

























THE NAKĀ'ID  
OF JARĪR AND AL-FARAZDAK.







# THE NAKĀ'ID OF JARĪR AND AL-FARAZDAK

EDITED BY

ANTHONY ASHLEY BEVAN M. A.

FELLOW OF TRINITY COLLEGE, CAMBRIDGE,  
LORD ALMONER'S READER IN ARABIC.

V O L. I.



LATE E. J. BRILL  
PUBLISHERS AND PRINTERS  
LEIDEN 1905-07.







## PREFACE.

In the year 1883 the late Professor William Wright announced in the *Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft* vol. XXXVII p. 284 his intention of publishing the Naḡa'īd of Ġarīr and al-Farazdaq "in the shorter recension of Abū 'Obaidah and the longer recension of as-Sukkārī". For this purpose he copied both the Bodleian MS and that which is now in the Library of the University of Strassburg, but it would appear that the work did not proceed any further. Some time after his death, which took place in 1889, these copies were entrusted to me by his successor, the late Professor Robertson Smith, who advised me to undertake the task of editing them. Having carefully considered the matter, I came to the conclusion that to edit the two texts separately, as Wright had intended, was impracticable. Moreover I soon learnt that a third MS, representing another recension of the work, had recently been acquired by the British Museum. I therefore determined to construct a text on the basis of the Bodleian MS, which is by far the fullest of the three, and to use the other two for the purpose of elucidating, supplementing and correcting it. Owing partly to the vast extent of the book, and partly to the manifold difficulties of the text, the labour involved was considerable. It is needless to say that Wright's copies rendered inestimable service, and enabled me to avoid many of those errors into which the decipherers of Arabic MSS habitually fall. But in the numerous passages where the text is obscure or corrupt Wright had added no explanatory notes whatever, and seldom suggested any emendations except such as were perfectly obvious. Parallel passages from other books, which often supply the sole clue to the meaning, were never indicated by him. Furthermore, in dealing with the British Museum MS, which is much the most difficult to decipher, I was obliged to trust entirely to my own eyes and my own judgment. In view of these facts it is scarcely necessary to state that I have often failed



to discover any satisfactory interpretation. But to put off the publication of the text indefinitely, in the hope of supplying some defects, seemed to me unjustifiable.

It is a pleasure, as well as a duty, to express my gratitude to those whose kindness has facilitated my work. The authorities of the University Library of Strassburg most generously sent their MS to Cambridge, at the request of Professor Robertson Smith, and allowed it to remain in my charge for many months after his death. I am likewise greatly indebted to Mrs. Wright for placing at my disposal the material left by her husband, including a copy of the Constantinople MS of the *Diwān* of al-Farazdaq; this copy belonged to the late R. Boucher, and on his decease was purchased by Wright. Finally I have to acknowledge the invaluable aid which I have derived from several friends, Professor E. G. Browne, Dr. E. Littmann, Mr. A. E. Cowley, and, above all, Professor De Goeje, who spontaneously undertook the task of revising my proof-sheets and supplied me with many important suggestions.

A. A. BEVAN.

Trinity College, Cambridge,  
May 1905.



## LIST OF ABBREVIATIONS.

- Aghānī: Kitāb-al-Aghānī, Bulāḡ ed., with Supplement by R. Brünnow.
- Ahlwardt 'Alḡ. {  
       " 'Ant. {  
       " Imr. { The Diwāns of 'Alḡama, 'Antara, Imru'ul-Ḳais, an-Nabigha,  
       " Nāb. {     Ṭarafa and Zuhair, ed. W. Ahlwardt, London 1870.  
       " Ṭar. {  
       " Zuh. }
- Ajjāj: The Diwāns of al-'Ajjāj and az-Zafayān, ed. W. Ahlwardt, Berlin 1903.
- Akhṭal: Diwān of al-Akhṭal, ed. Salhani, Beyrout 1891.
- Akhṭal B: The Same, from a MS at Baghdad, ed. Salhani, Beyrout 1905.
- Amthāl: Amthāl-al-'Arab by al-Mufaḍḍal al-Ḍabbī, Constantinople ed. A. H. 1300. [This work is not to be confounded with the treatise on Arabic Proverbs by al-Mufaḍḍal ibn Salama, described by E. G. Browne in his *Hand-list of Muḥammadan Manuscripts*, Cambridge 1900, p. 173].
- Asās: Asās-al-Balāgha by az-Zamakhsharī, Bulāḡ ed. A. H. 1299.
- Aus: Aus ibn Ḥajar ed. R. Geyer, Vienna 1892.
- Bakrī: Mu'jam ma-sa'jam by al-Bakrī, ed. Wüstenfeld, Göttingen 1876—7.
- Balādhuri: Futuḥ-al-Bulḍān by al-Balādhuri, ed. De Goeje, Leiden 1870.
- Boucher: Diwān of al-Farazdaq, ed. R. Boucher, Paris 1870.
- Boucher's MS: A modern copy of the Constantinople MS of the above Diwān — see my *Introduction*.
- Comm.: Commentary.
- De Sacy: *Chrestomathie arabe* by Silvestre de Sacy, 2<sup>nd</sup> ed. Paris 1826—7.
- Dinawari: Al-Akhbār aṭ-Ṭiwāl by ad-Dinawari ed. W. Guirgass, Leiden 1888.
- Fragm. Hist.: *Fragmenta Historicorum arabicorum*, ed. De Goeje, Leiden 1871.
- Ḥamāsa: Al-Ḥamāsa by Abū Tammām, ed. Freytag, Bonn 1828—47.
- Ḥassan: Diwān of Ḥassān ibn Thābit, Tunis ed. A. H. 1281.



- Ḥatīm: Ḥatīm at-Ta'ī, ed. Schulthess, Leipzig 1897.  
 Hell: Diwan of al-Farazdaq, ed. J. Hell, in 2 parts, Munich 1900—1.  
 Ḥuṭai'a: Al-Ḥuṭai'a, ed. Goldziher, Leipzig 1893.  
 Ibn-al-Athīr: Chronicle, ed. Tornberg, Leiden 1868—74.  
 Ibn Duraid: Kitāb-al-Ishtīḳaḳ, ed. Wüstenfeld, Göttingen 1854.  
 Ibn Hishām: Biography of the Prophet, ed. Wüstenfeld, Göttingen 1858—60.  
 Ibn Khallikān: Biographical Dictionary, ed. Wüstenfeld, Göttingen 1835—43.  
 Ibn Kūtaiba M.: Kitāb-al-Ma'ārif, ed. Wüstenfeld, Göttingen 1850.  
 Ibn Kūtaiba Sh.: Kitāb-ash-Shi'r wa-sh-Shu'arā, ed. De Goeje, Leiden 1904.  
 Ibn Sa'd: Biographies, ed. Sachau and others, Leiden 1904—  
 'Iḳd: Al-'Iḳd al-Farīd, by Ibn 'Abd Rabbihi, Cairo ed. A. H. 1305.  
 J: Diwan of Jarīr, British Museum MS [Maghribi], Oriental 1206.  
 Jarīr: Cairo ed. A. H. 1313 — see my *Introduction*.  
 Ḳazwīnī: Āthar-al-Bilād, by al-Ḳazwīnī, ed. Wüstenfeld, Göttingen 1848.  
 Khansā: Diwan of al-Khansā, Beyrout ed. 1888.  
 Khizānat: Khizānat-al-Adab, by 'Abd-al-Ḳādir al-Baghdādī, Bulak ed. A. H. 1299.  
 Ḳuṭāmī: Al-Ḳuṭāmī, ed. Barth, Leiden 1902.  
 L: MS of the Naḳā'id — see my *Introduction*.  
 L.: A fragment of the above.  
 Labid Br.: Diwan of Labīd (latter part) ed. Brockelmann, Leiden 1891.  
 Labid Ch.: Diwan of Labīd (former part) ed. al-Chalidī, Vienna 1880.  
 Leid.: Diwan of Jarīr, Leiden MS (Cod. 633 Warn.).  
 Lisān: Lisān-al-'Arab by Ibn Mukarram, Bulak ed.  
 Lyall: Ten Ancient Arabic Poems, ed. C. J. Lyall, Calcutta 1891—4.  
 Maidānī: Majma' al-Amthal by al-Maidānī, Cairo ed. A. H. 1310.  
 marg.: margin.  
 Mathal: Al-Mathal as-Sā'ir by Ḍiyā-ad-Dīn ibn al-Athīr, Bulak ed. A. H. 1282.  
 Morgenl. Forsch.: *Morgenländische Forschungen* by H. Derenbourg and others, Leipzig 1867.  
 Mu'allafāt: ed. Arnold, Leipzig 1850.  
 Mu'arrab: Al-Mu'arrab by al-Jawālīqī, ed. Sachau, Leipzig 1867.  
 Mubarrad: Al-Kāmil by al-Mubarrad, ed. Wright, Leipzig 1864—82, with Supplement ed. De Goeje 1892.  
 Mufaḍḍahyat: ed. Thorbecke, Leipzig 1885.  
 Mushtarik: Al-Mushtarik by Yāqūt, ed. Wüstenfeld, Göttingen, 1846.  
 Mutalammis: Al-Mutalammis ed. Vollers, Leipzig 1903.  
 Nöld. Beitr.: Nöldeke's *Beiträge zur Kenntniss der Poesie der alten Araber*, Hannover 1864.



Nöld. Zur Gr.: *Zur Grammatik des classischen Arabisch*, Vienna 1896.

O: MS of the Naḵā'id — see my *Introduction*.

om.: omitted by.

orig.: originally.

S: MS of the Naḵā'id — see my *Introduction*.

Şihāḥ: Aṣ-Şihāḥ [or aṣ-Şahāḥ] by al-Jauharī, Bulaḵ ed. A. H. 1282.

subscr.: written below the line.

supr.: " above " "

Ṭabarī: The Annals of aṭ-Ṭabarī, ed. De Goeje and others, Leiden 1879—1901.

v.: verse.

var.: variant.

vv.: verses.

Wr.: William Wright.

Yaḵḡubī: Ibn Waḡīl al-Yaḡḡubī ed. Houtsma, Leiden 1883.

Yāḡūt: Muḡjam al-Bulḡan, ed. Wüstenfeld, Leipzig 1866—73.

In the margin, the leaves of the MSS are indicated by initials and numbers; when these are bracketed, it is to be understood that in the MS the passage does *not* stand at the head of the page. The *minus* sign (—) preceding the initial means that the passage immediately following is omitted by the MS in question.



# INTRODUCTION.

## THE MSS.

The text here published is based upon three manuscripts, which I denote by O (Oxford), L (London) and S (Strassburg) respectively.

O is in the Bodleian Library, where it bears the mark "Pococke N<sup>o</sup>. 390" — see *Bibliothecae Bodleianae cod. mss. or. Catalogus* vol. I. p. 258 N<sup>o</sup>. MCCXXIV and vol. II. p. 613 col. 2. It consists of 267 leaves<sup>1)</sup>, measuring about 13 inches by 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. The colophon is dated the 27<sup>th</sup> of Rajab 971 (= March 13 A. D. 1564). The writing is clear but somewhat inelegant. On the last few pages there are many blanks, showing that here the archetype was illegible.

The title of the work, as given in the colophon and copied (apparently by a later hand) on fol. 1<sup>a</sup>, is كُتِبَ الْغَنَائِنُ فَقَتْنُ جَرِيرٍ وَتَقْرِذُف. The contents are as follows:

- (1) a short introductory section;
- (2) a series of 113 Poems<sup>2)</sup> varying in length from 1 to 155 verses;
- (3) an epilogue consisting of biographical notices and some additional fragments of poetry.

Of the 113 Poems, 62 are ascribed to Jarir, 38 to al-Farazdaq, 6 to al-Ba'ith, 5 to Ghassān ibn Duhail, 1 to 'Uḡba ibn Mulais, and 1 to Nu'aim ibn Sharik. These pieces are accompanied by explanations, partly philological and partly historical; the latter, which are often of great length, relate sometimes to the circumstances of the poets themselves, sometimes to much earlier events mentioned incidentally in the poems. Of particular importance are the narratives dealing with the so-called Ayyam al-‘Arab i.e. the Battles of the Arabs in pre-Islamic times.

1) Fol. 147 is numbered 146\*, the next 147 and so to the end.

2) Henceforth I shall denote these Poems by numbers, according to the arrangement in O.



From the introduction and the conclusion we learn that the work was compiled by Abu 'Ubaida (= Ma'mar ibn al-Muthannā at-Taimi † A. H. 207) and transmitted through the following chain of authorities: Abu Ja'far (= Muḥammad ibn Ḥabīb † A. H. 245), al-Ḥasan ibn al-Ḥusain (= as-Sukkari † A. H. 275), and Abū 'Abdallāh (= Muḥammad ibn al-'Abbās al-Yazīdī † A. H. 310)<sup>1</sup>. The sources used by Abū 'Ubaida must have been very numerous, for in the course of the work he expressly refers to more than 50 persons who had supplied him with information; unfortunately he makes no general statement as to the authority on which the text of the poems rests. That many of the glosses and most of the historical notices are due to Abu 'Ubaida is evident, though much was subsequently added to them. Of this additional matter only a small proportion seems to emanate from Muḥammad ibn Ḥabīb and as-Sukkari<sup>2</sup>; on the other hand, the contributions of al-Yazīdī are very numerous. Moreover we find a large number of statements, especially various readings, given on the authority of Sa'dan ibn al-Mubarak<sup>3</sup>, or, as he is also called, Abū 'Uthman. Sa'dan was a pupil both of Abū 'Ubaida and of al-Aṣma'i, and frequently cites remarks which he heard from their lips. As we learn from the *Fihrist*, he made a recension of the *Naḫā'id*, which is evidently to be identified with "the copy of Abū 'Uthman" (نسخة أبي عثمان), mentioned in O fol. 191<sup>a</sup>; in several other passages we read of the "copy" of his son 'Uthmān. Perhaps the word *abī* may have been accidentally omitted before *al-* in the first passage; in any case it is probable that everywhere the same "copy" is meant. By whom these references to Sa'dan and his son were added to the text does not appear. That they *may* have been inserted after the time of al-Yazīdī is shown by a passage on fol. 54 (Poem N<sup>o</sup>. 11), where an additional verse is given on the authority of "the copy" of Abū Sa'īd as-Sirāfi († A. H. 368).

L is in the Library of the British Museum ("Oriental 3758" — see Rieu's *Supplement to the Catalogue of the Arabic MSS in the Brit. Mus.* p. 651 seq., N<sup>o</sup>. 1033). It consists of 200 leaves; both the beginning and the end are lost. Fol. 199 is misplaced, since fol. 200 is a continuation of fol. 198, which breaks off in the middle of Poem N<sup>o</sup>. 56, while fol. 199 contains N<sup>o</sup>. 6 and the beginning of N<sup>o</sup>. 7.

1) The same chain of authorities appears in Aghānī X 31<sup>23</sup> seq., where the *كتاب النخائيد* is cited. But it is to be noted that the narrative which immediately follows in the Aghānī differs widely from the corresponding narrative in O (fol. 64<sup>a</sup> seq.) and exhibits a close agreement with that in L (fol. 59<sup>a</sup> seq.).

2) The name as-Sukkari is mentioned only at the beginning and the end of the MS, but the phrase *قال أبو سعيد*, which occurs several times, probably refers to him, though in some cases as-Sirāfi might possibly be meant. See below, in the account of S.

3) For a brief account of this man and his works, see the *Fihrist* ed. Flügel p. 71.



According to Rieu, this MS is probably of the 12<sup>th</sup> century of the Christian era. The writing is crabbed, and not unfrequently difficult to read. Many vowel-points are inserted; on the other hand, the diacritical dots have, in a large number of cases, been omitted, or have become invisible. When therefore a difference of reading turns upon the dots, the testimony of L is often of no value. Of the 113 Poems contained in O, L has the following (entire or in part) in the order indicated: 27-36, 39-44, 46, 45, 48, 47, 63-66, 73, 74, 85, 86, 71, 72, 61, 62, 75-78, 81, 82, 92, 93, 95, 94, 67-70, 51, 52, 50, 49, 83, 84, 87, 89, 96, 97, 59, 60, 53, 54, 100, 101, 57, 58, 98, 99, 55, 56 (beginning), 6, 7, 56 (continuation). The following are absent: 1-5, 8-26, 37, 38, 79, 80, 88, 90, 91, 102-113. In the individual poems, the order of the verses in L often differs widely from that in O. Many verses are omitted, but few are added. The glosses and historical notices of L are also less copious than those of O; while the two MSS have much in common, each has a great deal that is peculiar to itself.

The British Museum possesses another MS ("Oriental 401S"), of which the last 13 leaves are described by Rieu as "a fragment of the Diwan of Jarir" (*op. cit.* p. 796 seq., N<sup>o</sup>. 1239). But in reality there can be no doubt that these leaves once formed part of L. As regards the hand-writing and the general appearance, there is an exact similarity; moreover the passages contained in the fragment are, without exception, passages found in O but not in L. The first leaf (numbered 10 in the MS) should stand after L fol. 70; it contains some verses from Poem N<sup>o</sup>. 48, which is incomplete in L. The remaining leaves (numbered 11-22) are continuous, and extend from Poem N<sup>o</sup>. 7 verse 18 to N<sup>o</sup>. 27 verse 8, breaking off precisely at the point where L fol. 1 begins. This fragment I have designated as L<sup>2</sup>.

S belongs to the Library of the University of Strassburg in Alsace ("Spitta Collection, N<sup>o</sup>. 36"). It now consists of 174 leaves, but in several places one or more leaves have fallen out. The colophon is dated from the middle of the latter Rabi' A.H. 687 (= May A.D. 1288). This MS is beautifully but somewhat carelessly written; in particular, it contains an unusual number of words wrongly vocalised. The Poems are arranged as follows: 1-7, 14-33, 36-38, 34, 35, 39-48, 51, 52, 83-86, 100, 101, 110, 111, 107, 108, [2 additional poems], 98, [5 additional poems], 99, [2 additional poems], 94, 95, 57-62, 67-70, 75-82, 87, 89-93, 96, 97, 102, 103, 113, 112. The following are absent: 8-13, 49, 50, 53-56, 63-66, 71-74, 88, 104-106, 109. Of the 9 additional Poems, the first (*minus* the last four verses) appears in O as part of the Commentary on Poem N<sup>o</sup>. 63, the third, fourth, fifth, sixth and seventh appear in O as part



of the Commentary on N<sup>o</sup>. 98, the eighth and ninth appear in O as part of the Introduction to N<sup>o</sup>. 57. As regards the order of the verses, S often differs from O, but the divergences are, on the whole, less considerable than those of L. S contains a large number of glosses, written in slanting lines between the verses of the text. Many of these agree *verbatim* with the glosses in O; many others agree substantially, though they differ slightly in expression. Various readings are often mentioned, sometimes without any introductory formula (such as <sup>وَيُرْوَى</sup>), so that, in a certain number of cases, where the metre does not decide the question, it becomes impossible to distinguish between various readings and mere glosses. S has also some brief historical notices, but the longer narratives contained in O and L are not found in this MS.

With respect to its sources, S gives us little information. The opening and the closing passages refer to Abū 'Ubaida, without mention of any other authority, and in the body of the work the formula <sup>قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ</sup> occurs some 30 times. There are a few citations from al-Yarbū'ī, al-Asma'ī, and Abū Sa'īd (i.e. probably as-Sukkari<sup>1</sup>). Muḥammad ibn Ḥabīb is mentioned once<sup>2</sup>, but the names of al-Yazīdī and Sa'dan ibn al-Mubarak nowhere appear. Hence it might at first seem probable that S represents an older recension than O and L. But further investigation tends rather to show that S is an abridgement, so far as the glosses and historical notices are concerned. This appears, in particular, from the first words of the colophon (تَمَّ كِتَابُ التَّقَاتِسِ عَنِ ابْنِ عُبَيْدَةَ بِأَخْبَارِهِ وَتَقْسِيمِهِ), which seem to have been reproduced from some older MS containing "narratives" sufficiently copious to deserve special mention. Another fact which points in the same direction is that in N<sup>o</sup>. 28 S omits verse 37, although it is absolutely indispensable to the sense; when we turn to O, we find that the verse in question is there preceded by a narrative which happens to end with some verses in the same metre and with the same rhyme as N<sup>o</sup>. 28, so that in S the omission of the verse may be due to the omission of the narrative.

Two more MSS of the Naḡā'id are known to exist, both dated A. H. 1297, the one in the Yale University Library ("Landberg Collection of Arabic MSS., N<sup>o</sup>. 308"), the other in the Khedivial Library at Cairo (see the Ca-

1) In S fol. 48<sup>b</sup> Abū Sa'īd quotes a remark which he "heard" from 'Umāra, i.e. 'Umāra ibn 'Aqīl (see S fol. 151<sup>a</sup>), who died in A. H. 230. This Abū Sa'īd, therefore, cannot be as-Sirāfī. As-Sukkari is expressly mentioned in S fol. 9<sup>b</sup>.

2) S fol. 9<sup>a</sup> — قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ حَبِيبٍ وَمِنْ عَائِنَا رَوَى الْمُفَضَّلُ فَلَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ — these words appear, with slight variation, in the corresponding passage of O, viz. fol. 11<sup>a</sup>.



*atalogue of Arabic Books* vol. IV p. 341, where the date of the MS is wrongly given as A.H. 1298). These are simply transcripts of S, and hence have no independent value <sup>1)</sup>.

So far as I have been able to ascertain, the extant MSS of the Diwāns of Jarir and of al-Farazdaq contain only a few of the poems included in the Naḳā'id. But in the Commentary and the historical notices many quotations from these Diwāns are found. My acquaintance with the Diwān of Jarir is derived from two MSS, both incomplete, viz. one in the British Museum ("Oriental 1206"), and one at Leiden ("Cod. 633 Warn."). The St. Petersburg MS of Jarir — described by Baron von Rosen in his *Notices sommaires des manuscrits arabes du Musée Asiatique* I, St. Pétersbourg 1881, N<sup>o</sup>. 262 — I have not had an opportunity of examining. Of the Cairo edition of Jarir something will be said later. In referring to the Diwān of al-Farazdaq, I have usually cited the edition of Boucher (Paris 1870), completed by Hell (Munich 1900 and 1901). But as Boucher does not give the Commentary, I have sometimes found it necessary to quote the MS on which his edition is based, a modern copy of that which is preserved (!) in the Hagia Sophia at Constantinople. Of this copy a considerable portion has been published in facsimile by Hell (see his *Zweite Hälfte* B).

---

#### THE PLAN OF THIS EDITION.

When the various manuscript copies of a work differ only in slight details, it is sometimes possible, by means of comparison, to reconstruct the original. But when the manuscripts differ as widely as they do in the present case any such attempt is out of the question. Moreover it must be remembered that we are here dealing, not with the work of a single author, but with a compilation, which has been amplified by a series of editors, and it is therefore incorrect to speak of an "original" at all. I have accordingly proceeded on the following principles.

As a general rule, the arrangement and readings of O have been retained, and peculiar spellings (e. g. اَمْرُو اَنْفِيسَ for اَمْرُ اَنْفِيسَ, يَدْعُو for يَدْعُو) are left unaltered, but certain modifications, which appeared to me necessary, have been introduced, namely:

- (1) When, as occasionally happens, the glosses on a verse are placed in

---

<sup>1)</sup> For my information respecting these MSS I am indebted to the kindness of Dr. E. Littmann and Professor E. G. Browne.



O not immediately after the verse in question but after some following verse, they have been restored to their natural position; when, however, the glosses on two or more verses are mingled together in O, I have not attempted to disentangle them, but have given them as they stand.

(2) Obvious clerical errors have been corrected, and the reading of O has in each case been mentioned in the notes; but whenever it appeared, from the glosses, that the reading of O, though originally a clerical error, was deliberately adopted by the scribe, it has been retained.

(3) Many vowel-points have been added, while, on the other hand, some superfluous vowel-points (e.g. in <sup>قَاتِلْ</sup> <sup>غَيْبَ</sup>) have been omitted; but when there was any reasonable doubt as to the proper vocalisation, I have either left the text unvocalised or have expressly stated that the vocalisation is my own <sup>1)</sup>.

(4) The poems and verses have been numbered, according to the arrangement of O, in order to facilitate reference.

(5) In the glosses and prose narratives I have occasionally inserted a stop (≡) to indicate the close of a section, and *round* brackets ( ) to indicate a parenthesis: in the narratives, it will be observed, long parentheses, containing explanations of obscure words, genealogical *data* etc., are sometimes introduced in the middle of a clause, thereby causing the reader no little embarrassment, and accordingly some mechanical assistance seemed indispensable.

When the other authorities contain additional matter (verses, glosses or historical notices) of any importance, I have usually inserted it in *square* brackets [ ]. Since in the great majority of cases these additions are derived from S, I have not mentioned their origin in the notes except when they are taken from some source other than S. Additional verses of the Naḥā'id have been numbered according to the verse which they follow and marked with asterisks; thus, for example, if S inserts some additional verses after the verse which stands at the beginning of a poem in O, the first additional verse is numbered 1\*, the second 1\*\*, and so on. In the verses, when the other MSS have readings different from those in O, they have been given in the notes, except such as are mere orthographical variations (e.g. <sup>يَبْنِي</sup> for

— — —

1) Sometimes I have taken the liberty of making other slight changes which do not affect the consonant-text, e.g. of substituting <sup>ف</sup> for <sup>ف</sup> or <sup>ف</sup> at the beginning of a word, <sup>س</sup> for <sup>س</sup> at the end, <sup>قَاتِلْ</sup> for <sup>قَاتِلْ</sup> or <sup>قَاتِلْ</sup>, etc. In these matters the scribe is often inconsistent with himself, and to reproduce every one of his caprices would be an excess of pedantry.



نَا, يَا أَبَنَ for أَنْتَ, etc.) or are due to accidental omission of the diacritical points (e.g. نل or نل for نل). In the glosses and narratives only the more considerable variants are noticed. Those narratives in L which differ so widely from the parallel passages in O that it is impossible to indicate the variants by means of notes will be published in an Appendix.

In adding references to parallel passages found in printed works, I have not aimed at completeness or strict consistency. Many of the verses, for example, which occur in this book are quoted in almost all works which deal with early Arabic poetry, and to record such quotations would be useless. The variants which the parallel passages contain have not been mentioned unless they are of special importance.

#### THE CHRONOLOGY OF THE NAḲĀ'ID.

As the order of the Poems differs so widely in the three MSS, it is manifestly illegitimate to assume that any one MS gives us the order which was adopted by Abū 'Ubaida himself. That the order in O is not always primitive appears from the marginal note on fol. 92<sup>a</sup>, which states that Poem N<sup>o</sup>. 50 originally stood before N<sup>o</sup>. 49. This statement is confirmed by the order in L; in S neither of these pieces is extant. Another proof that L sometimes has a more primitive order than O is furnished by N<sup>os</sup>. 45 and 46 (see the Cairo ed. of Jarir II 123<sup>11</sup> seq. and 124<sup>15</sup> seq.), since v. 4 of N<sup>o</sup>. 45 (by al-Farazdaq)

ذَكَرْتُ نَجَائِدَ الْمَرَاغَةِ أُمُّهُ      فَنَدَّ رُمْتَ وَيَلَّ أَبْيَكَ كَلَّ مَرَامِ<sup>1</sup>

is most naturally explained as a reference to the opening verse of N<sup>o</sup>. 46 (by Jarir)

سَرَّتِ الْبُيُومُ فَيَنْتَنَ غَيْرَ نِيَامٍ      وَأَخْوَالُ الْبُيُومِ يَرْوِدُ كُلَّ مَرَامٍ

Nor is this conclusion overthrown by the fact that here S sides with O against L. In one case it would seem that all three MSS have gone wrong together, namely in placing N<sup>o</sup>. 77 before N<sup>o</sup>. 78 (see the Cairo ed. of Jarir I 20<sup>13</sup> seq. and 21<sup>13</sup> seq.). Compare v. 18<sup>2</sup>) of N<sup>o</sup>. 77 (by Jarir)

ذَكَرْتُ بَنَاتِ الشَّمْسِ وَالشَّمْسُ لَمْ تَلِدْ      وَأَبْنَاتُ مِنْ حَوْثِ الْحِمَامِ الْحَوَاكِبِ

with v. 16 of N<sup>o</sup>. 78 (by al-Farazdaq)

1) For كَلَّ L and S read غَيْرَ in this verse.

2) This verse is missing in L.



وَمِنْ تَنْصِيحِ الشَّمْسِ النَّجِيمِ بَدَائِبِ إِذَا تَنَكَّرْنَا عَنْ قَبْلِ الصَّوَابِ

The above instances, however, are of no great historical importance, since in each case the poem and the answer were presumably composed within a short space of time, and therefore refer to the same general situation. It is much more essential to discover whether in any MS the various pairs of poems are arranged chronologically. Unfortunately most of the poems do not contain any clear indication of their date, but the internal evidence suffices to show that not one of the three MSS follows a strictly chronological principle. In making this statement we must of course remember that the leaves of L and S may originally have stood in an order different from the actual one; that one leaf of L has been misplaced is certain, as I have remarked above. But however this may be, the practical conclusion remains, namely that in assigning a date to a poem we must be guided by the internal evidence, not by the position which the poem occupies in any of the MSS. The following are the general results to which the investigation leads us.

Whether N<sup>o</sup>. 1 is the first poem composed by Jarir, as O states, cannot of course be either proved or disproved<sup>1)</sup>, but in any case the first 30 Poems in O seem to belong to the earlier half of the life of Jarir. To al-Farazdaq no allusion is made. The first definite historical references are found in N<sup>o</sup>. 30, which mentions the siege of Mecca in A. H. 64 (= A. D. 683) and the disturbances which took place at al-Basra soon afterwards (vv. 13—17). Thus it would appear that the interchange of satires between Jarir and al-Farazdaq did not begin till after the death of the Caliph Yazid ibn Mu'awiya. This conclusion receives support from N<sup>o</sup>. 31 which in all three MSS is the first Poem by al-Farazdaq. The narrative prefixed to the piece informs us that when the feud between Jarir and al-Ba'ith broke out, al-Farazdaq determined to stand aloof from the contest, and announced that he was under a solemn vow to compose no more satires. In order to prove his sincerity, he put himself in chains until he should have learnt the Qur'an by

1) According to the introduction of O, Jarir's *début* took place in the reign of Ibn az-Zubair, that is to say, the time during which his authority was recognised in the 'Irāk. But this statement appears to be at variance with the narrative prefixed to N<sup>o</sup>. 15, for the quarrel which occasioned the poem is here said to have taken place in the reign of Mu'awiya. Jarir, in his reply (N<sup>o</sup>. 16 v. 2) describes himself as no longer young. Moreover we learn

from the Aghānī VII 59<sup>12</sup> seq. (for لَا يَبْدُ we should, of course, read لَا يَبْدُ) not only that Jarir composed poetry in the reign of Mu'awiya but also that some of his verses found favour with the crown-prince Yazid, who was in the habit of quoting them, as his own, in the presence of his father the Caliph. These verses, it is to be noticed, are likewise described as the "first poem" of Jarir. In the Naḳā'id they appear, with the exception of one verse, as part of N<sup>o</sup>. 35.



heart<sup>1</sup>). Since, however, al-ʿAʿith belonged, like himself, to the Banu Mujaṣhiʿ, public opinion at length obliged al-Farazdaq to intervene, not on behalf of al-ʿAʿith but of his kinsmen, whom Jarir had assailed. Even then he apparently imagined that an open quarrel with Jarir might be avoided, for while he does his utmost, in this poem, to vindicate the honour of the Banu Mujaṣhiʿ he carefully abstains from mentioning Jarir by name and from insulting Jarir's kinsmen, the Banu Kulāib. But the subsequent conduct of Jarir made it impossible for al-Farazdaq to maintain a purely defensive attitude, and in the controversy which ensued each of the two poets strove to outdo the other in virulence.

Of the remaining Poems in the Naḡāʾid the following serve as chronological land-marks.

Nos 33 and 64 (by Jarir) and N<sup>o</sup>. 63 (by al-Farazdaq) contain remonstrances addressed to al-ʿIārith ibn ʿAbdallāh al-Maḥzūmī (nick-named al-Ḳubāʿ), who governed al-Baṣra, in the name of the Caliph Ibn az-Zubair, from A. H. 65 to 67 (= A. D. 684 to 687).

Nos 69, 70 were composed soon after the flight of Khalid ibn ʿAbdallāh al-ʿUṡawī (an agent of the Caliph ʿAbdalmalik) from al-Baṣra to Syria in A. H. 70 or 71 (= A. D. 690).

N<sup>o</sup>. 55 (by Jarir) was composed soon after the appointment of al-Ḥajjaḡ as governor of the ʿIrāq in A. H. 75 (= A. D. 694).

Nos 51, 52 were composed soon after the suppression of the revolt of Ḳutaiba ibn Muslim in A. H. 96 (= A. D. 714, 715).

N<sup>o</sup>. 101 (by Jarir) refers to the slaying of al-Khiyār ibn Sabra by the sons of al-Muhallab as an act which was still unavenged (v. 80). The poem must therefore date from about A. H. 101 (= A. D. 719, 720).

N<sup>o</sup>. 104 (by Jarir) refers to the extermination of the family of al-Muhallab in A. H. 102 (= A. D. 720, 721).

Nos 102, 103 were composed during the administration of Khalid ibn ʿAbdallāh al-Ḳasrī, who governed the ʿIrāq from A. H. 105 (= A. D. 724) to A. H. 120 (= A. D. 738). N<sup>o</sup>. 105 (by al-Farazdaq) belongs to the same period, as it contains an eulogy of the Caliph Hisham. The poet speaks of himself as 80 years old. This is probably to be understood as a round number; if the statement were taken literally, it would follow that al-Farazdaq was born not earlier than A. H. 25 (= A. D. 645, 646).

---

1) This incident is mentioned in the Aghānī XIX 610, but in such a way as to suggest the false inference that it took place very early in the poet's life. The Poem in the Naḡāʾid shows that, on the contrary, he was a middle-aged man at the time, since he speaks of himself as having spent 30 years in the pursuit of follies (v. 4). Al-Farazdaq seems to have been older than Jarir by a few years, and was therefore probably about forty-five when Yazid ibn Muʿāwiya died.



Thus it will be seen that between the earliest and the latest pieces in the Naḵa'īd there lies a period of at least 40 years.

### THE CAIRO EDITION OF THE DĪWĀN OF JARĪR.

Many of the Poems included in the Naḵa'īd are found also in an edition of the Dīwān of Jarīr printed at Cairo in A.H. 1313 (two small vols., unvocalised). The name of the principal editor is Maḥmūd 'Abd-al-Mu'min ash-Shawaribī. He tells us that the arrangement of the poems (by which we are apparently to understand the alphabetical arrangement according to the rhyme) is due to himself, but he does not vouchsafe any information as to the sources whence he drew his materials. The collection includes many pieces, sometimes of great length, which are expressly ascribed to poets other than Jarīr, in particular to al-Farazdaq and to al-Akḥṭal; by what principle the editor was guided in his selection is not clear.

A comparison of this edition with the MSS of the Naḵa'īd at once reveals an important fact. In those poems which are common to both works the text of the edition generally displays a remarkable agreement with S, even where the latter is manifestly defective. Thus in the edition, vol. I p. 137, the poem which I have called N<sup>o</sup>. 7 breaks off exactly at the point where some leaves are missing in S; in vol. II p. 67 the poem which I have called N<sup>o</sup>. 33 is defective at the beginning, and precisely the same defect appears in S. There can therefore be no doubt that S, or an exact facsimile of S, was one of the principal sources of the edition. But the most striking phenomenon in the edition is the occasional transposition of long passages, which is due to the fact that the editor sometimes copied the leaves of S in the wrong order. Thus in vol. II p. 71<sup>3</sup> seq. (N<sup>o</sup>. 47 in my edition) the order of the verses agrees with that in S (against O and L), except that the leaves of S are taken in the order 49, 52, 54, 53, 50, 51, 55; that this is not the genuine order of the leaves appears from a comparison of S with O, for though the order of the verses in the two MSS is not precisely the same the similarity is too close to be the result of accidental displacement<sup>1</sup>). Still more curious are the following cases. In vol. I p. 72<sup>14</sup> seq. a

1) The Poem in O consists of 100 verses; of these S omits 3 verses, and arranges the remainder as follows — (fol. 49) 1, (fol. 50) 2—19, (fol. 51) 51, 20—26, 28—35, 37, 38, (fol. 52) 27, 39—50, 52—56, (fol. 53) 57—59, 61—75, (fol. 54) 76—92, 95, (fol. 55) 94, 93, 97—100. The Cairo edition has 1, 27, 39—50, 52—56, 76—92, 95, 57—59, 61—75, 2, 49, 51, 20—26, 28—35, 37, 38, 94, 93, 97—100. L has a very different order, but it agrees with S, against the Cairo edition, in placing v. 57 immediately after v. 56, and in no case does it agree with the Cairo edition against S.



poem by al-Farazdaq (N<sup>o</sup>. 102 in my edition, p. 220 seq. in Boucher) breaks off at v. 4, and the remaining verses appear at the end of the next poem, which is by Jarir (N<sup>o</sup>. 103)<sup>1</sup>. On turning to S. we find that the break coincides with the end of fol. 169<sup>b</sup> and that Jarir's poem begins on fol. 171<sup>a</sup>, at the head of the page; it is therefore evident that the Cairo editor transposed fol. 170. Similarly in vol. II p. 131<sup>10</sup> seq. (N<sup>os</sup> 51, 52) the leaves of S are taken in the order 59, 62, 63, 60, 61, 66—69, 64, 65, whereby no less than 34 verses (p. 138<sup>21</sup> seq.) are transferred from al-Farazdaq to Jarir.

The dependence of the Cairo edition upon S is not in any way affected by occasional omissions on the part of the editor. But there are a very few cases in which the edition really diverges from S. Thus in vol. I p. 72<sup>10</sup> seq. (N<sup>o</sup>. 103) the text of the edition agrees, to a remarkable extent, with the British Museum MS of the *Dirwan* of Jarir (Oriental 1206) fol. 30<sup>b</sup> seq., while S generally agrees with O. Again, in vol. II p. 18<sup>10</sup> seq. (N<sup>o</sup>. 79) the Cairo edition has ten verses which are found neither in S nor in O, but appear in the Leiden MS of Jarir (fol. 82).

Of the pieces which are contained in O but not in S, two (N<sup>os</sup> 53, 54) are quoted in the Cairo edition (vol. I p. 30<sup>16</sup> seq., p. 32<sup>2</sup>), and four appear *in extenso*, namely:<sup>2</sup>)

N <sup>o</sup> . 12 ( 5 verses) =	vol. II p. 83 <sup>17</sup> seq.
" 88 ( 2 " ) =	" " " 30 <sup>13</sup> "
" 104 (106 " ) =	" I " 106 <sup>9</sup> "
" 106 ( 54 " ) =	" II " 89 <sup>13</sup> "

It is scarcely necessary to add that the Cairo edition includes many poems which are not found in any known MS of the Naḡā'id. The source of some pieces I have not discovered, but for the convenience of persons who wish to investigate the subject I give a list of those which appear either in the Leiden MS, or in British Museum Oriental 1206 (= J). Those which appear in the Naḡā'id also are marked with an asterisk.

Cairo ed.		Cairo ed.
vol. I p. 31 <sup>4</sup> seq.	Leid. 179 <sup>a</sup>	vol. I p. 13 <sup>3</sup> seq. J 59 <sup>b</sup> *
" " " 51 <sup>4</sup> " J 42 <sup>a</sup>		" " " 15 <sup>10</sup> " Leid. 181 <sup>b</sup>
" " " 6 <sup>4</sup> " " 54 <sup>a</sup>		" " " 17 <sup>11</sup> " " 212 <sup>a</sup>
" " " 7 <sup>8</sup> " " 31 <sup>b</sup>		" " " 18 <sup>4</sup> " " 221 <sup>a</sup>
" " " 8 <sup>13</sup> " Leid 116 <sup>a</sup>		" " " 19 <sup>2</sup> " J 46 <sup>a</sup>
" " " 9 <sup>21</sup> " " 117 <sup>b</sup>		" " " 19 <sup>5</sup> " " 52 <sup>b</sup>
" " " 10 <sup>17</sup> " " 152 <sup>a</sup>		" " " 19 <sup>12</sup> " " 56 <sup>a</sup>
" " " 11 <sup>13</sup> " J 25 <sup>a</sup>		" " " 22 <sup>1</sup> " Leid. 83 <sup>b</sup>

1) Verse 5 of N<sup>o</sup>. 102 appears on p. 74<sup>21</sup> (between vv. 47 and 48 of N<sup>o</sup>. 103), while vv. 6—22 appear on p. 75<sup>b</sup> seq.

2) This list relates only to the 143 Poems which O includes in the Naḡā'id, in contradistinction to such pieces as are merely cited in the Commentary and the narrative portions.



Cairo ed.				Cairo ed.			
vol. I p.	23 <sup>6</sup>	seq. Leid.	77 <sup>a</sup>	vol. I p.	55 <sup>18</sup>	seq. Leid.	114 <sup>b</sup>
" " "	23 <sup>10</sup>	" J	2 <sup>a</sup>	" " "	56 <sup>9</sup>	" "	124 <sup>a</sup>
" " "	23 <sup>14</sup>	" "	1 <sup>b</sup>	" " "	57 <sup>9</sup>	" "	142 <sup>a</sup>
" " "	23 <sup>18</sup>	" "	3 <sup>b</sup>	" " "	58 <sup>5</sup>	" "	143 <sup>b</sup>
" " "	23 <sup>21</sup>	" "	5 <sup>b</sup>	" " "	61 <sup>6</sup>	" J	54 <sup>b</sup>
" " "	24 <sup>2</sup>	" "	9 <sup>a</sup>	" " "	63 <sup>12</sup>	" Leid.	194 <sup>b</sup>
" " "	24 <sup>5</sup>	" "	9 <sup>a</sup>	" " "	64 <sup>7</sup>	" "	208 <sup>b</sup>
" " "	24 <sup>7</sup>	seq. "	11 <sup>b</sup>	" " "	65 <sup>5</sup>	" "	161 <sup>b</sup>
" " "	24 <sup>12</sup>	" "	42 <sup>b</sup>	" " "	68 <sup>21</sup>	" "	174 <sup>b</sup>
" " "	26 <sup>3</sup>	" "	47 <sup>a</sup>	" " "	72 <sup>19</sup>	" l	30 <sup>b</sup> *
" " "	26 <sup>5</sup>	seq. "	49 <sup>a</sup>	" " "	76 <sup>1</sup>	" Leid.	198 <sup>a</sup>
" " "	26 <sup>8</sup>	" "	35 <sup>a</sup>	" " "	83 <sup>10</sup>	" "	190 <sup>a</sup>
" " "	27 <sup>7</sup>	" "	35 <sup>b</sup>	" " "	85 <sup>21</sup>	" J	46 <sup>b</sup> *
" " "	28 <sup>21</sup>	" "	38 <sup>a</sup>	(fragment)			
" " "	33 <sup>1</sup>	" "	36 <sup>a</sup>	" " "	90 <sup>10</sup>	" J	28 <sup>b</sup>
" " "	33 <sup>5</sup>	" Leid.	49 <sup>a</sup>	" " "	92 <sup>15</sup>	" "	49 <sup>b</sup>
" " "	34 <sup>6</sup>	" "	79 <sup>a</sup>	" " "	93 <sup>9</sup>	" "	37 <sup>a</sup>
" " "	35 <sup>9</sup>	" J	48 <sup>b</sup>	" " "	95 <sup>5</sup>	" "	34 <sup>a</sup>
" " "	35 <sup>11</sup>	" "	80 <sup>a</sup>	" " "	96 <sup>11</sup>	" "	43 <sup>b</sup>
" " "	35 <sup>20</sup>	seq. Leid.	19 <sup>a</sup>	" " "	96 <sup>14</sup>	" "	43 <sup>b</sup>
" " "	37 <sup>15</sup>	" "	129 <sup>a</sup>	" " "	96 <sup>17</sup>	" "	48 <sup>a</sup>
" " "	39 <sup>7</sup>	" J	64 <sup>a</sup>	" " "	98 <sup>4</sup>	" "	51 <sup>a</sup>
" " "	39 <sup>11</sup>	" "	64 <sup>a</sup>	" " "	98 <sup>6</sup>	" "	46 <sup>b</sup>
" " "	39 <sup>14</sup>	" "	5 <sup>a</sup> , 63 <sup>b</sup>	" " "	98 <sup>11</sup>	" "	46 <sup>a</sup>
" " "	40 <sup>12</sup>	" "	53 <sup>a</sup>	" " "	98 <sup>14</sup>	" "	45 <sup>b</sup>
" " "	44 <sup>2</sup>	seq. "	25 <sup>a</sup>	" " "	99 <sup>4</sup>	" "	14 <sup>a</sup>
" " "	44 <sup>7</sup>	" "	49 <sup>a</sup>	" " "	102 <sup>5</sup>	" "	18 <sup>a</sup>
" " "	44 <sup>17</sup>	" "	52 <sup>b</sup>	" " "	102 <sup>12</sup>	" "	9 <sup>b</sup>
" " "	44 <sup>21</sup>	" "	46 <sup>b</sup>	" " "	102 <sup>15</sup>	" "	4 <sup>b</sup>
" " "	45 <sup>3</sup>	" "	44 <sup>b</sup>	" " "	103 <sup>18</sup>	" "	4 <sup>a</sup>
" " "	46 <sup>11</sup>	" "	46 <sup>a</sup>	" " "	104 <sup>1</sup>	" "	4 <sup>a</sup>
" " "	46 <sup>15</sup>	" "	51 <sup>b</sup>	" " "	104 <sup>7</sup>	" "	2 <sup>a</sup>
" " "	47 <sup>11</sup>	" "	12 <sup>b</sup>	" " "	104 <sup>14</sup>	" "	2 <sup>a</sup>
" " "	48 <sup>2</sup>	" Leid.	236 <sup>b</sup>	" " "	104 <sup>17</sup>	" Leid.	48 <sup>a</sup>
" " "	48 <sup>6</sup>	" J	3 <sup>b</sup>	" " "	105 <sup>15</sup>	" J	3 <sup>a</sup>
" " "	48 <sup>8</sup>	seq. "	2 <sup>b</sup>	" " "	105 <sup>20</sup>	" "	5 <sup>b</sup>
" " "	48 <sup>13</sup>	" "	24 <sup>b</sup>	" " "	106 <sup>5</sup>	" "	9 <sup>a</sup>
" " "	48 <sup>19</sup>	" "	9 <sup>a</sup>	" " "	106 <sup>7</sup>	" "	23 <sup>a</sup>
" " "	49 <sup>1</sup>	seq. "	9 <sup>a</sup>	" " "	106 <sup>9</sup>	seq. "	5 <sup>b</sup> *
" " "	49 <sup>4</sup>	" "	36 <sup>b</sup>	" " "	111 <sup>13</sup>	" "	8 <sup>b</sup>
" " "	52 <sup>1</sup>	" "	47 <sup>a</sup>	" " "	111 <sup>18</sup>	" "	2 <sup>b</sup>
" " "	52 <sup>9</sup>	seq. "	46 <sup>b</sup>	" " "	112 <sup>14</sup>	" Leid.	54 <sup>a</sup>
" " "	52 <sup>12</sup>	" "	51 <sup>b</sup>	" " "	114 <sup>20</sup>	" "	58 <sup>a</sup>
" " "	53 <sup>5</sup>	" Leid.	36 <sup>b</sup>	" " "	118 <sup>4</sup>	" "	76 <sup>b</sup>
" " "	54 <sup>11</sup>	" J	67 <sup>b</sup>	" " "	118 <sup>9</sup>	" "	75 <sup>b</sup>
" " "	54 <sup>15</sup>	" Leid	232 <sup>b</sup>	" " "	124 <sup>10</sup>	" "	222 <sup>a</sup>
" " "	54 <sup>19</sup>	" "	233 <sup>a</sup>	" " "	125 <sup>18</sup>	" "	232 <sup>b</sup>



Cairo ed. vol. I p.	125 <sup>21</sup> seq.	Leid.	226 <sup>b</sup>	Cairo ed. vol. II p.	12 <sup>3</sup>	seq.	J	66 <sup>a</sup>
" " "	430 <sup>5</sup>	" "	95 <sup>b</sup>	" " "	42 <sup>9</sup>	" "	"	53 <sup>c</sup>
" " "	433 <sup>1</sup>	" "	406 <sup>a</sup>	" " "	42 <sup>17</sup>	" "	"	51 <sup>b</sup>
" " "	437 <sup>4</sup>	" "	415 <sup>b</sup>	" " "	42 <sup>20</sup>	" "	"	44 <sup>a</sup>
" " "	437 <sup>11</sup>	" "	420 <sup>b</sup>	" " "	44 <sup>10</sup>	"	Leid.	68 <sup>b</sup>
" " "	439 <sup>2</sup>	" "	492 <sup>a</sup>	" " "	17 <sup>6</sup>	"	J	3 <sup>b</sup>
" " "	441 <sup>2</sup>	" "	495 <sup>b</sup> *	" " "	17 <sup>16</sup>	"	"	3 <sup>c</sup>
" " "	441 <sup>11</sup>	" J	53 <sup>b</sup>	" " "	17 <sup>20</sup>	"	Leid.	236 <sup>a</sup>
" " "	441 <sup>15</sup>	" Leid.	453 <sup>b</sup>	" " "	48 <sup>6</sup>	"	J	41 <sup>b</sup>
" " "	444 <sup>16</sup>	" "	110 <sup>a</sup>	" " "	48 <sup>10</sup>	"	Leid.	82 <sup>a</sup> *
" " "	447 <sup>2</sup>	" J	63 <sup>b</sup>	" " "	49 <sup>4</sup>	"	"	187 <sup>a</sup>
" " "	447 <sup>6</sup>	" Leid.	426 <sup>a</sup>	" " "	49 <sup>13</sup>	"	"	207 <sup>b</sup>
" " "	448 <sup>13</sup>	" "	44 <sup>b</sup>	" " "	20 <sup>1</sup>	"	"	196 <sup>b</sup>
" " "	451 <sup>11</sup>	" J	23 <sup>a</sup>	" " "	21 <sup>2</sup>	"	J	66 <sup>b</sup>
" " "	451 <sup>14</sup>	" Leid.	77 <sup>b</sup>	" " "	21 <sup>13</sup>	"	"	66 <sup>b</sup>
" " "	452 <sup>1</sup>	" }	78 <sup>b</sup>	" " "	21 <sup>16</sup>	"	"	66 <sup>b</sup>
" " "	452 <sup>1</sup>	" J	52 <sup>b</sup>	" " "	21 <sup>18</sup>	seq.	"	66 <sup>a</sup>
" " "	452 <sup>1</sup>	" "	50 <sup>b</sup>	" " "	22 <sup>2</sup>	"	"	67 <sup>a</sup>
" " "	452 <sup>11</sup>	" "	64 <sup>b</sup>	" " "	22 <sup>12</sup>	"	"	64 <sup>a</sup>
" " "	453 <sup>16</sup>	" "	47 <sup>c</sup>	" " "	25 <sup>24</sup>	"	"	53 <sup>a</sup>
" " "	453 <sup>21</sup>	" "	33 <sup>b</sup>	" " "	26 <sup>5</sup>	"	"	3 <sup>b</sup>
" " "	454 <sup>1</sup>	" "	3 <sup>c</sup>	" " "	26 <sup>9</sup>	"	"	26 <sup>b</sup>
" " "	454 <sup>20</sup>	" "	24 <sup>b</sup>	" " "	26 <sup>15</sup>	"	"	29 <sup>b</sup>
" " "	455 <sup>30</sup>	" Leid.	451 <sup>b</sup> *	" " "	28 <sup>5</sup>	"	"	56 <sup>c</sup>
" " "	456 <sup>4</sup>	" "	451 <sup>b</sup> *	" " "	30 <sup>1</sup>	"	"	53 <sup>b</sup>
" " "	456 <sup>11</sup>	" "	451 <sup>b</sup> *	" " "	30 <sup>13</sup>	"	"	53 <sup>b</sup> *
" " "	465 <sup>14</sup> seq. 1)	" "	451 <sup>b</sup>	" " "	30 <sup>16</sup>	"	"	3 <sup>a</sup> , 57 <sup>b</sup>
" " "	465 <sup>21</sup>	" "	449 <sup>a</sup>	" " "	30 <sup>20</sup>	"	"	57 <sup>b</sup>
" " "	467 <sup>5</sup>	" P	446 <sup>b</sup>	" " "	30 <sup>22</sup>	seq.	"	57 <sup>b</sup>
" " "	468 <sup>15</sup>	" J	65 <sup>b</sup>	" " "	31 <sup>5</sup>	"	"	58 <sup>a</sup>
" " "	468 <sup>19</sup>	" "	65 <sup>b</sup>	" " "	31 <sup>8</sup>	"	"	58 <sup>a</sup>
" " "	469 <sup>4</sup>	" "	49 <sup>b</sup>	" " "	32 <sup>18</sup>	"	"	58 <sup>b</sup>
" " "	469 <sup>6</sup> seq.	" "	47 <sup>b</sup>	" " "	33 <sup>1</sup>	"	"	9 <sup>c</sup> , 59 <sup>a</sup>
" " "	469 <sup>11</sup>	" }	Leid. 451 <sup>a</sup>	" " "	34 <sup>6</sup>	"	"	63 <sup>b</sup>
" " "	469 <sup>11</sup>	" J	47 <sup>b</sup>	" " "	34 <sup>12</sup>	"	"	40 <sup>b</sup>
" " "	469 <sup>17</sup>	" "	54 <sup>a</sup>	" " "	35 <sup>4</sup>	"	"	12 <sup>a</sup>
" " "	469 <sup>20</sup>	" "	52 <sup>a</sup>	" " "	35 <sup>7</sup>	"	"	47 <sup>b</sup>
" " "	470 <sup>4</sup>	" "	44 <sup>c</sup>	" " "	36 <sup>10</sup>	"	"	49 <sup>b</sup>
" " "	471 <sup>14</sup>	" "	4 <sup>a</sup>	" " "	38 <sup>22</sup>	"	"	25 <sup>a</sup>
" " "	471 <sup>21</sup>	" "	9 <sup>b</sup>	" " "	39 <sup>4</sup>	seq.	"	2 <sup>c</sup>
" " "	473 <sup>1</sup>	" "	40 <sup>b</sup>	" " "	39 <sup>13</sup>	"	"	26 <sup>a</sup>
" " "	473 <sup>11</sup>	" "	44 <sup>a</sup>	" " "	40 <sup>2</sup>	"	"	54 <sup>a</sup>
" " "	473 <sup>14</sup>	" "	11 <sup>a</sup>	" " "	40 <sup>5</sup>	"	"	49 <sup>b</sup>
" " "	473 <sup>16</sup> seq.	" "	14 <sup>a</sup>	" " "	41 <sup>11</sup>	"	"	48 <sup>b</sup>
" " "	474 <sup>2</sup>	" "	22 <sup>a</sup>	" " "	44 <sup>15</sup>	"	"	47 <sup>a</sup>

1) This piece and those on pp. 169<sup>6</sup> seq., 173<sup>1</sup> seq. are fragments of the same poem.



Cairo ed.					Cairo ed.				
vol.	II	p			vol.	II	p.		
		42 <sup>10</sup>	seq.	J 45 <sup>b</sup>			112 <sup>5</sup>	seq.	J 40 <sup>a</sup>
"	"	42 <sup>15</sup>	"	" 32 <sup>b</sup>	"	"	112 <sup>13</sup>	"	" 43 <sup>b</sup>
"	"	44 <sup>9</sup>	"	Leid. 213 <sup>a</sup>	"	"	112 <sup>18</sup>	"	" 46 <sup>b</sup>
"	"	55 <sup>16</sup>	"	" 4 <sup>b</sup>	"	"	112 <sup>20</sup>	"	" 49 <sup>a</sup>
"	"	60 <sup>19</sup>	"	" 29 <sup>b</sup>	"	"	112 <sup>22</sup>	"	" 50 <sup>b</sup>
"	"	61 <sup>8</sup>	"	" 51 <sup>a</sup>	"	"	113 <sup>2</sup>	seq.	" 63 <sup>b</sup>
"	"	79 <sup>4</sup>	"	" 22 <sup>a</sup>	"	"	113 <sup>5</sup>	"	" 67 <sup>a</sup>
"	"	82 <sup>11</sup>	"	" 188 <sup>a</sup>	"	"	113 <sup>13</sup>	"	" 61 <sup>b</sup>
"	"	83 <sup>11</sup>	"	" 233 <sup>b</sup> *	"	"	113 <sup>17</sup>	"	" 61 <sup>b</sup>
"	"	84 <sup>5</sup>	"	" 7 <sup>a</sup>	"	"	113 <sup>21</sup>	"	" 61 <sup>a</sup>
"	"	85 <sup>18</sup>	"	" 31 <sup>b</sup>	"	"	114 <sup>3</sup>	"	" 61 <sup>a</sup>
"	"	89 <sup>10</sup>	"	" 77 <sup>a</sup>	"	"	114 <sup>6</sup>	"	" 61 <sup>b</sup>
"	"	89 <sup>13</sup>	"	" 86 <sup>a</sup> *	"	"	140 <sup>14</sup>	"	" 24 <sup>b</sup>
"	"	92 <sup>1</sup>	"	" 102 <sup>b</sup>	"	"	140 <sup>18</sup>	"	" 48 <sup>b</sup> *
"	"	94 <sup>19</sup>	"	" 100 <sup>b</sup>	"	"	141 <sup>1</sup>	"	" 51 <sup>a</sup>
"	"	96 <sup>5</sup>	"	" 133 <sup>b</sup>	"	"	141 <sup>3</sup>	seq.	" 27 <sup>b</sup>
"	"	96 <sup>30</sup>	"	" 135 <sup>a</sup>	"	"	142 <sup>13</sup>	"	" 56 <sup>a</sup>
"	"	98 <sup>11</sup>	"	" 137 <sup>b</sup>	"	"	149 <sup>22</sup>	"	Leid. 232 <sup>a</sup>
"	"	100 <sup>17</sup>	"	J 3 <sup>b</sup>	"	"	150 <sup>8</sup>	"	" 206 <sup>a</sup>
"	"	100 <sup>20</sup>	"	" 5 <sup>a</sup>	"	"	151 <sup>6</sup>	"	" 185 <sup>b</sup>
"	"	101 <sup>8</sup>	"	" 11 <sup>a</sup>	"	"	152 <sup>14</sup>	"	J 4 <sup>b</sup>
"	"	101 <sup>10</sup>	seq.	" 12 <sup>a</sup>	"	"	152 <sup>18</sup>	"	" 3 <sup>b</sup>
"	"	101 <sup>17</sup>	"	" 12 <sup>a</sup>	"	"	153 <sup>1</sup>	"	" 11 <sup>a</sup>
"	"	102 <sup>9</sup>	"	" 13 <sup>a</sup>	"	"	153 <sup>6</sup>	"	" 14 <sup>b</sup>
"	"	102 <sup>11</sup>	"	" 13 <sup>a</sup>	"	"	153 <sup>11</sup>	"	" 18 <sup>b</sup>
"	"	102 <sup>16</sup>	"	" 13 <sup>a</sup>	"	"	154 <sup>15</sup>	"	" 20 <sup>b</sup>
"	"	102 <sup>20</sup>	"	" 13 <sup>a</sup>	"	"	156 <sup>2</sup>	"	" 21 <sup>b</sup>
"	"	103 <sup>7</sup>	"	" 13 <sup>b</sup>	"	"	157 <sup>7</sup>	"	" 24 <sup>a</sup>
"	"	103 <sup>10</sup>	"	" 13 <sup>b</sup>	"	"	157 <sup>9</sup>	seq.	" 24 <sup>a</sup> , 53 <sup>b</sup>
"	"	103 <sup>13</sup>	"	" 13 <sup>b</sup>	"	"	157 <sup>15</sup>	"	" 22 <sup>b</sup>
"	"	103 <sup>18</sup>	"	" 13 <sup>b</sup>	"	"	158 <sup>16</sup>	"	" 23 <sup>a</sup>
"	"	104 <sup>5</sup>	"	" 14 <sup>a</sup>	"	"	159 <sup>16</sup>	"	" 24 <sup>a</sup>
"	"	104 <sup>9</sup>	"	" 16 <sup>a</sup>	"	"	160 <sup>4</sup>	"	Leid. 63 <sup>b</sup>
"	"	106 <sup>21</sup>	"	" 54 <sup>a</sup> *	"	"	163 <sup>18</sup>	"	J 23 <sup>a</sup>
"	"	107 <sup>11</sup>	"	" 39 <sup>a</sup>	"	"	163 <sup>21</sup>	"	" 19 <sup>a</sup>
"	"	108 <sup>15</sup>	"	" 26 <sup>b</sup>	"	"	166 <sup>1</sup>	"	Leid. 12 <sup>b</sup> *
"	"	110 <sup>7</sup>	"	" 40 <sup>a</sup>					







# ADDITIONS AND CORRECTIONS

## PROVISIONAL LIST.

Some of these suggestions have been kindly communicated to me by  
Professor Nöldeke, Professor Wellhausen and Mr. F. Krenkow.

- | Page | line |   |
|------|------|---|
| xx   | 30   | <i>read</i> p. 13 <sup>8</sup> seq. <i>instead of</i> p. 13 <sup>3</sup> seq.   |
| 1    | 6    | » لُ                      »    » لُ (Wellhausen)  |
| »    | 8    | » غَرِيفًا            (cf. Yāqūt III 796 <sup>9</sup> seq.)   |
| »    | 16   | » مَلِيصٌ            (O مَلِيص)   |
| 2    | 15   | » وَتَرَعَايَةً <i>instead of</i> وَتَرَعَانَةً   |
| 5    | 2    | » الْأَحْرِيقَاشِ and الْحَقَاتِ  |
| »    | 3    | » وَالْحَقَاتِ  |
| »    | 9    | » فُحَّجَانِ  |
| 6    | 13   | the vowels of يَعْرِفُ are conjectural  |
| 10   | 12   | <i>read</i> التَّى يُحْمَلُ   |
| 20   | 17   | <i>omit</i> نَعِمَ ثَلْ as a dittography (Wellhausen)   |
| 21   | 1    | perhaps we should read دَوُوْ جِدَّ, with one MS of Yāqūt — see Hamāsa<br>143 <sup>13</sup> seq., where both readings are mentioned   |
| 24   | 6    | <i>read</i> ثَلْبَةً  |
| 25   | 15   | » السَّوَامِ (Wellhausen)   |
| 28   | 2    | » وَحَوْ <i>instead of</i> وَحَوْ (Wellhausen)  |
| 31   | 16   | نُعَيْمِ بْنِ شَرِيكٍ (so also L <sup>2</sup> , but without vowel-points) — as to the real<br>name of this man the authorities differ. See Ibn Duraid 236 <sup>6</sup> (with<br>foot-note), Liḥān XVII 215 <sup>21</sup> seq., where أَبُو عُبَيْدَةَ فِي النِّقَاطِصِ is<br>expressly cited. |
| 37   | 10   | <i>read</i> أَصْرَاسِيَا  |



Page	line	
40	3	<i>read</i> الْقَاطِلِي (O الْقَاطِلِي)
48	6	» الْجَنِيْبَةِ <i>instead of</i> الْجَنِيْبَةِ
52	2	» مَا » » لَمْ
55	16	» نُدَاخِل (Nöldeke)
61	9	» تَرَى
62	11	» تَعْنَى (O نَعْنَى), cf. Lisan XIX 342 <sup>3</sup>
71	5	» عَصَمَةَ (O عَصَمَةَ)
82	9	» إِسْقُونِ
86	4	» فَقُل <i>instead of</i> فَقُلْ
»	5	» عَلِمْتُ » » عَلِمْتُ, cf. Anthal 28 <sup>2</sup> , Aghani XVI 26 <sup>2</sup>
88	2	» فَيَسَا
89	17	» نَصْرَةَ (Nöldeke), cf. Aghani XVI 28 <sup>13</sup>
90	6	» فَرَنَعَ » <i>instead of</i> فَرَنَعَ, cf. Hamasa 450 <sup>24</sup>
92	7	» تَهَيَّيْتُ »
»		foot-notes, line 3, <i>read</i> حَلَقَاوِم (Wellhausen)
93	6	<i>read</i> وَاقَى (Nöldeke)
94	2	<i>omit</i> جَنِيْدِبِ بْنِ (Wellhausen)
95	6	<i>read</i> غَيْرَ (Nöldeke)
97	4	» اَنْ <i>instead of</i> اَنْ
106	10	» مَقْتَلَدَ
108	12	» مَنَلَا
109	12	» وَيُرْوَى <i>instead of the first</i> اَى (Wellhausen)
117	1	» دَلَانَا
129	4	seq. cf. Agham XXI 107 <sup>16</sup> seq.
139	10	» اَنْ (according to O)
141	3	» اَوْثَيْنَةَ (twice)
146	12	the conjecture مَعَادَتُهَا is inadmissible, as Brockelmann has pointed out (Literarisches Zentralblatt, 13 Jan. 1906, col. 100). <i>Read</i> مَعَادَتُهَا
148	5	<i>read</i> وَقَدْ بَوَّكَتْ بِصَبِيْفٍ (Krenkow), cf. Lisan XII 76 <sup>24</sup>
»	10	» وَجَدْتُمُ اَنْ (Nöldeke)



Page line

155 3 seq. cf. *Khizānat* I 199<sup>10</sup> seq.

159 7 cf. *N*<sup>0</sup>. 97 v. 1 *Comm.*, *Lisān* I 387<sup>25</sup>

161 4 » *Khizānat* II 292<sup>16</sup>

» 5 » *Tahdhīb-al-alfāz*, ed. Cheikho (Beyrout 1896), p. 552

[ تَدَلَّتْ عَلَيْنَا الشَّمْسُ حَتَّى دَلَّتْهَا مِنْ الْحَرِّ يَوْمَئِذٍ بَسْكَيْنَتِ نُورُفْ  
سَمُودًا لَدَى الْأَرْضِى كَأَنَّ رُوسِنَا عَلَا صَدَاعٌ أَوْ قَوْلٌ تَصْمُرُفْ ]

162 10 *read* انْقَرِثَتْ وَاحِدَةً تَرْثُوثْ

» 11 » الاجْرِدْ or الاجْرِدْ

168 7 cf. *Nöldeke Beitr.* 102<sup>3</sup>

182 6 » *Sمند De Dsu-r-Rumma* p. 17<sup>3</sup> (v. 109)

» 18 *read* عُدْسْ

185 11 » يَنْتَدَا instead of يَنْتَدَا (Wellhausen)

188 16 رَدِيمْ (so O) — see p. 196<sup>3</sup> (where O has اَرْدِيمْ without vowel-points)  
and *Lisān* XV 128<sup>4</sup> (اَرْدِيمْ)

198 9 *read* يعنى instead of معنى

205 18 » بَشِيرِ بْنِ اَنْتَدِثْ, according to *Lisān* III 19<sup>19</sup>, *Wright Opuscula arabica* 117<sup>2</sup> (Krenkow)

206 11 » صَرَدَا instead of صَرَدَا (so O), and similarly on p. 207<sup>13</sup>

209 2 i.e. "should *Salma* be outraged with impunity, seeing that I am a man of energy?" (De Goeje)

216 7 seq. the reading حَرْدَانِيَا is to be preferred, since line 10 shows that the word is co-ordinated with تَبَيَّنَلْ, not with رَعِمْ (De Goeje)

223 10 *read* اَبْنَى

227 3 » كَدَرَا instead of كَدَرَا (so O) according to *Lisān* VI 449<sup>10</sup>

229 1 » مُسْتَحْيَا

» 17 » رَفِيفْ, and in the foot-note *read* *N*<sup>0</sup>. 52 instead of *N*<sup>0</sup>. 72

233 11 » لَمَحْنِيَّة instead of لَمَحْنِيَّة

» 17 *read* جُمِدْ and وَالْجُمِدْ (Nöldeke)

235 3 cf. *Freytag Arabum Proverbia* I 523 (*N*<sup>0</sup>. 12)

238 foot-notes, line 4 *read* 11 instead of 12



Page line

238 foot-notes, line 5 read 13 instead of 14.

The citations from al-Anbārī's Commentary on the *Mufaḍḍaliyyāt* have been kindly supplied to me by Sir Charles J. Lyall — see his paper in *Orientalische Studien* (Nöldeke-Festschrift) ed. C. Bezold I p. 127 seq.

240 2 for <sup>نُاسْتَعَوَا</sup> see Lisān XIX 343<sup>19</sup>» 5 delete <sup>رَتَبِيلُ</sup> <sup>أَبُو</sup> <sup>مَرْغَب</sup> as a gloss on line 3 (Wellhausen)245 11 read <sup>يُعْتَبُوا</sup> "dass sie sich nicht tadeln lassen" (Brockelmann *Literarisches Zentralblatt*, 9 Febr. 1907)248 10, 12 cf. Ibn K̲utaiba Sh. 95<sup>12</sup> seq.249 16 read <sup>إِنِّي</sup> (Nöldeke)272 15 » <sup>الْأَحْذِيَّةُ</sup> (= <sup>التَّعَالَى</sup>) instead of <sup>الْأَخْرَى</sup> (Wellhausen)278 8 » <sup>وَالشَّمْسُ</sup> <sup>مُشْرِقَةً</sup> <sup>وَكُلُّ</sup> (Wellhausen)282 15 » <sup>لُورْدَة</sup> (Nöldeke)299 3 <sup>وَكُنُوا</sup> seems to be a mistake for <sup>وَكُنْ</sup> (De Goeje)300 3 in the foot-note read pp. 535<sup>15</sup>, 536<sup>5</sup> instead of N<sup>0</sup>. 59 v. 88 Comm.

302 13 for the Battle of Jiz' Zilāl see Appendix V

307 1 read <sup>بَحَلَفَ</sup> <sup>بَيْنَكُمْ</sup> (Wellhausen)394 4 see N<sup>0</sup>. 66 v. 11427 10 cf. N<sup>0</sup>. 70 v. 61

502 6 perhaps we should read <sup>وَبَيْنَهُمْ</sup>, connecting this verse with v. 20, in which case vv. 21, 22 must have been inserted in the wrong place (De Goeje)







٦٥ وَلَوْ تَحَنُّنْ عَاقِدُنَا الزَّيْبِيرَ لَقَبَيْتَهُ  
 ٦٦ تَدَاوَعُ قَدَمَا عَنْ تَمِيمٍ فَوَارِسِي  
 ٦٧ فَمَنْ مَبْلَغُ عَنَى تَمِيمًا رِسَالَةً <sup>S 113b</sup>  
 ٦٨ عَطَفْتُ عَلَيْكُمْ وَدَعَيْسُ فَلَمْ يَكُنْ <sup>(L 177a)</sup>

مَكَانَ أَنْوَقٍ مَا تُنَالُ وَكُورُهَا  
 إِذَا الْحَرْبُ أَبَدَى حَدَّ نَابِ هَرِيرِهَا  
 عَلَانِيَةً وَالنَّفْسُ نَصَحَ ضَمِيرُهَا  
 لَهُمْ بَدَلًا أَفْيَانُ لَبَلَى وَكَبِيرُهَا

. وَكُورُهَا S : لَا S , مَا : الْأَنْوَقِ S 1  
 . بَقَم S , تَلَم L

, كَبَم 4 , لَا ابْلَغَا L , فَمَنْ مَبْلَغَ 3



[بَا عَقْدَانِ اِى اِنَّكَ كَلْبٌ اَعْقَدُ]

٥٥ رَأَيْتَكَ لَمْ تَعْقِدْ حِفَاظًا وَلَا حِجَى

٥٦ أَثَرْتُ عَلَيْكَ الْمُخْذِرَاتِ وَلَمْ يَكُنْ

٥٦\* [لَقِيتَ شَجَاعًا لَمْ تَلِدْهُ مُجَاشِعَ

٥٧ ٥ وَتَمَدَّحْ سَعْدًا لَا عَلِيَّتَ وَمَنْقَرٌ

[وَبِرْوَى أَتَمَدَّحْ سَعْدًا لَا عَلِيَّتَ وَمَنْقَرًا عَلَى حَقَرٍ]

٥٨ وَدَرْتُ عَلَى عَاسِيِ الْعُرُوقِ وَلَمْ يَكُنْ

٥٩ دَعَتِ أُمُّكَ الْعَمِيَاءَ لَيْلَةً مِنْقَرٌ

٦٠ أَشَاعَتْ يَنْجِدٍ لِلْفَرَزْدَقِ خَزِيَّةٌ

٦١ ١٠ لَعَمْرُكَ مَا تَنْسَى فِتْنَةَ مُجَاشِعَ

٦٢ يَلْجِجُ أَفْكَابِ السَّفِينِ بِعَدْرِكُمْ

الضُّفْرُ النُّسُوعُ اِنِّى تُضْفَرُ اِى تَنْسِيهِ مِنْ أَدَمٍ

٦٣ تَرَاغَيْتُمْ يَوْمَ الزُّبَيْرِ كَأَنَّكُمْ

[أَصْلَتْ اِى أَتَنَنْتَ]

٦٤ ١٥ وَلَوْ كُنْتُ مِنَّا مَا تَقَسَّمَ جَارُكُمْ

2 تَعَقَّلَ S. 3 أَثَرْتُ S. var. 4 أَثَرْتُ. 5 see Yakut II 295<sup>5</sup>. 6 S

7 O: وَشَاعَتْ S. var. 8 أَشَاعَتْ 9 دُرُورًا S: نَيْسَفَى S, نَيْسَفَى O: تَنْ

S. var. 10 الزُّبَيْرِ S: تَنْسَى 11 وَغَارَتْ بَيْنَ الْغُورِ S. var. 12 خَزِيَّةٌ S, خَزِيَّةٌ

13 لَعَمْرُكَ لَا تَنْسَى فِتْنَةَ مُجَاشِعَ وَلَا أُمَّهُ [read أُمَّةٌ] 14 يَلْجِجُ S. var. 15 يَلْجِجُ

16 تَضْفَرُ O, تَضْفَرُ 17 مُرَّانَ S: "singing of your treachery": i. e. بِعَدْرِكُمْ

18 مَعَارِكُمْ S. 19 انْظُرْ بِالضَّاءِ الْمَشَافَةَ. 20 with the note



عَرِدَ غَلِيظٌ يَعْنِي بَشَرًا وَقَوْلُهُ يَقُورُهَا يَعْنِي مِنْ يَحْنُنُهَا وَقُلْ لَمْ تَقْلَلَتْ بِرَبْدِ الْبَطْرِ لَمْ تَقْلَلَتْ يَقُولُ لَمْ يَنْقُصْ خِثَانُهَا بِعَبْرَها بِذَلِكَ وَيُحْجَرُهَا

٤٦ وَأَبْرَأْتُ مِنْ أُمِّ الْفَرَزْدَقِ نَاحِسًا وَفَرَدُ اسْتِنَاهَا بَعْدَ الْمَنَامِ تُشِيرُهَا

قُلِ النَّاحِسِ يَعْنِي الْجَرَبَ فِي أَصْلِ الدَّنْبِ وَقَوْلُهُ وَفَرَدُ اسْتِنَاهَا بِرَبْدِ فِرْدَانِ اسْتِنَاهَا يَقُولُ مِنْ قَدَرُهَا وَوَسَخِهَا الْفَرَادُ مُتَعَلِّقٌ بِهَا

5

٤٧ وَفَقًّا عَيْنِي غَالِبٍ عِنْدَ كَبِيرِهِ نَوَارِي شَرَارِ الْقَيْنِ حِينَ يُطِيرُهَا

قَوْلُهُ نَوَارِي وَهُوَ مَا تَرَا فَشَدَّ عَلَى الْكَبِيرِ مِنَ الشَّرَارِ

٤٨ وَدَاوَيْتُ مِنْ عَرِ الْفَرَزْدَقِ نَقْبَةً بِنَقْطٍ فَأَمْسَتْ لَا يَخَافُ نُشُورُهَا

النَّقْبَةُ لَا تَكُونُ إِلَّا عَلَى الْمِشْقَرِ وَالْأَنْفِ قُلِ وَالْعَرَّ مَفْتُوحٌ الْعَيْنِ الْجَرَبِ وَالنَّقْبَةُ

بُقْعَةٌ مِنَ الْجَرَبِ فِي الْحِجْدِ وَالنُّشُورُ يَعْنِي انْتِشَارُ الْجَرَبِ فِي الْجَسَدِ كَيْلَهُ فَصَرَفَهُ مِثْلًا 10

لِلْجَرَبِ يَقُولُ كَوَيْتُهُ غَقِضْتُ عِنْدَ الْجَرَبِ وَضَعْتُ عَنِّي كَلَامَهُ أَنَّ يَنْجُو

٤٩ وَأَنْهَلْنَاهُ بِالسَّمِّ ثُمَّ عَلَلْنَاهُ بِكَاسٍ مِنَ الذِّيفَانِ مَرِّ عَمِيرُهَا

٥٠ وَأَبَّ إِلَى الْأَقْبِيَانِ أَلَامٌ وَإِنْدَ ٥٠ S 1125

٥١ أَيْوَمَا لِمَاخُورِ الْفَرَزْدَقِ خِزْبَةٌ وَيَوْمَا زَوَانِي بَابِلَ وَخُمُورُهَا

٥٢ إِذَا مَا شَرِبْتَ الْبَابِلِيَّةَ لَمْ تَبَلْ حَيَاءٌ وَلَا يُسْقَى عَفِيفًا عَصِيرُهَا 15

٥٣ تَشْبِثُهُ مِنْ عَادَاتِ أُمِّكَ سَبِيرَةً حَبْلِيكَ وَالْمَرْقَاةَ صَعَبٌ حُدُورُهَا ٥٣ O 1456

٥٤ وَمَا زِلْتُ يَا عَقْدَانُ بَانِي سَوَاةٍ تُنَاجِي بِهَا نَفْسًا لَيْثِيًّا ضَمِيرُهَا

عِنْدَ كَبِيرِهِ 6 . يُطِيرُهَا S : وَفَرَدُ S : cf. Lisān IV 348<sup>1</sup> . يَنْقُصُ O 2 .

لِلْجَرَبِ O ، لِلْجَرَبِ 11 . فُتِمَسِيَ S var. ، فُتِمَسَتْ 8 . نَوَارِي S : بَعْدَ كَبِيرَةٍ S .

تَشْبِثُهُ S 16 . يُسْقَى O 15 . كَسْبُهُ var. خِزْبَةٍ S 14 . بِالسَّمِّ S 12 .

17 cf. Lisān IV 290<sup>8</sup> .



٣٨ وَخَبَّتْ حَوْضَ الْخَوْرِ نُجَاشِعَ رَوَاحِ الْمَخَارِى تَحَوَّهَا وَبُكُورُهَا

٣٩ أَفْخَرًا إِذَا رَابَتْ وَطَابُ نُجَاشِعَ وَجَاءَتْ بِتَمَرٍ مِنْ حَوَارِبِينَ عَيْرُهَا (L 177a)

٤٠ بَنُو عَشْرِ لَا نَبَعَ فِيهِ وَخِرُوعَ وَزَنَدَانَهُمْ أَثَلُ تَنَاوُجِ خَوْرُهَا — L  
O 145a

قوله تَنَاوُجُ يَعْنِي تَقَابُلُ قُلْ وَالْأَثَلُ إِذَا أَصَابَنَهُ الرِّيحُ سَمِعَتْ لَهُ صَوْتًا شَدِيدًا فَلِذَلِكَ  
٥ اخْتَلَرَهُ عَلَى غَيْرِهِ

٤١ وَيَكْفَى خَزِيرُ الْمَرْجَلَيْنِ نُجَاشِعًا إِذَا مَا السَّرَايَا حَثَّ رَكْضًا مُغِيرُهَا S 112a

٤٢ لَقَدْ عَلِمَ الْأَقْوَامُ أَنَّ نُجَاشِعًا إِذَا عُرِفَتْ بِالْخِزْيِ قَدْ نَكِيرُهَا

٤٣ وَلَا يَعْصِمُ الْجَبِرَانُ عَقْدُ نُجَاشِعَ إِذَا الْحَرْبُ لَمْ يَرْجِعْ بِصُلْحٍ سَفِيرُهَا

قُلِ السَّفِيرُ الْمُصْلِحُ بَيْنَ الْقَوْمِ يَقُولُ لَمْ يَقْدِرِ السَّفِيرُ أَنَّ يُصْلِحَ بَيْنَهُمْ دَنَ الْحَرْبِ قَدْ  
١٥ ائْتَدَتْ وَذَهَبَ الصُّلْحُ بَيْنَهُمْ قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ إِنَّمَا سَمِيَ السَّفِيرُ سَفِيرًا لِأَنَّهُ يَسْفِرُ  
مَا فِي أَنْفُسِ الْقَوْمِ بَيْنَهُمْ وَسَقَرْتُ الْمَكَانَ كَنَسْتُهُ بِالْمَكْنَسَةِ وَالْمَكْنَسَةُ يَقَالُ  
لِهَا الْمُسْقَرَةُ

٤٤ أَفْنَى كُلِّ يَوْمٍ تَسْجِيرُ نُجَاشِعَ تَفَرَّقَ نَبَلِ الْعَبْدِ أَوْدَى جَفِيرُهَا

قُلِ الْجَفِيرُ الْكِنَانَةُ الَّتِي يُجْعَلُ فِيهَا النَّبَلُ مِثْلُ الْجَعْبَةِ الَّتِي يُجْعَلُ فِيهَا النَّشَابُ أَوْدَى

١٥ جَفِيرُهَا هَلَاكَ يَقَالُ أَوْدَى الْقَوْمُ وَبَادَ الْقَوْمُ إِذَا ذَهَبُوا وَهُوَ جَمْعِي وَاحِدٌ

٤٥ تَغْلَقَ عَنْ أَنْفِ الْقَرَزْدِقِ عَارِدٌ لَهُ فَضْلَاتٌ لَمْ يَجِدْ مِنْ يَقُورُهَا

or رانت O, رابت L, أَفْخَرًا 2. وَجَنَّبَ S var. وَخَبَّتْ 1

جَوْرُهُ (sic) فَوْهُ مِنْ هَجَرَ فَنَافَا بِغَيْرِهَا L: حُلَّتْ L, رانت  
وَخِرُوعَ O: هُمُ عَشْرُ S 3. يَقُولُ إِذَا شَبَعْتُمْ فَلَيْسَ عِنْدَكُمْ إِلَّا الْمَرْءُ وَالْفَكْرُ بِالْبَاطِلِ  
بَنُو عَشْرِ لَا نَبَعَ فِيهِمْ وَخِرُوعَ نَعِيدَانَهُمْ خَوْرُ تَنَاوُجِ S var. (sic): تَنَاوُجِ S: وَخِرُوعَ S  
تَغْلَقَ: 16 cf. Lisān VI 436<sup>o</sup>. حَبَّ S var. حَثَّ: سَبَّلِي S var. وَيَكْفَى 6  
تَجَدَّدَ S: تَفَرَّقَ S



٣٩ فَقَدْ غَنَاءَ عَنْكَ فِي حَرْبٍ جَعَفَرٍ تَغْنِيكَ زَرَأَاتُهَا وَفُصُورُهَا

قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ كَانَ الْحَكْمُ فِي زَرَأَاتِهَا وَفُصُورِهَا النَّسَبُ وَلِلَّهِ حَتَّى قَوْلِ الْغَزْدِ

— L

٣٠ إِذَا لَمْ يَكُنْ إِلَّا قُبُورٌ مُجَاشِعٍ ثَمَاءٌ عَنِ الْأَحْسَابِ ضَاعَتْ نَعُورُهَا

٣١ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَخْرَجَ مُجَاشِعًا إِذَا ذُكِرَتْ بَعْدَ الْبَلَاءِ أُمُورُهَا

٣٢ بِأَنَّهُمْ لَا تَحْرَمُ بَيْنَقُورُهُ ٥ وَأَنْ لَا يَفْقَى يَوْمًا لِجَارٍ مُجِيرُهَا

٣٣ لَقَدْ بَنَيْتَ يَوْمًا بُيُوتَ مُجَاشِعٍ عَلَى الْخُبَيْتِ حَتَّى قَدْ أَصْلَتْ قُورُهَا

أَصْلَتْ أَيْ أَتَشَتَّتْ مِنَ النَّيِّءِ

٣٤ فَكَمْ فِيهِمْ مِنْ سَوَاةٍ ذَاتِ أَفْرَحٍ تَعُدُّ وَأُخْرَى قَدْ أَتَمَّتْ شُهُورُهَا

٣٥ إِذَا طَرَقَتْ يَنْخُوبَةٌ مِنْ مُجَاشِعٍ أَتَى دُونَ رَأْسِ السَّايِبَاءِ خَيْرُهَا

أَمْرًا يَنْخُوبَةٌ وَقَوْلُهُ يَنْخُوبَةٌ بِعَنِ السَّبَةِ وَقَوْلُهُ إِذَا طَرَقَتْ بِعَنِ طَرَقَتْ بِالْوَيْدِ قُلْ ١٠

وَالْتَفْرِيفُ أَنْ يَخْرُجَ الْوَيْدُ فَيَسَّرَ الْوِلَادَةَ مُسْتَقِيمًا وَالْمُعْضِلُ الَّذِي يَعْرِضُ وَيُدْهَى فِي الرَّحِمِ

وَقُلِ الْكَيْبُتُ فِي مَثَلِ ذَلِكَ

وَإِذَا الْأُمُورُ أَقَمَّ غَيْبٌ نِنَاجِيهَا يَسَّرَتْ كُلَّ مُعْضِلٍ وَمُنْطَرِقٍ

٣٦ بَنُو تَحْبَاتٍ لَا يَقُونَ بِذِمَّةٍ وَلَا جَارَةً فِيهِمْ تَهَابُ سَتُورُهَا

٣٧ وَلَا تَنْتَقِي غَيْبَ الْحَدِيثِ مُجَاشِعٍ إِذَا هِيَ جَاعَتْ أَوْ أَمَدَّتْ أُيُورُهَا ١٥

٢ see . تَغْنِيكَ S : غَنَاءَ S : لَقَدْ S var. , ثَقَلٌ Lisān X 4<sup>2</sup> 1 cf.

وَأَنَّ النَّبِيَّ : تَحْرَمًا S 5 . فِي النَّاتِيَاتِ S var. , بَعْدَ الْبَلَاءِ 4 .

٧ O . النِّعْدَرُ S var. , الْخُبَيْتِ 6 . وَلَا يَنْتَقِي عِنْدَ الْحِفَاطِ مُجِيرُهَا S var.

٩ cf. . أَتَمَّتْ S : O : فِيهِمْ 8 . — see Lisān XIII 407<sup>9</sup> . أَتَشَتَّتْ مِنَ النَّيِّءِ

Lisān II 249<sup>23</sup> . 10 O المرأة يَنْخُوبَةُ 11 in Lisān XII 93<sup>2</sup> a contrary explanation

of طَرَقَتْ is given. 13 cf. ibid. XIII 478<sup>22</sup> . 15 أَوْ , so S — O : أَمَدَّتْ

S : أَمَدَّتْ with معا .



قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ تَقُولُ الْعَرَبُ مَا بَلَغَ مِيعَشَرُ ذَلِكَ يُرَادُ بِهِ الْعَشْرُ وَيُرَادُ بِهِ  
إِبْنُ الْقَلِيلِ

- ٢١ وَرَدَّتْ عَلَى قَيْسٍ بِحُورٍ مُجَاشِعٍ فَمُوتِمٌ عَلَى سَاقٍ بَطِيٍّ حُبُورُهَا (L 176b)  
٢٢ كَانَتْهُمْ بِالشَّعْبِ مَا لَمَتْ عَلَيْهِمْ نَضَادٌ فَجَبَالُ السُّتُورِ فَنِيْرُهَا L 177a  
— L  
٢٣ لَقَدْ نَذَرْتُ حَدَعَ الْقَرْزَدِ حَعَقَرٌ إِذَا حَرَائِفُ الْقَيْنِ حَلَّتْ نَذُورُهَا S 111a  
٢٤ ذُورُ الْحُجَرَاتِ الشُّمِّ مِنْ آلِ حَعَقَرٍ يُسَلِّمُ حَانِبِهَا وَيُعْطَى فَقِيرُهَا (L 176b)  
٢٥ حَيَاتِهِمْ عِزٌّ وَتَبْنِي لِحَعَقَرٍ إِذَا ذُكِرَتْ مَجْدَ الْحَيَاةِ قُبُورُهَا  
ويروى إِذَا ذُكِرَتْ بَعْدَ الْبَلَاءِ قُبُورُهَا

٢٥\* [وَعَرَدْنَاهُ عَنْ حَعَقَرٍ يَوْمَ مَعْبِدٍ فَأَسْلِمَ وَالْقَلْحَاءُ عَنْ أَسِيرُهَا — L  
١٠ عَرَدْنَاهُ أَيْ جَبْنْنَاهُ]

- ٢٦ أَنْتَسَوْنَ يَوْمِي رَحْرَحَانَ وَأَمَكُم حَنِيْبَةٌ أَفْرَاسٍ يَحْبُ بَعِيرُهَا (L 176b)  
ويروى وَأَمَكُم سَيْبَةٌ وَيُسَلُّ بِضْرٌ وَجَوَّاجُونَ  
— L  
٢٧ وَتَذَكُرُ مَا بَيْنَ الضِّيَابِ وَجَعَقَرٍ وَتَنْسَوْنَ فَنَلَى لَمْ تَقْتُلْ نُؤُورُهَا  
٢٨ لَقَدْ أَكْرَهْتَ زُرْقَ الْأَسِنَّةِ فِيكُمْ ضَحَى سَهْمِيَّاتٍ قَلِيلٌ فُطُورُهَا (L 177a)

١٥ [فُطُورُهَا شَقُوفٌ مِنْ تَقَطَّرَ الشَّجَرُ إِذَا انْشَقَّ اللَّوْطُ]

وسقمت إلى قيس قيسين. S var. اسقمت إلى قيس خندا مجاشع وتسمى الخ 3 L  
ماتت: (given as var. in S) دنك 4 L. بنى: S. فنوتته S: مجاشع فبتته  
نضاداً وأجبال الستار ونيرها S. نضاداً فجبال الستار فنيورها L: عليكم L: مال S var.  
يوم: L. يومى 11. دكروا L: وتورث جعفرًا S var. وتورث (sic) جعفرًا L 7  
اتذكر S var. 13. جئت S. يسئل O marg. يحب: سبيها افراش (sic) يسئل L  
فنا سهميات S: أكرهوا with var. أكرهت زرق S 14. (وتنسئون for) وتترك and ضحى var. قليل  
نضورها L: قليلاً and ضحى.



وَاحِدٌ أَوْ لَمْ يَأْتِ تَسِيَّةٌ وَفِي الْأَسَافِينَ (وَمِنْ يَرِدُ الْأَسَافِينَ بِرَبْدِ الْأَسَافِ هَذَا يَعْنِي سُرًا نَيْسَ  
لِلْأَسَافِينَ عَائِدٌ مَعْنَى)

١٣ فَوَارِسَ قَيْسٍ يَمْنَعُونَ حِمَاهُمْ وَفِيهِمْ حِمَالُ الْعِزِّ صَعْبٌ وَعُورُهَا  
قُوَّةٌ وَعُورٌ وَاحِدُهُ وَعَرَّ سَائِلَةُ الْعَيْنِ فَلِ وَحُو الْعَلْتُ مِنَ الْأَرْضِ وَالْخُشُونَةُ يَقُولُ مِنْ ذَلِكَ  
زُرَيْفٌ وَعَرَّ وَذَلِكَ إِذَا كُنَّ خَشِنًا كَثِيرَ الْخَصِي قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ حَتَّى ابْنِ الْأَعْرَابِيِّ ٥  
وَعَرَّ الْمَدَانِ وَعَرَّ

١٤ وَفَيْسَ هُمْ قَيْسُ الْأَعْنَةِ وَالْقَنَا S 110a (L 177a)  
١٥ سَلِيمٌ وَذُبْيَانٌ وَعَمِيسٌ وَعَامِرٌ (L 176b)  
١٦ أَلَمْ تَرَ فَيْسًا لَا يُرَامُ لَهَا حِمَى (L 177a)  
١٧ مُلُوكٌ وَأَخْوَالُ الْمُلُوكِ وَفِيهِمْ (L 176b)  
١٨ عِيُوثُ الْحِمَى يَحْمِيهِ الْبِلَادُ مَطِيرُهَا 10  
يعني التَّحْتِجَجُ بَنِي يَسُفَ مِنْ يَدَوْنِي الْعَرَفِ وَالْمُنَجِّزُ بَنِي عَبْدِ اللَّهِ تَكَلَّيْتُ كُنْ يَتَوَسَّى

الْيَمَامَةُ وَالْبَاكِرِيُّ لِيَشْمَ بَنِي عَبْدِ اللَّهِ وَدُنْ جَمِيلًا

١٧\* [لَقَدْ خَرَى الْقَيْنُ الْمَحَمَّةَ أَسْتَدَّ - L  
١٨ هَانٌ حِمَالُ الْعِزِّ مِنْ آلِ خِنْدِفٍ 0 144b  
١٩ أَلَمْ تَرَ فَيْسًا حِينَ خَارَتْ مُجَاشِعٌ (L 176b)  
وَبَرَوَى وَمِنْ أَنْ تَتَّبَعِي مَنْ يُجِيرُ - L

٢٠ بَنِي دَارِمٍ مِنْ رَدِّ خَيْلًا مُعِيرَةً - L  
عِدَاةُ الصَّغَا لَمْ يَنْجِ إِلَّا عَشُورُهَا

تَدْمِي S 7. (صَعْبٌ S so) صَعْبًا. O marg. 3. ضَعْبٌ 1. آسِيَّةٌ 1

٩. أَيْ إِعْرَعًا. O marg. عُورٌ: طُولٌ with var. سَلِيمٌ S. وَذُبْيَانٌ S

13 verse from L. O. وَفِيهِمْ: وَأَخْوَالُ L 10. فَعْدَلٌ S var. حِمَى

يَنْجُ S 17. قَبِيلًا S. قَبِيلًا L 15. وَلَنْ S. فَنَ 14

var. يَيْفَ.



النَّوْرَ حَجَرٍ أَسْوَدٍ يُشِيرُهُ الْإِتْمَادُ ] يَقُولُ أَثَرُ الدَّيَّارِ دُوشَهُ فِي مِعْتَمِ الْمَرَاةِ مِنْ عَمَلٍ

حَارِثِيَّةٍ يَعْنِي مِنْ بَنِي الْحُرَيْثِ بَنِي كَعْبٍ وَهُمْ لَبَّاقَةٌ فِي الْعَمَلِ وَنَاقَةٌ

S 110a ٥ تَفْغُوتُ الرُّمَاءُ الْوَحْشُ وَهِيَ عَرِيْرَةٌ وَتَخْشَى نَوَارَ الْوَحْشِ مَا لَا يَضِيرُهَا

(L 177a) ٦ لَيْثُنَ زَلَّ يَوْمًا بِالْفِرْزَدِقِ حِلْمُهُ وَكَانَ لِقَيْسٍ حَاسِدًا لَا يَضِيرُهَا

— L

٧ ٥ مِنْ الْحَبِيْنِ سَفَتَ الْخُورَ خُورَ نَجَاشِعٍ إِلَى حَرْبٍ قَيْسٍ وَهِيَ حَامٍ سَعِيرُهَا

٨ كَانَتْكَ يَا بَنَ الْقَبِيْنِ وَاعْتَبُ سَيْفُهُ لِأَعْدَائِهِ وَالْحَرْبُ تَغْلِي قُدُورُهَا

(L 177a) ٩ فَلَا تَأْمَنَنَّ الْحَيَّ قَيْسًا فَاتَّهَمَ بَنُو حَصَنَاتٍ لَمْ تَدْنَسْ حُجُورُهَا

١٠ مِيَامِيْنُ خَطَارُونَ يَحْمُونَ نِسْوَةَ مَنَاجِيْبٍ تَغْلُو فِي قُرَيْشٍ مُهَوْرُهَا

مِيَامِيْنُ يَقُولُ ٨ يَنْتَبِهُنَّ بِمِ وَتَبْرُكُ بِمِ

(L 176b) ١١ أَلَا إِنَّمَا قَيْسٌ نُجُومٌ مُضِيَّةٌ يَشْفُ دُجَا الظُّلُمَاءِ بِاللَّيْلِ نُوْرُهَا

١٢ نَعْدُ لِقَيْسٍ مِنْ قَدِيمٍ فَعَالِيْهِمْ بَيُوتٌ أَوَاسِيْهَا طَوَالٌ وَسُوْرُهَا

— L

قُوْنَهُ أَوَاسِيَا قُلِ الْأَوَاسِي الْأَسْلَافِيْنَ وَاحِدُهُمَا أَوَاسِيٌّ مُشَدَّدٌ وَأُنْشَدَ لِلْأَخْوَصِ فِي ذَلِكَ

إِنْ تَرَيْتَنِي أَفْتَمَرْتُ عَنْ تَبَعِ الْعُغَيِّيِّ وَدَاخْتُ شَيْبًا مَقَارِيْرَ رَامِي

فِيمَا قَدْ سَمَوْتُ مُسْتَبِيْنًا السَّيْفِ قُدُوْرًا فِي مُشْرِفِ ذِي أَوَاسِي

عَرِيْرَةٌ: L الرُّمَاءُ with var. الرُّمْدَةُ الْوَحْشِ S 3, L (sic) الْوَحْشِ S 3

S, سَفَتَ الْخُورَ: الْحَبِيْنِ S 5. لَيْثُنَ: L, لَيْثُنَ 4. يَشُوْرُهَا: O marg., يَضِيرُهَا

L, مِيَامِيْنِ S 8. قَيْسٍ S 7. سَيْفُ الْخُورِ and شَيْفُ (sic) الْخُورِ var.

مَنَاجِيْبٍ: O — L S, مَنَاجِيْبٍ: (given as var. in S) فَوَارِسُ

L, نَعْدُ: O marg., نَعْدُ 11. (مَشْفُ: L) يَعْمُ (so L يَعْمُ with var. O marg.

تَعْدُ: L, نَعْدُ: O marg., نَعْدُ 11. (مَشْفُ: L) يَعْمُ (so L يَعْمُ with var. O marg.

تَعْدُ: L, نَعْدُ: O marg., نَعْدُ 11. (مَشْفُ: L) يَعْمُ (so L يَعْمُ with var. O marg.

تَعْدُ: L, نَعْدُ: O marg., نَعْدُ 11. (مَشْفُ: L) يَعْمُ (so L يَعْمُ with var. O marg.

تَعْدُ: L, نَعْدُ: O marg., نَعْدُ 11. (مَشْفُ: L) يَعْمُ (so L يَعْمُ with var. O marg.

تَعْدُ: L, نَعْدُ: O marg., نَعْدُ 11. (مَشْفُ: L) يَعْمُ (so L يَعْمُ with var. O marg.

تَعْدُ: L, نَعْدُ: O marg., نَعْدُ 11. (مَشْفُ: L) يَعْمُ (so L يَعْمُ with var. O marg.



فُجَاهِهِ جَرِيرٌ بَمَدٍّ بَنَى جَعْفَرُ بْنُ كِلَابٍ L 1766

١ أَرَزْتُ دِيَارَ الْحَيِّ أَمْ لَا تَسْوِرُهَا وَأَنْتَى مِنَ الْحَيِّ الْجِيَادُ وَدَوْرُهَا

الْجِيَادُ وَاحِدًا جَمَدٌ وَعَوَّلَغْتُ فِي الرَّمْلِ وَالْدَّوْرُ دَارَاتٌ فِي الرَّمْلِ الْوَاحِدَةِ دَارَةٌ

٢ وَمَا تَنْفَعُ الدَّارُ الْمُحِيلَةَ ذَا الْهَوَى إِذَا اسْتَنْ أَعْرَافًا عَلَى الدَّارِ مَوْرَهَا

[ الْمُحِيلَةُ الَّتِي قَدْ اتَى عَلَيْهَا حَوْلٌ ] الْعُرْفُ أَعْلَى الرِّيْحِ أَيْ أَعْلَى مَا يَرْتَفِعُ مِنَ الْغُبَارِ ٥

وَفِيهِ إِذَا اسْتَنْ يَعْنِي جَرَى وَفِيهِ أَعْرَافًا وَالْأَعْرَافُ يَرِيدُ أَوَّلَ الرِّيْحِ الْوَاحِدِ عُرْفٌ قُلْ

وَالْمَوْرُ مِنَ الثَّرَابِ يَرِيدُ مَا رَقَعَتِ الرِّيْحُ مِنَ الثَّرَابِ قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ذِيوَالرِّيْبِ أَسَافِلُنَا

وَأَعْرَافُنَا أَعْنِينَا

٣ كَانَتْ دِيَارَ الْحَيِّ مِنْ قَدَمِ الْمَلَى قَرَاتِيْسُ رَهْمَانٍ أَحَالَتْ سَطَوْرَهَا

قَوْنَهُ أَحَالَتْ سَطَوْرَهَا يَعْنِي اتَى عَلَى عَمْدِهِ انْشَوْرَ وَكَى أَثَرُ الدِّيَارِ وَمَعْنَاهُ 10

حَوْلٌ وَيُقَالُ أَحَالَتْ تَغَيَّرَتْ لَمَّا بَقِيَ حَالُ الرَّجُلِ عَنِ الْعَبْدِ إِذَا تَغَيَّرَ وَحَالَتْ إِذَا تَغَيَّرَتْ

عَنْ حَالِهَا الَّتِي كُنْتُ عَلَيْهَا مِنَ الْأَسْتَوَاءِ أَحَالَ اتَى عَلَيْهِ حَوْلٌ وَحَالَ تَغَيَّرَ

٤ كَمَا ضَرَبْتَ فِي مِعْصَمِ حَارِثِيَّةٍ يَمَانِيَّةٍ بِالسَّوْشِمِ بَاقٍ نَسْوَرُهَا

وَيُرْوَى لَهُ، ضَرَبْتَ فِي مِعْصَمِ حَارِثِيَّةٍ يَمَانِيَّةٍ السَّوْشِمُ دُخَانُ الشَّجَرِ [ وَقُلِ الْأَصْمَعِيُّ

N<sup>o</sup>. 60. Cf. JAKTR I 120<sup>11</sup> seq.: S adds vv. 25\*, 56\*: order of verses in L 1—5, 11, 12 (in marg.), 19, 15, 17, 17\*, 29, 24—26, 21, 22, 28, 57, 67, 68, 6, 9, 10, 14, 16, 39, 56, omitting 7, 8, 13, 18, 20, 23, 27, 30—38, 40—55, 58—66. 2 وَأَنْتَى, so O — S وَأَنْتَى, L وَأَنَا: L نَسْوَرُهَا. 3 أَحَالَتْ, L. 4 وَعَلَى S, وَمَا O. 5 عُرْفٌ S. 6 عَلَيْهِ, O. 7 وَأَحَالَتْ sup. 8 يَمَانِيَّةٍ with var. مِعْصَمِ: O. 9 حَارِثِيَّةٍ يَمَانِيَّةٍ S. 10 يَمَانِيَّةٍ O. 11



[سَوَادَةُ ابْنِ اُخْصَى جَرَّابٍ وَدَنَ اخَذَ رَجُلًا مِّنْ بَنِي جَعْفَرٍ فَوَقَّعَهُ عَلَى بَعِيرٍ فَخَذَتْ بَنُو جَعْفَرٍ غُلَامًا مِنْهُ يُقَالُ لَهُ جَعْفَرُشْ نَفَقْتُمُوْهُ وَسَقَوْهُ مَاءً سَلَحًا وَشَدُّوْهُ عَلَى بَعِيرٍ ثُمَّ اَوْضَعُوْهُ بِهِ حَتَّى سَلَحَ]

٨٨ اَوَّلَمَتْ عَلَى الْاَحْبَابِ حَاضِرَةً بِهَا ضَبِيْنَةٌ لَّمْ تَهْتِكْ لِطَعْنِ كُسُورِهَا  
 ٥ قَوْلُهُ ضَبِيْنَةٌ هِىَ حَسَى مِّنْ غَنِيٍّ لِّوِ عُدَدٍ وَقُوَّةٍ وَأَنْشَدَ وَبَنُو ضَبِيْنَةَ حَاضِرُوا الْاَجَبِ  
 [لَمْ تَهْتِكْ لَهُ تَنْزَعًا]

٨٩ تَرْيِجُ الْمَخَازِي حَعْفَرٌ كُلُّ لَيْلَةٍ عَلَيَّهَا وَتَعْدُو حِينَ يَغْدُو بُكُورُهَا  
 ٩. وَمَا مَاتَ زَوْجُ الْجَعْفَرِيَّةِ مَا عَدَا عَلَيَّهَا ابْنُهَا عِنْدَ اِحْتِلَامٍ يَزُورُهَا  
 S 1096 اى يَقُومُ ابْنُهَا مَقَامَ زَوْجِهَا وَيُورِى بَعْدَ اِحْتِلَامٍ

٩١ 10 وَقَدْ عَلِمَتْ اَجْسَادُهَا اَنَّ حَعْفَرًا مُّجَوِّسِيَّةٌ اَحْسَادُهَا وَاَيُّورُهَا  
 وَيُورِى اَحْرَاحُهَا وَاَيُّورُهَا يَرِيدُ الرِّجَالَ وَالنِّسَاءَ

٩٢ وَمَا مَنَعَتْ فَرَحًا لِّهَا حَعْفَرِيَّةٌ وَمَا اَحْصَنَتْ عَنْهَا الْبَنِينَ خُجُورُهَا  
 وَيُورِى وَمَا مَنَعَتْ زَوْجًا بَنَ حَعْفَرِيَّةٌ وَلَا اَحْصَنَتْ

٩٣ فَاِنْ تَكَ فَيَسَّ قَدَمَتَكَ لِنَصْرِهَا فَغَدَ خَرِيَتْ فَيَسٌ وَذَلَّ نَصِيرُهَا

L, ابْنُ 1 seq., words in brackets from L — cf. Nº. 64 v. 76 Comm.:  
 300<sup>3</sup>. — see p. 300<sup>3</sup>. ضَبِيْنَةٌ S, (O gloss ضَبِيْنَةٌ), O L 4  
 5. عُدَدٌ, so O. 7 LS وَتَعْدُو حِينَ تَعْدُو, S var. عَلِيَّهَا حِينَ تَعْدُو.  
 8. عِنْدَ S, عَنْهَا 12. اَحْرَاحُهَا وَاَيُّورُهَا L: مُّجَوِّسِيَّةٌ S 10. بَعْدَ L, عِنْدَ 8  
 14. عَنِهَا. S, وَانْ 14.



فَتَكُونُوا فِيهَا أَذُنًا وَيَسْتَعِينُوا بِدَمٍ عَلَى الْعَرَبِ وَأَنْتُمْ سَادَةُ عَمَلِينَ وَرُؤَسَاءُ \* \*  
 \* \* \* \* \* وَأَنْ يَلْبِيَا قَوْمَكُمْ أَحْسَنَ مِنْ أَنْ يَلْبِيَا غَيْرَ فَيَسِيرُوا حَتَّى  
 تَنْزِلُوا فِي \* \* \* قَوْمَكُمْ أَحْسَنَ مِنْ أَنْ تَصْبِرُوا \* \* \* آخِرِينَ  
 L 176a فَخَرَجُوا سَائِرِينَ وَخَرَجَ عَمْرٌ وَنُقَيْلٌ وَغَيْبَةُ وَمُعَوِيَّةٌ وَبَنُو أُمِّ الْيَدِينِ وَسَلَمَى بْنُ مَالِكٍ  
 وَحُذَيْلَةُ وَعَمْرٌ ابْنُ نُقَيْلٍ وَبَيْدٌ بْنُ رَبِيعَةَ وَنَزَّتْ بَنُو جَعْفَرٍ فِي ذَهَبَةٍ أَرْضِ قُشَيْرٍ ٥  
 ثُمَّ قَسَدُوا إِلَى بَنِي الْبَكْرِ يَبِيدُونَ جَوَانِيًا فَوَجَدُوا يَمِيعَ رَكْبًا فَتَنَزَّلُوا حَتَّى خَرَجَ مِنْهَا فَلَمَّا  
 رَأَوْهُمْ رَحَّبَ بِهِ وَدَعَا بِالْقَحْطِ ثُمَّ أَمَرَ حَبْلًا فَحَلَبَهَا فَقَالَ أَسْفُفَ سَيْدَ بَنِي عَمْرِ فَسَقَ عَمْرُ  
 ابْنَ مَالِكٍ ثُمَّ قَالَ أَسْفُفَ سَيْدَ بَنِي عَمْرِ فَسَقَى بَعْدَهُ طَقِيلًا ثُمَّ قَالَ أَسْفُفَ سَيْدَ بَنِي عَمْرِ  
 فَسَقَى مُعَوِيَّةَ ثُمَّ قَالَ أَسْفُفَى ثُمَّ سَأَلَهُ مَا حَاجَتُكُمْ فَقَالُوا أَرَدْنَا أَنْ نَبْوَ حَقَّقَهُ وَنَرْجِعَ إِلَى  
 قَوْمِنَا فَقَالَ جَوَابٌ اخْتَارُوا مَتَى خَلَّتَيْنِ ثُمَّ حُمِي بَعْدَهَا قُلُوا غَدَ فَبَلْنَا إِحْدَاثُهَا وَفَبَلْنَا 10  
 حُكْمَكَ ذَلِ إِنْ شِئْتُمْ أَنْ تَدْعُنَا عَلَى حَرْبٍ مُجَلِّبَةٍ أَوْ تُقِيمُوا عَلَى سَلَمٍ مُخْرِجَةٍ فَقَالُوا  
 أَرْنَا حُكْمَكَ ذَلِ مَا دُونَ كَلِمَةٍ عِنْدِي مِنْ غَثَلَةٍ أَوْ حُمَاشَةٍ أَوْ دَمٍ مَا قُلَّ مِنْ ذَلِكَ وَمَا كُنْزُ  
 فَيَوْمَئِذٍ لَمْ يَدْعُ أَحَدٌ مِنْهُمْ ابْنَ عُرْوَةَ فَيَوْمَئِذٍ عَلَى أَفْضَلِ الدِّيَاتِ دِيَاتُ أَهْلِ بَيْتِهِ فِي مَالِي وَمَا دُونَ  
 نَعْنِي فَيَوْمَئِذٍ عَلِيٌّ وَبَرِئْتُمْ مِنْهُ ٥ فَذَلِكَ حَيْثُ يَقُولُ نَبِيَّهُ وَغَاثُهُ مَا يَرَى  
 15 أَبْنَى كَلَابٍ يَبْفُ تَنْفَا جَعْفَرُ وَيَبُو ضَبِينَةَ حَاضِرُوا الْأَجْبَابَ

الْأَجْبَابَ مَنَازِلَ لُبَيْ جَعْفَرِ ابْنِ نُفَيْتٍ عَنِي وَأَقَامَتْ بِنَا غَمِي  
 قَتَلُوا لُبْنَ عُرْوَةَ ثُمَّ لُتُوا دَوْتَهُ حَتَّى تُحَاكِمُهُمْ إِلَى جَوَابٍ ٥  
 ثُمَّ أَيْبُومُ وَرَجَعَتْ الْقَتِيلَةُ ]

٨٧ عَشِيَّةً أَعْطَيْتُمْ سَوَادَةَ جَاوِشًا وَلَمَّا يُفَسِّرُ بِالْعَوَالِي نَصِيرُهَا (O 1136) (S 109a)

1 seq., the next three lines are partly illegible in L. 10 إِحْدَاثُهَا, L  
 14 وَبَرِئْتُمْ (٥). 15 cf. p. 300<sup>3</sup>. 17 cf.  
 Labrid Ch. 147<sup>1</sup>: لِحَاكِمُهُمْ, so Labrid Ch. (cf. Yakut II 18<sup>1</sup>) — L نَحَاكِمُهُمْ.  
 19 نَصِيرُف, S var. بَصِيرُف.



وسار معتم سائر بني كلاب حتى اذا تراسى التجمعين مال رجل من بني عبد الله بين  
 كلاب يقال له العفاب جمه فامه الى روضه ثم قل ارى زينا اى قد اخذ البقل على  
 يماه بني الى بكر ويقال ان الذى فعل عذا ابو دؤاد وانصرف الصباب مع ذى الجوشن  
 وخذلت بنو جعفر فلما رأت بنو جعفر انهم قد خذوا \* \* وقد كان طقيل الغنوى  
 5 قل نبى الى بكر ادعوني الى بني جعفر فوالله لا يتعدون علينا ولا يتلموننا حقا هو  
 لنا عندكم فار جعفر لا تقرب على عذا قبا وخرجت بنو جعفر متوججين الى بني الحارث  
 ابن دعب فجاءهم فقال في ذلك طقيل الغنوى

بله قوم دقعتكم في جنونهم بني كلاب عداة العرب والرحب

فسارت بنو جعفر فانوا بني الحارث بن دعب فمزلوا فيهم وحالفوه فدعوا فيهم حولا  
 10 فقال بنو الحارث بعضنا لبعض ما ينقم ان نتزوج من بني جعفر عشرين امرأة ونزوجهن  
 عشرين امرأة وتشترك الارحام بيننا وبينهم ومن فتلتهم فتلا الاشراف والاكفاد ولا نبلى  
 اذا فعلنا ذلك من اكلب علينا من العرب فمشوا في ذلك الى عمر بن مالك فذكروا  
 ذلك له فرفضت بنو جعفر وعمر ساكت لا يبتكلم فلما انصرف القوم نادا عمر في  
 بني جعفر لا يبتغي احد له فارس الا ركبته ولا سلاح الا لیسه واخذ رنحه ففعلوا ثم  
 15 نادى ان احتملوا بالقلالم ونسائكم ثم قل سبروا حتى تقنعوا ثنية القير (وهي ثنية  
 باليمن) فاذا قنعتموها فمزلوا ففعلوا ووقف عليهم عمر بن مالك حتى جازوا الثنية ثم  
 اتهم فقال هل اخذت لكم دية او ابنتكم على خسف فذلوا لا قل والله لنبتغى او  
 لاكتمن على سيفى حتى يخرج من شيرى وذل اندرون ما اراد القوم ارادوا ان يرتبواكم

2 apparently a proverb, in which زينا may be the name of a camel (De Goeje): L: زينا (P): L: على ما بنى L: 3 .  
 ذى الجوشن, see Ibn Duraid 180<sup>18</sup>. 4 after خذوا something must have  
 dropt out. 6 عندكم L: عندكم (P): L: يقم L: تقير: (P). 8 L: جنونهم (P).  
 16 L: ينم. 11 L: منم. 13 نادا, so L — but ذى below.  
 15 ذلوا L: ذل. 16 حاروا L: حاروا.



او اَرْجِعْ بِأَحَدِ الْأَسِيرَيْنِ فَعِنْدَكُمْ أَسِيرُ نَبِيٍّ وَأَسِيرُ دِمٍ فَأَعْتَوْا ابْنَهُ وَحَبَسُوا رُبْعَةً مُؤَنَّفَةً  
 أَرْبَعِ لَيَالٍ حَتَّى أَتَى بَنُو أَبِي بَكْرٍ عَقْلَ أَبِي نُبَيْلٍ فَبَعَثَتْ بِنْتُ جَعْفَرٍ إِلَى بَنِي أَسَدٍ فَلَمَّا  
 أَتَوْهَا قَالِ الْيَقْصَانُ وَهَوَا اخُو رُبْعَةً وَأَسْمُ الْيَقْصَانِ عَمْرٌ أَدَّوْا إِلَيَّ يَا بَنِي جَعْفَرٍ إِيَّاسَ أَخِي  
 وَمَا صَنَعْتُمْ بِهِ حَتَّى كُنْ مِنْهُ مَا كُنْ أَوْ حَكَمُونِي ذُبًّا ذَلِكَ بَنُو جَعْفَرٍ فَقَالَ عَوْفُ بْنُ  
 الْأَحْوَصِ عَذَا أَبِي دَابُّ بْنُ عَوْفٍ فَلَيْسَ بِبَشَرٍ مِنْ أَخِيهِمْ فَتَمَنَعُوا بِهِ مَا صَنَعَ بِصَاحِبِهِمْ ٥  
 ذُبًّا ذَلِكَ بَنُو أَبِي بَكْرٍ وَاجْتَمَعَ الْقَوْمُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ عَوْفٌ أَنَا الْيَقْصَانُ  
 فَحَكَمَهُ فَحَكَمَ لِأَخِيهِ بَارِيعِينَ مِنْ الْأَبِلِ لَمْ يَصْنَعْ بِهِ فَقَامَ أَلَسُ بْنُ عَمْرِو بْنِ أَبِي بَكْرٍ  
 فَتَمَنَّبَا عَنْ عَوْفٍ ذُّدَا مَا ٥ وَقَالَ بَعْضُهُمْ إِنَّ الْأَسِيرَ الْمُخَقَّبَ بِنُ جَوَابٍ فَبَعَثُوا إِلَى عَوْفٍ  
 إِنَّكَ قَدْ أَتَيْتَ الْبَيْتَ مُنْذَرًا قَدْ قَدْ فَعَلْتَ ذُبًّا أَصْبِرْ نَلَمْ خَقَقْتُمْ قُلُوبًا فَاتَا نَزِيدَ أَنَّ نَقَطْنَا

L 1756 منك تَقْسِكُ قُلُوبًا وَلَكِنْ خُذُوا ابْنِي دَابًّا قَبْلًا 10 فذلِكَ حَيْثُ يَقُولُ عَوْفٌ

خُذُوا دَابًّا بِمَا أَتَيْتُمْ فِيهِمْ فَلَيْسَ نَلَمْ عَلَى دَابٍّ غَلَاءٌ ٥  
 فَلَمَّا لَقِيتُ الْحَرْبَ بَيْنَ بَنِي جَعْفَرٍ وَأَبِي بَكْرٍ فَتَلَّى رَجُلٌ مِنْ بَنِي جَعْفَرٍ يَقُولُ لَهُ مَنِيْعٌ أَحَدُ  
 بَنِي خَالِدِ بْنِ جَعْفَرٍ رَجُلًا مِنْ بَنِي أَبِي بَكْرٍ فَتَقَبَّلَتْ غَنِيَّةٌ وَقَدْ كَانُوا قَتَلُوا ابْنَ لَعْرُوءَةَ بْنِ  
 جَعْفَرٍ قَبِيلَ ذَاكَ حَتَّى نَزَلُوا عَلَى جَوَابٍ وَهَوَا مَالِكُ بْنُ كَعْبٍ بْنُ عَمِيْدٍ بْنُ أَبِي بَكْرٍ فَقَالَ  
 جَوَابٌ قَدْ أَصَابَتْ غَنِيَّةٌ مِنْكُمْ دَمًا وَأَصْبَنَتْ مِمَّا قَبِلُوا أَحَدَ الْقَتِيلَيْنِ بِالْآخِرِ فَقَالَتْ 15  
 بَنُو جَعْفَرٍ احْنِ نَعْلَيْكَ الدَّمَ الَّذِي أَصْبَنَا مِنْ ابْنِكَ وَحَبِّلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَارِنَا مِنْ غَنِيَّةٍ  
 فَمَا لَا تَرْتَمِي مِنْهُمْ بِدُونَ دِيْنَةِ الْمُلُوكِ فَذَنُّوا بِحَرْبٍ ٥ فَسَارَتْ بَنُو جَعْفَرٍ إِلَى بَنِي أَبِي بَكْرٍ

١. بِنَا: بِنِ: L, ابني: (but حمى in line 18 of page 532) so L, حَتَّى 2  
 i. e. the camels which constituted the عَقْل. 3 L ابْنِصَانُ and so also below  
 — see p. 241<sup>11</sup> seq.: أَدَّوْا, L, ادوى: اسار. 4 L ابني. 5 L عَوْفُ ابْنِ  
 and similarly below. 7 in L لَمَّا (sic) stands at the end of a line: the  
 words صَنَعَ بِهِ are supplied from conjecture. 12 L مَنِيْعٌ. 13 L ابني supplied  
 from conjecture. 17 L فَادْنُوا. 16 L فَبَاوُوا, فَبَاوُوا 15. 16 L اَحْلِكْ, read اَحْلِكْ 17.



٨٦ وقد علمت ميسون أن يماحكم تنهاب أبا بكر حينئذ صدورها

— 8 ميسون ثم حذو أخى أبا بكر بن كلاب [وميسون جعفرية]

— 0

حديث ابن صب

لم يتر هذا الحديث وقد دن من حديث الخرب انتهى وقعت بين أبا بكر بن  
 ٥ كلاب وبين بني جعفر أن سعد بن صب الأسدي دن جارا لعنبة بن مالك بن جعفر  
 ودن برء عليه وبنو جعفر يزعمون أنه دن أسيرا عند عتبة بن جعفر ودنت بنو أسد  
 قد قتلت من بني أبا بكر فتينا فقتلت بنو أبا بكر علام تدعون ابن صب وانتم  
 تنظيرون بني أسد بما تنظيرون فعمدوا اليه فقتلوه وبنو جعفر عند غيب ودن في بني  
 جعفر رجل من بني أبا بكر يقول له مالك بن فحفة بن الحارث بن عوف بن الحارث  
 10 ابن ربيعة بن عبد الله بن أبا بكر وهو غرس ذي الرحل فلما بلغ بني جعفر غضبوا  
 فقتل مالك بن فحفة وهو صير بني جعفر لا يسألهم الله إنما هذا رجل من بني أسد  
 وقد كنت تنظيرون بدم قد علمت ذلك فلا تسفكوا دما ودم له فيه هذا أبا بكر ثم بدية  
 ولا تقتلوا قومكم قتلوا نعم فخذوا ابنه فحبسوا بدية ٥ فبيد ٥ كذلك إذ أقبل  
 بعض بني جعفر فلحقوا ربيعة الشمر بن كعب بن عبد الله بن أبا بكر ومعه ولطان من  
 15 بني بريد بينهما أحمه فقتلوا على أنت سفيد من هذا اللين قل نعم فنزل عن قعوده  
 ليسقيهم فخذوه فشدوه وثقا وقد تروى من اللين ثم شردوا به فسلك ثم شدوه مع  
 ابن مالك بن فحفة فلما رأى ذلك مالك قل لأمرائه احتلمي فحتملت فلما سارت ركب  
 قرسه ثم أقبل عليهم فقتل يا بني جعفر لا أتى قومي أبدا حتى أقتل بعضكم أو تقتلوني

1 see N<sup>o</sup>. 64 v. 76 Comm.

2 seq., War between the Banī Abī Bakr

ibn Kilab and the Banī Ja'far — this narrative is found in L only: L حذب

ابن 7. صباب L. صبا 5. ثوبا، صبا، the word صبا being crossed out.

supplied from conjecture. 8 L. لنظيرون فعمدوا اليه. 10 L. الرحل unvoiced.

12 L. بنظيرون. 14 L. أبا بكر (sic) ابن عبد الله, omitting الله.



٧٩ وقد عَلِمْتَ أَفْنَاءَ حَعْقَرٍ أَنَّهُ يَبْقَى حَعْقَرًا وَقَعَ الْعَوَالِي ظُهُورُهَا

فَوْنُهُ يَبْقَى حَعْقَرًا وَقَعَ الْعَوَالِي ظُهُورًا يَقُولُ أَنَّهُ قَرَابٌ فَلْيُشْعِنِ يَبْقَى فِي ظُهُورِهِ يَعْمُرُ بِذَلِكَ

٨٠ (L 174b) تَضَاعَى وَقَدْ تَمَتَّ ضَعَالِيْسُ حَعْقَرٍ شِمَا بَيْنَ أَشْدَاقِ رِحَابِ شُجُورِهَا

وَيُرْوَى جَعْسِيْسُ حَعْقَرٍ شَجَرُ الْقَمْ مَشَقَّةٌ وَقَوْنُهُ ضَعَالِيْسُ وَمِ الشُّعْفَاءُ مِنَ النَّاسِ

٨١ S 109a شَقَا شَقِيئَتُهُ حَعْقَرٌ وَ قَدْ أَنتَ عَلَى لَيْهَمٍ سَنَعُونَ تَمَّتْ شُهُورُهَا

٨٢ O 143b إِذَا هَدَرَ الْهَدَارُ خَلْفَ أَسْتِ أُمِّهِ تَلْقَاهُ بِالْمَاءِ الْكَهْمِيمِ حَضِيرُهَا

الْحَضِيرُ أَمَّا الَّذِي يَخْرُجُ بَعْدَ الْوَيْدِ شَبَّهَ الْدَّمَ

٨٣ كَمَا فَضَاخَتْ عَرَفِيَّةٌ أَغْصِمَتْ لَهَا بِأَخْرَى أَلَى نَابٍ يَنْخَبُ بِعَيْرِهَا

عَرَفِيَّةٌ مَزَادَةٌ لَمْ تَدْبَعْ بِالْقِرْطِ أَغْصِمَتْ شَدَّتْ بِعِصَامٍ وَعَوَ مَا يَرْبُطُ بِهِ مِنْ

خَيْطٍ أَوْ سَيْرٍ

10

٨٤ بَنَى حَعْقَرٌ هَلْ تَذْكُرُونَ وَأَنْتُمْ تُنْسَاقُونَ إِذْ يَعْלו الْفَلِيلُ كَثِيرُهَا

L 175a

٨٥ وَإِذَا لَا طَعَامَ غَيْرَ مَا أَطْعَمْتَكُمْ بَطُونُ حَوَارِي حَعْقَرٍ وَظُهُورُهَا

يَقُولُ إِنَّمَا سَعَانُكُمْ مِنْ نَسَبٍ نَسَاقَكُمْ أَيْ مَا يَكْسِبُونَ عَلَيْكُمْ

1 see v. 63: أَنَّهُ, so O — S. 3 LS ضَعَالِيْسُ. 7 gloss in L

لِلْحَضِيرِ الصَّاءُ [read s=ص] وهو أَمَّا الَّذِي يَكُونُ فِي الْعُرْشِ (sic) الَّذِي يَكُونُ فِيهِ الْوَيْدُ وَأَنْشَدَ لِحَدَّاشِ بْنِ زَعْبِرٍ صَرَحَتْ بِصَانِيَا وَأَقْسَمَ (?) عَارِضٌ بِاللَّذِي يُنْعَمُ لَحْمًا وَعِصْمَةً

بِأَسْمَاءِ: L S نَابٍ: (صح) so S marg. with L, نَابًا: أَغْصِمَتْ S S (sic).

وَالْعَرَفِيَّةُ مَزَادَةٌ دُبِعَتْ بِالْعُرْفِ 9 gloss in L. [يُحْتُ] يَحْتُ L var. يَنْخَبُ

وهو عَدَبُ الْأَرْضِ يَخْلُطُ بِالْتَمَرِ فَإِذَا احْتَمَرَّ دُبِعَ بِهِ (sic) وَبَادَى (sic) رَحِلٌ مِنَ الْبَدْوِ

8 mentions L يَنْفَى 11. مَسَاخِلُ لَأَعَادَ وَعَوَ سَقَى أَمَّا وَالْمَسَاخِلُ الْمُسْتَسْقَى أَمَّا

ا var. (فَلْيَلُونِ) إِذْ يَنْفَى الْفَلِيلُ. 12 S غَيْرُ. 13 O يَكْسِبُونَ.



S 1084  
L 1746

٧٤ تَصُدُّ عَنِ الزَّوْجِ اِذَا عَدَلْتَهُمْ عَيُونُ حَزِينَاتٍ سَرِيعُ دُرُورِهَا  
اِى عَدَلْتُ اَلْتَمَلْتُ عَلَى الْاِبِلِ فَحَمَلْتُهَا وَبِزَوَى تَصِيفُ عَنِ الزَّوْجِ اِذَا اَبْصَرْتَهُ  
عَيُونُ حَزِينَاتٍ

٧٥ وَلَكِنْ خَيْرَانَا تَنْمُوسُ لِحَاثِمٍ عَلَى فَصَبِ خَوْفٍ تَنْوُوحٍ خَوْرِهَا

٥ يَقُولُ مَنْ بَقِيَ مِنْهُمْ خَيْرَانٌ فِي الْحَجْنِ وَالضَّعْفِ وَنَوْنُهُ عَلَى فَصَبٍ جَوْفٍ يَرِيدُ عَلَى  
أَجَوَافٍ عَوَاءٍ لَيْسَ لَهَا قُلُوبٌ وَنَوْنُهُ تَنْوُوحٍ خَوْرِهَا يَقُولُ يَبْنِي بَعْضُهُ إِلَى بَعْضٍ قُلُوبُ  
وُخُورِهَا ضِعَافٌ وَعَوُ مُشْتَقٌّ مِنْ قَوْلِهِ فَلَانٌ خَوَارٌ وَذَلِكَ إِذَا كُنَ ضَعِيفًا قَلِيلَ الْعَدَدِ  
وَنَوْنُهُ تَنْمُوسُ لِحَاثِمٍ يَقُولُ تَذَلَّى لِحَاثِمٍ فَتَضْطَرِبُ يَغِيرُ بِذَلِكَ يَشْتَبِهُ بِشَيْبِ

(L 174a)

٧٦ مَنَّعَ وَيَسْتَأْكِبِينَ بَعْدَ فِرَارِهِمْ إِلَى حَيْثُ لِلْأَوْلَادِ يَطْوَى صَغِيرُهَا

١٠ نَوْنُهُ مَنَّعٌ يَعْنِي اِنْتَسَا مَنَّعٌ اَزْوَاجِيْنِ اَنْفُسَيْنِ (قُلْ وَاَرْحَمِيْنِ اَلَّذِي يَنْتَوِي تَصْغِيرُ  
اَوَّلَادِهِنَّ اِى يَضُمُّ) اَسْتَكْبَاهُ مِنْ فِرَارِهِ وَاسْتَبَانَةُ مَنَّعٍ بِبَ يَقُولُ مَنَّعٌ إِلَى حَيْثُ  
يَنْتَوِي لِلْأَوْلَادِ

(L 174b)

٧٧ لَعَمْرِي لَقَدْ لَدَغْتَ مِنَ الشَّرِّ جَعْفَرٌ بِطَافِخَةٍ أَيْمَامًا طَوِيلًا قَصِيرُهَا

بِطَافِخَةٍ مَوْضِعٌ كُنْتُ لَوْ فِيهِ وَفَعْلٌ مُنْكَرٌ وَبِزَوَى أَجَلًا أَزْعَمَ قَصِيرُ

٧٨ ١٥ بِطَافِخَةٍ وَالرَّيَّانِ حَيْثُ تَصَوَّبَتْ عَلَى جَعْفَرٍ عِقَابَانِهَا وَنَسُورُهَا

تَنْوُوحٌ: L: سَنَى اِنْ L: وَنَى 4. اِذَا O, 2. عَدَلْتُ S: يَصُدُّ S 1

يَرِيدُ اَنْذَرُوهُ إِلَى حَمْرٍ (placed after v. 77) 10 seq., gloss in L. عَوَاءٌ O 6

O 11 O unvoiced in O. . . . . يَضُمُّ: نَسَاوُ اِنْ اَلْوَدَّ يَنْتَوِي فِي جَمْعِ اَمَةٍ

وَبِزَوَى اَنْذَرُوهُ O adds قَصِيرُهَا 14. بِطَافِخَةٍ أَجَلًا اَنْذَرُوهُ L 13. فِرَارِهِنَّ

(given as var. in L, تَصَوَّبَتْ 15. omitting the rest of the variant.

(S): L: نَسُورُهَا (var. بِالْحَاثِمَاتِ mentioned in S).



٦٧ لَنَا مَسْجِدُ اللَّهِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيِ وَأَصْحَابُ الْأَسْمَاءِ مِنَّا كَمَبِيرُهَا S 108a  
(L 1726)

يريد مَسْجِدَ النَّبِيِّ وَمَسْجِدَ الرَّسُولِ صَلَّعَهُ بِلَدِينِهِ وَفِيهِ وَأَصْحَابُ الْأَسْمَاءِ مِنَّا كَمَبِيرُهَا

O 143a يريد محمداً النبي صَلَّعَهُ فَلَا اسْمَ إِكْرَمَ عَلَى اللَّهِ جَلَّ وَعَزَّ مِنْهُ

٦٨ سِوَى اللَّهِ إِنْ اللَّهَ لَا شَيْءٌ مِثْلُهُ لَهُ الْأَمَمُ الْأَوَّلَى يَقُومُ نَشُورُهَا L 173a

٦٩ إِمَامُ الْهَدْيِ كَمِ مِنْ أَبِ أَوْ أَعْلَى لَهُ وَتَدَ كَانَ لِلْأَرْضِ الْعَرِيشَةِ نُورُهَا 5

٧٠ إِذَا اجْتَمَعَ الْأَوَّلَى مِنْ كُلِّ حَافِئٍ إِلَى مَنْسِكَ كَانَتْ أَيْمَانُ أُمُورِهَا

وَبَرَى إِذَا اجْتَمَعَ الْأَوَّلَى مِنْ كُلِّ مَوْضِعٍ عَلَى مَشِيدٍ كَانَتْ قَوْلُهُ إِذَا اجْتَمَعَ الْأَوَّلَى يَعْنِي

أَعْلَى الْأَوَّلَى فِي الْمَوْضِعِ

٧١\* [رَمَى النَّاسَ عَنْ قَوْسٍ تَهْمِيهَا أَوَّلَى مُعَادَاةً مِّنْ عَادَى تَهْمِيهَا تَضْمِيرُهَا] - L

٧٢\* وَلَوْ أَنَّ أُمَّ النَّاسِ حَوَاءَ حَارِثَتِ تَهْمِيمَ بْنِ مَرْ لَمْ تَجِدْ مِنْ جَبْرِهَا 10

٧٣ بَنَى بَيْتَنَا بِأَنْبَى السَّمَاءِ فَثَالِهَا وَفِي الْأَرْضِ مِنْ حَرَى تَفْقِضُ حَوْرُهَا (L 173a)

٧٤ وَنَبِئْتُ أَشَقَى حَعْفَرُهَا شِقْوَةَ عَلَيْهَا كَمَا أَشَقَى تَهْمُودُ مَبِيرُهَا (L 1743)

أَي مَبْلُغٍ يَرِيدُ فِدَارَ بَنٍ سَيْفِ الَّذِي عَقَرَ النَّقْصَ

٧٥ يَصْحَوْنَ يَسْتَسْقُونَ حِينَ أَنْضَجَتْ عَلَيْهِمِ الشَّعْرَى الشَّرَابَ حَرُورُهَا (L 1744)

١٥ [زَعَمُوا أَنَّ مَوَدَّةَ تَسْتَسْقَى عَمَدَتِي لَا تَدْرِي بِتَرْكٍ وَهَذَا بِإِجْلٍ]

١. وَأَمْرُ الْأَمْرِ أَمْرُ الْأَمْرِ وَالْهَدْيِ عَوَّلَهُ ل، وَفِيهِ أَلِجَ 2

يَقُومُ. (given as var. in S) var. أَيْمَهُ، L، يَقُومُ: الْأَوَّلَى 4. so O.

5. (given as var. in S) L، وَتَدَ: (so L) عَدَى، O marg. الْهَدْيِ 5

with مِنْ حَرَى تُعْرَى (sic) L 11. 10 cf. O 265. 6. مَنْسِكَ S.

14 verse 73 should stand, as in L, immediately after v. 66; تَفْقِضُ var.

15 words. أَنْضَجَتْ O: يَصْحَوْنَ، L، يَصْحَوْنَ S، يَصْحَوْنَ O marg.

in brackets from L.



-L

٦.\*\*\* عَشِيَّةً لَدَيْهِمْ بِأَحَالِ جَعْفَرٍ صَوَارِمٌ فِي أَيْدِي الصَّبَابِ ذُكُورُهَا

(L 174b) ٦.\*\*\* كَانَتْهُمْ لِلْخَيْلِ يَوْمَ لَقَيْنَهُمْ بِطَافَةِ خِرْبَانٍ عَلَتْهَا صُغُورُهَا

(L 174a) ٦١ وَلَمْ تَكُ تَخْشَى جَعْفَرَ أَنْ يَصِيدَهَا بِأَعْظَمَ مَتَى مِنْ شَقَاها فَاجُورُهَا

٦٢ وَلَا يَوْمَ بِالرَّيَّانِ تَكْسَعُ بِالْقَنَا وَلَا النَّارُ لَوْ يَلْقَى عَلَيْهِمْ سَعِيرُهَا

٥ أراد ولا يومه تُكْسَعُ بِالْقَنَا بِالرَّيَّانِ وَصَوَّ جَلَّ وَبُرُوهُ إِذْ يَلْقَى عَلَيْهِمْ [وَأُذْ يَغْلَى]

أَرَادَ أَنْ يُحْرِقُوا قَتْلًا حَتَّى لَا تَكُنَّ بِدِ الصَّبَابِ

٦٣ وَقَدْ عَلِمْتُ أَعْدَاؤُهَا أَنَّ جَعْفَرَ يَبْقَى جَعْفَرًا حَدَّ السَّيْفِ ظُهُورُهَا

(L 174b) ٦٤ أَتَصِيرُ لِلْعَادِي ضَغَابِيْسُ جَعْفَرَ وَسُورَةُ ذِي الْأَشْمَالِ حِينَ يَسُورُهَا

الضَّغَبُوسُ نَبَتْ ضَعِيفٌ يُشَبَّهُ بِدِ الضَّعَفِ

(L 174a) ٦٥ سَيَبْلُغُ مَا لَاقَتْ مِنَ الشَّرِّ جَعْفَرَ تِهَامَةً مِنْ رُكْبَانِهَا مَنْ يَغُورُهَا

أَرَادَ مَنْ يَغُورُ بِنَا

٦٦ إِذَا جَعْفَرُ مَرَّتْ عَلَى هَضْمَةِ الْحِمَى تَقْنَعُ إِذْ صَاغَتْ إِلَيْهَا غُبُورُهَا

[يُرَوَّى أَوْ صَاغَتْ] وَيُرَوَّى فَقَدْ أَخَذَتْ الْأَحْيَاءُ مِنْهَا غُبُورُهَا [وَمِنْهُمْ] يَقُولُ

تَقْنَعُ مِنَ الْأَحْيَاءِ مِمَّا نَزَلَ بِهِ مِنَ الْخَيْلِ وَالْعَرِ

so جَعْفَرُ 3. للخيال يوم نفوسه var. للقوم يوم نفوسه بقوله L، للخيال الخ 2

بأب. O مَظْمَةٌ، L جَعْفَرًا with the ا crossed out، مع جَعْفَرًا S - O

so O - S، النَّارُ: تَكْسَعُ S - O، so 4. مَعَا فُجُورُها O: (so L):

يريد أنهم احرقوا بالنار L، أراد الخ 6. إِذْ L، نُو: اندر L، مَعَا with النَّارِ

S، وَقَدْ: 7. قُبُورُها محلها ان تَعَدَّ (sic) لصاب قُبُورُها فتسمت به

with the other reading in S 8. تَقَى L: وَبُو

12 L. سَيَبْلُغُ L 10. الضَّعَفُ، الضَّعِيفُ O. 9 O مَظْمَةٌ: marg.

14 O. تَقْنَعُ. فقد أَخَذَتْ أَحْيَاءُ مِنْ



٥٨ رَأَتْ كَمَرًا مِثْلَ الْجَلَامِيدِ فُتِحَتْ أَحَالِيلُهَا لَهَا أَنْهَارَتْ حُدُورُهَا

[ الْجَلَامِيدُ الْمُخْمَرُ الْعِظَمُ الْوَاحِدُ جَلَمُودٌ أَحَالِيلُهَا تَخَارُجُ الْبَوَلِ ] أَنْهَارَتْ أَمْتَدَّتْ

وَيُرَى أَسْمَدَتْ [ وَ حَتَّى أَسْمَدَتْ ] وَ اسْمَعْدَتْ وَهُوَ مِثْلُهُ وَيَقُولُ أَنْهَارَتْ انْتَفَخَتْ

وَعُظِمَتْ وَالْجُدُورُ الْأَصْلُ الْوَاحِدُ جَذَرٌ

٥٩ فَعُلْنَ عَيْدُنَاهُمْ رِحَالًا وَهَذِهِ أَيْدُورُ بَغَالٍ خَالَطْنِيَا حَمِيرَهَا

٦٠ وَلَيْسَتْ لِنُزُوجٍ مِنْهُمْ حَعْقَرِيَّةٌ مُعَادَا بِكَفَيْيَا أَلَيْهَا طَهُورُهَا

أَيْ ١ تَقْبِيرُ نُزُوجٍ بَعْدَمَا دَنَ أَزْوَاجُهُنَّ فُتِلُوا وَقَالَ غَيْرُهُ ١ تَزُوجُ جَعْفَرِيَّةٌ رَجُلًا بَعْدَ مَا

دَنَ مِنْ أَزْوَاجِيهِنَّ مِنَ الْحَبْنِ وَالْقَشْلِ

٦٠\* [ إِذَا ذُكِرَتْ أَيَّامُهُمْ يَوْمَ لَمْ يَقُمْ لِسَلَّةٍ أَسْيَافِ الضَّبَابِ نَغِيرُهَا

السَّلَّةُ الْأَسْمُ وَالسَّلَّةُ الْقَلْعَةُ الْوَاحِدَةُ وَالسَّلَّةُ الشَّرِيٌّ وَفِي امْتِلَافٍ إِنَّ الْخَلَّةَ تَدْعُوا 10

إِلَى السَّلَّةِ وَفِي امْتِلَافٍ الثَّاجِأُ فِي السَّلَّةِ وَالْيَلَّةُ فِي السَّلَّةِ يَعْنِي اسْتِلَالًا

السُّبُوفِ وَأَنْشَدَ

عَصَا سَلَاجٍ كَامِلٌ وَأَلَّةٌ وَذُو غَرَارِيْسٍ سَرِيْعُ السَّلَّةِ

٦٠\*\* ١07٥ عَشِيَّةٌ جَدُّوهُمْ حَرِيمٌ كَانَتْهُمْ رَثَالُ نَعَامٍ مُسْتَحْفِ نَفُورُهَا

عَصَا حَرِيمٍ بِنِ الْحَبِيبِ وَقَدْ مَرَّ حَدِيثُهُ فِي يَوْمٍ عَرَامِبَتِ 15

1 cf. Lisan IV 403<sup>11</sup>, V 192<sup>10</sup>: L امْتَدَّتْ var. امْتَدَّتْ. 5 S عَيْدُنَاكُمْ var.

يَعْدَاكُمْ L, مِنْهُمْ: (so L) غَلِيْسٌ var. غَلِيْسَتْ S 6. فَيْدٍ عُرُو: S var. عَيْدُنَاكُمْ

S, لِسَلَّةٍ L: ذُكِرَتْ أَيَّامُهُمْ S, ذُكِرَتْ أَيَّامُهُمْ L 9. (var. in S) نَزُوجٍ L, أَلَيْيَا

10 seq., نَغِيرُهَا L — (أَيْ مِنْ بِنَفَرٍ with gloss so S) نَغِيرُهَا: لِسَلَّةٍ var. بَسَلَّةٍ

gloss from L. 13 cf. Lisan XIII 360<sup>17</sup>. 14 L مُسْتَحْفِ N, نَفُورُهَا: S var.

15 gloss from L — see N<sup>o</sup>. 96 v. 73\*\* Comm. and سِينَرُهَا and وَفُورُهَا



فَقَتَلُوا مِنْ بَنِي جَعْفَرٍ سَبْعَةً وَعِشْرِينَ رَجُلًا فَجَاءَتْ نِسَاءُ بَنِي جَعْفَرٍ فَحَمَلْنَ قَتْلًا عَلَى الْإِبِلِ

فَدَنَنْتُهُنَّ فَقَالَ ذَلِكَ يَقُولُ الْفُزَارِيُّ

تَوَلَّوْا أَرْتَدُّوا لِمَا الْخَمِيسَ عَشِيرَةً يَبْنِي حَمِيضَةَ حَمَلَتْ فِي الْعَبِيرِ

٥٣ أَنْتُمْ لَمْ تَكُنْ حَاجِرِيَّةً وَلَا حَنْطَةَ الشَّامِ الْمَرْبِيتَ حَمِيرَهَا

٥ فَوَهِ الْمَرْبِيتَ حَمِيرَهَا أَيْ جَاءَتْ بِمَرْبِيتٍ مَعَ الْحَنْطَةِ وَالدَّقِيقِ يَقُولُ لَمْ تَكُنِ الْعَبِيرُ

لَمْ يَكُنْ حَمَلَتْ الْقَتْلَى حَاجِرِيَّةً بَرِيدَ حَمَلِ النَّعْرِ مِنْ حَاجِرِ الْبَحْرَيْنِ وَلَا عَيْرًا حَمَلَتْ حَنْطَةَ

النَّشَبِ وَتَوَلَّوْا الْمَرْبِيتَ حَمِيرَهَا يَعْنِي لَمْ يَكُنْ حَمِيرُ الْمَرْبِيتِ يَقُولُ إِنْ كُنْتُ حَمِيرَتَيْنِ

قَتَلْتَنِي حَمَلْتُ عَلَى

٥٣\* [وَلَمْ تَرِ سَوَاقِينَ عَيْرًا كَسَافَةً يَسْوَغُونَ أَعْدَالًا يَدْبُ بَعِيرَهَا]

٥٤ 10 أَنْتُمْ بَعْمَرُو وَالِدُكُمِ وَسِشَّةً وَعِشْرِينَ أَعْدَالًا تَمِيلُ أَيُورَهَا

[الدَّقِيمُ نَفَقَةٌ كَانَتْ نَزِينَ جَدِّ لُحْثٍ مِنْ وَعَلَةٍ مِنْ بَنِي رُقَيْشٍ وَكُنْتُ بَنُو تَغْلِبَ قَتَلُوا

بَنِيهِ وَحَمَلُوا رُؤُسَهُ عَلَيْهِ فَكُنْتُ بَيْنَ أَعْلَى فَصْرَتِهِ مَثَلًا لَأَمْ نَفَعَ وَفِي تَمِيلُ أَيُورَهَا أَيْ

تَنْتَفِخُ وَتَعْلَمُ مِنْ تَمِيلُ]

(S 1094) ٥٥ إِذَا ذَكَرْتَ زَوْحًا لَنَا حَقَقَرِيَّةً وَمَصْرَعٌ قَتَلَى لَمْ تَقْتُلْ نُوُورَهَا (L 1714)

٥٦ 15 تَبَيَّنَ أَنْ لَمْ يَبْقَ مِنْ آلِ حَقَقَرِ نَحَامٌ وَلَا دُونَ النِّسَاءِ غَيُورَهَا

(S 107a) ٥٧ وَقَدْ أَنْكَرْتَ أَرْوَاحَهَا إِذْ رَأَيْتُمْ غُرَاةً نِسَاءً قَدْ أُحِرَتْ صُدُورَهَا (L 1734)

3 cf. N<sup>o</sup>. 96 v. 62. 4 cf. Lisān II 340<sup>15</sup>: O جميع الْمَرْبِيتَ with جميع.

6 O حَمَلَتْ 8: مِنْ حَاجِرِ آلِ الْحَرْبِ 9 cf. Lisān II 340<sup>11</sup>. 10 cf. ibid. 340<sup>19</sup>:

وَالِدُكُمِ O marg. رَجُلِ S var. وَابْنُكُمِ 11 seq., cf. Lisān XV 101<sup>17</sup> seq.:

رُقَيْشِ S: (الرَّوْشِ) (L الرُّوْشِ) the name is unvocalised — in the Lisān the name is

بَدِيْعٍ بَانَ so O — S تَبَيَّنَ 15 وَمَقْصَلٌ صَرَعًا L: ذَكَرْتُ O 14

أُحِرَتْ O: أَرْوَاحَهُ S var. أَرْوَاحَهُ 16 نَبِ S var. وَلَا: بَلَقَ L: يَبْقَ



وَبَرَوَى زَحْمِيًّا قُلْ الْعَرَّ مَفْتُوحٌ الْعَيْنِ عَوَّ الْجَرْبِ قُلْ وَالْعَرَّ مَصْمُومٌ الْعَيْنِ فَرَحَ سَوَى  
الْجَرْبِ يَقُولُ نَشَرَ الْجَرْبُ نَشْرًا وَنُشْرًا وَفَرَأَيْبُ مَدَانَتِنَا إِذَا فَرُبْتُ مِنْهُ أَعْدَانَا  
وَالْعَرَّةُ الْغَدَرَةُ

٤٧ وكان نَقِيعٌ إِذْ هَجَانِي لِأَمَدٍ كَمَا حِثَّةٌ عَنْ مَدْيَةٍ تَسْتَبِيرُهَا 1.173b

يَقُولُ تَسْتَبِيرُهُ أَمَدٌ أَنْ تَعْرِضَ لِي وَصَارَ كَبْذُهُ الْغُرْبُ الَّتِي تَحْتِثُ عَنِ السَّكِينِ حَتَّى 5  
ذُخْتُ بِنَا

٤٨ لَيْسَ نَافِعٌ لَمْ يَرَحَ أَرْحَامَ أُمِّهِ وَكَأَنْتَ كَذَلُو لَا يَزَالُ يُعْبِرُهَا

٤٩ لَيْسَ دَمُ الْمَوْلُودِ مَسَّ نَبَايَها عَشِيَّةٌ نَادَى بِالْغُلَامِ بِشِيرِهَا

٥٠ عَجُوزٌ تَصَلَّى الْخَمْسَ عَادَتْ بِغَالِبٍ فَلَا وَالَّذِي عَادَتْ بِهِ لَا أَصِيرُهَا

وَبَرَوَى فَلَا وَالَّذِي شَقَّ أَسْتَبَاها لَا أَصِيرُهَا وَرَوَى أَبُو عَمْرٍو فَلَا وَالَّذِي صَلَّتْ لَهُ 10  
لَا أَصِيرُهَا

٥١ فَأَنَّى عَلَى إِشْفَائِهَا مِنْ تَخَافَتِي وَإِنْ عَقَّبَهَا نِي نَافِعٌ لَهَا جِيرُهَا ١

٥٢ وَلَمْ تَأْتِ عَيْرُ أَهْلِيهَا بِالَّذِي أَنْتَ بِهِ جَعَفَرًا يَوْمَ الْهَضِيمَاتِ عَيْرُهَا S 107a

[وَبَرَوَى وَمَنْ تَأْتِ عَيْرٌ مَعَشَرًا بِالَّتِي أَنْتَ بِهَا] قُلْ وَيَوْمَ الْيُصْبِيَّاتِ يَعْنِي يَوْمَ يُخَفَّفَةُ 0142b

وَيَوْمَ عَرَجَةٍ قُلْ وَكَأَنْتَ وَفَعَلَتْ بَيْنَ الصُّبَابِ وَبَيْنَ بَنِي جَعْفَرٍ فَكَأَنْتَ لِلصُّبَابِ عَلَى بَنِي جَعْفَرٍ 15

نُقِيعٌ 4 see Boucher 71<sup>6</sup>, Z. D. M. G. XLVI 737 seq., XLVII 86 seq.:

هَذَا مِمَّا 5 gloss in I: مَدْيَةٍ: 8 بِشَعْرِ 8 var. S. لِأَمَدٍ: تصغير نافع. O marg.

مَضْرُوبٌ يَقُولُ الْعَرَبُ لِلرَّجُلِ الَّذِي يَقَعُ فِي حِينِهِ مِنْ مَسَاةٍ (sic) دَلِيحَاتٍ عَلَى أُنْدَبِهِ  
وَدَلِكُ أَنْ رَجُلًا كُنْتُ مَعَهُ عَنَزٌ فِي فَلَاةٍ فَارَادَ دَحِيحًا فَلَمْ يَقْدِرْ عَلَى شَيْءٍ مَدَحِيحًا بِهِ  
O. مَسَّ 8. فَبَيْنَا فِي تَرَا أَنْ حِثَّتْ بِطَلْفِنَا عَنْ مَدَدِهِ فَاسْتَنَارَعَ وَدَحِيحًا بِنَا

13 cf. Lisān II 340<sup>18</sup>. 12 فَنَسَى 8. وَانْسَى 8. (so L). marg. بل

14 به 8. S.



٤٠ عَوَى بِشَقَا لِأَبْنَى حَكِيرٍ وَدَوْنَا نَضَادُ فَعَلَامُ السِّتَارِ فَنِيرُهَا

ويروى ودوننا ويروى عَجَبِلُ السِّتَارِ فل تحير بن عمر بن مالك بن جعفر بن كلاب  
وَعَلَامُ جَبَلٍ وَلْتِيرَ أَيُّهُ اسْمُ جَبَلٍ وَمَنْ قُلْ نَضَادُ ذَقَبَ بِهِ مَذْعَبَ  
قَضَمَ وَحَذَامَ

٥ ٤١ وَنَبِئْتُ ذَلْبَ أَبْنَى حُمَيْصَةَ قَدْ عَوَى إِلَى وَنَارِ الْكَرْبِ تَغْلَى قُدُورُهَا

أَبْنَا حُمَيْصَةَ عمر ومُنْدَرُ ابْنَا حَكِيرِ بن عمر بن مالك بن جعفر بن كلاب ويقل حَاجِبُ  
وحبيب ابْنَا حُمَيْصَةَ

٤٢ شَوَدْتُ بِأَذْنَى رَأْسِهَا أَمْ نَافِعَ جَارِيَةِ عَفَلَاءَ كَانَ زَحِيرُهَا

يريد نفع بن الحناجر بن الحكم بن عَقِيلِ بن شَقِيلِ بن مالك بن جعفر يقول وَدَتْ أُمُّهُ  
١٠ أَتَىا وَدَتْ بَذَى جَرِيَّةً عَفَلَاءَ ويقل نافع بن سَوَادَةَ

٤٣ وَوَدْتُ مَكَانَ الْأَنْفِ لَوْ كَانَ نَافِعَ لَهَا حَيْصَةَ أَوْ أَعَجَلْتَنِيَا شَهُورُهَا

S 1066

ويروى وَوَدْتُ جَذَعَ الْأَنْفِ لَوْ أَنَّ نَافِعَ نَبَا حَيْصَةَ أَوْ أَعَجَلْتَنِيَا شَهُورُهَا

٤٤ مَكَانَ أَبْنِيَا إِذَا هَاجَى بِعَوَائِهِ عَلَيْنَا وَكَانَتْ مُضْمَمَتَا ضَمِيرُهَا

٥ ٤٥ لَكَانَ أَبْنِيَا خَيْرًا وَأَهْوَنَ رَوْعَةً عَلَيْهَا مِنَ الْجَرْبِ الْبِطْنَى طُرُورُهَا

١٥ نُزُورُهَا خُرُوجُ وَيُرَى التَّجْدِيدِ تَحْتَ الْوَبَرِ الْقَدِيمِ ويروى ابْنُ نُزُورِهَا

٤٦ دَوَامِغُ قَدْ يَعْدِي الصَّحَاخَ قِرَافَتِهَا إِذَا هُنِمَّتْ يَزْدَادُ عَرَا نُشُورُهَا

L S — معا so O with (sic) ٧ جَحِيرٍ var. بِشَقَى لِأَبْنَى حَكِيرٍ S 1

أَبْنَا حَيْصَةَ (sic) بن حمر (sic) بن عمر S 7. (sic) عَجَبِلُ L فَعَلَامُ: نَضَادُ

رَأْسِهِ S — O L رَأْسِيَا: وَوَدْتُ S 8. شَقِيلِ بن عَقِيلِ S 9.

أَجْبِصَتِيَا O marg. أَعَجَلْتَنِيَا (sic) is substituted for نَبَا (sic) as below, except that

ضَمِيرُهَا L رَوْعَةً: نَبَا LS أَبْنِيَا 14. ابْنَا L 13. بِنَا S نَبَا 12. جَحَيْصَتَهُ S

قُرْبَتِ O marg. هُنِمَّتْ: زَحَامِيَا L غِرَافِيَا: دَوَامِغُ S 16. النَّجْرِيَا S وَالْجَرْبِ



عَوُهُ دُرُورًا يَعْنِي مِنَ الدَّرِّ وَهُوَ اللَّبَنُ يَقُولُ إِذَا لَمْ يَدَّرْ لَبَنُهَا لِلسَّيْفِ أَطْعَمَاهُ سَنَامَهَا  
فَقَدْ عَوَّذْنَاهَا ذَلِكَ

٣٦ شَقَقْنَا عَنِ الْأَوْلَادِ بِالسَّيْفِ بَطْنِيَا وَلَمَّا تَجَلَّدَ وَهَى يَجْمُو بِقَبِيرِهَا (L 172 b)

وَيُرْوَى عَنِ الْأَفْلَاحِ وَهَى الْأَكْبَادِ يَقُولُ تَحَرَّنَا إِبْلَنَا الَّتِي قَدْ كَثُرَ وَلَدُهَا فِي جَرُونِهَا حَتَّى  
شَقَقْنَا عَنْهُ فَمَرَجَ ثُمَّ أَطْعَمَاهُ الْأَصْبِيَاءَ وَتَوَلَّاهُ وَلَمَّا تَجَلَّدَ يَقُولُ لَمْ نَدَبَحْ وَتَدَا وَهَى 5  
تَحْشُ جِلْدَهُ تَبْنًا وَلَمْ نَتْرَكْهُ لِأُمِّهِ فَيَدُونَ بَوًّا لَهَا لِيُنْتَقَعَ بَلْبِنَا وَتَجَلَّدَ أَيْضًا يُنَزَعُ  
جِلْدُهَا عَنْهَا وَمَنْ تَجَلَّدَ لَمْ يُخْلَفْ لَهَا جُلُودٌ يَرِيدُ شَقَقْنَا بَطْنُونِيَا عَنْهُ وَتَوَلَّاهُ وَلَمَّا تَجَلَّدَ  
يَقُولُ تُسْلَخُ يَقُولُ لَمْ يُنَزَعْ جِلْدُهَا بَعْدَ

٣٧ وَنَبَيْتُتْ ذَا الْأَعْدَامِ يَعْوِي وَدُونَهُ مِنَ الشَّامِ زَرَّاعَتُهَا وَتُصَوَّرُهَا (L 173a)

الْأَعْدَامُ الْخُلَفَاءُ وَذُو الْأَعْدَامِ لَقَبُ مُتَوَكِّلِ بْنِ عِيَّاسِ بْنِ حَكَمِ بْنِ تُقَيْلِ بْنِ مَالِكِ بْنِ 10  
جَعْفَرِ بْنِ كِلَابِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ صَعْنَةَ يَقُولُ هُوَ يَتَذَكَّرُ وَيَبْنِي وَبَيْنَهُ مَا ذَكَرَ  
وَيَقَالُ ذُو الْأَعْدَامِ نَزَعَ مِنْ سَوَادَةِ الضَّيَّابِ

٣٨ أَلَى وَلَمْ أَتْرُكْ عَلَى الْأَرْضِ حَيَّةً وَلَا نَاحِيَا إِلَّا اسْتَسَرَّ عَقُورُهَا O 142a

يَقُولُ لَمْ أَتْرُكْ أَحَدًا يَنْتَلِمُ إِلَّا اسْتَسَرَّ عَقُورُهَا يَقُولُ إِلَّا اسْتَحْفَى عَنِّي دُرٌّ مِنْ يَنْقَى شَرٌّ  
مِنْ تَخَفَنِي وَوُثِقَ عَلَيْهِ 15

٣٩ كِلَابًا تَجَحَّنَ اللَّيْثُ مِنْ كُلِّ حَانِبٍ فَعَادَ عَوَاءً بَعْدَ نَبْحٍ هَوِيرِهَا

يُرْوَى L, يَجْمُو: شَقَقْنَا var. شَقَقْت عَنِ الْأَفْلَاحِ S, شَقَقْنَا عَنِ الْأَفْلَاحِ L 3  
يَرِيدُ أَنْهُمْ يَشَقُّونَ بَطْنُونِيَا فَيَتَعَجَّلُونَ 4 seq., gloss in L. يَجْمُو var. (يرعو) (=)  
أكبادها قبل السِّلَخِ والْبَقِيرِ وَلَدُهَا الَّتِي تُقَرِّ بَطْنِ أُمِّهِ عَنْهُ وَهُوَ يَرْعُو فِي بَطْنِهَا وَلَمْ يَخْرُجْ  
8 O تسْلَخُ 9 cf. N<sup>o</sup>. 96 Introduction (vv. 37, 38, 40, 41 cited), Lisān  
XI 33<sup>19</sup>: Lisān زَرَّاعَتُهَا S 13. نَاحِيَا وَلَا حَيَّةً S 16. كِلَابًا S, كِلَابٌ L 16.  
فَعَادَ عَوَاءً (so L), O marg. عَوَاءً.







٣٠. وَرَاحَتْ تَشُلُّ الشَّوْلَ وَالْفَحْلُ خَلَفَهَا زَيْبًا إِلَى نَيْرَانِهَا زَمْزَمِيرُهَا

أى راحت زَمْزَمِيرُهَا فِيهِ رَقَعَ الزَّمْزَمِيرُ يَقُولُ مِنْ شِدَّةِ الْبُرْدِ لَا يُمْسِي حَسَمُهُ عَنْ أَسْنَتِهِ  
أَتَمَا يَبِيرُ حَسْبُ [وَالشَّوْلُ الْأَبْلُ الَّتِي فَدَ صَرَبِنَا الْمَخَاضُ فَشَالَتْ بِأَذْنَانِهَا أَيْ جَمَلَتْ  
فَاتَّقَتْ مِنْهُ وَاجِدْعًا شَائِلٌ وَكَذَلِكَ تَفْعَلُ الْأَبْلُ إِذَا عَقَدَتْ مِنَ الْفَحْلِ فِي رَحِمِهَا شَالَتْ  
بَذَنِيهَا نَعْلَمُ أَنَّهَا دَفَعَتْ مَا قَالَتِ الرَّأْيِ

5

كَانَ عَلَى أَعْجَازِهَا لَمَّا رَأَتْ سَمَاوَتَهُ فَيَا مِنَ النَّيْرِ وَنَعَا

وَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ الشَّوْلُ الَّتِي حَقَّتْ لَهَا وَشَالَتْ حَقَّتْ مِنْ قَوْلِكَ شَالَ الِيمِيزَانُ أَيْ  
خَفَّ فَيَقُولُ تَطْرُدُ الرِّيحُ الْبَارِدَةُ الشَّوْلَ وَالْفَحْلُ خَلَفَهَا إِلَى الْخَفَائِرِ الَّتِي يُنَبِّتُ لَهَا مِنْ  
شِدَّةِ الْبُرْدِ فَتُبَادِرُ تِلْكَ الْخَفَائِرَ لَتَسْتَنْدِفِي وَتَقْرُبُ مِنَ النَّيْرِ أ

٣١ شَامِيَّةٌ تُغَشِّي الْخَفَائِرَ نَارَهَا وَنَمِجُ كِلَابِ الْحَيِّ فِيهَا هَوِيرُهَا 10 L 1726

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَبُو الْعَبَّاسِ قَوْلُهُ يَمَانُ الْقَيْسِ فِيهِ يَمَانِي فَلَمَّا ادْخَلُوا الْأَلْفَ قَتَلُوا  
يَمَانٍ وَجَعَلُوا مَثَلًا قَاضٍ وَرَامٍ وَتَقُولُ فِي النَّسَبَةِ إِلَى الشَّامِ شَامِيٌّ وَأَنْشَدَ

أَوْ ذِي عِيَابٍ كَقُرْقُرٍ الْبَرِيدِ غَدَا ضَابَتْ بِمَجْرَاتِهِ الشَّامِيَّةُ السُّبُكُ

[الْخَفَائِرُ الْحَيَّاتُ يَرِيدُ اتَّبَعِ يَخْرُجْنَ مِنَ الْخُدُورِ فَيَصْنَلِينَ النَّارَ وَهَوِيرُ الْكِلَابِ بَلَّ

15

حَرَانُمِهَا تَحْتَ أَذْنَانِهَا فَلَا تَمِجُ]

these words, يَقُولُ الذِّهْنُ 2. الْبُرْدُ وَالشَّوْلُ خَلَفَهَا L: (so L) يَسْمُوفُ var. يَشُلُّ S 1

يَرِيدُ أَنْ الْبُرْدَ وَاللَّدَبَ L: يَجْعِي O: فِي رَحِمِهَا IN v. 31: O: gloss: يَجْعِي: are a fragment of a gloss on تَعْقَسُ النِّمْرَانُ فَمَتَقَدَمَتِ الْفَحْلُ وَأَمَّا لَكُمُونَ  
أَسْتَدَ وَلَا مَرَّةً لَمَّا فَتَرَوْهُ الْأَبْلُ إِلَى بَيُوتِ الْحَيِّ تَعْقَسُ النِّمْرَانُ فَمَتَقَدَمَتِ الْفَحْلُ وَأَمَّا لَكُمُونَ  
6 ef. Lisān . مِنَ الْفَحْلِ i. e. مِنْهُ 4. الْفَحْلُ فِي غَيْرِ عَذَّةٍ لَحَالٍ مَتَاخِرٍ وَرَاحَا  
رَبِجِ الشَّمْلِ تَلَقَّى شَامِيَّةً S, مَعَا O WITH شَامِيَّةً 10. XIX 125<sup>16</sup>.  
بِمَجْرَاتِهِ O 13. لِلْخَفَائِرِ L — OS — الْخَفَائِرُ تُغَشِّي L: (مِنْ قَبْلِ الشَّمْلِ  
unvoicalised: السُّبُكُ, so O. 14 seq., words in brackets from L. 15 L

حَرَانُمِهَا.



٢٨ وَظَلَّتْ تَغَالَاهَا التَّجَارُ وَلَا تَرَى لَهَا سِيَمَةً إِلَّا قَلِيلًا كَثِيرُهَا (L 171b)

ويروى تَغْيِيهَا ويروى وَلَا تَرَى لَهَا سِيَمَةً والسِيَمَةُ التي يُسْتَمَ بِهَا

\* ٢٨ [ قَرَبَ رَبِيعٍ بِالْمَلَالِيفِ قَدْ رَعَتْ بِمُسْتَنَ أَغْيَاطٍ بُعَاقٍ ذَكَوَرُهَا

الْبَلَالِيفُ فَجَوَرَتْ فِي الرَّمْلِ نُنَيْتُ الرُّخَمَى وَغَيْرُ الْوَاحِدَةِ بَلَوَةٌ بِقَالَ عَيْثُ ذَكَرَ إِذَا

٥ كَانَ كَثِيرًا وَعَيْثُ جُرَافٍ وَجُحَافٍ وَعَيْثُ جَوْدٍ وَعَيْثُ بُعَاقٍ وَعَيْثُ حِمَرٍ وَعَيْثُ جَارٍ

وَعُو جَارُ الصَّبْعِ وَهُوَ أَشَدُّهَا

\*\* ٢٨ تَحْدَرُ قَبْلَ النَّجْمِ مِمَّا أَمَامَهُ مِنَ الدَّلْوِ وَالْأَشْرَاطِ جَرَى عَدِيرُهَا

النَّجْمُ الثُّرَيَّا وَهُوَ أَوَّلُ أَجْمُجِ النَّوْمَى وَجَمْعُ النَّوْمَى سَبْعَةُ الْفُرُوعِ الْمَوْخَرِ وَالْحَوْتِ وَالشَّرَنْدِ

وَعُو الشَّرَطِ وَالنَّطِيطِ وَالْبَطْنِ وَالنَّجْمُ وَهُوَ الثُّرَيَّا وَالْدَّيْرَانُ وَهُوَ التَّابِعُ يَتَّبِعُ الثُّرَيَّا الدَّعَرُ

١٠ يَفَارِقُنَا وَهُوَ الَّذِي خَصَبَ الثُّرَيَّا إِلَى نَفْسِهَا نَقَدَى لَهَا فَلَاحَ وَالْيَقَعَةُ ]

٢٩ أَلَمْ تَعْلَمِي أَنِّي إِذَا الْقِدْرُ حَجَلْتِ وَالْقِيَّ عَنْ وَحْدَةِ الْفَتَاةِ سَتُورُهَا (L 172a)

فَوَيْهِ حَجَلْتِ يَقُولُ سَتَرْتُ كَمَا لَحَجَلَتِ الْمَرْأَةُ فِي الْحَاجِلَةِ إِذَا سَتَرْتُ فَبِوِ مَشْتَقٍ مِنْ ذَلِكَ

يَقُولُ سَتَرْتُ بِحَاجِلَةٍ كَمَا تُسْتَرُ الْعُرُوسُ بِحَاجِلَتِنَا ذَلَّ وَالْقِيَّ عَنْ وَحْدَةِ الْفَتَاةِ سَتُورُهَا يَهْرِدُ

لَعَمْرُائِهَا وَأَمْتِنَانِيَا نَفْسِيَا فِي الْحَجْدَبِ كَمَا قُلَّ

١٥ إِذَا الْكَسْنَاءُ لَمْ تَرْحَضْ بِدَيْيَا وَلَمْ يَقْصِرْ لَهَا بِصَرٍ بِسْتَرٍ

يَقُولُ إِنَّمَا نَعَامُهَا الْبَقْلُ وَمَا لَا تَحْتَاجُ أَنْ تَغْسَلَ يَدَيْيَا مِنْهَ يَصِفُ شِدَّةَ الْحَجْدَبِ ( وَهُوَ 0141b )

الْبَقْلُ حَتَّى لَدَمٍ فِي جَيْدٍ ثَقِيٍّ يَقْلُ لَدَمٍ وَالْبَقْلُ نَفْسُ الْخِصْبِ فَبِذَا التَّفْسِيرُ خُتَاً

١ L : مَطْلَتُ تَغْيِيهَا . 3 cf. Yakut I 711<sup>14</sup>, II 846<sup>5</sup>, Lisan

٥ جَوْدٌ L , جَوْدٌ 4 seq., gloss from L . 7 397<sup>7</sup> , بُعَاقٌ , so S .

٧ الشَّرَطُ and الشَّرَنْدَانُ : L : 8 seq., gloss from L : 7 مِمَّا , S var. ٧

٩ after وَانْضَحَ ( sic ) L adds اسم . 10 فَلَاحَ , so L . 16 مِنْهُ .

this explanation is found in S also.



قُوهُ يَحْشَاشَةً يَقُولُ حَرَكَ حَبَلَهُ حِينَ نَزَلَ بِهِ الْمَوْتُ ثُمَّ قُلْ وَمِنْ فَوْتِهِ خُسْرَاءُ يَعْنِي  
الْخُبْرَةَ وَالنَّامَى الْمَاءُ الْكَثِيرُ الَّذِي قَدْ طَغَى وَذَلِكَ إِذَا كَثُرَ وَجَاءَ بِمَا لَا طَائِفَةَ بِهِ مِنْ فَوَلِّ  
اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّا لَمَّا طَغَى الْمَاءُ

٢٥ فَمَا جَاءَ حَتَّى مَجَّ وَالْمَاءُ دُونَهُ مِنَ النَّفْسِ الْوَأَنَا عَبِيضًا حَبِيرُهَا

يَقُولُ مَا جَاءَ مِنْ قَعْرِ الْبَحْرِ حَتَّى مَجَّ أَيْ قَذَفَ بِنَفْسِهِ فَاتَ كَمَا يَقَالُ لِلرَّجُلِ مَجَّ رِيْقَهُ ٥  
وَيَتَفَرَّقُ رِيْقُهُ سَوَاءً بِمَعْنَى وَاحِدٍ وَإِنَّمَا ارَادَ أَنَّهُ مَاتَ فَذَقَبَ مِنْ لَسَعِ الْحَيَّةِ أَيْ

٣١ إِذَا مَا أَرَادُوا أَنْ يُجِيرَ مَدُونُهُ أَبَى مِنْ تَقَطُّي نَفْسِهِ لَا يُجِيرُهَا

وَبِرَوَى مِنْ تَرَقَّى نَفْسِهِ أَيْ تَمَعَّدَ نَفْسَهُ أَيْ تَخَرَّجَ مِنْ لَهَايَةِ يُجِيرُهَا يُسَبِّغُهَا وَقُوهُ  
مَدُونُهُ يُرِيدُ تَرْيَافَةً تَدَايَ وَقُوهُ لَا يُجِيرُهَا يَقُولُ يَرُدُّهَا إِلَى جَوْنِهِ وَلَا يُسَبِّغُهَا مِنْ عَظْمِ  
مَا بِهِ مِنَ الْوَجَعِ قُلْ وَمِنْ امْثَالِ الْعَرَبِ أَرَأَيْكَ بَشَرٌ مَا أَحَارَ مَشْقَرٌ يُرِيدُ مَا رَدَّ فِي الْجُوفِ 10  
[مِمَّا يَرَعَى] وَقِيلَ لِلْأَعْرَابِيِّ كَيْفَ أَلْذَلُّكَ قُلْ إِنِّي لَتَضْعِيفُ الْأَذَلِّ غَيْرَ أَتَى أَكْبَرَ الْقَوْمِ  
لَقَعَةً وَاصْغَرُهُمْ إِحَارَةً أَيْ سُرْعَةً ابْتِلَاعَ

— L

٢٧ فَلَمَّا أَرَوْهَا أُمُّهُ هَانَ وَجَدَهَا رَجَاءَ الْغِنَى لَمَّا أَضَاءَ مُنِيرُهَا S 1056

يَقُولُ فَلَمَّا أَرَوْهَا أُمُّهُ أَيْ لَمَّا رَأَتْ أُمُّ الْعَوَاصِ الدُّرَّةَ وَأَخْبَرُوهَا بِمَوْتِهِ هَانَ وَجَدَهَا عَلَى  
أَبْنِهَا لَمَّا أَمَلَتْ مِنَ الْغِنَى لَمَّا رَأَتْهَا قَدْ أَضَاءَ الْبَيْتُ لِحُسْنِهَا وَكَثُرَ مَالُهَا وَقُوهُ 15  
رَجَاءَ الْغِنَى قُلْ إِذَا قَنُوا رَجَاءَ بَالِيَاءَ فَبِمَا مَقْصُورٍ وَإِذَا نَزَعْتَ إِلَيْهَا فَبِمَا مَدُودٍ كَذَا ذُو  
الْأَصْبَعِ وَأَبُو عُبَيْدَةَ جَمِيعًا تَقُولُ أَتَبَيَّنُكَ رَجَاءَ خَيْرِكَ وَرَجَاءَ خَيْرِكَ عَنْ أَيْ عِبِيدَةَ  
عَنْ يُونُسَ

فَوْتِهِ O marg. , دُونَهُ 4. ef. Kur'an LXIX 11. 3. فَوْتِهِ O , فَوْتِهِ 1

يُجِيرُهَا S , يُجِيرُهَا O marg. , يُجِيرَ 7. (var. in S). L الموت (var. in S). L , النَّفْسِ : (so S)

تَرَقَّى L , تَقَطُّي : مَدُونُهُ L : يُجِيرَ L , مَعَا with 10 ef. Maidant I 195<sup>28</sup> :

نَجَلَى O marg. , أَضَاءَ : رَجَاءَ var. S , رَجَاءَ O marg. , رَجَاءَ 13. يَشْرُ S



قال يريد يخشى صمير مؤكلة بنذر يعنى حبة تحفظ النذر في النحر الى عو في طلب  
النذرة وتلبه تحذ النوكلة النخرس في النحر نذيرها يريد انذارها آيا

٢. فقال الاقنى الموت أو أدرك الغنى لنفسى والاحال جاء دهورها

وروى ابو عمرو القى الموت أو اكلب الغنى يقول قال النعوص يلقى الموت في طلى

٥ عذ. النذرة او أدرك الغنى ثم قال والاحال لا بد من ثقتنا وتجبينا بصير نفسه [دعورها  
قال ابو سعيد أو ذنبا وأراد وأكلب الغنى قبل ذلك]

٢١ ولما رأى ما دونها خاطرت به على الموت نفس لا ينم فقيرها

يقول النفس وإن استغنت فنى فقيرة ابدا لا تشبع لحرب وشرها

٢٢ فاهوى ونابها حوالى يتيمة على الموت أو ذنبا ينادى بشيرها

10 فوه. ونابها يعنى نابى الحبة واليتيمة النذرة قال وإنما قلوا للنذرة يتيمة يريدون

ليس ليا ذن

٢٣ فالتقت بكفية الهنيئة أن دنا بعضة أنياب سريع سوررها

O 141a  
L 171b

ويروى لوت يذراعيه وروى ابو عبيدة فالتقت بكفية فوه سوررها يعنى فساورته عذ

الحية أن دنا النعوص من تلك اللؤلؤة فنى تسور سوررا ومساورا وكى المؤقتة قال ومن

15 عمر فقال سوررها عمر لتحرك الضمة والنوا وشبها بؤوين مثل أقتت قال ابو عبد

الله قال القرأ النوا اذا انضمت حوتت ومن كان الاصل غير متميز

٢٤ فحرك أعلى حبله بحشاشة ومن فوقه خضراء طام بحورها

: الخلف. O marg. انذرى ايت أى ذبا الحية. 2 S explains نذيرها by

(var. in L راعا 9. جلى L جاء: ولى O marg. انغنى: أدرك S

وتوت S. نوت يذراعيه (sic) L 12. مناد L. ينادى: S)

وشوررها سم with gloss سوررها L: سريع S: نوت يذراعينا (sic) var. بكفية انيئة

. حمله L. حبله 17. see Kur'an LXXVII 11. أقتت 15. انياب



١٥ وَكَائِنْ بِنَا مِنْ عَيْنِ بَاكِ وَعَبْرَةٍ إِذَا أَمْتَرَيْتُ كَانَتْ سَرِيعًا دُرُورَهَا  
ويروى إِذَا اسْتَدْرَفْتُ [ اى اسْتَدْرَفْتُ ] ويروى يَعْبَرُ يَقُولُ كُنْ مِنْ رَأْيِ تِلْكَ الْأَثَرِ  
التي ذَلَّتْ مِنْ تَعَبِهِمْ وَاجْتِمَاعِهِمْ ذَكَرَ مَا كُنُوا فِيهِ مِنَ الْخَيْرِ وَخَرِنَ عَلَيْهِمْ وَجَرَعَ فَبَيَّ

١٦ تَرَى قَطْنَ أَهْلِ الْأَصَارِيمِ أَنَّهُ عَنِى إِذَا مَا كَلَمْتَهُ فَقِيرَهَا  
يعنى قَطْنَ بَنٍ نَيْشَلُ بَنٍ دَارِمٍ يَرِيدُ الْقَبِيلَةَ وَتَمَّ أَهْلُ الْأَصَارِيمِ [ الْأَصَارِيمُ جَمْعُ أَصْرَامٍ ٥  
وَالْأَصْرَامُ جَمْعُ صَرْمٍ وَصَوْمٌ بَيْنَ الْعِشْرِينَ إِلَى ثَلَاثَيْنِ مِنَ الْبُيُوتِ ] أَنَّهُ عَنِى  
بِكَلَامِنَا آيَا

١٧ (L 171a) تَهَادَى إِلَى بَيْتِ الصَّلَاةِ كَانَتْهَا عَلَى الْوَعْتِ دُوسَاقٍ مَهْبُضٍ كَسِيرَهَا  
يقول دَلَبَا مِنْ شَقْلِ عَجَبَتِنَا وَأَرْدَانَا كَجَمَلٍ مَدْسُورِ السَّاقِ بَعْدَ الْجَبْرِ فَبَوِ يَمْشَى عَلَى  
رَمَلٍ وَتِ فَبَوِ أَنْقَلَ نَ [ وَابْنُ نَشِيدِ ]

10

١٨ كَدْرَةُ عَوَاصٍ رَمَى فِي مَهْيَبَةٍ بِأَجْرَامِهِ وَالنَّفْسُ يَحْشَى ضَمِيرَهَا S 105a  
[ ويروى كَدْرَةُ عُنْدَى ] فِي مَهْيَبَةٍ يَعْنِي لُجَّةً فِي خَرٍّ يَبْأِيَا مِنْ رَأْيِ مَنْ عُونِيَا يَقُونَهُ  
بِأَجْرَامِهِ قُلُ الْأَجْرَامِ بَذَنَهُ كُلَّهُ

١٩ مُوَكَّلَةٌ بِالْدَّرِ خَرَسَاءٌ قَدْ بَكَى إِلَيْهِ مِنَ الْعَوَاصِ مِنْهَا نَذِيرَهَا

إذا L : ( وَكَائِنْ بِنَا مِنْ عَيْنِ بَاكِ ) with a var. بال S , بَاكِ : لِب L , بِنَا 1  
يَرَى S , تَرَى O — L , تَرَى 4 . ( sic ) دُرُورَهَا L , دُرُورُ S : اسْتَدْرَفْتُ  
يقول فَبَوِ قَطْنَ L gloss in 6 . seq., words in brackets from L. 5 . أَهْلُ S .  
وَالْجَبْرِ 9 . مَهْبُضٌ S 8 . تَرَى أَنْ مِنْ كَلِمَتِهِ جَعْفَرٍ مِنْ فُقَرَاءِ بَنِي نَيْشَلٍ غَنَى  
so S — O . جبر 14 i. e. "A guardian of pearls, a deaf (serpent), against  
which some of the divers had warned him with tears": S : مُوَكَّلَةٌ :  
الْعَوَاصِ S , مع الْعَوَاصِ O : يَكِي S : بَكَى var. Bَكَى S , بَكَى



يعنى حُسِرَتْ قُلْ ومعنى حَسِيرٍ اى محسور قُل وهو من قُوِه تعالى يَنْقَلِبُ اِلَيْكَ الْبَصَرُ  
خَسِنًا وَهُوَ حَسِيرٌ اى ذُلٌّ مَعْنَى كَلْمُنْقَضٍ

١١ فَرَدَّ عَلَى الْعَيْنِ وَهَى مَرِيضَةٍ هَذَا لَيْلِ بَطْنِ الرَّاحَتَيْنِ وَفُورُهَا

قُلْ وَهَذَا لَيْلِ رَمَلٍ مُسْتَدَقَّةٍ مِنَ الرَّمْلِ الْوَاحِدِ خُذْلُولٌ وَيُرْوَى اَعْلَانِيَةً بَطْنِ الرَّاحَتَيْنِ O 1406  
5 وَفُورُهَا وَاحِدَةُ الْقُورِ قَرَّةٌ وَفَى جِبَالٍ صِعَارٌ

١٢ تَحْيَرُ ذَاوِيهَا إِذَا أَطْرَدَ السَّفَا وَهَاحَتِ لِأَيَّامِ الثَّرَيَا حَرُورُهَا (L 1716)

قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ذَاوِيهَا بِالرَّاءِ وَالسَّفَا شَوْكُ النَّبْتِ وَهُوَ مَثَلُ شَوْكِ السَّنْبِلِ [وَأَطْرَادُ  
أَنْ يَجْفَ وَتَقَرَّرَ الرِّيحُ فَلَمَّا اشْتَدَّ الْحَرُّ عَلَيْنَا رَجَعْتَ إِلَى الْأَيْمَنِ وَالْخِيَامِ] وَفُورُهُ  
لَأَيَّامِ الثَّرَيَا يَعْنَى رِيَّاحِ الثَّرَيَا

10 ١٣ أَتَصَرَّفُ أَحْمَالُ الثَّمَوَى شَاجِنِيَّةً أَمْ الْحَقَرُ الْأَعْلَى بِقَلَجٍ مَصِيرُهَا L 172a

يعنى المرأة وَفُورُهُ شَاجِنِيَّةٌ قُلْ وَهُوَ مَا يَقْدِرُ أَنْ يَحْشَى قُلْ وَاعْنَى فِي ذَلِكَ يَقُولُ  
أَتَصَرَّفُ يَقُولُ أَتَصَرَّفُ أَجْمَالُهَا إِذَا دَعَبَ الرِّبْعُ فَتَمِيدُ شَاجِنٌ أَمْ تُقِيمُ وَمَصِيرُهَا  
تَحَصَّرُهَا اى حَيْثُ تَصِيرُ إِلَيْهِ

١٤ وَمَا مِنْهَا إِلَّا بِهٍ مِنْ دِيَارِهَا مَنَازِلُ أَمَسَتْ مَا تَبِيدُ سَطُورُهَا

15 قَوْلُهُ مَا تَبِيدُ سَطُورُهَا يَرِيدُ أَثَرُهَا وَمَعْنَاهَا

1 cf. Ḥur'an LXVII 4. 3 مَرِيضَةٍ، L بَصِيرَةٍ (mentioned as a var. in S):

L بَطْنِ، 4 S اعْلَانِيَةً. 6 S تَحْيَرُ ذَاوِيهَا (so apparently L) with a note

: وَرَوَى أَبُو عُبَيْدَةَ تَحْيَرُ ذَاوِيهَا وَذَاوِيهَا مَا جَفَّ مِنْ بَقْلِهَا تَحْيَرٌ فِي الْمَلَأِ دَعَبَتْ بِهِ الرِّيحُ

وَمَعَا، but 10 S شَاجِنِيَّةٌ، so O -- شَاجِنِيَّةٌ 10. جُرُورُهَا S: أَطْرَدَ L

شَاجِنِيَّةٍ مِمَّنِ الْمَدَوِّ وَالِدَعْنَا وَالْحَقَرُ حَقَرٌ 11 gloss in L. شَاجِنٌ the gloss has

L، مَا 14. اى مَوْسَى عَلَى سَمْسٍ مَرَّاحِلٍ مِنَ الْعَصْرِ إِلَى مَكَّةِ



يَصُورُ يَقُولُ يَدَا تَجْمَعُ وَيَعْنِفُ شَعْرًا مِنْ كَثْرَتِهِ وَعَوٍ مِنْ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى فَصْرُوعٌ  
إِلَيْكَ كَذَا فَسَّرَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِينَا

## ٦ وَمَرْتَجَةِ الْأَرْدَانِ مِنْ آلِ حَقْفَرٍ مُخَضَّبَةِ الْأَطْرَافِ بِمِضْرَ خُورِهَا (L 174a)

قَوْلُهُ مَرْتَجَةِ الْأَرْدَانِ يَقُولُ تَجْمَعُ ثَمَّ إِذَا مَشَتْ أَرْجَلَتْ يَقُولُ اضْطَرَبَتْ تَجْمَعُ ثَمَّ فَذَمَّتْ  
وَجَاءَتْ مِنْ ضَحْمَتِهَا وَعِظْمِهَا وَعَوٍ مِمَّا تَنْعَنُ الشُّعْرَاءُ وَحَبٌّ مِنَ الْمَرْأَةِ أَنْ تَكُونَ ضَحْمَةً  
الْعَجِيزَةِ وَمِمَّا حَسَمَ فِي الْحَدِيثِ إِنَّ عِظْمَ عَجِيزَةِ الْمَرْأَةِ نِصْفُ الْخُسْنِ وَيَبَاسُ الْمَرْأَةِ  
نِصْفُ الْخُسْنِ قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى عَنْ ابْنِ الْأَعْرَابِيِّ قُلْ ذَلَّتْ  
عَاشَتْ رَضِينَا لِقَوْمٍ مِنْ تَيْمٍ إِنْكُمْ تَعْلَمُونَ الرَّقِيقَ فَعَلَيْكُمْ بِالْيَبَاسِ وَالْقَوْلُ ثَمَّ بِمِضْرَ خُورِهَا  
نِصْفُ الْخُسْنِ قُلْ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ الْأَعْتِفَارُ أَخَذَ الشَّيْءَ عَلَى قَبْرِ

## \* ٦ [ تَعَجُّ إِذَا الْفَتْنَى عَلَيَّهَا تَسَاقَطَتْ عَجِيجَ لِقَاحٍ قَدْ تَجَاوَبَ خُورُهَا ] ١٠ ٧ كَانَ نَفَاً مِنْ عَالِجٍ أُرْزَتْ بِهِ حَيْثُ أَلْتَقَتْ أَوْرَاقُهَا وَخُصُورُهَا (L 171a)

وَيُرْوَى أَرْدَانِيَا يَقُولُ كَانَ عَجِيزَتَا نَفَاً مِنَ الرَّمْلِ فِي ضَحْمَةٍ وَعِظْمَةٍ

٨ فَقَدْ خَفَتْ مِنْ تَذَارِيفِ عَيْتَى أَثَرُهَا عَلَى بَصَرِي وَالْعَيْنُ يَعْصِي بِصِيرُهَا (L 172a)  
٩ تَفْجَرُ مَاءَ الْعَيْنِ كُلَّ عَشِيَةِ وَلِلشَّوْقِ سَاعَاتُ تَنْجِيحٍ ذُكُورُهَا S 1046  
١٠ [ وَمَا خَفَتْ وَشَكَّ الْبَيْنُ حَتَّى رَأَيْتَهَا يُسَاقُ عَلَى ذَاتِ الْهَلَامِيدِ عِيرُهَا ]  
ذَاتُ الْهَلَامِيدِ بِالْحَزْنِ

## ١. وَمَا لَيْتُ أَرْجَى الطَّرْفِ مِنْ حَيْثُ يَمُوتُ مِنَ الْأَرْضِ حَتَّى رَدَّ عَيْنِي حَسِيرُهَا

10 verse خارج مِنْ سِفِّ الْبُيُوتِ نَحْوُهَا L 3. 1 cf. Qur'an II 262.  
L : أَرْدَانِيَا : حَاجِرٍ S : عَالِجٍ 11. from L : L : الْقَبْلَى indistinct.  
O [ يَعْصِي يَعْصِي ] يخشى. 13 L : وَنَدَّ. 14 O : تَحْدَرُ مَاءُ الْعَيْنِ (sic) تَفْجَرُ var. S (تَحْدَرُ so L), تَحْدَرُ marg. تَفْجَرُ.  
15 verse from L. 17 L : نَفَاً.



٣ كَانَ لَمْ يَحْوَصْ أَغْلَهَا الثَّوْرُ يَجْتَنِيْ حِافَاتِهَا الْخَطْمِيُّ عَضًا نَضِيرُهَا

الثَّوْرُ يَجْتَمِعُ الْمَاءَ وَالثَّوْرُ الْقُتْعَةُ مِنَ الْأَقْطِ الْعَنِيمَةُ وَثَوْرُهُ كَانَ لَمْ يَحْوَصْ يَقُولُ يَجْعَلُونَهُ L 171a

حِافَاتُهَا وَيَبْرُوهُ فَإِنَّ لَمْ يَحْوَصْ بِالْخَاءِ وَالْأَوَّلُ بِالْهَاءِ وَأَنْشَدَ [الْأَصْمَعِيُّ] لِسَلَمَةَ بِنِ O 140a  
الْحَرْشَبِ الْأَنْمَارَى بِصَفِّ مَدَانًا كَثِيرِ الْعُشْبِ

٥ وَمُخْتَصِصٍ تَبْيِضُ الرُّبْدُ فِيهِ نُحُومِي نَبْتُهُ فَيُؤَوِّ الْعَمِيمِ

قَالَ وَثَوْرُهُ وَمُخْتَصِصٍ هُوَ بَلَدٌ عَامِنًا يُخَاصُّ خَوْنًا مِنْ كَثَرَةِ مَائِهِ وَنَبَاتِهِ فَيُؤَوِّ مُلْتَقٍ لَا يُسَلِّدُ  
فِيهِ إِلَّا خَوْنًا كَمَا يَقُولُ يَحْوَصُ الْعَيْشُ خَوْنًا [عَنْ طَرِيٍّ]

٤ أَنَاةٌ كَرَّمِ الرَّمْلِ نَوَامَةُ الضَّحَى بَطِيءٌ عَلَى لَوْتٍ النِّطَاقِ بُكُورُهَا

قَوْلُهُ أَنَاةٌ يَقُولُ عَذَّةُ الْمَرْأَةِ حَكِيمَةٌ رَزِينَةٌ لَهَا رُكْنَةٌ وَتَرْتِيبُ خَفِيفَةٌ وَلَا تَرْقُتُ وَلَا تَفْرَاقُ  
١٠ وَشَبَابُهَا يَرْتَمِ الرَّمْلَ قَالَ وَالرَّمْلُ الَّذِي يَسْكُنُ الرَّمْلَ وَهُوَ أَحْسَنُ لَوْنًا مِنْ غَيْرِهِ فَشَبَابُهَا تَلَكُ  
الْمَرْأَةِ بِهَذَا الرَّمْلِ وَجَعَلَهَا نَوَامَةً الضَّحَى يَقُولُ لَهَا مِنْ يَتَقَبَّلُهَا يَرِيدُ أَنَّ الدُّخَانَ جَرَى  
فَوْقَهَا مِنْ صِفَاتِهِ وَحُسْنِهِ وَكَثَرَةِ مَائِهِ وَلَوْ أَنَّ كُنَّ الرَّمْلَ وَقَدْ نَوَامَةُ الضَّحَى لَقَبَا مِنْ  
بَنَاتِ الْمُلُوكِ لَوْتٌ عَلَى لَدَى لَوْنًا وَلَدَهُ وَمِنْ نَبَاتِهَا قَوْلُ الْعَجَّاجِ لَدَى بِهِ الْأَشْيَاءُ وَالْعَبْرِيُّ  
يَرِيدُ لَدَى كَمَا قَالُوا حَارٌّ وَهَائِرٌ

١٥ هِ إِذَا حَسَرَتْ عَنْهَا الْجَلَابِيبُ وَارْتَدَّتْ إِلَى الزُّوْجِ مَبَالًا يَكَادُ يَصُورُهَا

وَيَبْرُوهُ إِذَا وَضَعَتْ [وَيَبْرُوهُ] مِنَ الْقَرْعِ مَبَالًا يَعْنِي شَعْرَهَا يَعْنِي يَعْطِفُهَا شَعْرُهَا مِنْ  
كَثَرَتِهِ وَكَثَافَتِهِ فَقَالَ يَكَادُ يَعْطِفُهَا إِلَى الشَّقِّ الَّذِي تَمِيلُ إِلَيْهِ مِنْ كَثَرَةِ شَعْرُهَا وَقَوْلُهُ

٢ O . يَجْتَنِيْ S : مَعَا ح subser. and with جُحْوَصْ S , (sic) جُحْوَصْ O 1

الْأَنْمَارَى S , الْأَنْمَارَى 4 . جُحْوَصْ O , جُحْوَصْ 3 . لَعَلَّ الْقُتْعَةَ marg. قطعته .

5 cf. Lisān IX 714 : S . تَبْيِضُ 13 cf. Aǧẓāz N°. 40 v. 32 . حَسَرَتْ 15

L . إِلَى الزُّوْجِ : وَضَعَتْ L . مِنَ الْقَرْعِ L . 16 supplied from conjecture . وَيَبْرُوهُ



وذلك أن ذا الأقدام مُتَوَكِّلَ بن عيسى بن حماد بن نُفَيْل بن مَالِك بن جَعْفَر بن كِلَاب  
عَاجِلًا بِقُوَّةِ

إِنَّ الْخِيَانَةَ وَالْفَوَاحِشَ وَالْخَنَا حُتِّفَ فِينَا تَبَشُّلٌ وَمُجَاشِعٌ  
وَالسُّلُومُ عِنْدَ بَنِي فُقَيْمٍ شَعْدٌ لَا نُؤْمِيهِمْ خَفٍ وَلَا عَوَّازُغٌ  
وَتَقُولُ صَبْرٌ يَوْمَ جَا نَفِيرَهَا مِمَّا لَلْنِيهِمْ وَكَانَ مِمَّا الرَّاغِعُ 5  
قُوَّةِ خَفٍ أَيْ مُسْتَخَفٌ مُسْتَتِرٌ وَالْمُخْتَفَى الْعُظَيْرُ لِلشَّيْءِ وَأَعْلَ الْحِجَازِ يُسَمُّونَ التَّبَاشَ  
الْمُخْتَفَى لِأَخْرَاجِهِ ذِيَابَ النَّمْلِ فَقُلُ الْفَرَزْدَقِ يَتَحَوُّ بَنِي جَعْفَرِ S 104a (L 170b)

١ عَرَفْتُ بِأَعْلَى رَأْسِ الْغَاوِ بَعْدَ مَا مَضَتْ سَنَةٌ أَيَّامُهَا وَشَهْرُهَا  
قُلْ أَبُو عَمْرٍو الْقَوَّ مُتَّسِعُ الْوَادِي وَالرَّائِسُ فَمُ الْوَادِي حِينَ تَلْقَاهُ دَاخِلًا وَتُتَرَكُهُ خَارِجًا  
وَقُوَّةُ بِأَعْلَى رَأْسِ قُلْ رَأْسُ الْوَادِي أَعْلَاهُ قُلْ وَالْقَوَّ مُتَّسِعٌ مِّنَ الْوَادِي يَضِيفُ ثُمَّ 10  
يَخْرُجُ إِلَى سَعَةِ [وَجَمَعَ الرَّائِسَ رَأْسَاتٍ قُلْ التَّرَاجِيزُ جَاءَ غُثَاءُ التَّرَاسَاتِ فَيَنْدُرُ]  
قُلْ أَهْمَدُ بْنُ عَبْدِ شَدَّةِ الْقَصِيدَةِ يَقُولُ لُبُّ فَاثُ الْأَدْرَعِ وَكَى مِّنْ جَيِّدِ شَعْرِهِ وَدَمْعُ  
بِنَا قَبَسَا

٢ مَنَازِلَ أَعْرَتْنَاهَا حَبِيرَةً وَالتَّقَتْ بِهَا التَّرِيحُ شَرَفِيَانَتَاهَا وَدَبُورُهَا  
وَيَبْرُؤُ حَلَّتْنَاهَا جَبِيرَةً وَيَبْرُؤُ أَعْرَتْنَاهَا جَبِيرَةً تَلْتَقِي وَيَبْرُؤُ مَحْرَبَاتْنَاهَا وَدَبُورُهَا 15  
قُوَّةُ جَبِيرَةٍ فِي جَبِيرَةٍ بَدَتْ أَيْ بَدَّالَ وَعَوَّ رَجُلٌ مِّنْ بَنِي قُضَيْلٍ تَبَشُّلٌ وَاسْمُهُ بِشَرٌ  
أَبْنُ صَبِيحٍ بَنُ الْأَرْدِ بَنُ حَمْرَةَ بَنُ قُضَيْلٍ تَبَشُّلٌ وَقُوَّةُ شَرَفِيَاتْنَاهَا يَرِيدُ مَرَّ الْقَبْ  
وَالْحَجَنُوبِ وَكَى الَّتِي تَتَبُّبُ مِّنْ نَّاحِيَةِ الْمَشْرِقِ وَتَتَبُّبُ مِّنَ الدَّيْبِ وَالنَّدْبُورِ بَيْنَ  
النَّشْمَلِ وَالْحَجَنُوبِ

(؟) حَلَّتْ لَهَا، أَعْرَتْنَاهَا: مَنَازِلَ، so L — OS، عَرَفْتُ LS S.  
؟ وَالنَّدْبُورُ الَّتِي تَتَبُّبُ، so O — read، وتَتَبُّبُ 18، وَدَبُورُ S.



٧ رُدِدْنَ عَلَىٰ سُودِ الْوُجُوهِ كَأَنَّهُنَّ ضَرَابِي أَوْ هُمْ فِي الْقَرَامِيصِ أَقْبَحُ

الْقَرْمُوصُ حَفِيْرٌ يَجْتَفِرُهَا الرَّجُلُ كَشَرَبِ يَمْنٍ فِيهِ وَاحِدُهَا قَرْمُوصٌ وَأُنْشَدَ

جاء الشدة وما أخذ ربنا يا ويح كفى من حفر القراميس

وَالرَّيْضُ امْرَأَةُ الرَّجُلِ وَأَخْتُهُ وَأُمُّهُ ]

٨٥ إذا سألوه عن العنق منعهم وفدين حبي مالک حين أصبحوا

يَقُولُ وَجَدَنَ بَنِي مَالِكٍ أَثَرَ عِنْدَهُمْ مِنْ رَجُلَيْنِ

٩ حَرِيرٌ وَقَبِيسٌ مِثْلُ كَلْبٍ وَثَلَّةٌ يَسْبِيتُ حَوَالَيْهَا يَطُوفُ وَيَنْبِجُ

١. وَمَا هُوَ مِنْهَا غَيْرَ أَنَّ نُبَاحَهُ لِيُؤْلَغَ فِي أَلْبَانِهَا حِينَ يَحْبِبُهُ

۱۱ وَعَنْقَ مِنَّا السَّخُوفَانِ فَرَدَّهٖ اِلَى الْحَيِّ ذُو دَرَّةٍ عَنِ الْاَصْلِ مَرْجُوحٍ

10 يعنى الحَكْرُفَانِ بن شريك اغَارَ على بنى يَرْبُوعَ بنى يَئِصَّ فَسَبَى وَأَخَذَ أَمْوَالَهُمْ وَصَفَّرَ بِهِ

وَمَلَأَ يَدَيْهِ ذُو دَرٍّ ذُو دَفْعٍ مَرْزُوحٌ ثَابِتٌ لَا يَزُولُ

-L

၁၅

وَقَالَ الْقُرَزِيُّ فِي هِجَائِهِ بَنِي جَعْفَرِ بْنِ كَلَابِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ عَامِرِ بْنِ صَعْصَعَةَ قُلْ

1 S كَانِيَا <sup>كاف</sup>. 2 seq., gloss from L. 3 cf. Lisān VIII 340<sup>9</sup>, IX 11<sup>17</sup>: يَنْحِ: <sup>ي</sup>نَحِيحُ  
 so Lisān — L. نَحِيحُ. 7 O وَنَبِيحُ, LS وَنَبِيحُ. 8 في LS: نَحِيحُ. 9 cf. p. 285<sup>16</sup>: O نَحِيحُ, O  
 (وَبُرِي نَحِيحُ) عَنْ أَصْل كَذِي فِي كَابِ النُّسَخِ (so L, and in marg. نَحِيحُ) (so L, and in marg. نَحِيحُ)  
 L مَبْرُوحُ.

N<sup>o</sup>. 59. Cf. JARIR I 120<sup>2</sup> seq.: *order of verses in S* 1—28, 28\*, 28\*\*, 29—49, 51, 50, 52, 53, 53\*, 54, 57—60, 60\*, 60\*\*, 60\*\*\*, 60\*\*\*\*, 61—70, 70\*, 70\*\*, 71—74, 55, 56, 75—93: *order in L* 1—5, 7, 17—20, 22, 21, 23—26, 28, 28\*, 28\*\*, 12—16, 8, 9, 9\*, 10, 11, 29—34, 36, 67—71, 37—42, 44, 43, 45—49, 51, 50, 52, 53\*, 53, 54, 57—60, 60\*, 76, 63, 60\*\*, 61, 62, 65, 66, 73, 6, 6\*, 74, 55, 56, 75, 77, 60\*\*\*\*, 78, 72, 64, 80—93, omitting 27, 35, 79. 12 seq., see Introduction to N<sup>o</sup>. 96.



وَيُرْوَى تَدَثَّرُ قَوْلُهُ مَا كَانَ مَسْرُوحًا يَقُولُ أَنْتَ ذَلِيلٌ لَا تَقْدِرُ عَلَى أَنْ يَدْعُونَ لَكَ مَسْرُوحًا  
تَسْرُوحُ فِيهِ إِلَيْكَ فَتَرْغَى وَذَلِكَ أَنَّكَ تَخَفُ أَنْ تُنْتَقَبَ

—LS

٢ إِذَا أَفْتَسَمَ النَّاسُ الْفِعَالِ وَحَدَّثَنَا لَنَا مَقْدَحًا مَجْدٍ وَلِلنَّاسِ مَقْدَحُ

الْمَقْدَحِ الْمَعْرِفَةُ وَهَذَا مَثَلٌ لِي تَعْرِفُ بِهِ الْمَجْدَ لِي تَحْسِنَ أَوْفَرُجَهُ نَصِيحًا

٣ فَأَعْصِ بِشَفَرَيْكَ الدَّلِيلَيْنِ وَاجْتَبِجْ شَرَابَكَ ذَا الْغَيْلِ الَّذِي كُنْتَ تَجِدَحُ ٥ (S 102a) (L 193a)

قَالَ الشُّفَرُ مَنِيَّتُ شَعَرِ الْعَيْنِ قُلْ وَلِشَعْرٍ صَوِّ الْيُدْبِ وَالْيُدْبُ سَوَاءٌ بِمَعْنَى وَاحِدٍ وَقَوْلُهُ

الَّذِي كُنْتُ تَجِدَحُ يَرِيدُ خُصَّ شَرَابِكَ فَشَرَبُهُ يَقُلُ مِنْ ذَلِكَ يَا غُلَامُ اجِدَحْ لَنَا شَرَابَنَا

وَعَوَّ سَرِيْفٌ أَوْ غَيْرُهُ يُجْعَلُ فِي الْقَدَحِ ثُمَّ يُحَرَّكُ بِخَشَبَةٍ فِي الْقَدَحِ لِيُخْتَلَطَ بِأَمَاءٍ فَذَلِكَ

الاجْتَبِجُ وَقَوْلُهُ فَاعْصِ يَرِيدُ فَغَيِّصْ وَاصْبِرْ عَلَى الدَّلِّ وَالْمَهَانَةِ وَالْغَيْلُ

لَبَنُ الْخَمَلِ

10

٤ وَرَدَّ عَلَيْكُمْ مُرَدَّةً نِسَائِكُمْ بِنَا يَوْمَ ذِي بَيْضٍ صَلَاحٍ قَرَحَ

قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ أَخْبَرَنِي أَبُو الْعَبَّاسِ الْأَحْوَلُ أَنَّ عُمَارَةَ بْنَ عَقِيلٍ كُنَّ يَرْوِيهِ بَيْضُ

بَكْسَرِ الْبَاءِ

—LS

٥ وَكُلَّ طَوِيلِ السَّاعِدَيْنِ كَاذَهُ قَرِيعَ هِمَجَانٍ يَحْمِطُ النَّاسَ شَرْمَحَ

٦ فَانْزِلْهُنَّ الضَّرْبَ وَالطَّعْنَ بِالْقَنَا وَبَيْضُ بَايْمَانَ الْمُغِيرَةِ تَجَرَحَ 15 (S 102a) (L 193a)

بِعْنَى غَارَةُ الْخُفْرَانِ عَلَى بَنِي يَرْبُوعَ : gloss in S تَدَثَّرُ 1, so S — O

يَقُولُ لَدِ بَنِي يَرْبُوعَ أَكْثَرُ مِنْ كَلِيبَ gloss in L بِذَاتِ بَيْضٍ فَسَبَا وَأَخَذَ الْأَمْوَالَ

. وَلِ بَنِي مَلِكٍ أَكْثَرُ مِنْ بَنِي يَرْبُوعَ فَسَبَا مَكْتُورٌ ذَلِيلٌ 3 see Lisān III 390<sup>12</sup>.

5 L with a gloss الْغَيْلِ the غَيْلِ the غَيْلِ : on this verse

L says — see p. 206<sup>10</sup> seq. [supply] سَوَّجَ وَسَقِيَهُ صَرَدَ بَنِي جَمْرَةَ نَحْنُ

9 on the غَيْلِ : 11 cf. p. 285<sup>16</sup> : نِسَائِكُمْ : S says only ذَا الْغَيْلِ

. نَسِيحٌ 15, so O — S وَيَبِضُّ (sic) L وَيَبِضُّ 15.



O 139a  
L 193a

٦٢ إِذَا حَرَّتْ لَاحُ الصَّلِيبِ عَلَى اسْتِهَا وَمِنْ حِلْدِهَا زُحْمُ الْخَنَازِيرِ يَنْفَعُ

وَيُرَوَّى بِنُضَجٍ وَيُرَوَّى مِنْ عَرَضِيَا وَيُرَوَّى زُحْمُ الْخَنَازِيرِ وَيُرَوَّى مِنْ عَرَضِيَا قَوْلُهُ

زُحْمُهُ عَوِ الشَّخْمِ وَلِوَدَّكَ يَقُولُ فَيُبْتَلِيَنَّ نَدَّ تَغْيِيرِ رَجُلِيَا مِنْ الْوَدَّكَ

٦٣ وَلَمْ تَمْسَحِ الْبَيْتَ الْعَنِيْقَ أَكْفُهَا وَلَكِنْ يُقْرَبَانِ الصَّلِيبَ تَمَسُّحُ

٥ وَيُرَوَّى وَمَا تَمَسَّحَ الْبَيْتَ الْعَنِيْقَ أَكْفُهَا

(L 1924)

٦٤ يَقِفْنَ صُبَابَاتٍ مِنَ الْخَمْرِ فَوْقَهَا صَمِيرُ خَنَازِيرِ السَّوَادِ الْمَمْلَحِ

وَيُرَوَّى تَقَى ١ وَقَوْلُهُ يَقِفْنَ صُبَابَاتٍ يَرِيدُ صُبَابَاتِ الْخَمْرِ وَالصُّبَابَةُ بَقِيَّةُ الشَّيْءِ يَقُولُ

تَقَى ١ عَوْلُهُ النَّسَاءُ مِنَ النَّصَارَى مَا شَرِبْنَ مِنَ بَقِيَّاتِ الْخَمْرِ وَيَقِفْنَ مِنَ الْقَى ٢ وَقَوْلُهُ

صَمِيرُ أَيْ مَصْنُوعٌ يَقُولُ عَوْلُ مَذَابٍ يَقُولُ قَدْ صَبَّرْتُهِ الشَّمْسُ وَذَلِكَ إِذَا أَحْرَقْتَهُ وَعَوْلُ مِنْ

١٠ قَوْلُهُ تَعَالَى بُصْمَرٌ بِهِ مَا فِي بُصُونِنِمْ أَيْ يُنَضَّجُ مَا فِي بُصُونِهِمْ

زَادَ أَبُو جَعْفَرٍ

S 101a  
L 1924

٦٥ فَمَا لَكَ فِي تَجْدٍ حَصَاةً تَعْدُهَا وَلَا لَكَ فِي عَوْرَى تِهَامَةٍ أَبْطَحُ

قَالَ غُلَامًا سَمِعَهُ الْأَخْضَلُ قَالَ مَا أَهْلَى وَالْمَسِيحُ

٥٨

(S 102a)  
(L 193a)

فَأَجَابَهُ الْقُرْظِيُّ فَقَالَ

١٥ تَكَاتَّرَ يَرْبُوعٌ عَلَيْكَ وَمَالِكٌ عَلَى آلِ يَرْبُوعٍ فَمَا لَكَ مَسْرَجُ

١. وَمِنْ عَرَضِيَا زُحْمُ الْخَنَازِيرِ L : S ١. لَاحُ ١

٢. صَمِيرُ : تَقَى ٢ L 6. أَكْفُهَا L : وَمَا تَمَسَّحُ L 4

٣. الْمَمْلَحُ S : النَّمِصُفُ مِنَ اللَّحْمِ مَا شَرَحَ (؟) وَوَسَّعَ وَالْقَدِيدُ مَا قُطِعَ ذَوَالًا (؟) a gloss

٤. تَجْدٍ : تَجْدٍ S : تَجْدٍ L 12. 10 cf. Kur'an XXII 21. ٥. الْمَمْلَحُ var.

٦. وَمَا LS : وَلَا

N<sup>o</sup>. 58. Cf. JARIR I 43<sup>b</sup> seq. : L and S omit verses 2, 5. 15 O تُكَاتَّرُ

١. تَكَاتَّرَ L : تَكَاتَّرَ S : مَعَا



قَالَ الْعَبَاءُ الْمَسِيحُ يَرِيدُ الْحَسَا الْمُحْكَمُ وَفِي الْأَنْسِيَّةِ الَّتِي فِيهِمَا سُودٌ وَبِيضٌ قُلْ وَإِنَّمَا  
أَخْبَرُ أَنْ لِبَاسَ نِسَائِكُمُ الْأَنْسِيَّةُ شَبَّهَتْ بِالْأَمْءِ بِنَاجُوسٍ بِذَلِكَ وَتُخَيَّرُ أَنْ ذَلِكَ  
الْبِلَاسُ لَيْتَ

٥٨ بِذَلِكَ أَحْمِينَا الْبِلَادَ عَلَيْكُمْ فَمَا لَكَ فِي سَاحَاتِهَا مَتَرَحَرَجٌ

قَوْلُهُ أَحْمِينَا الْبِلَادَ عَلَيْكُمْ يَقُولُ جَعَلْنَاهَا حِمًى فَلَا تَقْرُبُونَهَا وَلَا تَسْمَعُونَ فِي نَاحِيَةِ أَحْمِينَا ٥  
وَلَا تَقْدِرُونَ أَنْ تَقْرُبُوا مَا حَمَيْنَا ذَلِكَ لِعِزِّنا وَقُوَّتِنَا وَمَنْعِنَا ثُمَّ قُلْ مَا لَكَ فِي  
سَاحَاتِهَا مَتَرَحَرَجٌ أَيْ لَا تَرَوْمَ مَا حَفِظْنَاهُ وَقَوْلُهُ أَحْمِينَا أَيْ جَعَلْنَاهُ حِمًى قُلْ وَإِنْ  
جَاءَتْ عَنَّا قَبِيلٌ حَمَعَا

٥٩ أَبَا مَالِكٍ مَا لَسْتَ بِرَأْسِكَ نَشْوَةً وَعَرَدْتَ إِذْ كَبَشُ الْكَنْتِيمَةِ أَمْلَحٌ

قَوْلُهُ أَبَا مَالِكٍ يَرِيدُ يَا أَبَا مَالِكٍ فَتَحَبَّبَ عَلَى الدَّاءِ الْمُضَافِ قُلْ أَبُو مَالِكٍ عَوِ الْأَحْمَلُ 10  
وَيَكْنَى أَبَا مَالِكٍ وَقَوْلُهُ وَعَرَدْتَ يَقُولُ جَبَنْتَ فَلَمْ تُقْدِمِ وَمِنْهُ يَقَالُ حَمَلٌ فَلَانٌ فَاحْسَنُ  
وَحَمَلٌ فَلَانٌ فَعَرَدَ وَذَلِكَ إِذَا جَبَنْ فَلَمْ يُقْدِمِ وَكَعَ عَنِ الْإِقْدَامِ قُلْ وَالْأَمْلَحُ مِنَ الْعِبَاشِ  
الْأَسْوَدِ يَعْلُو بِيضَ غَيْصِيرٍ فَإِنَّهُ نَوْنُ الرَّمَدِ وَإِنَّمَا يَرِيدُ بِذَلِكَ أَنَّ رُئُوسَ الْقَوْمِ فِي الْحَدِيدِ  
وَعَكَذَا نَوْنُ يَرِيدُ أَنْ رُئُوسَهُمْ مِمَّا لَا يُفَارِقُهُ الْحَدِيدُ نَوْنُهُ نَوْنُ الْحَدِيدِ وَنَدَّ تَغَيَّرَتْ رَجَحَهُ  
مِنْ رَجَحِ الْحَدِيدِ

15

٦٠ إِذَا مَا رَأَيْتَ اللَّيْتِ مِنْ تَغْلِيْبِهِ شَفَقَيْتَ ذَاكَ اللَّيْتِ وَالْمَتَوَشَّحِ S 102a

كُسِرَ اللَّامُ اللَّيْتِ تَجَرَّى الْفُرُطُ مِنَ الْعُنْفِ شَهْ دِيُونِ الْاَدَبِ

٦١ تَرَى تَحَاجِرًا مِنْهَا إِذَا مَا تَنَقَّبْتَ قَبِيحًا وَمَا تَحْتَ النَّقَابَيْنِ أَقْبَحُ (L. 193a)

17 these . اللَّيْتِ O orig. 16 . نِسْوَةً S 9 . حَافَتِيَا S , سَاحَتِيَا 4

الْأَنْقَابَيْنِ S : تَحَاجِرًا S 18 . حَاشِيَةً = شَهْ : words stand in O marg.:



هه عَلَيْهِمُ مَفَاضَاتُ الْحَدِيدِ كَانَتْهَا أَضًا يَوْمَ دَحْنٍ فِي أَجَالِيدَ تَحَضُّمٍ

وَقُوْنُهُ مَفَاضَاتٍ يَعْنِي ذُرُوعًا وَاسِعَةً وَقُوْنُهُ أَضًا [غُدْرَان] قُلْ وَالْوَحْدَةِ أَضًا وَجَمْعُهَا O 1384

أَضًا لَمْ تَقُولْ حَصَادٌ وَحَصَى قُلْ وَالضَّحَضُحُ مِنَ الْأَرْضِ يَدُونَ فِيهِ مَا رَقِيفٌ يَجْتَمِعُ

مِنْ أَمْضَارٍ وَعُيُونٍ وَغَيْرِ ذَلِكَ فَسَمَى تَحَضُّمًا قُلْ وَجَمْعُ أَضًا أَضًا لثَبْرَةٌ مَدُودٌ وَغَوْ

مُكَسَّرُ الْأَوَّلِ وَقُلْ التَّالِغَةُ الدُّبْيَانِيُّ فِي ذَلِكَ تَصْدِيقًا هـ

نُتِلَ بِكَدْبَيْنٍ وَأَشْعَرَيْنِ كَرَّةً فَيُسُّ إِضًا صَائِعِيَاتُ الْعَلَائِلِ

وَقُوْنُهُ أَجَالِيدٌ وَاحِدٌ جَلْدٌ وَغَوْ الْأَرْضِ الْمُتَلَبَّةُ الْمُسْتَوِيَّةُ بِقَالَ أَجْلَادٌ وَأَجَالِيدٌ

وَجَلْدٌ الْوَاحِدُ

— I.

هه وَظَلَّ لَدَمْ يَوْمَ بَسَنَاجَارٍ فَضَحَّ وَيَوْمَ بِاعْطَانِ الرَّحُوبَيْنِ أَضَضَّ

10 قُوْنُهُ يَوْمَ بَسَنَاجَارٍ كُنْ يَوْمَ يَقِيسُ عَلَى بَنَى تَغْلَبَ ذَلِكَ فِي الْحَرْبِ ائْتَى كَانَتْ بَيْنَهُ فِي

الْإِسْلَامِ وَقُوْنُهُ وَيَوْمَ بِاعْطَانِ الرَّحُوبَيْنِ يَعْنِي يَوْمَ الْبَيْشَرِ ذَلِكَ حِينَ أَوْقَعَ الْجَحَاثُ بِبَنَى

تَغْلَبَ قُلْ وَأَنْشُدْ مُورِجَ لَلْأَخْطَلِ بَيْتَهُ فِي الْجَحَاثِ وَغَوْ قُوْنُهُ

لَقَدْ كُنْ فِي يَوْمِ الرَّحُوبِ وَثَبَعَةً إِلَى اللَّهِ مِنْهَا الْمُشْتَكَمَى وَالْمُعَوَّلُ

قُلْ أَبُو عَمِدٍ أَنَا الَّذِي أَحَقَقْتُ وَثَبَعَةً قُلْ فَتَلَّاهُ يَتَوْنُ عَذَّةُ الْوَفْعَةِ حَتَّى صَغَرَعَا قُلْ

15 وَالنَّاسُ يَرَوْنُ

لَقَدْ أَوْقَعَ الْجَحَاثُ بِالْبَيْشَرِ وَثَبَعَةً إِلَى اللَّهِ مِنْهَا الْمُشْتَكَمَى وَالْمُعَوَّلُ

قُوْنُهُ صَغَرَعَا أَيْ لَمْ يَرَوْا الْبَيْتَ الْآخَرَ

هه وَضَبِعْنَهُنَّ بِالْبَيْشَرِ عَوْرَاتٍ نِسْوَةً تَكْشَفَ عَذَّتَنِ الْعَبَاءِ الْمُسِيخِ

(I. 1926)

(أحمد في إجابيد تصحیح (so L with note, O marg., وَضَحَّ : عَلَيْهِمْ S 1

S. وَضَحَّصَ. 3. فِينَا O, فِيهِ 3. 6 cf. Ahlwardt Nab. N<sup>o</sup>. 20 v. 26,

Mu'arrab 129<sup>7</sup>, Lisān XVII 237<sup>16</sup>: O نُتِلَ indistinct. 16 cf. p. 401<sup>18</sup>.

18 O تَكْشَفُ marg. تَكْشَفُ (so S) and يُكْشَفُ, L نُكْشَفُ.



قَوْنُهُ تَعَالَى حِينَ تُرْجَحُونَ وَحِينَ تُسْرَحُونَ قُلْ وَالْفُتَارِ التَّوَّاحِي يَقُولُ إِذَا  
أَخَذْتُ قَيْسَ عَلَيْكَ الشُّرْقُ لَمْ يَدْنِ لَكَ رَوَاحٌ وَلَا مَسْرَحٌ يَعْنِي أَتَجَحَّرَتْ مِنْ خَوْفِنَا  
فَلَمْ تَنْظُرْ

٥٠. لَقَدْ سَلَ أَسْيَافُ الْهَدِيدِ عَلَيْكُمْ رَفَاقَ التَّوَّاحِي لَيْسَ فِيهِمْ مُصَفِّحٌ (L 1926)

يعنى الْهَدِيدُ بن زُفَر بن الْحَرثِ وعُو بن بَنِي نَقِيل بن عَمْرِو بن كِلَاب بن ربيعة بن ٥  
عَمْرِو بن صَعْنَةَ وَوَدَّعَهُ بَنِي تَغْلِبَ فِي الْإِسْلَامِ قُلْ أَبُو جَعْفَرٍ مُصَفِّحٌ يُضْرَبُ بِعُرْسِهِ  
أَيْ ۞ يُجَادِيُونَكُمْ الْقَتْلَ لَيْسَ عِنْدَهُمْ رُقْفٌ بِحَمِّ فَيْضِ رِيوَكِهِمْ بِعُرْوَةِ السُّيُوفِ

٥١ S 1016 وَخَاضَتْ لُجُولُ الْوَرْدِ بِالْمَرْجِ مِنْكُمْ دِمَاءٌ وَأَفْوَاهُ الْخَنَازِيرِ كُلُّهُ

قَوْنُهُ بِالْمَرْجِ يَعْنِي مَرْجَ الْكَلْحِيلِ وَعُو يَوْمَ لَقَيْسَ عَلَى بَنِي تَغْلِبَ وَقَوْنُهُ وَأَفْوَاهُ الْخَنَازِيرِ  
يعنى بَنِي تَغْلِبَ وَذَلِكَ أَتَمُّ (يَعْنِي قَيْسًا) دَلُّوا يُقَاتِلُونَ ابْنَ مَرْوَانَ مَعَ ابْنِ الزُّبَيْرِ 10

٥٢. لَقَيْتُمْ بِأَيْدِي عَامِرٍ مَشْرِفِيَّةً تَعَصُّ بِهَامِ الدَّارِعِينَ وَتَجَرَّحُ

٥٣. بُمُعْتَرِكٍ تَهْوِي لَوْعِ ظُبَائِهَا خَذَارِيفُ هَامٍ أَوْ مَعَاصِمُ تَطْرَحُ

قَوْنُهُ خَذَارِيفُ قِطْعٌ مِمَّا يَقْدَعُهَا السُّيُوفُ قُلْ وَالْمُعْتَمِ مَوْضِعُ السَّوَارِ مِنَ السَّوَاعِدِ قُلْ  
فِيذِ السُّيُوفِ تَقْطَعُ كُلُّ شَيْءٍ وَتَقْطَعُ الْأَيْدِي أَيْضًا

٥٤. سَمَا لَكُمْ الْجَحَافُ بِالْخَبِيلِ عَنَوَةٌ وَأَنْتَ بِشِطِّ الزَّابِيَيْنِ تَنْوِيحُ 15

قُلْ يَعْنِي الْجَحَافُ بَنِي حَكِيمِ السُّلَمَى

1 see Qur'an XVI 6.

4 L مَصَفِّحٌ .

5 seq., L زُفَر بن هاشم .

8 explains : فيضريونكم O 7 . الكلابي وعو يوم الكليل وقد مر في محرد (؟) جبر

دِمَاءٌ S : [بالنشر read] بِالْمَرْجِ 8 . مَضْرُوبٌ مِنْ صَفْحَةٍ وَاحِدَةٍ as مَصْفَحٌ

O : الْجَحَافُ S 15 . (so L) . سَنَحُ O marg. تَطْرَحُ 12 . لَقَيْتُمْ S 11

16 in O these . تَنْوِيحُ S — O so : الزَّابِيَيْنِ var. الزَّابِيَيْنِ S

words stand after v. 55.



O 138a

٤. عَلَّمَكَ أَوَادِيَّ مِنَ الْبَحْرِ وَاقْتَبَضَ بِكَفَيْكَ وَنَظَرَ إِلَىٰ لُجْجِهِ تَقْدَحُ

[تَقْدَبُ اِی تَعْرِفُ]

٤١ لَقَوْمِي أَوْفَى ذِمَّةً مِنْ نَجَاشِعٍ وَخَيْرٌ إِذَا شَدَّ السَّوَامُ الْمَصْبَحُ

٤٢ تَخَفُ مَوَارِينُ الْخَنَازِي نَجَاشِعُ وَيَتَقَلُّ مِيزَانِي عَلَيْهِمْ فَيَرْجِعُ

S 101a

٤٣ فَخَرْتُ بِقَيْسٍ وَاسْتَخَرْتُ بِتَغْلِبٍ      فَسَوْفَ تَرَىٰ أَيْ الْفَرِيقَيْنِ أَرْبَحُ

٤٣ وَأَمَّا النَّصَارَى الْعَابِدُونَ صَلَيبَهُمْ فَخَابُوا وَأَمَّا الْمُسْلِمُونَ فَأَفْلَحُوا

٤٥ أَلَمْ يَأْتِهِمْ أَنَّ الْآخِطِلَ قَدْ هَوَىٰ وَطَوَّحَ فِي مَهْوَةٍ قَوْمٌ تَطَّوَّحُوا

٤٦ تَدَارَكَ مَسَاعَةَ الْاُخَيْطَلِ لَوْنُهُ وَظَهَرَ كَظْهَرِ الْقَاسِطِيَّةِ اُفْطَحَ

قَالَ عَزَاهُ إِلَى ثَمُودَ بْنِ أَفْصَى بْنِ دُعْمَى بْنِ جَدِيلَةَ بْنِ أَسَدَ بْنِ رَبِيعَةَ وَقُوَّةَ أَفْصَحَ

10 یعنی عَمِيضًا

٢٧ لَنَا كُلُّ عَامٍ حَبِيرَةٌ تَتَقَى بِهَا عَلَيْكَ وَمَا نَلْقَى مِنَ الذَّلِيلِ اَبْرَحُ

٢٨ وما زالَ مَمْنُوعًا لِقَيْسٍ وَخُنْدَفٍ      حَمَى تَتَخَطَّاهُ الْخَنَازِيرُ أَفِيمُ

ویرۆی ١ تەختە ویرۆی ٢ تەختە ویرۆی ٣ تەختە

٤٩ اِذَا اخَذَتْ قَيْسٌ عَلَيَّكَ وَخَنَدِفَ      بِاقْطَارِهَا لَمْ تَدْرُ مِنْ اَيْنَ تَسْرَحُ

15 قَوْهٖ تَسْرَحُ يَعْنِي تَغْدُو مَاشِيَتَكَ إِلَى الرَّعْيِ قُلْ وَالْمَسْرُوحِ بِالْعَدَاةِ وَالرَّوَاهِ بِالْعَشَىٰ وَعَوْنِ

1 L عليك : S :  $\text{وَقُتِسْ}$  var.  $\text{وَقُتِسْ}$  : S :  $\text{أُحِبُّكَ}$  . 4 L S :  $\text{مُجَاشِع}$  . 5 :  $\text{بَقِيَس}$  .

0 marg. يقوم (so L). 6 <sup>هَاجَاجَا</sup> هَاجَاجَا, 0 marg. هَاجَاجَا (so LS هَاجَاجَا)

var.  $\text{وَنَلْحُوا}$  in S). 7 L  $\text{نَتَم}$ : S  $\text{الْأَخْيَلُ}$ :  $\text{وَنُجَّ}$ , so S-O  $\text{وَنُجَّ}$ : S  $\text{مُبَوَّ}$ :

الفارسية. LS var. الْقَاسِيَّة: لَوْمٌ S 8. (so L.) من يتضح. O marg. قَوْمٌ تَصَحُّوا

9 gloss in L القاسنيه الحسه [أَلْحَسْبُنِي] نَعْفُ يَا قَتِي حَمْرُ اَنَّهُ أَحَدُ



النَّاسُ أَنْ يَحْضُرُوا فَنَذَرَ لَهُ وَنُطْعِمُهُ عِنْدَ صَرْبِ الْقِدَاحِ وَنَحْمُرُ الْحُجُرُ ثُمَّ رَأَى  
ضَاعِرٌ مَكْشُوفٌ

٣٣ رَكُودٌ تَسَامَى بِالْمَحَالِ صَانِتًا شَمُوسٌ تَذُبُّ الْقَائِدِينَ وَتَضَرُّعُ  
رَكُودٌ يَعْنِي الْقُدْرَ وَالْمَحَالُ الْفَقْرُ كُلُّ فَفْقَةٍ تَحْدَثُ وَصَبَقَةٌ وَشَمُوسٌ تَرَسُّبُ بَرَجْلِيَّةٍ  
وَبَرُوسٌ تَبْدُ

5

٣٤ إِذَا مَا تَرَامَى الْغَلَى فِي حَاجِرَاتِهَا تَرَى السُّورَ فِي أَرْحَائِهَا يَتَطَوَّحُ  
[حَاجِرَاتِهَا تَوَاحِيًا]

٣٥ أَلَمْ يَنْهَ عَنِّي النَّاسُ أَنْ لَسْتُ ظَالِمًا بَرِيًّا وَأَنْتَى لِلْمُتَاحِسِينَ مَنِيعٌ  
الْمُتَاحِسُونَ الْمُتَعَرِّضُونَ مَنِيعٌ عَرَبِيٌّ

٣٦ فَمِنْهُمْ رَمَى قَدْ أَصِيبَ فُوَادَهُ وَآخِرُ لَأَقَى صَكَّةً مَهْرَنْجَ  
٣٧ بَنَى مَالِكُ أَمْسَى الْقَرْزُوقُ حَاحِرًا سَكِينًا وَبَدَنَهُ خَنَازِيدُ فُورُحُ  
الْخَنَازِيدُ الدِّمَامُ مِنَ الْفُحُولِ الْوَاحِدُ خَنَزِيدٌ

٣٨ لَقَدْ أَحْرَزَ الْغَايَاتِ قَبْلَ مُجَاشِعٍ فَوَارِسُ عُمَرُ وَأَبْنُ شِعْرَةَ يَكْدَحُ  
[يَكْدَحُ يَجْرِي فِي بُنَاءٍ]

٣٩ وَمَا زَالَ فِينَا سَابِقٌ قَدْ عَلِمْتُمْ يَقْلُدُ قَبْلَ السَّابِقِينَ وَيَمْدَحُ

15

الْقَائِدِينَ L: (so L) تَرَامَى O marg. تَسَامَى 3. وَيُطْعِمُهُ O: فَيَنْحَرُ O 1  
وَالرُّورُ gloss in L: تَسَامَى 6. الْقَالَعُ الَّذِي يَحْفَا (?) with a gloss  
10 L S. مَنِيعٌ S: عَنِّي S 8. يَتَرَجَّحُ O marg. يَتَنَوَّجُ: الصدر  
S: الْأَخْيَلُ L, الْقَرْزُوقُ 11. لَأَقَى صَكَّةً S, دَقِ صَكَّةً L: قَدْ أَصِيبَ فُوَادَهُ  
13. هُوَ آخِرُ مَا يَجِيءُ مِنَ الْخَيْلِ وَهُوَ الْمُسْبِلُ (?) with a gloss سَكِينًا  
وَيَمْدَحُ S, وَيَمْدَحُ 15. سَابِقٌ O marg. (so L S). سَابِقٌ



لا تُسَدُّ فَقْرَهُ وَاجْتَمَعَ فَقُورٌ يُقَالُ فَقْرٌ وَفُقُورٌ مِثْلُ ضَرْبٍ وَضُرُوبٍ يَقُولُ فَبِئْسَ أَهْلًا مَعْمُومٌ  
 ذُو نَبْذٍ أَيْ كَثِيبٌ حَزِينٌ قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَنَا أَبُو الْعَبَّاسِ عَنْ ابْنِ الْأَعْرَابِيِّ قُلْ  
 يَتَفَرَّجُ يَنْشَقِي ثُمَّ يَنْتَرِحُ وَهُوَ مَنْ انْتَرَحَ يُقَالُ لِلرَّجُلِ إِذَا دُعِيَ عَلَيْهِ مَا لَهُ تَرَحَّهَ اللَّهُ أَيْ  
 أَصَابَهُ اللَّهُ بِتَرَحٍّ أَيْ حَزْنٍ وَمَعْنَاهُ يَخْزِفُ وَيُقَالُ مَا مِنْ فَرَحَةٍ إِلَّا تَنْتَبِعُا تَرَحَّةً

٣٠. ٥ رَأَتْ صِرْمَةً لِلْحَنْظَلِيِّ صَانَّهَا شِطَّى الْقَنَا مِنْهَا مَنَاقٍ وَرَزَحَ

يَقُولُ رَأَتْ عَائِذَتَهُ صِرْمَةً مِنْ إِبِلِي قُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ وَالصِّرْمَةُ مِنَ الْإِبِلِ مَا بَيْنَ الْعَشْرِينَ إِلَى  
 الثَّلَاثِينَ وَقَوْلُهُ لِلْحَنْظَلِيِّ يَعْنِي نَفْسَهُ [وَأَنشَدَ أَبُو عُبَيْدَةَ

وَصِرْمَةُ عِشْرِينَ أَوْ ثَلَاثِينَ بُغْنِينَا عَنْ مَدَسِبِ الثَّقَفَيْنِ]

أَيْ بُغْنِينَا عَنْ مَدَسِبِ الثَّقَفَيْنِ وَأَنشَدَ الَّذِي يَتَّبِعُ الْأَحْيَاءَ فَيَسْأَلُ فَنُوعِبُ لَهُ  
 ١٠ الشَّاءُ وَالْقَصِيرُ ثُمَّ قُلْ كَاتِبًا شَطَّى الْقَنَا بَرِيدٌ كَاتِبًا قَنًا قَدْ نَحَسَّرَ حُرَالًا وَحُرًّا فَمِنْهَا مَا  
 فِيهِ بَقِيَّةٌ وَبِهِ شَيْءٌ مِنْ نِقْيٍ وَهُوَ الْمَجَّ قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ يَحْيَى يَقُولُ  
 تَشَطَّى الْقَوْمُ إِذَا تَفَرَّقُوا قُلْ وَالرَّزَحَ السَّافِنَةُ مِنَ الْأَعْيَاءِ وَالْحَيْدُ وَالشَّرُّ

٣١ سَيَكْفِيكَ وَالْأَضْيَافَ إِنْ نَزَلُوا بِنَا إِذَا لَمْ يَكُنْ رِسْلُ شِوَاءٍ مُلَوَّحٍ

ثُمَّ قُلْ لِعَدِيلَتِهِ وَإِنْ كَانَتْ إِبِلِي عَلَى عَذَى لَلِّ فَاثًا نَذَحَرُ لِلْأَضْيَافِ إِذَا نَزَلُوا بِنَا  
 ١٥ فَنُغْنِمُهُمْ شِوَاءَ مُلَوَّحًا قَدْ تَوَحَّهَ النَّارُ فَنُضَاجَتَهُ إِذَا لَمْ يَكُنْ رِسْلُ وَهُوَ اللَّبَنُ وَيُرْوَى  
 شِوَاءٌ مُلَوَّحٌ

٣٢ وَجَامِعَةً لَا يَجْعَلُ السِّنْرُ دَوْنَهَا لِأَضْيَافِنَا وَالْفَاقِزُ الْمَتَمَنِّحُ

قَوْلُهُ وَجَامِعَةً يَعْنِي اجْتَمَعَهُمْ عَلَى انْقِدَارٍ وَالْفَاقِزُ عَوَالِقُ يَقُولُ لَا تَسْتَرْفِ مِنْ

7 seq., lacuna in O. 8 S : بُغْنِينَا. 17 السِّنْرُ, so

L — O S السِّنْرُ. 18 gloss in L وَجَامِعَةً يقال قدر جمع وَجَامِعَةٍ

O يستترعا .



٢٦ (L 191d) نَصَبْتُ لَهُ وَحْيِي وَعَسَا كَانَهَا مِنْ الْجَهْدِ وَالْإِسَادِ قَرَمَ مَلُوحٍ

قَالَ الْأَصْمَعِيُّ الْإِسَادُ سَبَرُ اللَّيْلِ وَالنَّيَّارُ مُتَّصِلًا قَالِ وَالْعَسَا الثَّانِيَةُ الْقَبِيَّةُ أَيْ جَبَدَا السَّبَرِ وَالْدُّوْبُ فَيْئِي كُنْتُ لَمْ مِنْ شِدَّةِ السَّبَرِ قَالِ وَالْإِسَادُ سَبَرُ اللَّيْلِ قَالِ وَالْقَرَمُ الْقَحْلُ وَالْمَلُوحُ أَمَّا الْمَعْيَى

٢٧ (L 191e) أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ النَّدَى مِنْ خَلِيقَتِي وَكُلُّ أَرْيَبٍ تَاجِرٍ يَتَرَبَّحُ 5

يَقُولُ كُلُّ تَاجِرٍ أَرْيَبٍ يَتَرَبَّحُ أَيْ يَرْبُحُ فِي بَيْعِهِ وَشِرَاؤِهِ وَكَذَا أَنَا أَزْدَادُ فِي النَّدَى وَالتَّرَبُّ بِأَرْيَ وَمَعْرِفَتِي قَالِ وَالْخَلِيقَةُ وَالطَّبِيعَةُ وَالتَّحْكِيمَةُ وَالشَّيْءُ مَعْنَى وَاحِدٍ وَهُوَ الْأَمْرُ الَّذِي جُمِلَ عَلَيْهِ الرَّجُلُ فَبُولَا يَقْدَرُ أَنْ يَمْتَنِعَ عِنْدَ الْغَيْرِ قَالِ وَالْأَرْيَبُ مِنَ الرِّجَالِ الْعَاقِلُ الدَّالِيُّ الْمُنْكَرُ الْعَارِفُ بِمَا لَهُ وَمَا عَلَيْهِ يَقَالُ أَنْتَ أَرْيَبٌ مِنَ الرِّجَالِ إِذَا كَانَ كَذَلِكَ وَيَتَرَبَّحُ مِنَ الرِّبْحِ قَالِ وَالنَّدَى السَّخَاءُ وَالْفَعَالُ لِلْجَمِيلِ 10

٢٨ فَلَا تَصْرُمِينِي أَنْ تَرَى رَبَّ عَاجِمَةٍ يُرِيحُ بِدَمٍ مَا أَرَا حَ وَيَسْرَحُ وَيُرْوَى فَلَا تَعْدُلِينِي رَبُّ صَاحِبِ عَاجِمَةٍ وَيُرْوَى فَلَا تَعْدُلِينِي إِنَّهُ رَبُّ عَاجِمَةٍ وَيُرْوَى فَلَا تَصْرُمِينِي أَنَّهُ رَبُّ عَاجِمَةٍ يَقُولُ فَلَا تَقْنَعِينِي إِذْ رَأَيْتَ رَبَّ عَاجِمَةٍ قَالِ وَالْبَاحِمَةُ 1037d

من الأهل ما بين الخمسين إلى الثمانين وفوه يُرِيحُ بِدَمٍ مَا أَرَا حَ وَيَسْرَحُ فَبُولَا مَدْمُومٍ 15

٢٩ يَرَاهَا قَلِيلًا لَا تَسُدُّ فَقُورَهُ عَلَى كُلِّ بَثِّ حَاضِرٍ يَتَنَرَّحُ يَقُولُ يَرَى إِلَهَهُ قَلِيلَةً وَإِنْ كُنْتُ كَثِيرَةً وَذَلِكَ مِنْ جُلْدٍ وَصِيفٍ صَدَّرَ يَقُولُ فَبُولَا حِينَدٍ

أَرْيَبٍ var. أَدِيْبٍ S, أَرْيَبٍ 5 (so L). وَحَرَفًا O marg., وَعَسَا 1

تَرَاهَا S 16. السَّعِينِ L, الْخَمْسِينَ 14. فَلَا تَعْدُلِينِي أَنَّهُ رَبُّ عَاجِمَةٍ L 11

بَيْتٍ O — S L so, بَثِّ: مَا L, لَا, with a gloss LS يَتَنَرَّحُ

. يَخْتَرَنُ أَيْ يَتَوَجَّعُ يَشْدُو بِرَحًا in S



٢٠ لَشْتَانِ يَوْمَ بَيْنَ سَجَفٍ وَكِلَّةٍ      وَمَرُّ الْمَطَايَا تَغْتَدِي وَتَرَوِّحُ  
 ٢١ أَعْيَفْنَا مَا ذَا تَعْيُفٌ وَقَدْ مَضَتْ      بَسَوَارِحُ قُدَّامَ الْمَطْيِ وَسُجُحُ  
 ٢٢ نَقِيسُ بَقِيَّاتِ النَّطَافِ عَلَى الْحَصَى      وَهَنٌ عَلَى طَيِّ الْحَبَايِيسِ جُنْحُ  
 [يريد أن مَنَّم قد نَفِدَ فَمَ يَشْرِبُونَهُ خَصْمَةٌ يَقْتَسِمُونَهُ بِي      وَالْحَبَايِيسُ الْمُعْتَرِضُ

٥ في سَيْرٍ]

٢٣ وَيَوْمَ مِنَ الْجَوَازِ مُسْتَوْدِعِ الْحَصَى      تَكَادُ صَيَاصِي الْعَيْنِ مِنْهُ تَصْمِيحُ  
 انْصَبِيصِي وَاحْدَتِيَا صِيصِيَّةً وَفِي الْقُرْنِ      تَصْمِيحُ تَشَقُّقُ وَيُروى فِيهِ اى فِي الْيَوْمِ  
 وَالْعَيْنُ بَقَرُ الْوَحْشِ

٢٤ شَدِيدِ اللَّطَى حَامِي الْوَدِيقَةِ رَحْمَةً      أَشَدُّ أَدَى مِنْ شَمْسِهِ حِينَ تَصْمَحُ  
 10 الْوَدِيقَةُ حِينَ تَدُقُ الشَّمْسُ وَهُوَ أَشَدُّ حَرِّ النَّيَّارِ يُقَالُ مِنْ ذَلِكَ الشَّمْسُ تَدُقُ وَدُقًا وَذَلِكَ  
 إِذَا دَنَتْ مِنَ الْأَرْضِ قُلُ الْأَصْمَعِيِّ وَهُوَ مُشْتَقٌّ مِنْ قَوْلِ الْعَرَبِ قَدْ وَدَعْتُ النَّاقَةَ وَغَيْرَهَا  
 إِذَا دَنَتْ شَبَوْنَهَا وَفُرِطَتْ مِنْ أَنَّ يَضْرِبُنَا الْفَحْلُ وَالْوَدِيقُ الْمُسْتَشْيِيَةُ لِلْفَحْلِ فَيُؤْمَسْتَقُّ  
 مِنْ ذَلِكَ [تَصْمَحُ اى تَدْمَعُ تُخْرِقُ]

٢٥ بِأَعْمَرَ وَهَاجَ السَّمُومِ تَسْرَى بِهِ      دُخُوفَ الْمَهَارَى وَالذَّفَارَى تَنْتَحُ  
 15 أَعْمَرَ كَرِيفَ وَيُروى وَالذَّفَارَى تَنْتَحُ      وَفِي قَوْلِهِ بِأَعْمَرَ قُلُ الْأَعْمَرِ الْبَلَدُ الَّذِي لَا نَبَاتَ  
 فِيهِ فَقَدْ أَغْبَرَ مِنَ الْجُدُونَةِ وَقِلَّةِ الْمَرْ      وَهُوَ تَنْتَحُ يَقُولُ تَسِيلُ عَرَفًا وَالذَّفُوفُ  
 الْجُنُوبُ يَرِيدُ جُنُوبَ الْأَبْلِ

1 O سَجَفَ, L S سَجَفَ. 2 O marg. اَعْيَافًا, L اَعْيَافًا (sic) with a

gloss العياف الواجر الذى يجر الطير 4 seq., words in brackets from L: L

لَنَا, L نَطَى, S أَدَى 9. صِيصِيَّةٌ, S صِيصِيَّةٌ 7 O. يَكَادُ L 6. المعترض

13 S تدمع. 14 S وَالذَّفَارَى تَنْتَحُ. 16 O تَنْتَحُ.



أُحِبُّكَ إِنَّ الْخُبَّ دَاعِيَةُ الْهَوَىٰ وَدَّ كَادَ مَا بَيْنِي وَبَيْنَكَ يَنْزَحْ 11 L 191a

وهو يَنْزَحْ يقول قد دد ما بيني وبينك يَدْعَبْ وهو من قول الرَّجُل قد نَزَحْتُ البئر  
يريد دَعَبْتُ بما فيها

١٢ أَلَا تَنْزُحُونَ الْقَائِلِينَ لِي الْخَنَا كَمَا أَنَا مَعْنَى وَرَأَيْكَ مِنْفَعُ  
يقول لا تَنْزُحِينَ مَنْ يقول ما لا يَنْبَغِي من القول القبيح ولا يَجْمَل ولا يَحْسُنْ أَنْ يَنْفَعُ 5  
به وهو مِنْفَعُ يقول أَنْفَعُ عَنكَ ما لا يَنْبَغِي من القول القبيح وهو من قولك نَفَعُ  
فلانٌ دَابَّةً فلان إذا صَرَبَهُ بِرَجْلِهِ

١٣ أَلَمَّا عَلَى سَلَمَى فَلَمْ أَرِ مِثْلَهَا خَلِيلَ مُصَافَاةٍ يُزَارُ وَيَمْدَحُ  
١٤ وَقَدْ كَانَ قَلْبِي مِنْ هَوَاخَا وَذِكْرَةٍ ذَكَّرْنَا بِهَا سَلَمَى عَلَى النَّأْيِ يَفْرَحُ  
١٥ إِذَا جِئْتُهَا يَوْمًا مِنَ الدَّهْرِ زَائِرًا تَغْيِيرَ مَعْيَارٍ مِنَ الْقَوْمِ أَكَلَحُ 10  
١٦ فَلِلدَّ عَيْنٍ لَا تَنْزَالُ لِيذِكْرَهَا عَلَى كُلِّ حَالٍ تَسْتَهْلُ وَتَسْقَحُ  
١٧ وما زَالَ عَنَى فَائِدُ الشَّوْقِ وَالْهَوَىٰ إِذَا حِثَّتْ حَتَّى كَادَ يَمْدُو وَيَقْضَحُ  
١٨ أَصَوْنُ الْهَوَىٰ مِنْ رَهْبَةٍ أَنْ تَغْرَهَا عِيُونَ وَأَعْدَاءُ مِنَ الْقَوْمِ كَشَحُ  
١٩ فَا تَرَحَّ الْوَجْدُ الَّذِي قَدْ تَلَمَّسَتْ بِهِ النَّفْسُ حَتَّى كَادَ لِشَوْقٍ يَذْبَحُ

يقول حَقَّقَتْهُ الْعَبْرَةُ عِنْدَ الشَّوْقِ فَلَمْ يُفَسِّ عِبْرَتَهُ حَتَّى كَادَ يَذْبَحُ الْوَجْدُ فَتَخْتَنِفُ بِالْعَبْرَةِ 15

قُلْ ذُو الرُّمَّةِ

أَجَلٌ عَبْرَةٌ كَأَنَّ لِعَرْفَنِ مَنَزِلٍ نَمِيَّةً لَوْ لَمْ تُسِيلِ الْمَاءُ تَلْبَنُ

١ O marg. مِنْفَعُ 4 يَمْحُجْ S : وَأَنْ L , وَقَدْ 1

S , كَانَ 9 . وَلَمْ LS , فَلَمْ 8 . ( مِنْفَعُ ) مَنِيعٌ لِي مُتَعَرِّضٌ

لَذِكْرَهَا , var. يَذْكُرُهَا S 11 . تَغْيِيرَ S var. تَغْيَرُ 10 . يَفْرَحُ S : كَادَ

13 road تَغْرَهَا ( De Goeje ) — S تَغْرَهَا with the gloss لِي تَغْرَهَا



خَلَبَ وَارْتَفَعُ مِنْ وَسْطِهِ <sup>وَالدُّجَى</sup> <sup>الْقَلَمِ</sup> <sup>الْوَحْدَةِ</sup> <sup>دُجِيَّةً</sup> [وَيُتَلَمَّعُ تَلْمِيسٌ لَدَى شَيْءٍ  
وَفِي الْحَدِيثِ فَلَمَّا دَجَا الْإِسْلَامُ إِلَى تَلْمِيسِ النَّاسِ وَعَمَّتْ وَهُوَ مَأْخُذٌ مِنَ الدُّجِيَّةِ] <sup>وَيَبْرُؤُ</sup>  
حِينَ تَلْمَعُ [أَيْ يَنْشُرُ]

٥ وَأَعْصَبَتْ عَمْرًا مِنْ أَمَامَةِ حَكْمَةٍ وَلِلْمَشْتَرَى مِنْهُ أَمَامَةُ أَرِيحَ <sup>(L 1909)</sup>  
٥ [أَمَامَةُ امْرَأَةٍ جَرِيرٍ]

٦ فَكَلَا الْقَلْبُ عَنْ سَلَمَى وَفَدَّ بَرَحَتْ بِهِ وَمَا كَانَ يَلْقَى مِنْ تَعَايُرِ أَرْحَ  
فَوْنُهُ بَرَحَتْ بِهِ يَبْرِدُ شَقَتْ عَلَيْهِ <sup>وَفَوْنُهُ أَرْحَ</sup> يَعْنِي أَشَقَّ كَمَا تَقُولُ عَوْ شَدِيدٌ بَلْ عَوْ  
أَشَدُّ ثُمَّ إِرَادَ بَلْ عَوْ أَصْعَبَ وَتَعَايُرَ امْرَأَةٍ شَبَّ بَيْنَا <sup>وَسَلَمَى</sup> امْرَأَةً جَرِيرٍ

٧ رَأَيْتُ سَلِيمَى لَا تَبَالِي الَّذِي بِنَا وَلَا عَرَضًا مِنْ حَاحَةٍ لَا تَسْرَحُ <sup>S 99a</sup>  
٨ إِذَا سَايَرَتْ أَسْمَاءُ يَوْمًا ضَعَائِنَا <sup>فَأَسْمَاءُ</sup> مِنْ تِلْكَ الطَّعَائِنِ أَمْلَحُ  
٩ ضَلَّلَنَ حَوَالِي خِذْرِ أَسْمَاءَ وَأَنْتَحَى <sup>بِأَسْمَاءَ</sup> مَمَوَّارِ الْمِلَاطِيِّينَ أَرْوَحُ  
فَوْنُهُ أَنْتَحَى يَبْرِدُ نَحْ تَحَوُّمَا نَرَادُ عَدَّ قُلُ وَالْمِلَاطِيَانِ الْجَنْبَيْنِ <sup>وَالْمَمَوَّارِ</sup> تَنْذَى يُكْثِرُ  
الْخَرَكَةَ يَبْرِدُ بَعِيرًا كَثِيرًا نَسِيرَ يَمُورُ فِي سَيْرٍ لَا يَقْرُ وَلَا يَسْكُنُ قُلُ وَالْأَرْوَحُ الْوَاسِعُ  
مَا بَيْنَ الْقَوَائِمِ

١٥. ١. تَقُولُ سَلِيمَى لَيْسَ فِي الصُّرْمِ رَاحَةٌ بَلَى إِنَّ بَعْدَ الصُّرْمِ أَشْفَى وَأَرْوَحُ <sup>L 192a</sup>  
قُلُ الصُّرْمُ الْقَنْبِيغَةُ فَقُلُ مِنْ ذَلِكَ صُرْمٌ فَلَانٌ فَلَانًا وَذَلِكَ إِذَا قَنَعَهُ نَحْ قُلُ إِنَّ بَعْدَ  
نَحْمٍ أَشْفَى وَأَرْوَحُ

وَسْرَحَ S: تَبَالَى سَلَمَى لَا 9 L. أَمَامَةُ أَرِيحَ S, أَمَامَةُ أَرِيحَ O: وَأَعْصَبَتْ S 4  
وَبَرِدَ لَا تَبَالَى نَعْرَضًا مِنْ مَتْلَبَاتِهَا وَتَسْرِيجِ الْحَاجَةِ فَضَاوَحًا وَتَسْبِيلِيهَا with a gloss L  
وَذَلَّتْ L, تَقُولُ 15. مِلَاطِيَانِ عَصَاةً وَكَتَفَاهُ 12 L. طَعَائِنَا var. كَعْبِيَّةُ L 10  
16 seq., in O these remarks stand after v. 11.



وَإِذَا عَدَدَتْ قَدِيمُهُ وَقَدِيمُهُ أَرَبُوا عَلَيْكَ بِضَرْفٍ وَتَلِيدٍ ٥

(S 986) وَقَدْ جَرِيرٌ يَبْجُو الْفُرْدُفَ وَلا خُضْلَ (L 1906)

١ أَحَدٌ رَوَّاحُ الْقَوْمِ أَمْ لَا تَرَوِّحُ نَعَمْ كُلُّ مَنْ يَعْثَى جَمَلٌ مُتَرَحِّحٌ

وَيَبْرُؤُ أَجْدَ رَوَّاحُ الْقَوْمِ أَمْ لَا تَرَوِّحُ يَعْنَى لَا تَرَوِّحُ أَنْتَ وَيَبْرُؤُ أَمْ لَا تَرَوِّحُ [مُتَرَحِّحٌ

أَيْ مَحْزُونٌ. يُقَالُ مَا لَهُ تَرَحُّهُ اللَّهُ أَيْ أَحَزَّهُ] 5

٢ إِذَا ابْتَسَمْتَ أَبَدْتَ غُرُوبًا كَأَفْئِئَةٍ عَوَارِضُ مُزْنٍ تَسْتَبِيلُ وَتَلَمَّحُ

قُوْنُهُ غُرُوبٌ يَعْنَى تَحْزِينًا يَكُونُ فِي الْأَسْنَانِ وَذَلِكَ لِاحْدَاثِئِهَا وَهُوَ مِمَّا يُسْتَحَبُّ لِلْمَرْأَةِ وَقَدْ

ذَكَرْتَهُ الشُّعْرَاءُ وَقُوْنُهُ كَأَفْئِئَةٍ عَوَارِضُ مُزْنٍ الْوَاحِدُ عَارِضٌ قُلْ وَفِي الشَّكْبَةِ تَرَاخَا قَدْ

تَشَاءَتْ فِي الْأَفْئِ وَهُوَ مِنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ وَقُوْنُهُ

تَسْتَبِيلُ تَتَكَلَّبُ بِالْمَضْمَرِ يَقُولُ لَوْفَعٌ مَضْرَعٌ صَوْتُ وَمِنْهُ قُوْنُهُ قَدْ اسْتَبِيلَ الصَّبِيُّ وَذَلِكَ إِذَا 10

صَاحَ O 1366 يَقُولُ فَلَيْذَا الْمَرْءُ صَوْتُ أَوْ وَقَعَ شَدِيدٌ مِنْ كَثْرَتِهِ وَشِدَّتِهِ وَقُوْنُهُ وَتَلَمَّحُ يَقُولُ

تَلَمَّحُ بِالرَّيِّ شَبَّهَ أَسْنَانَيْهِ لَصَقَاتِي بِالرَّيِّ

٣ لَقَدْ هَاجَ هَذَا الشَّوْقُ عَيْنًا مَرِيضَةً أَحَالَتْ قَذَى ظَلَمَتْ بِهِ الْعَيْنُ تَمَرَحُ (L 1916)

يُقَالُ مَرَحَتِ الْعَيْنُ بِالْمَرَحِ وَذَلِكَ إِذَا أَدَامَتْهُ بِالْبَلَامِ وَتَتَابَعُ سَيْلَانُهُ وَكَثُرَ

٤ بِمُقْلَةٍ أَفْنَى يَنْفُضُ الطَّلَّ بَاكِرَ تَجَلَّى الدُّحَاعُ صُرْفُهُ حِينَ يُصْبِحُ 15

بَاكِرٌ تَعْتَلُّ لَدَافَتِي وَيَبْرُؤُ بِأَدْرَا وَيَبْرُؤُ تَجَلَّى الدُّجُبِي وَقُوْنُهُ أَفْنَى وَهُوَ ضَمٌّ فِي مَقْطَعٍ

يُعْثَى S — O so, يَعْنَى : أَمْ لَمْ يَبْرُؤُوا L : أَجْدَ رَوَّاحُ الْمَبْنِ أَمْ لَا تَرَوِّحُ S 3

6 S وَيَبْرُؤُ (sic) أَجْدَ O 4. (var. مَبْرَحُ cited in L) with مَبْرَحُ O

قُلْ gloss in S : احْدَاثَتْهُ O 7. تَسْتَبِيلُ وَتَلَمَّحُ L, with تَسْتَبِيلُ وَتَلَمَّحُ

الْمُتَابَعَةُ فَضَّلَ عَلَى ثَمَسٍ أَحَدُ غَرَابِيَا [غُرُوبًا] أَيْ تَحْدِيدُ اسْمَانِيَا لِاحْدَاثَةِ وَغُرُوبٍ لَمْ شَيْءٍ

بِـ 13, cf. Kūr'an XLVI 23. 9 cf. Ahlwardt Nāb. N<sup>o</sup>. 15 v. 13. — حدَّ

يَلَمَّحُ L, يُصْبِحُ : وَجَّهَ L S, صُرْفُهُ : بَاكِرًا L 15. L ٦.



مَدَحْتَهُ بِقَصْرِ بَنَاهُ أَوْ كَلَامٍ يُشْبِهُ هَذَا فَقَالَ أَمَّا وَاللَّهِ إِنِّي سَوِّئَتِي فِي هَذَا الْمَوْضِعِ لَقَدْ O 136a  
 سَوِّئْتُ فِيهِ أَلَى إِنِّي قُلْتُ لَهُ يَوْمَ وَأَنَا أَكَلٌ مَعَهُ يَا أَبَتِ أَأَنْتَ أَشْعُرُ أَمْ الْأَخْطَلُ وَفِي فِيهِ  
 نَقْمَةٌ وَفِي يَدِهِ أُخْرَى فَجَرَّحَ بِلَتِي فِي فِيهِ وَرَمَى بِلَتِي فِي يَدِهِ ثُمَّ قَالَ يَا بَنِي نَقْدِ سَرَرْتَنِي  
 وَسَوِّئْتَنِي فَمَا مَا سَرَرْتَنِي فِيهِ فَتَعَاثُوكَ هَذَا أَوْ شَبَّهَ وَأَمَّا مَا سَوِّئْتَنِي فِيهِ فَذِكْرُكَ رَجُلًا قَدْ  
 ٥ مَاتَ يَا بَنِي لَوْ أَدْرَكْتُ الْأَخْطَلُ وَهُوَ نَابَ آخِرُ لَأَكَلْتَنِي وَلَمَنْ أَغْنَىٰ عَلَيْهِ خَصَلَتَانِ كَبُرَ سَنَهُ  
 وَخُبْتُ دِينَهُ ❖ وَقَالَ الْأَخْطَلُ

لَمَّا جَرَىٰ هُوَ وَالْفَرَزْدَقُ لَمْ يَكُنْ      نَزَفَ وَلَا عِنْدَ الْمَائِيْنَ صَبَرُوا  
 لَأَنِّي لَأَلِ لِحَاشِيَعٍ لَمَّا جَرَىٰ      رِبْدًا يُثِيرُ بِشَدِّ تَغْبِيرَا  
 جَرَىٰ بِهِ عُدُسٌ وَزَيْدٌ لِمَدَىٰ      وَجَرَىٰ بِصَعْفَعَةِ الْوَيْدِ بِشِيرَا

10 قَوْلُهُ الْوَيْدُ يُرِيدُ الْمُؤَدَّةَ وَهُوَ فَعِيلٌ فِي مَوْضِعٍ مَّقْعُولٍ يُرِيدُ قَوْلَهُ

وَمِمَّا أَتَىٰ مَنَعَ الْوَيْدَاتِ      وَأَحْيَىٰ الْوَيْدَ وَلَمْ يُؤَدِ ❖

وَقَالَ الْأَخْطَلُ

عَاجَبْتُ تَبِيًّا أَنْ عَاجَبُوا آلَ دَارِمٍ      وَأَسَدْتُ مِنْ يَرْبُعِيَا بِمَا خَفِئَ  
 فَإِنْ يَكُ أَتَوَامٌ أَضَاعُوا فَاتَنِي      وَصَلْتُ أَتَىٰ بَنِي وَيِّنَ الْفَرَزْدَقِ ❖

15 وَقَالَ الْأَخْطَلُ أَيْضًا

بَنَى الْخَنْفَىٰ عُدُّوْا أَبَا مِثْلٍ دَارِمٍ      وَعَقِيهِ أَوْ عُدُّوْا أَبَا مِثْلٍ مَلِكٍ  
 وَإِلَّا فَيُفَرُّوْا دَارِمًا إِنْ دَارِمٍ      أَلَانِجٍ بَعَادِيٍّ غَرِيضِ الْمَبَارِكِ ❖

وَقَالَ الْأَخْطَلُ أَيْضًا

وَإِذَا عَدَدْتُ بُيُوتَ قَوْمِكَ لَمْ تَجِدْ      بَيْنَنَا تَبِيَّتَ عُنَادٍ وَبَيْدٍ  
 وَإِذَا تَعَاظَمْتَ الْأُمُورَ بِدَارِمٍ      ضَالَّتْ رَأْسَكَ عَنْ قِبَالِ صَيْدٍ

20

2 أَأَنْتَ O, أَأَنْتَ 7 seq., not in Akhtal or Akhtal B: read كَجَرَّأ (De Goeje).

9 وَزَيْدٌ, i.e. Zaid ibn 'Abdallāh ibn Dārim. 11 cf. N<sup>o</sup>. 75 v. 9. 13 seq. cf.

Akhtal B 154<sup>1</sup> seq. 16 seq. cf. Akhtal 285<sup>5</sup> seq. 19 seq. cf. ibid. 272<sup>6</sup> seq.



وَبَنُو الْمَرَاغَةِ حَاسِبُوا أَعْيَارَهُمْ قَذَفَ الْعَرَبِيَّةَ مَا يَدْفُئْنَ بِبَلَا  
 وَمَانِعُوا وَيُرَوِّى وَأَبْنُ الْمَرَاغَةِ حَاسِبُ أَعْيَارُ  
 قَذَعَفَ بِحَنَائِكَ يَا جَرِيرُ فَاتِمَا مَثَنَكَ تَفْسُكَ فِي الْخَلَاءِ صَلَا  
 مَثَنَكَ تَفْسُكَ أَنْ تَكُونَ كِدَارِمِ أَوْ أَنْ تُوَارِنَ حَاجِبًا وَعِقْلًا  
 وَإِذَا وَصَعْتَ أَبَاكَ فِي مِيزَانِيهِمْ قَفَزَتْ حَدِيدَتُهُ إِلَيْكَ فُشِلَا 5  
 وَقُلِ الْاِخْطَلُ أَيْضًا

قَدْ عَلِلَ لِسَانَكَ عَنْ زُرَّارَةِ إِيَّاهُمْ كَلَّا لَهَا مَنَعُوا عَلَيْكَ وَخِصِمُ  
 قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَسَبَّلَ الْاِخْطَلُ عَذَّةً بِاللُّوْفَةِ أَيُّهُمْ أَشْعَرُ فَقُلَ أَمَّا جَرِيرُ فَغَزَرْنَا وَأَنْسَبْنَا وَأَمَّا  
 الْفَرْدُفُ فَغَزَرْنَا وَأَمَّا أَنَا فَوَصَفُ لِلْخُمُرِ وَأَمْدُهُ لِلْمُلُوكِ 10  
 قَوْلُ جَرِيرِ

لَا قِيَمَتَ مُتَمَلِّعِ الْجِرَاءِ بِنَابِهِ رَوِّقَ شَمِيبَتُهُ وَعُمُرُكَ غَانِ  
 قُلِ الْاِخْطَلُ صَدَقَ إِنَّهُ لَشَابٌّ وَلَقَدْ وَبَّيْتُ وَلَقَدْ أُدِيلَ نَابِعَتُهُ بَنَى جَعْدَةً مَتَى حَيْثُ عَمِرْتُهُ  
 بِالْكَبِيرِ قُلِ وَذَلِكَ فَوْهُ

لَقَدْ جَارَى أَبُو أَيْلَى بِقَدَحِهِ وَمُنْتَكِبَتْ عَلَى الْتَقَرُّبِ وَإِنْ  
 إِذَا أَلْقَى الْخَبَرَ كَمَا يُفِيهِ يَخِرُّ عَلَى الْجَحْدِلِ وَالْجِرَانِ 15  
 قُلِ أَبُو عُبَيْدَةَ حَدَّثَنِي أَدَقَّ الْعَبْدِيُّ وَهُوَ خَتَنُ لَابِنِ الْكَلْبِيِّ وَكَانَ عُلْمًا بِأَيَّامِ النَّاسِ ذَا  
 سِيٍّ وَجَرِيَّةً عَنْ رَجُلٍ أَرَاهُ مِنْ بَنَى سَعْدٍ قُلِ كُنْتُ مَعَ نُوحِ بْنِ جَرِيرٍ فِي ظِلِّ سِدْرٍ (أَوْ  
 قُلِ شَجَرَةٍ) فَقُلْتُ قَبَّحَكَ اللَّهُ وَقَبَّحَ أَبَاكَ فَإِنَّهُ أَقْبَى عُمَرُو فِي مَدَنٍ عَبْدٌ تَقْبِيهِ الْحَاجِلُ  
 وَأَمَّا أَنْتَ فَيُنَاكَ مَدَحَتِ فُتَمَةُ بَنِ الْعَبَّاسِ فَعَاجَزَتْ أَنْ تَمْدَحَهُ بِمَا قَدَّرَ وَمَا قَدَّرَ أَبَاهُ حَتَّى

1 بلا , so O. 3 seq. cf. Akhtal 50<sup>5</sup> seq. 7 cf. ibid. 89<sup>5</sup>. 11 cf.

Nº. 95 v. 54 : O رَوِّقَ . 14 seq. cf. Akhtal 192<sup>3</sup> seq. 16 seq. cf. Aghāni

VII 171<sup>21</sup> seq. 17 خِلَّ , O اصل ( see Aghāni loc. cit. ).



عَقْفَانِ بْنِ الْحُرثِ بْنِ بَزِيدٍ وَهُوَ الْحَرَامُ بْنُ يَرْبُوعَ سَمِيَ بِبَزِيدِ الْحَرَامِ بِأَمْرِ الْحَرَامِ بِنْتِ  
الْعَبْرِ بْنِ عَمْرِو بْنِ تَمِيمٍ

أَلْقُوا السِّلَاحَ إِلَيَّ آلَ عَطَارِدٍ      وَتَعَاظَمُوا صَرَلًا عَلَى الدُّثَّانِ  
يَا ذَا الْغَبَايَةِ إِنَّ يَشْرًا فَذَقْ قَصِي      أَلَا تَجُوزُ حُكُومَةَ النَّشْوَانِ  
فَدَعَ الْحُكُومَةَ لَسَنَمٍ مِنْ أَهْلِهَا      إِنَّ الْحُكُومَةَ فِي بَنِي شَيْبَانَ

قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ سَمِعْتُ أَبَا الْعَبَّاسِ يُنْشِدُ هَذَا الْبَيْتَ بِعَقْبِ فَدَحِ الْحُكُومَةَ

O 1356

قَتَلُوا كُلَّيْبَكُمْ يَلْقَاكُمْ جَارُهُمْ      يَا خُزْرَ تَغْلِبَ لَسَنَمُ بِبِجَانِ  
نَدَبَ الْأَخْيَنِلِ إِنَّ فَوْصَى فِينُمْ      تَلَجَ الْمُلُوكِ وَرَايَةَ النُّعْمَانِ  
فَقَبِضَ يَدَيْكَ فَائِئَى فِي مُشْرِفٍ      صَعِبَ الدُّرَى مُتَمَتِّعِ الْأَرْكَانِ ✽  
10 قَالَ قَوْلٌ عَلَيْهِ الْفَرَزْدُقُ كَلِمَتَهُ الَّتِي قَالَ

إِنَّ الْأَرْقَمَ لَنْ يَنَالَ قَدِيمَهَا      كَلْبٌ عَرَى مُتَتَتِّمِ الْأَسْنَانِ  
مَا صَرَ تَغْلِبَ وَإِلَّ أَصْحَابُوتَهَا      أَمْ بُلْتَ حَيْثُ تَنَالَحَ الْبَحْرَانِ ✽

قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ فَلَمَّا هَجَا جَرِيرٌ الْأَخْطَلَ نَدِمَ الْأَخْطَلَ وَقَالَ مَا أَذْخَلَنِي بَيْنَ رَجُلَيْنِ مِنْ  
بَنِي تَمِيمٍ قَالَ فَسَقَطَ الْمُتَعَرِّضُونَ بَيْنَ جَرِيرٍ وَالْفَرَزْدُقِ وَتَدَاوَجَ الشَّرُّ بَيْنَ الْأَخْطَلَ وَجَرِيرٍ  
15 وَالْفَرَزْدُقِ (تَكَوَّجَ لِي اسْتَقْبَلَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا) قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَمَا بَلَغَ الْأَخْطَلَ قَوْلُ  
جَرِيرٍ فَاقْبِضْ يَدَيْكَ فَائِئَى فِي مُشْرِفٍ      قَالَ الْأَخْطَلَ قَبَضَ يَدَيَّ رَمَادُ اللَّهِ بَدَاءُ  
الْأَخْطَلَ يَقْضِي عَلَيْهِ فِي كَلِمَتِهِ هـ

إِنَّ الْعَرَاةَ وَالنَّبُوحَ لِدَارِ      وَالْمُسْتَخِفُّ أَخُوهُ الْأَقْدَارِ  
الْعَرَاةُ الرَّقَاسَةُ      وَالنَّبُوحُ الْجَمَاعَةُ

20 الْمَانِعُونَ الْمَاءَ حَتَّى يَشْرَبُوا      عِقْوَانِهِ وَيُقَسِّمُوا سِجَالًا

1 ادخلني O 13      2 cf. ibid. v. 2.      3 cf. N<sup>o</sup>. 94 v. 23.      4 تَجَوَّرَ O

18 seq. cf. Akhtal 51<sup>1</sup> seq.



وَإِذَا وَصَّعَتْ أُنَاكَ فِي مِيزَانِهِمْ      وَنَقَدَ تَجَرَّتُمْ إِلَى أَحْسَانِهِمْ      S 91a  
وَعَثْتُمْ حَكْمًا مِنَ السُّلْطَانِ      فَإِذَا كَلِيبٌ لَيْسَ تَعْدِلُ دَارُهُ  
خَتَّى تُوَاظِرَ حَزْرًا بَابِينَ      أَجْرِيرُ إِنَّكَ وَالَّذِي تَسْمُو لَهُ  
وَكَسْفِيَّةٌ يَعْنِي عَامِنَا امْرَأَةً      خَمَانٌ يَرِيدُ عَرُوسَ حُصَيْنَتٍ بَزَوْجٍ (قَالَ وَمِثْلُهُ قَوْلُهُ  
دُخْتَنُوسَ بِنْتَ تَقِيْبُطَ

فَدَخَرَ الْبَغِيَّ بِحِدْجٍ رَقِيتَيْنَا إِذَا مَا التَّاسُ شَلُّوا  
تَلَجَ الْمُلُوكِ وَصِيْرُهُمْ فِي دَارِهِمْ      أَيَّمَا يَرْبُوعٍ مَعَ الرُّعْيَانِ  
فَإِذَا وَرَدَتِ الْمَاءُ كَانَ يَدَارِهِمْ      مَقْوَاتُهُ وَسَهْوَتُ الْأَعْمَانِ  
[وَإِذَا سَمِعَتْ يَدَارِهِمْ قَدْ أَقْبَلُوا      دُعْرُبُ الْبَيْتِ خَفَانَةُ التُّوْنِ] 10  
قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ فَبَلَغَ ذَلِكَ جَرِيرًا فَقَالَ يَرُدُّ حَدْمَهُ وَيَتَّجُو مُحَمَّدَ بْنَ عُمَيْرَ بْنِ عُسَارِدَ  
وَيَتَّجُو بَنِي تَعْلَبَ فِي كَلِمَةٍ لَهُ تَوْبِلَةُ وَالْكَلِمَةُ عَذَّةُ الْقَصِيدَةِ

وَلَقَدْ عَلِمْنَا مَا أَبُوكَ يَدَارِهِمْ      ذَلَّخْتُ بِأَصْلِكَ مِنْ بَنِي دُخْمَانَ  
وَبُرَى مَا أَبُوكَ يَحْجِبُ      قَالَ وَيَتَو دُخْمَانٌ مِنْ بَنِي تَصْرَ بْنِ مُعَيْيَةَ قَالَ وَدُنِ رَسُولُ اللَّهِ  
مَلْعَمَ اسْتَعْلَ عُسَارِدَ بْنَ حَاجِبٍ عَلَى بَعْضِ مَا اسْتَعْلَاهُ عَلَيْهِ قَالَ وَأَعَارَ عَلَيْهِ مَيْكَ بَنِي  
عَوْفٍ اسْتَعْرَى صَاحِبُ يَوْمٍ حَذَنَ نَسَبِي نِسَاءً وَأَخَذَ مَا لَا غَرَمِي جَرِيرٌ عُمَيْرُ بْنُ عُسَارِدَ أَيْ  
مُحَمَّدَ بْنَ عُمَيْرٍ أَنَّ أُمَّهُ سُبَيْتٌ يَوْمَنِي فَكَمَلَتْ بِعُمَيْرٍ فَجَعَلَهُ مِنْ بَنِي دُخْمَانَ مِنْ بَنِي تَصْرَ  
ابْنِ مُعَيْيَةَ

عَلَا نَعْنَتُ الْخَيْلَ يَوْمَ تَقِيْبَتِنَا      كَعْنِ الْفُؤَارِ مِنْ بَنِي عُقْفَانَ

4 seq. كَرَزَمَ S : تَوَارَى S — O : تَوَارَيْنُ : لا تَوَارَيْنُ S : لَيْسَ تَعْدِلُ 3  
cf. Akhtal 273<sup>2</sup> seq. : كَسْفِيَّةٌ S . دُخْتَنُوسَ O 6 . كَسْفِيَّةٌ S . 7 cf. Aghāni X 35<sup>20</sup> .  
9 وَرَدَّتْ S , so S — O وَرَدَن . 13 cf. N<sup>o</sup>. 95 v. 37 . 19 seq. cf. ibid.  
vv. 40 seq.



٢١ هُمْ مَتَعُوا يَوْمَ الصَّلِيعَاءِ سَرَبْتُمْ بِطَعْنٍ تَرَى فِيهِ الثَّوَابِ عِنْدَا  
 ٢٢ وَهُمْ مَتَعُوا مِنْكُمْ أَرَابَ ضَلَامَةٍ فَلَمْ تَبْسُطُوا فِيهَا لِسَانًا وَلَا يَدَا  
 ٢٣ وَمِنْ قَبْلِيَا عَذَّبْتُمْ بِأَسْيَافٍ مَازِنٍ عِدَاةَ كَسُوا شَيْبَانَ عَضَبًا مَهْدَا

٥٧

قال ابو عثمان قال ابو عبيدة حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ تَمَّ بَلَعُ الْأَخْطَلِ تَبَاجَى (S 90a)

5 جَرِيرٌ وَالْفَرْدَقُ قَالَ الْكَيْدُ مِنْكَ أَتَحَدُّ إِلَى الْعِرْفِ حَتَّى تَسْمَعَ مِنْهَا فَتَذُنِي جَرِيرًا قَالَ  
 وَتَحَدُّ مِنْكَ حَتَّى تُقِيِمَا ثُمَّ اسْتَمَعَ مِنْهَا ثُمَّ لَقِيَ أَبَا فَقَالِ وَجَدْتُ جَرِيرًا يَعْرِفُ مِنْ  
 بَحْرِ وَوَجَدْتُ الْفَرْدَقَ يَذْخُتُ مِنْ صَخْرٍ فَقَالَ الْأَخْطَلُ الَّذِي يَعْرِفُ مِنْ بَحْرِ أَشْعُرُنَا قَالَ  
 ثُمَّ قَالَ الْأَخْطَلُ يُقْتَلُ جَرِيرًا عَلَى الْفَرْدَقِ

إِنِّي قَتَيْتُ قَتْدَاءَ غَيْرَ ذِي جَنَفٍ تَمَّ سَمِعْتُ وَمَا جَانِي الْخَبَرُ

10 إِنْ تَفَرَّقَتِي قَدْ شَأَنْتَ نَعْمَتَهُ وَعَضَهُ حَيَّةٌ مِنْ قَوْمِهِ ذَكَرَ (O 135a S 90b)

قال ابو عبيدة ثُمَّ إِنْ بَشَّرَ بِنُ مَرُوءٍ وَبَى الْكَلْفَةَ فَقَدِمَ عَلَيْهِ الْأَخْطَلُ فَبَعَثَ إِلَيْهِ مُحَمَّدُ  
 ابْنُ عُمَيْرٍ بِنُ عَطَارٍ بِنُ حَجَبٍ بِنُ زُرَّارَةَ بَسْفٍ دَرَعِمٍ وَيَعْلَةَ وَكِسْوَةَ وَخَمْرٍ وَقَالَ لَهُ لَا  
 تُعِنَ عَلَى شَاعِرِنَا وَتُعِنَ عَلَيْنَا الْكَلْبُ الَّذِي يَبْجُو بَنِي دَارِهِ فَذَلِكَ قَدْ كُنْتَ قَتَيْتَ لَهُ عَلَى  
 صَاحِبِنَا فَقَالَ لَهُ أَتَبَيَّنْتُ ذَنْبِي لَصَحِيحٍ عَلَيْهِ . فَقَالَ فِي ذَلِكَ الْأَخْطَلُ

15 أَحْسَنُ كَلِيبُ إِلَيْكَ إِنْ لَجَشَعَا وَأَيَا الْقَوَارِسِ نَبْشَلًا أَخَوَانِ

[فَمَوْ إِذَا خَضَرَتْ عَلَيْكَ فُرُومُهُمْ جَعَلُوكَ بَيْنَ كَلَاكِلِ وَجِرَانِ]

Nº. 52. Cf. JARIR I 40<sup>15</sup> seq.: order of verses in S 1—49, 65, 50—64: order in L 1, 2, 8, 9, 5—7, 11—13, 3, 4, 21, 20, 22—24, 26, 25, 30, 28, 29, 31—34, 27, 10, 38, 39, 41, 43, 42, 44, 35, 36, 45, 47, 46, 40, 48, 49, 65, 52, 55, 58, 59, 53, 57, 51, 37, 50, 54, 64, 60, 62, 61, 63. omitting 14—19, 56. 4 seq. cf. AGHĀNĪ X 2<sup>6</sup> seq. 9 seq. cf. LISĀN XVI 63<sup>7</sup> seq. 15 seq. cf. AKHTAL 274<sup>3</sup> seq.



١١ مِّنَ الصَّمِّ تَكْفَى مَرَّةً مِّنْ لَّعَابِهِ وَمَا عَادَ إِلَّا كَانَ فِي الْعَوْدِ أَحْمَدًا

١٢ تَرَى مَا يَمَسُّ الْأَرْضَ مِنْهُ إِذَا سَرَى صُدُوعًا تَفْقَى بِالذَّكَاءِ صَلْدًا

ويروى تَفْقَيْنَ الذَّكَاءَ عَنَدًا ويروى تَفْقَى وَيَرْوَى تَفْقَى تَفْلَقُ وَتَشَقِّقُ وَصَلْدًا قَدْ يَبْسُتْ وَصَلْبَتْ

١٣ لَيْتُنْ عَيْتُ نَارِ ابْنِ الْمَرَاةِ أَثْنَا أَلَا لَمْ نَارِ مُصْطَلِبِينَ وَمُوقِدًا 5

١٤ إِذَا أَنْقَبُوهَا بِالْكَدَادَةِ لَمْ تُضَيَّ رَيْسًا وَلَا عِنْدَ الْمُدْخِينَ مِرْفَدًا

١٥ وَلَكِنْ ضَرَبِي عِنْدَهَا يَصْطَلُونَهَا يَصْفَقُونَ لِلزُّبْرِ الصَّفِجِ الْمُسْتَدَا

ويروى وَلَكِنْ ضَرَبِي قُلْ وَمَوْجِعُ الضَّرْبِ نَصَبٌ يَعْنِي تُضَيُّ الضَّرْبِ وَالزُّبْرُ حَظِيرَةُ اللَّغَمِ تُحْبَسُ فِينَا قُلْ وَالْجَمْعُ مِنْهُ أَزْرَابٌ قُلْ وَتَصْفِجُ صُخُورٌ رَفَقَ عَرَاضُ وَالْمُسْتَدَا الْمُبَيَّ

يقول سَيَدٌ بَعْضُهُ إِلَى بَعْضٍ 10

١٦ قَنَائِذُ دَرَامُونَ خَلْفَ حِجَابِهِمْ لَهَا كَانَ إِيَّاهُمْ عَظِيمَةُ عَوْدًا

وَدَرَّاجُونَ أَيْ مَشَاوُونَ قُوَّةَ دَرَامُونَ يَقُولُ يَمْشُونَ مَشْيًا فِي سُرْعَةٍ وَتَقَارِبُ خَشْرٍ

١٧ إِذَا عَسَكَرَتْ أُمُّ الْكَلْبِيِّ حَوْلَهُ وَظِيفًا كَطَنْبُوبِ النِّعَامَةِ أَسْوَدًا

١٨ عَمَدَتْ إِلَى بَدْرِ السَّمَاءِ وَدُونَهُ نَفَائِفُ تَنْتِي الطَّرَفِ أَنْ يَنْتَصِعَدَا

١٩ هَاجَوْتَ عُبَيْدًا أَنْ قَضَى وَهُوَ صَادِقٌ وَقَبْلَكَ مَا غَارَ الْقَضَاءُ وَأَنْجَدَا 15

يَعْنِي عُبَيْدًا الرَّاعِيَّ أَنْ قَضَى أَتَى أَشْعَرَ مِنْكَ

٢٠ وَقَبْلَكَ مَا أَحْمَتُ عَدِي دِيَارَهَا وَأَصْدَرَ رَاعِيَهُمْ بِقَلْعٍ وَأَوْرَدَا

تَفْقَى ١ : تَفْقَيْنَ ٣ ٥ . تَفْقَى ٢ . cut away in L. ١

تَفْقَانِ ١٤ ٥ . نَارًا ، so L — ٥ . 5 seq. cf. Yakūt IV 244<sup>11</sup> seq. : نَارِ

17 see p. 485<sup>9</sup>.



٣ حِمَارٌ كُلَيْبِيَّةٌ لَمْ يَشْهَدُوا بِهِ رَهَانًا وَلَمْ يُقْلَعُوا عَلَى الْخَيْلِ رُودًا

أي لم يركبوا الخيل فيما يُرَدُّ من الخلل والنَّجعة

٤ عَسَى أَنْ يُعْبِدَ الْمَوْتُ النَّارَ فَلْتَمَسْ بَعِيَّتِكَ نَارَ الْمُصْطَلَى حَيْثُ أَوْقَدَا (L 198b)

٥ فَا شَهِدُوا يَوْمَ النَّسَارِ وَلَمْ تَعُدْ نَسَاؤُهُمْ مِنْهُمْ كَمَيًّا مَوْسِدًا (L 200a)

٦ حِمَارًا بِمُرُوتِ السُّخَامَةِ ذَرَبَتْ كُلَيْبِيَّةٌ قَيْنِيهِ حَتَّى تَرَدَّدَا

[المرُوت لبني حِمْيَرَ بن عبد العزى بن كعب بن سعد والقَيْنَان موضع التقيدتين

من اليدين]

٧ كُلَيْبِيَّةٌ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ وَجْهَهَا كَرِيمًا وَلَمْ تُزَجَّرْ لَهَا الطَّيْرُ أَسْعَدَا

٨ إِذَا عَدَلْتُ نَحْيَيْنَ فَوْقَ عِجَانِنَا وَحَثَّتْ بِرِجْلَيْهَا الْحِمَارَ فَقَرَّمَدَا

١٠ رَوَى عُمَارَةُ إِذَا عَدَلْتُ نَحْيَيْنَ مِنْهَا يَوْمَئِذٍ فَوَيْهَ إِذَا عَدَلْتُ نَحْيَيْنَ يَقُولُ إِذَا رَكِبْتَ

الْحِمَارَ وَصَبَرْتَ الزَّيْفَيْنِ وَجَا النَّحْمَيْنِ عَلَى الْحِمَارِ وَحَثَّتْ بِرِجْلَيْهَا يَقُولُ حَرَكْتَ الْحِمَارَ (L 2034b)

لِيَسْرَعَ الْمَشْيُ وَالْقَرْمَدَةُ الْمَشْيُ الْقَلِيلُ الْمُتَقَارِبُ عَلَى تَوَدَّةٍ

٩ فَوَيْلٌ لَهَا مِنْ مُبْتَغَى الزَّادِ عِنْدَهَا وَإِنْ شَاءَ أَرَحْتَ حَوْلَ الرَّجُلِ وَالْيَدَا

يقول في تخيلة الزاد جواداً بالفاحشة ويروى فويل يبا للمبتغى الزاد ويروى فويل

لَمْ الْمُبْتَغَى الزاد عِنْدَهَا وَإِنْ شَاءَ أَرَحْتَ عِنْدَ الرَّجُلِ 15

١. فَكَيْفَ وَقَدْ فَطَّاتُ عَيْنِيكَ تَبْتَغِي عِنَادًا لِنَابِي حَبْمَةً قَدْ تَرَبَّدَا

ولم L 4. ٦. شَهِدُوا and لم يَشْهَدُوا به رَهَانًا var. لم يركبوا له رَمَاحًا (?) L 1

كُلَيْبِيَّةٌ قَيْنِيهِ: 5 seq. cf. Aghāni VII 64<sup>16</sup> seq., Yākut IV 505<sup>6</sup> seq. يَشْهَدُوا

قَيْنٌ 9. تَزَجَّرُ OL 8. 6 seq., glosses from L. وظيفيه حول البيت Aghāni

(in a later hand, وإن سألت عمنه L: فويل يبا للمبتغى L 13. حول L

the original text having been pasted over).



وَمَا جَبَنْتُ نَيْلِي وَلَكِنْ سَبَقْتَنِي      تَبَ تَمَوَّ عَنْ مُعْرِضٍ وَعَوَّ بَانِرٍ ٥  
 قُلْ فَمَارَ مَنَادٌ فِي الْعَرَبِ بِالْحَدِيثِ وَالرَّغُونَةِ وَذُرَّتُهُ فِي أَشْعَرَمَا قُلْ وَحَى أُمُّ الْبَنَى كُنْ يَحْتَضِبُ  
 فَتَقْتَلُ بِهِ فَتَقْنَعُ اللَّهُ عَقِبَهُ وَتَسْلَدُ فَيْدَا مَا كُنْ مِنْ حَدِيثِهِ وَحَقِّقِهِ ٥ وَقُلْ عَمْرُ بْنُ  
 نَحْجَا أَيْضًا

أَتَرْجُو أَنْ تَنْتَلِ بَنَى عَقْلٍ      رَجَاءُ مِنْكَ تَحْلُبُهُ بَعِيدُ ٥  
 فَأَلَيْكَ قَدْ قَرَعْتَ صَفَاةَ قَوْمٍ      تَقْلَلُ عَنْ مَنَاكِيبِ الْخَدِيدِ  
 رَأَيْتَكَ يَا قُرْزُوقُ عُدْتَ لَنَا      أَذَلِكَ الْوَنُوعُ وَالنَّقْشَعُ الْوَعِيدُ

٥٦

(L 1986) فُجَابِهِ الْغُرُوقُ فَقَالَ

١ رَأَى عَبْدُ قَيْسٍ خَفَقَةَ شَوَرَتِ بِهَا      يَدَا فَايِسَ الْوَلَى بِهَا ثُمَّ أَحْمَدَا  
 فَوَهُ عَبْدُ قَيْسٍ يَبْرِدُ [رَجُلًا مِنْ] عَدَى بْنِ جَنْدَبِ بْنِ الْعَنْبَرِ      وَقَوَهُ شَوَرَتِ بِهَا يَعْنِي 10  
 رَقَّتْهَا يَبْرِدُ النَّارَ      وَقُلْ قَيْسُ ابْنِ مُقَتْنِسٍ نَارًا وَتَسَى أَشَارَ      وَيَبْرُوهُ أَخُو بِنَا حِينَ  
 أَحْمَدَا      قُلْ وَمَعْنَى أَحْمَدَ وَأَحْمَدَ وَحَوَّ إِطْفَاوَعَا

٢ أَعِدْ نَظْرًا يَا عَبْدَ قَيْسٍ فُرَيْمًا      أَضَاءَتْ لَكَ النَّارُ الْحِمَارَ الْمُقَيَّدَا  
 قُلْ يَعْنِي حِمَارًا مِنْ حَمِيرٍ بَنَى كُلَيْبٍ قُلْ وَذَلِكَ أَنْتُمْ اصْحَابُ حَمِيرٍ يَنْجَحِرُونَ بِذَلِكَ وَيُؤْتَبَهُ  
 وَيَصْعَقُ مِنْ قَدَرٍ تَسَبَّهَ ابْنُ رَغِيَّةٍ الْحَمِيرِ 16

٥ مَمْلُوبُهُ، read مَمْلُوبُهُ (De Goeje).

N<sup>o</sup>. 56. Order of verses in L 1, 4, 2, 3, 5—14 (vv. 15—23 absent).

It has already been pointed out (N<sup>o</sup>. 55 v. 12 note) that three verses of this Poem seem to have been transferred to the preceding one; the verses should probably be arranged as follows 1 [N<sup>o</sup>. 55 vv. 13, 12, 14] 4, 2, 3, 5 etc. The statements in Aghānī VII 647 seq. are an attempt to account for the difficulties of the traditional text. 10 نَوْرًا، O نَارًا. 11 رَجُلًا مِنْ supplied from conjecture. 13 cf. Aghānī VII 641<sup>4</sup>, Yaḥṣū IV 505<sup>1</sup>: نَعْلٌ مَا L. 15 read أَيْ تَسَبَّهَ؟



فلما ذهب إخوته الى النسا. وأولادهن فأتى بين ركنية واسعة يقال لها الجوفاء بشبكة  
 من شبك بى كليب فلقاهم فيها أجمعين قل وكان ثم الركنية تيقا وأسفلها واسعاً قل  
 ثم اخذ صفيحة واسعة فطبقها عليهم ثم اتبع إخوته فلما لحق بهم قالوا له لم تركت  
 نساءنا وأولادهن قل قد جالجتني في الجوفاء جالجالاً قل فرجعوا فأخرجوهم وقد مات  
 بعضهم ولاد بعضهم موت من الجوع والغم ه قل وكان من حمانه ايضاً أنه كان في قطعة  
 لقال لأعله قل فجعلت تنزع الى الرمل وما أنبتت الرمل من الصعة وفي النصى والصيلان  
 والقرنوف والحلمة والحماط وهو الحماض وما أنبت الرمل من سائر نباته وتم بالشبك قل  
 وهذه كلها مما ترعه الابل وتسم عليه قل فلما اصبح واطل من لقاها وأراد أن ينم  
 خشي أن تدعب الابل قل فأخذ حبالاً له فربط بها اولادها في اعناقها الى خشب الشجر  
 10 قل وكان شديداً فوق الأصل ثابتاً في الارض ثم نل فلم يستيقظ حتى كان عشيّة قل  
 فتخلفت الفصال وموتت قل فأتى اعلاه يمشى وترك الابل تدور بأولادها قل فكان ذلك  
 ايضاً مما شره بالموت ه قل وحصب ايضاً الى ابن عم له غلام أختاً له قل فأتى الغلام  
 أن يملكه ايتاعا قل ذئاه في غم له يروا فشدخه بصدخه قل ثم اتى به ذرة بالشبك يقال  
 لها الجبوة قل فجعله في إرمي في رأسيا (والإرمي جماعة إرم وفي الاعلام ومن قل إرم  
 15 قل آرام من قل إرمي قل إرميات) قل فالتب عليه بالحجارة قل فجعل الحصى يتبعون  
 الفتى ولا يدرون اين هو ولا يخافونه عليه فيبينا هو كذلك اذا رأى رجلاً من قبل تلك  
 القارة فقال له يا فلان لعلك رأيت الدّم بين الحاكريين فقال آى دم فقال لا شيء O 13a  
 فعرفوا أنه قد قتل الفتى وخرجوا يتبعونه من حيث جاء الرجل فوجدوه مشدوخاً  
 فتنبلاً فشدت عليه أم الغلام بالسيف وهو موثق فضرته على عنقه فتبا عنه السيف  
 20 وهو بيدعا فقال بعض بنى كلاب

كلاب 20 so O. إرم : والإرمي and إرمي O 14 so O. والحماط 7

كليب read O — so O



وَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْكَأْبِ يَقْتَضِي الْفَرَزْدَقُ عَلَى جَرِيرٍ وَيُنِي دَارِمٌ عَلَى بَنِي تَرْبُوعٍ وَيُقْتَضِلُ الْفَرَزْدَقُ  
عَلَى جَرِيرٍ

تَمَا رَأَيْتَ ابْنَ بَكْلَى عِنْدَ غَابِنِهِ      فِي كَفِّهِ قَصَبَاتُ السَّبْقِ وَالْخَضِرُ  
عَبَتْ الْفَرَزْدَقُ وَاسْتَعْقَبَتْنِي جَرَعًا      لِمَوْتِ نَعْمِدٍ وَالْمَوْتُ الَّذِي تَذَرُ  
إِنَّ قَلَّ يَوْمًا جَرِيرٌ إِنْ لَمْ نَقْرَأْ      مِنْ صَالِحِي النَّاسِ فَاسَدَ مِنْ النُّفَرِ  
أَمْعَرُضٌ أَمْ مَعْبِدٌ أَمْ بَنُو الْخَنْقَى      تِلْكَ الْأَخَابِتُ مَا ذُهِبُوا وَلَا نُشْرُوا  
وَقَالَ ابْنُ يَقْتَضِلُ دَارِمًا عَلَيْهِمُ

أَيُّكُمْ يَمُنُّ قَرَارًا مَوْضُوعًا      تَبَنَّتْ حُبَّتِ مِثْلَ آلِ مُحَمَّدٍ  
وَيُرْوَى نَبَتْ كُنْتِ آلَ مُحَمَّدٍ

أَبِيَاتُ حَلَّتْ فِي الشَّيْءِ بِمَوْضِعِهِ      وَأَلَمَ بَيْنَكَ بِالْحَضْبِيِّ الْأَعْعِدِ  
أَوْ سِرَّتْ بِالْخَنْقَى لِيُتَذَرِكَ دَارِمًا      أَبِيَاتُ جَارٍ بِكَ الْقَرِيفُ الْمُبْتَدِىِ

O 1336

وَقَالَ عُمَرُ ابْنُ

مَا كَانَ ذَلَنِي فِي الْفَرَزْدَقِ أَنَّ عَجَا      فَبَجَوْتُهُ فَتَخَيَّرَا الْأَمْثَلَا  
فَعَدَوْتُمَا وَكِلَاكُمَا مُتَبَرِّحٌ      تَدَبَّ الْمَوْلَى إِذَا أَرَادَ نَضَلَا  
فَدَعَا الْفَرَزْدَقُ حَاجِبًا وَعُنْدًا      وَالْأَفْرَعَيْنِ وَحَابِسًا وَعَقْلَا  
وَدَعَوْتَ ثَنَّةٌ وَالْمُعَيْدُ وَقَرَقْدَا      وَالْمُعَرَّضَيْنِ وَخَيْفَ وَنَمَلَا  
سَبَقَ الْفَرَزْدَقُ بِالْمَدْرِ وَالْعُلَى      وَبَيْنَ الْمَرَاغَةِ بَنَعْتُ الْأَكْلَلَا

قَالَ وَمُعَيْدٌ يَعْنِي جَدَّ جَرِيرٍ أَيْ أُمِّهِ      وَالْمُعَرَّضَانِ يَرِيدُ مُعَرَّضٌ وَأَخَذَ قُلَّ وَمِمَّنْ مِنْ أَخْوَالِ  
جَرِيرٍ مِنَ الْحَارِثَةِ (قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ لَا أَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ بَنِي الْحَرَامِ)      وَالْخَيْفِيُّ جَدُّ وَحُو  
حَدِيقَةُ بْنُ بَدْرٍ بْنُ سَلَمَةَ      وَدُنْ مُعَرَّضٌ يَحْمَقُ قُلَّ وَكُلُّ مِمَّا ذُكِرَ مِنْ حَمَاتِهِ أَنَّ  
إِخْوَتَهُ غَزَوْا فِي الْجَاعِلِيَّةِ وَخَلَفُوهُ عِنْدَ اِعْلَاجٍ وَتَوَلَّاهُ تَعْمُونَ عِنْدَ نِسَابِنَا (أَنْ يُسَبِّحَنَّ قُلَّ



والله ما شعرو من تبت واحد وإنه لمختلف الفنون قال ذبلع لقمان عمر قول جرير  
وما أب عليه من قوله فقال عمر يعيب على قولي جر العجوز الثني من خفايتها  
وإنما اردت لبته ولم اُرد أنزه فقد قل أقبح من ذلك وهو قوله

وأوثق عند المردت عشيبة      لحافاً إذا ما جرد السيف لامع

فدحقتين بعد ما نكحن وأحبلن      قال ذبلع لقمان جريراً قوله وما أب عليه من شعر  
ذحقتله (أى أغصبه) حتى هجاء      قال أبو جعفر محمد بن حبيب قال عمارة قال  
جرير والله لقد أب على عمر بن لجا بيتاً أحب إلي من حررة (يعنى ابنة) فقال جرير

يا تيم تيمر عدي لا أبا لكم      لا يقدتكم في سواة عمر

أحين صرت سماً يا بنى لجا      وخاطرت بي عن أحسابها مضر

خل القربق لمن يبى المنار به      وأبرز ببرزة حيث أضمرت القدر 10

فجابه عمر بن لجا فقال

لقد كذبت وشتر القول أكذبه      ما خارت بك عن أحسابها مضر

بل أنت نروة خوار على أمي      لن يسف الحلبات اللوم والخور

قال فيذا بدا ما كن جرى بينهما قال وألحتم التياجي بينهما      قال وأما أبو اليفطان

سحيم وهو لقب وهو علم بن حقي فرعم أن جريراً قال إن هذا ليس بعيب فيبنى 15

وبينك رجل عالم بما اختلنا فيه قال فاجعلا بينهما عبد الله بن غاضرة بن سبرة بن

عمر العنبري وكان حاضراً ذلك اليوم يسمع كلامهما قال فسأله أن ينظر في شعرها فتابع

ابن لجا وأب على جرير ما قال فقال جرير

أيشهد مشغور علينا وقد رأى      سميعة منا في تنايه مشهدا 20

4 cf. N<sup>o</sup>. 65 v. 53.

8 seq. cf. Aghānī XIX 22<sup>4</sup> seq., Jarīr I 131<sup>4</sup>,

Lisān XVIII 12<sup>3</sup>.

9 cf. Lisān V 347<sup>1</sup>: O سماما: i. e. "use me to defend

their reputation". 10 cf. Jarīr I 130<sup>16</sup>, Lisān VII 174<sup>6</sup>. 12 seq. cf.

Lisān V 347<sup>4</sup> seq.

14 بدا, so O.



٢١ فما مُحْدِرٌ وَرَدَ بِخَفَانٍ زَادَهُ إِلَى الْقِرْنِ زَحَرَ الزَّاحِرِينَ تَوَرَدَا

٢٢ بِأَمْضَى مِنَ الْحَاجِاجِ فِي الْحَرْبِ مُقَدِّمًا إِذَا بَعْضُهُمْ هَابَ الْخِيَاصَ فَعَرَدَا

قوله الخيَاصُ يعنى المَخَاضَةُ وَعَرَدَ جَبَنَ وَهَابَ

٢٣ تَصَدَّى صَنَادِيدُ الْعِرَاقِ لِحُجَّتِهِ وَتَضَاحَى لَأَعْرُ الدَّهَاقِينَ سَاجِدَا

٢٤ وَلِلْقَيْنِ وَالْخِنْزِيرِ مَتَى بَدِيَّتُهُ وَإِنْ عَاوَدُونِي كُنْتُ لِلْعَوْدِ أَحْمَدَا - L.

قُلْ وَكَانَ سَبَبُ هِجَاةِ جَرِيرٍ لِمَنْعُورٍ فِيمَا حَدَّثَنَا بِهِ أَبُو عُبَيْدَةَ عَنِ الْمُنَاجِعِ بْنِ نُبَيْنٍ

الْعَدُوِّ أَنَّ لُقْمَانَ الْخَزَاعِيَّ قَدِمَ عَلَى صَدَقَاتِ الرِّبَابِ فَدَلَّتْ وَجُوهٌ تَحْضُرُ وَثِيَّةَ عُمَرَ بْنِ

لُجْجَا بْنِ جَرِيرٍ أَحَدُ بَنِي مَسَادٍ فَنُشِدَ:

تَأَوَّبَنِي ذِكْرُ لُزْلَةٍ كَالْخَبْلِ وَمَا حَيْثُ تُلْقَى بِالنَّيْبِ وَلَا السَّيْلِ

١٠ تَحُلُّ وَرُكْنٌ مِنْ ضَمِيَّةٍ دُونَهَا وَجُوْ تَسَى مِمَّا يَحُلُّ بِهِ أَهْلِي

وَمَنْ ذَا الَّذِي يَرِنِي الْأَخِلَّةَ بِالْبَحْلِ

حَتَّى فَرَّغَ مِنْهَا فَقَالَ لَهُ لُقْمَانُ مَا زِلْنَا نَسْمِعُ بِالنَّشْمِ أَنَّنَا كَلِمَةُ جَرِيرٍ فَقَالَ عُمَرُ إِنِّي

لَأَكْذِبُ شَيْئًا فِي الْأَرْضِ إِنْ ادَّعَيْتُ شِعْرَ جَرِيرٍ قُلْ ثُمَّ انْشَدَ عَلَى رُؤُسِ النَّاسِ جَمِيعًا

وَالرِّبَابِ حُضُورًا قُلْ فَلَبَّغَ لُقْمَانُ جَرِيرًا قَوْلَ عُمَرَ قُلْ وَزَعَمَ أَنَّكَ سَرَقْتَنَا مِنْهُ فَقَالَ لَهُ جَرِيرُ

١٥ O 133. وَأَنَا أَحْتَاجُ أَنْ أُسْرِقَ قَوْلَ عُمَرَ وَهُوَ الَّذِي يَقُولُ وَفَدَ وَصَفَ إِيْلَهُ فُجِعَلِيَا كَالْجِبَالِ وَجَعَلَ

فَعَلَهَا كُنْزِبَ فَقَالَ

كَالْقُرْبِ الْأَسْوَدِ مِنْ وَرَائِنَا جَرَّ الْعَاجِزِ التَّمَى مِنْ خِفَائِنَا

لِلْأَخِلَّةِ L، الْخِيَاصُ: (P) مَقْدِمًا L، مُقَدِّمًا O 2. تَوَرَدَا O: خَفَانٍ زَادَهُ O 1

var. للخيَاصِ and الخيَاصِ. 6 seq. cf. Ibn Kṭaiba Sh. 428<sup>7</sup> seq.

7 قَدِمَ, so O. 9 seq. cf. Yaḳūt III 549<sup>13</sup> seq. 10 ضَمِيَّةَ (see

Bakrī 455<sup>11</sup> seq.). 17 O جَرَّ and خِفَائِنَا (vowel-points omitted below,

p. 488<sup>2</sup>) — cf. Ibn Kṭaiba Sh. loc. cit.



قُوهُ حَمِيَّةٌ يَعْنِي دِرْعًا ثَقِيلَةً وَشَيْئُهُمْ نُؤِيلٌ خَفِيفٌ مِنَ الرَّجُلِ لَهُ رُوَاٌ حَسَنٌ وَقُوهُ  
 قَدْ تَخَدَّدَ قَدْ تَقَرَّرَتْ لَحْمُهُ وَذَلِكَ لاضْطِرَابِ جِسْمِهِ قُلْ وَإِنَّمَا تَخَدَّدُ لَطُولَ عِلَاجِهِ وَمُتَارَسَةِ  
 الْحُرُوبِ حَمِيَّةٌ مُنْسَوِيَةٌ إِلَى حُمَمَةٍ بَيْنَ مُحَارِبٍ [بَنِ عَمْرِو بْنِ وَدِيعَةَ بْنِ لُكَيْزٍ بَنِ أَفْسَا]  
 يَقُولُ دَخَبَ رَعْلَهُ عِنْدَ كَقَوْلِ الْعَجَاجِ وَتَبَرَّتْ مِنْ كَانَ حُرًّا فَتَمَرَّ

٣٨ عَلَى سَابِجٍ تَهْدِي شَبَهَهُ بِالضَّاحِي إِذَا عَدَّ فِيهِ الرُّكُضَ سِبْدًا عَمَرًا  
 السَّابِجُ مِنَ الْخَيْلِ الْجَوَادِ السَّرِيعِ الْبَعِيدِ الشَّكْوَى وَهُوَ فَتَحُّ يَدَيْهِ وَالْهَيْدُ الْمَشْرِفُ  
 وَالْعَمَرُ التَّشْيِيطُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ النَّوِيلُ الْخَفِيفُ

L 1985

٣٩ أَرَى الطَّيْرَ بِالْحَاجَاةِ تَجْرِي أَيْمِنَا لَكُمْ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَأَسْعِدَا  
 ٤٠ رَجَعْتَ لِبَيْتِ اللَّهِ عَهْدَ نَمِيهِ وَأَصْلَحْتَ مَا كَانَ الْخَبِيْبَانِ أَفْسَدَا

10 [الْخَبِيْبَانِ عَبْدُ اللَّهِ وَمُصْعَبُ ابْنِ الزُّبَيْرِ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ لَمَّا أُخْرِجَتْ الْعَبَةُ تَقَضَّبَ ثُمَّ صَرَبَ  
 حَوْلَهَا سُرَادِيَتْ وَبَنَاعَا فَعَجَلَ لَهَا بَابًا وَأَدْخَلَ الْحِجَارَ فَبَيَا ثَمَّ فَرِيْشًا اسْتَقْصَرَتْ الْخُشْبَ  
 وَذَكَرَ أَنَّ عُلَيْشَةَ خَبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ قُلْ لَئِنْ عِشْتُ لَأُنَبِّئَنَّ الْعَبَةَ عَلَى  
 بِنَاءِ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَدْخِلْنَا الْحِجَارَ فَبَيَا ثَمَّ فَرِيْشًا اسْتَقْصَرَتْ الْخُشْبَ حَتَّى  
 أَخْرَجَتْ الْحِجَارَ مِنْهَا ۞ فَتَقَضَّبَتْ حَتَّى وَصَلَ إِلَى حِجَارَةٍ مِثْلِ الْأَنْثَرِاسِ مُتَلَاحِمَةً بَعْضُهَا  
 15 فِي بَعْضٍ فَلَمَّا تَمَّ بِنَاؤُهَا كَسَاها وَأَمَرَ أَهْلَ مَكَّةَ فَلَمْ يَبْقَ أَحَدٌ إِلَّا خَرَجَ مِنَ الْحَرَمِ ثُمَّ  
 رَجَعُوا خُزَمِينَ ۞ فَلَمَّا تَفَرَّقَ الْحِجَاةُ عَدِمَتْ وَبَنَاعَا عَلَى بِنَائِهَا الْيَوْمَ فَحَكُّوا أَنَّ عَبْدَ  
 الْمَلِكِ قُلْ وَدِدْتُ أَتَى تَرَكْتُ ابْنَ الزُّبَيْرِ وَمَا تَقَلَّدَ مِنْ بِنَاءِ الْعَبَةِ وَلَمْ أَقْضِهَا ۞ وَأُخْرِقَ  
 الْبَيْتُ لَيْلَةً مَاتَ يُزَيْدُ بْنُ مَعُوِيَةَ]

3 words in brackets from L: L انقصا. 4 cf. 'Ajjaz N<sup>o</sup>. 11 v. 23.

5 cf. Lisan IV 187<sup>13</sup>, 300<sup>15</sup>. 8 verse partly illegible in L. 9 L

الْخَبِيْبَانِ. 10 seq., passage from L: وَمُصْعَبُ L ومُسْعُود مصعب, the first  
 name being crossed out. 11 يَا L: بَاب L. 14 حِجَارَةٌ

L of انثراس only the last three letters are visible.



فَقَالَ لَهُ اِبْعِدْكَ اللَّهُ عِدْوَتَ عَلَى ابْنِ عَمَّكَ فَادْسَرْتَ كَتَبْتَنِيهِ تِلْ حُجِيمٍ اِنَّهُ كَسَرَ كَتَبْتَنِي  
 اُمِّي قُلْ عُمَانُ اَفْلَا اسْتَعْدَيْتَ عَلَيْهِ ه ثُمَّ اَبْنِ الْعَبْرَ تِلْوَا يَا بَنِي يَرْبُوعَ دُوَا قَمَ  
 صَاحِبَيْكُمْ وَتَدَى قَمَ صَاحِبِنَا فَعَلَّ الْقَوْمَ ذَلِكَ وَاصْلَحُوا فَعَلَى ذَلِكَ يَقُولُ حُجِيمُ بْنُ وَثِيلٍ  
 وَلَسْنُ اُنْفِرَ عَلَى خُسْفٍ وَمَنْقَعَةٍ وَقَدْ تَلَفَعَ اَصْدَاغِي مِنَ الْقِدَمِ  
 قَدْ اَتَرَكُ الْفِرْنَ تَحْنُومًا تَوَاجِدُهُ اِذَا نَسَايِي عَلَا اَفْوَاهِنَا بِدَمٍ ٥

— L

الْوَجِدُ اَفْتَصَى الْأَخْرَاسَ وَمِنْهُ قَوْلُهُمْ قَدْ عَصَى عَلَى نَجْدٍ فَلِذَلِكَ سَمِيَ عَصِيدُ بْنُ  
 غَابِرَةَ مَعْرُورًا لَهُ كُسْرٌ نَعْرُودٌ

٣٣ مَتَى اَلْفَ مَتَعُورًا عَلَى سَوْءِ نَعْرِهِ اَضَعُ فَوْقَ مَا اَبْقَى مِنَ الشَّعْرِ مَبْرَدًا (L 198a)

٣٤ مَتَعْنَاكُمْ حَتَّى اَبْسَمَيْتُمْ بَيُوتَكُمْ وَاَصْدَرَ رَاعِيَكُمْ بِقَلْجٍ وَاَوْرَدَا

[ قَلَجٌ يَلْعَنُورٌ وَهُوَ مَا بَيْنَ الرَّحِيلِ إِلَى طَرَفِ الدَّعْنَاءِ وَهُوَ الْمَاجِرَةُ ] 10

٣٥ بِشَعْبَتٍ عَلَى شَعْبَتٍ مَغَاوِيرَ بِالصَّحَى اِذَا ثَوَّبَ الدَّائِي لِرُوعٍ وَنَدَّدَا  
 ٥ 132a تَوَبَّ رَدَّدَ صَوْتَهُ مَرَّةً بَعْدَ مَرَّةٍ وَنَدَّدَ مَثَلَهُ

٣٦ كَرَادِيْسَ اَوْرَادَا بِكَلِّ مُنَاجِدٍ تَعَوَّدَ ضَرْبَ الْبَيْضِ فِيهَا تَعَوَّدَا

وَيُرْوَى اَوْرَادٍ قَوْلُهُ كَرَادِيْسَ يَقُولُ ه ثُمَّ فُرِفَ جَمَاعَةٌ بَعْدَ جَمَاعَةٍ وَالْكَرْدُوسُ مَا بَيْنَ الْأَرْبَعِينَ

إِلَى الْخَمْسِينَ مِنَ الْخَيْلِ وَلَمْ يَجْتَمِعْ مِنَ الْخَيْلِ فَهُوَ كُرْدُوسٌ وَإِذَا عَطِمَ فَهُوَ كَتَبِيَّةٌ 15

وَقَوْلُهُ بِكَلِّ مُنَاجِدٍ أَيْ ذِي تَجْدَةٍ يَقُولُ بِكَلِّ فَارِسٍ ذِي تَجْدَةٍ فِي الْقِتَالِ يَبْرِدُ لَهُ  
 اِقْدَامٌ وَجَرَاةٌ ٥٤٥

٣٧ اِذَا كَفَّ عَنْهُ مِنْ يَدَيِ حَطِيْبَةٍ وَاَبْدَى ذِرَائِي شَيْظُمَ قَدْ تَخَدَّدَا

8 cf. Lisān V 172<sup>3</sup>: مِنَ الشَّعْرِ، L مِنَ الرِّبَاحِي in a later hand, the original text having been pasted over. 9 cf. N<sup>o</sup>. 56 v. 20. 10 from L, vowel-

points supplied from Yaḳūt III 910<sup>13</sup>. 11 وَنَدَّدَا، L وَرَدَّ (leaf torn, read

وَرَدَّدَا). 19 O حَصِيْبَةٌ, and so also below.



٣١ ثَلَوَكَانَ رَأَى فِي عَدِيٍّ بِنِ جُنْدَبٍ رَأَوْا ثُلَمَةً لِابْنِي سُمَيْرَةَ أَنْكَدَا

يعني عَدِيٌّ بِنِ جُنْدَبٍ بِنِ الْعَنْبَرِ بِنِ عَمْرِو بِنِ تَيْمٍ بِنِ مَرْ

٣٢ أَيْشَهْدُ مَتَّغُورٌ عَلَيْنَا وَقَدْ رَأَى سُمَيْرَةَ مِنَّا فِي تَدَايَاهُ مَشْهَدَا

قوله مَتَّغُورٌ يَعْنِي عُبَيْدُ بِنِ غَضِرَةَ بِنِ سَمُرَةَ بِنِ عَمْرِو بِنِ قُرْطُ الْعَنْبَرِيِّ قُلْ وَكُنْ عُنْمَانُ L 108a

٥ ابْنُ عَقْمَانَ رَضَهُ اسْتَعْمَلَ سَمُرَةَ بِنِ عَمْرِو عَلَى عَوَالِي النَّعَمِ (قُلْ وَالْيَوَالِي انْضَوُّوا يَرْبِدُ مَا صَلَّ مِنْ) قُلْ فَبَلَغَ سَمُرَةَ أَنْ دَفَعَتْ دَنَةً فِي ابْلِ سَحِيمٍ بِنِ وَكَيْلٍ قُلْ دَفَعَتْ الْإِبِلَ وَحَمِيمَ غَضِبَ عُنْمَا وَفِيهِ غِلْمَةٌ لَهُ قُلْ وَأُمُّهُ نَبِيلَى بِنْتُ شَدَّادٍ مِنْ بَنِي حَبِيرَةَ بِنِ رِبْعٍ فَقَالَ نَبِ سَمُرَةَ مَرَى غِلْمَتَكَ فَلْيَعْرِضُوا عَلَيَّ الْإِبِلَ فَذَبَّتْ عَلَيْهِ قُلْ فَرَفَعَ بَيْنَهُ وَبَيْنَنَا كَلَامٌ فَتَوَقَّى إِلَيْنَا دَنَةً يَرْبِدَعَا بَصُرْبٍ فَقُلْتُ قَمِي فَمَيَّ قُلْ وَكَانَتْ تَنْبَيْتَعَا وَقَعْنَا قَبْلَ ذَلِكَ كَحَيْنِ ٥ قُلْ فَلَمْ أَنْصَرَفْ سَحِيمَ مِنْ عَيْبَتِهِ إِلَى أُمِّهِ حَبِيرَةَ الْكَبِيرَةَ فَسَكَتَ عَنْ سَمُرَةَ حَتَّى يَقَى عُبَيْدُ ابْنَ غَضِرَةَ بِنِ سَمُرَةَ فَخَذَهُ سَحِيمٌ فَذَكَ قَتِيلَتَيْهِ فَاسْتَعْلَى عَلَيْهِ عُنْمَانُ بِنِ عَقْمَانَ رَضَهُ فَانْطَلَقَ بِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ وَحَسِبْتُ ابْنَ سَحِيمٍ حَتَّى صَاعَتِ ضَرْأٌ وَجُوعٌ فَشَدَّ إِلَى عُنْمَانَ رَضَهُ ذَلِكَ

وَابْنِي سُمَيْرَةَ ارَادَ عُبَيْدُ بِنِ غَضِرَةَ بِنِ سَمُرَةَ بِنِ عَمْرِو بِنِ قُرْطُ 2 gloss in L انْعَبَرِي بِقَوْلِ رَأَوْا طَلَمَ ابْنِي سَمُرَةَ ابْنَا أَنْكَدَا أَنْكَدَا ابْنَا سَمُرَةَ يَعْنِي قُرْطَا وَاحِدًا نَمْلَةً وَكَانَ ابْنُ عَمْرِو بِنِ قُرْطُ الْعَنْبَرِيِّ 3 see the narrative at the end of the Poem : ابْنَا سَمُرَةَ بِنِ قُرْطُ الْعَنْبَرِيِّ مَتَّغُورٌ عَو (so L). 4 seq., in L this narrative begins عُبَيْدُ بِنِ غَضِرَةَ وَفِيهِ الْعَنْبَرِيُّ [here half a line has been torn away] عَلَى عَوَالِي الْإِبِلِ انْضَوُّوا وَكَانَ ذَلِكَ إِلَى سَعْدِ الْقَبَائِلِ وَكَانَ لَا يُخْبِرُ بِضَلِّهِ مَيَّ نَعَمَ قَبِيْمَ [page torn, supply] أَخَذَتْ فَعَرِثْنَا فَدُنْ مِنْ ذَعْبٍ لَهُ بَعِيرٌ أَتَاهُ فَتَلَبَّاهُ عِنْدَهُ، فَبَلَغَهُ أَنْ دَفَعَتْ دَنَةً فِي نَعَمِ سَحِيمٍ بِنِ وَكَيْلٍ أَرِيحَى ذَاتَا وَمَعَهُ أَعْدٌ لَهُ فَقُلْ اعْرِضُوا عَلَى ابْنِكُمْ فَذَبَّتْ أُمُّ سَحِيمٍ وَكَيْ نَبِيلَى بِنْتُ سَدَادٍ أَحَدِ بَنِي ثَعْلَبَةَ بِنِ يَرْبُوعٍ، فَزَادَ الْعُبَيْدُ عَرْضَهَا دَعَا لِعَصَدَةٍ وَكَيْ عَمْرٍو كَبِيرٌ فَدَفَعْنَا فَذَاتُ مَيَّ وَزَعُوا أَنْ تَنْبَيْتَعَا (sic) وَقَعْنَا قَبْلَ ذَلِكَ بَزْمَنٍ تَكَانَتَا مَضْرُورَتَيْنِ (sic) فِي خُمَارَعَا، فَلَمْ رَأَى ذَلِكَ سَمُرَةَ أَنْصَرَفَ وَلَمْ يَكُنْ سَحِيمٌ شَاعِدًا فَلَمَ أَتَاهُ الْكَبِيرُ عَدَا عَلَى عُبَيْدٍ بِنِ عَامِمٍ [غَضِرَةَ] فَذَنُوعَ تَنْبَيْتَيْهِ مِنْ O، عَنِ 10. نَهَا 8. فَدُنْ يَسْمَى مَتَّغُورًا



٢٤ L 197b وَأَقْبَدَ النَّارَ مِنْهَا بَصِيرَةً وَعَمْرَةً أَعْمَى هُمُ قَدْ تَرَدَّدَا

قوله بَصِيرَةً يعنى صُرْفَةً من النِّمِّ وفوقه أَعْمَى يعنى غُتِبَ بن صَعْمَعَة ابا الفَرْدَق

٢٥ (L 197a) كَانَ الَّتِي يَدْعُونَ حَيْثُ وَرَكَتْ عَلَى فُلُجٍ مِنْ نَحْتِ كَرْمَانَ أَحْرَدَا

[يقول جَعْنُ الَّتِي تَدْعُونَا بَنُو مُجَانِشٍ بَنَتْ عَمَّاءَ وَرَكَتْ عَلَى شَيْءٍ بِضَوْلِ الْفُلُجِ]

٢٦ (L 197b) أَصَابُوا فَقِيرًا بِكُمْ ذَا قَرَابَةٍ إِذَا اخْتَلَفَتْ فِيهِ الدَّلَاتَانِ أَزِيدَا

ويروى أَصَابَتْ فَقِيرَتِي مِنْ وَلَدِ فَقِيرَةٍ وَالدَّلَاتَانِ يَعْنِي الْخُصْمَتَيْنِ

٢٧ O 132a هُمْ رَحَعَوْهَا بَعْدَ مَا ضَلَّتِ السُّرَى عَوَانَا وَرَدُّوا حُمَرَا الْكَبِي أَسَوَا

الْكَبِي نَحْمُ الْفَرَجِ مِنْ دَاخِلِهِ وَنَحْمُ مِنْ خَارِجِهِ يَقُولُ لَهُ الرَّتَبُ

٢٨ وَأَوْرَثَنِي الْفَرْعَانِ سَعْدَ وَمَالِكَ سَنَاءَ وَعِزًّا فِي الْحَبِيبَةِ فَمَلَّدَا

٢٩ مَتَى أَدْعُ بَيْنَ ابْنِي مَقْدَادَةَ تَلْقَنِي إِلَى لُونِ عِزِّ طَامِحِ الرَّاسِ أَصِيدَا

قُلْ وَابْنَا مَقْدَادَةَ بَرِيدَ مَلْدَا وَسَعْدَا ابْنَتِي زَيْدِ مَلْدَا بَنِ عَيْمٍ وَأُمَيْمًا الْمَقْدَادَةُ بَنَتْ ثَعْلَبَةَ

ابْنِ دُونَانَ بْنِ أَسَدَ بْنِ خُرَيْمَةَ

٣. أَحْلُ إِذَا شِئْتُ الْإِيَادَ وَحَزَنَهُ وَإِنْ شِئْتُ أَجْزَاعَ الْعَقِيفِ فَجَلَعَدَا

الْإِيَادُ مِنْ حَزْنِ بَنِي يَرْبُوعَ [وَالْعَقِيفُ نَقِيسٌ وَجَلَعَدَ فِي بِلَادِ بَنِي نَقِيسٍ وَفِي مَوَاضِعَ]

١٥ وَالْجَزْعُ مُمْتَلَى الْوَادِي

1 O وَقَوْدُ (but see v. 22) — in L the page is torn. 2 gloss in L

والأعمى الفَرْدَقُ يريد أنه أعمى عن ما أوقى إلى اخته وهو ميموم قد تردد جد فلا نصيبه

3 L تَدْعُونَ، so L — O تَدْعُ: L نَحْتِ: L أَحْرَدَا (but see N<sup>o</sup>. 76 v. 13).

4 gloss from L: L وَرَكَتْ. 6 gloss in L الْفَرَجُ يعنى الْفَرْجُ. 7 cf.

Lisān XVII 254<sup>3</sup>, XIX 104<sup>3</sup>. 9 L فَوْرَتْنِي فَرَعَايَ. 10 L أَدْعُ: L

وَالْوَتُّ الْعِزُّ الْمَحِيطُ الشَّامِلُ وَهُوَ مَا حُوِيَ مِنْ لَوْتِ الْأَزَارِ وَهُوَ احْتِنَاءُهُ بِالْوَسْطِ

وَالْوَتُّ الْعِزُّ الْمَحِيطُ الشَّامِلُ وَهُوَ مَا حُوِيَ مِنْ لَوْتِ الْأَزَارِ وَهُوَ احْتِنَاءُهُ بِالْوَسْطِ

11 الْمَقْدَادَةُ، so O. 13 cf. Yaḥṣut II 104<sup>3</sup>. 14 words

in brackets from L.



٢٠ رَدَدْنَا بِخَبَرَاءِ الْعُنَابِ نِسَاءً كُمْ وَفَدَلْنِ عِنْفَ الْيَوْمِ أَوْرَقْنَا عَدَا

— L

قَالَ سَعْدَانُ وَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ إِذَا رَجَعْتُ بَنِي عَبْدِ اللَّهِ الْفُشَيْرِيَّ عَلَى رِيَالٍ مِنْ بَنِي يَرْبُوعَ (مِنْ) بَنِي عَمْرِو بْنِ تَمِيمٍ بَنِي الْعَنْبَرِ) وَأَثَرُهُمْ بِأَقْرَبَةِ الْعُنَابِ وَهُوَ قَرِيبٌ مِنَ الْعَمْرُوتِ قَالَ فَذُنِّي الْخَمِيرُ بَنِي يَرْبُوعَ فَرَدُّوا لَهُمْ مِنْهُ أَقْرَبَةَ مَسَائِلُ تَقُصُّ فِي الرُّوَضِ وَاحِدَةً قَرِيَّ قَالَ 5 يَوْمَ الْعُنَابِ هُوَ يَوْمُ الْعَمْرُوتِ قُتِلَ فِيهِ خَيْرُ بَنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ قُشَيْرٍ قَتَلَهُ فَعُتِبَ ابْنُ عَتَابِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَمْرِو بْنِ قَعْلَمَ بْنِ رِيَالٍ وَفِيهِ يَقُولُ جَوِيْرُ

وَحَنُّ تَدَارُكُنَا خَيْرًا وَقَدْ حَوَى نِيَابَ الْعُنَابِيِّنَ الْخَمِيْسُ لِيَرْبُعَا  
قَالَ مِنْ رَوَى وَحَنُّ تَدَارُكُنَا الْبَحِيْرِيْنَ إِذْ حَوَى أَرَادَ خَيْرًا وَأَخَاهُ فِرَاسًا وَقَدْ مَرَّ حَدِيثُهُ  
فِيهَا أَمَلَيْنَاهُ فِي مَوْضِعِهِ وَقَدْ حَوَى يَرْبُودَ وَقَدْ جَمَعَ الْغَنِيْمَةَ

٢١ 10 فَأَصْحَنَ يَزْحَرْنَ الْأَيَّامَ أَسْعَدَا وَقَدْ كُنْ لَا يَزْحَرْنَ بِالْأَمْسِ أَسْعَدَا

(L 197a)

٢٢ فَمَا عِمَتْ مِنْ نَارٍ أَضَاءَ وَقُودُهَا فِرَاسًا وَيَسْطَلَمَ بْنَ قَيْسٍ مُقْبِدَا

يَرْبُودَ فِرَاسَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ [بَنِي عَامِرٍ] بْنِ سَلَمَةَ بْنِ قُشَيْرٍ وَكَانَ أَسِيرًا مَعَ بَنِي سَلَمَةَ  
ابْنِ قَيْسٍ

٢٣ وَأَوْقَدَتْ بِالسَّيِّدَانِ نَارًا ذَلِيلَةً وَعَرَفَتْ مِنْ سَوَاتٍ جَعَثِنْ مَشْهَدَا

— L

15 قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ السَّيِّدَانِ مَوْضِعٌ كُنَ فِيهِ بَيْتٌ عِنْدَ كَلْبَةَ بَهْ قَبَائِلُ شَتَّى مِنْ قَيْسٍ وَتَمِيمٍ وَلَبَا رَجَوَانِ رَجَا ضَائِنٍ وَرَجَا إِذِلٍ فَكُنَ نَجْرٌ جَعَثِنْ بَيْنَ السَّيِّدَانِ وَكَانَ تَغْفِيلُ الْفَرَزْدَقِ نَفْسَهُ كَلْبِيَا الْمَنْقَرِيَّةَ عِنْدَ الرَّجَا

رفنا: L. التوم: L. اليوم: 1. over these words is written in O, من بني يربوع 2.

the words in brackets are probably attempts to correct the text. 7 cf. N<sup>o</sup>. 82 v. 74: O. الخميس: O. نيب: 9 see p. 70<sup>3</sup> seq.

بن 12. وقودها: L. seq. 10 505. Yakut IV 64<sup>10</sup> seq., Aghani VII 64<sup>10</sup> seq. cf. 11 seq.

16. and shepherds, L. وعرفت 14. from L. 15. 222<sup>13</sup> p. see, تغفيل 16.



واحدٌ قُلْ وَالْقُرْآنُ شَاجِرٌ تَدُومُ خُصْرَتُهُ الشِّتَاءَ وَالصَّيْفَ وَيُرْوَى جَحِيثٌ أَسْتَفَاضَ الْفَنَعَ

[ الْفَنَعَ الْخُفْتُ مِنَ الْأَرْضِ بَيْنَ الرَّبْوَيْنِ وَالْجَمْعُ أَفْنَاعٌ وَأَسْتَفَاضَتْ كَثْرَتُهُ ]

١٤ أَحِبُّ نَرَى تَجِدُ وَالْعَوْرَ حَاجَةً شَغَارَ الْهَوَى يَا عَبْدَ قَيْسٍ وَأَجْدَا

١٥ وَإِنِّي لَمِنْ قَوْمٍ تَكُونُ خِيُولُهُمْ يَنْعَرُ وَتَلْقَاهُمْ مَقَانِسَ قُودَا

وَيُرْوَى تَحَلُّ بِبُيُوتِهِمْ الْمِقْنَبُ مَا بَيْنَ الْخَمْسِينَ إِلَى الْمِائَةِ وَقُوهُ قُودَا يَعْنِي دَدَةً وَالنَّعْرُ ٥

كُلُّ مَوْضِعٍ يُخَافُ مِنْهُ الْعَدُوُّ

١٦ جَحْشُونَ نِيرَانَ الْحُرُوبِ بِعَارِضٍ عَلَنَتْهُ نَجُومُ الْبَيْضِ حَتَّى تَوَقَّدَا

الْحَشَشُ إِذْخُلَ الْحَطَبُ تَحْتَ الْقِدْرِ شَبَّهَ إِفْقَادَ الْحَرْبِ بِذَلِكَ وَطَرَسَ سَحَابٌ قَدْ اخْذَ

الْأَفْقَ شَبَّهَ الْقَوْمَ فِي الْحَرْبِ بِهِ

١٧ O 131b وَكُنَّا إِذَا سِرْنَا لِحَيِّ بَارِضِهِمْ تَرَكْنَاهُمْ قَتَلَى وَلَا مُشَرَّدَا 10

١٨ وَمُكْتَبَلَا فِي الْقَدِ لَيْسَ بِنَارِجٍ لَهُ مِنْ مِرَاسِ الْقَدِ رَجُلًا وَلَا يَدَا

قَوْلُهُ مُكْتَبَلَا يَعْنِي مُقْبِلًا بِالتَّحِيلِ قُلْ وَمِرَاسُ الْقَدِ مُعَالَجَتُهُ آيَا لِيُقَدِّهَ

١٩ وَإِنِّي لَتَنْتَبِهُ الرُّبَيْسَ فَوَارِيسِي إِذَا كُلُّ عَجَاجٍ مِنَ الْخَوَرِ عَرَّدَا

قَوْلُهُ عَرَّدَ يَعْنِي جَبَنَ وَهَابَ يَقُولُ قَدْ عَرَّدَ الرَّجُلُ فِي الْحَرْبِ وَذَلِكَ إِذَا جَبَنَ أَنْ يَنْتَقِمَ

وَهَابَ الْقِتَالِ وَقَوْلُهُ تَنْتَبَهُ يَعْنِي تَسْتَلْبُ بِزَوْجِهِ وَعَمَّا عَلَيْهِ مِنَ الْخَدِيدِ وَغَيْرِهِ وَمِنْهُ 15

قَوْلُهُ مَنْ عَزَّ بَرٌّ يَقُولُ مَنْ غَلَبَ سَلَبَ بَرَّةٌ صَاحِبِهِ قُلْ وَعَجَاجٌ تَعْيِيفٌ يَعْجُ وَيَضِيغُ

يَصِيغُ لَيْسَ عِنْدَهُ إِلَّا التَّجَلْبُغُ وَالصِّيَابُ لَا غَيْرُ قُلْ وَالْخَوَرُ الضَّعْفُ مِنَ الرِّجَالِ وَيُقَالُ

أَنْ كَثُرَ التَّكَلَامُ فِي الْحَرْبِ مِنَ الْقَسَلِ وَالْجَبْنِ

2 words in brackets from L. 3 cf. Aghāni VII 64<sup>9</sup>, Yākut IV 504<sup>23</sup>.

4 وَإِنِّي L ثَانِي : قُودَا : تَحَلُّ بِبُيُوتِهِمْ L : ثَانِي : قُودَا (see N<sup>o</sup>. 56 v. 3) and

so L with var. قُودَا. 13 وَإِنِّي L : ثَانِي : عَجَاجٍ with gloss الْعَجَاجُ

الضَّحُورُ [ الضَّحُورُ ] الذي يعنج عَجَّ وعَجَّعَ بمعنى واحد.



٩ وَقَدْ أَخْلَقْتَ عَهْدَ السَّقَابِ بِجَاذِبٍ صَوْنَهُ حِبَالِ الرَّحْلِ حَتَّى تَجَدِّدَا

قَوْنَهُ وَقَدْ أَخْلَقْتَ يَقُولُ لَمْ أُحْمِلْ قُلِ وَالسَّقَابُ يَعْنِي الْحِجْرَانِ الذُّكُورُ قُلِ وَاللَّانُثُ قُلِ  
لُحْمُورٍ وَقَوْنَهُ حِجَابٌ يَعْنِي بَصَرٌ نَبِيسٌ فِيهِ لَيْسَ يَقُولُ مِنْ ذَلِكَ قَدْ تَجَدَّدَ الصَّرْعُ وَذَلِكَ  
إِذَا ذَهَبَ نَبْدُهُ وَذَلِكَ أَقْبَى لَمَقَّةً وَشَدُّ نَبْ [يَقَالُ نَفَقَةٌ جَدْوً]

١٠. ٥ وَزَانَتْ كَمَا زَاَفَ الْقَرِيعُ نَخَاضِرَا وَلَفَّ الْقَرَى وَالْحَالِبَانِ فَالْبَدَا

قَوْنَهُ وَزَانَتْ يَعْنِي تَبَخَّرَتْ أَلْقَفَتْ فِي مِثْمَتِنَا كَمَا تَبَخَّرَتْ وَرَفَعَتْ رَأْسَهَا قُلِ وَالْقَرِيعُ تَحُلُّ  
الشَّوْلُ أَلْقَى يَضْرِبُ فِي اللَّابِلِ وَقَوْنَهُ تَحْدِيرًا يَرِيدُ عَذَا الْفَحْلِ مُسَامِيًا نَفْعًا آخَرَ فَبِو  
تَخْنِيرَ بَدَنِيهِ لِلاِبْعَدِ وَتَعْصَبُ وَقَوْنَهُ وَلَفَّ الْقَرَى يَعْنِي دَفَّ وَتَمَرَّ وَالْقَرَى الْخَبِيرُ قُلِ  
وَالْحَالِبَانِ عِرْقَانِ يَكْتَنِفَنِ السَّرَّةَ وَقَوْنَهُ تَبْدَا يَقُولُ صَارَ عَلَى عَاجِزٍ مُمْلُ الثُّبُودِ مِنْ أَكْثَرِ  
10 سَلَّحَ وَنَبْ وَذَلِكَ مِمَّا يُصِيبُهُ إِذَا اذْ تَرَبَّعَ

— L 11 وَتَضْمِيحُ يَوْمِ الْخَمِيسِ وَهِيَ شَيْلَةٌ مَرَوْحَاتُغَالِي الصَّحْصَحَانِ الْعَمْدَا

12 أَقُولُ لَهُ يَا عَمْدَ قَيْسٍ صَبَابَةٌ بَائِي تَرَى مُسْتَوَقِدَ النَّارِ أَوْقَدَا (L 1968)

13 فَقَالَ أَرَى نَارًا يُشَبُّ وَقُودُهَا بِحَيْثُ اسْتَفَاضَ الْجَزْعُ شَجَا وَغَرَّدَا L 197a

قَوْنَهُ يُشَبُّ وَقُودُ يَعْنِي تَلْتَبَّبُ وَتَحْرُقُ وَقَوْنَهُ اسْتَفَاضَ يَعْنِي اتَّسَعَ وَكَثُرَ كَمَا كَثُرَ

15 شَجَرٌ عَذَا الْجَزْعُ وَهُوَ حَفْةُ الْوَادِي وَالْتَبَّرَ كَمَا تَقُولُ شَطُّ التَّبَرِّ وَجَزْعُ التَّبَرِّ سَوَاءٌ بِمَعْنَى

١ نسقب جمع سقب يريد انه لا نبي نب وانته حجييه L 2. القدي L, الرجلي: لقد L 1  
٢ [read تُقْنِيَة and see Dozy Supplément s.v.]. 4 words in brackets from L.  
٣ وَخَرَأَتْ بَدَنِيهِ O adds 'ربيع' 10 after 'ربيع' O, but وَلَفَّ below: L. فَلَبَدَا 10  
which seems to be the beginning of another gloss. 12 seq. cf. Aghāni VII  
64<sup>10</sup> seq., Yaḳūt IV 505<sup>1</sup> seq.: verses 12—14 probably belong to the next  
Poem (see Nº. 56 introductory note): بَائِي i.e. "with what kind of fuel?",  
referring to v. 13. 13 الْجَزْعُ L, النعم (sic), with var. الْجَزْعُ.



٣ وَأَصْحَبَتِ الْأَخْزَاعَ مِمَّنْ جَلَّهَا فِإِفَارَا فَمَا شَاءَ الْحَمَامُ تَعَرَّدَا

يقول فما شاء الحمام الذي يقع بينا الى بالدار بعد القوم تعرد صاح يقول قد  
حكيت الدار من اعلينا فما قبل

حالا لك الجوف فيبضي واصفرى ونقري ما شئت ان تنقري

هو مثله يقول قد حكيت الدار

٤ أَحَالَتْ عَلَيْهِنَ الرُّوَامِسُ بَعْدَنَا دُفَاقَ الْحَصَى مِنْ كُلِّ سَهْلٍ وَأَجْلَدَا

٥ لَقَدْ فَادَى مِنْ حُبِّ مَاوِيَةَ الْهُوَى وَمَا كَانَ يَلْقَانِ الْجَنِينَةَ أَفْوَا

ويروى وما كنت تلقان الجنينة أفوا الجنينة الى تجنب مع أفوا مفاد مضيع

— L

٦ وَأَحْسَدُ زَوَارَ الْأَوَانِسِ كُلِّهْمُ وَقَدْ كُنْتُ فِيهِنَّ الْغَيُورَ الْمَاحْسَدَا

٧ أَعِدْ لِيَبُوتِ الْأُمُورِ إِذَا سَرَتْ حُمَالِيَّةٌ حَرَفًا وَمَيْسًا مَقْرَدَا

يَبُوتُ الْيَوْمُ ما بات منها مع والميس خشب تعبل منه الرجال والحمالية ناقة نشية

الجبك في قوتها [الحرف التي انحرفت عن حينا الى الهزل والمقدد اراد انه د

شيء عليها إلا الرجل وأدائه]

٨ لَهَا تَحَرَّمَ يُطَوَّى عَلَى صُعْدَائِهَا كَطَيِّ الدَّهَاقِينِ الْبِنَاءَ الْمَشِيدَا

قوله لها تحرم يقول لها وسط قري وقوله على صعدائها يعنى على ما علا من حلقها قل

ويقال على زرتينا تنفسها الصعداء والمشييد الماحض والمشييد الجص

دقيق: 4 cf. Ahlwardt Tar. N<sup>o</sup>. 11 v. 2 seq. 6 cf. Lisān IV 99<sup>16</sup>: L

الأمور 10. 7 cf. Aghānī VII 64<sup>8</sup>, Yaḳūt IV 504<sup>29</sup>. (؟) بين L، كـ

بينا L، يطوى 14. 12 seq., glosses in brackets from L. اليوم L.

محزما موضع عرضيين من صدره وهو الحزام يريد ان جوتيا واسع، 15 seq., gloss in L

. تنفس تنفسا ممدنا (sic) وانبا محقرة للجوف مرتفعة



قوله تَنَتَسَبُ أَنْتَسَا بِقَوْلِ عَمٍّ مَعْرُوفَةٍ مَشْهُورَةٍ

٦٩ وَخَالِي بِالْثَقَا تَرَكَ ابْنَ لَيْلَى أَنَا الصَّعِيمَاءُ مُحْتَضِرًا لَهَا  
قُلْ وَخَدُّهُ عَصِمُ بْنُ خَلِيفَةَ الْقُبَيْيَ مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ بْنِ سَعْدِ بْنِ صَيْبَةَ قَتَلَ بِسُؤْمِهِ بَنِي  
فَيْسِ بْنِ مَسْعُودٍ يَوْمَ الثَّقَفِ وَهُوَ أَبُو الصَّغِيَاءِ وَأُمُّهُ لَيْلَى بِنْتُ الْأَحْوَصِ الْكَلْبِيِّ وَالنَّبَبِ  
٥ جَمْعُهُ الْيَلَابِ وَهُوَ شَقٌّ فِي النَّجْدِ

v. صَفَاهُ التَّبَلَّ تَبَلَّ بَنِي تَمِيمٍ وَأَحْزَرَهُ الثَّعَالِبَ وَالذَّاقِبَا  
وَبَرِئَ كَفَهُ الْعَزْوُ عَزَوْهُ بَنِي تَمِيمٍ وَبَرِئَ كَفَهُ التَّبَلَّ تَبَلَّ بَنِي تَمِيمٍ التَّبَلَّ الْحَقْدُ  
وَالْعَدَاوَةُ يَقُولُ كَفَهُ تَبَلَّ بَنِي تَمِيمٍ عِنْدَهُ أَيْ عِنْدَ بَسْطَامٍ وَأَرَادَ مِنْهُ قُلْ وَكَانَتْ نِسَاءُ  
بَنِي تَمِيمٍ تَشْدُ نَطْقًا بِاللَّيْلِ تَخَافَةُ غَارَتِهِ وَقَوْلُهُ وَأَحْزَرَهُ يَرِيدُ جَعَلَهُ جَزْرًا لِلِسَبَاعِ تَأْكُلُهُ

٥٥

10 وَقُلْ جَبْرِ الْفُرُوزِ وَعَبِيدِ بْنِ غَضِرَةَ بْنِ سَمُرَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ قُرَيْشٍ الْعَنْبَرِيِّ (L196a)

L196b اَعْدَا بِأَحْتِمَاعِ الْحَيِّ تُقْضَى لِبَانَةٌ وَأُقْسِمُ لَا تُقْضَى لِبَانَتُنَا عَدَا

قَوْلُهُ لَا تُقْضَى لِبَانَتُنَا عَدَا يَعْنِي تَخَافَةُ الرُّبَاءِ كَمَا قُلَ الْأَعَشَى

وَيَعِ عُرَيْرَةُ إِنَّ الرُّكْبَ مُرْجِلٌ وَعَلَّ تَنْصِيفٌ وَدَاعًا أَتَيْنَا الرَّجُلَ

٢ إِذَا صَدَعَ الْبَيْنَ الْجَمِيعَ وَحَاوَكْتُ بِقَوْ شَمَالَيْلِ النَّمْوَى أَنْ تَبَدَّدَا

15 قَوْلُهُ شَمَالَيْلِ النَّمْوَى الْمُتَفَرِّقَةُ مِنْهُ مِثْلُ شَمَالَيْلِ التَّخْلَةِ قُلْ وَهُوَ شَمَارِجُ الْعَدَفِ (يَقُولُ عَدَفٌ

وَعَدَفٌ وَتَنَجَّ الْعَيْنُ أَفْضَحُ وَالْعَدَفُ التَّخْلَةُ وَالْعَدَفُ الْكِبَاسَةُ)

ل. الليل L 6

N<sup>o</sup>. 55. Order of verses in L 1—5, 7—10, 12—20, 25, 22—24, 26—43,

omitting 6, 11, 21, 44.

13 cf. De Sacy II 150, Lyall 143<sup>5</sup>: وَحَلَّ، O

وَحَدَا 14 cf. Lisān XIII 393<sup>11</sup>: بِقَوْ، L، بِقَوْمٍ. 16 O الْكِبَاسَةُ.



٦١ لَيْمَسَ الْلَاخِقُونَ عِدَاةَ نُدْعَى نِسَاءَ الْحَيِّ تَرْتَدُّ الرِّكَابَا

٦٢ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ إِلَى الْمَظَايَا نَشَلُ بِهِنَّ أَعْرَاءَ سِغَابَا

النَّشَلُ انْفِرَادٌ يَنْشَلُ شَلَا سِغَابٌ جِيعٌ

٦٣ فَلَوْ كَانَتْ رِمَاحُكُمْ طَوَالَا لَغَرَّتُمْ حِينَ الْقَيْينَ الثِّيَابَا (L 1844)

٦٤ يَتَسَنَّ مِنْ اللَّاحِقِ بَيْنَ مِنْكُمْ وَقَدْ قَطَعُوا بَيْنَ لَوَى حِدَابَا 5

وروى ابو عبيدة وقد قطعوا بين معا جذابا اى مجاذبة

٦٥ فَكَمْ مِنْ خَائِفٍ لِي لَمْ أَضِرْهُ وَأَخَّرَ قَدْ قَدَّعْتُ لَهُ شِهَابَا

ويروى وأخَّرَ قَدْ قَدَّعْتُ لَهُ ذُنَابَا ويروى تَقَعْتُ قُلُ وَالذُّنَابُ أَنْصِبَةٌ قُلُ ذُنُوبٌ تَصِيبُ

وعو من قول الله عز وجل وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُنُوبًا مِثْلَ ذُنُوبِ أَهْلِيكُمْ اى تصيب

٦٦ وَغَرَّ قَدْ نَسَقْتُ مُشْهَرَاتٍ طَوَالَعٍ لَا تُطِيفُ لَهَا حَوَابَا 10

قُوهُ وَغَرَّ يَرِيدُ وَرَبَّ غَرَّ قَدْ نَسَقْتُ قَدْ حَيَّاتٌ مِنَ الْقَصَائِدِ مُشْهَرَاتٍ بِكُلِّ بَلَدٍ يَتَلَوُ

بعضها بعضا ويروى وَغَرَّ قَدْ وَسَقْتُ مُشْهَرَاتٍ وَأَتَمَّ قُلُ وَغَرَّ يَرِيدُ بِهِ كَقَرَسٍ الْأَغَرَّ

الذى يُعَرَّفُ مِنْ بَيْنِ الْخَيْلِ بِغَرَّتِهِ قُلُ ويروى وَغَرَّ فَتَصَبَّ يَرِيدُ نَسَقْتُ غَرَّ فَتَصَبَّ

بِالْفِعْلِ الْوَاقِعِ وَهُوَ نَسَقْتُ فَذَلِكَ أَرَادَ غَرَّ نَسَقْتُ وَطَوَالَعٍ قُلُ يَرْدُنُ كُلُّ بَلَدٍ فَتَنْتَلِعُ عَذَا

القصائد على أعلاه

15

٦٧ بَلَّغْنَ الشَّمْسَ حَيْثُ تَكُونُ شَرْفَا وَمَسَقَطُ قَرْنِهَا مِنْ حَيْثُ عَابَا (L 1845)

٦٨ بِكُلِّ ثَنِيَّةٍ وَبِكُلِّ ثَغْرِ عَوَارِبِهِنَّ تَنْتَسِبُ أَنْتَسَابَا

تَدْعُو. O marg. تُدْعَى 1 تدعو. 5 O ح with subser. and in marg.

جذابا. L موضع. 9 see Kur'an LI 59 : وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ إِلَى الْمَظَايَا، so O. 16 بلغنا :

وَمَسَقَطُ L : شمس. شَرْفُ



على شربى الثمرات قل وإنم قل وحل له الشرب بينا وضابا لده كن خلف ألا ياكل O 130a  
ولا يشرب حتى يذرك بضالته ويدل تيرته فبر قسمه بما أدرك منه

٥٥ عَوْنِي فِي بَنَى حُشَمَ بْنِ بَكْرٍ فَقَسَمَ مَهْنٌ إِذْ بَلَغَ الْإِيَابَا

قوله عَوْنِي يريد النسء اللاتي سبين قل والمعنى من الرجال الاسير المتكبل بالحديد

— L ٥٦ وَدَلَّ لِصَدْلِ عَضْرُوطٍ تَبَوَّأَ رَدِيقَةَ رَحْلِكَ الْوُثْبَى الرَّحَابَا

قل العَضْرُوطُ من الرجال التابع والعَضْرُوطُ من الرجال التَّبَاعُ قوله تَبَوَّأَ أى اشْخَذَهَا أَغْلَا

لك أى امرأة تَوَّى البينا قل والوُثْبَى من النساء الواسعة الثرى يعبرون بذلك

٥٧ نِسَاءً كُنَّ يَوْمَ إِرَابٍ خَلَّتْ بُعُولَتُهُنَّ تَبْتَدِرُ الشَّعَابَا

ويروى أعراء شعابا قل والشَّعْبُ فُرْجَةُ في الحبل يتسع أوتيا ويصيف آخره يعنى

10 يتخذون ملاجى يلجئون البين

٥٨ خَوَافُ حِيَابُنِي يَسْبِلُ سَيْلَا عَلَى الْأَعْقَابِ تَحْسِبُهُ خَضَابَا

خَوَافُ مَا يَخْفُ بُصُوتُ وَالْحَبِيبُ ذُو الْحَيْضِ

٥٩ مَدَدَنَ إِلَيْهِمْ يَتَدِي آمَ وَأَيْدٍ قَدْ وَرَثَنَ بِهَا حِلَابَا

آم جمع أمة ويروى اجنابا

٦٠ يَنَاطِحُنَ الْأَوَاخِرَ مُرْدَاتٍ وَتَسْمَعُ مِنْ أَسَافِلِهَا ضَغَابَا

قل الْأَوَاخِرُ يريد آخر الرجال وآخر الرجال الذى يستند إليها الرَّاكِبُ وقوله ضَغَابَا

الضُّعَابُ والضُّعَيْبُ صَوْتُ الْأَرَنْبِ قل والمعنى فى ذلك يريد عودا النسوة الشَّابَا اللاتي

سبين عده حنين

3 between v. 54 and v. 55 something must have dropt out: O عَوْنِي, but عَوْنِي in the gloss. 8 O بُعُونِي. 11 cf. Lisān VIII 412<sup>11</sup>: خَوَافُ, so O

(= خَوَافُ, see Lisān loc. cit.): O حِيَابُنِي.



وَاسْتَنْقَذَ عُتَيْبَةُ فَعَتَبَ بَيْنَ عَتَابِ الرِّبَاحِيِّ مِنْ بَنِي تَغْلِبَ قُلْ وَكُنْ قَدْ أَسْرَوْهُ ٥ فَقُلْ  
عُتَيْبَةُ يَفْخَرُ عَلَى نُعَيْمِ بْنِ فَعْتَبَ (وَهُوَ أَبُو قُرَّانَ) وَخِدَامِ

أَبْلَغُ أَيَا قُرَّانَ إِمَّا لَقِيْتَهُ وَبَلَغَ خِدَامًا إِنْ دَنَا أَوْ تَجَنَّبَا  
تَعْمَرَى لَقَدْ نَأَتْ رِيحًا سَمَحَتْى وَأَذْرَكْتُ إِذْ رَأَيْتُ التَّرْحُلَ زَيْنَبَ

رجع الى شعر الفرزدق

5

١٥ (L 184a) اه سَمَا يَرِجَالِ تَغْلِبَ مِنْ بَعِيدٍ يَقْدُونَ الْمُسَوِّمَةَ الْعِرَابَا

الْمُسَوِّمَةُ الْمُعَلِّمَةُ سَمَا عَلَا مِنْ مَدَائِنِ بَعِيدٍ

٢٥ نَزَاعَ بَيْنَ حَلَّابٍ وَقَيْدٍ تُجَادِزُهُمْ أَعْنَتَهَا حِذَا بَا

فَوْنُهُ تُجَادِزُهُمْ أَيْ تُجَادِزُهُمْ خَيْلُهُمُ الْأَعْنَتُ مِنَ الْفَرْحِ وَالنَّشَاطِ قُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ الْفَرِيعُ مِنَ  
الْجَيْلِ وَالنَّاسِ الَّذِي أُمِدَّ غَرِيبَةً قُلْ وَإِذَا كُنْتَ الْأُمُّ غَرِيبَةً لَمْ تُصَوِّ وَدَعَا وَأَجَادَتْ بِهِ يَعْنِي 10  
جَاءَ وَدَعَا جَيْدًا فِي حُسْنِ خَلْقِهِ وَتَمَامِ أَجْسَامِهِمْ قُلْ وَحَلَّابٌ وَقَيْدٌ فَحَلَّانِ نَبِي  
تَغْلِبَ مِنَ الْمَاجِيْدَةِ الَّتِي ذَكَرُوا تَجَلُّبَهَا وَقُلْ الْأَخْطَلُ نَبْرٌ مِنْ وَائِلٍ فِي تَصَدَّقَ  
ذَلِكَ وَتَبَيَّنَ

تَصَرَّ بَنَاتِ حَلَّابٍ عَلَيْهِمْ وَنَزَجْرُهُنَّ بَيْنَ هَلٍ وَهَابٍ

وَقُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ يَقُولُ أَنْ تَسَلَّ خَيْلُ بَنِي تَغْلِبَ مِنْ حَلَّابٍ وَقَيْدٍ وَيَقُولُ أَنْ خَيْلُهُمْ 15  
أَجَاوِدُ خَيْلِ الْعَرَبِ مَعْرُوفٌ لَمْ ذَلِكَ

٣٥ وَكَانَ إِذَا أُنَاحَ بِسَادِرِ قَوْمٍ أَبُو حَسَّانَ أَوْرَثَهَا خَرَابَا 184b

٤٥ فَلَمْ يَمَرَحْ بِهَا حَتَّى أَحْتَوَاهُمْ وَحَلَّ لَهُ الشَّرَابُ بِتَا وَضَابَا

وَبَرَوَى فَلَمَّا جُزْنَ عَنْهُ مُرْدَفَاتٍ وَرَوَى أَبُو عَمْرٍو فَلَمَّا جِئْنَ عَنْهُ مُرْدَفَاتٍ وَحَلَّ عَنْهُ قَرِيْنَةُ

1 O. so, وَذَلْنَ

نَحَرُ O : 461<sup>13</sup> cf. 14

18 L عَنْهُ جُزْنَ

مُرْدَفَاتٍ.



قَالَ أَبُو قُرَّانٍ نَعِمَ بِنِ قَعْتَبَ وَعَمُو زَوْجُ زَيْنَبَ بِنْتِ حِمَيْرٍ وَتَدَّتْ لَهُ قُرَّانَ بِنَ نَعِمَ  
وَحِدَامَ اخُو نَعِمَ بِنِ قَعْتَبَ بِنِ أَرْثَبَ \* \* \* وَكَ بِنْتِ حَرَمَلَةَ بِنِ عَرَمِي وَكَ أُمُ قَعْتَبَ  
مَدَرْدَا حَتَّى حَلَلْنَا وَثَقَدُ حَدِيدًا وَقَدَا قَوْفَ سَائِمِهِ مُجَلِيَا  
فَقُلْنَا لَهُ أَفَسَحَ بَعْضَ حَقْوِكَ شَلَّ مَ جَلَسَتْ وَقَدَ رَمَتْ الْخُصَى يَا ابْنَ أَرْثَبَا  
وَمَ ذَنبِ الْعَسْرَاءِ تَرْجُو إِلَيْهِ وَلَا أُمُّهُ مِنْ طَوْلٍ مَ قَدْ تَعْتَبَا

6

قوله تَعْتَبَا يعني كما يَعْتَبُ البعير وذلك اذا مَشَى على ثلاثِ قَل وَالْعَسْرَاءُ امْرَأَةٌ قَعْتَبُ O 1296

وَكَ بِنْتِ جَزْءٍ بِنِ سَعْدِ الرَّيْحَانِي قَل ثُمَّ قَل اَيْضًا مَرَّةً أُخْرَى تَعْتَبُ البعير وذلك  
اذا عَرَجَ يَعْرِجُ فِي مَشْيِهِ عُرُوجًا وَعَرَجًا وَيَقْدَلُ قَدَ عَرَجَ البعيرُ فَبُو يَعْرِجُ وذلك اذا  
صارَ عَرَجَ ه قَل وَأَمَّا ابْنُ بَرِيعٍ فَقَدَلْ اغْرُ الْبُدَيْلُ بِنِ حُمَيْرَةَ عَلَى بَنِي بَرِيعٍ ثُمَّ بَنِي  
رِيَالٍ وَبِمَ خُلُوفٍ وَذَلِكَ اَنْتَ كُنُوا غَزَا وَكَيْسًا جَزْءُ بِنِ سَعْدِ الرَّيْحَانِي عَلَى بَنِي بِنِ وَائِلِ  
فَمَلَاوْا اَيْدِيَهُ مِنْ اَلْمَوَالِ وَالسَّيِّئِ ثُمَّ انصَرَفُوا فَتَنَبَّوْا اِلَى بَعْضِ مِيَاهِ بَنِي تَيْمٍ قَل فَلَمَّ الْبُدَيْلُ  
فَمَنَعُوا اَمَّا فَقَالَ يَا بَنِي بَرِيعٍ وَاللَّهِ لَا تَمْتَنِعُونِي قَعْبًا مِنْ اَمَّا اِلَّا بَعَثْتُ اَيْكُمُ بَرَأْسَ رَجُلٍ  
مِنْكُمْ قَل ثَمَا زَالَ بَنِي اَلْمُرُ حَتَّى صَدَحَتْ الْبُدَيْلُ عَلَى اَنَّ يُطْلَقُوا اُسَارَى بَكْرِ بِنِ وَائِلِ  
وَيُرَدُّوا سَبِيحَتِهِمْ وَعَلَى اَنَّ يَرُدَّ الْبُدَيْلُ سَمِي بَنِي رِيَالٍ وَيُثْلَفَ اُسَارَاهُ ذَلَفَ جَزْءُ بِنِ سَعْدِ  
15 اُسَارَى بَكْرِ بِنِ وَائِلِ وَثُلَفَ سَبِيحَتِهِ قَل وَفَعَلَ الْبُدَيْلُ مِثْلَ ذَلِكَ بِبَنِي رِيَالٍ وَكَانَ عُتَيْبَةُ  
ابْنُ الْحَارِثِ اَشْرَ عَلَى جَزْءٍ بِقَدَلِ بَنِي تَغْلِبَ فَقَالَ لَا اُقَاتِلُ قَوْمًا مَعَهُ بَنِي زَيْنَبَ فِي  
الْشَّيْءِ ه قَل فَلَمَّا سَارَ الْبُدَيْلُ كَلَبَهُ عُتَيْبَةُ بِنِ الْحَارِثِ بِنِ شَيْبَابَ فِي بَنِي بَرِيعٍ فَقَاتَلَهُ  
فَيَتَوَمَّ جَيْشَهُ وَأَسْرَ التَّغْلِيَّ الَّذِي كَانَ اَصَابَ ابْنَتِ جَزْءٍ فَقَالَ وَاللَّهِ لَنُتَّقِيَنَّ بِرَيْنَبَ اَوْ  
لَيُنَكِّحَنَّكَ حُبَابَشَةُ (يَعْنِي غُلَامًا مِنْ نَعْتَبِيَّةِ اَسَدٍ) فَبَعَثَ التَّغْلِيَّ اِلَى الْبُدَيْلِ فَرَدَّهَا

2 O وخداما corrected above the line, with لعله and a marginal note

after أَرْثَبَ some words must have dropt out. ونسبه على حكاية البيت الاول

ابنت 18 . اُسَارَى O 13 . 9 seq. cf. N<sup>o</sup>. 94 v. 8 Comm. اُنْفَسَحَ O 4

so O. 19 التَّغْلِيَّ so O.



٤٧ فَأَعْلَفَ مِنْ وَرَاءَ بَنَى كَلِيبٍ عَطِيفَةً مِنْ مَخَارِى اللُّؤْمِ بَابَا

٤٨ يَنْدِي اللُّؤْمُ أَرْضَ لِمَخَارِى وَأَوْرَثَكَ الْمَلَاقِمَ حِينَ شَابَا

ويروى يَمِ اللُّؤْمُ أَرْضَ لِمَخَارِى

- L

٤٩ وَهَلْ شَيْءٌ يَكُونُ أَذَلَّ بَيْنَنَا مِنَ الْيَرْبُوعِ يَحْتَسِفِرُ الثَّرَابَا

٥. لَقَدْ تَرَكَ الْهَذِيلُ لَكُمْ قَدِيمًا مَخَارِى لَا يَمْتَنُ عَلَى أَرَابَا (L 184a)

ويروى لَا يَمْتَنُ ويروى كُنْ يَمْتَنُ فَوَيْهَ لَقَدْ تَرَكَ الْهَذِيلُ لَكُمْ قَدِيمًا قُلْ يَعْنِي

يَوْمَ إِرَابَ وَهُوَ يَوْمُ اغَارِ الْهَذِيلِ بْنِ عُبَيْرَةَ التَّغْلِبِيِّ عَلَى بَنِي رِبَاعِ بْنِ يَرْبُوعِ ٥ قُلْ سَعْدَانُ

- L

وَكُنْ مِنْ حَدِيثِ إِرَابَ حَدَّثَنَا سَعْدَانُ قُلْ حَدَّثَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ قُلْ غَزَا الْهَذِيلُ بِنَ

عُبَيْرَةَ الْأَكْبَرِ التَّغْلِبِيِّ أَبُو حَسَّانٍ ذُعَارُ عَلَى بَنِي يَرْبُوعِ بِإِرَابَ فَقَتَلَ مِنْهُمْ قَتْلًا ذَرِيعًا وَأَصَابَ

نَعْمًا كَثِيرًا وَسَمَى سَبَابًا كَثِيرًا فِيهِمْ زَيْنَبُ بِنْتُ حَبِيبِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هَاشِمِ بْنِ رِبَاعِ بْنِ

يَرْبُوعِ قُلْ وَفِي يَوْمِئِذٍ عَقِبَهُ نِسَاءُ بَنِي يَرْبُوعِ ٥ قُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ حَدَّثَنِي أَبُو خَيْرَةَ أَنَّهُ

ابْنُ لَقِيْطِ الْعَدَوِيِّ قُلْ وَكَانَ الْهَذِيلُ يُسَمَّى مُجْدَعًا وَكَانَ بَنُو تَحْمِيمٍ يَقْرَعُونَ بِهِ أَوْلَادَهُمْ

وَوَلَدَانَهُمْ قُلْ وَأَسْمَرُ قُعْتَبَا وَسَمَى بِنْتُ جَزْءَ بَنِي سَعْدِ الرِّبَاحِيِّ فَقَدَا عَابُوا جَزْءًا وَتَمَعَ

بِمُقَادَا زَيْنَبَ فَرَكِبَ عُتَيْبَةُ بْنُ الْحَارِثِ بَنِي شَيْبَانَ فِيهَا وَفِي أَسْرَاهُمْ حَتَّى قَتَلَهُ ثُمَّ بَلَغَهُ

أَنَّهُمْ يَمْرُونَ نَعْمَتَهُ (أَيْ يَجْعَلُونَهَا) قُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ حَدَّثَنِي ابْنُ سَلِيطٍ لِعُتَيْبَةَ فِي ذَلِكَ 15

أَبْلَغُ أَبَا فُرَاتٍ حَيْثُ لَقِيتُهُ وَبَلَغَ خِدَامًا إِنْ نَأَى وَجَنَّبَا

فَلَا تَكْفُرَانِي لَا أَبَا لِأَبِيكُمْ مَا فُتِنَ لَكُمْ عِنْدِي مِنَ الْكُفْرِ مَذَقَا

لَعَنِي لَقَدْ نَأَيْتَ رِبَاحًا سَاحَتِي وَأَذْرَكْتُ إِذْ رَأَتْ التَّرْحُلُ زَيْنَا

جَلَبْنَا الْحِجَابَ مِنْ وَجْهِ ذَاكَ وَأَبْلَغَ بِنَا فِي الْقَدِّ وَأَمْرًا قُعْتَبَا

5 L ما يَمْتَنُ . 7 seq. Battle of Irab cf. N<sup>o</sup>. 66 v. 32 Comm. 12 O

ويال O 19 . ( see below ) . 18 O اذارات . 16 O ابلغ . مجذما .



مَتَّاعُهُمْ مُنِيَّةً كَانَتْ لَيْمٌ كَذِبًا  
وَكُنْتُ رَجُلًا بَيَّ شَيْرَانٍ تَتَّبَعِبُ  
وَالزَّاعِيَّةُ تَتَّقِيْمُ وَقَدْ جَعَلَتْ

[الدُّسَمُ مَا سَدَّوْا بِهِ الْكِرَاحَاتِ]

كَانَتْ يُحَايِرُ نَدَعَى وَسَدَّ أَرْحَلْنَا  
[يُحَايِرُ مُرَادٌ وَحَاءٌ بَطْنٌ مِنْ حَكَمٍ]

حَتَّى تَوَلَّوْا وَقَدْ كَانَتْ غَنِيْمَتُهُمْ  
وَقَدْ عُمِرَ بَنُ الْفُضَيْلِ

أَتَوْنَا بِشَيْرَانَ الْعَرِيضَةَ كَلْبًا  
فِيْنَنَا وَمَنْ يَكُوْلُ بِهِ مِثْلُ صَيْفِنَا  
أَعْدَلُ لَوْ كَانَ الْبَدَاؤُ نَقُوْتِلُوا  
وَحَنَعُمُ حَتَّى يُعْدِلُوْنَ بِمِدْحَجٍ

قُلْ وَأُسْرِعَ الْفَنْدُلُ فِي الْقَرِيْقَيْنِ جَمِيعًا ذَفَرْتُمَا وَمَنْ يَسْتَقْدِلُ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ غَنِيْمَةً قُلْ وَكُنِ  
الْصَّبْرَ وَالشَّرَفَ فَيَبِا لِبْنَى عَامِرٍ

15 رَجَعَ إِلَى شَعْرِ الْفُرْدَفِ

٤٤ وَأَنْكَ قَدْ تَرَكْتَ بَنَى كَلْبِيبَ  
٤٥ كَلْبِيبَ دِمْنَةً خَبَّتَتْ وَقَلَّتْ  
٤٦ وَتَحْسِبُ مِنْ مَلَائِمِهَا كَلْبِيبَ

لِكُلِّ مُنَاضِلٍ عَرَضًا مُصَابَا  
أَبَى الْآبَى لَهَا إِلَّا سَبَابَا  
عَلَيْهَا النَّاسُ كُلُّهُمْ غَضَابَا

تَوَافِدُ L : جَعَلَتْ O — so, جَعَلَتْ 3. سَمَ L, شَبِمَ O, شَمَمَ 2.

6 gloss. 5 L نَدَعَا. 4 gloss from L marg.: L شَدَّوْا. so O. 3 gloss

from L marg. 9 مِيلَادِ, Ibn-al-Athîr. 11 O جَنَّى. 12 L نَعْدِلُونِ.

17 سَبَابَا O, تَبَابَا L marg. 18 النَّاسُ كُلُّهُمْ L.



ابن التُّقَيْلِ وَيَلِكُ بِأَحْسَيْلَ لَا تَبْرُزُ لَهُ ثَانٌ صَخْرًا صَخْرَةً وَإِنْ أَعْبَى يُعْبَى عَلَيْكَ كَأَنَّهُ  
 O 1288 نَضِيرٌ مِنْ أَسْمِهِ قُلْ فَعَلَبَهُ حُسَيْلٌ فَبَارَزَهُ فَقَتَلَهُ صَخْرٌ وَقَتَّلَ كَعْبُ الْقَوَارِسِ بْنِ مُعَيْنَةَ بْنِ  
 عُبَادَةَ بْنِ الْبَدَاءِ قَتَلَهُ خُلَيْفٌ بْنُ عَبْدِ الْعَزَى بْنِ عَائِدِ النَّيْدِيِّ قُلْ فَمَرَّ بَعْدَ ذَلِكَ خُلَيْفٌ  
 ابْنُ عَبْدِ الْعَزَى بْنِ عَائِدِ عَلَى بَنِي جَعْدَةَ فَعَرَفُوا بَرَّةَ كَعْبٍ وَفَرَسَهُ قُلْ فَشَدَّ عَلَيْهِ مَالِكُ  
 ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْدَةَ فَقَتَلَهُ وَأَخَذَ الْقَرْسَ وَالْبِرَّةَ فَرَدَّهَا إِلَى بَنِي الْبَدَاءِ ٥ قُلْ وَقَتَّلْتُ 5  
 بَنُو عَمْرِو يَوْمَنْدُ مِنْ بَنِي تَيْدٍ عُنْبَةَ بِنْتِ سَلَمَى بْنِ عَبْدِ نُبَيْمٍ مِنْ مَرَّةَ بْنِ الْكُحْرِثِ [بَن  
 شَحْبٍ مِنْ مَرَّةَ بْنِ زَوْيٍ] وَكَانَ مُسَيَّرُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ يَعْقُوبَ بْنِ صَلَاةَ الْخَارِثِيِّ نَارِسًا  
 شَرِيفًا قُلْ وَكَانَ قَدْ جَنَى جِنَايَةً فِي قَوْمِهِ قُلْ فَلَحِقَ بِبَنِي عَامِرٍ [فَحَالَقَهُ] فَشَدِيدَ مَعَهُ  
 قَيْفَ الرَّيْحِ ٥ قُلْ وَكَانَ عَامِرٌ يَتَعَبَّدُ النَّاسَ فَيَقُولُ يَا فُلَانُ مَا رَأَيْتُكَ فَعَدَلْتَ شَيْئًا فَيَقُولُ  
 الرَّجُلُ الَّذِي قَدْ أَبْلَى أَنْظُرْ إِلَى سَيْفِي وَمَا فِيهِ وَالِي رُحْسِي وَسِنَانِي قُلْ وَإِنْ مُسَيَّرًا أَتَيْتَ 10  
 فِي تِلْكَ النَّيْبَةِ فَقَالَ يَا أَبَا عَلِيٍّ أَنْظُرْ مَا صَنَعْتُ بِالْقَوْمِ أَنْظُرْ إِلَى رُحْسِي حَتَّى إِذَا أَتَيْتَ عَلَيْهِ  
 عَامِرٌ وَجَدَ بِالرُّمَحِ فِي وَجْهِهِ فَلَقَّحَ وَجْهَهُ وَأَنْشَقَّتْ عَيْنُ عَامِرٍ فَقَفَا ٥ وَخَلَّى مُسَيَّرُ الرُّمَحِ  
 فِي عَيْنِهِ وَضَرَبَ فَرَسَهُ فَلَحِقَ بِقَوْمِهِ وَإِنَّمَا دَنَا إِلَى مَا صَنَعَ بِعَامِرٍ لَدَهُ رَأَى يَصْنَعُ بِقَوْمِهِ  
 L 154 الأتاعيلَ فَقَالَ عَذَا مُبِيرٌ قَوْمِي قُلْ وَأَسْرَتْ بَنُو عَامِرٍ سَيِّدَ مُرَادٍ جَرَحْنَا قُلْ فَلَمَّا تَمَاقَلَّ مِنْ  
 جِرَاحَتِهِ أَتَلَقَوْهُ ٥ قُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ وَكَانَ مَعَ أَبْلَى يَوْمَنْدُ مِنْ بَنِي جَعْفَرٍ عَامِرُ بْنُ التُّقَيْلِ 15  
 وَأَرَبَدُ بْنُ قَيْسِ بْنِ جَزَّةَ بْنِ خَالِدِ بْنِ جَعْفَرٍ وَعَبْدُ عَمْرِو بْنُ شَرِيحَ بْنِ الْأَخْوَصِ فَقَالَ  
 فِي ذَلِكَ أَبُو دُوَادٍ الرَّوَّاسِيُّ

وَحَسْبُ أَهْلٍ بِضَيْعَ يَوْمٍ وَاجْتَبَا جَيْشُ الْحَمِيصِيِّ طِلَاحَ الْخَائِفِ الدَّيْمِ  
 بِضَيْعَ جَبَلٍ مَعْرُوفٍ وَالْدَّيْمِ يَعْنِي الضَّيْفَ  
 سَأَلُوا شُعْبُونًَا وَعَنْسًا فِي دِيَارِهِمْ وَرَجَلٌ خَنَعَمٌ مِنْ سَيْلٍ وَمِنْ عِلْمِ 20

فَقَتَلْتَهُ وَأَخَذْتَ الْقَرْسَ L ، فَعَرَفُوا النَّخَ 4 . وَإِنْ أَعْبَى أَعْبَى عَلَيْكَ فَعَلَبَهُ النَّخَ L 1  
 9 L . صَلَاةُ O : رَوَّى and شَحْبُ L 7 . وَالْبِرَّةُ فَرَدَّهَا (sic) عَلَى بَنِي الْبَدَاءِ .  
 . مِنْ L ، فِي 20 . حَمِيصِينَ L 18 . الرَّوَّاسِ L 17 . يَتَعَبَّدُ .



ولا أَضُنُّ عَمْرًا تَرِيدُ فَقُلْ لَهُ الْحَصْبَيْنِ [افْعَلُوا] مَا شِئْتُمْ فَإِنَّ وَاللَّهِ مَا نُرَادُ دُونَكُمْ وَمَا  
 نَحْنُ بِشَرِّ بَلَاءٍ عِنْدَ الْقَوْمِ مِنْكُمْ فَانْصَرَفُوا إِنَّ شِئْتُمْ فَإِنَّا نَرْجُو أَنَّ لَا تَعْجِزَ عَنْ بَنِي عَمْرِو  
 قُرْبَ يَوْمٍ نَدُ وَنَمَّ قَدْ غَابَتْ سَعُودُهُ وَظَهَرَتْ أَحْوَسُهُ فَقَالَتْ خَتْنُهَا لَأَنْتِ إِنَّا كُنَّا وَنَبُو  
 الْحَرْثَ عَلَى مِيَاةٍ وَاحِدَةٍ فِي مَرَاةٍ وَاحِدَةٍ وَنَمَّ لَنَا سَلَمٌ وَعَذَا عَدُوِّ لَنَا وَنَمَّ تَرِيدُ أَنَّ  
 ١١ نَنْصَرِفَ عَنْهُمْ فَوَاللَّهِ لَأَنْتِ سَلِمَا وَغَنِمَا لَتَكُنَّ أَنَّ لَا نَكُونُ مَعَهُمْ وَمَنْ طُفِرَ بِهِ لَتَقُوشَ  
 الْعَرَبُ حَدَثْتُمْ جِيرَانَكُمْ فَجَمَعُوا عَلَى أَنَّ يُقَاتِلُوا مَعَهُمْ قَالَ وَجَعَلَ حُصَيْنٌ يَوْمَئِذٍ لِحَتْمَةَ  
 قُلْتُ الْوَبْلَعُ وَمَنَامُ الْيَادَةِ وَقَدْ كَانَ عَمِيرُ بْنُ النُّفَيْلِ بَعَثَ إِلَى بَنِي عِلَالِ بْنِ عَمْرِو فَشَتَرَى  
 مِنْهُمْ أَرْبَعِينَ رَحْمَةً بِأَرْبَعِينَ بَكْرَةً فَكَسَمَهَا فِي أَفْنَاءِ بَنِي عَمْرِو هـ قَالَ فَتَقَى الْقَوْمُ فَتَقَاتَلُوا  
 قِتَالًا شَدِيدًا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ يُعَادُونَ الْقَتَالَ يَقِفُ الرَّجُلُ الْقَتِيلَ الشَّهِيدَ بَيْنَ الْأَعْرَ بَيْنَ عَمْرِو  
 ١٠ ابْنِ مُعَوِيَةَ بْنِ كِلَابٍ وَعَمْرُو بْنُ صُبَيْحٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْعَمِيرِ بْنِ سَلَامَةَ بْنِ زَوْيَ بْنِ  
 مَالِكِ بْنِ نُبَيْدٍ قَالَ فَتَعَنَّهُ عَمْرُو بْنُ صُبَيْحٍ قَالَ فَذَعَبَ الشَّهِيدَ بِفَعْنَتِهِ مُعَانِقًا فَرَسَهُ حَتَّى  
 أَفْقَاهُ فَرَسَهُ إِلَى جَانِبِ الْوَادِي فَتَعَنَّفَ صَخْرَةً وَهُوَ يَجُودُ بِنَفْسِهِ قَالَ فَمَرَّ بِهِ رَجُلٌ مِنْ  
 خَتْنِهَا فَخَذَ دِرْعَهُ وَفَرَسَهُ وَأَجَبَهُ عَلَيْهِ وَشَهِدَتْ بَنُو نَمِيرٍ يَوْمَئِذٍ مَعَ عَمْرِو فُسِمُوا حُرَجَجَةً  
 الْبَلْعَانِ أَيْ اجْتَمَعُوا بِقُبَيْبَتِهِمْ فَصَارُوا مَنَزِلَةَ الْحَرْجَةِ قَالَ وَذَلِكَ أَنَّ بَنِي عَمْرِو جَالُوا جَوْنَةَ إِلَى  
 ١٥ مَوْضِعٍ يُقَالُ لَهُ الْعُرْفُوبُ قَالَ فَلَتَقَتْ عَمْرٌو فُسُلٌ عَنْ بَنِي نَمِيرٍ فَوَجَدَتْهُمْ قَدْ تَخَلَّفُوا فِي قِتَالِ  
 الْقَوْمِ قَالَ فَرَجَعَ عَمْرٌو يَصْبِيحُ يَأْتِيهِمْ بِأَنْبَاءٍ وَلَا نَمِيرٌ إِلَى بَعْدِ الْيَوْمِ حَتَّى أَفْخَمَ فَرَسَهُ  
 وَسَقَطَ الْقَوْمُ هـ قَالَ فَذَكَرُوا أَنَّ عَمْرًا يَوْمَئِذٍ لَعِنَ بَيْنَ نَعْرَةٍ آخِرَةٍ إِلَى سُرَّتِهِ عِشْرِينَ سَعَةً  
 وَبَرَزَ يَوْمَئِذٍ حَسْبِيلُ بْنُ عَمْرِو بْنِ مُعَوِيَةَ وَهُوَ الصَّبِيبُ بْنُ كِلَابٍ فَمَرَّ لَهُ صَخْرٌ مِنْ أَهْلِ  
 ابْنِ عَبْدِ يَغُوثَ بْنِ زَمَانَ بْنِ سَعْدِ بْنِ حَرَامٍ بْنِ رِفَاعَةَ بْنِ مَالِكِ بْنِ نُبَيْدٍ فَقُلْ لَهُ عَمْرٌو

دعوى O — L (without vowels) زوى 10, so O L. حامين 6. فغريد 4 O.

Ibn-al-Athir, بَقْبَيْتِهِمْ O, بَقْبَيْتِهِمْ L, om. L. قَالَ 14. رَحْمَةً L, دِرْعَهُ 13.

ان عَمْرًا L 17. فوجدوهم O — L and Ibn-al-Athir, فوجداهم 15. يرماحهم.

٢) دمان or زمان L, (see Ibn Duraid 207<sup>18</sup>) زمان O 19. نعين فبا (٢) بين الخ.



٤٢ وَيُمِسُّكَ مِنْ دُرَاهَا بِالنَّوَاصِي وَخَيْرِ فَوَارِسِ عُلَمَاوَا نِصَابَا

وَيَرَوَى فَقَدْ وَأَبْيَكَ أَمْسَكَ بِالنَّوَاصِي

٤٣ هُمْ ضَرَبُوا الصَّنَافِعَ وَأَسْتَبَاحُوا بِمَذْحِجَ يَوْمَ ذِي كَلَعٍ ضِرَابَا

وَيَرَوَى مَذْحِجَ خَفَضَ أَمِيمَ وَفَضْلَنَا وَفِي أَرْضَ بَيْنَ جَرَّانَ وَبَيْنَ أَرْضِ عَمْرِ ذَلْ وَهَذَا

5

يَوْمَ فَيْفِ الرَّبِيعِ

وَكَانَ لَيْتِي تَعْمُرُ فِيهِ بَلَاءَ حَسَنٍ ذَلْ وَذُنْ مِنْ فَضْلِهِ إِنْ بَنَى عَمْرٍ كُنْتَ تَقْلُبُ بِلَوْنٍ

كثيرة بنى الحُرث بن كعب ذَلْ فَجَمَعَ لَهُ الْحَصِينُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ شَدَّادِ بْنِ قِنَانِ الْحَارِثِيُّ O 128a

ذُو الْعَقْدَةِ وَكَانَ يَغْزُو بَنُو تَبَعَهُ مِنْ قِبَائِلِ مَذْحِجَ ذَلْ فَتَقَبَّلَ فِي بَنَى الْحُرثِ وَجُعْفَى وَزَيْدِ

وَقِبَائِلِ سَعْدِ الْعَشِيرَةِ وَمُرَادٍ وَصَدَاءَ وَنَبَذَ فَاسْتَعْلَنُوا خَنَعَهُ فَخَرَجَ شَهْرَانُ وَنَاحِسَ وَأَكْلَبَ

عَلِيٍّ أَنْسُ بْنُ مُدْرِكٍ الْخَنْعَمِيُّ ثُمَّ أَقْبَلُوا يَرِيدُونَ بَنَى عَمْرِ وَهُمْ مُنْتَجِعُونَ مَكَانًا يَقَالُ 10

لَهُ فَيْفِ الرَّبِيعِ وَمَعَ مَذْحِجَ نَسَاءَ وَانْدَرَارِي حَتَّى لَا يَقْرُوا إِمَّا طَفَرُوا وَإِمَّا مَاتُوا جَمِيعًا

فَاجْتَمَعَتْ بَنُو عَمْرِ كَلْبًا إِلَى عَمْرِ بْنِ الشَّقِيلِ فَقَالَ لَهُمْ عَمْرُ بْنُ الشَّقِيلِ حِينَ بَلَغَهُ تَحْيَى

الْقَوْمَ أَغْيَرُوا بَنَى عَلَيْهِمْ فَاتَى أَرْجُو أَنَّ ذُخْدَ غَنَائِمِهِمْ وَتَسَى نِسَاءَهُمْ وَلَا تَدْعُوهُمْ يَدْخُلُونَ

عَلَيْكُمْ [دَارَكُمْ] ٥ ذَلْ فَتَابَعُوهُ عَلَى ذَلِكَ وَقَدْ جَعَلَتْ مَذْحِجَ وَفَيْفَا رُقْبَا (ذَلْ وَلَيْفَ

الْقَوْمَ مَنْ كَانَ فِيهِمْ مِنْ غَيْرِهِمْ مِنَ الْخَلَفَاءِ وَغَيْرِهِمْ) ذَلْ فَلَمْ دَنَتْ بَنُو عَمْرِ مِنَ الْقَوْمِ صَالِحَ 15

رُقْبَاوَهُ أَتَاهُمُ الْجَيْشُ ذَلْ فَلَمْ يَحْسَ بِالسَّرْعِ مِنْ أَنَّ جَاءَتْهُمْ مَسَابِحُهُمْ تَرَكْنِ الْيَتِيمَ فَخَرَجُوا

الْيَتِيمَ فَقَالَ أَنْسُ بْنُ مُدْرِكٍ قَوْمَهُ انْتَفَرُوا بَنَى وَدَعُوا عَوْلَهُ فَذَلْ إِمَّا يَنْبُلُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا

O marg. بِمَذْحِجَ: وَسُتَرَحُوا L 3. فَقَدْ وَأَبْيَكَ أَمَامَ (sic) بِالنَّوَاصِي وَخَيْرِ L 1

بِمَرْجَنَ L (؟) بِمَرْجَنَ L. Battle of Faif-ar-Rih. cf. 'Id III 81<sup>25</sup> seq.,

هَذَا يَوْمَ عَرَامِيَّتِ، وَكَانَ in L the narrative begins I 474<sup>12</sup> seq., —

omitting the intervening words. 6 كانت الخ ل، كانت الخ 6. لَيْتِي تَعْمُرُ الخ

حَتَّى ..... جَمِيعًا 11. مُدْرِكُ L، مُدْرِكُ 10. وَنَاحِسَ L 9.

om. L. 14 seq., words in square brackets from L.



قُلْ اِنَّ الْاَعْرَابِيَّ وَسُودَ الْحَيْفِ اَدْرَكْتَ الْخَنَابَا قُلْ وَالْحَيْفُ الْحَيْفُ وَالْحَيْفُ الْحَيْفُ وَهُوَ جَبَلٌ ذُو  
لَحَائِفٍ بِالْذَّنْبِا يَرِيدُ الْحَيْفُ بِالْذَّنْبِا يُقَالُ مِنْ ذَلِكَ حَافٌ فَلَانٌ بَلْكَانٌ اِذَا احَاطَ بِهِ

٣٤ اِذَا حَاشَتْ ذُرَاهُ بِجَنَاحِ لَيْلٍ حَسِبْتَ عَلَيْهِ حَرَاتٍ وَلَآا  
قُلْ وَالْآبَةُ وَالْحَرَّةُ وَاحِدٌ وَيُرْوَى اِذَا جَشَّتْ مِمَّوْزًا يَعْنِي ارْتِفَاعَ اَمَاجِهِ وَهُوَ مِنْ قَوْلِكَ  
جَشَّتْ نَفْسِي وَذَلِكَ اِذَا غَلَبَهُ الْقَيْءُ فَعَلَا فِي صَدْرِهِ وَارْتَفَعَ فَكَذَلِكَ مَأْخُذٌ مِنْ ذَلِكَ قُلْ  
وَالْجَشُّ هُوَ ارْتِفَاعُ يَرِيدُ بِذَلِكَ ارْتِفَاعُ اَلْاَمَاجِ

٣٥ مُحِيطًا بِالسَّجَمَالِ لَهُ ضَلَالٌ مَعَ الْجَرَاءِ قَدْ بَلَغَ الطَّبَابَا  
وَيُرْوَى مُحِيطٌ بِالرَّفْعِ قُلْ وَالْجَرَاءُ يَرِيدُ السَّمَاءَ وَالطَّبَابَا الْمَاجِرَةُ اِنْتِ تَكُونُ فِي السَّمَاءِ  
شَبِيبٌ بِطَبَابِ الْمَوَدَّةِ وَاتَمَّا يَرِيدُ اَنْ أَحَدًا لَا يَبْلُغَ تَجَدُّنَا وَارْتِفَاعُنَا

٣٦ ١٠ فَانْكَ مِنْ هَاجِءٍ بَنَى نَمِيرٍ كَأَهْلِ النَّارِ اِنْ وَجَدُوا الْعَذَابَا  
٣٧ رَحَوْا مِنْ حَرِّهَا اَنْ يَسْتَرْجَحُوا وَقَدْ كَانَ الصَّدِيدُ لَهُمْ شَرَابَا  
٣٨ اِنْ نَكَ عَمِرٌ اَنْتَرَتْ وَطَابَتْ فَمَا اَنْتَرَى اَبُوكَ وَمَا اَطَابَا  
٣٩ وَلَمْ تَنْتِرِ الْفَوَارِسُ مِنْ نَمِيرٍ وَلَا كَعْبَا وَرَثَتْ وَلَا كِلَابَا  
٤٠ وَلَكِنْ قَدْ وَرَثَتْ بَنَى كُلَيْبٍ حَطَّاءُهَا الْخَبِيثَةُ وَالزَّرَابَا  
٤١ ١٥ وَمَنْ يَخْتَرُ عَوَازِنَ نَمٍ يَخْتَرُ نَمِيرًا يَخْتَرُ الْاَحْسَبَ اللَّبَابَا

وَيُرْوَى وَمَنْ يَخْتَرُ عَوَازِنَ نَمٍ يَأْخُذُ نَمِيرًا مِنْ عَوَازِنَ اَوْ كِلَابَا اَللَّبَابُ لِلْخَيْلِ قُلْ  
اَبُو عَبِيدَةَ قُلْ يُونُسُ رَجُلٌ لَبَابٌ وَمُصَاحٌ وَخَبِيرٌ وَيُقَالُ ثَلَاثَتَيْنِ وَلِجَمْعِ عَلَى عَذَا الْقَطْ  
لَا يُتَمَّى وَلَا يَجْمَعُ

1 seq., in O these remarks stand after v. 34. 3 L جَشَّتْ L حَسِبْتَ .

4 خافوا O supr. وَجَدُوا 8 O المَاجِرَةُ 7 L مُحِيطٌ 11 see Kur'an XIV 19: حَرَّعَا L غَمِيَا (= غَمِيَا) 15 L

نَمٍ نَخِير (sic) عَوَازِنَ نَمٍ يَأْخُذُ نَمِيرًا مِنْ عَوَازِنَ اَوْ كِلَابَا



٣٦ هَوَيْسَ يَرْفُتُ الْقَصْرَاتِ رَفْتًا أَبَى لِعُدَانِهِ إِلَّا اِغْتَصَابًا  
الْيَزِيدُ الاسد وقوله يَرْفُتُ أى يَكْسِرُ قُلْ وَالرُّفَاتُ مَا تَدَسَّرُ مِنَ الشَّيْءِ

٣٧ مِّنَ اللَّأَى إِذَا ارْهَمَ زَجْرًا دَنَوْنَ وَزَادَهُنَّ لَهُ اِثْتِرَابًا L 182b  
ويروى اُرْحَقْنَ يقول لا يَهْوِلُنَّ الزَّجَرَ وَالْوَعِيدَ

٣٨ اَتَعْدِلْ حَوْمَتَى بِنَى كَلِيبٍ إِذَا تَحَرَى رَأَيْتَ لَهُ اِضْطِرَابًا <sup>5</sup>  
ويروى إِذَا اِضْطَرَبَتْ غَوَارِبُنَا حَوْمَتَى تَثْرَةُ عَدَدَى وَحَوْمَةُ الْمَاءِ تُجْتَمَعُهُ وَكَثْرَتُهُ

٣٩ تَرُومُ لَتَرْكَبَ الصُّعْدَاءُ مِنْهُ وَلَوْ لِقَمَانٍ سَاوَرَهَا لَهَايَا  
أراد لِقَمَانِ بْنِ عَادِ الْكَبِيرِ

٣٠ أَتَتْ مِنْ قُوْفِهِ الْعِمْرَاتُ مِنْهُ بِمَوْجٍ كَأَدَّ يَجْتَغِلُ السَّحَابَا  
يقول لو وقع لِقَمَانُ فِي عَذَةِ اللَّجْنَةِ ارْتَفَعَتِ الْعِمْرَاتُ قُوْفُهُ مِنْ كَثَرَةِ الْمَاءِ وَيروى أَتَتْ <sup>10</sup>  
مِنْ قُوْفِهِ الصُّعْدَاءُ قَدَمًا بِمَوْجٍ يقول لو وقع لِقَمَانُ فِي اللَّجْنَةِ ارْتَفَعَتِ نَفْسُهُ مِنْهُ صُعْدَاءُ  
جَزَعًا مِنْهَا فِي مَوْجٍ كَأَدَّ يَبْلُغُ السَّحَابَ فَيَجْتَغِلُهُ

٣١ تَغَاصَرَتِ الْجِبَالُ لَهُ وَطَمَتْ بِهَ حَوْمَاتُ آخِرٍ قَدْ أَنَا O 127b  
٣٢ بِأَيَّةٍ زُفْمَتَيْكَ تَنَالُ قَوْمَى إِذَا تَحَرَى رَأَيْتَ لَهُ عُيَابَا  
الزُّفْمَتَانِ اللَّتَانِ تَرَاهُمَا مُتَعَلِّقَتَيْنِ فِي خَلْفِ الْعَنَاقِ تَنْوَسَانِ عُيَابُ مَوْجٍ وَكَثْرَةُ مَاءٍ وَامْتِلَاقُ <sup>15</sup>

قُلْ وَزُفْمَتَاهُ تَعْلَبُهُ وَرِبْلُهُ أَنَا يَبْدُوعُ شَيْبَتَيْهَا بُوْزْمَتِي الْعَنَزُ وَهُوَ الْمُتَعَلِّقُ مِنْهَا

٣٣ تَرَى أَمْوَاجَهُ كَجِبَالٍ لُبْنَى وَطَوْدٍ الْخَيْفِ إِذْ مَلَأَ الْجَنَابَا

عُيَابَا. O marg. اِضْطَرَابًا: إِذَا اِضْطَرَبَتْ غَوَارِبُنَا L: لَعَلَّكَ L, اَتَعْدِلْ <sup>5</sup> 3 L اُرْحَقْنَ.   
 زُفْمَتَيْكَ <sup>14</sup> so O: . مِنْ قَوْمِهِ (sic) الصُّعْدَاءُ قَدَمًا L 9. الْعِمْرَاتُ مِثْلًا 7 L   
 لِحَنُو. O marg. الْخَيْفُ: جِبَالٍ L: 17 cf. Yākut II 381<sup>20</sup>: تَرُومُ L, تَنَالُ   
 (sic) الْحَبَايَا. O marg. الْجَنَابَا: رَكَبَ L, مَلَأَ: الْخَيْفُ L



ذُذَابُ جَمْعُ ذَنْوَبٍ وَفِي الدُّنُو نَمْلَةٌ مَاءٌ

—L

١٩ وَلَمْ تَرِثِ الْقَوَارِسَ مِنْ عُبَيْدٍ وَلَا شَبَثًا وَرِثَتْ وَلَا شِهَابًا

قُوهُ مِنْ عُبَيْدٍ يَعْنِي عُبَيْدُ بْنُ ثَعْلَبَةَ بْنِ بَرْوَعٍ وَشَبَثُ بْنُ رُبَيْعٍ بْنُ الْخُحَيْمِ بْنِ

عُثَيْمٍ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ زَيْدِ بْنِ رِيحٍ بْنِ بَرْوَعٍ وَشِهَابُ بْنُ عَبْدِ قَيْسٍ بْنِ الْكُبَابِ بْنِ

٥ جَعْفَرُ بْنُ ثَعْلَبَةَ بْنِ بَرْوَعٍ

٢٠ وَطَاحَ أَبْنُ الْمَرَاغَةِ حِينَ مَدَّتْ أَعْيُنُنَا إِلَى الْحَسَبِ النَّسَابَا

(L 182a)

وَبَرْوَعُ إِلَى الْحَسَبِ السَّيَابَا يَعْنِي الْمَفْخَرَةَ حِينَ تَسَالُوا

٢١ وَأَسْلَمَهُمْ وَكَانَ كَأَمِّ حِلْسٍ أَفَرَّتْ بَعْدَ نَزْوَتِنَا فُغَابَا

وَبَرْوَعُ كَأَمِّ جَحْشٍ قُوهُ أَمَّ حِلْسٍ يَعْنِي الْأَثَنَ وَفِي تَكْنَى أَمَّ حِلْسٍ قُلْ ذَلِكَ تَقْوُهُ

١٠ الْعَرَبُ مَعْرُوفٌ عِنْدَهَا ذَلِكَ وَعَوْنُ قَبْلِ لَثَانٍ لَثَانَا تُرَكَّبُ حِلْسٍ لَا يُلِيدُ وَلَا يَسْرُجُ قُلْ

أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَيُقَالُ لَنَا أُمُّ الْيَنْبِرِ

٢٢ وَلَمَّا مَدَّ بَيْنَ بَنَى كَلِيبٍ وَبَيْنَى غَايَةِ كَرِهُوا النِّصَابَا

أَيِ الْمُنَاصَبَةِ قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَغَايَةُ دَارِمٍ

٢٣ رَأَوْا أَنَا أَحْفُ بِأَلِ سَعْدٍ وَأَنَّ لَنَا الْكَنَازِلَ وَالرَّيَابَا

٢٤ وَأَنَّ لَنَا بَنَى عَمْرٍو عَلَيْهِمُ لَنَا عَدَدٌ مِنَ الْأَثَرِيَّيْنَ ثَابَا

قُوهُ مِنَ الْأَثَرِيَّيْنَ قُلْ الْأَثَرُونَ ثَلَاثُ أَثَرٍ رَجَعُ قُلْ الْخُحَيْمَةُ

وَلَكِنِّي أَخَذْتُ بِحَبْلِ قَيْمٍ أَعْنَيْمُ عَلَى الْحَسَبِ الشَّرَاءُ

٢٥ ذُبَابٌ طَارَ فِي لَهَوَاتِ لَيْثٍ كَذَاكَ اللَّيْثُ يَلْتَمِمْ الدُّبَابَا

السَّيَابَا L 6. (see p. 399<sup>11</sup>). غَنِيمَةُ O، عُنَيْمُ 4. see v. 39. 2

17 cf. إذا عَدَدُ إِلَى L 15. وَبَيْنَى غَايَةِ L، وَبَيْنَى غَايَةِ 12. دُاسَلَمِيمُ L 8.

يَزِيدُ L، يَلْتَمِمْ: 129<sup>13</sup> Lisan XX. 18 cf. Hufai'a N<sup>o</sup>. 8 v. 16.



١٣ فَكَيْفَ نَصَلِمَ الظَّرْبَى عَلَيَّهَا ۚ-رَأَى السُّومَ أَرْبَابًا عِضَابًا

ويروى عَلَيْهِمْ فَرَأَى اللَّحْمَ ۚ وَاحِدُ الظَّرْبَى الظَّرْبَانِ وَكَى ذُوْبَةً مِثْلُ السُّومِ مُنْتَفِئَةِ الرِّيحِ

١٤ لَنَا قَمَرُ السَّمَاءِ عَلَى الثُّرَيَّا ۚ وَحَنُّ الْأَكْثَرُونَ حَصَى وَغَابَا

١٥ وَلَسْتَ بِمَنَائِلِ قَمَرِ الثُّرَيَّا ۚ وَلَا حَمَلَى الَّذِي فَرَعَ الْهَضَابَا

قَالَ قَرَعَ عَلَا وَاشْرَفَ ۚ وَالْهَضَابُ الْجَبَلُ الْوَاحِدَةُ هَضْبَةٌ 5

١٦ أَتَطْلُبُ يَا حِمَارُ بَنَى كَلَيْبَ ۚ بِعَانَتِكَ اللَّهُمِيمَ السَّرْعَابَا

اللَّهُمِيمُ السَّادَةُ الْعِظَامُ الْأَفْعَالُ وَكَلِ وَاسِعُ الْجَوْفِ صَدَحَ فَنُو لَيْبِيمَ ۚ وَالرَّغَابُ الْوَاسِعَةُ إِذَا

رَغِبَ أَيْ وَاسِعَ

١٧ وَتَعْدِلُ دَارِمًا يَسْمَى كَلَيْبَ ۚ وَتَعْدِلُ بِالْمُقَقَّقَةِ السَّيْبَابَا

قَالَ وَرَوَى ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ بِالْمُقَقَّقَةِ الشَّعْبَا ۚ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ الْمُقَقَّقَةُ الشَّعْرَةُ وَعَوَى قَوْلُ الْغَزْوِيِّ 10

عَلَيْتُكَ بِالْمُقَقَّقِ وَالْمُعْنَى وَقُوهُ ۚ وَسَتْ وَإِنْ فَكَاتَ عَيْنِيكَ وَاجِدًا ۚ قَالَ وَالْمُعْنَى قُوهُ

لَأَنْتَ الْمُعْنَى يَا جَرِيرُ الْمُكَلَّفُ يَقُولُ فَلَا أَفْقَى عَيْنِيكَ بِأَشْعَارِي وَأَنْتَ تَسْمَى ۚ قَالَ

ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ قُوهُ ۚ بِالْمُقَقَّقَةِ الشَّعْبَا يَرِيدُ بِالْمُقَقَّقَةِ الَّتِي تَجِيءُ ۚ وَتَسِيلُ تَتَعَدَّى كُلَّ شَيْءٍ

قَالَ وَالشَّعْبَةُ حَوَالِ الْمَسِيلِ الصَّغِيرِ فِي تَفْسِيرِ ابْنِ الْأَعْرَابِيِّ ۚ قَالَ أَحْمَدُ بْنُ عُبَيْدِ الْمُقَقَّقَةِ

الْأَوْدِيَةِ الَّتِي تَتَحَرَّفُ فِي الْأَرْضِ ۚ وَيُروى بِالْمُنْقَفَةِ 15

١٨ ٥ 127a فَفَقِيحَ شَرُّ حَبِيبِنَا قَدِيمًا ۚ وَأَصْغَرُهُ إِذَا اغْتَرَّ رَوْا ذُنَابَا

عليهم L : الظَّرْبَى Lisān , الظَّرْبَا L , الظَّرْبَى O 1 cf. Lisān II 59<sup>12</sup> :

الشَّعْبَا L , السَّيْبَا 9 cf. Lisān I 119<sup>12</sup> : G seq., L combines v. 16a with v. 17b.

الغَزْوِيُّ O 10 . 11 cf. N<sup>o</sup>. 71 v. 35 : عَلَيْتُكَ الْحَ 11

12 cf. N<sup>o</sup>. 61 v. 101 : لَأَنْتَ الْحَ 12

13 O 15 . 14 cf. N<sup>o</sup>. 61 v. 101 : لَأَنْتَ الْحَ 12

15 O 15 . 16 O marg. f. i. e. اغْتَرَّ (so L).



بالذى وَصَعَتْهَا ذَلْ ثَا فَعَلَ الذى وَصَعَهَا ذَلْ عِلْكَ وَصَوِ الْذى وَقَى لَكَ أَيُّهَا الْمَلِكُ  
بِمَا صَمِنَ لَكَ عَنْ قَوْمِهِ وَوَقَى هُوَ بِمَا ذَلْ لِلْمَلِكِ ذَالِ كِسْرَى رُدُوا عَلَيْهِ قَوْمَهُ ذَالِ وَكَسَاءِ  
حُلَّةً فَلَمَّا وَفَدَ عَطَارِدُ بْنُ حَاجِبٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّعَ وَهُوَ رَئِيسُ وَفَدِ بْنِ عَمِيهِ فَاسْلَمَ أَهْلُ  
الْحُلَّةِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّعَ ذَلْ فَلَمْ يَقْبَلْهَا النَّبِيُّ صَلَّعَ فَبَاعَهَا عَطَارِدُ مِنَ الرَّبِيرِ بْنِ بَانَا الْيَبُودَى  
بِأَرْبَعَةِ آلَافٍ دِرْهَمٍ

رجع الى شعر الفرزدق

٩ يَرْدُونَ الْخُلُومَ إِلَى جِبَالٍ وَإِنْ شَاعَبْتَهُمْ وَجِدُوا شِغَابًا  
١٠ أُولَاكَ وَعَبِيرُ أَمِكَ لَوْ تَرَاهُمْ يَعْينِكَ مَا اسْتَطَعْتَ لَهُمْ خِطَابًا  
ويروى لَوْ تَرَاهُمْ وَجَدَكَ مَا اسْتَطَعْتَ لَهُمْ خِطَابًا

11 | رَأَيْتَ مَهَابَةً وَأَسْوَدَ غَابٍ وَتَلَجَ الْمَلِكُ يَلْتَسِبُ التَّهَابَ  
قوله وتَلَجَ الْمَلِكُ يعنى تَلَجَ حَاجِبِ الذى كَانَ تَوَجَّهَ بِهِ كِسْرَى ذَلْ وَذَلِ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ  
أَرَادَ بِقَوْلِهِ وَتَلَجَ الْمَلِكُ يَبْرِيدُ كِسْوَةَ كِسْرَى لِعَطَارِدِ بْنِ حَاجِبِ بْنِ زُرَّارَةَ حِينَ أَخَذَ مِنْ  
كِسْرَى الْقَوْسَ بَعْدَ مَوْتِ أَبِيهِ وَالْغَابُ مَوْضِعُ الْأَسَدِ

١٢ بَنُو شَمْسِ النَّهَارِ وَكُلِّ بَدْرِ إِذَا أُحْجِبَتْ دُحْنَتُهُ أَذْجِبَابًا  
16 الْوَابِئَةُ بَنَى وَيُورَى وَكُلِّ تَجْمٍ أَيْ رَأَيْتَ مَهَابَةً وَرَأَيْتَ بَنَى شَمْسٍ وَيُورَى بَنَى  
شَمْسِ النَّهَارِ عَلَى الْمَدْحِ كَمَا ذَلْ فَحَسُنَ بَنَى ضَبَّةُ أَفْحَابِ الْجَهْلِ فَتَصَبَّ عَلَى الْمَدْحِ  
وَالدُّجْنَةُ الظُّلْمَةُ وَأُحْجِبَابُهَا انْكَشَافُهَا

4 so O. , الرَّبِيرِ 7 cf. Lisan I 486<sup>6</sup>: "they add firm minds to mountains", i. e. their minds surpass the mountains in firmness. 8 يَعْينِكَ L  
أَرَادَ بِالتَّلَجِ عَطَارِدُ 11 seq., on v. 11 L says only وَجَدَكَ 10 cf. p. 265<sup>6</sup>. 14 بَدْرِ L. 12 وَجَدَكَ  
بَيْنَ حَاجِبِ بْنِ زُرَّارَةَ حِينَ أَخَذَ مِنْ كِسْرَى الْقَوْسَ



عَبَّاسُ بْنُ سَعْدِ بْنِ سُوَيْدٍ وَعَوْفًا ابْنُ مَالِكِ بْنِ حَنْفَلَةَ وَأَوْفًا حَشْبِشُ بْنُ مَالِكٍ وَبُيُوسُ  
 مِنْ أُمَيَّيَا فِي نُسَخَتِهِ ابْنُ سَعْدَانَ حَشْبِشُ بِالْجَاءِ غَيْرُ مُجَمَّةٍ ( فَلَمَّا إِذَا أَصَابَ الصَّبْحُ وَنَادَيْتُمْ  
 قَرِيبٌ مِنْ مَنْزِلِ حَاجِبٍ الَّذِي حَلَّ فِيهِ دَعَا حَاجِبٌ بِنُفْعٍ ثُمَّ أَمَرَ فَصَبَّ عَلَيْهِ الشَّمْرَ ثُمَّ  
 نَادَى حَاجِبٌ حَتَّى عَلَى الْعَدَاءِ قَالِ فَتَنَزَّلْ ابْنُ الْقُبَيْلَةِ إِذَا هُوَ بِحَاجِبٍ فَفَعَلَ لِأَهْلِ الْمَجْلِسِ  
 أَجْبِيهَ فَتَمَّ سَيِّدُ قَوْمِهِ وَتَوَدَّوْهُ وَكَلَّمُوهُ وَتَعَدَّى إِلَيْهِ ابْنُ الْقُبَيْلَةِ جَرُورًا وَشِبَاهًا فَتَنَزَّلَ وَأَكَلَ 5  
 وَضَعَهُ قَالِ فَلَمَّا ارَادَ حَاجِبٌ أَنْ يَرْتَحِلَ قَالِ لَهُ ابْنُ الْقُبَيْلَةِ إِنِّي مَعَكَ حَتَّى تَبْلُغَ مَأْمَنَكَ  
 فَتَمَّى لَا أَدْرِي مَا يَعْزُضُ نَكَ أَمَّامَكَ قَالِ حَاجِبٌ لَيْسَ أَمَامِي أَحَدٌ أَخْذَهُ عَلَيْهِ ٥ قَالِ  
 وَارْتَحِلْ حَاجِبٌ فَرَعَمَهُ نَاسٌ مِنْ غَيْرِ بَنِي تَيْمِ بْنِ تَيْمِ أَنَّهُ أَتَى إِبْرَاهِيمَ بْنَ قَبِيصَةَ الطَّائِيَّ عَمِلَ  
 كَيْسَرَى عَلَى الْحِمَّةِ وَالْعَرَبِ الَّذِينَ يَلُونَهُ قَالِ فَكَتَبَ لَهُ إِلَى كَيْسَرَى قَالِ وَزَعَمَتْ بَنُو تَيْمِ  
 أَنَّهُ أَتَى كَيْسَرَى وَزَعَمَ أَبُو عُبَيْدَةَ أَنَّهُ إِلَى الْفَلَاكِ الَّذِي كَانَ عَلَى الْأَسَاوِرَةِ الَّذِينَ يَكُونُونَ 10  
 عَلَى حَدِّ الْعَجَمِ قَالِ فَلَمَّا شَدَّ إِلَيْهِ الْحَبِيدَ فِي أَنْفُسِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ وَطَلَبَ أَنْ يَأْذَنَ لَهُمْ فَيَكُونُوا  
 فِي حَدِّ بِلَادِهِ حَتَّى يَعْيشُوا وَيُحْيُوا فَقَالَ لَهُ أَنْتُمْ مَعْشَرُ الْعَرَبِ عُذْرُ حَرَمَاءَ عَلَى الْقَسَادِ  
 فَإِنْ أَذِنْتُ لَكُمْ أَنْفَسِدُوا الْبِلَادَ وَأَغَارُوا عَلَى الرِّعَايَةِ وَأَذَوُّكُمْ قَالِ لَهُ حَاجِبٌ فَاتَى صَاحِبَ الْمَلِكِ  
 أَنْ لَا يَفْعَلُوا قَالِ وَمَنْ لِي بِأَنْ تَفْعَلَ مَا تَقُولُ قَالِ أَرَأَيْتَ قَوْمِي بِالْوَدِّ نَكَ مَا ضَمِنْتُ لَكَ  
 قَالِ فَلَمَّا جَاءَ بِقَوْمِهِ حَاجِبٌ صَاحِبُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ذَنَبُوا حَوْلَ الْمَلِكِ لَمَّا رَأَوْا قَوْمَهُ وَتَوَلَّوْا 15  
 بِبَيْدِ الْعَمَاءِ تَفَى الْمَلِكِ مَا ضَمِنْتَ لَهُ قَالِ فَقَالَ الْمَلِكُ نِعْمَ حَوَاهُ مَا كَانَ يُبْسَلَمِيَا لَشَيْءٍ  
 أَبَدًا قَالِ وَأَمَرَهُمْ فَنَبَضُوا وَأَذِنَ لَهُمْ فِي أَنْ يَدْخُلُوا الرَّيْفَ ٥ قَالِ ذُنُتُ مُضْطَرُ رَسُولِ اللَّهِ  
 صَلَّعَهُمْ فَغَالُوا عَلَيْهِ قَوْمَهُ وَأَكَلْتُمْ الضُّبُعَ وَذَلَّ اللَّهُ لَمَّا أَنْ يَرْفَعَ عَنَّا الْقَحْطُ وَأَنْ يَسْقِيَنَا فَتَمَّ  
 نُسْلُهُمْ قَالِ فَخَلَّاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّعَهُمْ فَحَبَّوْهُ قَالِ وَقَدْ مَاتَ حَاجِبٌ وَخَرَجَ أَصْحَابُهُ إِلَى بِلَادِهِمْ  
 قَالِ فَارْتَحِلَ عُنَايُ بْنُ حَاجِبٍ إِلَى كَيْسَرَى لِيَتَلَبَّ قَوْمَ أَبِيهِ قَالِ وَتَمَّا دَخَلَ عَلَى كَيْسَرَى 20  
 1266 O وَكَلَّمَهُ فِي الْقَوْمِ قَالِ لَهُ كَيْسَرَى مَا أَنْتَ بِالَّذِي وَتَعَنَّنَا عِنْدِي قَالِ أَجَلُ ابْنِ أَبِي الْمَلِكِ مَا أَنَا

1 وَعَوْفًا , O . 21 وَتَعَنَّنَا , so O without vowels ( and similarly in the reply ) — see Nöld. Zur Gr. § 78.



٨ وَصَمْرَةَ وَالْمَاجِسِرَ كَانَ مِنْهُمْ وَذُو الْقَوْسِ الَّذِي رَكَزَ الْحِرَابَا (L 181b)

قوله وَصَمْرَةَ يَعْنِي صَمْرَةَ بْنِ صَمْرَةَ بْنِ جَالِبِ بْنِ قَتَنِ بْنِ تَيْشَلٍ وَالْمَاجِسِرُ هُوَ سَلَمَى بْنُ جَنْدَلِ بْنِ تَيْشَلِ بْنِ دَارِمٍ وَذَلِكَ أَنَّهُ كَانَتْ أَصَابَتْ قَوْمَهُ سَنَةٌ فَجَبَرَهُمْ وَقوله وَذُو الْقَوْسِ يَعْنِي حَاجِبَ بْنَ زُرَّارَةَ بْنِ عُدُسَ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دَارِمٍ وَذَلِكَ أَنَّهُ كَانَ رَقَنَ قَوْمَهُ كَسَرَى عَنِ الْعَرَبِ قَوْفَى لَهُ بِمَا صَمِنَ لَهُ ۞ قُلْ أَبُو عَثْمَانَ عَنْ ابْنِ عَبِيدَةَ وَكَانَ مِنْ حَدِيثِ قَوْسٍ حَاجِبَ بْنَ زُرَّارَةَ وَرَقْنَهُ أَبَاهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُمَّ اشْدُدْ وَلِطَاتِكَ عَلَى مُتَرٍّ وَابْعَثْ عَلَيْهِمْ سِنِينَ كَسَى يَوْسُفَ قُلْ فَتَوَلَّاتِ عَلَيْهِمُ الْمُجْدُوبَةُ وَالْقَحْطُ سَبْعَ سِنِينَ حَتَّى عُلِكُوا قُلْ وَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى يَوْمَ تَأْتَى السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ ۞ قُلْ أَبُو عَبِيدَةَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ أَنَّ الدُّخَانَ قَدْ مَضَى فِي تَحْقِيفِ الْحَدِيثِ O 126a

10 قُلْ فَلَمَّا رَأَى حَاجِبُ الْجَنْدِ وَالْجَدَبُ عَلَى قَوْمِهِ جَمَعَ بَنَى زُرَّارَةَ فَقَالَ أَنَّى قَدْ ارْمَعْتُ عَلَى أَنَّ اتَّيَّ الْمَلِكُ فَتَلَبَّأَ إِلَيْهِ أَنَّ يَأْتِي لِقَوْمَنَا فَيُخَوِّنُونَا تَحْتَ هَذَا الْبَحْرِ حَتَّى يُجَيِّبُوا (قُلْ وَالْبَاكِرُ الرَّيْفُ) فَتَلَكَّأَ بَعْضُهُمْ عَلَيْهِ وَقُلْ بَعْضُهُمْ رَشَدَتْ فَفَعَلَ غَيْرَ أَنَّا تَخَذَ عَلَيْكَ بَكْرَ بْنَ وَائِلٍ لَمَّا كَانَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ وَلَا بُدَّ لَكَ مِنْ وَرُودِ مِيَاهِهِمْ فَقُلْ مَا مَنَّمْ وَجَّهَ مِنَ النَّاسِ وَلَا شَرِيفٍ إِلَّا وَلى عِنْدَ بَيْتِ خَضِرَاءَ إِلَّا ابْنُ الطَّوِيلَةِ النَّبِيِّ وَأَنَا أَرْجُو أَنْ أُدَارِيَهُ ۞ 15 ثُمَّ ارْتَحَلَ فَيَجْعَلُ لَا يَأْتِي عَلَى مَا لَبَّيْكَ إِلَّا أَكْرَمَهُ سَيِّدُهُمْ وَخَرَّ لَهُ وَقَرَاهُ حَتَّى نَزَلَ فُصُولًا وَعَلَيْهِ ابْنُ الطَّوِيلَةِ النَّبِيِّ (وَقُلْ وَاسْمُ ابْنِ الطَّوِيلَةِ سُوَيْدُ بْنُ زَيْدٍ بْنُ خُرَيْمٍ بْنِ رَبِيعَةَ ابْنِ بَكْرِ بْنِ ابْنِ سُودَ بْنِ مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ وَيُقَالُ أَنَّ أُمَّهُ طَبِيبَةٌ وَلَدَتْ طَبِيبَةً بَنَتْ

وَذُو الْقَوْسِ حَاجِبُ بْنُ زُرَّارَةَ (L sic) 3 L see N<sup>o</sup>. 66 v. 7 Comm. 2 سَلَمَى, see N<sup>o</sup>. 66 v. 7 Comm. 8 see K<sup>ur</sup>an (then follows v. 9). 9 i.e. "that this smoke actually occurred". 11 جَيِّبُوا, so O. XLIV 9. 12 O وَالْبَاكِرُ الرَّيْفُ. 14 i.e. "on whom I have not conferred some recent benefit". 17 طَبِيبَةُ الْخ, see p. 183<sup>12</sup> seq.



معناه انت شريد بمازيت منا

وَيَوْمَ الْحَيِّوْتِ قَدْ عَلِمْتَ مَعْدُ  
حَصْدُكُمْ كَمَا حَصَدْتَ تَمُودُ  
ثَانِ تَذَكَّرْ لِيَالِي وَارِدَاتِ  
ذَانِ الدَّقَرِ مُوتِنَفْ جَدِيدُ  
أَتَغْصِبُ أَنْ تَعَزَّ النَّاسُ بَكْرُ  
وَبَيْتُ الْعِزِّ فِي بَحْرِ تَلِيدُ ✽

فَلْجَابِ اخْطَلْ فَقُلْ

5

أَلَا تَنْتَبِي بَنُو عَاجِلِ جَرِيرُ  
كَمَا لَا يَنْتَبِي عَنَا حِلَالُ  
وَمَا يُغْنِي عَنِ الدُّخْلَيْنِ إِلَّا  
كَمَا يُغْنِي عَنِ الْغَنَمِ الْخَيْلُ ✽

وَقُلْ اخْطَلْ أَيْضًا

10

عَدَا أَبْنَا وَائِلِ لِيُعَاتِبَانِي  
وَبَيْتُهُمَا أَجَلُ مِنَ الْعِتَابِ  
أُمُورٌ لَا يُنَامُ عَلَى قَذَاهَا  
تُغِصُّ ذَوَى الْحَفِيفَةِ بِالشَّرَابِ  
تَرَفُّوا فِي النُّخِيلِ وَأَنْسُونَا  
دِمَاءُ سَرَاتِنُكُمْ يَوْمَ الْخِلَابِ  
نَبَسَ الظَّعْنُونَ غَدَاةَ شَمَتَتْ  
عَلَى الْفُغْدَاتِ أَسْنَاهُ السَّرَابِ  
لَكُرُّ بَنَاتِ خِلَابٍ عَلَيْهِمْ  
وَنَزْجُرُوسُ بَبَنٍ قَلِي وَهَابِ ✽

رجع الى شعر الفرزدق

15

٦ يَفْقُودُ الْخَيْلَ تَرَكَّبُ مِنْ وَجَاهَا (L 181b)  
وَنَابِي دَارِمٌ لِي أَنْ أَعَابَا — L  
٧ تَفَرَّعَ فِي ذُرَى عَوْفٍ بِنِ كَعْبٍ

قوله تَفَرَّعَ فِي ذُرَى عَوْفٍ بِنِ كَعْبٍ فَإِنَّ أُمَّ سَفِينٍ بِنِ بُجَاشِعَ شَرَّافَ بِنْتَ بَيْدَلَةَ بِنِ  
عَوْفٍ بِنِ كَعْبٍ بِنِ سَعْدٍ

6 seq. cf. Akhtal B 93<sup>o</sup> seq.: يَنْتَبِي، O، حِلَالُ: تَنْتَبِي، i. e. بن حلال بن. O، الغنم: الدحلين O، وما تغني O 7. (see Akhtal B). علاقة الشيبانيي O، انطاعون 12. 9 seq. cf. Akhtal 166<sup>o</sup> seq., Akhtal B 31<sup>o</sup> seq. O، الفغديات: الضببون. marg. 13 cf. p. 475<sup>14</sup>: تَكُرُّ، so O (see Hamasa 217<sup>27</sup>). 15 L وجاها.



بَيْتِ مَطَاعِمٍ فِي الْمَحْوِلِ إِذَا اسْتَرْوَحَ رِيحُ الدُّخَانِ وَالْقُفْرُ ۝  
وَقُلْ أَمْرٌ الْقَبَسِ ابْنُ

أَحْذَلُ تَوْحَامِيْنُهُ وَكُرْمَتُمْ لَأَقْنِيَتْ خَيْرًا صَانِحًا وَلَا رَتَانِي ۝  
وَقُلْ ابْنُ

5 أَلَا تَبْصَحُ اللَّهُ الْبَرَاجِمَ كُلَّهَا وَتَبْصَحُ يَرْبُوعًا وَجَدَّعَ دَارِمَ ۝  
قُلْ أَبُو عَمِيْدَةَ ۝ وَكَانَ الْكُلَابُ يَوْمًا مِنْ أَيْمِ الْعَرَبِ الْمَشْهُورَةِ الْمَذْكُورَةِ فَقُلْ فِيهِ شُعْرَاءُ  
الْإِسْلَامِ وَافْتَضَرُوا بِفَضْلِهِ فِيهِ وَعَبَّرَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا فَقُلْ الْأَخْطَلُ فِي ذَلِكَ مِمَّا يَدُلُّ عَلَى  
تَصْدِيقِهِ

10 أَبْنَى كُلَيْبٍ إِنَّ عَمِّيَ الْتَذَا قَتَلَا الْمُلُوكَ وَقَتَّلَا الْأَعْلَالَ  
وَأَخَوْعُمَا السَّقَالُجُ كَمَا خَبَلَهُ حَتَّى وَرَدَنَ جَبِي الْكُلَابِ نَهْلًا ۝  
وَقُلْ الْأَخْطَلُ ابْنُ قُلْ وَكَانَ أَتَى الْعِرَاقَ فِي حِمْلَانِهِ فَسَأَلَ مَالِكَ بْنِ مِسْعَرٍ وَهُوَ أَبُو  
عَسَانَ فَقَالَ لَهُ مَا لَكَ عِنْدِي إِلَّا اتُّرِبَ لَسْتُ الْفَاقِلَ  
إِذَا مَا قُلْتُ قَدْ صَاخَتْ بَكْرًا أَبْنَى الْأَصْغَانُ وَالْتَسَبُّ الْبَعِيدُ  
قُلْ بَلَى أَنَا صَاحِبُ ذَاكَ وَصَاحِبُ مَا اسْتَأْنَفَ قُلْ وَقَدْ كَانَ الْأَخْطَلُ قُلْ قَبْلَ 01256

16 ذَلِكَ بِرَمَانٍ

عُمَا أَخَوَانِ عَيْشُهُمَا جَمِيعَ رَدَا الْمُلُوكِ بَيْنَهُمَا جَدِيدُ ۝  
فُجَابِهِ جَرِيرِ بْنِ خَرْقَةَ أَخُو بَنِي عَاجِلٍ فَقُلْ  
أَسْأَلُ اللَّهَ رَغْمَكَ يَا أَبْنَى دَوْسٍ فَقَبْلَ الْيَوْمِ أَحَزَنَكَ الْحَدِيدُ  
تُعَمِّرُنَا الدِّمَاءُ بِوَارِدَاتٍ وَأَنْتَ بِمَازِنٍ مِنَّا شَرِيدُ

1 so O. 3 not in Ahlwardt. 5 cf. Ahlwardt Imr. N<sup>o</sup>. 57

v. 1. 9 seq. cf. Akhtal 44<sup>1</sup> seq. 11 O حِمْلَانِ. 13 seq. cf. Akhtal

282<sup>3</sup> seq. (= Akhtal B 90<sup>11</sup> seq.): قُلْتُ so O. 16 الْمُلُوكِ O marg. الموت.

19 شَرِيدُ O شديد and so also below.



٥ ٥١٢٥a ثعلبة وبني مرثد وعومرقد بن سعد بن مالك ذل وعجا بني حنظلة وذكر ما كان  
من خذلانهم وغاراتهم وإسلامهم شرحبيل وإنيزامهم وفصل قبائل حنظلة قبيلة قبيلة فعم  
البراجمة وغيرهم من بني دارم بن مالك بن حنظلة وخص قبائل نيشل بن دارم بن مالك  
ابن حنظلة وم زيد بن نيشل وقتن بن نيشل وأمه ماوية المنقرية ( امرأة من الأرقام  
من بني تغلب ) الذين قل أمر القيس

بلغ ولا تنترك بني أبنت منقر ونقرهم إلى أنقر جايرا  
قوله فقرهم يقول فقلتم فقره فقره أي قبيلة قبيلة يعني بني عوف رقت عوف بن  
شجنة وهو عوف بن كعب بن سعد ٥ وقيل أمر القيس

١٥ إن بني عوف ابتنوا حسبا صيغ الدخلون إذ غدروا  
أدوا إلى جارهم ذماهم ولم يضيعوا بالغيب من نتمروا  
ويروى خفارتهم ويروى ولم يضيع بالغيب  
لم يفعلوا فعل حنظل بهم  
قوله حنظل يعني بني حنظلة ( ويروى

١٥ لم يفعلوا فعل آل حنظلة  
لا حميري وقى ولا علس  
إنهم جبر يسما أقتمروا  
ولا أسنت عير يحكها ثقر

قوله لا حميري يريد حميري بن رباح بن يربوع وعلس بن زيد بن عبد الله بن دارم  
لكن عوف وقى بذمتيه لا عور صر ولا قصر  
كالبدر كلف حلو شمائله لا البخل أزرى به ولا الحصر  
من معشر ليس في نصابهم عيب ولا في عيادهم خور

4 O — ماوية المنقر — the words in brackets seem to be a correction. 6 cf.

Ahlwardt Imr. N<sup>o</sup>. 21 v. 2: O بلغ: أبنت, so O: جايرا, so O. 9 seq.

cf. AHLWARDT IMR. N<sup>o</sup>. 27 v. 1 seq.: O الدخلون 15 ثقر, O marg. المنقر



وَقَدْ جَمَعُوا جَمْعَيْنِ كَأَنَّ

وَجَمَعَ الرِّبَابِ ثَمًا مُسْتَعَارًا ٥

وقل أبو اللّحَم الثَّغَلِيّ واسمه سريع بن عمرو وعمرو هو اللّحَم بن الحُرث بن مالك بن

ثعلبة بن بكر بن حبيب

رَبَعْنَا بِالْكَلاِبِ وَمَا رَبَعْتُمْ

وَأَنْبَيْنَا الْبَنَجَائِينَ بِالْمَعِيدِ

سَقَيْنَا الْإِبِلَ غُبًا بَعْدَ عِشْرِ

وَعِشًا بِالْمَرَادِ مِنَ الْجُلُودِ

وَجُرْدٍ كَالْقِدَاحِ مُسْتَوَاتِ

شَوَارِبَ مُحَلَّسَاتٍ بِاللُّبُونِ

بِكُلِّ قَتَى أَثَارَ انْعَزَوْ عَنْهُ

بَشَاشَةً كُلِّ سَرِيٍّ جَدِيدِ ٥

وقل جابر بن حنّ في ذلك أيضًا

وَيَوْمَ الْكُلاِبِ قَدْ أَزَلْتِ رِمَاحُنَا

شُرْحَبِيلَ إِذْ آتَى آيَةً مُقْسِمِ

لَيْسَتْ لِبَنٍ أَدْرَاعُنَا فَرَّالُهُ

أَبُو حَنْشٍ عَنْ طَيْرٍ شَقَاءٍ صِلْدِمِ

تَنَوُّهُ بِالرُّمُحِ ثُمَّ قَتَى لَهْ

فَحَرَّ صَرِيحًا لِلْبَيْدَيْنِ وَلِلْقِمِ

وَكَانَ مُعَادِينَا تَيْرٌ كِلَابُهُ

فَحَاقَتْ جَمْعَ ذِي زُهَاءٍ عَرَمَرَمِ ٥

قل فلما قُتِلَ شُرْحَبِيلَ قُتِمَتِ بَنُو سَعْدِ بْنِ زَيْدٍ مَنَاقِدُ دُونَ أَغْلِهِ وَعِيَاهِ فَنَعِمْ وَحَسُوا

بَيْنَ النَّاسِ وَبَيْنَهُمْ حَتَّى أَفْلَحُوا بِقَوْمِهِ وَمَأْمَنُوا قُلُوفَهُمْ ذَلِكَ عَوْبٌ بَنُ شَيْخَانَةَ بْنِ الْحُرثِ

15 ابن عَضَادٍ بَنِ عَوْفٍ بَنِ كَعْبِ بَنِ سَعْدِ بْنِ زَيْدٍ مَنَاقِدُ قُلُوفُ فَحَشَدَ لَهُ فِي ذَلِكَ رَقِطُهُ

وَيَقْبُضُوا مَعَهُ فِيهِ فَأُتِيَ عَلَيْهِ أَمْرُ الْقَيْسِ بْنِ حُجْرٍ بَيْنَ الْحُرثِ بِذَلِكَ فِي الشُّعَارَةِ وَامْتَدَحَهُ

وَذَكَرَ مَا كَانَ مِنْ كَرِيمٍ وَذِيَّكُمْ وَفَعَالٍ وَوَصَفَ مَا كَانَ مِنْ صَمِيرٍ فَبَائِلِ بَكْرِ بْنِ وَائِلٍ وَمَا دُنِ

مِنْ مُحَامِلَاتِهِمْ وَحَشَى بَنِي قُرَّانَ وَهُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْعُزَّى بْنِ سُحَيْمٍ بَنِ مُرَّةَ بْنِ الدُّوَلِ

(وَالذِّيلُ أَيْضًا يُقَالُ لِنِ) بَنِ حَنْفِيَّةَ وَحُكْرَفَ بَنِ سَعْدِ بْنِ مَالِكِ بَنِ صُبَيْعَةَ بَنِ قَيْسِ بْنِ

2 O ٥٢٨. 6 O ٥٢٨. 9 seq. cf. O 228a,

MUFADDALIYĀT N<sup>o</sup>. 35 v. 22 seq., Lisān XII 51<sup>16</sup> seq. 10 O ٥٢٨.

18 O ٥٢٨.



مِنْ حَدِيثِ نَمَى إِيَّاهُ نَرُ      فَا عَيْبَى وَمَا أُسْبِغُ شَرَابِي  
 مَرَّةً كَالْمُغَفِ أَكْتُمُهَا النَّا      سَ عَلَى حَرِّ مَلَّةٍ كَالشَّهَابِ  
 مِنْ شُرْحَبِيلَ إِذْ تَعَاوَرَهُ الْأَرُ      مَا مِنْ بَعْدِ لَيْلَةٍ وَشَبَابِ  
 يَا أَلَيَّْ أُمَى وَوَيْدُكَ إِذْ تَدُ      عُولَا تَمِيئًا وَأَلَّتْ غَيْرُ فُجَابِ  
 لَتَشَدَّدْتُ مِنْ وَرَائِكَ حَتَّى      تَبْلُغَ الرُّحْبَ أَوْ تُبْرِزَ ثِيَابِي  
 أَحْسَنْتُ وَإِلَّ وَغَدَانِيَا الْإِخْسَانُ      بِالْحَيْنِ يَوْمَ صَرَبَ الرِّقَابِ  
 يَوْمَ قَرَّتْ بَنُو تَمِيمٍ وَوَدَّتْ      حَبْلُهُمْ يَنْتَقِيْنَ بِالْأَذْنَابِ  
 وَجَعَلَكُمْ يَا بَنَى أَسِيدَ إِيَّايَ      وَجَعَلَكُمْ رُبُّكُمْ وَرَبُّ الرِّبَابِ  
 أَيْنَ مُعْنِيَهُمُ الْجَزِيلَ وَحَابِيَهُمْ      عَلَى الْقَفْرِ بِالْمَائِيْنَ الْكُفَابِ  
 وَالْثَمَانِيْنَ فَدُ تَخَيَّرَهَا الرَّا      عَى كَذَمَ الرَّبِيبِ ذَى الْأَعْنَابِ  
 فَرَسٌ يَصْرَبُ الْتَتِيبَةَ بِالسَّيْفِ      عَلَى تَحَرٍّ تَضَعُ الْهَلَابِ

O 1246      وَثَل السَّقَالِ فِي ذَلِكَ

عَلَا سَلَّتْ وَرَبُّبُ الدَّعْرِ ذُو غَيْرِ      أَنْ كَيْفَ صَفَعْنَا دُعَلَ بَنَ شَيْبَانَا  
 أَمَا بَنُو الْحَصَنِ إِذْ شَالَتْ نَعَامَتُهُمْ      فَيَخْرُجُ الْمَرْءُ مِنْ تَوْبِيهِ عَرِيَانَا  
 أَمَا الرِّبَابُ فَوَلَّوْنَا ظُهُورَهُمْ      وَأَجْزَرُونَا أَمَا سَلَمَى وَسُقِيَانَا  
 قَوْلُهُ أَجْزَرُونَا أَمَا سَلَمَى يَقُولُ صَبَرُونَا جَزْرًا لِلْأَعْدَاءِ      وَأَبُو سَلَمَى مِنْ بَنَى رِبَالِ أَحَدِ بَنَى مَرْمَى  
 ابْنِ رِبَالِ      وَسُقَيْنَ بَنَ حَارِثَةَ بَنَ سَلِيْنِ بْنِ يَرْبُوعَ      وَفِي نُسَخَةٍ ابْنِ سَعْدَانَ جَارِيَةٍ  
 ابْنِ سَلِيْب      وَثَل السَّقَالِ فِي ذَلِكَ أَيْضًا  
 وَرَدْنَا الْهَلَابَ عَلَى قَوْمِنَا      بِأَحْسَنِ وَرْدٍ لِيَبْجَا شِعَارَا

O 15 . سالت O 13 . تخبرنا O 10 . وجايكم O 9 . مرة O 2 .

سلمى (without vowels).      16 this explanation seems to be erroneous, since the Ribab were not allies but opponents of the Taghlib — hence أَجْزَرُونَا must mean "gave us an opportunity of devouring".      19 O لِيَبْجَا .



أَحْزِرْ أَنْ أَجْبِيَكَ ثُمَّ تَحْبُوا      حَبَاءَ أَبِيكَ يَوْمَ مُنْيَبِعَتِ  
وَلَنْتَ غَدْرَةً شَنْعَاءَ سَارَتْ      تَقْلُدُهَا أَبُوكَ إِلَى الْمَنَاتِ  
تَنْبَاعَ سَبْعَةٍ كُنُوا لَأَمِّ      كَأَجْرِهِ النِّعَامِ الْحَيَّاتِ

O 134t

في نسخة ابن سعدان كَأَجْرِ النِّعَامِ يعنى النِّبَسِ      قَوْهَ يَوْمَ مُنْيَبِعَتِ أَنْ ابْنُ  
لَاخِرْتِ كُنْ مُسْتَرْضَعًا بَيْنَ حَتِيَيْنِ مِنَ الْعَرَبِ تَيْمٍ وَبَكْرٍ فَاث يَقُولُ لَدَغَتْهُ حَيَّةٌ فَخَذَ  
خَمْسِينَ رَجُلًا مِنْ بَكْرٍ فَقَتَلَهُ بِذَلِكَ ٥      قُلْ وَكُنْ مَعْدَى كَرِبَ بْنِ عَكَبَ بْنِ عَكَبَ  
ابْنِ كِنَانَةَ بْنِ تَيْمٍ بِنِ أَسَمَةَ بْنِ مَالِكٍ بْنِ بَكْرِ بْنِ حُبَيْبٍ مِنْ سَدَاتِ بَنِي تَغْلِبَ  
وَشُرَافِهِمْ وَهُوَ يَقُولُ الشَّاعِرُ

إِنْ سَرَّكَ انْعَزُ الثَّلِيدُ فِي الْعَرَبِ      وَتَحَفَّ بِوَلَدٍ عَدِيٍّ بَيْنَ عَكَبَ  
10 قُلْ وَكُنْ اخِذَ دِرْعَ شَرْحَبِيلَ مِنْهُ فَتَلَبَّيْنَا مِنْهُ أَبُو حَنْشٍ وَرَعْنَهُ ذُبَى أَنْ يَدْفَعُنَا إِلَيْهِ  
فَنُغَارَ رَعْنُ إِلَى حَنْشٍ فَخَذُوا أَبَا لُرْجِلٍ مِنْ بَنِي تَيْمٍ بِنِ أَسَمَةَ بْنِ مَالِكٍ رَعْنُ مَعْدَى  
كَرِبَ بْنِ عَكَبَ بْنِ عَكَبَ      فَقَالَ لَدَى أُخِذْتُ إِلَيْهِ

أَلَا أَبْلَغُ بَنِي تَيْمٍ رَسُولًا      ذُنَى قَدْ كَبِرْتُ وَضَلَّ عُمُرِي  
وَلَنْ الدُّعْمَ قَدْ عَلِمْتُ مَعَدًى      لِحَبْسَةٍ لَدَى عُدْمٍ بِنِ عَمْرٍو  
15 وَطَارَ بِنَا بِنُو حَسَنٍ عَتَى      بِأَقْرَبِ لَيْمٍ حَوٍّ وَشَقَرٍ  
وَأَرْمَاهُ لَيْمٌ سُمِرَ نِوَالٍ      كَانَ كُعُوبَيْنَ حَبَابَ قَطْرِ ٥

قُلْ وَبَلَغَ الْخَبَرَ غُلْفَاءَ مَعْدَى كَرِبَ أَخَا شَرْحَبِيلَ فَقَالَ يَرْنَى أَخَاهُ وَيَذْكُرُ مُصَابِهِ  
إِنْ جَدَى عَنِ الْفِرَاشِ تَنَابٍ      تَنْجَحِيهِ الْأَسَرُ قَيْفَ الْخِرَابِ  
قَوْهَ الْأَسَرُ قُلْ الْأَسَرُ مِنَ الشَّرِّ وَهُوَ دَا      يَأْخُذُ الْبَعِيرُ فِي كِرْكِرَتِهِ فَتَسِيلُ مَاءً فَذَا بَرَكَ فَيُ  
20 مَوْضِعٍ غَلِيظٍ تَجَحِّيَ لَشِدَّةِ الرِّجَعِ

١ عُلْفَاءَ O 17      2 حَسَنَ O 15      3 غَدْرَ شَنْعَاءَ O 2      4 حَبُوءًا O 1

18 seq. cf. Lisan II 58<sup>12</sup> seq., VI 25<sup>10</sup> seq., XVIII 160<sup>23</sup>.



صَاحِبُهُمْ مِنْ غَيْرِ عَرَبِيٍّ نَذَرُ ۝ قُلْ وَقُلْ أَنَسُ آخِرُونَ أَنَّ بَنِي حَنْظَلَةَ وَعَمْرَوُ بْنُ تَيْمٍ  
وَالرُّبَابَ لَمَّا انْبِزَمَتْ خَرَجَ مَعَهُمُ شُرَحْبِيلُ وَلَحِقَهُ ذُو السُّنَيْنَةِ وَذَلِكَ أَنَّهُ كَانَتْ لَهُ سِنٌّ  
زَائِدَةٌ وَأَمَّهُ حَبِيبُ بْنُ بَعْجٍ بْنِ عَنَبَةَ بْنِ سَعْدِ بْنِ زُعَيْرٍ بْنِ جُشَمٍ (فِي نُسَاخَةِ ابْنِ  
سَعْدَانَ وَاسْمُهُ حَبِيبٌ أَيْضًا) قُلْ فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ شُرَحْبِيلُ فَضَرَبَ ذَا السُّنَيْنَةَ عَلَى رُكْبَتَيْهِ  
فَأَطْلَقَ رِجْلَيْهِ (وَكَانَ ذُو السُّنَيْنَةِ أَخَا ابْنِ حَنْشٍ لِأُمِّهِمَا سَلَمَى بِنْتُ عَدَى بْنِ رَبِيعَةَ ۝  
أَخَى كُلَيْبٍ وَمُتَيْلٍ) فَقُلْ ذُو السُّنَيْنَةِ يَا أَبَا حَنْشٍ قَتَلَنِي الرَّجُلُ فَقَالَ أَبُو حَنْشٍ  
قَتَلَنِي اللَّهُ إِنْ لَمْ أَقْتُلْهُ قُلْ وَمَاتَ ذُو السُّنَيْنَةِ فَحَمَلَ أَبُو حَنْشٍ عَلَى شُرَحْبِيلِ فَذَكَرَهُ  
فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ شُرَحْبِيلُ فَقَالَ يَا أَبَا حَنْشٍ اللَّبَنَ اللَّبَنَ قُلْ قَدْ هَرَفْتَ لَنَا لَبَنًا كَثِيرًا فَقَالَ  
يَا أَبَا حَنْشٍ أَمَلَكُ بِسُوقَةٍ قُلْ أَنَّهُ كَانَ مَلِكِي يَعْزِي أَخَاهُ قُلْ فَطَعَنَهُ أَبُو حَنْشٍ فَصَابَ  
رَادِقَةَ سَرَجِهِ فَوَرَعَتْ عَنْهُ ثُمَّ أَهْوَى لَهُ فَنَقَا عَنْ الْفَرَسِ ثُمَّ نَزَلَ إِلَيْهِ فَاحْتَزَّ رَأْسَهُ وَبَعَثَ 10  
بِهِ إِلَى سَلَمَةَ مَعَ ابْنِ عَمٍّ لَهُ يُقَالُ لَهُ أَبُو أَجَا بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكِ بْنِ عَتَابٍ فَأَتَى بِهِ سَلَمَةَ  
فَطَرَحَهُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَقُلْ سَلَمَةُ لَوْ كُنْتَ أَفْقَيْتَهُ إِفْقَاءً رَفِيقًا قُلْ مَا صُنِعَ بِهِ وَهُوَ حَتَّى شَرَّ  
مِنْ هَذَا قُلْ وَعَرَفَ الْقَوْمُ الْقِدَامَةَ فِي وَجْهِهِ وَالْأَجَرَ عَلَى أَخِيهِ وَثَرَبَ أَبُو حَنْشٍ فَتَنَاقَشَ  
عِنْدَهُ ۝ فَقُلْ مَعْدَى كَرِبَ أَخُو شُرَحْبِيلِ وَكَانَ صَاحِبَ سَلَامَةٍ مُعْتَرِلًا عَنْ حَرِيبِهَا وَيَقُلْ  
أَنَّ الشَّعْرَ لِسَلَمَةَ لَا لِمَعْدَى كَرِبَ 15

أَلَا أَبْلُغُ أَبَا حَنْشٍ رَسُولًا      مَا لَكَ لَا تَجِيءُ إِلَى الشُّوَابِ  
تَعْلَمُ أَنَّ خَيْرَ النَّاسِ نُسْرًا      قَتِيلٌ بَيْنَ أَحْجَارِ الْكَلَابِ  
تَدَاعَتْ حَوْنُهُ جُشَمُ بْنُ بَكْرٍ      وَأَسْلَمَهُ جَعَالِيسُ الرُّبَابِ  
قَتِيلٌ مَا قَتِيلُكَ يَا أَبَنَ سَلَمَى      تَضُرُّ بِهِ صَدِيقَكَ أَوْ نُحَايِي ۝

20

فَلْجَابَهُ أَبُو حَنْشٍ فَقَالَ

3 بُعِجَ, so O. 11 أَحَا, O. 17 cf. Lisān XV 312<sup>a</sup> seq.  
18 cf. ibid. VII 338<sup>7</sup>.



وَالسُّورِدُ وَرَدٌ عَاجِلَانِ أَنْعَى إِيَّاكَ مَرَّةً بَنِ سَقِينِ ٥

قَالَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ قَالَ الْفَرَزْدَقُ

فَوَارِسُ مَنِيمٍ عُدُسُ بْنُ زَيْدٍ وَسُقَيْنُ الَّذِي وَرَدَ الْكَلَابَا

وَيُرْوَى شَيْوُخٌ ٥ قَالَ وَأَوَّلُ مَنْ وَرَدَ الْمَاءَ مِنْ تَغْلِبَ رَجُلَانِ رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَبِيدَ بْنِ جُشَمَ عَلَى قَرْسٍ لَهُ يَقَالُ لَهُ الْخَرُوبُ وَبِهِ كَانَ يَعْرِفُ وَعَوْنُ عُمَانَ بْنِ قُرَيْعَ بْنِ حَارِثَةَ بْنِ مُعَوِيَةَ بْنِ عَبِيدَ بْنِ جُشَمَ قَالَ ثُمَّ وَرَدَ سَلَمَةُ بْنُ تَغْلِبَ وَسَعْدُ وَجَمَاعَةُ النَّاسِ قَالَ وَعَلَى بَنِي تَغْلِبَ السَّقَاحُ وَعَوْنُ سَلَمَةَ بْنِ خَالِدِ بْنِ زُعَيْرٍ بْنِ كَعْبِ بْنِ أَسْمَةَ بْنِ مَالِكِ بْنِ بَكْرِ بْنِ حُبَيْبٍ وَعَوْنُ بَقْدَلٍ

إِنَّ الْكَلَابَ مَاؤُنَا فَخَلَّوْهُ وَسَاجِرًا وَاللَّهُ كُنْ تَحَلَّوْهُ ٥

10 قَالَ فَتَقْتَنِلُ الْقَوْمَ قِتَالًا شَدِيدًا وَقَبَّتْ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ قَالَ حَتَّى إِذَا كَانَ آخِرُ النَّهَارِ مِنْ

ذَلِكَ الْيَوْمِ خَذَلَتْ بَنُو حَنْظَلَةَ وَعَمْرُو بْنُ نَجِيمٍ وَالرِّبَابُ بَكْرَ بْنَ وَاثِلٍ قَالَ وَانْتَصَرَفَتْ بَنُو 1230 O

سَعْدٍ وَالْقَائِلُ عَنْ بَنِي تَغْلِبَ وَتَمَيَّرَ ابْنَا وَاثِلٍ بِكُرٍ وَتَغْلِبُ لَيْسَ مَعَهُمْ غَيْرُهُ حَتَّى غَشِيَهُمُ اللَّيْلُ وَنَادَى مُنَادِي شُرَحْبِيلَ مَنْ أَتَانِي بِرَأْسِ سَلَمَةَ فَاهُ مَائَةٌ مِنَ الْإِبِلِ وَنَادَى مُنَادِي سَلَمَةَ مَنْ أَتَانِي بِرَأْسِ شُرَحْبِيلَ فَاهُ مَائَةٌ مِنَ الْإِبِلِ قَالَ وَكَانَ شُرَحْبِيلُ نَارِلًا فِي بَنِي حَنْظَلَةَ وَعَمْرُو

15 ابْنِ نَجِيمٍ وَالرِّبَابُ فَفَرَّوْا عَنْهُ قَالَ وَعَرَفَ أَبُو حَنْشٍ وَعَوْنُ عُمُ مِنْ النُّعْمَانِ بْنِ مَالِكِ بْنِ

عَتَابَ بْنِ سَعْدِ بْنِ زُعَيْرٍ بْنِ جُشَمَ بْنِ بَكْرِ مَكَدَنَ شُرَحْبِيلَ فَفَقَدَ نَحْوَهُ قَالَ فَلَمَّا انْتَهَى إِلَيْهِ رَأَى جَالِسًا وَنَوَائِفَ مِنَ النَّاسِ يَقْتَنِلُونَ حَوْلَهُ فَطَعَنَهُ بِالرُّمَحِ ثُمَّ نَزَلَ إِلَيْهِ فَاحْتَمَى رَأْسَهُ وَأَتَى بِهِ سَلَمَةَ وَالنَّاسُ حَوْلَهُ فَفَرَحَ الرَّأْسَ بَيْنَ بَدْيِهِ فَاحَارَتْ بِكُرٍ بْنُ وَاثِلٍ لَمَّا قُبِلَ

4 عبید، so O and also below. 5 الْخَرُوبُ، see Akhtal 295<sup>5</sup> (= Akhtal

B 103<sup>13</sup>): النعني، L. النعني. 6 after جُشَمَ the name of a second Taghlibi

وعبد يغوث بن دوس وعو عم الاخطل Aghāni loc. cit. adds دوس والغدوكس اخوان but as the text of the Aghāni seems here to be in some confusion it is unsafe to build anything upon it.



الْحَارِثُ بْنُ عَمْرِو تَشَنَّتْ أَمْرُهُمْ وَتَفَرَّقَتْ لَيْلَتُهُمْ قَالَ وَمَشَتْ الرِّجَالُ بَيْنَهُمْ فَكَانَتْ الْمُعَاوَرَةُ  
 بَيْنَ الْأَحْبَاءِ الَّتِي مَعَهُمْ يُغَيِّرُ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَتَقَافِمُ أَمْرُهُمْ حَتَّى جَمَعَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا  
 لِمَا بِهِ الْجُمُوعَ وَزَحَفَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ بِالْجَبُوشِ قَالَ فَسَارَتْ بَكْرُ بْنُ وَائِلٍ وَمِنْ مَعَهُ  
 مِنْ قِبَائِلِ حَنْظَلَةَ وَبَنَى أَسِيدَ بْنَ عَمْرِو بْنِ عَتِيمٍ وَطَوَائِفُ مِنْ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَتِيمٍ وَالرَّبَابِ  
 فَتَزَلَّتِ الْغُلَابُ وَهُوَ مَا بَيْنَ الْبَصْرَةِ وَاللَّوْفَةِ وَذَلِكَ عَلَى بَيْتِ عَشْرَةِ لَيْلَةٍ مِنَ الْبَيْمَةِ (على 5  
 سَبْعَ لَيْلٍ أَوْ خَمْسًا) وَأَقْبَلَ سَلَمَةُ فِي بَنِي تَغْلِبَ وَالنَّمِرَ وَأَخْلَافَهَا وَفِي بَنِي سَعْدِ بْنِ زَيْدٍ  
 مَنَاءَ بْنَ عَتِيمٍ وَمِنْ كَانَ مَعَهُمْ مِنْ قِبَائِلِ حَنْظَلَةَ وَفِي الصَّنَائِعِ (قَالَ وَفِي أَتْبَاعِ الْمُلُوكِ) يَبِيدُونَ  
 الْغُلَابَ ٥ قَالَ وَكَانَ نَصَحَاءُ شَرْحَبِيلَ وَسَلَمَةُ قَدْ تَهَوُّتَا عَنِ التَّفَافُدِ وَالنَّكَاسِدِ وَحَدَّرُوهُمَا  
 لِلرَّبِّ وَعَتَرَاتُهَا وَسَوْءَ مَعْبَتِهَا قَالَ فَلَمْ يَقْبَلَا ذَلِكَ وَأَبَيَا إِلَّا التَّنَائِعَ وَاللَّجَاجَةَ فَقَالَ  
 سَلَمَةُ فِي ذَلِكَ

10

أَنَّى عَلَى اسْتَنْتَبَ لَوْمَكُمَا      وَتَمَّ تَلُومًا عَمْرًا وَلَا عَصْمًا  
 كَلَّا يَمِينُ الْإِلَهِ يَجْمَعُنَا      شَيْءٌ وَأَخْوَالُنَا بَنَى جُشْمًا  
 حَتَّى تَزُورَ الضَّبَاعُ مَلَاكِمَةً      كَأَنَّهَا مِنْ تَمُودَ أَوْ إِرَمًا ٥

قَالَ وَكَانَ أَوَّلَ مَنْ وَرَدَ الْغُلَابَ مِنْ جُمُوعِ سَلَمَةَ بْنِ الْحَارِثِ الْمَلِكِ سُفْيَانُ بْنُ مُجَاشِعٍ جَدُّ  
 الْفَرَزْدَقِ (وَهُوَ تَمَامُ بْنُ غَالِبِ بْنِ مَعْصُومَةَ بْنِ نَاجِيَةَ بْنِ عَقَالِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سُفْيَانَ بْنِ 15  
 مُجَاشِعِ بْنِ دَارِمٍ) قَالَ وَكَانَ نَارِئًا فِي بَنِي تَغْلِبَ مَعَ إِخْوَتِهِ لَأَمَّهُ قَالَ فَفَقَنْتُ بَكْرُ بْنُ وَائِلٍ  
 سِتَّةَ بَنِينَ لَهُ فِيهِمْ مُرَّةُ بْنُ سُفْيَانَ (قَتَلَهُ سَالِمُ بْنُ كَعْبِ بْنِ عَمْرِو بْنِ أَبِي رَبِيعَةَ بْنِ  
 ذُكَلِ بْنِ شَيْبَانَ) وَفَرَطُ بْنُ سُفْيَانَ وَبَيْبَةَ بْنُ فَرَطُ بْنُ سُفْيَانَ فَقَالَ سُفْيَانُ حِينَ  
 قَتَلَ ابْنَهُ مُرَّةً

الشَّيْخُ شَيْخٌ تَكْلَانُ      وَالْجَوْفُ جَوْفٌ حَرَّانُ 20

9 O التَّنَائِعُ. 10 سلمة L, عمرو القيس. 11 seq. cf. Ahlwardt Imr.

ونبيه O, وبَيْبَةَ 18. إِرَمًا O 13. تَلُومًا O: استنب O. N<sup>o</sup>. 58 v. 1:

(see p. 37<sup>15</sup>).



عُبَيْدَةَ يَقَالُ عُدَسٌ بَنَصَبِ الدَّالِ وَيَرْتَعِنَا بُقْدَانِ جَمِيعًا ۖ قُلْ وَعَوْدُ عُدَسُ بْنُ زَيْدِ بْنِ  
عَمْرِو اللَّهِ بْنِ دَارِمٍ وَسُقَيْنُ بْنُ مُجَاشِعٍ بْنُ دَارِمٍ جَدُّ الْفَرَزْدَقِ قُلْ وَأُمُّ سُقَيْنَ شَرَفُ بَنَاتِ  
يَزِيدَةَ بْنِ عَوْفٍ بْنِ كَعْبٍ بْنِ سَعْدِ بْنِ زَيْدِ مَنَاةَ بْنِ تَمِيمٍ ۖ قُلْ وَكَانَ سُقَيْنُ بْنُ  
مُجَاشِعٍ رَكِيسَ بَنِي مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ يَوْمَ الْكُلَابِ الْأَوَّلِ ۖ وَعَذَا

حَدِيثُ يَوْمِ الْكُلَابِ

5

قُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ ۖ وَكَانَ مِنْ حَدِيثِ يَوْمِ الْكُلَابِ الْأَوَّلِ فِيمَا حَدَّثَ خِرَاشُ وَابْنُ الْكَلْبِيِّ  
عِشَامُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَنَّ الْحَارِثَ الْمَلِكِ ابْنَ عَمْرِو الْمُقْتَدِرِ بْنِ حُجَيْرِ أَكَلِ الْعَوَارِ الْكُنَافَى كَانَ  
فَرَّقَ بَنِيهِ فِي فِدَائِلِ الْعَرَبِ قُلْ فَمِنْ شَرْحُبِيلَ بْنِ الْحَارِثِ فِي بَكْرِ بْنِ وَائِلٍ وَحَنْظَلَةَ بْنِ  
مَالِكِ وَبَنِي زَيْدِ بْنِ تَمِيمٍ وَبَنِي أُسَيْدٍ وَكُوَيْفٍ مِنْ بَنِي عَمْرِو بْنِ تَمِيمٍ وَالرِّبَابِ قُلْ وَصَارَ  
10 سَلَمَةُ بْنُ الْحَارِثِ فِي بَنِي تَغْلِبَ وَالثَّمَرِ بْنِ قَاسِطٍ وَسَعْدِ بْنِ زَيْدِ مَنَاةَ بْنِ تَمِيمٍ ۖ قُلْ  
وَكُنْتُ كُوَيْفٍ مِنْ بَنِي دَارِمٍ بْنِ مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ مِنْ وَكَيْدِ أُسَيْدَةَ بَنَاتِ عَمْرِو بْنِ عَامِرٍ  
أَمْرًا الْقَيْسِ بْنِ فُتَيْيَةَ بْنِ الثَّمَرِ بْنِ وَبَرَةَ بْنِ تَغْلِبَ بْنِ حُلَوَانَ بْنِ عِمْرَانَ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ  
فُضَاعَةَ مَعَ اخْوَتِهِمُ التَّغْلِبِيِّينَ لِأُمِّهِمْ فِي بَنِي تَغْلِبَ (وَبَنُو أُسَيْدَةَ بَنَاتِ عَمْرِو دَارِمُ بْنُ  
مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ وَرَبِيعَةُ بْنُ مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ وَإِخْوَتُهُ لَأُمِّهِمْ بَنُو جُشَمَ بْنِ بَكْرِ بْنِ  
15 حَبِيبِ بْنِ عَمْرِو بْنِ غَنَمٍ بْنِ تَغْلِبَ وَزُهَيْرُ بْنُ مَالِكِ وَسَعْدُ وَمُعَوِنَةُ وَالْحَارِثُ وَعَمْرُو وَعَمْرُ  
بَنُو جُشَمَ بْنِ مَالِكِ) وَمَعَ سَلَمَةَ الصَّدِيقِ وَفِي الَّذِينَ يَقَالُ لَمْ يَبْنُو رُفَيْيَةَ رَجُلًا كُنَّا يَكُونُونَ  
مَعَ الْمُلُوكِ مِنْ شُدَّانِ النَّاسِ أَيْ مِمَّنْ شَدَّ مِنْهُمْ أَيْ طَرَدَاهُ الْأَحْيَاءُ ۖ قُلْ فَلَمَّا عَلِكَ ابْنُ

0128a

*First Battle of al-Kulab* cf. 'IḲḌ III 77<sup>22</sup> seq., AGHĀNI XI 64<sup>5</sup> seq., IBN-AL-  
ATHĪR I 406<sup>4</sup> seq., KHRIZĀNAT II 500<sup>27</sup> seq. — in L the parallel narrative is placed  
after N<sup>o</sup>. 47 v. 75 (see Appendix, where some of the variants from al-Anbārī's  
Comment. on the Mufaḍḍalīyat will also be found). 8 شَرْحُبِيلُ O, شَرْحُبِيلُ below.  
but شَرْحُبِيلُ below. 9 O وَالرِّبَابِ. 11 أُسَيْدَةَ, so O. 13 O : التَّغْلِبِيِّينَ :  
جُشَمُ بْنُ مَالِكِ 16. حَبِيبُ O 15. وَدَارِمُ بْنُ O, دَارِمُ بْنُ : وَبَنُو O, وَبَنُو  
so O — L omits مَالِكِ بْنِ سَلَمَةَ : L معلى كرب .



١٠٨ فَلَا تَجْزَعُ فَإِنَّ بَنِي نَمِيرٍ كَانُوا نَفَحَتْ لَهُمْ ذُنَابَا

O 1222 قُلِ الذَّنَابُ النَّصِيبُ وَأَصْلُهُ الدُّنُو

١٠٩ (L 1806) وَحَيَّةٌ أَرِحَاءُ لِي أَسْتَجَابَا وَيَرَى رَأْبِذُ الْبِلَادِ وَيَخْفَى زَارِي

وَيَرَى رَأْبِذُ الْبِلَادِ وَذَلِ فِي جَمْعِ رُئَيْلٍ بِالْيَمْرِ أَرِحَاءُ بِالشَّامِ مَدِينَةُ بَيْتِ الْقُدُسِ

١١٠ (L 1816) تَرَكْتُ فُجَاشِعًا وَبَنِي نَمِيرٍ كَدَارِ السَّوِّ أَسْرَعَتِ الْخَرَابَا

—L

١١١ أَلَمْ تَرَنِي وَسَمْتُ بَنِي نَمِيرٍ وَزِدْتُ عَلَى أَنْوَسِهِمُ الْعِلَابَا

١١٢ إِلَيْكَ إِلَيْكَ عَبْدَ بَنِي نَمِيرٍ وَلَمَّا تَفْتَدِحْ مِنِّي شَهَابَا

٥٤

(L 1816) فَاجَابَهُ الْفَرْدَقُ فَقَالَ

١ أَنَا ابْنُ الْعَاصِمِينَ بَنِي تَمِيمٍ إِذَا مَا أَعْظُمُ الْحَدَثَانِ نَابَا

٢ نَمَانِي كُلُّ أَصِيدٍ دَارِمِي أَعَرَّ تَرَى لِقِمَتِهِ حِجَابَا

٣ مُلُوكٌ يَبْتَنُونَ تَسَوَارُثُوهَا سَرَادِقُهَا الْمَقَاوِلُ وَالْقِبَابَا

٤ مِنَ الْمُسْتَأَذِنِينَ تَرَى مَعْدَا خُشُوعًا خَاصِعِينَ لَهُ الرِّفَابَا

٥ شَبِوْخٌ مِنْهُمْ عُدُسُ بْنُ زَيْدٍ وَسُفْيُنُ الْأَذَى وَرَدَّ الْكَلَابَا

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ هُوَذَا عُدُسٌ بِحَمِّ الدَّالِ وَغَيْرُهُ عُدُسٌ بِفَتْحِ الدَّالِ قَالَ سَعْدَانُ وَبُو

١ أَرِحَاءُ: 3 cf. Yakut I 228<sup>3</sup>, Lisān XIII 279<sup>12</sup>. 1 L نَفَحَتْ لَهُمْ ذُنَابَا.

so O — L ادُّجَا (?). 4 the identification of Jericho with Jerusalem is found also in the Lisān loc. cit. 5 O marg. كَارِضُ السَّوِّ (so L).

N<sup>o</sup>. 51. order of verses in L 1—6, 8—15, 16<sub>a</sub> 17<sub>b</sub>, 18, 20—40, 44—48, 41—43, 50—55, 63—65, 67—70, omitting 7, 16<sub>b</sub> 17<sub>a</sub>, 19 [see 39], 49, 56—62, 66. 9 cf. Jarir I 32<sup>2</sup>. 11 L سَرَادِقَةُ الْمَقَاوِلِ.



ويروى عَلَى زَلِيلٍ <sup>وَالْمَوْتَشَبِ</sup> <sup>الْمَحْلُولِ</sup> مِنْ كُلِّ صَرْبٍ يُقَالُ قَدْ تَلَّشَبُوا إِذَا اخْتَلَطُوا مِنْ  
كُلِّ حَيٍّ وَيُقَالُ أَشَبُوا أَيضًا وَمِ الْأَشَابَةِ وَالْأَبْلَاشَةِ ويروى وَلَا تَسَى أَشَابًا

L 181b ١٠٢. عَلَوْتُ عَلَيْكَ ذِرْوَةً خَمْدِي تَسْرَى مِنْ دُونِهَا رُبْنَا صِعَابًا

L 181a ١٠٣. أَلَهُ حَوْضُ النَّبِيِّ وَسَاقِيَاهُ وَمَنْ وَرَثَ النُّبُوَّةِ وَالْكِتَابَا

٥ ويروى لَنَا حَوْضُ النَّبِيِّ وَسَاقِيَاهُ قُلْ سَعْدَانُ وَقُلْ لَنَا الْأَصْمَعَى وَأَبُو عُبَيْدَةَ كَانَتْ  
الْإِجَازَةُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ لِمَقُولِ بْنِ شَيْخَةَ بْنِ عَطَارٍ بْنِ عَوْفِ بْنِ سَعْدِ بْنِ زَيْدٍ مَنَاءُ  
ابْنِ تَمِيمٍ

١٠٤. وَمِنَّا مَنْ يُجَيِّزُ حَاجِبِيَّ حَمْعٍ وَإِنْ خَاطَبْتَ عَرَّكَمُ خِطَابًا

قُلُوا وَفِيهِ وَمِنَّا مَنْ يُجَيِّزُ أَرَادَ كَرِبَ بَيْنَ صَقُولٍ قُلْ وَكَانَ يُجَيِّزُ النَّاسَ مِنْ عَرَفَاتٍ إِلَى  
10 مَزْدَلِجَةَ [وَكَيْ جَمَعَ وَأَبُو سَبَّارَةَ عُمَيْلَةُ بْنُ الْأَعْوَلِ يُجَيِّزُ مِنْ مَزْدَلِجَةَ] إِلَى مِثْنَى قُلْ وَذَلِكَ  
صُورَتُهُ (وَمِنْ بَنِي الْعَوْتِ بَيْنَ مَرٍّ) يُجَيِّزُونَ مِنْ مِثْنَى إِلَى الْأَبْطَحِ وَيَكْرُ بَيْنَ وَائِلٍ يُجَيِّزُونَ مِنْ  
الْأَبْطَحِ إِلَى اللَّعْبَةِ

١٠٥. سَتَعْلَمُ مَنْ أَعَزَّ حِمَى يَنَاجِدِ وَأَعْظَمُنَا بَغَائِرَةَ هَضَابَا

١٠٦. أَعَزُّكَ بِالْحِجَازِ وَإِنْ تَسَهَّلَ بَغَوْرِ الْأَرْضِ تَنْتَهَبُ أَنْتَهَابَا  
15 قَوْلُهُ أَعَزُّكَ يَرِيدُ أَغْلَبَكَ وَهُوَ مِنْ قَوْلِهِمْ مَنْ عَزَّ بَرٌّ يَقُولُ مَنْ غَلَبَ (فَبَرٌّ) صَاحِبَهُ بَرٌّ  
ثَبَاتُهُ وَمَا مَعَهُ

١٠٧. أَتَبِعُ يَابْنَ بَرْوَعٍ مِنْ بَعِيدٍ فَقَدْ أَسْمَعْتَ فَاسْتَمِعِ الْجَوَابَا

قَوْلُهُ أَتَبِعُ يَرِيدُ تَتَّبِعُ صِبَاغَ النَّيَّسِ قُلْ وَالْبُعَارُ صَوْتُ الْمَعَزِّ وَالنَّوْلُجُ صَوْتُ الضَّنَّ

١ لنا حَوْضُ الرِّسُولِ L 4 without vowels and أَشَبُوا O 2. اخْتَلَطُوا O 1

10 words in square brackets from L: L وَأَبُو سَبَّارَةَ عُمَيْلَةُ (see Ibn Duraid 164<sup>1</sup>).

13 اتَدَعُوا L, أَتَبِعُ 17. لَعُورُ L, بَغَوْرُ 14. وَأَعْظَمُنَا L, وَأَعْظَمُنَا 13



٩٤ إذا عَضَبْتَ عَلَيْكَ بَنُو تَمِيمٍ حَسَبْتَ النَّاسَ كُلَّهُمْ غَضَابًا  
 ٩٥ أَلَسْنَا أَكْثَرَ الثَّقَلَيْنِ رَجُلًا يَبْطِشُ مِنْى وَأَعْظَمَهُ قَبَابًا  
 ٩٦ وَأَحْدَرُ أَنْ تَجَاسَرَ ثُمَّ نَادَى يَدْعُو يَالْ خِنْدِفَ أَنْ يُجَابَا  
 قوله وَأَحْدَرُ يَعْنِي وَأَخْلَفَ أَنْ يَكُونَ كَذَنًا

٩٧ لَنَا الْبَطْحَاءُ نَفْعُهَا السَّوَابِيُّ وَلَمْ يَكُ سَبِيلُ أَوْدِيَتِي شِعَابَا  
 ٩٨ فَمَا أَنْتُمْ إِذَا عَدَلْتُ قُرُومِي شَقَاشِقُهَا وَهَافَتِ اللَّعَابَا  
 (L 180a) (L 181a) O 122a

ويروى إذا عَدَلْتُ قوله إِذَا عَدَلْتُ قُرُومِي يَعْنِي إِذَا مَالَتْ رُؤُسُهَا فَتَدَرَّتْ قُلْ وَكَذَلِكَ  
 يَفْعَلُ الْفَحْلُ إِذَا قَدَّرَ أَمَلُ رَأْسِهِ نَاحِيَةً كَلْتَكْبِيرِ الذِي يُبِيلُ رَأْسَهُ حَجْرًا قَالَ فَبِئْسَ إِذَا عَدَرَ  
 أَمَلُ رَأْسِهِ فِي نَاحِيَةٍ شَقَاشِقَتِهِ وَفُؤُهُ وَهَافَتِ اللَّعَابَا يَرِيدُ ذَلَّتْ الْقُرُومُ لِعَابَهَا يَرِيدُ  
 زَبَدَهَا إِذَا عَدَرَتْ وَهُوَ الْأَصْلُ إِلَّا أَنْتُمْ تَقْلُوبُهُ إِلَى غَيْرِهِ ذَلُّوا الْيَفِينَةَ الْقَوْمُ تُفَحِّحُهُمُ السَّنَةُ  
 فَيَتَهَافَتُونَ عَلَى النَّاسِ فِي أَمْصَارِهِمْ كَتَهَافَتِ ذَلِكَ اللَّعَابُ وَصَوْرُ زَبَدِ الْبَعِيرِ إِذَا هَدَرَ وَأَلْفَاةُ  
 مِنْ فِيهِ قُلْ وَالْقُرُومُ الْفَحْلُ مِنَ الْأَيْلِ الذِي لَمْ يَمْسَسْهُ حَبْلٌ وَلَا حَبْلٌ عَلَيْهِ لَتَرَمَهُ وَإِنَّمَا  
 هُوَ لِلْفَحْلَةِ فَشَبَّهُوا سَيِّدَ الْقَوْمِ وَكَرِهَتُهُمُ بِالْفَحْلِ

٩٩ تَنْحُ فَإِنْ أَحْرَى خِنْدِفِي تَرَى فِي مَوْجِ حِرْيَتِهِ حَبَابَا  
 ١٠٠ يَمْوِجُ كَالْحَبَالِ فَإِنْ نَزَرْتَهُ تَغْرُقُ ثُمَّ يَسْرِمُ بِكَ الْجَنَابَا  
 ١٠١ فَمَا تَلْقَى مَحَلِّي فِي تَمِيمٍ بِذِي زَلٍّ وَلَا نَسِي أَيْتِشَابَا  
 15 ويروى تَرَى فِي مَوْجِ حِرْيَتِهِ عُبَابَا ويروى تَرَى لِفَحْلٍ حِرْيَتِهِ عُبَابَا

٢ وأَعْظَمَهُمُ يَبْطِشُ مِنْأ قَبَابَا L : أكرم. O marg. , أَكْثَرُ 2

3 cf. Lisan

V 206<sup>24</sup>. 5 read نَفْعُهَا " we fill it with " ( De Goeje ).

14 L تعلم

. انتسبَا L : على L , بِذِي 17 . عُبَابَا L , حَبَابَا : أَنْ أَحْرَى



٨١ وَيَسَّ الْقَرْصَ قَرْصَكَ عِنْدَ قَيْسٍ نَيْبِ جَيْمٍ وَتَمْتَدِّحُ السُّوَابَا

فَوَهُ نَيْبِ جَيْمٍ تَعَوَّضْتُمْ لِيْلِحَاءِ الرِّوَايَةِ الصَّحِيحَةِ نَيْبِ جَيْمٍ مِّنَ الْيَحْيَاءِ

٩٠ وَتَدْعُو خَمْسَ أُمِّكَ أَنْ تَرَانَا نَجُومًا لَا تَرُومُ لَهَا طِلَابَا

فَوَهُ خَمْسَ أُمِّكَ وَهُوَ مِثْلُ قَوْلِكَ وَيَلْ أُمِّكَ لَمْ عَلَيْهِ أَيْ تَنَكَّلَهُ أُمُّهُ حَتَّى تَخْمِشَ عَلَيْهِ

٩١ ٥ وَلَنْ تَسْتَطِيعَ حَنْطَلَنِي وَسَعْدِي وَلَا عَمْرِي بَلَغْتَ وَلَا الرِّبَابَا

وَيَرُوى وَسَعْدِي وَعَمْرِي إِذْ تَعَوَّضْتُ وَلَا الرِّبَابَا

٩٢ قُرُومٌ تَحْمِلُ الْأَعْبَاءَ عَنكُمْ إِذَا مَا الْأَمْرُ فِي الْحَدَثَانِ نَابَا

٩٣ هُمْ مَلَكُوا الْمُلُوكَ بِذَاتِ كَيْفٍ وَهُمْ مَنَعُوا مِنَ الْيَمَنِ الْكَلَابَا

قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ فَوَهُ بِذَاتِ كَيْفٍ قَالَ وَهُوَ أَنَّكَ إِذَا قَطَعْتَ طِخْفَةَ بَيْنِنَا وَبَيْنَ صَرِيَّةِ

١٠ الصَّرِيْفِ بَيْنِنَا وَبَيْنَ قُنَّةِ الْحُمُرِ فَيَوْمُ طِخْفَةِ وَيَوْمُ الرَّحْبَيْنِ وَيَوْمُ ذَاتِ كَيْفٍ وَيَوْمُ

خَزَارٍ قَالَ وَذَلِكَ لِأَتَيْنَ مَتَقَارِيَاتٍ وَفَوَهُ وَهُمْ مَنَعُوا مِنَ الْيَمَنِ الْكَلَابَا قَالَ غِيَوْمُ

الْكَلابِ نَبِيَّ سَعْدٍ وَالرِّبَابِ قَالَ وَإِنَّمَا جَازَ لَهْ أَنْ يَقْفَرَ بِهِ لَدَيْهِ فَخَرَّ بِهِ عَلَى رَأْيِ الْإِبِلِ

الْثُمَيْيِّ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَلَيْسَ هَذَا الْكَلابُ بِالْكَلابِ الْأَوَّلِ قَالَ وَذَلِكَ أَنَّ الْكَلابَ الْأَوَّلَ

كَانَ بَيْنَ شُرْحَبِيلَ وَسَلَمَةَ الْعُلْفَاءِ ابْنِي الْأَحْمَرِ بْنِ عَمْرِو الْبُنْدَقِيِّ لَمَّا عَلَاكَ تَنَافَسَ ابْنَاهُ

١٥ فِي الْمَلِكِ فَقَتَلَ سَلَمَةُ أَخَاهُ شُرْحَبِيلَ قَالَ وَأَمَّا كَلَابُ بَنِي تَيْمٍ فَكَانَ بَعْدَ مَبْعَثِ النَّبِيِّ

صَلَّمَ قَالَ وَقَالَ الْيَهُودِيُّ فَوَهُ هُمْ مَلَكُوا الْمُلُوكَ بِذَاتِ كَيْفٍ أَنْ بَنَى يَرْبُوعَ اسْرُؤَ قَبُوسَ

ابْنَ الْمُنْذِرِ بْنِ مَاءِ السَّمَاءِ وَحَسَّانَ أَخَاهُ قَالَ وَالْكَلابُ الْأَخِيرُ هُوَ لِسَعْدٍ وَالرِّبَابِ عَلَى أَهْلِ

الْيَمَنِ وَمَذْحِجٍ وَغَيْرِهِمْ

١ L : نَيْبِ ل : نَيْبِ ٥ . تَسْتَطِيعَ , so L — O : تَسْتَطِيعَ . 6 O : دعوت .

7 see Lisan XIX 123<sup>33</sup> . 10 والصَّرِيْفُ O , والصَّرِيْفُ ( cf. Bakri 314<sup>13</sup> seq. ,

481<sup>23</sup> seq. ) : the words بَيْنِنَا وَبَيْنَ قُنَّةِ الْحُمُرِ seem to be a reader's correction.



ويروى ما ذا عِنْدَ عَبْدِ بَنِي نُمَيْرٍ فَعَلِيَ أَنْ أُرِيدَهُمْ قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مَاذَا رَأَى عَبْدُ  
بَنِي نُمَيْرٍ فَعَلِيَ

٨٣ فَمَا عَجَبِي أَنْوَعِدُنِي نُمَيْرٌ بِرَأْيِ الْإِبِلِ حَتَرِشِ الضَّبَابَا (L 180a)

الْحَتَرِشُ أَنْ يَجِيءَ الرَّجُلُ إِلَى جُحْرِ الضَّبِّ فَيَجْرِكَ يَدَهُ عَلَيْهِ فَيَحْسِبُهُ الضَّبَّ أُنْعَى أَوْ حَبَةً  
فَيُخْرِجُ الضَّبَّ إِلَيْهِ ذَنْبَهُ فَيَضْرِبُهُ بِذَنْبِهِ فَلَا يَزَالُ بِهِ حَتَّى يَأْخُذَ بِذَنْبِهِ فَيُخْرِجُهُ قُلْ ٥  
وَمَثَلٌ مِنَ امْتِثَالِ الْعَرَبِ أَنَا أَعْلَمُ بِضَبِّ احْتَرَشْتَهُ وَمَثَلٌ آخَرٌ مِنْ امْتِثَالِهِمْ عَذَا أَجَلٌ  
مِنَ الْحَرَشِ

٨٤ لَعَلَّكَ يَا عَبِيدُ حَسِبْتَ حَرِيَّ تَقْلِدُكَ الْأَصْرَةَ وَالْعِلَابَا  
٨٥ إِذَا تَهَضَّ الْكِرَامُ إِلَى الْمَعَالِي تَهَضَّتْ بِعُلْبَةٍ وَأَثَرَتْ نَابَا  
٨٦ تَنْوِخُهَا بِمَحْنِيَّةٍ وَحِينًا تُبَادِرُ حَدَّ دِرْتِهَا السِّقَابَا 10  
ويروى تَبَوُّعُهَا مِنَ الْمَاءِ وَهُوَ التَّنَاجُ وَتَنْوِخُهَا مِثْلُهُ قُلْ وَالْمَحَانِي فِي الْوَادِي مِثْلُ  
الْعَوَاقِبِ فِي الْإِنْبَارِ وَيُقَالُ الْمَحَانِي ثَنَى الْوَادِي وَعَنْقُهُ يَقُولُ تُبَادِرُ أَلْبَانَهَا أَوْلَادَهَا  
١٢١٥ O فَتَسْبِفُ أَوْلَادَهَا أَنْ تَشْرَبَ اللَّبَنَ مِنْ أُمْهَاتِهَا فَتَنْشِرُهُ قُلْ وَالْمَعْنَى فِي ذَلِكَ يَقُولُ إِنَّكَ

رَاعٍ بَعِيرٍ بِذَلِكَ

٨٧ تَحِينُ لَهُ الْعِغَاسُ إِذَا أَفَاقَتْ وَتَعْرِفُهُ الْغِصَالُ إِذَا أَهَابَا 15  
قُلْ وَالْعِغَاسُ وَتَرَوْعُ نَاقَتَانِ كَانِ الرَّأْيَ ذَكَرَهَا فِي شِعْرِهِ وَقَوْلُهُ إِذَا أَفَاقَتْ قُلْ وَإِذْقَتَهَا  
يُرِيدُ اجْتِمَاعَ دِرْتِهَا بَعْدَ الْحَلَبِ قُلْ وَالْإِهَابَةُ الدُّهَابُ

٨٨ فَأُولِيعُ بِالْعِغَاسِ بَنَى نُمَيْرٍ كَمَا أَوْلَعْتَ بِالْمَدْبَرِ الْغُرَابَا

10 cf. ibid. 6 see Lisān VIII 168<sup>1</sup> seq. ، أَنَا الْح 4 so O. ، فَجَرَّكَ 4

18 cf. ( but بالعِغَاسُ in v. 88 ). 15 L وَالْعِغَاسُ ، وَلَوْ أَنَّ ، وَحِينًا : 28<sup>13</sup> I

Lisān X 292<sup>4</sup> : read بِالْمَدْبَرِ ؟ — perhaps an allusion to a verse of ar-Ra'ī ( De Goeje ) : الْغُرَابَا ، L الدُّبَابَا .



يقول من ذلك طَوَّنتَهُ فُطِّلَتْهُ اى كُنْتُ أَتَوَلَّ مِنْهُ قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ التَّوَابِيَةُ وَحُمَّى أَسَدُ

٧٣ أَلَمْ نَعْتِقْ نِسَاءَ بَنِي نَمِيرٍ فَلَا شُكْرًا حَزِينٍ وَلَا تَوَابًا (L 181b)

٧٤ أَحْنَدُلُ مَا تَقُولُ بَنُو نَمِيرٍ إِذَا مَا الْإِيرُ فِي أَسَمِ أَبِيكَ غَابَا (L 179b)

٧٥ أَلَمْ تَرَنِي صَبِيتُ عَلَى عُبَيْدٍ وَقَدْ ذَارَتْ أَبَاجِلُهُ وَشَابَا — L

قوله ذَارَتْ يعني تعقدت وورمت

٧٦ أُعِدُّ لَهَا مَوَاسِمَ حَامِيَاتٍ فَيَشْفَى حَرَّ شُعَلَيْهَا الْجِرَابَا

٧٧ نَغْضِ الطَّرْفَ إِنَّكَ مِنْ نَمِيرٍ فَلَا كَعْبًا بَلَعْتَ وَلَا كِلَابَا (L 179b)

٧٨ أَتَعْدِلُ دِمْنَةً خَبِثَتْ وَقَلَّتْ إِلَى فَرَعَيْنِ قَدْ كَثُرَا وَطَابَا (L 180a)

— L انْدِمْنَةً نَمِيرٍ وَالْفَرَعَيْنِ كَعْبٌ وَكِلاب

٧٩ 10 وَحَقٌّ لِمَنْ تَكَنَّفَهُ نَمِيرٌ وَضَمَّةٌ لَا أَبَا لَدَكَ أَنْ يُعَابَا

يعنى فَرَعَ بْن النَحْرِثِ بْنِ نَمِيرٍ وَضَمَّةٌ بْنُ نَمِيرٍ وَيُرْوَى وَحَقٌّ لِمَنْ تَعَدَّى نَمِيرٌ

٨٠ فَلَوْلَا الْغُرُّ مِنْ سَلَفِي كِلَابٍ وَكَعْبٍ لَأَعْتَصَمْتُمْ أَنْصَابَا (L 180a)

٨١ فَإِنَّكُمْ قَطِيبُ بَنِي سَلِيمٍ تَرَى بَرْقَ الْعَبَاءِ لَكُمْ تَبَابَا

ويروى قَتَعَ الْعَبَاءَ وَ قَتَعَ الْفَرَا قَوْلُهُ بَرْقُ الْعَبَاءِ يَقُولُ أَكْسَيْتُمْ بَرْقَ اى نَبِيْنَا بَيْتِ

15 وَسَوْدٌ يَبْرُقُ نَبِيْنَا وَيُقَالُ مِنْ ذَلِكَ حَبْلٌ أَبْرَقَ اى قُوَّةٌ بَيْضَاءُ وَقُوَّةٌ سَوْدَاءُ (وَالْقُوَّةُ الشَّعْثَةُ)

٨٢ إِذَا لَنَفَيْتُ عَبْدَ بَنِي نَمِيرٍ وَعَلَى أَنْ أَرِيدَهُمْ أَرْتِيَابَا L 180b

بَنِي L ، بَنُو 3 cf. pp. 429<sup>5</sup>, 432<sup>15</sup>. (؟) جَزَيْْنَا O marg. ، جَزَيْْنَا 2

6 cf. Yağut I 228<sup>2</sup>. 7 cf. pp. 429<sup>10</sup>, 430<sup>14</sup>, 432<sup>2</sup>, a verse frequently cited.

مَا ذَا L : 16 cf. Yağut I 228<sup>1</sup>. 13 بَرْقُ L ، بَرْقُ 13 . 8 اَتَجْعَلُ L ، اَتَجْعَلُ 8

عَلَى L : رَابِعًا



٦٦ إِذَا حَلَسَتْ نِسَاءُ بَنِي نُمَيْرٍ عَلَى تَبْرَاكِ حَبَّتِ التُّرَابُ  
 تَبْرَاكِ حَوْمًا لِبْنَى الْعَبَّارِ قَالَ أَبُو عُثْمَانَ سَمِعْتُ الْأَصْبَغِيَّ يَقُولُ جَاءَتْ عَنِ الْعَرَبِ أَرْبَعَةٌ  
 أَحْرَفُ قَوْلُهُ تَعَشَّارُ وَحَوْمُ بَنِي صَبَّةَ وَتَبْرَاكِ وَحَوْمُ بَنِي الْعَبَّارِ وَقَوْلُهُمْ تَقْصَارُ وَحَوْمُ الْقِلَادَةِ  
 اللَّاصِقَةُ بِالْحَلْفِ وَقَوْلُهُمْ تَلْقَاءُ (وَيُرْوَى إِذَا جَلَسَتْ نِسَاءُ بَنِي نُمَيْرٍ) فِي الْمَصَادِرِ تَلْقَاءُ  
 وَتَبْيَانٍ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مَا سَمِعْتُ عَدْنِي (يَعْنِي تَلْقَاءُ وَتَبْيَانٍ) مِنَ الْمَصَادِرِ فَيَوْ  
 مَفْتُوحُ الْأَوَّلِ

- J.

- ٦٧ وَلَوْ وَزَنْتَ حُلُومَ بَنِي نُمَيْرٍ عَلَى الْمِيزَانِ مَا وَزَنْتَ ذُبَابًا  
 ٦٨ (L 1806) فَنَبْرًا يَا تَبْيُوسَ بَنِي نُمَيْرٍ فَإِنَّ الْحَرْبَ مُوقِدَةٌ شِهَابًا  
 - L  
 ٦٩ لَعَمْرُ أَقَى نِسَاءُ بَنِي نُمَيْرٍ لِنِسَاءٍ لَهَا بِمَقْتَصَبَتِي سِبَابًا  
 ٧٠ (L 1818) سَتَهْدِمُ حَاطِطِي قَرَمَاءَ مِنِّي قَوَائِفٍ لَا أُرِيدُ بِهَا عِتَابًا  
 ١٠ ٧١ دَخَلْنَا فُصُورَ يَثْرِبَ مَعْلِمَاتٍ وَلَمْ يَتْرُكَنَّ مِنْ صَنْعَاءَ بَابًا  
 يَقُولُ سَارَتِ الْقَوَائِفُ فَيَبِثُّ فَبَلَعَنَّ كُلَّ مَكَانٍ وَقَوْلُهُ وَمَنْ يَتْرُكَنَّ مِنْ صَنْعَاءَ بَابًا ذَلِكَ أَنَّ  
 الْأَفْرَعَ بْنَ حَابِسٍ قَدْ أَخَذَ مِنَ الْأَرْضِ تَجِدَ حَتَّى دَخَلَ بُحْرَانَ فَاغَارَ عَلَى بَنِي الْحَارِثِ بْنِ  
 كَعْبٍ وَاغَارَ الْأَصْبَغُ بْنُ فُرَيْعٍ وَالنَّمِيرُ بْنُ مَرْثَةَ بْنِ حَيَّانٍ وَالرُّبَيْسُ الْأَوَّلُ وَهُوَ لِحَكَمَ بْنِ سُوَيْدٍ  
 ١21a الصَّبِيَّ فِي جَمَاعَةٍ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ عَلَى أَهْلِ الْيَمَنِ حَتَّى انْتَبَهَوْا إِلَى صَنْعَاءَ  
 15

٧٢ (L 1806) تَطُولُكُمْ حِبَالُ بَنِي تَمِيمٍ وَيَحْكُمِي زَأْرُهَا أَجْمَا وَغَابَا

١ cf. Yaḥūṭ I 820<sup>11</sup> seq., Lisān II 243<sup>5</sup>: جَلَسَتْ L, حَدَّتْ 2. أَرْبَعَةٌ 2  
 قَوْلُهُمْ 3. تَجَفَّافٌ and تَمَشَّالٌ and تَمَسَّاحٌ adding three more examples viz. سَبْعَةٌ L  
 قَوْلُهُ 9. read بِمَقْتَصَبَتِي? (De Goeje) «the place whence I get my arrows». O  
 10 cf. Yaḥūṭ IV 68<sup>1</sup>: L: قَوَائِفُ (= سَتَكَيْتُ) قَرَمَاءَ: so O: قَوَائِفُ L, قَصِيدُ L.  
 11 وَيَحْكُمِي اسْدَمَ L (sic) تَقْوِيَتُمْ L: 16. إِذَا O, 13. بُيُوتُ L, فُصُورَ 11



٦١ وَخَضِرَاءُ الْمَغَائِبِ مِنْ نُمَيْرٍ يَشِينُ سَوَادَ مَحَاجِرِهَا النِّقَابِ  
 ويروى وسوداء المحاجر وسوداء المغائب ويروى ومُفْرِغَةُ الْمَغَائِبِ قل والمغائب ما  
 تَنَتَّى مِنَ الْجِلْدِ وَاسْتَرَحَى مِنْ جِلْدِ الْمَرْأَةِ وَالرَّجُلِ أَيْضًا وَالْمَحَاجِرُ مِنَ الْمَرْأَةِ مَا خَرَجَ مِنَ  
 النِّقَابِ وَلَمْ يَغْنَهُ النِّقَابُ وَيَقْدِرُ الْمَحَاجِرُ مَا حَوْلَ الْعَيْنِ وَهُوَ مَا بَرَزَ مِنَ النِّقَابِ إِذَا  
 ٥ انْتَقَبَتِ الْمَرْأَةُ

٦٢ إِذَا دَمَتْ لِعَبِيرٍ صَلَوةٌ وَتَرِ بُعَيْدَ النَّوْمِ أَنْبَهَتْ الْكِلاِبَا  
 ٦٣ تَطْلَى وَهَى سَيِّئَةِ الْمَعْرِى بِصَنِ الْوَبْرِ تَحْسِبُهُ مَلَابَا  
 ٦٤ كَانَ شَكِيرَ نَابِتٍ اسْكَنِيهَا سِبَالِ الزُّطِّ عَلَقَتْ الرِّكَابَا  
 قل الشَّكِيرُ الرَّغَبُ تَحْتَ الشَّعْرِ وَالرَّيْشُ الصِّغَارُ تَحْتَ الدِّبَارِ وَالزُّطُّ الصِّغَارُ الَّذِي يَنْبُتُ  
 10 تَحْتَ الدِّبَارِ

٦٥ وَقَدْ جَلَّتْ نِسَاءُ بَنَى نُمَيْرٍ وَمَا عَرَفَتْ أَنْامِلُهَا الْخِضَابَا  
 جَلَّتْ لَقَطَتْ الْجَلَّةُ مِنْ ثَرَّةٍ مَا تُعَالِجُ الْأَبْعَارَ وَيَقْدِرُ جَلَّتْ مِنَ الْجَلَالِ وَالْجَلَالَةُ يَرِيدُ بِهِ  
 مِنَ الْكِبَرِ وَذل فِي مَثَلِ الشَّاعِرِ  
 فَإِنْ نُسِئِ الْأَيَّامُ إِلَّا جَلَالُهُ أَعِشْ حِينَ لَا تَأْتِي عَلَى الْعَوَائِدِ  
 15 قل والمعنى في ذلك إِنْ تَوَخَّرَ الْأَيَّامُ وَبَنَى نُمَيْرٍ أَجَلِي أَعِشْ ذَهْرِي فَلَا تَحْزَنْ عَلَى عَوَائِدِي  
 وَلَا تُبَالِ حَيَاتِي وَلَا تَفْعَ عِنْدِي وَلَا دَفْعَ قل أبو عبد الله وَقَدْ حَلَبْتُ مِنْ  
 الْحَلَبِ وَيُروى

لَقَدْ حَلَبْتُ أَنْامِلَهَا وَصَرَّتْ وَمَا عَرَفَتْ أَنْامِلُهَا الْخِضَابَا

L, بُعَيْدَ النَّوْمِ 6, see v. 37 Comm. يَشِينُ الدِّخْ : وَمُفْرِغَةُ الْمَحَاجِرِ L 1  
 عَلَقَتْ L, عَقَلَتْ O 8, XVII 117<sup>16</sup>, 243<sup>6</sup> cf. Lisān II 7. بنصف الليل.  
 11 L وَصَرَّتْ. 14 cf. Aghāni XXI 100<sup>1</sup>. لَقَدْ حَلَبْتُ أَنْامِلَهَا (sic).



٥. أَعَدَّ اللَّهُ لِلشَّعْرَاءِ مَنًى  
 ٥١ قَرَنْتُ الْعَبْدَ عَبْدَ بَنِي نُمَيْرٍ  
 ٥٢ أَنَا عَنِ عَرَادَةَ قَوْلِ سُوٍّ

يعنى عَرَادَةَ النُّمَيْرِيِّ رَاوِيَةَ الرَّاعِي

—L

٥٣ وَكَمْ لَكَ يَا عَرَادَ مِنْ أَمِّ سُوٍّ

الرَّابِئَةُ شَبِيهُ الْفَارَةِ

٥٤ عَرَادَةَ مِنْ بَقِيَّةِ قَوْمِ لُوطٍ (L 179d)

٥٥ كَيْسُ الْكَسْبِ تَكْسِبُهُ نُمَيْرٌ

٥٥\* [أَتَلْتَمِسُ السَّبَابَ بَنُو نُمَيْرٍ

٥٦ أَنَا الْبَارِي الْمُدِلُّ عَلَى نُمَيْرٍ (L 180a)

وَيُرْوَى الْمُدِلُّ عَلَى نُمَيْرٍ وَيُرْوَى أُخْتُ مِنَ السَّمَاءِ لَمْ أَنْصَابَا

٥٧ إِذَا عَلِقَتْ مَخَالِبُهُ بِقِرْنٍ

٥٨ تَرَى الطَّيْرَ الْعِتَاقَ تَطْلُ مِنْهُ

الْعَلَالُ الصُّدُورِ قُلْ وَإِنَّمَا أَرَادَ أَنِّي لَصَقْتُ بِالْأَرْضِ مِنْ خَافَتِهِ فَشَبَّهَ نَفْسَهُ بِالْبَارِي

٥٩ وَلَوْ وَضَعْتُ فِقَاحَ بَنِي نُمَيْرٍ

٦٠ فَلَا صَلَى إِلَهُ عَلَى نُمَيْرٍ <sup>O 120b</sup> <sub>L 180a</sub>

1 cf. Lisān IX 426<sup>17</sup>. 3 cf. ibid. IV 280<sup>15</sup>: سُوٍّ, so O. 5 O من أم.

6 O شبيبة. 7 cf. Lisān IV 280<sup>16</sup>. 8 L تَكْسِبُهُ نُمَيْرٍ 8

O أَسْتَأْنُوكَ. 9 verse from L. 10 cf. N<sup>o</sup>. 72 v. 5, Lisān XIII 492<sup>16</sup>: L الْمُدِلُّ:

L أَلِج. 12 cf. Lisān XII 133<sup>10</sup>. 15 cf. ibid. III 380<sup>19</sup>: L غَلَرُ. 16 لَ،

غَيْرُهم. L معاً, with قُبُورَهُم O: (so L): ولا أسقى O: أَلِيك L



قوله يَبَاشَا فإن الرجل يَفْتَخِرَ ما ليس له وَيَكْذِبُ في فُتُخْرٍ وقوله رِثَالًا يقول إذا فرغوا  
سَلَحُوا يقول قد جمعوا الفُتُخْرَ بالكذب والسَلَحَ

٤٢ ولا وَأَبْيِكَ مَا لَهُمْ عُقُولٌ وَلَا وَجِدْتَ مَكَاسِرَهُمْ صِلَابًا

٤٣ وَلَيْلَةً رَحْرَحَانَ تَرَكَتْ شَيْبَا وَشُعْنًا فِي بُيُوتِكُمْ سِغَابًا

٤٤ رَضَعْتُمْ ثُمَّ سَالَ عَلَى لِحَاكُمُ نَعَالَةٌ حَيْثُ لَمْ تَجِدُوا شَرَابًا

٤٥ تَرَكَتُمْ بِالْوَقِيطِ عَضَارِطًا تُرْدِفُ عِندَ رِحْلَتِهَا الرِّكَابَا

٤٦ لَقَدْ خَزَنَى الْفَرَزْدَقُ فِي مَعَدٍ فَأَمْسَى جَهْدُ نَصْرَتِهِ أَغْتِيَابًا

يقول أَخَزَيْنَهُ فلم يكن عنده انتصارٌ لنفسه إِلَّا الاغْتِيَابُ فقط

٤٧ وَلاَقَى الْقَيْنُ وَالنَّخِيَّاتُ عَمَّا تَرَى لُوكُوفٍ عَمِيرَتِهِ أَنْصِيَابًا

10 ويروى وَلاَقَى الْقَيْنُ وَالنَّخِيَّاتُ عَمَّا عَلَى غَمٍّ وَزَادَهُمْ عَذَابًا وَالنَّخِيَّاتُ الْجُنَيْنَاءُ

من الرجل واحدٌ نَخِيَّةٌ

٤٨ أَتَوْعِدُنِي وَأَنْتَ لُجَاشَعِي تَرَى فِي خَنْثٍ نَخِيَّتِهِ أَضْطِرَابًا

أصلُ النَخْنَثِ اللَّيْنُ وقوله فِي خَنْثٍ يريد فِي عَطْفٍ نَخْبَتِكَ لَيْنًا وَأَنْفَاءً قُلُ وَالنَّخِيَّةُ

الدُّبُرُ وَخَنْثُهَا شَرْجُهَا ويروى أَرَى فِي خَنْثٍ لِحَبْنِكَ أَضْطِرَابًا

٤٩ 15 فَمَا هَبَّتْ الْفَرَزْدَقُ قَدْ عَلِمْتُمْ وَمَا حَقَّ أَبْنِ بَرْوَعٍ أَنْ يَهَابَا

ويروى فَمَا هَبَّتْ الْفَرَزْدَقُ وَأَبْنِ بَرْوَعٍ يَعْنِي الرَّاعِي

قُلُوبٌ L، عُقُولٌ: فلا L، ولا 3. الفُتُخْرُ بالكذب، marg.، الكذب بالفُتُخْرِ O: سَلَحُوا O 2

نَعَالَةٌ L، نَعَالَةٌ O: وَضِعْنَهُمْ وَيَل (وسال L (supr. 5 cf. p. 224: L. وَلَا لَقِيَتْ L

12 cf. Lisān. عَلَى غَمٍّ النَحْ L: فَلَاقَى L 9. جَهْدٌ L 7. O. تُرْدِفُ 6

15 cf. O. وَقَوْلُهُ O، وقوله 13. خَنْثٌ: II 451<sup>6</sup>، so O (and also below).

16 O عِبَتْ الْفَرَزْدَقُ (but see Lisān). Lisān IX 355<sup>2</sup>.



٣٧ وَمُقَرَّفَةُ اللَّهَازِمِ مِنْ عِقَالٍ يَغْرِقُ مَا نَحَبَتِهَا الدُّبَابَا

قوله ماء نَحَبَتِهَا الماء عاونا سَلَحْبَا وَالدَّخْبَةُ يَعْنِي الدُّبُرُ وَالدَّخْبَةُ جِلْدُ الْاسْتِ وَيُرْوَى

وَسَوْدَاءُ الْمَحْجَاجِرِ مِنْ عِقَالٍ تَغْرِقُ مِنْ مَشِيمَتِهَا التَّيْبَا (L 179a)

وَيُرْوَى يَشِينُ سَوْدُ نَحَاجِرِهَا التَّقَابَا

٣٨ نَوَاجِدُ بَعْلَهَا بِعَضَارِطِي كَانَ عَلَى مَشَامِيرِهِ جُبَابَا ٥

وَيُرْوَى بَعْلَتِي بِسَرَانِي قُلِ وَالْجُبَابُ مِنَ الْبَلْبِ مَا تَجَمَّعَ وَتَكَمَّرَ مِثْلُ الرُّبْدِ

وَالسَّرَانِي الَّذِي يَسْتَرْفُ كُنْ شَيْءٌ قُلِ وَالْجُبَابُ يُشَبَّهُ بِالرُّبْدِ يَجْتَمِعُ مِنَ الْبَلْبِ الْبَلْبَانِ الْبَلْبُ

وَلَا رُبْدُ لَهُ تَكَمَّرَ صَارَ كَمَرًا وَيُرْوَى بِسَرَانِي مِنَ انْضَرَفَ وَأَمِيَهُ زَائِدَةٌ

٣٩ وَخَوْرُ نَجَاشِعِ نَرَكُوا لَقِيظًا وَتَالُوا حِنُوَ عَيْنِكَ وَالْغُرَابَا (L 179a)

يَقُولُ أَحَقُّظُ الْغُرَابَ بَعِينِكَ ذُنُوبُ ذَعِبَتْ عَيْنُكَ جَاءَ الْغُرَابُ ذَكَّالِبُ وَحِنُوُ الْعَيْنِ الْحِجَابُ 10

قُلِ وَلَوْ لَقِيظُ بَنِ زُرَّارَةٍ قَتَلَ يَوْمَ حَبَلَةٍ وَقَوْلُهُ حِنُوَ عَيْنِكَ قُلِ حِنُوُ الْعَيْنِ عِنْدَ الْحُجْبِ

الْمُدْحِي عَلَى الْعَيْنِ وَقَوْلُهُ وَالْغُرَابَا يَقُولُ عَوْ قَتِيلَ ذُنُوبَ يَنْقَرُ وَخَوْرُ وَفَعَّ عَلَى عَيْنِهِ وَتَوَا

حِنُوَهَا نَحَبَتِهَا يَعْنِي تَرَكَوْا مَرِيْعًا يَبْزَأُ بِهِ يَقُولُ أَحَدَرُ لَا يَأْذُلُ عَيْنَكَ الْغُرَابُ

٤٠ وَأَضْبَعُ ذِي مَعَارِكٍ قَدْ عَلِمْتُمْ لَقَيْنَ بِأَجْنَبِهِ الْعَجَابُ الْعَجَابَا

O 120a وَيُرْوَى لَقَيْنَ خَبِيْثٍ وَيُرْوَى جَلْبَةً أَضْبَعُ جَمْعُ ضَبْعٍ وَذُو مَعَارِكٍ مَوْضِعٌ 15

وَجَلْبَةٌ مَوْضِعٌ

٤١ فَإِنْ نَجَاشِعَا جَمَعُوا فَيَاشَا وَأَسْتَاهَا إِذَا فَرَعُوا رَطَابَا

1 as in line 3). وَسَوْدَاءُ النِّخ L

4 see v. 61.

5 cf. Lisān IX

225<sup>7</sup>, 239<sup>12</sup>, XV 249<sup>21</sup> seq.: L بِسَرَانِي

8 كَمَرًا, so O.

9 cf.

Lisān XVIII 222<sup>21</sup>.

13 O يَأْذُلُ.

14 لَقَيْنَ, L

15 جَلْبَةً, so O

without vowels.



جاءت بوليد تغل ولید زنا) ووجد غراب البين عند عند بنت عبد الله بن حكيم 01194  
 القريبن فعقروا ناقته وفيه يقول جرير يعبره بذلك

نُزِمِي الْغُرَابَ وَقَدْ عَقَرْتُهُ نَابَهُ      بَدَتْ الْقَرِيْبِ بِمَكْبَسٍ وَسِرِيرِ  
 دَلَّتْ قَدَتَاكِ لِحَالِشَعٍ وَأَسْتَنْشَقَتْ      مِنْ مَتَخِرِيهِ عَصَاةَ الْقَقْمُورِ  
 وَحَدَّتْ حُنَيْدَةً خَزِيَّةً لِمَجَالِشَعٍ      إِذْ أَوَّلَمَتْ لَهُمْ بِشَرَّ جَزُورِ 5

وَحَدَّتْ وَحَدَّتْ أَيْضًا كُلُّ عَذَّةٍ رَوَايَاتُ ٥ وَقُلْ جَرِيرٌ فِي عَذَّةِ الْقِصَّةِ

سَادُّكَ مِنْ حُنَيْدَةٍ مَا عَلِمْتُمْ      وَأَرْفَعُ شَأْنِ جَعْنِ وَانْرَابِ  
 وَأَتَبِّحُ غَالِيًا فَتَقَشُّمُوا      عَلَيْكُمْ لَحْمَ رَاحِلَةِ الْغُرَابِ  
 ٣٣ أَلَمْ تَرَ أَنَّ جَعْنًا وَسَطَ سَعْدٍ      نَسَمَى بَعْدَ قِضَّتِيهَا الرُّحَابِ (L 179a)  
 ٣٤ نَحْزَحُ حِينَ جَاوَزَ رُكْبَتَيْهَا      وَهَزَّ الْقُزَيْرَى لَهَا فُغَابَا 10

نَحْزَحُ أَيْ تَقْدِمُ حِرَا وَيُرْوَى  
 نَحْزَحُ حِينَ جَلَفَ رُكْبَتَيْهَا  
 وَنَحْزَحُ وَنَحْزَحُ وَاحِدٌ أَيْ نَحْزَحُ

٣٥ تَرَى بَرَصًا بِمَجْمَعِ اسْكَنْتِيهَا      كَعَنْفَقَةِ الْقَرَذِ حِينَ شَابَا  
 15 يَعْى يَأْسُفِي وَيُرْوَى لَهَا بَرَصٌ يَأْسُفِي اسْكَنْتِيهَا فِي نُسَخَةِ ابْنِ سَعْدَانَ بِجَانِبِ اسْكَنْتِيهَا

٣٦ وَقَدْ أُمُّ تَكُونُ أَشَدَّ رَعِيًا      وَصَرًا مِنْ قُفَيْرَةٍ وَأَحْنَالَابَا  
 وَيُرْوَى وَمَا أُمُّ      وَيُرْوَى أَشَدَّ نَعْنَا وَيُرْوَى أَشَدَّ فَنَرَا وَالْفَقْرُ مَسْحُ الضَّرْعِ لَيْدَرُ

3 seq. cf. N<sup>o</sup>. 97 vv. 22—24.      7 seq. cf. N<sup>o</sup>. 108 vv. 40, 42.      9 L  
 10 L حَلَفَ حِينَ حَلَفَ. 14 cf. الْقُزَيْرَى: نَحْزَحُ حِينَ حَلَفَ. 10 L حَلَفَ. 14 cf.  
 O 266, Ibn Khallikan II 33<sup>2</sup>, Lisān XII 270<sup>3</sup>: L يَأْسُفِي لَهَا بَرَصٌ يَأْسُفِي. كَعَنْفَقَةٍ: لَهَا بَرَصٌ يَأْسُفِي. 16 رَعِيًا, L نَعْنَا (sic).  
 so L marg. (indistinct in the text) — O كَعَنْفَقَةٍ.



٢٦ (L 178b) أَلَا قَبَحَ الْإِلَهُ بَنَى عِقَالٍ وَزَادَهُمْ بِغَدَرِهِمْ أَرْتِيَابَا

٢٧ (L 179b) أَجِيرَانِ الرَّبِيرِ بَرِئْتُ مِنْكُمْ فَالْقُوا السَّيْفَ وَاتَّخِذُوا الْعِيَابَا

يقول انتم نساء فاتخذوا العياب ودعوا السلاح

٢٨ (L 179a) لَقَدْ عَرَّ الْقَبِيونَ دَمًا كَرِيمًا وَرَحَلًا ضَاعَ فَانْتُيَبَ أَنْتِيَابَا

٢٩ وقد قعست ظهورهم بخيل تَجَاذِبُهُمْ أَعْنَتُهَا حِذَابَا

يقول يريدون الانبياء والتأخر القفرا والخيول تريد التقدم وفي تحاذيب أعنتها

٣٠ عَلامَ تَفْعَاسُونَ وَقَدْ دَعَاكُمْ أَهَانُكُمْ الَّذِي وَضَعَ الْكِتَابَا

٣١ تَعَشَوْا مِنْ خَسِيرِهِمْ فَنَامُوا وَلَمْ تَهْتَجِ قَرَائِمُهُ أَنْتِيَابَا

٣٢ (L 179b) أَنْتَسُونَ الرَّبِيرَ وَرَهْطَ عَوْفٍ وَحِجْنَيْنَ بَعْدَ أَعْيَنَ وَالرَّيَابَا

قوله وَرَهْطَ عَوْفٍ يعنى عَوْفُ بْنُ الْقَعْقَاعِ بْنِ مَعْبَدِ بْنِ زُرَّارَةَ وَرَعْنَهُ مَزَادُ بْنُ الْأَعْعَسِ بْنِ 10

صَمْتُهُ قُلْ وَقَدْ مَرَّ حَدِيثُهُ فِيمَا أَمْلَيْنَاهُ مِنَ الْكُتَابِ وَكُنْتُ فِي مَوْضِعِهِ قُلْ وَأَمَّا قَوْلُهُ

بَعْدَ أَعْيَنَ فَإِنَّ حَدِيثَ أَعْيَنَ بْنِ ضُبَيْعَةَ بْنِ نَاجِيَةَ بْنِ عِقَالِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَقِينِ بْنِ

مُجَاشِعِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى الْبَصْرَةِ فَقُتِلَ بَيْنَا وَذَلِكَ أَنَّ بَنِي حَوْقِ

ابْنِ سَقِينِ بْنِ مُجَاشِعِ \* \* \* \* \* وَالرَّيَابِ بَنَتِ الْخُنَاتِ بْنِ يَزِيدَ الْمَجَاشِعِيِّ \* \* \* \*

أَطْلُ أَنَّ غَرَابَ الْبَيْنِ وَكَانَ أَسْوَدَ كَأَنَّهُ حَبَشِيٌّ قُلْ وَكَانَ يَزْعُمُ أَنَّهُ مِنْ بَنِي مُرَّةَ بْنِ عَوْفِ 15

مِنْ غُطَفَانَ وَكَانَ مُتَدَفِّئًا عَلَى بَنِي تَيْمٍ لِإِبْرَاهِيمَ بْنِ عَرَبِيٍّ فَقَالَ إِنِّيَا أَنْعَلْتُ مِنْهُ (أَنْعَلْتُ

on this verse : ورعى L 9 . قراينه L 8 . أَلَا قِيَحْتُ وَحَوْهُ بَنَى L 1

عَوْفُ بْنُ الْقَعْقَاعِ بْنِ مَعْبَدٍ وَرَعْنَهُ (sic) مَزَادُ بْنُ الْأَعْعَسِ بْنِ صَمْعَمِ بْنِ

وَالرَّيَابِ بَنَتِ الْخُنَاتِ بْنِ يَزِيدَ الْمَجَاشِعِيِّ (L 179a) فَنَالَهُ (sic) بَنَى (sic) حَوْقِ بْنِ

سَقِينِ بْنِ مُجَاشِعِ وَالرَّيَابِ بَنَتِ الْخُنَاتِ بْنِ يَزِيدَ الْمَجَاشِعِيِّ 10 on 'Auf and Mazad,

see p. 78<sup>14</sup> seq. 12 on A'yan, see p. 125<sup>9</sup> seq. 14 here some words

seem to have fallen out. 16 O مصدق , "collector of the poor-tax" : on

Ibrahim ibn 'Arabi, see Tabari II 790<sup>4</sup>.



فَوْنَهُ عَلَى فُلَانٍ نَوَا فُلَانٌ أَرْضَ وَقَالُوا مَوْضِعَ بَالِيهِمْ دَنَسَتْ بِهِ وَقَعَةُ قَالُوا وَخْتَلَفُوا فَبَيَّاهُ فَكَانَ  
الْحَكْمُ فِي بَنِي رِيحٍ إِذْ بَنَى حَمِيرُ بْنُ رِيحٍ بَنَ بَرِيعَ وَوَيْدَ قَالُوا فَرَضَى حَمِيرُ وَبَرِيعُ  
وَأَحْنُ اللَّيْمُونَ عَلَى عَدَاةٍ قَالُوا وَذَلِكَ أَنَّ الْحَكْمَ وَالْأَمَّةَ فِي الْمَوْسِمِ دَنَوَا بَعْدَ عَمْرِ بْنِ

الشَّرِبِ فِي بَنِي تَيْمِ فَكَانَ الرَّجُلُ يَلِي الْمَوْسِمَ مِنْهُ وَيَلِي غَيْرَهُ الْقَضَاءُ فَكَانَ مَنْ اجْتَمَعَ لَهُ  
5 الْمَوْسِمُ وَالْقَضَاءُ جَمِيعٌ سَعْدُ بْنُ زَيْدٍ مَدَّةُ بْنُ تَيْمِ قَالُوا ثُمَّ وَصَّى ذَلِكَ حَنْظَلَةُ بْنُ مَالِكٍ  
بْنِ زَيْدٍ مَدَّةُ وَوَيْدُ ذُوَيْبُ بْنُ كَعْبِ بْنِ عَمْرِو بْنِ تَيْمِ ثُمَّ وَصَّيَهُ مَارِزُ بْنُ مَالِكِ بْنِ عَمْرِو

ابْنِ تَيْمِ ثُمَّ وَصَّيَهُ ثَعْلَبَةُ بْنُ بَرِيعَ بْنِ حَنْظَلَةَ ثُمَّ مُعَوِيَّةُ بْنُ شُرَيْفٍ ثُمَّ جُرُودُ بْنُ أُسَيْدٍ  
O 119a ابْنِ عَمْرِو بْنِ تَيْمِ ثُمَّ الْأَصْبَغُ بْنُ فُرَيْعِ بْنِ عَوْفِ بْنِ كَعْبِ بْنِ سَعْدِ ثُمَّ ضَلَمُ بْنُ  
وَسِّ بْنِ مُخَشِّنِ بْنِ مُعَوِيَّةَ بْنِ شُرَيْفٍ بْنِ جُرُودَ قَالُوا وَكَانَ آخِرَ تَمِيمِيٍّ اجْتَمَعَ لَهُ الْقَضَاءُ  
10 وَالْمَوْسِمُ سَقِينُ بْنُ مُجَاشِعٍ بَاتَ فَنَفَرَتْ الْأُمُورُ فَلَمْ يَجْتَمِعِ الْقَضَاءُ وَالْمَوْسِمُ لِأَحَدٍ مِنْهُ حَتَّى  
جَاءَ الْإِسْلَامُ وَكَانَ مُحَمَّدُ بْنُ سَقِينٍ بَنَى مُجَاشِعَ يَقْضِي بَعْدَ ذَلِكَ فَصَرَّ مِيرَاثًا ثُمَّ فَدَنَ آخِرَ

مَنْ نَقَضَى مِنْهُ الَّذِي وَصَّلَ إِلَى الْإِسْلَامِ لَأَقْرَبُ مِنْ حَالِسِ بْنِ عِقْلٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَقِينِ

٢٣ حَمِينَا يَوْمَ ذِي تَجَبٍ حِمَانَا وَأَحْرَزْنَا الصَّنَائِعَ وَالنِّهَابَا

فَوْنَهُ يَوْمَ ذِي تَجَبٍ ذُو نَبِيٍّ بَرِيعَ خَصَمَةَ دُونَ بَنَى حَنْظَلَةَ

15 ٢٤ لَنَا تَحْتَ الْمَحَامِلِ سَابِغَاتُ كَتَسَجَ الرِّيحُ تَطَرَّدُ الْكَبَابَا

وَبَرِيعُ شَرَقَى تَحْتَ الْمَحَامِلِ سَابِغَاتُ قَالُوا وَالْمَحَامِلُ يَعْنِي تَحْمِيلَ السُّيُوفِ وَاحِدُهَا

حَمْلٌ قَالُوا وَفِي أَيْضٍ الْحَمَامِلُ وَفَوْنَهُ الْكَبَابُ قَالُوا الْكَبَابُ الَّذِي تَرَاهُ عَلَى الْمَاءِ مِثْلَ  
الْوَشْمِ تَرَاهُ وَتَبَيَّنَهُ إِذَا حَرَكْتَهُ أَنْزِلْهُ

٢٥ وَذِي تَاجٍ كَمْ خَيْرَاتٍ مُلْكُ سَلْبِنَاهُ السُّرَادِقُ وَالْحِجَابَا

3 كانوا, so L — O كان, الشَّرِبُ, L ذُوَيْبُ, 8. (؟) ذُوَيْبُ, L الشَّرِبُ, كان, 3  
vowels). 15 cf. Lisān I 286<sup>20</sup>: لَنَا, L بَرِيعُ, L سَابِغَاتُ.



إِذَا عَيْنَانِ فِي وَجْهِ قَبِيحٍ كَوَجْهِ الْبِرِّ مُسْتَرَفٍ الْبَسَانِ

وَرَجُلًا مُخَدِّجٍ وَسَرَّاءَ كَلْبٍ وَكُوبٌ مِنْ فِرَاءٍ أَوْ بَشَنَانِ

قُلْ ثُمَّ إِنَّهُ رَجَعَ بَعْدَ مَا مَلََّ الْحَيَوَةُ وَقَدْ حَمَلَ دَيْتَبَا رَجُلًا مِنْ بَنَى طُبَيْتَةَ وَأَدَّاهَا عَنْ ابْنِ  
(L 178b) الْبِلَادِ ٥ قُلْ وَفِي غَيْرِهِ سَلَمَى امْرَأَةً مِنْ بَنَى طُبَيْتَةَ قَتَلْنَا ابْنُ شَدَادِ الْقُشَيْرِيِّ قُلْ وَذَلِكَ  
أَنْبَا كَانَتْ قَدْ حَاجَتْهُ فَعَبَّرَ جَرِيرَ بَنَى طُبَيْتَةَ قَتَلْنَا

5

— L  
رَجَعَ إِلَى شَعْرِ جَرِيرَ

١٨ رَأَيْنَ سَوَادَهُ شَدَدَنُونَ مِنْهُ فَيَرْمِيهِنَّ أَخْطَاءً أَوْ أَصَابًا

١٩ فَلَا وَأَبْيِكَ مَا لَأَقِيَّتَ حَيًّا كَيَرْبُوعٍ إِذَا رَفَعُوا الْعُقَابَا

قَالَ الْعُقَابُ هَاعِنَا الرَّابِئَةُ الَّتِي تُحْمَلُ فِي الْقَتْلِ وَالنَّاسُ يُقَاتِلُونَ مَعَهَا وَحَوْلَهَا مَا دَامَتْ

10

قَائِمَةً فَإِذَا سَقَطَتْ انْهَزَمَ أَهْلُهَا قُلْ وَالرَّابِئَةُ ٥ تُنَمَّرُ

٢٠ وَمَا وَجَدَ الْمَلُوكُ أَعَزَّ مِنَّا وَأَسْرَعَ مِنْ فَوَارِسِنَا أَسْتَلَابَا

٢١ إِذَا حَرَبٌ تَلَقَّحَ عَنْ حِيَالٍ وَدَرَّتْ بَعْدَ مَرِيَّتِهَا أَعْتَصَابَا

قَوْلُهُ أَعْتَصَابَا قُلْ وَذَلِكَ أَنَّ النَّاقَةَ إِذَا امْتَنَعَتْ فَلَمْ تَذُرْ عُصْبَتَ فَخِذِهَا قُلْ فَتَلَكُ

الْعُصْبُ قُلْ وَإِنَّمَا شَبَّهَ الْحَرْبَ بِالنَّاقَةِ قُلْ وَإِذَا تَلَّ حِيَالُ النَّاقَةِ لَفَحَتْ فِي أَوَّلِ قَرْعَةٍ

قُلْ وَكَذَلِكَ الْحَرْبُ إِذَا تَرَاخَى سَكُونُهَا وَنَالَ أَمْرُهَا لَفَحَتْ فِي أَوَّلِ هَبِّهَا قُلْ فَضَرْبُ النَّاقَةِ 15

مَثَلًا لِلْحَرْبِ قُلْ وَمِثْلَةُ النَّاقَةِ أَنْ يُمَسَّحَ صَرْعُهَا حَتَّى تَذُرَّ قُلْ فَكَذَلِكَ الْحَرْبُ تَبِيدُ

بِالشَّيْءِ بَعْدَ الشَّيْءِ حَتَّى تَلْقَحَ

٢٢ وَخَنَّ الْحَاكِمُونَ عَلَى قُلَانٍ دَقَيْنَا ذَا الْجَرِيرَةِ وَالْمُصَابَا

مُخَدِّجٍ O 2 مشقوق (see Kazwini) — Aghani and Yakut. مُسْتَرَفٍ O 1

ع with أَعْتَصَابَا O : تَلْقَحَ O 12. فَوَارِسِنَا marg. فَوَارِسَى O 11.

الْجَرِيرَةِ L, الْجَرِيرَةِ O 18 cf. Yakut IV 1567. أَعْتَصَابَا L, مع and



تُبْدِي تِلْكَ النَّارَ سَلَمَى كُلَّمَا وَفَدَتْ    يَلْمِ ذُرِّيَّ مِ تَبْدِي مِنْ نَارِ ٥  
 قَالَتْ ثُمَّ إِنِّي يَا أَيُّهَا النَّارُ انْطَلِقِي حَتَّى أَقِي نَفْعَ بَيْنِ قَتْلِ سَيِّدِ بَنِي تَيْمَةَ فَنَدَى أَبَتَهُ عِنْدَهُ  
 فَقَالَ لَهُ مَنْ ذَا قَالَتْ أَنَا يَا أَيُّهَا النَّارُ فَقَالَ لَهُ مَا تَشَاءُ قَالَتْ وَذَلِكَ تَحْتَ الْبَيْلِ ثُمَّ قَالَتْ لَهُ إِنَّ  
 أَبِي بَنِي تَيْمَةَ فُخِبَ فَقَالَ مَا جَاءَ بِهِ فِي عَذَابِ السَّعَةِ خَيْرٌ وَإِنِّي أَخَافُ شَرَّ قَوْلِ فُخْرِ ابْنِهِ  
 ٥ فَقَالَ لَهُ مَا تَشَاءُ يَا أَيُّهَا النَّارُ فَقَالَ لَهُ قَتَلْتُ فَلَانًا وَسَمِي لَهُ رَجُلًا وَحَدَّ عَنْ ذُرِّيٍّ وَقَالَ  
 لَهُ مَرُّ لِي بِوَادٍ وَاحِلَةٍ وَسِقَاءٍ قَالَتْ نَعَفَ رَاحِلَةً وَنَصَفَ جِلَّةً وَسِقَاءً قَالَتْ ثُمَّ عَرِبَ فَبَلَغَ الْحَذَقِينَ  
 (الْحَذَقَانِ تَمْشِي وَتَعُوبُ) قَالَتْ ثُمَّ أَنَّهُ نَدِمَ عَلَى قَتْلِ سَلَمَى فَقَالَ يَغْدُلُ نَفْسَهُ وَيُخَبِّ  
 وَيُلَوِّمُنِي عَلَى قَتْلِ سَلَمَى

غَدَرْتُ أَبَا الْيَلَادِ يَفْتُلُ سَلَمَى    وَنُفْتُ أَبَا الْيَلَادِ قَتَلَنِي غَدُورًا ٥  
 10 ذَلَّ وَلَقِيَ أَبُو الْيَلَادِ الْعَوَلَ فَنَقَلَتْ وَقَالَ فِي حَرْبِهِ ذَلَّ

بَنَانٌ عَلَى جُهَيْنَةَ مَا أَلَاتِي    مِنْ الرُّوْمِ عِنْدَ رَحَى بَنَانِ  
 نَقَبْتُ الْعَوَلَ تَسْرِي فِي سَلَامٍ    بِسَبَبِ كَلْعَبَانِيَّةٍ صَحْمَحَانِ  
 فَقُلْتُ يَا كِلَانُ نَقِصْ أَرْضِي    أَخُو سَقَرٍ فَنَدَى عَنْ مَكَانِ  
 فَصَدْتُ وَأَنْتَحَيْتُ لَهَا بِعُصْبٍ    حُسْمٍ غَيْرِ مُؤْتَشَبٍ يَمَانِ  
 فَقَدْ سَرَاتِنَا وَالْبَرْكَ مَنِيبٍ    فَخَرْتُ لَيْلِي لِيْلِي وَلِلْجِرَانِ  
 فَقَالَتْ زِدْ فَقُلْتُ يَا وَلِي    عَلَى أَمَثَالِي ثَبْتُ الْجَنَانِ  
 شَدَدْتُ عِقَابِي وَحَلَلْتُ عُنْبٍ    لِأَنْتَرِ غُدُوَّةً مَا ذَا أَتَانِي

15

11 seq. غيرًا. O marg. غَدُورًا 9. جَلَّةُ، O. 6. انْبَارُ، O. انْبَارُ 1  
 cf. AGHANI XVIII 210<sup>16</sup> seq., 212<sup>25</sup> seq., BAKRI 153<sup>18</sup> seq., KAZWINI 61<sup>14</sup> seq.,  
 YAKUT II 758<sup>22</sup> seq., where these verses are ascribed to Ta'abbata Sharran:  
 وَيَرَوِي فَقُلْتُ رَوَيْدٌ 16 O marg. مَكَانِ. 13. نَقِصْ، so O. 13. بَنَانِ، O marg.  
 (this variant is defective — Aghani, Kazwini and Yakut have  
 (فَقُلْتُ عَدَّ فَقُلْتُ يُبْ رَوَيْدًا مَكَانَكَ إِنِّي ثَبْتُ الْجَنَانِ).  
 دَقَانِي، O marg. 17.



عَلَّمَ بِدَسْرَ فَبَوِ إِرَبَ وَهُوَ مِنْ قَدْرِ الْعَرَبِ قَتَعَتْهُ إِرَبًا إِرَبًا يَعْنِي عَصَا عَصَا (قُلْ وَقَدْ  
شَدَّ الرَّبِيبُ فِي عَمَدِ الْبَيْتِ فَتَلَقَّتهُ أَمَةً لِبَعْضِ أَهْلِ الْمَاءِ فِي حَاجَةٍ لَهَا فَقَالَتْ يَا أَبَا  
الْيَلَادِ قَدْ أُجِيبْتُ جَوَائِلَ سَلَمَى فَبَاتَ تَحَوَّرْتَكَ (قُلْ وَإِنَّمَا أَرَادْتَ فَوَلَّ ابْنِ الْيَلَادِ  
حَيْثُ يَقُولُ

سَيَعْلَمُ أَكْيَاسُ الرِّجَالِ مُحَوَّرِي إِذَا الْأَمْرُ مِنْ سَلَمَى أُجِيبْتُ مَحَاوِي 5  
قَوْلُهُ أُجِيبْتُ مَحَاوِي يَعْنِي فَضِي الْأَمْرُ الَّذِي يَسِدُونَهُ يَعْنِي فَضِي أَمْرُ سَلَمَى فَرَوَجَتْ  
وَأَنْتَ لَا تَدْرِي (قُلْ فَقَالَ لِلْأَمَةِ وَجْهِكَ مَا تَقُولِينَ ذُنْتُ أَنْتَ وَذَاكَ فَسَلَّ لُحْبَرٌ قُلْ فَقَصَدَ  
إِلَى بَيْتِ سَلَمَى ٥ قُلْ فَقَالَتْ سَلَمَى ثَرَأْتُ وَجْهَهُ مُصَفَّرًا وَطُنْتُ أَنَّهُ مِنَ الْجُوعِ  
وَالشَّرِّ قُلْتُ فَطَعْتُ إِلَى الْمَيْتَلِ ثُمَّ دَفَعْتُهُ إِلَى فَنَاءِ الْبَيْتِ فَبَاقَهُ ثُمَّ تَنَّتْ إِلَى سِتَارَتِي فَجَعَلَ  
يَعْبَثُ بِاللَّحْمِ وَذَاكَ يَرَأَى عَيْنِي قُلْتُ فَمَلَأَنِي خَوْفًا وَرُعبًا وَخَفَّتُهُ عَلَى نَفْسِي وَعَلِمْتُ أَنَّهُ 10  
لَا جُوعَ بِهِ وَأَنَّ الَّذِي فِي نَفْسِهِ مَا طُنْتُ أَنَّهُ قَدْ بَلَغَهُ مِنْ تَزَوُّجِي قُلْتُ فَخَرَجْتُ  
مُؤَلَّلَةً أَبَادُرُ كَسَرَ الْبَيْتِ لِأَجْوٍ مِنْهُ بِنَفْسِي (قُلْ وَكَسَرَ الْبَيْتَ أَفْنَاءَ مَآخِيرِهِ الْوَاقِعَةِ عَلَى  
الْأَرْضِ) ذُنْتُ وَيَقْفُوْنِي بِالسَّيْفِ ذَقَوْنِي نِعْرِفُونِي فَضَرَبَتْنِي ٥ قَالَ فَمَقَبَتْ سَلَمَى سَائِرَ يَوْمِهَا  
ثُمَّ مَاتَتْ قُلْ وَعَرَبُ ابْنِ الْيَلَادِ عَائِلًا فِي الْيَلَادِ وَقُلْ بَعْضُهُمْ ضَرَبَ حَبْلَ عَاتِقِهَا ثُمَّ قُلْ  
ابْنُ الْيَلَادِ فِي نَفْسِهِ بَعْدَ مَا أَمَعَنَ فِي الْيَلَادِ عَوْبًا مِنْ أَيْ شَيْءٍ أَحْرَبَ فَوَالِدِهِ مَا أَدْرَى أَحْيَا 15  
٥ أَمْ مَيِّتًا ثُمَّ أَنَّهُ رَجَعَ لِيَعْلَمَ عِلْمَهَا قُلْ إِذَا أَهْلُنَا يُؤْفِدُونَ عِنْدَهَا وَيَقْلِبُونَهَا عَلَى النَّارِ  
وَهُوَ يَنْتَرُ الْبَيْتَ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ بِهِ ٥ قُلْ فَاتَتْ فَقَالَ بَعْدَ مَوْتِهَا

بَا مُوقِدَ النَّارِ أَوْفَدَهَا يَعْرِفُحَةً لِمَنْ تَبَيَّنَهَا مِنْ مُدْلِحٍ سَارٍ  
قُلْ وَإِنَّمَا اخْتَارَ الْعَرَفَ وَذَلِكَ لَأَنَّ نَارَ الْعَرَفِ أَسْرَعُ النَّبَاتِ مِنْ غَيْرِهِ وَنَارُهُ أَوْسَعُ وَأَشْرُّ صَوًّا

١٥. «they i. e. وَيَقْلِبُونَهَا النَّارَ 16. مَآخِيرِهِ O : مَوَالِدُ 12 O. الرَّبِيبُ 2 O

were turning her over close to the fire", in order to revive her, imagining that she was not dead but merely numbed by the cold.



١٣ إذا لَأَقَى بَنُو وَقْبَانَ عَمَّا شَدَدْتُ عَلَى أُنُوفِهِمُ الْعِصَابَا

فَوْنُهُ الْعِصَابَا يَعْنِي عِصَابَ الْغِلْمَانَةِ الَّتِي تُشَدُّ عَلَى أَنْفِ الثَّانَةِ وَذَلِكَ إِذَا ارَادُوا أَنْ يَغْشَوْا عَلَى غَيْرِ وَدَعَا كَيْلًا تَشْمَهُ وَإِنَّمَا تَعْرِفُ وَدَعَا بِالشَّمِّ

١٤ أَبَى لِي مَا مَضَى لِي فِي تَمِيمٍ وَفِي فَرَعَى خَزِيمَةً أَنْ أَعَابَا

٥ وِيَرَوِي وَفِي حَيْمَى خَزِيمَةً وَحَيَا خَزِيمَةً يَرِيدُ كِنَانَةً وَأَسَدًا

١٥ سَتَعْلَمُ مَنْ يَصْبِرُ أَبُوهُ قَبِينَا وَمَنْ عُرِفَتْ قَصَائِدُهُ أَجْنَلَابَا

(L1786) ١٦ أَتَعْلَبَةُ الْقَوَارِسِ أَوْ رِيَا حَا عَدَلَتْ بَيْنَهُ طُهَيْتَهُ وَالْخِشَابَا

فَوْنُهُ نَيْبَةً يَعْنِي طَيْبَةً بِنْتُ عَبَّشَمُ بْنُ سَعْدٍ وَكَدَّتْ لِمُلكِ بْنِ حَنْظَلَةَ ابَا سُودٍ ذَلِ وَالْخِشَابُ رَبِيعَةٌ وَرِزَامٌ اخْوَتُهُمُ بَنُو مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ مِنْ غَيْرِ نَيْبَةٍ

١٧ 10 كَانَ بَنَى طُهَيْتَهُ رَهْطٌ سَلَمَى حِجَارَةٌ خَارِي يَرْمِي كِلَابَا

قَالَ أَبُو عُثْمَانَ قَالَ أَبُو عَبِيدَةَ وَالصَّمْعَى كَانَ أَبُو الْبِلَادِ الْفُتَيْوَى الشَّاعِرُ خَطَبَ سَلَمَى

بِنْتُ عَمٍّ ابْنِ الْبِلَادِ لَهَا فَقَالَ أَبُوهُ أَنْتِ سِيرِيَّتِ (وَلِنْ شَتَّ سَبْرُوتٌ قَالَ وَعُو الَّذِي لَا

يَمْلِكُ شَيْئًا) قَالَ فَقَالَ لَهُ أَبُو الْبِلَادِ فَتَلَّى أَوَّجِرُكَ نَفْسِي حَتَّى تَجْتَمِعَ لِي عُمَالَةٌ أَقْوَى بِي

قَالَ فَاجْبِهْ إِلَى مَا سَأَلَهُ قُلْ ثُمَّ أَنَّهُ رَعَى عَلَيْهِ زَمَانًا حَتَّى إِذَا ضَمَّ أَنْ قَدْ قَدَّرَ عَلَى صَدَقَتِنَا

١٥ وَرَدَّ أَمَاءَ لِيْخْمِسٍ وَفَدَا أَنْدَكْبَا أَبُوهُ رَجُلًا سَوَاهُ هُ قَالَ ثُمَّ أَنَّ ابَا الْبِلَادِ تَجَبَّرَ إِلَى الْكُوفَةِ

يُجْتَبَا وَقَدْ بَقِيَ لَهُ مِنْ زَادِهِ آرَابٌ فِي مِثْلٍ وَقَدْ شَدَّ فِي عَمودِ الْبَيْتِ (قَالَ وَالْآرَابُ كَرَّ

، الْقَوَارِسِ: 242<sup>1</sup>، XIX 343<sup>10</sup>، cf. Lisan I 7. في O، وفي 5. لاقرأ L 1.

سلامًا (sic) on this verse L says merely (10). ثم L، وأو: معا with O so.

امراء من بني كلاب (crossed out) طهيه فملينا ابو الشدايد القشيرى وكانت عكته

. فغير [غير جرير i. e. read غير] بى نبيه نقلينا 11 on Abu-l-Bilad, see

. والآراب O: آراب O 16. seq. Yakut IV 477<sup>12</sup>.



٣ بَلَى فَاَرَفَضْ دَمْعَكَ غَيْر نَزَرٍ كَمَا عَيْنَتْ بِالسَّرْبِ الطَّابَا  
 قُلِ التَّعْبِينَ فِي مَوْضِعَيْنِ حِينَ يُفْرَغُ مِنْ خَزَرِ الْمَاءِ يَقُولُونَ يَوْمَئِذٍ عَيْنٌ وَعَيْنٌ فَيُصَبُّ فِيهِ  
 الْمَاءُ فَيَنْتَزِرُ مِنْ ابْنِ يَسِيلٍ وَمِنْ ابْنِ عَيْنٍ فَيَسْدُ قُلِ وَالطَّبَابُ الْجِلْدَةُ تُضْرَبُ عَلَى  
 اسْفَلِ الْمَزَادَةِ قُلِ وَالسَّرْبُ السَّيْلَانِ قُلِ وَقُلِ بَعْضُ الْمُتَعَبِينَ الرِّقَّةُ وَالْفَسَادُ يَحُونَ فِي

٥ O 1176 الْجِلْدُ وَالطَّبَابُ ابْنُ الشَّرَاكِ وَيَجْمَعُ بَيْنَ أَدْيَمِي الْمَرَادَةِ

٤ وَهَاجَ الْبَرْقُ لَيْلَةً أَذْرَعَاتٍ هَوَى مَا تَسْتَطِيعُ لَهُ طَلَابَا  
 ٥ فَقُلْتُ بِحَاجَةٍ وَطَوَيْتُ أُخْرَى فَهَاجَ عَلَى بَيْنَهُمَا أَكْتِنَابَا  
 ٦ وَوَجَدَ قَدْ طَوَيْتُ يَكَادُ مِنْهُ ضَمِيرُ الْقَلْبِ يَلْتَهَبُ التَّهَابَا  
 ٧ سَأَلْنَاهَا الشِّفَاءَ فَا شَفَتْنَا وَمَنْتَنَا الْمَوَاعِدَ وَالْخِلَابَا

١٠ وَيُرْوَى التَّوَدُّدُ وَقَوْلُهُ الْخِلَابُ الْكَذِبُ مِنْ مَوَاعِيدِهِمْ وَقَوْلُ الْبَابِلِ

٨ لَشَتَانِ الْمُجَاوِرِ دَيْسَرَ أَرَوَى وَمَنْ سَكَنَ السَّلِيلَةَ وَالْجِنَابَا  
 ٩ أَسِيلَةً مَعْقِدِ السَّمُطَيْنِ مِنْهَا وَرَبَا حَيْثُ تَعْتَقِدُ الْحَقَابَا  
 ١٠ وَلَا تَمْشِي اللَّقَامُ لَهَا يَسِرَّ وَلَا تُهْدَى لِجَارَتِهَا السِّمَابَا  
 ١١ أَبَاحَتْ أَمْ حَزْرَةً مِنْ فَوَادَى شِعَابِ الْحَبِّ إِنَّ لَهُ شِعَابَا

١٥ ١٢ مَتَى أَذْكَرَ بِخُحُورِ بَنَى عِقَالِ تَبَيَّنَ فِي وَجْهِهِمْ أَكْتِنَابَا (L 178a)

وَيُرْوَى تَبَيَّنَ وَيُرْوَى مَتَى أَفْصَدُ لِيُخَوِّرَ بَنَى عِقَالِ

6 seq., فانيل L, فَاَرَفَضْ: 179<sup>21</sup>, XVII, 43<sup>19</sup>, II, 449<sup>13</sup>, I Lisān. 1 cf. Lisān I 449<sup>13</sup>, II 43<sup>19</sup>, XVII 179<sup>21</sup>, 8 seq. cf. ibid. 128<sup>12</sup> seq. 9 الشِّفَاءُ, L — cf. Yaḥūt III 128<sup>11</sup>. 10 O 1176. 11 O 1176. 12 cf. Lisān IV 288<sup>5</sup>. 13 O 1176. 14 O 1176. 15 L. 16 O 1176. 17 O 1176. 18 O 1176. 19 O 1176. 20 O 1176. 21 O 1176. 22 O 1176. 23 O 1176. 24 O 1176. 25 O 1176. 26 O 1176. 27 O 1176. 28 O 1176. 29 O 1176. 30 O 1176. 31 O 1176. 32 O 1176. 33 O 1176. 34 O 1176. 35 O 1176. 36 O 1176. 37 O 1176. 38 O 1176. 39 O 1176. 40 O 1176. 41 O 1176. 42 O 1176. 43 O 1176. 44 O 1176. 45 O 1176. 46 O 1176. 47 O 1176. 48 O 1176. 49 O 1176. 50 O 1176. 51 O 1176. 52 O 1176. 53 O 1176. 54 O 1176. 55 O 1176. 56 O 1176. 57 O 1176. 58 O 1176. 59 O 1176. 60 O 1176. 61 O 1176. 62 O 1176. 63 O 1176. 64 O 1176. 65 O 1176. 66 O 1176. 67 O 1176. 68 O 1176. 69 O 1176. 70 O 1176. 71 O 1176. 72 O 1176. 73 O 1176. 74 O 1176. 75 O 1176. 76 O 1176. 77 O 1176. 78 O 1176. 79 O 1176. 80 O 1176. 81 O 1176. 82 O 1176. 83 O 1176. 84 O 1176. 85 O 1176. 86 O 1176. 87 O 1176. 88 O 1176. 89 O 1176. 90 O 1176. 91 O 1176. 92 O 1176. 93 O 1176. 94 O 1176. 95 O 1176. 96 O 1176. 97 O 1176. 98 O 1176. 99 O 1176. 100 O 1176. 101 O 1176. 102 O 1176. 103 O 1176. 104 O 1176. 105 O 1176. 106 O 1176. 107 O 1176. 108 O 1176. 109 O 1176. 110 O 1176. 111 O 1176. 112 O 1176. 113 O 1176. 114 O 1176. 115 O 1176. 116 O 1176. 117 O 1176. 118 O 1176. 119 O 1176. 120 O 1176. 121 O 1176. 122 O 1176. 123 O 1176. 124 O 1176. 125 O 1176. 126 O 1176. 127 O 1176. 128 O 1176. 129 O 1176. 130 O 1176. 131 O 1176. 132 O 1176. 133 O 1176. 134 O 1176. 135 O 1176. 136 O 1176. 137 O 1176. 138 O 1176. 139 O 1176. 140 O 1176. 141 O 1176. 142 O 1176. 143 O 1176. 144 O 1176. 145 O 1176. 146 O 1176. 147 O 1176. 148 O 1176. 149 O 1176. 150 O 1176. 151 O 1176. 152 O 1176. 153 O 1176. 154 O 1176. 155 O 1176. 156 O 1176. 157 O 1176. 158 O 1176. 159 O 1176. 160 O 1176. 161 O 1176. 162 O 1176. 163 O 1176. 164 O 1176. 165 O 1176. 166 O 1176. 167 O 1176. 168 O 1176. 169 O 1176. 170 O 1176. 171 O 1176. 172 O 1176. 173 O 1176. 174 O 1176. 175 O 1176. 176 O 1176. 177 O 1176. 178 O 1176. 179 O 1176. 180 O 1176. 181 O 1176. 182 O 1176. 183 O 1176. 184 O 1176. 185 O 1176. 186 O 1176. 187 O 1176. 188 O 1176. 189 O 1176. 190 O 1176. 191 O 1176. 192 O 1176. 193 O 1176. 194 O 1176. 195 O 1176. 196 O 1176. 197 O 1176. 198 O 1176. 199 O 1176. 200 O 1176. 201 O 1176. 202 O 1176. 203 O 1176. 204 O 1176. 205 O 1176. 206 O 1176. 207 O 1176. 208 O 1176. 209 O 1176. 210 O 1176. 211 O 1176. 212 O 1176. 213 O 1176. 214 O 1176. 215 O 1176. 216 O 1176. 217 O 1176. 218 O 1176. 219 O 1176. 220 O 1176. 221 O 1176. 222 O 1176. 223 O 1176. 224 O 1176. 225 O 1176. 226 O 1176. 227 O 1176. 228 O 1176. 229 O 1176. 230 O 1176. 231 O 1176. 232 O 1176. 233 O 1176. 234 O 1176. 235 O 1176. 236 O 1176. 237 O 1176. 238 O 1176. 239 O 1176. 240 O 1176. 241 O 1176. 242 O 1176. 243 O 1176. 244 O 1176. 245 O 1176. 246 O 1176. 247 O 1176. 248 O 1176. 249 O 1176. 250 O 1176. 251 O 1176. 252 O 1176. 253 O 1176. 254 O 1176. 255 O 1176. 256 O 1176. 257 O 1176. 258 O 1176. 259 O 1176. 260 O 1176. 261 O 1176. 262 O 1176. 263 O 1176. 264 O 1176. 265 O 1176. 266 O 1176. 267 O 1176. 268 O 1176. 269 O 1176. 270 O 1176. 271 O 1176. 272 O 1176. 273 O 1176. 274 O 1176. 275 O 1176. 276 O 1176. 277 O 1176. 278 O 1176. 279 O 1176. 280 O 1176. 281 O 1176. 282 O 1176. 283 O 1176. 284 O 1176. 285 O 1176. 286 O 1176. 287 O 1176. 288 O 1176. 289 O 1176. 290 O 1176. 291 O 1176. 292 O 1176. 293 O 1176. 294 O 1176. 295 O 1176. 296 O 1176. 297 O 1176. 298 O 1176. 299 O 1176. 300 O 1176. 301 O 1176. 302 O 1176. 303 O 1176. 304 O 1176. 305 O 1176. 306 O 1176. 307 O 1176. 308 O 1176. 309 O 1176. 310 O 1176. 311 O 1176. 312 O 1176. 313 O 1176. 314 O 1176. 315 O 1176. 316 O 1176. 317 O 1176. 318 O 1176. 319 O 1176. 320 O 1176. 321 O 1176. 322 O 1176. 323 O 1176. 324 O 1176. 325 O 1176. 326 O 1176. 327 O 1176. 328 O 1176. 329 O 1176. 330 O 1176. 331 O 1176. 332 O 1176. 333 O 1176. 334 O 1176. 335 O 1176. 336 O 1176. 337 O 1176. 338 O 1176. 339 O 1176. 340 O 1176. 341 O 1176. 342 O 1176. 343 O 1176. 344 O 1176. 345 O 1176. 346 O 1176. 347 O 1176. 348 O 1176. 349 O 1176. 350 O 1176. 351 O 1176. 352 O 1176. 353 O 1176. 354 O 1176. 355 O 1176. 356 O 1176. 357 O 1176. 358 O 1176. 359 O 1176. 360 O 1176. 361 O 1176. 362 O 1176. 363 O 1176. 364 O 1176. 365 O 1176. 366 O 1176. 367 O 1176. 368 O 1176. 369 O 1176. 370 O 1176. 371 O 1176. 372 O 1176. 373 O 1176. 374 O 1176. 375 O 1176. 376 O 1176. 377 O 1176. 378 O 1176. 379 O 1176. 380 O 1176. 381 O 1176. 382 O 1176. 383 O 1176. 384 O 1176. 385 O 1176. 386 O 1176. 387 O 1176. 388 O 1176. 389 O 1176. 390 O 1176. 391 O 1176. 392 O 1176. 393 O 1176. 394 O 1176. 395 O 1176. 396 O 1176. 397 O 1176. 398 O 1176. 399 O 1176. 400 O 1176. 401 O 1176. 402 O 1176. 403 O 1176. 404 O 1176. 405 O 1176. 406 O 1176. 407 O 1176. 408 O 1176. 409 O 1176. 410 O 1176. 411 O 1176. 412 O 1176. 413 O 1176. 414 O 1176. 415 O 1176. 416 O 1176. 417 O 1176. 418 O 1176. 419 O 1176. 420 O 1176. 421 O 1176. 422 O 1176. 423 O 1176. 424 O 1176. 425 O 1176. 426 O 1176. 427 O 1176. 428 O 1176. 429 O 1176. 430 O 1176. 431 O 1176. 432 O 1176. 433 O 1176. 434 O 1176. 435 O 1176. 436 O 1176. 437 O 1176. 438 O 1176. 439 O 1176. 440 O 1176. 441 O 1176. 442 O 1176. 443 O 1176. 444 O 1176. 445 O 1176. 446 O 1176. 447 O 1176. 448 O 1176. 449 O 1176. 450 O 1176. 451 O 1176. 452 O 1176. 453 O 1176. 454 O 1176. 455 O 1176. 456 O 1176. 457 O 1176. 458 O 1176. 459 O 1176. 460 O 1176. 461 O 1176. 462 O 1176. 463 O 1176. 464 O 1176. 465 O 1176. 466 O 1176. 467 O 1176. 468 O 1176. 469 O 1176. 470 O 1176. 471 O 1176. 472 O 1176. 473 O 1176. 474 O 1176. 475 O 1176. 476 O 1176. 477 O 1176. 478 O 1176. 479 O 1176. 480 O 1176. 481 O 1176. 482 O 1176. 483 O 1176. 484 O 1176. 485 O 1176. 486 O 1176. 487 O 1176. 488 O 1176. 489 O 1176. 490 O 1176. 491 O 1176. 492 O 1176. 493 O 1176. 494 O 1176. 495 O 1176. 496 O 1176. 497 O 1176. 498 O 1176. 499 O 1176. 500 O 1176. 501 O 1176. 502 O 1176. 503 O 1176. 504 O 1176. 505 O 1176. 506 O 1176. 507 O 1176. 508 O 1176. 509 O 1176. 510 O 1176. 511 O 1176. 512 O 1176. 513 O 1176. 514 O 1176. 515 O 1176. 516 O 1176. 517 O 1176. 518 O 1176. 519 O 1176. 520 O 1176. 521 O 1176. 522 O 1176. 523 O 1176. 524 O 1176. 525 O 1176. 526 O 1176. 527 O 1176. 528 O 1176. 529 O 1176. 530 O 1176. 531 O 1176. 532 O 1176. 533 O 1176. 534 O 1176. 535 O 1176. 536 O 1176. 537 O 1176. 538 O 1176. 539 O 1176. 540 O 1176. 541 O 1176. 542 O 1176. 543 O 1176. 544 O 1176. 545 O 1176. 546 O 1176. 547 O 1176. 548 O 1176. 549 O 1176. 550 O 1176. 551 O 1176. 552 O 1176. 553 O 1176. 554 O 1176. 555 O 1176. 556 O 1176. 557 O 1176. 558 O 1176. 559 O 1176. 560 O 1176. 561 O 1176. 562 O 1176. 563 O 1176. 564 O 1176. 565 O 1176. 566 O 1176. 567 O 1176. 568 O 1176. 569 O 1176. 570 O 1176. 571 O 1176. 572 O 1176. 573 O 1176. 574 O 1176. 575 O 1176. 576 O 1176. 577 O 1176. 578 O 1176. 579 O 1176. 580 O 1176. 581 O 1176. 582 O 1176. 583 O 1176. 584 O 1176. 585 O 1176. 586 O 1176. 587 O 1176. 588 O 1176. 589 O 1176. 590 O 1176. 591 O 1176. 592 O 1176. 593 O 1176. 594 O 1176. 595 O 1176. 596 O 1176. 597 O 1176. 598 O 1176. 599 O 1176. 600 O 1176. 601 O 1176. 602 O 1176. 603 O 1176. 604 O 1176. 605 O 1176. 606 O 1176. 607 O 1176. 608 O 1176. 609 O 1176. 610 O 1176. 611 O 1176. 612 O 1176. 613 O 1176. 614 O 1176. 615 O 1176. 616 O 1176. 617 O 1176. 618 O 1176. 619 O 1176. 620 O 1176. 621 O 1176. 622 O 1176. 623 O 1176. 624 O 1176. 625 O 1176. 626 O 1176. 627 O 1176. 628 O 1176. 629 O 1176. 630 O 1176. 631 O 1176. 632 O 1176. 633 O 1176. 634 O 1176. 635 O 1176. 636 O 1176. 637 O 1176. 638 O 1176. 639 O 1176. 640 O 1176. 641 O 1176. 642 O 1176. 643 O 1176. 644 O 1176. 645 O 1176. 646 O 1176. 647 O 1176. 648 O 1176. 649 O 1176. 650 O 1176. 651 O 1176. 652 O 1176. 653 O 1176. 654 O 1176. 655 O 1176. 656 O 1176. 657 O 1176. 658 O 1176. 659 O 1176. 660 O 1176. 661 O 1176. 662 O 1176. 663 O 1176. 664 O 1176. 665 O 1176. 666 O 1176. 667 O 1176. 668 O 1176. 669 O 1176. 670 O 1176. 671 O 1176. 672 O 1176. 673 O 1176. 674 O 1176. 675 O 1176. 676 O 1176. 677 O 1176. 678 O 1176. 679 O 1176. 680 O 1176. 681 O 1176. 682 O 1176. 683 O 1176. 684 O 1176. 685 O 1176. 686 O 1176. 687 O 1176. 688 O 1176. 689 O 1176. 690 O 1176. 691 O 1176. 692 O 1176. 693 O 1176. 694 O 1176. 695 O 1176. 696 O 1176. 697 O 1176. 698 O 1176. 699 O 1176. 700 O 1176. 701 O 1176. 702 O 1176. 703 O 1176. 704 O 1176. 705 O 1176. 706 O 1176. 707 O 1176. 708 O 1176. 709 O 1176. 710 O 1176. 711 O 1176. 712 O 1176. 713 O 1176. 714 O 1176. 715 O 1176. 716 O 1176. 717 O 1176. 718 O 1176. 719 O 1176. 720 O 1176. 721 O 1176. 722 O 1176. 723 O 1176. 724 O 1176. 725 O 1176. 726 O 1176. 727 O 1176. 728 O 1176. 729 O 1176. 730 O 1176. 731 O 1176. 732 O 1176. 733 O 1176. 734 O 1176. 735 O 1176. 736 O 1176. 737 O 1176. 738 O 1176. 739 O 1176. 740 O 1176. 741 O 1176. 742 O 1176. 743 O 1176. 744 O 1176. 745 O 1176. 746 O 1176. 747 O 1176. 748 O 1176. 749 O 1176. 750 O 1176. 751 O 1176. 752 O 1176. 753 O 1176. 754 O 1176. 755 O 1176. 756 O 1176. 757 O 1176. 758 O 1176. 759 O 1176. 760 O 1176. 761 O 1176. 762 O 1176. 763 O 1176. 764 O 1176. 765 O 1176. 766 O 1176. 767 O 1176. 768 O 1176. 769 O 1176. 770 O 1176. 771 O 1176. 772 O 1176. 773 O 1176. 774 O 1176. 775 O 1176. 776 O 1176. 777 O 1176. 778 O 1176. 779 O 1176. 780 O 1176. 781 O 1176. 782 O 1176. 783 O 1176. 784 O 1176. 785 O 1176. 786 O 1176. 787 O 1176. 788 O 1176. 789 O 1176. 790 O 1176. 791 O 1176. 792 O 1176. 793 O 1176. 794 O 1176. 795 O 1176. 796 O 1176. 797 O 1176. 798 O 1176. 799 O 1176. 800 O 1176. 801 O 1176. 802 O 1176. 803 O 1176. 804 O 1176. 805 O 1176. 806 O 1176. 807 O 1176. 808 O 1176. 809 O 1176. 810 O 1176. 811 O 1176. 812 O 1176. 813 O 1176. 814 O 1176. 815 O 1176. 816 O 1176. 817 O 1176. 818 O 1176. 819 O 1176. 820 O 1176. 821 O 1176. 822 O 1176. 823 O 1176. 824 O 1176. 825 O 1176. 826 O 1176. 827 O 1176. 828 O 1176. 829 O 1176. 830 O 1176. 831 O 1176. 832 O 1176. 833 O 1176. 834 O 1176. 835 O 1176. 836 O 1176. 837 O 1176. 838 O 1176. 839 O 1176. 840 O 1176. 841 O 1176. 842 O 1176. 843 O 1176. 844 O 1176. 845 O 1176. 846 O 1176. 847 O 1176. 848 O 1176. 849 O 1176. 850 O 1176. 851 O 1176. 852 O 1176. 853 O 1176. 854 O 1176. 855 O 1176. 856 O 1176. 857 O 1176. 858 O 1176. 859 O 1176. 860 O 1176. 861 O 1176. 862 O 1176. 863 O 1176. 864 O 1176. 865 O 1176. 866 O 1176. 867 O 1176. 868 O 1176. 869 O 1176. 870 O 1176. 871 O 1176. 872 O 1176. 873 O 1176. 874 O 1176. 875 O 1176. 876 O 1176. 877 O 1176. 878 O 1176. 879 O 1176. 880 O 1176. 881 O 1176. 882 O 1176. 883 O 1176. 884 O 1176. 885 O 1176. 886 O 1176. 887 O 1176. 888 O 1176. 889 O 1176. 890 O 1176. 891 O 1176. 892 O 1176. 893 O 1176. 894 O 1176. 895 O 1176. 896 O 1176. 897 O 1176. 898 O 1176. 899 O 1176. 900 O 1176. 901 O 1176. 902 O 1176. 903 O 1176. 904 O 1176. 905 O 1176. 906 O 1176. 907 O 1176. 908 O 1176. 909 O 1176. 910 O 1176. 911 O 1176. 912 O 1176. 913 O 1176. 914 O 1176. 915 O 1176. 916 O 1176. 917 O 1176. 918 O 1176. 919 O 1176. 920 O 1176. 921 O 1176. 922 O 1176. 923 O 1176. 924 O 1176. 925 O 1176. 926 O 1176. 927 O 1176. 928 O 1176. 929 O 1176. 930 O 1176. 931 O 1176. 932 O 1176. 933 O 1176. 934 O 1176. 935 O 1176. 936 O 1176. 937 O 1176. 938 O 1176. 939 O 1176. 940 O 1176. 941 O 1176. 942 O 1176. 943 O 1176. 944 O 1176. 945 O 1176. 946 O 1176. 947 O 1176. 948 O 1176. 949 O 1176. 950 O 1176. 951 O 1176. 952 O 1176. 953 O 1176. 954 O 1176. 955 O 1176. 956 O 1176. 957 O 1176. 958 O 1176. 959 O 1176. 960 O 1176. 961 O 1176. 962 O 1176. 963 O 1176. 964 O 1176. 965 O 1176. 966 O 1176. 967 O 1176. 968 O 1176. 969 O 1176. 970 O 1176. 971 O 1176. 972 O 1176. 973 O 1176. 974 O 1176. 975 O 1176. 976 O 1176. 977 O 1176. 978 O 1176. 979 O 1176. 980 O 1176. 981 O 1176. 982 O 1176. 983 O 1176. 984 O 1176. 985 O 1176. 986 O 1176. 987 O 1176. 988 O 1176. 989 O 1176. 990 O 1176. 991 O 1176. 992 O 1176. 993 O 1176. 994 O 1176. 995 O 1176. 996 O 1176. 997 O 1176. 998 O 1176. 999 O 1176. 1000 O 1176. 1001 O 1176. 1002 O 1176. 1003 O 1176. 1004 O 1176. 1005 O 1176. 1006 O 1176. 1007 O 1176. 1008 O 1176. 1009 O 1176. 1010 O 1176. 1011 O 1176. 1012 O 1176. 1013 O 1176. 1014 O 1176. 1015 O 1176. 1016 O 1176. 1017 O 1176. 1018 O 1176. 1019 O 1176. 1020 O 1176. 1021 O 1176. 1022 O 1176. 1023 O 1176. 1024 O 1176. 1025 O 1176. 1026 O 1176. 1027 O 1176. 1028 O 1176. 1029 O 1176. 103



مَجْلِسَنَا لَعَلَّه تَسَى الذى قُلْنَا بِالْأَمْسِ فَأُثِرَ فَقَالَ يَا أَبَا جَنْدَلٍ عَذِّهِ بَنُو يَرْبُوعَ تَنْصَحُ  
جَبْرُؤِيلُ الْعَرَفَ بِنْتَنُورٍ مِيعَادَكَ مَذِ الْيَوْمِ قُلْ فَوَقَّ بَ نِيَاتِنَا فَاذْكُرْكَ حَلَقَةُ بَنِي نَمِيرٍ  
فُخِّدُوا بِأَسَافِيلِ تَوْبِهِ وَتَلُّوا اجْلِسْ فَوَاللَّهِ لَأَنْ يَنْصَحَ قَبْرُكَ عُدُوَّةً فِي الْحَبَانَةِ احْبُ الْبِنَا  
مَنْ أَنَّ يَرَاكَ النَّاسُ تَعْتَذِرُ إِلَى عَذِّهِ الْكِلَابِ (قُلْ وَذَلِكَ جِدْدُنْ قَتْلٍ وَكَيْعٍ فُتَيْبَةِ بَنِ  
مُسْلِمٍ فَيَاغِلَّةً وَنَمِيرٍ غَضَابٍ عَلَى بَنِي يَرْبُوعِ) قُلْ ذُنَّا الرَّجُلُ نَاحِرًا ذُنُورُنَا ۝ قُلْ وَارْتَكِبْ  
جَرِيرٌ فَيَنْجَاهُ قُلْ جَرِيرٌ غَفَلْتُ مِنْ قَصِيدَتِي نِيلَتِي ثَمَانِينَ بَيْتًا فَلَمَّا اتَيْتُ فِي آخِرِ اللَّيْلِ  
عَلَى قَوْلِ

غُصَصِ النَّفْرِ لَيْلًا مِنْ نَمِيرٍ فَلَا كَعْبًا بَلَغْتَ وَلَا كِلَابًا  
عَلِمْتُ أَنِّي قَدْ نَلْتُ مِنْهُ حَاجَتِي وَبَلَغْتُ غَدَتِي فِيهِ ۝ قُلْ وَزَعَمَ الْكَلْبُ أَنَّ جَرِيرٌ  
10 بَلَغَهُ قَوْلُ عَرَادَةَ النَّمِيرِيِّ حَيْثُ يَقُولُ

رَأَيْتُ النَّاجِحَ جَحَشَ بَنِي كَلْبٍ تَبَيَّمَ حَوْلَ دِجْلَةٍ ثُمَّ عَابَا  
قُلْ ثُمَّ اتَّخَذْتُ الْقَصِيدَةَ ثُمَّ غَدَوْتُ بِنَا وَهُوَ قَعْدٌ بِفِدَتِهِ فِي الْمَرْبَدِ دَنَشْدُنُهُ إِذَا مَا  
اتَيْتُ عَلَى قَوْلِي غُصَصِ النَّفْرِ قُلْ أَخْزَيْتَنِي أَحْزَاكَ اللَّهُ آخِرَ الدَّعْرِ قُلْ فَلَمَّا اتَيْتُ  
عَلَى قَوْلِي

15 أَجَنْدَلُ مَا تَقُولُ بَنُو نَمِيرٍ إِذَا مَا الْأَبْرُ فِي آسَتِ أَبْيَاكَ غَابَا  
قُلْ تَقُولُونَ شَرًّا أَرْسَلُ يَا غُلَامُ فَيَسْ وَاللَّهِ مَا كَسَبْنَا فُؤْمَنَا ۝  
فَقُلْ جَرِيرٌ

L 178a

١ أَفَلَى السَّوْمِ عَاذِلَ وَالْعِتَابَا وَفُؤْلَى إِنْ أَصَبْتُ لَقَدْ أَصَابَا  
٢ أَحَدُكَ مَا تَذَكَّرَ أَهْلًا نَجِدَ وَحَيًّا طَالًا مَا أَنْتَظَرُوا الْإِيَابَا

حَوْلُ: 429<sup>13</sup> p. cf. 11. 8 cf. v. 77. يصحح قيرك الجبانه O: L. so: يُنْصَحُ 3.  
وَيَحْكِي L. عَذَلُ 18. — يَفْقُوهُونَ شَرًّا O 16. حَوْضُ L. حَوْم. O marg.  
وَبَرَوَى مَا يَذْكُرُ (sic) عِنْدَ نَجْدِ O marg. أَحَدُكَ (sic) لَا تَذَكَّرُ L 19.



- وَعَوَّيْرَجُوهُ أَنْ يَقَعَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْفُرْدَفِ وَيُلْقَهُ عَنْهُ قَوْلُ قُلْ فَقَالَ جَرِيرٌ يَا جَنْدَلُ إِنِّي  
 قَدْ نَمْتُ بِهَذَا الْعِصْرِ سَبْعَ سِنِينَ لَا أَكْسِبُ أَعْلَى ذُلًّا وَلَا آخِرَةَ إِلَّا أَنْ أَسْبُ مِنْ سَبِّهِمْ  
 فَلَا يَقَعُ بَيْنِي وَبَيْنَ عَذَا الرَّجُلِ مِنْكَ مَا أَكْرَهْتُ وَأَنْتَ شَيْخٌ مُضَرٌّ وَشِعْرُهُمْ وَقَوْلُكَ مَسْمُوعٌ  
 فَمَيْلًا فَقَالَ مَعَدُ اللَّهِ لَا أَفْعَلُ مَا تَكْذَرُ قُلْ وَجَرِيرٌ قَالَهُمْ ذَرْنِي بَعْنَانِ بَعْلَنِي الرَّأْيَ وَقَدْ قُلْ  
 L 1776 له الرَّأْيَ مِيعَادُكَ وَمِيعَادُ قَوْمِكَ عَذَا مَجْلِسُكُمْ فِي الْمَسْجِدِ لِلْجَمَاعِ فَعَتَدُوا إِلَيْكُمْ مِمَّا بَلَّغْتُمْ<sup>5</sup>  
 وَأَرْجِعْ عَمَّا سَأَلَكَ قُلْ جَرِيرٌ وَقَدْ بَلَغَنِي أَنَّكَ تَرْفَعُ الْفُرْدَفَ وَقَوْمَهُ حَتَّى لَوْ تَقْدِرُ أَنْ  
 تَجْعَلَهُ فِي السَّمَاءِ لَفَعَلْتُ وَتَقَعُ فِي بَيْ يَرْبُوعٍ حَتَّى تَصِيرَ إِلَيَّ فِي رَحْلِي قُلْ وَابْنُ جَنْدَلٍ  
 وَرَأَاهُ يَسْمَعُ ذَلِكَ وَعَوَّيْرَجُوهُ عَلَى قَرَسٍ لَهُ فَقُلْ نَرَجُلٌ مِنْ هَذَا الذَّنَى ابْنِي وَاقِفٌ عَلَيْهِ قُلْ لَهُ  
 ذَلِكَ جَرِيرٌ بْنُ الْخَنَفِيِّ قُلْ فَمَيْلٌ يَشْتَدُّ بِهِ قَرَسُهُ حَتَّى يَنْوِيَ بِالسَّوْطِ مُوَشِّرٌ بَعْلَنِي أَبِيهِ  
 قُلْ فَزَحَمَتْنِي وَاللَّهِ زَحَمَةً وَفَعْتُ مِنْهَا عَلَى كَفِّي فِي الْأَرْضِ قُلْ وَتَكَدَّرْتُ فَلَتَسْوِقُ قُلْ وَمَعْنَاهُ<sup>10</sup>  
 يَقُولُ إِنَّكَ لَوَاقِفٌ عَلَى كَلْبٍ مِنْ كَلْبَيْبٍ تَعْتَذِرُ إِلَيْهِ هـ قُلْ فَصَبِيتُ وَأَنَا أُوْعِدُهُ فِي نَفْسِي  
 O 117a وَأَقُولُ مَا فِيهِ تَرَكِي مِمَّا أَتَى فِيهِ شِفَاءٌ غَبِيضِي قُلْ مَا مَرَرْتُ عَلَى مَجْلِسٍ إِلَّا قُلْتُ جَاءَ  
 ابْنُ يَرْبُوعٍ بِرَوَاحِيهِ مِنْ أَهْلِهِ خَلَصَ وَحَبِيدٌ يَدْسِيهِمْ عَلَيْهِنَّ أَمَّا وَاللَّهِ لَأَوْتِرْنَ رَوَاحِيَهُ مِمَّا يُقِيلُنَا  
 خَيْرًا يَنْقَلِبُ بِهِ إِلَى أَهْلِهِ هـ قُلْ فَلَمَّا انْتَبَيْتُ إِلَى أَعْلَى فَدَخَلْتُ مَنْزِلِي وَاجْتَمَعَتْ إِلَيَّ  
 مَسْبِيحَتُهُ قَوْمِي فَذَكَرُوا مَا كَانَ مِنِّي وَمِنْهُ تِلْكَ الْعَشِيَّةُ فَقَالُوا غُلَامٌ سَفِيهٌ فَلَا تُدْنِنَهُ<sup>15</sup>  
 بِإِسَاءَتِهِ وَلَا تَتَعَجَّلْ بِمُدْنَانِهِ فَإِنَّ الشَّيْخَ يَلْقَانَا بِالْبِشْرِ وَالْفُلَاقَةِ هـ قُلْ فَلَمَّا انْصَرَفْنَا مِنْ  
 الْجُمُعَةِ اجْتَمَعْنَا فِي خَلْقِنَا وَمَجْلِسُنَا فِي الْمَسْجِدِ فَلَمْ يُحْسِنْ حَتَّى صَلَّيْنَا الْعَصْرَ وَأَرَدْنَا  
 الْانْصِرَافَ فَوُفِّفَ عَلَيْنَا رَجُلٌ مِنْ بَنِي أُسَيْدٍ قَدْ عَلِمَ الْأَمْرَ قُلْ فَسَمِعَ مِمَّا فَقَالَ عَا عَوَذَا  
 جَالِسًا فِي حَلْقَةِ بَنِي نَمِيرٍ نَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ فَقَالُوا لِلْأَسِيدِيِّ أَذْهَبَ فَتَعَرَّضَ لَهُ وَأَذْهَرَ  
 1 يَرْجُوهُ أَحْمَدُ أَيْ يَرْجُوهُ L يَرْجُوهُ 1  
 2 قَدْ نَمْتُ L نَمْتُ : اسمت L  
 3 لَفَعَلْتُ L لَفَعَلْتُ 7  
 4 أَنَّهُ يَرْفَعُ L 6  
 5 مَجْلِسُكُمْ L 5  
 6 p. 428<sup>15</sup>  
 7 فَزَحَمَتْنِي إِلَيْهِ from this point onwards Jarir is speaking in the first person.  
 8 see p. 428<sup>16</sup>  
 9 مَرَرْتُ إِلَيْهِ L 11



O 116\*6

يَتَى أَنَّى كَلَامَ مَا غَضِبْتُ لَمْ      وَقَدْ أَرَادَ بِهِ مَنْ قَالَ إِنْ غَضِبْتُ  
جُدَائِقَ لَاحِقَ بِنُورِ مَنْ كَبِهْ      كَنَهُ كَوْنُ يَوْشَى بِكَالَابِ  
قَوْلُ أَمْرٍ غَرَّ قَوْمٌ مِنْ نُفُوسِهِمْ      كَخَزَرِ مُكَرَّعَةٍ فِي غَيْرِ إِنْذِبِ  
فَوَيْهَ يَوْشَى يَسْتَخْرِجُ مَا عِنْدَهُ \* فَعَلَبِمَ جَرِيرُ قُلْ أَبُو عُمَيْسٍ وَأَخْبَرْنَا الْأَمْعِيُّ قُلْ مَرَّ

5 الرّأى بَرَجْلُ بَنَغَى بِشَعْرِ جَرِيرٍ فَتَسَمِعُ لَهُ وَإِذَا حُو يَقُولُ

وَعُو عَصَى مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ رَمَيْتُهُ      بِفَيْفِيَةِ أَنْفَذَا تَقْطُرُ الدَّمُ  
خَرُوجَ يَكُونُ الرُّوَاةَ كَكَلَبِ      قَرَى عُنْدَوَانِي إِذَا عَزَّ مَشَى

قُلْ فَقُلْ الرّأى مَا لَجَرِيرٍ لَعَنَهُ اللَّهُ ثُمَّ قُلْ الرّأى عَلامَ يَلُومُنِي النَّاسُ أَنَّ غَلَبَنِي عَذَا \*  
قُلْ أَبُو عُمَيْسٍ حَدَّثَنِي أَبُو عُصْرٍ عَنْ حُسَيْنِ رَاوِيَةِ جَرِيرٍ قُلْ      يَفَى جَرِيرُ الرّأى تَأْخُذُ  
10 بِيَدِهِ وَاعْتَذَرَ نِيَّةُ الرّأى فَرَأَاهُ جَنَدَلُ بْنُ الرّأى فُقِبِلَ فَنَتَرَ يَدَ أَبِيهِ مِنْ يَدِ جَرِيرٍ  
فَقُلْ جَرِيرُ وَكُنْتَ فِيهِ غَنَةً أَمْ وَاللَّهِ لَأُنْقَلَى رَوَاحِلُكَ ثُمَّ أَقْبَلَ جَرِيرُ إِلَى مَنْزِلِهِ فَقُلْ  
لِلْحُسَيْنِ رَاوِيَتِهِ زَيْدٌ فِي ذَخْنِ سِرَاجِكَ الثَّلِيلَةِ وَأَعْدَدَ الْوَلَحَ وَدَوَاةَ      قُلْ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَى  
عَجَبَ بَنَى نَمِيرٍ      قُلْ فَلَمْ يَزَلْ حَتَّى وَرَدَ عَلَيْهِ قَوْمُهُ

فَغَضِيَ السَّخَرُفَ نَنَكَ مِنْ نَمِيرٍ      فَلَا كَعْبًا بَلَعَتْ وَلَا كِلَابًا

15 فَقُلْ جَرِيرُ لِلْحُسَيْنِ رَاوِيَتِهِ حَسْبُكَ أَصْفَى سِرَاجِكَ وَلَمْ فَقَدْ فَرَعْتُ مِنْهُ (يَعْنِي قَتَلْتُهُ)

قُلْ ثُمَّ إِنَّ جَرِيرًا أَمَّهُ عَذَّةُ الْقَصِيدَةِ بَعْدَ قُلْ وَكُنْ جَرِيرُ بِسَمِيحَا الدَّعْنَةِ وَبِسَمِيحَا

الدَّعْنَةِ      قُلْ وَكُنْ بِسَمِي عَذَّةُ الْقَصِيدَةِ الْمُنْمِرَةِ قُلْ وَذَلِكَ أَنَّهُ قُلْ فَصَادَّ عَلَى قَاتِنَتَا

لَبَنٍ أَجْدَدَ فَبَيَّ \* قُلْ سَعْدَانُ وَأَمَّ عُمَرَةُ بْنُ عَقِيلٍ فَتَدَّ قُلْ      قُلْ جَرِيرُ الرّأى الْإِبِلُ (L 177a)

2 cf. Lisān X 378<sup>11</sup>, XVII 237<sup>4</sup>, XX 273<sup>13</sup>: O جُنَادِبِ (so also Lisān XVII 237<sup>4</sup>). 3 O مَكْرَعَةٍ: i.e. " (verses) like the stitching of a woman forced (to work), without due care".

6 seq. cf. N<sup>o</sup>. 28 vv. 17, 19: O أَنَّمَا، O أَنَّمَا 16. 14 cf. v. 77. 9 حُسَيْنٍ، so O. 17 الدَّعْنَةُ، so O. 18 the narrative in L begins with the words وَذَلِكَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَقِيلٍ.

17 الدَّعْنَةُ، so O. 18 the narrative in L begins with the words وَذَلِكَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَقِيلٍ.



وَيَسْعَدُونَ إِلَيْهِ فَيَسْأَلُونَهُ مَا شَاءَكَ فَلَا يُخْبِرُهُمْ بِشَيْءٍ حَتَّى أَتَتْهُمُ لَهُ حُجُوجُهُ كَمَا أَرَادَ  
فَقَالَ إِنِّي كُنْتُ أُحَاوِلُ عَجَبَهُ الْعَبْدِ حَتَّى اتَّلَعْتُ نِيلُغَ عَجَبِهِ وَاسْتَنْتَبْتُ مِنْ ذَلِكَ  
مَا أَرَدْتُ مِنْهُ قُلْ وَأَتَّخِذُ كَرَفَ قُوَيْهِ بَيْنَ رَجُلَيْهِ ثُمَّ عَدَرَ كَمَا يَتَدَرُ التَّبَعِيرُ وَذَلِكَ أَخْبَرْتُ  
ابْنَ بَرُوعَ حَتَّى إِذَا أَصْبَحَ غَدَا فَرَأَى الرَّاعِيَّ وَابْنَهُ فِي سَوِيٍّ لَابِلٍ فَقَالَ

أَجْنَدَلُ مَا تَقُولُ بَنُو نَمِيرٍ      إِذَا مَا الْأَيُّرُ فِي أَسْتِ أَبْيَاكَ عَالِيَا 5  
فَقَالَ الرَّاعِيُّ لَمْ يَسْمَعْ ذَلِكَ شَرًّا وَاللَّهِ نَقُولُ

عَلَوْتُ عَلَىكَ ذُرْوَةَ خُنْدِيفِي      تَرَى مِنْ دُونِهَا رُتْبًا مِيعَالِيَا  
لَنَا حَوْضُ النَّبِيِّ وَسَائِيَا      وَمِنْ وَرَثِ الثُّبُوتِ وَالْكِتَابِيَا  
إِذَا غَضِبْتَ عَلَىكَ بَنُو تَمِيمٍ      حَسِبْتَ النَّاسَ كُلَّهُمُ غِصَابِيَا  
نُغْصِ الصَّرْفَ إِنَّكَ مِنْ نَمِيرٍ      فَلَا صُعْبَا بَلَغْتَ وَلَا كَلَابِيَا 10  
أَتَجْعَلُ دِمْنَةً خَبْنْتُ وَقَلْتُ      إِنِّي فَرَعَيْنِ قَدْ كَثُرَا وَطَابِيَا 5

فَقَالَ الرَّاعِيُّ وَهُوَ يَرِيدُ نَقَضِيَا

أَتَأْتِي أَنِّي جَحَشَ بَنِي كَلَيْبٍ      تَعْرِضَ حَوْلَ بَجْلَةٍ ثُمَّ عَالِيَا  
وَيُرَى أَنَا الْجَحَشُ جَحَشٌ      وَيُرَى حَوْمٌ وَهُوَ أَصْبَحُ

ذُوئِي أَنِّي بَنَلْتُ الْعَبْدَ يَنْتَفُوا      حَيْثُ بُنَارُ الْمَاءِ الشَّحَابِيَا 15  
أَذَاكَ الْبَحْرُ يَضْرِبُ جَانِبِيَا      أَغَرَّ تَرَى بِحَجَرِيَّتِهِ حَبَابِيَا

قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فَكَفَّ الرَّاعِيَّ وَرَأَى أَنَّهُ لَا يُجِيبُهُ 5 قُلْ دُجَابٌ عَنْهُ الْفَزْدَقُ عَلَى  
رَوِيٍّ قُوَيْهِ

أَنَا أَبْنَى الْعَامِصِينَ بَنِي تَمِيمٍ      إِذَا مَا أَعَزَّكُمْ التَّحَدُّثُ نَابِيَا 5  
قُلْ ثُمَّ قُلْ الرَّاعِيُّ فَلَمْ يَبْجَاهُ وَهُوَ يَمْرُوعٌ (قُلْ وَبَعْضُ قَوْمِهِ يَقُولُ أَنَّ جَنْدَلًا ذَلِيلًا) 20

5 seq. cf. vv. 74, 102, 103, 94, 77, 78 of this Poem. 7 ذُرْوَةَ O

الرَّاعِيَّ O 12 . 13 cf. p. 432<sup>11</sup>. 14 these words stand

in the marg. of O. 19 cf. N<sup>o</sup>. 54 v. 1.



الرَّأْيِ الْبَحْرَةَ ذَاتُهَا عَرَادَةُ نَعْمًا وَشَرًّا وَدَّ الرَّأْيِ قُلْ فَلَمَّا أَخَذَتْ النَّاسُ مِنْهُ قُلْ  
عَرَادَةُ يَا أَبَا جَنْدَلٍ قُلْ شِعْرًا تُقْضَلُ بِهِ الْفَرْزُ عَلَى جَرِيرٍ فَلَمْ يَزَلْ يَرِيحُ لَهُ حَتَّى قُلْ

يَا صَاحِبَتِي ذَا الْأَصِيلِ نَسِيرًا غَلَبَ الْفَرْزُ فِي الْهَجَاءِ جَرِيرًا

فَعَدَا بِهِ عَرَادَةُ عَلَى الْفَرْزِ وَأَنشَدَ آيَةً قُلْ وَكُنْ عَمِيدَ الرَّأْيِ شَعْرَ مَضَرٍ وَذَا سَيْبٍ  
5 فَتَحَسَّبَ جَرِيرٌ أَنَّهُ مُغَلَّبٌ لِلْفَرْزِ عَلَيْهِ فَلَقِيَهُ يَوْمَ جُمُعَةٍ بَعْدَ مَا انْتَصَرَ النَّاسُ فَقُلْ يَا

أَبَا جَنْدَلٍ إِنِّي أَتَيْتُكَ لِحَبْرٍ أَتَانِي إِنِّي وَابْنُ عَمِّي هَذَا تَسْتَبُّ صَبَاحَ مَسَاءٍ وَمَا عَلَيْكَ  
غَلْبَةَ الْمُغْلُوبِ وَلَا لَكَ غَلْبَةَ الْغَلَبِ فَمَا أَنْ تَدْعَى أَنَا وَصَاحِبِي وَإِنَّمَا أَنْ يَكُونَ وَجْهٌ مِنْكَ  
إِلَى أَنْ تُغْلِبَنِي عَلَيْهِ فَتَنِي وَإِنْ كُنْتُ وَلَا بُدَّ دَاخِلًا بَيْنَ كَلْبَيْنِ مِنْ حَنْظَلَةٍ أَوْبَى مِنْكَ

بَيْنَكَ لَا نَقِضُ إِلَى قَيْسٍ وَذِي عَدْنٍ وَحَضِي فِي حَبْلَةٍ فَقُلْ لَهُ الرَّأْيُ مَدَدَتْ نَعْمًا لَا 0 116

10 أَبْعَدَكَ مِنْ خَيْرٍ مِيعَدُكَ الْمُرِيدُ عَدَا ٥ قُلْ فَصَبَّحَهُ جَرِيرٌ فَبَيْنَمَا هَا يَسْتَنْبِثُ كُلُّ

وَاحِدٍ مِنْهَا مَقْدَةً صَاحِبِهِ رَأَاهُ جَنْدَلٌ بَنُو عَمِيدَ الرَّأْيِ قُلْ فَتَقْبَلُ بِرُكُضٍ عَلَى قَرَسٍ لَهُ  
حَتَّى ضَرَبَ وَجْهَهُ الْبُلْعَةُ الَّتِي تَحْتَ أَبِيهِ الرَّأْيِ وَقُلْ مَا لَكَ بِرَأْيِ النَّاسِ وَاقِفٌ عَلَى كُلِّ  
مِنْ كُلِّبٍ فَفَرَّقَهُ ٥ قُلْ أَيُّوبُ بْنُ كَسَيْبٍ قُلْ جَرِيرٌ فَحَمِيْتُ فَقُلْتُ أَمَا وَاللَّهِ يَا ابْنَ يَرْوَعٍ

لَتَأْتِيَنَّ بَنِي نُمَيْرٍ بِأَعْبَاءٍ فَقَالَ إِنْ أَعْلَى سَفَعُوا بِي وَبِرَاحِلَتِي حَتَّى وَضَعُونِي بِقَارِعَةِ الْفَرِيفِ  
15 بِالْمُرِيدِ وَاللَّهِ مَا أَكْسَبْتُ نَفْسًا وَلَا أُخْرَى إِلَّا لَأَسْبَ مِنْ سَبِّهِ مِنَ النَّاسِ وَإِنْ عَمِيدًا بَعَثَهُ

أَعْلَاهُ عَلَى رَوَاحِلِهِمْ مِنْ أَكْنَافِ خُلُصٍ وَوَقُودٍ يَلْتَمِسُ عَلَيْهَا الْمِيرَةَ وَالْخَيْرَ وَابْنُ اللَّهِ الْأَوْقَرُ  
رَوَاحِلَهُمْ مِمَّا سَاءَ نِسْوَةً بَنِي نُمَيْرٍ ٥ قُلْ فَنُيْ جَرِيرٌ رَحْنَهُ فِي دَارِ بَنِي مَصَادٍ فِي مَوْضِعٍ دَارِ

جَعْفَرِ بْنِ سُلَيْمٍ وَهُوَ فِي غُرْفَةٍ فَجَعَلَ لَا يَنِيْدُ فَلَمَّا يَجِدُ فِي نَفْسِهِ قُلْ فَصَعِدَ  
الْيَدِ بَعْضُهُ فَقَالَ لَهُ مَا عَرَاكَ يَا أَبَا حَزْرَةَ قُلْ لَا شَيْءَ حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ عَمَةً نَبِيْلَهُ قُلْ

3 cf. Aghāni VII 45<sup>20</sup>, XX 170<sup>21</sup>.

6 مَسَاءَ 0

9 حَطَبِي 0

13 see Yaḥṣut II 461<sup>10</sup> seq.

15 أخرى 0 see p. 431<sup>2</sup>.

16 خُلُصٍ وَوَقُودٍ, so 0 (see Yaḥṣut loc. cit.).

18 0 غُرْفَةٍ.



٧٨ إِذَا نَزَلُوا تَجَدَّدَا سَمِعْتُمْ مَلَامَةً يَجْمَعُ مِنَ الْأَعْيَاصِ أَوْ آلِ هَاشِمٍ

ويروى إِذَا نَزَلُوا يَوْمًا سَمِعْتُ مَلَامَةً قُلِ وَالْأَعْيَاصِ ٢٨ بَنُو أُمَيَّةَ وَنِ الْعَصَى وَأَبُو الْعَصَى

وَالْعَيْصِ وَأَبُو الْعَيْصِ فَلِذَلِكَ سَمَّيْتُ الْأَعْيَاصِ

٧٩ أَحَادِيثُ رُكْبَانِ الْمَحَاجَةِ كُلَّمَا تَأَوَّهْنَ خُوصًا دَامِيَاتِ الْمَنَاسِمِ

٨٠ وَجَارَتْ عَلَيْكُمْ فِي الْحُكُومَةِ مَنَقَرٌ كَمَا حَارَّ عَوْفٌ فِي قَتِيلِ الصَّمَاصِمِ

٨١ وَأَخْرَأَكُمْ عَوْفٌ كَمَا قَدْ خَضِرْتُمْ وَأَدْرَكَ عَمَّارٌ تِرَاتِ الْبِسْرَاحِمِ

قُلِ سَعْدَانُ لَمْ يَعْرِفِ الْأَصْمَعِيُّ وَلَا أَبُو عُبَيْدَةَ عَمَّارًا

٨٢ لَقَدْ دُفِنَتْ مَتَى طَعْمَ حَرْبٍ مَرِيرَةٍ وَمَا أَنتَ إِلَّا جَارِيَتٌ قَيْسًا بِسَالِمٍ

ويروى إِذَا دُفِنَتْ مَتَى طَعْمَ حَرْبٍ مَرِيرَةٍ أَيْ مَرَّةٍ وَيُروى وَمَا أَنتَ إِلَّا جَارِيَتٌ

٨٣ فَقِيرَةٌ مِنْ قَنِ لِسَلَمَى بْنِ جَنْدَلٍ أَبُوكَ أَبْنَاهَا بَيْنَ الْأَمَاءِ الْخَوَادِمِ

٨٤ سَيَاخِيرُ مَا أَبْلَتْ سَيُوفُ نُجَاشِيعَ ذَوُو الْحَاجِ وَالْمُسْتَعْمَلَاتِ الرُّوَاسِمِ

٥٣

حَدِيثُ الرَّأْيِ وَغَرَادَةُ التَّمْيِيزِ

قُلِ سَعْدَانُ قُلِ أَبُو عُبَيْدَةَ قُلِ مَسْمَعٌ كَانَ غَرَادَةُ التَّمْيِيزِ نَدِيمًا لِلْفَرْزَقِ ثَقَدِمَ

كُلُّهَا L 4. نَرْتَحِبُ L، يَجْمَعُ: سَمِعْتُ L: (so L): جمع. O marg. تَجَدَّدَا 1 in 7. ويروى تسقى (?) البراحم adding، عَمَّارًا قَتِيلَ الْبِرَاحِمِ L 6. ذَوُو خُوصِ. ان L، لِيْن 8. وَخَذَا يَوْمَ أَوْرَةِ وَخَذَا مَرَّ حَدِيثِهِ L has the place of this statement

N<sup>o</sup>. 53. Cf. JARIR I 30<sup>16</sup> seq.: order of verses in L 1—3, 3\* (see v. 4 note), 6—9, 12, 14, 15, 13, 19, 23, 20, 22, 21, 24, 16, 17, 26, 32, 28—31, 33—36, 39, 40, 44, 41, 43, 48, 42, 37, 38, 46, 27, 49, 47, 50—52, 54, 74, 77, 55, 55\*, 60, 59, 56—58, 84—88, 83, 89, 78, 80—82, 109, 61—63, 65, 66, 64, 68, 72, 91, 94—96, 103—106, 99, 100, 97, 98, 107, 108, 101, 102, 110, 73, 70, 71, omitting 4, 5, 10, 11, 18, 25, 45, 53, 67, 69, 75, 76, 79, 90, 92, 93, 111, 112.



٧١ وفي أَيِّ يَوْمٍ فَاضِحٍ لَمْ تُقَرَّنُوا أُسَارَى كَتَفَرَيْنِ الْبِكَارِ الْمُقَاحِمِ

قوله الْمُقَاحِمِ الواحد مُقَحَّمٌ وهو الذى يفتحكم سَتِينَ فى سِنٍّ فى سَنَةٍ واحدة قل وذلك أَنَّهُ يَنْسُون حِقًّا فَيُحَسِّبُ جَدًّا أو جَدًّا فَيُحَسِّبُ كَيْبًا ولا يكون هذا إِلَّا فى الضَّعِيفِ لَا غَيْرُ

(L 1576) ٧٢ ٥ وَيَوْمَ الصَّغَا كُنْتُمْ عَبِيدًا لِعَامِرٍ وَبِالْحَزَنِ أَصَحَّكُمْ عَبِيدَ الْهَازِمِ

قوله وَيَوْمَ الصَّغَا يعنى يومَ جَبَلَةٍ وقوله وَبِالْحَزَنِ يعنى يومَ الوَقِيفِ يعنى كنتم عبيدًا لِعَامِرٍ يعنى أَسْرَوْكُمْ ويروى وَبِالْحَزَنِ أَصَحَّكُمْ

(L 158a) ٧٣ وَلَيْلَةَ وَادِي رَحْرَحَانَ رَفَعْتُمْ فِرَارًا وَلَمْ تَلَوْا زَفِيفَ النَّعَائِمِ

أى رفعتهم بالسير بالفرار والزَفِيفُ السَّرْعَةُ ويروى تَرَكْتُمْ خَلِيدًا

٧٤ 10 تَرَكْتُمْ أَبَا الْقَعْقَاعِ فِي الْغَدِ مَعِيدًا وَآىَّ أَخٍ لَمْ تَسْلِمُوا لِبِلَادِهِمْ

ويروى وَآىَّ أَخٍ أَسْلَمْتُمْ قُلُ الثَّيْبَوَى قُلُ شَرِيحِ ابْنِ الْأَخْوَصِ بْنِ جَعْفَرِ أَسْرَ مَعِيدَ بْنِ زُرَّارَةَ

O 1166 ٧٥ يَوْمَ رَحْرَحَانَ وَأَعْنَاهُ لَقِيفٌ فِدَاءَ مَعِيدٍ وَقَدْ كُنْبْنَا حَدِيثَهُ فِيمَا مَضَى مِنْ أُمَلَاتِنَا

٧٥ تَرَكْتُمْ مَزَادًا عِنْدَ عَوْفٍ يَقُودُهُ يَرْمَةُ تَخْذُولُ عَلَى الدِّينِ غَارِمٍ

ويروى عَلَى الدِّينِ رَاغِمٍ ويروى جَلَبْتُمْ إِلَى عَوْفٍ مَزَادًا فَقَادَهُ يَرْمَةُ

٧٦ 15 وَوَلَّامَتْ قَرِيْشٌ فِي الرُّبَيْرِ مُجَاشِعَا وَلَمْ يَعْذِرُوا مَنْ كَانَ أَهْلَ الْمَلَايِمِ

٧٧ وَوَالَتْ قَرِيْشٌ لَيْمَتَ جَارِ مُجَاشِعٍ دَعَا شَبْنًا أَوْ كَانَ حَارَابُنَ خَازِمٍ

قوله دَعَا شَبْنًا يعنى شَبَّتْ بَيْنَ رُبَيْعِي الرِّبَاجِيَّ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنِ خَازِمِ السُّلَمِيِّ

١ L المقاحِمِ with gloss من شى الى شى 5 cf. Mu-

barrad 274<sup>17</sup>: L وبالحنو 8 seq. cf. p. 229<sup>17</sup> seq.: L تركتم خليدا

10 L اسلمتم 11 O ان 13 O الدين: L راغم 15 seq. cf.

٧٧. 27, 28: L للربير



٦٨ إِذَا عُدَّتِ الْآيَامَ أَخْرَبَتْ دَارِمًا وَخَرِيكَ يَابْنَ الْقَيْنِ أَيَّامَ دَارِمَ

٦٩ أَلَمْ تُعْطِ عَصْبًا ذَا الرُّبَيْيَةِ حُكْمَهُ وَمَنْبِيَةَ قَيْسٍ فِي نَصِيبِ الرَّهْدَامِ

ويروى وَأَعْنَيْتُ عَصْبًا وَفَوْهُ وَمَنْبِيَةَ قَيْسٍ يَرِيدُ قَيْسَ بْنِ زُجَيْرِ الْعَبْسِيِّ حِينَ أَخَذَ  
لِلرُّعْدَمِيِّينَ نَصِيبَهُمَا مِنْ حَاجِبِ بْنِ زُرَّارَةَ مَائَةَ نَافَةٍ مِنْ فِدَائِهِ وَفَوْهُ أَلَمْ تُعْطِ عَصْبًا  
ذَا الرُّبَيْيَةِ حُكْمَهُ ثَلَاثُ ذَا الرُّبَيْيَةِ عَوْ مَالِكِ بْنِ عَامِرِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ قُشَيْرٍ أَخَذَ فِدَاءَهُ<sup>5</sup>  
حَاجِبِ الْفِ بَعِيرٍ وَأَخَذَ مِنْهُ قَيْسُ الرُّعْدَمِيِّينَ مَائَةَ نَافَةٍ فَقَالَ فِي ذَلِكَ قَيْسُ بْنُ زُجَيْرٍ

- L

جَزَانِي الرُّعْدَمَانِ جَزَاءَ سَوْءٍ وَكُنْتُ الْمَرْءُ يَجْزِي بِالْكَرَامَةِ

وَقَدْ دَافَعْتُ قَدْ عَلِمْتَ مَعَدٍّ بَنِي قُرْطٍ وَعَمَّهُمْ فِدَاهُ

أَجَائِيهِمْ عَلَى الرُّكْبَاتِ حَتَّى أَقْبَيْتُكُمْ بِهَا مَائَةَ طَلَامَةٍ

٧٠ (L 157b) وَأَنْتُمْ فَرَرْتُمْ عَنْ ضِرَارٍ وَعَدَجَلٍ وَأَسْلَمَ مَسْعُودٌ غَدَاةَ الْخَنَانِمِ<sup>10</sup>

قُوهُ وَأَنْتُمْ فَرَرْتُمْ عَنْ ضِرَارٍ يَعْنِي ضِرَارَ بْنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ مَعْبُدِ بْنِ زُرَّارَةَ أَسْرَهُ بِشَرِّ بْنِ لَاقِيٍّ

أَخُو بَنِي تَبِيٍّ اللَّاتِ بْنِ ثَعْلَبَةَ يَوْمَ الْوُقَيْطِ وَقَدْ كَتَبْنَا حَدِيثَهُ فِيهَا مَضْمُونٌ مِنَ الْكِتَابِ قُلْ

وَأَخَذَ طَيْسَلَةُ الْعِجْلِيُّ عَدَجَلُ بْنُ الْمَأْمُونِ بْنِ شَيْبَانَ بْنِ عُلْقَمَةَ بْنِ زُرَّارَةَ يَوْمَ الْوُقَيْطِ

L 158a (وَقِي نَسَخَةُ ابْنِ سَعْدَانَ طَيْسَلَةَ) وَقُوهُ مَسْعُودٌ عَوْ مَسْعُودِ بْنِ الْفَيْصَالِ بْنِ

عَبْدِ قَيْسٍ بْنِ خَرْمَلَةَ بْنِ مَالِكِ بْنِ أَدَى سُوْدُ بْنُ مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ قَتَلَهُ إِيلَاسُ بْنُ عُبَيْلَةَ<sup>15</sup>

أَخُو بَنِي جُشَمَ بْنِ عَدَى بْنِ الْحَارِثِ بْنِ تَبِيٍّ اللَّاتِ بْنِ ثَعْلَبَةَ (فِي نَسَخَةِ ابْنِ سَعْدَانَ

إِيلَاسُ بْنُ حَنْظَلَةَ)

ويروى إلام. marg. مَسْعُودٌ، أَيَّامُ، وَعَزَبَكَ، L، وَخَرِيكَ، 274<sup>1a</sup> Mubarrad 1 cf.

L 10. أَتَيْتُكُمْ O 9. يَجْزِي O: سَوْءٌ O 7. وَأَعْنَيْتُ L 2. دَارِمَ.

L، الْفَيْصَالُ: (and so also below) صح in O with interlinear ابن 14. فَأَنْتُمْ

— (see also N<sup>o</sup>. 96 v. 53 beginning of Comm.) so O، جُشَمَ 16. الْقَطَافِ.

وَلِخَنَانِمِ مِنْ بَنِي تَبِيٍّ (sic) اللَّاتِ بْنِ ثَعْلَبَةَ (؟): L has a gloss حَنْظَلَةَ but read

ابن عديبه.



حَاجِرُهُ وَمَا تَنَلَّى صَفْنُهُ قُلْ وَذَلِكَ إِذَا لَهُ يُسْمَعُ مِنْهُ فِي شَيْءٍ قُلْ وَالْبَيْتُ وَالضَّبَّ  
الْمُسِيلَانِ قُلْ وَفِي عَذَا أَعْرَابِيٍّ يَعْنِي عَذَا كَلَامِ الْأَعْرَابِ وَنَعْنَمٌ وَخَيْرٌ

وَقُلْتُ نَحْنُ قَدْ أَخْصَرْنَا نَفْسَهُ أَلَا مَنْ لَامَرِ حَرَمٍ قَدْ بَدَأَ لِيَا

وَقُلْتُ لَيْمَ رَدُّوا الْمُغِيرَةَ عَنْ عَوَى سَوَائِقِيهَا وَقَبِلُوهُ التَّوَالِيَا

5 قُوهُ رَدُّوا يَعْنِي عَذَهُ لِلْخِيلِ يَعْنِي رَدُّوْهَا عَنْ ضَمِّ سَوَائِقِهَا وَعَوَا مَا تَرِيدُ وَأَقْبَلُوهُ

تَوَالِيَا حَبْلِكُمْ أَيْ رَدُّوْهَا

فَمَا وَجَدْنَا بِسُقْرَوِيٍّ أَشَابَةً وَلَا كُشْفًا لَيْنٍ وَجَدْنَا مَوَالِيَا

وَبِرْوَى وَلَا كُشْفًا وَلَا تَبَنُّدًا مَوَالِيَا قُوهُ وَلَا تَبَنُّدًا مَوَالِيَا يَقُولُ لَهُ نَحْنُ حُلَفَا فِي قَوْمِ

وَأَمَّا كُنَّا بَعْضُنَا فِي بَعْضٍ وَقَالَ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ وَلَا وَجَدْنَا مَوَالِيَا وَقَالَ تَبَنُّدًا فَذَلِكَ

10 أَرَادَ بِالْبَتْبَتِ الشَّيْءَ الْمُحَدَّثَ فَذَكَرَ لَنَا الْقَدَمُ وَالْأَصْلُ الْمَعْرُوفُ وَبِرْوَى عِنْدَ الصُّعْلَانِ

وَالْفَرَقُ مَوْضِعٌ مَعْرُوفٌ قُلْ وَغَوِ الْمَوْضِعَ الَّذِي ذَكَرَهُ جَرِيرٌ وَعَذَا حَدِيثُهُ قُلْ وَقُوهُ أَشَابَةً

قُلْ وَالْأَشَابَةُ الْخِلْفُ وَمِنْهُ يَقَالُ فَلَانٌ مُؤْتَشَبٌ الْحَسَبِ وَذَلِكَ إِذَا دَنَ مَغْمُورًا فِي حَسَبِهِ

وَيُسَمَّى خُلُوصٌ وَمِنْهُ يَقَالُ شَبَّ لَبَنُكَ بِلَاءً يَا رَجُلُ يَرِيدُ اخْلِصْ قُلْ وَالْأَكْشَفُ مِنَ الرَّجُلِ

الَّذِي يَبْكَشَفُ فِي الْحَرْبِ فَلَا يَثْبُتُ وَعَذَا قَوْلُ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَعْرَابِيِّ وَقَالَ غَيْرُهُ

15 الْأَكْشَفُ مِنَ الرَّجُلِ الَّذِي لَا تُرْسَ مَعَهُ قُلْ وَقَالَ الْأَصْبَعِيُّ كَقَوْلِ ابْنِ الْأَعْرَابِيِّ فِي تَفْسِيرِهِ

قُلْ وَالْأَكْشَفُ الَّذِي يُؤَيِّسُ سَرِيحًا

وَأَنَا تَقَوُّوا الدَّخِيلَ حَتَّى رَأَوْنَا رُؤُسَ نِسَاءٍ لَا يَجِدْنَ قَوَالِيَا

قُوهُ لَا يَجِدْنَ قَوَالِيَا يَعْنِي مِنَ الشَّعَثِ وَالضَّرِّ

رَجَعَ إِلَى شَعْرِ جَرِيرٍ

20 وَأَنِّي وَفِيْسَا يَا أَبْنَ قَبِيْنِ مُجَاشِعِ كَرِيْمٌ أَصْقَى مِدْحَتِي لِلْأَادِمِ



وَالْحَزَجَ وَالْخَوْفَ قُلْ وَالرِّمَّةَ الْحَبْلَ الْخَلْفَ قُلْ وَالْمَعْنَى فِي ذَلِكَ يَقُولُ تَفَادَيْتُمْ مِنْ  
الرِّمَالِ يَقُولُ قَرَّبْتُمْ دَلِيلَ تَجَمَّعَتْ عَلَى رِمَّةٍ تَكْلِيًا قُلْ وَالرِّمَّةَ الْعِظَمَ الْبَيْتَةَ قُلْ وَلَا بَلَّ تَأَلَّى  
O 1155a (وَقَدْ قُلْ لَيْبِدٌ فِي ذَلِكَ

وَالنَّيْبُ إِنَّ تَعَرُّ مَتَى رِمَّةً خَلَقًا بَعْدَ الْمَمَاتِ فَنَّى كُنْتُ أَتَّيَّرُ  
قُوهُ النَّيْبُ فِي الْمَسَانِ مِنْ الْبَلِّ وَقُوهُ إِنَّ تَعَرُّ مَتَى يَرِيدُ تَأْتِي يَقُولُ مِنْ ذَلِكَ عَرَوْتَهُ ٥  
وَأَعْتَرَوْتَهُ كُلُّ ذَلِكَ إِذَا أَتَيْتَهُ وَقُوهُ أَتَّيَّرُ يَقُولُ كُنْتُ أَخَذُ بَتَّارِي وَيَقُولُ كُنْتُ أَتَّيَّرُ يَقُولُ  
كُنْتُ أَعْرَوْحًا وَلَا أَنْقَى عَنْهَا يَقُولُ فِيذِهِ النَّيْبُ إِنَّ أَكَلْتُ عِظَامِي فَقَدْ كُنْتُ اصْنَعُ بِهَا  
عِذَا كُنَّا أَدْرُكُ بَتَّارِي وَأَدَلَّ حَاجَتِي

أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ الْأَسِنَّةَ أَحْرَزَتْ بَقِيَّتَنَا لَوْ أَنَّ لِدَعْرِ بَقِيَّةٍ  
فِي نَسَخَةِ عُثْمَانَ تَعْتَبِنَا يَقُولُ صَبَرْنَا عَلَى الْقِتَالِ فَتَجَوْنَا (وَقُلْتُ الْخَنَسَاءُ فِي مِثْلِهِ 10  
نَبِينَ الثُّفُوسِ وَعَوْنُ الثُّفُوسِ سِ يَوْمَ الْكَرْبَةِ أَبْقَى لَبَا  
وَقُلُ الشَّاعِرِ فِي مِثْلِهِ أَيْضًا

وَمَا يُنْجِي مِنَ الْعَمَرَاتِ إِلَّا بِرَاكَاءِ الْقِتَالِ أَوْ الْفِرَارِ

رَجَعَ إِلَى شَعْرِ عُنْتَرَةٍ

أَبِينَا أَبِينَا أَنْ تَصِيبَ لَنَا نَكْمٌ عَلَى مَرِشَقَاتِ كَالْخَبَاءِ عَوْنِيَا 15  
فَوَهُ أَنْ تَصِيبَ لَنَا نَكْمٌ يَقَالُ لِلرَّجُلِ إِذَا جَاءَ حَرِيصًا يَضَعُ فِي الشَّيْءِ جَاءَ الرَّجُلُ تَدَمَّى  
لِنْتَنِهِ وَجَاءَ تَصِيبٌ وَتَبِخٌ لِنْتَنِهِ جَمِيعًا يُقَالُ وَيَقَالُ أَيْضًا جَاءَ الرَّجُلُ يَدَمَّى فَوَهُ وَيَسِيلُ  
فَوَهُ وَجَاءَ نَاشِرًا أَذْنِيهِ كُلُّ ذَلِكَ إِذَا جَاءَ ضَامِعًا فِيهَا يَرِيدُ حَرِيصًا عَلَيْهِ وَيَقَالُ مَا يَبِضُّ

وَأَعْتَرَوْتَهُ O 6, 11 cf. Khansa  
1 cf. Labid Ch. 56<sup>1</sup>, Lisān XIX 276<sup>5</sup>. 4 cf. Labid Ch. 56<sup>1</sup>, Lisān XIX 276<sup>5</sup>. 6 O. 1 وَالرِّمَّةُ 1  
see Lisān XIX 272<sup>1</sup>: أَلْبَيْتَهُ O. أَلْبَيْتَهُ O. 7 أَلْبَيْتَهُ O. 11 cf. Khansa  
74<sup>3</sup>. 13 cf. Lisān XII 278<sup>17</sup>: O. الْفِرَارِ O. 15 مَرِشَقَاتِ O 15.



قَالَ وَرَوَى أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ إِذَا مَا هُوَ أَحْلَوَى إِلَّا بَيَّتْ ذَا لِيَا

وَحَسُنَ مَنَعْنَا بِالْفَرَقِ نَسَا

وَرَوَى نَزَرَ أَوَّلَى مُشْعَلَاتِ غَوَاشِيَا وَرَوَى أَبُو عَبْدِ اللَّهِ نَزَرَ غَوَاشِيَا مُشْعَلَاتِ غَوَاشِيَا

مُسْهِلَاتِ بِالْسِّنِّ بِلَا إِحْجَامٍ قَالِ وَالْمُسْهِلَاتِ بِالْسِّنِّ يَرِيدُ الْأَسَدَ مِنْ قَوْلِهِمْ أَشْبَلَ عَلَيْهِ

وَذَلِكَ إِذَا قَاتَلَ عَنْهُ وَأَشْفَقَ عَلَيْهِ وَالْعَوَاشِيَا الَّتِي تَغْشَاهُ يَرِيدُ غَشِيَتَهُ الرِّمَاحُ قَالِ

وَالْمُسْهِلَاتِ يَرِيدُ أَسْبَلَ عَلَيْهِمْ أَيْ صَبَّ عَلَيْهِمْ قَالِ وَفِي قَوْلِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ نَزَرَ فَالتَّنْزِيفُ

الرَّدُّ يَقَالُ مِنْ ذَلِكَ لِلرَّجُلِ قَدْ تَنَزَّرَ الْخَيْلُ عَنْ رَحْلِكَ وَذَلِكَ إِذَا وَثَّقَ عَنْ حَرْبِكَ قَالِ

وَالْمُسْهِلَاتِ الْمُغْدِثَاتِ وَغَوَاشِيَا يَرِيدُ غَشِيَتَهُ الرِّمَاحُ يَرِيدُ غَشِيَتَ عَوَالِي النِّسَاءِ

خَلَفَتْ لَكُمْ وَالْخَيْلُ تَرْدِي بِنَا مَعَا نَزَائِلُكُمْ حَتَّى تَهْرُوا الْعَوَالِيَا

10 قَالِ وَرَوَى أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَالْخَيْلُ تَدْمِي لِحِمْرِيَا وَقَالِ تَرْدِي عَو مِنْ قَوْلِكَ رَدَّتْ فَيُ

تَرْدِي وَرَدِّي فَيَهْوِي يَرْدِي وَذَلِكَ إِذَا رَمَى وَرَدِّي يَرْدِي رَدِّي شَدِيدًا وَذَلِكَ إِذَا عَلَكَ

وَقَوْلُهُ حَتَّى تَهْرُوا الْعَوَالِيَا يَرِيدُ حَتَّى تَكْرَعُوا كُنْهَ مُشْتَقٌّ مِنْ قَرِّ الْكَلْبِ وَهُوَ أَنْ يَكْرَعَ

لِكَلْبٍ شَيْئًا فَيَهْرُ مِنْهُ قَالِ وَالْعَوَالِيَا الرِّمَاحُ بِأَعْيَانِهَا فِي هَذَا الْمَوْضِعِ قَالِ وَالْعَالِيَّةُ

كَلَفُ الرِّمَاحِ

15 عَوَالِي سُمُّوا مِنْ رِمَاحِ رَدِيَّةٍ قَرِيرِ الْكِلَابِ يَتَنَقَّبْنَ الْأَعْيَا

قَوْلُهُ مِنْ رِمَاحِ رَدِيَّةٍ قَالِ أَبُو عُثْمَانَ وَقَالِ أَبُو عُبَيْدَةَ رَدِيَّةُ امْرَأَةٍ مِنْ قُضَاعَةَ نَسَبُوا

الرِّمَاحَ الْبِيَا

تَفَادَيْتُمْ أَسَدًا نَيْبٍ تَجَمَّعَتْ عَلَى رِمَةٍ مِنَ الرِّمَاحِ تَفَادِيَا

قَوْلُهُ تَفَادَيْتُمْ يَقُولُ اتَّقَى بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَاتَّكَلَ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ وَذَلِكَ مِنَ الْقَرَقِ

5 O — وَالْعَوَاشِيَا in O this and the two following words are wrongly placed between الْأَسَدَ and . 7 O . رَجَالِكَ . 8 O . وَالْمُسْهِلَاتِ الْمُغْدِثَاتِ . 9 O . تَنَزَّرُوا . 10 O . تَدْمِي , O marg. . خَلَفَتْ .



غَارُونَ نَغِيرٌ مَعَ جُنْدِكَ عَلِيمٌ وَنُسَيْمٌ لَنَا مِنْ غَدَائِهِمْ قُلْ فَاجْبِهِم إِلَى ذَلِكَ وَفِي بَنِي  
عَبَسَ امْرَأَةً نَاكِحٌ فِيهِمْ مِنْ بَنِي سَعْدٍ قُلْ فَانْهَاهَا أَهْلُهَا لِيَصْنَعُوا وَأَخْبَرُوا الْخَبِيرَ فَأُخْبِرَتْ بِهِ  
رُؤُوسُهَا فَذُكِّي رُؤُوسًا فَيَسًا فَخَبِرَهُ فَأَجْمَعُوا عَلَى أَنْ يَرْحَلُوا النَّعَّائِينَ وَمَا قَوِيَ مِنَ الْأُمُورِ  
مِنْ أَوَّلِ اللَّيْلِ وَتَتَرَكُ النَّارُ فِي الرِّقَّةِ مِنْ مَنْزِلِهِمْ (الرِّقَّةُ الْمَوْضِعُ الَّذِي أَرَّشُوا فِيهِ النَّارَ يَرِيدُ  
الْمَوْضِعَ الَّذِي كَانُوا فِيهِ لُزُولًا) فَلَا يَسْتَنْكِرُ الْقَوْمُ شُعْنَ بَنِي عَبَسَ عَنْ مَنْزِلِهِمْ هـ قُلْ ٥  
وَتَقْدِمُ الْفُرْسَانُ إِلَى الْقُرُوفِ فَوَقِفُوا دُونَ الشُّعْنِ وَبَيْنَ الْقُرُوفِ وَبَيْنَ سَوَاقِ عَجَازٍ نِصْفَ يَوْمٍ  
ثُمَّ تَبْعُوهُمْ شُغُلُومَ وَتَقْتُلُوهُمْ حَتَّى تَعْجِزَ الشُّعْنُ فَعْمَلُوا ذَلِكَ هـ قُلْ وَأَعَارَتْ عَلَيْهِمْ جُنُودُ  
الْمَلِكِ وَمَنْ تَابَعْتَهُمْ مِنْ بَنِي سَعْدٍ وَذَلِكَ عِنْدَ وَجْهِ الصُّبْحِ قُلْ وَكَذَلِكَ كَانُوا يُعْمِرُونَ فِي  
الْجَاهِلِيَّةِ قُلْ فَوَجَدُوا الشُّعْنَ قَدْ أَسْرَبَ لِبَلَّتَيْنِ وَوَجَدُوا الْمَنْزِلَ خَلَاءً قُلْ فَتَبْعُوا الْقَوْمَ  
حَتَّى انْتَبَهَوْا إِلَى الْقُرُوفِ فَذَا لِلْخَيْلِ وَالْفُرْسَانِ فِقَاتِلُومَ وَقَدْ اسْتَرَحِثَ الشُّعْنُ حَتَّى خَلَوْا 10  
O 115a سَرَبْتِهِمْ فَمَضَوْا حَتَّى لَحِقُوا الشُّعْنَ ثَلَاثَ لَيَالٍ بِلَيْمَيْنِ حَتَّى قَالَتْ ابْنَةُ قَيْسٍ يَا أَبَتَاهُ أَتَسِيرُ  
الْأَرْضَ مَعَنَا فَعَلِمَ أَنَّ قَدْ جُهِدَتْ فَقَالَ أَذْجُوا وَامْتَنَعَتْ بَنُو عَبَسَ وَمَنْعُوا شُعْنَهُمْ قُلْ  
وَرَجَعَتْ بَنُو سَعْدٍ يَنْفَادِي بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ (أَيِ يَسْتَنْتَرِ بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ) لَمْ يَبَالُوا خَيْرًا هـ  
قُلْ فَفِي ذَلِكَ يَقُولُ عَنَزَةُ بْنُ شَدَادٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ مُعَوِيَّةَ بْنِ ذُحَلِّ بْنِ فَرَادِ بْنِ مَخْزُومٍ  
ابْنِ رُبَيْعَةَ بْنِ غَالِبٍ بْنِ قُضَيْعَةَ بْنِ عَبَسَ 15  
أَلَا قَاتَلَ اللَّهُ الظُّلُومَ الْبُيُولِيَا وَتَلَّى ذِكْرَكَ السَّنْبَنِ الْخَوَالِيَا  
قُلْ مَعْنَى قَوْلِهِ قَاتَلَ اللَّهُ يُرِيدُ التَّعَجُّبُ قُلْ وَالظُّلُومَ مَا شَخَّصَ لَكَ مِنْ أَثَرِ انْتِدَارٍ  
مِثْلَ الْوَيْتِدِ وَالْأَذْنَى وَغَيْرِ ذَلِكَ قُلْ وَهُوَ مِثْلُ قَوْلِكَ لِلرَّجُلِ قَاتَلَكَ اللَّهُ أَيْ  
قَاتَلَكَ اللَّهُ

وَقَوْلَاكَ لِلشَّيْءِ الَّذِي لَا تَنَالُهُ إِذَا مَا حَلَا فِي الصَّمْرِ يَا بَيْتَ ذَا لِيَا 20

1 جندل O جندك . 4 O الرقعة with خف supr. 5 يَسْتَنْكِرُ so O.

11 O ابتأه . 16 seq. cf. p. 98<sup>10</sup> seq., AHLWARDT 'Ant. N<sup>o</sup>. 26 v. 1 seq.



رببعة بن مالك بن غلب بن قُصَيْعَة بن عَبْس إِنْ الْقَوْمُ اجْمَعُوا عَلَى الْغَدْرِ بِكُمْ وَنَمَّ ٥١١٤٥  
 كَثِيرٌ ذَا جَنَاحٍ يَلْبِلُ فَيَقْرَعُوا النَّبْرَانَ فِيمَا حَوْلَهُ مِنَ الشَّجَرِ وَطَقُوا ذَنِّ الْقَوْمِ إِذَا نَظَرُوا  
 إِلَى النَّبْرَانِ طَنُّوا أَنْتُمْ فِي مَنْزِلِكُمْ ٥ فَيَقْرَعُوا النَّبْرَانَ فِيمَا حَوْلَهُ مِنَ الشَّجَرِ وَارْتَحَلُوا وَقَدْ  
 قَدَّمُوا عِيَالَهُ وَأَمْوَالَهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَخَلَفَ الْقُرْسَانُ وَأَصْبَحَ بَنُو سَعْدٍ غَدَاً يُبْقِنَسِمُوا  
 ٥ أَمْوَالَ بَنِي عَبْسٍ وَطَعَنَهُمْ فَوَجَدُوهُمْ قَدْ سَرَوْا فَتَبِعُوهُمْ حَتَّى حَقَّقُوا بِالْقُرُوفِ فَذَفَنُوا قَتْلًا  
 شَدِيدًا وَامْتَنَعَتْ بَنُو عَبْسٍ وَمَنَعُوا طَعَنَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَرَجَعَ بَنُو سَعْدٍ يَتَفَادَى بَعْضُهُمْ  
 بِبَعْضٍ لَمْ يَذَلُّوا خَيْرًا ٥ نَفَى ذَلِكَ يَقُولُ عَنَّتَرَةُ بْنُ شَدَادِ الْعَبْسِيِّ  
 أَلَا قَتَلَ اللَّهُ الْفُلُلَ الْبَوَائِيَا وَتَلَّ ذِكْرًا السِّنِينَ الْخَوَالِيَا ٥

#### حَدِيثُ يَوْمِ الْقُرُوفَيْنِ

10 قُلْ سَعْدَانُ قُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ لَمَّا أُصِيبَ أَعْلَى الْهَبَاءِ اسْتَعْظَمَتْ غَمُّهُمَا قَتَلَ حَدِيقَةَ  
 ابْنِ بَدْرٍ فَاجْتَمَعُوا وَعَرَفَتْ بَنُو عَبْسٍ أَنَّهُ نَيْسٌ لَمْ يَهْلِكْ بَأَرْضٍ غَمْلًا قُلْ فَخَرَجَتْ مَتَوَجِّئَةً  
 إِلَى الْيَمَامَةِ يَتْلُوْنَ أَخَوَاتُهُمْ (قُلْ وَذَكَتْ عَيْنُهُ بِنْتُ الدُّوَلِ وَيَقُولُ بِنْتُ الدُّوَلِ جَمِيعًا  
 ابْنِ حَنِيقَةَ أُمِّ رَوَاحَةَ) ذُنُوبُ قَتَادَةَ بَنِي مُسَلَّمَةَ فَغَزَوْا الْيَمَامَةَ زُمَيْنًا ٥ ثُمَّ مَرَّ ذَاتَ  
 يَوْمٍ قَيْسٌ مَعَ قَتَادَةَ فَرَأَى فِخْفًا فَضْرِبَهُ بِرُجْدٍ وَقَالَ كَمْ مِنْ صَبِيحٍ قَدْ انْقَرَتْ بِهِ خُفَاةُ  
 15 عَذَا الْمُتَمَرِّعِ ثُمَّ لَمْ تَبْلُ مِنْهُ (أَيُّ لَمْ تَنْجُ يَقُلْ مِنْ ذَلِكَ قَدْ قَالَ الرَّجُلُ وَذَلِكَ إِذَا نَجَا  
 مِنْ مَرَضٍ وَمَا كَانَ مِنْ شَيْءٍ إِذَا نَجَا) قُلْ غَلِمَ سَعْدٌ مِنْ قَتَادَةَ كَرِهِيًا وَأَوْجَسَ مِنْهُ وَقَالَ  
 ارْتَحَلُوا عَنَّا ٥ قُلْ فَرْتَحَلُوا حَتَّى نَزَلُوا عَاجِرَ بَنِي سَعْدٍ بَنِ زَيْدٍ مِمَّا ذُكِرُوا فِيهِمْ زُمَيْنًا  
 قُلْ ثُمَّ إِنَّ بَنِي سَعْدٍ اتُّوا الْخَبْرَ وَعَوَّلُوا عَلَى عَاجِرٍ وَمَلَكَهُمْ غَمُّهُمَا عَلَى ذَلِكَ فِي مَبْرَةٍ شَوْعَاءَ  
 (يَعْنِي حَسَنَةً تَرْفَعُ لَيْسَ الْعَيْنُ) وَذَكَتْ حَمْرًا وَقَتَادَةُ عَدْرًا قُلْ نَعَمْ ذُنُوبُ بَنُو عَبْسٍ فَالْتِمَ

8 see below p. 421<sup>16</sup>. 9 seq. *Battle of al-Farāḡ*, cf. 'Iḡḍ III 56<sup>12</sup> seq.

— for the corresponding narrative in L see Appendix. 13 seq. cf. p. 99<sup>3</sup>

seq. 14 O فُخْفَا. 18 O لَجُون. 19 so O.



٦٢ عَنيفٌ يَهْرُ السَّيْفِ قَيْنٌ مُجَاشِعٌ رَفِيفٌ بِأَخْرَاتِ الْغُؤُوسِ الْكَرَامِ (L 156b)

قوله رَفِيفٌ بِأَخْرَاتِ يَهِدُ خُرَّتِ الْغَاسُ وهو الذى يقع فيه عُموده وهو تَقَبُّبُ الْغَاسِ يَهِدُ  
أَنَّهُ حَدَادٌ قُلْ وَالْكَرَامِ الْغُؤُوسِ لَتُنَى لَنَا رَأْسٌ عَظِيمٌ عَرِيضٌ وَيَقَالُ لَنَا كَرَمٌ وَكِرْزَمٌ وَكِرْزَمٌ  
وَكِرْزَمٌ قُلْ سَعْدَانُ وَأَنشَدْنَا أَبُو عَبِيدَةَ لَقَيْسَ بْنِ زُهَيْرٍ فِي ذَلِكَ

فَقَدْ جَعَلْتُ أَكْبَادُنَا تَحْتَوِيكُمْ كَمَا تَحْتَوِي سَوْفَ الْعَصَا الْكَرَامِ 5  
٦٣ سَتَنْخَبِرُنَا أَبْنُ الْقَيْنِ أَنَّ رَمَاحَنَا (L 157a)

ويروى أَنَّهُ تَرَى وَيُروى أَبَاحَتْ لَكُمْ [عَاسِمٌ فِي أَقْصَى بِلَادِ بَنِي سَعْدٍ مِنَ الْبَصْرَةِ عَلَى  
لِيْلَتَيْنِ إِلَى الْمَجَازَةِ]

٦٤ أَلَا رَبَّ قَوْمٍ قَدْ وَدَدْنَا عَلَيْهِمْ بِصَمِّ الْقَنَا وَالْمَقْرَبَاتِ الصَّلَادِمِ

ويروى قَدْ تَدَخَّلْنَا بَنَاتِهِمْ بِسَمِّ الْقَنَا أَيْ سَبِيلِنَا وَلَمْ يَكُنْ هُنَاكَ تَزْوِيجٌ 10

٦٥ لَقَدْ حَظِيَّتْ يَوْمًا سَلِيمٌ وَعَاسِرٌ وَعَمِيسٌ بِتَجْرِيدِ السَّيْفِ الصَّوَارِمِ

٦٦ وَعَمِيسٌ هُمْ يَوْمَ الْفَرُوقَيْنِ طَرَفُوا بِأَسْيَابِهِمْ قُدُمُوسَ رَأْسِ صِلَادِمِ

ويروى مَصَادِمِ قَوْلُهُ تَرَفُّوا رَدَّوْا وَمَتَعُوا وَالْقُدُمُوسُ شَيْءٌ يَنْتَأَى فِي رَأْسِ الْجَبَلِ ثُلُوثًا يَشْبَهُ

بِهِ رَأْسُ الْقَوْمِ وَسَيِّدُهُمْ وَكَبِيرُهُمْ عَلَى ذَلِكَ رَأْسُ بَنِي سَعْدِ بْنِ زَيْدٍ مَنَاةَ بِنْتِ تَمِيمٍ ١٥

وَذَلِكَ أَنَّ بَنِي عَمِيسَ فِي حَرْبٍ دَاحِسٍ سَارُوا إِلَى عَجَجَرٍ لِيَمْتَنَرُوا مِنْهَا فَنَزَلُوا فِي بَنِي سَعْدِ 16

بِأَمْنٍ ثَلَاثَ لَيَالٍ فَنَشَرَ بَنُو سَعْدٍ إِلَى قِلَتِهِمْ وَإِلَى ثُعْنِهِمْ وَكَثُرَ أَمْوَالُهُمْ فَذَجَعُوا عَلَى الْغَدْرِ بَنًا

فَبَلَّغَهُمْ ذَلِكَ وَقَالَ لَهُمْ عَنَتَرَةُ بْنُ شَدَّادِ بْنِ عَمْرِو بْنِ مُعَيْتَةَ بْنِ ذُعَلٍ بْنِ قُرَادٍ بْنِ مَخْزُومٍ بْنِ

1 cf. Lisān XV 420<sup>21</sup>: after this verse L has a short narrative (see N<sup>o</sup>. 51  
v. 112 Comm.). 5 cf. p. 100<sup>9</sup>. 6 سَتَنْخَبِرُنَا L, سَتَنْخَبِرُنَا L.

7 seq., words in brackets from L. 9 L نَكْنَحُنَا بَنَاتِهِمْ. 11 L لَقَدْ حَظِيَّتْ  
مُعَيْتَةَ بْنِ 17 O. (sic) مَصَادِمِ L, صِلَادِمِ L, بِأَسْيَابِهِمْ 12. قُدُمًا

عَمْرِو with the signs of inversion.



لَنْ رَوَّجَتْ ابْنَتَهُ عَجْرًا أَنْ تَذْخَرَ جَزُورَيْنِ فَرُوجَتْهُ فَذَخَرَتْ جَزُورَيْنِ لَتَذْخَرَا فَوَافَقَ ذَلِكَ  
تَحَرَ غَالِبَ فَتَنَ أَنَّهُ مُوَاعِمَةٌ فَلَذَلِكَ الْأَمْرُ ❀ وَفِي ذَلِكَ يَقُولُ الْأَخْوَصُ الرِّيَاحِيُّ  
فَلَمَّا خَيْرٍ قَبْلَ فِتْنَةِ عَجْرٍ وَقَبْلَ جَزُورَيِ أُمِّهِ يَوْمَ صَوْرٍ  
يَعْنِي فِتْنَةَ الْبَيْتِ الَّتِي ابْتَنَى فِيهِ بَاهِرَاتُهُ ❀ وَبَلَغَ بَنَى مَالِكُ غَضَبُ بَنَى يَرْبُوعُ فَقُلِ  
5 ذُو الْخَرَفِ الْقَبُورِ

مَا كَانَ ذَنْبُ بَنَى مَالِكٍ بِأَنْ سَبَّ مِنْهُمْ غُلَامٌ فَسَبَّ  
عَرَاقِيْبَ كَوْمِ ضَوَالِ الدُّرَى  
وَاحِدَةُ الْبَوَائِكِ بِالْكَذِّ وَفِي الْكُرْبَةِ مِنَ الْأَهْلِ  
بِإِبْطِصَ بِبَنْتُزْ ذِي عَبْنَةٍ  
10 فَلَا تَبْعَثُوا سَفِيًّا مِنْكُمْ قَصِيرَ الرِّشَاءِ ضَعِيفَ الْكَرْبِ  
بِسَامِي بَحُورِ بَنَى مَالِكٍ تَرَامَى أَوَّلِئِنَّا بِالْخَشَبِ  
وَأَلْفَقَى سَكْبِيْمَ عَلَى مَالِهِ وَمَثَلُ السُّؤَالِ وَخَافَ الْكَرْبِ ❀  
وَقُلِ شُعَيْبَ بْنَ عَمْرِ

تَعْمَرَى لَقَدْ أَرَى ابْنَ نَيْلَى بُيُوتَهُ عَلَى صَوْرٍ وَأَمَاءُ تَزْنَ مَشَارِبَهُ  
جَوَى سَابِقًا لَا يَبْلُغُ الْجَهْدَ عَقْوُ 15 إِلَى غَايَةِ الْمَجْدِ الَّتِي حَابَ صَاحِبُهُ ❀  
وَقُلِ الْفَزْدَقُ فِي ذَلِكَ وَذَكَرَ عَقْرَ غَالِبَ يَوْمَ صَوْرٍ

أَلَمْ تَعْلَمَا يَهْلِسَ الْمُجَشِّرُ أَنْتُمَا إِلَى السَّيْفِ تُسْتَبْتَى إِذَا لَمْ تَعْقُرِ  
مَنْعِيْشُ نِمْوَى مَرَاتِبُ اللَّشَى مَعْتَفِرٌ فِي بَيْمِ الشِّتَاءِ الْمَذْكُرِ  
وَمَا جَبَرَتْ إِلَّا عَلَى عَنَمِ بَرَى عَرَاقِيْبِنَا مَذْ عَقْرَتْ يَوْمَ صَوْرٍ

20 رَجَعَ إِلَى شَعْرِ جَبَرِ

2 O مُوَاعِمَةٌ. 6 seq., these verses appear in L also — see Appendix.

17 seq. cf. N<sup>o</sup>. 98 vv. 35 seq. : O الْمُجَشِّرِ (sic). 19 عَقْرَتْ O جَبَرَتْ.

(cf. loc. cit.).



قَالِ أَغَيَّرْتُ فِيهَا غُلَامًا لِّغَالِبٍ يَقُولُ لَهُ سَحَابٌ أَبْصَرَ النَّاسَ بِأَبْصَارِهِ وَأَرَادَ فَعَجَلَ يَقُولُ يَا أَبَا  
 الصَّمَةِ وَيَا لَيْ غَالِبٌ ❖ قَالِ سَحَابٌ فَلَمْ أَزَلْ أَسْمَعُ أَنَّ يَكْفُ حَتَّى مَرَّ بِقَحْلٍ مِنْهَا ثُمَّ  
 أَرِيعَةُ آلَافٍ دَرَجَةٍ فَقَعَرَهُ فَلَمَّا عَقَرَهُ عَلِمْتُ أَنَّهُ لَنْ يَسْتَبْقَى شَيْئًا ❖ فَذَعَبَ سَحَابٌ غُلَامَهُ  
 يَكْفُ عَنْهُ دَعَا إِلَى السَّيْفِ ذُصَابَ رُكْبَتِهِ فَقَطَعَ أَحَدَى رِجْلَيْهِ فَتَسَعَّدَى عَلَيْهِ عُمَيْسُ  
 ابْنُ عَقْلَانَ رَضَهُ فَاعْتَقَهُ فَلَمَّا قُتِلَ عُمَيْسُ رَضَهُ اسْتَرْفَى غَالِبٌ ❖ قَالِ أَغَيَّرْتُ فَقَعَرُ أَرْبَعًا مِائَةً  
 بَعِيرٍ وَزَعَمَ إِبِلَسُ أَنَّهَا كُنْتُ مِائَةً وَأَرْبَعِينَ نَافَّةً فَلَمَّا عَقَرُ مِائَةً مِنْهَا وَرَأَتْ الْبَارِقَةَ وَوَجَدَتْ  
 رِيحَ الدَّمِّ سَارَ مِنْهَا أَرْبَعُونَ فَتَدَثَّ فَنَادَى غَالِبُ أَنَا غَالِبُ بْنُ مَعْصُوعَةَ مَنِ اخَذَ بَعِيرًا  
 فَيَوُلُّهُ وَأَخْرَجَ عَلَى رَجُلٍ يَجْمَعُ بَيْنَ بَعِيرَيْنِ فَتَى لَا أُحِلُّ لَهُ ❖ فَطَلَبَهُ عُمَيْسُ رَضَهُ  
 لِيُعَاقِبَهُ فَرَكِبَ إِلَى أَبِيهِ مَعْصُوعَةَ فَرَحَبَ بِهِ وَقَالَ حَاجَتَكَ قَالِ جِئْتُ لِنُتْخِلِفَ عَلَى مَا  
 عَقَرْتُ فَقَدْ رَحَصْتُ عَنْكَ الدَّمَ وَالْعَارَ فَأُخْلِفَ لِي قَالِ نَعَمْ وَكَرَامَةً أُخْلِفَ مَا عَقَرْتُ وَأَشْتَرْتُ 10  
 عَلَيْكَ أَنَّ لَا تُعَقِّرَ بَعِيرًا وَلَا بَنِيْمَةً وَلَا تُعَدِّيَنِي وَلَا تُمَثِّلَ بِنِي قَالِ غَالِبُ لَا أُعْطِيكَ هَذَا  
 الشَّرْطَ أَبَدًا قَالِ فَلَا إِلَّا عَلَى هَذَا الشَّرْطِ ❖ فَلَحَقَ بِالْبَصْرَةِ فَتَى مِنْزِلَ الْخُتَنَاتِ بَيْنَ  
 يَزِيدَ وَتُوتَرَمَةَ وَقَبْلَهُ وَقَالَ أَيْمٌ تَخْرُجُ أَغْيَبُهُ الْخَمَى وَبَيْتُهُ ثَمَانُونَ عَلَى الْفَقِيرِ فَتَقْلِبُكَ مِنْ  
 أَغْيَبَيْنِمْ فَعَدَلَ فَأَخَذَ أَرْبَعِينَ أَلْفًا فَارْتَحَلَ جَمَلٍ وَرَقَ فَاتَى الْمَوْسِمَ بِرَاحِلَةٍ دَرَاعِمَ فَلَمَّا  
 قَضَى نُسْكَهَ زَارَ الْبَيْتَ فِي أَوَّلِ النَّاسِ ثُمَّ رَكِبَ بَيْنَ خُرَجِيٍّ بَعِيرًا نَجِيبًا لَا يُجَارَى ثُمَّ 15  
 نَادَى بِالْمُطْلَحَاءِ يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنَا غَالِبُ بْنُ مَعْصُوعَةَ فَمَنْ اخَذَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ ثُمَّ فَتَحَ  
 الْخُرَجِيْنَ ثُمَّ حَتَا أَمَامَهُ وَعَنِ يَمِينِهِ وَعَنِ شِمَالِهِ وَوَرَاءَهُ حَتَّى إِذَا قَرَعَ الْخُرَجِيْنَ مِنَ السَّوْقِ  
 أَحَالَ السَّوْقَ فِي بَطْنِ الْبَعِيرِ ثُمَّ أَجَا ❖ فَقِيلَ لِعُمَيْسَ عَتَبْتُ عَلَى غَالِبٍ فِي الْعَقْرِ وَأَخَفْتَهُ  
 وَطَلَبْتَهُ لِيُعَاقِبَهُ فَبَا عُوذَاكَ تَدَا أَنْهَبَ مَالَهُ فَبِعْتُ فِي طَلَبِهِ فَنَزَبَ فَتَجَزَمَ ❖ قَالِ أَبُو  
 عُمَيْدَةَ وَأَمَّا زَيْدَانُ أَبُو مُتَرَفٍ الْمُتَبَيَّرِيُّ وَسَعِيدُ الرِّيَاحِيِّ فَوَزَعَا أَنَّ امْرَأَةً مِنْ بَنِي رِيَالٍ نَدَرَتْ 20

1 O . وأرد .

7 O . غَالِبُ بْنُ .

10 O . عَقَرْتُ .

13 O .

وفتابه , i. e. " and among them are 80 persons who receive 2000 dirhams ". 18 اِحَال , read اِحْبَال ( De Goeje ).



منها خمس عشرة أو عشرين فصحك غلب ٥ قال أبو عبيدة قال جبه ودنت ابل  
 غلب ترد يحبس فجاء علمه قد جبو في حياتهم انصافا فقل لهم قدكم الآن فقد  
 ارويتم قوا له وكيف ارويتم واتما جبيننا في انصف الحيات ودنا نملأها ثم لا نصيبها  
 حتى نأخذ عليها قبلا سقيا على رؤوسنا فنسقيها فقال بلى قد ارويتم فحسبكم فلما  
 ٥ حان وردى (قال ابن بركة) فليس حلتها وأخذ سيفه وانطلق معه الفرزدق  
 قال وصور وإن ذاعب في الارض قال الفرزدق فعولنا وجاءت ابل فمهل حتى اذا  
 أدبرت فلم يبق مني شيء انتصى سيفه فعمى عوقوبى آخرها ففقرن لما رأين الدم  
 وجدن ربحه فذعرن فقبلن حتى أظفن بالحيات لوافر عذاب وأقبل في اخرها فلما  
 لحقيا جعل يقول عقرا عقرا ويقول الفرزدق ردعا يا هميم فجعل الفرزدق يقول ايه عقرا  
 10 ايه عقرا ٥ قال أبو عبيدة قال إياس فجعل يحول بيننا وبين الحيات فلما ورد بعير  
 عقرا (قال جبه) حتى انصرفنا الى بيت أم حكيم بيلى بنت شداد فعقر عن يمينه  
 وشماله ومن ورائه حتى قطعت أنثاه فوقع علينا فخرجت عليه فسبته ودعت عليه  
 ودنت يا غلب إن عقرك لن يذعب نوماك أو قلت إن عذ ليس مدعنة بلوماك  
 فقال إني لا أشتم ابنة العم ولكن لوما من عذا شحما وحما ٥ قال فجعل يعقر عا

15 ويرتجز

O 1136      أسوقنا بذي حسام فردى      خذلنى قومي وحن وردى  
 أسود كالقيلد من المغيد ٥      غل أنت يا سحيم غير عبد

وقل أيضا

وأنبا الشخص واللقاب      آل رباح إنه الفصالح  
 فلا تصحى وأصيرى رباح ٥      قد شع في أسوقنا الجراح

20

3 جبيننا O جبد O . نملأها O 4 on — ملا سعا O see Lisān XIV

61<sup>13</sup> seq.: the words سعا على رؤوسنا are probably a gloss on ملا . 12 O

٥ أسوقنا O 20 . قطعت احنابها



يَدَكَ فَقَالَ دُونَكَ فَجَنَّتْ رِبَ ثَائِي لَا أَشْنِمُ ابْنَةَ النِّعَمِ وَلَكِنْ أُجْزِعُهَا فَسَلِمَتْ مِنْ عَذَابِ فَقَالَوَا  
 عَذَا غَالِبٍ بَيْنَ مَصْعَعَةٍ فَقَالَتْ وَاسْوَدَّ وَرَجَعَ غَالِبٌ فَتَصَبَّ قُدُورُهُ وَغَاطَتْ ذَلِكَ بَنِي  
 يَرْبُوعَ ذُنُوبًا سَيِّدَتُمُ الْيَذْلِقُ فَاجْتَمَعُوا إِلَيْهِ فَقَالُوا مَا تَرَى قَدْ فَتَسَخَّنَا عَذَا وَصَنَعَ مَا تَرَى  
 مَا الرَّأْيُ قُلِ الْيَذْلِقُ أَرَى أَنَّ تَأْتُونَهُ فَتَأْكُلُوا مِنْ طَعَامِهِ وَتَنْدَحِرُوا كَمَا تَحَرَّ وَتَصْنَعُوا مِثْلَ  
 صُنْعِهِ قَالُوا لَا بَلْ إِذَا قَرَعَ مِنْ قُدُورِهِ فَكَلَّأْنَا بِمَا فِيهَا فَفَقَضْنَا فَإِنَّ بَنِي مَالِكٍ  
 حُلَمَاءُ رُجَحٌ فَتَصْنَعِي لَنَا وَتَأْتِينَا فَنُقْرِ لَمْ نَحَقِّقْ فَيَغْفِرُونَ لَنَا وَذَلِكَ بِمَسْمُوعٍ مِنَ الْخَرَمَاءِ  
 أُمَّهَاتٍ بَنَاتٍ عَوَفٍ فَتَقَفَّتْ بِمِلْحَقَتَيْنِ وَخَرَجَتْ مِنْ كِسْرِ بَيْنَتَيْنِ ذُنُوبًا غَالِيَةً فَقَالَتْ لَهُ  
 قَدْ سِيرَ بِكَ وَأَنْتِ لَا تَشْعُرُ فَخَبِرْتَهُ بِمَا يَرِيدُونَ بِهِ قَالِ وَمَنْ أَنْتِ قَالَتْ أُمَّهَاتُ بَنَاتٍ عَوَفٍ  
 وَإِنَّمَا يَرِيدُونَ أَنَّ يَكْفُوا قُدُورَكَ مَا فِيهَا فَيَقْتَعُونَ خَزِينَةَ فَقَالَ شَلْ شَعْرَ بَيْتِكَ أَحَدًا قَالَتْ  
 لَا قُلْ فَارْجِعِي بَلَى أَنْتِ وَأُمِّي فَحَمَلَتْ ابْنَةً وَابْنُ ابْنَةٍ عَلَى فَوْسِيٍّ ثُمَّ قَالِ لِيَهْمَا خُذَا أَعْدَاءَ  
 الْوَادِي (أَيِ نَاحِيَّتَيْهِ أَيْ أَنْتِ عَنْ يَمِينٍ وَأَنْتِ عَنْ شِمَالٍ عَامَتَا) وَنَظَرَا أَوَّلَ صِرْمٍ  
 تَرَيْنَهُ مِنْ بَنِي مَالِكٍ فَعَلَى بِهِ وَأَحْشَرَا مَنْ يُقِيمُ مِنْكُمْ فَلَقِيَ أَحَدُهُمَا صِرْمًا مِنْ بَنِي تُقَيْمٍ  
 وَلَقِيَ الْآخَرَ صِرْمًا مِنْ بَنِي سُبَيْعٍ ثُمَّ مِنْ بَنِي ضُبَيْبَةَ فَخَشَرَاهُ فَتَقَبَّلُوا عَلَى قُبَى صَعْبٍ وَذُلُولٍ  
 حَتَّى نَزَلُوا حَوْلَ غَالِبٍ وَاسْتَيْقِظَ الْيَذْلِقُ فَقَامَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ إِذَا أَبْيَاتُ وَرَجَالٌ لَهُ يَحْنُ  
 عَيْنِدَهُمْ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ فَقَالَ إِنِّي لَأَتَّعُوفُ وَجُوعًا لَهُ أَرَعَا أَوَّلَ اللَّيْلِ وَأَبْنِيَّةَ وَرَجَالًا فَبَعَثَتْ  
 إِلَى بَنِي يَرْبُوعَ فَقَالَ أَتَرَوْنَ مَا أَرَى قَالُوا نَعَمْ قَالِ جَاءَكُمْ قَوْمٌ يَنْعُونَ قُدُورَكُمْ أَلَيْسَ هَذَا  
 غُلَانٌ وَعَذَا فَلَانٌ أَفْتَرُونَ أَنَّ تَقْتُلُونَهُ هُوَلًا فِي غَيْرِ جُرْمٍ قَالُوا مَا الرَّأْيُ قُلِ أَرَى أَنَّ تَأْكُلُوا  
 مِنْ ضَعْفِهِ وَتَنْدَحِرُوا كَمَا يَنْدَحِرُ وَتَصْنَعُوا مِثْلَ مَا يَصْنَعُ فَقَعَدُوا فَكَلُوا مِنْ طَعَامِهِ ثُمَّ  
 قَالُوا لَسُكَيْمٍ أَغْفِرُ فَقَالَ وَاللَّهِ إِنِّي مَا أَقُومُ لَنَدَحَارِي بَنِي مَالِكٍ إِنَّمَا أَقُومُ لِمَوْلَاكُمْ قَالُوا إِنَّمَا  
 تَرُدُّكَ قُلْ فَعَلَى بَنِي مَالِكٍ تَعْوِيُونَ بِالرُّقْدِ وَنَا كَثُرَ مِنْكُمْ أَمْوَالًا ثُمَّ وَرَدَتْ أَيْلُ تُحَيْمٍ فَغَفَرَ

2 O سَوَدَّ. 3 فقالوا. 8 سِيرَ, see Freytag Arabum Pro-

verbia III p. 241, N<sup>o</sup>. 1447: O بما يربدون.



غَالِبِ بْنِ مَعْصُومَةَ ابْنِ الْفَزْدَقِ سُحَيْمِ بْنِ وَثِيلِ الرِّيَّاحِيِّ قُلْ سَعْدَانُ وَحَدِيثُهُ فِي كِتَابِ  
 الْمَعْقَرَاتِ الْغَمَامِ أَمْوَاتٌ لَا تُقِيمُ يَكُونُ ذَلِكَ فِي الْحَرْبِ عِنْدَ الْقِتَالِ قُلْ أَبُو عَثْمَانَ  
 سَمِعْتُ أَبَا عُبَيْدَةَ يَقُولُ الْغَمَامِ شَبِيهُ بِالزُّنْبِيرِ عِنْدَ الْمُسَابَقَةِ يَحْرُسُ بِذَلِكَ نَفْسَهُ هـ  
 قُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ حَدَّثَنِي أَكْبَنُ بْنُ بَبْلَةَ وَجَبَّ السَّلِينِيُّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ شَبَّةَ بْنِ عِقَالٍ  
 ٥ ابْنِ مَعْصُومَةَ قَالُوا أَجَدَبَتْ بِلَادُ بَنِي تَمِيمٍ وَأَصَابَتْ بَنِي حَنْظَلَةَ سَنَةً فِي خِلَافَةِ عُثْمَانَ  
 رَضَهُ فَبَلَغَهُمْ خُصْبٌ عَنْ بِلَادِ كَلْبٍ مِنْ وَبَرَةٍ فَذَاتَجَعِبَا بَنُو حَنْظَلَةَ فَنَزَلُوا صَوْرَ وَكَى فَوُفَّ  
 الْكَلْبَةُ مِمَّا بَلَى الشَّأْمَ وَكُنْتُ بَنُو يَرْبُوعَ قُدَّامَ النَّاسِ فَنَزَلُوا اقْتَصَى الْوَادِيَّ وَتَسَرَّعَ غَالِبُ  
 ابْنِ مَعْصُومَةَ بَيْنَ نَجِيَّةَ بْنِ عِقَالٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ سُهَيْلِ بْنِ مُجَاشِعٍ فَيَتَمُّ وَحَدَهُ دُونَ بَنِي  
 مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ فَلَمْ يَكُنْ مَعَ بَنِي يَرْبُوعَ مِنْ بَنِي مَالِكٍ غَيْرُ غَالِبٍ فَلَمَّا نَزَلُوا وَرَدَتْ أَيْلُ  
 10 غَالِبٍ فَحَبَسَ مِنْهَا نَاقَةً كَوْمًا فَذَكَرَهَا وَأَطْعَمَهَا هـ قُلْ فَقَالَ أُنْثَى لَيْسَ فِينَا مِنْ بَنِي  
 مَالِكٍ غَيْرُ رَجُلٍ وَاحِدٍ وَقَدْ تَحَرَّ وَهُوَ نَذَحَرُ فَقَالُوا نُسَخِّمُ بَنِي وَثِيلِ الرِّيَّاحِيِّ أَكْثَرَ فَلَمَّا  
 وَرَدَتْ أَيْلُ سُحَيْمِ حَبَسَ مِنْهَا نَاقَةً فَذَكَرَهَا مِنَ الْعَدِ فَذُغِبْنَا قُلْ جَبَّ فَقِيلَ لُغَالِبِ إِنْمَا  
 تَحَرَّ سُحَيْمٌ مَوَاطِنَةً فَذَكَرَ غَالِبُ وَقَالَ كَلَّا وَلَكِنَّ أَمْرًا كَرِيمًا وَسَوْفَ أَفْشُرُ فَلَمَّا وَرَدَتْ أَيْلُ  
 غَالِبٍ حَبَسَ مِنْهَا نَاقَتَيْنِ فَذَكَرَهَا فَذُغِبْنَا فَلَمَّا وَرَدَتْ أَيْلُ سُحَيْمِ تَحَرَّ نَاقَتَيْنِ فَذُغِبَا  
 15 فَقَالَ غَالِبُ الْآنَ عَلِمْتُ أَنَّهُ يُوَالِيُنِي هـ قُلْ إِبْرَاهِيمُ فَلَمَّا وَرَدَتْ أَيْلُ غَالِبٍ حَبَسَ مِنْهَا  
 عَشْرًا فَغَلَّقَهَا ثُمَّ اخَذَ الْكَرْبَةَ فَجَعَلَ يَذْكُرُهَا فَذُغِبْنَا نَاقَةً مِنْهَا فَذُشَامَتْ فِي بَنِي يَرْبُوعَ  
 فَركبَ غَالِبُ قَرَسَهُ فَذَكَرَهَا عِنْدَ بَيْتِ الْخَرَمَاءِ وَكَى أُمَّهَاءَ بَنَاتِ عَوْفِ بْنِ الْقَعْقَعِ وَكُنْتُ  
 أَمْرًا الْيَدْلِفِ بْنِ رُبَيْعَةَ بْنِ عُثَيْبَةَ فَغَقَّرَهَا ثُمَّ لَتَبَ فِي سَبْتِنِهَا (أَيْ وَجَّأً) وَالسَّبْتَلَةَ  
 مَوْضِعَ الْمَذَكَّرِ وَذَلِكَ أَمَّا لَمْ يَخْلُو مِنْ شَعْرَاتِ خَنَازِيرٍ فَذُكِرَتْ الْخَرَمَاءُ مَا لَكَ قُطْعَ اللَّحْمِ

4 seq. cf. N<sup>o</sup>. 63 v. 67 Comm., AṬḤĀNĪ XIX 5<sup>23</sup> seq. — for the corresponding narrative in L, which stands after N<sup>o</sup>. 48 v. 32 (L 75a seq.), see Appendix. 13 O مَوَاطِنَةً.



الاشعث من الحجاج حتى دخل على رتبيل كبل شاة فقال عبد الله او عبيد الله بن  
 الى سبيع اخو بني ربيعة بن حنظلة بن مالك بن زيد لرتبيل ما تمنع بمخارطة العرب  
 وإدخالهم أرضك دعني أخرجني الى الحجاج فكون بينك وبينه قل فخرج سرا حتى قدم على  
 الحجاج فوعده الحجاج عبد الله او عبيد الله بن الى سبيع ألف ألف درهم إن أتاه  
 بعبد الرحمن حيا قل فخرج عبد الله او عبيد الله حتى قدم على رتبيل فأخبره أنه  
 قد صالح الحجاج على أن يدفع اليه ابن الاشعث وترجع عنه الجيوش فقال له رتبيل  
 وبذلك أتى أكره أن أرى العذر وأنا ناعد قل فإذا جلس اليك فقم ٥ قل وجمع عبد  
 الله يمتعة وعشرين رجلا من بني ربيعة بن حنظلة وأجلسهم قريبا منه قال وجاء ابن  
 الاشعث فجلس عند رتبيل وقم رتبيل فوثب القوم جميعا على عبد الرحمن بن الاشعث  
 فأوثقوه رابعا وخرج به الى الحجاج قل وانتهب الترك ما كان بيد العرب الذين مع 10  
 عبد الرحمن بن الاشعث قل فقتل عبد الرحمن نفسه في الطريق بفارس وذلك أنه  
 رمى بنفسه من فوق القصر فأدرك بإختر رمق وهو يقول قطنى قطنى ومات مكانه فاحتقر  
 عبد الله بن الى سبيع رأسه فأتى به الحجاج

- ٥٨ أَكَلَفْتُ قَبِيصًا أَنْ نَبَأَ سَيْفَ غَالِبٍ      وشاعت له أحدىثة في المواسم  
 ٥٩ بِسَيْفٍ أُنَى رَعْوَانٍ سَيْفٍ مُجَاشِعٍ      ضربت ولم تضرب بسيف ابن ظالم 15  
 ٦٠ ضَرَبْتُ بِهِ عِنْدَ الْإِمَامِ دُرْعَشَتَ      يداك وقالوا تحدث غير صارم  
 ٦١ ضَرَبْتُ بِهِ عِرْقُوبَ نَابٍ بِصَوْرِ      ولا تضربون البيض تحت الغمام  
 ————— — L  
 النعمنة انصوت السدى لا يعرف ويرى تحت العمائم قل وإنما عنى بذلك معاينة

فقال O، قل 11. وخرج 10 O. (twice) below، رتبيل 1 O.

بالمواسم O، في المواسم: أكلفت L 14. فاجتر O: قطنى قطنى O 12.

15 seq. cf. p. 385<sup>6</sup> seq., Tabari II 1340<sup>1</sup> seq., Aghani XIV 85<sup>2</sup> seq., Yakut

I 94<sup>23</sup>. 17 L العمائم.



فَقُلْ عَتِيبَةُ

عَدْرَتُهُ عَدْرَةٌ وَغَدَرْتُ أُخْرَى فَلَيْسَ إِلَيَّ نَوَافِئُ سَبِيلٍ  
كَانَهُمُ غَدَاةَ بَنِي كِلَابٍ تَفَقَّدْتُهُمْ عَلَى نَكْمٍ ذَلِيلٍ ٥  
وَقُلْ مَنَ بَن لُؤْلُؤَةٍ لَمْ أَبَا عَتِيبَةَ أَنْ يَدْفَعَ إِلَيْهِ أَلَسَ يَمُنُّ عَلَيْهِ بِدَفْعِ بَنِي عُبَيْدٍ  
٥ الْحَوَافِرُ إِلَيْهِ حَتَّى قَتَلَهُ

وَحَسَنَ قَرْنُ قَبْلَيْنِ بَيْنِ أُمِّهِ غَدَاةَ الْخِلَائِيَيْنِ وَالْحَكِيمِ تَشْبِيدٍ  
شَدَّدَتْ عَلَيْهِ إِذْ سَقَطَ السُّتْرُ خَيْرُهُمْ فَاسْلَمَهُ قَيْسُ بْنُ جَزْيٍ وَرَبِدٌ  
عَذَا زَيْدُ بْنُ نَيْسٍ بِن جَزْيٍ بِن خَالِدِ بْنِ جَعْفَرٍ وَعَوَ أَخُو تَيْبِيدٍ لِأُمِّهِ  
فَاجْتَنَبَ بِهِ صَبْرًا إِلَيْكَ تَقْوَدُ وَأَنْتَ تَعْبِيفُ الصَّوْتِ قَلْبَكَ بَرَعْدُ  
قَبِيلَ ذَلِيلٍ لَا يُنْزِعُ رَأْسَهُ وَقُلْتَ لَكَ أَتَقَاتَهُ وَقَدْ كِدْتَ تَبْلُدُ [

10

— L

وَدَّيْرُ الْجَحْمِ عَنَى بِذَلِكَ خُرُوجَ أَهْلِ نِعْرَافٍ مَعَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُحَمَّدٍ بِنِ الْأَشْعَثِ (0 112a)  
تَحْنَلِي فَوْقَهُو دَيْرُ الْجَحْمِ ٥ قُلْ وَإِنَّمَا سَمِّيَ ذَلِكَ لِمَوْضِعِ دَيْرِ الْجَحْمِ لَدَى كُنْتَ  
تَعْمَلُ فِيهِ الْأَفْدَالُ فَلِذَلِكَ سَمِّيَ دَيْرُ الْجَحْمِ وَالْجَحْمَةُ الْقَذَحُ ٥ قُلْ فَيَرِبُ ابْنُ

3 تَفَقَّدْتُهُمْ is parenthetical, "may you lose one another!" (see Aghāni).  
7 جَزْيٍ L جَزْيٍ (see p. 411<sup>2</sup>). 9 صَبْرًا indistinct in L — see Ibn Hisham  
539<sup>14</sup>, Aghāni I 111. 11 seq. Battle of Dair-al-Jamūjīm: L has here a  
briefer narrative, as follows (fol. 156a) يُوسُفُ بْنُ الْحَاجِجِ بِنِ يُوْسُفَ  
بْنِ خَالِعِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْأَشْعَثِ وَغَلَبَ عَلَى أَكْثَرِ نِعْرَافٍ أَقْبَلَ مُمَقْصَا  
[مُنْقَضًا] حَتَّى نَزَلَ دَيْرَ الْجَحْمِ وَنَزَلَ الْحَاجِجُ دَيْرَ قُرَى [قُرَى] فَخَذَهُ  
[فَخَذَتْهُ] عَلَى أَنْفُسَيْمَا وَخَرَجَ [تَقَرَّأَ] [تَقَرَّأَ] مَعَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَكَانَ مَعَهُ (sic)  
أَتْنُ عَشَرَ أَلْفًا مِنْ أَتْرَافِ فَيْتَةِ السَّعْيِ [السَّعْيِ] وَسَعِيدُ بْنُ جَبْرِ وَاسْبِخِيْمَا وَكُنَ عَلَى  
أَتْرَافِ جَبْهَةِ بْنِ زُحْرِ الْجُعْفَى فَكَانَ الْحَاجِجُ يَغَادِيهِ الْقَتْلَ فِي كُلِّ يَوْمٍ فَوَاقَعَهُ مَرَّةً وَفَعَّ فِي مَنِهِ  
يَوْمَ فَلَمَّا قَتَلَ جَبْهَةَ بْنَ زُحْرِ انْدَسَرَ أَحْدَابُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَوَلَّى عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُنْزِعًا إِلَى رَتْبِيلٍ  
ثُمَّ عِنْدَ رَتْبِيلٍ فَبَعَثَ بِرَأْسِهِ إِلَى الْحَاجِجِ وَذَكَرُوا أَنَّهُ بَعَثَ بِهِ إِلَيْهِ حِينَ قَرَأَ نَفْسَهُ مِنْ  
فَوْقِ سَنَاحٍ إِلَى الصَّرِيحِ ثَمَّاتِ 12 insert على الْحَاجِجِ before فَوْقَهُو (De Goeje).



وبنو اُخى وَإِنَّمَا يُرِيدُكُمْ لِيَلْحَقَكُمُ جَمَاعَةُ فَوَارِسِ بَنِي كِلَابٍ فَلَاخِضُوا فَحَمَلَ الْكَوْثَرُ بْنُ  
 قَيْسِ بْنِ جَزَى بْنِ خَالِدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَلَى حَفْظَةِ فَنَقَلَهُ وَحَمَلَ لَأَمُ بْنُ سَلَمَةَ أَخُو بَنِي  
 ضِبَارَى بْنِ عُبَيْدِ بْنِ ثَعْلَبَةَ عَلَى الْكَوْثَرِ حَوْالِينَ مَرْثَةَ أَخُو بَنِي عَصَمِ بْنِ عُبَيْدِ ثَسْرَةَ  
 وَدَفَعَهُ إِلَى عُتَيْبَةَ فَنَقَلَهُ صَبْرًا وَحَزَمَ الْكِلَابِيُّونَ وَمَتَنَى بَنُو ثَعْلَبَةَ بِالْأَيْدِ وَغَنِيَا أَبْلُ أَنْسِ  
 ابْنِ عَبَّاسٍ فَلَمْ تُقَرَّرْ أَنَّمَا نَفْسُهُ حَتَّى اتَّبَعَهُمْ رَجَاءً أَنَّ بِصِيبٍ مِنْهُمْ غَرَّةً وَهُوَ يَسِيرُونَ فِي 5  
 سَحَابٍ فَتَخَلَّفَ عُتَيْبَةُ فِي قَضَاءٍ حَاجَتِهِ وَأَمْسَكَ بِرَأْسِ فَرْسِهِ نَازِلًا شَعْرًا إِلَّا بِأَنْسٍ قَدْ مَرَّ فِي  
 أَثَرِهِمْ فَتَنَغَّلَهُ حَتَّى وَثَبَ عَلَيْهِ ثَسْرَةُ ثَابًا بِهِ عُتَيْبَةُ إِحْلَاهُ فَقَالَ لَهُ بَنُو عُبَيْدٍ قَدْ عَرَفْتِ  
 أَنَّ لَأَمُ بْنُ سَلَمَةَ وَابْنَ مَرْثَةَ قَدْ أَسْرَا الْكَوْثَرُ فَدَفَعَهُ إِلَيْكَ فَتَضَرَّبَتْ عَنْقَهُ ذَعْبُيْمَا مِنْهُ  
 أَنْسُ بْنُ عَبَّاسٍ فَبَوَّخِيرَ مِنْهُ ثَابًا عُتَيْبَةُ أَنَّ يَفْعَلُ [ ذَلِكَ ] حَتَّى افْتَدَى أَنْسُ نَفْسَهُ  
 بِمَائَتَيْنِ بَعِيرٍ ٥ فَقَالَ الْعَبَّاسُ بْنُ مَرْدَاسٍ يَعْجَبُ عُتَيْبَةُ أَخَذَهُ أَنْسُ وَبَيْنَهُمَا مَا بَيْنَهُمَا 10

من الميثاق

كَثُرَ الضَّحْبُجُ وَمَا مُنِيتُ بِغَادِرٍ  
 جَلَلَتْ حَفْظَةُ الْمَخَانَةِ وَالْحَنَا  
 وَأَجْرْتُمْ أَنْسًا مَا حَاوَلْتُمْ  
 بِأَسَارِ جَارِكُمْ بَنِي الْمَيْقَابِ

15

الْمَيْقَابِ الَّتِي تَلَدَ الْحَمَقَى وَالْوَقَبِ الْأَحْمَفِ  
 فَاحْضُوا بِأَنْوَافِ الْأَنْوِفِ وَأَمِيلُوا  
 بِأَسْنِ الْتَى وَكَذَلِكَ وَأَسْنِ مَعَاشِرِ  
 عَنْكُمْ قَوَادِمَ صِرْمَةِ الْأَعْرَابِ  
 تَرَكُّوْكَ تَرْسِيمَ مِنَ الْأَحْسَابِ ٥

جزء Aghānī، جرى L، جرى 2. (so also in line 8) L الخوثر 1.

3 L ابن (see Muhammad ibn Habib ed. Wüstenfeld p. 35<sup>15</sup>): لم ابن L.

مذينة Aghānī — (but مرنه in line 8) مرنه L: وهو L — Aghānī، سحر L 6.

8 L اسرى. 9 from Aghānī. 10 L بمائتي.

L: الذي ولد L 15. with نعباس crossed out. نعباس لعباس L، العباس

صيرمة L: فحجراً L 16. (see p. 91<sup>9</sup>). والواقف الحنف

— L تيرسيلم 17. (؟) تيرسيلم L.



أَمَرْتُ بِهِ يَتَخَمَّشَ حَتَّاءُ فَصَيَّغَ أَمْرَهُ قَبَسَ وَأَمَرَى

رجع الى شعر جرير

٥٧ وَلَمْ تَشْهَدْ الْجَوَيْنِ وَالشَّعْبَ ذَا الصَّفَا وَشَدَاتِ قَيْسٍ يَوْمَ دَبِيرِ الْجَمَاهِمِ (L 155b)

ويروى بالشَّعْبِ قُلْ وَالْجَوْنَانِ عَمْرُو وَمُعِينَةُ ابْنِ الْجَوْنِ قُلْ وَالشَّعْبَ ذَا الصَّفَا يعنى

٥ شَيْعَبَ جَبَلَةَ

— 0

[يَوْمُ الْجَوَيْنِ وَهُوَ يَوْمُ الرِّغَامِ]

وكان من حديثه أَنَّ عُتَيْبَةَ بْنَ الْحَرْثِ بْنَ شَيْبَانَ أَغَارَ فِي بَنِي ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعَ عَلَى

نَوَائِفَ مِنْ بَنِي كِلَابٍ يَوْمَ الْجَوَيْنِ فَدُفِرُوا إِلَيْهِمْ وَكَانَ أَنَسُ بْنُ عَبَّاسٍ الْأَصَمُّ أَخُو بَنِي

رِغْلٍ مِنْ سُلَيْمٍ مُجَاوِرًا فِي بَنِي كِلَابٍ وَكَانَ بَيْنَ بَنِي ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعَ وَبَيْنَ بَنِي رِغْلٍ عَهْدٌ

10 أَلَّا يُسْفَكَ دَمٌ وَلَا يُؤَدَّلَ مَالٌ فَلَمَّا سَمِعَ الدَّالِبِيُّونَ الدَّعْوَى بِالْثَعْلَبَةِ بِالْأَعْبِيدِ بِالْجَعْفَرِ

عَرَفُوهُ فَقَالُوا لَأَنَسَ بْنِ عَبَّاسٍ قَدْ عَرَفْتَ مَا بَيْنَ رِغْلٍ وَبَيْنَ بَنِي ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعَ فَذَرِكُوهُ

فَحَسِبْنَاهُ عَلَيْنَا حَتَّى تَلْخَفَ فَخَرَجَ أَنَسٌ فِي آثَرِهِمْ حَتَّى ادْرَكَهُمْ فَلَمَّا دَنَا مِنْهُمْ قُلْتُ عُتَيْبَةَ

لَأَخِيهِ حَنْظَلَةَ بْنَ الْحَرْثِ أَغْنِ عَنَّا عَذَا الْفَارِسِ فَسَنَقْبَلُهُ حَنْظَلَةُ فَقَالَ لَهُ أَنَسٌ إِنَّمَا أَنَا

أَخُوكُمْ وَعَقِيدُكُمْ وَكُنْتُ فِي عَوَالِي أَنْقَوْمِ فَذَعَرْتُهُمْ عَلَى إِلَيَّ فِيمَا أَعَزَّتُمْ عَلَيْهِ فَبَيَّ مَعَهُم L 156a

15 فَارْجِعْ حَنْظَلَةُ إِلَى أَخِيهِ فَخَبِرَهُ الْخَبَرَ فَقَالُوا حَيَّاكَ اللَّهُ عِلْمٌ فَوَالِإِيلَهِكَ إِنِّي أَعَزُّنِيَا قُلْ وَاللَّهِ

مَا أَعَزُّنِيَا وَبِمَا أَخَى وَأَعْلَى بَيْتِي مَعِيَ وَقَدْ أَمَرْتُكَ بِالرُّكُوبِ فِي آثَرِي وَمَا أَعْرِفُ بَيْنَا مَتَى

فَتَلَعَ قَوْلُ بَنِي كِلَابٍ فَاسْتَقْبَلَهُمْ حَنْظَلَةُ بْنُ الْحَرْثِ فِي قَوْلِشِ فَقَالَ أَنَسٌ إِنَّمَا أَنَا بَنِي

1 O حَتَّاءُ with ح subscr.

3 cf. Mubarrad 274<sup>16</sup>, Aghāni XIV 84<sup>20</sup>,

Yāqūt II 653<sup>1</sup>, Lisān XVI 258<sup>9</sup>. 6 seq. Battle of ar-Ragham from L, cf.

Aghāni XIV 86<sup>25</sup> seq.: L الرعم (see Yāqūt II 795<sup>4</sup> seq.). 8 عَبَّاسٌ, Aghāni

العباس. 11 عَرَفْتُ, L عَرَضْتُ, Aghāni عَرَفْنَا. 13 أَغْنِ, so L: partly

invisible in L. 15 فَوَالِ, so L (see Lisān XX 290<sup>3</sup>).



٥١ كَانَتْ لَمْ تَشْهَدَ لَقِيْطًا وَحَاحِيَا وَعَمْرُو بْنُ عَمْرُوٍّ إِذْ دَعَا بِأَلِ دَارِمٍ

— L

يعنى لقيط بن زُرارة قال ونعيم بن زُرارة قُتِلَ يَوْمَ جَبَلَةَ وَحَاجِبُ بْنُ زُرَّارَةَ أَسْرَ ذَلِكَ الْيَوْمَ أَيْضًا وَعَمْرُو بْنُ عَمْرُوٍّ بِنُ عُدُسَ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دَارِمٍ أَلَّحَّ عَلَيْهِ مِرْدَاسُ بْنُ أَبِي عَمْرِو بْنِ عَمْرُوٍّ يَوْمَ جَبَلَةَ وَعَمْرُوٌّ عَلَى فَرْسِهِ الْخُنْتَى قَتَلَ فَلَمَّا كَادَ يُلْحَقُ بِمِرْدَاسٍ حَمَلَهُ حَوَتْ يَدُهُ فِي قَمِيْرَةٍ (أَيْ فِي حَوْتَةٍ) وَتَقَتِ الْخُنْتَى بِفَارَسِيَّةٍ عَمْرُوٌّ فَفَاتَتْ هـ فَقَالَ مِرْدَاسُ فِي ذَلِكَ

تَمَتَّتْ لُصْمِيَّتُ الْبِرَاوَةِ صَالِحٌ يَعْمُرُو بْنُ عَمْرُوٍّ بَعْدَ مَا مَسَّ بِالْيَدِ  
فَلَوْلَا مَدَى الْخُنْتَى وَطُولُ جِرَائِبِهَا لَرَحَّتْ بَطْنِيَّ الْمَشْيِ غَيْرَ مُقْبِدٍ هـ O 132a

قَالَ ثُمَّ إِنَّ قَيْسَ بْنَ الْمُتَنَفِّفِ وَالْحُرْثَ بْنَ الْأَبْرَصِ الْعُقَيْلِيِّيْنِ اعْتَوَرَا عَمْرُوَّ بْنَ عَمْرُوٍّ فَسَبَقَهُ قَيْسٌ فَاعْتَنَقَا فَلَمَّا صَرَخَ اعَانَ الْحُرْثُ قَيْسًا عَلَى عَمْرُوٍّ فَجَلَّ فُشِدَ بِهِ فَأَرَادَ الْحُرْثُ قَتْلَ 10 عَمْرُوٍّ وَأَمَرَ قَيْسًا بِذَلِكَ فَعَصَاهُ قَيْسٌ وَذَلِكَ طِمَاعِيَّةٌ مِنْهُ فِي الْفِدَاءِ فَجَزَّ نَابِيَّتَهُ وَخَلَّى عَنْهُ هـ ثُمَّ اتَّيَاهُ يَنْتَلِبَانِ الْفِدْيَةَ عِنْدَهُ (قَالَ وَكَانَ الْحُرْثُ مِنْ أَجْلِ النَّاسِ) قَالَ فَجَعَلَتْ عَيْوُنُ بَنَاتِ عَمْرُوٍّ تَسْمُوْنَ إِلَى الْحُرْثِ وَذَلِكَ لِأَجْمَالِهِ وَدَنِ قَيْسٍ دَمِيمَةٍ الْمُتَنَفِّفِ فَقَتَلَ ابْنُ عَمْرُوٍّ الرَّجُلَ الْآخَرَ ذَاتَهُ وَيُسَمَّى نَعْتَةَ ابْنِ عَمْرُوٍّ وَإِنْ عَصَا قَدْ أَرَادَ لِيَقْتُلَنِي فَعَصَاهُ ثُمَّ لَمْ يُرْضِيَا هـ فَقَالَ الْحُرْثُ بْنُ الْأَبْرَصِ فِي ذَلِكَ

15

تَعَجَّبُ مِنْ شَوَارِي بَنَاتِ عَمْرُوٍّ وَمَا أَنَا فِي تَأْسِيْنِهِ بِعَمْرُوٍّ  
فَكَمْ مِنْ فَارِسٍ لَمْ تُرْزَئِيْهِ أَحْسَى الْفِتْيَانِ فِي عُرْفٍ وَنَحْرِ  
لَقَدْ أَمَرْتُهُ فَعَصَى إِمَارِي بِأُمِّ حَزَامَةَ فِي جَنْبِ عَمْرُوٍّ

1 cf. Mubarrad 274<sup>15</sup>: دَعَا, L دَعَا. 5 O حَوْتَةٍ. 7 seq. cf. Aghāni X 43<sup>2a</sup> seq., and N<sup>o</sup>. 64 v. 75 Comm. (Battle of Jabala). 10 O ذَعْنَقَاهُ. 16 seq. cf. Aghāni X 44<sup>14</sup> seq., and N<sup>o</sup>. 64 loc. cit. 18 بِأُمِّ حَزَامَةَ i. e. "I advised him to deal a heavy blow" — O بِأُمِّ حَزَامَةَ, Aghāni [read عَزِيمَةً].



وَتَرِثَتْ مِنْ خِفَارِي ذَلْ نَعَمْ قُلِ الْحَقُّ بِأَيْدِكَ وَسَكَنَ النَّاسُ ۞ فَخَوَّتْ بَنُو عَيْسَ إِلَى  
بَيْتِ ابْنِ بَحْرِ بْنِ كِلَابٍ فَحَاسِفُوهُمْ وَعَقَدَ لَهُمُ الْخِلْفَ أَبُو عَلَالٍ رَبِيعَةُ بْنُ قُرْطٍ فَقَالَ  
فَيْسَ فِي ذَلِكَ

أُحَاوِلُ مَا أُحَاوِلُ ثُمَّ آتَى إِيَّيَ جَارٍ كَجَارِ آبَى دَوَادِ

5 ويرى أَصَوِّفَ مَا أَصَوِّفُ (قَالَ وَجَوَّرَ أَبُو دَوَادٍ عَلَالُ بْنُ كَعْبِ بْنِ مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ  
ابْنِ مَالِكِ بْنِ زَيْدٍ مَنَاةَ بْنَ تَيْمٍ وَكَانَ قَدْ اسَنَّ وَأَتَى عَلَيْهِ دَعْرَ طُوَيْلٍ فَبَيْنَمَا الْعُلَمَاءُ  
يَلْعَبُونَ فِي مُسْتَنْقَعٍ مَاءٍ وَبِتَغَوَّصُونَ إِذْ غَشَوْا ابْنَ ابْنِ دَوَادٍ ثَمَّاتِ فِي ذَلِكَ الْغَطَاظِ فَقَالَ  
أَبُو دَوَادٍ

أَلَمْ تَرَ أَنَّنِي جَوَرْتُ كَعْبًا وَكَانَ جَوَارُ بَعْضِ النَّاسِ غَيَا  
10 دَبْلُونِي بَلِيَّتَكُمْ لَعَلِّي أَصْلَحَكُمْ وَأَسْتَدْرِجَ نَوِيَا

إِذَا تَوَلَّى فَذَعَبَ بِهِ إِلَى قَقَى وَحَوَى وَحَوَ الْوَجْهَ الَّذِي يَرِيدُونَهُ أَسْتَدْرِجُ يَقُولُ أَتُرِيدُهُ  
وَأَذْعَبُ فَلَمَّا سَمِعَ عَلَالُ بِذَلِكَ أَمَرَ بَنِيهِ فَأَخْرَجُوهُ إِلَى نَادِي قَوْمِهِ فَقَالَ أَلَا تَرَوْنَ لَا وَالَّذِي  
يُخْلِفُ بِهِ لَا يَبْقَى غُلَامٌ شَيْدَ ابْنِ ابْنِ دَوَادٍ إِلَّا قَتَلْتُهُ فَاغْتَضَوْهُ حَتَّى رَضِيَ فَرَعَوْهُ أَنْ  
عَلَالًا قَالَ لَأَنِّي دَوَادُ إِحْتَكِمْ عَلَيْهِمْ حُكْمَ الصَّبِيِّ عَلَى إِخَاهِ

15 مَنِيعٍ وَسَفَ عِكْرَمَةَ بْنِ قَبِيْسٍ وَحَوْبٍ لِلطَّرِيفِ وَبَلْتِلَادِ

كَفَانِي مَا أَخَافُ أَبُو هِلَالٍ رَبِيعَةُ ذُنَنِيَّتْ عَنِّي الْأَعْدَى ۞

ذَلْ سَعْدَانُ قَالَ أَبُو الْوَيْثِقِ وَذَلِكَ قَوْلُ عَمْرِو بْنِ الْقُقَيْلِ

فَقَضَيْنَا الْحَجَّ عَنْ عَيْسٍ وَكَانَتْ مَنِيئُهُ مَعْبُودٍ فَبَيْنَا عَزَلَا

رَجَعَ إِلَى شَعْرِ جَرِيرٍ

4 seq. cf. p. 91<sup>10</sup> seq.

5 seq., the passage in brackets stands in O

after v. 56 of Jarir's poem.

8 O أبو داود .

11 النَوَى , وحو .

14 احتكم , unvocalised in O — for the meaning see *Fragm. Hist. Gloss.* s. v.

18 cf. p. 229<sup>15</sup> .



٥٥ (L 1556) وَهُمْ أَنْزَلُوا الْحَوَيْنَ فِي حَوْمَةِ الْوَعَا وَلَمْ يَمْنَحِ الْجَوَيْنِ عَقْدَ الثَّمَامِ

- L

قال أبو عبد الله ويروى وَهُمْ قَتَلُوا قال والجَوَيْنِ كما عرو ومُعَيَّة ابنا شراحيل بن عرو بن الجَوْن (قال والجَوْن هو مُعَيَّة بن حُجْرٍ أَكَلِ الْوَارِ بن عرو بن مُعَيَّة بن قُور قال وقُور هو كِنْدَةَ) كُنا في أخوالهما بنى بدر في يومِ الشَّعْب (وهو يومُ جَبَلَة) فَأَسَرَ عَوْفُ بنُ الْأَحْوَسِ بن جعفر بن كِلَابٍ عَمْرًا وَأَسَرَ طُقَيْلُ بنُ مَالِكِ بن جعفر مُعَيَّة قال ٥ فحَجَرَ عَوْفٌ ناصيةَ عِرو بنِ الجَوْنِ وخرَّم سبيله قال فَمَرَّ بِنِى عَبَسَ فقتلوه فغضبت بنو عامر من ذلك قال وَأَتَى عَوْفُ بنى عَبَسَ فقتل يا بنى عَبَسَ فقتلتم طُلَيْقَى وقد علمتم أَنَّهُ كان في جِوَارَى حَتَّى يَبْلُغَ مَأْمَنَهُ فَقَالُوا ما علمنا أَنَّهُ كان في جِوَارِك قال فاختاروا مَتَى إِحْدَى ثَلَاثِ إِمَّا أَنْ تُرَدَّوْهُ عَلَى حَيًّا كَمَا كانَ أَوْ تَدْفَعُوا إِلَيْ رَجُلًا أَفْلَهُ بِهِ أَوْ تَعْضُقُوا دِيئَتَهُ قال فقال لَهُ فَيْسُ بنُ زُجَيْرٍ يا عَوْفُ انْصَرَفْ عَنَّا يَوْمَنَا عَذَا فَإِنَّا سَنُعْطِيكَ بعض ما 10 سَأَلْتَ قال وكان قَيْسُ احْزَمَ النَّدَسِ رَأْيًا قال فانتطلق قَيْسُ إِلَى طُقَيْلٍ فقال لَهُ ادْفَعْ إِلَيَّ مُعَيَّةَ بنِ الجَوْنِ حَتَّى ادْفَعَهُ إِلَى عَوْفٍ بِأَخِيهِ فَإِنَّا قَدْ قَتَلْنَاهُ وَأَنَا اخْشَوْ أَنْ يُعْطِيَهُ فِيهِ الشَّرُّ قال فدفع طُقَيْلُ مُعَيَّةَ بنِ الجَوْنِ إِلَى قَيْسِ بنِ زُجَيْرٍ قال فانتطلق بِهِ قَيْسُ فدفعه ١١ إلى عَوْفٍ فَقَدَّمَ عَوْفُ مُعَيَّةَ بنِ الجَوْنِ فَضْرَبَ عُنُقَهُ ففُتِلَا كِلَايَا قال فَأَذَلَّ قَيْسُ بنُ زُجَيْرٍ طُقَيْلَ بنِ مَالِكِ من ابْنِ الجَوْنِ قَرَسًا لَهُ يُدْعَى قُرُولًا ١٥ قال أبو عبد الله اخبرنا

أبو العباس عن ابْنِ الْأَعْرَابِيِّ قال الْقُرُولُ أَنْ تَمْشِي الْمَرْأَةُ مِشْنَةً تَكُونُ عَلَى أَحَدِ جَانِبَيْ رَأْسِهَا ١٥ قال سَعْدَانُ وَأَمَّا أَبُو عُبَيْدَةَ فَرُوعِمَ أَنَّ قَيْسَ بنِ زُجَيْرٍ اشْتَرَى مُعَيَّةَ اسْمِيرًا بِالْفِ بَعِيرٍ وَكَ دِيكٍ الْمُلُوكِ وَأَعْضَاءَ مِنْ خِيَالِهِ قَرَسَهُ التَّوَنُوقُ بِالْقَبِيعةِ حَتَّى وَقَاهُ الْأَنْفَ فدفعه إِلَى عَوْفٍ مَدَانٍ أَخِيهِ فقال عَوْفُ لِمُعَيَّةَ أَرْضَيْتِ أَنَّ تَمْدُونِ مَدَانٍ صَاحِبِكَ

هذا يوم جيله وقد مر L : وَهُمْ أَنْزَلُوا 1

يعنهم 12 seq. عوف بن عبس O 7. حديثه، ولؤلؤان حسان ومعيبة اللنديان

أحدى O، أحد O 1556 : 16 cf. O. ٥٥ فيه الشَّرُّ



O 111a

جَزَى اللَّهُ عَنْ رَعَطٍ نُرَّةَ نَصْرَةٍ  
وَقَرَّةٍ إِذْ بَعَثَ الْفَعْلَ مَرْجَةً  
جَلَّ الْخُرَى عَنْ جَلِّ الْوَجْوِ ذَسْفَرْتِ  
وَدَلَّتْ عَلَيْهَا قَبْرَةً مَا تَبَلَّدَتْ  
عُمُ الْيَوْمِ إِذْ بَادَ الْمُلُوكُ مَلُوكُنَا  
وَمَجَّدَا غَيْرَ أَنْ تَمْ يَتَوَجَّهَا  
تَدَارَكَ عِمْرَانُ بَنَ مَرَّةٍ رَضْبِيْمَ  
يَقَارَةَ أَغْوَى وَالْخَوْلِيَّةُ تَخْلُدُ  
بَرَعْنَ مِثْلَ الْوَدِّ تَحْسَبُ أَتَبَمَ  
وَعُوفَ لِحَاظٍ وَالرَّكَابُ تَبَعْلُدُ  
تَبَيَّنَتْ إِذَا جَاءَ الصَّبْحُ نِسَاوَمَ  
عَلَى نَارٍ حَيٍّ يَنْطَلُونَ كَتَبَمَ  
جَمَلٌ تَلَاعَا بِالْعَنِيَةِ مَهِيْجَ ☆

5

وَذَلَّ الْجَعْدَى أَيْضًا

(L 1556)

إِنْ تَقَوْمِي عَزَّ نَصْرُكُمْ  
قَدْ شَقَوْنِي مِنْ بَنِي عَتَمَ  
تَرَكُوا عِمْرَانَ مُنْجَدِلًا  
يُخْبِلُ بِلَاحٍ حَوَّهَ رَزَمَ  
فِي صَلَاةٍ أَتَى حُشْرَ  
وَقَنَاءَ الرُّمَحِ مُنْقَصِمَ  
كُلُّ قَوْمٍ كَانَ سَعْيُهُ  
دُونَ مَا يَسْعَى بَنُو سَلَمَ  
سَيِّدُ الْأَمْلَاحِ سَيِّدُكُمْ  
وَعِدَاةُ الْإِخْوَانِ الْأَقْنَمَ ☆

10

وَذَلَّ عِيَاثُ بْنُ كُثَيْمٍ

وَعِمْرَانُ بْنُ مَرَّةٍ قَدْ تَرَكْنَا  
تَجْبِيعَ دَمٍ يَدْحِيَّتِهِ خِضَابَا  
سَقَيْنَا بِمَتَوَى كَلَسَ حَتْفَ  
تَحْسَاوَا مَعَ الْغَلَقِ اللَّعَابَا

15

رَجَعَ إِلَى شَعْرِ جَبْرِ

- 1 cf. Yaḩūt I 414<sup>8</sup>. 2 cf. Lisān V 256<sup>3</sup>: جَلِّ, so O — Lisān حَرِّ. 3 cf. Yaḩūt I 414<sup>9</sup>, II 527<sup>13</sup>, Bakrī 128<sup>15</sup>: O وَالْخَوْلِيَّةُ: بِقَرَّةٍ, so Yaḩūt, Bakrī — O وَأَنْجَرَانِجَ. 4 خَلَاتِ O. 5 cf. Lisān III 213<sup>5</sup>: O جَمَلٌ. 6 دَرِّ دَرَمَ, L. 7 عَزَّ نَصْرُكُمْ 9. 8 لُضْبَعِ (contr. metr.), so L — O لُضْبَعِ. 9 حُشْرَ (P), L حُشْرَ, so O with ح subscr. — L حُشْرَ. 10 مَضَا L, صَلَاةٌ 11.



فَارْدَتْهَا حَلِيلَتُهُ وَجُنَا      بِمَا فَعَلَتْ كُنْ جَمْعٌ مِنْ عَجَبٍ  
فَعَلْتُ كَمَا نَدِمْتُ يَسْرَى      لَهَا قَاتِرَةٌ وَلَيْسَ أَكْتَنَانِ

ويروى قُتْبُورَةٌ وَكَيْ تَبَيَّنَتْ ❖ قُلْ وَأَيُّهَا مُحَرَّرٌ عَمَّا ابْنُ عَمْرٍو بْنِ جُنْدٍ وَعَدُوْعَمُ النُّعْمَانِ  
ابْنِ الْمُثَنِّدِ بْنِ مَاءِ السَّمَاءِ      وَعِمْرَانُ بْنُ مُرَّةَ بْنِ ذُعَلٍ بْنِ شَيْبَانَ فَتَلَاهُ قُرَّةَ بِنْتُ حَبِيبَةَ  
يَوْمَ قُرَّةَ أَتَوَى وَهُوَ يَوْمَ الْقُبُورَةِ وَكَانَ بَدَأُ ذَلِكَ أَنَّ عِمْرَانَ بْنَ مُرَّةَ أَخَا بَنِي شَيْبَانَ جَمَعَ ❖  
جَمْعًا مِنْ بَنِي شَيْبَانَ فَانْطَلَفَ بِهِمْ حَتَّى وَرَدَ أَرْضَ بَنِي نُمَيْرٍ مِنْ عَمْرِو فَلَمَّا دَنَا مِنْهُمْ أَرْسَلَ  
رَبِيبَةً مِنْ بَنِي شَيْبَانَ فَانْطَلَفَ حَتَّى لَقِيَ أَرْضَ بَنِي نُمَيْرٍ بَعَثْنُ (أَيْ يَحْمُونَ لَهَا عَيْنًا)  
فَلَمْ يَجِدْ بِهَا أَحَدًا مِنْ بَنِي نُمَيْرٍ وَكَانَ عُمَيْرٌ فِي الْعَزْوِ قُلْ تُخْبِرُهُ رَبِيبَتُهُ بِالْخَبَرِ وَقَالَ النَّاسُ  
مَنْتَفِرُونَ يَنْتَلِبُونَ الْكَلَّا وَيُسَوِّسُوا جَمِيعًا قُلْ عِمْرَانُ نَبِيُّ شَيْبَانَ أَغَيَّرُوا فَأَعَارُوا فَاسْتَفُوا الْقَعَمَ  
وَأَصَابُوا نِسَاءً مِنْ بَنِي نُمَيْرٍ فَانْطَلَقُوا رَاجِعِينَ ❖ قُلْ وَأَفَلَنْتَ رَجُلًا مِنْ بَنِي نُمَيْرٍ فَأَخْبَرَ  
أَحِبَّاهُ بِالْخَبَرِ قُلْ وَكَانَ الَّذِي أَصَابَ مِنْ بَنِي عَمْرٍو بْنِ الْحَكْرِثِ بْنِ نُمَيْرٍ ثَرْكَبُ عُرْوَةَ بِنْتُ  
شُرَيْجٍ أَحَدُ بَنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَرِثِ بْنِ نُمَيْرٍ فَلَمَّا مَرَّ عِمْرَانُ بِسَبَايَا بَنِي نُمَيْرٍ اخَذَ عَلَى  
سُلُوحٍ ثَرَّ بَنَاسٍ مِنْ بَنِي قُشَيْرٍ فَأَخْبَرُوا أَنَّ عِمْرَانَ أَخَا بَنِي شَيْبَانَ مَعَهُ سَبَايَا مِنْ بَنِي نُمَيْرٍ  
فَدَلَّى قُرَّةَ بِنْتُ حَبِيبَةَ يَا بَنِي قُشَيْرٍ قُلْ فَجَاءَ مَنْ كَانَ مِنْهُمْ يَحْضُرُهُ فَتَبَعُوا عِمْرَانَ بْنَ مُرَّةَ  
وَجَيْشَهُ فَأَرَادَتْ بَنُو قُشَيْرٍ أَنْ نَفَعَ بِهِمْ حَتَّى إِذَا وَرَدُوا قُرَّةَ أَتَوَى إِذَا نَوَاصِي خَيْلٍ بَنِي  
نُمَيْرٍ قَدْ حَفَّتْ بِهِمْ فَلَحَقُوا وَاجْتَمَعَتْ بَنُو نُمَيْرٍ وَقُشَيْرٍ وَإِذَا بِنْتُ شُرَيْجٍ خَلْفَ عِمْرَانَ  
فَلَمَّا رَأَتْ إِخَاءَهَا عُرْوَةَ بِنْتُ شُرَيْجٍ وَثَبَتْ عَنِ الْعَبِيرِ وَحَمَلَتْ قُرَّةَ بِنْتُ حَبِيبَةَ عَلَى عِمْرَانَ فَتَعَنَّهُ  
وَهُوَ يَوْمَ تَعَنَّ أَبُو سَكَيْمَةَ بِنْتُ قُرَّةَ الرَّدْفَيْنِ فَتَرَعَيْمَا وَحَمَلَتْ قُرَّةَ بِنْتُ حَبِيبَةَ عَلَى رَجُلٍ مِنْ  
بَنِي شَيْبَانَ عَلَى نَقْصَةٍ لَهَا فَتَعَنَّهُ بِمَوْخَرِ الرَّحْلِ ❖ قُلْ وَالنِّزَمَتِ بَنُو شَيْبَانَ وَارْتَدَّتْ  
بَنُو عَمْرِو مَا كُنْ مَعَ جَيْشِ عِمْرَانَ مِنَ السَّبَايَا      فَعَلَّ الْجَعْدَى فِي ذَلِكَ

20

2 cf. Lisān VII 264<sup>4</sup>.

3 عند، so O.

5 القُبُورَةِ، O (see

Yāqūt IV 206<sup>17</sup>): O بَدَأُ.

19 الرَّجُلِ، O الرَّحْلِ.



٤٩ لَقَدْ حَدِيثَ قَيْسٍ وَأَفْنَاءَ خَنْدِفٍ عَلَى مُرْهَبٍ حَامٍ ذِمَارَ الْمُحَارِمِ  
 ويروى لَقَدْ خَانَتْ وَيروى حَامِي ذِمَارَ الْمُحَارِمِ بِالْهَاءِ مُعْجَمَةٌ [وَالْمُحَارِمِ] مُوَاضِعٌ  
 ٥٠ مِمَّا زَادَ بَعْدَ الْمَدَى نَقْضَ مَرَّةٍ وَلَا رَقَّ عَظْمِي لِلْمُضْرُوسِ الْعَوَاجِمِ  
 نَعَايِمُ تَعَشُّ

٥١ اِذَا مَا النَّاسُ عَدُوا قَدِيمَهُمْ وَفَضَلَ الْمَسَاعِي مَسْفِرًا غَيْرَ وَاجِمِ  
 ٥٢ بَيَّامٍ قَوْمِي مَا لِقَوْمِكَ مِثْلَهَا بِهَا سَهَلُوا عَنِّي خَبَارَ الْجَرَائِمِ  
 ٥٣ اِذَا الْجَمْعُ قَيْسٌ عَنَّا حَيْجَ كَالْقَنَا تَجَاجَنَ دَمَانِ طُولِ عِلِّكَ الشَّكَايِمِ  
 عَنَّا حَيْجَ طُولِ الْاَعْدَاءِ وَالشَّكِيَّةُ حَدِيدَةُ اللَّاجِمِ

٥٤ سَبَّوْا نِسْوَةَ النُّعْمَانِ وَأَبْنَى فَحَرِّقِ وَعُمَرَانُ دَاوُدَ عَنُودَ بِالْخَسْرَائِمِ  
 10 قُلْ سَعْدَانُ قُلْ لَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ مَعْنَى الْبَيْتِ أَنَّ عُبَيْدَةَ بْنَ عُمَرَ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ قُشَيْرٍ بْنُ  
 كَعْبِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ عُمَرَ بْنِ صَعْصَعَةَ اغَارَ عَلَى النُّعْمَانِ بْنِ الْمُثَنِّرِ مَلِكِ الْخَبَرَةِ وَهُوَ عَلَى  
 سَقْلَانٍ مَاءٍ مِنَ الْبَنْمَةِ عَلَى رَأْسِ أَرْبَعَةِ فَرَسَاتٍ مِنْهَا قُلْ تَأْخُذُ امْرَأَتَهُ الْمُتَجَرِّدَةَ فِي نِسْوَةٍ مِنْ  
 نِسَاءِ الْمُثَنِّرِ قُلْ وَأَصَابَ أَمْوَالًا كَثِيرَةً وَحَرَبَ النُّعْمَانُ مِنْهُ فَلَاحَقَ بِالْخَبَرَةِ ٥ قُلْ فَقَى ذُنُودَ  
 الْيَوْمِ يَقُولُ نَابِغَةُ بَنِي جَعْدَةَ

15 وَطَلَّ نِسْوَةَ النُّعْمَانِ مِمَّا عَلَى سَقْلَانٍ يَوْمَ أَرْوَلَانِي

مع و subscript. ج with المُخَارِمِ O : حَامِي L : خَانَتْ L حَدِيثَ 1  
 2 supplied from conjecture. and الْمُحَارِمِ 3 seq. cf. N<sup>o</sup>. 70 vv. 48, 49, 52: O  
 عَذَا يَوْمَ سَقْلَانٍ وَحَوْمًا بَيْنَ كَطْمَةٍ L has 10 seq., O دَقَّ رَقَّ : نَقْضُ  
 وَانْجَمَ وَكَانَ النُّعْمَانُ بْنُ الْمُثَنِّرِ ارْتَبَعَ بِسَقْلَانٍ فَبَلَغَ عِنْدَ اللَّهِ بْنِ جَعْدَةَ بْنِ كَلْبِ (؟)  
 ابْنِ رَبِيعَةَ بْنِ عُمَرَ بْنِ صَعْصَعَةَ مَكَانَهُ فَجَمَعَ لَهُ فَعَزَّ عَلَيْهِ فَعُغِمَ مَاءً وَسَبَا الْمُتَجَرِّدَةَ امْرَأَتَهُ  
 ثُمَّ انْطَلَقَا وَأَبْنَى فَحَرِّقِ حَسَانَ وَالْمُثَنِّرِ وَقَدْ مَرَّ حَدِيثُهُ (sic) فِي يَوْمِ نَخْفِهِ وَعُمَرَانُ  
 ابْنُ مَرَّةٍ أَحَدُ بَنِي دُبٍّ مِنْ بَنِي شَيْبَانَ فَتَلَنَّهُ بَنُو جَعْدَةَ فَلِذَا الْيَوْمِ يَقُولُ الْجَعْدِيُّ الْخ  
 15 seq. cf. Lisan XVII 51<sup>23</sup> seq., Yaḥṣut III 99<sup>6</sup> seq.: وَطَلَّ L فَصَبَحَ (؟).



٢٥ فَإِنْ شِئْتُ مِنْ فَيْسٍ ذُرَى مُنْتَمِعٍ وَإِنْ شِئْتُ طُودًا خَنْدِيٍّ الْمَخَارِمِ

٢٦ أَلَمْ تَرَنِي أَرَى بِأَرْكَانٍ خَنْدِفٍ وَأَرْكَانٍ قَيْسٍ نَعَمَ كَهْفُ الْمَرَامِ

[المَرَامِ المُدْفِعُ عَنْ قَوْمِهِ يَعْنِي نَفْسَهُ]

٢٧ وَقَيْسٌ هُمُ اللَّهْفُ الَّذِي تَسْتَعِدُّهُ لِدَفْعِ الْأَعَادِي أَوْ لِحَمَلِ الْعِظَائِمِ

٢٨ بَنُو الْمَاجِدِ قَيْسٌ وَالْعَوَاتِكُ مِنْهُمْ وَلَكِنْ جَوْرًا لِلْمَحُورِ الْخَضَارِمِ 5

قَالَ سَعْدَانُ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ الْعَوَاتِكُ مِنْ بَنِي سُلَيْمٍ نَقَلَهُ الْهَيْدُ الْعُلَمَاءُ مِنَ الْمُحَدِّثِينَ

إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَذَا قَالَ فِي يَوْمٍ حَتَيْنٍ أَنَا ابْنُ الْعَوَاتِكِ مِنْ سُلَيْمٍ ٥ قَالَ مُنْبِتٌ أُمُّ

عَاشِمٍ وَالْمُتَّحِلِبِ وَعَبْدُ شَمْسٍ بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ وَأُمُّمٌ وَعَتَكَةُ بِنْتُ مَرْثَةَ بْنِ عَلَالِ بْنِ ذُلَيْجٍ

ابْنِ ذَكْوَانَ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ بَيْتَةَ بْنِ سُلَيْمٍ بْنِ مَنْصُورٍ وَعَتَكَةُ بِنْتُ ذُلَيْجٍ بْنِ ذَكْوَانَ أُمُّ

جَدِّهِ عَاشِمِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ وَعَتَكَةُ بِنْتُ الْأَوْقَصِ بْنِ مَرْثَةَ بْنِ عَلَالِ بْنِ ذُلَيْجٍ بْنِ ذَكْوَانَ 10

أُمُّ وَحْبِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ بْنِ زُحْرَةَ جَدِّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ قَبْلِ أُمِّهِ أَمِينَةَ بِنْتِ وَحْبِ

ابْنِ عَبْدِ مَنَافٍ وَسَائِرُ الْعَوَاتِكِ أُمَمَاتُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غَيْرِ بَنِي سُلَيْمٍ فَهِنَّ تِسْعٌ ٥

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْسَى الْوَاسِطِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

خَالِدٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

15 عَلَى الْمُشْرِكِينَ يَوْمَ حَتَيْنٍ وَهُوَ يَقُولُ

أَنَا النَّبِيُّ لَا كَذِبَ أَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُتَّحِلِبِ

أَنَا ابْنُ الْعَوَاتِكِ

وَأَرْكَانٍ قَيْسٍ 2 . خَنْدِفًا : شِئْتُ ..... شِئْتُ O - S , شِئْتُ .... شِئْتُ 1

( so L ) , واحتمال العِظَائِمِ . 4 see v. 42 : O marg. . وَإِنْ كَانَ قَيْسٌ O - L S ,

: لعبد عبد مناف بن قصي O marg. , عَاشِمِ 10 . ( De Goeje ) ؟ لَذَا read 7

بنت عيينة ( ؟ ) بن حنظل بن امرئ القيس بن بهثة بن

ابن سُلَيْمٍ .



فَقَتَلَ عَبْدُ الْمَلِكِ إِلَى أَبِي بَنِي الدُّخْدُخِ قَتَلَ إِلَى التَّرِ بِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ فَقَتَلَ لَهُ عَبْدُ الْمَلِكِ  
لَوْ قَتَلْتَ غَيْرِي لَفَضَعْتُ لِسَانَكَ أَوْ أَلَى فِيهِ عَيْنَاكَ ۝ ثُمَّ إِنَّ الْحَجَّافَ لَقِيَ بَعْدَ  
ذَلِكَ الْأَخْطَلَ فَقَالَ

أَبَا مَلِكٍ قَدْ لَمَنْتَنِي إِذْ حَضَضْتَنِي عَلَى الْحَرْبِ أَمْ قَدْ لَمَنْتَنِي نَكَ دَلْمِ

مَتْنِي تَدْعُنِي يَوْمًا أُجِبُكَ بِمِثْلِيَا وَأَنْتَ أَمْرٌ بِالْحَقِّ لَيْسَ بِعَالِمِ

لَقَدْ أُفِضْتُ نَارَ الشَّمْرَدَى بِأَرْوَسِ عِزِّهِمُ اللَّحَى مُعْرَنُومَاتِ الدَّيَازِمِ O 110a

الشَّمْرَدَى رُبَيْسَ مِنْ نَعْلِبِ ۝ قُلْ أَبُو عَمْرٍو فَخَذَنِي أَبُو مِخْنَفٍ نُوَيْبُ بْنُ يَحْيَى قُلْ

قَتَلَ الْحَجَّافُ مِنْهُمْ ثَلَاثَةً وَعَشْرِينَ الْفَأَ

٤٠. رَوَيْدُكُمْ مَسْحَ الصَّلِيبِ إِذَا ذَا هَالَالَ الْجَبْرِیَّ وَأَسْتَعْجَلُوا بِالْذَّرَاهِمِ (L 155a) (S 696)

قَوْلُهُ الْجَبْرِیَّ يَعْنِي الْجَبْرِیَّةَ يَرِيدُ خَرَجَ رُؤُسِهِمْ يَقُولُ يُوَدُّونَهُ وَهُمْ صَاغِرُونَ لِقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى

حَتَّى يُعْطُوا الْجَبْرِیَّةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ

٤١. وَمَا زَالَ فِي قَيْسٍ ثَوَارِسُ مَصْدَقِ حُمَاةٍ وَحَمَالُونَ ثَقَلِ الْمَغَارِمِ

٤٢. وَقَيْسٌ هُمُ الْفَضْلُ الَّذِي نَسْتَعِدُّهُ لِفَضْلِ الْمَسَاعِي وَأَبْنَاءُ الْمَكَارِمِ

وَبِرْوَى الْكَئِيفُ وَبِرْوَى يَدْعِي الْأَعْدَى

١٥ ٤٣. إِذَا حَدِثْتَ قَيْسَ عَلَى وَخِنْدِفِ أَخَذْتُ بِقَضْلِ الْأَكْثَرِينَ الْأَكَارِمِ (L 155a)

٤٤. أَنَا ابْنُ فُرُوحِ الْمَاجِدِ قَيْسٍ وَخِنْدِفِ بَنَوْا لِي عَادِيًا رَفِيعَ الدَّعَائِمِ

4 seq. cf. Aghani XI 60<sup>13</sup> seq. 6 cf. N<sup>o</sup>. 95 v. 55 Comm., Lisān V

27<sup>13</sup>, 31<sup>13</sup>, Ibn Duraid 323<sup>17</sup>: O الشَّمْرَدَى (see Akhtal 32<sup>5</sup>). 9 مَسْحَ

قَوْلُهُ بِالْجَبْرِیَّ O 10. وَأَسْتَعْجَلُوا S, معَا with وَأَسْتَعْجَلُوا O مَسْحَ O — S so

O اللّٰهُ اللّٰهُ. 11 cf. Kur'an IX 29. 12 O marg. قَيْسٍ (so L).

لَحَى S, الْمَاجِدِ 16. الْكَئِيفُ S, الْفَضْلُ 13



ويروى جيل مغيرة

٣٩ S 696 وَفِيكَ مَا أَخْرَجَ الْأَخْيَاطُ قَوْمَهُ وَأَسْلَمَهُمْ لِلْمَازِقِ الْمُتَنَاجِمِ

ويروى في المَازِقِ قال المَازِقُ يعني المتصيف قال وهو موضع مُلتَقَى الحَرْبِ قال وجعله  
 مُتَنَاجِمًا لشدته وحبسه عليه قال وعنى بقومه وَفِيكَ مَا أَخْرَجَ الْأَخْيَاطُ قَوْمَهُ أراد  
 به قول الاخطل حين دخل على عبد الملك بن مروان وعند النجاف بن حكيم ٥  
 اسلمهم وقد كن النجاف اعتزل حربهم تخرجاً ولم يدخل منب في شيء فلما رآه الاخطل  
 عند عبد الملك قال

أَلَا أُلْبِغَ النَجَافَ عَلَ عُوْثٍ بِقَتْلِي أُصَيْبَتِ مِنْ سُلَيْمٍ وَعَمِيرٍ

ويروى أَلَا سَبَّلَ النَجَافَ ٥ فلما سمع النجاف ذلك من الاخطل غضب وجعل يجر  
 منفره حبيبة وجزعا وغصبا فقل عبد الملك لاخلط ما اراك إلا قد جررت على قومك 10  
 شراً نوبلاً ٥ قال ومضى النجاف حتى اتى قومه وافعل كُنْبًا على لسان عبد الملك  
 بالولاية ثم إنه حشا جرباً تراثياً وقال ان عبد الملك قد وآفى بلاد بنى تغلب وعنه  
 النجرب فيينا الاموال فتأهبوا وأمضوا معي فلما اشرف على بلاد بنى تغلب نشر التراب  
 وخرق الثوب ثم قال له ما من ولاية ولكي غضبت لکم (وأخبركم بقول الاخطل له عند  
 عبد الملك) فَأَنَارُوا بِقَوْمِهِ ٥ قال وشد على بنى تغلب بالبشر نبلاً وتم غارون آمنون 15  
 فقتل منهم مَقْتَلَةً عَظِيمَةً قال وعرب الاخطل من ليلته مستغيثاً بعبد الملك فلما دخل  
 عليه الاخطل انشأ يقول

نَقْدَ أَوْعَ النَجَافِ بِالْبِشْرِ وَنَعْنُ إِلَى اللَّهِ مِنْهَا الْمُشْتَكَى وَالْمَعْوَى

فَلَا تُغَيِّرْ عَمَّا فُرِشَ بِمَلِينَا بَدَنٌ عَنْ فُرُوشِ مُسْتَمَارٍ وَمَرْحَلٍ

2 L S في المَازِقِ. 5 O حَكِيم — see Ibn Duraid 187<sup>14</sup>. S cf. Akhtal  
 286<sup>b</sup>. 9 seq. cf. Aghāni XI 59<sup>18</sup> seq. 18 cf. N<sup>o</sup>. 57 v. 56 Comm.  
 Akhtal 10<sup>a</sup>. 19 cf. Akhtal 11<sup>1</sup>: O مُسْتَمَارٌ وَمَرْحَلٌ.



وذلك أَنَّهُ قَتَلَ قُتَيْبَةَ بْنَ مُسْلِمٍ فَتَكَ وَبَعَثَ بِرَأْسِهِ إِلَى سُلَيْمِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ وَبَعَثَ  
بِثَغْوَانِهِ مَعَ الرَّأْسِ وَذَلِكَ أَنَّ قُتَيْبَةَ بْنَ مُسْلِمٍ كُنْ قَدْ خَلَعَ سُلَيْمِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ  
[عَبْدَهُ أَيْ بَعْدَهُ]

٣١ ثَانٍ وَكَيْفَا حِينَ خَارَتْ مُجَاشِعٌ كَفَى شَعْبَ صَدْعِ الْفِتْنَةِ الْمُتَقَامِ  
٣٢ لَقَدْ كُنْتُ فِيهَا يَا قَرْدُقُ تَابِعًا وَرَيْشُ الذَّنَابِ تَابِعٌ لِلْقَوَادِمِ

قُلْ وَالْقَوَادِمِ عَنْ الرِّبَاسَاتِ الْعَشْرِ اللَّوَالِي فِي أَوَّلِ الْخِجَالِ وَبَعْدَهَا الْخَوَافِ

٣٣ نُدِيعَ عَنْكُمْ كُلَّ يَوْمٍ عَظِيمَةٍ وَأَنْتَ قَرَّاحِي بِسَيْفِ الْكَوَاطِمِ

الْقَرَّاحِي صَاحِبُ الْقَرْيَةِ مُلَازِمٌ لَنَا لَيْسَ بِيَدَوِي وَفَرَّاحٌ مَوْضِعٌ عَلَى شَأْنِي الْبَحْرِ

٣٤ أَحَبُّنَا وَقَاحِرًا يَا بَنِي زَيْدٍ اسْتَيْتَا وَحَنَ نَشَبُ الْحَرْبِ شَيْبُ الْمَقَادِمِ

10 [أَرَادَ مَقَادِمَ رُوسَتِمْ أَيْ شَيْبَنَا فِي الْحَرْبِ]

٣٥ أَبَاهِلُ مَا أَحْبَبْتُ قَتَلَ ابْنَ مُسْلِمٍ وَلَا أَنْ تَرَوْعُوا قَوْمَكُمْ بِالْمَوَاطِمِ

٣٦ أَبَاهِلُ قَدْ أَوْفَيْنَكُمْ مِنْ دِمَائِكُمْ إِذَا مَا قَتَلْتُمْ رَهْطَ قَيْسِ بْنِ عَصِمٍ

وَيُرْوَى قَدْ أَوْفَيْنَهُمْ قَوْلُهُ أَبَاهِلُ يَرِيدُ أَبَاهِلُ لَأَنَّ قُتَيْبَةَ بْنَ مُسْلِمٍ كُنْ تَابِعًا

٣٧ تُخَضِّضُ يَا أَبْنَ الْقَيْنِ قَيْسًا لِيَجْعَلُوا لِقَوْمِكَ يَوْمًا مِثْلَ يَوْمِ الْأَرَاثِمِ

15 قَوْلُهُ مِثْلَ يَوْمِ الْأَرَاثِمِ يَعْنِي بَنِي تَغْلِبَ عَلَى قَيْسٍ حِينَ قَتَلُوا عُمَيْرَ بْنَ الْكُحَابِ بِسُجَّارٍ

مِنَ الْجَزِيرَةِ

٣٨ إِذَا رَكِبْتَ قَيْسَ خَبُولًا مُغِيرَةً عَلَى الْقَيْنِ يَقْرَعُ سِنَّ خَزْرِيَانَ نَادِمٍ

4 cf. p. 365<sup>13</sup>: LS: وَابْنٌ S: صَدْعٌ. 7 cf. Lisān III 397<sup>6</sup>, Yaḳūt IV

44<sup>18</sup>: OS: بَسِيفٌ. 9 L: شَيْبٌ: أَخْرَأَ وَجَبْنَا L: شَيْبٌ. 11 seq. cf.

MUBARRAD 274<sup>12</sup> seq. (vv. 35, 37, 56, 57, 72, 68 cited): أَحْبَبْتُ, so O — LS

أَحْبَبْتُ. 12 LS: أَوْفَيْنَهُمْ. 14 cf. Aghānī XIV 85<sup>1</sup>, Yaḳūt II 653<sup>2</sup>.

17 L: تَقْرَعُ S: خِيلَ مُغِيرَةٍ.



[لازم الواجب يقول كان هذا عرا واجبا عليهم]

٢٤ تَلَاغِي بَنَاتِ الْقَيْنِ مِنْ خُدَّتِ مَائِدَةٍ وَمِنْ وَهَّاجَانِ الْكَبِيرِ سُودَ الْمَعَاصِمِ

٢٥ وَأَنَّكَ يَا بَنِي الْقَيْنِ لَسْتَ بِمَادِيحٍ يَكْبِرُكَ إِلَّا دَعْدَا غَيْرِ نَائِمٍ

٢٦ نَمَا وَحْدَ الْجِيرَانِ حَمَلٌ مُجَاشِعٍ وَشِيَا وَلَا ذَا مِرَّةٍ فِي السَّعَرَانِمِ

[العرانم ما يعزم عليه من الأمور]

٢٧ وَلَا مَتَّ قَرِيْشٌ فِي الزُّبَيْرِ مُجَاشِعَا وَلَمْ يَعْذِرُوا مَنْ كَانَ أَهْلَ الْمَلَاوِمِ

[الملاوِم جمع الملامذ]

٢٨ وَلَمْتُ قَرِيْشٌ لَيْتَ حَارَ مُجَاشِعٍ دَعَا شَبَنًا أَوْ كَانَ حَارَ ابْنِ خَارِمٍ

قُلْ يَعْنِي شَبَنُ بْنُ رَبِيعِ التَّيَّاحِيِّ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ خَارِمِ السُّلَمِيِّ الزُّبَيْرُ بْنُ الْعَدَامِ بْنِ

خُوَيْلِدِ بْنِ أَسَدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزَى بْنِ قُصَيٍّ قَتَلَهُ عَمْرُو بْنُ جُرْمُوزٍ اخُو بَنِي رَبِيعَةَ بْنِ 10

كَعْبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ زَيْدٍ مَنَاةَ بْنِ تَيْمٍ وَشَبَنُ بْنُ رَبِيعِ بْنِ الْحَكَمِيِّ بْنِ عُثَيْمٍ

رَبِيعَةَ بْنِ زَيْدِ بْنِ رِيحِ بْنِ يَرْبُوعٍ وَأَبْنُ خَارِمٍ عُو صَاحِبُ خُرَّاسَانَ وَعَمْرُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

خَارِمِ بْنِ أَسْمَاءَ بْنِ الثَّلَثِ بْنِ حَبِيبِ بْنِ حَارِثَةَ بْنِ هِلَالِ بْنِ خَرَامِ بْنِ ائْتَمَالِ بْنِ

عُوفِ بْنِ أَمْرِ الْقَيْسِ بْنِ يُثَيْثَةَ بْنِ سُلَيْمِ بْنِ مَنْصُورٍ

٢٩ وَلَوْ حَمَلُ تَيْمِيٍّ تَنَاوَلَ جَارُكُمْ لَمَا كَانَ عَارًا ذِكْرُهُ فِي الْمَوَاسِمِ 15

[تَيْمِيٍّ م تَيْمِ الرِّبَابِ]

٣٠ فَعَبْرُكَ أَتَى لِلْخَلِيفَةِ عَهْدَهُ وَغَيْرُكَ حَلَى عَنْ وَدُوحِ الْأَهَانِمِ

S 69a  
(L 1544)

قَوْلُهُ فَعَبْرُكَ أَتَى لِلْخَلِيفَةِ عَهْدَهُ يَعْنِي وَكَيْعَ بْنَ حَسَّانَ بْنِ قَيْسِ بْنِ أَبِي سُوَيْدٍ قُلْ

2 حَبَّتْ S, حَبَّتْ (sic). 4 وَمَا L, وَمَا 4. 6 seq. see vv. 76, 77:

عُثَيْمٍ: عَمْرُو بْنُ رَبِيعِ قُلْ شَبَنُ عَمْرُوٌّ مَنَ حُكْمِ يَوْمِ الْحُرُوبَةِ S 11. قَرِيْشًا S

so O (see Tabart III 2528<sup>6</sup>). 17 L عَيْدُهُ (?): فَفِيكَ L (sic).



- ١٨ تَذَلَّيْتُ تَذَنُفِي مِنْ ثَمَائِينَ قَامَةً وَفَصَّرْتُ عَنْ بَاحِ الْعَلَى وَالْمَكَارِمِ  
 وِيَرَوِي تَحْرِي قَوْنَهُ تَذَلَّيْتُ تَحْرِي مِنْ ثَمَائِينَ قَامَةً وَذَلِكَ أَنَّهُ عَمِرَ الْفَرْدِي بِقَوْنِهِ  
 عُمَدَ دَلَمَائِي مِنْ ثَمَائِينَ قَامَةً كَمَا أُلْفَقَتْ بَارِ أَفْتَمَ الرِّيشِ كُوسُهُ
- ١٩ أَمَدَحَ بِأَبْنِ الْقَبِيْنِ سَعْدًا وَقَدْ حَرَّتْ لِحِجَّتَيْنِ فِيهِمْ طَيْرَهَا بِالْأَشَائِمِ  
 ٥ قُلْ يَعْنِي جِعْتَنَ اخْتِ الْفَرْدِي لِأَبِيدَ وَأَمَدَ قُلْ وَقَدْ الْفَرْدِي كَذَبَ عَلَيْهَا جَوِيرِ قُلْ O 109a  
 وَذُنْ جَوِيرِ يَقُولُ كَثِيرًا اسْتَغْفِرُ اللَّهَ مِمَّ قُلْتُ لِحِجَّتَيْنِ وَذُنْتُ أَحَدِي السَّالِحَاتِ
- ٢٠ وَتَمَدَحَ بِأَبْنِ الْقَبِيْنِ سَعْدًا وَقَدْ تَرَى أَدِيمَكَ مِنْهَا وَاهِبًا عَبْرَ سَالِمِ  
 ٢١ تَبَرَّثَهُمْ مِنْ عَقْرِ حِجَّتَيْنِ بَعْدَ مَا أَنْتَكَ بِمَسْلُوحِ الْبُضَارَةِ وَارِمِ  
 S 68b [عَقَرُ الْمَرْأَةِ مَا يُعْرَمُ الرَّجُلُ فِي عُدَّتِنَا إِذَا افْتَضَّيَا بِمَسْلُوحِ الْبُضَارَةِ أَيْ مَا بَقِيَ مِنَ الْبُشْرِ  
 10 بعد الْقَطْعِ ]
- ٢٢ تَنَادَى يَنْصِفِ اللَّيْلِ يَالْ مُجَاشِعِ وَقَدْ قَشَرُوا حِلْدَ أَسْتِهَا بِالْبُجَارِمِ  
 الْعُجَارِمِ الدَّكْرُ الضَّخْمُ
- ٢٣ فَنَ تَحَجَّرَ حِجَّتَيْنِ أَبْنَةً غَالِبِ وَكَبِيرِي حَبِيرٍ كَانَ ضَرْبَةً لَازِمِ  
 قُلْ وَذَلِكَ أَنَّ جَبِيرًا كَانَ قَبِيْلًا لَمَعَصَةَ جَدِّ الْفَرْدِي فَتَنَسَّبَ إِلَيْهَا غَالِبًا إِلَى الْقَبِيْنِ قُلْ  
 15 وَذَلِكَ قَوْلُ جَوِيرِ
- وَجَدْنَا جَبِيرًا أَبَا غَنِيبِ  
 أَتَجْعَلُ ذَا الْكَبِيرِ مِنْ دَارِمِ  
 بَعِيدَ الْقَرَابَةِ مِنْ مَعْبَدِ  
 وَأَيِّنَ سَبِيلُ مِنَ الْقَرْفَدِ

فيهم S : وَتَمَدَحُ L 4. 3 cf. O 265b, Boucher 102<sup>1</sup>, Aghānī XIX 211<sup>9</sup> seq.

11 cf. Lisān XV 286<sup>1</sup>: . الْبُضَارَةُ S 8. ( ? ) فِيهِمْ L , مِنْهَا : أَمَدَحَ L 7

الْمَوْضِعَ الَّذِي مَجَّرَ S 13 explains as ( so L ). قَشَرُوا O marg. : يَالْ O

16 seq. cf. p. 78<sup>1</sup> seq. ( sic ) لِحِجَّتَيْنِ بَدَتْ S , لِحِجَّتَيْنِ ابْنَهُ L : نَكَحَهَا فِيهِ

and N<sup>o</sup>. 76 vv. 8, 9.



من قِيلَ الْوَيْدِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ ذُنْبُهُ عُمَرُ مِنْزِلًا قَرِيبٌ مِنْهُ وَأَحْسَنُ ضَيْفَتِهِ ثُمَّ  
 إِتَمَّ بَلْعَهُ عَنْهُ أَنَّهُ صَاحِبُ دُجُورٍ قُلْ فَبِعِثَ إِلَيْهِ عُمَرُ بِالْضَفِّ مَعَ جَارِيَةٍ لَهُ وَقُلْ اغْسِلْ  
 رَأْسَهُ وَانْقِصِ جَنْدَكَ قُلْ وَإِنَّمَا يَرِيدُ أَنَّ يَخْتَبِرَهُ بِذَلِكَ لِيَعْلَمَ حَالَهُ ذُنْبُهُ الْجَارِيَةِ وَفَعَلَتْ مَا  
 أَمَرَهُ بِهِ مَوْلَاهَا ثُمَّ قُتِلَتْ لَهُ الْجَارِيَةُ أَمَّا تَرِيدُ أَنَّ تَغْسِلَ رَأْسَكَ قُلْ بَلَى فَقَرَّبَتْ إِلَيْهِ الْغَسْلَ  
 ثُمَّ ذَعَبَتْ لِيَتَغَسَّلَ رَأْسَهُ قُلْ فَوَيْلٌ لِلشَّيْخِ عَلَيْنَا وَامْتَنَعَتْ مِنْهُ ثُمَّ عَادَتْ فَعَدَّ بِمِثْلِ ذَلِكَ  
 وَذَلِكَ بَعْدَ عُمَرَ وَهُوَ يَنْتَلِعُ عَلَيْهِ مِنْ حَوْصَةٍ لَهُ قُلْ فَخَرَجَتْ الْجَارِيَةُ إِلَى عُمَرَ قُلْ فَبِعِثَ  
 إِلَيْهِ أَنَّ أَخْرَجَ عَنِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ اخْذَلْتِكَ فِينَا مَا دَامَ لِي سُلْطَانٌ لَأُعْقِبَنَّكَ قُلْ فَتَقَفَهُ  
 عُمَرُ عَنِ الْمَدِينَةِ فَذَلِكَ قَوْلُ جَرِيرٍ حَيْثُ يَقُولُ

فَكَأَنَّ الْأَعْرُ أَبْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ      بَخِيْقًا تُنْفَى عَنِ الْمَسْجِدِ ۝

قُلْ فَلَمَّا خَرَجَ الْفَزْدَقُ فَمَارًا عَلَى رَاحِلَتِهِ قُلْ فَذَلَّ اللَّهُ ابْنَ الْفَرَاغَةِ ذَنْبُهُ كَنْ يَنْظُرُ [الْحَي] 10  
 حَيْثُ يَقُولُ

وَكُنْتُ إِذَا تَرَلَّيْتُ بِيَدَارٍ قَوْمٍ      رَحَلْتُ خَيْرِيَّةً وَتَرَكْتُ عَرَا ۝

قُلْ ثُمَّ قَدِمَ جَرِيرٌ عَلَى عُمَرَ ذُنْبُهُ فِي مَنْزِلِ الْفَزْدَقِ وَبِعِثَ إِلَيْهِ بِتِلْكَ الْجَارِيَةِ بَعِينًا وَأَمَرَتْ  
 أَنْ تَفْعَلَ جَرِيرًا مَا فَعَلَتْ بِالْفَزْدَقِ فَتَقَفَهُ وَفَعَلَتْ بِهِ مِثْلَ مَا فَعَلَتْ بِالْفَزْدَقِ وَقُتِلَتْ لَهُ  
 ثُمَّ آتَى الشَّيْخَ فَأَغْسَلَ رَأْسَهُ فَقَالَ لِلْجَارِيَةِ تَدَخَّيْ عَنِّي قُتِلَتْ لَهُ الْجَارِيَةُ سُبْحَانَ 15  
 اللَّهِ إِنَّمَا بَعَثَنِي سَيِّدِي لِأَخْدِمَكَ فَقَالَ لَا حَاجَتِي لِي فِي خِدْمَتِكَ قُلْ ثُمَّ أَخْرَجَهَا مِنْ  
 الْحَاجَرَةِ وَأَغْلَقَ الْبَابَ عَلَيْهِ وَتَتَبَّرَ فَعَسَلَ رَأْسَهُ قُلْ وَعُمَرُ يَنْظُرُ إِلَيْهِ مِنْ حَيْثُ بَعِثَ  
 بِالْجَارِيَةِ إِلَى أَنْ خَرَجَتْ مِنْ عِنْدِهِ فَلَمَّا رَآهُ أَعْلَى الْمَدِينَةِ مِنْ مَنَازِلِهِ إِلَى عُمَرَ قُلْ فَحَدَّثَهُمْ  
 عُمَرُ بِفَعْلِ الْفَزْدَقِ وَجَرِيرٍ وَمَا كَانَ مِنْ أَمْرٍ ثُمَّ قُلْ عُمَرُ عَجِبْتُ لِقَوْمٍ يَفْتَلِسُونَ الْفَزْدَقَ  
 عَلَى جَرِيرٍ مَعَ عِقَةٍ بَنَى جَرِيرٌ وَتَوَجَّهَ وَفُجِّرَ الْفَزْدَقُ وَخُبِّثَ وَتَلَّى وَرَعَهُ وَخَوَّفَهُ 20  
 لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

9 cf. N<sup>o</sup>. 76 v. 4.      12 cf. N<sup>o</sup>. 43 v. 12.      18 the word قُلْ is probably  
 misplaced and should stand before the preceding فَلَمَّا (De Goeje).



قوله بَرَّوْا زُلَّ عَوِّ الْخَفِيفِ عَلَى الْأَرْضِ

11 وما كَانَ جَارًا لِلْقَرْزَدِ مُسْلِمًا لِيَأْمَنَ قِرْدًا لَيْلَهُ عَيْسَرٌ نَائِمًا (L 154a)

قوله يَمِينٌ قِرْدًا بِرُؤْسِهِ بِالزَّوْءِ وَتَعْرُبُ تَقُولُ عَوِّ أَرْزَى مِنْ قِرْدٍ فَمَا بِالْفَاجِرِ

12 يُبَوِّصِلُ حَبْلِيَّهَ إِذَا حَسَّ لَيْلَهُ لِيَرْقَى إِلَى جَارَانِهِ بِالسَّلَالِمِ S 68a

13 أَتَيْتَ حُدُودَ اللَّهِ مَذَّأَنْتَ يَافِعَ وَشَبَّتَ ثَا يَنْهَكَ شَيْبُ اللَّهَامِ

ويروى مَذَّأَنْتَ يَفِغَا [أى أَتَيْتَ مَا يَلْزَمُكَ فِيهِ الْحَدُّ يَافِعُ ابْنُ سَبْعِ سِنِينَ أَوْ

تَحْوَهَا اللَّيْثُ أَمُولُ اللَّحْيَيْنِ جَمْعُ لَيْثَمَةٍ]

14 تَتَبَّعَ فِي الْمَاخُورِ كُلِّ مَرْيَمَةٍ وَأَسْتَبَا بِأَهْلِ الْمَحْصَنَاتِ الْكَرَامِ

[الماخور ببنت فيه التَّخْمُ وَالزَّوْءُ]

15 10 وَأَيْتَكَ لَا نُؤْفَى بِجَارٍ أَحْرَثَهُ وَلَا مُسْتَعِفًّا عَنِ لِيَامِ الْمَطَاعِمِ O 108b

ويروى ذَلِكَ لَا مَوْفٍ لِجَارٍ وَلَا مُسْتَعِفٍّ

16 هُوَ الرَّحْسُ يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ فَاحْذَرُوا مَدَاخِلَ رَحْسٍ بِالْخَبِينَاتِ عَالِمِ

17 لَقَدْ كَانَ إِخْرَاجُ الْقَرْزَدِ عَنْكُمْ طُهُورًا لِمَا بَيْنَ الْمُصَلَّى وَوَاقِعِ

قَالَ سَعْدَانُ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ قَالَ جَرِيرٌ عَذَا الْبَيْتِ لَقَدْ كَانَ إِخْرَاجُ الْقَرْزَدِ عَنْكُمْ

15 كَبِيرًا وَذَلِكَ أَنَّ الْقَرْزَدَ كَانَ قَدِيمًا عَلَى عَمْرِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَهُوَ عَلَى الْمَدِينَةِ وَالْيَمِ

مُسْتَعِفٍّ (sic) عَنْ L : فَذَلِكَ لَا مَوْفٍ لِجَارٍ L 10 . ضَرْبِيَّةٌ S , مَرْيَمَةٌ 8

. حَبِيبٌ . 12 L . بِالْخَبِينَاتِ 15 seq. this narrative, with some variations,

كَانَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ أَصَابَتْهُمُ سَنَةٌ شَدِيدَةٌ وَهِيَ (fol. 154b) L has (fol. 154b) — S also —

ابْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَالْيَمِينُ لِلْوَيْلِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ فَبَلَغَهُ أَنَّ الْقَرْزَدَ قَدِمَا فَبَعَثَ إِلَيْهِ وَقَالَ

لَا تَعْرِضْ لِأَحَدٍ مِنَ النَّاسِ مُحِبِّدُونَ وَأَمَرَهُ بِالْفِ دَرَاهِمَ فَذَاتِ تَمْرِ فَخَبِرَهُ إِذْ رَأَى الْقَرْزَدَ

يَنْشُدُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو بْنِ عُثْمَانَ مَدِينًا فَبَعَثَ إِلَيْهِ وَقَالَ لَهُ أَلَمْ أَتَقَدِّمُ إِلَيْكَ لَا

تَمْدَحُ أَحَدًا قَدْ أَجَلْتُكَ ثَلَاثًا فَمِنْ أَصْبَحْتَ بَعْدَ ذَلِكَ عَاقِبَتَكَ فَخَرَجَ مِنَ الْمَدِينَةِ وَعَوَّ يَقُولُ

(cf. N<sup>o</sup>. 76 v. 4 Comm.), أَوْعَدَنِي وَأَجَلَنِي ثَلَاثًا كَمَا وَعَدْتَ لِيَكُنْهَا ثَمُودُ



٣ أَبَيْتَ فَلَا تَقْضِينَ دِينًا وَطَالَمَا تَحِلَّتْ حَاجَاتِ الصَّدِيقِ الْمَكَارِمِ

٤ بِنَا كَالْحَجَوَى مَهْمَا يُخَافُ وَقَدْ نَرَى شِفَاءَ الْقُلُوبِ الصَّادِيَاتِ الْحَوَائِمِ

الْحَجَوَى فَسَادُ الْحَجَفِ يَقُولُ مِنْ ذَلِكَ حَبِيبَتِ الْبَعْدَةِ فَنَبِيَّ الْحَجَوَى جَوَى (مَقْصُور) قُلْ ذَلِكَ إِذَا فَسَدَتْ [وَيَبْرُؤُ وَيَعْدُو شِفَاءَ الْقُلُوبِ الصَّادِيَاتِ]

٥ أَعْدَلْ هِمَجِي لِمَبِينٍ مُصَارِمِ عَدَا أَوْ ذَرِبْنِي مِنْ عِتَابِ الْمَلَامِ ٥

٦ أَعْرَكَ مِنِّي أَنَّمَا ذَلَنِي الْهَوَى إِلَيْكَ وَمَا عَهْدُ لَكَ بِدَائِمِ

٧ أَلَا رُبَّمَا نَحَاجَ التَّنْكَرُ وَالْهَوَى يَتَلَعَّ أُرْشَاشُ الدَّمُوعِ السَّوَاحِمِ

تَلَعَّ مُوَضَّعٌ ذَكَرْنَا بِهِ فَسَلَّتْ دُمُوعُهُ

٨ عَقَّتْ قَرْقَرَى وَالْوَشْمُ حَتَّى تَمَكَّرَتْ أَوَارِبُهَا وَالْحَيِّمُ مِيلَ الدَّهْمِ

قَرْقَرَى مُوَضَّعٌ قُلْ أَبُو عُمَيَّانَ زَعَمَ الْحَرَمَازِي أَنَّ الْوَشْمَ فَمَنْعُونَ قَرِيبَةً ١ وَالْأَوَارِيَّ ١٠

الْخَيْلَ وَالْأَوَارِيَّ الْقَارِ جَمْعُ أَرِيٍّ مِيلَ الدَّهْمِ أَيْ مِثْلُهُ الدَّهْمُ الدَّهْمُ الْخَشَبُ يُجْعَلُ عَلَيْهِ ثَمَامٌ وَغَيْرُهُ فَيُسْتَفْلُ بِهِ [

٩ وَأَقْفَرُ وَاِدَى تَرَمْدَاءَ وَرُبَّمَا تَدَانِي بِذِي بَيْدَا حُلُولِ الْأَصَارِمِ

الْأَصَارِمُ بَيْوتٌ مُتَفَرِّقَةٌ وَاحِدُهَا صَرْمٌ ثُمَّ يُجْمَعُ أَصْرَامٌ وَأَصَارِيمٌ وَأَصْرُ

١٠ لَقَدْ وَلَدَتْ أُمُّ الْقَرْزَذِقِ فَاحِرًا وَجَاءَتْ بِسَوْزَوَارٍ قَصِيرِ الْقَوَائِمِ ١٥

نَحْفَى (so L S, with gloss) ٢ يُخَفُّ ٢. وَرُبَّمَا L, وَصَلًا 1

in S): S شَفَاءَ الْقُلُوبِ, L S النُّفُوسِ. 4 words in brackets from L. 5 S

٩ cf. أُرْشَاشٌ so S — O أُرْشَاشٌ, 7 cf. Lisān IX 386<sup>16</sup>: أُرْشَاشٌ. ١٠ S: زَرِبْنِي

١٠ S: أَوَارِبُهَا وَالْحَيِّمُ مِيلٌ, so S L — O أَوَارِبُهَا وَالْحَيِّمُ مِيلٌ: Lisān XVI 125<sup>25</sup>

١١. الجَرَمَازِي O: قَرِيبَةٌ بِالْيَمِينَةِ قَرْقَرَى explains 13 cf. Yaḥut

١٥ cf. N<sup>o</sup>. 70 v. 58: بَيْدَا L, بَيْدَى S, نَيْدَا O, بَيْدَا I 768<sup>5</sup>, 922<sup>10</sup>

S: فَحَاتِ



—L  
O 108a  
(S 666)

مِنَ الشَّقَوَةِ الْحَمَقَاءُ ذَاتِ النَّقَائِمِ

١٥. عَاجِبَتْ إِلَى قَيْسٍ وَمَا قَدْ تَدَلَّقَتْ

S 67a

وَمَا مِنْهَا مِثْلِي لِقَيْسٍ بِعَاصِمِ

١٥١. يَلْسُذُونَ مِثِّي بِالْمِرَاعَةِ وَأَبْنِيهَا

[يعنى جريراً وأمه]

وَكَاذَتْ كُليبَ مَدْرَحًا لِلْمَشَانِمِ

١٥١\* فَيَا عَاجِبًا حَتَّى كُليبَ تَسْمِي

٥ إلى من أراد شتمها وجد فيها مشتتاً]

عُمَيْرٍ عَلَى مَا كَانَ يَوْمَ الْأَرَاغِمِ

١٥٢. سَيَخْبِرُ خُصِيماً ابْنَ الْحَبَابِ وَرَأْسَهُ

وْخُصِيْبِهِ مَشْدُوحًا سَلِيبَ الْقَوَائِمِ

١٥٣. عَشِيَّةَ الْقَوَا فِي الْخَرِيْضَةِ رَأْسَهُ

وَيُرَى مَشْدُوحًا وَتَبْنُوحًا

رَأَى أَنَّهُ لَمْ يَعْصِمَ بِالْعَوَاصِمِ

١٥٤. عَشِيَّةَ يَدْعُوهُمْ فِتْيَبَةَ بَعْدَ مَا

مُعَلَّقَةً تَحْتَ اللَّحَى كَالْتَهَائِمِ

١٥٥. تَرَكْنَا أَيُّورَ الْبَاهِلِيِّينَ بَيْنَهُمِ

٥٢

(L 1536)

مُجَابِدَ جَرِيرٍ فَقَالَ

وَمَا حُلُّ مَدٍّ حَلَّتْ بِهِ أَمْ سَالِمِ

١. أَلَا حَيَّ رُبَعَ الْمَنْزِلِ الْمُتَقَادِمِ

حَمَى الْخَيْلِ ذَادَتْ عَنْ قَسَى فَالْصَّرَائِمِ

٢. تَهْمِيَّةً حَلَّتْ بِحَوْمَانَتِي قَسَى

L 154a وَالصَّرَائِمِ رَمَالٌ تَنْقُوعٌ مِنْ مُعْظَمِ الرَّمْلِ

حَوْمَانَةُ أَرْضٍ فِيهَا غُلْدٌ مُنْقَادَةٌ [فِي دَلِيلِ]

16 السَّوَادَةِ صَرِيَّةً

٩. عَلَى مَنْ S: سَنَخِيرُ S 6. تَحَلَّتْ O marg., تَكَلَّلَتْ 1

N<sup>o</sup>. 52. Cf. JARIR II 136<sup>18</sup> seq.: S has 1-46, 48, omitting 47 (which is another form of 42) and 49-84 (lost): order in L 1-9, 11-14, 18, 15-17, 20, 21, 19, 22, 24, 23, 26, 30-33, 25, 34-41, 43-49, 54, 53, 55-69, 72, 70, 71, 73-79, 81, 82, 84, omitting 10, 27 (= 76), 28 (= 77), 29, 42, 50-52, 80, 83. 12 O حَلَّتْ. 13 L S قَسَى (bis). 14 O رَمَالٌ.







وَبِرَوَى بِالدَّيْنَةِ [وَلَدَيْنَةٍ] وَبِئْسَ مَزَنَ بَنِ مَالِكِ بْنِ عَمْرِو بْنِ تَيْمٍ قُلْ وَذَلِكَ  
 أَنَّهُ أَغَارَ عَلَى بَنِي سُلَيْمٍ حَتَّى بَنُ عُثْمَانَ الْمَازِنِيِّ فَقَتَلَ الْخَصَمَيْنِ الرَّعْلِيَّ فَقُلْ فِي  
 ذِكْرِ عَبَّاسِ بْنِ رَبِيعَةَ الرَّعْلِيِّ

أَتَانِي رَحْلٌ قَوِيَ رَحْلِي يَعْدُنَا

عَدِيدَ الْحَصَى مَا إِنَّ يَزَالَ يُكَثِّرُ

تَوَى مِنْهُمْ يَوْمَ الدَّيْنَةِ حَاتِرُ

وَأَسْبَأْنَا إِنْ الْأُمُورَ دَوَائِرُ

وَكُلُّ أَمْرٍ يَوْمًا بِهِ الْحِجْدُ عَثِرُ

وَأُمُّ أَخِيكُمْ كَرَّةُ الرَّحِمِ عَثِرُ

ثَمَّا خَلَمْتَنَا فِي الْمَقَامَةِ عَثِرُ

أَغْرَكَ مَتَى أَنْ رَأَيْتَ قَوْلِي

بِأَيْدِي رِجَالٍ أَغْصَبَتْهُمْ رِمَاخُنَا

وَالِلَّكَ مَا جَرَتْ عَلَيْنَا رِمَاخُنَا

وَأَمُّكُمْ تَرْجُو التَّوَلَّاءَ لِبَعْلِنَا

فِيَالِ بَنِي رَعْلٍ وَأَفْنَاءَ فُلَيْ

— L

(L 153a)

— L

10 فَإِنَّ مِنْ بَنِي سُلَيْمٍ وَالتَّوَلَّاءُ أَنْ تَلِدَ اثْنَتَيْنِ اثْنَيْنِ ٥ [وَقَدْ حَاجِبُ بْنُ ذُبَيْمَانَ (L 153a)]

الْمَازِنِيِّ

هذا يوم الدَّيْنَةِ وَبِ عَلَى L has وَبِ النخ: vowel-points in S only: بِالدَّيْنَةِ 1

ست مراحل من مكة الى المدينة البصرة (sic) . وكان من حديثه أن بني عمرو بن تميم  
 أغارت على بني سليم بن منصور يوم الدَّيْنَةِ ورئيس بني عمرو يومئذ حش بن  
 عنان (sic) اخو بني خزاعي بن مازن بن مالك بن عمرو بن تميم فصابوا بني زعل (sic)  
 من بني سليم وهم على الدَّيْنَةِ فقتلوا منهم مائة عظيمه لم يزالوا من اقل (sic) بني  
 سليم ثم انصرفوا ذنبا للحر طوياف بني سليم فركبوا وكان يقال ان ذلج بن دكون بن  
 مازن بن مالك بن عمرو بن تميم يقولون ان ذلجاً حولاى (sic) نكاه من بني تميم في  
 بني سليم وطلبه بنو سليم فاما كان الليل قل دعص بني ذلج بن دكون من اقلت من  
 'الده' (?) اى ضربف اخذوا وكان ذليل القوم فاحبروه فجار بهم عن طويقهم كراعته ان  
 تصاب بنو مازن فحشاوهم ومضا بنو مازن ، وقملت بنو مازن منهم يومئذ حصينا وذن  
 رئيسهم فقال في ذلك عباس بن عمر بن حمى (?) بن زعل (sic) بن مالك بن عوف  
 . ابن امى القيس بن دينة (sic) بن سليم بن منصور بن عكرمة بن خصفة اتى النخ

4 seq. cf. Yakūt II 579<sup>20</sup> seq., where three of these verses are ascribed to

Anas ibn 'Abbas: verse in brackets from L: L رَحْلٌ قَوِيَ رَحْلِي يَعْدُنَا

: i.e. " outnumbering us " (?) . الدَّيْنَةِ L 5 10 seq., passage in

brackets from L.



فِيهِ غُلَامٌ يَعْنِي نَجْتَمِعُ الْمَاءُ وَتَكْتَرِبُ الْأَمْوَالُ حَتَّى تَسْمَعَ لَهُ صَوْتًا لِلثَّرَةِ  
مَتَّهَ وَاضْطَرَّاهُ

١٢٩ غَانَا أَنَا نَسْتَشْتَرِي بِدِمَائِنَا دِيَارَ الْمَنَآيَا رَغْبَةً فِي الْمَكَارِمِ <sup>S 62a</sup> (L 161a)

يَعْنِي بِدِيَارِ الْمَنَآيَا الْقُبُورِ يَقُولُ إِذَا رَأَيْتَ أَمْرًا أَدْرَكَكَ كَرَمٌ وَفَخْرٌ خَاسِرُنَا بِنَفْسِنَا وَحَمَلُنَا

عَلَيْهِ وَيُقَالُ إِنَّ مَعْنَاهُ إِنَّ مَنْ نَزَلَ فَعَرَا يُقَاتِلُ فِيهِ فَقَدْ نَزَلَ دَارَ مَنِيْنِهِ 5

١٣٠ أَلَسْنَا أَحَدَفَ النَّاسِ يَوْمَ تَقَايَسُوا إِلَى الْمَاجِدِ بِالْمُسْتَأْتِرَاتِ الْجَسَادِمِ <sup>(S 65a)</sup>

١٣١ مُلُوكٌ إِذَا طَمَتْ عَلَيْكَ جُحُورُهَا تَطَاحَطَحَتْ فِي أَذْيِهَا الْمُتَصَادِمِ <sup>S 66a</sup>

[وَالْمُتَصَادِمِ]

١٣٢ إِذَا مَا وَزَنَّا بِالْجِبَالِ رَأَيْتَنَّا نَهْمِلُ بِإِنْضَادِ الْجِبَالِ الْأَضَاحِمِ <sup>O 107b</sup>

١٣٣ تَرَانَا إِذَا صَعَدَتْ عَيْنُكَ مُشْرِقًا عَلَيْكَ بِأَطْوَالِ طَوَالِ الْمَخَارِمِ <sup>- L</sup>

١٣٤ وَلَوْ سَمِلْتُ مَنْ كَفُونَا الشَّمْسُ أَوْ مَاتَ إِلَى أَبْنَى مَنَافِ عَيْدِ شَمْسٍ وَهَاشِمِ

١٣٥ وَكَيْفَ تَلَا فِي دَارِ مَا حَيْثُ تَلْتَقِي ذُرَاخًا إِلَى سَقْفِ النُّجُومِ التَّوَائِمِ

١٣٦ لَقَدْ تَرَكْتُ فَيْسًا ظُمَاةً سَيُوفِنَا وَأَيْدٍ بِأَعْجَازِ السَّرْمَاجِ اللَّهَاجِمِ

١٣٧ وَفَاتِحَ أَيَّامِ أَرْبَعِ نِسَاءَهُمْ نَهَارًا صَغِيرَاتِ النُّجُومِ الْعَوَائِمِ

١5 الْعَوَائِمِ الشَّوَابِجِ فِي الْقَلَكِ

١٣٨ بِذِي تَجَبَّ يَوْمَ لِقَيْبِ شَرِيدَةٍ كَثِيرِ الْبِنَامَى فِي ظِلَالِ الْمَوَاتِمِ

١٣٩ وَحَنُ تَرَكْنَا بِالْذَفِينَةِ حَاضِرًا لَالٍ سُلَيْمِ هَامِيْمٍ غَيْرِ نَائِمِ <sup>(S 65a)</sup> (L 165a)

ملوكًا. O 7. حين L, يَوْم 6. يَشْتَرِي فِدَائِنَا S : وَإِنَّا S 3

(so L S). بِإِنْضَادِ marg. بِأَطْوَالِ O, بِإِنْضَادِ 9. التَّنَالُفُ L, التَّنَاصِدِ (so S).

الْعَوَائِمِ S, اللَّيْبَانِ S 13. الْقَوَائِمِ S 12. عَيْنُكَ مُشْرِقًا S 10.

تَبَلَّهَا and تَبَلِّمِ var. تَبَلِّمِ S, عَامِيْمَ 17. الْعَوَائِمِ S: (sic) صَغِيرَاتِ O 14.



أَفْدَى بِمِئَةِ الْحِمْلِ وَفَدَّ بَدَتْ مِنْ التَّوَدَاتِ لِي جِبِلُّ مُعَبِّرٍ

قُلْ وَالتَّوَدَاتِ رَمَلٌ بِدَعْنَاءَ مَعْرُوفَةٍ

(L 153a) ١٢٣ بِدَعْنَاهَا تَمِيمٌ حَيْثُ سَدَّتْ عَلَيْهِمْ . بِمُعْتَرِكٍ مِنْ رَمَلِهَا الْمُتَرَاكِمِ

وَيُرْوَى سَدَّتْ عَلَيْهِمْ وَيُرْوَى بِمُعْتَلِّجٍ وَيُرْوَى بِدَعْنَاهَا تَمِيمٌ حَيْثُ سَدَّتْ عَلَيْهِمْ

(L 153b) ١٢٤ وَحَنُ مَنَعْنَاهُ مِنْ مَصَادٍ رَمَحْنَا وَكُنْ إِذَا يَلْقَيْنَ غَيْرَ حَوَائِمِ

— L

وَيُرْوَى شَقِينَا وَ سَقِينَا وَيُرْوَى وَكُنْ إِذَا يَسْقَيْنَ غَيْرَ حَوَائِمِ أَيْ عُنْشِ أَيْ فِي رَوْنَةٍ

أَبْدَأَ مِنَ الدَّمِ وَقَوْلُهُ مَصَادٌ يَعْنِي مَصَادُ بْنُ عَوْفٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ كِلَابٍ قَتَلَتْهُ بَنُو تَمِيمٍ

يَوْمَ قَدِمَ وَعُورِلَ قُلْ وَكَانَ عَلَى الْبَيْشِ يَوْمَئِذٍ حَبِيشٌ بَنُ دُفٍّ وَفِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَقُولُ

الْأَخْضَلُ لِرَجُلَيْنِ مِنْ قَوْمِهِ

10 ثُمَّ تَنَلَّمَا أَنْ تَدْفِئَا الْحَيَّ تَبْقِيَةً وَأَنْ تَسْعِيَا سَعَى الرِّجَالِ الْكَارِمِ

وَأَنْ تَذْخَرَا بَخْرِيٍّ مِمَّ جَمَعْنَاهُ وَشَرَّ نَشْدَادٍ مِنْ قَحَا غَيْرِ غَارِمِ

وَأَنْ تَسْعِيَا مَسْعَاةً سَلَمَى بِنِ جَنْدَلٍ وَسَعَى حَبِيشُ يَوْمَ عُورِلَ وَتَدِمِ

(L 153b) ١٢٥ رَدِينِيَّةً صَمَّ الْكُعُوبِ كَسَائِهَا مَصَابِيحُ فِي تَرْكِيبِهَا الْمُتَلَاحِمِ

— L

١٢٦ وَحَنُ جَدَعْنَا أَنْفَ عَيْلَانٍ بِالْقَنَا وَبِالرَّاسِيَاتِ الْبَيْضِ ذَاتِ الْقَوَائِمِ

16 قُلْ أَبُو جَعْفَرٍ الرَّاسِمَاتِ بِالْبَيْدِ الْغَامِضَاتِ فِي الضَّرْبَةِ

(L 153a) ١٢٧ وَلَوْ أَنَّ قَيْسًا قَيْسَ عَيْلَانَ أَعْدَحَتْ بِمُسْتَنٍّ أَبْوَالِ الرِّبَابِ وَدَارِمِ

١٢٨ لَكَانُوا كَأَفْدَاءٍ طَفَّتْ فِي عُطَامِطٍ مِنَ الْبَحْرِ فِي آذِينِهَا الْمُتَلَاحِمِ

مَنَعْنَاهُ 5 . بِمُعْتَلِّجٍ L : سَدَّتْ 3 . مُعَبِّرٍ O 551<sup>14</sup> : cf. Bakri

10 seq. . يَلْقَيْنَ S var. . يُسْقَيْنَ L S . يَلْقَيْنَ : مُصَادٌ L : سَقِينَا L . شَقِينَا S

cf. Akhtal 288<sup>5</sup> seq. 11 . النَّدَامَةُ so O. 14 S عَيْلَانِ (so also below).

16 S explains مُسْتَنٍّ by مُسْتَنٍ . 17 . طَفَّتْ S . تَمَّتْ with gloss اُرْتَفَعَتْ :

أَذِيَّةً L : مُعَا with عَطَامِطٍ O .



O 107a علاثة فتاه خلد بن مئك بن ربعي بن سلمى بن جندل بن نيشل يوم ذي الحجة

[سالم اى مؤتفع] قاتله أسود [يترب] الى الحجرة وفي الفتنة

١٢٢ وَحَن تَرَكَنَا مِن هِلَالِ بْنِ عَامِرٍ تَهَانِيْنَ كَهَلَا لِلْمُسَوْرِ الْقَشَاعِمِ

ويروى صرعى يعنى يوم الوتدات وذل لبى نيشل على بنى هلال ونس من بنى عامر  
قل وشيد هذا اليوم سمى بن زياد بن تبيك بن هلال ونشيان بن زياد قل وهو جد  
زرعة بن صبرة اليلالى وشيد هذا اليوم طقبل الغنوى فاستجار عسمة بن سنان بن  
خالد بن منقر قل فجاره فندج يومئذ فقال طقبل في ذلك

عصية أجريه بما قدمت له يده وإلا أجرو السعى أكفر

تداركى وقد برمت جيلتى تحبل امرء إن يورد الجار يضر

هذا يوم الوتد، L has ، يعنى الخ 4 . كَهَلَا var. شَمِيْحًا S ، صَرَعًا L ، كَيْلًا 3

وكان من حديثه انه كان بين بنى نيشل بن دارم وبين بنى هلال ابن (sic) عامر بن  
صعصعه مشافهة فقلت [فقتلت read] بنو هلال اوثا بن قيس بن عمرو بن قطن قتله  
سمى بن زياد بن نبيك (؟) اليلالى، فلما كان لما الوتد اغارت بنو هلال على طنده  
من نعم بنى نيشل فثام الحريخ فقال استيقف النعم والدعوى بل هلال وكان القسم  
يومئذ عند ائمز بن سلمى بن جندل فاراد ان يستقسم بينا فلتزعهما الفتان بن  
ائمز فقال لا والله لا اشهد الليلة قسمائهما (؟) عن بنى هلال فركب بنو نيشل في ائمز  
فلم نلقت [ينفلت read] منهم غير رجل من غنى (؟) كان فيهم نقيلا يقال له فارس  
اوانس (؟)، وكان ريس بنى هلال طيبان فقتله الحرت بن شمر بن قرار بن زعمر (؟)  
ابن جندل وكان طيبان قتل به وقتل نعيم (؟) بن قيس سميا وذل بنو نيشل  
تواثقوا على ان لا يرسلوا اسيرا الا ان \*\*\* وا به ذرا فلما ادرك نعيم سميا صرعه فقال  
سمى يا نعمان ابني ومايه فقال له نعمان لا والله الى ارى حبيك شبيهه (L 153a)  
بلحيه الى ملك (sic) يعنى اخاه اوثا بن قيس انه كان يرويه من خاتمر ائمز فيل  
احسست بعدى ابا مالك ثم ذبحه ففقت ناجة بنى هلال

ابلغ بنى عامر عنى مغلغلة ما ليهلال اراهم لا ييرونونا

ان لم تبنى بكم قتلى ذوى حسب منكم بنى نيشل دنيا فسويوا (؟)

وشبيان 5 O .



الْحَرِثُ بْنُ حَصْبَةَ بْنِ أَرْثَمَ بْنِ عَبِيدِ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعَ      قُلْ وَلَمْ الْغُرَاحُ يَرِيدُ الدِّمَغَ

١١٩ وَحَنْ قَتَلْنَا أَبَى هَنْبَلٍ وَأَدْرَكْتَ      حَئِيرًا بِنَا رَكُضَ الذُّكُورِ الصَّلَادِمِ

قُلْ وَأَبَا هَنْبَلٍ عَمَّا مِنْ بَنَى عَمْرٍو بْنِ كِلَابٍ قَتَلْنَا بَنُو صَبَّةَ يَوْمَ دَارَةِ مَسْلٍ وَعَوِ يَوْمَ اخْذُوا  
أَبِلَ التُّعْمِ      قُلْ وَفِي ذَلِكَ يَقُولُ ذُو الرِّمَّةِ

5 كَجَابٍ مِنْ صَرْبِ الْعَصَائِيرِ صَرْبِنَا      أَخَذْنَا أَبَا يَوْمَ دَارَةِ مَسْلٍ ❖

وَقُلْ فِي ذَلِكَ الْيَوْمَ عَمْرٍو بْنُ كَجٍ

لَا تَبْجُ صَبَّةَ يَا حَرِيرُ فَتُبُّهُ      قَتَلُوا مِنَ الرُّوسَا مَا لَمْ تَقْتُلْ

قَتَلُوا شَتِيرًا يَوْمَ عَوِلٍ وَلَبَنُ      وَلَبَنَى هَنْبَلٍ يَوْمَ دَارَةِ مَسْلٍ ❖

قُلْ وَحَيْرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ فَشِيرٍ قَتَلَهُ قَعْنَبُ بْنُ عَتَابٍ بْنِ عَرْمَى بْنِ رِيَّاحٍ

10 يَرْبُوعَ يَوْمَ الْعَرَوَاتِ

— L

١٢٠ وَنَحْنُ قَسَمْنَا مِنْ قُدَامَةَ رَأْسَدَ      بِصَدْعٍ عَلَى يَافُوخِهِ مَتَفَاقِمِ

وَبِرُوى شَقَقْنَا [ وَ قَسَمْنَا أَيْ جَعَلْنَا فِرْقَتَيْنِ ]      قَوْمَهُ مِنْ قُدَامَةَ يَعْنِي قُدَامَةَ الدَّائِدِ بْنِ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ فَشِيرٍ قَتَلْتَهُ بَنُو صَبَّةَ يَوْمَ النِّسَارِ      قُلْ وَقَدْ أُخْتُهُ فِي ذَلِكَ

الْيَوْمَ أَيْضًا

15 شَقَى اللَّهُ نَفْسِي مِنْ مَعْشَرٍ      أَضَاعُوا قُدَامَةَ يَوْمَ النِّسَارِ

أَضَاعُوا يَدَ غَيْرِ رَعْدِيكَ      كَرِيمَ الصَّبَاحِ بَعِيدَ الزَّوَارِ

١٢١ وَعَمْرًا أَخَا عَوْفٍ تَرَكْنَا بِمَلْتَقَى      مِنَ الْخَبِيلِ فِي سَامٍ مِنَ النَّقْعِ قَاتِمِ

قُلْ يَعْنِي عَمْرٍو بْنُ الْأَخْوَصِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ كِلَابٍ أَخَا عَوْفٍ بْنِ الْأَخْوَصِ جَدِّ عُلْقَمَةَ بْنِ

2 S orig. هَنْبَلٍ.

5 cf. Bakrī 336<sup>12</sup>, Yaḳūt II 533<sup>21</sup>.

7 seq. cf.

Yaḳūt II 533<sup>18</sup> seq. 9 قَتَلَهُ أَيْضًا S, قَتَلَهُ أَيْضًا S.

17 cf. O 156a: L: وَعَوْنًا أَخَا عَمْرٍو L: مِنَ الْقَوْمِ فِي نَقْعٍ مِنَ الْخَبِيلِ L: وَمَعْنَى أَخَا عَمْرٍو L.



وَجِيءَ نَقِيلًا مِنْ عَالَتِ فُرُؤٍ قَوَائِمُ يَحْمِي لَحْمَهُ مُسْتَقِيمًا ۞  
وَقُلْ فِي ذَلِكَ آيَاتٌ لِمَنْ يَعْرِى السَّعْدِ

وَلَا تَحْنُ بِمُلُوفٍ يَوْمًا أَتَرْنَا ۞  
O 1066 وقوله ركوض الزنائب يريد ركوض عند الزنائب وذلك لما دل لبيد بن ربيعة العامري

الجعفرى \* \* \*

5

۱۱۶ (L 1536) وَحَنَ ضَرْبًا مِنْ شَتْبِيرِ بْنِ خَالِدٍ عَلَى حَيْثُ تَسْتَسْقِيهِ أُمُّ الْجَمَاهِمِ

قوله أُمُّ الْجَمَاهِمِ يريد الهامة وَشَتْبِيرِ بْنِ خَالِدٍ بن نُقَيْل بن عمرو بن  
كِلَابَ قَتَلَهُ ضِرَارُ بْنُ عَمْرِو النَّضِيِّ [يَوْمَ غَوْلٍ] ويرى أُمُّ الْعَمَامَةِ ويرى الْعَمَامِ  
وَالْعَمَامِ مَا يُدْخَلُ فِي الشَّجَةِ مِثْلَ عِمَامَةِ النَّافَةِ

-L

۱۱۷ وَيَوْمَ ابْنِ ذِي سِيدَانِ أَذْثَوْتَ بِهِ إِلَى الْمَوْتِ أَعْجَارَ الرِّمَاحِ الْعَوَاشِمِ 10

ويرى وَيَوْمَ ابْنِ سِيدَانِ الَّذِي ثَوْرَتْ بِهِ ثَوْرُ أَى مَاتَ ويرى الْعَوَاشِمِ الشَّدَادِ  
الصِّلابِ وقوله وَيَوْمَ ابْنِ ذِي سِيدَانِ يريد طَرِيفَ بْنِ سِيدَانِ وهو من بَنِي ابْنِ عَوْفٍ  
ابْنِ عَمْرِو بْنِ كِلَابَ قَتَلَهُ زُوَيْبِرُ بْنُ عَبْدِ الْحَرِثِ بْنِ ضِرَارِ يَوْمَ غَوْلٍ

۱۱۸ (L 1526) وَحَنَ ضَرْبًا هَامَةً ابْنَ خُوَيْلِدٍ يَزِيدَ عَلَى أُمِّ الْفَرَاخِ الْجَوَانِمِ

يريد يَزِيدَ بْنَ الشَّعِيفِ (وَالشَّعِيفُ لَقَبٌ وَذَلِكَ أَنَّ صَاعِقَةَ أَصَابَتْهُ وَاسْمُ الشَّعِيفِ خُوَيْلِدُ 15  
ابْنِ نُقَيْلِ بْنِ عَمْرِو بْنِ كِلَابِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ مَعْنَعَةَ) قُلْ وَكَانَ أَسْرًا أُتِيفَ بِنُ

يَحْمِي 1 O — Hell 4 . يَحْمِي 1  
signs of inversion. 5 lacuna in O. 6 see N<sup>o</sup>. 70 v. 29: الْجَمَاهِمِ L, الْعَمَامِ  
وَأُمُّ الْعَمَامِ الهامة من قول الشاعر حيث يقول (inserted after v. 127) with a gloss

يَا عَمْرُو أَلَا تَدْعُ شَتْمِي وَمَنْقَضَتِي اضربك حيث تقول الهامة أسقوني

ذِي 10 S . عَمَامَةُ 9 O . ضَرَابُ 8 . ضِرَارُ 8 . يَزِيدُ بْنُ طَرِيفٍ 12 . سِيدَانِ 14 cf. Ibn Hisham  
128<sup>o</sup>, and see N<sup>o</sup>. 70 v. 29.



فَوَلَّاهُ يَوْمَ الْبُرَيْدِ إِذْ تَتَوَّى بَنُو عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَهْلٍ وَخَاصُّهُ بَارِكُ وَجْهِهِ مِنْ بَنِي  
فُشَيْرٍ بْنِ كَعْبٍ قَتَلَهُمَا بَنُو بَرْبَعٍ يَوْمَ مَرْوَاتٍ

١١٥ وَمِنْهُمْ إِذَا رَخَى ضَغِيلُ بْنُ مَالِكٍ عَلَى قُرَيْشٍ رَحْلَى رَكُوزِ الْهَزَامِ (L 152a)

قُرَيْشٌ قُرَيْشُ ضَغِيلِ بْنِ مَالِكٍ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ لَبَابٍ قَالَ وَذَلِكَ أَنَّهُ كَانَ عَرَبٌ عَلَى قُرَيْشٍ  
عَاصِمٌ وَذَلِكَ يَوْمَ مَلُوتٍ وَيَوْمَ النُّسُوبِ قَالَ وَيَوْمَ مَلُوتٍ نَبِيُّ سَعْدٍ عَلَى بَنِي عَمْرِو بْنِ قُحَيْلٍ  
عَاصِمٌ الْيَوْمَ يَقُولُ تَفَرَّدَتْ

أَحْسَنُ تَرَكْنَا عَمْرًا يَوْمَ مَلُوتٍ كَثِيرًا عَلَى قُبَلِ الْبُرَيْدِ عَاصِمًا

3 cf. Ibn Hishām. سَلَمَةُ بْنُ فَشَيْرٍ 8، وَجْهِهِ 1. 128<sup>1</sup>, Lisan XV 142<sup>1</sup>: L. قَمِينٌ 4 seq., in place of these notices L has the following — عَاصِمٌ ضَغِيلُ بْنُ مَالِكٍ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ لَبَابٍ وَخَاصُّهُ بَارِكُ وَجْهِهِ مِنْ بَنِي  
فُشَيْرٍ بْنِ كَعْبٍ قَتَلَهُمَا بَنُو بَرْبَعٍ يَوْمَ مَرْوَاتٍ وَذَلِكَ أَنَّهُ كَانَ عَرَبٌ عَلَى قُرَيْشٍ  
عَاصِمٌ وَذَلِكَ يَوْمَ مَلُوتٍ وَيَوْمَ النُّسُوبِ قَالَ وَيَوْمَ مَلُوتٍ نَبِيُّ سَعْدٍ عَلَى بَنِي عَمْرِو بْنِ قُحَيْلٍ  
عَاصِمٌ الْيَوْمَ يَقُولُ تَفَرَّدَتْ

عَمْرًا يَوْمَ مَلُوتٍ كَثِيرًا عَلَى قُبَلِ الْبُرَيْدِ عَاصِمًا  
عَمْرًا يَوْمَ مَلُوتٍ كَثِيرًا عَلَى قُبَلِ الْبُرَيْدِ عَاصِمًا  
عَمْرًا يَوْمَ مَلُوتٍ كَثِيرًا عَلَى قُبَلِ الْبُرَيْدِ عَاصِمًا  
عَمْرًا يَوْمَ مَلُوتٍ كَثِيرًا عَلَى قُبَلِ الْبُرَيْدِ عَاصِمًا

cf. N<sup>o</sup>. 96 v. 79 Comm., Aus N<sup>o</sup>. 21. 5 Mَلُوتٍ, so O (also Bakrī 709<sup>23</sup>),  
but see Bakrī 539<sup>7</sup>, Yaḥṣut IV 632<sup>17</sup> seq.: O النُّسُوبِ. 7. seq. cf. Yaḥṣut  
loc. cit., Hell N<sup>o</sup>. 343 vv. 7, 8: تَرَكْنَا، Hell كَثِيرًا، Hell قَتَلْنَا.



(L 157a) وَقَالَ الْفَزْدِيُّ فِي مَقَامِهِ ذَلِكَ

أَيْضَكَ النَّاسُ أَنْ أَتَصَدَّقْتُ خَيْرُهُمْ  
وَمَا نَبَا السَّيْفِ مِنْ جُبَيْنٍ وَلَا دَعَشٍ  
وَمَا يُعَاجِلُ نَفْسًا قَبْلَ مِيتَتِهِ

5

وَقَالَ جَرِيرٌ فِي ذَلِكَ

بِسَيْفٍ أَلَى رَعْوَانَ سَيْفٍ مُجَاشِعٍ  
تَرَبَّتَ بِهِ عِنْدَ الْأَمْرِ تُرَعِّشَتْ  
تَرَبَّتَ وَلَمْ تَتَرَبَّ بِسَيْفِ أَبِي نَضْرٍ

قَوْلُهُ بِسَيْفٍ أَبِي نَضْرٍ يَعْنِي الْحَرْثَ بْنِ نَضْرٍ الْمُرِّيَّ وَكَانَ مِنْ قُرْبَى الْعَرَبِ قَتَلَكَ جَدُّكَ  
جَعْفَرُ وَهُوَ إِذَا ذَاكَ نَازِلٌ عَلَى النُّعْمَانِ بْنِ الْمُنْذِرِ بْنِ مَاءِ الشَّهْرِ رَجَعَ إِلَى شَعْرِ الْفَزْدِيِّ

10 ١١٣ وَيَوْمَ جَعَلْنَا الظِّلَّ فِيهِ لِعَامِرٍ مَحْمُومَةً تَقَايَ شُورُونَ الْجَاهِلِمْ S 65a (L 152a)

قَوْلُهُ تَقَايَ تَقْدِيرُ تَقَعَى وَمَعْنَى تَقَايَ تَشَقُّفٌ وَقَوْلُهُ مَحْمُومَةً أَيْ فِي سُبُوفٍ تُصَنِّمُ فِي  
الْعِظَامِ لَا يَرُدُّهَا شَيْءٌ عَظْمٌ وَلَا غَيْرُهُ يَقَالُ مِنْ ذَلِكَ صَمَمَ السَّيْفُ ذَلَّ وَذَلِكَ إِذَا صَادَفَ  
الْعَظْمَ فَفَقَعَهُ وَإِذَا صَادَفَ الْمَقْفَلَ فَخَسَى فِيهِ فَيَلَّ حِينَئِذٍ قَدْ تَبَقَّ السَّيْفُ وَهُوَ مِنْ  
قَوْلِهِمْ قَدْ صَمَمَ الرَّجُلُ وَذَلِكَ إِذَا مَضَى فِي الْأَمْرِ وَلَمْ يَجِدْ شَيْءَ وَلَا يَتَنَبَّهُ لِمَا لَا يَرْتَدُّ  
السَّيْفُ شَيْءٌ وَلَا يَتَنَبَّهُ وَالشُّورُونَ مُجْتَمَعٌ قَبِيلُ الرَّؤَسِ الْوَاحِدِ شَأْنٌ

15

١١٤ لَمْ يَنْبَغِ يَوْمَ لَمْ يَرَوْكَ بَيْنَ أَنْ تَرَى بَنُو عَامِرٍ أَنْ عَانِمَ كُلُّ سَائِلِمٍ L 152b

2 seq. cf. Aghānī XIV 86<sup>21</sup> seq., Hell N<sup>o</sup>. 413: تَعَجَّبَ لَ، أَيْضَكَكَ

3 L ١٤٠. عَنْ الْأَسِيرِ L، عِنْدَ الْأَمْرِ: رُعْبٌ L، جُبَيْنٍ: بَأُ L

6 seq. cf. N<sup>o</sup>. 52 vv. 59, 60. 10 cf. Lisān IV 12<sup>4</sup>: L وَيَوْمَ S، فِيهِ: وَيَوْمَ

16 L ١٤١: لَمْ يَرَوْكَ بَيْنَ S (see p. 72<sup>15</sup>) — O (and also in the gloss) — لَمْ يَرَوْكَ بَيْنَ: وَمِنْهُنَّ L

تَرَى، so O with معا.



اعطاه احد سيفاً حتى دفع اليه حرسى سيفه فضرب ثابان الرأس وألحق السعد ويعتص  
 الغل (ويروى وعق بالغل) فقال سليمان والده ما عو من جودة السيف اجاد الضربة  
 ولئن جودة حسيه وشرفه رثيه ٥ قال وجعل سليمان يدفع اليقبة الى الوجود والى الناس  
 فيقتلون حتى دفع الى جرير بن الحنفى رجلاً منهم قال فندست اليه بنو عبس سيفاً  
 ٥ فقتلوا في فراخ ابىص قال فضربه ثابان رأسه فل ودفع الى الفرزدق اسيراً فلم يجد سيفاً  
 فذسوا اليه سيفاً دناناً (يعنى كايلاً انبيئاً كياماً لا يقطع) قال فضرب الفرزدق الاسير  
 ضربات فلم يصنع شيئاً قال فشكك سليمان وشكك النقوم به ومن سوا ضربته قال وشمت  
 به بنو عبس ولهم اخوال ساميين قال فأتى السيف الفرزدق مغترباً مغموماً من شاة  
 النقوم به وأنشأ يقول يعتذر الى سليمان بن عبد الملك ويتسمى بنبو سيف ورثة عن  
 10 رأس خلد

(L 156b) نَتَّخِرُ نَفْسَ حَتَفِهَا غَيْرُ شَاخِدٍ      إِنَّ يَدَ سَيْفِ خَانَ أَوْ فَدَرَ أَيْ  
 نَبَا بَيْدَى وَرَثَةٍ عَنْ رَأْسِ خَالِدٍ      فَسَيْفُ بَنِي عَبَسٍ وَقَدْ ضَرَبُوا بِهِ  
 L 157a وَيَقْتُلُونَ أَحْيَاذًا مَنَاطُ الْقَلَائِدِ      لَذَلِكَ سُبُوفُ النِّبْدِ تَنْبُو ثُبَانِيَا  
 إِلَى عَلَفِ بَيْنِ الشَّرَاسِيفِ جَاهِدٍ      [وَوُشِمْتُ فَنَدَّ السَّيْفُ مَا بَيْنَ أَنْفِهِ]

15 قال يعنى ورثة بن زعيم بن جذيمة العيسى ٥ قال وذلك انه ضرب خلد بن جعفر  
 ابن كلاب قال وخالد مكب على ابيه زعيم وقد ضربه بالسيف وضربه قال فقبل ورثة بن  
 زعيم فضرب خالداً ضربات فلم يصنع شيئاً فقال ورثة

O 106a رَأَيْتُ زُعَيْرًا تَحْتَ كُلِّ خَالِدٍ      فَتَقَبَّلْتُ أَسْعَى كَعَجُولِ أَدَارٍ  
 فَشَلَّتْ بِمِيتِي يَوْمَ أَضْرَبُ خَالِدًا      وَيَمْنَعُهُ مَتَى الْكَدِيدُ الْمُتَأَخَّرُ ٥

1 seq. O الغل . ويعتص الغل . 7 سليمان , so O. 11 seq. cf. Hell N<sup>o</sup>. 412,  
 Aghāni X 15<sup>25</sup> seq., XIV 86<sup>1</sup> seq. : الى , so O : نَتَّخِرُ نَفْسَ , L عِدَّةً وَفَتْ حَيْهَ ,  
 غير شاعد . 14 verse from L. 18 seq. cf. Aghāni X 8<sup>13</sup> seq., 15<sup>3</sup> seq.,  
 17<sup>9</sup>, Lisān VI 198<sup>2</sup> seq. 19 فَشَلَّتْ , so O : O الْمُتَأَخَّرُ .



لَبِزْمُهُمْ كَبَائِسُ النَّعْمِ وَعَوَّ شَجَرٌ إِذَا بَيْسَ أَبَيْتَ يَشْبَهُ الشَّيْبَ بِهِ الْوَاحِدَةُ قَسَامَةٌ

١٩. رَأَوْا حَاجِبًا أَعْلَى فِدَاءٍ وَثَوْمَهُ أَحَقَّ بِأَيَّامِ الْعَلَى وَالْمَكَارِمِ <sup>-L</sup>

١١. فَلَا نَقْتُلُ الْأَسْرَى وَلَكِنْ نَقْكُهُمْ إِذَا أَثْقَلَ الْأَعْنَاقَ حَمْلُ الْمَغَارِمِ

١١١. فَيَقِلُّ صَرْبَةُ الرُّومِيِّ حَاغِلَةً لَكُمْ أَبَا عَنْ كُلَيْبٍ أَوْ أَبَا مَثَلٍ دَارِمِ

١١٢. كَذَلِكَ سُبُوفُ الْهِنْدِ تَنْبُو ضَبَانُهَا وَيَقْطَعْنَ أَحْيَانًا مَنَاطَ النَّهَامِمِ <sup>-S</sup> ٥

قال فَبِلْ صَرْبَةُ الرُّومِيِّ جَاعِلَةً لَكُمْ قال ابو عبيدة ان رُومِيَةً بَيْنَ الْعَجَاجِ قُلْ كُنْ سَلِيمٌ بِنُ عَبْدِ الْمَلِكِ حَتَّى وَحَاتَتْ الشُّعْرَاءُ مَعَهُ وَحَاجَّتْ مَعَهُ قُلْ فَلَمَّا كَانَ سَلِيمٌ بِالْمَدِينَةِ تَلَقَّوْهُ بِدَحْوٍ مِنْ أَرْبَعِ مَائَةِ أَسِيرٍ مِنَ الرُّومِ قُلْ فَقَعَدَ سَلِيمُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ وَأَقْرَبَهُمْ فَجَلَسَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَسَنِ بْنُ الْحَسَنِ بَيْنَ عَلِيٍّ بْنِ ابْنِ ثَالِبٍ وَحَتَمَا فَقَدَمَ بِثَوْبَيْنِ فَقَالَ سَلِيمُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَسَنِ يَا عَبْدَ اللَّهِ قُمْ فَاتَّصِرْ عَنْقَهُ قُلْ مَا 10

٢ S أَحَقُّ. 3 seq. cf. N<sup>o</sup>. 69 vv. 40, 40\*, Aghānī XIV 85<sup>26</sup> seq.

(vv. 111, 112, 110 cited): S تَقْكُهُمْ S: عَنْ كُلَيْبٍ 4, i. e. "so as to avoid descent from K". 5 i. e. "whereas at other times they cut the

neck". 6 seq. cf. TABARĪ II 1338<sup>3</sup> seq., Aghānī XIV 85<sup>10</sup> seq., HELL

Introd. to N<sup>o</sup>. 412: in L the corresponding narrative stands after N<sup>o</sup>. 52 v. 62,

and begins thus — كَانَ سَلِيمُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ حَتَّى ثُرَ مِنْتَرًا بِالْمَدِينَةِ ثَلَاثِي بِأَسْرَى مِنَ

الرُّومِ وَعِنْدَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ الْحَسَنِ (sic) بَيْنَ عَلِيٍّ وَعَلِيهِ ثَوْبَانِ مُمْتَرَانِ ثَانِيَا

بِثَوْبَيْنِ وَثَوْبٌ فِي جَمْعَةٍ [جامعة] فَقَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ قُمْ فَاتَّصِرْ عَنْقَهُ فَقَدَمَ فَتَصِرَ ثَالِثًا

عَنْقَهُ وَثَرَاةً وَعَمِلَ فِي الْجَامِعَةِ فَقَالَ اجْلِسْ فَوَاللَّهِ مَا صَرْبَتُهُ بِسَيْفِكَ وَلَكِنْ حَسْبُكَ وَجَعَلُوا

يُدْفَعُونَ الْأَسْرَى إِلَى الْوُجُوهِ فَيَقْتُلُونَهُمْ فَدُفِعَ إِلَى الْفَرَزْدَقِ أَسِيرًا فَدَسَ إِلَيْهِ الْغَيْسَمَةَ سَيْفًا

كَلِيلًا فَتَصِرَ فَنَبَا فَتَضَحَّكَ سَلِيمٌ وَنَاسٌ مَعَهُ فَقَالَ

لَا نَقْتُلُ الْأَسْرَى وَلَكِنْ نَقْدُهُمْ إِذَا أَثْقَلَ الْأَعْنَاقَ حَمْلُ الْمَغَارِمِ

ثُمَّ قَالَ الْوَيْلُ لِمَنْ أَمْرَاهُ لَوْ قَدْ بَلَغَتْهُ هَذِهِ ثُمَّ أَقْبَلَ يَغِيرُ سَلِيمُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بَنِي

سَيْفٍ وَرَاةً ابْنِ (sic) زُعَيْرٍ بَيْنَ جَذْبِهِ .... خَلَدَ عَنْ رَأْسِ خُنْدٍ بَيْنَ جَعْفَرٍ بَيْنَ ثَالِبٍ

فَقَالَ الْفَرَزْدَقُ إِنَّ يَكُ الْخَنجِ



دَعَا دَعْوَةً بَيْنَ الْمُقَرَّبِينَ غَالِبًا      وَذُو بَقْبَرٍ تَحْتَهُ خَيْرٌ أَغْلَبَ  
 فَقُلْتُ لَهُ أَقْرَبَكَ مِنْ قَبْرِ غَالِبٍ      عُبَيْدَةُ إِنْ ذُنْتُ شِفَاءً مِنْ أَمِّهِ  
 يَنْدُمُ الْقَرْيَدُ بَعْدَ نَوْمَةِ الضَّحَى      وَيَرْتَضَى بِهَا ذُو الْإِحْنَةِ الْمُتَحَرِّمِ  
 أَلَا حَلَّ عَلَيْنَهُ مَيِّمًا قَبْلَ غَالِبٍ      قَرَى مَائَةً ضَيْقًا لَهُ لَمْ يُكَلِّمْ  
 ٥ قَالَ أَبُو عُمَيْرٍ حَدَّثَنِي الْأَصْمَعِيُّ قَالَ قُلْتُ لِلْأَعْرَابِيِّ مَا يَحْمِلُهُ عَلَى نَوْمَةِ الضَّحَى قُلْ أَنَا  
 مَمْرُودٌ فِي الضَّيْفِ مَسْخَنَةٌ فِي الشُّنَاءِ      ذَلَّ فِي ذَلِكَ بَعْضُ الْأَعْرَابِ يُضَدُّ مَا أَقُولُ  
 وَمَا الْعَبِيشُ إِلَّا شَرْقَةٌ وَتَبَدُّعٌ      وَتَمَرٌ كَكَبَابِ الرِّبْلِ وَمَاءُ  
 قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى أَنَّ ابْنَ الْأَعْرَابِيِّ أَنْشَدَنِي  
 تَمَنِّيَنَّ الطَّلَافَ وَأَنْتَ عِنْدِي      بَعِيشٌ مِثْلَ مَشْرِقَةِ الشَّمْلِ  
 10 قُلْ وَقُلِ الْأَخْضَلُ بْنُ غَالِبٍ أَخُو الْفَزْدِ  
 بَنَى الْخَلْقَى حَائِثُ آبَا مِنْكَ دَارِمٍ      وَإِلَّا فَجَارًا مِنْكُمْ مِثْلَ غَالِبٍ  
 قَرَى مَائَةً ضَيْقًا أَنَا بِقَبْرِ      فَابْ إِلَى أَكْثَابِهِ غَيْرَ خَائِبِ  
 رَجِعْ إِلَى شَعْرِ الْفَزْدِ

٥١. إِذَا عَجَزَ الْأَحْيَاءُ أَنْ يَحْمِلُوا دَمًا      أَنَاخَ إِلَى أَجْدَانَا كُلِّ غَارِمٍ  
 15 وَيُرْوَى إِذَا عَاجَزَ الْأَقْوَامُ أَنْ يَحْمِلُوا دَمًا      وَيُرْوَى أَجْدَانَا  
 ١٦. نَسَرَى كُلَّ مَظْلُومٍ إِلَيْنَا فِرَارًا      وَيَهْرُبُ مِنَّا جَهْدَهُ كُلِّ ضَالِمٍ  
 ١٧. أَبَتْ عَامِرٌ أَنْ يَأْخُذُوا بِأَسِيرِهِمْ      مَائِدِينَ مِنَ الْأَسْرَى لَيْسَ عِنْدَ دَارِمٍ  
 ١٨. وَذَلُّوا لَنَا زِيدُوا عَلَيْهِمْ فَانْتَهَمَ      لَقَاءَ وَإِنْ كَانُوا تَعَامَ اللَّهُارِمِ  
 وَيُرْوَى وَتَوَكَّنُوا لَقَاءَ بَازِلٍ وَخَوَّاهُ دُونَ الْحَقِّ      تَعَامَ أَيَّ شَيْبٍ شَمْتُ بَيْضَ اللَّيَارِمِ

1 seq. cf. Boucher 63<sup>3</sup> seq.: O — الْمُقَرَّبِينَ — see Yakut IV 605<sup>20</sup> seq.

وَمَائِدِينَ O: مِنْ أَسِيرِهِمْ LS 17. يَحْمِلُوا S, يَحْمِلُوا S 14. وَأَنْتَ O 9.

S: مَائِدِينَ (sic). Tَعَامَ S: وَتَوَكَّنُوا L: فَقَالُوا LS 18. مَائِدِينَ S.



أَنَّكَ عُدْتَ بِقَبْرِ غَالِبٍ لِأَنَّهُ حَاجَتَكَ دُفَعْتَ الْمَصْرَةَ فَسَلَّطْتَ عَنِ الْفَرَزْدَقِ حَتَّى دُفَعَتْ  
إِلَيْهِ فَمَلَأَتْهُ إِيَّاهُ عُدَّتْ بِقَبْرِ غَالِبٍ لِأَنَّهُ مِنْ مَوْضِعِهِ قُلْتُ وَأَيْنَ ابْنُكَ قُلْتُ مَعَ تَمِيمٍ  
ابن زيد الأَثَرِيُّ بِالسَّنَدِ وَجَعَلْتُ عَلَى نَفْسِي أَنَّ لَا أَتَرَفُ الْقَبْرَ حَتَّى يُرَدَّ إِلَيَّ ابْنِي ✽  
فَكُتِبَ الْفَرَزْدَقُ إِلَى تَمِيمِ بْنِ زَيْدٍ

تَمِيمُ بْنُ زَيْدٍ لَا تَدْرِي حَاجَتِي بِسَبِّهِ فَلَا يَعْشَا عَلَيَّ حَوَائِبُ 5  
فِيهِ لِي خُنَيْسٌ وَأَتَّخِذُ فِيهِ مِدَّةً لِحَوَائِبِهِ أَمْ مَا يَسُورُ شَرَابِيَا  
أَتَتْنِي فَعَادَتُ يَا تَمِيمُ بِغَالِبٍ وَالْحَقُّ عَلَى تَمِيمٍ ✽  
فَسَأَلَ تَمِيمٌ عَنْ خُنَيْسٍ هَذَا فَوَجَدُوا عِدَّةَ أَسْمَاءَ خُنَيْسٍ وَفِيهَا ابْنَانِ فَوَجَّهَ بِهِمَا أَجْمَعِينَ  
إِلَى الْفَرَزْدَقِ ✽ وَفَعَلَتْهُ قَبْرَ غَالِبٍ فِي الْأَبْيَاسِ وَقَدْ مَرَّ حَدِيثُهُ ✽ أَبُو جَعْفَرٍ أَمَّا وَرَدَ  
عَلَيْهِ الْأَسْمُ فَاثْمَ يَدْرِ أَخْنَيْسُ أَمْ حَبِيشُ فَانْصَلَفَ مَنْ مِنْ أَسْمِهِ عَلَى عَذَا النِّجَاحِ ✽ 10  
(O 105a) وَقَدْ فِي ذَلِكَ انْمُقَرَّ (L 151a)

بِقَبْرِ أَبِي تَيْلِي غَالِبٍ عُدْتُ بَعْدَ مَا خَشِيتُ الرَّدَى وَأَنْ أُرَدَّ إِلَى قَسْرِ  
بِقَبْرِ أَمْرِئٍ يَقْرَى الْمَيِّتِينَ عِظَامُهُ وَفِيهِ إِلَّا غَيْبًا مَيِّتٌ يَقْرَى L 151b  
وَيُورَى يَقْرَى الْمَيِّتِينَ وَفِيهِ مِنَ النَّاسِ إِلَّا غَالِبٌ  
فَقَالَ لِي الْقَبْرِ الْمُبَارَكُ إِنَّمَا فِدَاكَ أَنْ تَلْقَى الْفَرَزْدَقَ بِالْمِصْرِ ✽ 15  
- L قُلْ وَأَصَابَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي الْأَبْيَاسِ بِسَبِّهِ دَمًا قُلْ فَسَأَلَ فِي النَّاسِ فَلَمْ يَعْطَوْهُ  
شَيْئًا فَسَتَغَاتُ بِقَبْرِ غَالِبٍ دَفَنَتْهُ الْفَرَزْدَقُ بِمَالِكَةِ نَفْسِهِ حَيْثُ يَقُولُ

9 L . اسما و تم خنيس بالناكبان 8 L . so L . خنيسا 6

وكان بقبر غالب عبد لبني منقر يقال له 11 L introduces the verses with the words  
كراع كاثموا على مال كثير فاذى [ read فاذى ] اكثره وعجز عن باقيه فبلغ الفرزدق  
وقد تقدم اليه موابله ان جا الاجل ولم يود [ read يود ] انال رده في الرق  
L , قسر : او ان L , وان 12 . فاعطاه الفرزدق ما بقى من مكناته فقل كراع  
ولم يكن من الناس الا غالب ( sic ) L , عظامه الخ 13 . ( ? ) غدير



فَيسَ دَنُوا فِي بَنِي تَيْمٍ قُلْ وَلَقَدْ دِيتُ الْمُلُوكَ الْفُ بَعِيرٍ فَرَادَةً حَاجِبٌ عَنِ فِدَاءِ  
الْمُلُوكِ مَثَلَةَ ذَنَفَةٍ وَمَثَلَةَ اسِيرٍ قُلْ وَرَمَعْتُ فَيْسَ فِي أَشْعَرِ ابْنِ أَخَذْتُ مِنْهُ الْفُ عَبْدٌ  
وَلَقَى ذَنَفَةً وَمَعْبٍ أَوْلَادِي وَقَدْ ذُلَّ فِي ذَلِكَ أَمُّهُ بِأَعْلَةٍ

حَتَّى تَفْتَدُوا حَاجِبَ مَدٍّ وَقَدْ جَعَلَتْ سَمَرُ تَقْيُونٍ يَرْجُلِي حَاجِبٍ أَكْرَا

L 152a ٥ أَوْلَادُخَسَّ نَفٍّ مِنْ نَوْمِيهِمْ جَزَرًا ٥ يَلْفُ عَبْدٍ وَلَقَى رَأْيَهُ جَعَلُوا

قُلْ وَلَقَدْ صَحِبْتُ الرَّجُلَ بِالْكَوْنِ فَبَوَّابُ الْفَزْدَةِ غَيْبٌ بَنِي صَعْتَةَ ذُلٌّ وَلَا يَعْلَمُ فَيْسَ (L 151a)

أَجْرٌ وَلَا فَرْقَى فِي جَاهِلِيَّةٍ وَلَا إِسْلَامٍ غَيْرُهُ وَقَدْ ذُرْتُهُ نَعْرُ فِي أَشْعَرِ قُلْ وَذَكُرُوا أَنْ

بَا ثُمَامَةَ تَوَيْدَ بَنِي الْقَعْقَعِ بَنِي خَلِيدٍ الْقَيْسِيُّ اسْتَجَرَ بِقَبْرِ عِشْمَةَ بَنِي عَبْدِ مَلِكٍ مِنْ (L 151b)

يَزِيدَ بَنِي حُبَيْرَةَ وَشَوْ عَلَى ثَمَرِيْنَ ذُلٌّ فَبَعَثَ إِلَيْهِ يَزِيدُ فَضْرَبَهُ حَتَّى مَاتَ فَقَالَ أَبُو

10 الشَّعْبُ الْعَيْسِيُّ فِي ذَلِكَ

O 105a ٥ حَتَّى يُنِيخَكُمْ يَوْمًا بِأَجْعَجِ بَ آلِ مَرْوَانَ إِنْ الْعَذَرَ مَذْرُوكُكُمْ

لَا تُسْتَجَرُ وَلَا يَرَعَى تَهَا تَرَعَى أَصَحَّتْ فَبَوَّابُ بَنِي مَرْوَانَ تَحْرُوقُ

بَسَقَى بِذِمَّتِهِ فِي قَوْمِهِ سَاءَ قَبْرِ التَّمِيمِيِّ خَيْرٌ مِنْ قَبْرِكُمْ

فُبِكَ نَقِيرٌ بِهِ عَذَابُنْ تَعْقُفُ إِنْ الْبَرِيَّةَ ذُلَّتْ عِنْدَ عَذْرُكُمْ

وَالْمَرْئِيَّتِ وَذُلٌّ عِنْدَ إِسْمَاعَ ٥ قَبْرِ لِاحْوَلْ كَنْ التَّنَجُّ عِمَّتُهُ 15

[ وَذَكُرُوا أَنَّ امْرَأَةً أَنْتَ بَابَ خَلِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْقُسَيْرِيِّ بَوَاسِطَ تَسْلٍ فِي الْبَنِي وَكُنْ

مِنْ بَعَثَ التَّنْدَ فَقُلْ مُقَامِيَا بَابِ خَلِيدِ فَقِيلَ لَنَا مَوَاتِيَّتِ الْفَزْدَقِ بِأَبْصَرَةٍ خَيْرٌ لَهُ

4 seq. cf. Freytag *Arabum Proverbia* II p. 189. ٥ تَوَيْدَ، so L, Freytag — O رَأْيَهُ. 6 seq., in L the following notices are placed after v. 105

and are arranged in a different order. 9 قَسْرِيْنَ O 10 الشَّعْبِ O 10

12 seq. cf. *Fragm. Hist.* 122<sup>12</sup> seq., where a very different account of the circumstances is given: لَا يُسْتَجَرُ وَلَا يَرَعَى، so *Fragm. Hist.* — O L لَا يَرَعَى

٥. 16 seq., وَالْمَرْئِيَّتِ: مَعَ، so O with 15 قَبْرِ، 15. ٥. 16 seq., passage in brackets from L, cf. *HELL* N<sup>o</sup>. 414, *LISÂN* I 327<sup>1</sup> seq.



٩٩ مَنَعْتُ تَمِيمًا مِنْكَ أَنِّي أَنَا أَبْنَاهَا وَارْحِلْهَا الْمَعْرُوفُ عِنْدَ الْمَوَاسِمِ

ويروى ووافدها ويروى وشاعرها

— L

١٠٠ أَنَا ابْنُ تَمِيمٍ وَالْمَحَامِي وَرَأَاهَا إِذَا أَسْلَمَ الْجَبَانِي ذِمَارَ الْمَحَارِمِ

١٠١ إِذَا مَا وَحُوهُ النَّاسُ سَأَلْتُ حِمَاهُهَا مِنَ الْعَرَقِ الْمَعْبُوطِ تَحْتَ الْعَمَائِمِ

المعْبُوطُ السَّائِلُ مُعْتَبِئًا مِنْ سَاعَتِهِ وَمِنْهُ [قَوْلُهُ] دَاعِيَةً شَدِيدَةً تُعْرِقُ الْوَجْهَ 5

١٠٢ أَنَّى مِنْ إِذَا مَا قَبِيلٌ مِنْ أَنْتَ مُعْتَنِرٍ إِذَا قَبِيلٌ مِمَّنْ قَوْمُ هَذَا الْمَرَاخِمِ

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لِي أَعْرَابِي إِذَا لَمْ تَرَكَ فَإِنِّي مِنْ نَعْرُوكِ مُعْتَنِرٌ مُنْتَسِبٌ الْمَرَاخِمِ

الْمَخَاصِمِ

١٠٣ أَدْرِسَانَ قَبِيْسَ لَا أَبَا لَكَ تَشْتَرِي بِأَعْرَاضِ قَوْمٍ هُمْ بَنَاءُ الْمَكَارِمِ

دِرْسَانَ خُلُقَانِ الْوَاحِدِ دَرِيْسٌ وَيُروى بِأَحْسَابِ قَوْمٍ يَعْنِي بَنَى غَالِبِ 10

١٠٤ وَمَا عَلِمَ الْأَقْوَامُ مِثْلَ أَسِيرِنَا أَسِيرًا وَلَا أَحَدَانَا بِالْكَوَاظِمِ S 645 (L 1516)

أَجْدَانَا لُغَةً تَمِيمٍ وَيُروى أَجْدَانَا وَرَوَى ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ وَمَا وَجَدَ الْأَقْوَامُ قَوْلَهُ

مِثْلَ أَسِيرِنَا يَعْنِي حَاجِبُ بْنُ زُرَّارَةَ بْنُ عُدُسٍ فَتَنَّهُ لَمْ يَسْمَعْ بِمَلِكٍ وَلَا سَوْفَةٍ افْتَدَى

بِمِثْلِ فِدَاءِ حَاجِبٍ قَالَ ذَلِكَ أَنَّهُ أَتَى أَسْرَهُ ذُو الرُّقَيْبَةِ الْفُشَيْرِيَّ يَوْمَ جَبَلَةَ قَالَ وَاسْمُ

ذِي الرُّقَيْبَةِ مَالِكٌ مِنْ بَنِي عُمَيْرِ بْنِ صَعْمَعَةَ قَالَ وَأَتَاهُ الرَّحْدَمَانِ وَهِيَ مِنْ بَنِي عَبْسٍ قَالَ 15

فَحَكَمْتُهُ عَبْسٌ وَعُمَيْرٌ فِي نَفْسِهِ فَحَكَمَ أَذَاهُ أَسِيرُ ذِي الرُّقَيْبَةِ قَالَ وَلِهَذَا الْعَبْسِيُّ بِمَا نَلَا

مِنْ قِبَالِي مَائَةً نَقْتَةً وَأَعْنَى ذَا الرُّقَيْبَةِ الْفُ بَعِيرٍ وَأَلْكَفَ لَهُ مَائَةً مِنَ الْأَسَارَى أَسَارَى

جِبَاهُهَا: الْقَوْمُ S، النَّاسُ 4. ووافدها L، وارجلها S-O، وارجلها O: أَنَّى 1

(sic) منديئة S، شديدة: مُعْتَبِئًا S 5. الْمَعْبُوطُ S: وجوعها S-O

6. أَيْبَى S-O: أَسِيرًا L، وَجَدَ L، عَلِمَ 11. لِي O-S: أَيْبَى 6

اجدائنا L S. الرَّحْدَمَانِ 15 see Ibn Duraid 171<sup>3</sup> seq.



وَيُرَوَّى لُجُومُ السَّمِيمِ وَيُرَوَّى لَدَمُ بَرِيْقِ الْمَاءِ لَمَّا جَرَى تَدً وَيُرَوَّى سَرَابٌ أَذَاعَهُ  
وَأَذَابَهُ

٩. بَلَى وَأَبْيَكَ الْكَلْبُ إِنِّي لَعَالِمٌ  
بَيْنَهُمْ فَهُمْ الْإِدْنُونَ يَوْمَ التَّرَاحِمِ  
وَيُرَوَّى الْأَعْلُونَ تَحْتَ التَّخَضُّمِ

٩١. فَقَرَّبَ إِلَى أَشْيَاخِنَا إِذْ دَعَوْتَهُمْ أَبَاكَ وَدَعْدَعُ بِالْجِدَاءِ التَّوَائِمِ  
٩٢. لَعَمْرِي لَيْسَ قَيْسٌ أَمَصَتْ أُيُورَهَا حَرِيرًا وَأَعْطَنَهُ زَيْوْفُ الدَّرَاهِمِ

٩٣. لَكُمْ طَلَقْتُ مِنْ قَيْسٍ عَيْلَانٍ مِنْ حِرٍ وَقَدْ كَانَ قَدْغَابًا رِمَاحُ الْأَرَاغِمِ  
٩٤. فَنُفِئَ عَرَسُ ابْنِ الْحَبَابِ الَّذِي ارْتَمَتْ بِأَوْصَالِهِ عُرْجُ الضَّبَاعِ الْقَشَاعِمِ  
٩٥. تَقْضَلُ النَّصَارَى مُبْرِكِينَ بَنَاتِهِمْ عَلَى رُكْبٍ مِقْفٍ الرُّفُوفِ الْخَلَاجِمِ

[ ١٠ (أى واسعة نِوَال) ]

٩٦. إِذَا غَابَ نَصْرَانِيَّةٌ فِي حَنِيْفِيَا أَهْلَتِ حِجَّ شَوْقَ ظَهْرِ الْعَجَارِمِ

[ نَصْرَانِيَّةٌ ذَكَرْتُ ] أى ٢ مُسْلِمَةٌ وَذَلِكَ نَصْرَانِيٌّ أَبُو جَعْفَرٍ حَنِيْفِيَا وَسَعْدَانُ حَنِيْفِيَا قُل ٥١٠٤٣

وَحَنِيْفِيَا الَّذِي تُجَانُّهُ عَوْفَرَجِيَا وَالْعَجَارِمُ الذَّكَرُ الْغَلِيظُ

٩٧. وَهَلْ يَا أَبْنَ تَغْفَرُ الْكَلْبُ مِنْهُ سَبِيوْنَا سَبِيوْفٌ وَلَا قَبْصُ الْعَدِيدِ الْقَهَامِ

[ ١٥ (و سَبِيوْفًا أَيْضًا قَبْصٌ عَدَد) ]

٩٨. فَلَوْ كُنْتَ مِنْهُمْ لَمْ تَعِبْ مِدْحَتِي لَهُمْ وَلَكِنْ حِمَارٌ وَشَيْبَةٌ بِالْقَوَائِمِ

الْأَعْلُونَ يَوْمَ التَّخَضُّمِ L 152<sup>a</sup>: (see v. 88): بِتَمِيمٍ 3. لَمَّا 1 O.

بَدَائِلُهُمْ 9 O. التَّى S — O, الَّذِي: الْحَبَاتِ S 8. 15 Lisan II 153. cf. 7

الْعَجَارِمُ S: حَنِيْفِيَا S: 246<sup>9</sup>: Lisan XVI 11. cf. 11. اللّٰخَاجِمِ O marg. الْخَلَاجِمِ

وَسَمَهُ L, وَشَيْبَةً var. وَسَمَهُ S 16. مَعَ O with, تَجَانُّهُ 13. حَنِيْفِيَا O 12.

(S 62a)  
(L 150b)  
(L 152a)

(S 64b)  
L 151a

— L  
(S 63b)

S 64a

(L 151a)



يقول ساعةً وَلَيْدٌ قَمِ تَنْتَزِرَ وَهُوَ بَيْنَ الْقَوَالِيدِ وَدُنِ تَوَامِهِ الَّذِي يُؤَدِّعُ مَعَهُ الدَّعَاءَ وَالْحَزْمَ

٨٢ وَضَبَهُ أَخْوَائِي هُمُ الْهَامَةُ الَّتِي بِهَا مُضِرَّ دَمَاعَةٍ لِلْجَمَاهِمِ

٨٣ إِذَا هِيَ مَاسَتْ فِي الْحَدِيدِ وَأَعْلَمَتْ تَمِيمٌ وَجَاشَتْ كَالْخُجُورِ الْخَضَارِمِ

[ مَاسَتْ تَبَخْتَرَتْ وَأَعْلَمَتْ نَبَسَتْ مَا نَعْلَمُ بِهِ فِي الْحَرْبِ الْخَضَارِمِ الْغِزَارُ يَقَالُ يَنْزِرُ

خَضِرَمٌ أَيْ غَزِيرَةٌ ]

٨٤ فَا النَّاسُ فِي جَمْعِيهِمْ غَيْرُ حَشَوَةٍ إِذَا خَمَدَ الْأَصْوَاتُ غَيْرَ الْغَمَامِ

[ الْغَمَامُ صَوْتُ يُرَدَّدُ لَا يُقِيمُ ]

٨٥ كَذَبَتْ أَيْنَ دَمِنَ الْأَرْضِ وَأَيْنَ مَرَاغِهَا لَأَلْ تَمِيمٌ بِالسِّيُوفِ الصَّوَارِمِ S 634 (L 1504)

وَيُرْوَى بِالرَّمَالِ الْغَوَاشِمِ

٨٦ جَلَوْا حَمَمًا فَوْقَ الْوُجُوهِ وَأَنْزَلُوا بِعَيْلَانَ أَيَّامًا عِظَامَ الْمَلَاخِمِ 10

[ وَيُرْوَى وَأَنْزَلُوا لِعَيْلَانَ ]

٨٦\* [ نَعْيَرْنَا أَيَّامَ قَيْسٍ وَلَمْ نَدْعَ لِعَيْلَانَ أَنْفًا مُسْتَقِيمَ الْخَبَائِشِمِ ] (L 151a)

٨٧ فَمَا أَنْتَ مِنْ قَيْسٍ فَتَنْجِحَ دُونَهَا وَلَا مِنْ تَمِيمٍ فِي الرُّوَسِ الْأَعَاظِمِ

وَيُرْوَى عَنْهُمْ بَدَلُ دُونَهَا وَيُرْوَى فِي الدُّرَى وَالْغَلَاظِمِ

٨٨ وَأَنْتَ إِذْ تَهَاجُو تَمِيمًا وَتَرْتَشِي تَمَابِيْنَ قَيْسٍ أَوْ سُحُوقَ الْعَمَائِمِ 15

[ سُحُوقٌ خُلْفَانٌ مُتَحَدَّةٌ ]

٨٩ كَمْ هَرِيقَ مَاءٍ بِالْمَقْلَةِ وَعَرَّةٍ سَرَابٍ أَنْزَلْتَهُ رِيَّاحُ السَّمَائِمِ

10 S بِالرَّمَالِ الْغَوَاشِمِ S 8 . تَحَدَّتْ O marg. , 6 خَضِرَمٌ S 5 ,  
 12 cf. Mubarrad 274<sup>9</sup>. 13 ibid. 274<sup>9</sup>, Lisān  
 XV 337<sup>14</sup>: L فِي الدُّرَى وَالْغَلَاظِمِ . 15 cf. Lisān XII 18<sup>20</sup>: L فَنَّاكَ . 17 L  
 إِذَا عَنَّتْ .



[ اَصْحَكَلَّتْ ذَمَسَتْ وَذَعِبَ جَمِيعًا      اَللَّيَّ الشَّرَابِ وَاَنْتُمْ يَحْنُ ارْتِفَاعِ النَّبْرِ ]

٧٤ لَتَمْنَعَهُ قَيْسٌ وَلَا قَيْسَ عِنْدَهُ      اِذَا مَا دَعَا أَوْ يَرْتَقَى فِي السَّلَالِمِ

٧٥ تَحَرَّكَ قَيْسٌ فِي رُؤُوسِ لَيْيَمَةٍ      اُنُوفًا وَاِذَا نَا لِمَامِ الْمَصَالِمِ (L 1538)

قَالَ الْمَصَالِمُ اُنُوفُنَا وَحِجَادِعُنَا      يَقُولُ ۞ مُقْرِيفٌ قُلُوبَكُمْ لَيْيَمَةٍ مِنْ بَيْنِ اَخْتَمٍ وَاَنْفُسِ

٥ وَالْمَصْدِمُ هُوَ مُشْتَقٌّ مِنَ الْقَتْلِ وَمِنْهُ قَوْلُهُ اَصْطَلَمَ الْمَوْتُ      اِذَا قَتَعَ اَصْلَهُ فَلَمْ يَبْقَ (O 104a)

مِنْهُ اَحَدٌ

٧٦ وَلَمَّا رَاَيْنَا الْمُشْرِكِينَ يَقُودُهُمْ      قُتَيْبَةَ زَحْفًا فِي حُمُوعِ الزَّمَامِ (S 63a L 1502)

قَوْلُهُ الزَّمَامُ يَعْنِي الْمَجُوسَ لِأَنَّهُ اسْتَعْمَلَ بِمَّ فِي حَرْبِهِ      قَالَ أَبُو سَعِيدٍ الزَّمَامَةُ جَمَاعَةٌ مِنْ

النَّاسِ وَابْنُ الْمَجُوسِ

٧٧ 10 ضَرَبْنَا بِسَيْفٍ فِي يَمِينِكَ لَمْ نَدَعْ      بِهِ دُونَ بَابِ الصَّبْرِ عَيْنًا لِطَالِمِ

[ فِي يَمِينِكَ يَعْنِي سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ ]

٧٨ بِهِ ضَرَبَ اللَّهُ الَّذِينَ تَحَرَّيُوا      بِمِدْرِ عَلَى اَعْنَاقِهِمِ وَالْمَعَاصِمِ

٧٩ ثَانٍ تَمِيمًا لَمْ تَكُنْ أُمُّهُ اَبْتَعَتْ      لَهُ صِيحَةً فِي مَهْدِهِ بِالْمَقَامِ

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ يُقَالُ أَنَّهُ وُلِدَ وَقَدْ نَبَتَتْ قَتَيْبَتَاهُ فَكُلٌّ      يَقُولُ لَهُ تَعَلَّفَ عَلَيْهِ أُمُّهُ التَّمِيمَةُ

15 التَّمَسَّ الصِّحَّةُ

٨٠ كَانَ أَكْثَفَ الْغَابِلَاتِ لِأُمِّهِ      زَمِينَ بِعَادِي الْأَسْوَدِ الضَّرَاغِمِ

وَرَوَى أَبُو عُبَيْدَةَ بِعَادٍ مِنْ شُبُلِ الضَّرَاغِمِ يَقُولُ كُنَّ أَلْفَ قَبِيلَةٍ زَمِيَتْ بِأَسَدٍ عَدِ

٨١ تَأَزَّرَ بَيْنَ الْغَابِلَاتِ وَلَمْ يَكُنْ      لَهُ تَوَامُّ إِلَّا دَهَاءٌ لِحَاظِمِ

10 S (mentioned in S). L جُمُوعٌ : يَسُوْنُهُ : O marg. 7 يَقُودُهُمْ 7

وَبَرَى عَيْنًا لِطَالِمٍ أَيْ لَمْ يَبْقَ (عُشَا) غُشَا L عَيْنًا : عِنْدَ L دُونَ : تَخَعَ

بِعَادٍ مِنْ شُبُلِ 16 S . تَعَلَّفَ O 14 . وَزَيْنَ S 13 . مَسَّ سَحَا (sic)







O 1038

٥٨ عَلَى طَاعَةٍ لَوْ أَنَّ أَحْبَابَ طَيِّبٍ عَمَدَنَ لَهَا وَالْهَضْبَ هَضْبَ النَّهَائِمِ

[وَالْهَضْبُ جِبَالٌ عِظَامُ النَّهَائِمِ يَرِيدُ تَهْنِئَاتٍ]

٥٩ لِيَنْقُلْنَهَا لَمْ يَسْتَطِعْنَ الَّذِي رَسَا لَهَا عِنْدَ عَالٍ فَوْقَ سَبْعِينَ دَائِمٍ

يَعْنِي بِسَبْعِينَ السَّمَوَاتِ السَّبْعَ وَالْأَرْضِينَ السَّبْعَ رَسَا قَبَّتْ

٦٠ ٥ وَالْقَبِيتَ مِنْ كَفَيْكَ حَبْلَ حَمَاعَةٍ وَطَاعَةَ مَهْدِيَّ شَدِيدِ النَّقَائِمِ

٦١ فَاِنْ تَكَ قَيْسٌ فِي قَتِيْبَةٍ أُعْضِمَتْ فَلَا عَظَمَتْ إِلَّا بِأَجْدَعِ رَاعِمِ

٦٢ وَمَا كَانَ إِلَّا بِأَهْلِيَا مُجَسَّدَا ضَعَا فَسَقْبِنَاهُ بِكَاسِ ابْنِ خَارِمِ

وَبِرَوَى مُسَلِّطًا وَبِرَوَى بِكَاسِ عَلَافِمِ

٦٣ لَقَدْ شَهِدَتْ قَيْسٌ فَمَا كَانَ نَصْرَهَا قَتِيْبَةٍ إِلَّا عَضِيْمَهَا بِالْأَبَاهِمِ

٦٤ 10 فَاِنْ تَقْعُدُوا تَقْعُدْ لِقَامَ أَذَلَّةٍ وَأَنْ عُدْتُمْ عُدْنَا بِبَيْضِ صَوَارِمِ

وَبِرَوَى فَاِنْ تَقْعُدِي وَلِنْ عُدْتِ عُدْنَا بِالسُّيُوفِ الصَّوَارِمِ وَبِرَوَى فَاِنْ عُدْتِ عُدْتِ

قُبَاةُ الصَّوَارِمِ وَبِرَوَى سُبُوفُ الصَّوَارِمِ

٦٥ أَتَغْضَبُ أَنْ أَذُنَا قَتِيْبَةٍ حَزَنًا حِيَارًا وَلَمْ تَغْضَبْ لَيَوْمِ ابْنِ خَارِمِ

٦٦ وَمَا مِنْهُمَا إِلَّا بَعْنَا بِرَأْسِهِ إِلَى الشَّامِ فَوْقَ الشَّاجِحَاتِ الرُّوَاثِمِ

15 وَبِرَوَى نَقَلْنَا دِمَاعَهُ وَرَوَى عَنُوتُ وَأَبُو الْجَرَّاحِ وَمَا مِنْهُمَا إِلَّا مَلَحْنَا دِمَاعَهُ

بِأَجْدَعِ S: عَضِمَتْ O 6. عَمَدَنَ O supr., دُعِمَنَ بِنَا O S — L, so Eَدَنَ لَهَا 1

نَقْدَ L, لَقَدْ: Lisān XIV 326<sup>9</sup>, Mubarrad 274<sup>10</sup> 9 cf. (so S). O marg. وعل, O 7

عَدَتْ سُبُوفُ الصَّوَارِمِ S: يَقْعُدُ 10. Tَقْعُدُ 10. معا with عَضِيَا وَنَصْرَهَا O

O marg. لَيَوْمِ: 13 seq. cf. Mubarrad 274<sup>9</sup> seq. عُدْنَا بِبَيْضِ صَوَارِمِ var.

15 O. الرُّوَاثِمِ S var. الرُّوَاثِمِ: نَقَلْنَا دِمَاعَهُ L 14. (so S). لَقَتْلَ

مَلَحْنَا.







وَيُرَوَّى تَرْدُ تَوَحَّشَتْ وَنُتِ وَكَ شَدِيدًا وَيُرَوَّى بِالْمُسْتَلْبِينَ

٥٢ كَأَنَّكَ لَمْ تَسْمَعْ تَمِيمًا إِذَا دَعَتْ تَمِيمٌ وَلَمْ تَسْمَعْ بِبُيُوتِ ابْنِ خَازِمٍ

وَيُرَوَّى لَمْ تَعْلَمْ تَمِيمٌ يَعْنِي عَبْدَ اللَّهِ بْنَ خَازِمٍ السَّلَمِيُّ مَدْحِبَ خُرَّاسَانَ فَتَلَاهُ ابْنُ

الدَّوْرَقِيَّةِ وَهُوَ وَكَيْعُ بْنُ عَمِيرٍ الْقُرَيْعِيُّ

٥٣ وَفَبَلَكَ عَاجِلُنَا ابْنَ عَجَلَى حِمَامَةً بِأَسْيَانِنَا يَصْدَعُونَ هَامَ الْجَمَاحِمِ

وَيُرَوَّى وَفَبَلَكَ أَعْيُنَا ابْنَ عَاجِلَى حِسَابُهُ أَيْ قَتَلْنَاهُ يَصْدَعُونَ يَشْفُقُونَ قَوْلُهُ

ابْنَ عَجَلَى يَعْنِي عَبْدَ اللَّهِ بْنَ خَازِمٍ وَأُمُّهُ عَجَلَى وَكَانَتْ حَبَشِيَّةً قُلَ وَابْنُ خَازِمٍ أَحَدُ

الْأَعْرَبَةِ الْعَرَبِ قُلَ وَالْأَعْرَبَةُ الْعَرَبُ أَرْبَعَةٌ مِنْهُمْ عَنَتْرَةُ بْنُ شَدَادِ الْعَيْسِيُّ وَأُمُّهُ زَيْبَةُ

سَوْدَاءُ وَمِنْهُمْ خُفَافُ بْنُ نَدْبَةَ وَأُمُّهُ نَدْبَةُ سَوْدَاءُ وَمِنْهُمْ سُلَيْكُ بْنُ السُّلَكَةِ وَكَانَتْ سَوْدَاءُ

١٠ قُلَ أَبُو عُمَيْسٍ سَعْدَانُ بْنُ الْمُبَارَكِ وَأَمَّا أَبُو عَمْرٍو النَّشِيئَانِي فَقَتَلَ خُفَافُ بْنُ نَدْبَةَ مَحَارَ

ابْنِ خَازِمٍ قُلَ أَبُو جَعْفَرٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ خَازِمٍ إِسْلَامِيٌّ ٦ يَبْدُ فِي الْأَعْرَبَةِ وَهُوَ عَدَدَانُ

تَوَجَدْنَا مَثَلَهُ فِي الْإِسْلَامِ كَثِيرًا وَلَتَلَا عَنَتْرَةُ وَخُفَافُ بْنُ نَدْبَةَ وَسُلَيْكُ بْنُ السُّلَكَةِ وَالْمُنْتَشِرُ

ابْنُ دَسِيقِ بْنِ عَجَلَى

يعني الخ 3 . تَمِيمًا S ، تَمِيمٌ : لم تعلم L 2 . ( sic ) بِالْمُسْتَلْبِينَ O 1

عَذَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ خَازِمٍ السَّلَمِيُّ وَدُنْ غَلَبَ عَلَى خُرَّاسَانَ فِي الْفَتْنَةِ وَذَلِكَ أَنَّ L

سَلَمُ بْنُ زِيَادٍ بْنُ أَبِيهِ مَا مَاتَ بِبُيُوتِ بْنِ مَعُوبِهِ أَنْصَرَفَ مِنْ خُرَّاسَانَ وَوَلَّى عَلِيًّا الْيَلْبِ بْنِ

إِلَى مَقَرِّ فَجَمَعَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ خَازِمٍ فَعَرَضَ لَهُ بِأَبْرِشِيرٍ فَقَالَ لَهُ يَلْبِ بْنِ مَعُوبِهِ أَخَذْتَ

مَعْدَ [فَيُنَاقِ] وَوُيُتِ عَلِيًّا الْمُرُوفِي فَصَالَحَهُ عَلَى مَالِهِ أَلْفٍ وَكَتَبَ لَهُ عَهْدَهُ عَلَى خُرَّاسَانَ

فَحَلَا لَهُ تَرْبِقُهُ وَخَرَجَ الْيَلْبِ مِنْ خُرَّاسَانَ وَأَسَاخَلَفَ عَلِيًّا بِمَعِيرٍ بْنِ وَسْجٍ أَحَدِ بَنِي جِشَمِ بْنِ

سَعْدٍ وَدَعَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ خَازِمٍ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ وَنَذَرَتْهُ التَّنْمِيمِيَّةَ حَتَّى مَضَى

[فَتَبَلَ] [read] أَهْنَهُ ، فَلَمَّا اجْتَمَعَ الْأَنْدَسُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَنْبِ بْنِ يَدْعُوهُ إِلَى ضَاعَتِهِ فَبَا

فَلَمْ يَزَلْ يُجَارِبُهُ حَتَّى قَتَلَ فِتْنَاهُ وَكَيْعُ بْنُ عَمِيرٍ الْقُرَيْعِيُّ وَهُوَ ابْنُ الدَّوْرَقِيَّةِ عَذَا يَوْمَ

عَمِيرٍ 4 . الثَّرَوْرُ وَهُوَ فِي مَجْدٍ جَزَرَ (؟) وَهُوَ الْيَوْمَ الَّذِي قَتَلَ فِيهِ ابْنُ الْحَبَابِ عَمْرًا

see Tabari II 833<sup>5</sup> and note, 5 L حِسَابُهُ ابْنِ عَجَلَا



٤٥ S 61a رِدَاىَ وَحَلَّتْ عَنْ وَجْهِ الْأَهَانِمِ  
 وَرَوَى أَبُو عَمْرٍو وَفَى بِنَا وَكَبِعَ وَجَلَّتْ قَوْلُهُ الْأَهَانِمِ يَعْنِي الْأَعْتَمَ بْنَ سُمَى بْنِ سِنَانِ  
 ابْنِ خَالِدِ بْنِ مُنْقَرٍ بْنِ عَبِيدِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَمْرِو بْنِ كَعْبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ زَيْدِ مَنَاةَ  
 ابْنِ تَمِيمٍ وَقَوْلُهُ رِدَاىَ وَجَلَّتْ يَعْنِي قَوْلَهُ لُسْلِيمَانِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ هَذَا رِدَاىَ رَعْنٍ  
 عَنْ بَنِي تَمِيمٍ

5

٤٦ شَقَيْنَ حَزَازَاتِ النَّفُوسِ وَلَمْ تَدَعْ عَلَيْنَا مَقَالًا فِي وَفَاءٍ لِلْإِثْمِ  
 ٤٧ أَبَانَا بِهِمْ قَتَلَى وَمَا فِي دِمَائِهِمْ وَفَاءٌ وَهُنَّ الشَّافِيَاتُ الْحَوَائِمُ  
 فِي الْحَوَائِمِ الْعِشَالُ وَفَى الَّتِي تَحُومُ حَوْلَ الْمَاءِ قُلْ وَتُخَفِّضُ الْحَوَائِمُ كَمَا تَقُولُ الْحَسَنُ  
 التَّوَجُّدَ وَغَوِ الْقَوْلَ وَالْمَعْنَى أَنَّ الْحَوَائِمَ فِي الشَّافِيَاتِ لِأَنِّيَا حَامَتِ عَلَى دِمَائِهِمْ مَا تَحُومُ  
 الْخَبِيرُ عَلَى الْقَتْلِ حِينَ ادْرَكُوا بِثَأْرِهِ

10

٤٨ حَرَى اللَّهُ قَوْمِي إِنْ أَرَادَ خِفَارِي فَتَبَيَّهْ سَعَى الْأَفْضَلِينَ الْأَكَاثِمِ  
 وَيُرْوَى سَعَى الْمُدْرِكِينَ

10

٤٩ هُمْ سَمِعُوا يَوْمَ الْمَاخَصِبِ مِنْ مَنَى نِدَاىَ إِذِ التَّقَتِ رَفَاقَ الْمَوَاسِمِ  
 ٥٠ O 103a هُمْ طَلَبُوهَا بِالسُّيُوفِ وَبِالْقَنَا وَحَرَدَ شَيْخٌ أَنْوَاعُهَا بِالشَّكَاكِمِ  
 L 150a قَوْلُهُ شَيْخٌ أَنْوَاعُهَا يَعْنِي عَاشَةً بِلُحْمِهَا وَرَوَى ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ شُكَا أَنْوَاعُهَا أَيْ فُتِحَ 15  
 أَنْوَاعُهَا بِالشَّدَائِمِ وَفَى حَدَائِدِ اللَّجَامِ

15

٥١ نَقَادُ وَمَا رَدَّتْ إِذَا مَا تَوَهَّسَتْ إِلَى الْبَاسِ بِالْمُسْتَبْسِلِينَ الضَّرَاعِمِ

1 cf. p. 366<sup>b</sup>, Lisān XIX 31<sup>20</sup>: O وَجَلَّتْ, but see above and in the  
 gloss. 6 الشُّدُورِ S, النَّفُوسِ 11 S خِفَارِي. L S الْأَفْضَلِينَ: شُكَا L: وَهُمْ S: هُمْ 14. إِذَا S, 13  
 وَيُرْوَى شَيْخٌ أَنْوَاعُهَا adding شَجَى S, شَيْخٌ var. شُكَا L: وَهُمْ S: هُمْ 14. إِذَا S, 13  
 : نَقَادُ L, 17. وَشَجَا أَنْوَاعُهَا وَيَقُلُّ شَجَا ذَا وَشَجَا قَوْلُهُ وَالشَّجْوُ (sic) الْفَتْحُ  
 L: النَّاسِ L: بِالْمُسْتَبْسِلِينَ, with an illegible variant in the margin.



وَقَدْ قُلْتُ لِلرَّعُلَى لَا تُلْخِفُوا الْحَدَّ  
مَنْى تَأْلُقْنَا عِنْدَ الْمَوَاسِمِ تَحْتَقِرُ  
وَتَرْجِعُ وَقَدْ قَلَّدَتْ قَوْمَكَ سَبَّةً  
وَمِنَّا رَسُولُ اللَّهِ أُرْسِلَ بِالْهَدَى

٥ يعنى المختار الثقفى

وَلَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ الثُّبُوتَ فِيهِمْ  
وَلِيَنْتَكُمُ رَعِيَانُ بَيْنَهُمْ وَثَلَّةُ  
إِذَا الْخَبِيلُ أُتِيَ بِالنِّيَابِ فَمَرَعُهُ  
إِلَى حَرِّ سَوْدَاءَ تَشْوَى وَجُوعُهُ

فَإِنْ كُنْتُ أَرْمَعْتَ الْعِيَادَةَ فَتُنْهِسُ  
ثَنَّاكُ لَمْ يَجْرَى فِي الْحَبِيدِ مُنْعَبُ  
وَأَنْتَ حَدِيثُ السَّيِّئِ مُسْتَنْبِطُ الْفَرَى  
وَذَاكَ لَمْ تَسْمَعْ بِعَرَّ سَابِقِ

تَصَبُّتُهُ نَبِيَّتِ اللَّهِ تَرْمُونَ رَنَدُ  
وَحَسْبُ حَزُونُ مِنْ فُتَيْبَةِ أَذْنُ  
عَشِيَّةُ تَحْدُو قَيْسَ عَيْلَانَ بِالْقَنَا

رجع الى شعر الفرزدق

(L 149d)  
(S 60d)

٤٤ كَأَنَّ رُؤُوسَ النَّاسِ أَذْ سَمِعُوا بِهَا مَدْمَعَةً مِنْ هَارِمَاتِ الْأَمَامِ

ويروى هارماتكم بالأمام [ هارمات صاعدات ] قَوْلُهُ أَمَامُهُ يَعْنِي مَشْمُومَةٌ قُلْ وَكَيْ الشَّجَاعَةِ

20 تَنْجِيحُهُ عَلَى أُمِّ الدِّمَغِ

1 O الرُّعُلَى. 2 and 10 O marg. اقنوا. 11 "which thou didst not expect" (?) — see Lisān XVIII 251<sup>11</sup> seq. 18 اِدُّ، L مُد، S var.

من هارمات امام. var. هارماتيا (sic) بلامام L مدمعة S : مد



أَتَى مِنْ آلِ الْمُتَلَبِّ ذُبْرًا      لَعَنَ أَعْرَابَكُمْ وَالذَّائِرَاتِ تَدُورُ  
سَاطِي وَتَلِي لِي تَمِيمٌ وَرَيْمًا      أَتَيْتُ فَلَمْ يَقْدِرْ عَلَيَّ أَمِيرُ

قال فلما قدم انقروفت الموفة قال له عثمان بن الغضل قد كن أعذ لك مائة الف درهم  
فقال لابنه نبئت صدق ولكن كن يفتلني ما ينفعني منه بعد موق ☞ قال وقال  
سعيد بن خلد ثم قدم حيان التبتى البصرة يريد الحج فنعره مسلم بن الشمر ٥  
البحلى تحت بردونا زردا رآه تحت اليم على بي الرنة فتبنت به (اي تشبث)  
فزعما الى ايس بن مغيرة قضى البصرة قال فجعل حيان يفتق بدق قبته ويقول  
أحاسم في يردون ودم فنبينة في يردت قباى وأمن وكيع حيان وشهد له فقال له  
ايس ما لك والشيدات إنما هي من صدقة المولى قال وفيل لوليع إنه لا يقبل شباتك  
فقال والله من رعا لأعلم رأسه جزى عدا ☞ قال وقال الرعل الجرمي في قتل  
عبد الله بن خزم وفي قتل فتية بي مسلم وجحى الأزد عليه

أبعد فتيلنا بمرو تعدنا      تميم تميم أو ترجى تما نصرا  
فدحى مع الساعى عليكم بسيفه      إذا نحن أنسا يعظمه نسرا  
ربيعه لا تنسى الخنادق ما مشت      ولا الأزد قتلتم سراتكم نسرا

ويروى سراتكم نسرا قال فهذا يدل على أن الأزد قد كنت مع ربيعة أيام ايس 15  
خازم ☞ فأجبه جرير بن عراد فقال

ألم ترق أن الثرى تلومنى      وقبلك ما عصيت يوم العوادل  
ألا حين كان الرأس نولين منهم      سوادا وخصوب به الشيب شمل  
تقول أنى يوم القيمة تفتن      نفسك خيرا قلت إني لفضل  
لريمة قوم حملوني ماجدكم      وإني لهم ما دمت حيا تاحل

20

فتبنت O: O: زردا 6. ينفعنى O 4. منى بعراضكم O marg. 1

أقوا O marg. 18. تنس O, تنسى 14. (sic) يركت O 8. بدق O 7



فَوَيْتَنُمُوْا اَمْرَكُمْ وَفَلَدْنُمُوْا شَأْنَكُمْ ۝ فَنَقَامَ تَحْلُدُ بَنُ يَزِيْدُ فَقَالَ اِنَّ عَذَا اللِّحَا لَا  
يَأْتِيْ خَيْرٍ اَتَقُوْلُ مِثْلَ عَذَا اِلْعَمَامِك قُل فَضَرَبَ يَزِيْدُ بَرْجَلَهٗ فِيْ صَدْرِ ۝ فَقَالَ عِمْدُ  
الرَّحْمَنِ بَن نُّعَيْمِ الْاَزْدِيْ قَدِمْتَ خُرَاسَانَ غَيْرَ مَرَّةٍ وَوَيْتَنِيَا وَانْتَ اَعْلَمُ بِنَا مَنَا وَقَدْ  
عَلِمْتَ اَنَّ نَبِيْمَا اَكْثَرُ عَرَبِيًّا وَاَنَّ لِحْنَدَ بِنَا اَرْبَعَةَ وَعِشْرُوْنَ لَقَا مَعَهُ وَبَنِيْتُ اَمَالٍ وَالسَّلْطَانُ  
۝ مَعَهُ فَاِنْ تَجَمَّعُوا لَمْ يَرِ اَحَدٌ مِّنَا مَضْرُجَ صَاحِبِهٖ فَاَرَدْنَا اَنَّ نَفَرَقَ جَمْعَهُمْ وَنَقَلْنِيْ عَدُوْنَا  
ثُمَّ لَوْ كُنْتَ اَصْلَحَكَ اللّٰهُ يَبْسُتْ لَمْ تُدْرِكْنَا فَنَدَعَ اَنَّكَ بِالْشَّامِ ۝ قُلْ وَكَانَ صَوْلُ الشُّرَكَى  
اِبُو اَبِيْ صَوْلٍ عَذَا فِيْ قُرَيْبٍ مِّنْ اَدْنَى فُرَى جُرْجَانَ اِلَى خُرَاسَانَ بِقَالٍ لِّبَا دَعِسْتَانُ فِدَانِ  
يُغَيِّرُ عَلَى فُرَى خُرَاسَانَ فَكَتَبَ يَزِيْدُ اِلَى سَلِيْمَانَ يَسْتَاذِنُهٗ فِيْ عَزْوٍ فَاَذِنَ لَهُ فَعَزَا وَادَّاهُ عَلَيْهِ  
سِنَتَيْنِ حَتَّى قَتَلَهُ وَافْتَتَحَ جُرْجَانَ وَاَقْبَلَ اِلَى الْبَحْرَةِ وَلَمْ يَفِغْ شَيْئًا غَيْرَهَا ثَلَاثَ سَلِيْمَانَ

10 قبل اَنْ يَدْخُلَهَا يَزِيْدُ فَخَذَهُ عَدِيٌّ بَنُ اَرْشَاةٍ فَحَبَسَهُ اَيْضًا فِي الْمَرَّةِ الثَّانِيَةِ وَتَمَّ بِهَا فِي O 102a

بَدِيهِ وَجَمَعَ لَهُ ۝ فَقَالَ نَبَارَ بَن تَوْسِعَةَ فِيْ ذَلِكَ

لَقَدْ صَبَرْتُ لِيْلُذِّلِ اَعْوَادٍ مِّنْبَرٍ      تَقُومُ عَلَيْنَا فِيْ يَدَيْكَ قَضِيْبُ  
رَأَيْتُكَ لَمَّا شَبِتَ اَدْرَكَكَ اَلْدَى      يُصِيبُ شُبَيْخُ الْاَزْدِ حِيْنَ تَشِيْبُ  
بِخَفَةِ اَحْلَامٍ وَثَلَاثَةِ ذُلُلٍ      وَفِيَاكَ لِمَنْ عَابَ الْمَزُوْنَ مَعِيْبُ  
15 وَيُرَوِّى وَفِيَاكَ لِمَنْ عَابَ الْمَزُوْنَ عُيُوبُ      الْمَزُوْنَ نَقَبُ وَيُرَوِّى اَخْفَتَ اَحْلَامٍ وَفَلَتَ نَائِلُ

قُلْ اِبُو عِمْدُ اللّٰهُ الْمَزُوْنَ قُرَيْبَةً بِالْحَرَبَيْنِ تُنْسَبُ الْاَزْدُ الْبِيْطَا قُلْ اِبُو عِمْدُ اللّٰهُ لَقَبُهُمْ بِهِ  
نَسَبًا اِلَى قُرَيْبَةٍ بَعْمَانَ وَهَ نَبَطُ ۝ قُلْ وَقَدْ اَلْفَزْدِيْ وَكَانَ يَزِيْدُ كَتَبَ اِلَيْهِ مِّنْ جُرْجَانَ  
اَنْ يَّاتِيْهِ

نَعْلَى اِلَى جُرْجَانَ وَالرُّبَى دَوْنَهُ      لَاتِيْبُهُ اِتَى اِذَا لَزُوْرُ

1 crossed out in O.      2 O صِدْرٍ.      4 اَنْ O, اَنْ for what follows  
cf. p. 358<sup>11</sup>.      7 O دَعِسْتَانِ.      15 O اَخْفَتَ and وَفَلَتَ.      19 seq. cf.  
BOUCHER 45<sup>2</sup> seq.



O 1016 ابن عبد الملك يزيد بن الملقب على حرب العراف وأمره أن ائتمت قبس البينة أن  
 فتية لم تخلع فينزع يدا من ساعة أن يفيك وكيعا به قل فغدر يزيد بن  
 الملقب فلم يعط عبد الله من الاثتم المائة الاثني كان جعليا له قل فلما قدم  
 يزيد واسنا وفد غدر بابن الاثتم فلم يعطه ما كان ضمن له وجه ابنه مخلد بن يزيد  
 الى وكيع قل فلما دنا جمع وكيع بن نعيم وبلغه الخبر فقال أما لدي الغيسية خصيان 5  
 ان هذا الغلام قد دنا وشوئدم غدا عليكم متروفا ألدن فأن ائتمنوني شددته وذنا قتلوا  
 قد اراح الله من الفتنة ما نضع بالخلاف قل فقدم مخلد فسلم له وكيع ما في  
 يده قل فلما قدم يزيد قل له وكيع ما تسري أنك جبان قل لم قل أنك لو كنت  
 حيانا قتلتنى قل فحيته في سلسلة فاذا نعد الناس أفعى خلف يزيد ٥ قل وكان  
 رأى يزيد إمدار كم فتية قل وقيل عمر بن عبيد الله فشيد عند بشير بن 10  
 عبد الله بن ابى بكر أن فتية لم ينزع يدا عن طاعة وأنه لم يخلع وأنه قتل مظلوما  
 قال فأمر يزيد حبس وكيع فلم يقبل من يده حتى انفر له موضع نهري الذي في  
 الشبخة في الفرسخ الرابع من نهر مغفل فلم يزل في يده حتى حفر له فقاد الى سبيل  
 وراء ذلك من ميسان وراء الدحل الذي عليه سنة البريد فبو اليوم يقال نهر يزيد  
 ابن الملقب قل ثم خلى سبيله ٥ قل جهم فلما قدم يزيد خراسان قل لا تدعوا 15  
 أربيا إلا حضري الليلة فجمعوا له فلما كان السمر دخلوا عليه فقال يا معشر الأزد كنتم  
 أدل خمس خراسان حتى أن الرجل من الحى الآخر يشتري الشئ فيتنسخركم فتحملونه  
 له حتى قدم الملقب وقد مت فلم تدع موضعا يستخرج منه درعه إلا استعملناكم عليه  
 وحملناكم على رقب الناس حتى صرتم وجوها وأخبرت امير المؤمنين أن أعز أهل العراق  
 قومي وكنتم احباب هذا الامر وقد بلغكم أنى قد استعملت على العراق فعاجزتكم أن 20  
 تؤنوا أمركم رجلا منكم يقوم لكم به وأنتم أهل القرحة حتى عمدتم الى رجل من غيركم

نضع O 7 (and so also below), see Tabari II 1310 note g. O مخلد 4

حفر O — (Do Goeje) حفر 13



مِثْلِهِمْ لَا كُشْفَ الْيَقَاءِ لَدَى الْمَوْتِ وَلَا كَذْلَ مَنْ حُشِنَ الْحَرْبُ بِالْمَكِيدِ

قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ قَالَ أَبُو عِشْمٍ وَهُوَ مِنْ بَنِي الْعُجَيْفِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ  
فَتَحَّى سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ فَلَمَّعَهُ بِمَكَّةَ ابْقَعَ وَكَبَعَ بِقَتَيْبَةَ قَالَ فَحَسَبَ النَّاسُ بَعْدَ ذَلِكَ  
فَذَرَّ عَدْرَ بَنِي تَمِيمٍ وَوُثِقَتْ عَلَى سُلْطَانِهِ وَإِسْرَاعُهُ إِلَى الْفَتْحِ وَقَالَ أَنْتُمْ أَحْبَابُ فِتْنٍ وَأَعْلَى  
وَعَدْرِ وَفَلَمَّا شَرَّ قَالَ فَقُلْتُ الْفِرْزْدَقُ وَفَتَحَ رِدَاءَهُ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَذَا رِدَاءِي رَحْنٌ  
لَكَ بِوَدِّ تَمِيمٍ وَالَّذِي بَلَغَكَ كَذَبٌ فَقَالَ الْفِرْزْدَقُ حَيْثُ جَاءَتْ بَيْعَةُ وَكَبَعَ سُلَيْمَانُ بْنُ  
عَبْدِ الْمَلِكِ

فَلَمَّا نَسِيْبُ مِنْ تَمِيمٍ وَتَمَّى بَيْنَا رِدَائِي وَجَلَّتْ عَنْ وَجْهِ الْأَعْمَى

قَالَ أَبُو مَالِكٍ فَخَبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ وَكَيْعٍ قَالَ فَكُنْتُ فِيمَنْ اشْخَصَ حَمَادُ بْنُ مُسْلِمٍ مِنْ  
10 مَرَّوٍ فِي الْأَنْدَارِ فَإِذَا نَفَرٌ عَلَى الْبَرِيدِ فَقُلْتُ امْرَأَةٌ مَعَنَا لَوْ رُبِّتَ رَاحِلَتِي وَتَحَوَّيْتُ عَنْ  
سَرَّجِكَ فَأَتَى اخِي عَلِيكَ فَأَبَيْتُ وَتَنَحَّيْتُ عَنِ الطَّرِيفِ وَبَعَثْتُ غُلَامِي بِسُخْبَرٍ فَقَالُوا  
قَتَلُوا وَكَبَعَ قَتَيْبَةَ فَقَالَ عَذَا ابْنُ وَكَيْعٍ خَالُوا إِلَيَّ فَلَمَّا دَنَوْا مِنِّي سَاجَدُوا لِي ٥ قَالَ  
رَحِيمٌ ثُمَّ بَعَثَ بِضَاعَتِهِ وَرَأْسِ قَتَيْبَةَ إِلَى سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ قَالَ فَوَفَّعَ ذَلِكَ  
مِنْ سُلَيْمَانَ لَمْ يَوْفِعْ فُجِعَ يَزِيدُ بْنُ أَبِيْلَبٍ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَعْمَى مِائَةَ أَلْفِ دِرْهَمٍ عَلَى  
15 أَنْ يَنْقَرَّ وَكَبَعَ عِنْدَهُ فَقَالَ اصْلَحَ اللَّهُ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَاللَّهِ مَا أَحَدٌ أَوْجَبَ شُكْرًا وَلَا أَغْنَاهُ  
عِنْدِي يَدًا مِنْ وَكَيْعٍ فَقَدْ أَدْرَكَ لِي بِشَأْنِي وَشَفَانِي مِنْ عَدُوِّي وَكَرَامَةِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ  
أَعْنَمَ وَأَوْجَبَ عَلَيَّ حَقًّا وَإِنَّ النَّدَى لَتَلْزُمُنِي لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ وَكَيْعًا لَمْ يَجْتَمِعْ نَهْ مِائَةَ  
عِنَانٍ قَطُّ إِلَّا حَدَّثَ نَفْسَهُ بِعَدْرِ خَامِلٍ فِي الْجَمَاعَةِ نَالِهِ فِي الْفِتْنَةِ فَقَالَ مَا عَوَّائِنَ  
مَنْ اسْتَعْيَنَ بِهِ ٥ قَالَ وَكَانَتْ عَيْشٌ تَزْعُمُ أَنَّ قَتَيْبَةَ لَمْ يَخْلَعْ قَالَ فَتَسْتَعْمِلُ سُلَيْمَانَ

1 i. e. "when war consumes the feeble". 2 وهو i. e. Baihas: O العجيف,

but see Ibn Duraid 143<sup>10</sup>, Lisān XI 139<sup>6</sup>. 6 "when", see Ṭabari

Gloss, s. v., Reckendorf "Die syntakt. Verhältn. d. Arab." § 211. 8 cf. p.

371<sup>1</sup>. 13 seq. cf. Ṭabari II 1311<sup>8</sup> seq. 15 عند، i. e. سليمان.



عَشِيَّةَ لَمْ تَمُتْ بَنِيَّ قَبِيلَةَ      بَعَزَ عِرَاقِيٍّ وَلَا يَمِينِ  
عَشِيَّةَ وَدَّ النَّسْ أَتَيْتُهُ لَدَ      عُبَيْدٍ إِذْ الْجَمْعَانِ يَصْتَبِرَانِ  
عَشِيَّةَ مَ وَدَّ ابْنِي عَرَاءَ أَنَّهُ      لَهُ مِنْ سَوَافٍ إِذْ دَهْ أَبْوَانِ  
عَشِيَّةَ لَمْ تَسْتَرْ حَوَازِنَ عَمِيرِ      وَلَا غَضَفَانِ عَوْرَةَ ابْنِي دُخَانِ  
رَأَوْا جَبَلًا يَغْلُو الْجِبَالَ إِذَا التَّقَتْ      رُؤُسُ كَبِيرَتَيْنِ يَنْتَفِخَانِ  
رَجَالًا عَلَى الْإِسْلَامِ إِذْ مَا تَجَانَدُوا      عَلَى الَّذِينَ حَتَّى شَاعَ كُلُّ مَدَانِ  
وَحَتَّى دَهْ فِي سَوَرٍ كُلِّ مَدِينَةٍ      مُنَادٍ يُنَادِي فَوْقَ بَأْدَانِ  
فُجِزَتِي وَكَبِيعَ بِالْجَمَاعَةِ إِذْ دَهْ      إِيَّيْكَ بِسَيْفٍ صَرْمٍ وَسُنَنِ  
جَزَاءَ بِعَمَلِ الرِّجَالِ لَمْ جَزَى      بِبَدْرِ وَبَالِيَرْمُوكِ فَيَ جَنَانِ

O 101a

وَقَالَ الْفَرَزْدَقُ أَيْضًا فِي ذَلِكَ

أَتَانِي وَرَحِلِي بِالْمَدِينَةِ وَفُتْنَةٍ      لَأَلَّ تَمِيمٍ أَفْعَدْتُ لَكَ ذَمًّا  
قَالَ وَلَمْ يَلْنِ الْفَرَزْدَقُ بَرَجَ الْمَدِينَةِ حَتَّى جَاءَتْ وَفُتْنَةٌ وَابْعِ      فَنَقَلَ جَرِيرَ يُجْبِيهِ  
وَلَنْ وَكَبِيعَ حِينَ خَارَتْ مُجَاشِعٌ      نَقَى شَعَبَ صَدَحَ الْفَتْنَةِ الْمُتَقَاتِمِ  
قَالَ سَعْدَانُ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ قَالَ أَبُو عِشَامَ قَالَ بَيْهَسُ بْنُ حَاجِبٍ بْنُ ذُبْيَانَ  
وَرَدَّ عَلَى سَعْدٍ وَكَبِيعَ دِمَاءَ عَا      حِفْظًا وَأَوْقَى لِلْخَلِيقَةِ بِالْعَيْدِ  
وَتَمَّا دَهْ فِينَا وَكَبِيعَ أَجَابَهُ      قَوَارِسُ تَبَسُّوا بِالرَّوَابِ وَلَا سَعْدِ  
قَوَارِسُ مِنْ أَهْنَاءِ عَمْرٍو وَمَالِكِ      سَرَّاعَ إِلَى الدَّاعِي سَرَّاعَ إِلَى الْمَجْدِ

3 cf. p. 363<sup>1</sup>. 4 i. e. "those of the Hawāzin who belong to the Banū

‘Amir ibn Ṣaṣ’a’a”: ابن دُخَانِ, i. e. the tribe of Bāhila. 7 cf. Lisān XVI

150<sup>24</sup>. 9 جَتَانِ, so O. 11 cf. p. 349<sup>13</sup>. 13 cf. N<sup>o</sup>. 52 v. 31:

O الْمُتَقَاتِمِ O: صَدَحَ. 14 أَبُو عِشَامَ, i. e. Muḥammad ibn as-Sa’ib al-Kalbi.

17 عَمْرٍو وَمَالِكِ, i. e. the tribes of ‘Amr ibn Ḥanzala and Mālik ibn Ḥanzala, to

the latter of which the poet belonged (see below).



أَمَّ نَرَّانَ الْبَاهِلِيَّ ابْنَ مُسْلِمٍ      يَفْرَعْنَةَ الْقُصُوفِ بِدَارِ حَوَانِ  
تَمُورَ أَسْبَى الدِّمَاءِ بِوَجْهِهِ      وَقَدْ كَانَ صَعْبًا دَائِمَ الْخَطَرَانِ  
الْأَسْبَى نَرَائِقَ الدِّمَاءِ      وَقَدْ دَائِمَ الْخَطَرَانِ أَيْ دِنَ يُوعَدُ وَيُيَقَّدُ ❖ وَقَدْ نَبَّارِ بْنِ  
تَوْسَعَةَ النَّبِيِّ فِي ذَلِكَ

5      أَرَادَ بَنُو عَمْرِو تَنْبَلِكَ صَيِّعَةَ      فَقَدْ تَرَكْتَ أَجْسَادَهُمُ بِصَيِّعِ  
سَنْبُلُجَ أَهْلِ الشَّمِّ عَدَا وَصِيْعَةَ      صَفَا ذُرْعِي بِلُحْنَتِي وَكَيْعِ  
وَقَدْ أَسْنَدْتُ أَهْلَ الْعِرَاقِ أُمُورِي      إِيَّيْ حَمَلٍ مَا حَمَلُوا مِنْبِيعِ  
لَهُ رَابِعَةً بِالشَّعْرِ سَوْدَاءَ لَمْ تَرُلْ      نَفْسُ بِنَا لِلْمُشْرِكِينَ جُمُوعِ  
مُبَارَكَةٌ تَنْبَلِي الْجُنُودَ دَائِبِ      عَقَبَ تَحْتَ مِنْ رُوشِنَا لُفُوعِ  
10      عَلَى نَاعَةِ النَّبَلِيِّ لَمْ يَبْقَ غَيْرِي      ذُنُوبُ وَأَمْرُ الْمُسْلِمِينَ جَمِيعِ  
عَلَى خَيْرٍ مَا كُنْتُ تَكُونُ جَمَاعَةً      عَلَى الدِّينِ دِينُ نَبِيِّ فِيهِ صُدُوعِ

قَالَ ذُنُوبًا دِخْلَانِ إِجْمَعَ نَيْتَةً فِيهِ وَرَى وَبِدَائِبَةِ نَأْمَرُ وَكَيْعٍ بِدَفْعِهِ إِلَى نَبَّارِ بْنِ تَوْسَعَةَ ❖  
قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو مِنْ بَنِي تَيْمَةَ أَلَّاتِ فَرَكَبَ وَكَيْعَ ذَاتَ يَوْمٍ ذَنُوبًا بَسْرَتَانِ ذُنُوبُهُ  
ثَقُلْتُ ثَقِيلٌ لَهُ لَيْسَ عَلَيْهِ الْقَتْلُ إِنَّمَا عَلَيْهِ الْاِتِّخَاذُ فَقَالَ لَا أَهْتَبُ بِالسَّيْفِ إِنَّمَا أَهْتَبُ  
15      بِالسَّيْفِ فَقَالَ ابْنُ تَوْسَعَةَ

كُنْتُ لُبَكَيَّ مِنَ الْبَاهِلِيِّ      فَبِذَا الْعُدَانِي شَرَّ وَشَرِ ❖  
وَقَالَ ابْنُ

وَلَمَّا رَأَيْنَا الْبَاهِلِيَّ ابْنَ مُسْلِمٍ      تَجَبَّرَ عَمَمَانَا عَصَبًا مُبْتَدَا ❖  
وَقَالَ الْفَرَزْدَقُ يَذْكُرُ وَفَعَةَ وَكَيْعَ  
وَمِمَّا أَتَى سَلَّ السَّيْفِ وَشَامَتِ      عَشِيَّةَ بَابِ الْقَصْرِ مِنْ قَرَعَانِ 20

8 O marg. اقوا. 9 O مباركه. 20 seq. cf. BOUCHER 55<sup>15</sup> seq., TABARİ



عَشِيَّةً م وَذَ ابْنُ عَمْرٍاءَ أَنَّهُ لَمْ يَمِنْ سِوَانِ إِذْ ذَا أَبَوَانِ  
 قُلْ وَتُزِبُ ابْنُ عَمْرٍو اخُو مُسْلِمَ بْنِ عَمْرٍو عَلَى رَقَبَتِهِ نَعَشٌ ۞ فَلَمَّا قَتَلَ مَسْلَمَةَ  
 يَزِيدَ بْنَ الْمُثَلِّبِ اسْتَعْبَلَ عَلَى خُرَاسَانَ سَعِيدَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ الْحَكْمِ بْنِ الْحَكَمِ  
 ابْنِ ابْنِ الْعَدَسِ قُلْ فَحَبَسَ عَمَلُ يَزِيدَ وَحَبَسَ فِيهِ جَنَمُ بْنُ زَحْرٍ الْجُعْفَى وَعَلَى عَذَابِهِ  
 رَجُلٌ مِنْ بَاعِلَةَ فَقِيلَ لَهُ عَذَا ذَنْلُ فُتَيَّبَةَ فَقَتَلَهُ فِي الْعَذَابِ قُلْ غَلَامَهُ سَعِيدُ فَقَالَ ۞  
 أَمَرْتَنِي أَنْ أَسْتَخْرِجَ مِنْهُ الْمَالَ فَعَذَّبْتَهُ ثُمَّ عَلَيْهِ أَجَلُهُ ۞ قُلْ فَضَعِدَ وَكَبِعَ الْمُنْبَرُ حِينَ  
 غَيَّبَ الرَّأْسَ فَلَمْ يَحْمَدِ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَلَمْ يُصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقُلْ مَنْ يَبْكُ الْغَيْرَ  
 يَبْكُ نَبِيَّهُ وَقُلْ

أَنَا ابْنُ خُنْدَفٍ تَنْمِيحِي فَبَاثِلُنَا لِلصَّالِحَاتِ وَعَمَى قَيْسُ عَيْلَانَا  
 ابْنِ الرَّأْسِ وَاللَّهِ لَا أَنْزِلُ حَتَّى أَوْتَى بَرَأْسُ سَعِيدِ بْنِ جَدِّ ابْنِ خُنْدَفٍ الرَّأْسَ قُلْ ذَارَدَ 10  
 أَنْ يَبِيحَ لِلْحَيْدِ عَلَى الْأَزْدِ قَاتِلُوا سَعْدًا فَانْتَرَعُوا الرَّأْسَ مِنْهُ قَاتِلُوا بِهِ وَكَبِعُوا فَبَدَأَ النَّاسُ ۞  
 قُلْ ثُمَّ لِيَنَّ وَلِيْعًا بَعَثَ بَرْمُوسَ بْنَ مُسْلِمَ مَعَ انَيْفِ بْنِ حَسَّانَ بْنِ بَشِيرِ بْنِ عَلِيٍّ  
 النَّبِيِّ أَحَدِ بَنِي دَلُونٍ وَمَعَهُ رَجُلٌ مِنَ الْأَزْدِ ابْنِ سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ ۞ فَقَالَ جُمَانَةُ  
 ابْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ رَجُلٌ مِنْ بَنِي أَوْسَ بْنِ مَعْنٍ بْنِ مَالِكِ يَرْثِي فُتَيَّبَةَ

كَانَ أَبَا حَقِصٍ فُتَيَّبَةَ ثُمَّ يَسِرُّ  
 وَهُوَ تَخَفِيفُ الرِّبَايَاتِ وَالْقَوْمِ حَوْنُهُ  
 دَعَانَةُ الْمَنَايَا فَاسْتَجَابَ لِرَبِّهِ  
 وَمَا رَزَى الْأَقْوَامُ بَعْدَ مُحَمَّدٍ  
 15 جَبِيشٌ إِلَى جَبِيشٍ وَهُوَ يَعْلُ مَثَرًا  
 وَفُوفٌ وَهُوَ يَشْتَدُّ لَهُ النَّاسُ عُسْرًا  
 وَرَاحَ إِلَى الْجَنَانِ عَقًّا مُعَلِّمًا  
 يُمَثِّلُ إِلَى حَقِصٍ فُتَيَّبَةَ عِبْرًا

وَبِرْوَى وَمَا رَزَى الْإِسْلَامُ بَعْدَ مُحَمَّدٍ ۞ وَقُلْ تَبَتْ فَضْنَةُ انْعَنَى

1 ef. p. 365<sup>3</sup>.

2 لُعْلُهُ سُلَيْمَانَ, O marg.

13 O دَكُونُ

عبد الرحمن, in Tabarī II 1303<sup>6</sup> the verses in question are ascribed to جُمَانَةُ

— see Ibn Duraid — تَبَتْ بِنُ فَضْنَةُ 19 O . تَخَفَّفَ 16 O . بِنُ جُمَانَةُ ( ? )

284<sup>12</sup>, Aghānī XIII 49<sup>16</sup> seq.



اَيَّرَدُّونَ اِلَيْهِ يُبْرِكُهُ قُلْ فَجَعَلَ الْمَيِّتُونَ يَقْتَصُّ بِهِ حَتَّى اَعْيَا قُلْ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ عَدَّ  
اِلَى سَرِيرِهِ فَتَقَعَدَ عَلَيْهِ فَقَالَ دَعُوهُ فَاِنْ عَزَا اَمَرَ بِرَادٍ قُلْ وَجَاءَ حَيَّانُ النَّبِيِّ وَكَانَ ذُو  
الْعَاجِمِ وَكَانَ مَوْلَى بَحْرِ بَنِي وَائِلٍ فَقَالَ اَنَا اَكْفِيهِمُ الْعَاجِمَ فَقَالَ لَهُ مَا لَكُمْ وَلِلْعَرَبِ تَتَرَفِقُونَ  
يَمَاءَكُمْ فِيمَا بَيْنَهُ دَعُوهُ يَقْتُلُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا وَاعْتَرَفُوا شَرَّهُ قُلْ خَالُوا بِرَادِيكُمْ فَقَالَ فُتَيْبَةُ

٥ لِمَخْفَرِ بْنِ جَبْرِ الْوَحِيدِي يَا اخَا بَطْحَاءِ اَيْسَ قَوْمَكَ قُلْ حَيْثُ جَعَلْتُمْ ٥ قُلْ بِشِيرِ 100a

فَعُشُوا الْقُسَاطُ ثُمَّ قَضَعُوا اُتْلَابَهُ عَلَيْنَا فَلَوْ سَرِيرُهُ لَقَتَلْنَا وَلَكِنَّ الشَّرِيرَ رَدَّ عَدِيَّةَ الْقُسَاطِ  
عَنَّا ٥ قُلْ زُكَيْرٌ فَقَالَ جَبَّهُ لَسَعْدٍ اَنْزِلْ فَخَرَّ رَأْسُهُ قُلْ وَقَدْ اُتُخِّنَ جِرَاحًا فَقَالَ اخَا  
اَنْ يَحْمِلَ الْخَيْلُ جَوْنَهُ فَقَالَ اُتُخِفَ وَاَنَا اِلَى جَنْبِكَ فَنَزَلَ سَعْدٌ فَشَقَّ عَنْهُ صَوْمَعَةً  
الْقُسَاطِ (وَبَرَى صَوْمَعَةً) فَخَرَّ رَأْسُهُ فَعَبِيهِ ٥ فَقَالَ الْخَضِرِيُّ بْنُ الْمُنَادِرِ

10 وَلَنْ اَبَى سَعْدٌ وَلَبَّيْ زَحْرٍ تَعَاوَرَا بِسَيْفَيْهِمَا رَأْسَ الْهَيْمَامِ الْمُتَوَجِّعِ  
وَمَا اَدْرَكْتُ فِي قَيْسٍ عَيْلَانَ وَتَرَعَا بَنُو مَنَقَرٍ اِلَّا بِالْأَرْضِ وَمَدْحِجِ  
عَشِيَّةٍ جِنًا بِالْبَيْتِ زَحْرٍ وَجِئْتُمْ بِأَعْمَ مَرْفُومِ الدَّرَاعِيْنَ دِيْرَجِ  
أَسْمَ غُدَانِي كَانَ جَبِيْنَهُ نَضَاحَةً نِقْسٍ فِي أَدِيمِ مُجَابِجِ

(قُلْ وَصَوْمَعَةً الْقُسَاطِ رَأْسُهُ الَّذِي فِيهِ الْعَمودُ) ٥ قُلْ فَتَقَتَلُوا سَنَةَ سِتٍّ وَتَسْعِينَ  
15 وَتُقْتَلُ مِنْ بَنِي مُسْلِمٍ أَحَدٌ عَشَرَ رَجُلًا قُلْ فَتَقَتَلُوا وَكَبَعَ سَبْعَةً مِنْهُمْ ضَلَبَ مُسْلِمٌ وَارْبَعَةً  
مِنْ بَنِي أَيْلَانِيٍّ وَفُتَيْبَةُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ وَعَبْدُ اللَّهِ الْفَقِيرُ وَعَبِيدُ اللَّهِ وَصَلَحٌ وَبَشَارٌ  
وَمُحَمَّدٌ عَوْلَاءُ بَنُو مُسْلِمٍ وَكَثِيرٌ بَنُ فُتَيْبَةَ وَمَعْلَسُ بَنِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ قُلْ وَلَمْ يَنْجُ مِنْ  
ضَلَبِ مُسْلِمٍ غَيْرُ عَمْرِو وَكَانَ عَمِلَ تَجُوزْجَانٍ وَضِرَارٍ وَدَنَسَتْ أُمُّ الْعَرَاءِ بَنَاتَ ضِرَارٍ بَنِي  
الْقَعْقَاعِ بَنِي مَعْبَدٍ بَنِي زُرَّارَةَ قُلْ فَجَبَّ أَخْوَانُهُ فِدَعُوهُ حَتَّى نَاجَوْهُ قُلْ ثَمَى ذَلِكَ

20 يَقُولُ الْفَرَزْدَقُ

(سَعْدٌ 10 see below. 9 ضَوْمَعَةً 9 لَقَتَلْنَا 6 جَعَلْتُمْ 5 O  
بَلَّيْ 12, also Tabarī II 1297<sup>9</sup>), read تَجَدَّ according to pp. 358<sup>18</sup>, 363<sup>10</sup>.  
التَّجُوزْجَانِ O 18 O. الْفَقِيرُ 16. دِيْرَجِ O: بَانِ O



أَحْبَابِهِ فُجِرَجُوا قُلْ فَنَابِ النَّاسُ وَاجْتَمَعُوا ۝ قُلْ أَبُو الْخُنُسِ فُجِرَ وَكَيْعُ فَرَأَى رَجُلًا  
اجْتَبَرَهُ فَقَالَ مَنْ أَنْتَ قُلْ بَشَرٌ بَنَى غَالِبٌ قُلْ مَعْنَى قُلْ مِنْ بَنَى أَسَدٌ قُلْ خُذِ الْكَرْبَةَ  
تَأْخُذُهَا فَسَارَ بِهِ حَتَّى لُغِنَ فُتْنِبَةً فُجِعِلَ وَدَبِعَ يَرْتَجِرُ وَيَقُولُ  
شَدُّوا عَلَيَّ سَرِّي لَا تَنْقَلِبْ يَوْمَ لَيْسَانَ وَيَوْمَ لِيَصْدَفْ  
وَنَتَمِيمٍ مِثْلُهَا أَوْ تَعْنُرِفْ 5

قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ لِلصَّدَقِ بَفَتْحِ الدَّالِ ۝ قُلْ وَلَقِيَ سَلِيمُ الصَّبِيَّ طَلِيحَ بَنِ مُسْلِمٍ فَرَمَاهُ  
ثَأْنًا قُلْ وَزَعَتِ الْأُذُنُ أَنَّ زَيْدَ بَنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخَا مُدْرِكِ بْنِ شَرِيكَ بْنِ مَلِكِ بْنِ قَيْمٍ  
حَمَلَ عَلَى طَلِيحٍ بَعْدَ ذَلِكَ فَتَعْنَدَهُ فَقَتَلَهُ قُلْ وَحَرَّفُوا حِضْرًا فِيهِ كِتَابَتُهُ وَأُلْفَاؤُهُ بِهِ قُلْ  
وَعَرَبَ عَبْدِ اللَّهِ بَنِ مُسْلِمٍ فَقَتَلَ فِي عَرَبِهِ وَقَتَلَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بَنِ مُسْلِمٍ أَخُو قُتَيْبَةَ  
قَتَلَهُ قَتَابٌ ۝ قُلْ زُعَيْرٌ وَلَمْ يَبْقَ مِنْ بَنَى نَعِيمٍ مَعَهُ غَيْرُ إِبْلِيسَ بَنِ زُعَيْرٍ بَنِ قَوْمَةٍ 10  
وَعَبْدُ اللَّهِ بَنِ رَأْلَانَ الْعَدَوِيِّينَ فَتَبَيَّا وَتَبَيَّا لَهُ فَلَمْ يَزَلَا عِدَائِيَيْنِ مَعَهُ فِي قُسْطَانِهِ حَتَّى  
لَقِيَ إِبْلِيسَ بَنِ زُعَيْرٍ أَخُوهُ عَبْدُ اللَّهِ وَعَبِيدُ اللَّهِ ابْنَا زُعَيْرٍ فَأَخَذَا بِصَبْعِي إِبْلِيسَ أَخِيهِمَا  
وَقَالَا حَتَّى مَتَى تَكُونُ مَعِ فَيْسٍ وَقَدْ اسْلَمْتَ أَنْفُسِنَا قُلْ وَقُتَيْبَةُ بَرَى مَا يَصْنَعُونَ وَيَسْمَعُ  
قَوْلَهُمَا فَأَخْرَجَاهُ ۝ قُلْ أَبُو مَالِكٍ قِيلَ لِقُتَيْبَةَ إِنَّ وَكَيْعًا قَدْ تَجَمَّعَ إِلَيْهِ أَحْبَابُهُ قُلْ  
قَوْمِي بَنِ ابْنِ سُلَيْمَانَ عَدَا الْبَابِلَ أَنَا أَجِيئُكَ بِهِ قُلْ فَوَيْبَتْ غَيْرَ بَعِيدٍ فَسَمِعْتُمْ يَقُولُونَ 15  
لَا تَدْعُهُ فَيَلْخَقُ بَوَكَيْعٍ وَمَنْ يَرْجِعُ إِلَيْكَ قُلْ فَعَمَزَتْ قَوْمِي بِرَجُلِي الْمُتَوَارِيَةِ مِنْهُ وَنَوْدِيَتْ  
فَتَصَامَمَتْ حَتَّى نُسْتُ الْقَوْمَ ۝ قُلْ أَبُو مَالِكٍ فَجَاءَ إِلَى مَا حِيلَ وَجِيهَهُ مِنْ صَفِّ أَحْبَابِ  
وَكَيْعٍ فَجَعَلَ يَضْرِبُ وَجْهَهُ خَيْلَتُمْ يَرْكُهُ وَيَقُولُ سَوُّوا صُفُوفَكُمْ وَلَمْ يَأْتِ وَدَيْعًا ۝ قُلْ  
وَقُلْ عَمْرُ بَنِ عَبْدِ اللَّهِ بَنِ ابْنِ بَكْرَةَ قُلْ قُلْ بَشِيرُ بَنِ عَبْدِ اللَّهِ فَلَمَّا أُلْفَا بِقُسْطَانِهِ  
دَعَا بِبِرْدُونٍ لَهُ مُدَرَّبٌ دَنَ يَتَنَمِيمُ إِلَيْهِ فِي الرُّحُوفِ دَعَا بِعِمَامَةٍ دَنَ يَعْتَمِدُ بِهَا فَتَقَرَّبَ 20

7 (see Tabart II 1295<sup>n</sup>), O, إيا, 7

8 حاديه O

19 بشير O

see below. — بشر



وَلَا تَمْنَسَنَّ التَّيْرَتِينَ وَلَا تَمْنَمْ  
فَإِنَّ أَخَا الْيَمِينِ لَا يَمْسُ بِدَنِيهِ  
وَلَا تَنْقَسَنَّ بِالْأَرْضِ تَنْغَدُرُ مِنْبُ  
وَبَكَرٍ فَمِنْهُمْ مُسْتَحْجِلُ الْمَحْرَمِ  
وَأَمَّا الْأَخْشَىٰ يَا فُتَيْبُ عَلَيْهِ  
مَعْرَةٌ يَوْمٌ مِثْلُ يَوْمِ ابْنِ خَازِمٍ ٥

قال فقال له فُتَيْبَةُ صَدَقْتَ اجْلِسْ فَبَعَثَ إِلَى وَكَيْعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ رَأْلَانَ وَحُورَجْلَ بْنَ  
عَدِيِّ الرَّيَابِ فَقَالَ لَهُ قُلْ لَهُ تَدْبِيئِي أَوْ لَا تَبْعَثَنَّ إِلَيْكَ مِنْ بَنِيئِي بِرَأْسِكَ ٥ قال أبو سَاحِ  
فَوَجَدَ قَدْ تَلَّى سَاقِيَهُ وَجَسَدَهُ بِسَبْدِلِ امْرِءٍ وَعَلَفَ عَلَى سَاقِيِهِ كُعُوبُ ضَبَاءٍ وَخَرَّراً قَالَ  
ابْنُ رَأْلَانَ فَمَنْتَهُ وَقَدْ تَلَّى سَاقِيَهُ بِمَعْرَةِ انْجَابٍ وَإِذَا عِنْدَهُ رَجُلَانِ مِنْ سَاحِبِيَةِ بَنِي  
سُودٍ مِنَ الْأَزْدِ بِرُفَيْهِهِ مِنَ الشَّوْثَةِ ٥ قال جَبَّهَ وَقَدْ عَلَفَ عَلَى سَاقِيِهِ مَعَ الْقِلَاءِ كُعُوبُ  
ضَبَاءٍ وَخَرَّراً ٥ قال ابنُ رَأْلَانَ قُبِّلْغَنَهُ مَا قَالَ فُتَيْبَةُ فَقَالَ وَدِيعُ بَنِي الشَّوْثَةِ وَلَا أَتَدْرُ عَلَى  
10 انْعَاجِي ٥ أَمَّا تَرَأَى مَرِيضَةً قَالَ تَدْبِيئْتُ فُتَيْبَةَ بِمَا قَالَ وَكَيْعَ قَالَ فَارْسَلْ إِلَيْهِ صَاحِبَ شَرْطِهِ  
وَرَوْثَةَ بَيْنَ نَصْرِ امْبَاعِلَى مِنْ بَنِي فُتَيْبَةَ بَيْنَ مَعْنٍ وَأَخَاهُ صُلَحَ بْنَ مُسْلَمٍ وَأَمْرَ الْحَبِيلِ فَرَكِمَتْ  
بُيْهَ مَعِيهَا فَقَالَ إِنَّ أَجَابَ وَالْأَ تَدْبِيئُ بِرَأْسِهِ فَقَدْ حَدَّثَنِي الْحَاجَّاجُ غَدَرَ بَنِي تَيْمٍ قَالَ  
فَدَخَلَ عَلَيْهِ فَقَالَ لَهُ أَجِبِ الْأَمِيرَ وَالْأَ احْتِزْزُوا رَأْسَكَ قَالَ نَعَمْ أَصْبُ عَلَى مَا مِنْ عَذَا  
انْقِلَاءٍ قَالَ فَدَخَلَ حُجْرَةَ لَهُ فَشَقَّ عَلَيْهِ الدَّرْعَ ثُمَّ خَرَجَ مِنْ كِفَا الْخَبَاءِ ٥ قال زَعِيمُ

15 وَدُنْ عِنْدَ وَكَيْعَ قُتَمَةُ بْنُ ذَيْبَةَ مِنْ عَدِيِّ الرَّيَابِ فَقَالَ قُتَمَةُ نَدَاءَ مَا فُغَسِلَ الْمَعْرَةَ 999  
عَنِ سَاقِيِهِ وَأَمْرُ فَقَالَ نَدِ يَا حَبِيلَ اللَّهِ ارْجِعْ إِلَى وَكَيْعَ وَابْشُرِي قَالَ قُتَمَةُ فَدَعَا بِنَا  
أَمْرُ بَدَ مِنْ تَوَاحِي الْعَسْكَرِ قَالَ قُتَمَةُ نَدَانِ أَوَّلَ مَنْ جَمَعَ إِلَيْهِ سَائِدَةٌ مِنْ بَنِي الْعَمَةِ مَرَّةً  
ابْنِ سَاحِ بَنِي حَنْظَلَةَ ٥ قال أبو سَاحِ دَنِ أَوَّلَ مَنْ ذَبَّ إِلَيْهِ ابْنُ أَخِيهِ إِسْحَقُ بْنُ  
مُحَمَّدٍ فِي حَمْسَةِ عَشَرَ فَرَسًا مِنْ أَعْدَائِهِ مُجَقَّقَةً قَالَ وَتَقَعَسَ الدَّمُ بَعْضُ الْمُتَقَاعَسِ وَتَرَقَعُوا  
20 قَالَ دَمَرُ إِسْحَقُ أَنْ يَحْرِقَ بَرِيدَ بَذْلِكَ أَنْ يَشْعَلَهُ وَيُرْعِبَهُ وَيُرِيدَهُ أَنْ يَكْثُرَ وَيُنْشَقَّ

٥ . الْمَعْرَةُ O 15 . see Tabari II 1295<sup>1</sup> . — صُلَحَ O 11 . بِمَعْرَةَ O 7 .

٥ . تَمَرَّ احْصَفَ أَنْ يَحْرِقَ O 20 . مُجَقَّقَةً O 19 .



إلى سود) فَنَقَلُوا هَذَا الْأَمْرَ (وَقَالَ جَيْمٌ أَنَّ تَأَدُّوا هَذَا الرَّجُلَ مِنْ بَنِي تَيْمٍ) فَاتَّكَمَ إِنْ  
 قَدَّمُوا. هَذَا الْأَمْرَ أَكَنَّهُ تَيْمٌ أَوْ كَفَّ عِنْدَهُمْ مَنْ لَمْ يُرَ تَمَرُّ (وَقَالَ جَيْمٌ أَوْ كَفَّ مِنْ  
 لَمْ يُعَدَّ) فَلَمْ يَنْتَرْ قُتَيْبَةَ فَإِنْ انصرفت تَيْمٌ عَنْ قُتَيْبَةَ انصرفت مُصَرٌّ وَتَخَذَلَتْ وَإِنْ  
 تَمَرَّ قُتَيْبَةَ بَعَضُهُمْ كُنْتُمْ فَدَافَقْتُمْ بِأَسْتَمَ بَيْنَهُمْ فَإِنْ كَفَرْتُمْ فَبُيُوتُ مَا طَلَبْتُمْ وَإِنْ لَمْ يَتَمَّ 099a  
 هَذَا الْأَمْرَ دُونَ الْبَلَاءِ بَيْنَهُمْ وَلَمْ يَسْتَحْجِرِ الشَّرُّ إِلَّا بِبَنِي تَيْمٍ ٥ قُلْ تَأَدُّوا وَكَيْفَا غُبَايَعُوا ٥  
 وَأَخَذَ مِنْهُمْ الْخَالَفَ وَالْعَنْقَافَ وَجَعَلَ يَأْتِي الْفَقِيرَ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ مُسْلِمٍ فَيَشْرِبُ عِنْدَهُ إِلَى  
 عَدْوٍ مِنَ اللَّيْلِ ثُمَّ يَرْجِعُ قَدْ وَاعَدَهُمْ تِلْكَ اللَّيْلَةَ بَعْدَ رَجْعِهِ فَيَأْتِيهِ النَّاسُ فَيُبَايِعُونَهُ عَلَى  
 الْخَالَفَ وَالْعَنْقَافَ وَجَعَلَ يَأْتِي شَبَابَ بَنِي مُسْلِمٍ وَيَشْرِبُ مَعَهُمْ وَيَتَسَاوَرُ وَيُؤَيِّسُ بِهِ سَمَرًا حَتَّى  
 فَشَا ذَلِكَ فِي النَّاسِ وَعَرَفُوهُ فَقَالَ صِرَارُ بْنُ حَصِينٍ الصَّبِيُّ رَأْسَ بَنِي تَيْمٍ لِقُتَيْبَةَ وَخَبَرَ  
 بِكُلِّ مَا كَانَ مِنْ أَمْرِهِ فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمٍ إِنَّهُ عِنْدِي وَعِنْدَ شَبَابِنَا يُخْرَجُ كُلُّ  
 لَيْلَةٍ سَكْرَانًا مَا يُبَيِّنُ سَكْرًا قُلْ فَكُذِّبَ عَنْهُ وَجَعَلَ وَكَيْعَ يَأْتِي أَحَدَ مُسْلِمٍ وَلَا يَجِدُ  
 الشَّرَابَ وَيَتَسَاكَرُ عَلَيْهِمْ قَالُوا وَرَبُّمَا تَدَوَّهَ وَرَبُّمَا أَرَامَ أَنْ الشَّرَابَ فَدَغَلَهُ حَتَّى يَحْمَلَ إِلَى  
 مَنْزِلِهِ فِي كِسَاءٍ فَجَعَلَ أَمْرُهُ يَسْتَبِينُ وَيَأْتِي صِرَارًا بِذَلِكَ قُتَيْبَةَ مِنْ أَمْرٍ حَتَّى دَاخِلًا  
 ذَلِكَ فِي قُتَيْبَةَ قُلْ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ لَا يَصْدَقُ أَنْ وَكَيْعًا يَفْعَلُ شَيْئًا تِلْكَ السَّاعَةَ مَا  
 يَرَاهُ بِهِ قُلْ فَقَالَ أَبْعَثْ مَنْ يَنْظُرُ إِلَيْهِ فَبَعَثَ قُتَيْبَةُ فَوَجَدَهُ عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ سَكْرَانًا فَرَجَعُوا 15  
 فَأَخْبَرُوا قُتَيْبَةَ قُلْ فَتَرَاخَى عَنْهُ حَتَّى أَشْعَلَهَا عَلَيْهِ فَأَتَى صِرَارًا قُتَيْبَةَ فَقَالَ بَرِئْتُ إِلَيْكَ مِنْ  
 جَنَابَةِ وَكَيْعٍ فَقَدْ دَسَسْتُ إِلَيْهِ ابْنُ عَمِّي صِرَارَ بْنَ سِنَانٍ الصَّبِيَّ فَبَدَّعَهُ ٥ قُلْ وَوَدَّعَ  
 أَمْرًا وَكَيْعًا وَدَّمَ ابْنُ تَوْسَعَةَ فَقُلْ

تَمَرَّ وَشَمِرَ يَا قُتَيْبَةَ بْنَ مُسْلِمٍ فَإِنَّ تَيْمًا ظَالِمًا وَابْنُ ظَالِمٍ

٩ so, حَمِينٌ 6 so O — see also p. 362<sup>16</sup>. 6 فَانْ O, أَنَّ 1

O — but see pp. 351<sup>13</sup>, 354<sup>1</sup>. 11 O ذَلَّابٌ, i. o. Kūtaiba did not believe

Dirar. 16 أَشْعَلَهَا, i. e. أَشْعَلَ الْحَرْبَ.



فَقَالَ زُكَيْرُ بْنُ الْيَمِينِ وَابْنُ مَالِكٍ فَأَمَرَتِ ابْنَةَ امْرِئٍ وَأَجْمَعَتْ رَأْيَ عَلَى  
 الْخُرُوجِ عَلَيْهِ وَالنَّيْصَ بِهِ عَلَى قَتْلِهِ فَلَمَّا تَبَايَعَتْ عَلَى ذَلِكَ وَكُنُوا أَوَّلَ النَّاسِ فَعَلَّ ذَلِكَ  
 قَتْلُ لَوْ دَعَوْا خَلْفَاءُ وَأَدْخَلْنَاهُ فِي أَمْرِنَا قَالُوا فَكُنُوا الْخَصَيْنَ بَيْنَ الْمُنْذِرِ (قَالَ أَبُو عَبْدِ  
 اللَّهِ ثُمَّ اسْمُ فَيَوُ الْخَصَيْنَ بِالْبَصَادِ غَيْرَ مَعْجَمَةٍ غَيْرَ عَذَا فَادَّهَ بِالْبَصَادِ مَعْجَمَةٍ وَهُوَ صَاحِبُ  
 رَأْيَةٍ قَوْمِهِ يَوْمَ حَقِيقَةٍ وَقَدْ رَوَى عَنْ عَلِيٍّ بْنِ ابْنِ طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (فَعَرَضُوا ذَلِكَ عَلَيْهِ  
 وَدَعَوْهُ إِلَى أَنْ يَدْخُلَ فِيهَا دَخَلَ فِيهِ النَّاسُ فَقَالَ الْخَصَيْنَ عَلَى دَعْوَتِهِ إِلَى امْرُكِهِ عَذَا  
 أَحَدًا مِنْ بَنِي تَمِيمٍ قَالُوا لَا وَلَا نُرِيدُ إِدْخَالَكُمْ فِي عَذَا الْأَمْرِ وَلَا إِطْلَاعَهُ عَلَيْهِ فَلَ قَدْ  
 عَرَفْتُمْ أَنَّ بَنِي تَمِيمٍ أَعَدُّوا أَهْلَ خُرَاسَانَ رَجُلًا غَرِيبًا وَمَنْ تَرِيدُوا عَذَا الْأَمْرِ يَكُونُوا أَشَدَّ  
 النَّاسِ عَلَيْكُمْ فَلَا تَغُرَّنَكُمْ مَا دَنَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ قُتَيْبَةَ فَاتَّكَمُوا أَنْ لَمْ تُدْخِلُوهُمْ فِي عَذَا الْأَمْرِ  
 10 لَمْ يُسَلِّمُوهُ أَبَدًا فَإِنْ تَصَرَّفْتُمْ تَمِيمَ تَجَمَّعَتْ لَهُ مَضْرُؤٌ وَإِنْ اجْتَمَعَتْ مَضْرُؤٌ وَقَدْ عَلِمْتُمْ أَنَّ  
 الْعَاجِمَةَ جُنُودَ خُرَاسَانَ وَبَيْتُ الْمَالِ مَعَهُمْ وَالْمَلِكُ لَكُمْ وَالسُّلْطَانُ لَكُمْ [فَإِنْ تَجَمَّعُوا] لَمْ يَرِ بَعْضُنَا  
 مَضْرُوعٍ بَعْضٍ ثُمَّ قَالَ لَمْ نَسْتَ مِنْ عَذَا وَلَا جَمَلِي وَلَا رَحْلِي أَوْ لَاحِقٍ بِقُتَيْبَةَ حَتَّى  
 يَدْخُلَ عَذَا الْأَمْرِ فَقَالُوا لَا وَحَشَّةٌ بَنِي تَمِيمٍ فَرَجَعُوا عَنْهُ وَلَمْ يُجِبْهُ ٥ قَالُوا زُكَيْرُ بْنُ تَمِيمٍ فَنَدَّاعُوا  
 لَا يَتَقَلَّدُهَا أَحَدٌ اتَّفَقَ ٦ أَلَا بَنِمَ الْأَمْرَ عَيْبَةً لِقُتَيْبَةَ قَالُوا وَكُنْ قُتَيْبَةَ أَشَدَّ سُلْطَانًا مِنْ  
 15 الْحَاجَّاجِ وَعَيْبَةً فِي صَدُورِ الْجُنْدِ قَالُوا فَتَبَسَّ امْرُؤٌ ٥ ثُمَّ جَهَّزَهُ فَوَعَمَ أَنْتُمْ بَايَعُوا جَبَّهَ بَيْنَ  
 زُكَيْرِ بْنِ قَيْسٍ مِنْ جُعْفَى بْنِ سَعْدٍ قَالُوا وَالْحَاجَّاجِ اسْتَعْلَاهُ عَلَى قُرْصِ أَهْلِ الْكَلُوفَةِ  
 إِلَى خُرَاسَانَ وَكَانَ أَبُو زُكَيْرٍ بْنُ قَيْسٍ مِنْ وَجُودِ احْتِلَافٍ عَلَى رَضِهِ قَالُوا وَاسْتَعْلَاهُ سَعْدُ بْنُ  
 تَجْدٍ مِنَ الْجَرَامِيزِ بَيْنَ الْحَكْرِثِ بْنِ مَالِكِ بْنِ قَيْمٍ مِنَ الْأَزْدِ عَلَى قُرْصِ أَهْلِ الْبَصْرَةِ مِنْ  
 الْأَزْدِ إِلَى خُرَاسَانَ فَلَمَّا عَرَسَ امْرُؤٌ (أَيْ عَسَرَ) قَالُوا لَوْ أَتَيْنَا الْخَصَيْنَ فَنُشَارَ عَلَيْنَا قَالُوا  
 20 فَقَالُوا لَهُ مَا الرِّأْيُ فَقَالَ لَرَأَى عِنْدِي أَنَّ تَنُوتُوا الْأَعْوَجَ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ (يَعْنِي وَكَيْعَ بَيْنَ

3 الْخَصَيْنَ, in Tabarī II 1289<sup>12</sup> seq. حصينين. 11 words in brackets inserted

from conjecture — see p. 368<sup>5</sup>.



مدينة سمقند دون قرغانة ويأخذهم رعائن فحشروهم حماد بن مسلم خليفته ✽ قال  
وقل زعيم بن النُبَيْد فحدثني عمي المُنْبَلَب بن إبليس بن زعيم بن حبان بن قبيصة أنه  
لما بعث إلى دراري من معه مئة الناس وقَعَ نَيْرٌ بَلَخَ وبين عسكرو وبين المفازة سبعون  
فرسًا واستعمل على ذلك مولى له يقال له بَنْدَةُ الْخَوَارِزْمِيِّ فنزل دون النَيْر إلى العِراف  
وجمع المعابر فحرقها ✽ قال زعيم [قل المُنْبَلَب] وكان مع فتية إلى إبليس بن زعيم ✽  
وعلى عبيد الله وعبد الله ابنا زعيم بن حبان بن قبيصة فقال إلى ائمه الله الأمير قد  
عرفت ندمجتي لك وانقضى الباك ولم أشعر بما أردت ولم يعلمي الأمير ولم اتن أعلم  
بالدين بعثتكم إلى دراريكم وإن لي أُمِّيَّةَ صغارا وتبيعة ومالا وليس لكم من يغني شيئا  
ولا يجزي فإن رأى الأمير أن يأذن لابني النُبَيْد فيكتب له جوارا فيضم ما لي وتبيعتي  
O 986 ويجعل صبيتي فليعمل فكتب له فتية بيده وكذلك جوارا خت يده ✽ قال فقل 10  
النُبَيْد فقلت من عسكرو وحلني ما أرى أحدا يحررك حتى قطع المفازة من خوفه  
فلما وفقت على شئ نَيْرٌ بَلَخَ مما يلي قرغانة أَلَمْتُ بِسَيْفِي لِيُبرِّقَ من الجانب الآخر  
فيعلموا أنني رسول فيأتوني بالمعبر قال فلما أعت قطع التي نقر في المعبر فقالوا من  
انت قال فالتسبت وقلت رسول الأمير فرجعوا فخبروا مولى فتية الخوارزمي بقولي  
واممي وتسبي وعرفوني قال فردتهم فرجعوا يحملوني فحملوني فأتيناه في قصر حتى إذا دخلت 15  
عليه في يوم قَنَظَ وقد امعرت من الراد ولال يومي وأنا شاب أنصرت ولا أصير قال فإذا  
خوانه مبيها ليوتني به فلولا الحياء لملت إلى الإخوان فرجوت أن يعاجل به خادمه قال  
فقبل يستخبرني فيه وجئت فقلت في حاجة لأمير مدنومة وأقبل يستخبرني الأخبار  
وعن حال الناس قل وتبي عن الغداء وألقني للجوع فلما طال على ذلك قلت لتوصيف  
له علم ذلك الإخوان قال عو حينئذ قرأه إليه فجعلت أكل وعو يسألني وأنا أحتد ✽ 20

5 words in brackets inserted from conjecture (see line 2). 6 O عبيد

عبيد (لعله أبو. and in marg. عبد الله ابنا زعيم بن قبيصة  
في فعل O 10). (بن حبان.



في مَبْنَعِهِ لم يَلْفِهِ ثُمَّ أَتَاكُمْ بَعْدَهُ الْمُتَلَبُّ فَذَوَمَ بِكُمْ أَبُو سَعِيدٍ ثَلَاثَ سِنِينَ لَا تَدْرُونَ  
 إِنْ مَعْبُوتَةٍ لَكُمْ ثُمَّ فِي ذُعَةٍ لَمْ يَجِبْ مَا وَلَا يَسْتَفِي فَيَبُّ وَلَمْ يَكُنْ عَدُوًّا ثُمَّ بَنُوهُ مِنْ  
 بَعْدِهِ ذُنُوبُ الثَّلَاثَةِ مِنْهُ ابْنُ تَرْجَمَةَ حِصَانٌ [يَضْرِبُ فِي عَقْدَةٍ] تَبَارَى لَهُ النِّسَاءُ صَبَاحَ  
 نَمَسٍ وَجَنَّتْكُمْ أَنْ تَنْظُرُوا كَيْفَ نِعْمَةُ اللَّهِ الْيَوْمَ مِنْهَا قَبْلَ ذَلِكَ وَإِنْ مَنِ انْتَمَ فِيهِ الْيَوْمَ  
 ٥ مِمَّا كُنْتُمْ فِيهِ قَبْلَ السُّتِ اعْظَمَ مَدَّ عَلَيْكُمْ مِنْ حَنِيفٍ ائْتَدَيْتُمْ السُّتُ أَغْرَبَكُمْ فَلَا  
 أَجْمَرَكُمْ (مَعْدٌ لَا أَحْبَسَكُمْ) فَقَدْ تَرَوْنَ مَنِ امْتَحَنَهُ فِيهِ أَنْ ائْتَعَيْنَا تَخْرُجَ مِنْ مَرَوْ إِلَى  
 سَمَرْقَنْدَ فِي غَيْرِ جَوَارٍ ٥ قَرَّمُ الْقَوْمِ سَكُونًا مَا يُحِيرُ أَحَدٌ مِنْهُ جَوَابًا ثُمَّ قَالَ يَا مَعْشَرَ أَهْلِ  
 خُرَاسَانَ اتَّبِعْتُمْ وَأَنْتُمْ رَجُلَانِ رَجُلٌ عِنْدَ جِزَّتِهِ (قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ جِزَّتِهِ بَفَتْحِ الْجِيمِ) إِنْ  
 عَدَرْتَ عَدَرَ وَلَنْ اسْتَقَرَّتْ اسْتَقَرَّ عَلَيْكَ يَزِيدُ بْنُ الْمُتَلَبِّ لَا بَلْ يَنْقُصُ لَا يَزِيدُ حِمَارًا  
 10 نَبَأًا يَنْبَغُ لَهَا بَرَقَ لَهُ الصُّبْحُ نَبَقَةً وَأَقْنَتَيْنِ ٥ ثُمَّ انْتَفَتَ إِذَا حَوْثُ مِنَ الصُّغْدِ  
 (وَالصُّغْدُ يَقُولُ بِالسَّيْنِ وَالصَّدِّ) أَرْبَعَةَ آلَافٍ فِي الْحَدِيدِ فَقَالَ وَاللَّهِ إِنْ فِي عَمَلَةٍ مَنَنْتُمْ  
 لِلَّذِينَ وَمُقَرَّعَةً عَنْ حَرِيمِ الْمُسْلِمِينَ قَالَ ثُمَّ نَزَلَ فدخل رِوْقَهُ وَبُسَ قَيْصًا وَمِلْحَقَةً  
 سَابِرَتَيْنِ ثُمَّ أَمَرَ بِأَبْنَاءِ الصُّغْدِ بَعْضُهُمْ عَلَيْهِ فِي السَّلَاحِ مَعَهُ اسْمُيُوفُ وَالْحَدَجَرُ وَقَدْ قَتَلَ  
 أَبَائَهُمْ ثَلَاثَ فَعُرَسَ عَلَيْهِ أَرْبَعَةَ آلَافٍ مِنْهُمْ ثُمَّ قَالَ ذَعَبَ الْفَتَاكَ مِنَ الصُّغْدِ سَابِرَ الدَّعَرِ ذَنَّهُ  
 15 اسْتَقْتَلَّ فَبَيَّتَ بِهِ الْقَبِيلُ جَمْعٌ قُلُوعِدِ بْنِ بَعَثَ إِلَى ذُرَارَى الَّذِينَ مَعَهُ يَحْذَرُونَ إِلَى

١ ابن دهمه حصانًا تبارى له النخ 3 seq., O i. e. al-Muhallab. أبو سعيد 1  
 passage evidently corrupt, which I have endeavoured to restore by the aid of  
 'Ikḍ II 151<sup>7</sup> and Ṭabarī II 1287<sup>10</sup>: ابن الترمجة, so 'Ikḍ, which adds a gloss  
 فحل: words in brackets from 'Ikḍ: تبارى, so Ṭabarī. 7 جوار, so O — Ṭabarī II 1288<sup>15</sup>  
 جوار, written above the line in O. 8 جرة is here the vessel in which  
 wine ferments, as is shown by the verb عذر — see Asās II 352<sup>25</sup> seq., Lisān  
 VII 118<sup>23</sup>, 119<sup>5</sup>. 9 after استقر some words seem to be missing. 10 O نبتا:  
 O استقتل. 15 O الصبح له, with the signs of inversion.



حَتَّى إِذَا اجْتَمَعَتْ قَرْعَ الْخَرْيَفِ فَحَمَلْتُمْ عَلَى الْخَيْلِ وَسَلَّخْتُمْ وَفَتَحَ اللَّهُ لَكُمْ  
 الْبِلَادَ رَقَلْتُمْ وَقُلْتُمْ كَيْتٌ وَكَيْتٌ وَكَيْتٌ وَكَيْتٌ كَلَّا وَاللَّهِ إِنَّهُ ابْنُ ابْنِهِ وَأَخُو أَخِيهِ الْعَصَا  
 مِنَ الْعُصْبَةِ حَوْلَ الصَّلْبَانِ الرَّمَزَةِ (نَبَتْ يُعْجِبُ الْإِبِلَ تَزْمَزُمُ حَوْلَهُ وَتَدُورُ) لِأَعْبَبْتُمْ  
 عَصَبَ السَّلْمَةِ يَا أَحَدَ خُرَاسَانَ وَاللَّهِ لَيْسَ شَيْئٌ لَتَجِدْتِي عَشْمَشًا أَغْشَى الشَّجَرِ مِثْلَ  
 الْبَعِيرِ يَمْرٌ بِالشَّجَرِ فَيَذُفُهُ لَا يُبَالِي إِنْ أَرَى الْإِيمَانَ عَلَيْكُمْ نَقِيبَةً مِنْ حَتِيفِ الْخَنَاتِمِ (وَلَوْ أَنَّ  
 أَحْسَنَ النَّاسِ فَيَلَمَّا عَلَى ابْنِهِ فَضْرَبَ بِهِ الْمَنْدَلُ) مِنْ تَبِيعِ اللَّاتِ بْنِ ثَعْلَبَةَ إِنْ أَرَى الْإِيمَانَ  
 قَبْلَ الشِّتَاءِ وَأَقْبَلَكُمْ قَبْلَ الْفَرَاءِ يَا أَحَدَ الْعِرَاقِ أَنْبِئُونِي مَنْ أَنَا وَاللَّهِ لَتَجِدْتِي عِرَاقِيًّا ابْنَ  
 عِرَاقِي الشَّامُ أَبٌ مَبْرُورٌ وَالْعِرَاقُ أَبٌ مَقْفُورٌ حَتَّى مَتَى يَنْبَطِحُ أَحَدُ الشَّامِ فِي أَفْنِيَّتِكُمْ وَطَلَالِ  
 دِيَارِكُمْ إِنْ عَامَنَا نَارًا سَمَاءَ فَرُومًا أَرَمَ مَعَكُمْ أَرُمُوا غَرَضَكُمْ الْإِنصَافُ فَقَدْ اسْتَخْلَفَ عَلَيْكُمْ  
 أَبُو نَافِعٍ ذُو الْوَدَعَةِ يَا أَحَدَ خُرَاسَانَ أَنْتَدِرُونَ لِمَنْ تُبَايِعُونَ تُبَايِعُونَ بَيِّدَ بَنِي قُرَوَانَ كَأَنِّي 10  
 بِأَمِيرٍ فَتَى قَدْ أَتَاكُمْ ذُكُلُ قِيَّكُمْ وَسَامَكُمْ سُوءُ الْعَذَابِ سَمِيتُ هَذَا النَّهْرَ مَعْتَقًا (يَعْنِي  
 نَهْرَ بَلَنْجَ)

إِنْ أَمَرًا عَرَفَ الْيَمَامَةَ قَلْبُهُ أَعْلَى الْمُلُوكِ مَقَادَةَ الْمُصَنَّلِ

0 98a (وَيُرْوَى كَلِمًا أَعْلَى) يَا أَحَدَ خُرَاسَانَ أَمَا تَذْكُرُونَ مَا كُنْتُمْ فِيهِ وَمَا أَنْتُمْ الْيَوْمَ فِيهِ  
 فَاحْمَدُونَ اللَّهَ عَلَى مَا أَصْحَبْتُمْ فِيهِ فَقَدْ وَبَّيْتُمْكُمُ الْوَلَاةَ قَبْلِي وَجَرَّيْتُمُوهُمْ فَذَكُرُوا كَيْفَ كُنْتُمْ 15  
 وَكَيْفَ كُنْتُمْ حَالَكُمْ فِي الْفُرْقَةِ بِالْأَمْسِ (يَعْنِي عَبْدَ اللَّهِ بْنَ خَارِجِ السَّلْمِيِّ) ثُمَّ أَتَاكُمْ أُمَيَّةُ  
 ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خَالِدِ بْنِ أَسِيدِ فَدَانِ كَاسُهُ أُمَيَّةَ الرَّأْيِ كَانَ فِي رَأْيِهِ وَدِينِهِ وَعَقْلِهِ  
 كَاسُهُ (أَيَ أَمَّةٍ صُغُرَتْ أُمَيَّةً) أُمَيَّةُ الدِّينِ أُمَيَّةُ الْعَقْلِ فِي قُرْبِ أَفْرِ لَمْ يَغْنِ أَرْضًا وَمَا  
 يَنَالُ عَدُوًّا وَزَعَمَ أَنَّ جَبَابِيهَ لَا تَكْفِي بَطْنَهُ فَكُتِبَ إِلَى خَلِيفَتِهِ أَنَّ خَرَجَ خُرَاسَانَ لَوْ كَانَ

1 قَرَعَ, see Lisān X 143<sup>19</sup>.

2 رَقَلْتُمْ وَكَيْتَ O, رَقَلْتُمْ الْبَحْ 2

الصَّلْبَانِ O 3, i. e. the Caliph Sulaimān. (cf. Tabarī loc. cit.): إِنَّهُ, i. e. the Caliph Sulaimān.

— cf. Maidant I 139<sup>3</sup>. 11 مَعْتَقًا, so O. 18 قُرْبِ أَفْرِ, “the smallness of

his achievements”.



عِذُّهُ وَفُؤُ الشَّامِ تَقْدَمُ عَلَيْكُمْ فِي الْبَيْعَةِ فَقُولُوا لَا نُبَايِعُ إِلَّا عَلَى أَنْ يُقَسَمَ فِينَا فِينَا  
وَلَا تَعْرِوْنَا مَرَاتِبَاتُ أَهْلِ الشَّامِ فَقُلْ جَدَى وَكَبِيعَ أَنْتَ الْأَمِيرُ ذُبْدًا فَقُلْ ثُمَّ نَقُولُ نَحْسُ  
فَقَالَ لَهُ فُتَيْبَةُ أَسَدْتُ لَا أُمَّ لَكَ وَمَنْ سَأَلَكَ عَنْ عِذَا قُلْ أَنْتَ آمَرْتَنَا فَجَبْتُكَ قُلْ وَلَأَنْتَ

فِيهِ عَلَيْهِ غُلَّةٌ نَعْرُهُ عَنْ رِثَاسَةِ بَنِي تَمِيمٍ وَجَعَلَ عَلَيْهَا خِرَارَ بَنِ حِصْنِ بْنِ زَيْدِ الْقَوَارِسِ 978

٥ الصَّبِيَّ ثُمَّ قُلْ لَمْ يَوْمًا اسْتَخْلَفَ عَلَيْهِمْ يَزِيدُ بْنُ قُرَوَانَ وَالنَّاسُ يَوْمَئِذٍ عَرَبٌ نَعْرِوْنَا  
أَنَّهُ عَنَى عَبْنَقَةَ فَشَبَّهَ سُلَيْمَانَ بِهِ وَهَذَا كَلَامُ أَنْبِيَاءٍ مِنَ النَّاسِ (يُرِيدُ اخْتِبَارَ مَنْهُ لِلنَّاسِ)  
لِيَدْعُوهُمْ إِلَى خَلْعِهِ فَلَمَّا لَمْ يَجِبْ إِلَى ذَلِكَ قَامَ فِيهِمْ خُطْبَاءٌ وَعَوَّاتٌ عَلَيْهِمْ قُلْ فَعَرَضَ وَلَمْ  
يُفْرَحْ بِالْخَلْعِ وَهَبَ النِّقَائِلَ وَحَصَّصَهُ ٥ قُلْ وَقُلْ أَبُو عَبِيدَةَ قُلْ زُعَيْرٌ وَحَدَّثَنِي أَبُو نَعَامَةَ  
أَنَّهُ قُلْ وَقَدْ كَانَ مَدَدٌ مِنَ الْأَعْرَابِ أُمِدَّ بِهِمْ مِنَ الْبَيْتِ وَجَزَائِرِ الْحَرِّ فَقَالَ يَا أَعْلَى السَّاعِلَةِ  
10 وَلَا أَقُولُ أَعْلَى الْعَالِيَةِ إِنَّمَا أَنْتُمْ أَوْشَابٌ مِنْ أَوْشَابِ كُلِّيلِ الْحَدَفَةِ جُمِعَتْ مِنْ كُلِّ أَوْبٍ يَا  
بَكْرُ بْنُ وَائِلٍ يَا قَرِشُ انْقَارَ وَذِيانَ السَّمْعِ بَلَى يَوْمَئِذٍ كُفُّوا عَنْ أَبِيهِمْ سَلِمَ مَنْ أَمَّ بِيَوْمِ  
حَرْبِهِمْ فَوَاللَّهِ لَأَنَا أَعَزُّ مِنْكُمْ فِي الْفِتْنَةِ وَأَمْنَعُ مِنْكُمْ فِي الْجَمَاعَةِ يَا بَنِي تَمِيمٍ وَلَا أَقُولُ يَا بَنِي  
تَمِيمٍ يَا أَعْلَى الْعَدْرِ وَالْقَصَفِ (يَعْنِي الضَّعْفَ وَالْخَوْرَ) كُنْتُمْ تَسْمُونَ الْعَدْرَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ  
كَيْسَانَ يَا عَبْدَ الْقَيْسِ يَا مَعْشَرَ الْفُسَاةِ يَا عَبِيدَ الْكِرَابِ وَرَعِ الْبَقَرِ وَسَوَاتِ الْخَبِيرِ خَلَيْتُمْ  
15 إِبْرَ النَّخْلِ وَحَصَدَ الزَّوْعَ وَارْتَبْتُمْ الْحُصْنَ وَرَبِيتُمُوهُ بَعْدَ نُسُولِ التَّرْقَى فِي النَّخْلِ يَا  
مَعْشَرَ الْأَزْدِ وَاللَّهِ لَأَنْتُمْ بِلَاعِنَةِ السُّقْيِ وَبُيْسِ التَّنَابُيْنِ وَجَدِبَ أَعْنَةَ السُّقْيِ أَحَدُكُمْ مِنْكُمْ  
بِلَاعِنَةِ الْخَيْلِ رَقَسْتُمْ الْعَرَادَى وَأَخَذْتُمْ الرَّمَجَ وَإِلَهُ إِنَّمَا تَبْدَعُهُ فِي الْإِسْلَامِ وَالْأَعْرَابِ وَمَا الْأَعْرَابِ  
وَمَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْأَعْرَابِ جَمَعْتُمْكُمْ مِنْ مَنَابِتِ الْقَرْظِ وَالشَّيْبِ وَالْقَبْصِ وَمَنَابِتِ الْغَنَابِ (وَعَوَّ  
الْبَيْتُونَ) وَالْقَلْقِلِ وَمِنْ جَزِيرَةِ عُمانَ وَمِنْ جَزِيرَةِ أَبِي كَلَانَ تَرْكَبُونَ الْبَقَرِ وَتَكُونُ الْقَصَبِ

2 تَعْرِوْنَا, O تَعْرِوْنَا 2 (but see p. 355<sup>8</sup>). 5 ثُمَّ الْخِ 5 cf. BALĀDHURĪ 422<sup>16</sup> seq.:

يُرِيدُ, O يُرِيدُ. 8 قُلْ الْخِ 8 cf. TABARĪ II 1287<sup>3</sup> seq., 'IḤD II 150<sup>30</sup> seq.,

وَالْقَلْقِلِ 19, so O. الْكِرَابِ, so O: الْفُسَاةِ 14 JĀHIZ Bayān I 198<sup>2b</sup> seq.



يُرِيدُ فِي حُرُوبٍ مُخِيفَةٍ لَا تَنْتَبِهُ عَلَى اسْتِغْنَاهِ وَإِنَّهَا تَنْتَبِهُ بَيِّنَةٌ قُلْ وَالْبَيِّنُ الَّذِي تَخْرِجُ  
رَجُلًا قَبْلَ رَأْسِهِ مَقْلُوبًا يَقُولُ فَلَا أَدْرِي أَكَّرَ عَوَّامٌ أَمْ أَتَقَى بِضَرْبٍ مَثَلًا لِلْأَمْرِ الَّذِي لَا  
يُؤْتَدَى لَهُ كَمَا قُلَ الْكُفَّيَاتُ

وَقَالَ الْمُؤَدِّمُ لِلنَّبَاتِاجِيِّينَ مَتَى ذَمِّرَتْ قَبْلِي الْأَرْجُلُ

(الزيادة إلى عن)

5

قُلْ فَبِأَيِّهِ عَلَى خَلْعِ سُلَيْمِ الْكَحْجَالِ بْنِ يُوسُفَ وَفُتَيْبَةَ بْنِ مُسْلِمٍ قُلْ ثُمَّ لُغِنَ فِي نَيْبِ  
الْوَيْدِ (يعني مات كما تقول لُغِنَ فِي جَنْبِزٍ وَذَلِكَ إِذَا مَاتَ قُلْ وَنَيْبٌ وَاحِدٌ وَجَمْعُهُ  
نَيْبَاتٌ) ٥ قُلْ فَقَدْ سُلِّمَ بِنُ عَبْدِ الْمَلِكِ يَوْمَ النَّمِيتِ لِلنَّصَفِ مِنْ جُمَادَى الْآخِرَةِ (قُلْ  
وَقُلْ أَبُو الْحَسَنِ الْمَدَائِنِيُّ لِلنَّصَفِ مِنْ رَجَبِ الْآخِرِ) سَنَةَ سِتٍّ وَتِسْعِينَ فَخَشَنَهُ فُتَيْبَةُ فَخَرَجَ  
غَارِيًّا حَتَّى لَحِقَ بِقَرْعَانَةَ فِي النَّاسِ وَخَلَفَ حَمَادَ بْنَ مُسْلِمٍ عَلَى مَرَوْ قُلْ وَبَعَثَ رَسُولًا 10  
إِلَى سُلَيْمِ بْنِ ثَلَاثَةِ كُنُوبٍ وَقُلْ لِرَسُولِهِ إِذَا دَفَعْتَ إِلَيْهِ الْكُتَابَ الْأَوَّلَ وَكَانَ فِيهِ وَفِيَعَةُ فِي يَزِيدَ  
ابْنِ الْمُثَلِّبِ بِذِكْرِ غَدَرِهِ وَكُفْرِهِ وَثَلَاثَةَ شُعْرَةٍ فَإِنْ قَرَأَ وَدَفَعَهُ إِلَى يَزِيدَ فَدَفَعَ إِلَيْهِ عَذَا الْآخَرِ  
وَلَمْ يَكُنْ فِيهِ ثَمَرٌ عَلَى يَزِيدَ فَإِنْ قَرَأَ وَدَفَعَهُ إِلَى يَزِيدَ فَدَفَعَ إِلَيْهِ عَذَا الْكُتَابِ الثَّلَاثِ وَكَانَ  
فِيهِ ثَمَرٌ لَمْ تَقْرَأْ عَلَى مَا نَدَتْ عَلَيْهِ وَنُومِي لَأَخْلَعَنَّكَ خَلْعَ النَّعْلِ وَأَمْلَأَنِيَا عَلَيْكَ خِيَلًا  
وَرَجُلًا ٥ قُلْ فَدَفَعَ الْأَوَّلَ إِلَيْهِ وَيَزِيدُ عِنْدَهُ فَلَمَّا اقْتَرَأَ دَفَعَهُ إِلَى يَزِيدَ فَدَفَعَ إِلَيْهِ الْكُتَابَ 15  
الثَّانِي فَلَمَّا اقْتَرَأَ دَفَعَهُ إِلَى يَزِيدَ ابْنِ قُلْ فَدَفَعَ الْكُتَابَ الثَّلَاثَ إِلَيْهِ فَلَمَّا اقْتَرَأَ وَضَعَهُ بَيْنَ  
مِثْلَيْنِ مِنَ الْمُثَلِّ اتَّقَى تَحْتَهُ وَلَمْ يُجِرْ فِي ذَلِكَ مَرْجُوعًا قُلْ وَلَمْ يَشَأْ النَّاسُ أَنَّهُ مُسْتَعْمِلُ  
يَزِيدَ بِنِ الْمُثَلِّبِ قُلْ وَقَدْ كَانَ فِي نَفْسِ يَزِيدَ عَلَى فُتَيْبَةَ مَا كَانَ لِيُعْتَقِ الْكَحْجَالِ آيَادَ  
عَلِيٍّ إِلَى خُرَاسَانَ فَرَحِبَ ابْنُ ذَلِكَ ٥ قُلْ سَعْدَانُ قُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ قُلْ أَبُو سُلَيْمٍ وَكَانَ  
فُتَيْبَةَ لَا يَزَالُ يَلْقَى الْكَلِمَةَ بَعْدَ الْكَلِمَةِ يَسْتَنْطِعُ بِذَلِكَ أَرَاءَ النَّاسِ وَلَا يُعَانِدُ فَقَالَ يَوْمًا 20

4 cf. Lisān V 400<sup>10</sup>. 6 and 7 O (unpointed), the passive is here

impersonal (see Tabari Gloss, s. r. جنز). 10 مَرَوْ, so O with مع.







وَوَيْهِمْ بَنُ ابْنِ سَكَمَةَ عَلَى بَشِيرٍ فِي السَّوْفِ وَقَدْ فُتِنَتْ بَدَاهُ وَرَجُلَاهُ وَصُرِيَتْ عَنْقُهُ (قَالَ  
 أَبُو الْحَسَنِ الْمَدَائِنِيُّ بَلْ فَنَعَ بِدِيهِ وَرَجُلِيهِ وَطَرَحَهُ فِي التَّلْجِ حَتَّى مَاتَ) وَنَحْنُ يَرِيدَانِ  
 قُتَيْبَةَ فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهِ قَالَ يَا وَكَيْعُ أَلَمْ تَرَ مَا فَعَلْتُ بِصَدِيقِكَ ابْنِ الرَّذَى وَعَوِيضُ ابْنِ  
 ذَلِكَ يُوَفِّقُ وَكَيْعًا وَكُلَا بِنْتَاوَعِينَ كَثِيرًا وَذَلِكَ لِلشَّكَنَاءِ الَّتِي كَانَتْ بَيْنَ حَنْظَلَةَ بْنِ مَالِكٍ  
 ابْنِ زَيْدٍ مَنَاءَ وَبَيْنَ بَنِي سَعْدِ بْنِ زَيْدٍ مَنَاءَ بْنِ تَمِيمٍ فَقَالَ وَكَيْعُ سَكَنَ اللَّهُ مَا بَلَغَ كُنْهَ 5  
 مَا بَيْنِي وَبَيْنَهُ مَا تَبْلُغُ عُقُوبَةُ مَا رَأَيْتُ نَغْصَبَ قُتَيْبَةَ حَتَّى كَدَ يَمِيرُ وَتَمَّ وَكَيْعُ فَلَمْ يَزَلْ  
 قُتَيْبَةَ يَنْظُرُ فِي قَفَاهُ حَتَّى تَقَيَّبَ قَالَ وَتَبِعَهُ عُرَيْمٌ فَقَالَ لَوْ بَعِثَ لَا تَدْعُ جَفَاكَ أَبَدًا تَعْمِدُ  
 إِلَى جَبَّارٍ يَقْضِي سَبْقَهُ دَمًا فَتُكَلِّمَهُ بِمَثَلِ مَا كَلَّمْتَهُ حَتَّى تَرْيَدَ وَجْهَهُ تَرْبُدًا خِفْتُهُ عَلَيْكَ وَمَا  
 زَالَ يُنْثِرُ بَصَرَهُ (أَيِ يُدِيمُهُ النَّظَرَ) فِي قَفَاكَ حَتَّى قُلْتَ السَّاعَةَ يَا مَرْ بَكَ فَقَالَ وَبَعِثْ لِي بِرَيْمٍ  
 لَا تَخْشَى أَنْ يَقْتُلَنِي فَنَأَى وَاللَّهِ اقْتُلَهُ 10  
 الْمُعَرَّبُ فَقِيلَ لَهُ أَلَا تُصَلِّي يَا أَبَا الْمُطَرِّفِ فَقَالَ مَا أَصْنَعُ بِالْمَلُوءَةِ وَقَدْ قُتِلَ مِنْ بَنِي الْاِحْتِمِ  
 مِنْ قُتَيْلٍ لَا يَغْضَبُ لَمْ أَحَدٌ مِنْ فِي الْأَرْضِ وَلَا مِنْ فِي السَّمَاءِ 15  
 عَنْ رِئَاسَةِ بَنِي تَمِيمٍ وَاسْتَعْمَلَ مَدَانَهُ ضِرَارَ بْنَ حِصْنِ الشَّيْبَةِ 20  
 وَلَمَّا أَوَّلَ مَا عَاجَ مَقْتَلُ قُتَيْبَةَ خُرَاسَانَ أَنَّ الْوَلِيدَ بْنَ عَبْدِ الْمَلِكِ فِي آخِرِ عُمَرُ ارَادَ خَلَعَ  
 سُلَيْمَانَ وَأَنْ يَجْعَلَ ابْنَهُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنَ الْوَلِيدِ وَلِيَّ عَيْدٍ وَدَسَّ فِي ذَلِكَ إِلَى الْفَوَادِ وَالشُّعْرَاءِ 15  
 فَقَالَ جَرِيرٌ فِي ذَلِكَ

إِذَا قِيلَ أَيْ النَّاسِ خَيْرُ خَلِيفَةٍ      أَشَارَتْ إِلَى عَبْدِ الْعَزِيزِ الْأَصَابُغِ  
 رَأَوْا أَحَقَّ النَّاسِ كَلِيمَ بِنَا      وَمَا كَلَّمُوا إِنْ بَالِغُوا وَسَارِعُوا 20  
 وَقَالَ جَرِيرٌ أَيْضًا يَحْسُ الْوَلِيدَ عَلَى تَبِيعِهِ  
 إِلَى عَبْدِ الْعَزِيزِ سَمْتُ عِيُونِ السَّرْعِيَّةِ      إِذْ تُخَيِّرَتِ الرِّعَاءُ 20

1 on Huraim, see Mubarrad 687<sup>10</sup> seq. 3 الرَّذَى, so O (without vowel-points). 6 O عَقِيْبَتُهُ. 13 قَالَ النُّحْ, cf. TABARI II 1283<sup>7</sup> seq. 17 cf. Jarir I 169<sup>1</sup> (= J fol. 49b): O خَيْرُ خَلِيفَةٍ, J خَيْرُ خَلِيفَةٍ. 18 Kَلِيمٌ, so O.



ابن صفوان بن عمرو بن الاعتم فقال له بشير اصدح الله الامير انك تريد ان تستخلف  
عبد الله وعو رجل خريص حَسود غَدور كَفور ومضى تستخلفه يَخْنك وَيَقْفِرُك وَيَغْدِرُك  
فغير منريتنا عندك وَاَفْسَدْنَا عَلَيْكَ فِتْيَبَةَ عَلَى التَّحْسِدِ مِنْ بَشِيرِ لُعْبَدِ اللَّهِ فَقَالَ  
لَهُ فِتْيَبَةُ لَا وَلَيْتَكَ حَسَدْتَ ابْنَ عَمِّكَ قُلْ فَادُّكِرْ قَوْلِي وَأَقْبِلْ عُدْرِي إِنْ فَعَلَ دَسَّخَلَفَهُ  
٥ وعزا فِرْعَانَةَ (وقال ابو الحسن المَدَائِنِيُّ لَهُ يَغْزُرُ فِرْعَانَةَ وَإِنَّمَا غَزَا سَاجِسْتَانَ) حِينَ ضُمَّتْ  
إِلَيْهِ الْاَجْنُودُ ❖ قَالِ أَبُو عُبَيْدَةَ فَعَجَلَ عَبْدُ اللَّهِ يَشْقِفُ الْكُتُبَ فِي فِتْيَبَةَ إِلَى الْحَاجِّاجِ  
بَعْرَاتِهِ وَيَجْمَعُ عَلَيْهِ وَيُضْلِبُ عَمَلَهُ فَذَا وَرَدَتْ كُتُبُهُ إِلَى الْحَاجِّاجِ طَوَاعًا فِي بَطْنٍ كُتِبَ  
إِلَى فِتْيَبَةَ فَتَمَرُّ بِهَا الرُّسُلُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ فَتُكْوِبُهُ بِهَا إِلَى فِتْيَبَةَ بِقِرْعَانَةَ حَتَّى تَوَاتَرَتْ  
كُتُبُهُ ❖ قَالِ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ فِتْيَبَةَ ضَافَ بِذَلِكَ دَرْعًا قَالِ فَعَمَ عِنْدَ ذَلِكَ نَقَرًا مِنْ بَنِي  
١٠ عِمِمْ فَشَنَّا إِلَيْهِمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَعْتَمِ فَيَرَبَّ عَبْدُ اللَّهِ حَتَّى اتَى مُدْرَانَ ثُمَّ  
عَبَّرَ إِلَى عُمَارَانَ فَاتَى مَكَّةَ وَأَتَى الْمَدِينَةَ وَكَانَ شَبِيهًا بِالْمَوَالِي فِي خَلْقِهِ قَالِ فَعَصَبَ إِحْدَى عَيْنَيْهِ  
خِرْقَةً وَجَعَلَ يَبِيعُ الْحُمْرَ وَالْأَدْحَانَ يَلُوفُ بِهَا عَلَى ظَهْرِهِ وَمَعَهُ غِلْمَانُ لَهُ يَبِيعُونَ مَعَهُ  
فَكَتَبَ فِيهِ فِتْيَبَةُ إِلَى الْحَاجِّاجِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ عَدُوُّ اللَّهِ حَمَلَ بَيْتَ مَالِ خُرَاسَانَ وَخَرَّبَ  
وَكُتِبَ فِيهِ إِلَى الْوَلِيدِ فَكَتَبَ إِلَى الْآخِضِ فَلَمْ يَقْدِرْ عَلَيْهِ لَتَنَكِرِهِ وَأَخَذَ فِتْيَبَةَ شَيْبَةَ ابْنَتَهُ  
١٥ أبا شَبِيبٍ وَأَخَذَ أَخَا لَشَيْبَةَ بَنِي عَبْدِ اللَّهِ فَكَتَلِيْمَا وَأَخَذَ بَشِيرَ بَنِي صَفْوَانَ بْنِ عَمْرِو  
ابْنِ الْأَعْتَمِ فَقَالَ قَدْ كُنْتُ أَخْبَرْتُكَ بِغَدْرِهِ وَتَقَدَّمْتُ فِي الْمَعْدِرَةِ إِلَيْكَ وَاسْتَعِيدْتُكَ مِنْ  
ذَلِكَ فَقَالَ لَهُ فِتْيَبَةُ صَدَقْتَ لَقَدْ أَتَيْتَنِي بِذَلِكَ وَلَكِنَّهُ دَسِيسٌ وَمَكْرٌ مِنْكَ فَإِنْ تَمَّ لَكُمَا  
مَا أُرِيدُ لَمْ يَكُنْ ذَلِكَ شَرًّا وَإِنْ تَرَعَبَا إِلَهُ كُنْتُ قَدْ أَخَذْتُ لِنَفْسِكَ أَمْنًا وَجَاءَ فِقْتَلَهُ  
وَقَتَلَ ابْنًا لَبَشِيرٍ وَقَتَلَ مَعَهُمْ نَقَرًا ❖ قَالِ ثُمَّ وَكِبُ بْنُ حَسَّانَ بْنِ قَيْسِ بْنِ أَبِي سُوْدٍ

O 966

8 فِتْيَبَةَ (O orig. فَيْطُوبَةُ) i.e. "they got past 'Abdallah with the letters and conveyed them to Kutaiba" — this account agrees, in the main, with Baladhuri *loc. cit.*, but differs from the narrative which L prefixes to the Poem (see above).  
12 الْحُمْرَ, so O.



[الْمُتْرَحَّةُ الْمُتَغَضَّبُ فِي تَكْبِيرِ]

٣٨ نَصِرْتَ نَصْرَ الْبَيْتِ إِذْ سَاقَ فِيهِلَهُ إِلَيْهِ عَظِيمُ الْمُشْرِكِينَ الْأَعَاجِمِ

٣٩ وَمَا نَصِرَ الْحَاجَّ إِلَّا بِغَيْرِهِ عَلَى كُلِّ يَوْمٍ مُسْتَحِرَّ الْمَلَحِمِ

الْمَلَحِمِ الْقِتَالِ يَقُولُ خَلَدْتُ الْحَبَشَةَ فَدَانُوا كَعُصْفٍ مَأْنُولِ

5 ٤٠ يَقُومُ أَبُو الْعَاصِي أَبُوهُمْ تَوَارَثُوا خِلَافَةَ مَهْدِي وَخَيْرِ الْخَوَانِمِ O 96a

يَعْنِي الَّذِي صَلَّعَ أَنَّهُ خَاتَمُ الْأَنْبِيَاءِ وَخُو خَيْرِ الْأَنْبِيَاءِ صَلَّعَ

٤١ وَلَا رَدَّ مُذْ خَطَأِ الصَّحِيفَةِ نَاكِثًا كَلَامًا وَلَا بَاتَتْ لَهُ عَيْنُ نَائِمِ

[يَقُولُ مُذْ كَتَبَ إِلَى الْوَلِيدِ فِي نَقْصِ عَهْدِ سُلَيْمَانَ وَتَقْدِيمِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ الْوَلِيدِ عَلَيْهِ

مُنْعَ كَلَامِهِ وَتَوَيْدِ]

10 ٤٢ وَلَا رَجَعُوا حَتَّى رَأَوْا فِي شِمَالِهِ كِتَابًا لِمَعْرُورٍ لَدَى النَّارِ نَادِمِ

وَبِرْوَى حَتَّى رَأَى [وَبِرْوَى تَوَى فِي شِمَالِهِ كِتَابٌ] وَقَوْلُهُ لَدَى النَّارِ يَرِيدُ إِلَى النَّارِ

الرَّوَابِةَ لِمَعْلُولٍ إِلَى النَّارِ

٤٣ أَنَا فِي وَرَحْلِي بِالْمَدِينَةِ وَشَعْرَةٍ لِّالِ تَهْمِيمٍ أُنْعَدْتُ كُلَّ قَائِمِ (L 1494)

قُلْ يَعْنِي قَتْلَ وَكَيْعِ بْنِ حَسَّانَ بْنِ قَيْسِ بْنِ أَبِي سُوَيْدٍ أَحَدِ بَنِي عُذَانَةَ بْنِ بَرْوَةَ قُتَيْبَةَ

15 ابْنِ مُسْلِمِ الْبَاهِلِيِّ عَلَى قَتْلِ ابْنَتِي الْأَعْتَمِ قُلْ وَالْأَعْتَمِ هُوَ سِنَانُ بْنُ سَمَى

وَذَلِكَ أَنَّهُ لَمَّا أَرَادَ قُتَيْبَةُ أَنْ يَسْتَخْلَفَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَعْتَمِ أَنَّهُ بَشِيرُ

عَظِيمِ. O subser. جُنُودُ L - OS, عَظِيمُ: الْبَيْتِ. var. الْفِيلِ S, الْبَيْتِ 2

3 L عَظِيمُ: الْمُسْتَحِيرُ (read مُسْتَحِيرُ i.e. "endless"). S var. مُسْتَحِيرُ: لَدَى L, عَلَى: الْجَحَادُ L

4 cf. Kura'n CV 5. 5 مَهْدِيَّ, O marg. أَمِيَّ (so L). 7 LS وَمَا رَدَّ

8 seq., gloss from L: كَتَبَ, i.e. "al-Hajjaj wrote". S, بَاتَتْ. var. نَائِمَتْ S, بَاتَتْ

10 S لِمَعْلُولٍ إِلَى النَّارِ. 13 seq. cf. MUBARRAD

274<sup>1</sup> seq. (vv. 43, 44, 69, 65--67, 87, 86\*, 63 cited) LS أَتَنَتْنِي.16 seq. Kutaiba ibn Muslim, cf. BALĀDHURI 425<sup>7</sup> seq.



٣٠ وَرَبَّنْم مَنَّةَ الْمَلِكِ عَيْرَ كَلَالَةٍ عَنْ أَبِي مَنَافٍ عَبْدِ شَمْسٍ وَهَاشِمٍ  
 ٣١ تَرَى النَّجَاجَ مَعْقُودًا عَلَيْهِ كَانْتِمِمْ نَجُومٌ حَوَالِي بَدْرِ مُلْكٍ فَمَاهِمِمْ  
 [وَعَلَيْهِمْ كَانْتِمِمْ اِيضًا فَمِنْهُمْ عَزِيمٌ تَشْتَرُونَ صَخْمَهُ مِثْلَ التَّبَعْرِ وَالْقَمِيمِ وَالْقَمِيمِ  
 وَاحِد]

٣٢ وَحَبِطَتْ إِلَى الْجَحَادِ أَيْ أَمَارَةٍ أَرَادَ لِأَن يَبْزُدَ أَوْ دَرَاهِمِمْ  
 يَعْنِي الْحَاجِبَ بْنَ يُوسُفَ

٣٣ وَكَانَ عَلَى مَا بَيْنَ عَمَانَ وَاقِفًا إِلَى الْحَبِيبِ قَدْ أَلْقَوْا لَهُ بِالْخَرَائِمِ  
 قَوْلُهُ مَا بَيْنَ عَمَانَ حَوْضُ مَوْجِ بِلَادِ الشَّامِ وَقَوْلُهُ بِالْخَرَائِمِ يَعْنِي ذُلُّهُ وَانْقِدَاؤُهُ كَمَا  
 يَذَلُّ نَجْعِيرٌ إِذَا خُزِمَ بِالْبَرْقِ أَوْ بِالْخَشِشِ

٣٤ فَلَمَّا عَمَّا الْجَحَادِ حِينَ صَغَى بِهِ عَنِ فَالِ إِنِّي مُرْتَفِقٌ فِي السَّلَامِ  
 وَيُرْوَى نَعَتْ بِهِ مَنَى قَوْلُهُ مُرْتَفِقٌ فِي السَّلَامِ يَرِيدُ أَمْعَدُ إِلَى السَّمَاءِ

٣٥ فَكَانَ كَمَا دَلَّ ابْنُ نُوحٍ سَارَتَقِي إِلَى جَبَلٍ مِنْ خَشْيَةِ أُمِّهِ عَصِمِ

S 606

٣٦ رَمَى اللَّهُ فِي حُثْمَانِهِ مِثْلَ مَا رَمَى عَنْ الْقَبْلَةِ الْبَيْضَاءِ ذَاتِ الْمَحَارِمِ

يَقُولُ لَمْ يَنْفَعَهُ شَيْءٌ مِثْلُ مَا رَمَى فِي مِثْلِ مَا رَمَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قَوْلُهُ ذَاتِ الْمَحَارِمِ

١٥ يَعْنِي كَثِيرًا أَكْبَرًا جَاءَتْ تَنْزِيرُ الْبَيْتِ

L 1496

٣٧ جُنُودًا تَسُوقُ الْفَيْلَ حَتَّى أَعْدَهَا حَبَاءً وَكَانُوا مَطْرَحِي الطَّرَاحِمِ

S 7 وَاقِفٌ . 8 بَأْنُ 8 , لِأَنَّ 5 دَنَّهُ S 2 . 1 cf. Lisān XIV 112<sup>3</sup> .

8 : أَجْدُ وَيُرْوَى فَلَمَّ صَغُ الْحَاجِبِ حِينَ نَعَتْ بِهِ مَنَى , مَا نَعَتْ بِهِ مَنَى , 10 seq. cf. Ibn Hishām 41<sup>o</sup> seq. (verses 34—38 cited) : L

8 : أَجْدُ وَيُرْوَى فَلَمَّ صَغُ الْحَاجِبِ حِينَ نَعَتْ بِهِ مَنَى , مَا نَعَتْ بِهِ مَنَى , 10 seq. cf. Ibn Hishām 41<sup>o</sup> seq. (verses 34—38 cited) : L

13 : أَرَادَ كَنَعَانَ بْنَ نُوحٍ . 12 gloss in L . مُرْتَفِقٌ (sic) , marg. مُرْتَفِقٌ .

15 after يَعْنِي something seems to have dropt out : كَثِيرًا أَكْبَرًا . S var. الْمَثَلُ .

16 S 8 : أَعْدَهَا var. أَعْدَهَا . cf. Qur'an CV 3 .



بَلَاغِ السَّقَرِ وَيُضَافُ مِيَاهُ وَقَوْلُهُ أَطْلَبُنَا بِرَبْدٍ صَبْرَتٍ فِي ظِلَالِ الْغَلَاتِ قُلْ وَأَنْقَلَبْتَ  
O 95b قُلْتُ الْعَيْنُ مَدْخِلًا فِي الرَّأْسِ وَأَتَجَمَّجِمُ بِعَيْنِي رُؤُسِيَا وَاحِدَتِيَا جَمَّجِمَةً قُلْ ابْنُو  
عَبْدَ اللَّهِ قَوْلُهُ غَيْبٌ يَعْنِي بَشَرْتُونَ مِنَ النَّعَسِ

٢٤ كَأَنَّ رِحَالَ الْمَيْسِ ضَمَّتْ حِمَالَهَا وَمَنَاطِرُ صَيِّ الْجَنْدَلِ الْمُتَلَاخِمِ L 149a

الْمَيْسُ شَاخِرٌ يَتَّخِذُ مِنْهُ الرِّحَالُ وَالْمُتَلَاخِمُ مُتَرَاصِفٌ الَّذِي قَدْ اخَذَ بَعْضُهُ بَعْضًا 5

٢٥ أَلَيْكَ وَلِيَ الْحَقِّ لَأَفَى عُرُوصَهَا وَأَحْقَابَهَا إِدْرَاحُهَا بِالْمَنَاسِمِ

يَقُولُ صَبْرَتٌ فَتَنَقَّتْ عُرَى الْعُرُوصِ وَعُورٌ مِثْلُ الْخَزَمِ مِنَ الْأُدْمِ وَالْأَحْقَابُ مِثْلُ الْحَبْلِ

يَقُولُ كَأَنَّ عُرَايَ لَا تَلْتَقِي فَلَمَّا أَصْبَرَتِ السَّقَرُ تَنَقَّتْ

٢٦ نَوَاحِدُ يَحْمِلُنَ الْهَمُومَ الَّتِي حَفَّتْ بِنَا عَنِ حَشَايَا الْمُحَصَّنَاتِ الْفَرَامِ

٢٧ لِيَبْلُغَنَّ مِلَّ الْأَرْضِ نُورًا وَرَحْمَةً وَعَدَلًا وَعَيْثَ الْمُعْصِرَاتِ الْقَوَانِمِ 10 S 60a

[ يَعْنِي السَّيْنِ الَّتِي لَا مَتَرٌ فِيهَا ] وَبُرَى أَمَّنًا وَعَصْمَةً

٢٨ حُصِلَتْ لِأَهْلِ الْأَرْضِ عَدَلًا وَرَحْمَةً وَبُرَى لِأَتَارِ الْجُرُوحِ الْكَوَالِمِ

[ أَيْ الْجَوَارِحِ ]

٢٩ كَمَا بَعَثَ اللَّهُ النَّبِيَّ مُحَمَّدًا عَلَى فِتْرَةٍ وَالنَّاسِ مِثْلَ الْبَهَائِمِ

فِتْرَةٌ يَبِيدُ عَلَى إِبْطَاءٍ مِنَ الرُّسُلِ قُلْ وَذَلِكَ أَنَّهُ كُنَ بَيْنَ النَّبِيِّ صَلَّعٍ وَعِيسَى بْنِ مَرْيَمَ 15

عَمَ سِتْمَانَةَ سَنَةٍ وَكَانَ يَكُونُ بَيْنَ قَرْنَيْهِ وَنَبِيِّ مَلْتَانِ وَثَلَاثَةَ سَنَةٍ

L complex : أَمَّنًا S , نُورًا 10 . فَنَدَّرُ L : رَحْبًا O , حَبْتًا L , حَبْتًا 4

adding , نِيْبْلُغَنَّ مِلَّ الْأَرْضِ أَمَّنًا وَعَصْمَةً وَبُرَى الْبَحْ — v. 27a with v. 28b thus

أَمْدُ نَسْلُغَنَّ مِلَّ الْأَرْضِ نُورًا وَرَحْمَةً وَعَدَلًا وَعَيْثَ الْمُعْصِرَاتِ الْعَوَازِمِ بَعَثَتْ لَأَهْلَ

. وَأَمَّنًا S var. , وَبُرَى : غَيْثًا S var. , عَدَلًا 12 . الْأَرْضِ عَدَلًا وَرَحْمَةً وَبُرَى الْبَحْ

15 seq. in O these remarks stand after v. 30.



١٧ وَأَيَّقَنَ أَنَا لَنْ تَرَدَّ مَسْدُورَهَا وَلَمَّا نَوَّاحِيهَا جِبَالُ الْجَرَّاحِمِ

وَأَيَّقَنَ يَعْنِي الرَّجُلَ قُلْ وَرَوَى عَمْرُو بْنُ أَبِي عَمْرٍو وَأَيَّقَنَ يَعْنِي النَّوْفَ قُلْ وَالْجَرَّاحِمِ  
تَبَيَّنَ الشَّمُّ وَاحِدُهُ جُرْجُمَانِي

١٨ أَكُنْتُمْ ظَنَنْتُمْ رَحَلْتِي تَنْتَنِي بِكُمْ وَلَمْ يَنْقُضِ الْإِدْلَاجُ طَيَّ الْعَمَائِمِ

٥ وَبِرَوَى حَسِبْتُمْ رَحَلْتِي تَنْقُضِي فَوَيْهَ تَنْتَنِي بِكُمْ أَيْ تَصْرِفُكُمْ عَنْ وُجُوهِهِم وَالْإِدْلَاجُ  
سَيْرُ الْبَيْدِ كُلُّهُ وَالْإِدْلَاجُ التَّنْكِيرُ

١٩ لَيْئِشَ إِذَا حَامِيَ الْحَقِيقَةَ وَالَّذِي يُلَاذُّ بِهِ فِي الْمُعْضَلَاتِ الْعَظَائِمِ

٢٠ وَمَا كَانَ الدِّمَنَ فَوْقَ حِمَامِهِ عَمَاءُ كَسَنَتْهُ مِنْ فُرُوجِ الْمَخَارِمِ

نَسَبَتْ ذَلِكَ الْعَبَا أَوَّلُهَا الْمَخْرَمُ مُنْقَطِعُ الْفَرْجِ فِي التَّجَبُّلِ

٢١ ١٠ رِيَّاحٌ عَلَى أَعْطَانِهِ حَيْثُ تَلْتَقَى عَفَا وَخَلَا مِنْ عَهْدِهِ الْمُنْقَادِمِ

٢٢ وَرَدَّتْ وَأَعْجَازُ النُّجُومِ كَانَتْهَا وَقَدْ غَارَ تَالِيهَا هَاجِئُونَ هَاجِمِ

وَبِرَوَى وَأَرْدَأَتْ وَقَوَاهُ عَاجِمٌ حَوْشَارٌ بِطَرْدِ الْإِبِلِ قَوْلُهُ عَاجِئُونَ عَاجِمِ الْبَاجِمِ صَاحِبُ

إِبِلٍ قَدْ تَحَجَّمَ بِنَا عَلَى الْمَاءِ وَإِذَا اجْتَمَعَ النُّجُومُ فِي الْعَرَبِ لِلْمَغِيبِ وَقَدْ غَارَ تَالِيهَا

وَحَوْشَارُهَا أَيْ غَابَتْ فِي الْمَغِيبِ وَتَالِيهَا كَوْنُ الشُّبُوحِ فِي الْمَشْرِقِ وَقَدْ ذَعَبَ بِنَا

١٥ ضَوْؤُ الْقَجَرِ

٢٣ بَعِيدٍ وَأَطْلَاحٍ كَأَنَّ عِيَّوْنَهَا نِطَافٌ أَظْلَلَتْهَا قِلَاتُ الْجَمَاحِمِ

بَعِيدٍ يَرِيدُ بِفَتْحِهِ شَبَابٌ نَبِيذٌ أَعْتَقَ وَمَقْصِلُهُمْ وَقَوَاهُ وَأَطْلَاحٌ فِي الْإِبِلِ الْمُعْيِيَةِ قَدْ

٧ L. لَوْتُ L. طَيَّ: تَنْسِي. supr. تَنْقُضِي L. تَنْتَنِي: حَسِبْتُمْ L. ٤

عَفَا وَخَلَا ١٠. الْمَخْرَمُ O: الْأَعْيَارُ O: الْعَبَا ٩. عَمَاءُ L. ٨. الْمُعْضَلَاتِ

وَأَرْدَأَتْ L. وَأَعْجَازُ ١١. خِلَافُ نَوْفٍ L.



٩ أَصُولٌ لِمَغْلُوبٍ أَمَاتَ عِظَامُهُ تَعَاظِبُ أَدْرَاجُ النُّجُومِ الْعَوَانِمِ

مَغْلُوبٌ صَاحِبٌ لَهُ غَلَبٌ عَلَيْهِ الثُّعَالِ وَالْإَعْيَاءُ أَدْرَاجُ النُّجُومِ سَبْرُ الْعُقَبِ بِالنُّجُومِ

١٠ إِذَا تَحَنَّنَّا دَيْنَا أَبَى أَنْ يَجِيبَنَا وَإِنْ تَحَنَّنْ قَدِينَاهُ غَيْرَ الْعَمَامِ

قَالَ النَّمْعَةُ صَوْتُ لَا يَقْبِهُهُ مِنْ نَعْلِهِ وَإِعْيَاءُ

١١ سَيِّدُنِيكَ مِنْ خَيْرِ الْبَرِيَّةِ فَأَعْتَدِلْ تَنَاوُلُ ذَصِّ الْبِعَمَلَاتِ الرَّوَاثِمِ O 95a

قَوْلُهُ فَأَعْتَدِلْ يَرِيدُ فَأَنْتَصِبَ لَا تَنْهَمُ وَيُرْوَى إِضْمًا فَأَنْتَصِبَ التَّنَادُلُ نَقْلُهَا قَوَائِمُهَا

فِي السَّبْرِ

١٢ إِلَى الْمَوْتِ الْفَكَاحِ كُلُّ مَقْيَدٍ يَدَاهُ وَمَلَقَى النِّقْلِ عَنْ كُلِّ عَارِمٍ

١٣ يَكْفَيْنُ بَيْضَاوَيْنِ فِي رَاحَتَيْهِمَا حَيَا كُلِّ شَيْءٍ بِالْغِيُوثِ السَّوَاخِمِ

١٤ خَجِيرٌ يَدَى مَنْ كَانَ بَعْدَ مُحَمَّدٍ وَحَارِيَّةٍ وَالْمَظْلُومِ لِلَّهِ صَائِمِ 10

١٥ فَلَمَّا حَمَا وَاْدَى الْغُرَى مِنْ وَرَاقِنَا وَأَشْرَفْنَا أَشْتَارَ الْفِجَاجِ الْغَوَانِمِ

وَيُرْوَى وَأَعْرَضَ أَرْكَانَ الرُّعَانِ الْقَوَائِمِ [وَيُرْوَى وَأَشْرَفَ أَفْتَدَرَ الْفِجَاجِ] وَرَأَيْنَا عَاثِدَ أَمَامِنَا

حَمَا أَشْرَفَ وَالْقَتْمَةُ سَوَادٌ فِي الْحُمْرَةِ وَجَارَا الَّذِي صَلَّعَهُ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَالْمَظْلُومُ

عُثْمَانُ رَضَاهُ

١٦ لَسَوَى كُلِّ مُشْتَاكِ مِنَ الْقَوْمِ رَأْسُهُ بِمُغْرُورَاتٍ كَالشَّيْثَانِ الْهَيَاثِمِ 15 L 1488

وَيُرْوَى مِنَ الرَّثَبِ الْهَيَاثِمُ الْمُنْعَسِرَةُ وَالشَّيْثَةُ الْقَبْرَةُ الْخَلْفُ تُبْرَدُ أَمَا وَلَا تَسِيلُ

وتعاقب الذجوم سقوط نجم وشلوح اخر والعوائم الطيية السير وادراجها 2 gloss in L  
ذعابها يقال ذعبت دمايم [دمايم read] درج الريح اذا هدرت فلم يدن بيا قود ولا  
ديه [وحا] [read] فلان في حاجته فرجع ادراجته اذا لم يقص حاجته ورجع في  
الطريق الذي جا منه 4 i. e. "a noise which the poet could not understand  
by reason of his companion's drowsiness". 7 O السير 12 words in  
brackets from L: L واسرف 15 الرثب L النجوم



من الأعب. والتَّغْلُّدُ كَسَنٍ عَلَيْكَ ثَقِيلًا. قُلْ وَالْمَعْنَى يَقُولُ لَهُ ثُمَّ عَنَى بِالْمَدِينَةِ مِنْ خَلِيٍّ  
أَيٍّ مِنْ رَحِيٍّ أَنْبِيَا لَا يُبَالِي مَا أَفْعَى مِنْ الْكَرْبِ وَالْعَمَّةُ الَّذِي قَدْ خَرَجَتْ نَفْسُهُ  
مِنْ الْحَبَارِ إِلَى الشَّرَاقِ. قُلْ وَالْحَبِيرُومُ الشَّدَرُ وَقَوْلُهُ ثُمَّ بَبَلُ يَرِيدُ عَوَّخِيٍّ أَنْبِيَا كَمَا  
تَقُولُ الْعَرَبُ وَيَبْلُ لِبَلْشَحِيٍّ مِنْ الْخَلِيٍّ يَرِيدُ لِلْحَزِينِ مِنَ الْقَرْحِ. قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ  
يَقُولُ إِنَّ عَذَا أَرَادَ بِهِ الْمَرَاةَ وَقَوْلُهُ يَوْمَ التَّخَضُّعِ يَرِيدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى ثُمَّ  
إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ

٦ وَلَسْتَ بِمَأْخُودٍ بِلُغْوِ تَقَوْلِهِ إِذَا لَمْ تَعْمَدْ عَقِدَاتِ الْعَوَائِمِ

وروى أبو عبيدة يَقُولُ تَقَوْلُهُ بِلُغْوِ قُلْ يَقُولُ لَا بِوَأُخَذَكَ اللَّهُ بِأَلُغْوِ فِي كَلَامِكَ فَنُ عَزَمْتَ  
عَلَى شَيْءٍ وَعَقْدَتُهُ أَخَذَكَ بِهِ

١٠ v وَلَمَّا أَبَوَا إِلَّا الرَّحِيلَ وَأَعْلَقُوا عُرَى فِي بُرَى تَخْشُوشَةٍ بِالْخَوَائِمِ

يروى ثَلَمَةُ أَبَوَا إِلَّا التَّرَوَّاحَ وَأَعْلَقُوا يَعْنِي الْأَزِمَةَ فِي الْأَخِشَةِ وَكَيْ جَمْعُ خَشِيشٍ وَكَيْ الْخَشِيشَةِ  
الَّتِي فِي أَنْفِ الْبَعِيرِ وَكَيْ الْبُرَى وَذَلِكَ حِينَ ارْتَادُوا الرَّحِيلَ وَذَلِكَ قَبْلَ ذَلِكَ مُعْتَلَةً فِي  
الرَّيِّ وَالْخَوَائِمَةِ خَلَقَتْ مِنْ شَعَرٍ تَكُونُ فِي أَنْفِ الدَّجَّةِ مَكْنَى الْبَرَّةِ وَالْبَرَّةُ مِنْ صُفْرِ  
[وَرَبَّمَا كُنْتَ مِنْ شَعَرٍ إِذَا لَمْ يَجِدُوا صُفْرًا قُلْ الْأَصْمَعَى لَا تَكُونُ الْبَرَّةُ إِلَّا مِنْ صُفْرِ  
15 وَالْخَوَائِمَةُ إِلَّا مِنْ شَعَرٍ]

٨ وَاوْحَا جِثْمَانِي وَأَمْسَكَ فَلِمَهُ حُشَّاشَتُهُ بَيْنَ الْمُصَلَّى وَوَائِمِ

ويروى جِثْمَانِي وَعَوَّ الْحِجْمَ وَكَذَلِكَ الْجِثْمَانِ الْحُشَّاشَةُ بِقِيَّةِ الرُّوحِ وَوَائِمِ بِالْمَدِينَةِ  
أَرَادَ حَرَّةً وَائِمِ وَيُرْوَى قَلْبُهُ حَبَاتُهُ يَعْنِي حَبَاتَةَ الْقَلْبِ أَيْ تِلْكَ الَّتِي تَلَفَّ بِهَا قَدْ  
صَدَّتْ قَلْبُهُ فَذَاتُهَا حَبَاتُهُ تَصِيدُ

5 seq. cf. Kur'an XXXIX 32. 10 L S : فَلَمَّا : أَبَوَا : الرَّحِيلَ : L : جِثْمَانِي : حَبَاتُهُ : حُشَّاشَتُهُ : قَلْبُهُ : حُشَّاشَتُهُ : S 16 .

S : بُرَى .



ابن أسيد بن نعب بن فضال بن علا بن عمرو بن سلا بن ثعلبة بن وائل بن  
معي بن مالك بن أعمر بن سعد بن قيس بن عيلان بن مضر وقتله وكيع بن  
حسن بن قيس بن أبي سود بن كليب بن عوف بن مالك بن عدانة بن يربوع  
وبناتج سليمان بن عبد الملك وبناتجو فيسا وجيرا

١ (L1478) تَحْنُ بِزَوْرَاءَ الْمَدِينَةِ نَافَتَى حَنِينَ عَجُولٍ تَبْتَغِي الْمَوَّارِثَ ٥

قوله حنين عجل قال العجل النكلى وفي المرأة تشد أودع فشبته حنين النافعة حنين  
النكلى ولينا نوبدا فل والنبو جلد حوار يحشى فاما ترائه النافعة في تستدر  
به ينزل لبنيا وحسب ذلك ابو ودعا

٢ 0948 وَبَا لَيْتَ زَوْرَاءَ الْمَدِينَةِ أَصْحَتْ بِأَحْفَارِ فَلَجٍ أَوْ بِسَيْفِ الْكَوَاظِمِ

[أى يا ليتنا حوت ببلاذا بفلج أو بالكواظم] قال السيف شق البحر والكواظم 10

يعنى كاطمة وما حوت وهو موضع معروف

٣ وَكَمْ نَامَ عَنَى بِالْمَدِينَةِ لَمْ يَمَلْ إِلَى أَطْلَاعِ النَّفْسِ دُونَ الْحَيَاظِمِ

[ويروى إلى ارتقاء النفس دون]

٤ إِذَا حَشَاتْ نَفْسِي أَوَّلَ لِيَا أَرْحِي وَرَأَيْكَ وَأَسْتَخِي بِبَيَاضِ اللَّيَازِمِ

حشأت ارتفعت نسو وعمت بقميع يقول لما حشأت نفسي مما أجد وثرتيا وقلت 15

لينا استخى ببيض اليازيم وهو شبيه

٥ فَإِنَّ الَّتِي ضَرَّتْكَ لَوْ ذُفَّتْ طَعْمُهَا عَلَيْكَ مِنَ الْأَعْمَاءِ يَوْمَ الْإِخَاعِمِ

يقول عذ القعيدة أو الشىء الذى فته من قصيدة أو نحو لو ذفت شعينا يريد ثوابنا

5 seq. cf. Yaḳūt II 955<sup>9</sup> seq. : تَرْدُبُ L, تَبْتَغِي. 9 cf. Lisan V 284<sup>17</sup>,

XV 426<sup>9</sup> : بِأَحْفَارِ : حَوَيْتَ S var. , أَصْحَتْ : فَيَا S , وَيَا : 426<sup>9</sup> XV

, ارْتَفَعَتِ الْح 15 . فَوَيْ S , دُونَ : ارْتَفَاءُ L , أَطْلَاعِ 12 . مِيَاءُ الْوَاحِدِ حَقَرُ

. ارْتَفَعَتِ لَخْرَجَ مِنَ الصَّدْرِ وَجَاشَتْ مِثْلَهُ S . الْإِخَاعِمِ O 17 .



- ٤١ إِنَّ الْقَصَائِدَ لَنْ يَزُولَنَّ سَوَاقِحُهَا حَدِيثِ جَعْتَنَ مَا تَرَنَّمَ سَارَى (L 159b)  
 — L ٤٢ لَمَّا بَقِيَ الْخَطْفَى رَضِيَتْ بِمَا بَقِيَ وَأَبُو الْقَرَزْدَقِ نَاسِخُ الْأَكْبَارِ  
 (L 158b) ٤٣ وَتَبَيَّتْ تَشْرَبُ عِنْدَ كُلِّ مَقْصَصٍ خَضِلِ الْأَنَامِلِ وَاصِفِ الْمَعْصَارِ  
 — L ٤٤ لَا تَفْتَخَرَنَّ فَإِنَّ دَيْسَنَ مُجَاشِعٍ دِينَ الْمَاجُوسِ تَطُوفُ حَوْلَ دَوَارِ  
 5 يَعْنِي سَنَمًا قَوْلُهُ مَقْصَصٌ أَيْ ذِمَّةٌ قَدْ جُزَّتْ نَاصِيئَتُهُ

٥١

(L 147a) وَقَالَ الْقَرَزْدَقُ فِي قَتْلِ قُتَيْبَةَ بْنِ مُسْلِمٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْحُصَيْنِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ خَالِدٍ  
 S 59b

1 O سَائِيكًا with معا .

N<sup>o</sup>. 51. Cf. JARIR II 131<sup>10</sup> seq. (see Introduction p. xx): *order of verses*  
 in S 1—8 [here a leaf is missing], 27—66, 149, 68, 68\*, 68\*\*, 90, 129,  
 67, 69—79, 81, 80, 82—86, 86\*, 87—89, 92—109, 91, 110, 111, 113—117,  
 139, 118—128, 130—138, 140—148, 150, 151, 151\*, 152—155, omitting 9—26,  
 112: *order in L* 1—26, 27a, 28b [27, 28 as variants], 29—41, 43—52, 54,  
 53, 57—61, 63, 76—78, 69, 79, 81, 80, 65—67, 85, 86, 90, 91, 86\*, 87,  
 99, 98, 88, 89, 130, 129, 131, 132, 148, 149, 105, 104, 90, 107, 108,  
 113, 115, 114, 118, 121, 119, 122, 123, 139, 144a, 142b, 140, 143, 75, 127,  
 128, 116, 124, 125, omitting 42, 55, 56, 62, 64, 68, 70—74, 82—84, 92—97,  
 100—103, 106, 109—112, 117, 120, 126, 133—138, 141, 142a, 144b, 145—147,  
 150—155, and repeating 90 (with variants).

L introduces the Poem as follows — قُلْ وَكَانَ الْقَرَزْدَقُ قَمَ بِالْمُوسَى ذُلُومِي بِرَدَائِهِ  
 وَصَاحٍ بِالنَّاسِ ثَقِيلُوا إِلَيْهِ فَوَضَعَ رِءَاؤَهُ وَقَالَ يَا مَعْشَرَ النَّاسِ هَذَا رَعِيئُهُ بِكُلِّ جَلَأَتٍ جَدٍ مِنْ  
 مُضَرٍّ، فَلَمْ أَسْتَعِجْ قُتَيْبَةَ بْنِ مُسْلِمٍ بْنِ (sic) اأَعْتَمَ خَانَهُ ابْنَ اأَعْتَمَ وَكَتَبَ إِلَى الْحَاجِجِ  
 بِعَوْرَتِهِ فَطُيُوسُ الْحَاجِجِ كَتَبَ ابْنَ اأَعْتَمَ فِي كِتَابِهِ إِلَى قُتَيْبَةَ فَعَرَضَ ابْنَ اأَعْتَمَ لِلْبُرَيْدِ فَفَضَّ  
 الْخَرِيْبَةَ فَوَجَدَ فِيهَا كِتَابَهُ إِلَى الْحَاجِجِ فَتَرَبَّ وَتَرَكَ النَّاسَ بِغَيْرِ أَمِيرٍ فَطَلَبَهُ قُتَيْبَةُ فَلَمْ يَقْدِرْ  
 عَلَيْهِ فَأَخَذَ ابْنَهُ شَيْبَةَ أَوْ شَيْبَةَ الْحُطَيْبِ وَمِنْ قَدَرِ (?) عَلَيْهِ مِنْ بَنِي عَمِّهِ فَقَتَلَتْهُمُ فَغَضِبَ  
 الْقَرَزْدَقُ وَقَالَ اخْفَرْنِي قُتَيْبَةُ وَقَدْ ضَمَنْتَ جَنَائِلَ مُضَرٍّ وَرَعَنْتَ بِدَلِّكَ رَدَايَ (fol. 147b)  
 فَلَمَّا خَلَعَ قُتَيْبَةَ سَلِيمِينَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ وَتَبَّ عَلَيْهِ وَكَبَعَ ابْنُ حَسَّانَ بْنِ قَيْسٍ بْنِ سُوْدٍ  
 (sic) فَقَتَلَهُ فَقَالَ الْقَرَزْدَقُ فِي قَتْلِ قُتَيْبَةَ بْنِ مُسْلِمٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْحُصَيْنِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ خَالِدٍ



٣٢ لا تَتَّبِعِي كَمَرًا بَنَاتُ نُجَاشِيعٍ وَيُرْدَنَ مِنْهُ بَيَازِرُ الْقَصَارِ

قَالَ الْبَيَازِرُ وَاحِدَتُهَا بَيَازَرَةٌ قَالَ وَمَنْ عَصَا غُلِبْتُهُ فَبَيَازَرَةٌ قُلْ وَكَيْ هَذَا مَوَاجِسَ

الْقَصَارِينَ وَاحِدَتُهَا مَيَّجَنَةٌ وَكَيْ الَّتِي تُسَبِّحُهَا الْقُرْسُ الْكُذِبِ

٣٣ أَبْنَى شِعْرَةً مَا ظَنَنْتَ وَحَرَبْنَا بَعْدَ الْمَرَّاسِ شَدِيدَةَ الْأَضْرَارِ

O 94a  
(L 159a)

٣٤ سَارَ الْقَصَائِدُ وَأَسْتَبَاحَنَ نُجَاشِيعًا مَا بَيْنَ مَحَرٍّ إِلَى جَنُوبٍ وَبَارٍ

سَارَ الْقَصَائِدُ وَأَسْتَبَاحَنَ بِعَيْنِ سَلْبُوٍّ بَاحْتَهُ وَنَزَلُوا بَيْدَ وَالْبَاحَةِ وَالسَّاحَةِ وَالْعُرْصَةِ لَدَى

وَاحِدٍ وَقَوْنَهُ وَبَارٍ فِي أَرْضٍ مَعْرُوفَةٍ وَجَنُوبِيَا بِعَيْنِ جَوَانِبِ

٣٥ يَتَلَاوَمُونَ وَتَدُّ أَلْبَحَ حَرِيرِهِمْ فَيَسُّنَ أَحْلَاهُمْ بِسَدَارٍ بَوَارٍ

قَوْنَهُ بَوَارٍ يُرِيدُ بِهِ الْبَلَاكَ وَهُوَ مِنْ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَحْلَلُوا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ بِعَيْنِ الْبَلَاكَ

٣٦ لَا تَفْخَرَنَّ إِذَا سَمِعْتَ نُجَاشِيعًا يَتَخَاوَرُونَ تَخَاوَرَ الْأَنْوَارِ

(L 159a)

٣٧ أَعْلَى تَغْضَبُ أَنْ تُقْفِرَ أَشْيَيْتَ مِنْهُ مَكَانَ مَقْلَدٍ وَعِذَارٍ

قَوْنَهُ وَعِذَارٍ بِعَيْنِ عَرْضِيٍّ وَعَرْضَا الْقَرْسِ خَدَاةَ

٣٨ نَامَ الْقَرْزَدَقُ عَنْ نَوَارٍ كَنُومِهِ عَنْ عَقْرِ حِجْعَيْنَ لَيْلَةَ الْإِخْفَارِ

٣٩ قَالَ الْقَرْزَدَقُ إِذْ أَنَا حَدِيثُهَا لَيْسَتْ نَوَارٍ نُجَاشِيعٍ بِنَوَارٍ

(L 158a)

٤٠ تَدْعُو ضُرَيْسَ بَنِي الْحَنَاتِ إِذَا أَنْتَشْتِ وَتَقُولُ وَجَدْتُ مَنْ أَحْسَسَ سَوَارِي

يَقُولُ تَسْكُرُ فَيُضِيعُ سَوَارِهَا فَدَعَتْ ضُرَيْسَ يَنْتَلِبُ سَوَارِهَا

٣ O الْكُذِبِ.

٥ O وَاسْتَبَاحَ.

9 cf. Kūr'an XIV 33.

10 هَوْنٌ عَلَيْكَ L, لَا تَفْخَرَنَّ

13 O الْإِخْفَارِ L, الْأَخْفَارِ

14 إِذَا أَنَا

النَّوَارِ الدَّافِرَةُ أَرَادَ لَيْسَتْ بِنَافِرَةٍ مِنْ gloss in L, بِنَوَارٍ: [جاءَ read] حِينَ حَا L

وَمَلِكٌ L, وَيُحَاكَ 16. أُنْسَوْتَ.



قُوهُ تَسْدَى يَقَالُ مِنْ ذَلِكَ تَسْدَاهُ إِذَا عَلَا وَرَكَبَهُ وَقُوهُ الْحَكَمَ يَعْنِي الْحَكَمَ بِنِ

مَرْوَانَ بْنِ زُبَيْلٍ بِنِ جَذِيمَةَ بِنِ رَوَاحَةَ

رَجَعَ إِلَى الْقَصِيدَةِ

٢٤ إِنْ الْبَعِيثَ وَعَبْدَ آلِ مُقَاعِسٍ لَا يَقْرَأَنَّ بِسُورَةِ الْأَخْبَارِ (L 1584)

قُوهُ وَعَبْدَ آلِ مُقَاعِسٍ أَرَادَ الْفَرَزْدَقُ وَمُقَاعِسُ عَوِ الْحَرْثِ وَوَسَدَهُ عَبِيدٌ قُلُ وَعَبِيدٌ

وَمَرْبِهِ بَنُو الْحَرْثِ بِنِ عَمْرِو بِنِ كَعْبٍ بِنِ سَعْدٍ بِنِ زَيْدٍ مَنَاةَ بِنِ تَيْمٍ ثَقَلَعَسُوا عَنْ

الْحِلْفِ نَسَمُوا مُقَاعِسًا وَقُوهُ لَا يَقْرَأَنَّ بِسُورَةِ الْأَخْبَارِ ذُنْبَاءُ زَائِدَةُ يَقُولُ لَا يَقْرَأَنَّ سُورَةَ

الْأَخْبَارِ قُلُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ يَعْنِي قُوهُ تَعَالَى أَوْفُوا بِالْعُقُودِ يَعْنِي لَا يُؤْنَسُ بَعِيدٌ

٢٥ أَبْلَغَ بَنَى وَثِمَانَ أَنْ نِسَاءَهُمْ خُورَ بَنَاتٍ مُوَفَّعَ خَوَارِ (L 1594)

٢٦ 10 كُنْتُمْ بَنَى أُمَّةً عَالِقِفَ دُونَكُمْ بَابُ الْمَكَارِمِ يَا بَنَى النِّخَوَارِ (L 1554)

النِّخَوَارُ تَبَرُّ تَبَرُّ بِهِ وَيُرْوَى يَا بَنَى حَاجِرٍ وَحَاجِرٌ مِنْ بَنَى مُجَاشِعٍ

٢٧ أَبْنَى ثَقِيفَةَ قَدْ أَنَاخَ إِلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنْقَاسِمِ لَوْمَ آلِ نِزَارِ (L 159a)

٢٨ إِنْ اللَّثَامُ بَنَى اللَّثَامِ مُجَاشِعُ وَالْأَخْيَتُونَ مَحَلَّ صَدِّ إِزَارِ

٢٩ ضَرَبَ الْخَمِيسَ عَلَى بَنَاتِ مُجَاشِعٍ حَتَّى رَحَعْنَ وَهْنٌ غَيْرَ عَذَارَى

٣٠ 15 إِنْ الْمَوَاحِشَ مِنْ بَنَاتِ مُجَاشِعٍ مَأْوَى اللُّصُوصِ وَمَلْعَبُ الْعُتَارِ (L 1554)

٣١ تَبَكَّى الْمُغَيْبَةَ مِنْ بَنَاتِ مُجَاشِعٍ وَلَيْتَى إِذَا سَمِعْتَ نُفَاتَى دِمَارِ L 159a

4 cf. Lisān V 229<sup>14</sup>. 6 لعلة أبنا، O marg. بنو، 8 cf. Kūr'an V 1.

10 L أمه : بنو أمه : L : وأغلق : L : حَجَارٍ . 12 L أبني شعري (see v. 33 and

N<sup>o</sup>. 40 v. 31) : L : يَوْمَ الْمَكَارِمِ . 13 L والأخيتين . 15 L إن (sic), L : تلف

in later ink, read تَلَفَى . 16 نَبِيْفَ : L : شَبَقًا , وَنَبِي .



- فَضَرْنَا عَجَابِي نَلْصِيحَ وَلَا تَرَى      لَنْ نَعْمَا مِنْ حَيْثُ يُفْرَعُ شَلْتِ  
 — L  
 فَوَيْهَ شَلْتِ يَرِيدُ لَا يَيْمُونُ بَكَرْدِ اِبْلَدِ اِذَا فَرَعُوا (وَقَدْ اَلَصَمَعِي قَدْ لَبِيدٌ فِي مِثْلِ ذَلِكَ  
 فِي جَمِيعِ حَفَنِي عَوْرَاتِيْمُ      لَا يَيْمُونُ بِاِدْعَايِ الشَّلَلِ  
 يَقُولُ لَا يَيْمُونُ بَكَرْدِ اِبْلَدِ اِذَا فَرَعُوا وَاتُّنُوا وَلَكِنَّهُ يَقِيمُونَ ثِقَةً مِنْهُمْ بِأَنفُسِهِ  
 ٩٢٥ قُلْ وَالشَّلَلُ وَالْقَرْدُ سَوَاءٌ      وَقَدْ اَلَصَمَعِي وَفَوَيْهَ بِدَعَى قُلْ وَالْأَصْلُ فِي إِدْعَى دَعَقَ يَقَالُ ٥  
 دَعَقَ بِدَعَقَ دَعَقًا قُلْ وَأَرَى أَنَّ أَدَعَقَ إِدْعَا لَعَنَ وَهُوَ انْقَرَدَ  
 (L 64a) وَمَا دَنْ دَعَرَى إِنْ فَخَرْتُ يَدُونِي      مِنْ الدَّعَرِ إِلَّا حُجَّةَ النَّفْسِ سَلْتِ ٥  
 (L 64b) وَقَدْ فِي عَذَا الْيَوْمِ رَافِعُ بْنُ عَرَبَةَ الرَّبَاحِي يَرْجُزُ  
 فِينَا بِقَبِيْلَاتٍ مِنَ الْخَيْلِ صِرْمُ      سَبْعَةَ آلَافٍ وَأَرْعَ دُرْمُ  
 فَوَيْهَ دُرْمُ يَعْنِي مُلَسًّا غَامِضَةً الْمَسَامِيرِ قُلْ وَذَلِكَ نَكْرَةٌ اسْتَعْمَلَهَا آيَاهَا أَمَلَسَتْ وَسَلَسَتْ  
 10 وَحَسْبُ يَوْمِ الْخُجْرِفِ جُنُنَا بِالْحَكَمِ      قَسْرًا وَأَسْرَى حَوْنُهُ لَمْ يَقْتَسِمِ  
 وَصَدَأُ الدَّرْعِ عَلَيْهِ كُحْمَمُ ٥  
 وَقَدْ جَرِيرٌ يَفْخَرُ عَلَى الْفَرَزْدَى  
 قُلْ لِحَفِيفِ الْقَضَبَاتِ الْجَوْنِ      جِينُوا يَمِثْلُ قَعْنَبٍ وَالْعَلْيَانِ  
 15 وَالرَّذَى عَتَابُ غَدَاةِ الشُّوْبَانِ      أَوْ كَأَبَى حَزْرَةَ سَمِ الْفُرْسَانِ  
 يَعْنِي عُنَيْبَةَ بْنِ الْحَكْرِتِ  
 وَالْحَمْنَتَقِي عِنْدَ شَلِّ الْأَعْمَانِ      وَمَا بُسُّ جِنَاءَةً بِالْوَعْلِ الْاَلْرَانِ  
 وَلَا ضَعِيفٌ فِي لُقَاءِ الْاَلْرَانِ      يَوْمَ تَسَدَّى الْحَكَمَ بَيْنَ مَرَوَانَ

1 L . للصراح ولا أرى . 3 cf. Lisān XI 386<sup>24</sup>, not in Labid Ch. or Br.

7 L places this verse immediately after v. 4 (ذُبُلُ النِّح). 9 سَبْعَةُ : سَعْدُ :

14 seq. cf. p. 302<sup>11</sup> : order of verses in L 1, 3a, 2b, 3b, 4, رَزَمُ L , دُرْمُ

omitting 2a : L : وَلِكُلِّمَ يَا قَضَبَاتِ الْجَوْنِ . 17 cf. Lisān XIX 98<sup>25</sup>.



وَقُلْ فِي هَذَا الْيَوْمِ الْحَبِيبَةِ وَكُنْ فِي الْيَمِينِ فَيَرْبِ

1 مَا أَتَى إِذَا دَفِئَتْ عَمْرًا  
لَقَدْ بَلَّغُوا الشَّفَا فَأَخْبِرُونَا  
خَوَّنَا مِنْهُمْ تَبَّ الْتَقَيْنَا  
وَجَرَدٌ فِي الْأَعْنَةِ مُلْحِمَاتٌ 5  
إِذَا نَزَّ الْعَبَارُ خَرَجَنَ مِنْهُ  
وَمَا بَاوَا كَبَاوَعُهُمْ عَلَيْنَا  
أَكَلَيْ آلَ عَمْرٍو أَمْ صَحَابُ  
بَقِئْتَنِي مَنْ تَقَاتَلْنَا رِيحُ  
رَمَحُ فِي مَرَاكِزِهَا رَمَحُ  
خَفَقَ الْقَرْفُ كَلَمْنَا السَّلَاحُ  
كَمَا خَرَجَتْ مِنَ الْغَدْرِ السَّرَاحُ  
بِقُضْلِ دِمَائِهِمْ حَتَّى أَرَا

قَالَ الْبَوَاؤُ الْكَبِيرُ يَقُولُ مِنْهُ بَوَاتُ تَبَّى بَوَا قَالَ وَهَوَاؤُ الْمَدْرُ ٥ قَالَ وَقُلْ فِي هَذَا الْيَوْمِ ابْنُ

شَمِيتُ بْنُ زَيْدِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ زَيْدِ بْنِ رِيحٍ

10 سَأَلْتُ بِنَا عَبَسَا إِذَا مَا لَقِينَا  
عَلَى أَيْ حَبِيٍّ بِالشَّرَائِمِ ذُنُتْ  
فَقَاتَلْنَا بَنِي صَبْرًا شَرَجًا وَجَابِرًا  
وَقَدْ نَهَلْتُ مِنْهَا الرَّمَحَ وَعَلَّتْ

قَالَ شَرِيحٌ وَجَابِرُ ابْنِ وَحَبٍ وَهَذَا مِنْ بَنِي عَوْذِ بْنِ غَالِبٍ

جَزِينٌ بِمَا أَهَمَّتْ أَسِينَدَةُ حَقْبَةً  
خَوِيلَةً إِذْ أَذْنَبْنَا نَسْتَقْلَبَتْ  
فَبَلَّغَ أَلَا حُمُرَانِ أَنَّ رِمَاحَنَا  
قَضَتْ وَكَرَّأَ مِنْ غَالِبٍ وَتَعَلَّتْ

15 قُوَّةٌ وَتَعَلَّتْ يَرِيدُ مِنَ الْغُلُوِّ وَهَوَاؤُ الزَّيَادَةِ وَهَوَاؤُ مِنْ قُوَّتِهِمْ قَدْ غَلَا نَسْعَرُ وَذَلِكَ إِذَا غَلَا وَارْتَفَعَ

قَالَ وَأَبُو حُمُرَانَ عَرُوءَةٌ بِنُ الْمَرَدِ الْعَبَسَى

فَدَى بَرِيحٍ إِذْ تَدَارَكَ رَكْضَتُنَا  
رَبِيعَةَ إِذْ ذُنُتْ بَيْنَا الشُّعْلُ زَنْتِ

2 seq. cf. HṬṬAI'A N<sup>o</sup>. 70: verse from L. 3 نَحْبِرُونِي L. 4 حَوَانَا L.

5 كَبُوْنُهُ O. 7 الْغَدْرُ L - O. 6 سَنَعُ: L. 6 نَرُ. 6 مُلْحِمَاتٌ L.

L. 7 تَقَاتَلْنَا: L. 7 بَنِي عَبَسَى: L. 8 seq. cf. YĀKŪT III 380<sup>1</sup> seq.: L. 9 كَمَا بَاوَا L.

10 خَرِينَا L. 11 خَرِينَا O. 13 مِنْهُ الْعَوَالِي وَعَلَّتْ L. 14 بِهَا L. 11 بِنَا. 11 بِالصَّرِيحَةِ

14 read وَتَعَلَّتْ (so L, Yākut) "and recovered from sickness".



فركبوا في طلب بني عبس فأدركوهم بذات الحِجَفِ ذل فقتلوا شريح وجابرا ابني وُحْب  
 من بني عَوْد بن غالب وأسروا قُرُوءَ وزُبَاعًا ابنتي الحَكَمِ بن مَرْوَانَ بن زُبَاعٍ وأسرا أسيد  
 O 93a ابْنِ حِنَاءَةَ الحَكَمِ بن مَرْوَانَ بن زُبَاعٍ بن جَدِيمَةَ بن رَوَاحَةَ بن رَبِيعَةَ بن مَرْوَانَ بن  
 الحَكَمِ بن قُضَيْعَةَ بن عَبْسٍ ٥ فقتل عِصْمَةَ بنَ حَذْرَةَ بن قيس بن عبد الله بن  
 عَمْرُو بن عَمَامٍ بن رِيَّاحٍ سبعين رجلاً من بني عَمْسٍ (وقل قتل بل فقتل بن عَتَابٍ بن 5  
 الحَكَمِ بن عَمْرُو بن عَمَامٍ عو الذي قتلتم فسمي في هذا اليوم نَعْنَبُ المَيِّيرِ) وقد كان  
 العُغَافُ بن العُغَافِ بن قيس بن عبد الله بن عَمْرُو بن عَمَامٍ خرج في طلب ابل له فمَرَّ  
 ببني عَمْسٍ فأخذهم شريح وجابر ابنا وُحْب فقتلوا فنذر عِصْمَةَ بنَ حَذْرَةَ أَلَّا يَنْعَمَ  
 خَمْرًا ولا يَأْكُلَ لَحْمًا ولا يَقْرَبَ امْرَأَةً ولا يَغْسِلَ رَأْسَهُ حَتَّى يَقْتُلَ بِهِ سَبْعِينَ رَجُلًا من بني  
 عَبْسٍ فقال لما قتلتم

10

لَدَى قَدْ أَمَكْنَنِي مِنْ عَبْسٍ سَاعَ شَرَابِي وَشَقِيتُ نَفْسِي L 64b  
 وَكُنْتُ لَا أَقْرَبُ لُحْمٍ عَرْسِي وَلَا أَشْدُّ بِالْوَخَافِ رَأْسِي  
 وَلَمْ أَكُنْ أَشْرَبُ صَفْوَةَ النَّاسِ ٥

[وقل سحيم بن وثيل

وَأَنَا ابْنُ زُبَاعٍ وَقُرُوءُ عَقْدَنَا وَفِيهِمْ يَمَا الحَكَمِ لَمَّا قُتِلَ ٥ ] 16

بني غالب على بني رمعه (fol. 64a) بن مالك فاسنك ايلتم فانا المويج بني رباح فركبوا  
 فادركوهم بذات الحِجَفِ وفيهم الحَكَمِ بن مَرْوَانَ بن زُبَاعٍ العبسي فقتلوا فبذمت بنو عبس  
 وأسرا أسيد (sie) بن حنّاء السليطي والحَكَمِ (sie) بن مَرْوَانَ وأخذ شريح وجابر ابنا  
 وُحْب من بني عَوْد بن غالب فقتلوا فبذمت بنو عبس وأسروا قُرُوءَ وزُبَاعًا ابنتي  
 مَرْوَانَ بن زُبَاعٍ على الإطلاق، وأسرف بنو رباح يومئذ في القتل واستنقذوا ما كانوا اصابوا  
 L arranges the poetical fragments thus — Shumait, al-Ilutai'a, 'Iṣma, Suhaim, Jarir, Rafi'.

3 O حِنَاءَةَ (see p. 313<sup>16</sup>). 6 O المَيِّيرُ. 7 العُغَافُ بن العُغَافِ, so O  
 without vowel-points. 12 O بالوَخَافِ, see Lisāu XI 270<sup>7</sup>. 14 seq., words  
 in brackets from L.







٩ تَرَحُّو الْوَادَةَ يَا فَرْدَقُ بَعْدَ مَا أَطَقَاتِ نَارُكَ وَأَعْطَلَيْتِ نِينَارِي  
 ١٠ أَنِّي لَتُحْرِقُ مَنْ فَصَدْتُ لِسْتَنِيهِ نَارِي وَيُلْحَقُ بِالْغَوَاةِ سُعَارِي  
 ١١ تَبَا لِفَخْرِكَ بِالضَّلَالِ وَلَمْ يَزَلْ ثَوْبَا أَيْبِكَ مُدَنِّسَيْنِ بِعَارِ  
 ١٢ مَاذَا تَقُولُ وَقَدْ عَلَوَتْ عَلَيْكُمْ وَالْمُسْلِمُونَ بِمَا أَقُولُ قَوَارِي

O 925 قوله نوار يعنى ينتبعون افعال الناس ويشيدون بالحق عليهم ثم ينتبغ مقتضى الآثار ٥

فينا وكما تَقَرُّو الارضَ وذلك اذا تنبعت الآثار فينا

١٣ وَإِذَا سَأَلْتَ فَضَى الْقَضَاءِ عَلَيْكُمْ وَإِذَا أَتَاخَرْتَ عَلَا عَلَيْكَ نَخَارِي  
 ١٤ وَنَا النَّهَارُ عَلَا عَلَيْكَ بِضَوْءِهِ وَاللَّيْلُ يَقْبِضُ بِسَطَةِ الْأَبْصَارِ  
 ١٥ أَنَا لَتَرْبُعَ بِالْخَمِيسِ تَرَى لَهُ رَهَجًا وَنَضْرِبَ قَوْسَ الْجَبَارِ  
 ١٦ أَوْ لَا تَعَارُ عَلَى الْبَنَاتِ مُجَاشِعَ يَوْمَ الْحِفَاظِ وَلَا يَقُونَ بِحَارِ  
 ١٧ أَنِّي لِقَوْمِكَ مِثْلُ عَدُوَّةِ خَيْلِنَا بِالشَّعْبِ يَوْمَ مُجَرِّلِ الْأَمْرَارِ

الشَّعْبُ اسمُ جَبَلٍ وَهُوَ مُجَرِّلُ الْأَمْرَارِ قُلْ دَنَتْ بَحْرُ بَنٍ وَأَقْلَ نَزُولًا بِالْأَمْرَارِ وَمِ بِلِيهِ  
 فَسَارَ إِلَيْهِمُ الْخَوْثُ بَنُ بَزِيدٍ وَدَنَتْ فِيهِمْ جَارِيَةٌ مِنْ بَنَى شَيْبَانَ عَشَقًا ذَكَلَاتُ تَنْظُرُ غَرَاتِ  
 رَجُلًا مُعْتَجِرًا بِشَقَّةٍ بُرْدٍ مَتَنَّبٍ قَوْسُهُ فَلَاحَتْ لُبْ صَفْحَةُ الْقَوْسِ فَذَلَّيْتُ أَبَا فَقَلَّتْ  
 يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ مَتْنِ سَيْفٍ أَوْ صَفْحَةَ قَوْسٍ عَلَى مَوْتَعِ السَّلَاحِ فِي الشَّمْلِ مِنْ رَجُلٍ 15  
 أَجَلَى الْجَبِينِ بَرَاقِ انْتِدِيَا دَنْ عَمِمْنَهُ مَلَوْنَةً بِشَجَرَةٍ قُلْ يَا بَنِيَّةُ إِنِّي لَأَبْغِضُ الْفَتَاةَ الْكُلُو  
 الْعَيْنِ ثَلُثَ وَاللَّهِ مَا كَذَّبْتُكَ فَصَحَّ فِي فَوْمِهِ فَذَكَرْتُمْ فَقَالُوا مَا نَبَهُ ابْنُكَ فِي عَذَةِ السَّاعَةِ  
 إِلَّا أَتَيْنَا عَاشِقَ فَسَتَجِبِي الشَّيْبَ نَحْمَرُفْ وَذَلَّتْ لَهُ ابْنَتُهُ ارْتَحِلْ فَنُ الْجَيْشِ مُصْطَحِكِ

لما تقول L : ما ذا تعدُّ اذا عدَدْتُمْ (sie) L 4 . بالعَدْوِ شَرَارِي L 2 .

النساء L ، البنات 10 . واذا L ، وُلَا 8 .

بشجرة O — (De Goeje) — «a man as tall as a tree» i.e. بِشَجَرَةٍ O : so ، مَلَوْنَةً 16 .



بموت يبتنوزب في الترتبع أَعْبَدَتْكَ حَشَبٌ وَتُقَلَّدَ بِالشَّمَمِ وَمِ اشْبِهَ مِنَ الشَّجَرِ فَذَا  
 رَجَعُوا إِلَى الْبَيْتِ تَرَكُوا الْمَيُوتَ عَلَى حَاتِبِهَا وَإِنَّمَا يَفْعَلُونَ ذَلِكَ لَنْ يَكُنْ الْخَيْلُ أَبْرَدَ مِنْ  
 ذَلِكَ الْآخِيَّةِ وَكَى الْأَنْبِيَّةِ وَالْعَوَاصِفِ الرِّيحِ الشَّدِيدَةِ الْبُيُوتِ

٣ أَمِنْ الْفِرَاقِ لَقِيتَ يَوْمَ عُنْبَرَةٍ كَيُورَاكَ يَوْمَ شَقَائِفِ الْأَحْفَارِ

٥ قَوْلُهُ يَوْمَ عُنْبَرَةٍ وَكَى تَصْغِيرُ عُنْرٍ وَخَوْفُ حَادِدٍ مَوْضِعٌ

٤ وَرَأَيْتُ نَارَكَ إِذَا أَضَاءَ وَقُودُهَا فَرَأَيْتُ أَحْسَنَ مُصْطَلِينَ وَنَارِ

قَالَ سَعْدَانُ قَالَ لِأَصْمَعِي سَأَلْتُ أَبَا عَمْرٍو بَيْنَ الْعِلَاءِ فَقُلْتُ مَا الْيُقُودُ فَقَالَ تَحْرُقُ النَّارَ فَقُلْتُ  
 مَا الْيُقُودُ قَالَ الْخُطْبُ فَلْتُ مَا الْيُقُودُ قَالَ أَلَا أُنْذِي يُنْتَهَرُ بِهِ فَلْتُ مَا الْيُقُودُ قَالَ

٥ أَعْرِفْهُ

٥ 10 أَمَّا الْبَعِيثُ فَقَدْ تَبَيَّنَ أَنَّهُ عَبْدٌ تَعَلَّكَ فِي الْبَعِيثِ تَمَارِي

٦ وَاللَّوْمُ قَدْ حَطَمَ الْبَعِيثَ وَأَرْزَمَتْ أُمُّ الْقَرَزْدَقِ عِنْدَ شَرِّ حُورٍ (L 159a)

قَوْلُهُ أَرْزَمَتْ يَعْنِي حَتَّتْ وَخَوَّخَتْهُ الدَّقَّةُ فَاسْتَعْرَفَ مِنَ الدَّقَّةِ فَصَيَّرَ لَأُمِّ الْقَرَزْدَقِ وَقَدْ  
 يَفْعَلُ الْعَرَبُ ذَلِكَ كَثِيرًا يَقُولُ أُمُّ الْقَرَزْدَقِ حَتَّتْ عِنْدَ شَرِّ مَيْوَدٍ وَأَصْلُ الْأَرْزَاءِ الدَّقَّةُ

٧ إِنْ الْقَرَزْدَقُ وَالْبَعِيثُ وَأُمُّهُ وَأَبَا الْبَعِيثِ لَشَرٌّ مَا اسْتَنَارَ

15 قَالَ وَالْإِسْتِنَارُ وَزُنْ أَرْبَعَةٌ فَهِيَ أَرْبَعَةٌ وَهِيَ شَرُّ نَجْدٍ وَزَادَ بِلَا سُنَّ جَبَرِ بِالْفَرَسِيَّةِ

٨ طَلَحَ الْقَرَزْدَقُ فِي الرَّهَانِ وَعَمَّهُ عَمَّرَ الْبَدِيهِيَّةَ صَادِقُ الْمِضْمَارِ

قَالَ وَتَبْدِيَّةُ الْمَفَاجَأَةِ يَقُولُ يَغْمَرُ مَنْ يَمْدَعُهُ فِي الْمَجْرَاةِ وَلِقَاءَهُ يَقُولُ هُوَ حَاضِرُ الْجَوَابِ  
 فِي مَرِّ حَالٍ

الْيُقُودُ O الْيُقُودُ 8 . شَقِيقُهُ L : كَبِكَ L : بَكَيْتَ L : بَكَيْتَ 4

11 L 'الْيُقُودُ' 14 cf. Mu'arrab 12<sup>o</sup>, Lisān VI 8<sup>3</sup>, and see N<sup>o</sup>. 92 v. 95 :

L 'وَأَبَا الْقَرَزْدَقِ شَرِّ' with mention of the other reading.



بِرَجْلَيْهِ مِنْ خَافٍ شَبَهَ رَمَحٍ فَتَدَثَّ عَنَقَهُ وَذَلِكَ كَمَا ذُلَّ التَّجَعَّدَى

غَرَّرَهَا أَخْصَرُ الشَّوَاغِدِ تَسْلُفَ لِحْزِ الْفَصْلِ بِالْقَدَمِ

قَوْنَهُ غَرَّرَهَا يَقُولُ رَفَعَ تَبْنِيًا وَيَقْدَهُ قُلْ وَالْقَفْرِ الْحَلْبُ بِالْجَبْنَةِ وَالْوَسْنَى وَيَسْتَعِينُ بِقَرَفِ

الْأَيْدِي قُلْ وَخَلْفًا الصَّرْعُ الْمُقَدَّمِ عَدِ الْقَدَمِ وَجَمْعُ الْقَوَائِمِ قُلْ وَالْأَيْدِي خُلْبُ

نُتْرًا لَمْ يَسْتَمْنِ أَنَّ يَحْلِبِيَا حَبًّا وَذَلِكَ يَقْتَرِ الْخُلْفُ لَدَيْ صِغَارِ ٥

٣٨ كَانَتْ تُرَاوِجُ عَنَقِيهَا عُلْمَةً خَلْفَ الْإِلْقَاحِ سَرِيعَةً الْإِدْرَارِ

٣٩ وَلَقَدْ عَرَكْتُ بَنَى كَلَيْبٍ عَرَكَةً وَتَرَكْتُهُمْ نَفْعًا بِكَلِّ قَرَارِ — L O 92a

٥.

عَاجِبُهُ جَرِيرٌ ثَقُلَ (L 1553)

١ مَا هَاجَ شَوْكٌ مِنْ رُسُومِ دِيَارِ يَلَوَى عُنَيْفٌ أَوْ يَصْلُبُ مَطَارِ

وَرَوَى أَبُو عَمْبِئَةَ يَلَوَى عُنَيْفَةً وَعُنَيْفٌ وَ مَطَارٌ مَوْضِعَانِ وَرَوَى يَلَوَى عُنَيْفٌ وَ 10

تَصْغِيرُ عَنَائِي وَهُوَ عَاجِبٌ مَوْضِعٌ وَالرَّسْمُ أَكْثَرُ الدِّيَارِ مَا لَمْ يَكُنْ شَخْصًا وَأَشْدُّ مَا كَانَ ٥

شَخْصٌ وَاللَّوَى مُنْقَطِعُ الرَّمْلِ

٢ أَبْقَى الْعَوَاصِفَ مِنْ مَعَالِمِ رَسْمِهَا شَدَبَ الْخِيَامِ وَمَرَبَطَ الْأَمْنَارِ

وَيُرَوَّى مِنْ بَقِيَّةِ رَسْمِهَا الشَّدَبُ مَا تَشَدَّبَ مِنْ عَصَى الْخَيْمَةِ وَتَفَرَّقَ وَالْخِيَامُ

2 verse omitted in L: O وَأَخَذَ 4 وَعَدَ O عَا 6 so O سَرِيعَةً 6  
with معا .

N<sup>o</sup>. 50. See Introduction p. xvi: order of verses in L 1—5, 24, 26, 39, 43, 40, 30, 32, 31, 38, 8, 6, 11, 37, 28, 36, 29, 33, 7, 9, 10, 27, 12—16, 41, 20, 25, 21, 23, 22, omitting 17—19, 34, 35, 42, 44. 8 L  
9 cf. قُلْ فِي الْأَصْلِ عَذَابُ الْقَصِيدَةِ مُقَدِّمَةٌ وَأَتَى مَضَى جَوَانِبَا O marg : وَذُلَّ جَرِيرِ  
عَصَى O 14 . بَقِيَّةُ L , مَعَالِمِ 13 . مَوْضِعِ O 11 . Yāqūt IV 561<sup>17</sup>.



سعيد قنار مدن مرتفع قل وهو جمع فتر ايضاً وهو الناحية. وقل غير قنار واحد  
وجمع وقل آخر قنار جبد

٣٣ انَّ الْبِكَارَةَ لَا يَدَىٰ لِصِغَارِهَا بِزِحَامٍ أَصِيدَ رَأْسُهُ هَدَارٍ

٣٤ قَرَمَ إِذَا سَمِعَ الْقُرُومَ هَدِيرَهُ وَلَيِّنَهُ وَرَمَيْنَ بِالْأَبْعَارِ

٥ ويرى وتبين بالأبعار وقوله قَرَمَ هو القَحْل الذي لا يركب لصعوبته وعرة نفسه وقوله  
 وَرَمَيْنَ بِالْأَبْعَارِ أي من قرفه قل والأصيد المائل رأسه من الخير والتجبر

٣٥ كَمْ خَالَةٍ لَكَ يَا حَرِيرُ وَعَمَّةٌ قَدَاءٌ قَدْ حَلَمْتَ عَلَىٰ عِشَارِي

القَدَح هو خروج مفصل الأنبياء مع ميل في القدم قليل وقوله قَدْ حَلَمْتَ يقول في  
 راعية يعبرها بذلك لأن الرعى في الرجال قل ومثل العرب يَحْلُبُ بُنَىً وَأَضْبُ عَلَى  
 10 يَدَيْهِ قل وذلك أن امرأة غاب عنها رجالها الحلابون وعندها صدى قد جاع وعشيش  
 فلما خافت عليه جاءت به إلى شاة فوضعت يدها على سببيها وفي تعبر فرت يدها وتَحْلُبُ  
 وفي تقول يَحْلُبُ بُنَىً وَأَضْبُ عَلَى يَدَيْهِ (يرى بالضم وانكسر) قل وإذما فعلت ذلك  
 غاراً من الغيب أن تعبر بذلك قل والضَّبُّ الحَلْبُ بأربع أصابع

٣٦ كُنَّا نَحَازِرُ أَنْ تَضْبَعَ لِقَاحُنَا وَلَيْثًا إِذَا سَمِعْتَ دُعَاءَ يَسَارٍ

15 قل ويسار اسم راعٍ إذا سمعت دُعَاءَهُ وَلَيْثٌ اليه ضبابة يقول إذا سمعت هذه المرأة دُعَاءَهُ  
 يسار تركت الأبل وذعبت اليه

L 1616 ٣٧ شَعَارَةٌ تَقْدُ الْقَصِيلَ بِرِجْلَيْهَا فَطَارَةٌ لِقَوَادِمِ الْأَبْكَارِ

قوله شَعَارَةٌ يقول تشعر القصيل برجلها وذلك إذا دنا من أمه ليضع وفي تحلب ضربته

1 فتر، without vowels in O. 4 ورمين L، ورمين 7 cf. Lisān VI

249<sup>1</sup>, XV 433<sup>20</sup>. 14 دُعَاءُ O. 17 cf. Lisān VI 85<sup>18</sup>. 18 L (sic) السعار

. أن تبول ثابها (sic) كما يبول الكلب



٢٧ لَا يَتَّيَدَى أَبَدًا وَلَوْ نَعْنَت لَهُ بِسَمِيلٍ وَارِدَةٍ وَلَا اِمْدَادٍ (L 161a)

٢٨ دَلُّوا عَلَيَّكَ الشَّمْسَ وَتُصَدِّحُوهَا وَالشَّمْسُ نَائِيَةٌ عَنِ السَّقَارِ

٢٩ لَمَّا تَكَشَّعَ فِي الرَّمَالِ هَدَّتْ لَهُ عِرْفَاءُ هَادِيَةً بِكَيْلٍ وَجَارِ

قُوهُ تَكَشَّعَ يَعْنِي تَحَيَّرَ وَتَدَلَّ فَلَمْ يَدْرِ نَيْفٌ يَأْخُذُ وَقُوهُ بِكَيْلٍ وَجَارٍ قُلِ الْوَجَارُ جُحْرٌ

الضُّبُعُ وَقُوهُ عَرَفَهُ وَكَى صَبَعَ كَثِيرَةً شَعْرِ الْعَرَفِ 5

٣٠ كَالسَّامِرِيِّ يَقُولُ إِنْ حَرَّكَتَهُ دَعَى فَلَيْسَ عَلَى غَيْرِ أَرَارِي

قُوهُ كَالسَّامِرِيِّ يَقُولُ عَوْ فِي ضَلَالِهِ كَالسَّامِرِيِّ الَّذِي يَنْبِيهُ فَلَا يَدْرِي أَيْنَ يَنْتَوِجُهُ لَقَدْ تَفَّهَ

وَعَوْ مِنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَأَتَلَيْمُ السَّامِرِيُّ يَقُولُ ثَأْنَتْ تُضَلُّ قَوْمَكَ كَمَا اضْطَلَّ السَّامِرِيُّ

قَوْمَهُ فَنَاعُوا فِي الْأَرْضِ

٣١ لَوْلَا لِسَانِي حَيْثُ كُنْتُ رَعْنَتُهُ لَسَرَمَيْتُ فَاقِرَةً أَبَا سَيَّارٍ 10

قُوهُ حَيْثُ كُنْتُ رَعْنَتُهُ يَعْنِي ذَكَرْتُهُ وَأَتَنَبَّهْتُ عَلَيْهِ وَعَوْ مِنْ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَرَعْنَا

لَكَ ذِكْرَكَ وَفَقْرَةٌ يَرِيدُ شَيْعَةً مَشْهُورَةً تَصِيبُ مَنْ رُمِيَ بِنِهَا قُلِ وَأَبُو سَيَّارٍ مِنْ عُذَانَةٍ 0 916

وَيَبْرُؤِي نَذْرَةً وَكَى الْمُعْقِرِيسَةَ يَقُولُ عَذَابُ النَّاقِرَةِ تُؤَثِّرُ فِي الْوَجْهِ كَمَا تُؤَثِّرُ النَّارُ فِي الْوَجْهِ وَغَيْرِ

وَعَذَا مَثَلُ صَرْبِهِ

٣٢ فَوْقَ الْحَوَاحِبِ وَالسَّيَالِ كَأَنَّهَا نَارٌ تَلُوحُ عَلَى شَفِيرِ قُنْتَارٍ 15

قُنْتَارُ جَمْعُ قُنْتَرَةٍ وَكَى حَفِيرَةُ الصَّائِدِ الَّتِي يَسْتَنْتَرُ فِيهَا وَيَبْرُؤِي قُنْتَارَ بَانَسَرٍ قُلِ أَبُو

1 نُعِيْتُ L. 2 عن: الشمسُ تُعَمِّدُ L. 3 so O with وجارٍ.

يقول صل جبرير أباه ضلال السامري الذي اذا نفيته (P) قُلِ ٦ L, seq. 7. معاً.

نَذْرَةً 16 L. 8 cf. Qur'an XX 87. مساس دعوى ثمن مس ثوبه انقاه.

11 cf. Qur'an XCIV 4. 12 أبو سيار رجل من بني مجاشع ذن صديقاً لجبرير L.



٢٠ يا حِفْ كُلْ بَنَى كَلِيبَ فَوْقَهُ لَوْمَ تَسْرَبْلَهُ إِلَى الْأَطْفَارِ

٢١ مُتَمَرِّعِي لَوْمَ كَانَ وَجُوهُهُمْ طَلِبَتِ حَوَاجِبُهَا عَيْنَهُ قَارِ

ويروى تحجرتها يعنى انتم سود الوجوه من العار العينية البؤل ورماد الميت وخصائص  
ردى الفت يتلى به البعير للجرى وإنما جعله قرا لسواد

٢٢ كَمْ مِنْ أَبٍ لِي يَا حَرِيرَ كَأَنَّهُ فَمَرِ الْمَجْرَةِ أَوْ سِرَاجِ نَهَارِ

٢٣ وَرَثَ الْمَكَارِمِ كَابِرًا عَنْ كَابِرِ ضَاخَمِ الدَّسِيعَةِ يَوْمَ كُلِّ فَخَارِ

قال الدسيعة العينية يقال دسع له دسعة أعنته وذلك اذا اعلاه عينية جبرته أصله من  
دسع البعير جرت

٢٤ تَلْقَى فَوَارِسَنَا إِذَا رَقَّتُمْ مُتَلَبِّينَ لِكُلِّ يَوْمٍ غَوَارِ

٢٥ وَلَقَدْ تَرَكْتُ بَنَى كَلِيبَ كُلَّهُم صَمُّ الرُّوُوسِ مُقَقِّئِي الْأَبْصَارِ

٢٦ وَلَقَدْ ضَلَلْتُ أَبَاكَ تَطْلُبُ دَارِمًا كَضَلَالِ مُتَمَسِّسِ طَرِيقَ وَبَارِ

وبار ارض ورمال غلب علينا الحين فبى ٥ نسلك وهو مَقَقِّئِي الْأَبْصَارِ يريد  
فقدت عيونهم

حقه امراد رجوت بالفردت من gloss in L, see N<sup>o</sup>. 39 v. 64 seq. 1 حِفْ  
, مُتَلَبِّينَ 9 so O. فَخَار : كل يوم L 6. لك L, 5. بنى غدانه فابركها  
O marg. منتلبيين 11 seq. cf. 10 O مُقَقِّئِي and so also below. غَوَار : منتلبيين  
وبار قربة L, 12 seq., so O. 12 seq., Lisān XIII 416<sup>4</sup> : ضَلَلْتُ  
من ورا يبريس في اعلى بلاد بنى سعد مما يلي الشحر قد غلب علينا الجن ولم يصل  
اليها (L 161a) الا دهموس الرمل العبدى فانه اتاه فحل فضرب في ابله ثم انصرف الفحل  
فنتج من نسله ثلاثين بكره كالفراطيس وكان الفحل من الوحش من ابل الجن فافتعد  
بكره منها فلما كن في العام المقبل حا ذلك الفحل بعينه ثابتعه بناته لهن فركب  
فعدته (sic) في اثارها حتى حكمت به على اكبر (sie) بلاد الله تحلا قد نصف الثمار  
جذوعها لا ناكلها الا الوحش فنودى ان البكرات من فحلنا وقد سوغناك فعبدتك (sic)  
cf. — فاختر فان شئت ان تكون ادل العرب او اشعر العرب فاختار الدلالة على الشعر  
Yākut IV 898<sup>16</sup> seq.



- خَرِقَ الْحَرَادِ قُلْ ذَلِكَ إِذَا جَاءَتْ مِنْهُ قِطْعَةٌ وَالرُّدْبُ جَمْعُ رَدَبٍ
- ١٤ بِالْمُرْدَاتِ إِذَا التَّقِيْنَ عَشِيَّةً يَمْكِنُ خَلْفَ أَوَاخِرِ الْأَكْوَارِ
- ١٥ فَاسْأَلْ هَوَازِنَ إِنْ عِنْدَ سَرَائِهِمْ عَلِمًا وَمُجْتَمِعًا مِنَ الْأَخْبَارِ
- \* [فَوْمَ لَيْهِمْ نَضْدَ كَأَنَّ أَجْسَادَهُمْ بِالْأَعْوَجِيَّةِ مِنْ سَلُوقِ ضَوَارِي]
- ١٦ فَلْتُدْخِرْ نَفْسَكَ أَنْ عِزَّةَ دَارِمٍ سَبَقَتْكَ يَا أَبْنَى مَسُوقِ الْأَعْيَارِ 5
- ١٧ صَيِّفَ التَّعْدُرِ بَعْدَ مَا ذَمَرْتُمْ سَقْبًا لِمُعْضِلَةِ النَّتَاجِ نَوَارِ
- قَوْنَهُ ذَمَرْتُمْ يَقُولُ مَسْتَمٌ مُذَمَّرٌ عِنْدَ نِتَاجِهِ وَهُوَ أَنْ يَمَسَّ لَحْيِيهِ فِي بَطْنِ أُمِّهِ فَإِذَا دَنَ غَلِيظٌ كَانَ فَحْلًا وَقَوْنَهُ لِمُعْضِلَةِ النَّتَاجِ يَرِيدُ مُعْبِئَةَ النَّتَاجِ يَعْنِي نَتَجَتْ فِي مَشَقَّةٍ
- O 91a وَشَدَّةٍ وَقَوْنَهُ نَوَارٍ يَرِيدُ نَفْرًا وَالتَّعْدُرُ يَرِيدُ بِهِ الْاعْتِدَارُ وَقُلْ إِنَّمَا يَمَسُّ مُذَمَّرٌ وَهُوَ ذَمَرْتُ
- ١٨ قَبَّحَ إِلَهِهُ بَنَى كَلِيمُ أَنْتُمْ لَا يَغْدِرُونَ وَلَا يَقُونَ لِجَارِ
- لَا يَغْدِرُونَ وَلَا يَقُونَ لِجَارٍ ذَلِكَ لِضَعْفِهِمْ وَقِلَّةِ دَفْعِهِمْ عَنِ أَنْفُسِهِمْ وَغَيْرِهِمْ وَذَلِكَ كَمَا قُلَ النَّجَاشِيُّ
- قَبِيلُهُ لَا يَغْدِرُونَ بِذِمَّتِهِ وَلَا يَطْلُمُونَ النَّاسَ حَبَّةَ خَرْدَلٍ
- ١٩ يَسْتَيْقِظُونَ إِلَى نَهَاقِ حِمَارِهِمْ وَتَنَامُ أَعْيُنُهُمْ عَنِ الْأَوَارِ 15
- وَحَمِيرُهُمْ أَيْ إِذَا سَمِعُوا صَوْتَ الْحَمِيرِ أَعْنَوْا وَهَمَوْا أَيْنَا

٣ O 3 with وَجُنُبًا 3 . 4 verse from L: L جَسَادُهُمْ : كَأَنَّ أَجْسَادَهُمْ ,  
i. e. "when they are seated on their horses" — L بِالْأَعْوَجِيَّةِ (sic). 7 seq.  
وَاسْدَ لَدَى الرِّمَّةِ 14 instead of this verse L has لَحْيِيهِ . O 97a: see O 97a:  
عَلِ النَّاسِ إِلَّا بِأَمْرٍ (sic) انْقِيسَ غَدَرٍ وَوَأَقَى (sic) ثَمًا فِيمَ وَفًا وَلَا غَدْرُ  
15 حِمَارِهِمْ , O marg. ائْتَدَمَ (so L).



وَمَرُوءٍ وَأَمَدَحَتْ مَعَادِنُ نَجْمِي سَوَاكِ وَخَيْرُكِ

أَقَمْتُ بِسَبِيلِ نَحْيِي إِنْ كُنْتُ صَادِقٌ  
عَصَمْنَا تَمِيمًا فِي الْأُمُورِ وَأَمَدَحَتْ  
وَيَوْمَ جُرُؤٍ وَاتِّبَاجٍ وَثِيَّتِلَ  
وَعَرْكُم مِّن رَّحْمَتِكُمْ كَرَّ مَرِيعٍ 5

قُلْ وَجَنَّتُمْ أَخُو غَرَبَةَ انْتَهَى كُنْ يُشْتَبِ بِبَا الْأَعْمَى وَخُو مِنْ بَنِي فَيْسِ بْنِ ثَعْلَبَةَ

تَسْقُطُ أَفْلاَقُ الْخَمِي فِي نُحُورِكُمْ  
وَقُلْ الْاِئْتِمَ فِي أَسْرِ حُمُرٍ بَيْنَ عَيْدِ عَمْرٍ  
تَمَنَّتْ جُمُرَانِ الْمَنِيَّةُ بَعْدَ ٥  
دَعَا يَلْ فَيْسٍ وَأَعْتَرَبَتْ نِيْمَقَرٍ 10

وَقُلْ سَوَارِ بْنِ حَبِيبٍ الْبَغْدَقِيُّ يَفْخَرُ عَلَى رَجُلٍ مِنْ بَنِي بَكْرِ بْنِ وَائِلٍ

وَحَسْنُ حَقَرْدٍ الْكَوْثَرَانِ بِبُغْعَةِ  
وَحُمُرَانِ قَسْرًا أَتَرَبَّتْهُ رُمَحُنَا  
فَمَا لَكَ مِنْ أَيْلَامٍ صِدْقٍ تَعُدُّعَا  
قَضَى اللَّهُ أَنَا يَوْمَ تُقْتَسَمُ الْعُلَى 15  
فَلَسْتُ بِمُسْطَبِعِ الشَّمَا وَمَنْ عَجِدْ  
نَعْنَعَجَ غُلًّا فِي دِرَاعِيهِ مُقْقَلَا  
كَيْسِمِ جُؤُودٍ وَاتِّبَاجٍ وَثِيَّتِلَا  
أَحْقَفُ بِبِ مَنُكُم فَاعْصَى وَأَجْرَلَا  
بِعَيْرٍ هَذَا اللَّهُ فَوَيْلَاكَ مُقْقَلَا

رجع الى شعر الغزدقي

١٢ فَلَمَدَحْنِ أَوْثَقُ فِي مَدُورِ نِسَائِكُمْ عِنْدَ الطَّعَانِ وَفِيَةِ الْجَمَارِ (L 160a)

١٣ مَنُكُم إِذَا لَحِقَ الرُّكُوبُ كَانَتْهَا خِرْقُ الْجَرَادِ تَمْثُورُ يَوْمَ غَبَارِ

1 O 146<sup>13</sup> note. 5 O مَرِيعٍ, see Hamāsa 425<sup>o</sup>:

يَتَمُورُ O 19. حَقَرْدُ O 12 seq. cf. p. 146<sup>13</sup> seq.: O 7 so O. 17 O

تَشَوُّبُ L, معا with



سنان بن خند بن منقر وعو واقف على رأسه غوثب الحُرث إلى فرسه فربده وقل لاختتم  
 من انت قل أنا اختم وهذه منقر قد اتتك فقال الحُرث ثأنا الحُرث بن شريك وعذ  
 ربيع قد حوثنا فنادى اختم بأعلى صوته يا آل سعد وناذى الحُرث لآل وائل وشد  
 كل واحد منهما على صاحبه وحيف بنو منقر فقتلوا قتالاً شديداً وناذت نساء بني  
 ربيع لآل سعد قل نشتد قتالاً بني منقر لما نادى النساء فبمئ بكر بن وائل وقلوا 5  
 ما كان في ايديكم من السبي والاموال ولم تكن لرجل منكم حمة إلا أن ينجو بنفسه  
 وتبعنهم منقر فمن فليل وأسير ٥ قل وأسرا اختم حوران بن عبد عمر ولم تكن لقيس  
 ابن عاصم حمة إلا الحُرث قل والحُرث يومئذ على فرس ذرح يدعى الربد فليس بن  
 عاصم على ممر يقل أنه ابن قيس الحُرث واسمه الزعفران فلاحق قيس بن عاصم الحُرث  
 فقال استأسر يا حارث خير أسير فقال الحُرث لا بل شر أسير ثم قل قيس استأسر يا 10  
 حارث خير أسير فقال لا بل شر أسير ثم قل الحُرث ما شا الربد ثم زجر فرسه فسبق  
 ممر قيس لقوته وتخوف قيس أن يفته الحُرث فحفره بالرمح في اسنانه ثم فبحفرة قيس  
 سمى الحُرث الحوفران فدجا الحُرث بالحفرة ورجع بنو منقر بسبي بني ربيع وأموالهم  
 وأسارى بدر بن وائل وأساليبهم ٥ وفي هذا اليوم يقول قيس بن عاصم

جَزَى اللّهُ يَرْبُوعًا بِأَسْوَأَ فَعْلَانِ إِذَا ذُبِرَتْ فِي النَّائِبَاتِ أُمُورُهَا 15  
 وَيَوْمَ جَدْوٍ قَدْ فَتَحْتُمْ أَبَاكُمْ وَسَلَّمْتُمْ وَالْحَيْلُ تَدْمَى أَحْشَا  
 سَدَحِيحُ سَعْدٍ وَالرَّيَابُ أُنُوقُهَا كَمَا غَانَتْ فِي أَنْفِ الْقَتِيبِ جَرِيرُهَا

قوله غانت يعني دخل قل والقتيب الناقة التي لم ترص

وَصَبَحْتُمْ وَاللّهُ يَفْعَلُ ذَاكُمْ كَمَيَّنُوهُ جَرِيًا أَبْرَزُ نُصْرَتِ 20  
 وَأَصْبَحْتُمْ وَاللّهُ يَفْعَلُ ذَاكُمْ كَمَيَّنُوهُ تَمْ يَبْقُ إِلَّا زَيْبَرُ  
 وَأَصْبَحْتُمْ وَعَلَا فِي تَمِيمٍ وَأَصْبَحْتُمْ عِشَامًا مَسَاعِيهَا سِوَاكَ وَدُورُهَا

O 906



قال الربيعي وكان من حديث يوم جدود أن الحوثران (واسمه الحوثر بن شريك  
ابن عمرو وعمرو هو الضلب بن قيس بن شراحيل بن مرة بن عامر بن مرة بن ذهل  
ابن شيبان بن ثعلبة بن عذبة بن النعيب بن علي بن بكر بن وائل) كانت بينه  
وبين سليط بن يربوع مودة فبم بالغدر به وجمع بني شيبان وذعلا والليازم وعليهم  
حمران بن عبد عمرو بن بشر بن عمرو بن موكد [ثم] غزا وعو يرجو أن يصيب غرة  
من بني يربوع حتى إذا أتى بلاد بني يربوع نذر به عتيبة بن الحوثر بن شيبان فنادى  
في بني جعفر بن ثعلبة فدخلوا بين الحوثر بن شريك وبين أمه والحوثران في جماعة  
من أئمة بكر بن وائل فقتل الحوثر ثعلبة إني لا أرى معك إلا بني جعفر وأنا في  
سواك من بكر بن وائل والله لئن ظفرت بهم لا تعادون عماراً من بني نعيم أبداً 990  
10 (والعبارة النحوية العنيفة) ونحن انتم ظفرت في ما تقتلون إلا أذيت عشيرتي والله ما لكم  
سموت وفد عرفتم المودة التي بيننا وبين إخوتكم بني سليط فدل لكم أن نسألونا  
وتأخذوا م معد من الثمر وتخلوا سبيلنا فولله لا نروج يربوعياً أبداً ٥ وأخذ عتيبة  
م معد من الثمر وخلق سبيلهم فسر الحوثر في بكر بن وائل حتى أغار على بني ربيع  
ابن الحوثر (وعو مقاعس) جدود فأدبوا سبياً ونعماً وخلق فبعث بنو ربيع  
15 مزيجهم إلى بني كليب بن يربوع وجمعت جيرانهم فلم يجيبوهم فقال قيس بن مقلد  
الذليلي لصريخ بن ربيع

أمنتم علينا منبر بعدونا وداع بنا يوم السيلج مندد

فقلت ومه أسر يذاك ومه أسأ أسعد بن زيد كيف هذا التودد

فقد مزيج بني ربيع بني منقر بن عبيد فركبوا في الضلب فلكحوا بكر بن وائل وم  
20 ذهلون فما شعر الحوثر بن شريك وعو قتل في نل شجرة إلا بالأختم بن سمى بن

1 seq. Battle of Jadā cf. p. 144<sup>13</sup> seq.

4 O with the والليازم وذعلا

signs of inversion. 5 supplied from Ibn-al-Athīr I 456<sup>16</sup>.



٣ (L 159) بِأَبْنِ الْمَرَاةِ كَيْفَ تَطْلُبُ دَارِمًا وَأَبُوكَ بَيْنَ حِمَارَةٍ وَحِمَارِ

٤ L 160a وَإِذَا كِلَابُ بَنَى الْمَرَاةِ رَبَّضَتْ خَطَرَتْ وَرَأَى دَارِمِي وَحِمَارِي

قوله وحماري يعنى بنى طيبةً وبني الغدويةً ابْنَى منك بن حنظل: وقد فسّرنا حديثهم  
في موضع آخر قوله خَطَرَتْ وَرَأَى اصل الخَطَرَانِ أَنْ يَأْتِيَ الْفَحْلُ الرَّبِيعَ فيسجد  
فيضرب بذنبه مَيْمَنَةً وَمَيْسَرَةً فينقلب على غُرَابِيهِ وما اصاب الذنبُ يَمَنَةً وَمَيْسَرَةً (قل 5  
وقم العظمان الثنيتين) فذلك الخَطَرُ قل الشاعر كَسَا غُرَابِيَهُ نَفْسُ الْخَطَرِ

٥ قَدْ أَنتُمْ مَتَقَلْدِي أَرْبَائِكُمْ يَقَوَارِسُ الْيَبِيجَا وَلَا الْإِسَارِ

٦ مِثْلُ الْكِلَابِ تَمُولُ عَوْقَ أُنُوثِهَا يَلْحَسُنَ قَاطِرُحَنَ بِالْأَسْحَارِ

ويروى بِالْأَشْجَارِ يريد شَجَرَ الْأَرْنَى ويقال الْأَشْجَارُ جَمْعُ شَجَرٍ وَهُوَ يُجْتَمَعُ الشَّدَقِينَ  
وقيل يُجْتَمَعُ اللَّحْيَيْنِ يقال شَجَرٌ وَشَجُورٌ

10

٧ لَنْ تَدْرِكُوا كَرَمِي يَلُومُ أَبْيَكُمْ وَأَوَابِدِي بَتَنَحْلِ الْأَشْعَارِ

أَوَابِدِي قَصَائِدِي الْغَرَائِبُ كَوَائِدِ الْوَحْشِ الْوَاحِدَةُ آيَةٌ وَالتَّنَحْلُ إِدْعَاءُ الشَّعْرِ وَاسْتِرَافُهُ

٨ هَلَا عِدَاةَ حِمْسَتُمْ أَعْيَارُكُمْ بِجَدُودَ وَالْخَيْلَانِ فِي أَعْصَارِ

٩ وَالْحَوْفَرَانِ مَسُومٍ أَفْرَاسَهُ وَالْمَحْصَنَاتِ حَوَاسِرُ الْأَبْكَارِ

١٠ يَدْعُونَ زَيْدَ مَنَاةَ إِذْ وَلَيْتُمْ لَا يَتَّقِينَ عَلَى قَفَا بِخِمَارِ 15

١١ صَبَرْتُ بَنُو سَعْدٍ لَهُمْ يَرْمَحُهُمْ وَكَشَفْتُمْ لَهُمْ عَنِ الْأَدْبَارِ

روى أبو عمرو صَبَرْتُ لَيْتُمْ سَعْدٌ يَحْدِ رَمَاحِهِمْ وقوله عَنِ الْأَدْبَارِ أى أَنَهَزْنَاهُمْ

-L

٢ L رَبَّضَتْ . دارم . 3 see O 240. 4 O الْخَطَرَانِ 5 O غُرَابِيَهُ 6 O  
عَرَابِيَهُ . 7 O marg. ويروى ما أنتم . 8 O مِثْلُ with معا 9 O قَاطِرُحَنَ . 10 so L . 11 cf. Lisān IV 35<sup>24</sup>. 12 seq. cf. Yāqūt II 41<sup>2</sup> seq.  
14 see N<sup>o</sup>. 47 v. 60.



ويروى أنشربته يومًا يَحْضِبُ قَتْمًا كَن شَبَّةَ بَن عَقَالٍ مَن حُضِبَ الْعَرَبُ فَعَدَنَ يَوْمًا يَحْضِبُ  
وَقَدْ احْتَقَرُ فِي حُضْبِنِهِ حَتَّى ضَرَبَتْ فَضْرَبَ يَدَهُ عَلَى اسْتَدِ فَقَالَ يَا عَذَّةُ كَفَيْتُكَ السُّكُوتَ  
فَكَفَيْتِ الْعِلَامَ

(S 59a)  
(L 76b)

— L

٦٨ مَا السَّيِّدُ حِينَ نَدَبْتَ خَالَكَ مِنْهُمْ صَبْنَى الْأَشَدِّ وَلَا بَنَى النَّزَالِ

٦٩ ٥ خَالِي الَّذِي اعْتَسَرَ الْيَذِيلَ وَخَيْلَهُ فِي ضَيْقٍ مُعْتَرِكٍ لَهَا وَمَجَالِ

(L 76b)

٧٠ حِثْفَى خَالَكَ يَا فَرَزْدَقُ وَأَعْلَمَنَ أَنْ لَيْسَ خَالَكَ بِأَلِغَا أَخَوَالِي

٢٩

— S

وَقَالَ الْفَرَزْدَقُ يَدْجُو جَبْرِ

(L 159b)

١ يَا ابْنَ الْمَرَاةِ إِنَّمَا جَارَيْتَنِي بِمَسْبِقَيْنِ لَدَى الْفَعَالِ قِصَارِ

٢ وَالْحَابِسِينَ إِلَى الْعَشِيِّ لِيَأْخُذُوا نَزْجَ الرِّصِيِّ وَدِمْنَةَ الْأَسَارِ

10 وَيُروى يُنْشَرِبُوا يَقُولُ نَمْ ضَعْفَاءُ أَذَلَاءُ فَلَا يَقُولُونَ أَنْ يَشْرَبُوا إِلَّا بَعْدَ النَّاسِ ثَلَاثَ كَمَا

— L

قَالَ التَّنَجِشِيُّ

وَلَا يَرِدُونَ نَاءً إِلَّا عَشِيَّةً إِذَا صَدَرَ الشُّرَاةُ عَنْ كُلِّ مَبِيلٍ

قَالَ وَالْأَسَارُ وَاحِدًا سَوْرٌ مُمَيَّزٌ قُلْ وَدِمْنَةُ هَامَانَا نَيْنٌ وَمَا يَقَى فِي اسْقِطِ الْيَمْرِ وَحَوْفِي 0896

عَذَا نَوْصَعٌ مُسْتَعَارٌ وَأَصْلُ الدِّمْنَةِ تُجْتَمِعُ الْبَعْرُ وَالزَّمَادُ وَمَقَبَّ اللَّبَنِ قُلْ الْأَخْضَلُ

15 فِي الشُّرِّ

وَشَرِبَ مُرْبِجٍ بِالْكَسِّ نَادَمَنِي لَا بِالْحَصْرِ وَلَا فَيْبِنَا بِسَارٍ

يوم: L, حين: 4. قد كُفِّدَ الْكَلَامَ وَكُفِّدَ السُّكُوتَ: L. قد: O — L, so, وقد: 2. كَرَالٍ: S. see Ibn Duraid 153<sup>14</sup>: الْأَشَدُّ, with ح subscr.: حَالِكُ S: عَدَدْتُ S, وَكَدَيْتُ O.

N<sup>o</sup>. 49. See Introduction p. xvi: L adds v. 15\* and omits v. 39. 7 L. نَزْجَ: L. تُنْشَرِبُوا: L. الْحَابِسِينَ: L 9. وقال الفرزدق يجيبه 16 cf. Akhtal. 9. وقال الفرزدق يجيبه 116<sup>3</sup>, Lisān VI 2<sup>10</sup>, 51<sup>12</sup>: O يَسَارٍ.



وَرَحِمْتُ حُجَيْنَ بْنَ عَيَّ وَدُنَ مِنْ قُرْسَدٍ      وَبِلَالِ بْنِ عَرْمَى مِنْ بَنِي ضَبِيْعَةَ بْنِ جَانَةَ  
وَيُونُسَ النَّخَعِيُّ مَوْلَى بِلَالٍ عَذَا

٦١ يا ضَبَّ اَتَى قَدْ ضَبَخْتَ نَجَاشِعَا      ضَبَا يَزِيدُ مَجَامِعِ الْأَوْدِلِ  
[ اِنِّى اَحْرِقْتُكَ بِشَعْرِى حَتَّى تَرْتَلِتَ مَفْصِلًا ]      فَوَيْهَ مَجَامِعِ الْأَوْدِلِ يَرِيدُ ثَبْنِ قَلِ  
سَعْدَانِ اَنْشَدَنَا الْاَصَمِيُّ

5

بَعَثْتُ مَجَامِعِ الْأَوْدِلِ مِنْهُ      بَنِيْفِدَّةً عَلَى دَعَشٍ وَدُعَرِ  
يَرِيدُ الثَّبْنِ

٦٢ يا ضَبَّ لَوْلَا حَيْنُكُمْ مَا كُنْتُمْ      عَرْضًا لِنَيْلِ حَيِّنٍ حَدِّ نِضَالِ (L 766)  
٦٣ يا ضَبَّ اَنْتُمْ الْكَارُ وَاَنْتِى      مُتَحَمِّطٌ قَطْمَرٌ يُخَافُ صِيَالِ (S 59a, L 77a)

10

مُتَحَمِّطٌ مُتَخَبِّرٌ      قَتْلُهُ قَتْلُ حَائِلِ  
٦٤ يا ضَبَّ غَيْرُكُمْ الصَّمِيمُ وَاَنْتُمْ      تَبَعٌ إِذَا عَدَّ الصَّمِيمُ مَوَالِىَ  
[ اَلصَّمِيمِ الْخَرِيْبَةُ      يَقُولُ لَا تُعَدُّونَ فِى مَرِيْحَتِهِ إِذَا عَدَّوْا ]

٦٥ يا ضَبَّ اَنْتُمْ لِسَعْدٍ حِشْوَةٌ      مِثْلُ الْبِكَارِ ضَمِيمَتِيَا الْأَعْفَالِ  
[ حِشْوَةٌ عَوْسٌ لَا يُعْتَدُّ بِهِ ]      قُلْ وَالْأَعْفَالُ اَلَّتِى تُبَسِّتُ عَلَيْنِى سَمْتُ وَاحِدَتَا عَقْلٍ

15

٦٦ يا ضَبَّ اِنْ هَوَى الْفَيَونَ اَضَلَّكُمْ      كَضَلَالِ شَيْعَةِ اَعْوَرَ الدَّجَالِ  
قُلْ اَبُو عَبْدِ اللَّهِ جَعَلَ اَعْوَرَ اسْمًا فَلَمْ يَضُرَّهُ وَجَعَلَ الدَّجَالَ مِنْ نَعْتِهِ لَدَى مَعْرِفَةٍ

٦٦\* [ فَانْفَعْنِ بِكَبِيرِكَ يَا فَرَزْدَقُ وَانْتَظِرْ      فِى كَرْنِيَاءِ هَدْيِيَةِ الْفَقْفَالِ ] (L 766)

٦٧ فَضَحَ الْكَنِيْمَةَ يَوْمَ يَضْرُطُّ دِيْمَا      سَلَحَ النِّعْمَةِ شَبَّةَ بَنِ عِقَالِ (L 77a, S 54b)

يَضْرُطُّ 18      17 see v. 14.      حُجَيْنَ بْنِ غَيَّةٍ S 1

نُقِبَ شَبَّةَ بْنِ عَقْلٍ مِنْ بَنِي مَجَاشِعَ [ sic ] خِلَ S, سَلَحَ: يَسْلَحُ S  
وَدُنَ يَسْلَحُ ثَلَمَا



٥٦ هَامَتْ سَكِينَةُ لِلْفَاكِوْلِ وَلَمْ تَقُمْ بِنْتُ الْخَنَاتِ لِسُورَةِ الْاَنْفَالِ

قُلْ سَكِينَةُ عَمَّةُ الْفَزْدَقِ وَالْخَنَاتُ بِنْتُ بَرِيدِ الْمُجَاشَعِيِّ

٥٧ وَدَّتْ سَكِينَةُ أَنْ مَسَاجِدَ قَوْمِهَا كَانَتْ سَوَارِيهِ أَيُورَ بَغَالِ

٥٨ وَلَدَ الْفَزْدَقَ وَالصَّمَاعِ كُلِّهِمْ عَلَجَ كَانَ وَحَوْهِنَّ مَقَالِ (L 706)

٥ ارَادَ كَنْ يَطُورَحْنَ فَعْنَى وَقَوْهَ مَقَالِ جَمْعُ مَقَالٍ وَإِنَّمَا ارَادَ أَنَّ وَجُوهَهُنَّ سَوْدٌ وَهُوَ عِنْدَ الْعَرَبِ ذَمٌّ وَالْبَيَاضُ فِي النِّسَاءِ مَذْحَجٌ لَيْثٌ

٥٩ بِاضْبٍ قَدْ فَرَعَتْ يَمِينِي فَأَعْلَمُوا طَلَقًا وَمَا شَغَلَ الْقَبِيونَ شِمَالِي O 89a L 77a

قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَيُرْوَى يَا ضَبٌّ قَدْ أَكْمَسْتُ يَمِينِي فَأَعْلَمُوا خَلَوْا [قُلْ أَبُو سَعِيدٍ أَمَّا

الْفَزْدَقِيُّ فَقَدْ جَعَلْنَاهُ بِالشِّمَالِ وَفَرَعَتْ يَمِينِي نَمَنْ تَعَرَّضَ لِأَمِيَّتِ عَلَيْهِ وَذَلِكَ مَرَّةً أُخْرَى

10 يَبِينُهُ أَكْمَنُ شِعْرُهُ وَشِمَالُهُ أَكْوَنُهُ |

٦٠ بِاضْبٍ عَلَيَّ أَنْ تُصِيبَ مَوَاسِي كَوْزًا عَلَيَّ حَنْفٍ وَرَهْطٍ بِلَالِ

وَقَوْهَ عَلَيَّ يَرِيدُ نَعْلِي وَهُوَ لُغَةٌ تَبِيحٌ [يُقَالُ نَعْلِي وَنَعْلِي وَعَلَيَّ وَنَعْلِي وَرَعْلِي وَنَوْلِي

وَرَعْلِي وَأَشَدُّ لُحْمِيَدٍ بَيْنَ ثَوَرٍ

فَقُلْتُ أَمْنَتِي حَتَّى يُسَارَ لَوْ أَنَا نَاحِيٌّ فَقَالَتْ لِي أَعْمٌ وَذَيْلٌ |

15 كَوْزٌ بِنُ كَعْبِ بْنِ خَالِدِ بْنِ ذُحَلٍ بِنِ مَالِكِ بْنِ بَكْرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ ثَبِتَةَ رَهْطُ الْمُسَيْبِ

وَالْخَنَابُ O 2 . يسور S var. : للزنا L , للاحرام var. للفاخور S : سَكِينَةُ 1 S

3 cf. O 266: O معا سَوَارِيهِ أَيُورَ . 4 عَلَجَ so S with gloss جماعة علاجة

[مَقَالٌ] عِيدَانُ يَلْعَبُ بِنَا الصَّبِيَّانِ S 5 . يَطُورَحْنَ L , وَجُوهَهُنَّ عَلَجَ O —

جَعَلْنَاهُ read — جَعَلْتَهُ S 9 . خَلَوْا طَلَقًا : أَمَسْتُ L , وَفَرَعَتْ S (sic) , فَرَعَتْ O 7

prostrati cum ? (De Goeje) : S وَفَرَعَتْ . 12 seq., words in brackets from L :

ناحي : L يسار L 14 . ورعني L , ورعني 13 . ورعني L , ورعني

15 . كعب بن بحالة بن الدؤل بن مالك L , كعب .... مالك



٥٢ (L76a) شَابَتْ فُقَيْرَةً وَهِيَ ذَاكِرَةُ النَّسَا فِي الشَّوْلِ بَوَّ أَمْرَةً وَفَصَالٍ

قَوْنَهُ ذَاكِرَةُ النَّسَا يَقُولُ فِي مَنْشُورَةِ النَّسَا مِنْ نَوَلٍ وَرَكْبِيَا وَالنَّسَا عَرَفَ فِي الْفَخْدِ  
[ يَقُولُ قَدْ أَلْقَيْتُ الْفَصْلَ فَلَيْسَ تَنْدُرُهَا كَاتِبًا لَهَا بَوَّ أَى فِي رَابِعَةِ شَابَتْ فِي عِلَاجِ الْأَمْرَةِ  
وَيُخْبِوْتُ فِيهَا عِيدَانِ ]

٥٣ بَكَرَتْ مَعَجَلَةً يُشْرِشِرُ بَطْرَهَا قَدَبَ الْحَجِّ عَلَى أَرْبِ نَفَالٍ ٥

[ بَكَرَتْ مَعَجَلَةً أَى تَلَّى أَهْلَهَا بِالْمِسْ عَلَى عَاجِلَةٍ ] قَوْنَهُ قَفَالٌ عَوَّ النَّبْشُ التَّقْبِيلُ مِنْ  
الْأَبْلِ وَقَوْنَهُ يُشْرِشِرُ يَقْلَعُ بَطْرَهَا يُرْكِبِيَا عَذَا الْبَعِيرِ الْأَرْبَ [ وَيُرْوَى فَشَلَّشَلْ أَى قَطَّرَا ]  
قَلَّ وَالْأَرْبَ مِنَ الْأَبْلِ الْكَثِيرُ شَعَرِ الْأَذْنَيْنِ وَالْأَشْفَارِ وَإِنَّمَا مَعْنَاهُ أَتَيْهَا رَاعِيَةً يَعْجَرُهَا ذَلِكَ

٥٤ (L 76b) قَبِمَ الْإِلَهَ بَنَى خَصَافٍ وَنِسْوَةَ بَاتَ الْخَزِيرُ لَيْثُنَ صَالِحِ الْاَحْقَالِ

قَوْنَهُ بَنَى خَصَافٍ قَلَّ الْخَصِيفِ الضَّرُوطِ قَلَّ وَالْاَحْقَالُ دَاخِلٌ بِأَخْذٍ فِي اسْفَلِ الْمِطْنِ ١٠  
فِيَسْتَرْخِي لِذَلِكَ الْبَشْنُ يَعْجَرُهَا بِذَلِكَ وَيُرْوَى كَالْاَحْقَالِ وَفِي سُلْحَانِ الْقِبْلَةِ دَنَ الْفِيلِ  
يَسْلَحُ شَيْئًا عَظِيمًا

٥٥ (S 58b) مِنْ كُلِّ أَلْفَةٍ الْمَوَاجِرُ تَتَّقِي بِمَجَرَّدِ كَمَا جَرَّدَ الْمَبْعَالِ

قَوْنَهُ أَلْفَةُ الْمَوَاجِرِ وَاحِدُهَا مَاجِرٌ وَعَوَّ بَيْتَ الْخَمَارِ حَيْثُ يَجْتَمِعُ أَهْلُ الرَّيْبِ وَيَشْرَبُونَ  
عَلَى مَا لَا يَجِلُّ مِنَ الْحَرَامِ [ وَعَوَّ بَيْتَ الْفُسْفُ بِالْثَنَائِيَةِ فَعَرَّبَ وَيُقَالُ مَخَرْتُ الْمَرْأَةَ نَدَحْتُهَا ١٥  
يَقُولُ إِنَّ عَوَّيْنَا إِذَا عَرَّبْتَ جَانِبَهُ كَاتِبًا عَرَبِيَّةً مُدَارٍ صَاحِبٍ يَغَالِ أَى تَسْتَقْبِلُ مَنْ نَشَرْنَا نِيْنَا  
بِمَجَرَّدٍ وَيُقَالُ الْمَجَرَّدُ عَامِدًا بَطْرَهَا وَعَوَّ نَدَّرَ الْمَبْعَالِ ]

١. فُشْرِشِرَ L S 5. بَوَّ S 3. بَوَّ var. S 8, بَوَّ O L : الشَّوْلُ S 1

٢. كَالْاَحْقَالِ var. كَالْاَحْقَالِ S, كَالْاَحْقَالِ L : الْجَزِيرُ S : 122<sup>16</sup>, 119<sup>16</sup> Lisān XIII 9 cf.  
٣. كَالْاَحْقَالِ O 11. كَالْاَحْقَالِ Lisān XIII 63<sup>11</sup> cf. 13.

٤. مُكَارَى S : حَافِيْدَ S 16. فَعَرَّبْتَ S 15.



ه. بَاتَتْ تَنَاطُحَ بِالْجُبُوبِ حَبِينَهَا وَالرُّكْبَتَيْنِ تَنَاطُحَ الْأَوْعَالِ (L 76a)

[تَنَاطُحُ تَدَاسُرُ وَتَدَافُعُ قُلِ الْأَصْمَعِيُّ الْوَعْلُ إِذَا سَمِنَ وَأَكَلَ الرَّبِيعَ يَجِدُ إِلَى صَاحِرَةٍ مُلَبَّتٍ فِي الْجَبَلِ فَيَتَنَاطَحُ نَشَاطًا يَرِيدُ كَسْرَهَا قُلِ كَنَاطِحٍ صَاحِرَةٍ وَقِيلَ إِذَا انْتَقَلْنَا فُرُونَهَا اعْتَمَدَتْ عَلَيْهَا حَتَّى تَكْسِرَهَا يَعْنِي أَنَّهَا مُنْكَبَّةٌ عَلَى وَجْهِهَا]

هـ. مَا بِالْأُمِّكَ إِذْ تَسْرِبِلُ دِرْعَهَا وَنِ الْحَدِيدِ مُفَاضَّةً سِرْبَالِي (L 75b)

[كَانَ الْفَرَزْدَقُ يُنْشِدُ فِي الْمَرْبِدِ فِي حَلَّةٍ عَلَى بَعْلَتِهِ فَقَدِمَ جَرِيرٌ فَنَزَلَ عَلَى امْرَأَةٍ مِنْ رِيعَةٍ فَخَبَرَتْهُ بِأَمْرِ الْفَرَزْدَقِ وَكَيْفَ يُنْشِدُ وَيُلَاسِيهِ فَاسْتَعَارَ جَرِيرٌ دِرْعًا وَبَيْضَةً وَتَقَلَّدَ سَيْفًا وَرَكِبَ فَرَسًا وَأَتَا الْمَرْبِدَ فَوَيْلَ الْفَرَزْدَقِ عَلَى بَعْلَتِهِ وَعَلَيْهِ حُلَّتُهُ وَأَنشَدَ وَأَنشَدَ جَرِيرٌ مَالِ النَّاسِ مَعَ الْفَرَزْدَقِ وَذَلِكَ أَنَّهُ قُلَ حِينَ رَأَى

10 عَاجِبَتْ لِإِرَاعِي الشَّامِي فِي حُسْنِيَّةٍ وَفِي الدِّرْعِ عَبْدٌ قَدْ أُصِيبَتْ مَقْبَلُهُ  
أَنَّاخَ وَأَلْفَى الدِّرْعَ عَنْهُ وَتَمَّ أَكُنْ  
وَقَدْ تَلَبَّسَ الْحَبْلَى السَّلَاحَ وَبَنَيْنَا  
إِذَا انْتَقَطَتْ عَيْنُ قَقِيلٍ تُعَادِلُهُ ٥

فَقَالَ جَرِيرٌ

L 76a لَيْسَتْ سِلَاحِي وَالْفَرَزْدَقُ لِعَبَّةٍ  
15 أَعْدَوْا مَعَ الْحَلَى الْمَلَابَ فَإِنَّمَا  
عَلَيْهِ وَشَاحَا كُرْجٌ وَجَلَّالُهُ  
جَرِيرٌ لَكُمْ بَعْدَ وَأَنْتُمْ حَالِلُهُ]

— L

١٥\* [حَمَمَتْ وَجْهَكَ فَوْقَ كَبِيرِكَ دَائِمًا وَسَقَيْتَ أُمِّكَ فَضْلَةَ الْحَرِيَالِ]

تَنَاطُحُ : الْأَرْضُ الْيَابِسَةُ وَقِيلَ الْحَجَارُ gloss with S بِالْجُبُوبِ S , بِالْجُبُوبِ O 1  
S : مَنَكَبَةٌ S : مَعْنَى S , يَعْنِي 4 . ( sic ) نَدَافُعُ L , تَنَاطُحُ S — O so  
L , أُنْ . 5 وجوعها . 6 seq., passage in brackets from L.  
12 L ( sic ) تُعَادِلُهُ . 10 seq. cf. N<sup>o</sup>. 63 v. 59 seq., N<sup>o</sup>. 64 v. 63 Comm.  
14 seq. N<sup>o</sup>. 63 v. 61 Comm., N<sup>o</sup>. 64 v. 62 seq., N<sup>o</sup>. 89 v. 8 Comm.: L وشاحي .  
15 الحَلَى L , الحَلَى ( ? ) . 16 S : جَمَمَتْ S .



٤٤ (L<sup>3</sup> 10a) وَدَعَا الزَّبِيرُ نَجَاشِعَا فَتَرَمَزَتْ لِيَلْعَدِرِ الْأَمَّ أَنْفَ وَسِمَالٍ

قوله تَرَمَزَتْ يعنى تَحَرَّكَتْ وَالتَّرَمَزَ التَّحَرَّكَ [يقول رَمَزَ بعضه بعضاً أَنْ أَغْدِرُوا بِهِ وَالتَّرَمَزَ

بِالْعَيْنِ]

٤٥ يَا لَيْتَ حَارَكُمُ الزَّبِيرَ وَضَيَّفَكُمُ أَيَايَ لَيْسَ حَبْلُهُ جِبَالِي

٤٦ اللَّهُ يَعْلَمُ لَوْ تَنَاوَلَ ذِمَّهُ مِمَّا لَجَزَعَ فِي الْمَاحُورِ عَوَالِي

٥ O 88a قوله لَجَزَعَ يعنى كُسِرَ يقال من ذلك جُزِعَ الشَّيْءُ إِذَا كُسِرَ وَعَيْنُهُ الرُّمَحُ نَدْرُ الثَّلَثِ

مِمَّا بِلَى السِّنَانِ

٤٧ وَتَقُولُ جِعْتُنِ إِذْ رَأَيْتَكَ مُنْقَبَا فَبَاحَتْ مِنْ أَسَدٍ أَيْ أَشْبَالِ

ويروى مُنْقَبَا أَيْ يَتَقَنَّعُ لَمَّا يَعْرِفُ أَنَّهُ مَحْبُوبٌ سَوَاءً قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَبُو الْعَبَّاسِ

١٥ معناه أَنَّكَ لَا تُدَافِعُ عَنِّي وَمِنْ شَأْنِ الْأَسَدِ أَنْ يَجْمَعَ عَرِيَّتَهُ

٤٧\* S 58a [وَتَقُولُ جِعْتُنِ وَأَبْنُ مَرَّةٍ جَانِحٌ خَلَاجَا رَوَيْدَا قَدْ نَزَعَتْ طِحَالِي]

٤٨ أَلْوَى بِهَا شَذِبَ الْعُرُوقِ مَشْدَبٌ وَكَأَنَّمَا وَكَنْتُ عَلَى طِرَالٍ

[أَلْوَى أَيْ ذَعَبَ بِهَا حَيْثُ ارْتَادَ] وَيُروى شَنَفَ الْعُرُوقِ قَوْلُهُ شَذِبَ الْعُرُوقِ يَقُولُ

نَبَسَ عَلَيْهِ رَحْمَةً قُلْ وَعَمُو مِنْ قَوْلِهِ رَجُلٌ مُشْدَبٌ يَقُولُ عَمُو رَجُلٌ خَفِيفٌ قَلِيلٌ الْمَحْمَدُ

١٥ وَقَوْلُهُ فَكَأَنَّمَا وَكَنْتُ يَبِيدُ جَلَسْتُ وَقَوْلُهُ طِرَالٍ وَعَمُو حَتَّى مَعْرُوفٌ قُلْ وَفِي الْحَدِيثِ 15

إِذَا مَرَّتْ بِطِرَالٍ مَيِّلٌ تَسْرِعُ الْمَشْيُ كَذَلِكَ كَلَامُ الْعَرَبِ

- L

٤٩ لَا أُنَى الْقَرَزْدَقُ ضَيْعَةً لَمْ يُغْنِهَا إِنَّ الْقَرَزْدَقَ عَنكَ فِي أَشْغَالِ

: رَأَيْتَكَ var. أَتَيْتَكَ S, رَأَيْتَكَ: جِعْتُنِ S S 8. ذُلُّهُ L<sup>3</sup>, أَلُّهُ O 5. أَيَايَ O 4.

وَلَنْتَ: شَذِبَ Lisān 425<sup>1</sup>, XIII 469<sup>17</sup>, Lisān I 12. مُنْقَبَا S L, مُنْقَبَا.

يُغْنِيهَا so 17. شَنَفَ OS — Lisān — 13. كَانَتْ S, دَرَكَيْتُ L.

يُغْنِيهَا O — S.



[النرواية وإذا قُبِرَ بَنِي عَقِيلٍ وَتَدَّتْ عُرْفُ مَذْحَرٍ] قُلْ وَالْمَعْنَى يَقُولُ ثُمَّ رَعَاهُ يَعِيبُ

بِذَلِكَ ضَمِنَ جَمْعُ الصَّانِ النِّعَمَ

٤٠. أَمَّا سِبَايَ وَالْعَذَابُ عَلَيْهِمُ وَالْمَوْتُ لِلْمَذْحَبَاتِ عِنْدَ قِتَالِي (L 75b)

[عَلَيْهِ عَلَى بَنِي مُجَشَّعٍ لِلْمَذْحَبَاتِ الْأَسْتَدِ الْوَاحِدَةِ تَحْبِيَةً]

٥ ٤١. كَالْتَيْبِ خَرَمَهَا الْغَمَامُ بَعْدَ مَا تَلَطَّنَ عَنْ خُرُصٍ بِجَوْفٍ أَتَالِ (L 76a)

قُلْ الْتَيْبِ الْمَسَانِ مِنَ النَّوْفِ [عِيْرَةٍ قَتَلَتْ عُرْفَ مَوَادٍ بَنَ الْأَنْعَسِ وَرُثِمَاتِهِمْ هَذَا السُّدَّ]

قُلْ وَالْغَمَامُ وَاحِدَتَيْ غَمَامَةٍ وَهَوَشَى "يُجْعَلُ مِنْ خُرْفٍ وَصَوْفٍ مِثْلَ الْكُرَةِ وَذَلِكَ أَتَمُّ إِذَا

رَادُوا أَنَّ يُرْتَمَوْا الذِّقَّةَ وَنَدَّ غَيْرَهَا ادْخَلُوا الْغَمَامَةَ فِي أَنْفِ لَنَا تَشَمُّ شَيْءٍ ثُمَّ يَجْعَلُونَ

لَنَا دُرَجَةً الْكَبِيرَ مِنَ الْغَمَامَةِ فَيُدْخِلُونَنَا فِي رَحِمٍ ثُمَّ يَشْمُرُونَ فَوْجِنَا بِالْأَخِلَّةِ نَلَا تَبُولَ

10 فَذَا عَلِمُوا أَنَّ ذَلِكَ قَدْ بَلَغَ مِنْهَا فَتَحُوا عُنَا الْأَخِلَّةِ وَأَخْرَجُوا الدَّرَجَةَ مِنْ رَحِمِنَا وَنَزَعُوا

لِغَمَامَةٍ عَنِ أَنْفِ وَأَتَلَوْا لَنَا حُورَ غَيْرِهَا وَذَلِكَ يُرْتَمَى عَلَيْهِ يُرْتَمَى أَنَّهُ وَنَدَّ

وَضَوْهَ تَلَطَّنَ يَعْنِي سَلَحَنَ وَانْخُرُصَ أَشْنَانٌ وَهوَ صَرَبٌ مِنَ الْخَمُصِ إِذَا فَتَنَ الْإِبِلَ

سَلَحَنَ [وَيُقَالُ الْغَمَامُ عِيدَانٌ بِشَدِّ بَيْنَ حَيَاةِ الذِّقَّةِ لِكَيْلَا تَذْخَفَ وَتَحْفَبَ إِذَا

رَمَتْ بِيَدِهَا]

15 ٤٢. حَوْفٌ تَجَارِفُ لِلْخَزِيرِ وَقَدْ أَوَى سَلَبُ الرُّبَيْرِ إِلَى بَنِي الدَّيَالِ (L 10a)

فَوَهُ جَوْفٌ يَقُولُ ٦ تَلَوَّبَ لَمْ قُلْ وَبَنُو الدَّيَالِ مِنْ بَنِي سَعْدٍ وَهُمْ رَعَتْ عَمْرُو بْنُ جُرْمُوزَ

قَتَلَ الرُّبَيْرَ

— L

٤٣. لَا قِيَّتَ أَعْيَنَ وَالرُّبَيْرِ وَجَعَمْنَا أَعْدَالُ مَخْزِيَّةٍ عَلَيْكَ نَقَالِ

غَمَامَةٌ 7 on the murder of Mazād see p. 86<sup>1</sup>. 6 جَمْعُ النِّعَمِ الصَّانِ O 2.

so S — O غَمَامَةٌ and also below. 8 تَشَمُّ so O. 13 الْغَمَامِ so S: S

نُقَالِ O S: مَخْزِيَّةٌ S: لَا قِيَّتَ S 18. نُشَدُّ



٥88a مُبَارِزِي عَلَيْهِ قُلْ عُتْبِيَّةٌ عَذَا شَيْءٌ مَا اسْأَلُهُ وَلَا آيَاهُ وَأَنَا مَرْحَلٌ عَذَا قَاتِبَعِي قُلْ فَارْتَحِلْ  
فَتَلَامٌ عَمْرٍ (يَعْنِي لَيْسَ لِأُمِّهِ قُلْ وَالْأَمْنَةُ الدَّرْعُ) فَقَالَ لَهُ عُمَةُ عَمْرٍ بَيْنَ مَالِكٍ أَنْتَ بَرِيدٌ أَنْ  
تَسْتَنْقِذَ اسِيرًا مِنْ يَدَيْهِ خَاصَّ إِلَيْهِ الرِّمَاحَ حَتَّى اخْذَهُ أَثْبَثَ الدَّرْعُ عَنْكَ (يَعْنِي الْفَتَا)  
فَلَوْ نَفِثَ عَلَيْكَ لَفَتَرْتُكَ وَمَضَى بِهِ عُتْبِيَّةٌ حَتَّى نَزَلَ بِهِ فِي عَمْرٍو بْنِ جُنْدَبٍ بْنِ الْعَنْبَرِ  
فَلَمْ يَلْبَسْ أَنْ جَاءَ غَدَاؤُهُ أَرْبَعَانَةٌ بَعِيرٍ وَثَلَاثُونَ فَرَسًا وَتَوَنُّجٌ أُمُّهُ قُلْ فَارْتَحِلْ سَرَّ بِهِ ٥  
 (أَيْ سَبِيلَهُ)

رجع إلى شعر جرير

٣٥ ظَلَّ اللَّهَازِمُ يَلْعَبُونَ بِمِنْسَوَةٍ بِالْحَجَوِ يَوْمَ يُفِخْنَ بِالْأَبْوَالِ (L 73a) (S 57a)

[اللَّهَازِمُ قِبَائِلُ مَنْ يَكْرُ بَيْنَ وَائِلِ سَبُوتٍ] قُلْ الْحَجَوُ يَرِيدُ الْبَيْتِ مِنَ الْأَرْضِ وَتَوْنُهُ

يُفِخْنَ بِالْأَبْوَالِ قُلْ وَإِنَّمَا يُفَعِّلُ هَذَا مِنَ الْقَرْعِ [وَلَمْ يَأْتَلِ تَفِيخُ أَيْ يَخْرِجُ مَعَهَا شَيْءٌ] 10

٣٦ يَمَكِينُ مِنْ حَذَرِ السِّبَاءِ عَشِيَّةً وَيَمْلَأُ بَيْنَ حَقَائِبِ وَرِحَالِ L 73b

[وَيَمْلَأُ دُبْنَ قَدْ سَبِينَ وَأُرْدَقِينَ]

٣٧ لَا يَخْفَيْنَ عَلَيْكَ أَنْ مُجَاشِعَا شَبَهَ الرِّجَالِ وَمَا هُمُ بِرِحَالِ (L 70b)

٣٨ مِنْذُ الضِّبَاعِ يَسْقَنَ ذِيخًا رَاقِحَا وَيَخْرُنَ فِي كَمَرٍ ثَلَاثَ لَيَالِ (L 10a)

١5 الَّذِينَ ذَكَرَ الضِّبَاعَ [رَاقِحًا بِالْخَاءِ وَلِجَاءِ] وَالرَّائِحَ الدَّلِيلَ قَدْ رَانِ وَأَعْيَا وَيُقَالُ الرَّائِحُ

الْقَائِمُ وَالرَّائِحُ مِنَ الرِّوَاكِ شَبِيهَا لِلضِّبَاعِ لِأَنَّهُ أَضْعَفُ السِّبَاعِ وَشَرُّهَا [وَقَوْلُهُ يَخْرُنُ فِي

كَمَرٍ ثَلَاثَ لَيَالٍ يَقُولُ يَأْكُلُ الْمَوْتَى وَيَسْقَنُ يَشْمَمُ

—L  
 ٣٩ وَإِذَا ضَمِيرُ بَنَى عِقَالٌ وَلَدَتْ عَرَفُوا مَنَاحِرَ سَاخِلِهَا الْأَطْفَالِ S 57b

٨ cf. Lisān IV 1613: يُفِخْنَ, so S — O نَفَحْنَ. 10 O نَفَعْنَ: نَفَعْنَ, cf. Lisān IV 1613: يُفِخْنَ, so S — O نَفَحْنَ.

13 S وَيَمْنَمُ, L وَيَمْلَأُ. تَفْنِيحُ: S. 11 تَفْنِيحُ. 14 cf. Lisān III 49318. 18 S مَنَاحِرُ. شَبَهُ



قَدْ لَشَّرْتَهُ فِي قَيْدٍ وَسَلَّسْتَهُ صَوْتَ الْحَدِيدِ يُعْتَبِرُ إِذَا قَامَ ۞

وقل جرير في ذلك

قَدْ رَدَّ فِي الْعَلِّ بِسْطَامَ قَوَارُسَ وَأَسْتَوْدَعُوا نِعْمَةً فِي رَحْمَتِ حَجَّارِ

يعنى حَجَّارُ بْنُ إِجْرِ بْنِ جَابِرِ الْعَجَلِيِّ ۞ وقُلْ جَرِيرُ ابْنِ

رَجَعَنَّ بِبَانِيٍّ وَتَمَسَّ بِشَرًّا وَيَسْطَامُ تَعْتَشُ بِهِ الْفُقَيْوُنَ 5

يعنى عَلِيُّ بْنُ قَبِيصَةَ الشَّيْبَانِيَّ ۞ وقُلْ جَرِيرُ ابْنِ

يَذْخَفَةُ جَانِدُ الْمُلُوكِ وَحَبَلْنَا عَشِيَّةَ بِسْطَامِ جَرِيرٍ عَلَى كَحْبِ

قُلْ وَالْحَكْبُ انْذَرُ كَأَنَّهُ شَيْءٌ يَنْبَلُهُ مِثْلُ انْذَرِ عَلَيْهِمُ ۞ وقُلْ دَاهِدُ بْنُ مَتَمِّ بْنِ نُؤَيْرٍ

فِي ذَلِكَ

10 وَمَنْ ذَنْ حَتَفَ أَبْنَى عَاجِبَةً سَبَفَهُ وَأَنْزَلَ بِسْطَامًا عِدَاءَ بِسَاوِرٍ ۞

قُلْ ثُمَّ إِنَّ بِسْطَامَ ذَاكَ نَفْسَهُ فَرَعَمَ أَبُو عَمْرٍو بْنُ الْعَلَاءِ أَنَّهُ ذَاكَ نَفْسَهُ بَارِبُهُ بَعِيرٍ

وَقُلْتَنِي قَرَسَ فَلَمْ يَكُنْ عَرَبِيٌّ عَكَطِيٌّ أَعْلَى عِدَاءٍ مِنْهُ ( لَا أَدْرِي أَمَا حَاجِبُ بْنُ زُرَّارَةَ ذَاكَ

أَعْلَى عِدَاءٍ مِنْهُ ) عَلَى أَنَّ جَرِيرَ نَصِيحَةَ بِسْطَامِ وَيُعَادِيهِ أَنَّ ( لَا يَغْزُو بَنَى شَيْبَابِ ۞ قُلْ

فَبَيْدَ عَوَ كَذَلِكَ وَلَمْ يَقْدَمْ الْعِدَاءُ بَعْدَ وَعْتِيَّةٍ فِي بَنَى جَعْفَرٍ إِذَا مَرَّتْ بِهِ أُمَّةٌ لَعَمْرُكَ

15 الْفُقَيْلُ بَنِيَّةٌ مَكُونٌ قَدْ حُشِيَ بَنَيْنَا ذَقِيفًا ثُمَّ مَلَّ فِي النَّارِ ثُمَّ بَعَثَ بِهِ سِرًّا إِلَى بِسْطَامِ

يَبْدُوهُ ثُمَّ يَدْعَى جَوَارِهِ ۞ قُلْ سَلِيْفٌ وَإِنَّمَا كُنْ عَتِيَّةً لَقِيَ بِهِ إِلَى عَمْرِ بْنِ الْفُقَيْلِ وَلَئِنْ

مَعَ عَتِيَّةٍ رَمَى نَهْ مِنَ الْحَجَّاسِ فَلَمْ رَأَاهَا قُلْ لِحُبِّشَةَ عَيْدٍ إِنَّ مَعَ الْأَمَّةِ نَسِيْبًا تَحْمَلُوا

مَتَى وَإِنَّ فِيهِ تَعْدَرًا فَخُذْهُ وَخُذْهُ مِنْبَا فَوَجَدَ الضَّبَّةَ مَعِيَا قُلْ وَقُلْ عَمْرُ بْنُ الْفُقَيْلِ

عَتِيَّةً أَنْفَدَى أَسِيرَكَ قُلْ نَعَمْ إِنَّمَا أَنْ تَضَيِّقَ ذِرَاعَكَ قُلْ لَنْ تَضَيِّقَ ذِرَاعِي فَقُلْ صَاعُ

20 رَجُلِكَ فِي حَلْقَتِهِ قُلْ عَمْرُ لَا وَلَنْ سَلَى قُلْ عَتِيَّةً عَوَا أَنْتَرُ مِنْكَ مَلًا قُلْ عَمْرُ عَلِ أَنْتَ

3 cf. Jarir I 145<sup>18</sup>.

5 cf. O 154a. Jarir I 66<sup>2</sup>, Yakut III 775<sup>2</sup>.

7 cf. Jarir I 27<sup>18</sup>, Lisān II 247<sup>3</sup>, XI 116<sup>6</sup>. 19 after قُلْ O adds قُلْ.



وَمِنْ تَقْدِيرِ بَنُو جَعْفَرٍ عَلَى أَنْ يَمْنَعُوا مِنْهُمْ وَأَنَا مُعْتَبِرٌ مِنْ أَمَلِ عَائِشَةَ عَيْنِينَ (يعنى كثيراً  
تذهب العين فيه وتجي) فقال لا جرم والله لا أصنعك في اعز بيتين من مضر في بني  
جعفر بن كلاب او في بني عمرو بن جندب ثم من بني عمرو بن تميم من بلعنير فاختار  
يسنام بن جعفر لخله عامر بن الثقيل فحمل بأخيه وبه حتى لحق بالشرية بنى جعفر  
فنزل به على بني عامر بن مالك بن جعفر فرأى رثانة فودج أم عتيبة (ويقال حودج مئة) 5  
فعجب منه وكبر ذلك فقال عتيبة لا جرم لا تنفدت من القد حتى تجي بقود أمك  
فيما تفتدي به فقال قتل إنا مالك بن نويرة وإنا اخو ميم بن نويرة وإنا ابو  
مليل في ذلك

لِلْهُ عَتَابُ بْنُ مَيْمَةَ إِذْ رَأَى إِلَى تَأْرُنَا فِي كَفِّهِ يَتَلَدُّ  
أَخْبَى أَمْرًا أَرَدَى جَبِيرًا وَمِنْهَا وَأَشْوَى حَرْبًا بَعْدَ مَا كَانَ يَقْعُدُ 10  
وَحَسَنَ تَأْرُنَا قَبْلَ ذَلِكَ ابْنُ أُمِّهِ عَدَاةَ الْكَلَابِيِّينَ وَالْقَوْمُ شَهْدُ 5  
O 676 قل فلم يرزل يسنام فيهم زميناً وكان عامر يطلب إلى عتيبة أن يخله حتى ينادمه فكان  
يفعل ذلك فلما نال منه قل عتيبة بعث عليه جر بن سعد وكان رئيس بني يربوع  
ألا من مبلغ جر بن سعد فتيف أمات بعدكم الثقيل  
أحامي عن دمار بني أبيكم ومثلي في غوايبكم قليل 15  
قل فلما انتهى جر إلى قوله ومثلي في غوايبكم قليل قل إني والله وفي شواهدنا فلم  
يقدر عتيبة مع بني عبيد أن يأتوا له فيلحق بقومه 5 وقل عتيبة في أسير  
يسناماً

أَبْلَغُ سَرَاةَ بَنِي شَيْبَانَ مَالِكَةَ إِلَى أَبَاتِ بَعْدِ اللَّهِ يَسْنَامَا  
لَنْ تَحْرُزُوا بَذَى قَارِ فِدَاكِنَا فَقَدْ قَبِضْتُ بِهِ بَيْدًا وَعَلَامَا 20

جَرَّ 16 seq. cf. p. 77<sup>2</sup> seq. 9 عَتَابُ O. 3 جُنْدَب

O جزوا 19 seq. cf. p. 76<sup>16</sup> seq.



وعصمة ابنا قعنب بن عيمر الثعلبي والمينال بن عصمة الراسي وعو الذي يقول فيه مقيم  
ابن نورة

لَقَدْ كَفَى الْمِينَالُ نُحْتَ رِدَائِهِ      فَنَى غَيْرَ مِبْطِلَانِ الْعَشِيَّتِ أَرَوْهُ

قال وكان مالك بن نورة فيهم ايضا ۞ فذكروه بعبية المدرة فقاتلوه حتى غرموهم وأخذوا 087a

5 ما كانوا اسدقوا من آلهم وانزموا (وقوه من آلهم يريد من ايلهم يقال لفلان ايل كثيرة  
والآل كثيرة بمعنى واحد) ذل وانزموا وقتلت بنو شيبان ابا مرحب ثعلبة بن الحارث  
ابن حنينة والنج عتيبة واسيد والأخيمر على بسطام وكان اسيد اذننى الى بسطام من  
الرجلين فوقع يد فرسه في ثبرة (يعنى في عوة وفي الوعدة تحسن في الارض كالحفرة)  
قال وتقدم بسطام وجعل يلتفت هل يرى عتيبة وقد صار في اقوار الغنم (وفي مسابيل  
10 الباد) فلحق عتيبة بسطاما فقال له استأسر يا ابا انصباء فقال له ومن انت قال انا  
عتيبة وأنا خير لك من القلاة والعشش وكان الأخيمر محدودا لا يكون له ثقر وذن فارسا  
ذا بأس وجدة ولا حنن له في ثقر ۞ قال فأسر عتيبة بسطاما قال واذى القوم بجادا  
اخا بسطام بن قيس كثر على اخيك ولم يرجون اذا أسود أن يتر فيأسروه (قال والأبس  
أن يعيروا حتى يغضب فيألف من التعيير فيرجع فيؤسر) فنادى بسطام اخاه إن كبرت  
15 يا جاد فانا حنيف وكان نصرانيا قال فلحق جاد بقومه ۞ فقاتل بنو ثعلبة يا ابا حنرة  
إن ابا مرحب قد قتل وقد اسرت بسطاما وعو قتل مليل وجبر ائتمى الى مليل ومالك  
ابن حنن يوم فشاوة فقتله قال ائتمى مغيل وأنا أحب اللبن ذوا اذك تنفاديه وتغلى  
عنه فيعود فحزبنا فلى فقال بسطام يا عتيبة إن بنى عبيد اكثر من بنى جعفر وأعر  
وقد قتل ابو مرحب ولى بنى عبيد أكثر بنيس (الى ذو بنيس) ولم اخذنى منك

3 cf. N<sup>o</sup>. 70 v. 30 Comm., Nöldeke "Beiträge zur Kenntniss der Poesie der  
alten Araber" p. 97 v. 2. 14 فنادى النج، cf. Mubarrad 131<sup>1</sup> seq., where  
this incident is represented as occurring at the battle of al-Ḥasan (= نفا الحسني).



وَلَمْ يَشْهَدُوا الْقِتَالَ مَعَ بَنِي دَارِمَ فَدَنُوا بِرِعْوَنٍ نَفَقَتْ لَنَا مِنْ دُونِ الْبَلَمِ حَتَّى ضُرِدُوا  
فَأَحْزَرُوا وَجَعَلَ وَزَرَ يَفْتَلِكُهُ وَيَرْمِيهِ وَيَرْجُرُ وَيَقُولُ

تَحْسُ حَمِيْنُ يَوْمَ لَا يَجْمِي بَشَرُ      بِسْمِ السَّوْمِ وَالنَّسَاءِ تَبْتَغِرُ  
قُوسٌ تَنْقَعَا مِنَ النَّبْعِ وَزَرَ      نَرْنُ أَنْ نُنَازِعَ الْحَفَّ الْوَتَرَ  
حَاجِرِيَّةٌ فِيمَا الْمَنَايَ تَسْتَعْرِ      حَفِرْعَا الْأَوْتَارُ وَالْأَيْدِي الشُّعْرُ 5  
قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَأَمَّا

— L

### حَدِيثُ يَوْمِ الْغَبِيْطِ

غَبِيْطُ الْمَدْرَةِ فَرَسٌ سَلِيْمٌ وَزَيَّانُ الشُّبَيْقِ وَجَاهِمَا السَّلِيْمِيُّ ذُوَا غَزَا يَسْتَمُ بَنِي فَيْسَ  
وَمُفْرُوْهُ بَنِي عَمْرِو وَالْحُرْتُ الْحَوَظَانُ بَنُو شَرِيْكَ بِلَادِ بَنِي تَمِيْمٍ فَأَعَارُوا عَلَى بَنِي ثَعْلَبَةَ بَنِي  
يَرْبُوعَ وَثَعْلَبَةَ بَنِي سَعْدِ بْنِ حَنْبَةَ وَثَعْلَبَةَ بَنِي عَدَى بْنِ قُرَازَةَ وَثَعْلَبَةَ بَنِي سَعْدِ بْنِ ذُبْيَانَ 10  
وَدَنُوا مَا تَجَاوَرِيْنَ بِضَحَاءٍ فَلَمْ يَفْتَنُوا فَيَزِمْتَ الثَّعْلَبُ وَأَصَابُوا فَيَمَّ وَأَسَدُوا أَبْلًا مِنْ تَعَمُّ  
قَالَ وَلَمْ يَشْهَدِ عَتِيْبَةُ ذَلِكَ الْيَوْمَ لَأَنَّهُ كَانَ نَازِلًا فِي بَنِي مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ بَنِي مَالِكٍ ثُمَّ  
أَمْتَرُوا عَلَى بَنِي مَالِكِ (فَوَهُ أَمْتَرُوا أَفْتَعَلُوا مِنَ الْعُرُورِ) قَالَ وَمَ بَيْنَ ضَحَاءٍ فَلَمْ يَغَبِيْطِ  
الْمَدْرَةَ فَتَنَسَّحُوا إِلَيْهِ قَالَ فَرَكِبْتَ عَلَيْهِمْ بَنُو مَالِكٍ وَفِيَهُمْ عَتِيْبَةُ بَنِي الْحُرْتُ بَنِي شَيْبِ  
الْيَرْبُوعِيَّ وَفَرَسَانُ بَنِي يَرْبُوعَ تَنَافَّ الْبَكْرِيَيْنِ (فَوَهُ تَنَافَّ يَرْبُوعٌ تَنْبَعُ وَحَوْبَةُ مِثْلُ مَا 15  
تَنَافَّ الْأَنْفَى الرَّمَادُ) مِنْهُمْ الْأَحْيَمِيُّ بَنِي عَبْدِ اللَّهِ وَأَسِيدُ بْنُ حِدَادَةَ وَأَبُو مَرْحَبٍ وَجَزُّ بْنُ  
سَعْدِ الرَّيَاحِيِّ وَصَوْرُ رُكَيْسِ بْنِ يَرْبُوعَ وَرَبِيعُ وَخَالِيسُ وَعُمَرَةُ (وَحَبَّ عُثْمَانُ بَنِي سَعْدَانَ  
جَزُولُ وَيُقَالُ جَزُولُ) بَنُو عَتِيْبَةَ بَنِي الْحُرْتُ بَنِي شَيْبِ وَالْدَرَجُ أَحَدُ بَنِي ثَعْلَبَةَ وَمَعْدَانُ

4 O تَدْرَعُ : تَدْرَعُ L ، الْكَفَّ : تَدْرَعُ O 5 حَاجِرِيَّةٌ ، see Lisan V 243<sup>2</sup> seq. : last half-verse omitted in L.

Battle of al-Ghabīṭ cf. p. 75 seq. (Battle of Ṣaḥrā Falj) -- for the parallel narrative in L see Appendix. 8 ذُلَا ، O ذُلَا 16 O الاحتمر 18 O والدرج.



أَلَا أَتَيْتُ لَدِيكَ بَنَى تَمِيمٍ فَكَلِمُهُمْ فَشَيْشَةً أَجْمَعُونَ ۝

— L

وقل في ذلك العَجَبِ

تَوَّانَ سَعْدًا عَمَى جَلَسَ حَرًّا وَالْحِمَتُ مَبْرُتٌ وَمَبْرُحًا

فَبِ تَعَادَى بِتَوَالٍ ضَبْرُحًا يَوْمَ الْوَقِيفِ ۝ اسْتَحَقَّ نَقْرُحُ

۝ اسْتَنْكَحَتْ عَوْنِبَ وَيَضْرُحًا أَيَّامَ غَرَّتْ مَالِكُ وَعَمْرُحًا

وَتَرَكْتُ قَتْلَى أَصْبَحَ شَرُّحُ لَا يُسْتَنْحُ فِي تَيْلٍ فَبْرُحًا ۝

قال واشترى في غممة بنت النخول بن عبيد بن زُرارة النخيم بن جلال واسمه النعمان من (L 724)

بني شريب بن زبيعة بن عجل وزياد (بثاء معجمة) ابن زياد من بني شريب وثيس

ابن الخليل من بني الأسعد وردم ووراء التميمي قال فأتوا بب أعلب فوجدوه يشربون O 866

10 بني عدي ورجل منه يعقوب بذلك في رجز له وهو يقول

سَلُوا النخيم التيم عن غممة خَلْبِنَا فَرَحِيصَتِ خِلَامِهِ ۝

وقل أيضا

فَمَيْلًا مِنْ رَدِيمٍ أَوْ وَارٍ مَنَعْتُهُ فَرَجَ حَصِينَةٍ كَعَبٍ

فَأَشْبَدَ لَنَا قَدْ خَلَّ مِنْهَا مَعَلَّ الشَّيْفِ مِنْ تَعْرِ الْقِرَابِ

15 فلما جمعوا ذلك أنسلوا حتى أتوا رجل الحقيف بن الميم فغزوا عليه (ويقال الحقيف

ابن الميم بالهاء معجمة) وبن النيش بن صعصة الشيباني أسر الحقيف فمن عليه

فلذلك لاذوا به ثم قال بعضهم لبعض اطلقوا أيهم القوم لما نله عند القوم ثواب مع ما

سمعتهم فوجعوا ۝ وموت التيم يومئذ بعد النوبة على ثلاثة نقر من بني عدي بن

جندب بن العتير وزير وجدس وشريك له يكونوا يرحوا مع قومهم فلحقوا بالخذاء مع

والحمت 3 seq., verses not found in Ahlwardt's edition: O فكلهم L 1

13 L وردم واران (sic) التميمي L: خليل L: الخليل 9 ميرتنا وميرحنا

17 seq. الحقيف L 15: words in brackets not found in L. اران

فلحقوا ..... ثقا 19 seq. فلذلك ..... فرجعوا om. L.



فَمَا شَدَّ قَلْبُفَعْلٍ الْمُوَيْدَا      تَ وَالذَّعْرُ بَعْدَ فَنَدَا حَصَمَ  
فَتَنَى مَا أَتَلَّتْ بِهِ أُمُّهُ      مَنِ الْقَوْمِ لَيْلَةً لَا مُدَمَّعَ  
يَجُوبُ السَّلَامَ وَيَهْدِي الْخَمِيسَ      وَيُصْبِحُ صَالِحُفَرٍ فَوْقَ الْعَلَمِ ٥

وقال أبو النقيط عروة بن خالد بن محمود بن عمرو بن مَرْثَدَ (ويروى عُمَيْرُ بن خالد  
ابن محمد)

حَكَّتْ تَمِيمَ رُكْبًا لَمَّا أَتَيْتُ      رَاكِنًا كَنُوسَ الْعُقْبَانِ  
يَوْمَ الْوَقَيْطِ جَحَافِلِ جَمِّ الْوَعَا      وَرِمَاحِيَا كَنُوزِ الْعِشْنَانِ ٥  
وقال أبو مَيْوَسَ بن ربيعة بن حَوْثِ انْقَفَسَ يَعْمَرُ بَنَى تَمِيمَ بِيَوْمِ الْوَقَيْطِ

وَمَا أَتَلَّتْ يَوْمَ الْوَقَيْطِ نَيْشَلٌ      وَلَا الْأَسَدُتُ أَلْشُومَى فُقَيْهٌ بَنَى دَارَ  
الْأَسَدُتِ خَرَفَ الْفَرْجِ وَهُوَ مَمْنُونُ الشَّعْرِ

10

وَلَا قَصَبَتْ جَوْفَ الرِّجَالِ مَجَاشِعَ      وَلَا قَشَرَ الْأَسْتَا غَيْرُ الْمَبْرَاجِمِ ٥  
وقال أبو مَيْوَسَ أيضًا

دَعَبَتْ فُشَيْشَةَ بِالْبَاعِرِ حَوْنَا      سَرَفًا فَصَبَّ عَلَى فُشَيْشَةَ آجَرُ  
عَصَتْ أَسِيدَ جِدَلٍ أَيْرَ أَبِيهِمْ      يَوْمَ الْوَقَيْطِ وَخُسَيْتِيهِ الْعَنْمِرُ

(L 728)

ويروى جِدَمَ قَوْلُهُ فُشَيْشَةَ يَرِيدُ أَنْ يَنْقَشُونَ مِنَ الْعَصَبِ      وَأَجَرُ يَعْنِي آجَرَ بْنِ جَالِرِ 15  
الْعَاجِلِيُّ قَالِ فَنَدَانَعْتَ بَنُو تَمِيمٍ فُشَيْشَةَ فَقَالَ أَبُو مَيْوَسَ

١ حَبِيمَ : حَمَ . 2 cf. Lisān XIII 420<sup>3</sup>, XV 92 . 6 seq. cf. Ibn-al-Athīr I 473<sup>1</sup> seq. 7 O جَمَ . 9 seq. cf. Ibn-al-Athīr I 472<sup>19</sup> seq. : قَتَلَتْ, so Ibn-al-Athīr — O : قَتَلَتْ, so O. 11 قَصَبَتْ, see Ibn-al-Athīr — O : قَصَبَ O : مَجَاشِعَ . 13 cf. Lisān VIII 223<sup>24</sup> : O فُشَيْشَةَ without vowels, but فُشَيْشَةَ in line 16 : سَرَفًا, L سَوَفَا (sic) : O L فَصَبَّ . 14 cf. Lisān XVIII 252<sup>20</sup> : عَصَتْ, L اَلَمَتْ . 15 O يَرِيدُونَ : gloss in L وفُشَيْشَةَ فَنَدَانَعْتَ فُشَيْشَةَ (sic) فَقَالُوا لَهَا L 16 . نقب نبي تميم أي تنقش عند العصب . ١٦ بنو عمرو بن تميم .



مَدَدْنَا غَرَّةً مَ بَيْنَ قَلْبِي وَبَيْنَ تَحَصِّفِ نُوسُطِهَا الدِّيارِ  
فَمَا شَعَرُوا بِدَ حَتَّى رَأَوْنَا عَلَى الرِّايَاتِ تَدْرِعُ الْغُبَارِ ٥  
وَقُلْ يَبْرِيدُ بْنُ الْجَدَّةِ فِي فِرَارِ عَوْفٍ

وَقَدْ ذَلَّ عَوْفٌ شِمْتُ بِالْأَمْسِ بَارِقًا فَلِلَّهِ عَوْفٌ كَيْفَ ضَلَّ يَشِيمُ  
وَتَجَانُّ مِنْ قَتْلِ الْوَقِيطِ مُقْلَصَ بَعْضُ عَلَى نَاسِ اللَّجَامِ أَرْوَمُ ٥

قَالَ وَحَقِّ وَرَازِ الثَّيْبِي حَكِيمًا الثَّيْبَلِيُّ وَحُو يَرْجَزُ

مَرِيٌّ نَنْ تَرَايَ رَحِيمَةً ذِرَاعِي بِالْكَرِّ وَالْإِيْزَاعِ

نَشَدَ عَلَيْهِ وَرَازَ فَعْتَلَهُ وَلَمْ يَقْتُلْ مِنْ بَنِي ثَيْبَلٍ يَوْمَئِذٍ غَيْرُ حَكِيمٍ فَقَالَ شَاعِرُ بَنِي ثَيْبَلٍ

أَتَسَى ثَيْبَلٌ مَا عِنْدَ عَاجِلٍ وَمَا عِنْدَ الرُّوْازِ مِنَ الدُّحُولِ ٥

10 قُلْ وَزَعَمَ الْأَعْرُ أَنَّهُ لَمْ يَشْهَدْ يَوْمَ الْوَقِيطِ مِنْ بَنِي ثَيْبَلٍ غَيْرُ حَكِيمٍ عَذَا قُلْ فَقَاتَلْ

نَدَّخَنَ فِي الْقَوْمِ وَجَعَلَ يَقْتُلُ وَحُو يَقَاتِلُ وَيَرْجَزُ

O 86a قُلْ أَمْرٌ مُصْطَبِحٌ فِي أَغْلِمِ وَالْمَوْتُ أَذْنَى مِنْ شِرَاكِ تَعْلِيمِ

فَقَتِلَ فَرْدُهُ أَبُو الْحَرِثِ بْنُ ثَيْبَكٍ الْأَصِيلُ فَقَالَ

حَكِيمُ فِدَى لَكَ يَوْمَ الْوَقِيطِ إِذْ حَصَرَ الْمَوْتُ خَالِي وَعَمُ

15 تَعَوَّدْتَ خَيْرَ فَعَالٍ الرَّجَا لِي فَكَ الْعَنَاءِ وَقَتْلَ الْبُيَمِ

وَمَا إِنْ أَتَى مِنْ بَنِي دَارِمٍ نَعِيَّتَكَ أَشْمَطَ إِلَّا وَجَمُ

L 72b وَقَفَّاءَ عَيْنِي تَبْكَاغِمَا وَأَوْرَثَ فِي السَّعِ مَتَى صَمَمُ

3. (أَقْبُ = أَقْبُ) L, بَعْضُ: قَتَلِي, O marg. قَتَلَ 5. حَسَنُهُ L, الْجَدَّةُ 3.

وَالْإِيْزَاعِ O: لَمْ L, نَنْ 7. حَكِيمُ (sic) L: (and so below) الرُّوْازِ L, وَرَازَ 6.

بُيَمِ L 12. قَالَ لَحْمِ and below لَحْمِ L, حَكِيمِ O, حَكِيمِ 10. مَعَ 10.

14 seq. cf. Yakut IV 13 L: فَقَاتَلَ أَبُو ثَيْبَكٍ الْأَصِيلُ: فَرْدُهُ ثَيْبَكُ أَبُو فَقَالَ L 13.

أَحْسَنَ L 15. حَكِيمِ L, حَكِيمِ O: (verses 5, 7, 2, 1 cited) seq. 937<sup>11</sup>.

17 cf. Lisān 16. أَشْمَطَ, obj. of أَتَى. وَضَرَبَ L, وَقَتَلَ: فَعَلَ الْكِرَامِ.



- وَقَدْ أَذْرَكْنِي وَالْحَوَادِثُ جُمَّةً      مَخَالِبُ قَوْمٍ لَا شِعَافَ وَلَا عُزْلَ  
 سِرَاعٍ إِيَّيَ الْجَلَى بِئْسَ عَنِ الْخَنَدِ      زُرَّانٍ كَدَى تَبَذَّنَ فِي غَيْرِ مَا جَبَلَ  
 تَعْلَمُ أَنَّ يَمْتُرُونِي بِنِعْمَةٍ      كَمَا صَابَ مَا الْهَوْنُ فِي التَّلِيدِ الْمَحْلِ  
 فَقَدْ بَنَعَشَ اللَّهُ الْفَتَى بَعْدَ عَثْرَةٍ      وَقَدْ تَبَنَّنِي الْخُسْنَى سَرَّاءُ بَنَى عَجَلِ
- غُلَامًا سَمِعُوهُ أَنْقَلَوْهُ ٥ وَأَسْرَ جَابِرُ بْنُ حَرْثَةَ أَحَدُ بَنِي حَجِيرٍ مِنْ بَنِي رُبَيْعَةَ بْنِ عَاجِلٍ ٥  
 نَعِيمَ بْنِ الْقَعْلَقِ بْنِ مَعْبَدِ بْنِ زُرَّارَةَ وَأَسْرُوا الْعَمَّ بْنَ ذُشْبٍ وَأَسْرُوا حَضِرَ بْنَ صَمْرَةَ وَأَسْرُوا  
 سَنَانَ بْنَ عَمْرِو أَحَدَ بَنِي سَلَامَةَ بْنِ لَيْلَةَ بْنِ مُعَوِيَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دَارِمٍ وَأَسْرَ الْيَبِيشَ  
 ابْنَ مَعْصُومَةَ مِنْ بَنِي الْخَثَرِ بْنِ عَمِّهِ الْخُفَيْفِ بْنِ الْأَمَامِ ثُمَّ عَلَيْهِ وَتَرَبَّ عَوْفُ بْنُ  
 L 72a الْقَعْلَقِ عَنْ أَخِيهِ فَفَاتَ وَتَرَبَّ مِنْكَ بِنِ قَيْسٍ      وَفِي ذَلِكَ يَقُولُ عُمَيْرُ بْنُ عُمَارَةَ النَّبِيُّ
- وَأَقْلَبْنَا أَبْنَى قَعْقَعٍ عَرِيفَ      حَثِيثَ الرُّكْنِ وَأَحْتَقَبُوا ضِرَارَا 10  
 ذُنَّ تَكُ يَا عَرِيفُ تَجَوَّتْ مِنْهُ      فَقَدِمَ كُنْتُ مُنْتَخَبًا مَضْرَا  
 وَكَمْ غَادَرْنَ مِنْكُمْ مَنْ قَتِيلَ      وَآخِرُ قَدْ شَدَدْتُ إِسْرَا  
 كَذَلِكَ اللَّهُ بِحَجَرِي مِنْ تَمِيمِ      وَبَرَزْتُ بِهَا الْمَسَاةَ وَالْعَشَارَا  
 وَجِي مَالًا مَنَا أَبْنَى قَيْسِ      أَخُو ثِقَةٍ يَوْمَ بِهِ الْبَقَارَا  
 وَصَادَقَ عَتَجَجَلُ مِنْ ذَاكَ مُرَا      مَعَ الْأَمَامِ إِذْ جَدَا نَفْرَا 15  
 وَغَادَرْنَا حَتِيمًا فِي مَجَلِ      صَرِبَعَا قَدْ سَلَبْنَاهُ الْأَزْرَا

1 cf. Lisān XVI 111<sup>11</sup>: عُزْلُ, O marg. نخل. 2 verse omitted in L:  
 نَقْدُ, cf. Ibn-al-Athīr loc. cit. 4 see Lisān XIII 393<sup>24</sup>: انْدَاقُ, O انْدَاقُ, O  
 L. وقد 5 O حَرْثَةَ. 6 O الْعَمَّ, L الْعَمَّ (?). 8 الْحَفِيفُ, so O L  
 (see below p. 312<sup>15</sup> seq.). 9 عُمَيْرُ, so O (but cf. above) — E. عُمَيْرُ.  
 10 seq., L arranges these verses in the order 8, 9, 1—3, 5—7, omitting 4.  
 11 فَقَدْ تَرَكْتُكَ, L (sic). 12 L عَدَرْتُ. 16 حَتِيمًا (so O),  
 i. e. الصَّامِعُ بْنُ جَدِيمَةَ بْنِ الْأَصِيلِ (see Ibn-al-Athīr I 472<sup>16</sup> and the *Addenda* in  
 vol. XIII).



وَعَنْ يَرْفُضَنِ الْخَصِي الْمُرَمَّلَا بِالْقَاعِ إِذْ بَارَزَ عَمْرُو عَتَجَلًا ❶  
وعمر جريء بنى دارم بأسر ضرار وسبي عمامة بنت النخول فقال

أَعْمَامٌ لَوْ شِهدَ الْوَفِيدُ فَوَارِسِي مَا فَيِدَ يُعْتَلُ عَتَجَلٌ وَضِرَارٌ ❷

فأسر طليست بن زياد أحد بنى ربيعة بن عجل حنظلة بن المأموم بن شيمان بن  
❸ علقمة فاستنراه الوراز بن الوراز بمائة بعير ثم حبسه معه فلم يؤفه فقدم الكوفة ليغاديه  
وبينا على بن ابي طالب رصد فأنه نقر من بنى حنظلة الذين كانوا بالكوفة فقالوا أسار  
في الإسلام فقال لا ويعد فاستنعه من الوراز فل ولم يكن الوراز وقي بنى عجل فدا  
حنظلة فلما كانت غنثة ابن الزبير وثب بنو عجل فخذوا من الوراز مائة بعير قل وزعم  
آخرون أن أم الوراز من بنى ربيعة بن عجل فصالحكم على خمسين بعيراً وتركوا له  
❹ خمسين فقال يزيد بن الجعداء العجلي في المأموم

وَقَمَّ صَبَّاحُوا أُخْرَى ضِرَارًا وَرَقَطُهُ وَهُمْ تَرَكَوا الْمَأْمُومَ وَعَمُوا أَمِيمٌ ❺

وقل عمرو بن عمارة النخبي في عتجل والمأموم

وَصَادَقَ عَتَجَلٌ مِنْ ذَاكَ مُرًّا مَعَ الْمَأْمُومِ إِذْ جَدَا نِفَارًا ❻

قل وأسر حنظلة بن عمار من بنى شبيب بن ربيعة بن عجل جويرية بن بكر من بنى  
❽ عبد الله بن دارم ثم من بنى عبيد بن زرة فلم يزل في الوقت حتى رآه ذات يوم قد  
فعدوا شرباً وهو زوج عمامة بنت النخول فأنشأ ينغنى رافعاً عقيرته

وَفَائِلَةٌ مَا غَالَهُ أَنْ يَبْزُورَنَا وَقَدْ كُنْتُ عَنْ نِلْكَ الْوَيْلَةِ فِي شُعْلٍ

O 856

❶ L ركضى. 3 cf. Nº. 92 v. 114. 4 حنظلة بن om. L. 5 O

الاراز بن الارز (but see below pp. 310<sup>6</sup> seq., 312<sup>9</sup> seq.), L (sic) ❷ احمد السوار marg. 8 وثب انج L. ثمنه L. فدا حنظلة: الاراز 7 L.

❸ في المأموم: للجعداء L 10. استأقت بنو عجل من ابل الوار (sic) ماله بعير

❹ عميرة L — (but cf. below) so O عمرو 12. في حنظله وضرار

cf. 13 below. 14 O جويرية without vowels — L (P) بن زيد 17 L.

لا يبورنا.



وَأَنَّ تَمَسَّحُوا بِحِلْفٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ وَأَمَّا إِبْرَاهِيمُ الْعَوَسِيُّ فَإِنَّ الْقَوْمَ قَدْ ائْتَسَوْا بِسِلَاحٍ وَأَمَّا  
 ائْتَسَمَ الْيَسَاءُ فَيُخَيِّرُكُمْ أَنَّهُمْ قَدْ عَمِلُوا الشَّيْءَ يَرِيدُ حَزْرُونَ نَحْمُ شَيْءًا وَعَجَلًا يَغُزُونَ  
 O 55a بيا ❖ قُلْ فَاحْذَرْتُ عَمْرُو بْنُ تَمِيمٍ فَرَكِبْتَ الدَّغْدَغَ وَأَنْذَرُوا بَنِي مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ بَنِي  
 مَالِكِ بْنِ زَيْدٍ مَنَاءَ فَقَالُوا مَا نَدْرِي مَا تَقُولُ بَنُو الْعَجْرَاءِ (قُلْ وَالْعَجْرَاءُ لِقَبْ قُلْ وَالْعَجْرَاءُ  
 ائْتَبَعُ بِقَالِ عَجْرَاءُ وَجَعَارُ وَجَبَعَرُ قُلْ مَا نَدْرِي مَا تَقُولُ بَنُو الْعَبْرِ) وَسَمْنَا مَحْذَرِينَ لِمَا  
 قُلْ صَاحِبُهُمْ ❖ قُلْ فَصَبَحَتِ الْبَلَاءُ بَنِي حَنْظَلَةَ وَوَجَدُوا عَمْرًا قَدْ أَتَيْتَ وَارْتَحَلْتَ وَأَمَّا  
 ارَادُوا عَلَى الْوَقَيْطِ وَعَلَى الْجَبِشِ اجْرُ بْنُ جَابِرِ الْعَجَلِيِّ قُلْ وَزَعَتِ بَنُو فَيْسٍ أَنَّ مَرْدَدَ  
 ابْنِ عَبْدِ عَمْرُو بْنِ بَشَرٍ بَنِ مَرْدَدَ بَنِ عَمْرُو مُسَانِدُ الْأَجَرِ قُلْ وَشَيْدَعَا نَسَ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ  
 اللَّاتِ وَشَيْدَعَا الْفِزْرِ بَنِ الْأَسَدِ بَنِ شَرِيكِ مِنْ بَنِي شَيْبَانَ فَتَقَاتَلُوا فَطَعَنَ بَشَرُ بْنُ  
 الْعَمْرَاءِ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ اللَّاتِ صِرَارُ بْنُ الْقَعْقَعِ بَنِ مَعْبَدٍ بَنِ زُرَّارَةَ وَأَخَذَهُ فَلَمَّا رَأَى صِرَارُ  
 الْفِزْرَ قُلْ لَسْتُ أَسِيرُكَ قُلْ الْفِزْرُ بَلَى فَحَتَّقَا فِيهِ فَاحْزَرَتْ بَنُو تَمِيمٍ اللَّاتِ نَاصِيَتَهُ وَحَلُّوا  
 L 71b سَبَّهَ تَحْتَ اللَّيْلِ مُنَادَاً لِلْفِزْرِ شَعَارُ الْفِزْرِ عَلَى أَهْلِ بَشَرٍ بَنِ الْعَمْرَاءِ وَفِي ذَلِكَ يَقُولُ أَبُو  
 قُرَيْشٍ التَّمِيمِيُّ

عُمُ اسْتَنْقَذُوا الْمَأْمُومَ مِنْ رَعْنٍ طَلَيْسَلٍ وَرَدُّوا صِرَارًا فِي الْعُجْبَارِ الْمُتَضَعِّ

الْمُتَضَعِّ الْمُخَيِّطُ يَعْنِي الْغُبَارَ ذَكَهُ فَخَيِّطُ يَتَلَوُّ بَعْضُهُ بَعْضًا ❖ وَبَزَزَ عَمْرُو بْنُ فَيْسٍ مِنْ 15  
 بَنِي رَبِيعَةَ بَنِ عَجَلٍ ثُمَّ أَحَدُ بَنِي زَيْدٍ الْعَجَلِيِّ عَجَّاجٌ بَنِ الْمَأْمُومِ مِنْ بَنِي شَيْبَانَ بَنِ  
 عُلْقَمَةَ بَنِ زُرَّارَةَ فَاسْرَ عَمْرُو ثُمَّ مَنَّ عَلَيْهِ ففَخِرَ بِذَلِكَ الْقَضَلُ بَنِ قُدَامَةَ أَبُو النَّجْمِ  
 الْعَجَلِيُّ فَقَالَ

وعلى البلاء اجْر بن جابر العجلي وبني فيس بن L ، وعلى اشخ 7 . حزر بن O 2  
 ثعلبه يزعمون ان مردد بن بشر بن عبد عمرو بن ضيمعه (sic) كان على بني قيس  
 ، المأموم 14 with the signs of inversion مردد بن بشر O 8 . مساندا (sic) لاجر  
 L — see Yrkūt IV 937<sup>16</sup>: O المتضخ L المتضخ ، and so also below — but  
 see Lisān III 456<sup>16</sup> seq. 15 seq. زنة . . . . . من ، om. L: زنة ، so O.



رُحِسُوا إِلَى اسِيرِهِ وَيُدْرِمُوهُ فَأَتَى عِنْدَ سَوْمٍ يُحْسِنُونَ إِلَيْهِ وَيُكْرِمُونِي (وَذُنْ حَنْظَلَةُ بْنُ  
 لُقَيْلٍ الْمُرْتَدَّةُ فِي إِيْدَى بَنِي الْعَنْبَرِ) وَقَدْ لُذَّ غُلَيْعَرُ جَمَلَى الْأَسْرِ وَبَرَكُوا نَقَتِي الْعَيْسَاءَ  
 وَيُرْعَوُ حَاجَتِي (يَعْنِي يَنْشُرُوا) فِي أُبَيْي سَاكٍ وَأَخْبَرَهُمْ أَنَّ الْعَوْسَجَ قَدْ أَوْرَقَ وَأَنَّ التَّسَاءَ  
 قَدْ اسْتَنْدَتْ وَيُعْمَلُ هَمَامٌ بَيْنَ بَشَامَةَ فَإِنَّهُ مَشْرُومٌ مَحْدُودٌ وَيُطْبِعُوا خُذِيلَ بْنَ الْأَخْنَسِ  
 5 فَإِنَّهُ حَازِمٌ مَيْمُونٌ فَقَالَ لَهُ بَنُو نَيْسٍ مَنِ ابْنُو سَاكٍ قَالَ بَنُو أَخِي ۞ [وَذَكَرُوا مِنْ وَجْهِ  
 آخَرَ أَنَّ نَيْسَ بْنَ بَشَامَةَ رَأَى رَاكِبًا فَقَالَ لَيْسَ تَرِيدُ قَالَ مَوْضِعٌ كَذَى فَقَالَ نَبِيُّ سَعْدِ  
 ابْنِ سَاكٍ إِنَّهُ لَيُوقِفُ عِذَا عَلَى أَعْلَى فَيْلٍ أَنْتُمْ تَارِكِي خُجَلَاهُ حَاجَةً إِلَيْهِمْ وَأَوْصِيَهُمْ بِحَنْظَلَةَ  
 فَلَوْ لَا إِلَّا وَحْدِي نَسَمِعُ قَالَ وَانْتَهَى تَسْمَعُونَ فَتَرَكُوهُ وَجُوْ مَعَهُ قَالَ لِلرَّاكِبِ إِذَا أَتَيْتَ أُمَّ قُدَامَةَ  
 فَقُلْ نَبَا أَنَّهُ قَدْ أَسَاءَ إِلَى جَمَلَى الْأَسْرِ وَلَيْكُنْهُمْ رُكُوبٌ دَعْفُوهُ وَعَلَيْهِمْ نَقَتِي الشَّيْءِ الْعَافِيَةِ  
 10 فَتَنْعِدُوهُمْ فَلَمَّا أُبْلَغَهَا مَا قَالَ قَالَتْ لَا يَنْبَأُ أَنَّ الْأَعْوَرَ يَأْمُرُهُمْ أَنْ تَرْتَبُوا الدَّخْنَاءَ وَتُعْمَرُوا  
 الثَّمَانِ ۞ رَجَعَ لِلْحَدِيثِ إِلَى الْأَوَّلِ [فَلَمَّا أَرْسَلَ خُبْرَهُ وَأُبْلَغَهُ فَلَمْ تَدْرِ عَمْرُو بْنُ تَمِيمٍ  
 مَا الَّذِي أَرْسَلَ بِهِ إِلَيْهِمُ الْأَعْوَرَ وَقَالُوا مَا نَعْرِفُ عِذَا الْكَلَامَ وَنَقَدَ جُشَّ الْأَعْوَرَ بَعْدَنَا مَا نَعْرِفُ  
 لَهُ ذَقَّةً يَخْتَمُنُ وَلَا جَمَلًا وَإِنَّ إِبَاهُ عِنْدَ سَبَاحٍ وَاحِدٍ فِيمَا نَرَى فَقَالَ خُذِيلُ بْنُ الْأَخْنَسِ  
 لِلرَّسُولِ أَقْتَصَّ عَلَى أَوَّلِ قِسْمَتِهِ فَقَصَّ عَلَيْهِ أَوَّلَ مَا تَمَّ بِهِ الْأَعْوَرُ وَمَا رَجَعَهُ إِلَيْهِ حَتَّى اتَى  
 15 عَلَى آخِرِهِ فَقَالَ خُذِيلُ أَلْيَعْلَهُ الدَّخِيَّةُ إِذَا أَتَيْتَهُ وَأَخْبِرْهُ أَنَا سَنُوصِي بِمَا أَوْصَى بِهِ فَشَاحَصَ  
 الرَّسُولُ ثُمَّ ذَاكَ خُذِيلُ يَا لَلْعَنْبَرِ قَدْ بَيَّنَّ لَكُمْ صَاحِبَكُمْ أَمَّا الرَّمْلُ الَّذِي جَعَلَ فِي بَدَنِ ذَاكَ  
 يُخْبِرُكُمْ أَنَّهُ قَدْ أَتَاكُمْ عَدَدٌ لَا يُحْصَى وَأَمَّا الشَّمْسُ الَّتِي أَوَّأَ إِلَيْهَا ذَاكَ يَقُولُ أَنَّ ذَاكَ أَوْصَتْ  
 مِنْ شَمْسٍ وَأَمَّا جَمَلُ الْأَسْرِ فَتَشْتَمَنُ بِكُمْ أَنَّ تُعْرَوْهُ يَعْنِي تَرْتَحِلُوا عَنْهُ وَأَمَّا ذَاكَ الْعَيْسَاءُ  
 فَتَبَا الدَّخْنَاءُ بِكُمْ أَنَّ تَنْحَرُزُوا فِيمَا وَأَمَّا ابْنُو سَاكٍ فَذَلِكَ بِكُمْ أَنَّ تَنْذَرُوكُمْ مَا حَذَرَكُمْ

5 seq. . وَيُعْمَلُ غَضْبَانُ بْنُ بَشَامَةَ L, فَإِنَّهُ حَازِمٌ مَيْمُونٌ 5 . انْقِبِلَ L 2 .

وَسَنُوصِي L, سَنُوصِي 15 . لَا يَنْبَأُ L 10 .

تَنْذَرُوا بَنِي سَاكٍ لِحَنْظَلَةَ L, تَنْذَرُوكُمْ 19 . نَسْتَوْصِي Ibn-al-Athir .



قوله يُورَعُ يعنى يَكْتَفُ وَيَحْصِي وَالْأَحْمَالُ من بنى يربوع وَبِ سَلْبَتٍ وعمرُو وضبير وتعلبة  
وَأُمِّمُ الشَّعَاءُ بنت عَنَمَ من بنى قُتَيْبَةَ بن مَعْن من بَاعِلَةَ ووَدَعَتْ فى بنى سعد يَسْمُونُ  
الْحِذَاعِ [وَسَمَّيَتِ الْأَحْمَالُ لِأَنَّ أُمِّمَ نَشَرَتْ الْيَدَ وَفِي صَعَارٍ دَخِرُونَ فَقَالَتْ وَابْنُ  
 أَحْمَالٍ]

٣٤ أَحْسِنْتَ يَوْمَكَ بِالْوَقِيطِ كَيْوَمِنَا يَوْمَ الْغَبِيطِ بِقَلَّةِ الْأَرْحَالِ ٥  
 قل ابو عبد الله الرَّوَابِيَةُ بِقُتَيْبَةَ يَوْمَ الْغَبِيطِ بِالنَّسَبِ اراد كَوْنَهُ يَوْمَ الْغَبِيطِ ونسب  
 ذلك على المعنى

يَوْمَ الْوَقِيطِ

— S  
O 846

قل ابو عُبَيْدَةَ حَدَّثَنَا فِرَاسُ بْنُ خَنْدَقٍ قُلْ تَجَمَّعَتِ اللَّيَازِمُ (وَاللَّيَازِمُ فَيَسُّ وَتَيْمُ اللَّهِ  
 ابْنَا ثَعْلَبَةَ بنِ عُدَابَةَ وَعَجَلُ بْنُ نَاجِيٍّ وَعَمْرُو بْنُ أَسَدَ بنِ رَبِيعَةَ بنِ نِزَارٍ) يُتَغَيَّرُ عَلَى 10  
 بنى تَيْمِمْ وَفِي غَارُونَ فَرَأَى ذَلِكَ نَاشِبُ بنِ بَشَامَةَ الْعَنْتَرِيَّ الْأَعْوَرُ وَهُوَ أَسِيرٌ فِي بَنِي سَعْدِ  
 ابْنِ مَالِكِ بنِ صُبَيْعَةَ بنِ قَيْسِ بنِ ثَعْلَبَةَ فَقَالَ لِمَ نَاشِبُ أَتَطْلُبُنِي رَسُولًا أَرْسَلَهُ إِلَى أَعْلَى  
 وَأَوْصِيهِ بِبَعْضِ حَاجَتِي وَكُنُوا اشْتَرَوْهُ مِنْ بَنِي ابْنِ رَبِيعَةَ بنِ ذُعَلٍ بنِ شَيْبَانَ فَقَالَتْ لَهُ  
 بَنُو سَعْدِ تَرْسَلُهُ وَحَسَنَ خُصْمٍ وَذَلِكَ مُحَافَظَةٌ أَنْ يُنْذِرَ قَوْمَهُ قُلْ نَعَمْ فَكُنُوا بِغْلَامٍ مُؤَيَّدٍ  
 فَقَالَ اتَيْنِي بِنْتِي بِأَمَقٍ ذَلِ الْغُلَامِ وَاللَّهِ مَا أَنَا بِأَمَقٍ فَقَالَ الْأَعْوَرُ إِنِّي أَرَاكَ مَجْنُونًا قُلْ وَاللَّهِ مَا 15  
 فِي مِنْ جُنُونٍ قُلْ ذَلَّتْ بَنِي الْأَنْثَرِ أَمَ الْخَوَاكِبُ قُلْ الْخَوَاكِبُ وَذَلَّ كَثِيرٌ [قُلْ إِنَّكَ لَتَغَيَّرُ أَحْمَقُ  
 وَمَا أَرَاكَ مُبْلَغًا عَنِّي قُلْ بَلَا نَعْمَى لِأُبَلِّغَنَّ عَنْكَ] فَمَلَأَ الْأَعْوَرُ كَفَّهُ مِنْ التَّرْمَلِ فَقُلْ لَهُ نَمِ  
 فِي كَفِّي قُلْ لَا أَذْرِي وَإِنَّهُ لَكَثِيرٌ مَا أَحْصِيهِ فَوَيْلًا إِلَى الشَّمْسِ بَيْدٍ وَهَلْ لَهُ مَا تِلْكَ قُلْ فِي  
 الشَّمْسِ قُلْ مَا أَرَاكَ إِلَّا عَقْلًا ضَرِيفًا أَدْعَبَ إِلَى أَعْلَى فَنَلِغَنَّهُ عَنِّي الشَّحِيحَةِ وَالسَّلَامُ وَذَلَّ لِمَ

مكان with gloss، الادحال S : يَقْتَبِهِ L<sup>2</sup> 5 . وَا بِلَى S : لَا يَحْرُفَانِ S 3

Battle of al-Waḳūf cf. IḲD III 64<sup>10</sup> seq., IḲS-AL-ATHIR I 470<sup>26</sup> seq. 9 L<sup>2</sup>

وَأَوْصِيهِ O 13 . وَا بِلَى O 13 . وَا بِلَى O 13 . وَا بِلَى O 13 . وَا بِلَى O 13 . وَا بِلَى O 13 .

16 seq. words in brackets from L<sup>2</sup>.



٢٩ مُتَقَاذِفٍ تَلَعَ كَأَنَّ عِنَانَهُ عَلَفَ بِأَجْرَدٍ مِنْ جُدُوعِ أَوَالٍ

فَوَيْهِ مُتَقَاذِفٌ يَقُولُ يَرْمِي بِنَفْسِهِ رَمِيًّا يَقْذِفُ بَيْنَا قَدْذَا وَذَلِكَ لِحُجْرَانِهِ وَحِدَةً نَفْسُهُ وَذَكَاهُ  
وَوَيْهِ تَلَعَ يَقُولُ عَوِ مُنْتَصِبُ الْعُنْفِ وَفَوَيْهِ أَجْرَدٌ عَوِ الْجِدْعِ الَّذِي قَدْ تَحَاتَّ كَرْنُهُ قُلْ  
وَأَيْمًا شَبَهَ نُوُلُ عُنْفِ الْفَرْسِ بِهَذَا الْجِدْعِ الَّذِي قَدْ تَحَاتَّ كَرْنُهُ [وَيُرْوَى مُتَقَاذِفٌ  
٥ تَنَفَّ أَيْ تَشَيَّطَ]

٣٠ صَافِي الْأَدِيمِ إِذَا وَضَعْتَ جِلَالَهُ ضَافِي السَّبَبِيبِ يَمِينُ عَيْرٍ مَذَالٍ S 57a

فَوَيْهِ السَّبَبِيبُ هُوَ شَعْرُ النَّاصِيَةِ وَفَوَيْهِ ضَافِي وَعَوِ السَّابِغِ الْتَمَّ الْخَلْفِ قُلْ وَفَوَيْهِ  
عَيْرٌ مَذَالٍ يَرِيدُ غَيْرَ مَنَانٍ وَلَا مُضَاعٍ

٣١ وَالْمُقَرَّبَاتُ نَقُودُهُنَّ عَلَى الْوَجَى بَحَثَ السَّبَاعِ مَدَامِعَ الْأَوْشَالِ

١٥ فَوَيْهِ الْمُقَرَّبَاتُ هِيَ لِلْخَيْلِ الَّتِي تُقَرَّبُ وَتُرَبَّدُ مَعَ بُيُوتِنَ ذَلِكَ أَنْتُمْ يَتَقَوْنَ عَلَيْهَا الْبَرْدُ وَتَحَرَّرُ  
وَذَلِكَ مِنْ كَرَامَتِنَا عَلَيْهِمْ وَأَنْتُمْ إِنْ قَرَعُوا رُكْبَعًا قُلْ وَالْوَجَى الْحَقَى [يَقُولُ الْخَيْلُ  
تَبَحَثُ بِلَيْدِيهَا مِنَ التَّرْحِ كَمَا تَبَحَثُ السَّبَاعُ الْعِشَاءَ عَنْ مَدَمَعِ الْوَشَلِ تَشْرَبُ مِنْهُ]

٣٢ تِلْكَ الْمَكَارِمُ يَا فَرْزَقُ فَأَعْتَرِفْ لَا سَوْقَ بَكَرِكَ يَوْمَ جَوْفِ أَوَالٍ

وَيُرْوَى جَوْفِ أَوَالٍ وَيُرْوَى جَوْفِ وَبَالٍ وَعَوِ يَوْمَ لُبَّارٍ بَيْنَ وَائِلٍ عَلَى بَنَى دَارِمٍ قُلْ وَبَالٍ  
١٥ عَلَى يَسَارِكَ وَأَنْتَ مُصْعِدٌ إِلَى مَتْنَةٍ

٣٣ أَبْنَى فُقَيْرَةً مِنْ يَسُورِ عُرْدِنَا أَمْ مِنْ يَقُومِ لِيَشْدَةَ الْأَحْمَالِ

(L. 106)

L, السَّبَبِيبُ : السَّبَبِيبُ L, الْأَدِيمُ 6. تلَعَ var. سَلَعَ S, تَنَفَّ L, تَلَعَ 1  
فِي الْمُقَرَّبَاتِ 9 L S. [السَّبَبِيبُ] شَعْرُ الْعُرْفَةِ وَالذَّنْبِ 7 gloss in S. الْأَدِيمُ  
L: 248<sup>3</sup> Lisān XIV 836<sup>13</sup> cf. Bakrī 836<sup>13</sup>. O, الَّتِي 10. يَقُودُهُنَّ  
(with a gloss — sic ضُورَارٍ — see N<sup>o</sup>. 52 v. 61 Comm.), Bakrī  
وَأَوَالٍ عَنْ يَسَارِكَ وَأَنْتَ مُصْعِدٌ S: يَرْبُوعٌ S, دَارِمٌ 14. جَوْفِ وَبَالٍ Lisān. جَوْفِ وَبَالٍ  
مَعًا with O: يَزُوعٌ S: فُقَيْرَةٌ S: 193<sup>3</sup> Lisān XIII 16 cf. L. إِلَى مَتْنَةٍ



الْخُطَابَ أَصْلَ فِي أَمَلِ الْكُوفَةِ أَيْ أَعْيُوفٍ وَمِنْهُ قَوْلُهُمْ عَشَلَتِ امْرَأَةٌ إِذَا وَدَّتْ فَتَنْسِبُ  
الْوَدَّ فَلَمْ يَخْرُجْ فَيَوْمَ ذَلِكَ وَهُوَ مِنَ الشَّدَةِ وَالْأَمْرِ الشَّعْبِ [عَمَّ أَيْ عَيَّوْا أَنْ يَحْتَالَ  
لَهُمُ الْمُحْتَالَ بِحِيلَةٍ]

## ٢٧ أَنْ الْحَيَّاءَ يَجْتَنِّ حَوْلَ فَيَابِنَا مِنْ آلِ أَعْوَجَ أَوْ لَدَى الْعُقَالِ

يقول خيلنا مَدْرَمَةً نُذْنِبُنَا مَنَا لِحَرَمِنَا فَبَيْنَا لَنَا فِي التَّلَبِّ وَالْأَمْرِ التَّأَزُّلَ بِنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا 5  
لَأَنَّا مُتَلَوِّمُونَ تَحِيلُنَا قَرِيبَةً مَنَا لَذَلِكَ فَبَيْنَا حَوْلَ فَيَابِنَا وَقَوْلُهُ مِنْ آلِ أَعْوَجَ وَ لَدَى  
O 84a الْعُقَالِ وَهِيَ فَحْلَانِ تَحْبِيبَانِ مَعْرُوفَانِ بِالذَّجَابَةِ وَالْفَرَاغَةِ قُلْ وَقُلْ أَبُو عَمْبِيَّةَ التَّرْتِيعِ مِنْ  
الْحَبْلِ وَالنَّاسِ الَّتِي أُمِدَّ غَرِيبَةً قُلْ وَإِذَا دَنَيْتْ غَرِيبَةً لَمْ تُضَيَّ وَتَدَعِ (يَقُولُ لَمْ تَلِدْكُمْ  
مِهَازِبِلَ دَيْفًا) وَأَجَادَتْ بِهِ [أَيْ جَاءَتْ بِهِ جَوَادًا] قُلْ أَبُو عَمْبِيَّةَ فَحَدَّثَنِي شِهَابُ بْنُ  
أَبِي بَنْ عَمَّاسَ بْنِ مِرْدَاسَ قُلْ كَانَ أَعْوَجَ لِيْنَدَةً فَلَمَّا لَقِينَاهُ يَوْمَ عِلَافٍ ابْتَرَزْنَا أَعْوَجَ فِيمَا 10  
ابْتَرَزْنَا مِنْهُمْ فَدَعَانِ نَقِيْدًا لِنَبِيِّ سُلَيْمٍ ثُمَّ صَارَ إِلَى بَنِي هَلَالٍ بَنِ عَمْرِ قُلْ وَذُو الْعُقَالِ كَانَ  
فِي الْجَاعِلِيَّةِ مُجِيدًا يُفْتَخَرُ بِهِ (بَعْنَى يَلِدُ الْحَيَّاءُ مِنَ الْحَبْلِ) وَبَنِ نَبِيِّ رِيَالٍ بَنِ يَرْبُوعَ  
قُلْ وَكَانَ فِي الْإِسْلَامِ أَيْضًا ذُو الْعُقَالِ نَجْرَمَ وَلَمْ يُنْسَبْ إِلَيْهِ شَيْءٌ

## ٢٨ مِنْ كُلِّ مُشْتَرِفٍ وَإِنْ بَعْدَ الْمَدَى ضَرِمَ السَّرْفَاقِ مُنَافِلِ الْأَجْرَالِ

L 76a قَوْلُهُ مُشْتَرِفٍ يَقُولُ عَوْنُ مُنْتَصِبٍ مُشْرِفٍ [الْمُشْرِفُ الَّذِي يُشْرِفُ بَعْنُهُ وَإِنْ دَانَتْ عَلَيْهِ 15  
الْغَايَةِ] قُلْ وَالْمَدَى غَايَةُ الرِّعَازِ الَّتِي يُنْتَهَى إِلَيْهَا قُلْ وَمَدَى الشَّمْسِ غَايَتُهُ وَضَرِمَ  
السَّرْفَاقِ يَقُولُ عَوْنُ كَاكْرِيفٍ إِذَا كَانَ فِي السَّرْفَاقِ قُلْ وَالسَّرْفَاقُ الْأَرْضُ التَّيْبَةُ وَغَايَةُ صِلَابَتِهِ  
وَالْأَجْرَالِ الْحِجَارَةُ وَاحِدُهَا جَرَلٌ قُلْ وَمُنْقَلَبُهُ أَنْ يَضَعَ يَدَهُ وَرَجُلُهُ عَلَى غَيْرِ حَاجِرٍ  
يُحْسِنُ نَقْلِيًّا فِي الْحِجَارَةِ لِحَدِّقِهِ وَفَرَاغَتِهِ وَمَعْرِفَتِهِ بِوَضْعِ يَدِهِ وَرَجُلُهُ

1 cf. Lisān XIII 479<sup>21</sup>. — اعصلي S, اعصلي 1

10 O. with the signs of inversion. 11 O. عِلَافٍ, so O. XIII 490<sup>17</sup>.

14 cf. Lisān XIII 113<sup>24</sup>, XIV 198<sup>9</sup>. (sic). 15 O. نَقِيْدًا marg. صح.



يَبْرُوحُ فَسْتَنْقِذُوا مَا فِي يَدَيْهِ [وَمِنْ رَوَى عُبَيْدَةَ بَرِيدَ عُبَيْدَةَ بْنِ الْحَرْثِ بْنِ شَيْبَانَ بْنِ  
 الْكَلْبِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ عُيَيْدٍ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ يَبْرُوحَ] ذَلِ أَبُو عُبَيْدَةَ <sup>٥٥٤</sup> فَسَأَلَ بِذِي تَجَبٍّ  
 قُلُ وَذَلِكَ أَنَّ بَنِي عَمْرِو بْنِ مَعْمُودَةَ ابْنِ الْحَجَّانِ الْكِنْدِيِّ فَسْتَنْقِذُوا عَلَى بَنِي  
 تَمِيمٍ وَأَخْبَرُوهُ بِوَعْدَةِ جَبَلَةَ بَنِي عَمْرِو بَعْدَ جَبَلَةَ حَوَّلَ ذَلِكَ نَوْجَهُ مَعَهُمْ أَيْتَمَ عَمْرًا وَحَسَنًا  
 ٥ وَأُمْنِمَا كَبِشَةَ وَرَجُلًا آخَرَ مِنْهُمْ فَقَتَلَ حُشَيْشُ بْنُ نِزَارٍ (ذَلِ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ لَا أَعْرِفُهُ إِلَّا  
 حُشَيْشُ بِالْحَبِيمِ) أَحَدُ بَنِي حِمَيْرٍ بْنِ رِيَالٍ بْنِ يَبْرُوحَ عَمْرًا عَذَا ذَلِ وَقَدْ ذَكَرَ جَرِيرٌ  
 فِي فَصِيلَةِ عَمْرِو عَذَا فَقَالَ جَرِيرٌ فِي تَصَدِيقِ ذَلِكَ

تَقَدْ صَدَعَ آتَى كَبِشَةَ إِذْ لَحِقْنَا حُشَيْشَ حَيْثُ تَغْلِيهِ الْقَوَالِ ٥  
 ذَلِ وَأَسْرَ يَوْمَئِذٍ دُرَيْدُ بْنُ الْمُنْدَرِ بْنِ حَمْبَةَ بْنِ أَرْثَمَ حَسَنًا بْنِ كَبِشَةَ وَفِي تَصَدِيقِ ذَلِكَ  
 10 يَقُولُ جَرِيرٌ ذَلِ وَذَلِكَ يَوْمَ وَقَفَ الْفَرَزْدَقُ

جَبْرًا يَبْتُلِي تَعْتَبَ وَالْعَلْبَانَ أَوْ كَدْرَيْدٍ بَوْمَ شَدَّ حَسَنًا ٥  
 ذَلِ وَقَتَلُوا يَوْمَئِذٍ عَمْرًا بَيْنَ الْأَحْصَى قَتَلَهُ خَالِدُ بْنُ سُلَيْمَانَ النَّبَشِيُّ بِأَبِيهِ مِنْكَ وَكَانَ مِنْكَ  
 قَتَلَ يَوْمَ جَبَلَةَ ٥ ذَلِ وَأَمَّا قَوْمُهُ وَسَأَلَ عُمَيْيَةَ يَوْمَ جَزَعِ ظِلَالٍ فَظَلَّالَ عَنْ يَسَارِ طُحْفَةَ  
 وَأَنْتَ مُصْعَدٌ إِلَى مَتْنِ عَمْرِو بْنِ جَعْفَرِ بْنِ كِلَابٍ ثَغَارَ عُمَيْيَةَ بْنِ حِصْنِ عَلَى بَنِي جَعْفَرِ  
 15 وَاسْتَحَفَّ أَمْوَالَهُمْ وَأَمْوَالُ الْمُسْلِمِينَ الْمَاجُورِيَّةَ أَحَدَهُمُ أَتَى بَيْنَ عَبَّاسِ الرَّعْلَى

٢٦ يَا رَبِّ مُعْزِلَةً دَفَعْنَا بَعْدَ مَا عَنِ الْقَيْعُونِ حَبِيلَةَ الْمُحْتَئِلِ (L 743)  
 (S 566)

قَوْمُهُ مُعْزِلَةً يَبْرِيدَ دَاخِيَةَ وَفِي الشَّدِيدَةِ الْمُعْيِيَةِ تُعْيِي النَّاسَ ذَلِ وَمِنْهُ قَوْلُ عَمْرِو بْنِ

1 seq., words in brackets from L: at this point L inserts the narrative of  
 the Battle of Dhu Najab, see N<sup>o</sup>. 62 v. 20 Comm. (O 155b seq.) and Appendix.  
 8 cf. O 156a, Jarir II 38<sup>8</sup>. 11 cf. O 93b, Jarir II 152<sup>8</sup>, 158<sup>10</sup>. 13 O ١٥٨. ١٤  
 14 O ١٥٩. 15 O ١٦٠ with معا حف : المسلمين, so O — cf. Yāqūt III  
 578<sup>21</sup> (where three MSS have this reading). 16 S ١٦١ var. يَا رَبِّ.



قُلْ فَبِذَا كُنْتَ الرَّدْفَةَ عَلَى مَا فَسَّرْتُ لَكَ وَذُنْتَ الشُّعْرَا

رَجَعَ إِلَى شَعْرِ جَبْرِ

٢٠ الدَّائِدُونَ إِذَا النِّسَاءُ تَبَدَّلَتْ شَتَبَاءَ ذَاتِ قَوَانِسٍ وَرَعَلِ (L<sup>1</sup> 10a, S 56a)

وَبِرَوَى تَرَدَّدَتْ أَيْ تَبَدَّلَتْ النِّسَاءُ بِقَوْمَيْنِ كَتَبْنِيَّةَ شَتَبَ لَدُنْ سَبِيحَ

وَالدَّائِدُونَ اتَّذَاعِينَ قُلْ وَشَتَبَاءُ يَعْنِي التَّكْنِيَّةَ شَتَبَ بِالشَّتَبِ تَبَيَّنَ لِلدَّيْدِ وَتَبَيَّنَ 5

L<sup>1</sup> 10b وَقَوْلُهُ ذَاتِ قَوَانِسٍ الْقَوَانِسُ أَعْلَى الْبَيْتِ وَرَعَلِ أَيْ قَرَفَ [وَالوَاحِدَ رَعَلَةً]

٢١ قَوْمٌ هُمْ عَمُوا أَبَاكَ وَشِيْعَمَ حَسَبُ يَفُوتُ بَنَى قَفِيرَةَ عَلِ S 56b

وَبِرَوَى هُمْ عَمُوا [وَسَبَقُوا] وَبِرَوَى قَوْمٌ هُمْ عَمُوا أَبَاكَ مِنْ قَوْمٍ مِنْ عَرَبٍ أَيْ مِنْ

O 63a غَلَبَ سَلَبَ يَقَالُ بَرٌّ نَوْبَهُ وَيَزِي سَلَاخَهُ وَذَلِكَ إِذَا غَلَبَهُ فَسَلِمَ يَقُولُ ذُنْ عَمُوا أَبَاكَ وَعَلَبِي

10

عَلَى أَمْرٍ مِنْ ذَلِكَ

٢٢ أَنَّى لَتَسْتَلِبَ الْمَلُوكَ فَوَارِسِي وَيُنْزِلُونَ إِذَا يُقَالُ نَزَلَ

٢٣ مِنْ كُلِّ أْبَيْضٍ يُسْتَضَاءُ بِوَحْيِهِ نَظَرَ الْحَاجِيحِ إِلَى خُرُوجِ هَلَالِ

٢٤ تَمْضَى أَسْتَنْدِمَا وَتَعْلَمُ مَالِكُ أَنْ قَدْ مَنَعْتُ حُرُونَتِي وَرَمَلِي (L 73d)

٢٥ فَاسْأَلْ بِذِي تَجَبَّ فَوَارِسَ عَامِرٍ وَأَسْأَلْ عُمَيْنَةَ يَوْمَ جَزْحِ ظِلَالِ

قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ لَا أَعْرِفُهُ إِلَّا بِالنَّشَاءِ مُعْجَمَةُ ظِلَالِ عُمَيْنَةُ بِنُ حِصْنِ بْنِ حَدِيقَةَ بْنِ 15

بَدْرٍ بِنِ عَمْرِو بْنِ جُوَيْثَةَ بِنِ سُوْدَانَ بِنِ عَدَى بِنِ قَزْلَةَ وَكَانَ إِعَارَ عَلَى الْإِبْرَابِ دُرْدَرَهُ بَنُو

أَيْ كُنْتُ أَمْنَةً فَتَبَدَّلْتُ with and a gloss تَبَدَّلَتْ S : وَالدَّائِدُونَ L<sup>2</sup> 3

قُلْ أَبُو سَعِيدٍ S has a gloss without vowels — تَرَدَّدَتْ O 4 . بِالْمَنْبِ اتَّحَرَّبَ

which presupposes كَتَبْنِيَّةَ شَتَبَاءَ إِذَا بَلَغَ الْخَوْفُ أَنْ يُتَرَدَّفَ (sic) النِّسَاءُ خَلْفَ الْفَرَسَانِ this reading. 7 يَفُوتُ L<sup>2</sup> , قَفِيرَةَ S : يَفُوتُ 11 . يُقَالُ : الرِّيْيسُ L<sup>2</sup> , الْمَلِكُ 11 .

معا . 14 O ظِلَالِ with subscr. ط . 12 خُرُوجِ S , طُلُوعِ . يُقَالُ S



وَيَوْمًا يَضْحَكُ الْعَبِيدُ وَشَاعِدَى  
وَقُلْ لَبِيدٌ أَيْضًا فِي ذَلِكَ

أَبَى كِلَابٍ كَيْفَ تُنْقَى جَعْفَرُ  
وَبَنُو صَبِيْنَةَ حَاضِرُوا الْأَجَابِ  
بِرَعْوَنَ مُنْعَرَجٍ اللَّدِيدِ كُنْتُمْ  
فِي الْعِرِّ أُسْرَةً حَاجِبٍ وَشِيَابِ  
مَنْطَلَعُ حَلَفِ الْحَدِيدِ عَلَيْنِمْ  
كَبَنَى زُرَّارَةً أَوْ بَنَى عَتَابِ  
قَوْمٌ لَيْمٌ عَرَقَتْ رَمِيْعَةُ كُلْبَا  
غَضَبُ الْمُلُوكِ وَبَسَطَتْ الْأَرْيَابِ

5

—S  
وَقُلْ فِي ذَلِكَ الْأَحْوَصُ وَعُو زَيْدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ قَيْسِ بْنِ عَتَابِ بْنِ عُرْمَى بْنِ رِبَاعِ بْنِ بَرْبُوعِ

( وَفِي نُسَخَةٍ وَعُو الصَّخْبِجِ وَقُلْ شُرَيْحُ بْنُ الْحَارِثِ الْبَرْبُوعِيُّ )

وَكُنْتُ إِذَا مَا بَابُ مَلِكٍ قَرَعْتَهُ  
فَرَعْتُ بِأَبَا ذَوَى حَسَبٍ صَدَحُمُ  
بِأَبْنَاءِ عَتَابٍ وَكَانَ أَبُوْعُمُ  
عَلَى الشَّرَفِ الْأَعْلَى بِأَبَائِهِ يَنْبَى  
عُمُ مَلَكُوا الْأَمْلاكَ آلَ لُحَرٍ  
وَزَادُوا أَبَا ثَابُوسَ رَعْمًا عَلَى رَعْمِ  
وَقَدُوا بِكُرٍّ مِنْ شِيَابٍ وَحَاجِبِ  
أُنُوفَ مَعَدٍ بِالْأَرْمَةِ وَالْخُصْمِ  
عَلَا جَدُّعُمُ جَدَّ الْمُلُوكِ وَأَتْلَقُوا  
بِطَخْفَةِ أَبْنَاءِ الْمُلُوكِ عَلَى حُكْمِ  
أَنَا أَتَى الَّذِي سَادَ الْمُلُوكَ حَبِوتَهُ  
وَسَاسَ الْأُمُورَ بِالْمُرُوءَةِ وَالْحِلْمِ  
وَعَبِيَّاتٍ مِنْ أَنْفَاصٍ قَفَعَ يَقْرُقِرُ  
بَدُورٌ أَنْقَضَتْ فِي السَّمَاءِ عَلَى النَّجْمِ  
وَكُنَّا إِذَا قَوْمٌ رَمَيْنَا صِفَاتِهِمْ  
تَرَكْنَا صُدُوعًا بِالصَّفَاةِ الَّتِي تَرْمَى  
حَمِينَا حَمَى الْأُسْدِ الَّتِي يُشْبُونَا  
تَجَرُّ مِنَ الْأَوْصَالِ لَحْمًا إِلَى لَحْمِ  
وَتَرْمَى حَمَى الْأَقْوَامِ غَيْرَ حَرَمِ  
عَلَيْنَا وَلَا يَبْرَى حِمَانَا الَّذِي تَحْمَى

15

1 cf. Labrid Br. N<sup>o</sup>. 27 v. 11.3 cf. N<sup>o</sup>. 59 v. 88 Comm., N<sup>o</sup>. 64 v.76 Comm., Labrid Ch. 146<sup>9</sup> seq., Yakūt I 131<sup>16</sup>, II 17<sup>23</sup>, Bakrī 70<sup>23</sup>, 228<sup>4</sup>:

صَبِيْنَةَ, so O — S. 4 om. S. 5 S: مَنْطَلَعُ حَلَفِ S: verse omitted in

Labrid Ch. 6 غَضَبُ O S: مَعَدٍ S, رَمِيْعَةُ: ويقولهم S — O, قَوْمٌ لَيْمٌ 6

لَعَلَهُ بِأَبْنَاءِ, marg. 10 O 9 seq. cf. p. 68<sup>17</sup> seq. 7 زَيْدُ, O, زَيْدُ 7



عَلَمَاءُ اَعْلِ الْعِرَاقِ فَيَقُولُونَ نَصَرَ بَنَ السَّاسَانِ بَيْنَ السَّاسَانِ وَمِنْهُ وَعُو صَاحِبُ  
 الْحَضَرِ جَرْمَانِيٍّ مِنْ اَعْلِ الْمَوْصِلِ مِنْ رُسْتَاكِ يَدْعَى بِاَجَرْمِيٍّ وَأَمَّا جَبْرِ بَنِ مُضْعَمٍ  
 ابْنِ عَلِيٍّ بَنِ تَوْفَلِ بَنِ عَبْدِ مَنَافٍ بَنِ قُتَيْبٍ فَتَسَبَّحُوا إِلَى مَعَدِّ بْنِ عَدْنَانَ ❖ قُلْ وَكَانُوا  
 عُمَّالَ الْأَكْسَرَةِ لَمْ يَكُنْ أَحَدٌ مِنَ الْعَرَبِ أَكْثَرَ غَارَةً عَلَى اَعْلِ مَمْلَكَتِهِ مِنْ بَنِي يَرْبُوعَ فَصَالَحُوهُ  
 عَلَى أَنْ جَعَلُوا لَهُمُ الرِّدْفَةَ وَأَنْ يَنْقُفُوا عَنِ الْغَارَةِ عَلَى اَعْلِ الْعِرَاقِ وَكَانَتْ الرِّدْفَةُ أَنَّ  
 يَجْلِسُ الْمَلِكُ وَيَجْلِسُ الرِّدْفُ عَنْ يَمِينِهِ فَذَا شَرِبَ الْمَلِكُ شَرِبَ الرِّدْفُ قَبْلَ النَّاسِ وَإِذَا غَزَا  
 الْمَلِكُ جَلَسَ الرِّدْفُ فِي مَجْلِسِهِ وَخَلَفَهُ الْمَلِكُ عَلَى النَّاسِ حَتَّى يَرْجِعَ مِنْ غَزَايِهِ ❖ قُلْ رَجُلٌ  
 مِنْ بَنِي تَمِيمٍ

وَمَنْ يُنَادِ آلَ يَرْبُوعَ يُجَابِبُ يَأْتِيكَ مِنْهُمْ خَيْرٌ فِتْيَانِ الْعَرَبِ

10 الْمَجْلِسِ الْأَيْمَنِ وَالرِّدْفُ الْمَحَبُّ ❖

قُلْ وَإِذَا اغَارَتْ كَنْبِيَّةُ الْمَلِكِ اخِذَ الرِّدْفُ الْمَوْصِلَ وَذَلِكَ قَوْلُ جَرِيرٍ

رَبَعْنَا وَارْتَفْنَا الْمُلُوكَ فَظَلَّلُوا وَطَلَبَ الْأَحَابِيْبُ الشَّامَ الْمُنْتَرَا

الْمُنْتَرَعُ هُوَ الشَّامُ يَنْزَعُ وَيَقْتُلُ مِنْ أَصْلِهِ فَتَبَرَّدَ بِهِ أَوْطَابُ اللَّحْنِ ❖ قُلْ وَكَانَتْ لِلرِّدْفِ

إِتْلَاؤُهُ بِأَخْذِهَا مِنْ جَمِيعِ مَمْلَكَةِ الْمُنْدَرِ وَذَلِكَ قَوْلُ جَرِيرٍ أَيْضًا

15 وَكَانَ لَنَا خَرَجٌ مُقِيمٌ عَلَيْكُمْ وَأَسْلَابُ جَبَّارِ الْمُلُوكِ وَجَامِلُهُ ❖

وَقُلْ لَبِيدٌ أَيْضًا فِي ذَلِكَ

وَشَبَّهْتُ أَكْجِيَّةَ الْأُتْقَةِ عَالِيَا كَعَمِي وَأَرْدَاةَ الْمُلُوكِ شُهَيْدَا

وَتَحَرَّتْ قَوْمِي إِذَا تَعَتَّى عَمِيرٌ وَتَقَدَّمَتْ يَوْمَ الْعَبِيْطِ وَفُودَا

وَتَدَاغَعَتْ أَرْكُنُ كُلِّ قَبِيلَةٍ وَتَوَارِسَ الْمَلِكُ الْيَمَامَ تَذَوُّدَا ❖

so O. , وَكَانُوا 3 . اسْتَمِيرُونَ , in Yaḥūt II 284<sup>12</sup> called السَّاسَانِ , 1

12 cf. N<sup>o</sup>. 82 v. 82 : S : الْأَحَابِيْبُ O : وَظَلَّلُوا . 15 cf. N<sup>o</sup>. 64

v. 55. 17 cf. Labīd Ch. 26<sup>1</sup>. 18 seq. cf. ibid. 27<sup>3</sup> seq.



١٧ حَنُّ الْوَلَاةِ لِكَلِّ حَرْبٍ تَنْقَى إِذْ أَنْتَ مُخْتَصِرٌ لِكَبِيرِكَ صَالٍ

[ويروى نَكَلٍ حَرْبٍ تَمْطَلِي صَالٍ وَمُخْصَلٍ وَاحِدٌ أَيْ إِذْ كُنْتَ عِنْدَ كَبِيرِكَ تَمْطَلِي بِهِ]

١٨ مَنْ مَثَلُ فَارِسٍ ذِي الْخِمَارِ وَعَنْبٍ وَالْحَنْتَقَيْنِ لِلْبَلَّةِ الْبَلْبَالِ

قَوْلُهُ فَارِسٌ ذِي الْخِمَارِ يَعْنِي مَالِكُ بْنُ نُؤَيْرَةَ بْنِ جَمْرَةَ بْنِ شَدَّادِ بْنِ عُمَيْدٍ بْنِ ثَعْلَبَةَ

٥ ابْنُ يَرْبُوعٍ وَذُو الْخِمَارِ اسْمُ قَرَسِهِ [وَسَمَّى الْفَرَسَ ذَا الْخِمَارِ لِأَنَّهُ انْعَرَا أَخَذَتْ رَأْسَهُ

وَوَجَّهَهُ] وَقَعْنَبُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَتَابٍ بْنُ قَرْمَى بْنِ رِبْعٍ أَيْ يَرْبُوعٍ قُلُ وَالْحَنْتَقَانِ

أَبْنَا أَوْسَ بْنِ أَحْيَبَ بْنِ حِمَيْرٍ بْنِ رِبْعٍ بْنِ يَرْبُوعٍ وَالْبَلْبَالُ الْاِخْتِلَاطُ الْقَوَعُ

١٩ وَالرِّدْفُ إِذْ مَلَكَ الْمُلُوكَ وَمَنْ لَهُ عِظَمُ الدَّسَائِعِ كُلُّ يَوْمٍ فِضَالٍ

[ويروى عِظَمُ الدَّسِيعَةِ الدَّسَائِعُ الْعُضَالُ يَقَالُ دَسَعٌ كَسَعَةً مِنْ مَالِهِ فِضَالٌ أَيْ مُفَاضَلَةٌ

وَمُغَاخَرَةٌ وَأَمَلُ الدَّسَعِ حُوْدُسُ الْعَبِيرِ يَحْرَتُهُ أَيْ إِخْرَاجُهُ الشَّيْءَ لِيَجْتَرَّ] قَوْلُهُ

وَالرِّدْفُ إِذْ مَلَكَ الْمُلُوكَ قُلُ نَزْدَافُ الْمُلُوكِ فِي بَنِي يَرْبُوعٍ مِنْ بَنِي رِبْعٍ قُلُ وَأَوَّلُ مَنْ رَدَفَ

عَتَابُ بْنُ قَرْمَى بْنِ رِبْعٍ بْنِ يَرْبُوعٍ ثُمَّ عَوْفُ بْنُ عَتَابٍ ثُمَّ يَرْبُودُ بْنُ عَوْفٍ عَلَى عُمَيْدٍ

الْمُنْدَرِ بْنِ مَاءِ السَّمَاءِ وَأَرَادَ الْمُنْدَرُ أَنْ يَجْعَلَ الدِّدَاغَةَ فِي بَنِي دَارِمٍ لِلْحُرِثِ بْنِ بَيْبَةَ بْنِ

قُرْطُ بْنُ سَعْدَانَ بْنِ مُجَاشِعَ بْنِ دَارِمٍ ذَلَّيْ بَنُو يَرْبُوعٍ ذَاكَ عَلَيْهِ فَحَارَبَتْهُمُ وَفَدَ كَتَبَتْ حَدِيثَهُ

١٥ فَلَمْ تَقُولِ الدِّدَاغَةَ فِي بَنِي يَرْبُوعٍ حَتَّى قَتَلَ كِسْرَى أَبُو بَرْزُ النُّعْمَانَ الْأَمْعَرَ وَهُوَ النُّعْمَانُ بْنُ

الْمُنْدَرِ بْنِ الْمُنْدَرِ بْنِ النُّعْمَانَ بْنِ أَمْرِئِ الْقَيْسِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَدِيِّ بْنِ تَمَرٍ ٥ فَاعْمَلْ

الْبَيْعَ يَقُونُونَ تَمَرُ بْنُ رَبِيعَةَ بْنِ الْحُرِثِ بْنِ مَالِكِ بْنِ عَمَّةَ بْنِ نُمَارَةَ بْنِ تَحْمٍ وَأَمَّا

without تصطلى S 2. مُخْتَصِرٌ S: كُلِّ نَعْرِ يَنْقَى S: الحاماة, O marg., الْوَلَاةُ 1

, وَالرِّدْفُ 8. أَحْيَبُ S 7. وَالْحَنْتَقَيْنِ S 3. وَمُخْصَلِي S: vowels:

, قُلُ الْخ 11. الدَّسِيعَةُ L<sup>2</sup>: عِظَمُ S: وَأَنْ L<sup>2</sup> S 3: مَلِكٌ S: وَالرِّدْفُ O L<sup>2</sup> S —

cf. p. 66<sup>o</sup> seq. (Battle of Tikhfa). 16 seq., for this genealogy see N<sup>o</sup>. 94

v. 19 Comm.



۱۱ اَمْسَى الْفَرَزْدَقُ لِلْبَعِيثِ حَنِيبَةً كَابْنِ اللَّبُونِ قُرَيْبَةً الْمُسْتَلِ

ويروى قُرَيْبَةً الْمُسْتَلِ [وَقُرَيْبَةً يَقُولُ كَبْنِ اللَّبُونِ قُرَيْبَةً يَبْعِيهِ آخَرُ] قَوْلُهُ الْمُسْتَلِ  
بِعْنَى الرَّافِعِ ذَلِكُمْ وَلَقَدْ يَفْعَلُ ذَاكَ إِذَا ضَعُفَ وَعَاجَزَ وَاسْتَرْخَى ابْنُ اللَّبُونِ يَعْنِي الْفَرَزْدَقُ  
حَتْمَهُ مَعَ الْبَعِيثِ حِينَ عَجَازًا وَفَوْنَهُ قُرَيْبَةً يَعْنِي الْبَعِيثَ وَالْفَرَزْدَقُ

۱۲ أَرَاكَ حَبِيبَكَ يَا فَرَزْدَقُ مُحَلِّبًا مَا زَادَ قَوْمَكَ ذَاكَ عَيْبَرَ خَبَالٍ 5 S 56a

[ويروى أَرَدَيْتَ قَوْمَكَ يَا فَرَزْدَقُ مُحَلِّبًا نُسِبَ عَلَى الظَّالِمِ فِي حَالِ إِخْلَايَاك]

۱۳ وَلَقَدْ وَصَمْتُ مُجَاشِعًا بِأَنُوفِهَا وَلَقَدْ كَفَيْتُكَ مِدْحَةَ ابْنِ جِعَالٍ

قَوْلُهُ ابْنُ جِعَالٍ عَوْعِيَّةُ بْنُ جِعَالٍ بْنُ جَعْمَ بْنِ قَتَنِ بْنِ مَالِكِ بْنِ عُذَانَةَ بْنِ يَرْبُوعٍ  
وَكَانَ صَدِيقًا لِلْفَرَزْدَقِ

۱۴ فَانْفَعْ بِكَبِيرِكَ يَا فَرَزْدَقُ أَنَّنِي فِي بَاذِخٍ لِمَحَلٍّ بَيْنَكَ عَلٍ 10 L 76a

ويروى وَأَنْتَ تُشِيرُ فِي كَرْنَبَاءٍ عَدِيَّةٍ الْفَقْلِ كَرْنَبَاءُ قُرَيْبَةٌ مِنْ قُرَى الْأَعْرَازِ يَقُولُ الْخُحْفُ بَعَثَ  
إِلَى إِيَّاكَ لَسْتُ مِنَ الْعَرَبِ دَلَّتْهُ جَعْلُهُ مِنَ الْخُزُرِ وَفَوْنُهُ عَدِيَّةُ الْفَقْلِ أَيْ إِذَا يَأْتُونَكَ  
مِنْ نَاحِيَتِي بِقَصَائِدِي

۱۵ لَمَّا وَلَيْتَ لِنَعْرِ قَوْمِي مَشْهَدًا أَنْشَرْتُ ذَاكَ عَلَى بَنِي وَمَالٍ

۱۶ أَنَّنِي نَدَبْتُ فَوَارِسِي وَتَعَالَيْتُمْ وَتَدَبَّسْتُ شَرَّ فَوَارِسٍ وَتَعَالٍ 15 L 10a

قَوْلُهُ تَدَبَّسْتُ يَرِيدُ رَغَعْتُ صَوَّقُ مِثْلُ النَّاحِيَةِ تَنْدُبُ مَيِّتًا يَقُولُ ذَكَرْتُ فَعَالَ فَوَارِسِي  
وَمَا تَرَعُمُ وَذَكَرْتُ فَعَالَ فَوَارِسِكَ فَدَانُوا شَرَّ مَدُونِينَ يَقُولُ لَيْسَ لَكُمْ خَيْرٌ يَعْرِفُونَ بِهِ فَنَدَبُوا  
بَشَرًا فَعَالَ

1 قُرَيْبَةً الْمُسْتَلِ. 5 عَيْبَرُ, so S — O. 7 seq. cf. Yakūt IV



[و رُفِعَ السُّفْنُ] فَوَهُ رُفِعَ الْمُنَى يَقُولُ غَنَى بِشَعْرَى فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ قُلْ وَالزَّيْبَى  
 الْعِظَامُ مِنَ السُّفْنِ يَقُولُ غَنَى بِشَعْرَى فِي الْبَرِّ عَلَى الْمُنَى وَفِي الْإِبِلِ وَفِي الزَّيْبَى فِي الْبَحْرِ  
 وَفِي السُّفْنِ الْعِظَامُ وَفَوَهُ ذُو الْأَجْلَالِ يَعْنِي الشَّرْعَ وَمَنْ قُلْ رُفِعَ الْمُنَى أَرَادَ دَقَبَ  
 الْمُنَى بِهِ يَعْنِي بِشَعْرَى

٥ v في لَيْلَتَيْنِ إِذَا حَدَوْتُ قَصِيدَةً بَلَغَتْ عُمَانَ وَطَيَّيَ الْأَحْبَالَ  
 ٨ هَذَا تَقْدِمُنَا وَزَجْرِي مَالِكًا لَا يَرِدُنَا حِينَ قَبْنِكَ مَالِ (L 736)  
 [أَيْ عَذَابٍ مَوْعِظِي لَكُمْ وَعَذَابُ زَجْرِي أَيْ الشَّرْعِ] قَوْلُهُ مَالِ يَرِيدُ مَالِكُ بْنُ حَنْظَلَةَ بْنِ  
 مَالِكِ بْنِ زَيْدٍ مَنَاءَ بْنِ تَيْمٍ

٩ لَمَّا رَأَوْا جَمَّ الْعَذَابِ يُصِيبُهُمْ صَارَ الْغَيُونَ كَسَافَةً الْأَفْيَالِ (L 706)  
 10 وَيُرْوَى رُجْمَ الْعَذَابِ وَفِي جَمْعٍ رُجْمَةٍ وَفِي حِجَارَةٍ تُجْمَعُ وَرَوَى سَعْدَانُ لَمَّا رَأَوْا رُجْمَ  
 الْعَذَابِ [وَعَلَيْهِمْ وَسَقَاتُ جَمْعٍ سَائِقٍ] يَقُولُ هَلَكُوا كَمَا هَلَكَ أَحَدَابِ الْفَيْدِ  
 حِينَ ارْتَدَوْا عَدَمَ الْبَيْتِ

١٠ يَا قُرْطُ أَنْتُمْ قَرِينَةُ خَزَيْبَةَ وَاللُّومُ مُعْتَقِلُ فَيُؤْنِ عِقَالِ  
 وَيُرْوَى رَهِينَةُ خَزَيْبَةَ يَرِيدُ قُرْطُ بْنُ سَفِينٍ بْنُ هُجَالٍ بْنِ دَارِمِ بْنِ مَالِكٍ وَعَوْدُ جَدِّ  
 15 أَلْبَعِيثِ خَاتَمَةٍ وَلَمَّا أَرَادَ أَلْبَعِيثُ أَنْ يَحْمِلَهُ عَلَيْهِ [الْقَرِينَةُ وَالْقَرِينُ سَوَاءٌ] مُعْتَقِلُ  
 يَقُولُ عَقَلْتُمُ اللَّومَ عَنْ ثَلَبِ الْمَكَارِمِ أَيْ حَبَسْتُمُ

[الاجلال] جَمْعُ جَلٍّ يَغْطِي بِهَا السُّفْنُ وَتَمَانِ 3 S without vowels. 1 S وَرَفَعَ  
 قُلْ يَكُونُ حَدَوْتُ وَحَدَوْتُ (sic) فَجَدَوْتُ صَنَعْتُ 5 S حَدَوْتُ وَحَدَوْتُ جَارِئْتُ  
 لَا يَرِدُنَا حِينَ الْفَرْقِ (sic) أَيْ ٥ يَرِدُنَا 6 S حَدَوْتُ جَارِئْتُ  
 0 : تَرْفِيهِهِ عَلَى أَعْيُنِي (sic) وَأَيَّاهُ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ ذُنُوبِي لِحَرْبٍ [يَحْرِبُ] وَهَجَاءُ  
 without vowels رَجْمَ 10 O رَجْمَ 10 S كَانَ ٥ صَارَ رَجْمَ 9 S حِينَ  
 13 S خَزَيْبَةَ : قُرْطُ 13 S. (sec Qur'an XXXVI 17).



(L 70a) فُجَابِهَ جَرِيرٌ فَقَالَ

١ لِمَنِ السَّيَّارُ رُسُومُهُنَّ خَوَالٍ أَفْقَرْنَ بَعْدَ تَأْنِسٍ وَحِلَالٍ

٢ عَفَى الْمَنَارُ بَعْدَ مَنَزَلِنَا بِهَا مَطَرٌ وَعَصِيفٌ ذَمِيرٌ حُجْجَالٍ L 70b

[ويرى بعد منزلة اللوى وأراد بعد نُزولنا باللوى] قال وإنما أراد وعصيف ريح تميم

فأضاف إلى التمتع كما قال تعالى وإِنَّهُ لَحَكْفٌ يَتَّبِعِينَ فأنما مقام الاسم قل وعنه حجة 5

في النكو قال والتيمر من الرياح الخفيفة السريعة

٣ عَادَتْ تُفْقَى عَلَى هَوَايَ وَرُبَّمَا حَذَتْ إِذَا ضَعَنَ الْخَلِيطُ حِمَالٍ (L 70a) S 55b

يقول عاد حلى على جيل بعد أن كنت أحسن إذا بان الخليط والجيران

٤ وَلَقَدْ أَرَى الْمُتَجَاوِرِينَ تَنَزَّلُوا مِنْ غَيْسٍ مَا تَرَى وَغَيْسٍ تَقَالٍ - L٥ أَنبَى إِذَا بَسَطَ الرُّمَاءُ لِعُلُوِّهِمْ عِنْدَ الْحِفَاطِ عُلُوتُ كُلِّ مُغَالٍ 10

[د يوم الحِفَاطِ] ويرى علوت ونوله علوت عو من غلاني فغلوت يقول نشرنا أين

٥8a أبعد علوة سهم وإنما هذا مثل التفاضر ويذكر الأيام والتعم والأبداى

٦ رَفَعَ الْمَطِيُّ بِمَا وَسَمَتْ مُجَاشِعًا وَالنَّزْهَرِيُّ يِعُومُ ذُو الْأَجَالِ (L 70b)

Nº. 48. cf. JARIR II 75<sup>16</sup> seq.: order of verses in S 1—7, 10, 9, 8, 11—41, 43, 42, 44—47, 47\*, 49, 48, 50, 51, 51\*, 52—57, 67, 58—66, 66\* (a variant of 14), 68—70: order in L 1, 3, 2, 6, 7, 10, 9, 11—13, 66\*, 58, 37, (L<sup>2</sup> 42, 38, 44—46, 22, 23, 16, 18—21, 33, 34,) 35, 36, 8, 24—32, 40, 51, 14, 15, 17, 41, 52—57, 47, 48, 50, 70, 68, 62, 59, 61, 66, 60, 64, 65, 63, 67, omitting 4, 5, 39, 43, 49, 69. 1 L وقال جرير 2 خوال, O marg. 5 cf. مَحْفَلٍ S — O مَحْفَلٍ: قَتَرٌ S مَتَرٌ 3 بَوَالِي S, الأصل بوال Kur'an LXIX 51. 13 cf. Lisan XIII 128<sup>1</sup>: O رَفَعَ with معا, S رَفَعَ.



ضرب بِفَنَائِهِ اِرْبَابَ غَنَمِهِ ثُمَّ عَذَّبَهَا رَتْبًا فَبَيَا بَعَى أَنَّهُ رَجِ

٩٤ وَتَرَاهُ مِنْ حَمِيّ التَّاجِمَةِ لَائِدًا بِالضِّلِّ حِينَ يَنْزِلُ كُلَّ مَرَّالٍ

[ويروى وَحَجٍّ وَحَبِثَ] يعنى أَنَّهُ لَا مَنَزِلَ لَهُ يَسْتَقِلُّ بِهِ فَبَوَّ يَتَّبِعُ النَّزْلَ حَيْثُ مَا زَالَ

٩٥ تَسْبَعُ الْحِمَارَ مُكَلَّمًا مُصَابَةً بِنَتِيقِهِ مِنْ خَلْفِهِ بِنِكَالٍ

٥ [أى الْحِمَارَ الَّذِي يَقُولُ أَصَابَهُ وَهُوَ يَنْهَيْفُ بِنِدَالٍ أَيْ رَحَكَهُ]

٩٦ وَأَنْبَنَ الْمَرَاعَةَ قَدْ تَحَوَّلَ رَاهِبًا مُتَبَرِّئًا لِيَتَمَسَّكُنَ وَسْوَالٍ

٩٧ يَمْشِي بِهَا حَلِمًا يُعَارِضُ ثَلَّةً فُبْحًا لِنَلِّكَ عَطَى مِنْ أَعْدَالٍ

[أى يَمْشِي فِي جَوَانِبِهَا كَمَا يَفْعَلُ الرَّأْيُ] وَيُروى يَمْشِي يُعَارِضُ ثَلَّةً عَدَّتْ لَهُ ذَلِيلٌ

نَشِيطٌ وَقَوْلُهُ حَلِمًا يَعْنِي قَدْ تَصَيَّقَ الْحَلَمُ فِي أَرْوَعِهِ

٩٨ 10 نَظَرُوا إِلَى بَاعِبِينَ مَلْعُونَةٍ نَظَرَ الرِّحَالِ وَمَا هُمْ بِرِحَالٍ

٩٩ مُتَغَاعِسِينَ عَلَى الشَّوَاهِقِ بِالضُّحَى يَمْرُونَهُنَّ بِبَيَاسِ الْأَحْدَالِ

[أى مُتَأَلِّقِينَ عَنِ النَّاسِ لِأَنَّهُمْ عَلَى حَمِيرٍ لَا تَلْخَفُهُمْ وَالْمَرْءُ السَّوْتُ وَالْجِدْلُ مَا غَلِظَ

مِنَ الْخَشَبِ يَعْنِي أَعْصَا ذَلِ أَبُو سَعِيدٍ يَقَالُ لِلْخَشَبَةِ الَّتِي أَحْدَ كَرَفَيْتِهَا جَمْرَةً وَالْآخِرُ

لَيْسَ كَذَلِكَ شِهَابٌ فَإِنْ كُنْتَ غَلِظْتَ مِنْ ذَاكَ فَبَيَ الْجِدْوَةِ وَأَمَّا الْقَبَسُ فَمِثْلُ الْقَنْبَلَةِ

15 تَسْتَشْعَلُ فِيهَا أَوْ الشَّمْعَةُ ذَمًّا إِذَا اخْذَتْ نَارًا فِي شَيْخَةٍ أَوْ قَصَبٍ أَوْ سَعَفٍ فَبَوَّ

صَرَمَ كُنْهَ]

١٠٠ مَا إِنَّ الْمَكَارِمَ يَا كَلِيبَ لِعَبْرِكُمْ وَالْحَيْلَ يَوْمَ تَمَارُلِ الْأَبْطَالِ

بُنْ خَلْفَهُ S، مِنْ خَلْفِهِ بِنَتِيقِهِ بِنِكَالٍ L: مُكَلَّمًا S 4. كُنْ O: 2 see v. 36:

يَمْشِي يُعَارِضُ ثَلَّةً L 7. 6 see v. 10. 5 لِحِمَارِ الدَّيْرِ S. بِنَتِيقَهُ بِنِكَالٍ

لِنَلِّكَ: [رَدًّا] دِيَلَا O marg. عَدَّتْ لَهُ فُبْحًا عَطَى لِنَلِّكَ مِنْ أَعْدَالٍ

S لِنَتِيكَ: as this verse refers back to v. 93, the order in L and S must be

more primitive than that in O. 8 O دِيَلَا. 10 شَبَّهَ S var. نَظَرَ O.







٨٥ يَوْمَ الشَّعْبِيَّةِ يَوْمَ أَقْدَمَ عَمْرٌ قَدَامَ مُشْعَلَةِ الرُّكُوبِ عَوَالٍ

ويروى رِعالٌ ويروى عَجَالٌ وقوله يَوْمَ الشَّعْبِيَّةِ قل هو يومُ الكلابِ وغيره الذي ذَكَرَ هو  
عمر بن مُحَاشِش بن دارم بن مالك بن حنظلة [مشعلة الرُّكُوبِ أى متفجرة الرُّكُوبِ  
في كل وجه أشعلت الخيل إذا جاءت في كد وجه]

٨٦ ٥ وَتَرَى مَرَاخِيهَا يَثُوبُ لِحَاظِهَا وَرَدَّ الْحَمَامَ حَوَائِرَ الْأَوْشَالِ

ويروى جَوَالِيٍّ ويروى مَدَامَعٍ وقوله وَتَرَى مَرَاخِيهَا الواحد مِرْحَاةٌ وهو السَّهْلُ في عَدْوٍ  
من الخيل إذا مَرَّ مَرًّا لَبِيًّا سَهْلًا وقوله حَوَائِرَ واحدها حَائِرٌ وهو الماء المستنقع المتخبر  
في الأرض وذلك لأنه لم يكن له تَجَرَّى تَجَرَّى إليه فاتخبر بمكانه فَبَقِيَ قل والنوشل ما  
فطر من الجبل من الماء وروى أبو عمرو وَرَدَّ الذُّنَابَ مَدَامَعِ الْأَوْشَالِ ويروى بَحَثَ السَّيْبِ  
١٠ مَدَامَعِ الْأَوْشَالِ

٨٧ شُعْنًا قَدْ أَنْتَرَعَ الْقِيَادَ بَطُونَهَا مِنْ آلِ أَعْوَجَ ضَمِرٌ وَحَالٍ

٨٨ شُمُ السَّنَابِكِ مُشْرِفٌ أَفْتَارَهَا وَإِذَا أَنْتَضَيْنَ عَدَاةَ كُلِّ صِقَالٍ

ويروى مُشْرِفٌ أَفْرَابِهَا [ويروى لَحِيقًا أَفْرَابِهَا وَلَحِيفَ ابْنًا] وقوله شُمُ السَّنَابِكِ يعنى  
مُشْرِفَاتِ السَّنَابِكِ ويروى رُثْمُ السَّنَابِكِ أى مكسورة وذلك من وَثْقَتِهَا الْحِجَارَةُ من قولهم  
١٥ فَلَنْ أَرُثْمَ وذلك إذا كانت سِنَّه مكسورة قل والسَّنَبُكَ طَرَفٌ مُقَدِّمٌ لِحَاظِهَا قَدْ أَفْتَارَهَا  
نَوَاحِيهَا ويروى رُثْمٌ بِالنَّاءِ معجمةً اثنَتَيْنِ أى مكسورة يقال رُثْمَ أَنْفُهُ إذا دَفَعَهُ وَمَنْ  
رَوَى رُثْمَ ارَادَ أَتَىهَا مَلْفَاحَةً بِالدَّمِ

5 . اشعلت S 4 . عَجَالٍ S ، غَوَالٍ : مُشْعَلَةٌ S ، معا with مُشْعَلَةٌ O 1

، شُعْنًا 11 . حَائِرَةٌ - O S ، حَائِرٌ 7 . حَوَالِيٍّ O 6 . جَوَالِيٍّ L ، حَوَائِرُ

أى من الحَرَدِ (sic) وهو فى اذهب عَيْبٌ وهو أن يضرب بيدٌ (sic) جُرْدًا S

L : مُشْرِفًا S : شُمٌ and رُثْمٌ var. نُسٌ S ، شُمٌ 12 . الْقِيَادَ S : فلا يمكننا فى مشيه

. ثرم O marg. ، رُثْمٌ 14 . مِمَّا S ، وإذا : افرأيا



٨٢ عَلَّقَتْ أَعْتَنِينَ فِي جُرُومَةٍ سَخَفَ مُشَدِّبَةُ الْجُدُوحِ طَوَالَ

يقول عَلِيٌّ الأَيْمَنُ فِي عَنَابِ نِوَالٍ كَنَزَحِلِ السُّخْفِ المَحْرُومَةِ وَفِي الدَّخْلِ المَحْرُومَةِ يَقَالُ  
مِنْ ذَلِكَ تَحُلُّ مَحْرُومَةٌ وَمَحْرُومَةٌ بَعَعَى وَاحِدٌ ذَلِكَ أَنْبَوِلُ لِلدَّخْلِ إِذَا كَانَتْ مَحْرُومَةٌ  
وَالسُّخْفُ الْقَوَالُ ذَلِ الشَّاعِرِ

يا رَبِّ أَرَسْدْ خَارِفَ الْمَسَاكِينِ عَاجَظَةً سَامِعَةَ الْعَثَانِينَ 5

تَحْتَ مَا فِي السُّحُفِ الْمَجَانِينِ

قَالَ وَالْمَجَانِبِينَ مِنَ الدَّخْلِ الْقِيُولَ حَيْثُا لِلْمَارِجَةِ مِنْ حَيْثُ انْتَحَلَ فَقَدْ مَارَتْ إِلَى حَيْثُ  
الْإِفْرَاطِ فِي الْقِيُولِ كَمَا خَرَجَ الْمُجَنَّبُونَ مِنْ حَيْثُ الصِّتَةِ إِلَى حَيْثُ الْجُنُونِ قَالَ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ  
سَمِعْتُ أَعْرَابِيًّا يُنْشِدُ هَذِهِ الْأَبْيَاتَ وَمَرَّ بِدَخْلٍ لِيُؤَلَّ لَا يَصِلُ إِلَى أَنْ يَأْكُلَ مِنْهُ قَالَ  
وَإِذَا شُدَّ سَعْفُ الشَّجَرِ كَانَ أَكْثَرُ لَهَا

10

٨٣ (L 78b) نَغَشَى مُكَلَّلَةً عَوَابِسُهَا بَنَا يَوْمَ الْلِقَاءِ أَسْنَةً الْأَبْطَالِ

وَقَوْلُهُ مُكَلِّئَةً يَعْنِي حَامِلَةً لَا تَتَلَبُّ فِي حَمَلَتِهَا يَقَالُ مِنْ ذَلِكَ كَلَّلَ السَّبُعَ إِذَا حَمَلَ

٨٤ تَرعى التَّعَانِفَ حَوَكُنَا بِقِيَادِهَا وَعَدُوهُنَّ مَرْوَحَ التَّشَالُلِ

081a قوله التَّعَلُّفُ ۝ التَّبَاعُ وَالْأَجْرُ ۝ وَالضُّعْفُ ۝ مِنَ النَّاسِ الْوَاحِدَةُ ۝ زَعْنَقَةُ يَقُولُ إِذَا قُدْنَا الْخَيْلُ 15

إِلَى الْأَعْدَاءِ رَعَّتِ الرِّعَافُ حَوْلَنَا آمِينَ بَنَى لَا يَخَافُونَ عَدُوَّ يُصِيبُهُمْ لُعْنًا وَنَعْتًا فَمَنْ  
آمَنُونَ فِي رَعِيَّتِهِمْ وَوَلَهُ وَغَدَوْعُنْ يَعْنِي عَدُوَّ الْجِبَلِ وَقُوهُ مُرَوِّجُ النَّشَلِ يَقُولُ حَمَلِ  
النَّاسَ عَلَى أَنْ يَشَلُّوا نَعْمًا فَيُغَيِّرُوا مَنَا وَبِرَوِّ الرِّعَافُ حَوْلَنَا لِقِيَادَهَا

1 S عَلَّقَتْ with معا. 5 seq. cf. Lisān XVI 252<sup>19</sup> seq. 11 S var.

وَعَدُونَ. S var. : لِقَائِهَا LS 14. الْقَاءَ : مُكْتَبَةً LS : نَعَشَى  
( sic ) مَرَّجٌ O : ( اِى اِذَا عَدَدُونَ رَحْنًا وَعَشَّ يَشْلُلُ النَّبْبَ ( with gloss مَرَّجٌ  
S. مَرَّجٌ with معا ) .



فَوْنَهُ قَلْبًا فَلَا يَدْعُو قُلْ وَذَلِكَ مِنَ الصُّمِّ فَمَا لَدَعَا تَذَعِبُ وَحَمِي فَبَيِّ مَضْطَرِبَةٍ مِنَ الْجَبْدِ  
وَتَشَعِبُ وَتَلْبِ لَوَاتِرٍ وَتُعَارَاتُ وَفَوْنَهُ كَثِيرَةُ الْأَنْفَالِ يَقُولُ خَيْلُنَا عَذَّةً قَدْ رَجَعَتْ غَانِمَةً  
قَدْ نَلَتْ أَمَلًا وَأَمْنَيْتَ تَحْتَبِتُنَا

٧٨ أَكَلَتْ دَوَابِرَهَا الْإِكَامُ مَشْيِينَا مِمَّا وَجِينَ كَمِشِيَةِ الْأَطْفَالِ

٧٩ ٥ فَكَانَتْ إِذَا فَرَعْنَ لِمَارِخٍ وَشَرَعْنَ بَيْنَ سَوَائِلِ وَعَوَالِ (L78a)

قُلْ الْمَارِخُ الْمُسْتَعْيِثُ مِنْ كَرْبٍ نَزَلَ بِهِ وَفَوْنَهُ سَوَائِلٍ وَعَوَالٍ يَرِيدُ سَوَائِلَ التَّرْمِجِ وَفِي  
الْأَرْجَةِ وَعَوَالٍ يَرِيدُ الْأَسِنَّةَ

٨٠ وَتَحَزْنَ مِنْ جَزَعِ أَسِنَّةٍ صُلْبٍ كَجُدُوعِ خَيْبَرٍ أَوْ حُدُوعِ أَوَالِ

وَبِرْوَى مِنْ فَرْعٍ يَقُولُ حَزْنَ حُدُوعٍ فَجَعَلْنَا أَسِنَّةً صُلْبٍ قُلْ وَالْأَسِنَّةُ عَاتِنَا نَمْسَانُ  
١٠ وَاحِدًا سِنَانٌ وَمِمَّنْ مِثْلُ لُحْفٍ وَمِلْحَفٍ جَعَلَ حُدُوعٍ كَمَسَانٍ قُلْ وَذَلِكَ نِعْرَضُ  
وَأَمْلِسُ سِنَانًا وَنُصَلِّبُ حَجَرَةَ نَمْسَانٍ وَفَوْنَهُ كَجُدُوعِ خَيْبَرٍ يَقُولُ حَزْنَ حُدُوعٍ  
بِأَعْنَبِ نُوَالٍ كَجُدُوعِ تَحْلٍ خَيْبَرٍ

٨١ طَيْرٌ تَبَادُرَ رَائِحًا ذَا غَبِيَّةٍ بَرْدًا وَتَسْحَفُهُ خَرِيفُ شَمَالٍ

وَكَيْفًا ابْتَدَأَ بِالنَّصَبِ وَبِرْوَى وَتَسْحَفُ وَفَوْنُهُ غَبِيَّةٌ قُلْ فِي دَفْعَةٍ مِنَ انْفِرَ شَدِيدَةً ثُمَّ  
١٥ تُفْلَعُ وَفَوْنُهُ بَرْدًا يَقُولُ فِيهِ بَرْدٌ وَتَسْحَفُهُ يَرِيدُ تَكْشَفُهُ فَتَذَعِبُ بِهِ قُلْ وَالْخَرِيفُ  
الْوَرِجُ الشَّدِيدَةُ الْبَارِدَةُ قُلْ وَالْوَرِجُ فِي الشَّمَالِ أَشَدُّ بَرْدًا مِنْهَا فِي الْجَنُوبِ مِمَّنْ ثُمَّ قُلْ  
خَرِيفُ شَمَالٍ شَبَّهِ الْخَيْلِ بِالْغَيْرِ فِي مُبَادَرَتِهِ إِلَى الْوُكُورِ عَلَى عَذَّةٍ لِلَّحْلِ

mentioned as (L) وُشَرَعْنَ : خَرَجْنَ S var. , فَزَعْنَ : وَذَلَّتْنَ L S 5  
a var. in S). 11 O . أَوَالِ = OS — L : مِنْ فَرْعِ S : 8 S .  
وَتَسْحَفُ L , وَتَسْحَفُهُ S , مَعًا with O 13 . and so also below . كَجُدُوعِ  
O خَرِيفُ .



وَقِي حُفْرٌ تُخْدُ فِي الْأَرْضِ فَدَلَّاهُ مُشْتَقٌّ مِنْ ذَلِكَ [وَالْإِجَالَةُ أَنَّ تَرَكَّبَ الْفَرْسُ يُفْرِدُ ٥  
مَرَّةً بَعْدَ مَرَّةٍ حَتَّى يَسْتَمِرَّ ثُمَّ تَدَقُّعُهُ فِي الْوَجْهِ الَّذِي تَرِيدُ]

٧٤ إِنِّي بَنَيْتُ لِي دَارِمَ عَادِيَّةً فِي الْمَاجِدِ لَيْسَ أَرُومَهَا بِمَزَالٍ

قَوْلُهُ أَرُومَهَا يَعْنِي أَصْلَهَا وَالْأَرُومَةُ الْأَصْلُ وَقَوْلُهُ إِنِّي بَنَيْتُ لِي دَارِمَ وَأَبُو الْأَذَى وَرَدَّ الْكَلَابَ  
يَعْنِي جَدَّهُ سَفِينَ بْنِ مُجَالِشٍ وَكَانَ فِي الْكَلَابِ الْأَوَّلِ مَعَ الْمُقْتُولِ أَكِلِ الْمُرَارِ وَقَتِلَ مَعَ سَفِينِ ٥  
بِوَيْتِهِ ابْنُهُ مَرَّةً وَهُوَ أَبُو مَدُوسَةَ الَّذِي يَقُولُ فِيهِ جَبْرِ

نَدَسْنَا أَبَا مَدُوسَةَ الْقَيْنَ بِالْقَنَا وَمَارَ دَمٌ مِنْ جَارِ بَيْتِهِ نَاعٍ

قَوْلُهُ نَدَسْنَا طَعْنَا وَالتَّدَسُّ الطَّعْنُ

٧٥ وَأَبَى الْأَذَى وَرَدَّ الْكَلَابَ مَسُومًا وَالْخَيْلُ تَحَتَّ عَجَاجِهَا الْمُنْجَالُ

قَوْلُهُ الْمُنْجَالُ هُوَ الْمُتَفَعِّلُ مِنَ الْخَيْلَانِ وَقَوْلُهُ مَسُومًا يَعْنِي مُعْلِمًا مِنْ قَوْلِهِ عَرَّ وَجَلَّ 10  
مِنَ الْمَلِكَةِ مَسُومِينَ يَعْنِي مُعْلِمِينَ يَقَالُ مِنْ ذَلِكَ قَدْ سَوَّمَ الْقَوْمَ ذَلِكَ إِذَا أَعْلَمُوا لِيَعْرِفُوا  
فِي الْقِتَالِ قُلٌ وَلَيْسَ يُسَوَّمُ إِلَّا الشَّدِيدُ الَّذِي لَا يَفِرُّ وَجِبَّ أَنْ يُعْرِفَ مَقَامَهُ لِيَتَرَى شِدَّتَهُ

٧٦ تَمْشِي كَوَانِفُهَا إِذَا مَا أَتَيْتَ بِالْدَارِ عَيْنَ تَدَكُّسِ الْأَوَعِلِ - L  
S 54a

[وَطَوَائِفُهَا أَيْ مَا فِي نَوَاحِيهَا مِنَ الْخَيْلِ] قَوْلُهُ تَمْشِي كَوَانِفُهَا قُلُ الْكَوَانِفِ الَّتِي تَنْخِفُ

٥ 806 فِي الْمَشْيِ وَهُوَ أَنْ تَرْفَعَ هَذِهِ النَخْفَ مَرَّةً وَهَذِهِ مَرَّةً يَقَالُ مَرَّتْ تَكْنَفُ كُنْفًا إِذَا مَشَتْ 15

كَذَلِكَ وَقَوْلُهُ تَدَكُّسَ الْأَوَعِلِ يَعْنِي تَوَثَّبَ الْأَوَعِلُ

٧٧ قَلِيلًا قَلَاذِدُهَا تُقَادُ إِلَى الْعِدَى رُجَعَ الْغَرِي كَثِيرَةَ الْأَنْفَالِ (L 776)

3 S 3. 5 O 3. 6 مَرَّةً 6. 7 cf. N<sup>o</sup>. 65 v. 56. 9 cf.

Lisan XIII 138<sup>16</sup>: S بِالْخَيْلِ. 11 cf. Kur'an III 121. 12 L inserts

here the narrative of the First Battle at al-Kulāb, see N<sup>o</sup>. 54 v. 5 Comm. and

Appendix. 15 S كُنْفًا (O unvocalised). 17 L رُجَعَ S رُجَعَ with gloss

. وَرُجَعَ جَمَعَ رَجَعَ سَفَرٌ . . . . . وَقَدْ غَيْرَ رَجَعَ يَرِيدُ رَجُوعَ الْغُرَى وَهُوَ جَمَعَ غَايَ



وَبَرِئَ جُزْرُ الْقِيَادِ فِي الْقِيَادِ كُنْتُمْ قُلَّ وَيَلَالِ عَوَالِدِي

O 80a

L 78a

٧١ شُعْنًا شَوَارِبَ قَدْ طَوَى أَفْرَابَهَا صُرَّ الطَّرَادِ لَوَاحِيفِ الْأَصَالِ

قَوْنُهُ شَوَارِبَ يَبِيدُ صَوَامِرَ بَيْسَةِ الْجُلُودِ قُلَّ وَالْأَفْرَابِ الْخَوَاصِرُ وَمَا يَلْبِينَا قُلَّ وَالْأَصَالِ

الْخُصُومَ الْوَاحِدَ إِذْ يُقَالُ إِذْ قُلَّ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَيُقَالُ شَاسِبٌ وَشَاسِيفٌ وَحَتَّى شَسِقُوا

٥ لِحُكْمِكُمْ أَيْ يَسْجُوعًا

(L 81a)

٧٢ بِأُولَئِكَ تَمْنَعُ أَنْ تَنْقِفَ بَعْدَ مَا فَصَعْتَ بَيْنَ حُرُونَةٍ وَرِمَالِ

قُلَّ التَّنَافُؤِ وَالْقَاصِعَاءُ جُزْرُ الْيَبْرُوعِ الَّتِي يَدْخُلُ فِيهِ وَيُخْرَجُ وَالْقَاصِعَاءُ جُزْرٌ لَهُ يَجْفَرُ

حَتَّى إِذَا رَأَى النِّسْوَ تَرَكَ رَقِيقًا فَإِذَا احْتِاجَ إِلَى الْتَرَبِ ضَرَبَهُ بِرَأْسِهِ فَتَنَقَّبَهُ وَعَرَبَ يَقَالُ

L 81b

أُولَئِكَ فِي لُغَةِ ثُرَيْشٍ وَبِنَا نَزَلَ الْقُرْآنَ وَأُولَئِكَ وَأُولَئِكَ وَأُولَئِكَ بِمَعْنَى وَاحِدٍ وَأُنْشَدَ

10 لَجَنْدَلُ بْنُ الْمُثَنَّى

وَكُلُّ أُولَئِكَ غَيْرُ مُنْزَرَبٍ فِي الْجُزْرِ لَمَّا يَنْجِدُ شَعْبٌ لِيَسِبَ

الَّتِي سِبَ التَّصْبِيفُ يَقُولُ بِقَوْلِي تَمْنَعُ أَنْ تَنْقِفَ رَأْسَكَ كَمَا يَنْقِفُ الْيَبْرُوعُ مِنْ جُزْرِ

وَنَاجِزُ الْيَبْرُوعِ بِلَابٍ فَمَدَّخَلَهُ مِنَ الْقَاصِعَاءِ وَخَرَجَهُ مِنَ التَّنَافُؤِ

(L 78b)

٧٣ وَبَيْنَ نَدْفَعِ كَرَبٍ كُلِّ مَثُوبٍ وَتَرَى لَهَا خُدَا بِكَلِّ جَالِ

15 قَوْنُهُ كَرَبٌ كُلِّ مَثُوبٍ قُلَّ فَتَمُوتُ الرَّاغِبُ صَوْتُهُ الْفَرْعُ الْمُسْتَعِثُ مَرَّةً بَعْدَ مَرَّةٍ قُلَّ أَبُو

عَبِيدَةَ وَلَهُ مَاخُونٌ مِنْ تَمُوتِ الْأَذَانِ لَأَنَّهُ يَرْفَعُ صَوْتَهُ فَيَدْعُو إِلَى التَّلَاةِ كَمَا يَدْعُو

الْمُسْتَعِثُ بِالتَّصْبِيفِ إِلَى التَّمُوتِ وَقَوْنُهُ تَرَى لَهَا يَعْنِي لِالْحَبْلِ خُدَا يَعْنِي خُفْرًا

وَذَلِكَ لِأَنَّهُ تَحْفَرُ خَوَافِرُ مِنَ الْأَسْتِنَانِ وَتَمْرَحُ مِنْ قَوْنِهِ جَلَّ وَعَلَا فَتَلَّ أَكْخَابُ الْأَخْدُونِ

١. جَزْرٌ var. جَزْرٌ O - S so جَزْرٌ 2. شُعْنًا شَوَارِبَ L

3. يَلْبِينَا O، يَلْبِينَا. 4. إِذْ قُلَّ. 5. الطَّرَادِ لَوَاحِيفِ var. الطَّرَادِ لَوَاحِيفِ S

6. ان لهُ L، لَمَّا: لَحْجَرُ O: (؟) عَمَى L، غَيْرٌ 11. يَقُولُ O، يَقَالُ 8. يَقَالُ شَاسِبُ O

14 cf. Lisān IV 139<sup>12</sup>: L جُدْدًا، S جُدْدًا. 18 cf. Qur'an LXXXV 4.



٦٤ وَذَكَرَنَ مِنْ خَقَرِ الْحَيَاءِ بَقِيَّةً بَقِيَّتْ وَكُنْ قَبِيلٌ فِي أَشْغَالِ

[ يَقُولُ وَيَقْنَنَ لَنَا رَأَيْنَا أَنَا نَرْجِعُ فَرَجَعْتَ الْبَيْنَ الْفَسَقِينَ وَذَكَرَنَ بَقِيَّةً كُنْتَ بَقِيَّتْ

عِنْدَهُ مِنَ الْحَيَاءِ فَخَفَضْنَ ذُبُولَيْنِ ]

٦٥ وَارَيْنَ أَسْوَتَيْنِ حِينَ عَرَّسْنَا ثِقَّةً وَكُنْ رَوَافِعَ الْأَذْيَالِ

وَارَيْنَ أَسْوَتَيْنِ ثِقَّةً بَأْتَا سَدَحَمَيْنِ وَنَمْنَعَيْنِ وَقُوهُ وَارَيْنَ يَرِيدُ سَتْرُنَ أَسْوَتَيْنِ مَنَا مِنْ ٥

الْحَيَاءِ وَقُوهُ رَوَافِعَ الْأَذْيَالِ يَعْنِي لِلْيَرَبِ

٦٦ يَقْوَارِسُ لِحِقْوًا أَبَوْهُمْ دَارِمٌ بِيضِ الْوَجْهِ عَلَى الْعَدُوِّ نَقَالِ

وَيَرْوِي مَالِكٌ وَهُوَ أَبُو دَارِمٍ بِيضِ الْوَجْهِ أَيْ لَهُ تَسْوِيَةٌ وَجُوهٌ مِنَ الْعَارِ كَمَا تَلِ الشَّاعِرُ

لَيْسُوا كَقَوْلِهِمْ عَرَّسْنَا سَوْدَ الْوَجْهِ كَمَعْدَنِ الْبُرْمِ

[ وَيَرْوِي عَلَى الصَّدِيقِ ثَمَالِ ]

10

٦٧ كُنَّا إِذَا نَزَلَتْ بِأَرْضِكَ حَيْثُ صَمَاءُ تَخْرُجُ مِنْ صُدُوعِ حِبَالِ

[ وَيَرْوِي خُصْفَةً وَفِي الْحَيَاتِ الْحَبْلِيَّةِ الْوَاحِدَةِ خُصْفَةً ]

٦٨ يُخْشَى بَوَادِرُهَا شَدَخْنَا رَأْسَهَا بِمَشْدِخَاتٍ لِلرُّؤُسِ عَوَالِ

[ بِمَشْدِخَاتِ الصُّخُورِ وَيُقَالُ نَعْتَبَا وَيُقَالُ بَلْ عِي قَوَائِي وَيَرْوِي نَقَالِ ]

٦٩ أَنَا لَنَنْزِلُ نَعْرَ كُلِّ خُحُوفَةٍ يَالْمُقَرَّبَاتِ كَانِهِنَّ سَعَالِ (L 776)

وَيَرْوِي لَنَنْزِلُ وَقُوهُ بِالْمُقَرَّبَاتِ يَعْنِي لِلْجَلِ لَأَنْتِ تَقْرُبُ مَرَاتِبُ مِنْ بُيُوتِهِ لَا يَدْعُونَهَا

تَسْرَحُ وَتَرْعَى

٧٠ قُودًا ضَوَامِرَ فِي الرُّكُوبِ كَانَتْهَا عِقْبَانُ يَوْمِ تَغْيِيمِ وَطِلَالِ

12 so S. . بِبَيْضِ LS : أَبَا (٤) L 7 . ثِقَّةً S : وَارَيْنَ S 4 .

جَرُّ الْقِيَادِ فِي الضَّرَائِدِ L 18 . بِالْمُقَرَّبَاتِ S : مُخْوَفٍ L 15 . نَقَالِ L , عَوَالِ 13

. وَطِلَالِ S : ضَوَامِرِ S : (الْجَرُّ جَمَاعَةً جَرُّوهُ وَفِي الْغَنَى لَا تَنْقَادُ تَعْبًا with gloss)



قَالَ أَبُو عبيدة وَرَبَّمَا انْشَدُونِي عَلَى تَعْلَمُونَ غَدَاةً يُضْرَدُ سَبِيلُهُمُ بِالسَّقَنِ بَيْنَ مَدَجَةٍ  
وَأَيْضًا بَيْنَ كَلْبَةٍ وَأَيْضًا بَيْنَ رَوِيَّةٍ وَبَحَالٍ قَالَ وَكَشَى وَاحِدٌ ذَلِكَ تَقَارِبَ بَعْضِينَ  
مِنْ بَعْضٍ وَذَلِكَ لِأَنَّ بَيْنَ [شَقَفٍ] صَاحَرٍ لِحَالٍ اتَّجَنَّى وَبَيْنَ وَصَاحٍ وَجَبَلَةٍ نِيلَةٍ  
وَالسَّقَنِ عَنْ يَسَارٍ شَقَفَةٍ مُصْعَدًا إِلَى مَكَّةَ وَمَلَجَةٍ قَرِيبٍ مِنَ السَّقَنِ وَعَوْنُ غَنِيٍّ أَيْمٍ  
وَالْمَمْدُ مَا لِلصَّبَابِ الْيَوْمَ وَعَوْنِي شَاكِلَةَ الْحِمَى فِي شَقَفِ صَرِيَّةٍ اتَّجَنَّى قَالَ وَرَوِيَّةٌ وَكَلْبَةٌ  
مَا إِنْ يَغْنِي قَرِيبَ مَنَيْنٍ وَالْكَنْبِيبُ اسْمُ مَا لِلصَّبَابِ فِي قِبْلَةِ طُحْفَةٍ ذَلَّ فَبَيْنَ مُتَقَارِبَاتٍ  
رِيَاءٍ (أَيْ يَرَى بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ) قَالَ فَلِذَلِكَ اخْتَلَفُوا فِي أَلْفَافِهِمْ وَالْعَرَبُ تَسْتَحْسِنُ ذَلِكَ  
أَنْ يَجِيءَ الْكَرْفُ مِرَارًا إِذَا كَانَ ثَقْفُهُ مُخْتَلَفًا وَالشَّمْلَى مَا يَبْلَى الشَّمَالَ وَالْجَنَبَى  
مَا يَبْلَى الْجَنُوبَ

— L S

٦٠. 10 وَالْحَوْفَرَانُ مَسُومٌ أَفْرَاسَهُ وَالْمُحَصَّنَاتُ يَجْلَنُ كُلُّ مَحَالٍ (O 79a)

٦١ يَحْدَرْنَ مِنْ أَمَلِ الْكَثِيبِ عَشِيَّةً رَقَصَ اللَّفْلَاحُ وَهُنَّ غَيْرُ أَوَالٍ (O 79b)  
(L 81a)  
(S 53a)

وَيُرْوَى يُحْدِنَنَّ قُوْنَهُ غَيْرُ أَوَالٍ يَعْنِي غَيْرَ تَارَكَاتٍ جَيْدًا قُوْنَهُ مِنْ قُوْنِهِمْ لَسْتُ أَلُو جَيْدًا

يُرِيدُ لَا أَتْرَكَ جَيْدًا [وَيَقَالُ الْمُفْصِرَاتُ فِي الْعَدُوِّ] يُحْدِنَنَّ يَسْقَنَ وَالْأَمَلُ جَمْعُ أَمِيلٍ

وَعَوْنُ الْكَبَلِ مِنَ الرَّمْلِ

٦٢ حَتَّى تَدَارِكَهَا فَوَارِسُ مَالِكٍ رَكُضًا بِكُلِّ طَوَالَةٍ وَطَوَالٍ

[أَيْ بِكُلِّ ذَرَةٍ وَأُنْتَى مِنَ الْخَيْلِ وَإِنْ شَتَّتْ بِكُلِّ طَوَالٍ مِنَ الْفَرَسَانِ وَطَوَانَةٍ مِنَ الْخَيْلِ]

٦٣ لَمَّا عَرَفَنَّ وَجُوهَنَا وَتَحَدَّرَتْ عَبَسَاتُ أَعْيُنِهِنَّ بِالْإِسْبَالِ

قُوْنَهُ بِالْإِسْبَالِ يُرِيدُ سَيْلَانِ الدَّمْعِ مُتَدَارِكًا

6 طَحَالٍ O supplied from conjecture: شَقَفٌ 3, so O. رَوِيَّةٌ 2

10 in S this gloss follows v. 61, to which it evidently refers. وَالْكَنْبِيبُ الْحِجْ

: أَمَلٍ S: يُحْدِنَنَّ var. يُحْدَوْنَ S, يُحْدِنَنَّ L, يَحْدَرْنَ 11 see N<sup>o</sup>. 49 v. 9.

13 جماعة. O marg. جمعُ 13. عَبَسَاتُ أَعْيُنِهِنَّ بِالْإِسْبَالِ, see glosses on v. 59. 15 L تَدَارَكُنَّ



٥٦ لَا يَمْنَعُونَ لَهُمْ حَرَامَ حَلِيلَةٍ بِمَهَابَةِ مِنْهُمْ وَلَا بِقِتَالِ

ويروى فِيهِمْ ويروى لَا يَمْنَعُونَ لَهُمْ خِدَامَ حَلِيلَةٍ وَالْخِدَامَ الْخَلْخُلَ وَالْخَلِيلَةَ الْمَرْأَةَ

وَالْخَلِيلَةَ الشَّدِيقَةَ بِالْخَاءِ مُعَاجِمَةً

٥٧ أَجْرُسُ إِنْ أَبَاكَ إِذْ أَتَعْبَتَهُ قَصَرَتْ يَدَاهُ وَمَدَّ شَرَّ حِبَالِ

٥ وروى أبو منجوف إِنْ أَبَاكَ حِينَ تَدْبِتُهُ أَيْ تَعَوَّتُهُ وَالْحِبَالِ أَسْبَابُ الْقَخْرِ عَائِنَا

٥٨ إِنْ الْحِجَارَةَ لَوْ تَكَلَّمْتَ خَبِرْتَ عَنْكُمْ بِالْأَمْرِ دَشَّةً وَسِفَالِ

٥٩ (L81a) لَوْ تَعْلَمُونَ عَدَاةَ يُطْرِدُ سَبِيَكُمْ بِالسَّفْحِ بَيْنَ مَلْحَجَةٍ وَطَحَالِ

ويروى عَدْلُ تَعْلَمُونَ [ويروى عَدْلُ تَدْكُرُونَ] ويروى بِالسَّمْدِ بَيْنَ

رَوْبَةٍ ✽ قُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ أَغَارَ الْكَوْفَرَانِ بَنَ شَرِيكَ عَلَى بَنِي يَرْبُوعَ بَذَى بَيْضَ نَفْسِي

وَأَخَذَ الْأَمْوَالَ ✽ قُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ وَذُو بَيْضِ أَرْضَ بَيْنَ جَبَلَةٍ وَطَحْفَةٍ وَهِيَ الْيَوْمُ لُغْنِي 10

وَالضَّبَابِ وَبَنُو تَمِيمٍ فِي شَيْفِ ذِي بَيْضِ الْجَنَى ✽ قُلْ وَأَسْرَ حَضَلَةُ بَنِي بَشَرَ بَنَ عَمْرٍو

ابن عمرو بن عُذْسِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دَارِمِ الْكَوْفَرَانِ بَنَ شَرِيكَ ثُمَّ مَنَّ عَلَيْهِ

بَلَا فِدَاءَ وَرَدَّ مَا كَانَ فِي يَدَيْهِ مِنَ الْمَالِ عَلَى بَنِي يَرْبُوعَ وَفِي ذَلِكَ يَقُولُ الْفَرَزْدَقُ يَفْخَرُ

عَلَى جَرِيرِ

١٥ وَرَدَّ عَلَيْكُمْ مُرْدَفَاتِ بَنَاتِكُمْ يَنَا يَوْمَ ذِي بَيْضِ تَلَايِمِ قُرَحَ

وَعَلَّقَتْ مِنَّا الْكَوْفَرَانُ فَرْدَهُ إِلَى الْحَيِّ ذُو دَرٍّ عَنِ الْأَصْلِ مِرَزَحَ ✽ O 79b

بَلَوُ L، بِالْأَمْرِ: أَخْبَرْتُ L 6. نَدَبَتَهُ S، نَدِينَهُ O 5. فِيهِمْ S، مِنْهُمْ 1

لَوْ: cf. N<sup>o</sup>. 93 v. 1 Comm., Lisān XIX 16<sup>19</sup>, XX 95<sup>20</sup>, Yaḥūt II 876<sup>7</sup>.

8 seq., in O these remarks follow. مَلِيحَةً S: بِالسَّمْدِ يَوْمَ رَوْبَةٍ L: عَدْلُ L S

v. 66. 9 O رَوْبَةٍ (see passages cited above): O (without vowels, see N<sup>o</sup>. 58 v. 4 Comm.).

15 seq. cf. N<sup>o</sup>. 58 vv. 4, 11. عَنِ 16

عَلَى O



بينا كما تقول وتباري الدين وحسب العتمين

ه. فَسَّالَ ذَنْكَ مِنْ كَلِيبٍ وَالتَّمَسَ بِالْعَسْكَرَيْنِ بِقِيَّةِ الْأَضَالِ (L 816)

قوله وَالتَّمَسَ بِالْعَسْكَرَيْنِ يعني الثَّقَيْنَيْنِ ثَبَتْنِي بَيْنَ عَمْرٍ وَفَيْمٍ سَوَّ وَتَمَرَّ وَتَبَادَوْنَ [ويقال

عَرَفَتْ وَمِنَا وَيُقَالُ الْكُفَّةُ وَالتَّبَصُّرَةُ] قَالَ وَاتَّمَا يَرْمِيهِ بَلَّانَ نَهْ مِنْزَلًا فِي الثَّقَيْنَيْنِ وَأَنَّهُ لَيْسَ

بَبَدَوِي [ويقال بل لَا ضَلَّ لَكَ مِنَّا وَعَرَفَتْ تَسْتَفْلِدُ بِهِ عَدُوَّ شَعْلَانَا عَلَيْكَ ذَنْ مَدَنٍ وَيُقَالُ

بَلْ أَتَمَسَ بِالْكُفَّةِ وَاتَّبَصَّرَ عَدُوَّكَ مِنْ ضَلَّ أَوْ خُتَّةٍ] وَالْأَضَالُ يَعْنِي الْأَخْبِيَّةَ لِأَنَّهُ

تُفَلِّدُ مِنَ الْخَرِّ وَتَبَرُّدُ

اه إنا لتوزن بالجمال حلومنا وَيَبِيدُ جَاهِلُنَا عَلَى الْجَهَالِ (L 806) S 51a

ه٢ فَجَمَعَ مَسَاعِيكَ الْقِصَارَ وَوَأَفَى بِعَكاظَ يَا أَبَنَ مُرَيْفِ الْأَحْمَالِ (L 816) (S 526)

[10] إِي حَتَّى تَتَجَادَّ أَيْدِ الْجَدِّ وَأَكْرَمَ مُرَيْفٍ يَبِيدُ أَنَّهُ رَأَى يَتِيمَ]

ه٣ وَأَسَّالَ يَقَوْمَكَ يَا حَرِيرَ دَارِمٍ مَنْ ضَمَّ بَطْنَ مَنَى مِنَ النُّزَالِ

النُّزَالُ مَ نَحْتَجِّجُ وَأَنْشُدُ نَعِيمَ بَنِ الثَّقِيلِ

أَنْزَلَهُ أَسْمَاءُ أُمِّ غَيْرِ نَزَلَهُ أَبِينِي أَنَا يَا أَسْمَ مَا أَنتِ فَعَلَهُ

ه٤ تَجِدَ الْمَكَارِمَ وَالْعَدِيدَ كَلَيْبِيهَا فِي دَارِمٍ وَرَعَائِبَ الْأَكْصَالِ

[15] الرَّغَائِبُ كَرْمَلٍ مُرْغُوبٍ فِيهِ وَالْأَدَلُ فِي الْأَمْوَالِ وَهُوَ نَعَمَ كُنْتَ الْمَلِكُ تَجْعَلِبُ لَأَشْرَافِ

الْعَرَبِ

ه٥ وَإِذَا عَدَدْتَ بَنَى كَلِيبٍ لَمْ تَجِدَ حَسْبًا لَيْمَ يُوفَى بِشِيعِ قِيَالِ

[وَيُرْوَى ذَكَرْتُ يُوفَى بِقَالَ وَفَى بِهِ وَأَوْفَى بِهِ]

النُّزَالُ O 11. وَجَمَعَ S 9. وَمَدَّ S 4. بِالْعَسْكَرَيْنِ O: وَأَسَّالَ L 2.

L, عَدَدْتُ 17. مَالِكِ L, دَارِمٍ: تَجِدَ S 14. 13 cf. Lisān XIV 182<sup>21</sup>.

بَشِيعَ S: تَسَبَّتْ.



٤٤ قَدْ كُنْتُ لَوْ نَفَعَ النَّذِيرُ نَهْيَتُهُ أَلَّا يَكُونَ فَرِيَسَةً الرِّبَالِ

قَالَ الرِّبَالُ الَّذِي يَنْزِلُ إِلَى يَنْزِلِ الشَّيْءِ وَحَدِّهِ (وَيَنْزِلُ بِذَلِكَ أَيْضًا) وَذَلِكَ لِقَوْلِهِ وَفَقَّتْهُ  
بِنَفْسِهِ

٤٥ أَنَّى رَأَيْتَكَ إِذْ أَبْقَيْتَ فَلَمْ تَقِلْ خَيْرَتَ نَفْسِكَ مِنْ ثَلَاثِ خِلَالٍ (L 82d)

تَقِلُّ تَنْجُو بِقُلٍّ مِنْ ذَلِكَ وَالْ فَلَانُ ذَلِكَ إِذَا تَجَا وَتَقُولُ الْعَرَبُ لَا وَكَلْتُ إِنْ وَكَلْتُ ه  
يُرِيدُونَ لَا تَجُوتُ إِنْ تَجُوتُ وَيُرْوَى فَلَمْ تُبَلِّ مِنْ الْمُبَالَاةِ

٤٦ بَيْنَ الرُّجُوعِ إِلَى وَهَى فَطِيعَةٍ فِي فَيْكٍ مَدْنِيَّةٍ مِنَ الْأَجَالِ

وَرَوَى أَبُو عَمْرٍو وَهَى بَغِيضَةً وَ مَرِيَّةً أَيْ لَا تَقْدِرُ أَنْ تَنْتَلِمَ بَيْنَا لِقِطَاعَتِهَا [يَقُولُ أَنْتَ  
عَبْدٌ لِي أَبْقَيْتَ فَخَيْرَتَ بَيْنَ أَنْ تَرْجِعَ إِلَى أَوْ تَلْخَفَ بَنِي مَارِزٍ أَوْ بَلِيغِي الْأَجْبَالِ فَتَحْتَزِرُ  
مَتَى وَتَعْتَصِمَ وَغَدًا قَلْبًا مَحَارِزًا]

10

٤٧ أَوْ بَيْنَ حَيٍّ أَيْ نَعَامَةٍ هَارِبًا أَوْ بِاللَّحَاقِ بِطَبِئِي الْأَحْيَالِ S 52b

قَالَ أَبُو نَعَامَةٍ يَعْنِي فَطِيعٌ بَيْنَ الْفُجَاءَةِ لِلْخَارِجِيِّ وَهُوَ مِنْ بَنِي مَارِزٍ وَهُوَ حَيٌّ أَيْ نَعْمَةً  
أَيْ هَوًى تَقُولُ فَعَلْتُ ذَلِكَ حَيٌّ فَلَانٍ أَيْ وَفَلَانٍ حَيٌّ

٤٨ وَلَقَدْ هَمَمْتُ بِقَتْلِ نَفْسِكَ خَالِيًا أَوْ بِالْفِرَارِ إِلَى سَفِينِ أَوَّلِ O 79a  
L 83a

[يَقُولُ فَدَرْتُ بَيْنَ إِيْتِبَانِي أَوْ التَّوْبِ إِلَى هَوْلَاءَ حِينَ خَلَوْتُ فَلَمْ يَكُنْ لَكَ فِي وَاحِدَةٍ مِنْهَا 15

خَيْرًا]

٤٩ فَالآنَ يَا رُكْبَ الْجِدَاءِ هَاجَوْنَكُمْ بِهَاجَائِكُمْ وَمُحَاسِبِ الْأَعْمَالِ -L

قَوْلُهُ يَا رُكْبَ الْجِدَاءِ يَحْقِرُهُمْ بِذَلِكَ وَيَنْتَقِضُهُمْ وَقَوْلُهُ وَمُحَاسِبِ الْأَعْمَالِ فِي يَمِينٍ خَلَفَ

1 S لا 1. 7 OS قُتِيعَةً. 9 seq. S وَتَعْتَصِمُ. 10 S

نَعَامَةً O 11. مَحَارِزُ. 12 this explanation of حَيٌّ is given in S also.

14 S أَوَّلِ O : سَفِينِ O : بِالْفِرَارِ S (so usually — see Yāqūt I 395<sup>3</sup>). O — L أَوَّلِ S



٤٠. سُوْقَى الثَّوَاهِقَ مَاتَمَّا يَبْكِيْنَهُ وَتَعَرَّضَى لِمُصَاعِدِ الْفُقَالِ

[ وِيَرَى مَتَّ مَن ] يَقُولُ سَلَى مَن يُسَيِّرُ مُصَعِّدًا أَوْ غَيْرَ مُصَعِّدٍ وَتَوَهُ مَاتَمَّ يَبْكِيْنَهُ

يَقُولُ نَيْسَ مَن يَبْكِيْهِ إِلَّا لِحَمِيرٍ وَتَوَهُ وَتَعَرَّضَى لِمُصَعِدِ الْفُقَالِ يَرِيدُ سَلَى عِنْدَ وَيَرَى

لِمُصَعِدِ الْفُقَالِ [ وَيَرَى لِمُصَعِدٍ وَمُصَعِّدٍ حَيْثُ يَتَعَدُّونَ ]

٥ ٤١. سَرَبًا مَدَامِعُهَا تَنُوحُ عَلَى أَبْنِيَا بِالرَّمْلِ ذَاعِدَةً عَلَى حَلَالِ

[ وَيَرَى سَرَبَ ابْنَدَا ] جَلَالٌ ضَرِيفٌ ضَعِيفٌ يَسْلُكُونَهُ

٤٢. دَلُّوا لَهَا أَحْتَسَبِي حَرِيرًا إِنَّهُ أَوْدَى التَّيْبَرُ بِهِ أَبُو الْأَشْبَالِ

وَيَرَى التَّاجِرِي حَرِيرًا وَمَنْ عَذَا قَوْلُ الشَّهْدَلِ بَرَّئِي الْحَمْدُ بَيْنَ شُرَيْكٍ أَخَاهُ

يَقُولُونَ أَتَدَحِيرُ حَكَمَ وَرَاحُوا بِبَيْتِ مَن أَرَادَ وَمَن بَرَّائِي

10 تَوَهُ ابْنَدَا أَحْتَسَبِي حَرِيرًا فَإِنَّهُ قَدْ قَتَلَهُ التَّيْبَرُ وَتَوَهُ الْأَسَدُ يَعْنِي نَفْسَهُ لِي أَتَى أَتَا

التَّيْبَرُ قَتَلْتُ حَرِيرًا

٣ ٤٣. أَلْقَى عَلَيْهِ يَدَيْهِ ذُو قَوْمِيَّةٍ وَرَدَّ فِدَقَ مَجَامِعِ الْأَوْصَالِ

رَوَى أَبُو عَمْرٍو بَدَقَ مَجْمِعِ الْأَوْصَالِ وَاحِدًا وَضَلَّ وَضَلَّ تَوَهُ ذُو قَوْمِيَّةٍ يَرِيدُ ذُو قُوَّةٍ

وَيْسَ [ السُّورَةُ الْمُتَوَرَّدَةُ عَلَى قُرْآنِهِ ] وَهَلَّتْ امْرَأَةٌ لِابْنَتَيْهِ وَكَيْ تَنْصَلَحَ فَنَدَحْتُ ذُنُوبِي

15 وَهَلَّتْ لِنَاكِ الْمُتَوَرَّدَةُ عَلَى الرِّجَالِ وَهَلَّتْ إِنَّكَ تَوَرَّدَ لِي الْمُتَوَرَّدَةُ [ قُلْ وَحَجْمِ الْأَوْصَالِ

لَيْسَ وَتَوَهُ عَادَا الضُّلْبِ

S, O L سَرَبَ 5. مُصَعِدٍ, L مُصَعِدِي, S مُصَعِد, O marg. مُصَعِدٍ 1

[ جَلَالٌ ] حَمِيرٌ يَدُ التَّجَلُّةِ وَكَيْ رَابِعَةٌ عَلَيْهِ تَسْلُ الْفُقَالِينَ 6 gloss in S. سَرَبَ S

عِنْدَ وَقَالَ الْأَصْمَعِيُّ عَوَّضَ بِرَيْفٍ مَعْرُوفٍ تَسْلُ النِّدْسَ (sic) وَهِيَ الضَّرِيفُ جَلَالًا لَمْ يَفِيهِ

8 O سَرَبَ 9 cf. Aghani XII 119<sup>30</sup>, 12 S. مِنْ جَلَّةِ الْإِيلِ وَتَوَهُ عَرَفَ

14 seq. this explanation of وَرَدَ is certainly erroneous. قَوْمِيَّةٍ O: يَدَيْهِ عَلَيْهِ

15 لَوَرَّدَ, so S.



[ سَلَفًا نَصَبْتُمْ عَلَى الْحَالِ ] فَوْنُهُ أَفْعَدًا يَرِيدُ التَّوْحَى وَاحِدَةً عِدَى كَمَا تَرَى مُقْتَصِرٌ  
وَعُو مِنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدُوِّ الدُّنْيَا وَعُمُّ بِالْعُدُوِّ الْقُصْوَى وَعَنْ جَانِبِ  
النَّهْرِ وَشُعَيْبَةَ مَسِيلٍ وَالْوَشَلُ مَا يَفْقَرُ مِنَ النَّجَلِ فَلَيْلًا قَلِيلًا

٣٦ وَيُطْلُ مِنْ وَهَجِ الْهَاجِرَةِ عَيْدًا بِالْظِلِّ حَيْثُ يَنْزِلُ ذُرٌّ مَسْرَالٍ <sup>-S</sup> (L 525)

785 O يقول يُعَرِّفُ فِي الْهَاجِرَةِ لَأَنَّهُ لَا بَيْتَ لَهُ وَلَا بَنَاءَ يَسْتَكْنِي فِيهِ مِنَ الشَّمْسِ 5

٣٧ وَحَسِبْتَ حَرْقَ وَهَى تَخْطُرُ بِالْقَنَا حَلَبَ الْحِمَارَةِ يَا أَبْنَى أُمِّ رَعْلٍ (S 515)

[ وَيُرْوَى أَحْسِبْتَ أَيْ احْسَبْتَ لِلْحَرْبِ بَيْنَنَا شَيْءٌ يَسِيرٌ دَخَلِيكَ لِلْحِمَارَةِ تَلْتَنَ وَالْحَلَبُ  
الْفِعْلُ ]

٣٨ كَلَّا وَحَيْثُ مَسَّحَتْ أَيْمَنَ بَيْنِيهِ وَسَعَيْتُ أَشَعَثَ فَحَرِمًا بِحَلَالٍ

يُرِيدُ الدَّخَايِرَ الْأَسْوَدَ وَقَوْنُهُ بِحَلَالٍ يُرِيدُ لِاحْتِلَالٍ مِنْ إِحْرَامِي وَيُرْوَى بِحَلَالٍ [ يُقَالُ حَلَّ حَلَّ  
الرَّجُلُ إِذَا خَرَجَ مِنْ إِحْرَامِهِ وَأَحَلَّ إِذَا أَتَى بِلَادَ الْحَلِّ وَإِنَّمَا فَعَلَ عَذَا لِيُحِلَّ مِنْ إِحْرَامِهِ  
بَعْدَ قِتْنَاءِ نُسْكَهَ ]

٣٩ تَبَكَّى الْمَرَاغَةَ بِالرَّغَامِ عَلَى أَيْدِيهَا وَالذَّاهِقَاتِ يَنْحَنَ بِالْأَعْوَالِ (L 53a) (S 52a)

قَالَ الْمَرَاغَةُ يُرِيدُ أُمَّ جَبْرِيرَ قَالَ وَالرَّغَامُ الثُّرَابُ انْحَسَنَ وَهُوَ الَّذِي يَنْبُذُ وَعُو مِنْ قَوْلِهِ  
لِلرَّجُلِ إِذَا دَعَا عَلَيْهِ أَرْغَمَ اللَّهُ أَنْفَهُ يَعْنِي الْفَرْقَ اللَّهُ أَنْفَهُ بِالْثُرَابِ [ يَقُولُ نَاحَتْ أُمُّ جَبْرِيرَ 15  
وَالْحَمِيرُ لَأَنَّهُ كَانَ رَاعِيَنَا وَيُقَالُ يَنْكُحُنَا وَيُرْوَى يَنْحَنُ ]

2 cf. Qur'an VIII 43.

3 S explains شُعَيْبَةَ by موضع.

4 see v. 94:

ذُرٌّ : التَّيْبِيرُ L ، التَّيْبِيرُ

6 O حَلَبَ ، S حَلَبَ ، رَعْلٌ ، so OS , but the

latter has a gloss هو رَضَاعُ الْغَنَمِ ، which presupposes رَعَالٌ (so L, see Lisān XIII

309<sup>12</sup> seq.).

9 S حَلَالٍ .

11 S الْحَلَّ .

13 cf. Lisān XV 137<sup>14</sup> ,

Yāqūt II 795<sup>6</sup> : L وَالْمَاجَاتِ S بِالْأَعْوَالِ .

14 O بَنَاهَا .



أَنْظُرْ يَجْتَمِعُ فِي مَشَاشَةٍ مِنَ الْأَرْضِ فِي الْحِجَارَةِ الْبَيْضَةِ فَيَشْرَبُ مِنْهَا الشَّيْءَ وَالشَّيْءَ إِذَا  
اسْتَقْبَلَتْ دَلْوًا مِثْلَهَا يَقُولُ مِنْ قِلْدَةٍ يُرْوِيهَا مَا لَا يُرْوِي جُرْدَيْنِ مِنَ الْمَاءِ ]

٣١ لَا يَنْعَمُونَ فَيَسْتَنْتَبِهُوا نِعْمَةً لَهُمْ وَلَا يَجْزُونَ بِالْأَضْغَالِ

L 82a ٣٢ يَتَرَاهُمُونَ عَلَى حِيَادِ حَمِيرِهِمْ مِنْ غَايَةِ الْعَدَوَانِ وَالصَّلْصَالِ

5 قُلِ وَالْعَدَوَانِ وَالصَّلْصَالِ حِمَارَانِ فَحَلَّانِ وَالْعَدَوَانِ الَّذِي يُعَدِّي بِبَوْلٍ (يُقْرِئُهُ) إِذَا بَالَ  
قُلِ وَالصَّلْصَالِ الصُّلْبُ الْقَصِي قُلِ أَمْرُ الْقَيْسِ

كَتَيْسٍ ضِبَاءِ الصُّلْبِ الْعَدَوَانِ

قُلِ وَذَلِكَ مِنْ قَوْلِهِمْ سَمِعْتُ صَلْصَلَةً لِلدَّيْدِ بَعْضُهُ عَلَى بَعْضٍ وَذَلِكَ إِذَا اشْتَدَّ صَوْتُهُ

٣٣ وَكَانَهَا مَسَاحُوا يَوْحَهُ حِمَارِهِمْ ذِي الرَّفْمَتَيْنِ حَبِيبَ ذِي الْعُقَالِ

10 قُلِ وَالرَّفْمَتَانِ الصَّلْصَلَتَانِ عَلَى كَذَتِي الْحِمَارِ قُلِ وَالدَّادَةُ مَوْضِعُ الرَّفْمِ مِنْهُ مِنْ أَعْلَى

الْعُخْدَيْنِ وَأَسْفَلَ الْوَرَكِ فِي الثَّلَاثَةِ مِنْهُ قُلِ وَذُو الْعُقَالِ قَرَسٌ مَعْرُوفٌ بِالْمُجَابَةِ

٣٤ وَمُهُورٌ نُسُوتِيهِمْ إِذَا مَا أَنْكَحُوا عَدَوِيَّ كُلِّ هِمْنَقٍ تَنْبَالٍ

قُلِ الْعَدَوِيَّ مَا فِي بُطُونِ الْخَوَامِلِ لَمْ يَنْتَجِ بَعْدُ وَالْبَيْنَقُ الَّذِي إِذَا قَعَدَ أَفْقَى عَلَى

أَسْتِهِ وَتَمَّ فَخِذُهُ وَفَرَجَ بَيْنَ رِجْلَيْهِ قُلِ وَالتَّنْبَالُ مِنَ الرَّجَالِ الْقَصِيرِ [ وَيُرْوَى سَأَلِ ]

15 قُلِ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ لَا أَعْرِفُهُ إِلَّا عَدَوِيَّ بِالْذَّلِ غَيْرِ مُعَاجِمَةٍ قُلِ مُهَوْرٌ نُسُوتِيهِمُ الْخُمْلَانُ

لَيْسَ يُعْمَرَنَّ الْأَبَلُ

٣٥ يَنْبَغِيهِمْ سَلَفًا عَلَى حُمَرَاتِهِمْ أَعْدَاءُ بَطْنِ شَعِيبَةَ الْأَوْشَالِ

7 cf. Ahlwardt lmr. N<sup>o</sup>. 63 v. 11: منام var. فيهم S, منهم L, نهم 3

معًا with أَنْكَحُوا S: 355<sup>21</sup>, 354<sup>7</sup>, XIX 245<sup>17</sup>, Lisan X 12 cf. النبية O.

L سَأَلِ, تَنْبَالِ: ذ O and L have عَدَوِي S: نُوكِحُوا O, أَنْكَحُوا L.

L شَعِيبَةُ: أَعْدَاءُ O 17. العَدَوِيَّ O 13.



- ٢٢ سَوَّ الْمَاحِجِرَ سَيِّئًا لَبَّائِيًا مِنْ لَوْمِيٍّ يَنْكُرُ غَيْرَ حَلَالٍ  
 ٢٣ كِكَلَابٍ أَعْبَدَ ثَلَاثَةً يَتَّبَعْنَهُمْ<sup>-L</sup> حَمَلْتُ أَحْنَتَهَا بِشَرِّ فَحَالٍ  
 ٢٤ يَعْوِينُ تَحْتَلِطُ الظَّلَامُ كَمَا عَوَتْ خَلَفَ الْمَيْمُوتِ كِلَابُهَا لِعِطَالٍ (L 82a)

فَوَيْهَ لِعِطَالٍ قُلِ الْعِطَالُ الْمُعْتَكَةُ سِفَادُ السَّبْعِ كَلْبًا تَسْبُ نِسَاءً إِلَى ذَلِكَ وَشَبِيحَ بِالْكَلابِ  
 إِذَا تَلَبَّتِ السَّفَادَ فَنِسَاءُكُمْ يَفْعَلْنَ عَذَا الْفَعْلِ

- ٢٥ يَرْفَعُنَ أَرْحَلَهُنَّ عَنْ مَفْرُوكَةٍ مَقِ الرُّفُوعِ رَحِيْبَةِ الْأَحْوَالِ  
 ٢٦ تَلْقَى الْأَيُّورَ بِطُورُهُنَّ كَانِيَا مَفْرُوكَةٍ رَحِيْبَةِ الْأَجْوَالِ وَفِي جَوَانِبِ نَرْ شَى [O 78a]  
 ٢٧ تَغْلُو دِمَاءَ بَنَى الْمَرَاعَةِ فِيهِمْ وَدِمَاؤُهُمْ وَأَبْيَمَكَ غَيْرُ عَوَالٍ (L 83a) S 82a  
 ٢٨ يَسْلَخُنَ اثْنَتَيْنِ مَا أَكَلْنَ عَلَيْهِمَا لَمَّا وَحَدْنِ حَرَارَةَ الْانْزَالِ (L 83a) S 81a

فَوَيْهَ يَسْلَخُنَ جَعْلَيْنِ عَدِيْبُوتَاتٍ (وَعَدَايِيْبَتٍ أَيْضًا) قُلِ وَذَلِكَ أَنَّ الْعَدِيْبُوتَ مِنَ الرَّجُلِ  
 وَالْعَدِيْبُوتَةُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي إِذَا جُمِعَتِ سَلَخَتْ عِنْدَ الْقَرَاغِ قُلِ وَذَلِكَ الرَّجُلُ أَيْضًا

- ٢٩ إِنِّي وَحَدْتُ بَنَى كَلِيْبٍ أَنَهَا خَلِقُوا وَأَمَّكَ مُدَّ ثَلَاثَ لِبَالٍ (L 81b) S 81b  
 ٣٠ يَرْوِيهِمُ الثَّمَدُ الَّذِي لَوْ حَلَّتْ جَسَدَانِ مَا نَدَاهُمَا بِبِلَالٍ  
 ٣١ رَوِي مَا رَوِيَا نَهَ بِلَالٍ الثَّمَدُ الْمَاءُ الْقَلِيلُ الْمُدُّ عَلَيْهِ قُلِ أَبُو عُبَيْدَةَ الثَّمَدُ

١ L نَعِطَالٍ (sic), var. نَعِطَالٍ S تَحْتَلِطُ O ٢ نَشَرٍ S ٣ بَلْبَائِيًا S ٤ كِكَلَابٍ (sic) الفَوَاسِي (sic) S الأَيُّورَ بِطُورُهُنَّ LS ٥ مَفْرُوكَةٍ. ٦ الرُّفُوعِ var. الرُّفُوعِ S ٧ تَغْلُو دِمَاءَ بَنَى كَلِيْبٍ LS ٨ وَحَدْنِ S أَكَلْنَ S ٩ أَمَّكَ خَفِصَ عَلَى الْقِسْمِ لِأَنَّهُ حَلَقَ بِبِ ١٠ O ١١ نَدَاهُمَا L نَدَاهُمَا ١٢ ثَلَثَ S O - so ١٣ ثَلَاثَ S ١٤ رَوِيَا نَهَ بِلَالٍ



أَوَّلُهُ وَهُوَ مَا سَلَفَ وَتَقَدَّمَ قُلْ وَالْجِبَالُ خُمْرَةٌ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَكَذَلِكَ مِمَّا سَأَلَ وَيُقَالُ عَوَّ  
الْبَقَمَ بَعِيْنَهُ ثُمَّ صَارَ لِكُلِّ خُمْرَةٍ

١٦ وَلَيْسَ سَأَلَتْ بَنَى سَلِيمٍ أَيْنَا أَدْنَى لِكُلِّ أَرْوَمَةٍ وَفَعَالٍ L 81a

١٧ لَيْتَنَبَيْتَنَكَ رَهْطُ مَعْنٍ فَأَتَيْتُمْ بِالْعِلْمِ وَالْأَنْفِقُونَ مِنْ سَمَالٍ

5 [وَيُرْوَى وَيُخْبِرُكَ رَهْطُ مَعْنٍ فَأَتَيْتُمْ] الْأَنْفِقُونَ مِنَ الْأَنْفِ قُلْ وَمَعْنُ بْنُ يَزِيدَ

السُّلَمِيُّ وَسَمَالٌ مِنْ بَنِي سُلَيْمٍ وَمَ رَهْطُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خَارِجٍ صَاحِبِ خُرَاسَانَ وَيُرْوَى  
وَالْأَنْفِقُونَ لَا تَأْتُمُ أَتَقِيَاءَ لَا يَنْذِبُونَ

١٨ إِنْ السَّمَاءُ لَنَا عَلَيْكَ نُجُومُهَا وَالشَّمْسُ مُشْرِقَةٌ وَكُلُّ هِلَالٍ

تَصَبَّهَ أَيْ فِي حَالِ إِشْرَافِهَا [يُرِيدُ الْحَلْفَ يَقُولُ لَنَا عَلَيْكَ قَتُلَ رَجُلٍ كَذَنِمَ نُجُومَ السَّمَاءِ]

١٩ 10 وَلَكِنَّا مَعَاذِلُ كُلِّ أَعْيَطَ بِأَذِنِ صَعْبٍ وَكُلِّ مَبَاءَةٍ مَحَالِلٍ (L 80b)

فَوْنُهُ أَعْيَطَ عَوَّ جَبَلٍ ذُوَيْلٍ وَالْبَازِغُ الْمُشْرِفُ مِنَ الْجِبَالِ وَمِنْهُ يَقُولُ بِذَنِّهِ فَلَانِ عَلَيْنَا

وَذَلِكَ إِذَا عَلَا وَتَجَمَّرَ وَقَوْنُهُ مَبَاءَةٌ أَيْ مَحَلَّةٌ يُتَبَوَّأُ فِيهَا يَعْنِي يَتَرَلَّهَا النَّاسُ قُلْ وَالْمَحَالِلُ

الَّتِي يَحُلُّهَا النَّاسُ لَكُمْ مَنَا وَخَصْبِنَا

٢٠ إِنْ أَبْنَى أَخْتِ بَنَى كُلَيْبٍ خَالَهُ يَوْمَ التَّفَاضُلِ الْأَمِّ الْأَخْوَإِ (L 82a) (S 51a)

٢١ 15 بَعْدَ الْعَرَبِيَّةِ مِنْ كُلَيْبٍ مَهْسِكٍ مِنْهَا بِلَا خَسْبٍ وَلَا جَمَالٍ

الْعَرَبِيَّةُ الَّتِي تَنْزَوِجُ فِي غَرْبَةٍ تَدْعَى الْأَلْبَرْجَةَ وَالْمَسْحُوبُ الَّذِي تَذَعِبُ بِهِ امْرَأَتُهُ إِلَى

قَوْمِهَا فَتُكَبِّرُ»

L 8. فَأَتَيْتُمْ S 8. سَمَالٍ LS: أَلْ مَعْنَى أَنْتُمْ S 4. أَدْنَى O 3.

عَلَيْكُمْ S 10 mentions a variant. وَالشَّمْسُ مُشْرِقَةٌ وَكُلُّ S, وَالشَّمْسُ مُشْرِقَةٌ وَكُلُّ

, لَيْسَ 14. مَبَاءَةٌ S: وَكُلُّ OS, وَكُلُّ: هِلَالٍ, which would involve reading (مَعَاذِلُ),

الْمَسْحُوبُ S: مَعَا with S وَيُرْوَى L.



١. وَأَبْنُ الْمَرْأَةِ قَدْ تَحَوَّلَ رَأْسُهَا مُتَمَرِّنْسًا لِمَتَمَسْكُنٍ وَسُؤَالٍ

أى صار يلبس البرنس كما يلبس الرُعْبَان [أى قد تنفّر ليأخذ منهم شيئاً]

وَمَثَلُ تَرَكَ الْحَدِيدُ بِسَافِهِ أَثَرًا مِنَ الرَّسْفَانِ فِي الْأَحْجَالِ S 506 (L 776)

قوله مِنَ الرَّسْفَانِ عو مَشَى متقرب وهو مَشَى المُقَيَّدِ وَالْأَحْجَالِ القُيُودِ الواحد حَجَلٌ

قال وأصل الحَجَلِ الخَلْخال ثم جعل القَيْدَ عاننا حَجَلًا ومما وقع القَيْدُ في موضع ٥

الْخَلْخال من المرأة سَمَوُ حَجَلًا

٢. وَفَدَّتْ عَلَيْهِ شُبُوحُ آلِ مُجَاشِعٍ مِنْهُمْ بِكُلِّ مُسَامِحٍ مَفْضَالٍ ١٠ 776

[ويروى فَرُومُ أى شُبُوحٌ لَا يُمَاسِمُونَ فِي نَدْبَةٍ وَلَا حِمَالَةٍ يَقُولُ قَتَوُ لَا لِقَوَابٍ يَرْجُونَهُ

عنده بل لا فُضَالٍ مِنْهُمْ عَلَيْهِ]

٣. فَقَدَوْهُ لَا لِقَوَائِهِ وَلَقَدْ يَرَى بِيَمِينِهِ نَدْبًا مِنَ الْأَعْلالِ 10

ويروى أَثَرُ وَلَقَدْ يَرَى بِيَمِينِهِ نَدْبًا ويروى قَتَوُ قوله نَدْبٌ يعنى أَثَرًا من مُعَالَجَةٍ

العمل والمُجَنَّةِ

٤. مَا كَانَ يَلْبَسُ تَاجَ آلِ مُحَرِّقٍ إِلَّا هُمُ وَمَقَاوِلُ الْأَقْوَالِ

قوله وَمَقَاوِلُ الْأَقْوَالِ ملوك اليمين قال ويروى وَمَقَاوِلُ الْأَقْبَالِ فمن رواه الْأَقْبَالِ فجميعه على

قَبِيلٍ ومن رواه الْأَقْوَالِ رَدَّه إلى الأصل كذا فسره أبو عبيدة والأصمعي 15

٥. كَانَتْ مُنَادِمَةُ الْمُلُوكِ وَتَاجُهُمْ لِمُجَاشِعٍ وَسُلَافَةِ الْحِجْرِيَالِ

قوله وَسُلَافَةُ يعنى الشَّرَاب وهو ما سأل بغير عَصَرٍ ولا عِلَاجٍ وهو أَجُونٌ قال وسُلَافَةُ كُلُّ شَيْءٍ

عليه 7. (نَدْبًا. i. e. نَدَا) أَثَرًا: 3 cf. Lisān II 250<sup>17</sup>. 1 see v. 96.

١٠ L: نَدْبٌ: معا with يَرَى S: قَتَوُ 10 L: حِمَالَةٍ S: 8. عليك L

١٣. مُجَاشِعٍ S: مُحَرِّقٍ 13. ويروى نَدْبًا (sic) والنَدْبُ الأَثَرُ with gloss in S



٥ فَوَقَّهْتُمْ لِأَحَقِّكُمْ بِقَدِيمِكُمْ قَدَمَا وَأَفْعَلِهِ لِكُلِّ نَوَالٍ  
[ويروى وَوَقَّهْتُمْ]

٦ لَوْلَا عَطِيَّةٌ لَأَجْتَدَعْتُ أُنُوفَكُمْ مِنْ بَيْنِ الْأَمِّ أَنْفٍ وَسِبَالٍ  
ويروى أَعْيُنٍ وَسِبَالٍ قُلْ فَلَمَّا بَلَغَ غَضِيَّةَ قَوْلِهِ مِنْ بَيْنِ الْأَمِّ أَنْفٍ وَسِبَالٍ قُلْ مَا  
٥ أَسْرَعَ مَا رَجَعَ خَلِيلِي فِي عَيْنِهِ

٧ أَنِّي كَذَاكَ إِذَا هَاجَوْتُ قَبِيلَةَ حَدَّعْتَهُمْ بِعَوَارِمِ الْأَمْتَالِ  
العوارم الخبيثة المشبورة جَدَّعْتَهُمْ فَفَنَعْتُ آذَانَهُمْ

٨ أَبْنُو كُلِّبٍ مِثْلُ آلِ مُجَاشِعٍ أَمْ هَلْ أَبُوكَ مُدْعِدًا كَعْقَالٍ  
مُدْعِدًا فِي حَالٍ تَدْعَعْتَهُ كَأَنَّهُ قُلْ أَمْ هَلْ أَبُوكَ فِي عَذَّةٍ لِلَّهِ الدَّعْدَعَةُ زَجْرُ الْعَتَمِ  
١٠ يقال دَعْعَ دَعْعًا وَسَعَّعَ سَاعًا [قُلْ الْمُخَيَّلُ

فَكَفَّرْتُ قَوْمًا هُمْ هَدَوَكَ لِأَقْدَمِي إِذْ كَانَ زَجْرُ أَبِيكَ سَاسًا وَارِيفَ  
أَقْدَمِي زَجْرُ اللَّخِيلِ [قُلْ يَرِيدُ عِقَالًا بَنَ مُحَمَّدَ بْنَ سُقَيْبٍ بَنَ مُجَاشِعٍ قُلْ وَالْدَّعْدَعَةُ  
الدُّعْدُ بَوْلَادُ الْمَعْرِ

٩ دَعْدِعُ بِأَعْنَفِكَ التَّوَائِمِ إِنِّي فِي بَاذِنِ يَابِّنِ الْمَرَاغَةِ عَالٍ

١٥ الباذنح يريد الجبل المشرف المنيع فَمَا كَذَاكَ لَا يَصِلُ أَحَدٌ إِلَى أَذَانِي وَلَا مَسَافِي فَضْرِهِ  
مثلاً للتجبر يقال من ذاك قد بذنح فلان إذا علا وتكبر قُلْ وَأَشْرُوتُهُ إِلَى بُيُوتِنِ  
ثَنَّتَيْنِ فِي بَنِي

[العوارم] للتبنيات أى بقواف S 7 . بعوارم L 6 . (sic) اعثنى L , أَنْفٍ 3  
11 this verse and the preceding explanation are given by S in the commentary on v. 9 : S فَكَفَّرْتُ . 14 cf.  
8 L أبني . يتنسل بنا وفي انقذات Lisān XI 441<sup>15</sup> , XII 147<sup>25</sup> . 16 للتجبر O , للخبيل ( see v. 19 Comm. ).  
[التوائم] واحدها توأم وفي التى تلد اثنين فى بني S 16 seq.



وَقَالَ الْفَرَزْدَقُ بِحَرْبِهِ <sup>0 77a</sup>  
(L 77a)

١ لَا قَوْمَ أَكْرَمَ مِنْ تَمِيمٍ إِذْ عَدَتْ عَوْدُ النِّسَاءِ يُسْقِنَ كَالْأَحَالِ - L

قوله عَوْدُ النِّسَاءِ عَنْ الثَّلَاقِ مَعِينٍ أَوْلَادَهُنَّ وَالْأَمَلُ فِي عَوْدٍ فِي الْأَبْلِ أَيْ مَعِيَا أَوْلَادَهَا

فَنَقَلْتُهُ الْعَرَبَ إِلَى النِّسَاءِ وَهَذَا مِنَ الْمُسْتَعَارِ وَقَدْ تَفَعَّلَ الْعَرَبُ ذَلِكَ كَثِيرًا قُلْ وَالْأَجَالُ

الْفَرَى مِنَ الْبَقَرِ وَالْخَبَاءِ وَاحِدًا إِجْلٌ

٢ الضَّارِبُونَ إِذَا الْكَتَيْبَةُ أَحْجَمَتْ وَالنَّارِاسُونَ عِدَاةَ كُلِّ نِزَالٍ S 50a

[وَيُرْوَى إِذَا يُقَالُ تَرَالٍ]

٣ وَالضَّامِنُونَ عَلَى الْمَنِيَّةِ حَارِثُهَا وَالْمُطْعَمُونَ عِدَاةَ كُلِّ شِمَالٍ

٤ أَبْنَى عِدَانَةٍ أَنَّنِي حَرَرْتُكُمْ وَوَعَيْتُكُمْ لِعَطِيَّةِ بَنِي حِجَالٍ (L 77a)

قوله حَرَرْتُكُمْ يَعْنِي أَعْتَقْتُكُمْ وَجَعَلْتُكُمْ أَحْرَارًا قُلْ فَلَمَّا بَلَغَ عَنِيَّةٌ عِدَاةَ الْبَيْتِ وَلَكِنْ 10

عَطِيَّةٌ خَلِيلًا لِلْفَرَزْدَقِ قُلْ جَزَى اللَّهُ خَلِيلِي عَنِّي خَيْرًا وَحُو عَنِيَّةٌ بَنِي حِجَالٍ بَنِي جُمُعِ

بَنِي قَتَنِ بْنِ مَالِكِ بْنِ عُدَانَةَ بْنِ يَرْبُوعٍ وَلَكِنْ عَنِيَّةٌ مِنْ سَادَةِ بَنِي عُدَانَةَ [وَيُرْوَى

فَوَعَيْتُكُمْ]

N°. 47. cf. JARIR II 71<sup>3</sup> seq. (see Introduction p. XIX): order of verses  
in S 1—19, 51, 20—26, 28—35, 37, 38, 27, 39—50, 52—59, 61—92, 95,  
94, 93, 97—100, omitting 36 (= 94), 60, 96 (= 10); order in L 4, 6—9,  
11, 12, 14, 13, 15, 69, 77, 78, 70, 71, 79—82, 88, 86, 83, 90, 84, 73—75,  
89, 51, 19, 16—18, 67, 68, 59, 61—66, 72, 52—54, 50, 55—58, 29—35,  
20—22, 24—26, 28, 91, 92, 95, 96, 36, 93, 97, 37, 38, 45—48, 39—44,  
27, 98, 99, omitting 1—3, 5, 10 (= 96), 23, 49, 60, 76, 85, 87, 94  
(= 36), 100. 1 L نَجَابَةُ الْفَرَزْدَقِ 2 S تَمِيمٌ إِذَا 8 S شِمَالٍ  
9 seq. cf. O 266a, Aghānī VII 176<sup>7</sup> seq., XIX 50<sup>29</sup> seq.: L فَوَعَيْتُكُمْ.



\* ٢٢ [يَتَسَّ الْقَوَارِسُ يَوْمَ نَعَفٍ فُشَاوَةٍ وَالْخَبَلُ عَادِيَةً عَلَى بَسْطَامِ]

٢٣ لَوْ غَيْرَكُمْ عِلْفَ الزُّبَيْرِ وَرَحْلَهُ أَدَى الْجَوَارِ إِلَى بَنَى الْعَوَامِ (L 686)

ويروى: لَوْ غَيْرَكُمْ عِلْفَ الزُّبَيْرِ وَرَحْلَهُ وَهُوَ أَجْوَدُ يريد العوامَ بنَ خُوَيْلِدِ بْنِ أَسَدِ بْنِ

عبد العزى بن قُصَيِّ بْنِ كِلَابٍ [أى لو كان الزُّبَيْرُ حَلًّا فى أحدِ سِوَاهِ لَأَتَى أَيْ لَمَنَعَ

٥ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى بَنَى الْعَوَامِ وَلَمْ يَسَلِّمْ وَيُروى جَبَلِدَ]

٢٤ كَانَ الْعَيْنَانِ عَلَى أَبِيكَ مُحَرَّمَا وَالْكَبِيرُ كَانَ عَلَيْهِ عَمِيرَ حَرَامِ

٢٥ عَمْدًا أَعْرَفَ بِالْهَوَانِ مُجَاشِعَا إِنَّ اللَّيَامَ عَلَى عَمِيرِ حَرَامِ

- LS

٢٦ إِنَّ الْمَكَارِمَ قَدْ سَمِعَتْ بِفَضْلِهَا فَانْسَبَ أَبَاكَ لِعُرْوَةَ بْنِ حِرَامِ

٢٧ تَلْقَى الصَّفْنَةَ مِنْ بَنَاتِ مُجَاشِعِ تَهْدَى أَسْنَهَا بِأَخَابِثِ الْأَحْلَامِ (L 686) (S 496)

10 قَالَ الصَّفْنَةُ مِنَ النِّسَاءِ الضَّخْمَةُ الْبُخْسُ وَالْجَنَبَيْنِ [أى ترى فى الْمَنَمِ أَنَّهُ يُفْعَلُ بِهَا

[وَيْسَ نَبَا عَمَّةٍ إِلَّا عَذَا وَيُروى بِضَارِفٍ تَفَرَّقْنَا الْأَحْلَامَ فَتَوَعَّبْنَا أَنَهَا قَعْدَةٌ عَلَى تَحَدُّثِ

أى عَلَى مَوْضِعٍ حَدَّثَ فَتَضَرَّطَ]

- L

٢٨ مَا زِلْتَ تَسْعَى فِي خِبَالِكَ سَادِرَا حَتَّى التَّمَسَّتْ بِعُرْنَى وَعُرَامَى

٢٩ إِنِّى إِذَا كَسَرَهُ الرِّجَالُ حَلَاوَتَى كُنْتُ الدُّعَاةَ مُقَشَّبًا بِسِمَامِ

15 [ويروى جَلَاوَتَى]

٣٠ فِيمَ الْمِرَاءِ وَقَدْ عَلَوْتَ مُجَاشِعَا عَلِيَاءَ ذَاتِ مَعَاقِلِ وَحَوَامِ

٣١ وَحَلَلْتُ فِي مُتَمَنِّعٍ لَوْ رُمْتَهُ لَهَوَيْتَ قَبْلَ تَثْبُتِ الْأَفْدَامِ

ويروى 3. الزُّبَيْرُ جَبَلِدَ L، الزُّبَيْرُ وَرَحْلَهُ S 2. 1 cf. N<sup>o</sup>. 12 v. 2.

so S. 5. يُسَلِّمُ. 5. ويروى O. 8 on 'Urwa ibn Hizam see Aghani XX 152<sup>13</sup> seq.

مُتَمَنِّعٍ 17. مُقَشَّبًا S: أَذَاكُرُ الرِّجَالِ S 14. بِضَارِفٍ L، بِأَخَابِثِ: يُهْدَى L 9.

تَهْدَى S: (compare بِأَخَابِثِ in N<sup>o</sup>. 47 v. 9): so O S.



١٨ L 686 بَاتَ الْوَيْسَادُ لَدَى ذِرَاعِ شِمْلَةٍ وَنَنَى أَشَاحِدَهُ بِفَضْلِ زِمَامٍ

ويروى بات الويساد على [ويروى إلى ذراع شملة] قل والشملة من ابل السريعة

[ويروى وطوى]

١٩ إِنْ أَبَى أَكَلَةَ النُّخَالَةِ قَدْ جَنَى حَرْبًا عَلَيْكَ ثَقِيلَةَ الْأَجْرَامِ

يعنى البعيث قل الحريم الجسد دله يقال من ذلك زما بأجرامه قل وذلك اذا رماه 5

جسده كله

٢٠ خَلَفَ الْفَرَزْدَقُ سَوْءَةً فِي مَالِكٍ وَلِخَلْفٍ ضَمَّةٌ كَانَتْ شَرَّ غَلَامٍ

ويروى ولخلف ضمة يريد مالك بن حنظلة بن مالك بن زيد مائة بن تميم وقوله

ولخلف ضمة قل وذلك لأن ضمة أخواله قل ومنه قول الله تعالى فخلف من بعدهم

خلف قل ابو عبد الله الخلف ساكنة اللام من يأتي بعد ولخلف متحركة اللام 10

هو البدل

٢١ مَهْلًا فَرَزْدَقٌ إِنْ قَوْمَكَ فِيهِمْ خَوَرُ الْقُلُوبِ وَخِفَةُ الْأَحْلَامِ

٢٢ الطَّاعِنُونَ عَلَى الْعَمَى جَمِيعُهُمْ وَالنَّازِلُونَ بِشَرِّ دَارٍ مُقَامٍ

قوله الطاعنون على العمى جميعهم يقول يركبون ما لا يبالون عقبتهم من الامور ولا

يبدرون ما عو ولا يدرون ما يفعلون يتبعون صارحتهم على عميا من أمر ولا يبالون 15

عقبتهم ولا يدرون ما عو وقوله والنازلون بشر دار مقام يقول ينتخِر الناس عليهم المنازل

فهم يتبعون من المنازل ما تركه الناس فيمنزلونه وذلك لأنهم أدلاء لا منعة عندهم ولا

دفع لهم

S وَلِخَلْفٍ ضَمَّةٌ on 9 . عليه S ، عليك 4 . ذِرَاعٌ كُلٌّ S ، نَنَى ذِرَاعٍ 1

says (sic) 12 cf. Mathal . cf. Kur'an VII 168, XIX 60. إلى اريدواكم وسقلتكم (sic)

492<sup>s</sup> seq. 13 cf. N<sup>o</sup>. 12 v. 3: S مقام . 15 O يتبعون صارحتهم . 16 O

with the signs of inversion. ولا منعة لهم ولا دفع عندهم O 17 . (sic) ينتخِر



وَمَا تَلَقَّى مَ عَدْلُكَ فِي الطَّلَبِ قُلْ وَقُوهُ وَالْمَنْشَى سَوَامٌ يَقُولُ فِي فِي بِلَدٍ رَعَى فِينَا  
فَبِي تَسْمُو بَابُصْرَا إِلَى مَوْضِعِ الرَّعَى [قُلْ أَبُو سَعِيدٍ سَمِعْتُ عُمَارَةَ يُحِيلُ قُوهُ كَذَبَ  
الْعَوَالِي وَيَقُولُ كَيْفَ تَكُونُ مُنَاخَةٌ وَكَيْ سَوَامٌ وَقُلْ لَمْ يَصْنَعْ شَيْئًا وَيُرْوَى قَدْ رَأَيْتُ مَسِيرَنَا  
وَعَوَّاجُودَ]

١٥ <sup>5</sup> وَالْعَبِيسُ جَائِلَةٌ الْغُرُوسِ كَانَتْهَا بَقَرٌ حَوَانِدٍ أَوْ رَعِيلٌ نَعَامِ S 49a

قُوهُ جَائِلَةٌ الْغُرُوسِ لَصْرَعًا وَغَزَالِيهَا فَقَدْ اضْطَرَبَتْ حُرْمِيَا مِنَ اتَّعَبَ وَالسَّيْرِ قُلْ وَالْغُرُوسِ  
لَلَابِلِ مِنَ أَدَمٍ مِثْلَ الْحَزْمِ لِلْخَيْلِ [حَوَانِدٍ أَيْ الْمَوَاضِي السَّرْعَ تُحِيلُ وَتُحِيلُ فِي سَيْرِهَا]

١٦ نَصَى الْقُلُوصَ بِكُلِّ خَرَقٍ نَاضِبٍ عَمِيفٍ الْفِجَاجِ مَخْرَجٍ بِقَتَامِ

وَيُرْوَى يُكَلِّ خَرَقٍ مَبْمَةٍ قُلْ وَالنَّحْسُ اتَّعَبَ السَّيْرِ قُلْ وَمِنْهُ قُوْنَمٌ مِثْلُ الْغُرُوسِ وَقُوهُ  
يُكَلِّ خَرَقٍ نَاضِبٍ قُلْ وَالْخَرَقُ الْقَلَاةُ الْوَأَسَعَةُ تَنْخَرَفُ [الرَّيَالِ] فِي الْقَلَاةِ فَتُقْتَصَى إِلَى غَلَاةٍ  
أُخْرَى وَقُوهُ نَاضِبٍ أَيْ بَعِيدٍ وَقُوهُ مَخْرَجٍ يَقُولُ غِيَاةً يَبَاضُ وَسَوَاءٌ قُلْ وَالْعَمِيفُ  
الْبَعِيدُ وَالْفِجَاجُ أَفْوَاةُ الْفُرْقِ أَوَّاحِدٍ مِنْهَا قَوْنَمٌ قُلْ وَالْقَتَامُ الْغُبَرُ

١٧ يَدْمَى عَلَى خَدَمِ السَّرِيحِ أَظْلَهَا وَالْمَرُّ مِنَ وَهَجِ الْهَاجِرَةِ حَامِ

وَيُرْوَى مِنَ وَهَجِ الْيَوَاجِرِ وَيُرْوَى عَلَى جَدَمِ وَالسَّرِيحِ السُّيُورِ الَّتِي تُوَصَّلُ بِنَا وَقَعُ 0766  
15 الْأُخْرَى إِلَى الْأَرْضِ وَقُوهُ عَلَى جَدَمٍ يَقُولُ قَتَعَ وَالسَّرِيحُ سَيْرُ التَّعَلُّ قُلْ وَالْمَرُّ  
حَاجَرَةٌ بَيْتٌ وَسَمَرٌ وَالْيَوَاجِرُ أَشَدُّ التَّيَّارِ حَرًّا قُلْ وَالْأَظْلُ مَا تَحْتَ الْمُنْسَمِ مِنَ الْخُفِّ

الرَّيَالِ 10 كَذَلِكَ O, كَذَلِكَ 5 سَوَامِي 3 . يحيل 2 S

حَكَمَ 13 LS inserted from conjecture, see *Siḥāḥ* II 78<sup>18</sup>, *Lisān* XI 360<sup>24</sup>.

var. خَدَم in S: السَّرِيحُ: gloss in S [السَّرِيحُ] 14 O marg. الخَظِيرَةُ.

وَقَعُ التَّعَلُّ وَخَدَمُهُ قَتَعَ وَيُرْوَى بِدَالٍ وَالْخَدَمُ سَمَرٌ تَنْعَلُ بِهِ الْأَيْلُ وَالْخَدَمَةُ مَوْضِعُ الْخَدَلِ



إِذَا كُنْتَ قَلِيلَةً النَّوْلِ وَصَلَقَتِ الْمَرْأَةُ عِنْدَ زَوْجِهَا قَدْ مَوْتَعِبٌ وَمِنْ فُلَامِ الْعَرَبِ كَمَا صُلِفَ  
تَحْتَ الرَّاعِدَةِ يَرَاهُ بِهِ الرَّجُلُ يَقُولُ خَيْرٌ مَعَ طَائِفٍ يُسْتَعْتَمَرُ

١٠. وَلَقَدْ أَرَانِي وَالْجَدِيدُ إِلَى بَيْتِي فِي فِتْنَةٍ ضُرِفَ الْحَدِيثِ صِرَام (L 68b)

ويروى في مَوْكِبٍ [أى جماعة رُثْبَانٍ] ويروى طُرِفِي الْحَدِيثِ يَقُولُ يَأْتُونَ بَدَلِ  
حَدِيثٍ مُسْتَرْفٍ مِمَّا يُشْتَبَى وَجِبَ السَّمْعِ أَنْ يَسْمَعَهُ

١١. طَلَبُوا الْحُمُولَ عَلَى خَوَاضِعَ فِي الْمَرْي يُلْحِقُونَ كُلَّ مُعَذَّلٍ بِسَامٍ

ويروى يُحْبِلُونَ كُلَّ قَوْلِهِ الْحُمُولُ يَعْنِي الطُّغْيَانُ وَحَسَّ النِّسَاءُ عَلَى الْإِبِلِ وَقَوْلُهُ عَلَى  
خَوَاضِعٍ يَقُولُ عِنْدَ الْإِبِلِ وَاضِعَةً رُؤُسَهَا لِلشَّيْرِ وَقَوْلُهُ كُلَّ مُعَذَّلٍ يَرِيدُ كُلَّ قَتَى مُعَذَّلٍ  
أى مَلُومٍ يَنْبَلِ الْغَزَلُ وَالنَّاسُ بَعْدَ لَوْنِهِ يَرِيدُ يَلُومُونَهُ عَلَى فَعْلِهِ وَهُوَ غَيْرُ مُنْتَهٍ عَمَّا يَرِيدُ  
يَقَالُ مِنْ ذَلِكَ عَذَّلْتُ فَلَانَا ذَلِكَ إِذَا لُمْنَهُ

١٢. لَمَوْلَا مُرَاقِبَتُهُ الْعِيُونَ أَرَيْنَا مُقَدَّلَ الْمَهَا وَسَوَالِفَ الْأَرَامِ

ويروى حَدَقَ الْمَهَا وَيروى مُرَاقِبَةُ الْعِيُونَ قُلُ وَالْمُقَدَّلَةُ الْعَيْنُ ذَلُمَا وَالْمَهَا الْبَقَرُ الْبَيْضُ  
قُلُ وَالسَّالِفَةُ صَفَاحَةُ الْعُنُقِ مِنْ أَعْلَاهُ وَالْأَرَامُ ذِيَادُ الرَّمْلِ وَفِي أَحْسَنِ الظُّبَا نَبِيْنَا  
لِسُكُونِهَا فِي الرَّمْلِ

١٣. وَنَظَرَنَ حِينَ سَمِعَنَ رَجَعَ نَحِيَّتِي نَظَرَ الْجَبِيادِ سَمِعَنَ صَوْتَ لِحَامٍ 15

١٤. كَذَبَ الْعَوَازِلُ لَوْرَائِنَ مَنَاخَنَا يَحْزِيْنِي رَامَةً وَالْمَطِيُّ سَوَامٍ (L 68a)

قُلُ وَالْأَحْزِيْنُ أَرْضٌ فِيهَا غُلُظٌ وَاسْتَوَا وَقَوْلُهُ سَوَامٍ يَقُولُ رَافِعَةُ أَبْصَارَهَا وَأَعْنَاقُهَا وَالْمَطِيُّ  
مَا أَمْنَطِي خَيْرُهُ وَالْمَنَا الظُّبُرُ قُلُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ قُلُ أَبُو الْعَبَّاسِ قَوْلُهُ لَوْرَائِنَ مَنَاخَنَا

الواحد طُرِفٌ with gloss طُرِفِي S، طُرِفَ: فِي مَوْكِبٍ L 3. يَسْتَعْتَمَرُ O 2.

نَبِيْنَا 13. حَدَقَ: L 8، مُقَدَّلَ: أَرَيْنَا L 11. يُحْبِلُونَ L، يُلْحِقُونَ S 6. طُرِفِي O 4.

وَجَرَّةً O marg. رَامَةً: cf. Yāqūt II 261<sup>22</sup>. صَوْتَ L، رَجَعَ 15. نَبِيَا O.



٤ وَلَقَدْ أَرَاكَ وَأَنْتَ حَامِعَةُ الْيَتَامَى نُسْنِي بِعَيْدِكَ خَيْرَ دَارٍ مَقَامٍ

[جامِعَةُ الْيَتَامَى اى تُجْتَمِعَةُ الْيَتَامَى لَمْ يَتَفَرَّقْ وَكَانَ فِيكَ مَنْ يُحْيِي وَأُحْيِيهِ فَبِذَا اجْتَمَعَ الْيَتَامَى وَيُرَوَّى أَقْنِي اى أَقْنِي بِهِ كُنَّا أُوْبَيْنَا] نصب خَيْرٍ عَلَى الْبَدَأِ قُلْ وَاعْنِي فِي ذَلِكَ أَرَاكَ خَيْرَ دَارٍ مَقَامٍ

٥ هَذَا وَفَعْتُ عَلَى الْمَنَازِلِ بِاللَّوَى فَضَنْتُ دُمُوعِي عَيْرَ ذَاتِ نِظَامٍ

[وَيُرَوَّى مَرَرْتُ] وَيُرَوَّى دُمُوعًا عَيْرَ ذَاتِ نِظَامٍ اى تَقْفُرُ قَفْرًا غَيْرَ مُتَسَقِّفٍ لَكَثْرَتِهِ

S 488 ٦ طَرَفَتْكَ صَائِدَةُ الْقُلُوبِ وَلَيْسَ ذَا وَفَعْتُ الرِّبَاةَ فَرَجِي بِسَلَامٍ

٧ تُجَرِّى السَّوَاكَ عَلَى أَعْرَ كَأَنَّهُ بَرْدٌ تَحْدَرُ مِنْ مُتُونٍ عَمَامٍ

[أَعْرَ تَقَرَّ] نَبِيَايِهِ شَبَّهَ تَقَرُّهُ بِبَرْدٍ تَحْدَرُ مِنْ عَمَمَةٍ مُتُونٍ عَمَامٍ اى اَعْلَاوًا وَمَا أَقْبَلَ عَلَيْكَ مِنْهَا وَمَا وَرَاءَ ذَلِكَ رَحَاوًا وَمَا وَرَاءَ ذَلِكَ قَوَاعِدُهَا] 10

٨ لَوْ كَانَ عَهْدُكَ كَالَّذِي حَدَّثْتِنَا لَوَصَلْتِ ذَاكَ فَكَانَ عَيْرَ رِمَامٍ

[اى تُخَيِّرُهُ أَتَيْتُكَ وَبُيَسِتَ لَذَلِكَ حَقِيقَةً وَيُرَوَّى مِثْلَ مَا] فَوَيْهِ رِمَامٌ يَقُولُ أَخْلَافُ الْوَاحِدَةِ رَمَّةٌ وَمِنْ اِعْضَامِ رَمَّةٍ وَأَنْشَدَ نَدَى الرُّمَّةِ أَشْعَثَ بِتَيْ رَمَّةِ الثَّقَلِيدِ

٩ 15 إِنِّي أَوَاصِلٌ مَنْ أَرَدْتُ وَصَالَهُ حِجَابٍ لَا صَلِيفٍ وَلَا لَوَامٍ

قُلْ وَالصَّلِيفُ الَّذِي لَا خَيْرَ فِيهِ وَلَا عِنْدَهُ قُلْ وَمَثَلُ يَضْرِبُ يَقُولُ رَبِّ صَلِيفٌ تَحْتَ الرَّاغِدَةِ 076a يَعْنِي رَعْدًا بَلَا مَتَرٍ كَمَا أَنَّ كَلَامَ الصَّلِيفِ بَلَا فَعْلٍ قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ حِينَئِذٍ صَلِيفَةٌ

دُمُوعًا L: أَنْتَبْتُ: وَإِذَا LS 5. بِعَيْدِكَ O: تَشْنِي L: جَامِعَةُ 1

رَأَى S 10. اَعْلَا S 9. السُّوَالُ S: السَّوَاكُ 8. حِينُ S: حِينَ L: وَفَعْتُ 7

for the second ورأى. 14 cf. Lisān XV 143<sup>10</sup>.



الرَّيْفَ حَبْلٌ يُشَدُّ مَدُودًا وَفِيهِ حَبْلٌ صِغَارٌ تُشَدُّ فِيهِ الْحِجَاءُ وَالْعُنُوقُ

٢٣ مُتَقَلِّدًا لِأَبِيهِ كَانَتْ عِنْدَهُ أَرْبَاقٌ صَاحِبِ ثَلَاثَةِ وَبِهَا

قَالَ نَصَبَ أَرْبَاقٌ بِمُتَقَلِّدٍ يَرِيدُ مُتَقَلِّدًا أَرْبَاقٌ صَاحِبِ ثَلَاثَةِ وَبِهَا وَذُنْتُ عِنْدَهُ تِلْكَ الْأَرْبَاقُ

قَالَ وَالْأَرْبَاقُ الْحَبِيلُ الَّتِي تُشَدُّ بِهَا الْعَتَمُ وَتُجَمَّعُ عَلَى مَعْلَقِهَا لِنَلَا تَفْرُقَ فَتَذْجِبُ قُلْ

وَالثَّلَاثَةُ الشَّانُ مِنَ الْعَتَمِ وَالْبِيَامُ الْحِجَاءُ وَالْعُنُوقُ الْوَاحِدَةُ بَيْعَةٌ 5

٢٤ مَا مَسَّ مُدٌّ وَلَدَتْ عَطِيَّةٌ أُمُّهُ كَفَقَا عَطِيَّةٌ مِنْ عِنَانٍ لِحِجَامٍ

وَيُروى مُدٌّ حَرِيَتْ عَطِيَّةٌ أُمُّهُ [ وَيُروى سَلَحَتْ ]

٤٦

L 68a فُجَاهُهُ جَرِيرٌ فَقَالَ

١ سَرَتْ الْهُمُومُ فِيمَنْ غَيْرَ نِيَامٍ وَأَخُو الْهُمُومِ يَرُومُ كُلُّ مَرَامٍ

[ اللَّفْظُ الْهُمُومُ وَاعْنَى نَاصِحِيهَا يَرُومُ أَيْ يَنْتَلِبُ الْمَضِيعَ وَالْمَخَارِجَ مِنْهَا ] 10

٢ ذُمَّ الْمَنَازِلُ بَعْدَ مَنْزِلَةِ اللَّوَى وَالْعَيْشُ بَعْدَ أَوْلَمِكَ الْأَقْوَامِ

٣ ضَرَبْتَ مَعَارِفَهَا الرُّوَامِسَ بَعْدَنَا وَسِجَالُ كُلِّ مُجَلَجِلٍ سَجَامٍ

قَوْلُهُ مَعَارِفُهَا مَقَرٌّ مِنْ أَثَرِ الدَّارِ مِمَّا يُعْرَفُ مِثْلُ الْخَاطِطِ الدَّارِسِ حَتَّى يَبْقَى جَذْمُهُ أَوْ

نَعْرَسُهُ قَدْ أَفْحَتِ إِلَّا مَا بَقِيَ مِنْ رُسْمِهَا وَمَوْضِعِهَا الَّتِي تُعْرَفُ بِهِ وَالرُّوَامِسُ مِنَ

السَّجَابِ ذَاتِ التُّرَابِ وَالتُّرَابُ التُّرَابُ بَعِينُهُ قُلْ وَالْمُجَلَجِلُ يَرِيدُ صَوْتَ الرَّعْدِ مِنْ 15

السَّحَابِ وَقَوْلُهُ وَسِجَالُ يَرِيدُ مَسْرَّةً بَعْدَ مَسْرَةٍ قُلْ وَالسَّجَالُ الذَّلَوُ وَإِنَّمَا شَبَّهَ الْمَثَرُ فِي

كَثْرَتِهِ بِهِ يَرِيدُ كَأَنَّ الْفَرْسَ فِي عَيْتِهِ إِذَا وَقَعَ بِالْأَرْضِ كَوْنَهُ مَصَبِّ الذَّلَوِ فِي كَثْرَتِهِ وَعَيْتِهِ

N<sup>o</sup>. 46. cf. JARIR II 124<sup>16</sup> seq.: S adds v. 22\* and omits v. 26: order of verses in L 1-9, 14-18, 10-13, 21, 19, 23, 20, 25, 27, 24, omitting 22, 26, 28-31. 8 L جَرِيرٌ 9 see N<sup>o</sup>. 45 v. 4. 11 cf. Lisān XX 321<sup>13</sup>: L الْأَيَّامُ, L S الْأَقْوَامُ: الْقَوَى var. الْقَوَى, S الْقَوَى: ذُمِّي الْمَنَازِلَ يَوْمَ L 321<sup>13</sup>.



فَوَهُ خَالِي يَعْزِي عَمِيه بَنَ خَلِيفَةِ النَّبِيِّ اَنْذَى قَتَلَ بِسَطَامًا يَوْمَ النَّفَا وَيَوْمَ الشَّقِيقَةِ وَيَوْمَ

فَلَكَ الْاَمِيلُ وَيَوْمَ الْحَسَنِ وَالْمَاجِيعِ الدَّمِ الْفَرَى شَرَفٌ لَزِي طَاغِرٍ عَلَى الرُّمَحِ

١٩ وَالْحَبِيلُ تَنْحِطُ بِالْكُمَا تَرَى لَهَا رَهَجًا بِكَلِّ مَجْرَبٍ مِقْدَامِ

وَيَرَوِي تَنْقُلُ بِالْكُمَا وَالْمَقْلُ وَالْمَقْلَانِ ضَرْبٌ مِنَ الْعَدُو فَوَهُ تَنْحِطُ يَعْنِي تَنْزِفُ وَذَلِكَ

٥ مِنَ الرَّجْدِ وَالشَّدَةِ

L 70a ٢٠ وَالْحَوَاقِزُ أَنْ تَدَارَكْنَهُ غَارَةً مِنْهَا بِأَسْقَلِ أَوْ ذِي الْآرَامِ

وَيَرَوِي بِمَدْفَعِ أَوْ ذِي الْأَعْلَامِ ٥ قُلُ النَّبِيِّ نَبِيسٌ هُوَ لَمَّا ذَلُ الْغُرْدَتِ فِي الْحَوَاقِزِ

إِنَّمَا أَسْرَ الْحَوَاقِزُ أَبُو مُلَيْلٍ (وَعُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعَ)

وَعَبْدُ عَمْرِو بْنِ سِنَانِ السَّلَيْمِيِّ وَحَنْفَلَةُ بْنُ بَشْرٍ قُلُ وَكَانَ حَنْفَلَةُ بْنُ بَشْرٍ يَوْمَئِذٍ ثَقِيلًا

١٠ فِي بَنِي يَرْبُوعَ لَمْ يَشْهَدْ ذَلِكَ الْيَوْمَ دَارِمَى غَيْرُهُ ذَلُ وَقَدْ مَرَّ حَدِيثُهُ فِي غَيْرِ هَذَا الْمَوْضِعِ ٥

قُلُ وَالْآرَامُ وَاحِدُهُ لِرَمَى وَلِزَمَ وَفِي حِجَارَةٍ يُوضَعُ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ لِيُتَيَسَّرَ بِنَا قُلُ

وَالْآرَامُ أَتْبَاءُ سَكَنَةِ الرَّاءِ وَالْآرَامُ الْحِجَارَةُ مَتَحَرَّكَةُ الرَّاءِ

٢١ مُتَجَرِّدِينَ عَلَى الْجِيَادِ عَشِيَّةً عَصَبًا فَجَلَحَةً بِدَارِ ضَلَامِ

يَعْنِي ضَلَامَ اللَّيْلِ وَقَوَهُ فَجَلَحَةً يَعْنِي جَادَةً مَاضِيَةً لِمُحَارَبَتِهِ يَرِيدُ اَنْحِيلَ وَالْفِعْلُ

١٥ لِأَحْبَابِهَا الَّذِي عَلَى الْخَيْلِ [شَبِيهَا بِبَشِيرٍ قَدْ رَأَتْ ظُلُمَةً فَبَيَّ ثُبَادُ إِلَى أَوَّلِهَا بِدَارًا مَصْدَرٌ 075b

أَيَّ بَادَرُوا الظُّلُمَةَ يُبَادَرُونَ مِنْ ضَلَبُوا قَبْلَ الضَّلَامِ] وَيَرَوِي مُبَادَرَةً بِدَارٍ وَيَرَوِي

بِدَارٍ مُقَامِ

S 48a ٢٢ وَتَسْرَى عَطِيشَةً ضَارِبًا بِغِنَائِهِ رُبَقَيْنِ بَيْنَ حَظَايِرِ الْأَعْنَامِ

السَّلَيْمِيِّ 9 O . الْأَعْلَامُ L , الْآرَامُ S : بِمَدْفَعِ L , بِأَسْقَلِ : قَدْ أَدْرَكَتْ L 6

10 see p. 51<sup>1</sup>. 13 L S : عَصَبُ L . مُجَلَّلَةٌ L . 18 see N<sup>o</sup>. 47 v. 93 Comm.:

S رُبَقَيْنِ .



O 75a ويروى وقودعاً سَعِيرُهَا حَرُّهَا وقوله يَصِيرَامُ قُلْ وَالضَّرَامُ شِدَّةُ الْإِثْمِ مِنْ النَّارِ ثُمَّ  
 مَيَّيرٌ لِلْحَرْبِ وَذَلِكَ إِذَا اشْتَدَّتْ وَحَمِيَّتْ لَهَا يَشْتَدُّ وَقود النار والنيابيط هـ قُلْ أَبُو  
 عُبَيْدَةَ كَانَ الْخُرْتُ بَنَ عَمْرِو الدُّدَيْيَ بَعَثَ بِهِ ثُبَّعٌ مَعَ بَرِّ بْنِ وَائِلٍ مَلَأًا عَلَيْهِمْ وَفَدَّ  
 صَبَقَ عَلَى الْمُنْذِرِ بَنَ مَاءِ الشَّامِ مَلِكُ عِذَارِ الْعِرَاقِ حَتَّى الْجَنَّةِ إِلَى عَيْتٍ وَتَكْرِيَتٍ هـ  
 قُلْ وَكَانَ الْخُرْتُ أَشْرَ مَلُوكٍ مَعَدَّ غَزَوْا حَتَّى غَلَبَ عَلَى قَبَائِلَ جَمَّةٍ مِنَ الْعَرَبِ غَيْرِ بَدْرِ  
 ابْنِ وَائِلٍ وَكَانَ يَقْبَلُ وَيَتَزَلُّ بَقِيَّ عَمِلٍ وَكَانَ الْمُنْذِرُ يَسَاجِيشُ الْمَلِكَ الْأَذَى وَصَعِدَ بِالْحَبِيرَةِ  
 وَصَوَّ أَنْشُرُوا بَنَ فُلَا يُمَدُّ فُشَارَ سَعِينِ بَنَ مُجَاشِعِ بَنَ دَارِمِ عَلَى الْمُنْذِرِ أَنَّ يَخْطُبُ ابْنَةَ  
 الْخُرْتِ إِلَيْهِ فَقَالَ لَا يَزُوجُنِي وَبَيْنَنَا ذَقَّ مَنَشَمٌ وَمَنْ لِي بِمَنْ يُنْشِي ذَلِكَ إِلَيْهِ قُلْ أَنَا لَكَ  
 بِذَلِكَ غَلَحِقٌ بِالْخُرْتِ فَخَسِبَ إِلَيْهِ عُنْدًا بَنَتِ الْخُرْتُ فَرُوجِبَا آيَاهُ وَفِي السِّيِّيقِ يَقُولُ لَيْبُ  
 الْقَائِلِ يَا بَيْتَ عُنْدًا وَذَلِكَ قُلْتُمْ قُلْ فَوَلَدَتْ ثَلَاثَةَ ذُكُورَةٍ بَعْضُهُمْ عَلَى رَأْسِ بَعْضٍ وَلَدَتْ 10  
 عَمْرًا مَضْرُوطَ الْحَاجِرَةِ ابْنَ هِنْدَ سَمِيَ بِذَلِكَ لَشَدَنَّهُ وَقَبُوسَ قَيْنَةَ الْعِرَاقِ ابْنَ عُنْدَ  
 (وَكُنْتُ فِيهِ حَلِيبَةً يَعْنِي نَيْنًا وَمَيْسَ بَنُحَاشَتَ لَقَبٌ عَو) وَالْمُنْذِرُ بَنَ عُنْدَ الْأَكْبَرِ هـ  
 فَتَبَادَلَا وَكَفَّ الْمُنْذِرُ عَنْهُ قُلْ وَلَقِيتُ النَّاتِرَةَ بَيْنَهُمَا وَرَجَعَ إِلَى الْحَبِيرَةِ قُلْ نُسَقِينَ بَنَ  
 مُجَاشِعِ عَوِ الْأَذَى أَمْلَحَ بَيْنَهُمَا قُلْ فَفَخَّرَ بِهِ الْفَرَزْدَقُ عَلَى جَوِيَرِ

- ١٧ وَأَيُّ ابْنِ صَعْمَعَةَ بْنِ لَيْلَى عَالِبٌ عَلَبَ الْمُلُوكَ وَرَهْطُهُ أَعْمَامِي 15  
 ١٨ خَالِي الْأَذَى تَرَكَ النَّجِيعَ يَرْجَحُهُ يَوْمَ النَّفَا شَرَفًا عَلَى بَسْطَامِ

ويقال أن زرارَ اجاز عيل ثلثة املاك من ال المنذر، وذلك ان ملوك العراق ذكرو جارسين  
 ملوك الشام فاذا ارادوا ان يسير الى الشام جعلوا عيلاتهم في جوار اعر (sie) العرب، وفي  
 ذلك يقول مسدين بن عمر الدارمي

اجرتنا ابن ما العون وابين محرق جميعا وشر القيل ما عو كاذب  
 ثلثه املاك ثروا في بيوتنا الى ان بدت منهم لنا وشوارب

so O. ثلثة ذكورة 10 see Ahlwardt Zuh. N<sup>o</sup>. 16 v. 2. ذَقَّ مَنَشَمٌ 8

cf. 16 O. الأكبر 12 see Ya'kubi I 240<sup>5</sup> and foot-note. قَيْنَةُ الْعِرَاقِ 11

p. 237: 8. النفا 8.







فَوَهُ بِمَنْزِلٍ بِأَجْدَادِ لِرَاهِ أَشْرَافِ لِهْ سُوْدَدِ وَفَعْلُ خَيْرٍ يَقُولُ فَعَالُهُ تَنْقَدَمَ وَتَرْتَفِعَ  
 مَثَلُ مَنَاقِبِ الْحَجَلِ وَهُوَ مَا تَنَاقَبَ [ وَيُرْوَى بِمَنْزِلٍ يَعْنِي جِدْوَاهُ ] وَقُوَهُ وَمَنَاقِبُ  
 وَاحْدَتَيْهِ مُتَّفَرِّقَةٌ وَهُوَ مَا أَقْرَبَ النَّاسُ فَاحْدَثُوا بِهِ مِنَ الْمَنَاقِبِ وَشَرَفِ الْفِعْلِ وَالسُّوْدَدِ وَقُوَهُ  
 لِمَنْتَوَجِبِينَ يَعْنِي حَاجِبَ بَنِ زُرَّارَةَ بَنِ عُدُسَ بَنِ زَيْدِ بَنِ عَبْدِ اللَّهِ بَنِ دَارِمَ بَنِ مَنَاقِبِ  
 وَعُضَارِدَ بَنِ حَاجِبَ بَنِ زُرَّارَةَ تَوَجَّبَا كَسَرَى ۞ وَفِي ذَلِكَ يَقُولُ الْفَرَزْدَقُ أَيْضًا ۞

رَأَيْتُ مَنَابِتَ وَثِيوَتِ حَرْبٍ وَتَاجَ الْمُلْكِ يَلْتَنِيْبُ لَيْتَنِيْبِ ۞  
 قُلْ وَفِي ذَلِكَ يَقُولُ أَيْضًا مِسْدِينُ بْنُ عَمْرِو  
 كَفَانَا حَاجِبٌ كَسَرَى وَثِيْمًا عُمُ الْبَيْتِ الْجِعَادُ ذُووُ النِّسْبِ  
 وَسَارَ عُضَارِدٌ حَتَّى أَتَاهُمُ تَعَفُّوُ الْمُنَى غَيْرَ أَنْتَحَلَ  
 عُمَا حَيْبَا بِدِيمَا كَرِيمٍ وَيُفَسِّلُ بِالْمَحَالِ 10  
 [ وَهُوَ صَرَفَ مِنَ الْخَوَز ] ۞ قُلْ وَعُضَارِدُ الَّذِي أَتَى كَسَرَى فَرَدَّ الْخِفْرَةَ وَقَبَضَ الْقُوسَ

O 746

فَصَرَفَتْ بِهِ الْعُورُ الْمَثَلُ فِي ذَلِكَ فِي أَشْعَارِهَا وَأَمْتَالِهَا وَذَعَبَ لَهُ الصَّوْتُ أَبَدًا (L 696)

١٣ S 476 أَنِّي وَحَدْتُ أُنَى بَنَى لِي بَيْتَهُ فِي دَوْحَةِ السُّرُوسَاءِ وَالْحُكَمَاءِ

وَيُرْوَى ذُرْوَةً قُلْ وَالْذَوْحَةُ مِنَ الشَّجَرِ الضَّيْبَةُ الْعُظْمِيَّةُ مِنْهَا قُلْ وَإِنَّمَا عَذَا مَثَلٌ قُلْ  
 وَالسُّرُوسَاءُ أَجْدَادُهُ وَأَعْمَامُهُ مِثْلُ سَقِينِ بْنِ جُبَالِشٍ وَمُحَمَّدِ بْنِ سَقِينِ وَقُوَهُ وَالْحُكَمَاءُ يَعْنِي 15  
 الْأَقْرَعَ بْنَ حَالِسٍ وَكَانَ حَكَمَ الْعَرَبِ فِي الْجَائِعِيَّةِ حَتَّى جَاءَ الْإِسْلَامُ وَهُوَ ذَلِكَ يَنْتَدِرُونَ  
 عَنْ رَأْيِهِ وَذَعَبَ حُكْمَهُ وَرَأْيَهُ مَعَ النَّبِيِّ لَمَّا بُعِثَ اللَّهُ عَلَيْهِ صَلَواتُهُ قُلْ أَبُو عَسَّانٍ وَإِنَّمَا  
 كَانَ الْأَقْرَعُ بْنُ حَالِسٍ حَكَمَ بَيْنَ أَقْتَبَيْنِ وَهَذَا جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْبَاحِلِيُّ وَرَجُلٌ مِنْ كَلْبٍ  
 وَذَلِكَ أَتَيْنَا تَمَاقُرًا إِلَيْهِ فَحَكَمَ بَيْنَهُمَا فَسَمِعَهُ تَمِيمٌ حَكَمَ الْعَرَبِ وَحَدَّثَ قِصَّتَهُ

6 cf. N<sup>o</sup>. 54 v. 11 : وَأُسُونُ غِيلِ ٨ ، وَيُثِيوَتِ حَرْبٍ . 9 i. e. "without his

claiming it". 10 بِالْمَحَالِ ٨ . 11 words in brackets from S marg.



ذلك وأضعف لا ما به ثم قال فغريبت في التقدمة يقول فلما جرتني غرفت في بحري  
فصرته مثلاً للبحر وإنما يريد الحسب قال والمقام البحر

١٠. فِي حَوْمَةِ عَمِرْتِ أَبَاكَ بِحُورِهَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ كَانَ وَالْإِسْلَامِ  
قَوْنُهُ فِي حَوْمَةِ حَوْمَةِ الْمَاءِ لِحُجَّتِهِ وَكَثْرَتِهِ وَكَذَلِكَ حَوْمَةُ الْقِتَالِ أَشَدُّ مَوْضِعٍ فِيهِ  
٥ وَأَشَدُّ قِتَالًا

١١. إِنَّ الْأَفَارِعَ وَالْحُتَنَاتِ وَغَالِبَا وَأَبَا هُنَيْدَةَ دَاغَعُوا لِمَقَامِي  
قَوْنُهُ إِنَّ الْأَفَارِعَ يَرِيدُ الْأَفْرَعِ وَفَرَأْسُ ابْنِ حَالِسٍ قَالِ وَالْحُتَنَاتِ ابْنُ يَزِيدَ الْمُجَاشِعِيُّ  
وَعَالِبُ ابْنِ الْفَزْدِي قَالِ وَأَبُو هُنَيْدَةَ صَعْمَعَةُ جَدُّ الْفَزْدِيِّ وَقَوْنُهُ هُنَيْدَةُ يَعْنِي هُنْدًا  
ابْنَتُ صَعْمَعَةَ وَذَلِكَ عِنْدَ تَقْوِيلِ مَنْ جَاءَتْ مِنْ نِسَاءِ الْعَرَبِ بِأَرْبَعَةٍ كَأَرْبَعَةٍ يَحْدِلُ لِي أَنَّ أَتَمَّ  
١٠ خِمَارِي مَعَهُ فَلَمَّا صِرْمَتِي ثُمَّ قَالَتْ لَمْ أَيْ صَعْمَعَةُ وَأَخَى عَالِبٌ وَخَالِي الْأَفْرَعُ وَرَوْحِي  
الزَّيْتُونُ بْنُ بَدْرٍ فَفُحِّصَتْ بِذَلِكَ عَلَى نِسَاءِ الْعَرَبِ فَلَمْ يَجِئْنَ بِمِثْلِهِمْ وَفِي ذَاتِ الْخِمَارِ وَذَلِكَ  
أَنَّمَا دَخَلَتْ عَلَى هُوَلَاءِ الْأَرْبَعَةِ ذَلَّغَتْ خِمَارَهَا فَقَالُوا لَهَا مَا عَذَا وَلَمْ تَدْعِي مَتَبَرِّجَةً فَقُلْتُ  
دَاخِلْنِي خِيَلًا حِينَ رَأَيْتُكُمْ فَقِي امْرَأَةً مِنَ الْعَرَبِ وَضَعَتْ خِمَارَهَا عِنْدَ مِثْلِكُمْ فَلَمَّا  
صِرْمَتِي هـ قَالِ وَالْأَفْرَعُ حَكَمُ الْعَرَبِ وَصَعْمَعَةُ كَحَيِّى الْيَتِيمَاتِ أَحْبَبِي قَبْلَ مَبْعَثِ رَسُولِ  
١٥ اللَّهُ صَلَّعَهُ مَائَةً وَأَرْبَعَ جَوَارٍ وَذُنٍ مِنْ حَدِيثِ صَعْمَعَةَ أَنَّهُ كُنَ لَهَا وَلِدَتْ امْرَأَةً جَارِيَةً  
يَعْقُلُ ابْنَتِيَا لَغَلًا ثَوَدَ هـ وَعَالِبُ الْجَرَّارِ وَالزَّيْتُونُ بْنُ بَدْرٍ أَجْمَلُ الْعَرَبِ وَالزَّيْتُونُ اسْمُ  
النَّقْرِ سَمِيَ بِهِ الزَّيْتُونُ لِحِمَامَتِهِ [ دَاغَعُوا لِمَقَامِي أَيْ دَاغَعُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ أَقُومَ مَقَامِي  
عَذَا فَمَعْتُ إِلَيْهِ بَعْدَهُ فَمَا عَزِيزُ الْمُتَخَذِرِ اقُولُ فَعَلَ لِي كَذَا وَفَعَلَ جَعَلِي كَذَا ]

١٢. بِمَنَاكِبِ سَبَقَتْ أَبَاكَ صُدُورُهَا وَمَنَاسِرِ لِمُسْتَوْجِبِينَ كِرَامِ

L 696

فَرَأْسُ 7 O. ابْنَتُ 9, so O: the words stand in the margin of O, preceded by لَعَلَّ. الِيَامِ 18, إِلَيْهِ 19 S. مُتَوَجِّينَ 19 S.



٤ <sup>S 47a</sup> قُلْتُ تَجَاوِبُهُ الْمِرَاعَةُ أُمُّهُ قَدْ رُمْتُ وَيْلَ أَبِيكَ كُلُّ مَرَامٍ

٥ <sup>-L</sup> فَاسْكَنْتَ فَإِنَّكَ قَدْ عَلِمْتَ نَلَمَ تَجِدَ لِلْمَقَامِصَاءِ مَآثِرَ الْإِيَامِ

ويروى قَدْ عَلِمْتَ المقامِصاءِ من جَحْرَةِ اليربوع [مَآثِرُ أَيْ الْمَذْمُومُ الْوَاحِدُ مَآثِرَةٌ]

٦ <sup>(L 60a)</sup> وَوَجَدْتَ قَوْمَكَ فَنَقَلُوا مِنْ لَوْمِهِمْ عَيْنَيْكَ عِنْدَ مَكَارِمِ الْأَقْوَامِ

قَوْنُهُ نَقَلُوا عَيْنَيْكَ يَقُولُ لَمْ يَدْعُوا لَكَ بَصَرًا وَلَا حِيلَةَ وَعَرَفُوا غُخْرَى وَاقْرَأُوا بِذَلِكَ ٥

وَمَنْعُوكَ مُفَاخَرَتِي

٧ صَغُرْتُ دِلَاوَهُمْ ثَا مَلَاوُوا بِبِهَا حَوْضًا وَلَا شَيْءَ دَوَا عِيرَاكَ زِحَامٍ

قَوْنُهُ صَغُرْتُ دِلَاوَهُمْ قُلْ وَعَدَا مَثَلُ أَيْضًا يَعْنِي فَعَالِمٌ وَأَحْسَابِيهِ وَالْعِيرَاكَ أَنَّ تُرْسَلَ الْأَبِلُ

لَهَا جَمَاعَتِيَا فَتَرِدُ وَالرَّسْلَ أَنَّ تُرْسَلَ فَنَعْنَةُ فَنَعْنَةُ فَذَلِكَ الرَّسْلُ

٨ أَرَدَاكَ حِينَكَ إِذْ تَعَارَضَ دَارِمًا بِأَدِقَّةٍ مُتَشَابِهِينَ لِيَامٍ 10

٥71a ويروى أَشْبَهْتَ أُمَّكَ ويروى مُتَقَاعِسِينَ قُلْ مُتَقَاعِسِينَ يَعْنِي مُخْتَلِفِينَ وَقَوْنُهُ أَرَدَاكَ

يُرِيدُ اعْلَمَكَ يَقُلْ مِنْ ذَلِكَ رَدَى الرَّجُلُ يَرْدَى رَدَى مَقْصُورًا

٩ وَحَسِبْتَ حَرْبِي كُلَّيْبٍ مُصْدِرًا فَعَرَفْتُ حِينَ وَقَعْتُ فِي الْقَمَقَامِ

[ويروى حَبَلُ بَنِي كُلَّيْبٍ] يَقُولُ حَرَّكَ لَا يُصْدِرُ أَحَدًا أَيْ لَا يُرَوِّى أَحَدًا عَوَاقِلَ مِنْ

1 see N<sup>o</sup>. 46 v. 1 and the Introduction p. xvi: نُكِّلَ, L8 غَيْرَ, with gloss  
in S وَوَجَدْتَ 4. وَه 2 S. أَيْ طَلَبْتَ غَيْرَ مَطْلَبٍ لَأَنَّكَ لَا تُدْرِكُ شَرَفَ الْفَرْزَقِ  
يقول لَا تَقْدِرُ أَنْ تَرْفَعَ بَصْرَكَ إِذَا 5 gloss in S. وَوَجَدْتَ, L. وَوَجَدْتَ, S — O  
عِيرَاكَ 7 — see N<sup>o</sup>. 53 v. 77. ذُكِرْتَ الْمَذْمُومُ وَمَثَلُهُ نَعْنَسُ (sic) الْفَرْقِ  
marg. غَدَاة (so L). 10 L أَشْبَهْتَ: مُتَشَابِهِينَ, L8  
which S explains as الْمُتَجَاوِرُونَ عَنِ الْمَدَارِ. 11 in this gloss مُتَقَاعِسِينَ  
seems to be a mistake for مُتَشَابِهِينَ. 13 cf. Lisān VI 116<sup>22</sup>: حَبَلٌ, L. حَبَلٌ:  
S الْقَمَقَامِ.



٤١ فَجَوْتُ صِغَارَ يَرْبُوعِ بَيْوتِنا وَأَعْظَمَهُمْ مِنَ الْمَخْزَاةِ عَارًا

[وَبَرَوَى عَجَزَتْ]

٤٢ فَذَلَّكَ وَالرَّحْمَانُ عَلَى كُلِّبِ لِكَا الْمَجْرَى مَعَ الْقَرْسِ الْحِمَارِ

٤٣ مَسَاعِينَا الَّتِي كَرَّمَتْ وَطَابَتْ تَنْقِيسُ بِهَا مَسَاعِيكَ الْقَصَارِ

٤٥

5 وَقَدْ الْفَزْدَتْ

(L 69a)

- L

١ عَفَى الْمَنَازِلَ آخِرَ الْأَيَّامِ قَطَرٌ وَمُورٌ وَأَخْتِلَانٌ نَعَامٌ

وَبَرَوَى تَقَرَّبَ تَدْيِيقٌ مَعَ تَرْبِيعٍ عَقَقَتْ تَرْسَبٌ وَنَعْدٌ حَوَالِ الْاَثَرِ

٢ دَلَّ أَبْنُ صَانِعَةِ الزُّرُوبِ لِقَوْمِهِ لَا أَسْتَطِيعُ رَوَاسِيَ الْأَعْلَامِ

(L 69a)

وَبَرَوَى لِأَمِّهِ بَعَى جَرِيرًا وَتَرَابٌ وَتَزْرُوبٌ وَحَدَى زَرْبٌ وَكَيْ خَفِيرَةٌ تُخْتَفَرُ مِثْلَ الْبَيْتِ

10 يُبْنَى حَوْبًا فَتَصِيرُ دَلْخَفِيرَةٌ تُحْتَبَسُ فَيْبَا الْجِدَاءِ وَالْعُقُوفُ عَنْ أُمِّيَاتِنَا وَقَوْمُهُ رَوَاسِي

تَوَابِتٍ يَقْدِرُ رَسَا يَرْسُو رُسُومًا قُلْ وَالْأَعْلَامُ الْجِبَلُ وَحَدَى عِلْمٌ وَإِنَّمَا تَرْبِيعٌ مِثْلًا نَعِيرٌ

وَالشَّرَفُ يَقُولُ لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَفْخِرَ مِنْ عَوْمٍ مِثْلَ الْجَبَلِ التَّرْمِي الثَّابِتِ أَنَّ أَرْبَلَهُ عَنْ مَدَنِهِ

وَذَلِكَ عَزَى وَشَرَفِي لَا يَبْلُغُهُ أَحَدٌ وَإِنْ جَبَدَ

٣ ثَقُلْتُ عَلَى عَمَائِتَانِ وَلَمْ أَجِدْ سَبَبًا يَحْوِلُ لِي حِبَالُ شَهَامٍ

15 وَبَرَوَى حَسَبًا يَحْرَكُ لِي قُلْ وَغَمَائَةِ جَبَلٍ عَظِيمٍ قُلْ وَشَهْمٍ جَبَلٍ أَيْضًا وَإِنَّمَا يَعْنِي قَضَلٌ

حَسْبَهُ عَلَى حَسَبِ جَرِيرٍ فَشَبَّهَ رَجُلَهُ وَقَوْمَهُ بِالْجِبَالِ الرَّاسِيَةِ فَتَرْبِيعُهُ مِثْلًا لِلْحَسْبِ

4 مَسَاعِيكَ S.

Nº. 45. cf. JARIR II 123<sup>11</sup> seq.: order of verses in L 2-4, 6-14, 16,

18, 19, 17, 20, 21, 15, 22-24, omitting 1, 5. 5 L نَجَبَهُ الْفَزْدَتْ فَقَالَ 6 O

حَسَبًا يَحْرَكُ LS 14 جَبَدَ O 13 الْبَيْتِ O الْبَيْتِ 9 نَعَامٌ S نَعَمْ : وَمُورٌ

[شَهْمٌ] هِيَ قُرْبَةُ لِبَاعِلَةٍ وَالْجَنِينَا جَبَلَانِ شَمِيخَانِ نُسَبَا إِلَيْنَا وَيُقَالُ بَلْ عَوَّجَ جَبَلٌ S 15



٣٠. لَمْ أَمْ بِأَسْفَلِ سَوْقِ حَاجِرٍ تَبِيعَ لَمْ بِعَنْبَلِهَا الْإِزَارَا

تَبِيعَ تَشْتَرَى وَالْعَنْبَلُ مَتَاعُ الْمَرْأَةِ وَيُرْوَى تَبِيعَ لَمْ بِأَنْبَلِهَا وَحُو ثَرْجُبَا يَرِيدُ أَتْيَا إِذَا

بَاعَتْ إِزَارَعَا لَمْ يُقْبَلْ مِنْهَا حَتَّى يُفَاجِرَ بِنَا [وَيُرْوَى بِعَنْبَلِهَا]

٣١. قَلَمَ نَوَافٍ مَكَّةَ ثُمَّ نَسَّالَ بِنَا وَبِكُمْ قَضَاعَةً أَوْ نِزَارَا

[وَيُرْوَى فَوَافٍ]

٣٥. وَرَعَطُ ابْنِ الْحَصِينِ فَلَا تَدْعُهُمْ ذَوِي يَمِينٍ وَعَظِمَى خِطَارَا

وَيُرْوَى وَرَعَطُ بَنِي الْحَصِينِ رَعَطُ ابْنِ الْحَصِينِ ٣٥ بَنُو الْحَرِثِ بْنِ نَعْبٍ وَالْحَصِينِ

عَوْدُ الْعَتَةِ بْنِ يَرِيدَ بْنِ لُحْنَزَلَةَ بْنِ شَدَّادِ بْنِ قَنَّانِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ وَحَبٍ بْنِ عَبْدِ

اللَّهِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ الْحَرِثِ بْنِ نَعْبٍ [وَيُرْوَى فِخَارَا]

٣٦. هُنَالِكَ لَوْ نَسِمْتَ بَنَى كَلَيْبٍ وَجَدْتَهُمُ الْأَدْفَاءَ الصَّغَارَا

٣٧. وَمَا عَرَّ الْوِبَارَ بَنَى كَلَيْبٍ بَعِثْنِي حِينَ أَنْجَدَ وَأَسْتَطَارَا

٣٨. وَبَارَا بِالْقَضَاءِ سَمِعْنِ رَعْدَا فَحَازَرْنَ الصَّوَاعِفَ حِينَ ثَارَا

٥ 736 O الْقَضَاءُ انْتَسَعَ مِنَ الْأَرْضِ مَمْدُودٌ وَالْقَتْدُ مَقْصُورٌ تَمَرٌ وَزَيْبٌ وَمَا أَشْبَهَ

٣٩. هَرَبْنَ إِلَى مَدَاخِلِهِنَّ مِنْهُ وَجَاءَ يُقْلَعُ الصَّخْرَ أَحْدَارَا

٤٠. فَادْرَكَهُنَّ مِنْبَعِقُ نُعَابٍ يَحْتَفِ الْحَيِّنُ إِذَا غَلَبَ الْحَذَارَا

يُرْوَى لِحَنْفٍ وَيُرْوَى حَيْثُ الْحَيِّنُ مِنْبَعِقُ سَائِلٌ وَنُعَابٌ مِنْهُ

١. إِزَارَا: S. بِأَنْبَلِهَا: L. بِعَنْبَلِهَا: 3. بِعَنْبَلِهَا: so O. يُفَاجِرُ: 3. يَمِينُ: S. تَبِيعَ: S. آتَى: O. 6. نِزَارَا: S. نَسَّالَ: LS. 4. نَسَّالَ: [؟ بِعَنْبَلِهَا]

١٠. الصَّغَارَا. 11 i. e. "what has emboldened the B. K. against my rain-

cloud, when it rises and spreads abroad?": S. عَرَّ: S. 14. يُقْلَعُ: S. 15. يَحْتَفِ الْحَيِّنُ: S.



٢٦ فَرَاغَهُمْ فَإِنَّ أَبَاكَ يَنْهَى إِلَى الْعُلْيَا إِذَا أَحْتَفَرُوا الذَّقَارَا

فَرَفَعِيْمٌ اى اُنْتَسِبَ لِيَوْمٍ وَقُوْنِهِ اِذَا اَحْقَرُوْا النِّقَارَ يعنى اذا اتَّخَذُوا الزُّرْبَ اللَّبِيْمَ وَالْجَدَاءَ

٢٧ وَإِنْ أَبَاكَ أَكْرَمُ مِنْ كَلِيبَ إِذَا الْعِيدَانِ تَعْتَصِرُ اعْتَصَارًا

٢٨ إِذَا جَعَلَ الرَّغَامُ أَبُو جَرِيرٍ تَرَدَّدَ دُونَ حُفْرَتِهِ فَحَارًا

٥ [يبيد أنه جعل مذعب له]

٢٩ من السود الشرايف ما يبالي أليلاً ما تملطخ أم نهارة

الشَّرَافُ وَاحِدٌ سُرْعُوفٌ وَهُوَ الضَّعِيفُ الْخَفِيفُ الْقَلِيلُ اللَّحْمُ مِنْ دَرِّ شَيْءٍ [ وَالشَّرَافُ

وَالشَّرَافُ الْجَعْلَانُ اسْرَعُ عَزَلٍ وَسَرَّ عَقْدَ سَمْتَهُ وَيَرَوِي الشَّرَافُ فِي الْقَدْرِ

٣. لَمْ دَعْدِيَّةٌ أَنْ خَافَ شَيْئًا مِنْ الْجَعْلَانِ أَحْرَزَهَا اِحْتِفَارًا

10 دُعْدِيَّةٌ يَعْنِي اَلَّذِي يُدْعَى مِنَ الْعَذْرَةِ يَدْوَرُهَا ثُمَّ يُدْخِلُهَا جُحْرَتَهُ بِيَدِهِ

۳۱. وَإِنْ نَقَدْتُمْ يَدَاهُ فَبَرِّقْ عَيْنَا أَطَافَ بِهِ عَطِيَّةٌ فَاسْتَدَارَا

قُوهُ نَقَدَتْ يَدَاهُ يَعْنِي قَرَحَتْ وَضَعَفَتْ مِنَ الْعَمَلِ لَمَّا تَنَفَّدَ السُّنُّ وَالْقَرْنُ وَالْحَافِرُ

اِذَا تَاتَل

٣٣ رَأَيْتُ ابْنَ الْمِرَاةِ حِينَ ذَكَّى تَحَوَّلَ غَيْرَ لَحِيَّتِهِ حَمَارًا

15 ذَٰكِيَ أَسَىٰ وَالذَّذِ مِنْ أَسَى مَمْدُودٍ وَالذَّذِ مِنْ أَسَى مَمْدُودٍ وَذَدَ النَّارِ مَقْصُورٍ وَهُوَ

قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ لَا أَحْفَظُ عِذَا (يعني ذبا النار مقصور) [تَحَوَّلَ اِي مُسْتَح]

غَيْرَ نَحْبَتِهِ اِنَّ اَنْه حَمَرٌ اِلَّا اَنْه لَا نَحْبَتَ لِلْحَمَارِ

1 L اُحْتَفَرُوا : تُنَمِّي, O marg. وبإفاء أيضا perhaps referring to النُقَار.

3 نَعْتَمُ, so S — O نَعْتَمُ (see Ibn Kṭaiba Sh. 429<sup>6</sup> and Gloss. s. r. عَمَر).

جُعِلَ 5 حَوْلَ 5, دُونَ 5: جُعِلَ السُّغَامُ 5, جُعِلَ السُّغَامُ 4 0

منقذ 0 12. *لِب* var. *بِا* S, *بِه*: نَقَذَتْ



(كنت بنو تميم اذا ارادوا القنائل عدوا الى بعير فجألوا وقولوا لا تفر حتى يفر هذا وعو  
قول الأعقاب العجلى

ساقوا زوريتهم وجئنا بالآتم شبح لنا معاود صرب البهم

وقل مالك بن نويرة

5 جَمَعَ كَرْنِ السَّوْدِ غَيْرَ أَشَابَةٍ إِذَا اعْتَمَدُوا لَا يَنْتَرُونَ التَّنَاعِبَا

يقول لا يلقون كما تنغوا الغنم ولكن يطيعون رؤسائهم رجعت القصيدة [

٢٣ وَأَنْتَ تَسُوقُ بِهِمْ بَنَى كَلِيبَ تَطْرَطِبُ فَأَيُّهَا تُشَلِّي الْحَوَارَا (O 724)  
(S 456)

الْقَرْطَبَةُ دَعَا الْبَيْتَ وَالْحَوَارِ اسْمُ فَحْلٍ غَنَمٍ جَرِيرٍ تُشَلِّي تَدْعُو الْبَيْتَ ذَلِ حَاتِمٌ

أَشْلَيْتُنِيَا بِاسْمِ الْمَوَاجِ قَفَبْتُ رَتْنَا وَكُنْتُ قَبْلَ ذَلِكَ تُعَلِّفُ

10 أَشْلَيْتُنِيَا دَعَوْتُنِيَا بِاسْمِ فَحْلِيَا

٢٤ فَكَيْفَ تَرُدُّ نَفْسَكَ يَا بَنَى لَبْلَى إِلَى طِرْبَى تَحَفَّرَتِ الْمَغَارَا O 73a  
L 676

٢٥ أَجْعَلَانِ الرِّغَامِ بَنَى كَلِيبَ شِرَارِ النَّاسِ أَحْسَابَا وَدَارَا

ويروى أَجْعَلَانِ الرِّغَامِ بِالْخَفْصِ اراد تَرُدُّ نَفْسَكَ إِلَى طِرْبَى وَالِي جِعْلَانِ الرِّغَامِ وَمِنْ رَوَى

أَجْعَلَانِ الرِّغَامِ بِالنَّصَبِ نَعْلَى الْبَدَاءِ وَالرِّغَامُ نَرَابٌ خَائِرٌ لَيْسَ بِالرَّقِيفِ وَطِرْبَى جَمْعُ

15 الشَّرِيَانِ ذَلِ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَفِيهِ وَجْهٌ آخَرٌ لِلنَّصَبِ أَنْبَجُوا جِعْلَانِ

2 العجلى، L (page torn). 3 cf. 'Ikd III 71<sup>36</sup> seq., Ibn-al-Athir

I 453<sup>21</sup> seq., Lisān V 426<sup>32</sup> seq.: بِالْأَتَمِّ, i. e. 'Amr ibn Kāis ash-Shaibānī, brother of Bistām ibn Kāis (Ibn-al-Athir I 452<sup>18</sup>). 5 L ابندوا (؟). 7 L

تَضَرَّبُ S الحَوَارَا with ح subser. 9 cf. Lisān XIX 175<sup>7</sup> (not in LS or Ḥatim): تَرْسُفُ, Lisān المَوَاجِ: تُعَلِّفُ, read تُعَلِّفُ = تَنْتَازِرُ (De Goeje) — تَرْسُفُ (De Goeje) — تَرْسُفُ

11 O طِرْبَى, S طِرْبَى. 12 O الرِّغَامِ. 14 O خَائِرٌ. 15 S الرِّغَامِ on خَائِرٌ: حَاتِمًا أَرْضَ نَبِيٍّ كَلِيبَ وَعُو رَمَلٌ لَيْسَ بِالرَّقِيفِ (sic) إِلَى.



[دين من حديث يوم التيسر أن ترتب وسعدا احتلفوا على بني حنظلة وقد ذنت  
 عمرو بن تميم حقت بكر بن وائل فلما بلغ ذلك حنظلة نادى ذرعب بسعد والتراب  
 وإن عمرا جمعا لسعد والتراب وركبهم يومئذ نجبة بن عقيل وجمعت سعد والتراب  
 حنظلة وعمرو وركبهم سعد فيس بن عيص ٥ فقال سحر بن نفط لسعد والتراب من  
 ٥ ليعيل عمرو وحنظلة إن غنلتم مقاتلتكم قتلوا أحسن قال فمن يعيكم إن قتلوا مقاتلتكم  
 قتلوا ثم قال فدعوه يعيكم ويبدعوكم يعيكم ٥ وتذلل الأعمى وعوسنان بن سمى  
 مثل قول سحر ورجل من اشراف سعد ٥ وساروا إلى عمرو وحنظلة بالتيسر وسعد والتراب  
 بحم ضربة فدعوه إلى صلح فجدبه نجبة والقعقاع بن معبد بن زرة وشيبان بن  
 علقمة بن زرة وجر بن سعد الرحبي وأبو مليل عبد الله بن الحارث بن عيص بن  
 10 عبيد وأبا نيك بن نيرة أن يقبل صلح وقال عمرو وبني حنظلة ذلك عودا ٥ تنقرو  
 ففى ذلك يقول مالك بن نيرة

ألا تبت ققعقاع وشيبان قبلنا  
 يلموننى ومواشأ لمئيم  
 نكح الضديق ولحق سقعة  
 عصيت ونوئوعت يوم ضربة  
 نزل على رغم أعدائهم  
 ولدت يفتين الصبح تقدموا  
 ولدت لهم يال حنظلة أركبوا  
 ونواكسون بالعرائس غدوة  
 وجرأ وعبد الله غبوا يئيب  
 حرق ولين ألقى أن أحيب  
 وأحسن فيكم ما استعنت المسعيب  
 أمرئهم أمرا يدين المونيب  
 ونزل سعدا لا ندمى الأعدى  
 إنيهم تقودون الحيات المراحى  
 لأعل التيسر إذ جمعت التوليب  
 نقرو زويرا عفاين التواميب

13

١ seq. this narrative is found in L only — see p. 238 note. 4 سحر

L سعد corrected into سحر (see Ibn Duraid 328<sup>16</sup>): كفى, so L (without

vowels). 5 L مقاتلتكم, but مقاتلتكم immediately afterwards. 6 L سمى

بن سنان, see p. 152<sup>10</sup> note. 8 L بحما ضربة. 9 L علقمة بن زرة. L

(?) اسمون L 19. نزل L 16. غابا L 12. عودى L 10. وجرأ



١٥ تَلُومٌ عَلَى هَجَاءِ بَنِي كَلَيْبٍ فِيهَا لَكَ لِمَلَامَةٍ مِنْ نَوَارِ (L 666)

[يقول ثُجَابِيٌّ وَيَسُوا لَكَ بِأَنفَاءٍ ثُمَّ قَالَ فِيهَا لَكَ أَيُّ مَا أَعْجَبَ ذَلِكَ]

١٦ فَغَلَبْتُ لَهَا أَلَمًا تَعْرِفِينِي إِذَا شَدَّتْ مُحَافَلَتِي الْإِزَارِ

وَيُرْوَى مُحَافَلَتِي مُحَافَلَتِي مُجَمَّعَتِي [أَيُّ إِذَا شَرَّتْ]

١٧ نَلُّوْ عَيْمُرُ السَّوَارِ بَنَى كَلَيْبٍ هَجَاؤِي مَا أَرَدْتُ لَهُمْ حِوَارِ ٥

[أَيُّ جَوَابٍ وَمِثْلَهُ حَوِير]

١٨ وَلَكِنَّ اللَّيْثَامَ إِذَا هَجَاؤِي غَضِبْتُ فَكَانَ نُصْرَتِي الْجِهَارِ

[أَيُّ أَجَابَةٍ لَا أَجَابَتِي] يُقَالُ جَاغَرْتُ جِهَارًا وَمُجَاغَرَةً إِذَا كَشَفْتُ

١٩ وَفَالَتْ عِنْدَ آخِرٍ مَا نَهَيْتِي أَنْتَهَجُوا بِالْخَضَارِمَةِ السَّوَارِ

الْخَضَارِمَةُ قَوْمٌ وَالْخَضْرَمُ الشَّيْءُ وَالْخَضْرَمُ الْبَكْرُ يَشْبَهُ الشَّيْءَ مِنَ الرِّجَالِ بِالْخَضْرِ لَسَعَتِهِ 10

٢٠ أَنْتَهَجُوا بِالْأَفَارِعِ وَأَبْنَى لَيْلَى وَصَعَصَعَةً الَّتِي غَمَرِ الْمَحَارِ

الْأَفَارِعُ يُرِيدُ الْأَفْرَعُ وَفَرَسًا أَبْنَى حَابِسُ بْنُ عَقِلٍ وَأُمُّ غَالِبٍ [بَنَى صَعَصَعَةً] نَيْلَى

بَنَتْ حَابِسُ أَخْتُ الْأَفْرَعِ وَصَعَصَعَةً جَدُّ الْفَزْدَى

٢١ وَنَاحِيَةَ الَّتِي كَانَتْ تَهْمِي تَعْيِيشُ حِزْمَةٍ أُنْشَى أَشَارِ ١٥ S 456

نَاحِيَةُ أَبُو صَعَصَعَةٍ قَالَ وَكَانَ نَاحِيَةَ بْنُ عَقِلٍ عَوِ الْمُسْتَشْرِ يَوْمَ النَّسْرِ وَذَلِكَ تَهْمِي 15

تَعْيِيشُ بِرَأْيِهِ وَحِزْمَةٍ أُنْشَى بِمَعْنَى كَيْفٍ

٢٢ يَهْ رَكَزَ الرِّمَاحَ بَدُو تَهْمِي عَشِيَّةَ حَلَّتِ الضُّعْنُ الْمَسَارِ

[يَهْ أَيُّ بَعِيَّةٍ فَعَلُوا ذَلِكَ]

1 L (sic) مِلَ الْمَلَامَةِ.

3 L مُحَافَلَتِي.

5 حِوَارِ so O with مع.

12 الْأَفْرَعُ بْنُ حَابِسٍ O، الْأَفْرَعُ.

14 تَعْيِيشُ [read تَسْبِيرُ] L، تَعْيِيشُ.



-L

٧ وَإِنْ بَنَى الْمَرْأَةُ لَمْ يَصِيبُوا إِذَا اخْتَارُوا مُشَانِمَتِي اخْتِيارًا

[ويروى الخيرا]

٨ فَهَجَوْنِي خَائِدِينَ وَكَانَ شَتْمِي عَلَى أَكْبَادِهِمْ سَلْعًا وَنَارًا

[ويروى أَفْوَانِهِمْ] سَلْعٌ شَجَرٌ خَبِيثٌ النَّعْمُ مَرٌّ وَقَرُّ الْقُرْآنِ يَعْنِي عِمَاءُ يُضَلَّى بِهِ

٥ مِنْ التَّجَرَّبِ شَبَدَه بِالْفَارِ لَسَوَادِهِ كَمَا قُلْتُ تَدْبَعُهُ

فَلَا تَتَرَكُنِي يَسُوفِيْدُ دَنِّي أَيْ التَّمَسُّ مَقْلَبٌ يَدُ الْفَارِ أَجْرَبُ

فِي التَّمَسِّ وَعِنْدَ التَّمَسِّ

٩ سَنَعَلَمُ مَنْ تَنَاوَلَهُ الْمَخَارِي إِذَا يَجْرِي وَيَسْدُرُ الْعُجْبَارُ

[ويروى سَنَعَلَمُ مَا] وَيُروى مَنْ تَنَاوَلَهُ الْمَخَارِي [ويروى إِذَا أَجْرَى] يَقُولُ يَتَخَلَّفُ

١٠ فَيَلْبِسُهُ الْعُجْبَارُ

١٠ وَنَامَ أَبْنَى الْمَرْأَةِ عَنْ كَلِيبٍ فَجَلَّلَهَا الْمَخَارِي وَالْمَشْنَارُ

[ويروى الْقَضِيحَةُ] الشَّرُّ الْأَمْرُ تَشْبِيحُ الْقَبِيحِ

١١ وَإِنْ بَنَى كَلِيبٌ إِذْ هَجَوْنِي لَكَ الْجِعْلَانِ إِذْ يَغْشَيْنِ نَارًا

[ويروى فَنَنْ]

١٢ وَإِنْ نَجَّاشِعًا فَدَّ حَمَلَتْنِي أُمُورًا لَنْ أُضْيِعَهَا كِبَارًا

S 45a

١٣ قَرَى الْأَضْيَافَ لَيْلَةً كُلَّ رِيحٍ وَقَدِمَا كُنْتُ لِلْأَضْيَافِ جَارًا

١٤ إِذَا أَحْتَرَقَتْ مَاشِرُهَا أَشَالَتْ أَصَارِعَ فِي جَوَاشِنِهَا قِصَارًا

[مَاشِرُهَا أَيْ الْجِعْلَانُ تُشِيدُ الْمَاشِرَ أَشَالَتْ رَفَعَتْ] وَيُروى صَغَرًا

خَلَيْنَيْنِ S , مع with خَيْنَيْنِ 3 O . مُشَانِمَتِي S : كَلِيبٌ S , الْمَرْأَةُ 1

تَرَى الْأَضْيَافَ O - S 16 so . تَتَرَكُنِي S : O 3 v. S : O 6 cf. Ahlwardt Nab. N<sup>o</sup>. 3 v. S : O

17 v. 14 must once have stood immediately after v. 11. 18 S : وَابْدَى S 18



٣٧ تَرَكْتُ الْفَيْنَ أَطْوَعَ مِنْ خَصِيٍّ يَعِضُّ بِأَيْسَرِهِ الْمَسَدَ الْمَغَارَا  
خَصِيٍّ جَمَلٌ قَدْ خَصِيَ فَخَبَّ ثِيْلُهُ بِالْحَبَلِ وَذَلِكَ إِذَا صَمَرَ وَتَخَّرَّ جَبَرُ

٤٤

فُجَاهُهُ الْفَزْدَقُ

١ حَرَّ الْمَخْزِيَّاتِ عَلَى كُلِّيبٍ حَرِيرٌ ثُمَّ مَا مَنَعَ الدِّمَارَا  
الدِّمَارُ مَا يَجِبُ عَلَى الرَّجُلِ أَنْ يَحْمِيَهُ

5

٢ وَكَانَ لَهُمْ كَبْكُرٌ ثَمُودٌ لَمَّا رَعَا ظَهْرًا فَدَمَّرَهُمْ دَمَارَا  
٣ عَوَى فَأَنَارَ أَغْلَبَ ضِيْعَمِيًّا نَوِيلُ أَتْنِ الْمَرَاعَةِ مَا اسْتَنَارَا

S 44b

عَوَى يَعْنِي جَرِيرًا أَغْلَبَ أَسَدٌ غَلِيظُ الرَّقَبَةِ ضِيْعَمَى شَدِيدُ الضَّعْمِ وَعَوَانَعَتِ  
[اسْتَنَارَا عَجَجَ]

٤ مِنَ اللَّاعَى يَظُلُّ الْاَلْفُ مِنْهُ مُنْبِخًا مِنْ خُفَاةٍ نَهَارَا

10

[أَيُّ الْاَلْفِ رَجُلٌ] قَالَ نَبَارًا وَهُوَ يَقْدُرُ لَيْلًا لِأَنَّ الْأَسَدَ أَكْثَرَ شَجَاعَتِهِ وَفَوْتُهُ بِاللَّيْلِ فَيَقُولُ  
هَذَا الْأَسَدُ يَظُلُّ الْاَلْفُ مِنْهُ مُنْبِخًا بِالْخَيْلِ فَكَيْفَ بِاللَّيْلِ

٥ تَظُلُّ الْمَخْذِرَاتُ لَهُ سُجُودًا حَمَى الطَّرِيقَ الْمَقَانِبَ وَالتَّجَارَا

L 66b

يَعْنِي الْأُسُودَ الدَّاخِلَةَ فِي عَرَبِيْنَا وَعَرَبِيْنَا خِيْدْرُهَا يَقْدُرُ عَذَا أَسَدٌ مُخْدِرٌ وَخَايِرٌ [الْمَقَانِبُ

15

الْفُرْسَانُ وَالتَّجَارَا الْقَوَانِدُ]

٦ كَانَ بِسَاعِدَيْهِ سَوَادٌ وَرَسٌ إِذَا هُوَ تَوَقَّ أَيَّدَى الْقَوْمَ سَارَا

O 72b

[يَسْعَدِيْهِ أَيْ ذِرَاعِيْهِ] الثَّوْرُ سَوْدٌ إِذَا حَقَّقَ أَصْفَرُ سَارَ وَتَبَّ وَسُورُ

2 this gloss is found, with insignificant variations, in S also.

N<sup>o</sup>. 41. cf. JARIR I 129<sup>16</sup> seq.: L omits vv. 7-14, 37-43. 6 نَبْمُ،

S ٧٢٥ var. لَيْلٌ: دِمَارَا S 10 مِنْهُ، om. L. 16 S وَرَسٌ.



حَقَّقْنَا اسْرًا [وَبِرَوَى تَسْرًا] وِبِرَوَى اقْتَسَرَا

٣٢ فَوَارِسْنَا عَتَبِيَّةً وَأَبْنِ سَعْدٍ وَقَوَادِ الْمَقَانِبِ حَيْثُ سَارَا

O 72a  
S 44a

عَتَبِيَّةً بِنُ الْحَارِثِ بْنِ شَيْبَانَ الْيَرْبُوعِيَّ وَأَبْنِ سَعْدٍ عَوْجِيَّةً بِنُ سَعْدِ الرَّيْحِيِّ وَالْمَقَانِبِ  
وَاحِدًا مَقْنَبَ الْجَبُوشِ وَقَوَادِ الْمَقَانِبِ يَعْنِي الْمُنْبَلَّ بِنُ عَمَّةٍ أَخَا بَنِي حِمَيْرٍ

٥ ابْنِ رِيحٍ

٣٣ وَمِنَّا الْمُعْقِلَانِ وَعَبْدُ قَيْسٍ وَفَارِسْنَا الَّذِي مَنَعَ الدِّمَارَا

الْمُعْقِلَانِ أَرَادَ مَعْقِلَ بِنِ عَبْدِ قَيْسِ الرَّيْحِيِّ وَأَخَاهُ بَشَرَ بِنِ عَبْدِ قَيْسٍ وَدُنَّ مَعْقِلَ عَلَى  
شُرْطٍ عَلَى بِنِ ابْنِ طَائِبٍ رَضَاهُ وَمَوَ الَّذِي يَارِزُ الْمُسْتَوْدَ الْحَرَوِيَّ فَهَقَنْتَ لَهُ وَاحِدٍ مِنْهُمَا  
صَاحِبَهُ وَبَنَ رَوَى وَمِنَّا الْمُعْتَبَانِ أَرَادَ قَعْنَبَ بِنِ عَتَابِ الرَّيْحِيِّ وَقَعْنَبَ بِنِ عَمَّةٍ بِنِ

١٠ قَيْسِ بِنِ عَصَمٍ بِنِ عُبَيْدٍ بِنِ ثَعْلَبَةَ وَعَبْدُ قَيْسٍ بِنِ الْكُبَّاسِ بِنِ جَعْفَرٍ بِنِ ثَعْلَبَةَ

وَقَوَادِ الدِّمَارَا الَّذِي مَنَعَ الدِّمَارَا يَعْنِي عَتَابَ بِنِ عَرْمِيٍّ الرَّيْحِيِّ

٣٤ فَمَا تَرَجَحُوا الدَّجُومَ بَنُو عِقَالٍ وَلَا الْقَمَرَ الْمُنِيرَ إِذَا اسْتَنَارَا

قَوَادِ مَا تَرَجَحُوا الدَّجُومَ أَيْ تَنْبِيْهُ وَبَنُو عِقَالٍ أَرَادَ عِقَالَ بِنِ مُحَمَّدٍ بِنِ سُهَيْلٍ بِنِ مُجَاشِعٍ

- L

٣٥ وَحَنُّ الْمَوْفِدُونَ بِكُلِّ تَغْرِ يُخَافُ بِهِ الْعَدُوَّ عَلَيْكَ نَارَا

١٥ ٣٦ أَتَنْسُونُ الزُّبَيْرَ وَرَهْنَ عَوْفٍ وَعَوْفًا حِينَ عَزَّكُمْ فُجَارَا

(L 66a)

وَبِرَوَى فُخَارَا أَيْ مُفَاحَرَةً فُجَارَا أَيْ جَارَ عَلَيْكُمْ فِي الْحَكْمِ يَعْنِي الزُّبَيْرَ بِنِ الْعَوَامِ

وَرَهْنَ عَوْفٍ مَرَادُ بِنِ الْأَفْعَسِ الْمُجَاشِعِيِّ وَعَوْفٌ بِنِ الْقَعْقَاعِ بِنِ مَعْبُدٍ بِنِ زُرَّارَةَ

جَوْبَرٍ S, جَزْءٌ 3. [edge of leaf torn, read فَوَارِسْنَا L, فَوَارِسْنَا 2.

استندارا L 12. زُجَيْرٍ S, عَرْمِيٍّ 11. قَيْسٍ S, عَبْدُ قَيْسٍ 7.

L, فُخَارَا S: وَعَوْفٌ L: وَرَهْنٌ S, وَرَحْنٌ 15. الْعَدُوَّ S: تَخَافُ S 14.

(sie) الْمَعَارَا







أَعْيُنُ أَبُو النَّوَارِ [وَعُوَاهُ] ضَبِيعَةَ بْنِ نَاجِيَةَ [كَانَ مَقْتُلُهُ نَهَارًا أَيْ وَاضِحًا] وَيُرْوَى  
جِنَارًا

١٧ فَلَوْ أَيَّامَ حَيْثُ كَانَ قَوْمِي هُمْ قَوْمُ الْفَزْدَقِ مَا اسْتَجَارَا (L 65a)

وَنَصَبُ قَوْمٍ أَحْسَنُ لَنْ هُمْ عِمَادُ مَعَ الْمَعْرِفَةِ وَتَكُونُ رَتْعًا مَعَ النَّكْرَةِ ٥٦٥ O

١٨ تَزَوَّجْتُمْ نَوَارًا وَلَمْ تُرِيدُوا لِيُدْرِكَ ثَائِرُ بَابِي ذَوَارًا (L 65b)

[يَقُولُ تَزَوَّجْتُمْ نَوَارًا وَلَمْ تُرِيدُوا أَنْ تَنْبَلُوا بِثَارٍ أَبِينَا]

١٩ فَدَيْنُكَ يَا فَزْدَقُ دَيْنُ لَيْلَى تَزَوَّرُ الْقَيْنَ حَاجِبًا وَأَعْتِمَارًا (L 66a)

لَيْلَى أُمُّ غَالِبِ بْنِ مَعْتَعَةَ بْنِ نَاجِيَةَ بْنِ عَقَالٍ تَزَوَّرُ الْقَيْنَ حَاجِبًا أَيْ ذَاتَهَا تَحْتِ  
الْبِدِّ وَتَعْتَمُرُ

٢٠ فَضَّلَ الْقَيْنُ بَعْدَ نِكَاحِ لَيْلَى يُطِيرُ عَلَى سِبَالِكُمُ الشَّرَارَا (L 65b)

وَيُرْوَى يَنْدُلُ وَيُرْوَى يُنِيرُ عَنْ سِبَالِكُمُ وَالرَّوَاتِلَانِ سَوَاءٌ

٢١ نَكَحْتُ عَلَى الْبُعِيثِ وَلَمْ أَطْلُقْ فَاحْزَنَاتُ التَّفَرُّدِ وَالْحِزَارَا

يَقُولُ كَانَ الْبُعِيثُ امْرَأَةً لِي فَتَزَوَّجْتُ عَلَيْهِ الْفَزْدَقَ وَهُوَ أُلْقِيَ فَحَزَنَاتُهُ وَعَوَفَرْتُ وَأَحْزَنْتُ  
صَرَفَتْهُ أَيْضًا

٢٢ نَشَدْتُكَ يَا بَعِيثُ لِتُخَيِّرَنِي أَلَيْلًا نَكَمْتُ أُمَّكَ أَمْ نَهَارًا 15

٢٣ مَرَيْتُمْ حَرْبَنَا لَكُمْ فَدَرْتُ بِنْدِي عَلَقَ فَبَطَّاتِ الْغَرَارَا (S 43b)

مَرَيْتُمْ حَرْبَنَا أَيْ احْتَلَبْتُمُوهَا فَدَرْتُ عَلَيْكُمْ عَلَقًا أَيْ دَمًا وَالْغَرَارُ قِلْعَةُ اللَّبَنِ

٢٤ أَلَمْ أَكْ قَدْ تَقَيَّيْتُ عَلَى حَفِيرِ بَنَى قُرْبُ وَعَدَجْتُهُمْ شُقَارَا (L 66a)

10 (sic) L, تَعَوَّرُ: دَيْنٌ S, فَدَيْنُكَ S 7. لَيْثَارٌ ثَائِرٌ لِأَيِّ L 5.

شُقَارَا L 18. فَاحْزَنَاتُ S 12. يَنْدُلُ L S.



[زَرَدَ مَاءٌ لَبِي مُجَالِيعٍ عَلَى ضَرْفٍ مَتَّةَ]

١. تَسِيلٌ عَلَيْهِمْ شَعْبُ الْمَخَارِي وَقَدْ كَانُوا لِسَوْنِهَا قَرَارًا

الشُّعْبَةُ اصْغُرُ مِنَ الثَّلَاثَةِ وَفِي مَسِيلٍ

١١ وَهَلْ كَانَ الْقَرَزْدُقُ غَيْرَ فَرْدٍ أَصَابَتْهُ الصَّوَاعِقُ فَاسْتَدَارَا

[وَلَعَنَهُ الصَّرَفُغُ فَاسْتَدَارَا إِلَى اسْتِدَارٍ إِنْسَانًا بَعْدَ أَنْ كُنَ فَرْدًا]

١٢ وَكُنْتُ إِذَا خَلَلْتُ بِدَارِ قَوْمٍ رَحَلْتُ بِخَيْرِيَةٍ وَتَرَكْتُ عَارًا

وَتَعَنَّتْ رِوَابِيَةً قُلْ جَرِيرٌ هَذَا الْبَيْتُ لَنْ الْفَرَزْدُقُ نَزَلَ بِالْمَرْءِ فَضَافَتْهُ وَأَحْسَنَتْ إِلَيْهِ

ثُمَّ أَنَّهُ رَاوَدَهَا عَنْ نَفْسِهَا فَمَرَحَتْ وَصَدَّجَتْ بِهِ فَتَلَبَّ فَرِيرٌ فَجَرِيرٌ بِذَلِكَ

١٣ فَهَلَا غَرَّتْ يَوْمَ أَرَادَ قَوْمٌ أَصَابُوا عَقْرَ جَعْنٍ أَنْ تَغَارَا (L 66a)

١٠ اَلْعَقْرُ أَرَشٌ اَلْاِقْتِصَاصُ مِنْ غَيْرِ تَرْوِيجٍ

١٤ أَتَذْكُرُ صَوْتَ جَعْنٍ إِذْ تُنَادِي وَمَنْشَدُكَ الْقَلَائِدَ وَالْخِمَارَا L 65b S 43a

وَيَبْرُو أَتَنْخِرُ [وَيَبْرُو وَمَنْشَدُكَ] مَنْشَدُكَ طَلَبُكَ الْقَلَائِدَ أَنْ تَسْأَلَ عَنْ قَلَائِدِهَا

وَيَخِمَارِهَا يَقَالُ تَشَدْتُ انْصَالَةً أَتَشْدَعُ نِشْدَةً وَنِشْدَانًا وَإِذَا عَرَفْتُهَا قُلْتُ أَتَشْدُنِي إِشْدَادًا

وَقَوْلُهُ صَوْتُ جَعْنٍ قُلْ كَشَفْتُ صَدْرَهَا وَذَلَّتْ إِلَهُ اللَّهِ لِيَنْتَمِعَ وَيُدَبَّ عَنْهَا

١٥ أَلَمْ تَخْشَوْا إِذَا بَلَغَ الْمَخَارِي عَلَى سَوَاتٍ جَعْنٍ أَنْ تُنَارَا 15

وَيَبْرُو تُنَارَا تُنَارُ نَذَرٌ وَيُحَدِّثُ بَيْنَا

١٦ فَإِنْ تَجَرَّ جَعْنٌ كَانَ لَيْلًا وَأَعْيُنُ كَانَ مَقْتَلُهُ نَهَارًا

٢. بِسَوَاتِيَا S, لِسَوَاتِيَا L, بِسَوَاتِيَا O 4. وَمَا L, وَعَلَى 6. cf. Nº. 52

تَغَارَا S 9. تَعَنَّتْ L S, رَحَلْتُ v. 17 Comm., O 266b, Lisām XVIII 248<sup>11</sup>.

بَلَغَ S 15. عَقْرَ S, صَوْتُ: أَتَنْخِرُ L, أَتَذْكُرُ 11. مَعَا with اَلْاِقْتِصَاصُ O 10.

جَبَارَا L, نَبَارَا: دَانَ L, فَإِنَّ 17. جَعْنٌ S.



[يَسْعَدُ مَوْضِعَ بِلَادِ بَنِي تَمِيمٍ وَقِيلَ مَا بَيْنَ بَنِي فُضَيْلٍ وَبَنِي سَعْدٍ]

٢ أَرَادَ الظَّاعِنُونَ لِيُحْكَمُوا فِيهَا جَاءَ صَدْعٌ قَلْبِي فَاسْتَطَارَ

O 71a

اسْتَطَارَ أَيْ تَصَدَّعَ صَدْعًا مُسْتَبِينًا فِي طُولِ

٣ لَقَدْ فَاضَتْ دُمُوعُكَ يَوْمَ قَوَّ لَبِيمِينَ كَانَ حَاجَتُهُ إِذْكَارًا

٥ [أَيْ حَاجَةُ الْبَيْنِ كُنْتُ أَنْ تُدَّكَرَ مِنْ تَبَوًى]

٤ أَبَيْتُ اللَّيْلَ أَرْبُ كُلِّ نَاجِمٍ تَعَرَّضَ حَيْثُ أَتَجَدَّ ثُمَّ غَارَا

تَعَرَّضَ أَخَذَ بَيْبِنًا وَشِمَالًا أَتَجَدَّ أَيْ نَاحِيَةً تَجِدُ وَغَارَ أَخَذَ نَاحِيَةَ الْغَوْرِ وَفِي تَبَاهَةٍ

S 42a

٥ يَخْنُ فُؤَادُهُ وَالْعَيْنُ تَلْقَى مِنَ الْعِبَرَاتِ حَوْلًا وَأَنْحَادَارًا

الْخَوْلُ أَنْ تَسْتَدِيرَ الْعَبْرَةَ فِي الْعَيْنِ ثُمَّ تَنْحَدِرَ فَتَسِيلُ

٦ 10 إِذَا مَا حَلَّ أَهْلُكَ يَا سَلِيمِي بِدَارَةِ ضَلْصَلٍ شَحَطُوا الْمَزَارَ

دَارَةُ ضَلْصَلٍ مَوْضِعٌ

٧ فَيَدْعُونَا الْقَوَادُ إِلَى هَوَايَا وَيَكْرَهُ أَهْلُ حَبْصَةٍ أَنْ تُنْزَارَا

٨ كَانَ مُجَاشِعًا نَخِمَاتٍ نَيْبٍ هَمِطُنَ الْهَرَمِ أَسْفَلَ مِنْ سَرَارَا

الْهَرَمُ نَبْتُ مِثْلِ الْفَافِلَةِ وَهُوَ ضَرْبٌ مِنَ الْخَمَصِ وَالنَّخِمَاتُ الْأَسْنَادُ الْوَاحِدَةُ نَخْبَةٌ

15 وَسَرَارَةٌ وَادٍ وَيُرْوَى رَعَيْنَ الْخَمَصِ الْتَيْبُ الْأَبْلُ الْمَسَانُ

٩ إِذَا حَلُّوْا زَرَوْا بَنُوْا عَلَيْهَا بُيُوتَ الدَّلِّ وَالْعَمَدَ الْقِصَارَا

حَاجَتُهُ S : ذَاتُ غَرَبٍ L , يَوْمَ قَوَّ 4 . سَنَعَ قَلْبٍ L : 2 cf. Yaḳūt III 91<sup>19</sup> .

6 seq. cf. Yaḳūt II 532<sup>2</sup> seq. : S : ثُمَّ أَتَجَدَّ حَيْثُ غَارَا with mention of the other reading. 10 cf. Yaḳūt II 532<sup>5</sup>, III 91<sup>18</sup> : S : جُدْجِلُ adding (sic) بِضَلْصَلٍ وَيُرْوَى

وَيُرْوَى O , وَيَلَا L , وَيَكْرَهُ : فَيَدْعُونَا L S : فَيَدْعُونَا O 12 . وَفِي الرِّوَايَةِ

الْهَرَمِ (P) : نَبْتُ L , نَبْتُ S , نَيْبٍ : 13 cf. Yaḳūt III 63<sup>23</sup> . وَيَلِي أَلِ حَبْصَةٍ

عَيْنِ O , رَعَيْنَ : وَادٍ , مَوْضِعٌ O , وَادٍ 15 . سَرَارَا L : الْخَمَصُ



كان الغرزد يهجو جريراً بذكر مَوادَّتَيْسِ على حِمَارٍ فقل جرير اغرّم الغرزد بذكر عدا  
متى وحتلّم بأبيكم ان كان يُسمي به الرّجال

٢٢ وَجَدْنَا بَيْتَ ضَبَّةٍ فِي مَعَدٍ كَبِيتِ الضَّبَّ لَيْسَ بِذِي سَوَارِي

ويروى نَبَسَ لَه سَوَارِي

— L

٢٣ وَجَدْنَاهُمْ فَنَادَعِ مَلَزَمَاتٍ بِلَا نَبْعٍ نَبْتَنٍ وَلَا نَضَارٍ 5

[ ويروى مُلَمَقَاتٍ ]

٢٤ (L 64b) إِذَا مَا كُنْتَ مُلْتَمِسًا نِكَاحًا فَلَا تَعْدِلْ بِنَيْكَ بَنَى ضِرَارٍ

ويروى جَمَعَ بَنَى ضِرَارٍ ويروى

وَأَنْ أَنْتَ أَقْتَلْتِ فَلَا تُجِدِي دَوَى الْأَخْرَاجِ جَمَعَ بَنَى ضِرَارٍ

٢٥ وَلَا تَمْنَعَكَ مِنْ أَرْبٍ لِحَاظِهِمْ سَوَاكَ ذُو الْعِمَامَةِ وَالْبَخِمَارِ 10

يقول رجالهم ونساءهم سَوَاكَ

٢٦ وَإِنْ لَأَقِيتَ ضَبِيًّا فَنِكَهْ فَكُلُّ رِحَالِهِمْ رِخْوُ الْحِنَارِ

ويروى ذُعَلِيًّا الْحِنَارُ شَرَحَ الْأَسْتِ وَيُقَالُ الدَّائِرَةُ نَفْسُهَا وَلَمْ وَتَرَةً حِنَارٌ وَحَنَارُ الْغَيْسِ مَا

تَبَتَ عَلَيْهِ الْهُدُبُ [ ويروى إِذَا اسْتَقْبَلْتَ ضَبِيًّا ]

٢٣

15

وَقَالَ جَرِيرٌ يَهْجُو الْغُرْزِدَ

١ أَلَا حَيَّ الدِّيَارِ بِسَعْدٍ أَتَى أَحَبُّ لِحَبِّ فَاطِمَةَ الدِّيَارِ

نِكَاحًا 7. فَنَادَعِ مَلَزَمَاتِ S 5. لَيْسَ بِذِي S 3. حِمَارٍ O 1. دُعَلِيًّا L، ضَبِيًّا: فَنَ L، وَإِنْ 12. جَمَعَ O 9. دَجَمَعَ L، بِنَيْكَ: om. L.

عَلَيْهَا O — S، عَلَيْهِ 14. O، وَحَنَارِ 13.

N<sup>o</sup>. 43. cf. JARIR I 127<sup>21</sup>: order of verses in L 1—12, 26, 17, 14, 25, 20, 18, 23, 21, 22, 15, 16, 31, 33, 32, 34, 19, 13, 24, 36, 37, 27—30, omitting v. 35. 16 seq. cf. O 264b, Yaḩut III 91<sup>17</sup>: لِحَبِّ L، لِحَبِّ.



وَرَوَى خَالِدُ بْنُ الشَّقِيقَةِ وَالْقِفَارِيُّ يَوْمَ بَنِي جَدِيمَةَ يَوْمَ انْتَرَأْتُمْ وَيَوْمَ ذَاتِ الْجَرْفِ كَانَ  
لِبْنِي يَرْبُوعَ عَلَى بَنِي جَدِيمَةَ بْنِ رَوَاحَةَ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ مَازِنِ بْنِ الْحَرِثِ بْنِ قُصَيْبَةَ بْنِ ٥٧٥  
عَمِّسٍ وَذَلِكَ أَنَّ مَرْوَانَ بْنَ زُبَيْعٍ الْعَبْسِيَّ كَانَ غَزَا بَنِي يَرْبُوعَ فَسَرَدَهُ وَهَرَمُوا جِيْشَهُ

١٨ وَجُوهُ مُجَاشِعٍ طَلَيْتَ يَلُومُ يَمِينُ فِي الْمَقْلَدِ وَالْعِذَارِ (L 646)

٥ وَيَرْوَى تَبَيَّنَ يَمِينُ يَسْتَبِينُ الْمَقْلَدُ الْعُنْفُ وَالْعِذَارُ مَوْضِعُ الْعِذَارِ [وَيَرْوَى

وَالْخِمَارِ]

١٩ وَحَالَفَ حِلْدَ كُلِّ مُجَاشِعِي قَمِيصُ اللَّوْمِ لَيْسَ بِمُسْتَعَارٍ

٢٠ لَهُمْ أَدْرُ تَصْمُوتُ فِي خُصَاهُمْ كَتَصْمُوتِ الْجَلَّاجِلِ فِي الْقِطَارِ

يعنى قِطَارِ الْإِبِلِ يَقَالُ أَنَّ الْأَدْرَ إِذَا غَضِبَ فَتَشَدَّ غَضَبُهُ تَقَعَتْ أَدْرُهُ كَمَا قَالَ الْجَعْفَرِيُّ

كَذَى دَاءُ بِأَحَدَى خُمَيْتِيهِ وَأُخْرَى مَا تَشْتَكِي مِنْ سَقَامٍ 10

أَلَحَّ عَلَى الْحَاحِيَةِ نَزَّاعًا بِسَكِينٍ لَهُ ذِكْرُ عَذَامٍ

فَتَمَّ نَبَاهَهُ مِنْ غَيْرِ بُرٍّ عَلَى شَعْرَاءَ تَنْقِصُ بِالْهَيْمِ

قَالَ لَا يَكُونُ أَدْرُ إِلَّا وَهُوَ اشْعُرُ الْاُنْتِييْنِ وَفَوْهُ تَنْقِصُ تَنْتَوَتْ

٢١ أَعْرَكُمُ الْفَرَزْدَقُ مِنْ أَبِيكُمْ وَذَكَرُ مَزَادَتَيْنِ عَلَى حِمَارٍ (L 646) (S 416)

15 [وَيَرْوَى وَحَلَّ] قَالَ كَانَ الْفَرَزْدَقُ وَافِقًا فِي طَرِيقِ ثَرْبِهِ حِمَارٍ عَلَيْهِ مَزَادَتَانِ فَرَحَمَهُ

فَلَمَّا حَجَّ ثَبَابَهُ فَقَالَ الْفَرَزْدَقُ

وَمَا تَنْقُتُكَ تَبَصِّرُ فِي طَرِيقِ ضَلَيْبِيَا عَلَيْهِ مَزَادَتَانِ

وَيَرْوَى وَمَا أَنْفَكَ أُبَيَّرُ عَلَى الرَّحَافِ قَالَ فَلَمَّحَتْ بَنُو مُجَاشِعٍ بِأَشَادِ عَذَا الْبَيْتِ قَالَ

1 seq., L inserts here the narrative of the Battle of as-Sara'im, see N<sup>o</sup>. 50

v. 23 Comm. 4 O تَبَيَّنَ (but يَمِينُ below), S تَبَيَّنَ. 5 أَدْرُ.

11 عَذَامٍ, O marg. وَحُصَامٍ. 12 cf. Lisān VI 794: شَعْرَاءَ, so O. 17 cf.

Hell N<sup>o</sup>. 684 [486] which has وَلَا يَنْقُتُكَ يَنْفُتُ فِي طَرِيقِ ضَلَيْبِيَا النَّحْ.



إِلَى رَجُلٍ قَدْ عَقَرَ السَّيْفَ وَجْهَهُ وَأَخْرَجَ يَدَيْهِ مِنْ ثَمَارِ فَنَيْلٍ

قُلْ وَكَانَ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ ضَرْبَ عُنُقٍ مُسْلِمٍ بَيْنَ عَقِيلٍ ثَوْبٍ فَخَمَرٍ فَهَوَى إِلَى اسْفَلٍ

١٢ أَطَامَعَةً قُبُيُونَ بَنَى عِقَالٍ بَعْقَى حَبِينَ فَأَنْهَمُ حِضَارَى

حِضَارَى مُحَاضَرَتَى وَفَوَّهَ بَعْقَى فَالْعُقْبُ النَّجْرَى الثَّقَلَى بَعْدَ الْحَجْرَى الْأَوَّلَى

١٣ وَقَدْ عَلِمْتَ بَنُو وَثْمَانَ أَنَّى ضُبُورُ الْوَعْتِ مُعْتَنِمُ الْخَبَارِ ٥

بَنُو وَثْمَانَ تَبَزُّ لِيَمَزَّ بِهِ بَنُو مُجَاشِعٍ (وَالْتَبَزُّ اللَّقَبُ) قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَالْوَعْتُ الْأَحْمَرُ

ضَبُورٌ يَجْمَعُ رَجُلَيْهِ ثُمَّ يَثْبُتُ وَهُوَ الضَّبُورُ وَالْوَعْتُ الْمَوْضِعُ الْكَثِيرُ الرَّمْلُ وَالْخَبَارُ الْأَرْضُ

الْكَثِيرَةُ جِجْرَةُ الْغَارِ وَغَيْرُهَا مِنَ الْجِجْرَةِ يَقُولُ أَتَعْتَمِدُ أَجْمَعُ نَفْسِي وَأَمْرِي ثُمَّ أَكْتُبُ

الْخَبَارَ فَخَرُجْ مِنْهُ وَأَجْلُزْ

١٤ سِيرْبُوعٌ وَخَيْرْتُ وَالِ سَعْدُ ١٠ ٨ 416 فَلَا تَجْدِي بُلْغَتَ وَلَا أَتَخَارَى

١٥ لِيَسْرُبُوعٌ فَوَارِسُ كُلِّ يَوْمٍ يُوَارَى شَمْسُهُ رَهْجُ الْغُبَارِ

١٦ عُنَيْبَةُ وَالْأَحْيَمِيرُ وَأَبْنُ قَيْسٍ وَعَنْتَابُ وَفَارِسُ ذِي الْخِمَارِ

عُنَيْبَةُ بْنُ الْخُرْتِ بْنِ شِهَابٍ بْنِ عَبْدِ قَيْسٍ بْنِ كُبَّاسٍ بْنِ جَعْفَرٍ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعَ

وَالْأَحْيَمِيرُ بْنُ أَبِي مُلَيْلٍ وَأُمُّهُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْخُرْتِ بْنِ عَاصِمٍ بْنِ عُبَيْدٍ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ

يَرْبُوعَ وَأَبْنُ قَيْسٍ عُو مَعْقِلُ بْنُ قَيْسٍ مِنْ بَنِي يَرْبُوعَ وَأَبْنُ عَلِيٍّ شُرَيْكَةُ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي ١٥

نَاسِبٍ رَحْمَةً وَعَنْتَابُ بْنُ قُرْمَةَ بْنِ رِيَالٍ بْنِ يَرْبُوعَ وَفَارِسُ ذِي الْخِمَارِ مَالِكُ بْنُ

نُؤْبَةَ بْنِ جَمْرَةَ بْنِ شَدَادٍ بْنِ عُبَيْدٍ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعَ وَذُو الْخِمَارِ فَرَسُ مَالِكِ

ابْنِ نُؤْبَةَ

١٧ وَيَوْمَ بَنَى حَذِيمَةَ إِذْ لَحِقْنَا ضَحَى بَيْنَ الشَّعْبِيَّةِ وَالْعَقَارِ

فَخَرْتُ ٨ S 10 . الْكَثِيرُ ٨ O ، (cf. Lisān loc. cit.) . عَقَرُ ٨ O

سَعْدُ ، قَيْسُ 12



٥ فَبَانَ عَلَيْكَ مَا لَقِيتَ رَكَدًا وَسَيَّرَى فِي الْمَلْمَعَةِ الْقِفَارِ S 41a

٦ وَأَيَّامٌ أَتَيْنَ عَلَى الْمَطَايَا كَانَ سَمُومُهُنَّ أَجِيحُ نَارٍ

قل ابو عبد الله أَتَيْنَ عَلَى الْمَطَايَا أى اخلكنيا لما تقول أَتَى عَلَى الْقَوْمِ أى اخلكهم

٧ كَانَ عَلَى مَغَائِنِهِنَّ هَجَرًا كَحَيْدِ اللَّيْتِ أَوْ تَبَعَانِ قَارٍ

٥ ويروى كَحَيْدِ الْعَيْنِ يَرِيدُ رَأْسَ الْعَيْنِ بِالْجَزِيرَةِ عَجْرًا يَرِيدُ هَاجِرَةً وَذَلِكَ إِذَا اشْتَدَّ 070a

الْحَرُّ فِي الْهَاجِرَةِ وَالْمَغَائِنِ الْمَرْقُ وَأَصُولُ الْأَفْعَادِ وَالْكَحَيْدِ الْقَطْرَانِ [وَتَبَعَانِ مَا تَبَعَ

مِنَ الْقَارِ وَهُوَ إِذَا أَصَابَهُ الْحَرُّ غَلَا حَتَّى يَظْهَرَ مِنْ مَوَاضِعِهِ وَإِذَا أَصَابَهُ الْبَرْدُ جَمَدَ]

٨ لَقَدْ أَمْسَى الْبَعِيثُ بِدَارِ ذُلٍّ وَمَا أَمْسَى الْفَرْدُوقُ بِالْخِيَارِ L 63b

٩ حَلَالِحُ كَرْجٍ وَسِبَالُ قِرْدٍ وَزَنْدٌ مِنْ فُقَيْرَةٍ غَيْرِ وَارٍ

10 جَلَالِحُ كَرْجٍ يَبْزُؤُا بِهِ يَعْنِي السَّجَابَةَ الْكَرْجُ الْخِيَالُ الَّذِي يَلْعَبُ بِهِ الْمُخْتَلِثُونَ

١٠ عَرَفْنَا مِنْ فُقَيْرَةٍ حَاجِبِيهَا وَحَدًّا فِي أَنْامِلِهَا الْقِصَارِ

ويروى حَجَبِيهَا وَحَدًّا أى قَنَعًا يَرِيدُ أَنَّهَا فَصِيرَةٌ الْأَنْمِلُ يَهْتَنُّهَا وَيُورِي وَحَدًّا مِنْ

أَنْمِلِهَا الْقِصَارِ

١١ تَدَاوَعْنَا فَقَالَ بَنُو تَمِيمٍ كَانَ الْفَرْدُ طُوجَ مِنْ طِمَارِ

15 قَوْهَ نُوحٍ مِنْ طِمَارِ الْقِيِّ وَرُمِيَ بِهِ مِنْ مَوْضِعٍ عَلَى مَوْضِعٍ إِلَى أَسْفَلٍ فَيُؤَيِّدُ قُلُوبَ ابْنِ

الزُّبَيْرِ الْأَسَدِيِّ

فَإِنْ كُنْتَ لَا تَدْرِي مَا الْمَوْتُ تَنْفَرِي إِلَى عَيْنِي فِي الشُّوفِ وَتَنْ عَقِيلِ

العَيْنِ L, اللَّيْتِ 4. سُمُومُهُنَّ S: وَأَيَّامٌ 2 S. بِالْمَلْمَعَةِ L, فِي الْمَلْمَعَةِ 1 S.

فُقَيْرَةٌ S 9. ويروى كَحَيْدِ الْعَيْنِ أَوْ تَبَعَانِ (sic) قَارِ الْعَيْنِ عَيْنِ التَّقْنِ S 5

var. أَنْمِلِهَا S: وَحَدًّا O: حَاجِبِيهَا var. حَاجِبِيهَا S 11. (and so in v. 10).

12 O. وَحَدًّا. 15 طِمَارٍ, so O. 17 seq. cf. Dinawari 255<sup>6</sup> seq.,

Tabari II 232<sup>1</sup> seq., 269<sup>17</sup> seq., Yaḥṣi III 546<sup>18</sup> seq., Lisān VI 174<sup>3</sup> seq.



أَتَرِ يَوْمَ حِصْنِ بْنِ بَدْرٍ ذُنُوبَهُمْ عَلَى آلِهِ يَشْكُو أَهْلُونَ حَرِيبُ  
 بَنِي عَمِرٍ إِنَّا تَرَكْنَا نِسَاءَكُمْ مِنَ الشَّيْلِ وَالْإِيجَابِ تَدْمِي عَجَبُنَا  
 عَصَارِيئُهَا الْبَيْضُ الْكَوَكِبِ كَالْذَّمَى مُصْرَجَةٌ بِالزَّعْفَرَانِ جِيُوبُنَا  
 وَيُرْوَى عَصَارِيئُنَا مُسْتَبِينَوُا الْبَيْضِ كَالْذَّمَى ٥ وَقَدْ سَمِعَ الْأَسَدَى فِي تَصْدَاقٍ أَنَّ تَعْبِيَا

قد شَبَدُوا مع بني عامر يومَ النَّسَارِ وفي نُحْمَلِ عَلَى بَشَرٍ ٥  
 وَحُنْ جَلَبْنَا الْحَبْلَ حَتَّى تَنَاوَتْ تَمِيمَ بْنَ مَرِّْ بِالنَّسَارِ وَعَمِرًا ٥  
 وَقَدْ عَبِيدَ بْنِ الْأَيْرُسِ فِي ذَلِكَ وفي غَضَبِ تَمِيمٍ لِعَامِرٍ

وَقَدْ نَطَوَلَّ بِالنَّسَارِ لِعَامِرٍ يَوْمَ تَشْيِبَ لَهُ الرُّؤُسُ عَصَبَتُ  
 وَقَدْ أَنَانِي عَنْ تَمِيمٍ أَنَّهُمْ ذَرُّوا لِقَتْلَى عَمِرٍ وَتَغَضَّبُوا  
 وَيُرْوَى أَنَا ذَرُّوا سَاعَاتِ اخْلَافِهِمْ 10

رَغَمَ عَمْرٍ أَبِيمَكِ عِنْدِي عَيْنٍ وَقَدْ يَبِينُ عَلَيَّ أَنَّ ٥ بَعَثُوا

٢٢

(L 63a) فقال جرير  
(S 405)

١ سَمَتْ لِي نَظْرَةٌ فَرَأَيْتُ بَرًّا تَهَامِيَا فَرَاخَعَنِي أَدَكَارِي  
 ٢ يَقُولُ النَّاطِرُونَ إِلَى سَنَاهُ نَرَى بُلْقًا شَمْسَنَ عَلَى مِهَارِ  
 [ويُرْوَى تَشْمَسُ عَنْ] يَقُولُ كَانَ الْبَرِّ حَبْلٌ بُلُقٌ شَمْسَنَ عَلَى امْبَارَا الشَّمْسُوسِ الثَّغُورِ 15  
 النَّمْعُ لِلْمِهْرِ

٣ لَقَدْ كَذَبْتَ عِدَانِكَ أُمَّ بَشَرٍ وَقَدْ طَالَتْ أَنَانِي وَأَنْتِظَارِي  
 ٤ عَجَلْتِ إِلَى مَلَامَتِنَا وَتَسْرِي مَطَايَانَا وَلَيْلِكَ غَيْرُ سَارِ

١ cf. p. 2407. 3 O مُصْرَجَةٌ.

N<sup>o</sup>. 42. cf. JARIR I 78<sup>15</sup> seq.: L omits v. 23. 13 تَهَامِيَا, so O with

عَجَلْتِ S 18. إِنَانِي O: عَمْرُو, بَشَرٍ 17. مِهَارِي O: بَرًّا, بُلْقًا 14. معا



ارْتَجَسَتْ زُبْدُهَا (وَالرَّجَاجُ الْقَسَادُ) فَلَمَّا أَوْقَدَتْ تَحْتَ الرُّبْدَةِ الْفَاسِدَةِ لَمْ تَسْتَقِرْ فِي  
الْقِدْرِ فَتَفَقَّحَتْ فَعَجَلَ الرُّبْدُ يَخْرُجُ مِنْهَا فَتَحَبَّرَتْ لَا تَدْرِي كَيْفَ تَصْنَعُ إِنْ أَنْتَضَجَتْ الرُّبْدُ  
خَرَجَ مِنْ الْقِدْرِ وَأَنْسَبَ وَإِنْ تَرَكْتَهُ بَقِيَ غَيْرَ تَصْنِيعٍ لَا يَنْقُفُ عَنَّا يَقُلُ دَجَرُوا وَيَعْلُوا  
وَيَحْبِرُوا وَيَدْعِسُوا وَيَفِرُوا بِمَعْنَى وَاحِدٍ كَلَّمَ سَوَاءً

جَعَلْنَا فَشِيرًا غَايَةً يَهْتَدَى بِهَا كَمَا مَدَّ أَشْطَانُ الدِّلَاءِ قَلْبِنَا 5

يَقُولُ لِأَنَّ مَنْزِلَ فَشِيرٍ فِي أَقْصَى بَيْ عَمْرِ يَقُولُ فَذَكَرَ نَقْوًا بِالْخِيلِ حَتَّى نَنْتَهِيَ إِلَى

آخِرِهِ كَمَا أَنَّ الدِّلَاءَ مُنْتَبِهَا فَعَرَّ الْقَلْبِ وَالْقَلْبُ الْبُحْرُ غَيْرَ مَضُوبَةٍ

لَدُنْ عُدُوَّةٍ حَتَّى أَتَى اللَّيْلَ دُونَهُمْ وَأَدْرَكَ جَرَى الْمُنْقِيَاتِ لُغُبِنَا

لَدُنْ فِي مَعْنَى مُدٍّ وَالْمُنْقِيَاتِ ذَوَاتُ النِّقَمِ وَهُوَ الْمُدُّ فِي الْعِشَامِ وَاللُّغُوبُ الْأَعْيَاءُ

10 يَقُلُ لَقَبَ يَلُغِبُ لُغُبًا وَمِنْهُ قُوَّةٌ عَزَّ وَجَلَّ وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُبٍ

O 692

قَتَعْنَاكُمْ فَبَلِيْمَامَةٍ فِرْقَةٍ وَأُخْرَى بِأَوَّلَاسٍ تَبْرُ كَلْبِنَا

قُوَّةٌ تَبْرُ كَلْبِنَا أَيْ يَتَحَارَسُونَ مِنَ الْخَوْفِ وَالْفَزَعِ يَقُلُ كَلْبٌ وَكَلْبٌ وَكَلْبٌ وَكَلْبٌ وَكَلْبٌ

أَبُو عَمِيْدَةَ لَا أَعْرِفُ عَلَى عَذَا الْجَمْعِ إِلَّا حَرْفَيْنِ كَلْبٌ وَكَلْبٌ وَكَلْبٌ وَكَلْبٌ وَكَلْبٌ (قَالَ الْأَصْمَعِيُّ

وَمِنْهُ مَعَرٌ وَمَعِيرٌ وَضَنْ وَضَيْنٌ وَخَتْ وَخَيْتٌ وَنَفَرٌ وَنَفِيرٌ وَشَاءَ وَشَوَى قَالِ الْحُطَيْتَةُ

15 أَتَعْرِفُ مَنْزِلًا مِنْ آلِ عُنْدٍ عَفَا بَعْدَ الْمَوْبِلِ وَالشَّوَى

وَقَالَ الرَّاجِزُ

إِذَا الشَّوَى كَثُرَتْ قَوَائِدُجُهُ وَصَارَ مِنْ جَنْبِ الْكَلَى مَنَاجِدُجُهُ

14 O. فُونِبَا. 12 O. فُونِبَا. 10 cf. Kur'an L 37. 6 O. نَطْوَا. 5 O and Anb. جعلى. فَوَائِدُجُهُ: 17 cf. Lisān XIX 1807, XX 954; 15 cf. Huṭai'a N° 33 v. 1. وَخَتْ: O مَنَاجِدُجُهُ: رَوَاجِدُجُهُ O (from hunger), and when the place of parturition comes to be in the neighbourhood of the kidneys", i. e. the sheep with young sink from exhaustion, and are ripped up by the shepherd (so Lisān loc. cit.).



نَقُولُ الْعَرَبُ مَا عَلَى عَقْرِ الْأَرْضِ مِثْلَهُ إِذَا مَدَحُوا وَتَحْتَهُ فِي ذَلِكَ الْفُتَيْحِ تَعْفَرَانِ  
تَمَسَّحَانِ اسْتَيْبِمَا بِالْعَقْرِ وَالْعَقْرِ الشَّرَابِ

زَعَمْتُ بَزَوْحُ بَنَى يِلَابِ أَنْبَمُ مَنَعُوا النِّسَاءَ وَأَنَّ كَعْبًا أَدِيرُوا O 69a  
كَذَبْتُ بَزَوْحُ بَنَى كِلَابِ إِنَّمَا تَمَشَّى الضَّرَاءُ وَبَوَّهْمَا يَنْقَطِرُ

الْبَزَوْحُ الَّتِي تُدْخِلُ ضَرْعًا وَتُخْرِجُ بَيْتَنَا قُلْ وَالضَّرَاءُ مَا سَتَرَكَ وَوَارَكَ 5

حَاسَى بَنَى الْعَاجِمُونَ إِنَّ أَبَاكُمْ صَاحَتْ إِذَا سَلَعَ الْغُبَارُ الْأَكْذَرُ  
صَاحَتْ لَهُ صَوْتٌ فِي النَّاسِ وَذَكْرٌ وَالصَّيِّتِ الشَّدِيدِ الصَّوْتِ

تَوَلَّى يُبُوتُ بَنَى الْحَرِيشِ تَقَسَّمَتْ سَبَبَى الْقَبَائِلِ مَازِنٌ وَالْعَنْبَرُ

الرَّوَابِيَةُ لَوْلَا بَنُو بِنْتِ رَبَّيْكَ بِنْتُ الْحَرِيشِ وَبَنُو بَنُو خَوْلِيدِ بْنِ نَقِيلِ وَبَنُو ابْنِ

بَكْرِ بْنِ كِلَابٍ يَقُولُونَ ٢٠ أَرْبَعَةً مِنْ بَنَى بَشَرِ بْنِ كَعْبِ بْنِ ابْنِ بَكْرِ وَبَنُو أَلْمَجْنُونِ 10

مِنْ بَنَى ابْنِ بَكْرِ هـ وَقُلْ بَشَرِ بْنِ ابْنِ خَازِمٍ فِي تَصْدَائِ حَدِيثِ غُفْلَانَ وَبَنَى أَسَدَ وَأَنَّهُ  
كَمَا حَدَّثُوا وَأَنَّ بَنَى صَبَاةً اسْتَعَانُوا وَدَعَوْهُ

أَجَبْنَا بَنَى سَعْدِ بْنِ صَبَاةٍ إِذْ دَعَا وَلِلَّهِ مَوَالِي دَعَا لَا يُجِيبُهَا

وَكُنَّا إِذَا فَلْنَا عَوَازِنُ أَفْئِيلَى إِلَى الرُّشْدِ ثُمَّ بَأَتِ السَّدَانَ خَنْبِيهَا

عَصَفْنَا لَهُمْ عَصَفَ النَّصْرِيِّ مِنَ الْعَمَلِ بِشَبْهَاءَ لَا يَمَشَّى الضَّرَاءُ رَقَبِيهَا 15

النَّصْرِيُّ النَافِثَةُ لِلدَّيْثَةِ الْإِنْتَابِ وَبَرَى الْبَنَى قُلْ وَإِنَّمَا سَمِعْتُ نَصْرًا أَنَّهُ يَعْتَرِيهَا

عَصَائِ أَيْلًا عِنْدَ نِتَاجِهَا حِذَارًا عَلَى وَلَدِهَا ثُمَّ يَذْخَبُ عَنْهَا

فَكَلَّمَا رَأَوْنَا بِالنِّسَارِ كَلَّانَا تَشَاسُ الثَّرَبَا فَيَجِئُنَا جَنُوبَا

فَكَلَّمَا نَدَانِ الْقَدْرِ لَمْ تَدْرِ إِذْ عَلَتْ أَنْزَلُنَا مَدْمُومَةً أَمْ نُذْيِبُنَا

بِقَوْلِ لَمَّا رَأَوْنَا تَحِيرُوا وَيَعْلُوا (أَي دَحِشُوا) فَلَمْ يَدْرُوا كَيْفَ يَصْنَعُونَ فَدَلَّوْا كَذَاتِ الْقَدْرِ 20

بَشْبَهَاءَ : 161<sup>19</sup>, XX Lisān VII 424<sup>20</sup>, 15 cf. Lisān VII 60<sup>20</sup>, VIII 365<sup>1</sup>. 18 cf. Lisān XVII 35<sup>22</sup>.

بَشْبَهَاءَ . 18 cf. Lisān VII 60<sup>20</sup>, VIII 365<sup>1</sup>. 19 cf. Lisān XVII 35<sup>22</sup>.



عبد الله ذُبَيْرٍ مَكَانَ زُبَيْرٍ) وصارت أُمُّ حَازِمٍ بِنْتُ كِلَابٍ مَن بَنَى ابْنُ بَكْرِ بْنِ كِلَابٍ  
 لِزَيْنَةَ بْنِ مُنْذِرٍ الْأَسَدِيِّ (قُلْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ أُمُّ حَازِمٍ بِالْحَاءِ غَيْرِ مُعْجَمَةٍ) وصارت رَمْلَةُ  
 بِنْتُ صُبَيْحٍ لِلْحُرِّ بْنِ جَزْءٍ بْنِ جَحْزَوْنِ الْأَسَدِيِّ وصارت حَيْدُ بِنْتُ وَقَاسٍ نَقِيسٍ بِنِ  
 عَبْدِ اللَّهِ الْفُقْعَسِيِّ وصارت أُمَامَةُ بِنْتُ الْعَدَاءِ الْأَسَمَةِ بِنْتُ لُثَيْمِ الْوَالِيَّيْ ۞ فَقَالَتْ سَلَمَى  
 5 بِنْتُ الْمُخَلَّفِ تَعْبَرُ جَوَابًا بِقَرْنِهِ وَالْقَيْلِ

لَحَى الْإِلَهَ أَبَا لُبَيْلَى بِقَرْنِهِ يَوْمَ النِّسَارِ وَقُنْبَ الْعَبْرِ جَوَابًا  
 يَعْنِي أَبَا عَمْرِو بْنِ الْقَيْلِ جَوَابَ لَقَبٍ لَهُ كَانَ يَجُوبُ الْأَبْرَ يَحْفَرُهَا يَتَّخِذُهَا نَفْسُهُ  
 كَيْفَ الْفَخَارِ وَقَدْ كَانَتْ بِمَعْتَرِكِ يَوْمَ النِّسَارِ بَنُو ذُبَيْانَ أَرَابَا  
 لَمْ تَمْنَعُوا الْقَوْمَ إِذْ شَلُّوا سَوَامَهُمْ وَلَا التَّسَاءَ وَلَكِنْ الْقَوْمُ أَحْرَابَا ۞

10 وَقُلْ رَجُلٌ مَن بَنَى ذُبَيْانَ يَعْبَرُ [أَبَا] عَمْرِو بْنِ الْقَيْلِ فَرَارًا عَنْ أَمْرَاتِيهِ وَجَوَابًا  
 وَفَرَّ عَنْ صَرَاتِيهِ وَجَهْ خَارِئَةٍ وَمَالِكٌ قَرْنُ بِنْتِ الْعَبْرِ جَوَابُ  
 قُلِ الْقُنْبُ غِلَافُ الذَّكَرِ وَجَوَابُ اسْمِهِ مَالِكٌ بِنْتُ كَعْبٍ بِنْتُ عَوْفٍ بِنْتُ عَبْدِ اللَّهِ بِنْتُ ابْنِ  
 بَكْرِ بْنِ كِلَابٍ ۞ فَبَعَثَتْ بَنُو كِلَابٍ إِلَى الْقَوْمِ فَنَاشَرُوهُ سَبَبِيَّهْمُ فَقَالَتْ الْفَارِغَةُ بِنْتُ  
 مُعَيْبَةَ مَن بَنَى قُشَيْرَ تَعْبَرُ كِلَابًا (وَكِلَابٌ عَمْنَا قَبِيلَةٌ) بِمُشَانَرَتِهِمُ الْأَحَالِيفُ  
 15 سَبَايَاهُمْ يَوْمَئِذٍ

مِنَّا قَوَارِسُ تَلَلُوا عَنْ سَبَبِيهِمْ يَوْمَ النِّسَارِ وَيَبِسَ مِنَّا أَشْنُرُ  
 وَيُبْسُ مَا تَمَرَّ الْعَشِيرَةُ ذُو لِحَى وَحَفِيفُ نَفَاجَةٍ بِلَيْلٍ مُسِيرُ  
 ذُو لِحَى أَيْ ذُو الْإِخْيَةِ بِنْتُ عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ بِنْتُ ابْنِ بَكْرِ بْنِ كِلَابٍ وَمُسِيرُ ابْنِ عَبْدِ  
 قَيْسٍ بِنْتُ رُبَيْعَةَ بِنْتُ كَعْبٍ بِنْتُ عَبْدِ اللَّهِ بِنْتُ ابْنِ بَكْرِ بْنِ كِلَابٍ  
 20 صُبْعَا هِرَاشٍ تَعْفِرَانِ اسْتَيْبِيهْمَا فَرَاتُهُمَا أُخْرَى فَقَامَتِ تَعْفِرُ

10 inserted from conjecture, see l. 7. 16 seq. some of these verses

appear also in L (see Appendix).



وَأَقْلَتَ حَاجِبٌ قَوْتَ الْعَوَالِي عَلَى شَقَا تَلَمُعَ فِي الشَّرَابِ  
وَلَوْ أَرَكُنَ رَأْسَ بَنِي تَمِيمٍ عَقَرْنَ الرَّجُلَ مِنْهُ بِالْشَّرَابِ

وعلى بنى عمر بن صعصعة جَوَابُ وعو مالك بن كعب من بنى ابي بكر بن كلاب لأن  
بنى جعفر يومئذ كانوا قد تغلبوا جَوَابُ الى بنى الحارث بن كعب فحالفوهم ❀ قال وقد  
زعمت بنو كعب ان رئيس بنى عمر يوم انصار شُرَيْحَ بن مالك القُشَيْرِيَّ ❀ فالتقوا 5  
بأنصار فقتلوا عَمْرَ واستحرقوا الشَّرَّ وانقضت بنو تميم فواتك (اي حرقت) لم يصب  
منهم كبير فزيموا وقتلوا وسبوا فغضبت بنو تميم لبنى عمر وقتل قُدَّ بن مالك الوَلِيِّ  
شُرَيْحَ بن مالك القُشَيْرِيَّ رَأْسَ بنى عمر في قول كعب بن ربيعة الأسدي ففخر بذلك  
سَيِّمُ الأسدي في الإسلام وحملت على بشر بن ابي خازم

وَعُمُ تَرَكُوا رَكِيسَ بَنِي قُشَيْرٍ شَرَّحًا لِلتَّصْبِاحِ وَلِلنُّسُورِ 10  
وقتلوا عبيد بن معوية بن عبد الله بن كلاب وقتلوا النِّصَّانَ وعو عمر بن كعب من  
0686 بنى ابي بكر بن كلاب وقد كان ثعلبة بن الحارث بن حنينة بن أَرْثَمَ بن عبيد بن  
ثعلبة بن يربوع أَسَرَ النِّصَّانَ عَذَا يَوْمَ ذِي حِجَابٍ [فَمَنَّ عَلَيْهِ وَيَوْمَ ذِي حِجَابٍ] بعد يوم  
جَبَلَةَ وَأَسَرَ خَالِدَ بنِ تَضْلَةَ الْأَسَدِيَّ دُودَانَ بن خالد احد بنى نُقَيْلٍ وَأَسَرَ حَنْثَرَ بن  
الاضبنة الدَّيْلَجِيَّ ❀ فقتل خالد بن تَضْلَةَ في أَسْرِهَا 15

تَدَارَكَ إِرْخَاءَ النَّعَامَةِ حَنْثَرًا وَدُودَانَ أَذَتْ فِي الصِّفَادِ مُتَبَلًا

ويروى في التَّحْدِيدِ ❀ وقيل أيضًا

تَدَارَكَ إِرْخَاءَ النَّعَامَةِ حَنْثَرًا وَدُودَانَ أَذَتْهُ إِلَّا بَنِي خَلْدِ

وصارت سلمى بنت المَحَلَفِ نَعْوَةً بن خالد بن تَضْلَةَ وصارت العَنْقَاءُ بنت عَمَامٍ من  
بنى ابي بكر بن كلاب لزيد بن زُبَيْرِ بن وَعْبِ بن أَعْيَاءَ بن طريف الأسدي (قال ابو 20

80 , رَأْسَ 2 . تَرَكُوعُ فِي النَّظْرِ Lisān IX 493<sup>2</sup> : تَلَمُعُ النِّجْ 1 cf.

inserted from Anb. — ذِي حِجَابِ 13 . (؟) امر O — Ibn-al-Athīr loc. cit.



خَنْدِف ۞ قَالَ الْفَتَيْمِيُّ فذلِكَ قَوْلُ يَوْمِ خَنْدَفَتْ فِيهِ خِنْدِفٌ فَمَرَّخْتُمْ بَنُو أَسَدٍ  
 وَتَسَعَوْا حَلِيقَتَهُ غُفْثَانٍ وَطَيِّبًا ۞ قَالَ أَبُو الْقَرَّافِ الْقَبِيَّ وَكَانَ رَئِيسُ بَنِي أَسَدٍ يَوْمَ  
 التَّسَارِ عَوْفُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ جَذِيمَةَ بْنِ تَصْرُ بْنُ قَعْنٍ ۞ وَقَالَ أَبُو مُرَّحَبٍ بَلْ  
 كُنَ رَئِيسَنَا يَوْمَ التَّسَارِ خَنْدُ بْنُ تَضَلَّةَ ۞ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَحَدَّثَنِي قَيْسُ بْنُ غَالِبٍ أَنَّ  
 رَئِيسَ جَمْعَةِ الرِّبَابِ وَجَمْعَةِ الْحَاتِيفِ حِصْنُ بْنُ خَدِيقَةَ بْنِ بَدْرٍ ۞ قَالَ وَأَنشدني رَبِيعُ بْنُ  
 أَبِي مُرَّحَبٍ فِي تَصَدَّقَ ذَلِكَ قَوْلَ يَشْرُ بْنُ ابْنِ خَارِمٍ الْأَسَدِيُّ فِي كَلِمَةٍ لَهُ  
 أَتَى يَوْمَهُ حِصْنُ بْنُ بَدْرٍ فَمَرَّحُوا بِمَنْزِلَتِهِ يَشْكُو الْيَتَامَى حَرِيبُنَا  
 قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَلَمَّا نَظَرَ النَّاسُ قُلُوبَهُ وَخَذُوا سَبْعَهُ مِنْ مَشْرِخَتِنَا ۞ قَالَ وَحَدَّثَنِي قَيْسُ بْنُ  
 غَالِبٍ عَنْ مَشْرِخَةَ قَوْمِهِ أَنَّ عَبْدَ الْمَلِكِ بْنَ مَرْوَانَ سَأَلَ رَجُلًا مِنْ بَنِي قُرَازَةَ كُنُوا عَنْدهُ  
 10 مَنْ كُنَ عَلَى النَّاسِ يَوْمَ التَّسَارِ كُنُوا كُنُوا مَتَسَانِدِينَ قَالَ وَيُدْخِلُ أَبُو قُشَعٍ وَكَانَ أَكْلَمَنَا  
 فَسَأَلَهُ عَبْدَ الْمَلِكِ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ لَلنَّاسِ يَوْمَ التَّسَارِ  
 أَصَوْرٌ لِحِصْنِ بْنِ خَدِيقَةَ مِنْ بَعْضِ غُلَامَانِكَ لَكَ ۞ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَزَعَمَ أَبُو الْقَرَّافِ  
 الْقَبِيَّ وَأَبُو نَعَامَةَ الْعَدَوِيُّ وَأَبُو الدَّبِيلِ أَنَّ رَئِيسَ الرِّبَابِ يَوْمَ التَّسَارِ الْأَسَدُ بْنُ الْمُنْذِرِ  
 أَخُو الْمُعْتَمَرِ وَأُمُّ الْأَسَدِ أُمُّهُ بِنْتُ الْحَارِثِ بْنِ جُلَيْمٍ مِنْ بَنِي تَيْمٍ عَدِيٍّ مِنَ الرِّبَابِ وَكَانَ  
 15 التَّعْمَرُ بَعْدَهُ فَبَلَ ذَلِكَ رَئِيسًا عَلَى الرِّبَابِ فَكَانَ مِلْدَةً وَأَشَدُّكُمْ قَدَ صَدَقُوا أَنَّ حِصْنًا لَا  
 يَرَأَى مِلْدًا إِذَا مَلَكَ وَهُوَ سَوْفَةٌ وَلَكِنَّمَا دَنَا مِنْ سَائِدِيٍّ قَالَ وَأَنشدوني فِي تَصَدَّقَ ذَلِكَ  
 أَنَّ الْأَسَدَ كُنَ رَئِيسَ الرِّبَابِ يَوْمَ التَّسَارِ قَوْلَ عَوْفِ بْنِ عَنِيَّةَ بْنِ الْخُرَيْجِ التَّيْمِيِّ  
 مَا زَالَ حِينُكُمْ وَتَقْصُ حُلُومُكُمْ حَتَّى بَلَغَتْهُ كَيْفَ وَنَعِ الْأَسَدُ  
 وَقَبَائِلُ الْأَخْلَافِ وَسَنَ بِيَمُوتِكُمْ يَعْلُونَ عَامَكُمْ بِكُلِّ مَهْنَدٍ  
 20 قَالَ بَنُو أَسَدٍ وَغُفْثَانُ عَذَّةٌ مَصْنُوعَةٌ لَمْ يَشْهَدِ الْأَسَدُ التَّسَارَ ۞ فَلَمَّا بَلَغَ بَنِي تَيْمٍ ذَلِكَ  
 اسْتَمَدُوا بَنِي عَمْرِو بْنِ صُعْنَةَ فَمَدُّوهُ وَعَلَى بَنِي تَيْمٍ حَاجِبٌ وَأَنشدوني فِي تَصَدَّقَ قَوْلُهُ  
 أَنَّ حَاجِبًا كُنَ عَلَى تَيْمٍ قَوْلَ يَشْرُ بْنُ ابْنِ خَارِمٍ



الهباءة والدليل على ذلك ايضا أنَّ حِصْنَ بن حُذَيْفَةَ ذُو رَيْسٍ الْأَحَالِيفِ ولم يَرَأَسَهُ  
أَبُو حُذَيْفَةَ لَأَنَّ حُذَيْفَةَ لو كَانَ حَيًّا لم يَرَأَسَهُ حِصْنَ ابْنَهُ والدليل على أَنَّ حِصْنَ [كان]  
رَيْسَ الْأَحَالِيفِ قولُ زُهَيْرِ بنِ ابْنِ سُلَيْمٍ حيث يقول

وَمِنْ مِثْلِ حِصْنٍ فِي الدُّرُوبِ وَمِثْلُهُ  
لِإِنْكَارِ تَبِيْعِهِ أَوْ لِأَمْرِ بِتَحَاوِيهِ

إِذَا حَلَّ أَحْيَاءُ الْأَحَالِيفِ حَوْلَهُ      يَذِي تَحِبُّ عَدَائُهُ وَضَوَائِلُهُ 5

أَلَّا تَرَى أَنَّهُ رَيْسُ الْأَحَالِيفِ وَإِنَّمَا رَأَسَ حِصْنٌ بَعْدَ مَقْتَلِ أَبِيهِ وَكَيْفَ يَكُونُ يَوْمَ النَّسَارِ  
قَبْلَ يَوْمِ جَبَلَةَ كَمَا تَزْعُمُ الرِّبَابُ 5 وَحَدَّثَنِي دِرْوَاسٌ أَحَدُ بَنِي مَعْبُدِ بْنِ زُرَّارَةَ أَنَّ  
حَاجِبَ بْنَ زُرَّارَةَ كَانَ يَوْمَ جَبَلَةَ غُلَامًا لَهُ ذُوَابَةٌ فَلَوْ كَانَ يَوْمَ النَّسَارِ قَبْلَ يَوْمِ جَبَلَةَ مَا  
كَانَ حَاجِبٌ إِلَّا لِقْلًا وَمَا رَأَسَ بَنِي تَبِيْعٍ يَوْمَ النَّسَارِ لَأَنَّهُ كَانَ رَيْسَ بَنِي تَبِيْعٍ يَوْمَ النَّسَارِ  
وَالدَّلِيلُ عَلَى ذَلِكَ أَيْضًا أَنَّ حَاجِبًا لم يَكُنْ لِرِئَاسِ بَنِي تَبِيْعٍ وَتَقْبِيْطٍ حَتَّى وَتَقْبِيْطُ قُتَيْلٍ 10  
يَوْمَ جَبَلَةَ 5 قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَحَدَّثَنِي ابْنُ شِفَاءَ الْمَنَافِيَّ مِنْ بَنِي مَنَافٍ بَنِي دَارِمٍ قَالَ  
إِنَّمَا تَبِعَ أَبُو عَدْرِشَةَ بَعْدَ قُتَيْلِ ابْنِ نَهْشَلٍ (قَالَ وَتَوَلَّاهُ تَبِعَ يَقُولُ اسْتَعْلَى أَمْرًا وَذَكَرَ عُقُوفَ)  
وَأَبُو عَدْرِشَةَ هُوَ حَاجِبُ بْنُ زُرَّارَةَ وَأَبُو نَهْشَلٍ تَقْبِيْطُ وَالدَّلِيلُ عَلَى أَنَّ تَقْبِيْطًا كَانَ أَتَبَهُ مِنْ  
حَاجِبٍ (أَنَّهُ أَعْلَى ذِكْرًا) أَنَّ تَقْبِيْطًا هُوَ الَّذِي طَلَبَ بَنِي عَامِرٍ بَنِي أَخِيهِ مَعْبُدٍ يَوْمَ  
جَبَلَةَ وَهُوَ الَّذِي جَمَعَ الْمُلُوكَ يَوْمَ جَبَلَةَ وَحَاجِبٌ كَانَ يَوْمَ جَبَلَةَ فِي جَيْشِهِ فَهَلْ هَذَا 15  
حُجَّةٌ عَلَى مَنْ زَعَمَ أَنَّ يَوْمَ النَّسَارِ كَانَ قَبْلَ يَوْمِ جَبَلَةَ 5 قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ قَالُوا وَكَانَ  
سَبَبُ يَوْمِ النَّسَارِ أَنَّ بَنِي تَبِيْعٍ كَانُوا يَأْكُلُونَ عُمُومَتَهُمْ [بَنِي] صَبَّةَ وَبَنِي عَبْدٍ مَنَاةَ فَاصْلَبَتْ بَنُو  
صَبَّةَ رَغْصًا مِنْ بَنِي تَبِيْعٍ فَتَلَبَّتْهُمْ بَنُو تَبِيْعٍ فَانْزَالَتْ جَمَاعَةُ الرِّبَابِ فَحَالَفَتْ بَنِي أَسَدَ بْنِ  
حُرَيْبَةَ وَمِنْ يَوْمَيْهِ فِي الْأَحَالِيفِ حُلَفَاءُ لَبِيْ ذُبْيَانَ بْنِ بَعْصِ بْنِ غَنَافَةَ صَرِيْحُ بَنِي صَبَّةَ بِأَلِّ

2 O أَنَّهُ حِصْنٌ with the signs of inversion: كَانَ inserted from Anb. 4 seq.

cf. Ahlwardt Zuh. N°. 15 vv. 42, 44. 5 عَدَائُهُ, so O. 11 O شِفَاءَ.

15 Anb. adds يَوْمَ جَبَلَةَ . وَهُوَ كَانَ رَأَسَ بَنِي تَبِيْعٍ يَوْمَ النَّسَارِ inserted from Anb.

18 O خَلَفًا. 19 O فَلَاحَقَتْ بَنِي. Anb. فَاحَالَفَتْ بَنِي: فَانْزَالَتْ. Ibn-al-Athir loc. cit. فَانْزَالَتْ 18



٢٣ وَإِنَّهُمْ هُمُ الْحَامُونَ لَهَا تَوَاكَلْ مَنْ يَدُودُ عَنِ الدِّمَارِ  
 تَوَاكَلْ ضَعْفٌ وَاتَّكَلْ عَلَى غَيْرِ الدِّمَارِ مَا يَجِبُ عَلَى الرَّجُلِ أَنْ يَحْبِيهِ وَيَحْوِيَهُ مِنْ وَرَاءِ ظَهْرِهِ  
 ٢٤ وَمِنْهُمْ كَانَتْ الرُّؤَسَاءُ قَدَمًا وَهُمْ قَتَلُوا الْعَدُوَّ بِكُلِّ دَارٍ  
 [يُقَالُ إِنَّ أَوَّلَ مَنْ كَتَبَ التَّنَادِيَةَ مِنَ الْعَرَبِ مُحَمَّدُ بْنُ سُوَيْطٍ الضَّبِّيُّ وَعُو الرَّئِيسِ الْأَوَّلُ]  
 ٢٥ ٥ فَمَا أَمْسَى لِضَبَّةٍ مِنْ عَدُوٍّ يَنَامُ وَلَا يُنِيمُ مِنَ الْحَذَارِ

— LS

## حَدِيثُ النَّسَارِ

قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَالنَّسَارُ أَجْبَلُ مَاجِدُونَ وَيُقَالُ بَنُو الْأَنْسَرِ وَالنَّسَارِ وَغَيْهِ أَذْوَبِلُ وَأَدَّءُ  
 مِنَ الرِّيَابِ وَمِنْ قَوْلِ بَنِي أَاسَدَ وَغَنْفَانٍ وَغَيْرِهَا مِنْ قَبْلِ عَيْلَانَ ٥ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ هُوَ  
 عِنْدِي بِالضَّلِّ مُتَّخِذًا أَحَدًا عَنْ جُبَّالٍ وَجَاءَ الشَّعْرُ الثَّابِتُ الَّذِي لَا يَرُدُّ بِغَيْرِ ذَلِكَ ٥  
 ١٠ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ حَدَّثَنِي قَيْسُ بْنُ غَنْبٍ بِنِ عَمِيَّةَ بِنِ أَسْمَاءَ بِنِ حِصْنٍ بِنِ حُدَيْقَةَ بِنِ ٥٨٦  
 بَدْرُ بْنُ عَمْرِو الْقَوَارِي وَشَيْخٌ عَلَامَةٌ مِنْ بَنِي قُتَيْبَةَ بِنِ مَعْنٍ بِنِ يَاعِلَةَ وَأَبُو مُرْعَبٍ رَثْبِيلُ  
 الدَّبِّيُّ مِنْ بَنِي أَاسَدَ بِنِ خُرَيْمَةَ وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ عُلَمَاءِ قَيْسٍ وَبَنِي أَاسَدَ أَنَّ يَوْمَ النَّسَارِ  
 كَانَ بَعْدَ يَوْمِ جَبَلَةَ لَا مَا تَقُولُ الرِّيَابِ وَالذَّبِيلِ عَلَى [عَذَا] أَنَّ الْأَحَالِيْفَ وَغَنْفَانَ  
 وَبَنِي أَاسَدَ وَنِيَّامًا شَدِيدُوا يَوْمَ النَّسَارِ بَعْدَ مَا تَخَالَفَتِ الْأَحَالِيْفُ وَحِصْنُ بْنُ حُدَيْقَةَ هُوَ  
 ١٥ الَّذِي أَمَرَ سَبِيْعًا الثَّعْلَبِيَّ أَنَّ يُحَالِفَ بَيْنَهُمْ فَحَالَفَ بَيْنَهُمْ وَبَنِي أَاسَدَ بِنِ خُرَيْمَةَ ٥  
 قَالَ وَكَانَتْ بَنُو أَاسَدَ وَنِيَّامٌ نَدَا احْتَفَلُوا قَبْلَ ذَلِكَ فَسَمُوا الْأَحَالِيْفَ وَذَلِكَ بَعْدَ قَتْلِ  
 حُدَيْقَةَ بِنِ بَدْرٍ وَكَانَتْ بَنُو عَبَّاسٍ فِي بَنِي عَامِرٍ يَوْمَ جَبَلَةَ لَدَنَّهُمْ كَانُوا قَتَلُوا حُدَيْقَةَ يَوْمَ

*Battle of an-Nisra*, see IBN-AL-ATHIR I 462<sup>14</sup> seq.: L inserts a widely divergent narrative here (see Appendix), and a briefer narrative after N<sup>o</sup>. 44 v. 22. It would seem that there were two different events to which the term *يوم النصار* was applied; hence the confusion in the accounts. 12 O رَثْبِيلُ.

14 inserted from Anb. (Anbārī's Comment. on the Mufaḍḍaliyat): O وَغَنْفَانٍ.



أَفَيْسَ بَيْنَ مَسْعُودٍ رَحْنَتُمْ بِأَلَنَةِ      مِّنَ التَّمْرِ لَمْ تُشْبِعْ بَنُونَ الْخَرَائِمِ  
وَأَنْتُمْ تَدَخِّنُمْ عِرْسَهُ فِي حَيَاتِهِ      فَنَدَانَتْ عَلَيْهِمْ بَعْدَ صَرْبَةٍ لَّيْمِ  
فَخَرَّتُمْ بِسُتْنَامٍ وَمَنْ تَدَارَوْا بِهِ      أَحَارَ بَيْنَ عَمَامٍ حَلَالِئِلَ عَصِمِ  
فَعَبَّرَهُ أَنْتُمْ لَمْ يُدْرِكُوا بَدَمَ بِسُتْنَامٍ وَجَعَلَهُمْ حَلَالِئِلَ لِعَاصِمِ بْنِ خَلِيفَةَ الصَّبِيِّ ٥  
الفرزدق يفخر بفعال بنى صَبْنَةَ فصيدةً غيرَ حَذَ  
خَالِي الَّذِي تَرَكَ النَّجِيعَ بِرُحْمِهِ      يَوْمَ الثَّقَا شَرَفًا عَلَى بِسُتْنَامِ

رجع الى القصيدة

١٨ وسام عاقِدِ خَرَزَاتِ مُلْكٍ      يَفْقُودُ الْخَيْلَ تَنْبِذُ بِالْمِثَارِ (L 61b S 40a)

عَقِدَ خَرَزَاتِ مُلْكٍ اِى مَلِكٍ عَلَيْهِ تَلَجٌّ وَكُنْتَ الْمُلُوكُ تَعْقِدُ فِي تَبَاجُنَا مِنْ الْخَرَزِ عَدَدَ سَنِي  
مَلَكْتِنَا فَلَكَمَا زَادَتْ سَنَةً زَادُوا خَرَزَةً

١٩ أَنَاخَ بَيْنَهُمْ مُغَاضَبَةً فَلَاخِي      شَعُوبَ الْمَوْتِ أَوْ حَلَفَ الْإِسَارِ (L 62a)

[وَيُرْوَى فَلَاخُوا] شَعُوبَ الْمَوْتِ يَعْنِي الْمَنِيَّةَ      وَحَلَفَ الْإِسَارِ يَعْنِي الْفَيْدَ وَيُرْوَى  
حِمَامَ الْمَوْتِ وَحَيَاتِ الْمَوْتِ

٢٠ وَمَضَلَّ آلَ ضَمْبَةَ كُلِّ يَوْمٍ      وَثَائِغُ بِالْمُجَسَّرَةِ الْعَوَارِي

الْمُجَسَّرَةُ الْمُسَبَّوْفُ الْمُجَرَّدُ مِنْ أَغْمَادِهِ فَنُغَوِيَ

٢١ وَتَقْدِيمُ إِذَا أَعْتَرَكَ الْمَنَابِإُ      بِجُرْدِ الْخَيْلِ فِي اللَّاحِجِ الْعِمَارِ - L

الْمُجَرَّدُ جَمْعُ أَجْرَدَ وَهُوَ الْقَصِيرُ الشَّعْرَ

٢٢ وَتَقْتِيلِ الْمُلُوكِ وَإِنَّ مِنْهُمْ      قَوَارِسَ يَوْمِ طِخْفَةِ وَالنِّسَارِ (L 62a S 40b)

أَرَادَ بِطِخْفَةِ وَالنِّسَارِ يَوْمَ صَرْبَةٍ فَلَمْ يُبَيِّنْهُ فِي الشَّعْرِ فَعَلَهُ يَوْمَ نِخْفَةِ وَالنِّسَارِ لِقُرْبِهِمَا

مِنْ صَرْبَةٍ

خَرَزَاتِ 8 O      6 cf. N<sup>o</sup>, 45 v. 18.      2 أَفَيْسَ ? (De Goeje).      1

يَوْمَ 18 O L      11 S شَعُوبَ .      12 S تَقْدِيفُ .      13 S تَنْبِذُ



إِلَى مِيعَادِ أَرْعَسِ مُقْبِرٍ      نَضَمَ فِي جَوَانِبِهِ الْخَيْرُ  
لَكَ الْمِرْبَاعُ مِنْهَا وَالصَّفَايَا      وَحُكْمَكَ وَالتَّشْيِيقَ وَالْفَضْلُ  
نَقَدَ صَيِّتَ بَنُو زَيْدٍ بِنِ عَمْرٍو      وَلَا يَوْفَى بِبِسْطَامٍ قَتِيلُ  
وَحَرَّ عَلَى الْأَلَاةِ لَمْ يَوْسَدُ      كَانَ جَبِينَهُ سَيْفٌ مَقِيلُ  
فَإِنْ تَجَزَّعَ عَلَيْهِ بَنُو أَبِيهِ      فَقَدْ فَجِعُوا وَفَاتَهُمْ جَلِيلُ  
بِمِطْعَامٍ إِذَا الْأَشْوُلُ رَاحَتْ      إِلَى الْحَاكِرَاتِ لَيْسَ لَهَا فَصِيلُ ✽

5

وَقَالَ شَمْعَلَةُ بْنُ الْأَحْضَرِ بْنِ عُبَيْرَةَ بْنِ الْمُنْذِرِ بْنِ خِرَارٍ

وَبِئْسَ شَقَائِفُ الْحَسَنَيْنِ لَاقَتْ      بَنُو شَيْبَانَ أَجَالًا قِصَارًا  
شَكَّكْنَا بِالرِّمَامِ وَنَزَّ زُورٌ      صِغَاخِي كَبِشِيمٍ حَتَّى اسْتَدَارَا  
وَأَوْجَرْنَا أَسْمَرَ ذَا كُعُوبٍ      يُشَبِّهُ طَوْنُهُ مَسَدًا مُغَارَا ✽

10

وَقَالَ مُحَرِّزُ بْنُ الْمُتَعَبِّرِ الضَّبِّيِّ (وَيُقَالُ أَنَّهَا لِسَانُ بَنٍ مَاجِدٍ مِنْ تَيْمِ الرِّبَابِ) يَفْخَرُ  
بِفَعَالِ بَنِي صَبَبَةَ

أَتَلَقْتُ مِنْ شَيْبَانَ سَبْعِينَ عَالِيَا      قَابَلُوا جَمِيعَا كُلِّمَ لَيْسَ يَشْخَرُ  
إِذَا كُنْتُ فِي أَفْنَاءِ شَيْبَانَ مُنْعِمًا      فَحَجَّرَ اللَّاحِي إِنْ التَّوَامِي تَلْفَرُ  
فَعَلَّ تَيْمِبًا أَنْ تُغَيَّرَ عَلَيْكُمْ      يَجِيْشُ وَعَلَى أَنْ أُغَيَّرَ ذَقْدَرُ  
فَلَا شُكْرَكُمْ أَبِغَى إِذَا كُنْتُ مُنْعِمًا      وَلَا وَدَّكُمْ فِي آخِرِ الدَّخْرِ أُضِيرُ ✽

15

وَقَالَ ابْنُ عِلَاقَةَ أَخُو بَنِي الْحَارِثِ بْنِ هَمَامٍ بِنِ مَرْثَةَ بِنِ ذُقَلٍ بِنِ شَيْبَانَ بِغَيْرِ آلِ ذِي  
الْجَدْبَيْنِ تَرَكْتُمْ قَيْسَ بِنِ مَسْعُودٍ بِنِ قَيْسِ بِنِ خَالِدِ رَهْبَنَةً فِي يَدِ كِسْرَى حَتَّى مَاتَ  
وَأَنْتُمْ إِتْمَا رَحَنُوهُ بِالْكَلَةِ تَمَرٍ وَتَنْزُوجَاهُمْ أَمْرَاتُهُ فِي حَبُونِهِ وَبَقْتُلَ عَصِمَ بِنِ خَلِيفَةَ الضَّبِّيِّ 067a  
يَسْطَلَامًا وَأَنْتُمْ لَهُ يَتَارُوا بِهِ فَعَلَّ

20

7 O الاحضر . 8 seq. cf. Hamasa 282<sup>14</sup> seq., Lisān XVI 274<sup>1</sup> seq.

19 يَغْيِرُ = وَتَنْزُوجَاهُمْ , governed by يَغْيِرُ .



ما يصنعون فقل مالك ليسظم لا تعفر لا ابا لك فلما لنا وإما لك وعذ الخيل قد  
 لحقت فلبى يسظمه وكان في أخريات الناس على فرس له يقال له الرعقران وقيل ملك  
 لأخذه أرموا مزان القوم فجعلوا يرمونها فيشقونها وقيل ملك رويدا يلكف الداريمون فلحقت  
 بنو ثعلبة وفي أولئهم عيم بن خليفة الصباحي وكان رجلا به شقرة (أي ضعف عقل)  
 وكان يقع حديد له قبل ذلك في أيام صقر قبل وفت الغزو (وقيل بعضهم كان يعقب  
 فناء له) فيقال له ما تصنع بيا يا عيم فيقول أقتل بنا يسطاما (وقيل بعضهم أقتل بها  
 سيد بكر) فيبزون منه ٥ فلما جاء الصريح إلى بني صبة اسرج أبوه فرسه ثم جعل  
 يشد أزرار الدرع عليه فبادره ابنه عيم فركب فرس أبيه فناداه أبوه مزارا فجعل لا  
 يلتفت إليه ولا يجيبه فأوصاه بما يصنع وكيف يحذر فلحق وقد سببه القوسان وقد  
 شد حديد على عارضة قودج (وقيل بعضهم ركبها في قناة) فقال عيم لرجل من فرسان  
 ٥ 668 بني صبة أيهم الرئيس بالي أنت قل حاميتهم صاحب الفرس الادمي ويسظمهم بحميتهم فقام  
 عيم فعلا عليه بالرمح يعارنه حتى اذا كن حية رماه بالفرس وجمع يديه في رمحه فلم  
 يخشى حاف صماليين أذنه حتى خرج انسان من الناحية الأخرى وخر يسظم على الآلة  
 ميتا فلما رأت ذلك بنو شيبان خلوا سبيل النعم وولوا الأدبار فمن قنبل وأسير وأسر  
 بنو ثعلبة جاد بن قيس بن مسعود في سبعين من بني شيبان ٥ فقال ابن عتبة  
 15 الضبي وهو يومئذ مجاور في بني شيبان وخاف أن يفقد

لأيم الأرض ويبل ما آجنت  
 يحيت أضر بالحسن السبيل  
 يقسم ما فينا وتدعوا  
 أبا الصبياء إذ جنت الأميل  
 أجذك لن تريه ون نرا  
 تخب به عذائره ذمل  
 خقيب رجليها بدن وسرج  
 تعارضنا مرتبة دؤل

20

مربة 20. تراه O: أجذك O 19. seq. cf. p. 192<sup>1</sup> seq. 17. صقر O 5.

so O (see p. 192<sup>4</sup> note).



أَيْضًا يُسَمَّى ثَقَفَ الْحَسَنِ وَالْحَسَنُ اسْمُ رَجُلٍ بَعِيْنُهُ ۞ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ غَزَا يَسْطُمُ  
 ابْنِ قَيْسٍ بِنِ مَسْعُودٍ بِنِ قَيْسٍ بِنِ خَالِدٍ بِنِ عَبْدِ اللَّهِ ذِي الْجَدْيَيْنِ صَبَةً وَمَعَهُ اخُوهُ  
 اَنْسَلِيلُ بِنِ قَيْسٍ وَمَعَهُ دَابِلٌ مِنْ بَنِي أَسَدٍ يُسَمَّى ثَقِيْدًا فَلَمَّا كَانَ يَسْطُمُ فِي بَعْضِ الطَّرِيقِ  
 رَأَى كَنًّْا أَتَبَّأَ أَنَّهُ فَقَالَ لَهُ اذْكُوْا تَلَقَّى الْعَرَبَ الْعَرَّةَ فَلَمَّا أَصْبَحَ يَسْطُمُ قَتَبَ عَلَى ثَقِيْدٍ  
 ۞ الْأَسَدِيُّ فَتَضَبَّرَ مِنْهَا ثَقِيْدٌ وَقَالَ لَهُ أَفَلَا قُلْتَ ثُمَّ تَعَوْدُ بَادِنًا مَبْنَةً فَتَقَرَّبَ عَنْكَ  
 الدُّخُوْسُ وَوَجَلَ مِنْهَا ثَقِيْدٌ ۞ وَحَدَّثَ الْأَصَمِيُّ مِثْلَ حَدِيثِ ابْنِ عُبَيْدَةَ فِي رَوِيَا  
 يَسْطُمُ وَذَعَبَ ابْنَيْتَانِ مَثَلًا ۞ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَذَعَبَ يَسْطُمُ عَلَى وَجْهِهِ فَلَمَّا دَنَا مِنْ  
 ثَقَفَا يَقُولُ لَهُ الْحَسَنُ فِي بِلَادِ بَنِي صَبَةَ صَعِدَ لِيَرِيًّا إِذَا هُوَ يَنْعَمُ قَدْ مَلَأَ الْأَرْضَ فِيهِ الْفُ  
 بَعِيرٌ مَالِكُ بْنُ الْمُتَنَفِّفِ انْصَبَى مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ بِنِ بَكْرِ بِنِ سَعْدِ بِنِ صَبَةَ قَدْ فَتَقَّا  
 10 عَيْنَ فُحْلِيَا (وَكَذَلِكَ كُنُوا يَفْعَلُونَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ إِذَا بَلَغَتْ أَيْلُ أَحَدُهُمُ الْفُ بَعِيرٌ فَقَفَا عَيْنَ  
 فَحَلَبَ لِيَرُدُّوْا عَنْهَا الْعَيْنَ) وَأَيْلٌ مَنْ تَعِمَهُ كَانَتْهَا الرُّطْبُ وَمَالِكُ بْنُ الْمُتَنَفِّفِ فِيهَا عَلَى  
 قَرَسٍ لَهُ جَوَادٌ فَلَمَّا أَشْرَفَ يَسْطُمُ الثَّقَفَا تَخَوَّفَ أَنْ يَرَوْهُ فَيُنْدِرُوْا بِهِ فَخَضَجَ بَيْنَهُ لُطَيْمٌ  
 وَتَدَخَّلَتْ حَتَّى أَسْتَبَلَّ بِمُسْتَوَى مِنَ الْأَرْضِ وَقَالَ يَا بَنِي شَيْبَانَ لَهُ أَرَّ كَلِيمٍ فِي الْغَرَّةِ وَكَثْرَةُ  
 النَّعَمِ فَلَمَّا نَظَرَ ثَقِيْدُ الْأَسَدِيِّ إِلَى لُحَيْيَةَ يَسْطُمُ مُعَقَّرَةً بِالتَّرَابِ حِينَ اسْتَبَلَّ تَضَبَّرَ لَهُ مِنْ  
 15 الْأَوَّلَى إِلَى الْآخِرَى وَأَخَذَ زَلْزَةً غَنِيْبًا لِفِرَاقِهِ وَالْإِنْصِرَافِ عَنْهُ وَقَالَ ارْجِعْ يَا أَبَا الصَّيْمَاءِ ذَلَنِي  
 اِخْشَوْفَ عَلَيْكَ أَنْ تُقْتَلَ نَعْمًا وَرَكِبَ ثَقِيْدُ اِنْصِرَافَ فِرَاقِهِ ۞ وَرَكِبَ يَسْطُمُ وَأَحْبَابَهُ  
 فَأَعْرَضُوا عَلَى الْإِبِلِ فَتَرَدُّوعًا وَفِيهَا فَحْلٌ مَالِكُ يَقُولُ لَهُ شَاعِرٌ وَكَانَ أَعْمَى وَرَكِبَ مَالِكُ بِنِ  
 الْمُتَنَفِّفِ قَرَسَهُ وَجَاءَ أَحْوَقُومَةُ بَنِي صَبَةَ حَتَّى إِذَا أَشْرَفَ عَلَى تَعَشَارَ ذَلَنِي يَا صَبَاحًا  
 وَلُحْفَ مَالِكٍ رَاجِعًا حَتَّى تَدَارَكَتِ الْفَوَارِسُ الْقَوْمَ وَهُمْ يَطْرُدُونَ النَّعَمَ فَجَعَلَ دَحْلُهُ شَاعِرٌ  
 20 يَشِيْدُ مِنَ النَّعَمِ فَكَلَّمَا شَدَّ شَاعِرٌ أَوْ نَافَةً مِنَ الْإِبِلِ لَهُ يَلْحَقُ ضَعْفُوْا يَلْحَقُ وَمَالِكُ يَرَى

ثَقَفَا O with the signs of inversion: بِنِ صَبَةَ بِنِ سَعْدِ O 9 . فَتَقَرَّبَ O 5

O فَكَلَّمَا 20 . صَبَاحًا O : وَجَاءَ O 18 . زَلْزَةً O 15 . عَلِيْبَا O : عَنْهَا 11

فَكَلَّمَا marg. فُلَمَا



لَعَجْرَعْنَ عَذَا قَوْلِ اِى سَعِيدٍ وَقَدْ غَيْرُ يَعْنِ اَنْهِنَّ يَبْرُقْنَ لِلرَّجَالِ وَقَدْ بَعْضُهُمْ يَعْنِ  
اَنْهِنَّ مَقَارِيفٌ اِذَا اَنْتَقَبْنَ بِدَا سَوَادٍ مَحَاجِرَ مَقَرَّ

١١ وَمَا أَبْكَاهُنَّ بِثِيَابٍ وَلَكِنَّ مِنَ الْبُعُولِ وَلَا عَذَارَى

يَقُولُ لَمْ يَلِدْنَ مِنَ الْأَزْوَاجِ وَلَكِنْ مِنْ غَيْرِهِ وَسَنَ بَعْدَارَى يَقُولُ وَلَكِنْ مِنَ الطَّرِيفِ

١٢ وَلَوْ نَزَّمَنِي بِسُوءِ بَنَى كَلِيبٍ نَجُومُ اللَّيْلِ مَا وَضَّحَتْ لِسَارِ ٥

١٣ وَلَوْ لَيْسَ النَّهَارُ بَنُو كَلِيبٍ لَدَنَسَ لَوْمُهُمْ وَضَحَ النَّهَارِ S 40a

١٤ وَمَا يَغْدُو عَزِيزُ بَنَى كَلِيبٍ لِيَطْلُبَ حَاجَةً إِلَّا بِجَارِ

١٥ بَنُو السَّيِّدِ الْأَشَّامِ لِلْأَعَادَى نَمُونِي لِلْعَلَى وَبَنُو ضِرَارِ

السَّيِّدُ بْنُ مَالِكِ بْنِ عَمْرِو بْنِ بَكْرِ بْنِ بَنَى صَبَّةَ وَضِرَارُ عُو [ابن] رَدِّمَ بْنِ مَالِكِ بْنِ

زَيْدِ بْنِ نَعْبِ بْنِ تَجَالَةَ بْنِ ذُعَلِ بْنِ مَالِكِ بْنِ بَدْرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ صَبَّةَ 10

١٦ وَعَائِدَةُ الَّتِي كَانَتْ تَهِيمُ تَقْدِمُهَا لِمَحْنَبَةِ الدِّمَارِ -L

١٧ وَأَحْكَابُ الشَّقِيقَةِ يَوْمَ لَافُوا بَنَى شَيْبَانَ بِالْأَسَلِ الْحَرَارِ (L 61b)

أَحْكَابُ الشَّقِيقَةِ بَنُو ثَعْلَبَةَ بْنِ سَعْدِ بْنِ صَبَّةَ يَعْنِ قَتَلَ عَصِمَ بْنِ خَلِيفَةَ الصَّبِيِّ يَسْتَمُ

ابْنَ فَيْسَ الشَّيْبَانِيَّ وَالْأَسَلُ الرَّمَحُ وَقَوْلُهُ الْحَرَارُ فِي الْعِطَاشِ يَقُولُ فِي عِطَاشٍ لَمْ تَرَوْ

مِنَ الدَّمِ بَعْدَ 15

حَدِيثُ الشَّقِيقَةِ

قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ الشَّقِيقَةُ كُلُّ جَمَدٍ بَيْنَ حَبَلَى وَمَلٍ وَالْجَمْدُ غِلْطٌ وَصَلَابَةٌ وَهُوَ O 66a

5 inserted from O. 6 النَّهَارِ S. 7 حَاجَةً. 9

conjecture (see pp. 188<sup>16</sup>, 196<sup>3</sup>). 11 O: وَعَائِدَةُ S. 12 شَيْبَانَ S.



[ويروى في نوار]

٣ إذا ذَكَرْتَ نَوَارَ لَمْ أَسْتَهْلِكْ مَدَامِغُ مُسِيلِ الْعَبْرَاتِ جَارِ  
 لَسْتُ لَتَلْتَقِ قَصْرَتْ قَفْرًا لَمْ صَوْتُ مِنْ شِدَّةٍ وَقَعَهُ وَمِنْ ثَوْبَةٍ إِذَا اسْتَبَلَّ النَّصِيُّ وَرَثَ يَقُولُ  
 إِذَا سَقَطَ مِنْ بَعْضِ أُمَمٍ حَيًّا فَصَاحَ وَرَثَ وَإِلَّا لَمْ يَبْرَثَ

O 656  
L 616  
S 396

٤ ٥ فَلَمْ أَرِ مِثْلَ مَا قَطَعْتَ الْبِنَا مِنَ الظُّلَمِ الْخَنَادِيسِ وَالصَّحَارِي  
 الْخَنَادِيسُ بُيَالٌ شَدِيدَةُ الظُّلْمَةِ يُقَالُ لِبَيْلَةٍ خَنَادِيسٌ وَبَيْلٌ خَنَادِيسٌ

٥ تَاخُوضُ فُرُوجَهُ حَتَّى أَتْتَنَا عَلَى بُعْدِ الْمُنَاخِ مِنَ الْمَزَارِ  
 فُرُوجُهُ نَزْفُهُ يَبِيدُ نَزْفٌ مَا قَطَعْتَ الْبَيْدَ وَالْبَاءُ لَمْ تَقْطَعْتَ الْبِنَا [المزار هو موضعه  
 الذي شَخَّصَ مِنْهُ وَيَكُونُ الْمَوْضِعُ الَّذِي يَبُورُ]

٦ ١٠ وَكَيْفَ وَصَالَ مُنْقَطِعَ طَرِيدٍ يَغُورُ مَعَ الشُّجُومِ إِلَى الْمَغَارِ  
 [ويروى غَرِيبٌ] قَوْلُهُ يَغُورُ مَعَ الشُّجُومِ أَيْ وَجِبْتُهُ إِلَى الشَّجَرِ نَحْبَةَ الْمَغْرِبِ

٧ كَسَعَتْ أَبْنَى الْمَرَاعَةِ حِينَ وَلَّى إِلَى شَرِّ الْقَبَائِلِ وَالْبُدْيَارِ  
 ائْتَسَعَ أَنْ يَضْرِبَ الرَّجُلُ مَوْخَرَ الرَّجُلِ بِضَرْفٍ قَدَمِهِ مُحَقَّرَةً لَمْ

٨ إِلَى أَهْلِ الْمَضَايِقِ مِنْ كَلْبٍ كَلَابٍ نَحْتِ أَخْيِيَّةٍ صِغَارِ  
 ٩ ١٥ أَلَا قَبَحَ الْإِلَهَ بَنَى كَلْبٍ ذَوَى الْخُمَرَاتِ وَالْعَمَدِ الْقِصَارِ

١٠ نِسَاءً بِالْمَضَايِقِ مَا يُوَارِي  
 [ويروى نِسَاءً أَعْنَى نِسَاءً] أَيْ لِيْنِ امْرَأَةٍ يُوَارِيهَا خِمَارُهَا وَغَوْلًا لَا يُوَارِيَنَّ الْخِمَارِ

١. الْخَنَادِيسُ L: ائْتَلَّ L S, ائْتَلَمَ 5. جَارِي O - L S, جَارِ 2.  
 16 S. ائْتَدَّ يُقَالُ كَلَابٌ with the gloss, 14 S. ائْتَنَّا O - L S. 16 S  
 يُوَارِي.



٥٩ بِرَرْدٍ أَرْقَمَتِ الْقَعُودُ فِرَاشَهَا رَعَاتٍ عَنِيلًا الْغَدِيلُ الْأَرَعِلُ

[ يقول قعدت على بئرعا وافتريته لثوبه الرعنة القوط والشىء المعلق وعموما استعمل  
من بئرعا عنبيل بئر ] الغدِيل المسترخى والأرعِل مثله ويروى الأرعِل و الأعرِل  
[ وعو الألف شبه تدعى بئرعا بالالف ]

٦٠ أَشْرَكْتَ إِذْ حَمِلَ الْفَرْذَقُ خَبْنَةً حَوْضَ الْحِمَارِ بَلِيلَةً مِنْ تَبْنَلٍ ٥

ويروى أَشْرَكْتَ إِذْ حَمَلْتُ لِأَمِّكَ خَبْنَةً قَوْهَ أَشْرَكْتَ يَخَاطِبُ أُمَّ الْفَرْذَقِ فَيَقُولُ أَشْرَكْتَ  
فِي حَمَلِ الْفَرْذَقِ وَحَوْضَ الْحِمَارِ يَعْنِي غَالِبًا أبا الْفَرْذَقِ بَلِيلَةً مِنْ تَبْنَلٍ فَجَنَّتْ بِهِ  
مِنْهَا جَمِيعًا مَشْتَرِكِينَ فِيهِ

٦١ أَبْلَغَ هَدِيَّتِي الْفَرْذَقُ أَنِّهَا نَقَلَ يَبْرَادُ عَلَى حَسِيرٍ مُنْقَلٍ (L 58a)

٦٢ إِنَّا نَقِيمُ صَعَا الرُّوسِ وَفَخْتَلَى رَأْسَ الْمَتَوَجِّ بِالْخَسَامِ الْمِقْصَلِ 10

٢١

وَدَلِ الْفَرْذَقِ

١ أَتَوَلَّ لِصَاحِبِي مِنَ التَّعَبْرِى وَقَدْ نَكَمِنَ أَكْثَبَةَ الْعَقَارِ (L 61a)

تَبْنَلٌ عَدْلٌ عِنَا وَتَرْكُنَا نَاحِيَةً أَكْثَبَةُ جَمْعُ نَثِيبٍ وَالْعَقَارُ أَرْضُ نُبَاعِلَةٍ وَيُقَالُ  
اسْمُ رَمْلٍ وَيُقَالُ أَرْضُ لَبْدَى عَمِرٍ وَيُقَالُ لَهَا عَقَارُ الْمَلَجِ وَعَوْبَيْنُ الْيَمَامَةِ وَعَقِيفُ بَنَى كَعْبٍ

٢ أَعِينَانِي عَلَى زَفَرَاتِ قَلْبٍ يَحْنُ بِرَامَتَيْنِ أَلْسَى الشَّوَارِ 15

1 cf. Lisān XIII 306<sup>23</sup>, XIV 27: O S الْقَعُودُ : O فِرَاشَهَا (sic), S فِرَاشَهَا :  
S حَمِلَ , L حَمَلُ O 5 . الْأَرَعِلُ : S الْغَدِيلُ : S رَعَاتٍ O — S , رَعَاتٍ  
(sic) , إِنِّهَا : الْفَرْذَقُ L 9 cf. Mathal 491<sup>21</sup> : L حَمَلْتُ لِأَمِّكَ (sic)  
L S — O : تَقَلَّ : L عِبْ (= عِبْ ) : L تَقَلَّ : L S — O .

N<sup>o</sup>. 11. Cf. JARIR I 78<sup>2</sup> seq.: L omits vv. 16, 21. 12 seq. cf. Yaḥṣut  
III 691<sup>20</sup> seq.



وَمَعْبُودُكُمْ تَمَّ عُدَسُ بَنِي زَيْدٍ      تُسَلِّمُ يَلْطَبِلُ وَيَلْبُرِلُ ٥  
 قُلْ فَلَمَّا انْقَضَتْ وَتَعَدَّ رَحْرَحَانِ جَمَعَ لَقِيْبُ بْنُ زُرَّارَةَ بُنَى هَمْرٍ وَتَبَّ عَلَيْهِمْ      وَبَيْنَ يَوْمٍ  
 رَحْرَحَانَ وَيَوْمٍ جَبَلَةً سَنَةً كَمَلَةً      وَفِي يَوْمٍ جَبَلَةً قَبْلَ الْإِسْلَامِ خَمْسَ وَأَرْبَعِينَ سَنَةً فِي قَوْلِ  
 الْمَكْتَرِ وَذَلِكَ عَنْ وَدِّ الْقَتَبِيِّ صَلَّعٍ فِي قَوْلِ الْمُقَلِّدِ أَرْبَعِينَ سَنَةً

٥ ٥٣ خُصِيَ الْفَرْزُقُ وَالْخِصَاءُ مَذَلَّةً      يَرْحُو مُخَاطَرَةَ الْقُرُومِ الْمَيْلَ (L 58d) S 38d

٥٤ هَابَ الْخَوَاتِنُ مِنْ بَنَاتِ مُجَاشِعٍ      مِثْلَ الْمَحَاحِنِ أَوْ قُرُونِ الْإِيلِ L 58a

٥٥ وَكَأَنَّ تَحْتَ نِيَابِ خَوَرِ نِسَائِهِمْ      بَطًا يُصَوِّتُ فِي صَدْرَةِ الْجَدُولِ

الْخَوَرِ الْمَذَابِيْنُ      وَمَلَأَ مَاءً يَجْتَمِعُ صَدْرَةً [يَقُولُ لِفُرُوجِيْنَ خَفِيفَ كَمَوْتِ الْبَطِّ وَالْخَفِيفُ  
 صَوْتُ الْفَرْجِ]

٥٦ قَعَدَتْ قُعْبَيْرَةٌ بِالْفَرْزُقِ بَعْدَ مَا      حَبَدَ الْفَرْزُقُ حَبْدَهُ لَا يَأْتِلِي (L 57b)

[أَيُ صَمَرَتْ بِهِ عَنِ الْأَحْوَرِ بِالْمَكَارِمِ      وَيَرَوِي خَلَفَ الْفَرْزُقُ جَبَدَ أَيْ جَبَدَ أَنَّ  
 يَلْتَحِفُ بِالْكِرَامِ وَالشُّعْرَاءِ فَلَمْ يَقْدِرْ عَلَى ذَلِكَ]

٥٧ أَلْهَى أَبَاكَ عَنِ الْمَكَارِمِ وَالْعُلَى      لَى الْكَتَائِفِ وَأَرْتَفَاعِ الْمَرْحِلِ

الْكَتَائِفُ الضَّبَاتُ الْوَاحِدَةُ كَتَبَفَةً      وَالْمَرْحِلُ الْقَدْرُ وَكَانَ قَدْرٌ عِنْدَ الْعَرَبِ مَرْجَلٌ

٥٨ وَلَدَتْ قُعْبَيْرَةٌ قَدْ عَلِمْتُمْ خَبْنَةً      بَعْدَ الْمَشِيبِ وَبَطْرَهَا كَالْمِنْجَلِ S 39a

1 cf. Jarīr II 38<sup>17</sup>, J fol. 20: *وَيَلْبُرِلُ*, and Jarīr. (so also Jarīr).

5 cf. Lisān XI 352<sup>2</sup>, XVIII 253<sup>12</sup>: L *مَذَلَّةً*. 6 O *الْإِيلُ* (sic), S *الْإِيلُ*.

7 L *فَدَانٌ*: *نِسَائِهِمْ* var. *مُجَاشِعٍ* L S. with the gloss *جمع إيل*.

8 *جَبَدَ*, S *بَقَى* (see note on v. 23). 13 cf. Mathal 492<sup>25</sup>: *وَأَرْتَفَاعُ*, so

يقول *شَعَلَهُ* عَنِ الْمَكَارِمِ إِصْلَاحُهُ مَرَاجِلُ النَّاسِ وَفِي S gloss in 14 *وَأَرْتَفَاعُ*. S — O

(sic) *وَبَطْرَهَا* L, *وَبَطْرُهَا* S: [ *رَبِيَّةٌ* read *زَيْبَةٌ* ] L, *خَبْنَةً* 15 *الْقُدُورُ* مِنَ الصُّفْرِ

L *كَامِنُجِلٍ*.



تَوَلَّيْتُ مُسْتَحْبَا لِعِرْسِكَ مَرَّةً ۖ تَوَلَّيْتُ أَوْ تَقَدَّيْتُ بِالْأَدْوَادِ ۖ  
وَفِيهَا يَقُولُ ذَلِيعَةُ بَنِي جَعْدَةَ

عَلَا سَأَلَتْ يَبْيُومَى رَحْرَحَانَ وَقَدْ ۖ نَمِنْتُ عَوَازِينَ أَنَّ النَّمَى قَدْ رَأَا ۖ  
وَفِيهَا يَقُولُ مِقْدَامُ اخُو بَنِي عُدُسَ بْنِ زَيْدٍ فِي الْأَسْلَامِ وَقَتَلَتْ بَنُو دُهَيْبَةَ ابْنَةَ الْقَعْقَاعِ بْنِ  
مَعْبَدٍ فَنَوَادَوْا فَخَذَتْ مِنْهُمْ بَنُو دُهَيْبَةَ الْقَضَلِ ۖ  
وَأَنْتُمْ بَنُو مَاءِ السَّمَاءِ زَعَمْتُمْ ۖ وَمَاتَ أَبُوكُمْ يَا بَنَى مَعْبَدٍ هَرَدًا ۖ

— L

(O64b) وَقَالَ لَبِيدُ بْنُ رَبِيعَةَ يَذْكُرُ يَوْمَ رَحْرَحَانَ فِي كَلِمَةٍ لَهُ

مِنْهَا خُوسَى وَالْذَّعَابُ وَقَبْلَهُ ۖ يَوْمَ يَمُوتُ رَحْرَحَانَ كَرِيمُ  
الْذَّعَابُ غَضِبْتُ مِنْ أَرْضِ بَنِي أَنْحَرْتَ بْنِ كَعْبٍ أَعَارَ عَلِيمٌ فِيهِ عَمْرٌ بْنُ النُّقَيْلِ وَعَلَى  
أَحْلَافِهِمْ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ ۖ غَائِظٌ مَبْنُودٌ مِنَ الْأَرْضِ وَمِنْهُ سَمَى الْغَائِظِ ۖ

10

يَكْتَلِبُ رُجْبٍ تَعَوَّدَ كَبْشِيَا ۖ نَعَجَ الْكِبَالِشِ كَأَنِّي لَأُجْمُ  
نَمَتِي بِنَا حَتَّى نَصِيبَ عَذُونَا ۖ وَيُرْدُ مِنْهَا غَانِمٌ وَكَلِيمُ ۖ  
وَقَالَ أَبُو الْوَيْثِقِ ۖ قَالَ عَمْرُ بْنُ النُّقَيْلِ يَذْكُرُ مَيْتَةَ مَعْبَدٍ (قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ فَقُلْتُ لَهُ

15

أَوَدَّرَكَ عَمْرُ يَوْمَئِذٍ فَقَالَ لَا إِنَّمَا رَكَضَتْ بِهِ أُمُّهُ يَوْمَ جَبَلَةٍ وَلَكِنَّهُ فُخِرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَقَالَ)  
فَضَيْنَا النُّجُوجَ عَنْ عَيْسٍ وَلَدْنَتْ ۖ مَنِيتُهُ مَعْبَدٍ فِينَا حُرَالَا ۖ  
وَقَالَ جَرِيرٌ لَمَّا عَلَجَى الْفَزْدَقُ يَتَعَى عَلَى بَنَى دَارِمٍ يَوْمَ رَحْرَحَانَ

وَبَلَلَةَ ۖ وَادَى رَحْرَحَانَ رَعْنُ ۖ غَرَارًا وَمَنْ تَلَّوُوا رَفِيفَ النُّعْنُعِ ۖ  
تَرْتُمُ أَبَا الْقَعْقَاعِ فِي الْغُلِّ مَعْبَدًا ۖ وَأَيُّ لَمْ تُسْلِمُوا لِأَدَاغِهِ ۖ

O 65a وَقَالَ جَرِيرٌ أَيْضًا

8 seq. ۖ يَابِسَ مَعْدُ L : رَعْنُ L 6 ۖ فَنَوَادَوْا L 5 ۖ مَا لَادُوا L 1

cf. Labid Ch. 104<sup>4</sup> seq.: ۖ خُوسَى, so O : O ۖ بَرَقَتْ L 11 cf. Lisān III 271<sup>3</sup>:

ۖ رُجْبٍ, O marg. ۖ وَيُرْدُ L 12 ۖ وَيُرْدُ, so O. 15 cf. N<sup>o</sup>. 52 v. 55 Comm.

ۖ اسْلُمُوا O marg. 18 ۖ لَمْ تُسْلِمُوا, N<sup>o</sup>. 72 vv. 73, 74. 17 seq. cf. (end).



وَرَحَلَ ثَقِيفٌ عَنِ الْقَوْمِ فَسَقَوْا مَعْبَدًا لَهُ، وَنَارُوا حَتَّى عَلِكَ هَرَلًا ٥ وَأَمَّا أَبُو الْوَيْثِقِ  
فَقَالَ لَهَا أَيْ ثَقِيفٌ أَنْ يُفَادِيَ مَعْبَدًا يُلْفَ بِعَبْرٍ وَرَجَعَ عَنْهُ خُتُوا أَنَّهُ سَبَغَوْهُ فَقَالُوا  
ضَعُوا مَعْبَدًا فِي حِصْنِ عَمَارٍ فَحَمَلُوا حَتَّى وَضَعُوا بِالشَّائِفِ قُلْ فَجَعَلُوا إِذَا سَقَوْا قِرَاهُ لَمْ  
يَشْرَبْ وَخَسَمَ بَيْنَ ثَقِيفِهِ وَقُلْ أَتَقْبَلُ قِرَاكُمُ وَأَنَا فِي الْقَيْدِ أَسِيرُكُمْ فَلَمَّا رَأَوْا ذَلِكَ عَدُّوا إِلَى  
5 شُطَاظٍ ٦ وَوَجَّهُوا فِي فِيهِ فَنَشَكُّوا بِهِ فَاهُ ثُمَّ أَوْجَرُوا النَّسْرَ رَغْبَةً فِي فِدَائِهِ وَرَأَيْتَهُ أَنْ يَهْلِكَ  
فَلَمْ يَزَلْ حَتَّى عَلِكَ فِي الْقَيْدِ ٥ فَلَمَّا حَاجَا ثَقِيفٌ عَدِيًّا وَتَمِيمًا قُلْ عَفَى بَنَ عَصِيَّةَ النَّبِيِّ ٦٥٥ L  
بِعَبْرِهِ ٧ أَسْرَ بَنَى عَمِيرَ مَعْبَدًا وَفَارَا عَنْهُ

عَلَا قَوَارِسَ رَحْرَحَانَ عَجَبُوهُمْ عَشْرًا تَنَاجَوْعَ فِي سَرَارَةٍ وَإِ  
لَا تَذَلُّ الْإِبِلَ الْغِرَانُ لِمَاتِهِ مَ إِنْ يَقُومُ عِمَادُهُ يَعْمَدُ  
10 لَمْ يَ هُوَ اضعفُ الْعِمَادِ وَيَرُوى أَوْ لَا يَقُومُ وَيَرُوى إِنْ لَا يَقُومُ

عَلَا تَرَرْتُ عَلَى أَبِي أُمِّكَ مَعْبَدُ وَالْعَامِرِيُّ يَقُودُهُ بِصِفَادِ  
وَدَلَّتْ مِنْ لَيْلٍ الْمُخَلَّفِ شَرِبَتْ وَالْخَيْلُ تَعْدُو بِالْمَعْبِدِ بَدَانِ  
وَيَرُوى وَشَرِبَتْ وَالْمُخَلَّفِ سَمَةُ إِبِلِ زُرَّارَةَ قُلْ أَبُو عَمْبِدَةَ وَثَقِيفَةُ عَذْرُ الْقَصِيدَةِ مُصْنُوعَةٌ

قَوْلُهُ عَلَا تَرَرْتُ عَلَى أَبِي أُمِّكَ وَنَبِيسُ أُمِّهِمَا وَاحِدَةٌ وَلَكِنْ لِهَئِمَّاهُ تَجْمَعُهُمَا فِرَتْ ذَلِكَ  
15 وَالْمُخَلَّفِ سَمَةُ إِبِلِ زُرَّارَةَ

[تَوَكَّلْتُ إِذْ مَا تَسْتَنْفِيعُ قَدَيْتَهُ] بِهَجَانِ أُنْهَ نَارِفٍ وَتِلَادِ  
لَا بِنَ تَرَكْتَهُ فِي عَمِيقٍ قَعْرَعَا جَزْرًا يُجَيِّلُهُ وَتَبِيرَ عَوَادِي

(L606)

1 O وصاروا. 5 شُطَاظُ. 6 عَدِيًّا ثَقِيفٌ O. 8 seq. cf. Aghānī  
X 33<sup>27</sup> seq., Lisān III 272<sup>17</sup>, IV 44<sup>21</sup>, Yākut II 767<sup>21</sup>: O تَنَاجَوْعَ. 9 بَعَادِ،  
so L — O لِعِمَادِ. 11 seq. cf. Lisān IV 44<sup>23</sup> seq., XI 350<sup>12</sup>: L، أَبِي أُمِّكَ. 12 cf. Lisān XI 350<sup>7</sup>: بِالْمَعْبِدِ، L بِالْمَعْبَاجِ (sic). 16 seq. passage  
in brackets from L: إِذْ مَا (= إِذَا مَا)، L لَا. 17 لَ جُزْرًا L.



رجل من عَمِيٍّ لَعْمَرٍ وَالْثَقِيلِ ابْنِ مَالِكِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ يَلَابِ عَذَا رَجُلٌ مُعَلِّمٌ يَسْبُ أَخْبَرُ  
 (وَأَمَلِ السَّبِّ الْخِمَارُ وَهُوَ الْعِمَامَةُ عَامَةً) يَسْتَدْمِي (أَيْ بِهِ جَرْحٌ) يُنْصِتُ رَأْسَهُ فَذَمُّهُ  
 يَسِيلُ رَأْيُهُ يُسْنَدُ فِي الْقَضِيَّةِ ٥ وَدُنِ مَعْبُدٍ لُعِنَ طَعْنَةً فِي كُدْرَةِ الْخَيْلِ (أَيْ دُفْعَتَيْنِ)  
 فَصَرَّحَ فَلَمَّا أَجَلَسَتْ عَنْهُ الْخَيْلُ سَنَدَ فِي قَضِيَّةٍ مِنْ رَجُلٍ حَرَّانٍ (وَرَجُلٍ حَرَّانٍ جَبَلٌ) فَقَالَ عَمْرُ  
 وَالْثَقِيلُ لَعْنَتِي أَسْنَدُ ثُخَدْرُ فَسَنَدَ الْعَتَوِيُّ فَخَدَرَهُ عَلَيْهِمَا إِذَا مَعْبُدُ بْنُ زُرَّارَةَ دُثْلًا ٥  
 الْعَتَوِيُّ عَشْرِينَ بَحْرَةً قَوْلًا لَهُ مِنْ مَعْبُدٍ فُلَانٍ اسِيرَتَنَا ٥ وَأَمَّا دِرْوَاسُ بْنُ عَتَمٍ (وَيُقَالُ  
 حَبِيبِي بِيَايِينَ وَكَسَرَ الْهَاءَ) أَحَدُ بَنِي زُرَّارَةَ فَرَعَمَ أَنَّ مَعْبُدًا دُنِ بِرَجُلٍ حَرَّانٍ مُعْتَنِيًا (وَمَعْنَاهُ  
 مُتَنَجِّبٌ عَنْ قَوْمِهِ) فِي عَشْرَاتٍ لَهُ فَأَخْبَرَ الْأَحْوَصُ بِكَانِهِ فَغَتَرَهُ فَوَيْدٌ لَقِيبُ بْنُ زُرَّارَةَ  
 عَلَيْهِ فِي فِدَاءٍ أَخْبَرَهُ فَقَالَ لَمْ عِنْدِي مَالًا بَعِيرٌ فَقَضُوا أَمَّا بَا أَمَا تَنْبَشِلُ سَيِّدَ النَّاسِ  
 وَأَخْوَكُ مَعْبُدُ سَيِّدُ مُضَرَ فَلَا تَقْبَلُ مِنْكَ فِدَاءٌ إِلَّا رِيَّةَ مَلِكٍ ذَلَّيْ أَنْ يُزِيدَكَ وَقَالَ إِنَّ أَبَانَا 10  
 كُنْ أَوْصَانَا أَنْ لَا نَزِيدَ لَأَسِيرَ مَتَا عَلَى مَالِي بَعِيرٌ فُجِحِبَ النَّاسُ أَخَذَهُ فَقَالَ مَعْبُدُ وَاللَّهِ  
 لَقَدْ كُنْتُ ابْتِغَيْتُ إِخْوَتِي إِلَيَّ وَذِدَّةً عَلَيَّ لَا تَدْعُنِي وَيَلِكُ يَا لَقِيبُ فَوَاللَّهِ إِنَّ غَيْبَ نَعَمِي  
 مِنْ الْعَيْنِ وَالْفَقْرُ لَأَكْثَرُ مِنْ أَلْفِ بَعِيرٍ فَأَقْدَمَنِي بِأَلْفِ بَعِيرٍ مِنْ مَالٍ فَقَالَ لَقِيبُ مَا أَنَا بِمُنْطِ  
 عَنْكَ شَيْئًا يَكُونُ عَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ سُنَّةً سَبَّحًا (أَيْ كَرِيْمَةً) وَيَدْرُبُ لَهُ النَّاسُ بِنَا (يَدْرُبُ  
 يَعْتَادُ) فَقَالَ مَعْبُدُ وَيَلِكُ يَا لَقِيبُ لَا تَدْعُنِي فَلَا تَرَانِي بَعْدَ الْيَوْمِ أَبَدًا ذَلَّيْ لَقِيبُ وَمَتَّى 15  
 مَعْبُدًا أَنْ يَسْتَنْقِذَهُ وَيَعْرِضَهُ ٥ وَأَمَّا أَبُو ثَعْلَبَةَ الْعَدَوِيُّ (وَيُقَالُ أَبُو نَعْمَةَ الْعَدَوِيُّ)  
 فَقَالَ قُلْ مَعْبُدُ أَخْبَرَهُ لَقِيبُ لَا تُرْدِنِي إِلَى مَكَانِي الَّذِي كُنْتُ فِيهِ فَوَاللَّهِ لَيْسَ رَدَّكَ بِي  
 لَأَمُوتَنَّ فَقَالَ لَهُ لَقِيبُ صَبْرًا أَمَا الْقَعْفُوعُ إِنَّ أَبَانَا كُنْ أَوْصَانَا أَنْ لَا نَزِيدَ بِفِدَاءٍ أَحَدٍ مَتَا  
 0644 عَلَى فِدَاءٍ أَحَدٍ مِنْ قَوْمِهِ ٥ وَأَمَّا دِرْوَاسُ فَقَالَ قُلْ لَقِيبُ وَأَيْسَ وَصَا ابْنِي أَلَّا تُؤْتِلُوا  
 الْعَرَبَ أَنْفُسَهُمْ وَلَا تَزِيدُوا بِفِدَائِكُمْ عَلَى فِدَاءِ رَجُلٍ مِنْ قَوْمِكُمْ فَيَدْرِبُ بِكُمْ ذُوْلَانُ الْعَرَبِ 20



٤٨ أَرَى حِلْمَكُمْ الْغِيَاشَ فَأَنْتُمْ مِثْلُ الْفَرَاشِ غَشِيَنَ نَارَ الْمُصْطَلَى (L 606)

[الغياش المفاخرة يقول ان أوفد ناري والشعر ومن يعرض لي يقبلون فيقبلون غيبا]

٤٩ لَوْنَكْتَ أُمِّكَ بَعْدَ أَكْلِ خَزِيرِهَا لِنَعْدَ مِثْلُ ثَوَارِسِي لَمْ تَفْعَلِ (L 586)

S 356

٥٠ فِي مُزِيدٍ عَمِيقٍ كَأَنَّ مَشَقَّهُ خَلَّ الْمَجَازَةَ أَوْ طَرِيقَ الْعَنْصَلِ O 64a

٥ عَمِيقٌ ثَبِيرُ النَّدَى [ويروى عميق أى] ن غور يريد الفرج والخَلَّ طَرِيقٌ فِي الرَّمْلِ

٥١ تَصِفُ السُّيُوفَ وَغَيْرُكُمْ يَعْصِي بِهَا يَابُنُ الْقَيْوَمِ وَذَاكَ يَعْلُ الصَّبِيحِ (L 606)

يَعْصِي بِهَا أَيْ يَتَّخِذُهَا شَبِيهَا بِالْعَمَلِ

٥٢ وَبِرَحْرَحَانَ تَخَذَخَضْتَ أَصْلَاوَكُمْ وَفَزَعْتُمْ فَرْعَ الْبِطْطَانِ الْعُزْلِ (L 59a)

— L [ويروى تَضَعَضْتَ أَيْ ارْتَحَلْتَ وَتَحَرَّكْتَ مِنَ الْقَشَلِ أَصْلَاوَكُمْ جَمْعُ أَصْلَا وَهُوَ مَا

١٠ كُنْتُفَ تَجَبَّ الدَّنْبَ وَهُوَ التَّوَكُّ وَبِقَالَ الْأَثِيَابِ وَالْذَّنْبُ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ يَرِيدُ وَيَتَمَنَّى مِنْزِعَتَيْنِ

فَاضْطَرَّتْ أَفْجَازُكُمْ]

— S قُلْ أَبُو الْوَيْفِ أَحَدُ بَنِي سَلَمَى بْنِ مَالِكِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ كِلَابِ بْنِ رَبِيعَةَ ثَمَّ انْخَفَتْ

بَنُو دَارِمٍ عَلَى الْخُرْتِ بْنِ طَالِمٍ قَتَلَ خَالِدَ بْنَ جَعْفَرِ بْنِ كِلَابٍ وَأَبَوُا أَنْ يُسَلِمُوا أَوْ

يُخْرِجُوا مِنْ عِنْدِهِ غَزَا رَبِيعَةَ الْأَحْوَصِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ كِلَابٍ بِأَفْدَى عَمْرِ طَالِمًا بِدَمِ أَخِيهِ

١٥ خَالِدِ بْنِ جَعْفَرِ عِنْدَ الْخُرْتِ بْنِ طَالِمٍ فَانْتَقُوا بِرَحْرَحَانَ وَفِيهِ يَوْمِيذِ الْخُرْتِ بْنِ طَالِمٍ

فَقَاتَلَ فِي الْقَوْمِ فَلَمْ يَذْكُرْ مِنْهُ بَلَاءٌ يَوْمِيذٍ فَتَفَرَّقَتْ بَنُو دَارِمٍ وَتَرَبَّ مَعْبُدٌ بْنُ زُرَّارَةَ فَقَالَ

1 cf. Lisān VIII 224<sup>17</sup>: S غَشِيَنَ. 4 S عَمِيقٌ var. عَمِيقٌ. 5 words

أَيْ مَتَاعِيَا إِنَّهُ يَزِيدُ وَهُوَ عَمِيقٌ S has a gloss

٦ cf. N<sup>o</sup>. 64 v. 96 Comm., Lisān VIII 29<sup>15</sup> أَيْ نَهْ غَوْرٌ وَتَعَرَّ يَعْنِي رَحِمِيَا

seq., XIX 294<sup>1</sup>: S تَصِفُ 8 الْعُزْلُ L الْخَزْلُ (٢). 12 seq. Battle of

Rahrahan, for the parallel narrative in L (which is substantially identical with

Aghani X 31<sup>24</sup> — 33<sup>25</sup>) see Appendix: انْخَفَتْ, so O. 14 O الاخوص.



جَدَّدَتْ بِنْتُ تَيْمِ الْأَدْرَمِ بْنِ غَالِبِ بْنِ ثَيْبِ بْنِ مَالِكٍ وَثِيَّ أُمِّ يَرْبُوعَ وَمَارِئِينَ

٤٢ عمرو وسعد يا فرزدق فيهم زهر النجوم وبانخات الاحبل (L 55b)

عمرو يعنى عمرو بن تيم بن مر وسعد بن زيد مائة كنا حليقين زهر بيض النجوم

بانخات عيات وجاء في الحديث إن يوم الجمعة يوم أفرح ويكثر غراء

٤٣ كان الفرزدق إذ يعوذ بخاله من الدليل يعوذ تحت القمر ٥ (L 61a)

القمر شاجر ضعيف لا شوك له ومثل العرب دليل عد يقرملة وابيض في مثل يقرملة

الشب الذي يتدلل ويروى عبد صرخته أم ويروى أم ويروى حين عد بخاله

٤٤ وأفرح بضمه إن أمك منهم ليس ابن ضمة بالمع الماخول

٤٥ وقضت لنا مضر عليك بفضلنا وقضت ربيعة بالقضاء القيصل (L 58b)

٤٦ إن الذي سمك السماء بنى لنا عرا علاك فما لك من منقل 10

٤٧ أبلغ بنى وقمان أن حلومهم خفت فلا يزنون حبة خردل

[ويروى خير] وقبن لم يبنى لمجشع [الوثب الاحمق]

جَدَّدَتْ بِنْتُ تَيْمِ بْنِ مَالِكِ بْنِ ثَيْبِ بْنِ مَالِكٍ وَثِيَّ أُمِّ يَرْبُوعَ وَمَارِئِينَ  
 حمله بن مالك فولدت له يربوع وولدت أمراء حليقه فخرجت في ليلة مظلمة نسوى  
 ثوب بيت غراما مالك بن عمرو بن تيم فوقع عليهما وثي محبة [تجنية read] على شئب  
 فتسحت يا حنظل بن مالك فخرج (?) من ليلة سقائنا (?) وقرى وخرج نسوى  
 يتعدون فقلت ليدع فقالوا إن فقلت حيث لا يضع الراعى انقه فرسلنا مثلاً له  
 cf. 5. 'الوجوه' L, 'النجوم' 2. خلف عليهما مالك بعد حملها فولدت له مازن  
 is the first ويروى 7. وسن L, تحت: حين عد L, إذ يعوذ: Lisān XIV 73<sup>10</sup>  
 . عبد يعوذ يقرملة. L mentions another form of the proverb, viz. ويقال  
 حلومهم 11 S. بيتاً S, عرا 10. المخل L: (sic) فذخر S, فذخر L  
 in S. فلا var. L S, فلا: ذعبت L, خفت



رَضَعْنَهُ ثُمَّ سَأَلَ عَلَى لِحْظِهِ نَعْلَانَهُ حَيْثُ لَمْ تَجِدُوا شَرَابًا

O 63b

٣٣ وَلَقَدْ تَبَيَّنَ فِي وَجْهِهِ مُجَاشِعٌ لَوْمْ يَشُورُ ضِمَامَهُ لَا يَنْجَلِي

(L 55b)

٣٤ وَلَقَدْ تَرَكْتُ مُجَاشِعًا وَكَأَنَّهُمْ نَفَعَ بِمَدْرَجَةِ الْخَمِيسِ الْجَحْفَلِ

نَفَعَ كَمَا نَبِيصًا كَبَارَ يُضْرَبُ بِنَا الْمَثَلِ فِي الْأَذَلِّ يَقُولُ أَذَلُّ مِنْ نَفَعَ بِقَلْعٍ لَدَى يَوْمًا

5 وَكَذَلِكَ الْأَنْبَرُ وَغَيْرُهُ وَالْخَمِيسُ الْجَبِشُ وَجَحْفَلٌ كَثِيرُ الْجَلْبَةِ

(L 61a)

٣٥ أَنَّى إِلَى حَبْلِي تَهْمِي مَعْقِلِي وَحَدُّ بَيْتِي فِي الْبِقَاعِ الْأَطْوَلِ

مَعْقِلِي مَلْجَأِي وَحِزِّي [الْبِقَاعُ الْأَعْدَانُ الْمَشْرِفُ]

— L

٣٦ أَحْلَامُنَا تَسْرِنُ الْجِبَالِ رِزَانَةً وَيَفُوقُ جَاهِلُنَا فَعَالُ الْجَهْلِ

(L 60b)

٣٧ فَارْجِعْ إِلَى حَكْمِي قَرِيْشِ أَنَّهُمْ أَهْلُ النُّمُوِّ وَالْكِتَابِ الْمُنْدِلِ

10 يَعْنِي عَاشِمًا وَأَمِيَّةً وَيُرْوَى الْخِلَافَةُ وَيَقُولُ حَكْمًا قَرِيْشِ عَبْدُ مَنْفٍ وَعَاشِمٌ

٣٨ فَاسْأَلْ إِذَا خَرَجَ الْخِدَامُ وَأَحْمِشْتَ حَرْبَ تَضَرَّمِ كَالْخَرِيفِ الْمَشْعَلِ

وَيُرْوَى وَسَأَلْ وَالْخِدَامُ لِلْخَلَايِلِ يَعْنِي فِي الْغَارَةِ

L 61a

٣٩ وَالْخَيْلُ تَنْحَطُّ بِالْكَمَاةِ وَفَدَارَاوَا لَمَعَ الرِّيْبَةِ فِي النَّبْيِ الْعَيْطِلِ

تَنْحَطُّ تَزْفَرُ وَالنَّبْيِ الْعَيْطِلُ الطَّيْلَةُ الْمَشْرِفَةُ

S 38a

٤٠ أَبْنُو طَهْمَةَ يَعْدِلُونَ فَوَارِسِي وَبَنُو خَصَافٍ وَذَاكَ مَا لَمْ يَعْدِلِ

[وَبَنُو خَصَافٍ ٥ بَنُو مُجَاشِعٍ]

٤١ وَإِذَا غَضِبْتُ رَمَى وَرَأَى بِالْحَصَا أَبْنَاءَ حَنْدَلَتِي كَنَحِيرِ الْجَمْدَلِ

1 cf. N<sup>o</sup>. 53 v. 44.

5 وَكَذَلِكَ OS.

6 مَعْقِلِي S.

8 سَعَالٌ.

9 حَرَجٌ Lisan: وَسَأَلٌ LS: 377<sup>15</sup>: Lisan XIII 11 cf.

نَفَعَ بِقَلْعٍ LS.

13 cf. Lisan XI 257<sup>14</sup>: S تَنْحَطُّ: L بالنَّبْيِ.

17 S جَمْدَلَتِي خَبِيرٌ with



٢٧ (L 58a) أَيْنَ الَّذِينَ عَدَدْتَ أَنْ لَا يَدْرِكُوا يَمَجَّرُ حِجَّتَيْنِ يَأْنِ ذَاتِ الدَّمَلِ

ويروى أَنْ يَتَدَارَكُوا يَقُولُ بِنَا حَتَّةَ فِي قَرْجَبَا فَبْنَى شَحَاكُ يَعْنِي الْمَطَرُ

٢٨ أَسْلَمَتْ حِجَّتَيْنِ إِذْ جَعَّرَ بِرَحْلَهَا وَالْمِنْقَرِي يَدُوسُهَا بِالْمِنْشَلِ

الْمِنْقَرِي عِمْرَانُ بْنُ مَرْةٍ وَالْمِنْشَلُ ذَرٌّ وَالْمِنْشَلُ حَدِيدَةٌ تُنْشَلُ بَيْنَ الْأَحْمِ مِنَ الْقِدْرِ  
فَشَبَّهَ الدَّكْرَ بِهِ

5

٢٩ تَيَّوَى أَسْتَهَا وَنَقُولُ يَا لِحَاجِشِ وَمَشَقَّ نَقَبَتَيْهَا كَعَيْنِ الْأَقْمَلِ

الْأَقْمَلُ الَّذِي انْقَلَبَتْ حَدَقَتُهُ عَلَى أَنْفِهِ وَالْأَحْزَرُ الَّذِي انْقَلَبَتْ حَدَقَتَاهُ إِلَى أَذْنَيْهِ  
وَالْأَحْوَلُ الَّذِي ارْتَفَعَتْ عَيْنَاهُ إِلَى حَاجِبَيْهِ

٣٠ (L 60b) لَا تَذْكُرُوا حُلُلَ الْمُلُوكِ فَأَنْكُمُ بَعْدَ الزَّبِيرِ كَحَاذِلِ لَمْ تَغْسِلِ

٣١ (L 58d; S 37b) أَبْنَى شِعْرَةَ لَنْ تَسُدَّ طَرِيقَنَا بِالْأَعْمِيِّينِ وَلَا قَفِيَّةَ فَرْحَلِ

قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ يَقَالُ لِلرَّجُلِ إِذَا احْتَفِرَ وَعَجِبَ ابْنُ شِعْرَةَ وَيُروى بِالْأَخْشَبِيِّينَ الْأَعْمِيِّينَ

قَالَ كَلَنْ غَالِبَ أَعْوَرَ وَأَخُو أَعْمَى وَالْأَخْشَبَانِ رِزْمٌ وَعَجِبٌ وَرَبِيعَةٌ بَنُو سَكِّ بْنِ حَنْظَلَةَ

وَمِنْ نَحْشَبَتِ

٣٢ (L 58a) مَا كَانَ يُنْكَرُ فِي زُدَيْي حَاجِشِ أَلَّ الذَّخِيرِ وَلَا ارْتَضَاعُ الْقَيْشَلِ

قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ عَطِشَ نَحْجِ بْنِ حَاجِشٍ فِي قَبْلَةٍ وَمَعَهُ ثَعْلَةٌ مَوْتَى لَهُ ابْنٌ حَلِيفٌ وَابْنٌ

عَسِيفٌ فَشَدَّ عُنُقَيْهِمَا فَلَمَّا ادْرَبَتْهُمَا أَمُوتُ أَقْبَلَ نَحْجِ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى جُرْدَانِ ثَعْلَتِهِ فَمَضَاهُ

فَشَرِبَ بَنُوهُ فَلَمْ يَنْقَعْهُ وَمَاتَ وَفَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ ثَعْلَتُهُ فَلَمْ يَنْقَعْهُ أَيضًا فَمَاتَا فَعْنَى ذَلِكَ

يَقُولُ جَرِيرٌ

6 S. بِالْمِنْشَلِ var. بِالْمِنْشَلِ ٨. بِالْمِنْشَلِ L: نَجَّرُ 3 S. أَيْنَ يَتَدَارَكُوا L 1

تَغْسِلِ var. تَغْسِلِ S, مع O with تَغْسِلِ, 9 cf. Lisān XIV 8: ٩. تَقْبَتَبِ

(i.e. with مع Fَرْحَلِ O: بِالْأَحْشَمِيِّينَ L, بِالْأَعْمِيِّينَ S: لَنْ, 10. (sic).

14 cf. Lisān XIV 35<sup>19</sup>: O أَلَّ. (ر or ز).



وَالْعَقْلُ الْعَاجِزُ وَالْبَدَلُ لِحُمِّ الشَّامِرِ

وَقِيلَ ١ لَا يَبْعِدُ اللَّهُ ضَائِفَ

وَقِيلَ ٢ لَا يَبْعُدَنَّ ذَلِكَ الْفَتَى وَلَا تَبْعَدَنَّ أَسَانُهُ وَشَمَائِلُهُ

ويروى أَخْلَافُهُ أَسَانُهُ ضَوَائِفُهُ وَاحِدًا أُسْنً ٥ فلم يزل ضَائِفِي محبوبًا حتى أصابته

٥ الدُّبَيْلَةُ فَنُتِنَ وَمَاتَ فِي سَاجِنٍ عُنْمَنَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَجَعَ إِلَى شَعْرِ جَوِي

٢٢ قَتَلَ الزُّبَيْرُ وَأَمَّتْ عِدَّةُ حِمَوةٍ ثَبَا لِحَمَوَتِكَ الَّتِي لَمْ تُحْلَلِ (L 59a) S 37a

ويروى قَبَحًا يَحْبَوْتِكَ قُلْ ادْعَى جَوِي أَوْ الزُّبَيْرُ كَانَ جَارًا لِلْفَعْرِ بْنِ زَمَمٍ الْمُجَالِشَعَى O 63a

وَلَمْ يَدْنِ أَجَارُهُ

٢٥ وَأَفَاكَ عَدْرُكَ بِالزُّبَيْرِ عَلَى مَيِّ وَخَجَّرَ جَعْنُكُمْ يَذَاتِ الْخَحْرَمِلِ (L 58a)

10 يَبِيدُ مَيِّ الَّتِي عِنْدَ مَتَّةٍ جَعْنُ بِنْتُ غَالِبٍ وَكَانَ غَالِبُ جَاوَرَ ثَلْبَةَ بْنِ قَيْسِ بْنِ

عَمِيمٍ بِالْمَيْسِدَانِ فَكَانَتْ ثَمِيمًا بِنْتُ ثَلْبَةَ تَحَدَّثَتْ إِلَى جَعْنٍ فَتَشَتَّى الْفَرْزُقُ حَدِيثَهَا

وَشَعَلَتْ أَخْتَهُ نَيْلَةً فَخَذَ الْفَرْزُقُ الْأَجْلَجِلَ الَّتِي كَانَتْ جَعْنُ تَصَقِّفُ بِهِ لُثْمِيًا يَحْجَى

وَعَقَلَ نَفْسَهُ ثَبَا ثُمَّ حَرَّكَ الْأَجْلَجِلَ فَجَاءَتْ ثَمِيمًا الْعَادَةُ فَزَلَّزَتْ بِالْفَرْزُقِ وَتَنَقَّتْ وَهَدَتْ

إِلَى رَحْلَهَا فَلَمَّا سَمِعَ بِالْمَرْحَا تَجَمَّعَ فِتْيَانٌ مِنْ مَقَاعِيسِ أَحَدَمِ عِمْرَانَ بْنِ مَرَّةٍ وَمَقَاعِيسِ بْنِ

15 صَرِيحٍ وَرُبَيْعٍ وَعُبَيْدُ بْنُ الْأَكْحَرِ بْنِ عَمْرِو بْنِ لَعَبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ زَيْدٍ فَسَافَرُوا جَعْنُ

مِنْ خِيَابِهَا ثُمَّ سَكَبُوا يُسَمِعُوا بِنَا فَعَبَّرَ بَعْدَ جَوِيٍّ وَلَمْ يَدْنِ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ وَكُلُّ مَا

ادْعَى جَوِيٍّ غَيْرَ عَذَا فَبَوَّالٍ وَيُقَالُ أَنَّ جَعْنُ كَانَتْ امْرَأَةً عَفِيفَةً مُسْلِمَةً صَاحِدَةً

٣٦ بَاتَ الْفَرْزُقُ يَسْتَأْجِرُ لِنَفْسِهِ وَجَانُ جَعْنُ كَالطَّرِيفِ الْمُعْمَلِ

2 O L ١٠. 3 cf. Lisān XVI 156<sup>20</sup>: O أَسَانُهُ, L اسنانه, with gloss

اسنانه طريقه واحدا أسن واسان. 6 S حِمَوَةٌ, ثَبَا in S. var. قَبَحًا, LS ثَبَا: حِمَوَةٌ

9 S جَعْنُكُمْ. 12 الَّتِي, O الَّتِي. 18 وَجَانُ, S وَجَانُ. 18 الَّتِي, O الَّتِي. 12 جَعْنُكُمْ

— O الْمُعْمَلِ marg. الْمُعْمَلِ



بعد ذلك ثمانية بن عبد الله بن عوف بن أبي نعيم فصره وشجّه فاستعدوا عليه عثمان رضي الله عنه فأرسل عثمان فشيخ به إلى المدينة فأسل بن عبد الله البيهقي على ما ادعوا من ضرب ضلبي أخا فلم تكن له بينة فحبس عثمان ضالبا في السجن فعرس ذات يوم أهل السجن فخرج ضلبي وقد شد سبينا على سقه يريد أن يقتل عثمان فقتلته وأختر فصره بالسيط وأمر به فحبس ٥ فقتل ضلبي في حبسه وفيه عم به 5 من قتل عثمان رضي الله عنه

مَنْ قَتَلَ أَهْلَ الْإِسْلَامِ رَكِبَهُ  
يَبْلُغُ عَلَى الشَّعْرِ إِذْ مَاتَ وَتَلَّهُ  
فَلَا يَقْبَلْنَ بَعْدَى أَمْرٍ صَبِيحَةً  
حِذَارَ لِقَاءِ الْمَوْتِ فَمُوتَ تَلَّهُ  
وَلَا تُنِيعَنَّ إِنْ عَمَلْتَ مَلَامَةً  
فَلَيْسَ بِعَارٍ فُتِلَ مَنْ لَا أَتَلَّهُ  
فَتَى وَإِيكُمْ وَشَوْقُ إِيَّكُمْ  
كَفَقِيصِ مَاءٍ لَمْ تَسْقُ أَتَلَّهُ  
عَمَّتْ وَمَا فَعَلْتُ وَكِدْتُ وَبَدَيْتُ  
تَرَكْتُ عَلَى عُثْمَانَ تَبَكَّى حَلَالَةً  
وَقَتْلَهُ إِنْ مَاتَ فِي السَّجَنِ ضَلْبِي  
لَنِعْمَ الْفَتَى تَخْلُو بِهِ وَنَدَاخِلَهُ  
وَقَتْلَهُ لَا يَبْعِدُنْ ذَلِكَ الْفَتَى  
إِذَا أَحْمَرَ مِنْ بَرْدِ الشَّمْسِ أَصْلَهُ  
وَقَتْلَهُ لَا يَبْعِدُنْ ذَلِكَ ضَلْبِي  
إِذَا تَبَشَّحَ لَمْ يَجِدْهُ مَنْ يُبَارِكُهُ  
إِذَا تَرَعَى شَقَّ شَوَائِلُهُ  
إِذَا تَرَعَى الْبَصِيرُ بِالرَّعَى

10

15

L 578

الْبَصِيرُ بِالرَّعَى الشَّصُودِ الْبُحَى لَا مَنَ لَنَا

وَقَتْلَهُ لَا يَبْعِدُنْ ذَلِكَ ضَلْبِي  
إِذَا أَحْمَرَ لَمْ يَجِدْهُ مَنْ يُبَارِكُهُ  
وَيَسَّ أَبْنُ عَمِّ أَمْرٍ يَوْمَ دَعَوْتِهِ  
فِرَاسٌ تَنُوسُ عَقْلُهُ وَبَدَلُهُ

2 O 7. 5 O 7. 7 seq. cf. MUBARRAD 220<sup>1</sup> seq.,  
KHAZĀNAT IV 80<sup>7</sup> seq. 10 cf. Lisān XII 259<sup>5</sup>. 11 cf. Lisān VI 439<sup>5</sup>:  
تَرَكْتُ الْخُجْجَ، وَكَانَ الْمَعُولَاتِ حَلَالَةً، L (see the notes on Mu-  
barrad 217<sup>3</sup> in vol. II pt. XII). 12 L 7. فَنِعْمَ L. 15  
تَرَعَى، O marg. يَجَادُهُ. 17 O 7. شَصُودِ L. 17 O 7.



فَأَنَّ عُقُوقَ الْوَالِدَاتِ كَبِيرُ ۖ فَتُكَلِّمُهَا لِتَكَلِّبُكُمْ

وَأِنَّكَ كَلَّبَ قَدْ صَبِيَتْ بِمَا تَرَى ۖ سَمِعَ بِمَا قَوَّتَ الْفِرَاشَ بَصِيرُ

إِذَا عَثْنَتْ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ دُخْنَةً ۖ بَبِيتُ لَهُ قَوَّتَ الْفِرَاشَ قَرِيرُ

الْعُثْنَانُ الدُّخَانُ ۖ فَاسْتَعْدَى عَلَيْهِ بَنُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَوْدَةَ عُثْمَانُ بْنُ عَقَانَ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهُ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ دُفْدَمَهُ وَأَنشَدَهُ الشَّعْرَ الَّذِي قُلَّ فِي أُمَمِهِ فَقَالَ عُثْمَانُ مَا أَعْلَمُ فِي الْعَرَبِ

رَجُلًا أَفْحَشَ وَلَا أَلَامَ مِنْكَ وَإِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّعَ لَوْ كَانَ حَيًّا نَزَلَ نِيكَ فَرَّانُ ۖ L 57a

فَقَالَ ضَابِيٌ

مَنْ يَكُ أَمَسَى بِالْمَدِينَةِ رَحْلُهُ ۖ فَأَنَّى وَقَيَّارًا بِهَا لَغَرِيبُ

قَيَّارٌ بَعِيرٌ أَوْ قَرْسُهُ أَوْ رَفِيقُهُ

وَمَا عَجَلَاتُ الظَّيْرِ يُدْنِينَ مِنْ قَتَى ۖ رَشَادًا وَلَا عَسَنَ رَبِّثِينَ يَخِيبُ 10

وَيُرَوِّى تَدْنَى مِنَ الْقَتَى

وَرُبَّ أُمُورٍ لَا تَصْبِرُكَ صَبِيرَةً ۖ وَيَلْقَلِبُ مِنْ مَخْشَاتَيْنِ وَجِيبُ

وَلَا خَيْرَ فِيمَنْ لَا يُؤْتِيَنَّ نَفْسَهُ ۖ عَلَى نَائِبَاتِ الدَّخْرِ حِينَ تَنْوِبُ

وَفِي الشَّكِّ تَقَرَّبْتُ وَفِي الْعَزْمِ قُوَّةٌ ۖ وَخِصِي بِالْحَدْسِ الْقَتَى وَيُصِيبُ

وَلَسْتُ بِمُسْتَبْقٍ صَدِيقًا وَلَا أَخَا ۖ إِذَا لَمْ تُعَدِ الشَّيْءَ وَوَوَّ يَرِيبُ 15

وَرَوَايَةٌ إِذَا لَمْ تُعَدِ بِالْمَقْبَحِ ۖ وَيُرَوِّى بِالْفَضْلِ حِينَ بَرِيبُ ۖ فَفَقَتْنِي عُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ 062

عَنْهُ لَبِىَ حَوْدَةَ عَلَى ضَابِيٍّ بَحَّرَ شَعْرًا وَخَمْسَ أَبِلَةٍ وَاحْدُوا مِنَ الْمَدِينَةِ إِلَى لَمَافٍ فَحَبَسُوا

عِنْدَ أُمَمِهِ الرِّبَابِ بِنْتُ قُرْنٍ أَحَدَى نِسَاءَ بَنِي جَرَوَلٍ بَنِ نِيْشَلٍ ۖ فَقُلْ ضَابِيٌ

مَنْ مُبْلَغُ الْفِتْيَانِ عَنَى رِسَالَةً ۖ بِأَنَّى أَسِيرُ رَبَّتِي أُمُّ غَالِبِ

20 وَيُرَوِّى فِي يَدَيَّ أُمُّ غَالِبِ ۖ فَقَالَتْ أُمَمٌ وَالَّذِي أَنَا أَمَةٌ لَهُ كِبْلَقَنَّ ذُلُّ لَقِيقٍ وَأَخَذَ ضَابِيٌ

1 ذُنُكُمُ 1 so O. 8 seq. cf. MUBARRAD 181<sup>10</sup> seq., LISÂN VI 438<sup>16</sup> seq.: O

marg. وَيَقَارُ. 10 L يُدْنِينَ بِالْقَتَى. 15 L وَلَسْتُ without vowels.



فَقَبِيرَةٌ أُمُّ مَعْصُومَةٍ بِنْتُ نَاجِيَةَ بْنِ عَقِيلَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ سُقَيْنَ بْنِ نُجَاشِعٍ وَالْمُسَاحِلِ  
 حَدِيثَاتُ التَّلْجَمِ تَكْنَنُفَانِ اللَّحْيَيْنِ بَيْنَهُ وَيَسْرَةً وَقَاسَ التَّلْجَمُ الَّذِي فِيهِ لِسَانُهُ قُلْ  
 حَدَّثَنِي عُمَارَةُ بْنُ عَقِيلٍ قُلْ أُمُّ فَقِيرَةٍ اسْمُهَا الْمِدْبَةُ وَكَانَتْ الْمِدْبَةُ وَبَيْدَةً لِكِسْرَى وَبَيْنَا  
 نُزَارَةَ بْنِ عُدُسَ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دَارِمٍ فَوَجَّهْنَا زُرَّارَةَ لَابَنَةَ أَخِيهِ يَتْرُبِيَّ بْنِ عُدُسَ  
 ٥ ابن زَيْدٍ وَزَوْجَهَا مَرْثَدُ بْنُ الْكُرْثِ أَوْ زِيَادُ بْنُ الْكُرْثِ فَسَاءَ أَخُو سُقَيْنَ بْنِ الْكُرْثِ  
 فَجَاءَتْ بِفَقِيرَةٍ فَجَاءَتْ بِالْجَمَلِ مِنَ الشَّمْسِ فَتَزَوَّجَنَا نَاجِيَةَ بْنَ عَقِيلَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ سُقَيْنَ  
 . ابْنِ نُجَاشِعٍ عَلَى أَثْنَاءِ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دَارِمٍ فَمَعَاذَا عَلَيْهِ جَبْرِ

### حَدِيثُ الْبَرَّاجِمِ

وَقَدْ حَدَّثَ الْبَرَّاجِمُ فَإِنَّ ضَائِيَّ بْنَ الْكُرْثِ بْنِ أَرْطَاةَ بْنِ شَيْبَانَ بْنِ شَرَّاحِيلَ بْنِ  
 عُبَيْدِ بْنِ خَالِدِ بْنِ قَيْسِ بْنِ حَنْظَلَةَ وَعَوَابِ بْنِ الْخُدَّافِيَّةِ وَكَانَ رَجُلًا يَقْنَنُصُ الْوَحْشَ ١٥  
 وَاسْتَعَارَ مِنْ بَنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَوْدَةَ بْنِ جَرَّوَلٍ بْنِ تَيْشَلٍ بْنِ دَارِمٍ كَلْبًا لَمْ يَقَالَ لَهُ  
 فُرْحَانُ فَكَانَ يَمِيدُ بِهِ الْقَبَاءُ وَالْبَقَرُ وَالصَّبَاغُ فَلَمَّا بَلَغَهُ ذَلِكَ حَسَدُهُ فَرَكِبُوا يَنْطَلِبُونَ كَلْبَهُمْ  
 فَقَالَ لِمَرَاتِهِ أَخْلِصِي نَفْسِي فِي فِدَاكَ مِنْ لَحْمِ الْبَقَرِ وَالْقَبَاءِ وَالصَّبَاغِ ثُمَّ عَفَوْا بَعْضًا وَأَكَلُوا  
 بَعْضًا تَرَكَوا كَلْبَكَ لَكَ وَإِنْ لَمْ يَعْرِفُوا بَعْثَهُ مِنْ بَعْضٍ فَلَا كَلْبَ لَكَ فَلَمَّا أَطْعَمَهُمُ الْكَلْبُ كَلَّهُ  
 وَلَمْ يَعْرِفُوا بَعْثَهُ مِنْ بَعْضٍ ثُمَّ أَخَذُوا كَلْبَهُمْ ٥ فَقَالَ ضَائِيَّ بْنُ الْكُرْثِ فِي ذَلِكَ ١٥  
 "حَسْبُكُمْ دُونِي وَقَدْ فُرْحَانَ شَقَّةً تَقُلُّ بِهَا الْوَحْشَاءُ وَحَسْبُكُمْ  
 .....  
 وَيُرْوَى الْأَكْمَاءُ

فَارْدَقْتَنِي كَلْبًا فَرَحًا كَأَنَّمَا حَبَاغُمُ بَيْتِ التَّمْرَيْنِ أَمِيرُ  
 فَمَا رَاكِبًا إِنَّمَا عَرَضَتْ فَبَلَغُنْ ثَمَامَةَ عَنِّي وَالْأَمْرُ تَدُورُ  
 20 ذَلِكُ لَا مُسْتَصْعَفٌ عَنْ عَنَائِهِ وَلَكِنْ كَرِيمُ الْمُسْتَطَاعِ فَخَوْرُ

8 seq. *The Barājim*, cf. IBN KUTAIBA SH. 202<sup>15</sup> seq., MUBARRAD 219<sup>15</sup> seq., IBN-  
 AL-ATHIR III 146<sup>22</sup> seq., KHIZĀNAT IV 80<sup>21</sup> seq. 18 بَيْتِ التَّمْرَيْنِ IBN KUTAIBA SH.  
 . يَنْتَاجِ التَّمْرَيْنِ. 19 ثَمَامَةَ, so O — L امامه (so Khizānat). 20 عن O supr.



فَتَلَّتْ أَبَاكَ بَنُو نُقَيْمٍ عَنُودَ      إِذْ خَرَّ نَيْسَ عَلَى أَيْبِكَ إِذَا  
عَقَرُوا رَوَاحِلَهُ فَلَيْسَ بِقَتْلِهِ      قَتْلٌ وَيُسَّ يَعْقِرُ عَنْ عَقَارِ ٥

وقل جرير ايضاً

دُكُونُ شَدَّ عَلَى طَعَائِنِهِ عُلَى      فَسَقَى أَبَاكَ مِنَ الْأَمْرِ الْأَعْلَى

أُمُّ الْقِرْدَتِ بَعْدَ عَقْرِ بَعِيرِهَا      شَقَّ النَّشَاقَ عَنِ أَسْتِ صَبٍّ مُدْنَفٍ 5

أَيُّ فَخْرٍ ٥ فهذا قول جرير والهجاء كذوب وأما دُكُونُ بن عمرو فله لم يَدِّعَ غير ما  
في قصيدته فهذا الذي هَجَّ الْقِرْدَتِ عَلَى هِجَاءِ بَنِي نُقَيْمٍ

رجع الى شعر جرير

١٨ وَدَعَ الْبِرَاجِمَ إِنَّ شَرِبَكَ فِيهِمْ      مَرُّ مَذَاقَتِهِ كَطَعْمِ الْحَنْظَلِ (L 566) S 366

١٩ ١٠ إِنِّي أَنْصَبُ مِنْ السَّمَاءِ عَلَيْكُمْ      حَتَّى أَخْتَطِفَنَّكَ يَا فَرْدَقُ مِنْ عِلٍ (L 586)

٢٠ مِنْ بَعْدِ صَنْتِي الْبَعِيثَ كَأَنَّهُ      خَرَبَ تَنْقَعُجٍ مِنْ حِذَارِ الْأَجْدَلِ

أَلْخَرَبَ ذَكَرَ الْخُبَارَى وَالْأَجْدَلُ الْقَمَرُ وَبِمَا جُعِلَ الْبَارَى مَقَرًّا      تَنْقَعُجٌ نَقَشَ رِيَشُهُ

وذلك أَنَّ الْخُبَارَى إِذَا رَأَتْ الْقَمَرَ تَنْقَشُ وَتَقْفُهُ بِسَلْحِهَا

٢١ وَلَقَدْ وَسَمَنَكَ يَا بَعِيثُ بِمَيْسَمِي      وَضَعَا الْفَرْدَقُ تَحْتَ حَدِّ الْكَلْكِ (L 586)

١٥ الْكَلْكَلُ الْقَدْرُ      وَذَلِكَ قَتْلُ الْفَعُولِ إِذَا تَضَعُ الرَّجُلُ تَحْتَ كُلِّهَا فَتَضَعُهُ

٢٢ حَسَبَ الْفَرْدَقِ أَنَّ تَسْبَ الْجَاشِعِ      وَبَعْدَ شِعْرِ مَرْقَشٍ وَمَهْلِهِ

٢٣ طَلَبْتُ فَيُونُ بَنَى فُغَيْرَةَ سَابِقًا      عَمَرُ الْبَدِيهِ جَائِحًا فِي الْمِسْحَلِ (L 586)

1 seq. cf. N<sup>o</sup>. 92 v. 29 seq.: خَرَّ, so O. 4 seq. cf. N<sup>o</sup>. 89 v. 13 seq.:

10 cf. مَذَاقَتُهُ var. عَرِافَتُهُ S, مَذَاقَتُهُ 9. الْأَعْلَى, see Ibn Duraid 98<sup>16</sup>.

Lisān XIX 203<sup>19</sup>, Mathal 491<sup>22</sup>. 11 S تَنْقَعُجَ 14 O وَسَمَنَكَ 14 marg.

15 S قَلِ الْأَمْسَى S: حَطَفَنَّكَ L, حَطَفَنَّكَ S var. (sic), حَطَفَنَّكَ

17 S عُمَرُ after 16 S وَمَيْلِلَ S: وَبَعْدَ 16 S. الْفَعُولُ كَذَلِكَ تَقْتُلُ وَإِنَّمَا الْخ

v. 23 S places v. 56, with the reading جَبَدَ.







فَقِيمٌ وَبَنَى نَبَشَلٌ وَفِيهِمْ شَعْرٌ بَنَ مَلِكُ الْقَبِيصِيِّ وَفِيهِمْ امْرَأَةٌ مِنْ بَنِي بَرْنُوعَ مَعْبَا حَبِيبَةٌ ٥  
 لَهَا مِنْ [رَجُلٍ مِنْ] بَنِي قَقِيمٍ خَرَجُوا يَبِيدُونَ الْبَحْرَةَ نَزَلُوا بِحَبِيبَةٍ مِنْ مَاءِ السَّحَابِ بِالْقَبِيصَةِ  
 لِعَالِيٍّ عَلَيْهِ أَمَةٌ لَهُ تَحْفَظُهَا فَشَرَعُوا فِيهَا فَنَبَذَتْهُ الْأَمَةُ فَشَيَّعَتْهُمُ (أَيَ جَرَّاهُمْ) شِغَارٌ عَلَى  
 وَرُودِهَا فَتَرْبُوهَ وَاسْتَقُوا وَأَتَتِ الْمَرْأَةُ أَعْلَبًا فَخَبَرَتْهُ لِلْخَبَرِ وَفِي قَرِيبٍ فَرَكَبَ الْفَرْدُفُ فَرَسًا  
 ٥ وَأَخَذَ رُحْمًا حَتَّى ادْرَكَ الْقَوْمَ فَشَقَّ أَكْسِيَّتَهُ وَعَقَرَ بِشَعْرٍ وَشَقَّ نَحْيَ الْمَرْأَةِ وَجَرَحَ أَمْرًا  
 دَنَبَ بِعَيْرِهَا ٥ فَقَالَ فِي ذَلِكَ الْفَرْدُفُ

تَعْمَرُ أَبْيَاكَ الْخَيْرُ مَا رَغِمَ نَبَشَلٌ عَلَى وَلَا حَرْدَاوَعَا بِكَبِيرٍ  
 وَيُرْوَى وَلَا حَرْدَايَا وَيُرْوَى حَرْدَايَا حَرْدَاوَعَا لَقَبَ بَنِي مِنْ الْحَرَدِ فِي الْيَدِ وَهُوَ  
 يُعْنَتُ الْعَقْلَ يَدُ الْبَعِيرِ فَيُبَيِّنُ عَصْبَهُ فَتَبْقَى ذَمَّةٌ أَمَّا بَرْمَى بِنَا رَمِيَا  
 وَقَدْ عَلِمَتْ يَوْمَ الْقَبِيصَةِ نَبَشَلٌ وَحَرْدَاوَعَا أَنَّ قَدْ مَنُوا بِعَسِيرٍ 10  
 عَشِيَّةً قَالُوا إِنَّ مَاءَكُمْ لَنَا فَلَاقُوا جَوَارِ الْمَاءِ غَيْرَ يَسِيرٍ  
 الْجَوَارُ سَقَى الْمَاءَ مِنْ قَوْمِهِمْ أَجَزُ فَلَانًا أَيْ اسْقَاهُ وَمِنْ هَذَا اسْتَنْقَتِ الْجَارَةُ  
 وَكَمْ تَرَكَوْا مِنْ خَلْفِ نَحْيٍ وَيَوْمَ وَأَحْرَدَ صَدْحُكُمْ الْخَصْمَتَيْنِ عَقِيرٍ  
 مَا كَانَ إِلَّا سَاعَةً ثُمَّ أَدْبَرَتْ قَقِيمٌ بِاعْتِسَادِ بَنِي وَثِيمٍ  
 15 ثَقُلْتُ لَمْ أَسْتَمْسِكْ شِغَارَ ذَنَبِهِ أُمُورٌ دَنَتْ أَحْنَاوَعَا لِأُمُورِ ٥

فَلَمَّا قَدِمَتِ الْمَرْأَةُ الْبَحْرَةَ ارَادَ قَوْمُهَا وَاخُوْتُهَا أَنْ يَنْتَرُوا بِهَا (يَفْعَلُوا مِنْ الشَّرِّ) فَكَلَّمَتْ (L 56a)  
 لَا حَتَّى يَشَبَّ ضَوْلَاءُ الْقَبِيصَةِ ذَنْبٌ مَنَعُوا شَبَّ وَإِلَّا طَلَبْتُمْ وَدَنَ اكْبَرَ وَيَدُ ذَكُونُ بَنِي  
 عَمْرٍو مِنْ بَنِي مُرَّةٍ بَنِي قَقِيمٍ فَلَمَّا شَبَّ ذَكُونُ رَاضٍ الْإِبِلَ بِالْبَحْرَةِ فَلَمَّا دَنَ يَوْمَ عِيدِ تَرْبِيعِ  
 وَرَكَبَ نَاقَةً لَهُ فَتَقَدَّ فَقَالَ لَهُ ابْنُ عَمِّهِ لَهُ مَا أَحْسَنَ عَيْتَكَ يَا ذَكُونُ نَوَكْتُتَ ادْرَكَتَ مَا

so O, بِالْقَبِيصَةِ : مِنْ مَاءِ السَّحَابِ بِالْقَبِيصَاتِ L : 2 words in brackets from L : وَلِأَمْ (؟) مَعْبُدُ L, وَعَقَرَ الذَّنْبَ 5. (see الْقَبِيصَاتِ Yākut IV 341<sup>3</sup> and also below). عَمْرٍو بَنِي مُرَّةٍ L 18. 7 cf. Lisān IV 125<sup>5</sup>. وَعَقَرَ (؟) بِعَيْرِ الْمَرْأَةِ



لبنى كعب غلاماً مَرَّوا بِأُتَيْمٍ رَاجِعِينَ اشْتَرَوْا بِرَأْسِهِ وَشَرَفَتْ فَعَدَّوْهُمَا فَقَدِمُوا بِهَا عَلَى اَعْلَى ٥  
فَقَالَ الْفَرَزْدَقُ

أَبَ الْوُفْدِ وَقَدْ بَنَى فُقَيْمٍ      بِأَخْيَبٍ مَا يَرُوبُ بِهِ الْوُفْدُ  
وَقَبَا بِالْإِيرَامِ مُعَدَّيْنِهَا      وَفَارَ الْجَدُّ بِالْجَدِّ السَّعِيدِ  
وَزَاخَمَتِ الْخُصْمُوهُ بَنَى فُقَيْمٍ      ٥      بِمَا جَدَّ إِذَا زَحَمَ الْجُدُودُ  
(ويروى: وَزَاخَمَتِ الْخُصْمُوهُ بَنَى فُقَيْمٍ      ويروى: إِذَا أَرْزَحَمَ الْجُدُودُ)      فَلَمَّا بَلَغَتْ عَذَّةُ  
الْأَبْيَاتِ بَنَى فُقَيْمٍ قَوْلًا عَذَا قَوْلَ عَدَمٍ شَشَدَهُ إِلَى غَالِبٍ فَكَذَّبَ عَنْهُ فَصَدَّقَهُ ٥      فَقَالَ  
الْفَرَزْدَقُ يَعْنِذِرُ إِلَى بَنَى فُقَيْمٍ

بَا قَوْمٍ إِنِّي لَمْ أَرِدْ لِأَسْبَكُكُمْ      وَذُو الْاِثْنَيْنِ مُحَقَّقٌ بِأَن يَتَعَذَّرَا  
١٥      وَيُروى: لَمْ أَكُنْ لِأَسْبَكُكُمْ      وَالْاِثْنَيْنِ الْاِثْنَيْنِ  
تَدَاعَوْا ذَنبِي لَوْ أَرَدْتُ حِجَابَكُمْ      بَدَا وَقَوْمٌ مَعْرُوفٌ أَغْرَ مُشِيرَا  
إِذَا قُلَّ غَاوٍ مِنْ مَعَدٍّ قَصِيدَةً      بِهَا جَرَبٌ كُنْتُ عَلَى يَزُونِهَا  
أَي بِأَجْمَعِيَا يَقَالُ خُدَّ عَذَا [يَزُونِ] أَيْ بِأَجْمَعِهِ وَيَزُونِ ١ يَنْصَرِفُ      قُلْ أَبُو عُثْمَانَ سَمِعْتُ  
الْإِسَاءَةَ وَالْاِثْنَيْنِ جَمِيعٌ يَقُولَانِ خُدَّ يَزُونِ وَيَزَايِمِهِ وَيَزَايِمَتِهِ وَخَذَائِفِهِ أَيْ  
٢٥      خُدَّ بِأَجْمَعِهِ

أَيَّنَظِقُنَا غَيْرِي وَأُرْمَى بِذَنْبِنَا      وَعَذَا قَضَاءٌ خُدَّ أَنْ يُغَيَّرَا  
فَلَمَّا سَمِعَ عَذَّةَ الْأَبْيَاتِ غَالِبٌ قُلْ أَنْتَ وَاللَّهِ صَاحِبُ الْقَوْمِ وَقُلْ لِبَنَى فُقَيْمٍ إِنْ شِئْتُمْ  
(L 56a) نَعْفُوا وَإِنْ شِئْتُمْ نَعْفَيْتُمْ فَعَفَيْتُمْ نَعْفُوا عَنْهُ وَاضْطَعْنُوا عَلَيْهِ فِي أَنْفُسِهِ ٥      ثُمَّ أَنْ رَكِبَا مِنْ بَنَى

or بِأَخْيَبٍ i. e. أَخْيَبُ O 3 (see Boucher loc. cit.). 1 اشتروا O, 2 اشترى  
9 seq. cf. BOUCHER 88<sup>2</sup> seq.: اِثْنَيْنِ, so O. 12 cf. Ibn Duraid  
30<sup>11</sup> seq., Lisan V 405<sup>3</sup> (verse ascribed to Ibn Ahmar), XI 335<sup>14</sup>. 13 يَزُونِ  
supplied from conjecture. 15 خُدَّ O. 18 خذ. 19 واضضعنوا  
cf. BOUCHER 73<sup>9</sup> seq. — in L the narrative begins thus عَذَا مِنْ حَذِيْبٍ عَذَا  
الْبَيْتِ وَهُوَ دَوْمُ الْاِثْنَيْنِ أَنْ رَكِبَا الْاِثْنَيْنِ.



١٣ بَيِّتُنَا جَحْمٌ قَيْنُكُمْ بِفِنَائِهِ دَنَسًا مَقَاعِدُهُ خَبِيثُ الْمَدْحَلِ

ويروى الْمَاكِلِ جَحْمٌ اى يَدْحَسُ فِيهِ فَيَسْوِدُهُ

١٤ وَلَقَدْ بَنَيْتَ أَحْسَنَ بَيْتٍ يُبْنَى فَهَدَمْتَ بَيْنَكُمْ بِمِثْلَى يَدْبِلِ

[يَدْبِلُ اسْمُ جَبَلٍ]

١٥ اَتَى بَنَى لِي فِي الْمَكَارِمِ اَوَّلَى وَنَفَخْتَ كِيرَكَ فِي الزَّمَانِ الْاَوَّلِ

[ويروى وَعَمَرْتَ كِيرَكَ هُوَ الَّذِي يَنْفُخُ بِهِ الْحَدَّادُ وَالْحِمَالُجُ الَّذِي يَنْفُخُ بِهِ الصَّائِغُ]

١٦ اُعْيَنْتَكَ مَائِرَةُ الْقُبُورِ مُجَاشِعٌ فَانْظُرْ لَعَلَّكَ تَدْعِي مِنْ نَهْشِلِ

مُجَاشِعٌ وَنَهْشِلُ اَخْوَانُ وَالْفُرْدِيُّ مُجَاشِعِي فَقَالَ اَمَّا مُجَاشِعٌ فَلَا تَحْمَرْ لَكَ فِيهِمْ فَانْظُرْ لَعَلَّكَ

تَجِدَ قَحْرًا فِي نَهْشِلٍ يَبْرَأُ بِهِ

١٧ وَاَمَدَحَ سَرَاةَ بَنَى فُقَيْمٍ اِنَّهُمْ فَتَلَمَّوْا اَبَاكَ وَتَارَهُ لَمْ يُقْتَلِ

قَالَ اَبُو عُبَيْدَةَ كُنْتُ الْاَلْيَانَةَ خَبْرًا بِالْشَّاجِنَةِ وَحُوَيْنَا مِيَاهُ بَنَى مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ

الْقُرَاءُ وَتَصَنَّفَ الرَّمَادَةَ وَطَوَّلَعَ نَاخَنَقَتْنَا بَنُو كَعْبِ بْنِ الْعَنْبَرِ (اى اَشْبَرَتْنَا) فَوَقَعَ بَيْنَ

بَنَى فُقَيْمٍ وَبَيْنَ بَنَى كَعْبِ شَرٍّ حَتَّى ارْتَفَعُوا فِيهَا اِلَى مَرَوَانَ بْنِ الْحَكَمِ وَعَوَ يَوْمَئِذٍ عَمِلَ

مُعَوِيَّةٌ عَلَى الْمَدِينَةِ فَاخْتَلَفُوا فِيهَا وَجَعَلَ رَجُلٌ مِنْ بَنَى كَعْبٍ يَرْتَجِرُ وَيَقُولُ

١٨ اِنَّ لِيَايَا وَاِرْدُ اللَّيْلِيَّةِ وَوَاِرْدُ الْجَمْنَةِ وَالْحَتْلَابَةِ

كُفِّرَ اِلَى طَوِيلِ مَاءِهِ

فَقَالَ مَرَوَانُ مَنْ يَبْنِدُنِي بَانَ يَدَعِ الْمَنْبِلَ فَقَالَتْ بَنُو فُقَيْمٍ احْسَنَ ثَابِتًا دَاوًا وَتَرَكُوا الْمَاءَ

١. بدل جبل اطمه لغنى بالعاليه. L marg. 4. فَهَدَمْتَ S: اَذَلَّ L S, اَحْسَسَ 3

10 cf. مُجَاشِعٌ S 7. فِيهِ S, (first) به: وَعَمَرْتَ S 6. وَعَمَرْتَ L: الْمَكَارِمُ O 5

11 seq. L omits the earlier part of this narrative. Lisan V 165<sup>24</sup>: L S فَتَارَهُ.

16 O مَاءَهُ. 17 seq. cf. BOUCHER 188<sup>1</sup> seq., Aghāni XIX 43<sup>1</sup> seq.



يقول اذا اخّرنا الرّحيل ودفعناه لم نَعُدْ لِمَا عَلَى ذَلِكَ قُلْ ابْنُ أَحْمَرَ  
أَفَدَ الرّحيلُ وَيَبْتَدُ لَمْ يَأْتِدِ وَالْيَوْمَ عِجَاهُ وَيُعَدِّلُ فِي عَدِ  
قُلْ الْعَوَائِلُ يَلْمَنَ اذا اخّرنا الرّحيلَ

٧ واِذَا عَدَوْتَ فَبَاكَرْتَنِكَ تَحِيَّةً سَبَقَتْ سُورَ الشَّاجَاتِ الْحَجَلِ  
يعنى الغُربانُ تَشَاهِجُ فِي صَبَاحِهَا وَتَحْجُلُ فِي مَشْيِهَا وَهِيَ يَنْشَأُ بِهَا يَقُولُ فَبَاكَرْتَنِكَ تَحِيَّةً ٥  
قَبْلَ سُورِ الْغُربَانِ لِلرَّعَى بَكَرًا [ويروى فَصَحَّتْكَ وَيُروى عُدُو]

٨ لَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ أَنَّ آخِرَ عَهْدِكُمْ يَوْمَ الرّحيلِ فَعَلْتُ مَا لَمْ أَفْعَلِ  
يعنى فِي حُسْنِ الْحَالِ وَالْوَدَاعِ [ويقال كُنْتُ أَقْبَلُ مِنْكَ مَا كُنْتُ تَبْدِلِينِي لِي مِنَ الْهَيْئِ  
الْيَسِيرِ وَقُلْ بِلَاكُ كُنْتُ أَفْقًا عَيْنِي فَلَا أَرَى أَحَدًا بَعْدَهَا]

٩ أَوْ كُنْتُ أَرْهَبُ وَشَكَّ بَيْنَ عَاجِلٍ لَقِنْتُ أَوْ لَسَّالْتُ مَا لَمْ يُسَّالِ 10  
ويروى أَحْذَرُ فَجَعَ بَيْنَ وَيُروى مَا لَمْ أَسَّالِ

١٠ أَعْدَدْتُ لِلشُّعْرَاءِ سَمًا نَاقِعًا فَسَقَيْتُ آخِرَهُمْ بِكَأْسِ الْأَوَّلِ  
ويروى كَسًا مَرَّةً

١١ لَهَا وَضَعْتُ عَلَى الْفَرْزَقِ مَيْسَمِي وَضَعَا الْبَعِيثُ جَدَعْتُ أَنْفَ الْأَخْطَلِ  
[مَيْسَمِي يُرِيدُ الْقَوْلِي] 15

١٢ أَخْرَى الَّذِي سَمَكَ السَّمَاءَ مُجَاشِعًا وَبَنَى بِنَاءَكَ فِي الْخَضِيضِ الْأَسْفَلِ  
الْخَضِيضُ أَسْفَلُ الْجَبَلِ وَأَعْلَاهُ عُرْوَتُهُ

١ أى قَبْلُ أَنْ آتَى مِنَ الْحَزَجِ مَا تَعْدِلُنِي عَلَيْهِ الْعَوَائِلُ بَعْدَ رَحِيلِكُمْ 1 gloss in S  
٢ وَيُعَدِّلُ O، ويعذر. 4 cf. Lisan III 307<sup>13</sup>: S. 7 OS يَوْمَ الرّحيلِ L  
١٤ cf. كَسًا مَرَّةً LS 12. أَسَّالَ S L: أَحْذَرُ فَجَعَ L 10. يَوْمُ الْفَرَاقِ (sic)  
Mathal 4917: S مَيْسَمِي see v. 21. 16 رَفَعَ L، سَبَّكَ S.



شجر من العنصر وفوه تم تحلل بخبر أنبا قد درست وامحت آخر

٢ ولقد أرى بك والجديد إلى يلى موت النوى وشفاء عين المجنلى

قوله موت النوى يقول لنا بك يا دار مجتمعين متجورين قنونا ميت فلما افتقد جاء 0 60a  
يُنذَر ولاحزان كما قل جبر

5 فلما اتفق الحيات أقيمت العصا وموت النوى لما أصيبت مقاتلة

يقول لنا اجتمعوا وصاروا إلى المواصلات موت النوى والمجنلى المقتل من قوسه اجتليت

العروس اى أبرزتها ويروى إلى البلى

٣ نظرت إليك بمهل عيني مغول قطعت حبالها بأعلى يلى

مغول كتيبة معنا عزابا ويلى موضع

10 ٣\* [ وإذا التمسست نوالها خلعت به وإذا عرضت بودها لم تبخل

نوالها القبله والتمسة يقول تعنيك بلسانها ما لا تفعل يقول اذا عرضت لنا بالودة

ولحديث فبى نبذنه ولا تبخل به واذا اردت غير ذلك خلعت به ]

٤ ولقد ذكرتك والمطى خواضع وكانين قطا فلاة مَجْجِل

[ خواضع نأدت رؤسها واعتمدت في سيرها قنى فلاة اى يبادر الى فراخه باء ]

15 ٥ بسقين بالدمى فراخ تنوفا زعبا حواجبهن حمر الحوصل S 36a

الحوصل جمع حوصله ويروى جاجين

٦ يا أم ناجية السلام عليكم قبل السراج وقبل ليم العذل

2 cf. N°. 64 v. 9. 8 cf. (؟) غير L، عي: so OLS: بك 2

3 cf. Lisan IX 428<sup>13</sup>: S حبالها. Lisān XIV 268<sup>8</sup>, Yaḩut IV 1026<sup>16</sup>: S حبالها.

14 so S. 15 LS بلادها with gloss in S مججل، so S — O مججل.

17 O marg. الرحيل (so LS). جاجين LS: موضع.



الْمَوْتَيْنِ مِنَ الْمَرَاةِ [يَعْنِي حَصَلَتَيْنِ] خَلَقَا مَا اسْتَدَاعَا اِىْ اِنْتَا عَجُوزٌ دِيمَرَةُ الْمَوْتَيْنِ  
 الواحدة مَوْتٌ وَفِي الْفَعْلِ مِنَ الْمَرَاةِ وَمَذَرُهَا الْأَمْرُ وَيُرْوَى الْمَوْتَيْنِ وَيُرْوَى خَلَقَى  
 ١٠٢ S 356 فَأَخْتَارَ نَبِيَّكَ كَبِيرَةً قَدْ أَصْهَرَتْ شَمَطَاءَ لَيْفٍ عِجَانِهَا يَتَقَدَّلُ  
 وَيُرْوَى ضَرْبَ كَبِيرَةٍ أَصْهَرَتْ مَارَ لُبَا أَصْبَارَ مِنْ قَبْلِ نَبِيْنَا وَيُنَاتِبَا [وَيُرْوَى خُلِبَ]  
 وَالْعِجَانُ مَا بَيْنَ الْقَبْلِ وَالذَّيْرِ اِىْ اِنْتَا عَجُوزٌ فَلَا تَسْتَحْلِفُ 5

١٠٣ L<sup>-</sup> نَأَلْتُ وَفَدَ عَرَفْتُ جَرِيرًا أُمَّهُ مَهْلًا جَرِيرٌ إِلَى حِثَّتْ تَعَقَّلُ  
 تَعَقَّلُ تَأْتِي عَلَى عَقْلِهِ وَيُرْوَى تَدَبَّلُ وَتَقَقَّلُ [وَتَقَقَّلُ اَيْضًا]  
 ١٠٤ اِنَّ الْحَيَوَةَ إِلَى الرَّحَالِ بَغِيضَةٌ بَعْدَ الَّذِي فَعَلَ اللَّيْمُ الْاَنْوَلُ  
 يَقُولُ خَيْرٌ جَرِيرٌ بَيْنَ الْقَتْلِ وَبَيْنَ مَا عَرِضَ عَلَيْهِ فِي أُمِّه فَاخْتَارَ مَا عَرِضَ عَلَيْهِ لِحَبِّ  
 الْحَيَوَةِ وَالْاَنْوَلُ الْمَجْنُونُ قُلْ اَبُو عَبْدِ اللَّهِ يَقَالُ رَجُلٌ أَقْوَلُ وَهُوَ الْأَعْوَجُ وَأَمْلُ الْمُتَوَلِّ 10  
 فِي الشَّاءِ اَنَّ يَحُونَ بِالشَّاءِ حَوَجٌ فَلَا تَتَّبِعِ الْعَمَّةَ وَيَقَالُ لِلأَنْثَى نَسْوَةٌ وَيَقَالُ رَجُلٌ ضَاغٍ  
 وَهُوَ الضَّعِيفُ

١٢.

L 554 فَأَجَابَهُ جَرِيرٌ فَقَالَ

اِ لِمَنِ الدِّيَارُ كَأَنِّي لَمْ تُحْلِلِ بَيْنَ الْكِنَاسِ وَبَيْنَ طُلُحِ الْأَعَزْلِ  
 الْكِنَاسُ مَوْضِعٌ مِنْ بِلَادِ غَنِيٍّ وَالْأَعَزْلُ وَإِ نَبِيٌّ ذَلِيلٌ بِهِ مَا يَسْمَى الْأَعَزْلُ اَنْطَلَحَ 15

النساء O، الشاء 11. بَيْتِي S، جَرِيرٌ 6. لَيْفٍ O 3. وَمَذَرُهَا O 2.

N<sup>o</sup>. 40. cf. JARIR II 51<sup>14</sup> seq.: order of verses in S 1—3, 3\*, 4—23, 56, 24—62, repeating 56; order in L 1—3, 3\*, 6—9, 4, 5, 12—18, 23, 56—60, 54, 55, 61, 27—29, 32, 33, 19—22, 47, 42, 25, 26, 31, 53, 45, 46, 34, 49, 50, 10, 11, 24, 52, 51, 48, 30, 37—39, 35, 41, 40, 43, 44, omitting 36, 62. 14 cf. Yaḳūt I 315<sup>6</sup>, IV 307<sup>8</sup>.



وَيَبْرُؤُ الْأَكْبَلَ بَنِبَ وَحَمَى عَنْ بَعْضِ الْأَعْرَابِ أَنَّهُ قَالِ الْأَكْبَلُ إِيْلَ خَرَّتْ أَنْبَانِيَا وَعَلُطَتْ وَفَلَّ

بَعْضُهُمْ فِي جَمْعِ آيِلَ وَيَبْرُؤُ الْأَكْبَلَ

٩٥ قَالَتْ وَخَاشِرُهُ يَكْرُ عَلَيْهِمْ وَاللَّيْلُ تُخْتَلِطُ الْعِبَاطِلُ الْيَلِ

الْعِبَاطِلُ طُلْمَةُ الْيَلِ الْأَكْبَلُ النَّمَّ لَمَّا يَقُلْ عَمَ أَعْوَمَ وَشَبِيرَ شَبِيرَ وَسَنَدَ سَنَدًا وَيَوْمَ أَيَوْمَ 0 596

5 وَيَنَارَ أَنْبَرِ

— L

٩٦ لَا يُشْتَبَىٰ إِمَّا هُمْ أَرْتَمُوا بِهِ يَوْمَئِذٍ مِنَ ثَقَلِ الشَّرَابِ الْمَالُ

٩٧ هَذَا الَّذِي زَحَرَتْ بِهِ أَسْتَاهُكُمْ وَيَبْرَىٰ لَهُ لَرَجٌ إِذَا يَتَنَمَّلُ ٥٤٥ L

وَيَبْرُؤُ وَتَرَىٰ لَهُ لَرَجًا [وَتَرَىٰ لَهُ زَيْدًا أَيْضًا] إِذَا يَتَنَمَّلُ أَيْ تَصِيرُ لَهُ قُمَالَةٌ وَفِي

الرَّغْوَةِ وَالْحَفَاةِ وَيَقَالُ يَتَنَمَّلُ يُسْتَقْفَىٰ شَرْبُهُ كُنْ

٩٨ ١٠ سَجَرًا مُنْكَرَةً إِذَا خَضَخَضَتْهَا مِنْهَا يَكَادُ إِثَارُهَا يَتَسَرِّقِلُ

وَيَبْرُؤُ يَتَنَمَّلُ سَجَرًا يَضْرِبُ نَوْبًا إِلَى الْحُمْرَةِ

٩٩ قَالَتْ لِشَاعِرِهَا كَلَيْبٍ كُلُّهَا أَتَنِيكَ أُمَّكَ أَمْ تُقَادُ فَتَقْتُلُ ٥٢٥ L

— L

١٠٠ وَالْمَوْتُ أَهْوَنُ يَا جَرِيرٌ مِنَ الْتَى عَرَضَتْ عَلَيْكَ وَفَىٰ تَيْنِكَ تَفْعَلُ

[وَعَرَضُوا عَلَيْكَ أَيْضًا وَيَبْرُؤُ تَقْبِلُ]

١٠١ ١٥ وَالْمَرْبِيبِينَ يُخَيِّرُونَكَ مِنْهُمَا فَلَمَوْتُ مِنْ خَلْقِي عَجُوزُكَ أَحْمَلُ ٥٢٥ L

(يُرَدُّ لِسَانٌ) (so Lisan XIV 130<sup>7</sup> : يَكْرُ : L, وَحَمَى 1, so O.

٦ تَشْتَبَى ٥٢٥ S — O. (sic, but the first explanation in O excludes the passive vocalisation), S يَتَنَمَّلُ with gloss حَتَّى يَبْرُؤَ

١٠٠ LS : خَضَخَضَتْهَا : S — O, خَضَخَضَتْهَا : مُنْكَرَةً S ١٠٠. قُمَالَةٌ O ٨٠. يَخْرُ

[سَجَرًا] أَيْ فِي لَوْنِهَا حُمْرَةً وَبَيَاضٌ يَعْنِي الْمَنِيَّةَ (sic) مُخْتَلِطَةٌ بِالْأَسْمِ يَبْرُؤُهَا S ١١

وَأَمَّلَ O marg. أَجَلٌ : (S var. فَتَقْتُلُ) فَلَمَوْتُ L ١٥. أَوْ L ٩٥. ١٢

(so L S أَمَّلَ).



إِنَّ الْمُنْبِئِي إِذَا سَرَى فِي الْعَبْدِ أَصْبَحَ مُسْمِعَةً  
 أَتَنَّا سَلَمَى بِنَلَا وَخُلِقْتُ يَوْمَ خُلِقْتُ جَلَا  
 أَلَا وَعَلِمُوا أَنَّ عَذَا الْفَدَحِ قَدْ أَحْبَلَ مِنْهُمْ رَجُلًا وَعَوْضُدُ بْنُ جَمْرَةَ ثُمَّ رَمَى بِالْعَسِ  
 عَلَى صَخْرَةٍ فَتَنَسَّرَ ثُمَّ رَكَضَ فَرَسَهُ فَتَنَادُوا عَلَيْكُمْ الرَّجُلُ فَأَعْبَرْتُمْ وَخَفَ بِقَوْمِهِ ٥ فَدَانِ  
 أَوَّلُ مَنْ عَجَبْتُمْ عَمْرُو بْنُ نَجَّاحٍ ثَقَالُ

5

تَمَسَّحَ يَرْبُوعٌ سِبَالًا نَيْنِمَةً بِنَا مِنْ مَنَى الْعَبْدِ رَضْبٌ وَيَلِسُ  
 فَمَا أَلْبَسَ اللَّهُ أَمْرًا قَوْفَ جِلْدِهِ مِنْ اللَّوْمِ إِلَّا وَالْكَتِيبُ لَا يَسُ  
 عَلَيْهِمْ ثِيَابُ اللَّوْمِ ٥ يُخْلِقُونَنَا سَرَابِيلُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَبَرَانِسُ  
 ٩٢ (S 346) بَاتَمَتْ تَرْقِصُهَا الْعَبِيدُ وَعُسْهَا قَرَبَانُ مِمَّا يَجْعَلُونَ وَتَجْعَلُ

وَبِرَوَى تَعَارِضُهَا [أَي تَزَانِيهَا] وَبِرَوَى تَرَبَانُ وَبِرَوَى وَعُسْبُ تَرَبَانٍ يَعْنِي اللَّبَنُ 10  
 وَالْمَنَى قَرَبَانُ قَدْ قَرَبَ الْمَلَكُ وَتَرَبَانُ مِثْلُهُ وَجَمَعَانُ إِذَا امْتَلَأَ فَجَعَلَ يَسِيلُ فِي جَوَانِبِهِ  
 يَعْنِي الْوَيْدَةَ وَيَقَالُ إِنَّا تَمَفَّانُ وَذَلِكَ إِذَا صَارَ إِلَى نِصْفِهِ ثَقَالُ الْأَخْطَلُ فِي حِجَابِهِ جَرِيرًا  
 تَعَبُّبُ الْحَمْرِ وَعَمَى شَرَابٌ كَسَرَى وَيَشْرَبُ قَوْمَكَ الْعَجَبُ الْعَجِيبُ  
 مَنَى الْعَبْدِ عَبْدٌ أَيْ سَوَاحٍ أَحْقَفُ مِنَ الْمَدَامَةِ أَنَّ تَعْيِيبُ

٩٣ حَتَّى إِذَا خَشَرُ الْإِنَاءُ كَانَهَا فِيهِ الْقَرِيسُ مِنَ الْمَنَى الْأَشْخَلُ 15

[وَبِرَوَى الْأَشْخَلُ وَعَوِ الذَّى يَصْرِبُ إِلَى الْخُسْرَةِ]

وَكَانَ خَاثِرَةً إِذَا أَرْتَشُوا بِهِ عَسَلُ لَيْمٍ جَلِمَتْ عَلَيْهِ الْإِيْلُ ٩٤

تَعَارِضُهَا 9 L S بِرِوَيْ، but see above. 6 O عَمْرُ، so O — L. 5

13 seq. cf. p. 208<sup>1</sup> وَدَفَفَانُ، S وَجَمَعَانُ 11 قَرَبَانُ، S var. تَرَبَانُ L S

14 this verse is in O marg. 15 خَشَرُ، L كَانَهَا، so L S — O

عَوِ لَبْنِ الْإِيْلِ S gloss in القَرِيسُ : وَبِرَوَى الْأَشْخَلُ L : نَاتِيهَا

الْإِيْلُ S : خَاثِرَةً، so L S — O خَاثِرَةٌ 17 cf. Lisān XIII 36<sup>18</sup> مَشْبَقَةٌ (sic)



أَتَبْحِرُونَ الرِّيَابَ وَقَدْ سَقَوْكُمْ      مِنْهُ الْعَبْدُ فِي كَبِنِ اللَّفْحِ  
دَعَاكُمْ فِيهِ مَكْرُ أَلَى سُلُوحٍ      وَحِرْصُ الْعَنْبَرِيِّ عَلَى الصَّبَا

(L 536) الصَّبَا بَيْنَ صَبَّ عَلَيْهِ مَا ۝ وَقُلِ الْأَخْلَفُ فِي عَجَاءِ جَبْرِ

تَعِيبُ الْخَمَرِ وَهَى شَرَابُ كِسَى      وَيَشْرَبُ قَوْمَكَ التَّجِبُ الْعَجِيبُ  
مِنْهُ الْعَبْدُ عَبْدٌ أَلَى سُلُوحٍ      أَحَقُّ مِنَ الْمُدَامَةِ أَنْ تَعِيبَ ۝

5      وَقُلْ فِي ذَلِكَ أَبُو سُلُوحٍ

جَأَجَى يَبْرُبُوعِ إِلَى النِّعَى      جَأَجَأَ بِالْشَارِفِ الْخَصِي  
فِي بَنَانِهِ جَارِيَةُ الضَّيِّ      وَشَيْخُهَا أَشْمَدُ خَنْزَلِي ۝

وَقُلْ ابْنُ نَحَا

10      تَمَسَّحَ يَبْرُبُوعُ سِبَاةَ كَيْبَمَةَ      بِنَا مِنْ مِنْهُ الْعَبْدِ رَتَّبَ وَيَايسَ ۝ O 59a

فَلَمَّا شَرِبَ صُرْدُ بْنُ جَمْرَةَ الْعُشَّ وَجَدَ نَعْمًا خَبِيرًا فَذَرَعَهُ فَقَالَتْ إِنَّهُ هَذَا مِنْ سُلُوحٍ مَا (L 536a)

أَبْقَعَ أَقْسَمْتُ عَلَيْكَ إِلَّا شَرِبْتَهُ فَقَالَ إِنِّي أَرَى كَيْبَمَةَ يَتَمَطُّ أَحْسَبُ إِلَيْكُمْ رَعَتْ I. 536

السَّعْدَانِ (وَالسَّعْدَانِ نُحْشَرَةُ الْأَيَّانِ الْأَبِلِ وَالنَّحْرُوتُ الْأَيَّانِ النَّعَمَ) فَلَمَّا وَقَعَ فِي بَضْنِهِ وَجَدَ

الْمَوْتَ فَخَرَجَ حَارِبًا إِلَى أَمَلِهِ وَأَحْبَبَهُ لَا يَعْلَمُونَ شَيْءٌ مِنْ هَذَا فَلَمَّا جَنَّ اللَّيْلُ عَلَى ابْنِ

15 سُلُوحٍ أَمَرَ بِأَهْلِهِ وَأَعْلَمَهُمْ فَانْصَرَفُوا إِلَى قَوْمِهِ وَخَلَفَ الْقَرَسَ وَكَلْبَهُ فِي الدَّارِ فَجَعَلَ الْكَلْبُ

يَتَّبِعُ وَالْقَرَسُ يَتَّبِعُ وَسَارُوا لَيْلَتَهُمْ فَصَبَحَتِ الدَّارُ لَيْسَ فِيهَا أَحَدٌ غَيْرُهُ وَمَعَهُ فَرْسُهُ وَطَبَعُهُ

وَالْعُشَّ فَلَمَّا أَصْبَحَ رَكِبَ قَرَسَهُ وَأَخَذَ الْعُشَّ فَاتَى مَجْلِسَ بَنِي يَبْرُبُوعٍ فَقَالَ جَزَاكُمْ اللَّهُ خَيْرًا

مِنْ جَبْرَانَ فَقَدْ أَحْسَنْتُمْ الْحَيَارَ وَكُنْتُمْ أَحْلَى مَا صَنَعْتُمْ ذُلُّوا يَا أَبَا سُلُوحٍ مَا بَدَأَ لَكَ فِي

الْانْتِرَافِ عَمَّا وَقَدْ كُنَّا بِكَ أَضْنَاءَ قُلْ إِنَّ صُرْدُ بْنُ جَمْرَةَ لَمْ يَكُنْ فِيهِ بَيْتٌ وَبَيْنَهُ نُحْسَانًا

وَقَدْ قُلْتُ فِي ذَلِكَ شِعْرًا

2 O الصَّبَا. 4 seq. cf. Akhṭal 155<sup>3</sup> seq. — in L these verses are cited

after those on p. 209<sup>4</sup> seq. 7 seq. cf. Lisān XVIII 74<sup>16</sup> seq. 10 see

below. 12 O انقع , L نقع .



## النَّاسِرُ الْمُنْقَضُ وَالْأَصْلُ الْعَشِيَّةُ

مَقَرَّبَةً أَجَلِلْبَا رِدَائِي إِذَا مَا أَجَاكَ التَّيْرُ الصَّلْبِيَا  
وَأَمَّا حُبُّهَا الْمَدِيدَ وَإِنْ أَصَابَتْ مَرَادًا مِنْ مَبَاتِنِهَا قَرِيبَا ✽  
فَشَرِي الشَّرُّ بَيْنَهُمَا حَتَّى جَعَلَ صُرْدٌ يَحْدُثُ النَّاسَ أَنَّهُ يُخَالِفُ إِلَى امْرَأَةٍ إِلَى سُوَاجٍ وَقَدْ  
كَانَ يَتَحَدَّثُ الْبَيْتَا فَقَالَ لَهَا صُرْدٌ فِيهَا يَقُولُ نَسْتُ أُرْتَمَى حَتَّى تَقْدَى مِنْ عِجَانٍ إِلَى 5  
سُوَاجٍ سَبْرًا فَقَالَتْ لِأَنِّي سُوَاجٌ إِنَّ هَذَا يَسْمُوْنِي سَبْرًا مِنْ عِجَانِكَ فَقَامَ أَبُو سُوَاجٍ فَذَبَحَ  
فَعَجَّهَ سَحْمًا وَقَدْ مِنَ الْبَيْنِ سَبْرًا فَبَعَثَتْ بِهِ إِلَى صُرْدٍ فَشَسَّعَ بِهِ نَعْلَهُ وَقَعَدَ فِي النَّادَى  
فَقَالَ بِتُ بَذَى لِبَيَانٍ وَفِي رَجُلِي مِنْ اسْتِ بَعْدِ الْقَوْمِ شِسْعَانُ فَعَلِمَ أَبُو سُوَاجٍ  
أَنَّهُ بَعِضُ بِهِ فَقَامَ فَتَوَحَّشَ مِنْ ثِيَابِهِ (أَيْ تَجَرَّدَ) وَتَمَّ عَلَى أَرْبَعٍ فَقَالَ عَلَ تَرُونَ بَلْسَا  
ذَا لَيْسَ بِهِ شَيْءٌ فَعَاوَدَ صُرْدٌ امْرَأَةً إِلَى سُوَاجٍ فَقَالَ غَدَرْتَ بِي وَلَمْ تَزَلْ تُرَامِدُ (وَيُرْوَى 10  
وَلَمْ تَزَلْ تُرَاسَلُ) وَفِي تَرِيدٍ أَنْ تَمُوتَ بِهِ حَتَّى وَاعَدَتْهُ لَيْلَةً فَمَرَّ أَبُو سُوَاجٍ عَبْدَهُ تَبْتَلًا أَنْ  
يَبْكِيهِ جَارِيَةً لَهُ لِيَلَهُ كَلَّهَ ذَاذَا أَرَادَ أَنْ يُفْرِغَ أَفْرَغَ فِي عُسٍّ ثُمَّ أَمَرَ فَحَلَبَ عَلَيْهِ وَخِصَنَ  
ثُمَّ أَمَرَهَا أَنْ تَسْقَى صُرْدًا إِذَا اسْتَسْقَى لَبْنَا فَسَقْنَهُ فَنَفَنَحَ ثُمَّ مَاتَ فَبَنُو يَرْبُوعَ يَعْبُرُونَ  
بِشَرْبِ الْمَتَى إِلَى الْيَوْمِ ✽ وَقَالَ فِي ذَلِكَ رُشَيْدُ بْنُ رُمَيْثٍ الْعَمَرِيُّ

إِنَّ أَبْنَ الْمُحِلِّ وَصَاحِبِيهِ لَأَعْلَلُ لِلنَّوَاصِيَةِ وَالضَّجَاجِ 15  
الْمُحِلُّ هُوَ ابْنُ قُدَامَةَ بْنِ أَسَدَ بْنِ جَهْمَةَ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعَ  
أَخْلَفَ لَا تَذُوْنُ لَنَا طَعَامًا وَتَشْرَبُ سَيَّءَ عَبْدُ ابْنِ سُوَاجٍ  
شَرِبْتَ رَثِيئَةً فَحَبِلْتَ مِنْهَا مَا لَكَ رَاحَةً دُونَ السِّنَاجِ ✽  
وَقَالَ فِي ذَلِكَ الْمُسْتَنْبِرُ الْعَنْبَرِيُّ لِحَجْرٍ

6 O سَبْرًا with the signs of inversion. 8 O بَلِيَّانُ — see Bakri

161<sup>18</sup>, Yakut I 734<sup>17</sup>: O شِسْعَانِ. 15 O والضَّجَاجِ. 17 cf. Ibn K̄utaiba

Sh. 195<sup>15</sup> seq., Lisān XX 163<sup>1</sup>: سَيَّءَ, Lisān مَتَى (= مَتَى).



يَا نوحُ يَا ابْنَ جَرِيرٍ إِنَّ شَعْرَكَ مِنْ شَعْرِ عَدْلٍ وَإِنَّ الشَّعْرَ يَنْتَسِبُ  
وَأُمُّ جَرِيرٍ أُمُّ قَيْسِ بِنْتِ مُعَيْدٍ بِنِ حَيْثَ بِنِ عَيْدٍ الْغُرَى بِنِ حَارِثَةَ بِنِ عَرَفٍ بِنِ كُليبٍ  
وَأُمُّهَا أُمُّ عُثْمَانَ مِنْ بَنِي عَبْدِ حَرِيشٍ أَحَدِ بَنِي عَمْرِو بْنِ حَنْظَلَةَ

9. شَرِبَ الْمَنَى فَاصْصَحَتْ فِي بَطْنِهِ بَطْرَاءُ أَسْفَلَ بَطْرَاهَا يَتَنَاقَلُ (L53a)  
5 [ يَتَنَاقَلُ أَيِ يَحْكُ أَيِ حَبَلٍ جَارِيَةٍ ]

91 وَلَيْسَ حَبِلَتْ لَقَدْ شَرِبَتْ رَيْبَةً مَا بَاتَ يَجْعَلُ فِي الْوَلِيدَةِ نَبَلٌ  
الرَّيْبَةُ اللَّيْسُ لِلْأَمْسِ يُحْلَبُ عَلَيْهِ الْحَلِيبُ وَهُوَ أَطْيَبُ اللَّبَنِ وَمَثَلُ الْعَرَبِ إِنَّ الرَّيْبَةَ  
مِمَّا بَقِيَ الْعُضْبُ أَيِ يَسْتَكِنُهُ وَالْوَلِيدَةُ يَعْنِي أُمَّةً كَانَتْ لِأَيِّ سُلُوجٍ أُخَى بَنِي عَبْدِ  
مَنَاةَ بِنِ سَعْدِ بْنِ تَبَيَّةَ وَنَبَلٌ اسْمُ عَبْدِ لَأَيِّ سُلُوجٍ

10 وَلَئِنْ مِنْ حَدِيثِهِ أَنَّ أَبَا سُلُوجٍ سَأَلَ صُرَدَ بْنَ جَمْرَةَ بِنِ شَدَّادِ بْنِ عُبَيْدٍ بِنِ ثَعْلَبَةَ

ابْنَ يَرْبُوعَ وَهُوَ عَمُّ مَالِكٍ وَمَتِّعَ ابْنَيْ نَوْرَةَ بِنِ جَمْرَةَ فَسَبَقَ أَبُو سُلُوجٍ صُرَدًا عَلَى قَرَسٍ لَهُ  
يَقَالُ لَهَا نَدْوَةٌ وَكَانَ قَرَسُ صُرَدٍ حِمَالًا يَقَالُ لَهُ الْقَطْلِبُ فَقَالَ أَبُو سُلُوجٍ فِي ذَلِكَ

أَلَمْ تَرَ أَنَّ نَدْوَةَ إِذْ جَرَيْنَا وَجَدَّ الْجِدُّ خَلَقَتْ الْقَطْلِبَا  
لَنَا كَفَلُ بَيْتِ الرُّبُوفِ فِيهِ وَخَظِطُ سُبْحًا عَاجِرًا صَلِبَا  
وَعُوجًا قَعْمَةً رُكْبَنَ فِيهَا خِفَافُ النُّوقِ تَحْسِبُهَا مَقْبُوبَا  
كَأَنَّ قَطْلِبَهُمْ يَتَلَوُّ عُقَابَا عَلَى الصَّلْعَاءِ وَزِمَّةً تَلُوبَا

الزُّومُ قَطْعُ اللَّحْمِ وَالزَّوَامَةُ الْفَاعِلَةُ (وَبُرَى)

كَأَنَّ قَطْلِبَهُمْ فِي التَّجْرِى يَتَلَوُّ عُقَابَا كَاسِرًا أَصْلًا تَلُوبَا

O 586

يَتَبَلُّ L: يَفْرِغُ S, جَعَلَ 6. يَحْكُ S 5. in S. var. بَطْرَاهَا L S, بَطْرَاهَا 4

10 seq. cf. AGHANI VII 181<sup>32</sup> seq. — the first part of this narrative is different  
in L, see Appendix. 14 O معًا, عَاجِرًا: يَضِلُ O 18, أَصْلًا O 18,  
and without vowels below.



[ اى لَتَقُولَ فِى الرَّجَرِ وَبِرَوَى بِ حِفِّ مَا فَعَلَ الْمَشْفُفُ الْأَسْفَلُ اى انْتِ وَمَا جَمَعْتَ  
لِ مِنَ الْمُقَاوِمَةِ وَالرَّجَرِ الْأَسْفَلُ وَأَنَا الْأَعْلَى عَلَيْكَ ]

٨٥ وَكَشَفْتُ عَنْ أَيْرَى لَهَا فَتَجَحَّدَلْتُ وَكَذَاكَ صَاحِبَةُ الْوِدَاقِ تَجَحَّدَلْ

تَجَحَّدَلْتُهَا تَقْبَضُهَا وَاجْتِمَاعِيَا وَقَدْ بَنَى مَالِكُ الْوَالِيَّةِ

٥ تَعَالَوْا تَجْمَعِ الْأَمْوَالَ حَتَّى تَجَحَّدَلْ مِنْ عَشِيرَتِنَا الْمِينِدِ

٨٦ لَقِيتُ أَخَا نَعْظٍ لَهَا مُتَبَدِّلًا وَأَخُو الْمَفَاعِصَةِ الَّذِي يَتَبَدَّلُ L 53a

[ هُوَ الَّذِي يَنْطَرُ ثَبَاطَهُ وَلَا يَنْتَمِنُ ]

٨٧ وَتَرَكْتُ أُمَّكَ يَا جَرِيرُ كَأَنِّي لِلنَّاسِ بَارِكَةٌ طَرِيفٌ مُعَمَّلٌ

[ مُعَمَّلٌ مُسْتَعْمَلٌ يَدَاسُ ]

٨٨ وَكَأَنِّي كَمَرُ الْغَوَاةِ عَلَى أَسْنِيهَا أَوْرَادُ مَا سَقَتِ النَّبَاجُ وَتَبَيَّنَ 10

النَّبَاجُ وَتَبَيَّنَ قَرِيبَانِ فِي أَرْضِ بَنَى شَبِيانَ وَفِيهَا مِيَاهُ وَتَحُلُ غَلِبَتِ بَنُو سَعْدٍ عَلَيْنَا

٨٩ يَا حِفِّ مَا نَبِثْتُ مِنْ رَجُلٍ لَهُ خُصْبِيَانِ إِلَّا أَبْنُ الْمِرَاعَةِ جَبَلٌ

L- [ وَغَيْرُ أَبِي إِيْضًا ] حَقَّقْتُ أُمَّ جَرِيرٍ نَبَرَهَا بِهِ ( اى لَقَبَهَا بِهِ ) لَنْ سُوَيْدُ بْنُ نُرَاعٍ

الْعُكْلَى كَانَ حَبَلًا إِلَى أَبِيهَا وَفِي جَارِيَةٍ فَقَالَ لَهُ أَبُوهُا إِذَا صَغِيرَةٌ صَرَعَتْ فَقَالَ لَهُ سُوَيْدُ

لَقَدْ عَيَّدْتُهَا وَإِنِّي لَحَقِيقَةٌ ( وَالْحَقِيقَةُ مِنَ النُّوْثِ طَرَفَةُ الْفَحْلِ ) فَصَبَّرَ نَبَرًا لَهَا لَقَبًا وَفِي 15

ذَلِكَ يَقُولُ أَبُو الرُّدَيْمِيِّ وَهُوَ يُبَاجِي عُمَارَةَ بْنَ عَقِيلَ بْنِ لَيْلٍ بْنِ جَرِيرٍ

فَصَوَّرًا تَدْعَى نَبِيَّ كُرَاعٍ وَصَوَّرًا أَتَتْ لِلْحَقِيقَةِ اللَّيْنِيَّةِ

وَقَدْ بَشَامَ بَنَ نَكَتٍ وَهُوَ يُبَاجِي نُوحَ بْنَ جَرِيرٍ

3 cf. Lisān XIII 107<sup>17</sup>. 8 وَأَخْتُ , LS وَأَخْتُ 10 L وَتَبَيَّنَ S وَتَبَيَّنَ .

12 S ابْنُ 13 حَقَّقْتُ الْحَجَّ cf. Lisān XI 339<sup>13</sup> seq. 14 O صَرَعَهُ ,

Lisān صَرَعَهُ . 18 indistinct in O. بَشَامَ بَنَ نَكَتٍ



٧٥ أَسْأَلُكَ عَنْ حُبِّهِ مَا بَلَغَا فَسَلِّ إِلَى خَيْرِي وَعَمَّا تَسْأَلُ (L 18a)

ويروى وَسَأَلَنِي وَيُروى أَيْ خَيْرِيكَ عَمَّا تَسْأَلُ [الْحَبْرَةُ بَصَمَةُ لَكَ لَأَسْمُ مِنْ

الاحتياط]

٧٦ فَلَوْلَمْ يَمْنَعْ مِنْكُمْ أَنْ تَحْتَمُوا وَالْعِزُّ يَمْنَعُ حُبُّوهُ لَا تَحْلِلُ

٧٧ ٥ وَاللَّهُ أَتَمَمَهَا وَعِزُّكُمْ يَسْزِلُ مَقْعَسِيسَا وَأَبِيكَ مَا يَتَحَوَّلُ

مَقْعَسِيسُ مُتَرَادِفٌ قِيٌّ وَيُقَالُ انْعَسَسَ اللَّيْلُ إِذَا طَالَ وَأَبِيكَ أَتَمَمَهُ نَ بِأَبِيهِ

٧٨ حَبْلِي أَغْرَ إِذَا الْخُرُوبُ تَدَشَّغَتْ مِمَّا بَنَى لَكَ وَالِدَاكَ وَأَفْضَلُ

ويروى أَفْوُوكَ وَأَصُولُ [تَدَشَّغَتْ أَيْ بَرَزَتْ وَتَفَخَّرَتْ]

٧٩ إِنِّي أَرْتَفَعْتُ عَلَيْكَ كُلَّ نَتِيبَةٍ وَعَلَوْتُ فَوْقَ بَنَى كُلِّيبٍ مِنْ عَدُوِّ

10 [ويروى سَدَدْتُ يَقُولُ سَدَدْتُ عَلَيْكَ مَرَّ مَذْعَبٍ فِي الْفَخْرِ] النَّتِيبَةُ ضَرْفٌ فِي الْإِجْبَالِ

— L

٨٠ هَلَّا سَأَلْتَ بَنَى عَدَانَةٍ مَا رَأَوْا حَيْثُ الْأَنَانُ إِلَى عَمِيدِكَ تَرْحَلُ

٨١ كَسَرَتْ نَتِيبَتَكَ الْأَنَانُ فَشَاهَدَتْ مِنْهَا بِفَيْكَ مَبِينٌ مُسْتَقْبَلُ (L 52b)

٨٢ رَحْنِكَ حِينَ عَجَلَتْ قَبْلَ وَدَائِهَا لَكِنْ أَبُوكَ وَدَائِهَا لَا يَعْجَلُ

٨٣ حَافُوا بِحَقِّهِ مُقَرِّمِينَ عَاجَانَهَا يَحْدُوا الْأَنَانُ بِهَا أَجِيرُ مَرْحَلُ S 34b

15 الْقَرْمُ شَيْءٌ يَنْصَبِقُ بِهِ النَّسَاءُ وَالْقَرَامُ مَعْبَلٌ وَنَ خِرْقَةُ الْحَيْصِ [وَمُقَرِّمِينَ وَالْمُقَرِّمُ

الْعُلَامُ الَّذِي لَا يُخْشَى] وَالْمَرْحَلُ الْبَصِيرُ بِمَرْحَلَةٍ

٨٤ وَقَفْتُ لِتَرْجَرَنِي فَقُلْتُ لَهَا أَبْرَكِي يَا حَيْفَ أَنْتِ وَمَا جَمَعْتَ الْأَسْفَلَ O 55a

الْلُومُ S، ذُبُومٌ O 4. تَسْمَعُ إِلَى خَيْرِيكَ عَمَّ LS: حَبِيبَتِي S: وَسَأَلَنِي S 1

وَقَدْ سَدَدْتُ L 9. أَفْوُوكَ وَأَصُولُ LS 7. وَاللَّهُ S 5. فَذَلُّ L، فَذَلُّ var.

والْقَرَامُ O 15. أَخِيرُ S 14. وَدَائِهَا S - O، وَدَائِهَا 13. تَرْحَلُ S 11.

لِتَرْجَرَنِي O - LS، لِتَرْجَرَنِي: قَمِيت S var. وَقَفْتُ 17.



٦٩ وَلَمَّا رَغِبْتُ إِلَىٰ أَبِيكَ تَلَجَّجْتُ عَبْدًا إِلَيْهِ كَانَ أَنْفَكَ دَمَلٌ  
٧٠ أَرَىٰ جَرِيكَ أَنَّ أُمَّكَ لَمْ تَكُنْ <sup>-L</sup>  
٧١ فَمَسَحَ إِلَالَهُ مَقَرَّةً فِي بَطْنِهَا مِنْهَا خَرَجَتْ وَكُنْتُ فِيهَا تَحْمَلُ (L 52a)

مَقَرَّةٌ يَعْنِي مُسْتَقَرُّ الْوَدَدِ فِي الرَّحِمِ [يَقَالُ أَفْرَتِ امْرَأَةٌ إِذَا اسْتَبَانَ حَمْلًا فَيَنْشُدُ

بِأَصَحِّ بَلَدٍ لَّنْ أَتَيْتِ الْحَرَا أَنَا أَخَذْنَا أُمَّهُ وَقَرَا 5

ثُمَّ مَرَيْنَا خَلْقِيَا نَدْرًا ثُمَّ أَتَيْنَاهُ لِأَحْسَا مُقِرًّا]

٧٢ نَشَفْتُ مَنَىٰ أَبِيكَ فِي حَبِيئَةٍ وَبِهَا إِلَىٰ قَعْرِ الْمَقَرَّةِ يَضْطَلُ

يَضْطَلُ يَسِيلُ وَيَجْتَمِعُ قَلِيلًا [قَلِيلًا] وَيُرَوَّى رَشَقْتُ [وَيُرَوَّى وَمَنَى حَبِيئَةٍ عِنْدَ

النَّدَجِ نَمَائِهِ إِذَا يَضْطَلُ]

٧٣ يَبْكِي عَلَى دِمَنِ الدِّيارِ وَأُمُّهُ تَعْلُو عَلَى كَمَرِ الْعَبِيدِ وَتَسْقُلُ 10

٧٤ وَإِذَا بَكَيْتِ عَلَى أُمَامَةٍ فَاسْتَمِعْ قَوْلًا يَعْزِمُ وَتَارَةً يَتَمَسَّحِلُ S 34a

وَيُرَوَّى وَامْرَأَةٌ يَتَخَلَّلُ وَيُرَوَّى شَتْمًا بَعْمُ يَتَنَخَّلُ يَخْصُ وَأُمَامَةٌ امْرَأَةٌ جَرِيرٌ وَكِي أُمَامَةٌ

بَنَتْ عَمْرُو بْنُ حَرَامٍ بْنُ حَوْثٍ بْنُ شَيْبٍ بْنِ حَارِثَةَ بْنِ عَوْفٍ بْنِ كُثَيْبٍ بْنِ يَرْبُوعٍ وَكَدَتْ

لِجَرِيرٍ مِنَ الرِّجَالِ عَدِمَةٌ وَمُؤَمَّى وَمِنَ النِّسَاءِ مُؤَيَّةٌ وَجَبَلَةٌ وَزَيْدَةٌ وَجَعَادَةٌ

يَقُولُ لَمَّا رَغِبْتُ إِلَىٰ سَيِّ أَيْبِكَ تَلَجَّجْتُ لَنَرْجِعَنَّ إِلَى 1: gloss in S سَيِّ 1

2 S. إِلَيْهِ وَقَدْ ضَرَبَ أَنْفَكَ حَتَّى يَرَوْهُ كَأَنَّهُ دَمَلٌ وَيَقُولُ تَتَنَفَّخُ (sic) مِنَ الْعَصَبِ

تَفْعَلُ. O orig. الْفَحْلَةُ: S يَعْنِي مَا زَرَعَ أَبُو فِي رَحِمِ أُمِّهِ with gloss أَخْرَجَكَ

7 O خَلْقِيَا. L 6. وَقَرَا, so L. 5 4 seq. words in brackets from L.

L has: نَشَقْتُ, S نَشَفْتُ

رَشَقْتُ مَنَىٰ أَبِيهِ فِي حَبِيئَةٍ عِنْدَ النَّدَجِ نَمَائِهِ إِذَا يَضْطَلُ

شَتْمًا بَعْمُ وَامْرَأَةٌ يَتَخَلَّلُ LS: إِذَا L 11. الرِّجَالِ (so LS). O marg. الْعَبِيدِ 10

وَزَيْدَةٌ. O 14. يَتَنَخَّلُ but يَتَنَخَّلُ in the gloss.



٦٢ فِيمَنْ شَارَكْنِي الْمَسَاوِرَ بَعْدَهُمْ وَأَخُوهُوَ إِنْ وَالشَّامِي الْأَخْطَلُ

الْمَسَاوِرَ بِنِ عِنْدَ بِنِ قَيْسِ بْنِ زُعَيْرٍ نَعْسَى وَأَخُوهُوَ إِنْ يَعْنِي الرُّعَى

٦٣ وَيَنُوعُ عُدَانَةَ يُحْلِبُونَ وَلَمْ يَكُنْ خَبَلِي يَقُومُ لَهَا اللَّيْمُ الْأَعَزُّ (L 52a)

عُدَانَةُ بِنِ نَبُوعٍ وَيُرْوَى خَرَبَى

٦٤ فَلْيَبْرُكُنْ يَا حِفْ أَنْ لَمْ تَنْتَهُوا مِنْ مَالِكِي عَلَى عُدَانَةِ كَلْكَلِ S 336

حِقَّةُ امْرَأَةٍ مِنْ بَنِي عُدَانَةَ وَلْتَدِ رَحْمَةً وَتَوَهَّ مِنْهُ يَعْنِي مِنْكَ بِنِ زَيْدٍ وَمَالِكِ بْنِ

حَنْظَلَةَ وَقَدْ بَعَضَ حِقَّةُ أُمِّ جَرِيرٍ وَمَيْسُ أُمِّ جَرِيرٍ امْتِنَا عِنْدَ حِقَّةَ [يَقُولُ لَأَبْرُكُنْ

بِصَدْرِي عَلَى قَوْمِكَ إِنْ لَمْ تَنْتَهُوا مِنْ مَالِكِي] — L

٦٥ إِنْ اسْتَرَفَكَ يَا جَرِيرُ فَصَادِدِي مِثْلَ أَدْعَاءِ سَوَى أَبِيكَ تَنْقُلُ

٦٦ وَأَبْنِ الْمِرَاعَةَ يَدْعِي مِنْ دَارِمِ وَالْعَبْدُ غَيْرُ أَبِيهِ قَدْ يَنْتَحِلُ O 576 (L 52a)

٦٧ لَيْسَ الْكِرَامُ بِنَاحِلِيكَ أَبَاهُمْ حَتَّى تُرَدَّ إِلَى عَطِيَّةٍ تُعْتَلُ

[بِنَاحِلِيكَ بِمُعْنِيَا] تُعْتَلُ تُسَاقُ فَسَرُ وَيَقُولُ تُعْتَلُ تُقَادُ بَيْنَ اثْنَيْنِ

٦٨ وَزَعَمْتَ أَنَّكَ قَدْ رَضِيتَ بِمَا بَنَى فَاصْبِرْ فَمَا لَكَ عَنْ أَبِيكَ تُخَوِّلُ

S has: حَرَى يَغْدُ L: يَحْلِبُونَ O 3

وَيَنُوعُ عُدَانَةَ يُحْلِبُونَ وَلَمْ تَكُنْ حَرَى يَغْدُ لَهَا اللَّيْمُ الْأَعَزُّ

5 O . يَقُومُ لَهَا (sic) يُمْدِدُونَ by يُحْلِبُونَ explaining

[يَا حِفْ] فِي أُمِّ جَرِيرٍ وَامْتِنَا حِقَّةُ وَلْتَدِ رَحْمَةً S 6 . فَلْيَبْرُكُنْ يَا حِفْ

وَيَقُولُ أَنَّ حِقَّةَ امْرَأَةٍ مِنْ عُدَانَةَ دَنَتْ تَبَاجَى الْفَرَزْدَقِ [مِنْ مَالِكِي] أَيْ مِنْ قَوْمِي الَّذِينَ

— the — يُجْمَعُونَ فِي نَسَبِ مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ وَيَقُولُ مِنْ رَجُلَيْنِ اسْمُهُمَا وَاحِدٌ مِنْهُمَا مَالِكُ

إِدْعَاكَ O marg. 9 (Wr.) مَالِكِي the former explanation requires us to read

١١ cf. Aghani XIX 21<sup>31</sup>. مَالِكِ L, دَارِمِ 10 . تَنْقُلُ S, تَنْقُلُ O



٥٥ وَأَخُو بَنَى أَسَدَ عُبَيْدٍ إِنْ مَضَى وَأَبْصَوْا دُوَادَ قَوْلُهُ يُتَمَتَّلُ <sup>S 33a</sup>  
(L 544)

عُبَيْدُ بْنُ الْأَيْرُسِ بْنِ جُشَمَ وَأَبْصَوْا دُوَادَ جَارِيَةٍ بِنِ حُرَّانَ

٥٦ وَأَبْنَا أَيْ سَلَمَى زَهَّيْبِرَ وَأَبْنَسَ وَأَبْنُ الْفَرِيعَةِ حِينَ جَدَّ الْمِقُولِ <sup>(L 545)</sup>

يَعْنِي بَابُ الْفَرِيعَةِ حَسَنُ بْنُ ذَيْتٍ وَزَهَّيْبِرُ بْنُ أَيْ سَلَمَى وَأَبْنَسَ يَعْنِي [جَدَّ

الْمِقُولِ أَيْ جَدَّ الْقَوْلِ بَيْنَنَا]

٥٧ وَالْجَعْفَرِيُّ وَكَانَ بِشَّرَ قَبْلَهُ لِي مِنْ قَصَائِدِهِ الْكِتَابُ الْمَجْمَلُ <sup>(L 546)</sup>

الْجَعْفَرِيُّ يَعْنِي لُبَيْدُ بْنُ رَبِيعَةَ الْجَعْفَرِيُّ وَبِشَرُ بْنُ أَيْ خَارِجُ الْأَسَدِيِّ

٥٨ وَلَقَدْ وَرِثْتُ لَالَ أَوْسٍ مَنَظْفًا كَالسَّمِّ خَالِطَ جَانِبِيهِ الْحَنْظَلُ <sup>(L 55a)</sup>

[أَوْسُ بْنُ حَاجِرٍ]

٥٩ وَالْحَارِثِيُّ أَخُو الْحِمَاسِ وَرِثْنُهُ صَدَعَا كَمَا صَدَعَ الصَّفَاةُ الْمِعْوَلُ <sup>10</sup>

وَبِرْوَى وَرِثْنُهُ قَوْلًا وَبِرْوَى وَالْحَارِثِيُّ أَخُو الْحِمَاسِ بِالْفَرْعِ وَالنَّمْبِ يَعْنِي التَّجَشَّى

صَدَعًا يَعْنِي قَسَمًا

٦٠ يَصْدَعُنْ ضَاحِيَةَ الصَّفَاةِ مَنَظْفًا وَلَهُنَّ مِنْ حَبَلَى عَمَاةٍ أَنْقَلُ

ضَاحِيَةُ يَعْنِي طَاعِرَةٌ مَنَظْفًا عَنْ مَنَظْفَاةٍ وَبِرْوَى عَنْ مَنَظْفَاةٍ

٦١ دَعَوْا إِلَيَّ كَتَابَهُنَّ وَمِصْبَةً ثَوْرَتُهُنَّ كَأَنَّهُنَّ السَّجْدُ <sup>15</sup>

السَّجْدُ الْحِجَارَةُ الْوَاحِدَةُ جَدَّةٌ وَبِرْوَى وَرِثْنُهُ [وَبِرْوَى دَعَوْا تَسْبِيحًا أَيْ وَصِيَّةَ

أَيْ أَوْصَاوُا إِلَيَّ بِالشَّعْرِ كَتَبُوا لِي الْوَصِيَّةَ وَدَعَوْعَا إِلَيَّ]

١. يَنْكَلُ L, يَنْتَخِلُ S: عُبَيْدٌ S 1

gloss. 10 L: صَدَعًا: أَخَا L 10

11 O: الْحِمَاسِ. 13 L S: مَنَظْفًا. 15

ثَوْرَتُهُنَّ O: وَرِثْنُهُ S, وَصِيَّةٌ 15



[ تَمَعَتْ أَيْ بَلَغَتْ دِمَاعَهُ ] التَّقْيِيلُ مَقْطَعُ الْحَقِّ نِيْمًا بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ [ الدَّاعِيَةُ الَّتِي تَقْصِدُ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ وَيَقَالُ فِي الشَّجَاعَةِ وَالصُّرْبَةِ ] قَالِ خَالِدٌ عَذَّةُ التَّقْيِيدَةِ كَانَتْ تُسَمَّى التَّقْيِيلَ

٥ اه وَهَبَ الْقَصَائِدَ إِلَى النَّوَائِغِ إِذْ مَضَوْا وَأَبُو يَزِيدَ وَذُو الْفُرُوجِ وَحَسْرَوُ  
5 النَّوَائِغِ أَرَادَ نَبِغَةً بَنَى ذُبْيَانَ وَالْبَجْعَدِيَّ وَنَبِغَةً بَنَى شَيْبَانَ وَأَبُو يَزِيدَ الْمُحَبَّلُ وَأَمَّهُ رُبَيْعَةُ بْنُ سَنَكٍ بِنَ رُبَيْعَةَ بِنَ قَتَالٍ بِنَ أَنَفِ الدَّقَقَةِ وَذُو الْفُرُوجِ أَمْرُ الْقَيْسِ بِنَ حَاجِرٍ وَحَسْرَوُ عَوِ الْحَنْبِيَّةِ

٦ اه وَالْفَحْلُ عَلَقَمَةُ الَّذِي كَانَتْ لَهُ حُلَلُ الْمُلُوكِ كَلَامُهُ لَا يُدْخَلُ  
[ لَا يُدْخَلُ أَيْ لَا يَنْتَحِلُهُ أَحَدٌ وَيُرْوَى لَا يُدْخَلُ أَيْ لَا يُبْلَى ] وَيُرْوَى تَلَامُهُ يُتَمَثَّلُ  
10 عَلَقَمَةُ بِنَ عَبْدِ اللَّهِ وَأَمَّا سُمِّيَ الْفَحْلُ لَنَ فِي بَنَى عَبْدِ اللَّهِ بِنَ دَارِمٍ عَلَقَمَةُ الْحَنْبِيَّةِ فَلِذَلِكَ O 57a  
قَالَ الْفَحْلُ

٣ اه وَأَخُو بَنَى قَيْسٍ وَهْنٌ قَتَلَنَّهُ وَمُهَلِّبُ الشُّعْرَاءِ ذَاكَ الْأَوَّلُ  
أَخُو بَنَى قَيْسٍ سُرْنَةُ بِنَ الْعَبْدِ وَهْنٌ قَتَلَنَّهُ يَعْنِي الْقَوَافِي وَمُهَلِّبُ بِنَ رُبَيْعَةَ بِنَ الْحَرْثِ بِنَ زَيْدٍ بِنَ جُشَمَ بِنَ بَكْرِ بِنَ حُبَيْبٍ بِنَ عَمْرِو بِنَ عَنَمَ بِنَ تَغْلِبَ  
15 اه وَالْأَعَشِيَّانِ كِلَاهُمَا وَمَرْقِشٌ وَأَخُو قُضَاعَةَ قَوْلُهُ يُتَمَثَّلُ  
L 55a الْأَعَشِيَّانِ يَعْنِي أَعَشَى بَنَى قَيْسٍ وَأَعَشَى بِأَخِيَّةٍ وَقَالَ بَعْضُهُمْ عَوِ الْأَسْوَدِ بِنَ بَعْقَرٍ وَأَخُو قُضَاعَةَ أَبُو الصَّمْحَانِ التَّقِيْنِي

L, ١٥ يُدْخَلُ : الَّتِي , L, ٨ اَلَّذِي , 4 cf Aghani VIII 63<sup>11</sup>, XII 40<sup>13</sup>.

. وَالْحَمِي أَحَدُ بَنَى عُبَيْدٍ بِنَ رُبَيْعَةَ بِنَ مَالِكٍ بِنَ زَيْدٍ مِنْهُ بِنَ نَيْمٍ L 10 . يُتَمَثَّلُ وَمُهَلِّبُ وَعَوِ أَمْرُ الْقَيْسِ بِنَ رُبَيْعَةَ بِنَ مَرْ L 13 . وَمُهَلِّبُ S 12 . الْفَحْلُ O 11 . so O. 14 . ابْنُ الْحَرْثِ وَذُو دُلَّةٍ أَحُو أَبُو دُوَادٍ وَأَمَّهُ جَارِيَةُ وَأَخُو مَارِنَةُ (؟) 15 . يُدْخَلُ L, يُتَمَثَّلُ .



صَبَّهَ أَسْرَ عَمْرُو بْنُ الْحَرْثِ بْنِ ابْنِ شِمْرِ بْنِ الْحَرْثِ بْنِ حُاجِرِ بْنِ الْمُعَمِّ بْنِ الْحَرْثِ بْنِ جَبَلَةَ  
ابْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ جَبْفَةَ بْنِ عَلْبَةَ بْنِ عَمْرُو بْنِ عَمْرِ بْنِ حَارِثَةَ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ أَمْرِ الْقَيْسِ  
ابْنِ مَارِزِ بْنِ الْأَرْدِ فَجَزَّ نَاصِيَتَهُ وَاشْتَرَفَ عَلَيْهِ أَنَّ يَبْعَثَ إِلَيْهِ كُلَّ سَنَةٍ حَبًّا حَتَّى يَمُوتَ

٤٦ وَلَقِنْ حَدَعْتَ بِمَبْطَرِ امْكَ أَنْفَهَا لِنَنَالِ مِثْلَ قَدِيمِهِمْ لَا تَفْعَلْ -L  
S 322

٤٧ أَنَا لَتَضْرِبُ رَأْسَ كَذَلِ قَبِيلَةٍ وَأَبُوكَ خَلَفَ أُنَانِهِ يَنْتَقِمَلْ 5

٤٨ يَهْزُ الْهَرَانَعُ عَقْدَهُ عِنْدَ الْخُصْمَى بِأَذَلِّ حَيْثُ يَكُونُ مَنْ يَتَذَلَّلْ

تَوْهَ يَبْزُ الْبَرَانَعُ يَعْنِي يَبْزُغُ الْقَمَلُ وَالْبَرَانَعُ الْقَمَلُ الْوَاحِدُ عُرْنَعُ عَقْدُهُ يَعْنِي عَقْدُ قَلْبَيْنِ

إِذَا قَتَلَ الْقَمَلُ

٤٩ وَشَعِلْتَ عَنْ حَسْبِ الْكِرَامِ وَمَاتُوا إِنَّ اللَّيْمَ عَنِ الْمَكَارِمِ يُشَعَلْ L 523

٥٠ إِنَّ أَلْسِنِي تُعَمِّتُ بِهَا أَبْصَارَكُمْ وَهِيَ أَلْسِنِي دَمَعَتْ أَبَاكَ الْفَيْصَلْ 10

أَرَادَ بَنِي جَفْنَةَ الْعَسَانِيَيْنِ مَلِكُ السَّامِ وَكَانُوا يَبْعَثُونَ إِلَيْهِ حَبَابَهُ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَغْدِ إِلَيْهِمْ  
وَكُنُوا يَنْصَلُونَ (٤) ذَلِكَ نَعْدُ..... التَّغْلِي غَلَمًا أَدْرَكَ ابْنَهُ الْأَسْوَدَ بْنَ عَمْرُو بَعَثُوا إِلَيْهِ كَمَا  
كَانُوا يَبْعَثُونَ إِلَى..... فَغَضِبَ وَقَالَ سَلَوَانِي (٤) نَوَيْتُ مَحَلْفَ مَحَلْفِي لَا يَأْتِي أَدَمًا أَدَمًا  
فَجَعَلَ يَشْرِبُ الْحَمْرَ لِيَتَقَنَّنَهُ فَلَمَّا رَأَتْ ذَلِكَ أَمْرَأَتُهُ ابْنَهُ الْتَوْبِيرَ (٤) بَيْنَ غِلَالِ التَّوْبِيرِ قَمَتِ  
تُفْتَرُ (٤) لَهُ لِيَقُومَ إِلَى الْأَدَمِ فَتَقْدَمُ بِشَرِبِيَا وَأَنْشَأَ يَقُولُ

مَعَادَ اللَّهِ يَدْعُونِي (sic) لِحُبِّتِ وَإِنْ أَفْقَرْتُ (٤) أَيْمًا فَنَسَارُ

فَلَمْ يَزَلْ يَشْرِبُهُ حَتَّى مَاتَ، وَشَرِبِيَا أَبُو بَرَاءَ عَمْرُو بْنُ مَالِكِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ كَلَابٍ حِينَ أَخْفَرَهُ  
عَمْرُو بْنُ الْقُفَيْلِ يَوْمَ بَيْرِ مَعُونَةَ فِي أَحْضَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَقَنَّنَتْهُ، وَشَرِبِيَا الْمَرْجُ بْنُ مَسِيرٍ  
الطَّائِي حَتَّى مَاتَ، وَذَلِكَ أَنَّهُ اخْتَصَّ أَخَذَهُ فَعَلِمَ بِذَلِكَ بَعْدَ مَا أَصْبَحَ فَيَتَرَبَّ إِلَى التَّوْبِ  
فَتَنْصَرُ.

فَبِيلَةٍ var. كَتْمِيَّةٍ S، قَبِيلَةٍ 5. لِنَنَالِ with var. لِنَعْدَ مِثْلَ فَوَارِسِي S 4

6 cf. Lisan VII 298<sup>9</sup>, X 249<sup>16</sup>: S: الْبَرَانَعُ: i. e. "his counting by means of his fingers", see Dozy *Supplément* s. v. 7 الْقَمَلِ O، الْقَمَلِ O، عُرْنَعُ S

عُرْنَعُ: the number 30 is expressed by joining the tips of the thumb and the first finger (see the *Jahresbericht der D. M. G.* for 1845 p. 114).



إذا عرض عنب. وعدل بعد ما يلقح

أَقُولُ لِمَنْ دَنَتْ حَبْلُ وَأَوْدَتْ      تَعْلَمُ وَبَيْتِ اللَّهِ أَنَّكَ صَدِيقُ

فَوَيْلٌ لِمَنْ دَنَتْ حَبْلُ أَيْ أَجَرَتْهُ وَصَرَّ فِي كَلْفَى وَجَوْرَى      صَدِيقُ سَيِّئَةٍ

لِذَلِكَ مَنَعْتُ الْقَوْمَ أَنْ يَتَقَرَّبُوا      بِسَيْفِي وَعُرْيَانِ الْأَشْجَعِ خَدِيرُ

5 فَوَيْلٌ لِمَنْ دَنَتْ حَبْلُ أَيْ أَجَرَتْهُ وَصَرَّ فِي كَلْفَى وَجَوْرَى      بِسَيْفِي وَعُرْيَانِ الْأَشْجَعِ خَدِيرُ مَثَلُ الْأَسَدِ فِي نَفْسِهِ وَالْأَشْجَعِ

عُرْفُ ضَاغِرِ النَّفَقَيْنِ

رَجِعْ إِلَى شَعْرِ الْفَرْدَى

٤٣ وَعَشِيَّةُ الْجَمَلِ الْمَجْلَلِ ضَارِبُوا      ضَرْبًا شُورُونَ فَرَّاشِهِ تَنْتَبِهُنَّ (L 516)

وَيَبْرُؤَى وَحُمْدُ لَدَى الْجَمَلِ مَعْنَى يَوْمَ الْجَمَلِ مَعَ عَشِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قُلُوبُ وَتَقْتُلُ مِنْ بَنَى

10 صَبَّةٌ يَوْمَئِذٍ فِيمَا يَذْكُرُونَ أَلْفَ وَصَفَةٍ رَجُلٌ مَا مَنَعَهُ رَجُلٌ يَحْكُمُ مِنْ مَدَنِهِ وَرَاجِعُ بَنَى

صَبَّةٌ يَقُولُ

لَا تَتَّبِعُوا فِي جَمْعِنَا الْمُكَلَّلِ      وَالْمَوْتُ دُونَ الْجَمَلِ الْمَجْلَلِ

وَعُنْدَ الْحُرْمَةِ لَمَّا تُحْلَلِ

وَيَبْرُؤَى لَمْ تُحْلَلِ يَعْنِي حُرْمَةً عَشِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَرَوَى عِنْدَ الْجَمَلِ

٤٤ يَابْنَ الْمَرَاغَةِ أَيْنَ خَالِكَ أُنْثَى      خَالِي حَبِيبُشْ ذُو الْفَعَالِ الْأَنْضَلِ (L 48a)

٤٥ خَالِي الَّذِي غَضَبَ الْمُلُوكَ نَفُوسَهُمْ      وَالْبَيْهَ كَانَ حَبَابُ حَفْنَةٍ يُنْقَلُ

خَالِي حَبِيبُشْ بَنَى دُنْفَ بَنَى عَسِيرَ بَنَى دُلُؤَانَ بَنَى السَّيِّدِ بَنَى مَنَّا بَنَى بَكْرَ بَنَى سَعْدِ بَنَى

الْفَعَالِ S 15. أَلْفَ O 10. as var. with وَعَشِيَّةُ with وَعُمْدُ لَدَى S 8, وَعَشِيَّةُ 8

حَدًّا — 16 cf. Lisān XVIII 176<sup>32</sup>: L اعتصب (sic). 17 seq. L (after v. 44)

حَبِيبُشْ بَنَى دُنْفَ بَنَى أَلْبُؤْدَى (?) بَنَى دُلُؤَانَ بَنَى دُؤَيْبِ بَنَى السَّيِّدِ بَنَى مَنَّا بَنَى سَعْدِ

ابْنِ مَتَّى وَعُوْاحِدُ الْعُتَيْبِيِّ (sic) أَلْفَا مِنْ الْعَرَبِ أَسْرَ يَوْمَ الْقُرَيْبَيْنِ وَفَدَا نَفْسَهُ بِأَرْبَعَةِ

— L (after v. 45) — نَعْمٍ وَبَغِيَّتَبِ فَحَلَّ أَبَاهُ وَصَارَ غَيْيَبٌ إِلَى عَمْرِ بْنِ الْفُحَيْلِ نَعْدُ



## ٢٢ حَارٌّ إِذَا عَذَرَ اللَّثَامَ وَقَى بِهِ حَسَبٌ وَدَعْوَةٌ مَاجِدٌ لَا يُخَذَّلُ

جَارٌ يَعْنِي بَدْرُ بْنُ حَمْرَةَ النَّخَعِيِّ ٥ قُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ حَدَّثَنِي أَبُو عَمْرٍو بْنُ الْقَلَاءِ قُلْ  
 أَصَابَ النَّاسَ سَنَةٌ فَخَرَجَ كِدَامُ النَّخَعِيِّ وَبَدْرُ بْنُ حَمْرَةَ النَّخَعِيُّ وَالْمُسَوِّرُ بْنُ نَعْمَانَ بْنِ  
 جِسَسِ النَّخَعِيِّ فَسَجَّارُوا فِي بَنِي تَيْمِ الْأَلَاتِ بْنِ ثَعْلَبَةَ فُجِرُوا فَرَعَوْا بِلَادَهُمْ حَتَّى اخْتَصَبَتْ  
 بِلَادُ بَنِي تَمِيمٍ فَرَجَعُوا وَوَقَوْا لَهُ ٥ ثُمَّ أَصَابَ بِلَادَ بَنِي تَيْمِ الْأَلَاتِ سَنَةٌ فَقَتَلَ بَنُو تَمِيمٍ ٥  
 لُجَيْرَانَهُ تَعَلَّوْا فَرَعَوْا بِلَادَنَا وَنُتِمَ فِي جِوَارِنَا حَتَّى تَبَسُّدَ سَمَاءُ فَفَعَلُوا فَتَنَلَقَ كُلُّ رَجُلٍ  
 مِنْهُمْ جِيرَانَهُ ثُمَّ إِنَّ كِدَامًا النَّخَعِيَّ مَرَّ ذَاتَ يَوْمٍ بِجَارِهِ وَحُوَّ يَلُوكُ حَوْتَهُ فَقَنَعَهُ بِالسَّوِطِ  
 وَقُلْ أَحْسَنْ لَوْطُ حَوْتِكَ فَقَتَلَ الْبُكْرَى مَتَى كُنْتُ أَتَيْتُمْ عَلَيْنَا يَعْنِي إِبَادَةَ وَبَنَاتِ الْمُسَوِّرِ  
 النَّخَعِيِّ مَعْرَسًا بِجَارِنِهِ لَيْلَتَهُ فَلَمَّا أَصْبَحَ زَوْجُهَا أَلَى صَاحِبِهِ فُخْبِرَ فَتَبَيَّا بَدْرُ بْنُ حَمْرَةَ  
 النَّخَعِيِّ فَذَكَرَا لَهُ مَا أَتَى الْيَمِيمَ قُلْتُ الْقَوْمَ فَقُلْ مَا صَنَعْتُمْ جِيرَانِي وَجِيرَانَكُمْ قُلُوا وَمَا لَكَ 10  
 وَلَهُ نَحْنُ أَعْلَمُ جِيرَانِنَا وَأَنْتَ أَعْلَمُ جِيرَانَكَ فَقَالَ كَذَبْتُمْ وَاللَّهِ لَقَدْ عَقَدْتُ لَهُ جَمِيعًا  
 وَتَجَمَّعَتْ لَهُ حَلَائِقُ قَوْمِهِ فَخَلَّى الْقَوْمَ عَنْهُمْ بِأَمْوَالِهِ فَقَالَ الدَّجَاءُ أَرَضْتُمْ ٥ فَقُلْ فِي ذَلِكَ  
 بَدْرُ بْنُ حَمْرَةَ

أَبْلَغَ أَبَا بَدْرٍ إِذَا مَا لَقِيْتَهُ فَعَرَضَكَ مُحَمَّدٌ وَسُكَّ وَافِرٌ  
 وَغِيْبَتْ وَفَاءٌ لَهُ بِرِ النَّاسِ مِثْلَهُ يَتَعَشَّرُ إِذْ تَخَنُّوْا إِلَى الْأَكْبَرِ 15  
 تَعَشَّرَ وَتَبَرَّكَ وَتَقَصَّرَ وَتَخَفَّ وَتَلَقَّ وَالْأَكْبَرُ شَيْبَانُ وَعَمْرٌ وَجُدَّةٌ مِنْ تَيْمِ الْأَلَاتِ  
 حَبَوْتُ بِنَا بَدْرُ بْنُ سَعْدٍ وَقَدْ حَبَا كِدَامُ بِأُخْرَى رَعِيَّتَهُ وَالْمُسَوِّرُ  
 فَمَنْ يَكُ مَبْنِيًّا عَلَى بَيْتِ جَارٍ فَاتَى أَمْرٌ عَنْ بَيْتِ جَارِي جَارٍ  
 مَبْنِيًّا يَقُولُ مَعْرَسًا بِامْرَأَةِ جَارٍ فَتَبَيَّا أَمْرٌ جَارٍ عَنْ ذَلِكَ كَمَا يَجْفِرُ الْقَحْلُ عَنْ إِبَادَةِ

اللَّثَامُ: 1 S has v. 42 twice: جَارٌ, L خَالِي (so also S in the second case): النَّخَعِيُّ, L S النَّخَعِيُّ: 2 seq., in L this narrative appears in a different form (see Appendix) and is placed after v. 41. 15 cf. Lisān VI 445<sup>12</sup>.



مع جرّوة وشقرة أنبى ربيعة بن ثعلبة بن سعد بن صّبة نرا للخرب فقل الملك ما  
 عذ اندر اتى نَدَحْنُ علبن قنوا عذ شقرة وجرّوة قد اودوا نرا للخرب قل احملوا  
 عليه فحملوا عليه ثابدا يومئذ بن عذدة وقيل الرديه وعومرو ابو صار الصبي وكان  
 يسمى فرس مسمار فترجل يومئذ وقل مسمار أنبل وأدير مسمار لا تستحسر مسمار  
 ٥ إِنْ الْيَوْمَ يَوْمَ ذِفَرٍ فُقْتِلَ فِيهِمْ قُتِلَ يَوْمِذٍ ۝ وجاء رجل من بنى قيس بن عذدة  
 يدعى عمر بن ضامر فقل والله لأضعن اليوم نعنّة كمنحّر الثور البعير فغن ابن مزيقيا  
 وقتله وانيزم احداه هزيمة فبجدة ۝ فقل ربيعة بن مقروم

L 51a

وَأَلْ مَزِيْقِيَا وَفَدَ تَدَاعَتْ حَاجِبِيْكَ نَدَ حَتَّى قَرِينَا  
 صَبْرًا بِشُيْرِفٍ لِيْهِ وَدَنْتَ مَعْتَلِبٍ بَيْنَ إِذَا عَصِينَا  
 وَغَدَرْنَا قَرِيْعِيْمُ صَرِيْعَا عَوْدُهُ سَبِيْحٌ يَغْتَفِيْنَا ۝ 10  
 وَدَنْتَ نَاقَتَهُ

نَعْمَى أَقْدَ غَادَرْتُمْ يَوْمَ رَحْتُمْ عَلَى إِصْمٍ مِنْكُمْ عَقِيْرَةَ عِمْرِ  
 أَقْدَ حَدَاثَ الْأَنْوَاءِ نَعْنَةُ عِمْرِ أَلَا يَا قَتِيلًا مَا قَتِيلُ ابْنِ ضَامِرٍ

رجع

١٥ ٤١ وَهُمْ إِذَا أَفْتَسِمَ الْأَكْبَرُ رَدَّهُمْ وَأَفِ لَصَبَّةٍ وَالرَّكَابُ تَشَلَّلَ (S 32a)

الأكبر شيبان وعمر وجلدة من بنى تميم الله بن ثعلبة بن عكابة أجارم بدر بن حمراء  
 اخو بني ذهل بن ملك بن بكر بن سعد بن صّبة فوقى لهم [تشلل اي تشرد  
 ويروى والنياب تشلل]

ترينا O — O المعر so L, المعر 6, ترينا S i.e. "we were perplexed" 8, ترينا L, الانواء O orig., الانواء 13, رئيسه L, قريعنه 10, ترينا L, وتشلل marg., والنياب تشلل L: فسم L, افتمسم so S — O, افتمسم 15, والنياب يشلل.



وَأَمَّا حَدِيثُ مُحَرِّفٍ وَأَخِيهِ زَيْدٍ يَوْمَ بُرَاحَةَ فَذَلِكَ إِغَارُ مُحَرِّفِ الْعَسَانِي وَأَخُوهُ فِي إِبْدٍ وَسَوَائِفٍ  
 مِنَ الْعَرَبِ مِنْ تَغْلِبَ وَغَيْرِهِ عَلَى بَنِي صَبَّحَةَ بْنِ أَدِّ بْنِ رَاحَةَ فَسَنَاقُوا التَّعَمَّ نَالِي التَّصْرِيفِ بَنِي  
 صَبَّحَةَ فَرَكِبُوا فَادْرَكُوا وَافْتَنَلُوا فَتَنَالَا شَدِيدًا ثُمَّ إِنَّ زَيْدَ الْقَوَارِسِ حَمَلَ عَلَى مُحَرِّفٍ ثَلَاثَةً  
 وَأَسْرَهُ وَأَسْرُوا أَخَاهُ أَسْرَهُ حَبِيبُ بْنُ ذَكْفِ السَّيْدِي فَفَتَنَلْنِيهَا بَنُو صَبَّحَةَ (وَكُنْ يَقَالُ لِأَخِي  
 مُحَرِّفٍ فَارِسُ مَرْدُودٍ) وَهُزِمَ الْقَوْمُ وَأُصِيبَ مِنْهُمْ نَاسٌ كَثِيرٌ \* ثَقَالُ فِي ذَلِكَ ابْنُ الْقَافِيفِ 5  
 أَخُو بَنِي ثَعْلَبَةَ ثُمَّ أَحَدُ بَنِي مُعَوِيَّةَ بْنِ كَعْبٍ بَنِي ثَعْلَبَةَ بَنِي سَعْدِ بْنِ صَبَّحَةَ

نِعَمَ الْقَوَارِسُ يَوْمَ حَبِيبِ مُحَرِّفٍ  
 زَيْدُ الْقَوَارِسِ كَرَّ وَابْنُ مُنْذِرٍ  
 حَتَّى سَمَوْا لِمُحَرِّفٍ بِرَمَاحِهِمْ  
 وَتَعَمَّرُ جَدُّكَ مَا الرُّدْدُ بِلَاثِشِ  
 يَرْمِي بِغُرَّةٍ كَامِلٍ وَيَنَاحِرُهُ  
 لَمَّا رَأَوْا يَوْمًا شَدِيدًا بَأْسُهُ  
 وَكَانَ زَيْدًا زَيْدُ آلِ صِرَارٍ  
 وَكَانَ آثَارُ الْعَرِيبِ عَلَيْهِمْ  
 جَعَلُوا لِعَافِي النَّبِيرِ مِنْهُمْ وَقَعَةً  
 لَوْلَا قَوَارِسُهُمْ قَدْ نَسَّ عَوَالِيهَا  
 10  
 15  
 فِي غَيْرِ مَا نَسَبٍ وَلَا إِصْبَارٍ \*

قَالَ وَأَمَّا ابْنُ مُزَيْفِيَاءِ الْعَسَانِي (وَمُزَيْفِيَاءُ عَمْرُو بْنُ عَامِرٍ وَعَامِرُ مَاءِ السَّمَاءِ وَفِيهِمْ كَانَ مُلْكُ  
 غَسَّانَ بِالشَّامِ فِي آلِ جَفْنَةَ بْنِ عُلْبَةَ بْنِ عَمْرُو بْنِ عَامِرٍ) فَذَلِكَ إِفْبِلُ حَتَّى إِغَارَ عَلَى بَنِي  
 صَبَّحَةَ يَوْمَ إِصْمَ فَاصْبَابُ بَنِي عَدْنَةَ بْنِ مَالِكِ بْنِ بَكْرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ صَبَّحَةَ وَقَدْ كُنُوا أَوْقَدُوا

1 seq., in L this narrative follows on v. 39. 5 L. فَارِسُ مَرْدُودٍ. 7 seq.  
 cf. Lisān XIV 119<sup>19</sup> seq. 8 أَوْجَفِيَا (De Goeje) — O أَوْجَعِيَا. 9 O وَغَيْرِ.  
 10 الرُّدْدُ, see Ḥamāsa 2807. 11 O بِغُرَّةٍ. 14 L مِثْلَ (sic): O دَوَارٍ without  
 vowel-points. 16 L عَوَالِيهَا. 18 O حَفْنَةُ: عُلْبَةُ. 19 O إِصْمَ.



وَأَنَّكَ ابْنُهُ فَلَمَّا انْطَلَفَ بِابْنِهِ قُلْتُ لَهُ فِي الضَّرِيقِ يَا أَبَتَهُ مَنْ مِعْصَلٌ قُلْتُ ذَلِكَ رَجُلٌ مِنْ  
 بَنِي عَمِّكَ ذَعَبٌ فَلَمْ يَوْجَدْ أَلِيَّ تَسْعَةَ وَهَمَّ بِحُسْنٍ لَهُ أَفْكَرَ قُلْتُ شَرَحَفٌ ذُلِّي عِنْدَ عَرَفَتُ  
 قَتَلَهُ قُلْتُ أَبُو وَمَنْ عَوْدٌ عَوْدُهُ بَنِي زَيْدٍ سَمِعْتُهُ يَحْدُثُ الْقَوْمَ يَوْمًا وَقَدْ اخْذَ فِيهِ  
 الشَّرَابُ أَنَّهُ قَتَلَهُ ثُمَّ لَمْ يَلْقَ لَهُ نَاشِدًا هـ ثُمَّ لَيْثُوا بَعْدَ ذَلِكَ حِينًا وَشَبَّ شَرَحَفٌ ثُمَّ  
 ٥ لَمَّا عَمَارَةُ جَمَعَ جَمْعًا عَظِيمًا مِنْ بَنِي عَبَسَ دُعَارٍ بَنِي عَلَى بَنِي صَبَّةَ فَطَرَدُوا إِلَيْكُمْ وَرَكِبَتْ  
 عَلَيْهِ بَنُو صَبَّةَ فَنَدَرَكُوهُ فِي النَّوْصَى فَلَمَّا نَظَرَ شَرَحَفٌ إِلَى عَمْرَةَ قُلْتُ يَا عَمْرَةَ انْعَرَفَنِي قُلْتُ وَمَنْ  
 أَنْتَ قُلْتُ أَنَا شَرَحَفٌ بَنِي الْمُثَلَّمِ أَيْ أَيْبَى عَمِّي مِعْصَلًا مِثْلَهُ يَوْمَ قَتَلْتَهُ قُلْتُ عَمْرَةُ يَا  
 شَرَحَفُ أَذْكَرُ الْيَمِينِ قُلْتُ شَرَحَفُ أَنْتُمْ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الْيَمِينِ ثُمَّ حَمَلَ عَلَيْهِ فَقَتَلَهُ وَقَزَمَ  
 جِيْشَهُ وَاسْتَنْقَذَ الْإِبِلَ هـ فَقُلْتُ فِي ذَلِكَ الْمُثَلَّمُ بَنِي الْمُشَخَّرَةِ

10 إِنْ تُنْكَرُونِي ذُلًّا الْمُثَلَّمُ فَرَسٌ صِلَتْ يَوْمَ تَنْصَلِحُ الدَّمُ  
 بِشِشْنِي وَفَرَسٌ مُتَمَيِّمٌ نَعْنُ كَأَقْوَمِ الْفَرَادِ الْمُعْصَمِ هـ

وقل شَرَحَفُ

15 لَا أَبْلِغُ سَرَاةَ بَنِي بَغْبِصٍ بِمَا لَأَقْتُ سَرَاةَ بَنِي زَيْدٍ  
 وَمَا لَأَقْتُ جَذِيمَةَ إِذْ نُحَامِي وَمَا لَأَقِي الْقَوَارِسَ مِنْ حِجَارٍ  
 تَرَكْنَا بِالنَّقِيعَةِ آلَ عَبَسَ شَعَاعٌ يُقْتَلُونَ بِكُلِّ وَادٍ  
 وَمَا إِنْ فَتَنَّا إِلَّا شَرِبْدُ يَوْمُ النَّقْرِ فِي تَيْهِ الْبِلَادِ  
 فَسَلُّ عَنَا عَمَارَةَ آلَ عَبَسَ وَسَلُّ وَرَدًا وَمَا كُلُّ بَدَاٍ  
 تَرَكْنَاهُ بِوَادِي الْبَطْنِ رَعْنَا نَسِيدَانِ الْقَرَارَةِ وَالْحِجَالِ هـ

وقل الْقَرَزَاتُ

20 وَغَنَ بِشَرَحَفٍ تَدَارَكُنْ دَائِقُ عَمَارَةُ عَبَسَ يَدَا مَا جَنَحَ الْعَصَرُ هـ

بنو صبة عليهم O 6. لم يثبوا O — L, so, ثم نبثوا 4. أَبَتَهُ O L 1.

تَنْصَلِحُ L 10. لا مِثْلَهُ Ibn-al-Athir, مِثْلَهُ 7. with the signs of inversion.

20 cf. Boucher 234<sup>3</sup>.



وَيُروى مَلِكِينَ وَيُروى أَخَذُوهُمَا يَوْمَ بَرَاخَةَ وَفَعَدَ لَهَا حَدِيثَ طُولٍ وَمَلِكَيْنِ مُخَرِّقَ وَأَخُو زِيَادَ

٤٠. وَهُمْ الَّذِينَ عَلَوْا عُمَارَةَ ضَرْبَةً فَوَعَاءَ فَوْقَ شُرُونِيهِ لَا تُوصَلُ (L 494)

عُمَارَةَ بْنِ زِيَادِ الْعَبْسِيِّ أَحَدَ الْكَمَلَةِ وَذَلُوا أَرْبَعَةَ فَنَالَهُ شِرْحَافُ بْنُ الْمُتَمَلِّمِ أَخُو بَنِي عَدِيَّةِ  
ابْنِ مَالِكِ بْنِ بَكْرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ صَبَّحَةَ فَوَعَاءَ وَاسْعَدَةَ ذَاتَ قَسَمٍ وَاسِعٍ وَالشُّوُونَ مُلْتَقَى 5  
فَبَاغَلَ الرَّأْسَ الْوَاحِدَ شَأْنًا مِنَ الشُّوُونَ تَخْرُجُ الدُّمُوعُ [ لَا تُوصَلُ لَا تَلْتَمِمْ ] عَذَا عُمَارَةَ  
٨ - ابْنِ زِيَادِ الْعَبْسِيِّ كَانَ يَدْعُو دَالِقًا وَأَخُوهُ الشَّرِيعَ بْنِ زِيَادَ كَانَ يَدْعُو النَّائِمَ وَأَخُوهُ أُنْسُ  
الْقَوَارِيسِ وَكَانَ يَدْعُو عُمَارَةَ الْوَحَّابَ أَيْضًا وَيُقَالُ لِيَوْلَا الْكَمَلَةِ أَيْضًا وَأُمَّتُهُمُ أَحَدَى الْمُنْجِيحَاتِ  
وَكَيْ فُلَيْمَةَ بِنْتُ الْخُرَشْبِ الْأَنْمَارِيَّةِ

مَقْتُلَ عُمَارَةَ 10 O 55a

وَكَانَ مِنْ عِصَةِ مَقْتُلِ عُمَارَةَ وَهَذَا السُّبُوحُ الَّذِي قُتِلَ فِيهِ يَقَالُ لَهُ يَوْمُ أَعْيَارٍ وَيَوْمُ  
النَّقِيعَةِ أَنَّ الْمُتَمَلِّمَ بْنِ الْمُشَخَّرَةِ الْعَدَنِيِّ ثُمَّ الضَّبِّيَّ كَانَ مُجَاوِرًا لِبَنِي عَبَّاسٍ فَتَقَامَرُوا  
وَعُمَارَةَ بْنِ زِيَادٍ بِالْقِدَاحِ فَقَمَرَهُ عُمَارَةَ حَتَّى حَصَلَ عَلَيْهِ عَشْرَةُ أَكْبَرٍ فَقَالَ لَهُ الْمُتَمَلِّمُ عَلِمَ  
L 50a أَزِيدُكَ فِي الْمُقَارَعَةِ حَتَّى تَزِيدَ عَلَيَّ أَوْ أَحْضَ بَعْضَ مَا عَلَيَّ فَقَالَ لَهُ عُمَارَةُ مَا أَنَا بِفَاعِلٍ  
مَا أَرِيدُ أَنْ أَرِيدَ عَلَيْكَ وَقَدْ كَجَزَتْ وَمَا أَرِيدُ أَنْ أَحْضَ عَنْكَ شَيْئًا قَدْ رَتَبْتَهُ عَلَيْكَ 15  
فَقَالَ لَهُ الْمُتَمَلِّمُ خَلِّ عَنِّي حَتَّى آتِيَ قَوْمِي فَبَعَثَ إِلَيْكَ بِالَّذِي لَكَ عَلَيَّ فَبَيَّ عُمَارَةَ إِلَّا  
أَنْ يَرْتَدُّهُ فَرَعْنَهُ ابْنَهُ شِرْحَافُ بْنُ الْمُتَمَلِّمِ وَخَرَجَ حَتَّى آتَى قَوْمَهُ فَأَخَذَ الْأَبْكَارَ فَأَتَى بِبَنِي عُمَارَةَ

3 instead of v. 40 S has the two following

وَمَنْ الَّذِينَ عَلَوْا عُمَارَةَ ضَرْبَةً وَرَدَّ الشُّعُوبَ بِهَا بِابَيْتَاصَ مَذْجَلٍ ( sic )  
وَمَنْ الَّذِينَ حَبَوْا شَنْبِيرَةَ ضَرْبَةً فَوَعَاءَ فَوْقَ شُرُونِيهِ لَا تُوصَلُ  
6 قُلْتُمْ, so S. 7 يَدْعُو, so O.

10 seq. *Slaying of 'Umara*, cf. IEN-AL-ATHIR I 483<sup>24</sup> seq. 12 so O L

— read بِرَتَبْتَهُ L, يَرْتَدُّهُ 17 الضَّبِّيَّ ثُمَّ الْعَدَنِيِّ



لَأَمَّ الْأَرْضِ وَيَلْ مَا أَجْنَتْ      حَيْثُ أَثَرٌ بِالْحَسَنِ السَّبِيلِ  
 يُقْسَمُ مَا هُ فِينَا وَتَدْعُو      أَبَا الشَّيْبِ إِذْ جَدَّ الْأَصِيلِ  
 أَجْدَكَ تَنْ تَرِيهِ وَمَنْ نَرَا      تَخْبُ بِهِ عَذَابُكَ ذَمْرُ  
 حَقِيقَةُ رَحْلِنَا بَدَنٍ وَسَرَجٍ      تُعَارِضُ مَرْبَبَةً دَوْرُ  
 إِتَى مِيعَادِ الرَّعْسِ مُتَغَيِّرٍ      نَضَمَ فِي جَوَانِيهِ الْخَبِيرِ  
 لَكَ الْمِرْبَاعُ مِنْهَا وَالْحَقَابَا      وَحُكْمُكَ وَالنَّشِيئَةُ وَالْفُضُولُ  
 نَقَدْ ضَمِنَتْ بَنُو زَيْدٍ بِنَ عَمْرُو      وَلَا يَوْفَى بِبِسْطَامٍ قَتِيلُ  
 فَخَرَّ عَلَى الْأَلَاةِ نَمُ يُوسَدُ      كَانَ جَبِينَهُ سَيْفٌ ثَقِيلُ  
 ثَنْ حَزَرَ عَلَيْهِ بَنُو أَبِيهِ      فَقَدْ فَجَعُوا وَثِيمُ جَلِيلُ  
 يَمْنَعَامُ إِذَا الْأَشْوَالُ رَاحَتْ      إِلَى الْحَجَرَاتِ يَسَّ تَبَا نَصِيلُ

5

10

رجع إلى شعر الفرزدق

٣٨ وَحَرَفًا صَقَدُوا إِلَيْهِ يَمِينَهُ      بِصِفَادٍ مُقْتَسِرٍ أَخُوهُ مُكْبَلُ

L 506  
S 316)

[صَقَدُوا جَمَعُوا إِلَيْهِ أَيْ لَسَرُوا وَاسْتَوْثَقُوا مِنْهُ      وَقِيلَ انْصَدَّ لِلْحَدِيدِ الَّذِي قَدْ قِيدَ  
 فِيهِ]      وَيُرْوَى مُعْتَصِبُ أَخُوهُ قُلْ وَخَوِ اجْوَدُ      قُلْ أَبُو سَعِيدٍ أَبُو يَعْنِي صَاحِبَهُ يَقُولُ  
 15 صَاحِبُ عَذَا الصِّفَادِ مُعْتَصِبُ      يَقُلْ كَيْفَ أَبُو مَنْزِلِكَ

٣٩ مَلِكَانِ يَوْمَ بَرَاخِصَةَ قَتَلُوهُمَا      وَكِلَاهُمَا تَاجٌ عَلَيْهِ مَكْلَلُ

S 32a

1 seq. cf. ḤAMĀSA 457<sup>1b</sup> seq., Lisān VI 155<sup>25</sup> seq., XVI 273<sup>22</sup>. 2 يُقْسَمُ  
 so O: L نَعْسَمُ مَا هُ. 3 أَجْدَكَ O. 4 cf. Lisān XII 406<sup>7</sup>: مَرْبَبَةً, so  
 O L Ḥamāsa — Ibn-al-Athīr loc. cit. مَرْبَبَةً, Ikḍ loc. cit. مَرْبَبَةً. Lisān  
 6 cf. Lisān IX 292<sup>11</sup>, 457<sup>4</sup>, XIV 41<sup>3</sup>, XIX 196<sup>5</sup>: مِنْهَا, L مِنْهُ. 8 see Lisān XVII  
 250<sup>1</sup>. 12 see p. 195<sup>1</sup> seq.: L وَمَحَرَّتْ جَمَعُوا: وَمَحَرَّتْ جَمَعُوا. 13  
 قُلْ أَبُو سَعِيدٍ أَنَا أَقُولُ أَخُوهُ وَلَا أَقُولُ أَبُو لَأَنَّ إِخَا انْشَى صَاحِبُهُ وَلَا  
 and in the gloss. 16 مَلِكَيْنِ S. 16 ادْرِى مَا أَبُو وَعَسَى أَنْ يَكُونَ جَرِيرًا



الْأَعْيُنَ حَتَّى يَلِغَ اسْفَلَ الذُّبَابِ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ الْأَسَدِيُّ قَالِ وَالَّذِي يُحْلِفُ بِهِ لَيْسَ صَدَقَ طَائِرُكَ لَتَعْرِفَنَّكَ بَنُو صَبَّةَ الْيَوْمَ بِالثَّرَابِ فَأُطْعِمَنِي وَأَنْصَرِفَ فَقَالَ لَهُ يَسْتَأْمِرُ الْأَرْجَعُ وَقَدْ بَلَغْتَ غَيْبَتِي وَأَشْرَفْتَ عَلَى الْغَنِيمَةِ فَقَالَ لَهُ الْأَسَدِيُّ إِنِّي نُسْتُكَ بِصَاحِبٍ وَأَنَا مُنْصَرِفٌ عَنْكَ وَتَارِكَكَ لَتَنْصَرِفَ عَنْهُ رَاجِعًا ٥ وَأَعَارَ يَسْتَأْمِرُ عَلَى نَعَمٍ مِثْلِكَ بِنِ الْمُتَنَقِّفِ فَرَكَبَ مَالِكُ بْنُ الْمُتَنَقِّفِ فِي قَوْمِهِ وَمَعَهُ ابْنُ عَمٍّ لَهُ يُقَالُ لَهُ عَصِمُ بْنُ خَلِيفَةَ ذَاتَبَعُوا يَسْتَأْمِرًا وَأَخْبَاهُ وَقَدْ ٥ جَمَعُوا مَا كُنْ مَعَهُ مِنْ مَاءٍ عَلَى جَمَلٍ لَهُ وَسَاعٍ وَقَدَّمُوهُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ فَلَحِقَتْ خَيْلُ بَنِي ثَعْلَبَةَ وَهُمْ يَسْتَلِمُونَ النَّعَمَ شَلًّا عَنِيْفًا فَقَالَ لَهُمْ مَالِكُ بَعْضُ عَذَا الشَّلِّ لَا تَعْرِقُوا النَّعَمَ فَلَمَّا لَنَا وَأَمَّا لَمْ فَقَالَ يَسْتَأْمِرُ

رَكِبَتْ صَبَّةٌ أَعَجَزَ النَّعَمَ فَقَالَ لَكُمْ خَالِي وَعَمِّ

فَلَحِقَتْ بِمُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ يُقَالُ لَهُ أَرْطَةُ بْنُ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي وَمَعَهُ قَوْسُهُ وَأَسِنَّةُ 10 فَقَالَ يَا بَنِي صَبَّةَ بَالَى أَنْتُمْ وَأُمِّي مُرُونِي بِالْمَرْكَمِ وَمَا تَرِيدُونَ أَنْ أَصْنَعَ قَتُلُوا عَلَيْكَ بِرَأْوِيَةِ الْقَوْمِ فَلَمَّا كَانَ فِي أَنْفُسِهِمْ وَقَدْ اسْتَنْدَ الْكَرَّ فَخَرَّيَ أَرْطَةُ لِلْجَمَلِ الَّذِي عَلَيْهِ أُنْ بُسِمَ فَوَضَعَهُ فِي سَالِقَتِهِ فَقَطَعَ خَضَاعَ الْجَمَلِ فَاجْتَبَعَ الْجَمَلُ عَلَى جِرَانِهِ وَانْقَدَّتِ الْمَرَاتَانِ فَلَمَّا رَأَى ٥ الْقَوْمُ مَاءَهُ قَدْ غُرِيقَ سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَاسْتَأْسَرُوا وَلَقُوا السَّلَاحَ وَجَعَلَ يَسْتَأْمِرُ أَحْبَبِيَّتُمْ فِي أَخْرِيَاتِ النَّاسِ فَلَحِقَهُ عَصِمُ بْنُ خَلِيفَةَ أَحَدُ بَنِي صُبَايَ وَهُوَ رَجُلٌ عَاسِرٌ فَطَعَنَهُ فِي صُدْغِهِ 15 لَ ٥٤٦ أَلَيْسَ حَتَّى جَمَعَ الرُّمَحُ فِي صُدْغِهِ الْإِخِي وَهُوَ مُعَاجِرٌ بِهَلَاةٍ لَهُ صَفْرَاءُ فَزَنَزَ إِلَيْهِ عَصِمُ نَيْسَلَبَهُ فَقَالَ لَهُ يَسْتَأْمِرُ إِنَّكَ قَدْ أَحْرَزْتَ سَلْبِي ثَعْلَبِيكَ غَيْرِي وَوَضَعَ رَأْسَهُ عَلَى الْأَدِي مِنْ شَجَرِ الرِّمْلِ ثَمَاتٍ مِنْ لُغْنَةِ عَصِمٍ وَأَسَرَ الْقَوْمَ ٥ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمَّةِ النَّضْبِيِّ بِرَثِيهِ وَكَانَ مُنْقَطِعًا إِلَى بَنِي شَيْبَانَ بِمَوَدَّةٍ لَدَيْهِمْ كَانُوا أَكْثَوْنَهُ وَكَانَ يَغْزُو مَعَهُ الْمَغَرِي وَكَانَ يَوْمَئِذٍ مَعَ يَسْتَأْمِرُ

فقال 18 قال O 17 O 131<sup>3</sup>, see Mubarrad 131<sup>3</sup>. om. L. . . . الغنيمة 2

فقال معه (sic) بن عبد الله النضبي (sic) برثته وكان معه في جيشه وكان الخ L الخ



٣٧ وَهُمْ الَّذِينَ عَلَى الْأَمِيلِ تَدَارَكُوا نَعْمَا يُشَلُّ إِلَى الرَّئِيسِ وَيُعَدَّلُ L 49a

[وَيُرَوَّى وَهُمْ عَلَى قَلْبِ الْأَمِيلِ] قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ دَنَ بِمَوْ قَلْبِ الْأَمِيلِ لِبَنِي صَبَّةَ

عَلَى بَنِي شَيْبَانَ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَذَلِكَ أَنَّ بَسْطَهُ بَنَ فَيْسَ بَنَ مَسْعُودَ بَنَ فَيْسَ بَنَ

خُنْدَ شَيْبَانِيٍّ أَغَارَ عَلَى بَنِي صَبَّةَ فِي قَلْبِ الْأَمِيلِ (وَالْأَمِيلُ رَمْلٌ يَعْرِضُ وَيَسْتَقْبِلُ O 54a

٥ مَسِيرَةً يَوْمَ أَوْ يَوْمَيْنِ) فَسَدَّتْ لَفَ بَعِيرُ مَانَكِ بَنَ الْمُتَنَقِّفِ رَأْسِ بَنِي صَبَّةَ دَنَ قَدَ

فَقَاءَ عَيْنَ فَحْلٍ لِبَنِي تَصْبِيْبِ الْعَيْنِ ذُنَى التَّدْبِيرِ بَنِي صَبَّةَ فَتَدَارَكَتِ لِلْجَلِّ غَشْدَ عَصَمَ بَنَ

خَلِيفَةَ عَلَى بَسْطِهِ فَقَتَلَهُ وَرَدَّوْا مَا اسْتَأْنَفَ مِنَ النِّعَمِ يَعْدَلُ بَرْدَ وَجَحْسَ وَيُشَلُّ يَنْزِدُ

وَالْعَدْلُ الرَّدُّ وَالْحَجْسُ هـ وَدَنَ مِنْ حَدِيثٍ عَذَا الْيَوْمِ وَهُوَ — S

يَوْمَ نَفَا الْكَحْسَنِ

10 أَنَّ بَسْطَهُ بَنَ فَيْسَ بَنَ مَسْعُودَ أَغَارَ عَلَى سَقَوَانَ عَلَى بَنِي ثَعْلَبَةَ بَنَ سَعْدَ بَنِي صَبَّةَ

(وَمِنْ بَالِدَعْنَةَ إِلَى الشَّقِيقَةِ مِنْ أَرْمَلٍ وَبِنَا شَاجِرٍ يُقَالُ لَهُ الْكَحْسَنُ مِنْ حُسْنِهِ وَجَوْنَقًا إِلَى

جَنْبِ الْفَرِيفِ) وَمَعَهُ قَوْمُهُ بَكْرُ بَنٍ وَائِلٌ وَقَدْ ذَلَّ لِأُمِّهِ تَبْلَى بِنْتِ الْأَخْصَصِ أُخْتِ

الْفَرِيفَةِ الْخَلَّى أَلَى قَدَ أَخَذَمْتُكَ مِنْ كَرِّ حَيٍّ أَمَّةً وَاسْتُ مَتْنَبِيًّا حَتَّى أَخَذَمِكَ أَمَّةً

مِنْ بَنِي صَبَّةَ فَقَتَلَتْهُ أُمُّهُ يَا بَنِي لَا تَفْعَلْ ذَنْ بَنِي صَبَّةَ حَتَّى لَا يَسْلَمَ وَلَا يَغْنَمَ

15 مِنْكُمْ مِنْ غَزَاةٍ هـ فَلَمَّا انْتَهَى إِلَى الْكَحْسَنِ وَمَعَهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي أَسَدٍ بَنَ خُزَيْمَةَ عِثْفُ

بَرْبَرٍ الْفَيْرِ يُقَالُ لَهُ نَقِيدٌ صَعِدَا فِي الْكَحْسَنِ فَبَيَّلَ الْقُبُحُ فَلَمَّا أَتَاهُ لُبَا انْفِجَارُ نَفَرَا إِلَى

النِّعَمِ السُّودِ فَرَأَى شَيْبًا لَهُ بَرٌّ مِنْهُ فَقَالَ الْأَسَدِيُّ أَعِيْتُ ذُنَى أَرْعَبَ أَنَّ يَبْصِرَكَ الْقَوْمُ

فَيَنْزِلُوا عَلَيْكَ دَخَذَ بَسْطَهُ بِبَيْتَيْ رَجُلَيْهِ ثُمَّ تَدَخَّلَتْ مِنْ أَعْلَى الثَّقَا خَشِيَّةٌ أَنَّ تَبْصِرَ

1 cf. Lisān XIII 28<sup>18</sup>, 494<sup>9</sup>: L نُشَلُّ (sic) and وَتُعَدَّلُ.

Battle of Naḡa-l-Ḥasan (or of ash-Shaḡiḡa) cf. N<sup>o</sup>. 41 v. 17 Comm., IḡD

III 70<sup>24</sup> seq., IBN-AL-ATHIR I 459<sup>13</sup> seq. 15 O خَزِيْمَةُ بَنِ اَسَدٍ with the signs

of inversion. 16 لُبَا, so L — O لُبَا.



ابن زيد] وأبو قُبَيْبَةَ نِزار بن عمرو بن زيد بن الحُصَيْن بن زيد بن ضُفْوَانَ اخو  
 بنى ثعلبة بن سعد بن ضَبَّةَ والرَّئِيسُ الْأَوَّلُ مُحَمَّدُ بن سُوَيْبٍ من بنى ثعلبة بن سعد  
 ابن ضَبَّةَ زَيْدُ الْفَوَارِسِ بن حُصَيْن بن نِزار وإِثْمَا سَمَى زَيْدُ الْفَوَارِسِ لَنْ قَوْمًا غَارِيسَ  
 مَرَّوًا بِحُصَيْنٍ ابْنِهِ وَكَانَ شَيْخًا كَبِيرًا فَسَأَلُوهُ عَنِ نَسَبِهِ فَقَالَ إِذَا الْحُصَيْنَ وَكُنُوا يَنْتَلِمُونَهُ  
 بِثَأْرِ فَدَخَعَ إِلَيْهِمْ سَبَقَهُ فَقَالَ أَضْرِبِ الرَّأْسَ فَإِنَّ النَّفْسَ فِيهِ فُقُتِلُوا وَمَضُوا وَأَخِيرَ بِذَلِكَ ٥  
 زيد فخرج في طلبهم فلاحقهم فوالى بين سبعة فوارس فسَمَى بِذَلِكَ زَيْدُ الْفَوَارِسِ

٣٣ (L 514) أَوْصَى عَشِيَّةَ حِينَ فَارَقَ رَهْطَهُ عِنْدَ الشَّهَادَةِ فِي الصَّحِيفَةِ دَعْفَلُ  
 وَيُرْوَى حِينَ وَدَعَ أَهْلَهُ عِنْدَ الْوَيْبَةِ [وَيُرْوَى أَوْصَى بِذَلِكَ حِينَ وَدَعَ رَهْطَهُ] دَعْفَلُ  
 ابن حنظلة التَّسْبِيحَ مِنْ بَنَى دُحْلَ بن ثعلبة بن عكابة بن صُعْبَ بن عَلِيٍّ بن بَكْرٍ

10

ابن وائل

٣٤ أَنَّ ابْنَ ضَبَّةَ كَانَ خَيْرًا وَالِدًا وَأَنْتُمْ فِي حَسَبِ الْكِرَامِ وَأَفْضَلُ  
 وَيُرْوَى لَبُؤُ خَيْرٌ وَالِدًا قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ١ يَجُوزُ إِلَّا هَذِهِ الرَّوَايَةُ [يُرْوَى وَأَكْمَلُ]  
 ٣٥ (L 52a) مِمَّنْ يَكُونُ بَنُو كُلَيْبٍ رَهْطَهُ أَوْ مَنْ يَكُونُ إِلَيْهِمْ يَتَّخِذُونَ  
 يَتَّخِذُونَ مِنَ الْخُرُوفَةِ أَيْ يَدْعِيهِمْ أَأَحْوَالًا

٣٦ (L 50a) وَهُمْ عَلَى ابْنِ مُزَيْقِيَاءَ تَنَازَلُوا وَالْخَيْلُ بَيْنَ عَجَاجَتِيهَا الْقَسْطَلُ 15

قَوْمُهُ عَلَى ابْنِ مُزَيْقِيَاءَ فَإِنَّ الزُّحْرَتِ بن مُزَيْقِيَاءَ وَهُوَ عَمْرُو بن عَمْرِ قَتَلَهُ عَمْرُو بن ضَامِرٍ  
 اخو بنى عَزْدَةَ بن مالك بن بَكْرٍ بن سعد بن ضَبَّةَ وَنَحْوَهَا وَزَيْدًا ابْنِي الزُّحْرَتِ بن  
 مُزَيْقِيَاءَ قَتَلَهُمَا زَيْدُ الْفَوَارِسِ وَعَجَاجَتِيهَا يَعْنِي عَجَاجَتِي الْجَيْشِيِّنِ الَّذِينَ التَّقِيَاءُ وَنَقَسْتَلُ  
 النُّبَارِ

١١ so O and and. الشَّيْبَانَةُ: أَهْلُهُ LS, رَهْطُهُ: دَعَا L, فَارَقَ 7  
 13 رَهْطُهُ L. لَبُؤُ أَكْرَمَ S, لَبُؤُ خَيْرٌ L, كَانَ خَيْرًا: مَعَا S, the former with  
 15 see p. 195<sup>17</sup> seq. يَتَّخِذُونَ S, مَعَا with يَتَّخِذُونَ O: قَوْمُهُ



الْحَلَّةُ إِذَا وَرَدَا؟ نَتَسَرَّبُ نَتَقَطَّصُ وَالتَّسْرِبُ الْقَبِيضُ وَمِنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ  
سَرَابِيلُهُ مِنْ فِطْرَانِ

L 43a ٢٧ أَحْلَامُنَا تَنْزُ الْجِبَالِ رَزَانَةً وَخَالِنَا حِنًا إِذَا مَا تَجَهَّلُ

(L 47b) ٢٨ فَادْفَعْ بِكَفِّكَ إِنْ أَرَدْتَ بِنَاءَنَا تَهْلَانِ ذَا الْهَضْبَاتِ هَلْ يَخْلَعَلْ

٢٩ قَبْلَانِ جَبَلٍ [ الْهَضْبَاتِ فِي الْجِبَالِ الصَّغَارِ ] عَدْلٌ يَخْلَعَلْ عَدْلٌ يَزُولُ وَيَتَحَرَّكُ

فَكَذَلِكَ تَحْسُ

O 53b  
(L 48b) ٣٠ وَأَنَا ابْنُ حَنْظَلَةَ الْأَعْرُ وَأَنْنَى فِي آلِ ضَبَّةَ لِلْمَعْمِ الْمُخُولِ

حَنْظَلَةُ بْنُ مَالِكِ بْنِ زَيْدٍ وَالْمَعْمُ الْمُخُولُ الْقَرِيبُ الْأَعْمُ وَالْأَخُولُ وَأُمُّ الْفَرْدِ نَبْنَةُ بِنْتُ

فَرْطَةَ مِنْ بَنِي السَّيِّدِ بْنِ مَالِكِ بْنِ بَكْرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ ضَبَّةَ وَالْأَعْرُ الْمُشْهُورُ بِالْعَرِ

10 وَنَشَرَفَ

S 31b ٣١ فَتَوَانِ قَدْ بَلَغَ السَّمَاءَ ذُرَاعَهَا وَإِلَيْهِمَا مِنْ كَيْدٍ خَوْفٍ يُعْقَلُ

يُعْقَلُ يَلَجًا وَدُرُودًا كَيْدٌ شَيْءٌ أَعْلَى

٣٢ فَلَيْثُنَ فَخَرْتُ يَوْمَ لَمْتُلُ قَدِيمِهِمْ أَعْلُو السَّخْرُونَ بِهِ وَلَا أَنْسَهْلُ

السَّخْرُونَ مَا غُلَّتْ مِنَ الْأَرْضِ وَالسَّهْلُ مَا سَهْلُ

I 5 ٣٣ زَيْدُ الْفَوَارِسِ وَأَبْنُ زَيْدٍ مِنْهُمْ وَأَبُو قَبِيصَةَ وَالرَّكْبِيسُ الْأَوَّلُ

زَيْدُ الْفَوَارِسِ عُو زَيْدُ بْنُ حُصَيْنَ بْنِ ضَرَارِ بْنِ رُذَيْمٍ وَأَسْمُ رُذَيْمٍ عُو وَإِنَّمَا سَمِيَ

رُذَيْمًا لِأَنَّهُ كَانَ يُحْمَلُ عَلَى بَعِيرَيْنِ يُقَرَّنُ بَيْنَهُمَا مِنْ ثِقَلِهِ [ وَأَبْنُ زَيْدٍ عُو الْحَصَيْنِ

1 والسَّهْلُ، so S — O. 2 see Kur'an XIV 51. 4 cf. Yaḩūt

I 941<sup>17</sup>. 5 في S. 7 seq., cf. Aghānī XIX 49<sup>25</sup> seq.: الْأَعْرُ، so O

with معا — S. 11 ل. بَلَغًا. 15 cf. Ibn Duraid

120<sup>6</sup>. 16 حُصَيْنَ, ibid. 120<sup>6</sup>.



وربيعة بن حنظلة ومالك بن حنظلة قنوا تجتمع ونصير لبراجم ألف والمراجيم رؤس  
الاشاجع التي في أصول الاصابع والفرود الفحول تختاروا لم تختار الفحول بأذنيها  
إذا تبدد بعضها بعضا والأغلب الغلب العنق

٢٢ وإذا بدخت ورايتي يمشي بها سفين أو عدس الفعالي وحندل

البدخ المتفكر في كبر وسفين بن نجاشع بن دارم وعلس بن زيد بن عبد الله بن  
دارم وحندل بن تيشل بن دارم وبنو دارم ستة عبد الله ونجاشع وتيشل وأبن  
وجزار ومناف وبنو تيشل ستة مند حندل وصخر وجزول (وعول الثلثة يسمن الأكار)  
وقس وزيد وأبير

٢٣ الأكمرون إذا يعد حصانهم والأكرمون إذا يعد الأول

[حصان عدوم الأول يعني من الآباء والأجداد وقد قنوا من المساعي والاعمال] 10

٢٤ وزحلت عن عتب الطريق ولم تجد قدماك حيث تقوم سد المنقل

[وزحلت أي تذهب] العتب الغلط في الارتفاع [أي عن وضع الطريق] والمنقل

الطريق في الجبل [يقول إذا سلطنا ترحيت لنا عنه وسد عليك الطريق فلم تذر

أين فأخذ وهو تجد قدماك مقلما تقوم فيه]

٢٥ إن الرحام لغيركم فتأخينا ورد العشي البيه يخلو المنيل 15

ويروى شرب العشي غذا البيت مثل وعذا مثل قول النجاشي لابن مقل

ولا يردون لنا إلا عشيئة إذا صدق الثور عن كل منيل

وذلك لصعته وإنما المعنى في هذا أنه يقول أنتم إنما يسقون من فضل غيركم

٢٦ حلل الملوك لباسنا في أهلنا والسايغات إلى الوغا ننسربل (L 476)

L, ورد: فتأخينا, so S — O فتأخينا 15. قدماك 11 O. تحار 2 O.

يخلو O: شرب.



لَا يُخَذَّلُ وَرَوَى أَبُو سَعِيدٍ مُحَمَّدُ بْنُ زَيْدٍ وَغَيْرُهُ وَالْمُحَمَّدُ تَشْرَفُ | لَا يُعْدَلُ أَيْ  
نَيْسَ نَ عِدْلٌ مِنْ غَيْرِ [

### ١٩ وَإِذَا الرِّبَاعُ جَاءَنِي دَفَعْتُهَا مَوْجًا كَانَتْهُمُ الْجِرَادُ الْمُرْسَلُ

الرِّبَاعُ ثَلَاثَةٌ رَبِيعَةُ الدُّبْرِ وَغَوِ رَبِيعَةُ بَنِي مَالِكِ بْنِ زَيْدٍ مَدَّةٌ الَّتِي يُقَلِّبُ رَبِيعَةَ  
ةِ الْخُجُوعِ وَهِيَ رَعْتُ عَالَمَةَ بَنِي عَبْدِ الشَّاعِرِ وَرَبِيعَةُ الْوَسْنَى وَغَوِ رَبِيعَةُ بَنِي حَنْظَلَةَ بَنِي  
مَالِكِ بْنِ زَيْدٍ وَهِيَ رَعْتُ الْمُغِيرَةِ بَنِي حَبْنَةَ الشَّاعِرِ وَرَعْتُ أَيْ بِلَالٍ مِرْدَاسٍ بَنِي أُدَيْيَةَ وَغَوِ  
ابْنِ أُدَيْيَةَ وَرَبِيعَةُ الشُّغْرَى وَغَوِ رَبِيعَةُ بَنِي مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ وَهِيَ رَعْتُ الْحَنْتَفِ بَنِي  
الْبَسَاجِفِ وَهِيَ وَاحِدَةٌ مِنَ الرِّبَاعِ عَمُّ صَاحِبِهِ وَالْدَّفْعُ دَفْعُ السَّبِيلِ حِينَ يَكْثُرُ وَيَمْتَدُّ 53a  
شَبَّهَ ثَرَّةَ الرِّجَالِ بِالسَّبِيلِ حِينَ يَدْفَعُ

### ٢٠ هَذَا وَفِي عَمَدَوَيْتِي جِرْنُومَةٌ صَعَبَتْ مَنَاكِهَهَا نِيَابٌ عَيْطَلُ

وَبُرْوَى صَحَّحَهُ مَنَابِيهَا الْعَمَدَوَيْتُ ثَلَاثَتَانِ بَنَتِ مَالِكُ بْنُ جَدٍّ بَنِي عَدِيٍّ بَنِي عَبْدِ مَدَّةٍ  
ابْنِ أَدٍ وَدَنَتِ عِنْدَ مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ بَنِي مَالِكِ بْنِ زَيْدٍ مَدَّةٌ ثَلَاثَةٌ صَدِيقُ  
وَزَيْدٍ وَبِرَبِيعَةٍ ثَلَاثَتَانِ عَلَى بَنِيهَا فَنَبَسُوا أَيْنَا وَالْجِرْنُومَةُ تَرَابٌ جَمَعَهُ الرِّبَاعُ فِي أَصْلِ  
شَجَرَةٍ فَيَرْتَفِعُ عَلَى مَا حَوْلَهُ وَقَدْ صَعَبَتْ مَنَاكِهَهَا يَعْنِي نَوَاحِيهَا نِيَابٌ نَوِيلَةٌ مُشْرِفَةٌ

15 عَيْطَلُ نَوِيلَةٌ

### ٢١ وَإِذَا الْبِرَاجِمُ بِالْقُرُومِ تَخَاضَرُوا حَوْلِي بِأَعْلَبَ عِزَّةٍ لَا يُنْزَلُ

[ وَبُرْوَى وَإِذَا الرِّبَاعُ بِالْقُرُومِ تَخَاضَرَتْ ] الْبِرَاجِمُ مِنْ بَنِي حَنْظَلَةَ بَنِي مَالِكِ بْنِ زَيْدٍ  
وَمِنْ خَمْسَةِ نَيْسٍ وَغَالِبٍ وَغَوِ وَثَقَفٌ وَثَقْلِيمٌ تَبَرَّجُوا عَلَى سَائِرِ أَخَوَاتِهِ يَرْبُوعُ بَنِي حَنْظَلَةَ

الْفَرَاتُ S, الْجِرَادُ: (mentioned also in S as a var.), L, الرِّبَاعُ 3

جَلَّ O 11. (sic) L, صَعَبَتْ 10. 4 seq., see N<sup>o</sup>. 66 v. 12 Comm.

تَخَضَّرَتْ L: الرِّبَاعُ, الْبِرَاجِمُ 16. 17 see p. 53<sup>6</sup> seq.



وَيُرَوَّى تَعْلٌ وَتَنْبِلٌ مِمَّنْ أُنِيَا الْمَلِكِ وَتَعْلٌ صُدُورُخُنْ مِنَ الدَّمِ وَتَنْبِلٌ الْإِنْبِيَالِ النُّعْنَ  
الْأَوَّلِ وَتَعْلُلُ النُّعْنَ الثَّانِي وَأَصْلُ عَذَا فِي الشُّرْبِ أَوْ السَّقَى

١٤ قَدْ مَاتَ فِي أَسْلَانِنَا أَوْ عَضَهُ عَضَبٌ بِرَوْنَقِهِ الْمَلُوكُ تَفْتَسِلُ

الْأَسْلَانُ الرِّجَالُ خَانَا وَعَضَبٌ سَيْفٌ قَطِعَ وَرَوْنَقُهُ فِرْدُ وَالْأَسْلُ نَبَاتٌ أَيْضًا

١٥ وَلَنَا فَرَّاسِيَّةٌ تَنْضِلُ خَوَاضِعًا مِنْهُ خَافَتَهُ الْقُرُومُ الْبَزَلُ ٥

الْفَرَّاسِيَّةُ الشَّخْمُ الْغُلْبَةُ مِنَ الْبَلِ [ يَقُولُ لَنَا عَزٌّ قَدِيمٌ شَبِيهُ بِالْفَحْلِ وَهُوَ الْفَرَّاسِيَّةُ ] وَالْبَزَلُ  
الْوَحْدُ بَزْلٌ وَهُوَ الَّذِي تَبَتَّ نَابُهُ

١٦ مَتَخَمِطٌ قَطِمْ لَهُ عَادِيَّةٌ فِيهَا الْفَرَاغِدُ وَالسِّمَّاكُ الْأَعَزُّ

مَتَخَمِطٌ مَتَغَضَبٌ فِي كَبَرٍ قَطِمَ حَدِيحٌ يَقَالُ قَطِمَ الْفَحْلُ يَقْنُمُ قَنَمًا وَعَادِيَّةٌ أَوَّيَّةٌ قَدِيمَةٌ

فِيهَا الْفَرَاغِدُ وَالسِّمَّاكُ الْأَعَزُّ أَيْ لَنَا عَزٌّ وَشَرَفٌ عَلَى كَمْدَانِ الْمَاجُومِ الَّتِي لَا تُدَلُّ [ وَتُقَرَّرُ 10

يَنْتَدَى بِهِ وَالسِّمَّاكُ الْأَعَزُّ عَمُو الَّذِي يَكُونُ فِي تَوَارِ الْمَنْتَرِ يَقُولُ نَبْعُضُهُمْ يَقْنَدَا بِهِ  
وَبَعْضُهُمْ يَسْتَقَى بِهِ ]

١٧ حُكْمُ الْمَنَاكِبِ تَحْتِ شَجَرِ شُونِيَةِ نَابٌ إِذَا ضَغَمَ الْفُحُولَةُ مَقْصِلُ

شَجَرَةٌ مُجْتَمِعٌ لِحَبِييَةٍ [ وَيُقَالُ الشَّجَرُ مَا يَنْزِلُ عَلَى الْأَصْرَامِ وَأَسْفَلِهَا ] وَالشُّونُ مَلْتَقَى

قَبَائِلِ الرَّأْسِ الْوَاحِدِ شَانٌ ضَغَمَ عَشَ [ وَيُرَوَّى الْفَحَالَةُ ] مَقْصِلُ مَقْصَعٍ [ أَيْ 15

قَطِيعٍ ]

١٨ وَإِذَا دَعَوْتُ بَنِي ثَقِيمٍ جَاءَنِي حَجَرٌ لَهُ الْعَدَدُ الَّذِي لَا يُعْدَلُ

ثَقِيمٌ بَنُ جَرِيرِ بْنِ دَارِمِ بْنِ مَالِكٍ حَجَرٌ جِيْشٌ لَهُ عَدَدٌ كَثِيرٌ وَيُرَوَّى مَدَدٌ وَيُرَوَّى

8. L, أو: أَسْلَانِنَا S: 15<sup>13</sup> Lisān XIII cf. 3. الشرب الثاني O 2.

(sic) L, الْفُحُولَةُ S 13. so S, يَقْنَدَا نَوِي S 11. منيا S, فِيهِ.



بِأَجْمَلِ الْبَيْتِ بِالْفَيْزِ، وَتُشْعَلُ لِلدَّيْدَةِ الَّتِي يُجَرِّقُ بَيْبُ الْحَيْلِ، وَيُورَى ذَنْبُهُ

١. وَالْمَانِعُونَ إِذَا التَّسَاءُ تَرَادَفَتْ حَذَرَ السِّبَاءِ جَمَالُهَا لَا تُرْحَلُ  
وَيُورَى تَرَدَّدَتْ وَيُورَى جَمَالُهَا وَلَوْ رَفَعَ يَقُولُ لَا تُرْحَلُ وَتَرَادَفَتْ رَكِبَ بَعْضُهُنَّ خَلَفَ  
بَعْضُهَا يَقُولُ إِذَا كُنْتَ الثَّغَرُ غَزَعَتِ التَّسَاءُ فَرَكِبْتَ أَجْمَلُ أَعْرَاءَ لَا تُرْحَلُ الْعَجَلَةُ كَمَا  
٥ قُلْ أَشَاعِرُ

وَأَعْرَوْتَ الْعُلُقَ الْعُرْضَى تَرَكُّبُهُ أُمُّ الْقَوَارِسِ بِالْإِدَاءِ وَالْثَرْبَةُ  
يُرِيدُ الْإِدَاءَةَ أَعْرَوْتَ رَكِبْتَ الْبَعِيرُ عَرَبًا لِلْعَجَلَةِ وَالْعُلُقُ الَّذِي لَا أَدَاءَ عَلَيْهِ مِثْلُ  
الْعُلُقِ وَالْعُرْضَى الَّتِي فِيهَا اعْتَرَأَتْ وَضُوعِيَّةٌ وَقُلْ أُمُّ الْقَوَارِسِ يَقُولُ ثَاذَا كُنْتَ أُمُّ  
الْقَوَارِسِ خُذْنَا فَعِيرًا أَخَوْفُ وَالْإِدَاءُ وَالْثَرْبَةُ مِنْ أَشَدِّ الْعَدُوِّ وَبِئْسَ بَعْدُهَا إِلَّا الْفَلَقَةُ  
10 وَفِي أَشَدِّ الْعَدُوِّ وَيُقَالُ مَرَّ الْبَعِيرُ بِقَتْلِفٍ إِذَا عَدَا عَدُوَّ الْخَيْلِ وَيُرَبَّعُ مِنْ أَرْبَعَةٍ

O 52a

١١. يَحْمِي إِذَا اخْتَرَطَ السَّيُوفُ نِسَاءَنَا ضَرْبَ تَخَرُّ لَهَا السَّوَاعِدُ أَرَعَلُ  
[اخْتَرَطَ لِي سَلًا] فَوَيْهِ تَخَرُّ لَهَا السَّوَاعِدُ لِي تَسْقُطَ [وَيُورَى تَنْبِيرُ لَهَا] أَرَعَلُ  
L 47a مُسْتَرْحِمٌ مِثْلُ وَإِنَّمَا يُرِيدُ أَنَّهُ يُبْعِلُ مَا قَتَعَ فَيَسْتَرْحِي فِي مِثْلِ الْعَرَبِ زَادَكَ اللَّهُ رَعْنَةً كَمَا  
زِدْتَ مَثَلًا رَعْنَةً اسْتَرْحَا وَمَثَلُهُ مُصَدَّرٌ [مِنْ فَوَيْهِ] عَذَا أُمُّهُ مِنْ عَذَا

15 ١٢. وَمُعْتَبٍ بِالنَّجَافِ يَخْفِفُ فَوْقَهُ خَرَقَ الْمُلُوكُ لَهُ خَمِيْسٌ جَاحِفٌ

S 30a

[وَيُورَى حَوْنٌ يَعْنِي حَسَنٌ وَتَبُوسُ ابْنِي الْمُنِيرِ] خَرَقَ الْمُلُوكُ يَعْنِي الرِّايَاتِ  
وَالْخَمِيْسُ الْخَيْشُ الْمُصَنَّمُ وَالْجَاحِفُ الْكَثِيرُ الْخَيْلِ لَا يَقَالُ جَاحِفٌ إِلَّا لِمَا فِيهِ لِلْخَيْلِ  
١٣. مَلِكٌ تَسُوقُ لَهُ الرِّمَاحُ أَكْفَنَا مِنْهُ نَعْلُ صُدُورُهُنَّ وَنُفَيْلُ

تُرْحَلُ O: دَنِيَا، L: رُكْبِيْب S: جَمَالِيَا، T: تَرَدَّدَتْ S: الْمَانِعُونَ S 2

14. (in later ink) تَنْبِيرُ L: تَخَرُّ 11. so O. وَيُرَبَّعُ 10. بِالْإِدَاءِ O 6

O orig. فِيهِ L: مِنْهُ 18. تَخَفُّفٌ S 15. أَرَدَدَتْ S: أَرَدَدَتْ O marg. زِدْتَ

نُعْلُ L S: تَنْبِيلُ L S: نَعْلُ صُدُورُهُنَّ وَنُفَيْلُ



٤ يَلْجُونَ بَيْتَ نُجَاشٍ إِذَا أَحْتَبَمُوا بَسْرُوا كَانَهُمُ الْجِبَالُ الْمَثَلُ

يَلْجُونَ يَدْخُلُونَ وَحَمَوُ مِنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ حَتَّى يَدِيَ الْجَبَلُ فِي سَمِ الْخِيَابِ وَدَنَ يَلِيهِ  
وَلَوْجًا وَالْمَثَلُ الْمُتَّصِلُ الْمُقِيمَةُ لَا تَتَرَجَّ بِرِيدِ الْجِبَالِ بِشَبْهِهِمُ بِالْجِبَالِ الرَّاسِيَاتِ وَالْمَائِلِ  
مِنْ الْأَضْدَادِ مَثَلُ قَبْتٍ وَأَتَتْصَبَ وَمَثَلُ دَرَسَ

٥ لَا جَتْرِي بِغِنَاءِ بَيْتِكَ مِثْلَهُمْ أَبْدَا إِذَا عَدَّ الْفَعَالُ الْأَفْضَلُ

٦ مِنْ عَزِهِمْ جَاحَرَتْ لُيْبُ بَيْتِهَا زَرِيًا كَانَهُمْ لَدِيهِ الْقُمْلُ  
وَبُرُو مِنْ عَزِّ أَجَاحَرَتْ لُيْبُ عِنْدَهُ وَبُرُو أَجَاحَرَتْ وَأَجَاحَرَتْ مِنْ الْأَحْجَازِ وَبُرُو  
أَجَاحَرَتْ مِنْ الْحُجَرَةِ وَأَجَاحَرَتْ مِنَ الْجَاحَرِ جَاحَرَتْ دَخَلَتْ زَرِيًا كَذَلِكَ جَاحَرُ وَالزُّرْبُ  
حَفِيرَةٌ تُتَخَذُ تُحْبَسُ فِيهَا الْعَنْوَرُ وَالْجِدَاءُ وَالْقُمْلُ اصْغَرُ مِنَ الْجَرَادِ وَأَجَاحَرَتْ أَيْضًا  
مِنْ الْأَحْجَازِ فِي الزُّرْبِ

10

٧ ضَرَبْتَ عَلَيْكَ الْعَنْكَبُوتَ بِنَسَاجِهَا وَقَضَى عَلَيْكَ بِهِ الْكِتَابُ الْمُنَزَّلُ

قَوْلُهُ ضَرَبْتَ عَلَيْكَ الْعَنْكَبُوتَ بِنَسَاجِهَا يَعْنِي أَنَّ جَرِيرًا فِي الْوُحْشِ وَالذَّلَّ كَبِيتِ  
الْعَنْكَبُوتِ

٨ أَيْنَ الَّذِينَ يَهُمُّ تَسَامِي دَارِمًا أَمْ مِنْ إِلَى سَلَفِي طَهِيَّةَ تَجَعَلُ

طَهِيَّةَ بَنَتْ عَبْدَ شَمْسٍ بَنَ سَعْدِ بْنِ زَيْدٍ مَنَاةَ بَنَ نَعِيمٍ ذَنَتْ عِنْدَ مَالِكِ بْنِ حَنْثَلَةَ  
ابْنِ مَالِكِ بْنِ زَيْدٍ فَوَلَدَتْ لَهُ أَبَا سُوْدٍ وَعَوْفًا وَحُشَيْشًا فَغَلَبَتْ عَلَى بَنِيهَا فَتَنَسَبُوا إِلَيْهَا

٩ يَمْشُونَ فِي حُلُقِ الْحَدِيدِ كَمَا مَشَتْ جُرْبُ الْجَمَالِ بِهَا الْأَحْيَالُ الْمَشْعَلُ

الْأَحْيَالُ الْقَفَرَانِ وَحُلُقُ الْحَدِيدِ الدَّرُوعُ شَبَّ الرَّجَالِ لِعِظَمِهِمْ وَلَوْحُ الْحَدِيدِ عَلَيْهِمْ

1 S 8. 2 see Qur'an VII 38: O لِّجَمَلِ. 5 cf. Lisān XIX 342<sup>10</sup>:

14 L. 7 O. 6 L. الْفَعَالُ. 8 L. كَلَبَ عِنْدَهُ (sic) . 9 L. الْأَحْجَازِ O.

17 S. كَمَا مَشَتْ. 18 var. كَذَلِكَ. 19 S. كَمَا مَشَتْ. 20 S. كَمَا مَشَتْ. 21 S. كَمَا مَشَتْ.



١ اِنَّ الَّذِي سَمَكَ السَّمَاءَ بَنَى لَنَا بَيْتًا دَعَانِيَهُ اَعَزُّ وَاَطْوَلُ

سَمَكَ السَّمَاءَ رَفَعَهَا مَتَابَ يَسْمَكُ سَمَكَ قُلْ اَبُو عُمَيْسٍ وَحَدَّثَنِي اِلَصْمَعِيُّ عَنْ ابْنِ عَمْرِو  
ابْنِ اَعْلَاءَ قُلْ كُنْتُ بِالْبَيْتِ ثَلَاثِينَ دَارًا قَوْمِ اَسْأَلُ عَنْ رَجُلٍ فَقُلْ رَجُلٌ اَمَّاكَ فِي الرَّيْمِ  
اِي اَعْلَى فِي الدَّرَجَةِ (قُلْ وَالرَّيْمِ بِكَلَامَةِ الدَّرَجَةِ) وَتَمَسَكَ الْعُجُودَ الَّذِي يُقِيمُ  
٥ ثَلَاثِينَ وَقُلْ ذُو الرِّمَةِ يَصِفُ اَنْفَلِيهِ

كَانَ رَجُلِيهِ مَسْمُوكٍ مِنْ عَشْرِ صَفَّيَانِ ثُمَّ يَنْقَشِرُ عَنْهَا النَّاجِبُ

اَنْقَطَبَ الطَّوِيلُ وَدَعَمَ ثَلَاثِينَ الْعِيدَانِ الَّتِي تُقِيمُهُ وَقُوهُ اَعَزُّ وَاَطْوَلُ اَرَادَ اَعَزُّ وَاَطْوَلُ  
مِنْ بَيْتِكَ فَلَمَّا صَارَ فِي مَوْضِعِ اَلْخَمْرِ اسْتَعْفَى عَنْ مِثْلِ قُوَّةِ الْخَمْرِ وَخَرَجَ فَخَرَجَ اللَّهُ اَكْبَرُ  
اللَّهُ اَعْلَى وَاَجْدَلُ وَفِي كِتَابِ اللَّهِ جَدُّ وَعَزُّ وَالسَّاعَةُ اَدْعَى وَاَمَرُ وَقُوهُ تَعْلَى اِلَّا جِنْدَكَ  
10 بِالْحَقِّ وَاَحْسَنَ تَفْسِيرًا اِي مِنْ كَذَا مِمَّا يَقُولُونَ قُلْ اَبُو جَعْفَرٍ سَمِعْتُ فِي التَّفْسِيرِ فِي  
قُوهِ تَعْلَى بَلَى تَسَاعُ مَوَدَّعُهُمُ وَتَسَاعُ اَدْعَى وَاَمَرُ بَعَى بِمِثْلِ الْفَيْبَةِ اَدْعَى وَاَمَرُ يَعْطَى مِنْ  
بِئْرٍ وَقُوهُ اِلَّا جِنْدَكَ بِالْحَقِّ وَاَحْسَنَ تَفْسِيرًا اِي وَاَحْسَنَ تَفْسِيرًا مِنْ مَثَلِهِ

٢ بَيْتًا بَنَاهُ لَنَا الْمَلِيكَ وَمَا بَنَى حَتَمُ السَّمَاءِ فَتُهُ لَا يُنْقَلُ

ثُمَّ يَرِيدُ بَيْتَ شَرْفٍ وَعِزٍّ وَغَدَاً مَثَلٌ وَيُرْوَى مَلِكُ السَّمَاءِ وَيُرْوَى رَبُّ السَّمَاءِ

١٥ ٣ بَيْتَنَا زُرَّارَةٌ كُنْتَسِبَ بِفَيْنَائِهِ وَجَاشِعُ وَاَبُو الْفَوَارِسِ نَيْشَلُ

قُوهُ زُرَّارَةٌ يَعْنِي زُرَّارَةُ بَنِ عُلَاسِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دَارِمِ بْنِ مَالِكٍ وَجَاشِعُ  
ابْنِ دَارِمٍ وَنَيْشَلُ بْنُ دَارِمٍ قُلْ اَبُو عَبْدِ اللَّهِ سَمِعْتُ بَعْضَ وَدِّ عُنْدَ بْنِ حَاجِبٍ  
ابْنِ زُرَّارَةَ يَقُولُ لَيْسَ فِي الْعَرَبِ اَنَّكَ عُلَسٌ بَقْتَحَ ثَدَالُ اَنَّ فِي تَيْمِهِ ثَدَالُ عُلَسٍ بِصَتَبِ

1 cf. Lisān VI 441<sup>3</sup>, VII 242<sup>9</sup>, Yaḥṣut I 941<sup>15</sup>. 9 seq., see Ḥur'an

LIV 46, XXV 35. 13 حَتَمُ، L S مَلِكُ. 15 cf. N<sup>o</sup>. 71 v. 35 Comm.,

O 265a, Lisān XIX 342<sup>9</sup>, Yaḥṣut I 941<sup>16</sup>: S تحتى.



٢ هُمْ اسْتَنْقَذُوا مِنِّي الْكُلَيْبِيَّ بَعْدَ مَا شَوَى بَيْنَ أَنْبِيَاءِ شَبَكُنَ مِنَ اللَّحْمِ  
O 516 اللَّحْمَ سَمَنَةً دَبِيرَةً يَقُلْ لِبِ جَهْلٍ انْتَبَهَرَ

## ٣٨

S 214 فَلَئِمَى الْبُعَيْثَ نَاجِيَةً بِنَ صَعْنَةَ أَخُو غَالِبٍ إِلَى الْفَزْدَقِ فَقَالَ لَهُ نَاجِيَةٌ أَنْتَ الْمَعِينَةُ  
بِأَعْيُنٍ وَالشَّائِئُ أَغْرَضْنَا وَالْمَلْفَى ذَنْبَكَ عَلَيْنَا وَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ وَرَمَيْنَا دُونَكَ إِنْ نَلَّتْ  
مَرَامِيكَ فَقَالَ الْبُعَيْثُ لِنَاجِيَةٍ بِنَ صَعْنَةَ فِي ذَلِكَ

- ١ أَنَا حَيٌّ أَنَّى لَا إِخَالَكَ نَاجِيَا وَلَا مُقْلِدَتِي إِلَّا رَكُوبًا مُوْتَعَا  
مَوْقِعَ بَدِئِ الدَّيْرِ رَكُوبَ دَبُولٍ  
٢ أَنَا حَيٌّ عِنْدَ عَدِّ اللَّعَامِ فَلَا أَرَى مِنَ النَّاسِ أَذْنَى مِنْ أَبِيكَ وَأَوْضَعَا  
٣ تَمَنِّيْتُمْ أَنْ تَشْتَنِمُونَا وَتَشْتَرَكُوا أَصْعَصَعَ لِلتُّوكِ الْمُضَلِّلِ صَعْعَا  
معناه تَعَجَّبُوا لِصَعْنَةَ قَالِ مِنْ عَذَا الْبَبِ لَا يَلَاغِي قُرَيْشٍ مَعْنَاهُ تَعَجَّبُوا  
٤ وَمَا تَرَكَ الْهَاجُونَ لِي فِي أَدِيمِكُمْ مَصْحَاً وَلَكِنِّي أَرَى مُتَشَرِّعَا

## ٣٩

قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ نَامَ يَزُلُ الْفَزْدَقُ وَجَرِيرٌ يَتَنَاجِيَانِ حَتَّى عَلَكَ الْفَزْدَقُ ٥ وَقَالَ الْفَزْدَقُ

(S 298)  
(L 46a)

N<sup>o</sup>. 37. 1 S . اللَّحْمُ 2 O .

N<sup>o</sup>. 38. 6 S : إِخَالَكَ . رَكُوبًا 9 . وَتَشْتَرَكُوا , so S — O . لِلتُّوكِ : وَتَشْتَرَكُوا , so S — O . لِلتُّوكِ : OS . الْمُضَلِّلِ . 10 see Kur'an CVI 1 . 11 cf. Lisan IX 492<sup>o</sup> and see Ibn Kṭaiba Sh. 258<sup>1</sup> : S مَصْحَاً .

N<sup>o</sup>. 39. cf. JARIR II 46<sup>12</sup> seq.: order of verses in S 1—39, 40 (duplicated), 41, 43, 42, 44, 45, 42, 46—55, 57, 56, 58—104, repeating 42: order in L 1—4, 6, 5, 7—18, 21, 20, 19, 22, 24, 28, 26, 27, 25, 75—79, 44, 45, 42, 29—32, 37, 40, 36, 38, 39, 41, 43, 33—35, 64, 63, 71—74, 66—69, 49, 50, 99, 101, 102, 81—95, 97, 98, 51, 52, 56, 53, 55, 57, 54, 59, 58, 60—62, omitting 23, 46—48, 65, 70, 80, 96, 100, 103, 104.



تَبَيَّنَ بِهِ عَرَجٌ لِّصِبَا عَرَانِيسَا

٥٧ وَأَبْ أَبْنُ ذِيَالٍ بِأَسْلَابٍ جَارِكُمُ فَسَمَيْتُمْ بَعْدَ الرَّبِيرِ السَّوَانِيَا

أَبْنُ ذِيَالٍ يَعْنِي عَرَوَ بْنَ جُرْمَزٍ بِنِ انْدِيلٍ قَتَلَ الرَّبِيرَ بِنِ الْعَوَامِ رَضَا [بِأَسْلَابٍ جَارِكُمُ] جَمَعَ سَلَبٍ دَنَّا اخَذَ سَبَقَهُ وَتَرَسَهُ وَخَاتَمَهُ

٥٨ ٥ إِذَا سَرَكُمُ أَنْ تَمَسَّكُوا وَجَدَ سَابِقَ حَوَادٍ فَهَدُوا وَأَبْسَطُوا مِنْ عِنَانِيَا

[أَي مَدُّوا الْعَالِيَةَ بِأَعْدُوخَا]

٣٦

فَقَتَلَ الْبَعِيثُ الْفَرْدِي نَمَّا وَقَعَ انْشَرُّ بَيْنَهُ وَبَيْنَ جَبْرِ وَجَعَلَا لَا يَلْتَفَتَانِ إِلَى الْبَعِيثِ (S 236)

فَقَتَلَ النَّاسُ سَقَطَ الْبَعِيثُ

١ أَشَارَكْتَنِي فِي ثَعْلَبٍ قَدْ أَكَلْتَهُ فَلَمْ يَبْقَ إِلَّا رَأْسُهُ وَأَكَرَعَهُ (S 240)

٢ 10 فِدُونُكَ خُصْيِيَّةٍ وَمَا ضَمَّتْ أَسْتَهُ فَأَنْتَ قَمَامٌ خَمِيثٌ مَرَانَعُهُ

وَيُرْوَى فَنَّاكَ دَرَمٌ وَتَدْرَامٌ وَتَقْصِيرُ الْقَوْلِ تَقْدِيرٌ [وَيُقَالُ تَأْدِيبٌ فِي تَدْرِمْ]

إِذَا مَشَتْ مَشْيًا مُقَارِبَ [وَالْقَمَامُ تَدَسُّجٌ وَالْقَمِيَّةُ التَّسْحَةُ وَالسُّبَانَةُ وَالْخُمَةُ وَالنَّاسَةُ]

[وَالنَّبِيَّةُ قَالٌ وَلَا أَدْرِي أَمْثَلُهُ فِي أَمٍ لِحَقَّقَهُ]

٢\* 1- لَسْتُ لَفِظُ يَوْمًا أَنْ تَهْطِفَ لِحَمِهِ وَتَدَسُّعُ مِنْهُ بِالَّذِي أَنْتَ بِالْعَدَا

٣٧

١5 وَقَتَلَ الْبَعِيثُ لُبْنَى عِقَالِ بْنِ مُحَمَّدٍ بِنِ سَفِينٍ فِي شَيْءٍ دَنَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْفَرْدِي

١ وَأِنِّي لَأَسْتَبْقِيَكُمُ وَلَقَدْ أَرَى لَيْثَسَ الْمَوَالِي لَوِيْرُقَ لَكُمْ عَضْمِي

1 see Aghānī XIII 70<sup>20</sup> (read صِبَا for صِبَا). 6 S مَدُّوا and مَدُّوا.

N<sup>o</sup>. 36. cf. Lisān XVIII 251<sup>25</sup> seq.: verse 2\* in S only. 10 ضَمَّتْ,

وَالنَّاسَةُ, OS وَالنَّاسَةُ. 12 وَتَدْرَامٌ وَتَدْرَامٌ O. 11 حَازَتْ.



٥٤ cf L 46a هَا هِيَ يَسَّرَتْ عِنْدَ الْحِفَاطِ نَجَاشِعَ كَرِيمًا وَلَا مِنْ غَايَةِ الْمَجْدِ دَانِيَا

٥٥ دعوا المجدد الا ان تسوقوا كنوزكمم وقينا عرافيا وقينا يمانيا

الخرم الدقة المستنة يقول ليس نلم فخر إلا بعقر غالب الدقة التي عقرها يوم عقر

٥٥١a مَحْمَدُ بْنُ وَثِيلِ الرِّيَاحِي الْقَيْنُ الْحَذَادُ حَاوِنَا وَقُوْنَهُ وَقَيْنَا عِرَافِيَا يَعْنِي الْبَعِيثَ وَقَيْنَا

يمانيا يعنى القزذفت وإنما قل ذلك لموضع منازلنا كما قل التابغة الذبباني

وَكُنْتُ أَمِينَهُ يَوْمَ تَخْنُهُ وَلَكِنْ لَا أَمَانَةً لِلْيَمَانِي

وإنما يعنى التابغة يزيد بن السعيف اللبابي وكان منزله قريبا من منزل الحرث

ابن كعب

٥٦ تَرَاغِبْتُمْ يَوْمَ التَّرْبِيعِ كَأَنَّكُمْ ضِمَاعٌ يَذِي ذَارُ تُمْنَى الْأَمَانِيَا

يقول لم يكن نلم تدبير يوم قتل الربيع إلا الرغاء حين أخفر ذمتهم عمرو بن جرهموز

يقول ذنبتكم كذنس القواجر يوم غدركم بالربيع وفوه تُمْنَى الْأَمَانِيَا ثَن الصَّبْع إذا

أرادوا صيدها وهي في جاراها قلوها خايري أم غير أبشري أم غير جراد عشايل وكفر رجال

فلا يزال يقال لها ذلك حتى يدخل عليها الرجل فيربط يديها ورجليها ويغصها ويحرقها

ويست لها حيلة وفوه خايري أي استديت والجراد العشايل إذا أراد أن يسرا

٥٦b بَيْتَهُ رَكَبَ بَعْضُهُ بَعْضًا وَأَمِلَ هَذَا أَنَّ الْمُعَانِكَةَ سَفَادَ السِّبَاعِ يَسْرًا يَغْرُزُ بَيْتَهُ وفوه

وكفر رجال يزعمون أن الصَّبْع إذا وجدت فتيلًا فد انتفخ جردانه وأنعط أنفثه على

فقا ثم ركبته فاستنجه حتى يلدن ويستخرى ومن ذلك فوه

وَبُرُوِي يَسَّرَتْ أَيْ قَبِيَّتْ وَأَعَدَّتْ أَيْ with gloss ، وَمَا مَسَّحَتْ S ، هَا يَسَّرَتْ 1

so S - O ، مَنَازِلُنَا 5 . لَيْسَ مَنَازِلُ رَجُلٍ كَرِيمٍ وَلَا رَجُلٌ قَرِيبٌ مِنْ غَايَةِ الْمَجْدِ

مَعَا ٥ ، تُمْنَى 9 . 6 cf. Ahlwardt Nab. N<sup>o</sup>. 30 v. 9 . مَنَازِلُنَا .

١3 O تَرَالُ 14 O خِيَالَهُ : اسْتَدِيَتْ (= اسْتَبْرَيْتِ ، see Lisian V 340<sup>20</sup>) ، O اسْدِي .

١6 O انضفخ .



٤٧ أَلَمْ أَكُ نَارًا يَصْطَلِيهَا عَذُوكُمْ وَحَرًّا لِمَا أَلْجَأْتُمْ مِنْ وَرَائِيهَا

٤٨ وَبَاسِطٌ خَيْرٍ فِيكُمْ بِيَمِينِهِ وَذَاقَ شَرَّ عَذُوكُمْ بِشِمَالِيهَا

٤٩ أَلَا لَا تَخَافُ نَبِيَّكَ فِي مُلْكِهِ وَخَافَ الْهَنَاقُ أَنْ تَفُوتَكُمَا بَيَا (L 456)

[نَبِيَّكَ أَيُّ أَنْ أَتَبَوْعًا أَدْنَى إِلَيْهِ يَقُولُ لَا تَخَفُ أَنْ أَتَبَوْعًا إِنْ أَمِتَ بَعْدَ مُلْكِهِ  
5 مَا عِشْتُ وَخَافَ ذَلِكَ مَتَى إِذَا مِتُّ]

هـ. أَنَا ابْنُ صَرْحَى خَنْدَفٍ غَيْرِ دَعْوَةٍ يَكُونُ مَكَانَ الْقَلْبِ مِنْهَا مَكَانِيَا

يعني مَذْرُوعَةً وَخَنْدَفَةُ ابْنُ أَبِي نَيْسٍ بَنُ مَضَرٍّ وَهَذْرُوعَةُ امْرَأَتُهُ عَمْرُو وَاسْمُ خَنْدَفَةَ عَمْرُو ثَقِيبُ  
مَذْرُوعَةُ لَقَدْ أَدْرَكَ صَبِيحًا صَادَةً لِأَبِيهِ فَلَقِبَهُ مَذْرُوعَةُ أَبُو وَاسْمُ خَنْدَفَةَ ثَقِيبُ الصَيْدِ  
لِأَبِيهِ وَأُمُّهَا خَنْدَفُ وَاسْمُ ثَقِيبُ بِنْتُ عُمَرَانَ بْنِ الْحَافِ بْنِ قُضْعَةَ وَسَمَّيْتُ خَنْدَفُ  
10 لَأَتِيَا ثَلَبُتِ ابْنَتِي فَلَمَّا رَأَتْهُمَا ثَلَبُتُ لَمْ أَزَلْ أُخَنْدَفُ مِنْذُ الْيَوْمِ ثَمَامًا زَوْجِيَا خَنْدَفُ  
وَالْخَنْدَفَةُ ضَرْبٌ مِنَ الْمَشَى [وَالضَّرْبُ مِنَ الْخَالِصِ وَنَصَبَ غَيْرَ دَعْوَةٍ لَمَّا تَقُولُ عَذَا اخُوكِ  
غَيْرَ ذِي شَأْنٍ وَدَعْوَةٍ أَنْ يَدْعَى إِلَى غَيْرِ ابْنِهِ وَتَوَمَّه]

— L  
S 296 هـ. وَلَيْسَ لِسَيْفِي فِي الْعِظَامِ بَقِيَّةٌ وَلِلسَيْفِ أَشْوَى وَفَعْلٌ مِنْ لِسَانِيَا

يقول السيف أحسن بَقِيَّةً وَأَسْلَمَ إِذَا وَفَعْلٌ مِنْ لِسَانِيَا وَذَلِكَ أَنَّ الشَّوْىَ غَيْرُ الْمَقْتُلِ وَأَصْلُ  
15 ذَلِكَ أَنَّ السَّيْمَ يَمُرُّ بَيْنَ الشَّوْىِ وَالشَّوْىِ الْقَوَائِمِ

— S  
هـ. جَرَى الْجَنَانُ لَا أَهَالَ مِنَ الرَّدَى إِذَا مَا جَعَلْتُ السَّيْفَ مِنْ عَنِ شِمَالِيَا  
الْجَنَانُ الثَّقَلُ

(S 296)  
(L 456) هـ. أَلَمْ أَلْهَوْتُ خَشْتَنِي فَيَوْمَ نَجَاشِيعٍ وَمَا زِلْتُ تَجْنِيَا عَلَيْهِ وَجَانِيَا  
[أَيُّ أَجْنِي وَجَعَلَنِي عَلَى جَعْلٍ عَلَى كَذِبٍ غَيْرِي]

2 S خَيْرًا. 6 S خَنْدَفُ. 14 seq., in O this gloss stands after the  
gloss on v. 52. 18 عَلَيْهِ, O marg. عَلَى (so S).



٣٧ يَشْقُ عَلَى ذِي الْحَلَمِ أَنْ يَتَّبَعَ الْهَوَى وَيَرْجُو مِنْ أَدْنَاهُ مَا لَيْسَ لَهَا  
وَيُرَى لَشَقٌّ يَقُولُ الْحَلِيمُ يَشْقُ عَلَيْهِ أَنْ يَتَّبَعَ الْهَوَى وَالْأَدْنَى الْأَقْرَبُ يَرِيدُ عَمَّهُ  
O 506 [يقول] ما أكثر من يرجو من اقرب ما لا يناله وإنما يعاتب عمه في هذه القصيدة لانه  
وعده بشيء فلم يَفِ به له

٣٨ وَأَنَّى لَعَفُ الْفَقْرِ مُشْتَرِكُ الْغِنَى سَرِيعٌ إِذَا لَمْ أَرْضَ دَارِي أَنْتَقِلِيَا 5  
٣٩ وَأَنَّى لَأَسْتَحْيِيكَ وَالْخَرَقُ بَيْنَنَا مِنْ الْأَرْضِ أَنْ تَلْقَى أَخَا لِي ذَلِيَا  
٤٠ وَفَالِسُهُ وَالْدَّمْعُ يَحْدُرُ كَحَلَاهَا أَبْعَدَ حَرِيرِ نَكْرِ مَوْنِ الْمَوَالِيَا  
[الموالي بنو النعم]

٤١ فَرُدِّي حِمَالَ الْحَيِّ ثُمَّ تَحْمَلِي فَمَا لَكَ فِيهِمْ مِنْ مُقَامٍ وَلَا لِيَا  
٤٢ تَعَرَّضْتُ فَاسْتَمَرَّتْ مِنْ دُونِ حَاجَتِي فَحَالِكَ إِنِّي مُسْتَمِرٌّ لِحَالِيَا 10  
٤٣ وَأَنَّى لِمَغْرُورٍ أَعْدَلُ بِالْمُنَى لِيَالِي أَرْجُو أَنَّ مَالَكَ مَالِيَا S 229a  
٤٤ وَنَتَّ أَيْ مَا لَمْ تَكُنْ لِي حَاجَةً فَاِنْ عَرَّضْتُ فَتَنِي لَا أَلِيَا  
٤٥ بَايَ نَجَادِ تَحْمِلُ السَّيْفَ بَعْدَ مَا قَطَعْتَ الْقُوَى مِنْ حِمْلٍ كَانَ بَايَا  
النَّجَادِ مَائِلُ السَّيْفِ يَقَالُ حَمَائِلُ وَتَحْمِلُ  
٤٦ بَايَ سِنَانٍ تَطْعُنُ الْقَوْمَ بَعْدَ مَا نَزَعْتَ سِنَانًا مِنْ فَنَاتِكَ مَاضِيَا 15

وَيَرْجُو مِنْ الْأَدْنَى var. وَيَرْجُو مِنْ الْأَقْصَى Leid. : يَشْقُ var. لَشَقٌّ 1 Leid.  
أَنْتَقِلِيَا : 223<sup>22</sup> cf. Yakut III. 3 inserted from conjecture. 5 O. المَاضِيَا :  
O marg. أَتَحْمَلِيَا (so S). 6 i.e. "I will spare thee (the pain of) meet-  
ing...". 9 seq., cf. Aghāni VII 59<sup>13</sup> seq. (vv. 41, \*, 43, 46, 45 cited):  
فَحَالِكَ O : فَاسْتَمَرَّتْ S Leid. : مَقَامُ S : البَيْنُ S Leid. : الْحَيِّ  
فَحَالِكَ إِنِّي مُسْتَمِرٌّ لِحَالِيَا S Leid. : وَأَنَّى مُسْتَمِرٌّ لِحَالِيَا  
12 cf. Lisān XVIII. : تَطْعُنُ S 15. : أَيَقَنْتُ أَنْ لَا S : ذُنَى لَا : 12<sup>2</sup>



٣٢ لَحِقتُ وَأَعْدَايَ عَلَى كُلِّ حَرَّةٍ وَخُودُ تُبَارِي الْأَحْمَسِيِّ الْمَكَارِي  
 حَرَّةٌ نَفْثَةٌ كَرِيمَةٌ وَالْأَحْمَسِيُّ الْقَلْبُ وَالْأَحْمَسِيُّ وَهُوَ ضَرْبٌ مِنْ شَجَرٍ يُدْعَى تَبَارِي وَتُبَارِي تَعْبَرُ  
 وَالْمَكَارِي الَّذِي يَكُونُ فِي مَشِينَةِ يَنْبُ وَتَبُ وَخُودُ يَعْنِي تَخْدُ فِي مَشِينَةٍ وَهُوَ ضَرْبٌ  
 مِنَ التَّسِيرِ وَتُبَارِي الْأَحْمَسِيِّ وَالْأَحْمَسِيُّ لِلْمَدَى تَمْنَكِمَشْ وَقَالَ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ \*  
 ٣٣ تَرَامَيْنَ بِالْأَحْوَارِ فِي كَرٍ صَقَفٍ وَأَدْنَيْنِ مِنْ خَلِجِ الْمُرَيْنِ الذَّوَارِ  
 الْأَحْوَارُ الْأَوْسَادُ وَتَصَقَفُ تَقَعُ تَمْتَدُّ وَخَلِجٌ جَذْبٌ وَتُبَارِي جَمْعُ بُرَّةٍ وَ  
 حَلَقَةٌ مِنْ صُفْرِ فِي أَنْفٍ تَبْعِيرٍ [وَالْخِرَامَةُ مِنْ شَعْرِ] وَتَذَرُونَ عَنْ يَمِينٍ تُعْفُ  
 وَشَمَائِهِ

S 286

٣٤ إِذَا بَلَغْتَ رَحْلِي رَجِيعٌ أَمَلِيَا فَنَزُولِي بِالسَّوْمَاةِ نَمَّ أَرْحَالِيَا  
 ٣٥ تَحَقَّقَةٌ يَهْوِي عَلَى الْبَوْلِ رُكْبَهَا عَاجِلَا يَنَا مَا يَنْظُرُونَ التَّوَالِيَا  
 تَحَقَّقَةٌ مَعْرَةٌ تَلَمَّعَ بِشَرْبٍ وَتَوَلَّى تَسْتَدْرَجَتْ  
 ٣٦ خَالَ يَنَا مَيِّتَ الشَّخَاصِ كَأَنَّهُ قَذَى عَرَقَ يَضْحَكِي بِهِ أُمَاءُ طَافِيَا  
 الشَّخَاصُ جَمْعُ شَخْصٍ يَعْنِي أَمَّ شَرْبٍ جَمْعُ شَخْصٍ نَبِيَتْ وَتَرَى ذَنْبٌ فَوْقَ تَسْرَابٍ  
 ذَنَّهُ نَدَّ غَرَفٌ وَشَفَا

1 cf. Lisān XX 82<sup>12</sup>: S وَخُودُ, Leid. المَرْوَجُ, S, with gloss  
 2 so O. 3 يَكُونُ, O. بحر (see Lisān XX 82<sup>13</sup>).  
 4 lacuna in O. 9 cf. Lisān IX 473<sup>20</sup>, 479<sup>11</sup>: بَلَغْتَ,  
 so S — O بَلَغْتَ. 10 تَحَقَّقَةٌ, so Leid. — O تَحَقَّقَةٌ (and so below), S تَحَقَّقَةٌ:  
 لَيْ تَقَعُ (sic) وَتَعْدُ مِنْ لَيْلٍ ثُمَّ تَرَحَّلُ يَجْرِي S تَبْنِي, Leid. يَنْبِي  
 12 Leid. يَنَا. قَبِيْلَا, Leid. عَاجِلَا: وَتُبَارِي يَسْرِي لَيْ تَسِيرُ (sic) الْبَيْلُ كَذَلِكَ  
 — S عَرَقَ — De غَرَفٌ in Leid. (var. غَرَفٌ in Leid.). — S غَرَفٌ: كَذَلِكَ, Leid. مَوْتِي  
 Goeje suggests غَرَفٌ: ذَنْبِي, S ذَنْبِي.



٢٤ نَعِيرِي الْإِخْلَافَ لَيْلَى وَأَضَلَّتْ عَلَى وَصَلِ لَيْلَى ثَوَّةً مِنْ حِبَالِهَا

٢٥ فَقُولَا لِوَادِيهَا الَّذِي نَزَلْتُ بِهِ أَوَادِي ذِي الْقَبُصُومِ أَمَرَعْتُ وَادِيَا

O 50a  
S 23a

[أَمَرَعْتُ أَخْصَبَتْ]

٢٦ نَعْدُ خِفْتُ أَنْ لَا تَجْمَعَ الدَّارَ بَيْنَنَا وَلَا الدَّهْرَ إِلَّا أَنْ تُجِدَّ الْأَمَانِيَا

٢٧ أَلَا طَرَقْتَ شَعْنَاءَ وَاللَّيْلَ مُظْلَمَ أَحْمَرُ عُمَانِيَا وَأَشَعَّتْ مَاضِيَا

الْأَحْمَرُ الْأَسْوَدُ عُمَانِيَّ رَجُلٌ مَنَسُوبٌ إِلَى عُمَانَ وَأَشَعَّتْ يَعْنِي نَفْسَهُ مَاضِيَا بِرِيدِ

مَاضِيَا عَلَى مَا بِرِيدُ وَيَتِمُّ بِهِ

٢٨ لَدَى قَطْرِيَّاتٍ إِذَا مَا تَغَوَّلْتُ بِنَا الْيَمِيدُ غَاوِلُنَ الْخَزُومِ الْقَبَايِيَا

قَطْرِيَّاتٍ إِبِلٌ مَنَسُوبَةٌ إِلَى قَطَرٍ وَفِي أَرْضِ الْبَاهُكِيِّينَ وَتَغَوَّلْتُ تَبَاعَدْتُ وَالْخَزُومُ جَمَاعَةُ خَزَمٍ

وَعُومًا أَشْرَفَ مِنَ الْأَرْضِ وَغَدَّظَ وَالْقَبَايِيَّ الْوَاحِدَةُ قَبَايَا وَفِي أَرْضِ صُلَيْبَةَ وَيُرْوَى

تَغَاوَلْتُ

٢٩ تَخْطَى إِلَيْنَا مِنْ بَعِيدِ خِبَالِهَا يَخُوضُ خُدَارِيًا مِنَ اللَّيْلِ دَاجِيَا

الْخُدَارَى الْأَسْوَدُ يَعْنِي اللَّيْلَ وَدَاجٍ مُظْلِمٌ

٣٠ فُحِّيَيْتَ مِنْ سَارٍ تَكَلَّفَ مَوْهِنَا مَرَارًا عَلَى ذِي حَاجَةِ مُتَرَاخِيَا

مَوْهِنًا بَعْدَ سَاعَةٍ مِنَ اللَّيْلِ

٣١ يَقُولُ لِي الْأَحْبَابُ هَلْ أَنْتَ لَاحِقٌ بِأَعْلِيكَ إِنَّ السَّرَاهِرِيَّةَ لَا هِيَا

السَّرَاهِرِيَّةُ امْرَأَةٌ [مِنْ بَنِي زَاغِرٍ] لَا هِيَا لَيْسَ الْبَيْتُ سَبِيلَ يَعْنِي لَيْسَتْ فِي الْآلِي عَيْدَتِ

شَعْنَاءُ الْبَحْ: 5 cf. Lisān II 467<sup>22</sup>. 4 س, أَنْ ٥. 1 cf. Yāqūt II 91<sup>5</sup>.

Leid. قَطْرِيَّاتٍ, 8 cf. Yāqūt IV 136<sup>1</sup>. عُمَانِيَا: س, أَسْمَاءُ لَا حِينَ مَطَرٍ.

سَاعَةٌ, 15. الْقَبَايِيَّ وَالْخَزُومَ, الْخَزُومُ الْقَبَايِيَا: س, شَدَنِيَّاتٍ.

16 cf. Lisān XX, 369<sup>6</sup>. غَدَّءُ, S



١٣ قِفَا فَاسْمَعَا صَوْتَ الْمُنَادِي لَعَلَّهُ  
قَرِيبٌ وَمَا دَانَيْتُ بِالظَّنِّ دَانِيَا  
١٤ إِذَا مَا جَعَلْتَ السَّيِّئَ بِبَنِي وَبَيْنَهَا  
وَحَرَّةً لَيْلَى وَالْعَقِيفَ الْبِمَانِيَا  
١٥ رَغَبْتُ إِلَى ذِي الْعَرْشِ مَوْلَى مُحَمَّدٍ  
لِيَجْمَعَ شَعْبًا أَوْ يَقْرِبَ نَائِيَا  
وَيُرَوِّى دَعْوَتُ إِلَى ذِي الْعَرْشِ رَبِّ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ تَشْعَبُ الْحَيَّ وَالْقَدَّاسَ

٥ التبعيد

S 277

١٦ إِذَا الْعَرْشُ إِنِّي لَسْتُ مَاعِشْتُ تَارِكًا  
طَلَابَ سُلَيْمَى وَفَضِي مَا كُنْتُ فَاضِيَا  
١٧ وَلَوْ أَنَّهَا شَاءَتْ شَفَقْتَنِي بِهَيِّينَ  
وَأَنْ كَانَ قَدْ أَعْيَى الطَّبِيبَ الْمَدَاوِيَا  
١٨ سَأَتَرْكُ لِلزَّوَارِ هُنْدًا وَأَبْتَعِي  
طَبِيبًا فَيُغْنِيَنِي شِفَاءَ لِمَا بِيَا  
١٩ فَذَنِّكَ إِنْ تُعْطَى قَلِيلًا فَطَالَ مَا  
مَنْعَتْ وَحَلَّاتِ الْقُلُوبِ الصَّوَادِيَا  
٢٠ دَنُوعِنَاكِ الْخَيْلَ لِلزَّحْرِ بَعْدَ مَا  
حَلَّاتِ مَنْعَتِ وَالصَّوَادِي الْعِشَى  
يَقُولُ شَمْسَتْ ثُمَّ دَنَتْ وَعَدَتْ  
شَمْسَنَ وَوَلَّيْنَ التَّخْدُودَ الْبَعَاوِيَا  
٢١ إِذَا أَكْثَلْتَ عَيْنِي بِعَيْنِكَ مَشَى  
خَيْرٍ وَحَلَّى غَمْرَةً عَنْ فَوَادِيَا  
[أَيْ مَشَى الْإِكْتِحَالُ]  
٢٢ وَيَأْمُرُ الْعَدَالُ أَنْ أَغْلِبَ الْهَوَى  
وَأَنْ أَكْتُمَ الْوَحْدَ الَّذِي لَيْسَ خَافِيَا  
٢٣ فَيَا حَسْرَاتِ الْقَلْبِ فِي أَنْزَلٍ مِنْ يَرَى  
قَرِيبًا وَتَلْقَى خَيْرَهُ مِنْكَ فَاصِيَا

2 seq. بالخرق S, بالوق Leid, وبالود O marg. بالظن: فته Leid, تَعَدَّى 1  
cf. Yakūt III 223<sup>1</sup> seq., 702<sup>3</sup>: التَّبْوِ S, السَّيِّئِ. 3 Leid. reads as below, with  
var. كُنْتُ: أَلَى S. 6 see N<sup>o</sup>. 65 v. 3. لِيَجْمَعَ النخ: دَعْوَتُ إِلَّا الْعَرْشِ  
S — O أَنْتَ 11. النخير Leid, الخيل 15 seq. cf. Yakūt III 223<sup>30</sup> seq.:  
نَائِيَا S, فاصيا: ويلقى خيرُهُ Leid. 16 أخفى Leid, أكتُم



رَعْبَى مَوْضِعَ وَالتَّضَلَّى مَوْضِعَ مَنُوسٍ حَيْثُ الْأَعْلَى خَالَ قَفَرٍ

٢ O 496 فَلَا عَهْدَ إِلَّا أَنْ تَذَكَّرَ أَوْ تَرَى نَهَامًا حَوَالَى مَنْحِبِ الْحَيْمِ بِأَلْيَا

الْحَيْمِ جَمْعُ حَيْمَةٍ وَتَنَمَّ شَجَرٌ وَيُرَوَّى بَقِيَّةٌ

٣ أَلَا أَيُّهَا الْوَادِي الَّذِي ضَمَّ سَبِيلَهُ أَلَيْسَا نَوَى ضُمِيَاءَ حَبِيبَتِ وَادِيَا

يَقُولُ انْتَبِ مَاءَ عَذَا الْوَادِي عَشْبٌ فَتَاجَعَنَّهُ ضُمِيَاءُ وَأَعْلَى تَنَمَّوْا فِيهِ تَنْتَقِينُ بِهِ

٤ إِذَا مَا أَرَادَ الْحَيُّ أَنْ يَنْتَرِيْلُوا وَحَمَّتْ حِمَالُ الْحَيِّ حَمَّتْ حِمَالِيَا

٥ فِيهَا لَيْتَ أَنْ الْحَيُّ لَمْ يَنْتَفِرَّوْا وَأَمْسَى حَمِيْعًا حَيْسِرَةً مُتَدَانِيَا

٦ إِذَا الْحَيُّ فِي دَارِ الْجَمِيْعِ كَانَهَا يَكُونُ عَلَيْنَا نِصْفٌ حَوْلَ لِيَالِيَا

يَقُولُ الْحَيُّ فِي سُرُورٍ تَنْدَعُرُ يَنْفَعُرُ عَلَيْنَا

٧ S 27a أَلَى اللَّهِ أَشْكُو أَنْ بِالْعَوْرِ حَاجَةٌ وَآخَرَى إِذَا أَبْصُرْتُ جَدًّا بَدَا لِيَا

٨ نَظَرْتُ بِرَهْبِي وَالضَّعَائِنُ بِاللَّوَى فَطَارَتْ بِرَهْبِي شَعْبَةً مِنْ فَوَادِيَا

٩ وَمَا أَبْصَرَ النَّارَ الَّتِي وَخَّخْتُ لَهُ وَرَاءَ حُفَاةِ الطَّيْسِ إِلَّا تَمَارِيَا

جُفَأَ انْتَمَرُ جَبَلٌ وَرَوَى حُفَاةٍ ابْتَدَأَ وَمَوْ مَوْضِعَ

١٠ وَكَأَنَّ تَرَى فِي الْحَيِّ مِنْ ذِي صَدَاةٍ وَغَيْرَانِ يَدْعُو وَيَلْهُ مِنْ حِذَاوِيَا

١١ إِذَا ذُكِرْتُ لِيْلَى أُبَيِّجُ لِي الْهُوَى عَلَى مَا تَرَى مِنْ هَجْرَتِي وَأَحْتِنَايَا

١٢ خَلِيلِي لَوْلَا أَنْ تَطْنَأَ بِي الْهَوَى لَقُلْتُ سَمِعْنَا مِنْ عَقِيلَةَ دَاعِيَا

الْبَيْتِ. Leid. , الْحَيِّ : يَنْتَرِيْلُوا. Leid. , الْحَيِّ : ٨ , الْحَيِّ : 6 . سَبِيلَهُ : 4 O .

8 . الْحَيِّ : ٨ . 10 S . 11 . يَرْجَعِي : 11 S . 12 cf. Lisān X 373<sup>20</sup> ,

O : عُنْدَ . Leid. , يَبْلِي : 15 . تَمَدَّيَا : S . فَمَا : Leid. , وَمَا : 293<sup>2</sup> , 91<sup>9</sup> , Yākut II

O , عَقِيلَةَ : 16 . أُنَبِّئُ . Leid. , (عَرِضَ وَفَدَّرَ) (with gloss) أُنَبِّئُ : S , انْبِج : marg.

marg. سَكِينَةً (so Leid. سَكِينَةً) .



٢٦ بَايَّ أَبَ يَا أَبْنَ الْمَرَاغَةِ تَمْتَنِي رَهَانِي إِلَى غَايَاتِ عَمِّي وَخَالِيَا

رَحَانِي مُسَابِقِي عَمِّهِ مِنْ بَنِي دَارِمٍ وَخَالَتِهِ الْعَلَاءُ مِنْ قَرْنَةِ الْقُبَيْ

٢٧ هَلِّمْ أَبَا كَابِنِي عِقَالِ تَعُدُّهُ وَوَادِيهِمَا يَابْنَ الْمَرَاغَةِ وَادِيَا

أَبْنَا عِقَالِ نَاجِيَّةُ وَحَابِسُ ابْنَا عِقَالِ وَأُمُّ غَالِبِ بْنِ مَعْصُتَةِ كَيْلَى بِنْتُ حَابِسِ بْنِ عِقَالِ

٥ أَخْتُ الْأَفْرَعِ بْنِ حَابِسِ

S 266 ٢٨ تَحِيدُ فَرْعَةَ عِنْدَ السَّمَاءِ وَدَارِمٍ مِنَ الْمَجْدِ مِنْهُ أَتَرَعَتْ لِي الْجَوَابِيَا

— L

[أَتَرَعَتْ أَيْ مَلَأُوا لِي حِيَاضَ الْكَرَمِ]

٢٩ بَنَى لِي بِهِ الشَّيْخَانُ مِنْ آلِ دَارِمٍ بِنَاءً يَرَى عِنْدَ الْمَجَرَّةِ عَالِيَا

الشَّيْخَانُ جَمَاعَةُ شَيْخٍ يُقَالُ شَيْخٌ وَأَشْيَاخٌ إِلَى الْعَشْرَةِ وَشَبُوحٌ وَشَبُوحٌ وَشَبَّانٌ وَمَشْبَخَةٌ سَوَاءٌ

10 وَمَشْبُخَةٌ وَمَشْبَخَةٌ وَمَشْبَخَةٌ وَمَشْبُوحَا وَرَوَى الْمُفَضَّلُ بَنَى لِي بِهِ الشَّيْخَانِ بَفَتْحِ الشَّيْنِ

وَقَالَ لَهَا نَاجِيَّةُ وَحَابِسُ ابْنَا عِقَالِ بِهِ بِالْوَادِى وَإِنْ شَتَّتَ بِالْمَجْدِ

٣٥

فَأَجَابَهُ جَرِيرٌ

(L 45b)

— L

١ أَلَا حَيَّ رَهْبَى نُمَّ حَيَّ الْمَطَالِيَا فَقَدْ كَانَ مَانُوسَا فَاصْبَحَ خَالِيَا

2 O قَرْنَةُ. 6 فَرْعَةُ, S مُجْدَةُ (but the gloss presupposes the other reading):

11 after حِيَابِيَا, O supr. الْجَوَابِيَا: قَدَمًا, S قَدَمًا, O marg. منه

. بِهِ أَيْ بَبَيْتِ الْمَجْدِ S: وَعِقَالِ O adds

Nº. 35. cf. JARIR II 166<sup>1</sup> seq., LEID. fol. 12b seq.; L has only the heading

and vv. 49, 53, 50, 54—58: order in S 1—48, 58, 49—51, 53—57, omitting

52 (so also Jarir, except that v. 52 is inserted after v. 38): order in Leid.

1, 2, 7, 4, 3, 29, 8, 19, 20, 24, 9, 32—37, 10—13, 27, 28, 30, 14, 15,

22, 23, 42, 41, 43, 40 (here a leaf is missing). 13 seq. cf. YĀKŪT II

879<sup>4</sup> seq. (vv. 1, 2, 7, 4, 3, 8 cited).



١٩ وهل كان فيما قد مضى من شببيتي له رخصة عندى فيرجو ذكايها S 26a

الذكاء تمام ثبات الأسنان والمعنى يقول لم تسمعنى وأنا شابٌ غمرٌ خفيف تسمعنى وقد اسننت

٢٠ ألم ألك قد راكنت حتى علمتم رهانى وخلت لى معد عنائيا

[رهانى عو السبى وخلت لى اقروا لى تخلوا عنائى ولم ينعوا فى مجارلى] 5

٢١ وما حملت أم امرى فى ضلوعها أعف من لجانى عليها هجايها L 45b

[يقول من تعرض لى ونجى فى ضلوعى لم يحمل أم أعف منه]

٢٢ وأنت بوادى الكلب لا أنت ظاعن ولا واجد يابن المراغة يابيا

وإلى الكلب شر المنال لى ليس عليك بناء ولا عريش كما أن الكلب مضجر فى

غير بناء 10

٢٣ إذا العنز بالكت فيه كادت تسيله عليك وتنفى أن تحل الروايا

للى من ضيقه وخبت ترابه والرواي ما اشرف من الارض حيث لا يناله السيل

٢٤ عليكم ينربيف البهام فانكم بأحسابكم لن تستطيعوا رهانيا

البهام العنوت والجداء واحدا بيمت والتربيف أن تربط فى ريف والريف حبلى

مدود فى وتديين وفيه حبال قصار تشد بها الغنم [رهانيا مسابقتى جعدهم 15

رء ٥ تجد لهم]

٢٥ وكيف تنالون النجوم وكنتم خلقتنم فهاجا لم تكونوا نواصيا

النجوم يعنى اباه وأجداده ويروى وأنتم [يقول كنتم أذابا ولم تكونوا نواصيا

للى أشرافا]

أعف L, أعف S 6. تَرَكَتَهُ S, عَلِمْتُمْ 4. فَنَرَجُوا S: نَه 1.

غكييف L 17. والريف O 14. بوان L 8.



حَمَامٌ فَقَدْ ضَرَعَ لَهُ وَإِنْ نَقِمَهُ فَقَالَ يَا فِرْدَوْسُ فَقَدْ حَقَّرَ [

١٤ ذَلِيلٌ أَسْتَكَّ الْهَلْبَاءُ ثَوْبَ قَعُودِهَا وَشَيَّعَ بِنَا وَأَضْمَمَ إِلَيْكَ النِّوَالِيَا

الْهَلْبَاءُ الشَّعْرَاءُ وَشَيَّعَ بِنَا أَيْ بِنَا وَالتَّشْبِيحُ الدُّعَاءُ عَاثَا الْهَاءِ لَمْ يَبْعِثْ بَرِيدٌ أَنْ  
أَمَّا رَابِعَةٌ فَارْكَبُ قَعُودَهَا وَتَفْعَلُ نَعْلَانَا [وَالرَّأْيُ يَكُونُ مَعَهُ قَعُودُهُ أَيْدَا يَنْطَلِبُ عَلَيْهِ حَاجَتَهُ  
وَصَدَّقَتْهُ وَحُوَ أَوَّلُ مَا يُرْكَبُ قَعُودٌ وَمِثْلُهُ الْقُلُوصُ وَالْقَعِيدُ الْحَوَالِيفُ وَاحِدُهُا قَعِيدٌ]  
وَالنِّوَالِي الْمَتَأَخَّرَاتُ

١٥ قَعُودُ الْأَنَى كَانَتْ رَمَتْ بِكَ قَوْفَهُ لَهَا مَذْلُكَ عَاسٍ أَمَلُ الْعَرَافِيَا

وَبُرُوقُ لَهَا مَذْلُكَ قَدَّرُ أَمَلٌ مَذْلُكَ يَعْنِي الْبَشَرُ عَاسٍ غَلِيظُ جَانِفٍ وَاسْمُهُ الْبُوقُ  
أَيْضًا إِذَا ضَالَّ وَإِذَا غَلُظَ فَبُو الْعِرُونَ وَمِنْ أَسْمَاءِهِ أَيْضًا الْعُنَابُ وَالْخُنُنْبُ وَالْعُغْبَلُ وَالْعَرَافِيَا  
١٥ يَرِيدُ عَرَافِيَا الْقَتَبِ وَالْعَرَافِيَا خَشْبَتَانِ جَمْعُهُمَا ذَنْبُ الْقَتَبِ وَذَنْبُهُ أَيْ أَحَدُهُمَا

١٦ وَمَا أَنْتَ مِنَّا غَيْرُ أَنْكَ تَدْعِي إِلَى آلِ قُرْطٍ بَعْدَ مَا شَبِهْتَ عَائِيَا

قُرْطٌ بَنُ سُوْفَيْنَ بَنُ مُجَاشِعٍ وَالْعَائِيَا عَاثَا الْعَبِيدِ وَالْخَادِمِ [يَقُولُ بَعْدَ مَا كُنْتَ اسِيرَنَا  
صِرْتَ تَدْعِي إِلَى غَيْرِنَا وَقَدْ الْأَصَمِيُّ يَقُولُ أَنْتَ مِنَّا بِالدَّعْوَى ذَمًّا عَلَى الْحَقِيقَةِ فَلَا]

١٧ تَكُونُ مَعَ الْأَدْنَى إِذَا كُنْتَ آمِنَا وَأُدْعَى إِذَا عَمَّ الْغُشَاءُ التَّرَافِيَا

١٧ [عَمَّ أَيْ غَشَا] الْغُشَاءُ مَا عَلَا أَمَّا مِمَّا يَحْمِلُهُ السَّبِيلُ مِنَ الشَّجَرِ وَغَيْرِهِ وَهَذَا مَثَلٌ يَقُولُ  
إِذَا امْتَلَأَ الْوَادِي فَعَلَا الْغُشَاءُ وَصَارَ إِلَى التَّرَافِيَا وَبَلَغَ الْأَمْرُ أَشَدَّهُ دُعِيَتْ إِذَا

١٨ عَجِبْتُ لِحَبِيبِ ابْنِ الْمَرْأَةِ أَنْ رَأَى لَهُ عَنَمًا أَهْدَى إِلَى الْقَوَافِيَا

[يَقُولُ يُضَرِّحُ حِينَ مَلَكَ عَنَمًا أَهْدَى إِلَى مِنْ حَبِيبِهِ الْقَوَافِيَا وَيَقَالُ الْغَنَمُ السَّفَلَةُ وَالتَّشَابُعُ]

2 cf. Lisan X 57<sup>3</sup>: S وَشَابِعٌ (so also Lisan). 7 S مَذْلُكَ. 8 seq.,

in O these remarks stand after v. 16: قَدَّرُ, O قد. 9 O غَلُظَ, O العُنَابُ, O

supr. خَف. 11 مِنَّا, S مِنِّيَا. 18 S السَّفَلَةُ.



المسونة كوكبان قدّر سوطٍ والدراع المعبونة بحذائنا على قدر رُحَيْن عُرْد في السماء

لِذِكْرِي حَبِيبٍ لَمْ أَرُ مَذْهَجَتْهُ أَعْدُ لَهُ بَعْدَ اللَّيَالِي لِبَالِيَا

وَيُرْوَى مُدَّ تَرَكْتَهُ وَيُرْوَى مُدَّ ذَكَرْتَهُ

٩ أَرَانِي إِذَا فَارَقْتُ هَذَا كَأَنِّي دَوَا سَنَةٍ مِمَّا أَلْتَقَى فِي فَوَادِيَا

وَيُرْوَى أَخُو سَنَةٍ [يقول كَتَبَ مَغْلُوبٌ مِنَ النُّومِ] دَوَى سَقِيمٍ يَقَالُ رَجُلٌ دَوَى وَامْرَأَةٌ ٥

دَوَى وَفِيمَ دَوَى وَيُسَوِّدُ دَوَى وَاحِدٌ وَكَذَلِكَ فِي التَّنْبِيَةِ عَلَى نَقْصٍ وَاحِدٍ [ويقال جَمْعُهُ

دَوُونٌ وَتَمَنَّا وَضَمْنُونٌ وَذَنْفٌ وَذَنْفُونٌ] وَعَوِ السَّقِيمِ وَيُرْوَى مِمَّا أَجْنُ فَوَادِيَا

١٠ دَعَا ابْنَ حَمْرَاءَ الْعِجَّانِ وَلَمْ يَجِدْ لَهُ إِذْ دَعَا مُسْتَخَرًا عَنْ دُعِيَا

بَعْنَى الْبَعِيبَةِ وَيُرْوَى إِذْ دَعَا لِيَا

١١ نَفَقَسْتُ عَنْ سَمِيَةٍ حَتَّى تَنْفَسَا وَفَلْتُ لَهُ لَا تَخْشِ شَيْئًا وَرَأِيَا 10

سَمَاءٌ مَذْخِرَاهُ وَكَلَّ خَرَفٌ فَيَوْ سَمَ وَسَمَ [وفي الانسان تِسْعَةُ سُمُومٍ] يَقُولُ أَتَقَنَّهُ وَنَقَذَتْهُ

مِنْ جَرِيرٍ [وقد كان اخذ بمَذْخِرَتِهِ سَمِيًّا وَرَأِيَا اى شَيْئًا يَأْتِيكَ مِنْ خَلْقِي]

١٢ أُرْحَتُ ابْنَ حَمْرَاءَ الْعِجَّانِ فَعَرَدْتُ فَفَارَقْتُهُ الْوُسْطَى وَإِنْ كَانَ وَإِنِيَا

عَرَدْتُ اشْتَدَّتْ عَرَدْتُ فَيَبْتَ اى صَارَتْ عَرْدَةً وَالْعَرْدُ الشَّدِيدُ وَإِذَا اشْتَدَّ تَهَيَّرَ

[فَفَارَقْتُهُ الْوُسْطَى اى اَعْنَيْتَنِي] وَإِنِيَا بَعْنَى ثَائِرًا ضَعِيفًا يَقَالُ وَتَى يَتَى وَتِيَا وَوَتِيَا إِذَا 15

فَتَرَّ ثَلِ ابُو عَبْدِ اللَّهِ سَأَلْتُ أَبَا الْعَبَّاسِ عَنْ وَتَى عَلَ يَكُونُ مِنْ فُتُورٍ فِي خِلْقَةِ الْإِنْسَانِ

أَمْ يَفْتَرُّ قَصْدًا فَأَجَارَ فَيَمِيزُ جَمِيعًا قَالَ ابُو عَبْدِ اللَّهِ وَتَى وَتِيَّةٌ

١٣ فَإِنْ يَدْعُنِي بِأَمَى الْبَعِيبَةِ فَلَمْ يَجِدْ لَتَيْمًا كَفَى فِي الْحَرْبِ مَا كَانَ جَانِيَا

[اى اِنْ دَعَانِي لِاتَّصِرَ فَنَذَاكَ اللَّتِيمَ يَجْنِي فِي الْحَرْبِ وَلَا يَكْفِي وَإِذَا دَعَا بِأَمَى فَقَالَ يَا

أَلْتَقَى فِي : دَوَا سَنَةٍ مِمَّا أَلْتَقَى فِي var. أَخُو سَنَةٍ مِمَّا أَجْنُ S : O L : دَوَا 4

L : جَمْرَاءُ S 8 .



٣ قَفَى وَعَيْنَا يَا حَتِيدَ فَأَنْتَى أَرَى الْحَى قَدْ شَامُوا الْعَقِيقَ الْبِمَانِيَا

العقيق وإِلى لَبْنَى عَمِرَ بْنِ صَمْعَةَ مِمَّا بَلَى الْيَمْنَ فِي أَعْلَى حُجْدٍ شَامُوا نَظَرُوا إِلَى الْبَرْقِ

ابن مَسَابُهَ فَيَنْتَجِعُونَهُ وَيَقَالُ الْعَقِيقُ الْبَرْقُ وَيُرْوَى أَمَوُ الْعَقِيقَ

٤ قَعِيدَكُمَا اللَّهُ الَّذِي أَنْتُمَا لَهُ أَلَمْ تَسْمَعَا بِالْبَيْضَتَيْنِ الْمُنَادِيَا

٥ قَعِيدَكُمَا قَسَمَ [ وَتَعَدَّكَ وَعَبَّرَكَ مِثْلَهُ ] كَأَنَّهُ قُلُوبُ عِبَادَتِكُمَا اللَّهُ الَّذِي أَنْتُمَا لَهُ عِبْدَانِ مِنْ

الْمُقَاعَدَةِ وَأُنْشَدَ

قَعِيدَكَ أَلَا تُسْمِعِينِي مَلَامَةً وَلَا تَنْكَلِي قَرَحَ الْفَوَادِ فَيَبْجَعَا

وَالْبَيْضَتَيْنِ أَرَادَ الْبَيْضَةَ فَتَنَّى بِغَيْرِهَا كَمَا قَالُوا بِرَامَتَيْنِ وَالْبَيْضَةَ بِالْقَمَارِ لَبْنَى دَارِمٍ

وَالْبَيْضَةَ مَسْجُورَةً بِالْحَزْنِ لَبْنَى يَرْبُوعَ قَرِيبَةً مِنْ وَاقِصَةٍ

١٠ ٥ حَبِيبًا دَعَا وَالرَّمْلَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ فَاسْمَعْنِي سَقِيًّا لِذَلِكَ دَاعِيَا

[ أَيْ مِنْ دَاعٍ ] يَقُولُ إِنَّمَا حَدَّثَ نَفْسَهُ بِمَا خَدَّاهُ تَوَقَّعَ أَنِّيَا دَعَا

٦ فَكَانَ حَوَائِي أَنْ بَكَيْتُ صَبَابَةً وَفَدَيْتُ مَنْ لَوْ يَسْتَطِيعُ فِدَانِيَا

رَوَى أَبُو عَرُودَ فَكَانَ ثَوَابِي وَأَبُو عَبِيدَةَ جَوَابِي

٧ إِذَا أَعْرَوْقَتَ عَيْنَايَ أَسْهَلِ مِنْهُمَا إِلَى أَنْ تَغِيبَ الشَّعْرِيَانِ بِكَأَيَا

١٥ أَغْرِبْرَأَى الْعَيْنِ امْتَلَأُوهُمَا بِلَمَاءٍ فَبَلَ أَنْ تَفِيضَ وَالشَّعْرِيَانِ الشَّعْرَى الْغُيْبِيَا وَالشَّعْرَى

الْعَبُورَ وَفِي الَّتِي تَقْطَعُ الْمَاجِرَةَ وَالْغُيْبِيَا أَحَدَى ذِرَاعِي الْأَسَدَ وَفِي الذِّرَاعِ الْمَقْبُوضَةِ وَالذِّرَاعِ

1 cf. Lisān XII 127<sup>14</sup>: L حَتِيدَ S حَتِيدَ. 4 cf. Lisān IV 365<sup>18</sup>, VIII

مَوْضِعٌ وَقَالَ الْأَصْمَعِيُّ رَضَتَانِ مُقْتَرِنَتَانِ كَأَيَا with gloss بِالْبَيْضَتَيْنِ S 398<sup>13</sup>, Yaḳūt I 795<sup>1, 18</sup>:

٥ cf. Lisān I 168<sup>19</sup>, IV 365<sup>11</sup>, X 259<sup>4</sup> (verse. فِي اقْتِرَانِيَا بَيْضَتَانِ فِي الْحَوْصِ

ascribed to Mutammim ibn Nuwaira): O نَنكَلِي. 8 O بِالْحِمَّانِ. 10 cf.

Yaḳūt I 795<sup>17</sup>. 12 L فِدَايَا.



ويروى

فانقسمت ما لاقيت من فلى الهوى واقسم ما لاقيت من دهر قبل

قل ابو عبيدة اخبرت انه كان اعف من ذاك

٦١ ابا خالد ابليت حزنا وسوددا وكل امرئ مثنى عليه بما يبلى O 48a

[يعنى الاخرب بن ابي ربيعة المخزومي]

٦٢ ابا خالد لا تشبهتن اعدايا يودون لو زلت بهيلة نعلي

وكان والى اهل البصرة [ويروى بهيلة وهو اجود]

٦٣ يغيث ابن حمراء العجبان كانه خصي براذين تقاعس في وحل (I, 44a)

ويروى تقاعس في الوحل يغيث بفخر بالبال تقاعس رجع الى ورائه وكع عن

— L

التقدم ويروى بعد هذا البيت

10

٦٤ اذا قال قد اعنييت شيئا ويديكم انوه فقالوا لسنت بالاحكم العدل S 22a

٦٥ فاخرى ابن حمراء العجبان فحاشعا وما نالت المجد الدلاء التي يدلى

٣٣

فاجبه القزذف فكانت اول قصيدة عجا بها جريرا وبهاجو البعيت (L 44a) (S 24b)

١ ا لم تر انى يوم جو سويقة بكيت فنادتني هنييدة ما ليا L 44b S 25a

[ا لم تر استغفم جو كل شى وسله سويقة موضع قنييدة بنت صعصعة عمه 15]

ما ليا ما لك

٢ فقلت لها ان البكاء لراحة به يشنقى من ظن ان لا تلاييا

. بهيلة S — معا O with بهيلة, زالت S — O, زلت 6 so O.

N<sup>o</sup>. 34. cf. JARIR II 164<sup>13</sup> seq.: L omits v. 29. 14 seq. cf. Yaḡūt. لا L, ان لا وبها O marg., به 17. III 702<sup>11</sup> seq. (vv. 1—3 cited).



-L

٥٤ فَلَمَّا رَأَى أَنَّ الْمَحَارِي دُونَهُ وَمَعْتَدِجَ الْإِنْقَاءِ مِنْ تَبِجِ الرَّمْلِ  
 تَبِجٌ كُلُّ شَيْءٍ وَسْنَهُ [وَمَعْتَدِجٌ] وَالْإِنْقَاءُ جَمْعُ تَقَا وَالتَّقَا الرَّمْلُ وَمَعْتَدِجُهُ جِبَتْ  
 تَقَى بَعْضُهُ بَعْضًا

٥٥ بَلَغَتْ نَسِيءُ الْعَنْبَرِيِّ كَأَنَّهَا تَرَى يَنْسِيءُ الْعَنْبَرِيَّ جَنَى النَّحْلِ  
 ٥ النَّسِيءُ اللَّيْنُ يُبْدَى بِأَمَاءٍ وَإِنَّمَا عَلَى عَاهِدِ بَوَّهٍ يَقُولُ شَرِبَتْ بَوَّهَ وَذَلِكَ الْأَمَلُ

٥٦ فَأَوْرَدَكَ الْأَعْدَادَ وَالْمَاءَ نَارِحَ ذَلِيلُ أَمْرٍ أَعْطَى الْمَقَادَةَ بِالذَّحْلِ  
 رَوَى أَبُو عَقِيلٍ أَقَى الْمَقَرَّةَ بِالذَّحْلِ وَيُرْوَى عَلَالُ أَمْرٍ أَقَى الْمَقَرَّةَ بِالذَّحْلِ وَوَاحِدُ  
 الْأَعْدَادِ عِدٌّ وَهُوَ الْمَاءُ الْقَدِيمُ [نَارِحٌ بَعِيدٌ]

٥٧ أَلَمْ تَرَ أَنِّي لَا تُبْدِلُ رَمِيَّتِي فَمَنْ أَرَمَ لَا تُخْطِي مَقَاتِلَهُ نَبْلِي  
 10 يَقُولُ بَدَلٌ وَأَبْدَلٌ وَاسْتَبْدَلٌ لَا يُبْدِلُ لَا يَبْرَأُ صَاحِبُهُ قُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ فَلَمَّا وَاقَفَ جَرِيرٌ الْفَرَزْدَقَ  
 بِالْمَرْبِدِ نَبْلًا فَنَزَلَ الْفَرَزْدَقُ وَأَخَذَ جَرِيرٌ فَحَسَّ وَأَخَذَتْ نَوَارُ بِنْتُ أَغَدَانَ امْرَأَةً الْفَرَزْدَقِ S 236  
 فَحَسَّتْ مَعَ جَرِيرٍ فَرَادَ فِي هَذِهِ الْقَصِيدَةِ جَرِيرٌ

٥٨ فَبَاتَتْ نَوَارُ الْقَبْرِ رِخْوًا حِقَابُهَا تُنَارِجُ سَاقِي سَاقِهَا حَلْفَ الْحِلِ  
 ٥٩ نَقِيجُ رِيحِ الْقَبْرِ لَمَّا تَنَاوَلَتْ مَقَدَّ هِجَابِهَا إِذَا تُسَاوِنُهُ حُلْ  
 15 يَرِيدُ مَقَدَّ هِجَابِهَا فَحُلٌّ وَنَقَدَّ مَا خَلْفَ الْأُذُنِ وَالْهِجَابُ الْأَيْتُ نُسَاوِنُهُ تُشَامُهُ  
 بِعَنَى نَفْسِهِ قُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ وَكَانَ جَرِيرٌ عَفِيفًا

٦٠ وَأَقْسَمْتُ مَا لَأَقِيْتُ قَبْلِي مِنَ الْهَوَى وَأَقْسَمْتُ مَا لَأَقِيْتُ مِنْ ذَكَرٍ مِثْلِي

العَنْبَرِيُّ يَعْنِي عَبْدًا إِلَى سَوَاحٍ 5 gloss in S. نَسِيءُ الْعَنْبَرِيِّ O: بَلَغَتْ S 4.  
 [ read سَوَاحٍ ] 6 S. وَالْمَاءُ S 6. S 8 explains عِدٌّ as آبَاءُ. 8  
 S also has: قُلْ النِّجْ: لَا يَبْدِلُ O 10. مَقَاتِلُهُ S: تُبْدِلُ S. 9 cf. Mathal 491<sup>19</sup>.  
 لَأَقِيْتُ 17. فَحُلٌّ O 15. فَحُلٌّ O 14. يُنَارِجُ O 13. قَبْلِي S, مِثْلِي: لَأَقِيْتُ مِنْ قَبْلِي الْهَوَى S - O, قَبْلِي النِّجْ  
 so O.



النَّخْبَةَ الْمُذْخُوبَ الْقَلْبِ الْحَبَانُ وَالنَّخْبَةَ أَيْضًا جِلْدَةً لَاسَتْ قُلْ

إِنَّ أَبَاكَ كَانَ عَبْدًا جَانِزًا وَيَأْكُلُ النَّخْبَةَ وَالْمَشَايِرَا

٤٦ (S 224) بَنَى مَالِكٌ لَا صِدْقَ عِنْدَ مُجَاشِعٍ وَلَكِنْ حَطًّا مِّنْ فَيَاشٍ عَلَى دَخَلٍ

الْفَيَاشُ الْفُخْرُ بِالْبَاطِلِ وَالطَّرْمَذُ ذَيْشٌ عَلَيْهِ طَرَمَذٌ وَالِدَخَلُ الْأَمْرُ الْفَاسِدُ

٤٧ وَقَدْ زَعَمُوا أَنَّ الْفَرَزْدَقَ حَيَّةً وَمَا قَتَلَ الْحَيَّاتِ مِنْ أَحَدٍ قَبْلِي 5

وَرَوَى أَبُو عُبَيْدَةَ وَمَا مَرَسَ الْحَيَّاتِ

— L

٤٨ وَمَا مَرَسَتْ مِنْ ذِي ذُبَابٍ شَكِيمَتِي فَبَقِلْتَ ثَوْتَ الْمَوْتِ إِلَّا عَلَى خَبَلٍ

٥ 478 شَكِيمَتُهُ حِدَّةٌ نَفْسُهُ وَمُضَاوَةٌ خَبَلٌ فُسَادٌ وَاخْتِلَاجٌ فِي بَدَنِهِ مِنْ ذُبَابٍ يَدُ أَوْ رَجُلٍ

وَذُبَابٌ حِدَّةٌ وَجَبَلٌ

٤٩ وَلَمَّا أَتَقَى الْفَقِيرُ الْعِرَاقِيَّ بِأَسْتِهِ 10 فَرَعَتْ إِلَى الْفَقِيرِ الْمُقْبِدِ فِي الْحَجَلِ

الْفَقِيرُ الْعِرَاقِيُّ يَرِيدُ الْبُعَيْثِ يَقُولُ لَمَّا انْتَهَمَ وَوَلَّانِي ذُبْرًا عَارِبًا فَرَعْتُ إِلَى الْفَرَزْدَقِ تَسْمِيحًا

يَقُولُونَ فَرَعْتُ أَثْرُعًا فَرَاغًا وَفَرِيشَ وَأَعْلَى الْعَالِيَةِ يَقُولُونَ فَرَعْتُ أَثْرُعًا فَرُوغًا

— L

٥٠ هَـ رَأَيْتُكَ لَا تَحْمِي عِقَالًا وَلَمْ تُرِدْ قِتَالًا فَا لَا قِيَّتَ شَرٍّ مِنَ الْقَتْلِ

٥١ وَلَوْ كُنْتَ ذَا رَأْيٍ لَمَا لَمْتَ عَصِمًا وَمَا كَانَ كُفُوًا مَا لَقِيْتَ مِنَ الْقَتْلِ

15 عَصِمَ الْعَنْبَرِيُّ كَانَ ذَلِيلًا فَضَلَّ بِالْفَرَزْدَقِ

٥٢ وَلَمَّا دَعَوْتَ الْعَنْبَرِيَّ بِبِلْدَةِ إِلَى غَيْرِ مَا لَا قَرِيبٍ وَلَا أَهْلٍ

٥٣ ضَلَلْتَ ضَلَالُ السَّامِرِيِّ وَقَوْمِهِ دَعَاهُمْ فَظَلُّوا عَاكِفِينَ عَلَى عَجَلٍ (S 23a) (L 44c)

[ يَقُولُ حِينَ تَعَرَّضْتَ لِي ضَلَلْتَ الْحَقَّ كَمَا ضَلَّ السَّامِرِيُّ وَقَوْمَهُ وَيُرْوَى يَقَوْمِهِ ]

3 L دَخَلِي. 5 cf. Mathal 491<sup>18</sup>: S حَيَّةٌ مِثْلِي.

7 S فَبَقِلْتَ. 10 cf. Lisān X 328<sup>21</sup>: فَرَعْتُ، so O with معا. 18 cf.

Mathal 491<sup>20</sup>. 17 ضَلَلْتُ، so O with معا.



وَيُرَوَّى وَيَنْعَمُ حَمْدُ النَّعْرِ وَيُرَوَّى يُخْشَى رَوَاهُمْ وَالرَّوَاهُ الْمَنْفَرِ الْأَوَّلُ انْتِخِبَ

٤١ لَقَدْ قَوَّسَتْ أُمُّ النُّعَيْثِ وَلَمْ تَزَلْ تَرَاهِمُ عِلَاجًا صَادِرِينَ عَلَى كِفَلِ (S22a)

قَوَّسَتْ أَتَّخَذَتْ مِنْ حَمَلِ الْقَرَبِ وَتَكْفُلُ كَسَا يُدَارِ حَوْلَ الشَّامِ [يَعْقَدُ فِيهِ عَقْدَةً  
يَجْعَلُ الرَّجُلُ خَلْفَهُ بِحَتْفِ بِنَا] ثُمَّ يَرْكَبُ عَلَيْهِ

٤٢ ٥ تَرَى الْعَبَسَ الْحَوْلِيَّ حَوْنًا بِكُوعِيَا لَهَا مَسَكًا مِنْ غَيْرِ عَجٍ وَلَا ذَبَلٍ

وَيُرَوَّى حَوْنًا تَسْوِفُهُ وَيُرَوَّى لَهَا مَسَكًا الْعَبَسُ مَجَفٌّ مِنْ بَوْلِ الْبَعِيرِ عَلَى ذَنَبِهِ L 44a

وَتَخَذِيهِ وَالنَّوْعَ رَأْسَ الزُّنْدِ وَالْمَسَكُ جَمَاعَةٌ مَسَكَةٌ وَفِي أُسُورَةٍ مِنْ عَجٍ وَمِنْ قُرُونِ

وَمِنْ ذَبَلٍ يَلْبِسُهَا الْأَعْرَابُ وَأُنْشَدَ لَنَا النَّجْمُ فِي الْعَبَسِ

كَانَ فِي أَذُنَيْهِ الشَّيْءُ مِنْ عَبَسٍ تَحْيِفُ قُرُونِ الْأَيْلِ

٤٣ ١٠ إِذَا لَقِيتَ عِلْجَ ابْنِ صَمْعَاءَ بَايَعْتَ بِشَقِّ أَسْتِنَا أَهْلَ النَّبَاجِ وَمَا تَعْلَى

ابْنُ صَمْعَاءَ مَوْسَى عَبْدُ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ كُرَيْبٍ [بَايَعْتَ مِنَ النَّبِيعِ وَالشَّيْءُ رَمَاحًا

بِالْقُاجُورِ] وَالنَّبَاجُ نِبَاجَانِ النَّبَجِ الَّذِي بَيْنَ مَكَّةَ وَالْبَصْرَةِ الْقُرَيْبِيِّينَ وَالنَّبَاجِ الَّذِي بَيْنَ

الْبَصْرَةِ وَالْبَهْمَةِ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْبَهْمَةِ غُبَانِ لُبَكْرِ بْنِ وَائِلٍ وَالْغَبُّ مَسِيرَةُ يَوْمَيْنِ [وَمَا

تَعْلَى أَيْ تُرْخَضُ]

—L

٤٤ ١٥ لِيَالِي تَنْتَابِ النَّبَاجِ وَتَنْتَعِي مَرَاغِيْنَا بَيْنَ الْجَدَاوِلِ وَالنَّخْلِ

—S

٤٥ وَهَلْ أَنْتِ إِلَّا نَحْبَةٌ مِنْ فُجَاشِعِ تَرَى لِحْيَةً فِي غَيْرِ دِينٍ وَلَا عَقْلِ (L 44a)

أَيْ مُتَدِينِينَ أَحَدًا خَلْفَ صَحْبٍ with gloss صَادِرِينَ S — O, صَادِرِينَ 2

3 S كَرِثَتْ 5 cf. Lisān III 47<sup>22</sup>, VIII 3<sup>4</sup>, XII 375<sup>25</sup>, XIII 272<sup>4</sup>: [قَوَّسَتْ] أَيْ كَرِثَتْ S 3

بِكُوعِيَا var. تَسْوِفُهُ S, بِكُوعِيَا 9 cf. N<sup>o</sup>. 62 v. 63 Comm., Lisān VIII 2<sup>9</sup>,

XIII 34<sup>8</sup>, 398<sup>1</sup>: الْأَيْلِ, so O. 10 بَنَ S, أَيْلِ, so O with مع — S

ولا L, وما: يَشَقُّ 16 cf. Lisān II 249<sup>21</sup>.



أَبْنِ بْنِ ضَبَّعَةَ بْنِ عَدْلٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ سَعْدَانَ بْنِ مُجَاشِعٍ

٣٢ لَعْمَرِي لَنْ كَانَ الْقِيُونُ تَوَاكَلُوا نَوَارٌ لَقَدْ آبَتْ نَوَارٌ إِلَى بَعْلِ

الْمَوَاكِلَةُ أَنْ يَتَدَلَّ الرَّجُلُ عَلَى صَاحِبِهِ فِي الْعَمَلِ وَالْقِتْلِ يَقُولُ غُلْمَنُ كَانَتْ بَنُو مُجَاشِعٍ  
تَوَكَّلُوا نَوَارٌ فَلَمْ يَتَزَوَّجُوا لَقَدْ صَارَتْ إِلَى بَعْلِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ كُفُوًا وَلَا رِضًا [وَهُوَ الْفَرْدِي]

٣٥ وَأَنَّ الَّذِي يَلْقَى الْبَعِيثَ وَرَهْطَهُ هُوَ السَّمُّ لَا دُرْجًا نَوَارٌ مَعَ الْغَسْلِ

الدَّرَجُ شَيْءٌ تَضَعُ فِيهِ النِّسَاءُ النَّيْبَ وَالْغَسْلُ مَا غَسَلَتْ بِهِ رَأْسَكَ

٣٦ تَمْنَى أَبْنُ حَمْرَاءَ الْعِجَابِ عَلَالَتِي وَقَدْ تَمَّ نَابَا لَا ضَعِيفٌ وَلَا وَغِلٌ

الْعِجَابُ مَا بَيْنَ الدُّبُرِ إِلَى الْفَرْجِ ع الْعِجَابُ مَا بَيْنَ الْقَرْجَيْنِ وَهُوَ مِنَ الرَّجُلِ مَا بَيْنَ  
الْأَنْثِيَيْنِ إِلَى السَّبَةِ وَالْعَلَالَةُ الْجَرَى الثَّانِي بَعْدَ الْجَرَى الْأَوَّلِ وَهُوَ مِثْلُ الْعَدَلِ بَعْدَ التَّهْدِيلِ

ثَنُونٌ مَتْنُهُ قَلِيلٌ الْخَيْرِ وَالْوَعْدُ التَّدُلُّ الدَّخِلُ فِي الْقِيَمِ وَلَيْسَ مِنْهُ

٣٧ خَرُوجٌ إِذَا أَصْطَلَكَ الْأَضَامِيمُ سَابِقٌ وَمَا أَحْرَزَ الْغَايَاتِ مِنْ سَابِقٍ قَبْلِي

الْأَضَامِيمُ الْجَمَاعَاتُ مِنَ الْخَيْلِ وَغَيْرِهَا وَاحْدَتُهَا إِضْمَامَةٌ

٣٨ لِي الْقُضْلُ فِي أَفْنَاءِ عَمْرٍو وَمَالِكٍ وَمَا زِلْتُ مَذْ حَارِيَّتٍ أَحْرَى عَلَى مَهْلٍ

وَيُرْوَى فِي أَحْبَاءِ عَمْرٍو بْنِ تَمِيمٍ وَمَالِكٍ بْنِ زَيْدٍ مَنَاةُ بْنُ تَمِيمٍ

٣٩ وَتَرْهَبُ يَرْبُوعٌ وَرَأَى بِالْفَنَّا وَذَاكَ مَقَامٌ كَيْسَ يَنْزُرِي بِهِ فَعَلِي

وَيُرْوَى وَخَيْرٌ وَيُرْوَى وَرَأَى بِالرَّيِّ وَيُرْوَى وَذَاكَ مَقَامٌ لَا تَزِلُّ بِهِ تَعْلِي

٤٠ لِنَعْمَ حِمَاةَ الْحَيِّ يُخْشَى وَرَاءَهُمْ قَدِيمًا وَجِيرَانُ الْمَخَافَةِ وَالْأَزَلِ

وَرَهْطُهُ 5 عَلَى حَالٍ O supr. إِلَى بَعْلِ 4. وَيُرْوَى فَعَلٍ O supr. بَعْلٍ 2

ضَعِيفٌ : نَابَا نَابَانٍ L نَابَا 7. يَرْوَى الْوَسْمُ O marg. السَّمُّ : وَقَوْمُهُ L

O marg. ثَنُونٌ 16. (so L) مِثْلِي O supr. قَبْلِي 11. وَيُرْوَى ثَنُونٌ O marg.

رواهم L 17



- L

٣١ أَلَامَ ابْنِ حَمْرَاءَ الْعِجْجَانِ وَبَاسْتِهَا جُلُوبُ الْقَنَا بَعْدَ الْكَلَالِيبِ وَالرُّكُلِ  
 أَلَامَ مِنَ التَّلَوِّمْ أَسَدٌ وَأَتَى بِمَا يُلَامُ عَلَيْهِ وَتَدَالِيبُ مَقَارِعُ وَاحِدُهَا كُتْلَابٌ وَتَدَالِبُ  
 الْمَقَرَّةُ جُلُوبُ فُرُوجِ

L 43a)

(S 22a)

٣٢ أَخْلَبَ أَسْتِهَا فَعَا بِشَرِّ قَرَارَةٍ بِمَدْرَجَةٍ بَيْنَ الْحَزُونَةِ وَالسَّهْلِ  
 ٥ الْهَلَبُ الشَّعْرُ وَالْفَقْعُ لَدَمَةٌ أَلْبِيضُ فُقْعٌ وَفُقْعَةٌ وَجَبٌ وَجَبَةٌ وَالْحَبْءُ الْأَسْمَرُ وَالْأَسْوَدُ  
 جَمِيعًا وَيُقَالُ لِلْأَسْمَرِ مِنَ الْكَلَمَةِ وَالْأَسْوَدِ جَمِيعًا جَبَةً وَمِنْهَا بَنَاتٌ أَوْبَرٌ وَكِ كَمَاتٌ صِغَارُ  
 زَعْبٍ وَمِنْهَا الذَّعِيفُ وَتَرَانِيفٌ وَكِ إِلَى الْخُلُوفِ وَمِنْهَا الْمَغَارِبُ وَكِ صِغَارُ مُسْتَدِيرَةٍ وَاحِدَتِ  
 مَعْرُودٌ وَمِنْ جِنْسِ الْكَلَمَةِ الْذَّائِبُ وَاحِدُهَا ذَوْنُونٌ وَكِ تَنْبَتٌ فِي أَصُولِ الْأَرْضِ (سَأَلْتُ  
 أبا جَعْفَرٍ عَنِ الْذَّائِبِ فَقَالَ نَبَتٌ كَلَّةٌ الْبَصَلُ ثُمَّ يَجِفُّ فَيُخْرَجُ مِنْهُ شَبِيهٌ بِالْخَنَافِيسِ وَفَد  
 10 رَأَيْتُهُ وَأَصْنَعْتُهُ جَمَلٌ) وَمِنْ جِنْسِ الْكَلَمَةِ وَنَيْسَ يَدِ الْفَرَانِيَّتِ وَاحِدَتِ فَرَانُونٌ وَكِ  
 تَنْبَتٌ فِي أَصُولِ التَّمْرِ وَالْكَفَّةُ تَنْبَتٌ فِي أَصُولِ الْأَجْرَدِ وَالْقَصِيصِ وَعَا ضَرْبَانِ مِنَ الشَّجَرِ  
 وَتَعْسَيْلٌ وَتَقْعِيلٌ صِغَارٌ شَبِيهٌ بِبَنَاتِ أَوْبَرٍ إِلَّا أَنَّهَا أَكْبَرُ مِنْهَا وَأَنْشَدَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْقَسِمِ  
 أَبْعَلَى

وَقَدْ جَنَيْنَاكَ أَلْمُوا وَقَعِيلًا وَقَدْ جَنَيْنَاكَ عَنْ بَنَاتِ الْأَوْبَرِ

L 43b

15 وَأَنْشَدَنِي التَّمْرِيُّ وَعَسَيْلًا مَدَانٌ نَعِيلٌ [قَرَارَةٌ مَوْضِعٌ مُقْتَضٍ يَجْتَمِعُ فِيهِ أَلَامُ]

٣٣ خِرَعَتِ إِلَى دُرْحَى نَوَارٍ وَعَسَلِيهَا وَأَصْدَحَتْ عَبْدًا لَا تَمُرُّ وَلَا تُحَلِي

يَعْنِي الْفَرْدُوفُ يَقُولُ لَهُ يَدِي لَكَ تَكْبِيرٌ لَا تُرْجِعْ إِلَى أَمْرَاتِكَ وَتُجْلِسُ مَعَهُ نَوَارُ بَنَاتِ

6. الْحَزُونَةُ S، الْحَزُونَةُ L: بِمَدْرَجَةٍ var. عَلَى مَدْرَجٍ S: بُدِّلَ S، بِشَرِّ 4

وَالْأَسْوَدُ O، وَالْأَسْوَدُ S seq. words in brackets omitted by L. 14 cf. Lisān

VI 300<sup>20</sup>, VII 133<sup>12</sup>, XVIII 168<sup>25</sup>, XX 180<sup>20</sup>. 15 L النمرى 16 L

و. تَمُرُّ وَلَا (و. orig.) L: فَصْدَحَتْ L: نَوَارُ



٢٥ لَيْوَمَ أَنْتَ دُونَ الظَّلَالِ سَهْمُهُ وَظَلَّ الْمَيَا عُورًا حَمَاهِمَهَا تَغْلِي

يقول تَبَيَّنْتُ لَسِيرِ يَوْمٍ هَذَا بَقِيَّتُهُ وَالْمُسَرَّ الْمَوَائِدِ الرَّؤُوسِ سَدْرًا مِنَ الْحَرِّ كَمَا تَرَى

مَضْرُوسٌ بِنِ رِيْعِي

— S

وَيَتِمُّ مِنَ الشَّعْرَا كَأَنَّ ضِبَاءَ

L 43a

تَذَنَّتْ عَلَيْهَا الشَّمْسُ حَتَّى كَانَمَا

5

٣١ تَمَيَّ رِحَالٌ مِنْ تَمِيمٍ لِي الرَّدَى وَمَا ذَادَ عَنْ أَحْسَابِهِمْ ذَائِدٌ مِثْلِي

الرَّدَى الْهَلَاكُ وَقَوْلُهُ رِحَالٌ مِنْ تَمِيمٍ يَعْنِي الْفِرْزْدَقُ بْنُ غَالِبٍ وَالْبَعِيثُ بْنُ بَشَرَ وَعَمْرُو

ابْنُ لَحْيَا وَغَسَّانُ بْنُ ذُفَيْلِ السَّلَيْطِيُّ وَالْمُسْتَنَبِيرُ بْنُ عَمْرٍو وَهُوَ الْبَلْعُ

٢٧ كَانَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ مِوَاتِنِي وَقَدْ عَلِمُوا أَنِّي أَنَا السَّابِقُ الْمُبْلَى

10

وَمُرُوسٌ وَقَدْ جَرَّبُوا يَرِيدُ الَّذِي يُبْلَى الْبَلَاءُ الْحَسَنُ الْجَمِيلُ

\* ٢٧ فُلُو شَاءَ قَوْمِي كَانَ جِلْمِي فِيهِمْ وَكَانَ عَلَى حُفَالٍ أَعْدَائِهِمْ حَهْلِي ]

٢٠ وَأَوْقَدْتُ نَارِي بِالْحَدِيدِ فَاصْصَحْتُ لَهَا لَهَبٌ يَصْلِي بِهِ اللَّهُ مِنْ يَصْلِي

يَعْنِي التَّمَوِاسِ وَأَمَّا يَرِيدُ مَوَاسِمَ الشَّعْرِ وَهُوَ مَثَلٌ

٢٩ (S22a) إِذَا سَارَ فِي الرُّكْبِ الْبَعِيثُ عَرَفْتُمْ تَرَمَزَ حَمْرَاءُ الْعِجَابِ عَلَى الرَّحْلِ

15

O 46b التَّرَمُّزُ الْحَرَكُ يَقُولُ إِذَا رَأَيْتَ الْبَعِيثَ عَرَفْتَ حَرَكَةَ أَمِّ فِيهِ أَيْ الْهَاجِئَةَ بَيِّنَةً فِيهِ

— S

٣٠ لَعَرَى لَقَدْ أَخْرَجَى الْبَعِيثُ مُجَاشِعَا وَقَالَ ذُووْ أَحْسَابِهِمْ سَاءَ مَا يُبْلَى

صُورًا 2 gloss on S. جَمَاعَتُهُ صَح. S. يَنْقُلُ S. وَظَلَّ: وَيَوْمًا S. لَيْوَمَ 1

وَعَمْرُو 7. عَلَيْهِ L 5. مَائِلَةٌ الْأَعْنَافُ عَنْ لَفْجِ السَّمْعِ إِلَى أَصْلِ الشَّجَرِ, in S,

الْمَثَلُ L: جَرَّبُوا L, عَلِمُوا 9. سَبْرَةٌ in Aghāni VII 45<sup>11</sup>, عَمْرُو 8. so O.

supr. والمَجْلَى. 11 verse from L, cf. Goldziher "Muhamm. Studien" I 222:

سَاءَ (= سَاءَ) L, شَاءَ. يَرُودُ وَجَع. O. لَيْبٌ 12. (سَاءَ =) L, شَاءَ.

هو حَرَكُ الْحَاجِبِينَ وَالشَّقَاتَيْنِ S: التَّرَمُّزُ O 15. تَرَمَزَ O —



- ١٨ فَلَمَّا لَحِقْنَا هُنَّ أَبْدَيْنَ صَبْرَهُ وَهُنَّ حَافِزْنَ الْغُيُورِ مِنَ الْأَعْمَلِ  
 ١٩ عَلَى سَاعَةٍ لَيْسَتْ بِسَاعَةِ مَنْظَرٍ رَمَيْنَ قُلُوبَ الْقَوْمِ بِالْحَقِّ الْمَجْدِلِ  
 ٢٠ وَمَا زِلْنِ حَتَّى كَادَ يَفْطِنُ كَاشِحٌ يَزِيدُ عَلَيْنَا فِي الْحَدِيثِ الَّذِي يَمْلِي  
 ٢١ فَلَمْ أَرِ يَوْمًا مِثْلَ يَوْمِ بِذَى الْغَضَا أَصْبَنَا بِهِ صَبْدًا غَرِيرًا عَلَى رَحْلِ  
 ٢٢ أَلَّذِ وَأَشْفَى لِلْفَوَادِ مِنَ الْجَوَى وَأَغْيَظَ لِلْمَوَاشِينِ مِنْهُ ذَوَى الْمَاهِلِ

O 46a

الواشي المبلغ لئلا يزيد به الشر يقول العرب ومي بينة يسي وشاية ومي الثوب يشيد  
 وشيب وشيبة حسنة قل ابو عبد الله لا يقال ومي حتى يزيد ويغيره عن حبه  
 والمحل التبليغ والمحرش بالميمه قل ابو عبد الله يقل لم الحديث بينه اذا خد  
 فاذا غيره مؤنه قيل ومي ومن عدا المؤي في الثوب من التلويح وفوه عز وجل لا شينة  
 10 غيبا اى لون غيبا غير المنقورة

- ٢٣ وَهَاجِدٍ مَوْمَةٍ بَعَثَتْ إِلَى السَّرَى وَلَمْ يَوْمِ أَحَلَى عِنْدَهُ مِنْ حَتَّى التَّحْلِ (L 426)

مومة عائد النقلة وللمع موم وعاجد ع عند السامر ع عجد نيم مومة بلد  
 قمر وعاجد مومة يزيد وعاجد في مومة بعثت ايقنته من نومه والياجد  
 في غير هذا الموضع السامر وهو من الاضداد

- ٢٤ 15 يَكُونُ نَزُولُ الرُّكْبِ فِيهَا كَلَا وَلَا عِشَاشًا وَلَا يَدْنُونَ رَحْلًا إِلَى رَحْلِ S 23a

يزيد انهم يعرسون ولا يحضون عن ابله انهم يخفف احذيه حقة ثم يتبين كقولك لا ولا  
 في السريعة والعشاش العجالة يقل اعششتني عن حجتني اى اكلتني

- بيروى بلاعين. O marg. بالحدتي 2 . وبيروى انعين. O marg. الغيور 1  
 9 seq. . رسل. O marg. رجل 4 . بيروى يملى. O marg. يملى : زن 3  
 اليجد انهم L : وعاجد عنا O 12 . ولا النيم L 11 . cf. Kur. II 66.  
 فلا يدنون L : القوم ، الركب : يقول O -- LS so 15 . واليتجد السامر  
 . اى من تجلته يحضون عند في نقة رحل S 16 . رجلا الى رجل S



النَّقِيعَةَ خَيْرًا بَيْنَ بِلَادِ بَنِي سُلَيْمٍ وَصَبَةَ وَالْخَيْرُ أَرْضُ ثَنِيَّتِ الشَّجَرِ

- ٨ فَاتَى لِبَاغِي الدَّمْعِ أَنْ كُنْتُ بَاكِيًا عَلَى ذُلِّ دَارِ حَلَهَا مَرَّةً أَهْلِي  
 ٩ تُرِيدِينَ أَنْ تَرْضَى وَأَنْتِ خَبِيلَةٌ وَمَنْ ذَا الَّذِي يَرْضَى الْأَحْبَاءَ بِالْخَلِ  
 ١٠ لِعَمْرِكَ لَوْلَا الْيَأْسُ مَا أَنْقَضَ الْهَوَى وَلَوْلَا الْهَوَى مَا حَنَّ مِنْ وَالِدٍ قَبْلِي  
 ١١ سَقَى الرَّمْلَ جَوْنَ مُسْتَهْلٍ رَابَّةً وَمَا ذَاكَ إِلَّا حُبٌّ مِنْ حَلٍّ بِالرَّمْلِ ٥

[الْحُجُونُ الْأَسْوَدُ مِنَ السَّحَابِ وَالرَّيَابُ الْمُتَشَاعِرُ مِنْهُ كَأَنَّهُ سَحَابٌ دُونَ السَّحَابِ

- نَعْلَامٌ تُعَلِّفُ بِالْأَرْجَلِ] كَأَنَّ الرَّيَابَ ذَوِيْنَ السَّحَابِ  
 ١٢ مَتَى تَجْمَعِي مَنَا كَثِيرًا وَنَائِلًا قَلِيلًا تَقْطَعُ مِنْكَ بَاقِيَةَ الْوَصِيلِ  
 ١٣ أَلَا تَبْتَغِي حِلْمًا فَتَنْتَهِيَ عَنِ الْجَهْلِ وَتَصْرُمُ حِمْلًا رَاحَةً لَكَ مِنْ حُمِلِ  
 ١٤ فَلَا تَعْجَبَا مِنْ سُورَةِ الْحَبِّ وَأَنْظُرَا أَنْتَفَعُ ذَا الْوَحْدِ الْمَلَامَةُ أَوْ تَسْلَى ١٥  
 ١٥ أَلَا رَبُّ يَوْمٍ قَدْ شَرِبْتُ بِمَشْرَبِ سَقَى الْغَيْمِ لَمْ يَشْرَبْ بِهِ أَحَدٌ قَبْلِي  
 الْمَشْرَبُ يَعْنِي الرِّيقَ وَالْغَيْمُ الْعَنَشُ

١٦ وَهَرَّةٌ أَطْعَامُ كَأَنَّ حُمُولَهَا عِدَاةٌ اسْتَقَلَّتْ بِالْفُرُوقِ ذُرَى الدَّنَخِلِ

هَرَّةٌ أَطْعَامٌ يَعْنِي تَحَرُّكُهَا فِي السَّيْرِ وَأَمْلُ الْأَطْعَامِ النِّسَاءُ عَلَى الْإِبِلِ ثُمَّ اسْتَعْبَلَ حَتَّى

جُعِلَ لِلنِّسَاءِ بَغِيرُ إِبِلٍ ١٥

١٧ طَلَبْتُ وَرِيعَانَ الشَّبَابِ يَقُودُنِي وَقَدْ فُتِنَ عَيْنِي أَوْ تَوَارَيْنَ بِالْهَاجِلِ

رِيعَانُ الشَّبَابِ أَوَّلُهُ وَرِيعَانُ النَّهَارِ أَوَّلُهُ وَرِيعَانُ الْخَيْلِ أَوَّلُهَا وَالتَّجَادُلُ الْبُطْنُ الْمُتَمَنَّيْنَ

مِنَ الْأَرْضِ

١ O تَرْضَى 3 O but crossed out — see Yakut IV 810<sup>13</sup>.

وَلَوْلَا 4 O لِعَمْرِكَ 4 [الْأَخْلَاءُ] read [الاحلا L : نَضَى L : أَرْضَى marg. تَرْضَى

فِيْبَنِي O 9 . يَقْطَعُ ذَاكَ بِأَيْدِيهِ L 8 . 6 seq. gloss from L. 7 O .



نَقَلَ جَرِيرٌ أَحْيَبَ الْبَعِيثَ وَيَنْجُو تَوَزَّدَ

- O 45b  
(L 42a)  
— S
- ١ عَوْجَى عَلَيْنَا وَأَرْبَعَى رَبَّةَ الْبَغْلِ وَلَا تَقْتُلِينِي لَا يَجِدَ لَكُمْ قَتْلِي  
٢ أَعْدَلُ مَهْلًا بَعْدَ لَوْمِكِ فِي الْبَطْلِ وَعَقْلَكَ لَا يَذْهَبُ فَإِنْ مَعِيَ عَقْلِي  
٣ فَإِنَّكَ لَا تَرْضَى إِذَا كُنْتَ عَتَبًا خَلِيلَكَ إِلَّا بِالْمُودَةِ وَالْمَنْدَلِ  
٤ ٥ أَحَقًّا رَأَيْتَ الظَّاعِنِينَ تَحْمَلُوا مِنْ الْغَيْلِ أَوْ وَادِيَ الْوَرْيَةِ ذِي الْإِنْتَلِ
- L 42b
- وَادِيَ الْوَرْيَةِ نَبِيَّ يَرْبُوعَ

- ٥ لِيَالِي إِذْ أَهْلَى وَأَهْلِكَ حَيْرَةً وَإِنْ لَا تَخَافُ الصُّرْمَ إِلَّا عَلَى وَصْلٍ  
يَقُولُ لَا تَنْصَرِمُ تَنْصَرِمُ تَضِيعَةً وَإِنْ صُرْمًا دَلَّ وَيُرْوَى إِلَّا عَلَى رَحْلِ إِي عَلَى تَحْلَةٍ  
لَا تَخَفُ الصُّرْمَ إِلَّا أَنْ يَجِدَ بِدِ غُرْفٍ
- L
- ٦ ١٠ وَإِنْ أَنَا لَا مَالٌ أُرِيدُ ابْتِيعَا بِمَالِي وَلَا أَهْدُ أَبِيعَ بِمَهْمَرٍ أَهْلِي  
٧ خَلِيلِي سَبِجًا عِبْرَةً أَوْ قَفَا بِنَا عَلَى مَنْزِلِ بَيْنِ النَّقِيعَةِ وَالْحَبْلِ
- (L 42b)

N<sup>o</sup>. 33. cf. JARIR II 67<sup>19</sup> seq.: after the heading one or more leaves are wanting in S, and those verses which remain are arranged as follows 64, 65, 29, 41—44, 32—35, 46—52, 24, 53, 54, 25, 55—62: order in L 1—5, 7—9, 12, 10, 11, 23—27, 27\*, 28—30, 32—43, 45—47, 49, 53, 63, omitting 6, 13—22, 31, 44, 48, 50—52, 54—62, 64, 65. It is evident that in vv. 1—12 the beginnings of two different poems have been mixed up together, and that vv. 13—22 are the beginning of a third. 3 O أَعْدَلُ and لَوْمِكِ, with معا. 4 L خَلِيلِكَ الْخ (2). 5 cf. Lisān X 269<sup>21</sup>: O فَإِنَّكَ لَا يَرْضَى إِذَا كُنَ عَبْد (2). 6 L خَلِيلَكَ الْخ (2). 7 L حَيْرَةً. 11 cf. Yaḡūt IV 810<sup>14</sup>: L وَقَفَا. O marg. عَلَى طُلُ.



٤٣ سَوَاسِيَةً سَوْدُ الْوَحْشَةِ كَانَهُمْ ظَرَابِي غُرَابٍ بِمُجْرَدَةٍ مَحِلِ  
السَّوَاسِيَةِ الْمُسْتَوُونَ فِي الشَّرِّ خَصَّةٌ وَلَا يُقَالُ فِي الْخَيْرِ وَالظَّرَابِيُّ جَمْعُ ظُرَابٍ وَعَوْدُ دُوبِيَّةٍ  
مِثْلُ جِرْوِ الْكَلْبِ مِثْنِ الرِّيحِ كَثِيرِ الْقَسْوِ وَالْأُنْثَى ظُرْبَانَةٌ

٤٤ فَقُلْ لِجَزِيرِ الْكُلُومِ مَا أَنْتَ صَافِعٌ وَيَبَيِّنْ لَنَا أَنَّ الْبَيَانَ مِنَ الْفَصْلِ

[أى بيف حيلتك فيها وَقَعْتَ غِيْدَ]

٤٥ أَبُوكَ عَطَاةٌ أَلَامَ النَّاسِ كَلِيمٌ نَفِيحٌ مِنْ شَيْخٍ وَقَبِيحٌ مِنْ نَجْلِ

يُقَالُ تَجَلَّ الرَّجُلُ وَنَسَاهُ وَشَلَّخَهُ وَشَرَّخَهُ وَزَوَّنَتْهُ وَزَوَّنَتْهُ وَزَوَّنَتْهُ بِمَعْنَى وَاحِدٍ وَأَنْشَدَ

زُكُوَّةَ عَمَّارِ بْنِ عَمَّارٍ مِثْلُ الْحَرَاقِيصِ عَلَى الْحِمَارِ

الْحَرْفُوسُ خَفِيفٌ يَقْرُسُ الْوِطَابَ وَمَا اشْبَهَا إِنَّمَا عَمْدُكُمْ شَيْءٌ قَدَرٌ

٤٦ أَلَسْتُ كَلِيْبِيَا إِذَا سِيَمَ خَطَّةٌ أَثَرُ كَأَفْرَارِ الْحَلِيلَةِ لِلْبُعْلِ 10

٤٧ وَكُلُّ كَلِيْبِيٍّ صَفِيحَةٌ وَجْهِيهِ أَذِلُّ لِقَدَامِ الرِّجَالِ مِنَ النَّعْلِ -L

٤٨ وَكُلُّ كَلِيْبِيٍّ يَسُوقُ أَنَانَهُ لَهُ حَاجَةٌ مِنْ حَيْثُ تَنْقَرُ بِالْحَبْلِ

قَالَ أَبُو عُثْمَانَ مَعْتُ أَبَا عُبَيْدَةَ يَقُولُ سَأَلْتُ بَعْضَ بَنِي كَلْبٍ مَا أَشَدُّ مَا هَجِجْتُمْ بِهِ

عَلَيْكُمْ فَأَنْشَدَهُ هَذِهِ الثَّلَاثَةَ الْأَبْيَاتِ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ فَقَالَتْ عَجُوزٌ مِنْهُمْ لَا وَلَكِنْ قَوْلُ الْفَرَزْدَقِ

أَنْتُمْ قَرَارَةٌ كُلِّ مَدْفَعٍ سَوِيٍّ وَنِصْلٌ سَائِلَةٌ تَسِيلُ فَرَارٌ 15

1 cf. Lisān II 59<sup>1</sup>. 2 وهو، O. 3 L، نأ، 4. with gloss الفصل S: ٤٣. 5 cf. Lisān XIX 302<sup>4</sup>: شَيْخٌ، O marg. كَيْل (so S كَيْل): حَوْفُغُ الْأَمْرِ. 6 cf. Lisān VIII 277<sup>23</sup>, XV 161<sup>17</sup>. 7 O L، جت، but the clause must refer to the بنو عَمَّار. 8 cf. Lisān VIII 277<sup>23</sup>, XV 161<sup>17</sup>. 9 O L، جت، but the clause must refer to the بنو عَمَّار. 10 seq. cf. O 266<sup>a</sup>: لِلْبُعْلِ، L، لِلْبُعْلِ، L. 11 O marg. وحيفة وجهه. 12 S، أنانة. 13 O. 14 O. 15 cf. N<sup>o</sup>. 93 v. 25. ونلى قول.



وَلَا حُذْنَةَ لَهُ نَنْتَرَكُ كَيْبَ سَبْعٍ  
حُذْنَةَ اَرْضِ بَنِي عَمْرِو بْنِ مَعْمَرٍ

ثَلَاثُ تَدْوُسُ بَنِي عَمْرِو بْنِ كَلْبٍ  
وَقَوْمُ يَسُومُ بَنِي سَعْدٍ بِأَسْلَامٍ  
رجع الى القصيدة

٣٩ ٥ وَجِئْنَا بِأَسْلَابِ الْمُلُوكِ وَأَحْرَزَتْ  
أَسْتَنَّا مَجْدَ الْأَرَبَةِ وَالْأَكْلِ

[وَيُرَوَّى مَجْدُ الْأَسْتَنِ إِلَى مَا أَفَاءَتْ عَلَيْهِمُ الْأَسْتَنُ مِنْ "عَدَائِهِمْ وَقَدْ غِيَرُ بِلْ عَوَائِقُهُمُ وَالشَّرَفُ  
وَيُقَالُ لِنُفْعَى] الْأَرَبَةِ جَمْعُ الرِّبَابِ الْأَمْرُ فَتَدْعُ ذُنُوبَ الْمُلُوكِ تَوَلَّيْنَا الْأَشْرَافَ

٤٠ وَجِئْنَا بِعَمْرٍو بَعْدَ مَا حَلَّ سَرِينَا  
حَلَّ الدَّلِيلِ خَلْفَ أَطْحَلٍ أَوْ عَدْلٍ

٤١ وَجِئْنَا بِعَمْرٍو بَعْدَ مَا كَانَ تَابِعَا  
حَلِيفَا لِنَيْمِ اللَّاتِ أَوْ لِبَنِي عَجَلٍ

١٥ يَبْرِيدُ عَمْرٍو بْنُ تَمِيمٍ وَدَنُوا غَالِبُوا بَنِي حَنْظَلَةَ فَحَاقُوا بَنِي وَائِلٍ فَأَدَامُوا فِيهِمْ

وَعَوَّضُوا لِي  
أَوْسُ بْنُ حَاجِرٍ

فَحَنُّ بَنُو عَمْرٍو لِبَنِي بَنِي وَائِلٍ  
لِحَالِفِهِمْ مَا دَامَ لِلرَّبِيبَةِ عَمِيرُ

فَلَمَّا اخْتَلَفَتْ سَعْدٌ وَالرِّبَابُ عَلَى بَنِي حَنْظَلَةَ خُفُوا أَنَّ يَحْتَرِقُوا وَيَنْتَصِمُونَ فَسَرَتْ وَجُودُ

حَنْظَلَةَ إِلَى بَنِي عَمْرٍو بْنِ تَمِيمٍ فَحَاقُوا وَرَدُّوهُمْ فَمَّ يَدٌ مَعَ بَنِي حَنْظَلَةَ عَلَى سَعْدٍ وَالرِّبَابِ

١٥ وَأَدْحَلُ جَبَلٍ يَزِيْرُهُ بَنُو تَمِيمٍ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَدِ مَنَاةَ  
وَعَدْلٌ عَوَّضٌ بَنِي عَدِ مَنَاةَ بَنِي أَدِ بْنِ

طَاخَةَ بَنِي الْيَاسِ بْنِ مُضَرَ بْنِ نِزَارٍ وَإِنَّمَا سُمِّيَ عَدْلًا لِأَنَّهُ أَمَّةٌ سَوْدَاءُ حَضَنَتْهُ يُقَالُ لِنَا

عَدْلٍ فَغَلِبَتْ عَلَى اسْمِهِ

٤٢ أَبِي لِكْلِبٍ أَنَّ تَسَامِيَّ مَعْشَرَا  
مِنَ النَّاسِ أَنْ لَيْسُوا بِقِرْعٍ وَلَا أَصْلٍ

١ وَلَا , Yakūt حتى . 2 gloss in O marg. 3 سَعْدٌ : كَعْبُ L , عَمْرٍو ,

الْمَقُولُ L , الْأَرَبَةُ : مَنَاصِلُنَا S , أَسْتَنَدَ : 5 seq. cf. Yakūt I 306<sup>15</sup> seq. : نَيْدٍ L

, تَيْسُوا 18 . حَلَّ O 15 . اخْتَلَفَتْ O 13 . 12 not in Aus (ed. Geyer).

so O L — O supr. ليست (so S): "the fact that they are neither a branch nor a stem renders it impossible for K. to....".



فَأَبَى أَنْ يُرَدِّفَهُ فَنَجَا النِّجْمُ يُحْتَرُ وَأُدرِكتْ بَنُو سَعْدِ التَّنْبُذِي فَفَقْتَلُوهُ فَقَالَ وَعَلَى  
حِينَ إِلَى أَهْلِهِ

لَمَّا سَمِعْتُ الْخَيْلَ نَدَعُو مُقَاعِسًا      تَنَالَعَ مِنِّي مُعَرَّةَ الدَّحْرِ جَسِيرُ  
تَجَوُّتَ تَجَاءَ تَيْسٍ فِيهِ وَتَبِيرَةٌ      كَانِي عُقَابٍ دُونَ تَيْمَنِ ذَسِرُ  
خُذَارِيَّةً مَقْعَاءَ كَبَدٍ رَشَبَا      5      بِنِخْفَةٍ يَوْمَ ذُو أَعْصِيْبٍ سَنِرُ  
وَقَدْ ثَلُثَ نَلَيْتِي عَلَى أَنَّتَ مُرْدِي      وَكَيْفَ رِدَائِي الْقَدِ أَمَكُ عِبِرُ  
أُشْدُّ بِالْحَرَمِ بَيْتِي وَيَتْنُهُ      وَقَدْ كَانَ فِي تَبَدٍ وَجَرَمٍ تَدَابُرُ  
فَمَنْ يَكُ يَرْجُو فِي تَيْمٍ قَوَادِي      فَلَيْسَ يَجْرِمُ فِي تَيْمٍ أَوَاصِرُ  
وَذَلِكَ أَنَّ فَيْسَ بْنَ عَصِمٍ لَمَّا أَشْرَفَ فَوَجَّهَ الْقَتْلَ فِي الْيَمَنِ أَمَرَهُ بِالْتَفِّ عَنِ الْقَتْلِ وَأَنَّ  
يَجْزُوا عَرَابِيَّتَهُ      10      فَقَالَتْ نَذِيحَةُ عَمْرِو بْنِ الْحَجَّيْدِ

أَشَابَ قَذَالُ الرَّاسِ مَصْرَعُ سَيِّدٍ      وَفَارِسُ عَبِيدِ أَشَابِ النَّوَاصِبِ  
وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَبَرِ التَّنْبُذِي

فَدَى لِقَوْمِي مَا جَعَلْتُ مِنْ نَشَبٍ      إِذْ سَأَلْتُ الْخَرْبَ أَثَرًا لِأَقْرَابِ  
قَدْ حَدَّثْتُ مَدْحِي عَنَّا وَقَدْ عَلِمْتُ      أَنَّ لَنْ يَبُورَعَ عَنْ أَحْسَابِنَا حَامِ  
دَارَتْ رَحْمَةُ قَلِيلًا ثُمَّ وَجَّعَكُمْ      15      ضَرْبَ يَصْبِيحٍ مِنْهُ مَسْخُنُ الْيَامِ  
سَارُوا إِلَيْنَا وَعُمْ صَيْدٍ رُوسُبُ      فَقَدْ جَعَلْنَا نَبْمَ بَوْمٍ كَأَيِّمِ  
فَلَمَّتْ صِبَاغُ مُجَبَّرَاتٍ يَغْدُنُنِي      وَالْحَمُوسُ مِنْهُمْ أَيْ الْحَامِ

3 cf. Lisan V 228<sup>15</sup>. 4 cf. Lisan VI 206<sup>1</sup> (verses ascribed to al-Harith

ibn Wa'la or to Ibn 'Abis). 6 seq. cf. Lisan VI 205<sup>24</sup> seq.: وقد ألح, Lisan  
13 seq. والرمح, بالرحم: يَدَارِي, أُلْشِدُّ, 7. عثر L: يقول لبي التنبذى  
cf. Yaḳūt II 227<sup>10</sup> seq.: نَشَب, L, سَيِّد (read سَبَد "cattle" — Yaḳūt V 147<sup>6</sup>).  
نُزَوِّعَ (sic) عن L: (نَذَبْتُ and Aghānī) (so Yaḳūt and Aghānī) نَذَبْتُ, 14  
واجبة, Aghānī, وحيه L: رَحَا, L. 15 cf. Yaḳūt IV 42<sup>210</sup> seq.: L. نَسَوْنَا  
17 مجبرات (see Yaḳūt).



وَذَلَّ نِسَاءَ النَّبِيِّمِ حَيْثُ رُكِدَا

أَقُولُ وَفَدَ شَدُّوا نِسَائِي بِنِسْعَةٍ

ثُلُثُ تَقْتُلُونِي تَقْتُلُونِي سَيِّدَا

أَحَقُّا عِبَادَ اللَّهِ أَنْ لَسْتُ سَامِعٌ

كَأَنِّي لَمْ أَرْكَبْ جَوَادًا وَلَمْ أَقُلْ

وَمَنْ أَسْبَأَ نِسْرًا انْزَوْهُ وَمَنْ أَقُلْ

كَمَا اللَّهُ خَيْلًا يَالْكَلابِ تَعَوَّبُ

فَلَوْ شِئْتُ لَخَبَّئْتُ كُمَيْتَ رَجِيلَةٍ

وَلَكِنِّي أَحْمِي ذِمَّاتِ آبَائِكُمْ

10 فَأَبُوا إِلَّا قَتَلَهُ فَقَتَلُوهُ بِالْمُعَمَّانِ بْنِ حِجْسَانَ ✽

الْمُعَمَّانُ بْنُ حِجْسَانَ

نَطْفُهُ عُنْدَوَانِي وَجَبْنُهُ

غَابَتْ تَمِيمٌ فَلَمْ تَشَبِدْ فَوَارِسُهَا

لَقَدْ أَخَذْنَا شِفَاةَ النَّفْسِ تَوْشِيَةً

16 وَقَدْ عَلِقَمَةُ بْنُ السَّبَّاحِ لَعَرَوْهُ مِنَ الْجَعِيدِ وَكَانَ كَاهِنًا فِيهَا يَذْكُرُونَ

تَبَا رَأَيْتُ الْأَمَرَ مَخْلُوجَةً

فُلْتُ نُوْ خُدْعَا فَاتَى أَمْرًا

وَأَمَّا وَعَلَةُ ذَاتُ الْحَقِّ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَعْدٍ نَعَقَرَهُ بِهِ [قَرْسَهُ] فَتَرَلَّ الْجَرْمِيُّ وَعَلَةُ يَحْضُرُ عَلَى

رَجُلِيهِ فَلَحَقَ رَجُلًا مِنْ بَنِي تَبَدٍ يُقَالُ لَهُ سَلِيْبٌ بَنِي قَتَابٍ فَقَالَ لَهُ وَعَلَةُ أَرَدْتَنِي خَلَقَكَ

4 O الْمُعَرِّبِينَ .

5 seq. see Ahlwardt Imr. N<sup>o</sup>. 52 v. 42 seq.

9 L

وَأَمَّا ( ? ) . 12 الْمُعَرِّبِينَ , so O with معا . 16 O خَرِمًا , Aghāni — see

Lisān VIII 287<sup>13</sup> seq. 18 قَرْسَهُ from L.



فَقُلْ أَتَيْتُمُ الْخَرَّةَ حُلْ لَكَ إِلَى خَبِيرٍ قُلْتُ وَمَا ذَاكَ قَالَ أُعْطِيَ ابْنُكَ مَائَتَةً مِنَ الْإِبِلِ وَيَنْتَلِفُ  
إِلَى الْإِخْتِمِ ذُنْبِي اخْشَوْهُ أَنْ تَنْتَرَعَى سَعْدُ وَالرَّيَابُ مِنْهُ فَصَمِنَ لَنَا مَائَتَةً مِنَ الْإِبِلِ وَأَرْسَلَ  
إِلَى بَنِي الْحَرثِ فَسَرَحُوا بِهَا إِلَيْهِ فَحَبَسَتِهَا الْعَبْسِيَّةُ وَانْتَلَفَ بِهِ إِلَى الْإِخْتِمِ فَقَالَ عَبْدُ  
يَعْقُوتَ

أَخَذْتُمْ يَا خَبِيرَ الْبَرِيَّةِ وَإِلْدَا وَرَحْنَا إِذَا مَا النَّاسُ عَدُّوا الْمَسَاعِيَا ٥  
تَدَارَكُ أَسِيرًا غَنِيًّا فِي حَبَالِكُمْ وَلَا تُثَقِّقَنِي النَّيِّمَ أَفْقَى الدَّوَاخِيَا  
وَيُرَوِّى فَإِنْ تُثَقِّقَنِي النَّيِّمَ أَفْقَى الدَّوَاخِيَا ٥ قَالَ مُشْتِ سَعْدُ وَنَيِّْمٌ إِلَى الْإِخْتِمِ فِيهِ فَقَالَتْ  
الرَّيَابُ يَا بَنِي سَعْدِ قُتِلَ فِرْسَانَا وَمُ يُقْتَلُ لَمْ نَرِ مَذْكُورٌ فَدَفَعَهُ الْيَوْمَ تُخَذُّ عِصْمَةً  
ابْنُ أَبِيرِ النَّيِّمِ فَنُتَلَفَ بِهِ إِلَى مَنْزِلِهِ فَقَالَ عَبْدُ يَعْقُوتَ يَا بَنِي نَيِّْمِ اقْتُلُونِي فَنُتَلَفَ كَرِيَّةً  
فَقَالَ عِصْمَةً وَمَا الْفَتِيلَةُ الْكَرِيَّةُ قَالَ اسْقُونِي الْخَمْرَ وَدَعُونِي أَنْزُحَ عَلَى نَفْسِي فَجَاءَ عِصْمَةً 10  
بِالشَّرَابِ وَمَضَى عِصْمَةً وَجَعَلَ مَعَهُ أَتْبَنِينَ لَهُ فَقَالَا نَعِيدُ يَعْقُوتَ جَمَعَتْ أَهْلَ الْبَيْتِ ثُمَّ  
جَنَّتْ نِصْطَلَمُنَا كَيْفَ رَأَيْتَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ صَنَعَ بِكَ وَذَلِكَ أَنَّهُ لَمَّا أُسِرَ قَدْ شَدُّوا  
لِسَانَهُ بِنِصْغَةٍ لَا يَبْجُكُم فَضَحِكْتُمْ مِنْهُ كَجُوزٍ مِنْ بَنِي عَبْشَمَسَ بْنِ سَعْدِ ٥ فَقَالَ  
عَبْدُ يَعْقُوتَ فِي ذَلِكَ

أَلَا لَا تَلْمُونِي كَفَى الْيَوْمَ مَا يَبِيَا 15  
أَلَمْ تَعْلَمَا أَنَّ الْمَلَامَةَ نَفْعُهَا قَلِيلٌ وَمَا لَوْمِي أَخْيَى مِنْ شِمَالِي  
فِيَا رَاضِبًا إِمَّا عَرَضَتْ فَبَلَّغْنِي نَدَامَتِي مِنْ تَجَرُّنِ آلَا تَلَاغِيَا  
أَبَا كَرِبٍ وَالْأَيْهَمِيَّ كَلَيْهِمَا وَتَيْسًا بِأَعْلَى حَضْرَمَوَاتِ الْيَمَانِيَا  
وَتَضَحَّكَ مَتَى كَيْلَةُ عَبْشَمِيَّةَ كَانَ ثُمَّ تَرَى قَبْلِي أَسِيرًا يَمَانِيَا

وَذَلِكَ النَجْ 12. (؟) نَمَ L، تَيْمِ O، تَيْمِ 9. رَحَلْتُمْ L، حَبَالِكُمْ 6.  
Aghāni if the text of O be correct, the verb قُلْ must refer to 'Iṣma — L agrees with O, except that it  
omits قُلْ. 17 cf. Lisān IX 35<sup>9</sup>. 19 cf. Lisān VI 383<sup>20</sup>, and see above p. 152<sup>18</sup>.



تَبِمَ لَا تَقْتُلُوا إِلَّا فِرْسًا فَرَسَ الرِّجْلَةَ لَمْ وَجَعَلْ يَرْجُو وَيَقُولُ

تَمَ تَوَسَّوْا عَصَبَ شَوَارِبَا فَسَمْتُ لَا أَتَعْنُ إِلَّا رَاكِبَا

إِنِّي وَجَدْتُ الثَّعْنَ فِيهِمْ صَدَبِ

وَجَعَلْ يَأْخُذُ الْأَسْرَىٰ ذَا أَخَذَ اسِيرًا قُلْ مِمَّنْ أَنْتَ قُلْ مِنْ بَنِي زَعْبَلٍ (وَمَوْ زَعْبَلٍ بِنِ

٥ كَعْبٍ إِخْوَةَ الْحَرْثِ بِنِ كَعْبٍ وَفَ أَنْذَالَ يَرِيدُونَ بِذَلِكَ رُخْصَ الْفِدَاءِ) فَجَعَلَ قَبَسَ إِذَا

أَخَذَ مِنْهُ اسِيرًا دَفَعَهُ إِلَى ثَلَاثَةِ مِنْ بَنِي تَبِمَ فَيَقُولُ أَمْسِكُوا حَتَّى أَفْضَادَ لَمْ زَعْبَلَةَ

أُخْرَى ٥ مَا زَانُوا فِي أَقْرِ الثَّغْمِ يَقْتُلُونَ وَيَأْسِرُونَ حَتَّى اسْرُوا عَبْدًا يَغُوتَ بِنِ وَقَدْ بِنِ

ضَلَاةَ الْحَرِثِيِّ اسْمًا رَجُلًا مِنْ بَنِي عَيْشَمَسَ بِنِ سَعْدٍ وَفَنَدَ بَوْمِيذٍ عُلْقَمَةُ بِنِ سَمْنِ

الْفَرِيعِيِّ وَمَوْ فَرَسَ حَبِيدٍ وَمَوْ فَرَسَ عَمْرٍو بِنِ النَّجْعِيدِ الْمُرَادِيِّ [وَدَنَ عُلْقَمَةُ قَتَلَ عَمْرًا

10 وَأَخَذَ فَرَسَهُ مِنْ تَحْنِدٍ] وَأَسَرَ الْأَخْتَمَ وَمَوْ [سِنَانٍ بِنِ] سَمَىٰ بِنِ سِنَانٍ بِنِ خُنْدٍ بِنِ مِثْقَلٍ

رَئِيسٍ كُنْدَةَ وَبَوْمِيذٍ عَمَةَ الْأَخْتَمَ وَقَتَلَتْ الثَّيْمَةَ الْأَوْتَرُ بِنِ أَبَانَ بِنِ ذِرَاعِ الْحَرِثِيِّ وَأَخْرَ L 40a

مِنْ بَنِي الْحَرْثِ يَقُولُ لَهُ مُعَيَّةٌ قَتَلْتُمُ الثَّعْنَ بِنِ جِسَسٍ قَبْلَ أَنْ يَقْتَلَ وَكُنْ قَتَلَ

بَوْمِيذٍ خَمْسَةً مِنْ أَشْرَافِهِ وَقَتَلَتْ بِنُو تَبِمَةَ صَمْرَةَ بِنِ تَبِيدِ الْحِمَسِيِّ النَّدِيحِ قَتَلَتْ قَبِيضَةَ

ابْنِ تَمَارٍ بِنِ عَمْرٍو الصَّبِيَّ ٥ وَأَمَّ عَبْدُ يَغُوتَ ذَنَّهُ انْفَلَقَ بِهِ الْعَبْشَمِيُّ إِلَى أَعْلَاهُ وَدَنَ

15 الْعَبْشَمِيُّ أَخْوَجَ فَفَنَدَتْ لَهُ أُمُّهُ وَرَأَتْ رَجُلًا شَرِيفًا عَظِيمًا جَلِيلًا جَمِيلًا فَفَنَدَتْ لِعَبْدِ يَغُوتَ O 44a

مِنْ أَنْتَ قُلْ أَنَا سَيِّدُ الثَّغْمِ فَصَحَّحَتْ وَذُنْتُ فَحَكَ اللَّهُ سَيِّدَ قَوْمٍ حِينَ اسْرَكَ عَذَا فَقُلْ

عَبْدُ يَغُوتَ الْحَارِثِيِّ

وَتَضَحَّكَ مِثْقَى شَبَّاحَةَ عَيْشَمِيَّةَ كَنْ تَمَ تَرَىٰ قَبْلَىٰ اسِيرًا يَمَانِيَا

9 seq. words in brackets from L. 10 سِنَانٍ بِنِ, supplied from conjecture

— see N<sup>o</sup>. 51 v. 43 Comm., v. 45 Comm., Lisān XVI 81<sup>12</sup>. 11 بِنِ أَبَانَ

om. L: ذِرَاعِ وَمَوْ الصُّوَابِ. 12 O جِسَسٍ with خَفَ. 13 ذِرَاعِ وَمَوْ الصُّوَابِ

14 O صَمْرَارٍ: وَمَا النَّحْ: cf. Khizānat I 314<sup>3</sup> seq. 15 O

تَرَىٰ, but تَرَىٰ below — on this form see Khizānat I 316<sup>20</sup> seq.



القوم شديد ٥ وتقدمت سعد والرباب فلتقوا في أوّل النّس فلم يلتفتوا اليه واستقبلوا  
 انّعم من قتل وجوعه فجعلوا يصرفونه بأرماحهم واختلّ القوم فقتلوا قتلاً شديداً يومئذ  
 حتى إذا كان آخر التّبار قتل النّعمان بن جيسل رماه رجل من أهل اليمن ذلك أمه  
 من بني حنظلة يقال له عبد الله بن كعب فقال حين رمى خذها وأنا ابن الحنظليّة  
 فقال النّعمان فكذلك أمك ربّ ابن حنظليّة قد غاضى ٥ فمضى أهل اليمن أنّ بني ٥  
 غيم ليسوا بكثر حتى قتل النّعمان فلم يزد ذلك عليه إلّا جرأة فقتلوا حتى حازر  
 بينهم الليل فباتوا يحرس بعضهم بعضاً فلمّا أصبحوا عدّوا على القتال فنادى قيس بن  
 عضم يال سعد ونادى عبد يغوث يال سعد قيس يدعو سعد بن زيد مناة وعبد يغوث  
 يدعو سعد العشيرة فلمّا سمع ذلك قيس نادى يال كعب ونادى عبد يغوث يال كعب  
 قيس يدعو بني كعب بن سعد وعبد يغوث يدعو بني كعب بن عمرو فلمّا رأى قيس 10  
 صنيع عبد يغوث قل ما يؤلّد احترام الله لا ندعو بشعار إلّا دعوا مثله [فشقّاعسوا عن  
 دعوائهم] فنادى قيس يال فطيس (وحسوا لحرث بن عمرو بن كعب بن سعد بن زيد  
 مناة بن غيم) فسمع الصوت وعلّنه بن عبد الله الحزميّ جرّم فضاعة وكان صاحب  
 اللّواء يومئذ فطرحه وكان أوّل من أنبزم منة وملك سعد والرباب فيزومهم ٥ وجعل رجل  
 منة يقول

يا قوم لا يقلنكم اليزيدان يزيد حزن يزيد الشّيان

مُحَرَّمٌ أَعْنَى يَهِ وَالذَّيَّانُ

مُحَرَّمٌ بن شُرَيْح بن مُحَرَّم بن جرّم بن زياد بن مالك بن الحرث بن مالك بن ربيعة  
 ابن كعب بن الحرث وهو صاحب مُحَرَّم الذي ببغداد ٥ وجعل قيس يُنادى يا آل

11 seq. . عَانَتْنِي L 5 . رَمَاهُ L 4 . حَفَ with جِيسَالٍ O 3 .  
 words in square brackets from L . 12 O يَال . 17 O مُحَرَّم with  
 أَعْنَى به مُحَرَّم . 18 . مُحَرَّم أَعْنَى به L . the signs of inversion —  
 L omits the first مالك بن .



أَعْلَى الْيَمِينِ مِنْ أَشْرَافِهِ يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَدَنِ وَيَزِيدُ بْنُ الْمُحَرَّمِ وَيَزِيدُ بْنُ الْكَيْشَمِ بْنِ  
الْمُؤَمَّرِ وَيَزِيدُ بْنُ عَوَّيَرٍ حَتَّى إِذَا كَانُوا بَنِيَّيْنِ (وَتَبَيَّنَ مَا بَيْنَ تَجْرَانِ إِلَى بِلَادِ بَنِي تَمِيمِ)  
نَزَلُوا قَرِيبًا مِنَ الْغُلَابِ وَرَجُلٌ مِنْ بَنِي زَيْدٍ مِنْ رِيَالٍ مِنْ تَبَرُوجٍ يَقَالُ لَهُ مُشَيْتُ بْنُ زُبَيْلٍ  
فِي أَوَّلِ لَيْلَةٍ وَهُوَ عِنْدَ خَلِّ لَيْلَةٍ مِنْ بَنِي سَعْدٍ وَمَعَهُ رَجُلٌ يَقَالُ لَهُ زُعَيْرٌ فَلَمَّا ابْتَدَأَ الْمَشِيَّتُ  
٥ قَالَ زُعَيْرٌ دُونَكَ الْإِبِلَ وَتَدْنَحُ عَنْ طَرِيقَتِهِ حَتَّى آتِيَ الْيَحْيَى فَنَذَرَهُ ۖ فَتَعَدُّوا الْقَوْمَ وَتَدْنَحُوا  
فَتَعَارَوْا عَلَى النِّعَمِ فَانْتَرَدَوْا وَجَعَلَ رَجُلٌ مِنَ أَهْلِ الْيَمِينِ يَقُولُ

فِي كُلِّ عَمٍّ نَعَمٌ نُنْتَابُهُ عَلَى الْغُلَابِ غَيْبًا أَرَابُهُ

فَأَجَابَهُ غُلَامٌ مِنْ بَنِي سَعْدٍ كَانَ فِي نَعَمٍ عَلَى قَوْسٍ فَقَالَ عَمًّا قَلِيلٌ تَلْحَقُنِ أَرَابُهُ ۖ  
وَأَقْبَلَتْ بَنُو سَعْدٍ وَالرِّبَابُ وَرَبِيسُ الرِّبَابِ الْمُعَمَّانُ بْنُ جَسَاسٍ وَرَبِيسُ بَنِي سَعْدٍ قَيْسُ  
10 ابْنُ عَصِمٍ وَأَجْمَعَ الْعُلَمَاءُ أَنَّ قَيْسَ بْنَ عَصِمٍ ذُو الرُّثَيْسِ يَوْمَئِذٍ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي  
صَبَّةَ حِينَ كُنَّا مِنَ الْقَوْمِ

فِي كُلِّ عَمٍّ نَعَمٌ تَحْمُونُهُ يَلْقَحُهُ قَوْمٌ وَتُنْتَجُونَ

أَرَابُهُ نَوَكِي فَلَا يَحْمُونُهُ وَلَا يُلَاقُونَ يُعَانُوا دُونََهُ

أَتَعَمُّ الْأَبْنَاءُ تُحْسِبُونَهُ أَيْهَاتُ أَيْهَاتُ لِمَا تَرْجُونَهُ

13 الْأَبْنَاءُ كُلُّ بَنِي سَعْدٍ مِنْ زَيْدٍ مَنَاءَ إِلَّا بَنِي كَعْبٍ مِنْ سَعْدٍ ۖ فَقَالَ صَمْرَةُ بْنُ زَيْدٍ

الْحِمَاسِيُّ (وَالْحِمَاسُ زُبَيْعَةُ بْنُ فُلَانٍ مِنْ كَعْبٍ بْنِ الْحَرْثِ بْنِ كَعْبٍ) انْظُرُوا إِذَا سَقَمْتُمْ

الْأَبِلَ فَإِنَّ أَيْتَكُمْ لِلْجَيْلِ عُنْبُ الْعُنْبَةِ تَقِفُ ثَلَاثُ حُرُوفٍ حَتَّى تَلْحَقَ فَإِنَّ أَمْرَ الْقَوْمِ تَحِينَ وَلَوْ ٥٣٨

L 10a

تَلْحَقَ بِدَمِ الْقَوْمِ وَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَيْهِمْ حَتَّى يَرُدُّوا وَجْهَ النِّعَمِ وَلَا يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ بِعَصْمٍ فَإِنَّ أَمْرَ

1 النِّعَمِ، so O — in Aghāni XV 74<sup>2</sup>. 4 ومعه رجلٌ، om. L:

L has a stop. after القوم، L: آتَى: وتدنا، L: وتدنا، 5. زعير بن بول.

for صَبَّةَ، in Aghāni XV 74<sup>2</sup> read صَبَّةَ 11. جَسَاسٍ، but see below. 9 O

O، للحرث، om. L: بن فلان 16. صمره بن اسد الخارثي 15 Aghāni. صبي.

للجبل 17 O.



عَمْرُو بْنُ عَمْرِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ كَعْبِ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ سَعْدِ بْنِ حَنْبَةَ

٣٨ وَحَنَ مَنَعْنَا بِالْكَلابِ نِسَاءَنَا بِضَرْبِ كَأَنَّهُ الْهَرَجَةُ الْهَدَلِ

[ الْمَقْرَحَةُ الَّتِي بِشَافِيهَا قَرِحٌ فَتَسْتَرْخِي مَشَارِعًا شَبَّهَ سَعَةً انْصَرَبَ بِسَعَةِ أَضْوَاءِ عَذَى

الْمَقْرَحَةُ ] عَذَا

— 8

### يَوْمُ الدَّالِيبِ الثَّانِي

5

وَلَمَّا مِنْ حَدِيثِ يَوْمِ الدَّالِيبِ أَنَّهُ لَمَّا أَوْفَعَ يَسْرَى بَنِي تَيْمِ يَوْمَ الصَّفَقَةِ بِالْمُشَقَّرِ O 43a

فَقَتِلَتِ الْمُتَأَلِّتَةُ وَفَقِيَتِ الدُّرَيْتَةُ وَالْأَمْوَالُ بَلَغَ ذَلِكَ مَدْحَجٍ مَشَى بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ وَتَلَوْا  
L 396 اُعْتَنِيَهُمْ بَنِي تَيْمِ ثُمَّ بَعَثُوا الرُّسُلَ فِي قِبَائِلِ الْيَمَنِ وَأَحْلَافِهَا مِنْ ضَاعَةِ فَقَالَتْ مَدْحَجُ

الْعَامِرُ الْحَارِثِيُّ الْإِلَاحِيُّ مَا تَرَى فَقَالَ لَا تَعْرِضُوا بَنِي تَيْمِ فَاتَّخَذَ يَسِيرُونَ أَغْبَا وَنِيرُونَ

مِيزَاتًا جَبَابًا فَتَدَوَّنَ غَنِيمَتُهُمْ تَرَابًا يَعْنِي أَنَّكُمْ يَسِيرُونَ مَتَقَلَّتَيْنِ فِي مَنَقَلَةٍ وَاحِدَةٍ أَخَذَ 10

مِنْ الْغَيْبِ ٥ فَرَعُوا أَنَّهُ اجْتَمَعَ مِنْ مَدْحَجٍ وَلِقِيهَا اثْنَا عَشَرَ أَلْفًا فَحَلَمَ رَأْسُ مَدْحَجٍ

عَبْدُ يَغُوثَ بْنِ وَثَّاسَ بْنِ مَلَاةٍ وَرَأْسَ عَمْدَانَ رَجُلًا يُقَالُ لَهُ مَشْرَحٌ وَرَأْسُ كُنْدَةَ الْمُرَاءِ

ابْنِ قَيْسَ بْنِ الْحَارِثِ الْمَلِكِ فُتِّبِلُوا إِلَى بَنِي تَيْمِ فَبَلَغَ ذَلِكَ سَعْدًا وَالرَّيَّابَ فَانْطَلَقَ نَاسٌ

مِنْ أَشْرَافِهِمْ إِلَى أَكْثَمَ بْنِ صَيْقَى فَاشْتَبَاهُوا فَقَالَ أَكْثَمُ بْنُ صَيْقَى أَتَلَوْا الْخِلَافَ عَلَى أُمَرَائِهِمْ

وَأَعْلَمُوا أَنَّ كَثْرَةَ الصِّبَاغِ مِنَ الْفُشْلِ وَالْمَرْءُ يَعْجِزُ لَا الْمَاكِتَةُ تَنْتَبِهُنَّ ذُنَّ أَحْزَمَ الْغُرَيْقِيِّينَ 15

الرُّكْبَيْنِ وَرُبَّ عَجَلَةٍ تَنْتَبُ رَيْثًا وَابْرَزُوا لِلْحَرْبِ وَأَنْزَعُوا اللَّيْلَ فَتَنَّهُ أَخْفَى اللَّيْلِ وَلَا جَمَاعَةٌ لِمَنْ

اخْتَلَفَ ٥ فَلَمَّا انْصَرَفُوا مِنْ عِنْدِ أَكْثَمَ بْنِ صَيْقَى تَيَّيَمُوا لِلْغَزْوِ وَاسْتَعَدُّوا لِلْحَرْبِ وَأَقْبَلَ

2 cf. Lisān III 393<sup>10</sup>.

Second Battle of al-Kulāb. cf. AOHĀNI XV 73<sup>10</sup> seq., IKD III 78<sup>5</sup> seq.,

IBN-AL-ATHĪR I 464<sup>23</sup> seq. 7 مَدْحَجٍ, so O. 10 جَبَابًا, O marg. جَبَابًا

وَأَقْبَلَ النِّحَ 17 جمع جب. 15 الماكيتة, so O L — cf. Lisān XIII 197<sup>17</sup> seq.

وَأَقْبَلَ النِّحَ 17, the word إلى being scored out. L



غداة ذن أبى لجيم ويستحرا نعم يمحرا الحديدين عُرِب ٥

وَقُلْ سَلَامَةٌ أَيْضًا

فَسَأَلَ بِسَعْدَى فِي خَنْدِفٍ  
وَأَنْ تَسْأَلَ أَخَى مِنْ وَئِلٍ  
يَدَايَ جَدُودٍ وَقَدْ غَوِثَتْ 5  
بِأَرْعَنَ كَثُفُودٍ مِنْ وَئِلٍ  
يَعْتَابُ مِنَ الرَّبِيبَةِ وَغَوِثَ الْقَوْمُ

تَكَادَ كُ الْأَرْضِ مِنْ  
قَدَامَيْسُ يَفْدُمَا الْكُوثَرَانِ  
وَجَتَامُ إِذْ سَارَ فِي قَوْمِهِ 10  
وَتَغْلِبُ إِذْ حَرَبُ لَدِجٍ  
غَدَاةً أَتَانَا صَرِيحُ الرِّبَابِ  
صَرِيحُ لُصْمَةِ يَوْمِ الْبَدِيلِ  
تَدَارَكُومُ وَالصُّحَى غَدَاةً  
يُسَدُّ مِنَ الْفَجْرِ غُلْبُ الرِّبَابِ 15

الْفَجْرِ سَعْدُ بْنُ زَيْدٍ مَنَاءَ

فَحَنَّتْ الرِّبِيعَ نَتَى شَرْمَتِ  
فَقَطَّتْ وَفِي الْحَجِيدِ مَشْبَرَةٌ

رَجَعَ إِلَى الْقَصِيدَةِ

٣٧ وَحَنَ رَدْدَنَا سَبَى عَمْرٍو بِنِ عَمِيرٍ مِنْ الْجَيْشِ إِذْ سَعْدُ بْنُ ضُبَّةٍ فِي شَعْلٍ 20

جَدُودُ L 5. بِسَعْدَى O، so L — بِسَعْدَى 3. O. ، التَّيْدِيدِينَ 1

وَجَتَامُ L 10. الرَّبِيبَةِ O 7. "by reason of a vast (army)". 6 i. e.

الْحَجِيدِ O L : فَقَطَّتْ L 18. شَحَّشَ ادْعَانِيَا O 15. غَدَاةً O L 14.



أَبَى اللَّهُ إِنَّا يَوْمَ نُنْقِصُ الْعُلَا  
فَلَسْتَ بِمُسْتَبِيعِ السَّمَاءِ وَمَ تَجِدُ  
وَمَا لَكَ مِنْ أَيَّامٍ صِدْقٍ تَعُدُّهَا  
(L 376) وَفَل سَلَامَةٌ بِنِ جَنْدَلِ السَّعْدَى

وَمَنْ كَانَ لَا تُعْتَدُ أَيَّامُهُ لَهُ  
أَلَا عَلَّ أَتَى أَفْنَا: جَنْدَلُ كُتْلِيَا  
جَعَلْنَا بَيْنَهُمَا بَيْنَ كُتْلَى رَوْحَةٍ  
غَدَاةً تَرْتَكُنَا فِي الْعُبَارِ أَتَى جَنْدَرُ  
وَأَقْلَمْتُ مِنَ الْحَوْفِ زَانٍ كَأَنَّهُ  
غَدَاةً رَغَامٍ حِينَ يَذْجُو بِبَعْنَةٍ  
تُقَوِّمُ مِثْلَ مَا دَقَّى اللَّاجِبِيُّ قَبْلَهُ  
5  
فَأَيَّامُنَا عَمَّا تُجَلَّى وَتُعَرَّبُ  
وَعَيَّلَانِ إِذْ ضَمَّ الْأَخْمِيسِينَ يَتَرَّبُ  
إِلَى حَيْثُ أَوْفَى صَوْتِيهِ مُتَقَبُّ  
صَرِيحًا وَأَنْشَرَفَ الْعَوَالِي تَمْتَبُّ  
بِرُغْوَةٍ قَرْنٍ أَقْلَمْتُ الْخَيْلَ أَغْصَبُ  
10  
سَوَوْتُ الْمَنَالِيَا قَدْ نَزَلُ وَتُعْطَبُ  
فَتَنَادَتْ نَمَا جَاءَا وَحَوَّيْصَلْبُ

L 38a

الْمَلْجَبِيُّ فِتْنَادَةُ بِنِ مَسْلَمَةَ الْخَنْفَى وَكَانَ أَحَدُ خِزَارَى رُبْعَةٍ

قَالَ إِلَى حَاجِرٍ وَقَدْ فَضَّ جَمْعُهُ  
وَقَدْ نَالَ حَدَّ السَّيْفِ مِنْ حُرِّ وَجْهِهِ  
وَجَدَّامَةُ الدُّعْلَى قَدْ وَسَّجَتْ بِهِ  
تَعَرَّفَهُ وَسَدَّ الْبُيُوتِ مُسَلِّبًا  
15  
وَعَوْدَةُ تَجَبَّى بَعْدَ مَا مَلَ رَأْسُهُ  
يَعْنِي إِذَا مَا خَاطَبَ الْعِظَمَ يَحْدَبُ

O 42a

الْمَحْدَبُ لِلْجَارِحِ حَدْبُهُ حَرَّحَهُ وَعَوْدَةُ بِنِ عَلِيٍّ الْخَنْفَى

فَتَمَسَّكَ مِنْ بَعْدِ مَا مَلَ رَأْسُهُ حَزَامٌ عَلَى ظَهْرِ الْأَعْرَ وَفِيَقْبُ

1 i. e. أَلَى اللَّهِ غَيْرُهُ. 5 seq. cf. Yakūt IV 1009<sup>11</sup> seq. 6 كُتْلِيَا, so O with

بِتَرَّبُ مَوْصِعَ فِي بِلَادِ بَنِي سَعْدٍ، يَتَرَّبُ مَوْصِعَ، so O — L يَتَرَّبُ with gloss مَوْصِعَ: يَتَرَّبُ: مع  
رَغَامٍ 10، بِرُغْوَةٍ قَرْنٍ O: مِنْهَا L، 9 كُتْلَى L، 7 O. عن أحمد  
see p. 145<sup>1</sup>. 15 O وَسَّجَتْ. 17 رَأْسُهُ L.



الآن أَقْسَمُ لَا تَوْبُونَ ثُمَّ حَمَلَ عَلَى شَيْبِ بْنِ خُفْتَلَةَ ثُمَّ أَمَدَ عَلَى الْعَدَلِ فَخْتَلَهُ ٥ O 42a

L 39a

وَذَلَّ قَيْسُ بْنُ عَمِيٍّ فِي ذَلِكَ

جَزَى اللَّهُ يَرْبُوعَ بِأَسْوَى سَعِيَا  
وَيَوْمَ جَدُودٍ قَدْ فَضَحْتَهُ أَبَاكُمْ  
ذَمِّبَحْتُمْ وَاللَّهِ يَفْعَلُ ذَاكُمْ 5  
أَفْخَرًا عَلَى الْمَوِيِّ إِذَا مَا بَيْنْتُمْ  
وَبُرُوقِ إِذَا مَا الْحَرْبُ تَغْلَى فُدُورًا

سَتَخَضُّمُ سَعْدٍ وَالرَّبَابُ أُنُوقُمْ  
أَتَانِي وَعَيْدُ الْحَوَافِرِ وَدُونَهُ  
أَقَمُ بِسَبِيلِ الْحَيِّ إِنْ كُنْتُ صَدَقَ 10  
عَصَمْنَا تَمِيمًا فِي الْحَرْبِ ذَمِّبَحْتِ  
وَأَصْبَحْتَ وَغَلًا فِي تَمِيمٍ وَأَصْبَحْتَ  
[وَقَرَّتْ بَنُو يَرْبُوعٍ أَنْ تَحْشَا الْوَقِي

(L 38a)

وَذَلَّ سَوَّارُ بْنُ حَبَّانَ الْمُتَقِيُّ

وَحَسْنٌ حَقَرْنَا الْحَوَافِرَ يَنْعَنِي 15  
وَحُمُرَانُ أَتَنَّهُ إِنِّي نَا مَحْنَا

L 38b

حُمُرَانُ بْنُ عَيْدٍ عَمْرُو بْنُ بَشْرٍ بْنُ عَمْرُو بْنُ مَرْثَدٍ

1 O تَوْبُونَ. 2 seq., in L the four following fragments of poetry stand

in the order, Salāma 1, Sawwār, Salāma 2, Kaïs. 5 L (؟) كَمِينُودَ.

غَاضُ: L 240<sup>21</sup> IX Lisān cf. 8. and وَبُرُوقِ النَحْ 7, these words are in O marg.

10 L بَمِيرَعًا. 12 i. e. "others than thyself provide the Banu

Tamim with subjects of boasting": O مَعَادِنِيَا. 13 verse from L (؟) عَسِيَا:

15 cf. Lisān VII 203<sup>18</sup> seq., and وَبُرُوقِ نَمُورَا (بُشُورًا) marg. (read بُشُورًا) أَمِيرَعًا L

XIII 381<sup>6</sup>. 16 مَقْقَلَا, L مَقْقَلَا (i. e. مَقْقَلَا, see Lisān).



وَحُلُّوا بَيْنَنَا وَبَيْنَ بَنِي سَعْدٍ فَحُلُّوا لَهُ وَجَنَّبَهُ وَصَالَحُوهُ ثَلَاثَ سَنِينَ وَأَخَذُوا مِنْهُ جِلْدًا  
 الثَّغِيرَ ٥ فَصَلَّى إِلَى بَنِي سَعْدٍ فَعَارَ عَلَى بَنِي رَبِيعَ بْنِ الْحَرْثِ ثَمَابَ نَسْوًا وَفِي خُلُوفٍ  
 وَأَصَابَ أَبِلًا فَأَتَى الصَّبِيحُ بَنِي سَعْدٍ فَرَكِبَ قَيْسُ بْنُ عَاصِمٍ فِي بَنِي سَعْدٍ فَأَذْكَوهُ وَعَوَّاهُ قَائِلُ  
 بِرِغَامٍ وَالْمَقَادُ وَقَدْ أَفْنَى مِنَ الطَّلَبِ فِي نَفْسِهِ وَذَلِكَ فِي يَوْمٍ شَدِيدٍ الْحَرِّ فَرَعَوْهُ أَنْ سَنَّانَ  
 ابْنِ سَمَيٍّْ الْمِنْقَرِيُّ أَتَاهُمْ مِنْ أَمَامِهِمْ فَقَالُوا مَنْ الرَّجُلُ قُلْ مِنَ الْقَوْمِ نَعْلَمُ بِرَأْسِهِ حَتَّى عَقَدْتُمْ ٥  
 أَلَّا يَكُنْكُمْ بَعْضُهُمْ بَعْضًا شَيْئًا فَقَالَ مَنْ أَنْتُمْ قُلِ الْكَوْفَرَانُ وَخَذَهُ بَنُو رَبِيعَ مَعَهُ فَدَ  
 احْتَوَيْنَهَا فَمِنْ أَنْتَ قُلِ أَنَا سَنَّانُ بْنُ سَمَيٍّْ الْمِنْقَرِيُّ فِي الْجَبِشِ وَفِي لَحَى فِي إِحْدَاهُ فُخَيْرٌ  
 الْخَمِرِ ذُكِبُوا عَلَيْهِمْ لِخَيْلٍ كَثَبًا فَتَنَتَلَوْا فَتَلَاءً شَدِيدًا ثُمَّ إِنَّ بَاكَرَ بْنَ وَائِلٍ انْبَزَمَتْ وَأَوْجَعُوهُ  
 قَتْلًا وَأَسْرًا وَاسْتَنْقَذُوا النِّسْوَةَ وَالنَّعْمَةَ وَفُتِلَتْ قَتْلَى كَثِيرَةً وَاتَّبَعَ قَيْسُ بْنُ عَاصِمٍ الْكَوْفَرَانَ  
 [وَالْكَوْفَرَانُ] عَلَى فَرْسٍ لَهُ يُدْعَى الرَّبْدَ وَقَيْسُ بْنُ عَاصِمٍ عَلَى الرَّعْقَرَانِ بْنِ الرَّبْدِ فَرَسٍ 10  
 الْكَوْفَرَانُ فَإِذَا اسْتَوَتْ بَيْنَهُمَا الْأَرْضُ لَحِقَهُ قَيْسُ وَإِذَا وَقَعَا فِي حُبْلٍ وَصُعُودٍ سَبَقَهُ الْكَوْفَرَانُ  
 بِقُوَّةٍ فَرَسَهُ وَسَيْتَهُ فَلَمَّا خَشِيَ أَنَّ يَفُوتَهُ قُلِ اسْتَأْصِرْ يَا حَارِثُ قُلِ الْكَوْفَرَانُ مَا شَاءَ  
 الرَّبْدُ ثُمَّ رَجَعَ فَرَسَهُ وَجَعَلَ يَقُولُ الْيَوْمَ أَبْلُو فَرْسِي وَجِدَى (وَيُرْوَى الْيَوْمَ أَبْلُو حَلِي  
 وَحَشْدَى) قُلِ اسْتَأْصِرْ يَا حَارِثُ خَيْرٌ أَسِيرٌ فَيَقُولُ الْكَوْفَرَانُ شَرٌّ أَسِيرٌ فَلَمَّا خَشِيَ قَيْسُ  
 أَنَّ يَفُوتَهُ زَفَقَهُ بِالرُّمَحِ زَفَقَةً حَاجَمَتْ عَلَى جَوْفِهِ وَأَقْلَتَ بِنَا [وَقَدْ حَقَّرَهُ عَنْ سَرَجِهِ فُسَمَى] 15  
 بِنَا الْكَوْفَرَانُ [وَزَعَوْهُ أَنَّ الْكَوْفَرَانَ انْتَقَضَتْ بِهِ نَعْنَتُهُ مِنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ ثَلَاثَ مَنِيَا ٥  
 وَالتَّقَى مَالِكُ بْنُ مَسْرُوفٍ الرَّبِيعِيُّ يَوْمَئِذٍ وَشَيْبَابُ بْنُ جَعْدَرٍ أَحَدُ بَنِي قَيْسِ بْنِ ثَعْلَبَةَ  
 وَجَدَّ الْمَسَامِعَةَ وَعَمُّ أَحَدِ بَنِي قَيْسِ بْنِ ثَعْلَبَةَ فَقَالَ مَالِكُ لِشَيْبَابِ مَنْ أَنْتَ قُلِ أَنَا  
 شَيْبَابُ بْنُ جَعْدَرٍ أَلْعَنُكُمْ عِنْدَ النَّحْرِ تَحْتَ الْأَعْجَالِ وَمَعَهُ الْعَبْدُ الرَّجُلُ مِنْ  
 قَوْمِهِ فَقَالَ مَالِكُ أَنَا مَالِكُ بْنُ مَسْرُوفٍ بْنِ غُبِلَانَ وَمَعِيَ سَنَّانُ حَرَّانُ وَإِنَّمَا جِئْتُ 20

8 كَثَبًا without the following فُخَيْرٌ 10 from L: O. ذُكِبُوا 8  
 خَلَّتْنِي L, فَرْسِي وَجِدَى : معا with الرَّبْدُ 13 O. الرَّبْدَ : marg. الرَّبْدُ  
 غُبِلَانَ O 20 O. النَّحْرُ 19 O. 15 seq. words in brackets from L. وَحَشْدَى



٣٣ وَأَنَا لَدَوَادُونَ كُلِّ كَتِيْبَةٍ تَجَرُّ مَنَايَا الْقَوْمِ صَادِقَةَ الْقَتْلِ

٣٤ نَطَاعَتُهُمْ وَالْخَيْلُ عَيْسَةٌ بِنَا وَنَكْرُهُمَا ضَرْبُ الْمَخِيضِ عَلَى الْوَحْلِ

وَيُرَوَّى نَضَارِيْنَهُ | وَنَكْرُهُمَا أَيْ نُكْرُهُ لِلْيَيْلِ عَلَى الْأَفْدَامِ دَمَا يُكْرُهُ الْمَخِيضُ عَلَى خَوْصِ

الْوَحْلِ [ الْمَخِيضُ الَّذِي اخْضَرَ قَرَسَهُ حَمَاهُ عَلَى الْوَحْلِ

٣٥ تَخْطَى الْقَنَا وَالْدَارِعِيْنَ كَأَنَّمَا تَوْتَبُ أَجْرًا لَا يَكُلُّ فَتَى جَزَلٍ

وَيُرَوَّى يَمَانُ الْأَجْرَالِ الْحِجَارَةِ وَاحِدَهَا جَزْلٌ وَجَزَلٌ وَيُقَالُ أَرْضٌ جَزَلَةٌ إِذَا

كَانَتْ كَثِيرَةَ الْحِجَارَةِ

٣٦ وَحْنٌ مَنَعْنَا يَوْمَ عَيْنِيْنَ مَنَقَرًا وَلَمْ تَنْبُ فِي يَوْمِيْ جَدُودَ عَنِ الْأَمَلِ

[ أَيْ لَمْ تَنْبُ عَنْ نَفْسِهِ عَشِيرَتَنَا فَتَدْخُلِيَا أَيْ لَمْ تُصَيِّعْ أَمَلَنَا ] يَوْمَ عَيْنِيْنَ مَوْضِعٌ

— S

١٥ بِالْحَرِيصِ كَانَتْ بَنُو مَنَقَرٍ خَرَجُوا يَتَارُونَ مِنَ الْحَرِيصِ فَعَرَضَتْ لِمَ عَبْدُ الْقَيْسِ فَاسْتَعَاذُوا

بِبَنِي نَبِيْلٍ فَحَمَلَتْهُمْ بَنُو نَبِيْلٍ حَتَّى اسْتَنْقَذُوهُمْ

يَوْمَ جَدُودٍ

وَأَمَّا يَوْمَ جَدُودٍ فَإِنَّ الْحَوْفَزَانَ وَحُو الْحَرِثَ بْنَ شَرِيكِ الشَّيْبَانِيَّ أَغَارَ عَلَى بَنِي نُبَيْعٍ عُو

وَأَجْرُ بْنُ جَابِرٍ الْعَجَلِيَّ خَرَجَا مَتَسَانِدَيْنِ يَرِيدَانِ الْغَارَةَ عَلَى بَنِي نُبَيْعٍ فَعَرَوْا بَنِي تَرْبُوعٍ

١٥ وَفِي جَدُودٍ فَلَمَّا رَأَوْهَا تَبَدُّدُوا بَيْنَهُمْ وَحَالُوا بَيْنَهُمَا وَبَيْنَ الْمَاءِ وَأَرَادُوا قِتَالَهُمْ فَفُتِلَ لَهَا

الْحَوْفَزَانَ وَاللَّهُ مَا أَيْكُمُ ارْتَدْتُ وَلَا تَكُمُ سَمَوْتُ وَإِنَّمَا ارْتَدْتُ بَنِي سَعْدِ بْنِ زَيْدٍ مَنَاةَ فَيَلِ

تَكُمُ فِي خَمْسَمِائَةِ جُلَّةٍ وَفُتِلَ مَا مَعَنَا مِنْ كُؤُوبٍ وَلَكِنَّ اللَّهَ أَنَا لَا نُرَوِّعُ حَنْفَلِيًّا وَلَا نُفَاتِنَاهُ

نَضَارِيْنَهُ S, نَطَاعَتُهُمْ 2. صَادِقَةَ L: (so S) نَضَارِيْنِ. O marg. كَدَوَادُونَ 1

8 cf. Lisān. ? وَلِجَمْعِ جَزَلٍ read O — so, وَجَزَلٍ 6. يَمَانُ S, تَخْطَى 5

جَدُودٌ S — مَعَا O with, جَدُودٌ: 754<sup>22</sup> Yaḩūt III 183<sup>21</sup> XVII

Battle of Jadūd. cf. N<sup>o</sup>. 49 v. 11 Comm., AḩḩĀNI XII 152<sup>24</sup> seq., 'IKD III

69<sup>2</sup> seq., IBN-AL-ATHĪR I 456<sup>13</sup> seq. 14 L مَتَسَانِدَيْنِ. 15 L تَبَدُّو.



[مَلُوكُهُ اى مُلُوكُ ذَلِكَ الْيَوْمِ] وَالْمُعْتَرِكُ مَوْضِعُ الْقِتَالِ وَهُوَ الْمَعْرَكَةُ

٢٩ إِذَا رَكِبَ الْحَيَّانَ عَمَرُوا وَمَالِكٌ إِلَى الْمَوْتِ أَشْبَاهُ الْمُعْبَدَةِ الْبُزْلِ

L 87a عَمَرُوا بَن تَجْمَعُ وَمَالِكُ بْنُ حَنْظَلَةَ بْنُ مَالِكِ بْنِ زَيْدِ مَنَاةَ بْنِ تَجْمَعٍ وَفِي يَدٍ عَلَى الرِّبَابِ  
وَالْمُعْبَدَةُ الْيُنُوقَةُ فَشَبَّهَ الرَّجُلَ عَلَيْهِمَا الْحَدِيدَ وَالسَّلَاحَ بِالْأَبْلِ الْيُنُوقَةُ وَقَالَ الْبُزْلُ لَأَنَّا اعْظُمُ  
مَا تَكُونُ إِذَا بَرَكْتَ وَبُزْلُ الْجَمَلِ طُلُوعُ نَابِهِ

٣٠ سَمُونَا بِعِزِّينِ أَشْمَرُ وَسَادَةُ مَرَايِجَ ذَوَادِينَ عَنْ حَسَبِ الْأَصْلِ

سَمُونَا ارْتَفَعْنَا بِعِزِّينِ أَشْمَرُ اى بِأَنْفِ أَشْمَ طَوِيلِ الْأَرْنَبَةِ وَالْقَتَبَةِ وَذَوَادِينَ دَقَاعِينَ  
مَرَايِجَ نَقَالِ رِزَانِ [قَالَ الْأَصْمَعِيُّ بِسَيْدٍ وَأَنْفٍ مَنَا كَرِيمٍ يَذُودُ عَنْ حَسَبِهِ بِالصَّبْرِ فِي  
الْمَوَاضِي وَيُدَلِّ الْمَالَ]

٣١ وَالْقَيْنَا بَحْمِي تَمِيمًا وَتَنْتَمِي إِلَيْنَا تَمِيمٌ بِالْقَوَارِسِ وَالرَّحْلِ

الرَّجُلُ الرَّجْنَةُ يُقَالُ رَجُلٌ وَرَجُلٌ وَرَجَالٌ وَرَجَالِي وَرَجَالِي وَأَرَجِلٌ وَأَرَجِلٌ إِذَا كَانُوا رَجَالَةً

٣٢ وَإِنَّا لَصَّرَابُونَ تَغَشَّى بَنَانُنَا سَوَائِغُ مِنْ زَعْفٍ دِلَاصٍ وَمِنْ جَدَلٍ

وَيُرْوَى عَلَيْنَا مِنْ الْمَادِي كُلِّ مُفَاضَةٍ سَوَائِغُ الرَّغْفِ مَا تَمُورُ مِنْ حَلَفِ الدَّرْعِ وَالدَّلَاصِ  
الْمُلَسِّ وَكَذَلِكَ الدَّلَاصُ وَالْمُلَاصُّ كَمَا قَالُوا لِلْعَرَبِيِّ مُصَاصٌ وَمُصَامَصٌ وَالْجَدَلُ سُبُورٌ  
كَانَتْ تُجَدَّلُ يَلْبَسُهَا أَحَدُ الْيَمَنِ وَالْيَلْبُ مِثْلُنَا

15

[الْمُعْبَدَةُ] الْمَذَلَّةُ (sic) بِالرِّيَاضَةِ اى رَكِبُوا خَيْوَكُمُ وَلَقَدْ 4 S أَشْبَاهُ 2 S

عَلَيْنَا مِنَ الْمَادِي كُلِّ مُفَاضَةٍ S: تَغَشَّى L 12. بِعِزِّ بَيْنَ 6 S. نُحْصِلُ بُزْلُ  
[الْمَادِي] الْحَدِيدُ اللَّيِّنُ الْمَتَّى with Comm. سَوَائِغُ زَعْفٍ (sic) مِنْ دِلَاصٍ وَمِنْ جَدَلٍ  
وَمِنْ يَمِينٍ سَبِيلٌ فَيَوْمَئِذٍ وَمِنْهُ الْعَسَلُ الْمَادِي مُفَاضَةٌ دَرْعٌ سَائِغَةٌ وَالزَّعْفُ اللَّيِّنَةُ وَيُقَالُ  
الصَّغَارُ الْحَلَفُ وَالِدِلَاصُ اللَّيِّنَةُ [جَدَلٌ] هِيَ الْعَاجِدُونَةُ الدَّقِيقَةُ لِلْحَدِيدِ (sic) وَيُرْوَى  
وَإِنَّا لَصَّرَابُونَ تَغَشَّى بَنَانُنَا سَوَائِغُ زَعْفٍ (sic) وَلِلْيَاسُونِ أَيْضًا وَنَعْنَانَا أَيْضًا اى نَعَالٌ  
سُيُوفُنَا [بَنَانُنَا] اى بَنَانُ أَرْجُلِنَا مِنْ طَوِيلِنَا



وقل ايضا

يَا نِزَارُ دَعَا الْمُتَنَبِّئِ أَحْسَابُهُمْ أَخَذَتْهَا وَحَسْبِي ❖  
 فَرَحْتُ مُضَرُّ ابْنِ الْأَفْرَعِ بْنِ حَابِسٍ إِنَّمَا نَقَرَ جَرِيرًا وَتَجَلَّيْتُ عَلَى خَالِدِ بْنِ أَرْثَاةٍ وَكَلَبَ لَدَيْهِ  
 زَعَمَ أَنَّ أَمَّارًا ابْنَ نِزَارٍ وَاقِفَ لِقَابَتِهِ بِمُتَرٍ وَرَبِيعَةَ أَفْضَلُ وَأَكْثَرُ عَدَدًا بِأَخَوْتِهِ مِنْ قُضَاعَةَ  
 ٥ لَآنَ قُضَاعَةَ ابْنِ مَعَدٍّ وَشَوْعَةَ عَوْلَاءِ ❖ وَقُلِ الْهَيْتُ بْنُ زَيْدِ الْأَسَدِيِّ

وَأَمَّارٌ وَإِنْ رَغِمَتْ أَنْسِيَتْ مَعِدَتِي الْعُمُومَةِ وَالْخَوُولِ  
 وَعَمْرُو بْنُ الْخُثَارِ كَانَ دُبًّا يَنْسَنِيْتِيْمُ وَتَمْدِيْقًا لِقَبِيلِي  
 وَأَبْسُ ابْنُ الْخُثَارِ فِي مَعَدٍّ بِمَقْصِي الْمَحَلِّ وَلَا تَخِيلُ  
 لَهُمْ لَعْنَةُ نَبِيِّنَ مِنْ أَبَوْنِهِمْ مَعَ الْغُرِّ الشَّوَادِي وَالْحُجُولِ ❖

— L

(L 366)

10 وقُلِ الْاِخْتِلَافُ بَمَدٍّ جَرِيرًا وَيُذَكَّرُ مَا كَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ خَالِدِ بْنِ أَرْثَاةٍ

O 41a

يَرْمِي قُضَاعَةَ مَجْدُوعٍ مَعْنَسِبٍ وَحَمَّ أَشْمُ تَرَى فِي رَأْسِهِ ضَيْدًا  
 صَاقَى الرَّسُولِ مِنْ قَوْمٍ عُمُ تَنْمُونَا مَالُ الْغَرِيبِ وَمَنْ ذَا يَصْنَعُ الْأَيْدَا  
 كُنُوا إِذَا حَلَّ جَارٌ فِي بُيُوتِهِمُ عَدَاوَا عَلَيْهِ فَاحْصُوا مَا لَهُ عَدَاوَا

قُلِ كُنْتُ تَجَلَّيْتُ إِذَا جَاوَرَتْ جَارَ عَمَدَا إِلَى مَا لَهُ فَاحْصُوا وَدَفَعُوا إِلَى ثِقَّةٍ فَمَنْ مَاتَ لَهُ شَيْءٌ

15 أَوْ بَعِيرٌ أَخْلَفُوا عَلَيْهِ حَتَّى يَنْصَرِفَ مَوْثَرًا فَمَنْ مَاتَ قَبْلَ أَنْ يَنْصَرِفَ إِلَى وَكَلِهِ وَدُوٍّ وَإِنْ

فَتَدَّ طَلَبُوا بَدْمَهُ وَإِنْ حُرِبَ أَخْلَفُوا عَلَيْهِ

رَجَعَ إِلَى الْقَبِيلَةِ

S 202)

٢٨ وَيَوْمَ شَهِدْنَاكَ تَسَامَى مُلُوكُهُ بِمُعْتَرِكِ بَيْنِ الْأَسِنَّةِ وَالنَّبْلِ

تَسَامَى تَفَاخُرًا كَمَا تَسَامَى فَكُحْلُ الْأَبْلِ بِأَعْنَابِنَا إِذَا تَصَوَّسَتْ وَارْتَفَعَ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ

9 om. L. . وتَمْدِيْقًا 7 L — O, وَأَمَّارٌ ابْنُ O 4

11 seq. cf. Akhtal B 170<sup>13</sup> seq.: يَرْمِي L, وَحَمَّ أَشْمُ : يَوْمَ O supr.

(so L وهو) 14 قُلِ L, (so L وهو)



ثُمَّ قَامَ خَالِدُ بْنُ أَرْثَلَةَ فَقَالَ لِجَرِيرٍ مَا تَجْعَلُ فَقَالَ الْخَطَرُ فِي يَدِكَ قُلْ أَلْفَ نَفْسٍ مَرَّةً  
 أَلْفَ نَفْسٍ مَرَّةً فَقَالَ لَهُ جَرِيرٌ أَلْفَ قَبِيئَةٍ عَذْرَاءَ أَلْفَ قَبِيئَةٍ عَذْرَاءَ وَإِنْ شِئْتَ نَأْلِفُ  
 أَوْبِيَةَ مَقْرَأَ أَلْفِ أَوْبِيَةِ مَقْرَأَ قُلْ خَالِدُ بْنُ لِي بِالسُّوءِ قُلْ فَبَقِيَ اللَّاتُ وَالْعُزَّى وَأَسَافُ  
 وَنُذْلَةُ وَشَمْسٌ وَيَعْقُوبُ وَالْخَلَصَةُ وَنُسُرٌ فَعَنْ عَلَيْكَ بِالسُّوءِ قُلْ وَثَّ وَمَنَاةُ وَفُلَيْسُ وَرُصَيْ قُلْ  
 جَرِيرُ لَكَ الْوَفَاءُ سَبْعُونَ غُلَامًا مَعَهَا مَخُولًا يُوْتَعُونَ عَلَى أَيْدِي الْأَنْفَا مِنْ أَهْلِ اللَّهِ فَوَضَعُوا  
 الرُّعْسَ مِنْ حَبِيلَتِهِ وَمِنْ لُطْبٍ عَلَى أَيْدِي مَنْ سَبَّيْنَا مِنْ قُرَيْشٍ وَحَتَمُوا الْأَصْرَعَ بَيْنَ حَابِسٍ  
 وَدُنِ عَمَّ الْعَرَبِ فِي زَمَانِهِ فَقَالَ الْأَصْرَعُ مَا عِنْدَكَ يَا خَالِدُ قُلْ نُنْزِلُ الْبِرَاحَ وَنُنْفَعُ بِالرِّمَالِ  
 وَحِينَ ثُبَّانِ السَّبَاحِ قُلْ الْأَصْرَعُ وَمَا عِنْدَكَ يَا جَرِيرُ قُلْ نَحْنُ أَهْلُ الذَّهَبِ الْأَصْفَرِ وَالْأَصْرَعِ  
 الْمَعْتَصِرِ (يَعْنِي الْخَمْرَ) نُخِيفُ وَلَا نُخَافُ وَنُنْفَعُ وَلَا نَسْتَنْفَعُ وَحَسْبُ لِقَاحٍ وَنُنْفَعُ  
 10 م عَتَبَتِ الرِّبَالُ نُنْفَعُ الشَّيْرَ وَنَضْمُنُ الدَّهْرَ وَحَسْبُ الْمُلُوكِ قَسْرُ قُلْ الْأَصْرَعُ وَاللَّاتُ وَالْعُزَّى لَوْ  
 فَخَرْتُ فَيَحْتَمِرُ مَلِكُ الرُّومِ وَيُدْسِرُ عَشِيرَةُ فَرَسٍ وَالشُّعْمَانُ مَلِكُ الْعَرَبِ لَتَقَرَّنَكَ عَلَيْهِمَا  
 وَثَبِلَ لُعَيْبُ بْنُ حُجْبَةَ التَّمِيمِ (وَقَدْ دَنَتْ قَسْرٌ وَلَدَتْهُ) بِقَاسٍ إِلَى جَرِيرٍ فَرَبِّهِ مِنْ قَبْلِ  
 وَحَشِيَّتِهِ فَقَالُوا لَهُ تَحْسَنُ تَرْتَلِبُ الْفَرَسَ فَقَالَ جَرِيرٌ إِنَّ الْخَيْلَ مِيَامِينَ وَأَنَا تَرْتَلِبُهَا مِنْ  
 وَجُوعِهِ وَنَاقِ عَمْرُو بْنِ الْخُثَارِمْ وَعَمْرُو أَحَدِ بَنِي جُشَمَ بْنِ عَمْرِ بْنِ فُدَاةٍ فَقَالَ  
 15 يَبْنِي نِزَارُ الْأَنْصَرِ أَخْلُمَا إِنْ أَلَى وَجَدْتُهُ أَبَاكُمْ  
 لَا يُغْلِبُ الْيَوْمَ أَحَدٌ وَلَا دُمَا

وقال ابنه

يَا أَصْرَعُ بْنُ حَابِسٍ يَا أَفْرَعُ إِنَّكَ إِنْ تَضَمَّرَ أَخَاكَ تَضَمَّرَ

فقال جرير (sic) ما تجعل فقال خالد الخطر في يدك قل بل L، فقال لجرير الخ 1  
 (bis) وثيبة L، وثيبة 3. في يدك فقال خالد ألف نفة (sic) مراً لألف نفة مراً الخ  
 4 O، وشمس L، وشمس (؟) — see Diwan Hudhail (ed. Wellhausen) N<sup>o</sup>. 189  
 v. 3, where we should read وشمس : وث، so O. 5 L، معية محيلاً 10 "as  
 long as the winds blow" — see p. 138<sup>10</sup>. 12 وَدَتْهُ، om. L. 14 عَمْرُ،  
 نَعْلَبُ L 16 : ابني L، يَبْنِي 15. (see p. 140<sup>1</sup>). عَمْرُو O، so L.



ابن عمر بن قُداي يقال له مالك بن عَتَبَةَ (او عَتَبَةَ شَكَّ في اسمه الكَلْبِي) غَوَاوُا بِهِ عَكَاطَ  
وَمَرَّ الْعَادِي بِابْنِ عَمِّ لَهُ يَقَالُ لَهُ الْقَسَمُ بِنِ عَقِيلٍ يَأْتِي تَعْمُرًا فَنَتَأَوَّلُ مِنْ ذَلِكَ اَنْتُمْ شَيْئًا  
يُنَاجِمُ بِهِ وَمَعَهُ رَجُلٌ مِنْ كَلْبٍ يُسَمِّدُهُ فَيُجَذِّبُهُ اَلَكَلْبِيُّ بِقَدَرِهِ فَقَالَ [لَهُ مَ لَكَ] اِنَّهُ رَجُلٌ

مِنْ عَشِيرَتِي فَقَالَ لَوْ كُنْتُ لَكَ عَشِيرَةٌ مَتَعْنَكَ ٥ فَذُلُّفَ الْقَسَمِ بِنِ عَقِيلٍ اِلَى بَنِي زَيْدٍ L 36a

5 ابْنِ الْعَوْتِ بِنِ اَلْأَمَارِ فَسُتَتَبِعُهُ (اَي سَأَلَهُ اَنْ يَتَّبِعُوهُ) فَقَالُوا [اَحْسَ مَتَقَنُّوْنَ فِي الْعَرَبِ  
وَلَيْسَتْ لَنَا جَمَاعَةٌ فَذُلُّفَ اِلَى اَحْمَسَ فَسُتَتَبِعَهُمْ فَقَالُوا] كُلَّمَا طَارَتْ وَبَرَّةٌ مِنْ بَنِي زَيْدٍ  
اَرَدْنَا اَنْ نَتَّبِعَهَا فِي اَيِّدِي الْعَرَبِ فَذُلُّفَ اِلَى جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فَذَلَّمَهُ فَمَنْ الْقَسَمُ يَقُولُ  
بَعْدَ اِنْ اَوَّلَ مَا رَأَيْتُ فِيهِ اَنْتِيبُ الْمُتَبَعَةُ وَالْقِيَابُ الْحَمَرُ يَوْمَهُ جُنْتُ جَرِيرًا فِي قَسَرٍ  
قَالَ فَاتَّبَعْنِي ثُمَّ غَشَى عَنْ الرَّجُلِ فَقَالَ اَلْوُ الْخَبَرُ وَخَلَا بِأَشْرَافِ بَنِي مَالِكِ بْنِ سَعْدٍ بِنِ

10 ذَيْلِ بْنِ قَسَرٍ فَذَلَّمَهُ اِلَى اِنْتِزَاجِ الْعَادِي مِنْ كَلْبٍ فَتَبِعُوهُ فَخَرَجَ يَشِي بِمَ حَتَّى عَاجَمَهُ  
عَلَى مَنَازِلِ كَلْبٍ بَعْدَ ذَلِكَ فَاتْتَرَعَ مِنْهُمُ الْاَسِيرُ مَنَادًا فَقَامَتْ لُحْبٌ دُونَهُ [غَلَمٌ يَلْتَوِي شَيْئًا]  
فَقَالَ جَرِيرٌ وَغَنِمَ اَنْ قَوْمَهُ لَا يَنْعُونَهُ فَقَالَتْ لُحْبٌ جَمَاعَتُنَا خُلِفَتْ عَنَّا فَعَدِمَ جَرِيرٌ فَقَالَ  
لَوْ كُنَّا حُصُورًا لَمْ يَدْنِعُوا عَنْهُ شَيْئًا فَقَالُوا كَذَّابٌ تَسْتَضِيلُ عَلَى قُضَاعَةٍ فَقَالَ اِنْ شَاءُوا  
فَيَسْنَدُ الْمَاجِدَ وَزَعِيمُ لُحْبٍ يَوْمَئِذٍ خَلَدَ بِنِ اَرْطَاةٍ فَقَالَ مِيعَادُكَ مِنْ قَبْلِ سَوْفٍ عَكَاطَ  
16 فُجِيعَتِ لُحْبٌ وَجُمِعَتِ قَسَرٌ وَوَأَفُوا عَكَاطَ وَصَاحِبُ لُحْبٍ الَّذِي اَقْبَلَ بِهِ فِي اَلْعَمِ الْمُقِيلِ

خَالِدُ بِنِ اَرْطَاةٍ فَحَدَّثُوا اَلْاَرْعَ بِنِ حَالِسِ اَنْتَبِيهَ حَتَّمَهُ جَمِيعُ الْحَبِيبِ وَوَضَعُوا الرُّعْنَ عَلَى 0 40a

يَدِي عَقَبَةَ بِنِ رَبِيعَةَ بِنِ عَبْدِ شَمْسِ الْقُرَشِيِّ فِي اَشْرَافٍ مِنْ قُرَيْشٍ وَكَانَ فِي الرُّعْنِ مِنْ  
قَسَرِ الْاَصْرَمِ بِنِ اَبِي عُوَيْفٍ بِنِ عُوَيْفٍ بِنِ مَالِكِ بِنِ ذُبْيَانَ بِنِ ثَعْلَبَةَ بِنِ عَمْرِو بِنِ يَشْكُرَ  
وَمِنْ اَحْمَسَ حَارِثُ بِنِ اَبِي حَارِثٍ بِنِ صَخْرٍ بِنِ اَلْعَبِلَةِ وَمِنْ بَنِي زَيْدٍ بِنِ الْعَوْتِ رَجُلٌ ٥

١ L (؟) . عَكَاطَا : عَتَبَهُ او عَتَبَهُ (؟) . 3 seq. words in square brackets

يَلْتَوِي 11 . اَوَّلَ (sic) after دوم 8 L inserts . منقذعون 5 L . from L .

اِلَى عَوْفٍ L ، اِلَى عُوَيْفٍ 18 . (؟) يَلْتَوِي L .



ثُمَّ قَمَّ خَالِدُ بْنُ أَرْثَانَ فَقَالَ لِحَبِيبٍ مَا جَعَلَ فَقَالَ الْخَضِرُ فِي يَدِهِ قُلْ أَلْفَ نَفْسٍ سَمَرًا  
 أَلْفَ نَفْسٍ سَمَرًا فَقَالَ لَهُ حَبِيبٌ أَلْفَ قَيْنَةٍ عَذْرَاءٍ أَلْفَ قَيْنَةٍ عَذْرَاءٍ وَأَلْفَ شِمْتٍ ثَلَاثَ  
 أَوْفَيْتٍ صَفْرَاءَ أَلْفَ أَوْفَيْتٍ صَفْرَاءَ قُلْ خَالِدُ بْنُ أَلِ الْيَسْرِ قُلْ لِقَبِيلِ الْيَلَاثِ وَالْعَرَبِيَّ وَأَسَدَ  
 وَذَلِيلَ وَشَمْسٍ وَبَعُوفٍ وَخَلْجَةٍ وَنَسْرٍ فَمَنْ عَلَيْكَ بِالْوَقْدِ قُلْ وَدَّ وَمَنَاةَ وَيَلِّسَ وَرَحَى قُلْ  
 حَبِيبُ لَكَ الْوَقْدُ سَبْعُونَ غُلَامًا مُعَمًّا مَخُولًا يَوْضَعُونَ عَلَى أَيْدِي الْأَلْفِ مِنْ أَهْلِ اللَّهِ فَوَضَعُوا 5  
 الرُّقَى مِنْ حَبِيلَةٍ وَمِنْ لَبٍ عَلَى أَيْدِي مَنْ سَمَّيْنَا مِنْ قُرَيْشٍ وَحَتَمُوا الْأَفْرَعُ بْنُ حَابِسٍ  
 وَلَوْ أَنَّ الْعَرَبَ فِي زَمَانِهِ قَتَلُوا الْأَفْرَعُ مَا عِنْدَكَ يَا خَالِدُ قُلْ نَسَوْتُ الْمِرَاجَ وَنَطَعْتُ بِالْمِرَاجِ  
 وَحَنَ ثَنِيانَ الثَّبَاجِ قُلْ الْأَفْرَعُ وَمَا عِنْدَكَ يَا حَبِيبُ قُلْ أَحْنِ أَهْلَ الْأَعْمَقِ الْأَصْفَرِ وَالْأَمْرِ  
 الْمَعْتَمِرِ (يَعْنِي الْحَمِيرَ) خُفِيفٌ وَلَا تَخَفْ وَنُطِيعُ وَلَا نَسْتَنْطِيعُ وَحَسْبُ لِقَاحٍ وَنُطِيعُ  
 1.866 م. عَمِتَ الرِّيحُ نَفْعُ الشَّيْءِ وَنَضْمُ الْأَعْرَ وَحَنَ الْمَلُوكُ قَسَرَ قُلْ الْأَفْرَعُ وَاللَّاتُ وَالْعَزَى لَوْ 10  
 فَخَرَتْ فَيُحْمَرُ مَلِكُ الرُّومِ وَنَسْرَى عَظِيمُ فَرَسٍ وَنُطَعَانِ مَلِكُ الْعَرَبِ تُقَرَّنَاكَ عَلَيْهِ 11  
 وَأَقْبَلَ نَعِيمُ بْنُ حُجْبَةَ التَّمَرِيُّ (وَقَدْ كُنْتُ قَسَرَ وَكُنْتُ) بَقَرَى إِلَى حَبِيبٍ فَوَكَّبَهُ مِنْ قَبْلِ  
 وَحَشِيَّتِهِ فَقَالُوا لَهُ أَحْسَنْ تَرَكِبُ أَنْفَرَسَ فَقَالَ حَبِيبُ إِنَّ الْخَيْلَ مَيْمَنُ وَأَنَا تَرَكِبُ مِنْ  
 وَجُودِهِ وَذَلِكَ عَرُوبُ بْنُ الْخُذَرِ وَمَوْاحِدُ بْنُ جُشَمَ بْنِ عَمْرِ بْنِ قُدَادَ فَقَالَ  
 يَبْنِي نِزَارَ الْأَسْمَاءِ أَخْلَامَ 12 أَنْ أَلَى وَجَدْنَهُ أَبْكَمَ 15  
 لَا يَغْلِبُ لَيْلِيَوْمَ أَجَّ وَالْأَمَّا 16

وقل أيضا

يَا أَفْرَعُ بْنُ حَابِسٍ يَا أَفْرَعُ 13 إِنَّكَ إِنْ تَحْمَرَعَ أَخْلَاكَ تَحْمَرُعُ 14

فَقَالَ حَبِيبُ (sic) مَا جَعَلَ فَقَالَ خَالِدُ الْخَضِرُ فِي يَدِهِ قُلْ بِل L, فَقَالَ لِحَبِيبِ أَخ 1  
 (bis) وَفَيْتَ L, أَوْفَيْتَ 3. فِي يَدِهِ فَقَالَ خَالِدُ أَلْفَ نَفْسٍ (sic) سَمَرًا ثَلَاثَ سَمَرًا أَخ  
 4 O 189 N<sup>o</sup>. 169 (ed. Wellhausen) — see Diwān Hudhail (ed. Wellhausen) N<sup>o</sup>. 189  
 v. 3, where we should read وَشَمْسٌ وَوَدَّ, so O. 5 L 10 "as  
 long as the winds blow" — see p. 138<sup>10</sup>. 12 وَكُنْتُ, om. L. 14 عَمَرُ,  
 so L — O عَمَرُ (see p. 140<sup>1</sup>). 15 يَبْنِي L, 16 يَبْنِي L.



ابن عمر بن قُداق يقال له مالك بن عُنْبَةَ (او عُنْبَةَ شَاةٍ فِي اسْمِهِ الْكَلْبِيُّ) فَوَاتُوا بِهِ عُمَاةً  
وَمَرَّ الْعَادِيُّ بِابْنِ عَمٍّ لَهُ يُقَالُ لَهُ الْقَسَمِ بْنِ عَقِيلٍ يَأْكُلُ تَمْرًا فَنَتَنَاوَلُ مِنْ ذَلِكَ التَّمْرِ شَيْئًا  
لِيُخَرِّمَ بِهِ وَمَعَهُ رَجُلٌ مِنْ كَلْبٍ يُمَسِّكُهُ فَجَذِبَهُ الْكَلْبِيُّ بِقَدِّهِ فَقَالَ [لَهُ مَا لَكَ] إِنَّهُ رَجُلٌ  
مِنْ عَشِيرَتِي فَقَالَ لَوْ كُنْتُ لَكَ عَشِيرَةٌ مَنَعْتُكَ ٥ فَانْطَلَفَ الْقَسَمِ بْنِ عَقِيلٍ إِلَى بَنِي زَيْدٍ L 36a  
5 ابْنُ الْعَوْتِ بْنِ أُنْمَارٍ فَاسْتَتَبِعْتُمْ (أَيْ سَأَلْتُمْ أَنَّنِي يَتَّبِعُونِي) فَقَالُوا [أَحْسَنَ مُتَقَفِّعُونَ فِي الْعَرَبِ  
وَلَيْسَتْ لَنَا جَمَاعَةٌ فَانْطَلَفَ إِلَى أَحْمَسَ فَاسْتَتَبِعْتُمْ فَقَالُوا] كُلُّمَا طَارَتْ وَبَرَّةٌ مِنْ بَنِي زَيْدٍ  
أَرَدْنَا أَنَّنِي نَتَّبِعُهَا فِي أَيْدِي الْعَرَبِ فَانْطَلَفَ إِلَى جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فَلَعَلَّهُ فُحِّلَ الْقَسَمِ يَقُولُ  
بَعْدَ إِنْ أَوَّلَ مَا رَأَيْتُ فِيهِ الثَّيَّابَ الْمُتَنَبِّعَةَ وَالْقِيَابَ الْحَمْرَ تَبَيَّنَ جَرِيرٌ فِي قَسْرِ  
قَالَ فَتَبَعَنِي ثُمَّ فَتَشَنَّى عَنِ الرَّجُلِ فَقَالَ أَطْلُو الْجَحْرَ وَخَلَا بِأَشْرَافِ بَنِي مَالِكِ بْنِ سَعْدٍ بْنِ  
10 نَذِيرِ بْنِ قَسْرِ فَدَعَانِي إِلَى انْتِزَاعِ الْعَادِيِّ مِنْ كَلْبٍ فَتَبِعُونِي فَخَرَجَ يَمْشِي بَيْنَ حَتَّى عَجَمَ  
عَلَى مَنَازِلِ كَلْبٍ بَعْدَئِكَ فَانْتَزَعَ مِنْهُمُ الْأَسِيرَ مَالِدًا فَكَامَتْ لَبٌّ دُونَهُ [فَلَمْ يَلْتَمِ شَيْئًا]  
فَقَالَ جَرِيرٌ زَعِمْتُمْ أَنَّنِي قَوْمُهُ لَا يَدْعُونَهُ فَقَالَتْ كَلْبٌ جَمَاعَتُنَا خُلِيفَ عَدَا فَنَقَمَ جَرِيرٌ فَقَالَ  
لَوْ كُنَّا حُصُورًا لَمْ يَدْعُونَا عَنْهُ شَيْئًا فَقَالُوا كَذَلِكَ تَسْتَنْبِلُ عَلَى فَضَاعَةِ فَقَالَ إِنْ شَاءُوا  
فَلْيَسْنَأْمُ الْعَاجِدَ وَزَعِيمُ كَلْبٍ يَوْمَئِذٍ خَالِدُ بْنُ أَرْطَاةٍ فَقَالَ مِيعَادُكَ مِنْ قَابِلٍ سَوْفَ عُمَاةً  
1b فُجِيعَتْ كَلْبٌ وَجُيِعَتْ قَسْرٌ وَوَاتُوا عُمَاةً وَصَاحِبُ كَلْبٍ الَّذِي أَقْبَلَ بَيْنَهُ فِي أَعْمَالِ الْمُقْبِلِ  
خَالِدُ بْنُ أَرْطَاةٍ فَحَدَّثُوا الْأَقْرَعَ بْنَ حَابِسَ التَّمِيمِيَّ حَكَمَهُ جَمِيعُ الْحَبَشِيِّينَ وَوَضَعُوا الرُّعْنَ عَلَى 40a  
بَدَى عَقْبَةَ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ عَبْدِ شَمْسِ الْقُرَشِيِّ فِي أَشْرَافٍ مِنْ فُرَيْشٍ وَكَانَ فِي الرُّعْنِ مِنْ  
قَسْرِ الْأَصْرَمِ بَنُو ابْنِ عُوَيْفٍ بْنِ مَالِكِ بْنِ دُبْيَانَ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ يَشْجُرٍ  
وَمِنْ أَحْمَسَ حَارِثُ بْنُ ابْنِ حَارِثٍ مِنْ صَخْرَ بْنِ الْعَيْلَةِ وَمِنْ بَنِي زَيْدٍ ابْنُ الْعَوْتِ رَجُلٌ ٥

١ L (٥) : عُنْبَةُ او عُنْبَةُ . عَدَاةُ . 3 seq. words in square brackets

١١ , يَلْتَمِ . أول (sic) after يوم . 8 L inserts . منقطفون 5 L . from L .

١٨ . إلى عُوَيْفٍ . 18 . إلى عُوَيْفٍ . (؟) يَلْتَمِ L .



٢٦ أُجِدَّعَ أَقْوَامًا إِذَا مَا هَجَوْتُهُمْ وَأَوْفِدَ نَارَ الْحَيِّ بِالْحَطْبِ الْجَبِلِ

O 40a التَّجْدِيعُ قَتَلَ الْإِنْسَانَ وَالنَّيْفُ وَالْجِدْعُ قَتَلَ قَتَعَ وَإِنَّمَا عَذَا مِثْلُ وَالْجَوْلُ مَا غُلَّتْ مِنْ

الْحَطْبِ وَالضَّرَامُ مِنَ الْحَطْبِ مَا دَفَّ وَرَقَّ وَأَسْرَعَتْ فِيهِ النَّارُ وَقَالَ حَاتِمٌ

وَلَيْسَ بَيْنَ ذَلِكَ الْيَفَاعُ فَوَيْدَى جَوْلَ وَلَا تَسْتَوِيْدَى بِضَرَامٍ

٢٧ وَعَمِيَ الَّذِي اخْتَارَتْ مَعَدَّ فَحَكَمُوا فَأَلْقُوا بِأَرْسَانِ إِلَى حَكَمِ عَدِلِ ٥

عَمِيَ الْأَقْرَعُ بْنُ حَالِسٍ وَكَانَ أَحَدُ خُدَامِ بَنِي نَعِيمٍ حَتَّى بَعَثَ اللَّهُ نَبِيَّهُ مُحَمَّدًا صَلَّعَهُ وَكَانَ

أَوَّلُ مَنْ دَاعَى فِي الْحُكُومَةِ وَهُوَ الْأَقْرَعُ بْنُ حَالِسِ بْنِ عَقَالِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَقِينِ بْنِ

نُجَاشِعٍ ٥ وَكَانَ خُدَامُ بَنِي نَعِيمٍ فِي الْجَاعِلِيَّةِ سِتَّةَ رِبْعَةٍ بَنِي مُخَاشِ بْنِ أُسَيْدِ بْنِ

عُرو بْنِ نَعِيمٍ وَزُرَّارَةَ بْنِ عُدُسِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دَارِمٍ وَنَعْمَةَ بْنِ نَعْمَةَ الْقَيْسَلِيِّ

وَأَنْتَمَ بَنِي صَيْفِيٍّ وَابْنُ صَيْفِيٍّ مِنْ بَنِي أُسَيْدِ بْنِ عُروٍ وَيُقَالُ أَنَّ الْأَقْرَعَ بْنَ حَالِسٍ أَوَّلُ 10

مَنْ حَابَى فِي الْحُكُومَةِ فِي مُنَاقَرَةِ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَحْلِيِّ وَخَالِدِ بْنِ أَرْطَاةَ الْكَلْبِيِّ ٥

وَكَانَ الَّذِي جَرَّ الْمُنَاقَرَةَ بَيْنَ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَابِرٍ وَهُوَ الشَّلِيلُ بْنُ مَالِكِ بْنِ تَمَرٍ

ابْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ جُشَمَةَ بْنِ عُيُوفِ بْنِ حَزْرَةَ بْنِ حَرْبِ بْنِ مَالِكِ بْنِ سَعْدِ بْنِ نَذِيرِ بْنِ

قَسْرِ بْنِ عَبْقَرِ بْنِ أَنْمَارٍ وَبَنِي خَالِدِ بْنِ أَرْطَاةَ بْنِ خُشَيْبِ بْنِ شَيْثِ بْنِ إِسَافِ بْنِ

هُذَيْمِ بْنِ عَدَى بْنِ جَنَابٍ أَنَّ كَلْبًا أَصَابَتْ فِي الْجَاعِلِيَّةِ رَجُلًا مِنْ بَحِيلَةَ مِنْ بَنِي عَدِيَّةٍ 15

1 الْحَرْبِ L S ، الْحَيِّ 2 . كَلَّ O ، 4 cf. Hatim N<sup>o</sup>. 13, vs. 2 ,

Lisān XV 248<sup>a</sup>, Asās II 33<sup>b</sup>. 5 فَحَكَمُوا S ، فَحَكَمُوا 5 : L

قَالَ الشَّرْقِيُّ بَعَثَ الَّذِي صَلَّعَهُ وَالْأَقْرَعُ خَدَمَ الْعَرَبَ فِي كُلِّ مَوْسِمٍ بَعْدَ ذَلِكَ 6 seq. 8 . وَأَلْقُوا

وَوَسَّتِ الْعَرَبُ تَتِيمِينَ بِهِ لَدَيْهِ أَوَّلُ مَنْ حَرَّمَ الْقِمَارَ فَحَكَمُوا إِلَى عَدَمِهِمْ وَيُرْوَى لَحَكَمُوا

10 after . أُسَيْدٌ O : مُخَاشِيعٌ وَاحِدٌ L ، مُخَاشِيعٌ أَحَدٌ 8 . وَفِي خَدَمِ الْعَرَبِ بَعْدَ ذَلِكَ

11 written above . لُؤْنٌ O ، لُؤْنٌ : something must have dropt out عُرو

the line in O , with صَحَّ . 12 جَرِيرِ بْنِ النُّجَاشِعِ L has these genealogies a little

further on ( fol. 36a ) : وَهُوَ ، so L ( see Ibn Duraid 302<sup>11</sup> ) — O . 13 O

قَبِيْسٌ L ، قَبِيْسٌ 14 . ( but see Ibn Duraid 302<sup>9</sup> seq. ) . خُزَيْمَةُ



أى سَدَّ أَوَّلَ بَيْتِهِ بِنَى سُقَيْسٍ وَيُرَوَّى بِنُو سُقَيْسٍ يَقُولُ لَمْ يَزَالُوا سَدَّةً ذِيهِ  
رَغِيحٌ انْدَكَّرَ

٢١ وَكُلُّ تَمَرَاتِ الْمَاجِدِ أَوْرَنَى أَبَى إِذَا ذُكِرَ الْغَالِي مِنَ الْحَسَبِ الْجَزَلِ  
الْعَبْيُ انْتَفَعَ [الْعَبْيُ وَالْعَبْيُ وَاحِدًا] وَالْجَزَلُ الضَّخْمُ

٢٢ ٥ وَجَدْتُ أَنِّي مِنْ مَلِكٍ حَلَّ بَيْنَهُ بِحَيْثُ تَنْصَى كُلُّ أَيْبَضَ ذِي فَضْلٍ

مَلِكٌ بِنَ حَنْظَلَةَ بِنَ مَلِكٍ بِنَ زَيْدٍ مَدَّةً بِنَ تَيْمٍ وَالتَّنْصَى اتَّعَلَفَ بِالْشَى وَعَوَّاهُ مَأْخُذٌ  
مِنْ مُنَاصَدَةِ الرَّجُلِ وَعَوَّاهٌ يُخَذُّ كُلُّ انْصَبٍ بِذِمِّيَّةٍ صَاحِبِهِ [كُلُّ أَيْبَضَ أَيْ كَلَّ  
شَرِيفٍ حَسَبٍ]

٢٣ أَغَرَّ يُمَارَى الرِّيحِ فِي كُرِّ شَتْوَةٍ إِذَا أَغْمَرَ أَقْدَامُ الرِّجَالِ مِنَ الْمَاحِلِ  
10 [أَغَرَّ أَيْبَضَ التَّوَجِّهِ يُمَارَى التَّوَجِّهِ يُعَارَضُهَا فَيَنْصَعُ وَيَسْقَى مَا عَتَبَتْ نِيرَةً عَدِيَّتَةً]

٢٤ مِنَ الدَّارِمِيِّينَ الَّذِينَ دِمَّاهُمْ شِفَاءٌ مِنَ الدَّاءِ الْمَاجِنَةِ وَالْخَبَلِ  
يَقُولُ لَمْ يَلَوْكُمُ دِمَّاهُ شِفَاءٌ [وَيَقَالُ بَلْ دِمَّاهُ تَشْفِي مِنَ الدُّحُولِ إِذَا أُصِيبُوا] وَالْمَاجِنَةُ  
التَّجْنِيسُ وَالْخَبَلُ قُلُّ الْأَصْمَعَى كُلُّ قَسَادٍ فِي الْبَدَنِ مِنْ دَعَبٍ بَدٍ أَوْ رَجُلٍ أَوْ لِسَانٍ  
فَبِوَ خَبَلٍ

٢٥ 15 فَإِنَّ لَنَا جَدًّا كَرِيمًا وَنَاجَوَةً تَنْتَمِ نَوَاصِيهَا إِلَى كَاهِلِ عَمَلٍ  
النَّجْوَةُ تَرْتَفِعُ مِنَ الْأَرْضِ وَعَدَا مَثَلُ لَنْ مِنْ نَزَلٍ بِدَجْوَةٍ لَمْ يَبْلَاهُ انْشِيلُ يَقُولُ فَلَنَا عِزٌّ  
رَفِيعٌ وَشَرَفٌ [إِلَى كَاهِلِ إِلَى شَرَفٍ] وَالْعَمَلُ الضَّخْمُ

6 S — then follows the explanation given [تَنْصَى] أَيْ ارْتَفَعَ فَصَرَ فِي الدِّمِّيَّةِ S  
in O. 9 أَقْدَامُ الرِّجَالِ S. 11 cf. N<sup>o</sup>. 61 v. 75 Comm., Lisān  
XVI 248<sup>10</sup>: S. أَنْجَبَةُ. 15 جَدًّا S. مَجْدًّا S. نَوَاصِيهَا adding نَوَاصِيهَا  
وَأَيْ تَوَاصَى النَّاجِمِ.



وَالْمَحْجَرِ وَاحِدًا مَحْجَرٌ وَهُوَ مَا حَوْلَ الْعَيْنِ [ وَالدَّجَلُ الْوَسْعَةُ مَشَقَّ الْعُيُونِ ]

١٦ لَعَمْرِي لَقَدْ أَلْهَى الْقَرْزَقُ قَيْدَهُ وَدَرَجَ نَوَارِ ذُو الدِّهَانِ وَذُو الْغِسْلِ

يَقُولُ شَعْلَهُ قَيْدَهُ وَالْجُلُوسُ مَعَ النَّوَارِ بِنْتُ أَعْيَنَ أُمْرَأَتُهُ وَالْقِيَامُ عَلَى نَفْسِهِ عَنِ الدَّبِّ عَنِ

أَعْرَاضِ مُجَاشِعٍ وَالْغِسْلُ الْخِصْمُ عِ الْغِسْلِ كُنْ مَا غُسِلَ بِهِ الرَّأْسُ وَمَا امْتَشَطَتْ بِهِ الْمِرَّةُ

فَبِوِ غَسْلٍ قُلْ وَالْغِسْلُ وَاحِدٌ وَهُوَ أَسْنَعُ لَهُ جَمْعٌ 5

١٧ فَبِأَلَيْتَ شِعْرِي هَلْ تَرَى لِي مُجَاشِعٌ غَنَاءِي فِي جِلِّ الْحَوَادِثِ أَوْ بَذَلِي

١٨ وَذَبِّي عَنْ أَعْرَاضِهِمْ كُلِّ مُتَرَفٍ وَجِدْتِي إِذَا كَانَ الْقِيَامُ عَلَى رَجُلٍ

كُلُّ مُتَرَفٍ كُنْ مُتَكَبِّرٍ وَالْعَرَضُ حُسْنُ ذِكْرِ الرَّجُلِ وَتَنَادَوْا وَذَلِ الْأَصْمَعِيُّ نَيْبُ رَيْحٍ

بَدَنِهِ أَيْضًا عَرَضُهُ يَقَالُ فَلَنْ نَنْيَبُ الْعَرَضِ وَخَبِيثُ الْعَرَضِ إِذَا كَانَ خَبِيثَ الرَّيْحِ قُلْ

وَالْعَرَبُ تَقُولُ لِلسَّقَاءِ إِذَا تَغَيَّرَتْ رِيحُهُ خَبِيثُ الْعَرَضِ وَهُوَ إِذَا كَانَ الْقِيَامُ عَلَى رَجُلٍ 10

يَعْنِي لِلْمُفَاحَرَةِ يَضَعُ أَحَدُ رَجُلَيْهِ عَلَى الْآخَرِ لِلتَّحْيِي يَعْنِي يُفَاخِرُ وَيُبَارِي

١٩ وَتَبَتْنِي عَلَى ضَاحِي الْمَرْزَلِ عَلَتْ بِهِ حُدُودُ بَنِي سُفْيَانَ عَنْ زَلَّةِ النَّعْلِ

تَبَتَتْ قَبَاتٌ عَلَى الْإِنْسَانِ وَالضَّاحِي الْمَشَايِرُ الْبَارِزُ وَالْمَرْزَلُ الْأَمْلَسُ اشْتُلِفَ يُشْلَفُ فِيهِ

فَيَقُولُ أَنَا فِي مِثْلِ عَذَا إِنْدَانٍ تَبَتَّ عَلَتْ بِهِ أَيْ ارْتَفَعَتْ حُدُودُ بَنِي سُفْيَانَ أَيْ

حُضُونُهُمْ وَيَقَالُ حُدُودُهُمْ آبَاؤُهُمْ عَنْ زَلَّةِ النَّعْلِ أَيْ عَنْ أَنْ تَزُولَ نِعَالُهُ وَجَعَلَ اشْتُعَلَ نَائِبَةً 15

عَنِ الْقَدَمِ

٢٠ فَاتْنِي أَمْرًا مِنْ آلِ بَيْبَةَ نَائِبَةً وَسَادَ بَنِي سُفْيَانَ أَوْلَهُمْ قَبْلِي

( and originally الدِّهَانِ ) وَذُ الْغِسْلِ S : ع وَدَرَجَ O supr. 2

[ مُتَرَفٌ ] عُو مَلَكٌ S 8 ( but see below ) S الْمَقَامُ 7 الْقِيَامُ 7 مَرَاتُهُ O 3

with الدَّخِصُ الْمَرْزَلُ S ضَاحِي الْمَرْزَلُ O 12 الْقِيَامُ عَلَى رَجُلٍ إِذَا اشْتُدَّ الْأَمْرُ S 10

: وَاتْنِي S 17 تَبَتَّ O ثَبَاتٌ 13 [ الدَّخِصُ ] عُو إِنْدَانٍ اشْتُعَبَ gloss

. بنو S



صَدَّتْ اَعْدَانًا صَدْعًا وَفِيهِ وَحْنٌ مِنَ الْاِخْلَافِ مَعْنَاهُ حَنِ مِنْ اَعْلِ الْاِخْلَافِ

١٢ اَنَاةٌ كَأَنَّ الْمِسْكَ تَحَسَّتْ فِيهَا وَرِيحُ خُرَامِي الطَّلِي فِي دِمْتِ سَهْلٍ L 35a

وَيُرَوَّى فِي دِمْتِ الرَّمْلِ اَلْاَنَاةُ الرُّزَيْنَةُ الْبُضْبَةُ الْقِيَامُ وَهُوَ مَأْخُودٌ مِنَ اَلثَّلَاقِ وَالْاَنَاةُ

مَا لَانَ مِنَ الْاَرْضِ وَالْخُرَامِي نَبْتٌ شَبِيهِ بِالْخَيْرِي

١٣ 5 كَأَنَّكَ لَمْ تَعْرِفْ لِبَانَةَ عَاشِقٍ وَمَوْقِفَ رَكِبٍ بَيْنَ عُسْفَانَ وَالذَّخْلِ S 20a

عُسْفَانَ عَلَى مَرَحَلَتَيْنِ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ وَالذَّخْلُ بَنُو مَرْ [قُلْ عَذَا فِي الْحَقِّ لَنْ

عُسْفَانَ قَرِيبٌ مِنْ مَكَّةَ إِذَا بَلَغَ النَّاسُ هُنَاكَ شَعْلَبًا ذَلْ وَإِذَا رَأَى الرَّجُلُ تَمَكَّةً مِنْ أَمْرَأَةٍ

مُخَرَّمَةٍ افْتَنَنَ عَلَى مَا عَوفِيهِ مِنْ اَلتَّشْغُلِ يَقْصِدُ نُسْجَهُ يَقُولُ صَدَدْتُ وَتَرَدَّتْ ذَاكَ كَأَنَّ

ذَلِكَ لَمْ تَعْرِفْ مِنْهُ شَيْئًا]

١٤ 10 عَدَاةٌ لِقِينَا مِنْ لُؤَيٍّ بْنِ غَالِبٍ هَاجَانُ الْغَوَانِي وَاللِّقَاءُ عَلَى شُغْلِ

مَنْ تَمَرَّ لُؤَيٌّ بْنُ غَالِبٍ اخَذَهُ مِنْ تَصْغِيرِ الْأُمِّ وَهُوَ اَلثَّوْرُ مِنَ الْوَحْشِ وَمَنْ تَرَكَ اَلتَّيْمَرَ

اخَذَهُ مِنْ تَوَيْتِ نَشْأَةٍ وَتَهَاجَانُ الْبَيْتُ وَالْغَوَانِي اَلْعُذْفُ اَلثَّلَاقِ غَنَيْنَ بِلَا وَاجِبِينَ

وَفِيهِ وَاللِّقَاءُ عَلَى شُغْلِ أَيْ كُنْ لِقَاؤُنَا أَيْعَنَ وَحَسَّ لِحُرْمَتِهِمْ مَشَاعِيلَ غَنِينَ وَيُقَالُ الْغَوَانِي

الْوَقْفُ غَنِينٌ يُحْسِنُونَ عَنِ الْكَلَمِ وَيُقَالُ غَنِينٌ مَائِنٌ وَقُلْ أَبُو زَيْدٌ ذُو شَايَةٍ غَانِيَةٌ

١٥ ٥ عَطَوْنَ بِأَعْنَاقِ الطِّبَاءِ وَأَشْرَقَتْ مَحَاجِرُهُنَّ الْغُرُ بِالْأَعْيُنِ اَلْمُجَلِّ

عَطَوْنَ مَدَدْنَ [وَأَلْمَا يَعْنِي اَلطِّبَاءُ إِذَا تَنَاوَلَتْ بِأَفْوَاجِهِا اَلْعُضَى إِذَا نَالَتْهَا فَمَدَّتْ اَعْنَاقَهَا

أَيْهِيَ شَبَّ اَعْنَاقِ اَلنَّسَاءِ بِأَعْنَاقِ اَلطِّبَاءِ فِي تِلْكَ اَللَّيْلِ وَأَشْرَقَتْ اَبْرَقَتْ نَشْدَةً بِيَضَائِهَا

سُى O: O marg. , دِمْتِ : الطَّلِي S : وَرِيحُ O : 2 cf. Lisān XVIII 53<sup>11</sup> :

: حَاجَةٌ S , عَشَقَ 5 . سُى دِمْتِ الرَّمْلِ L , فِي اَلدِمْتِ اَلتَّسْبِيلِ S , اَلدِمْتِ اَلتَّسْبِيلِ

, عُسْفَانَ 15 . وَيُرَوَّى بَيْنَ بَسْطَانَ ( sic ) وَهُوَ جَبَلٌ بَيْنَ سَعْدِ O marg. : عُسْفَانَ L

, وَأَشْرَقَتْ L , وَأَشْرَقَتْ : أَيْ مَدَدْنَ with gloss S

. يَرِيدُ اَنْبِيَا مَدَدْنَ اَعْنَاقِ اَنْبِيَا وَأَشْرَقَتْ مَحَاجِرُ



الْمَقْرَجَةُ الَّتِي بَانَتْ اَعْصَادُهَا عَنْ صُدُورِهَا وَعَوَّاعَتْ بِهَا

٧ O 39a وَحِرْوِيَّةٌ صُيِّبَ كَأَنَّ رُؤْسَهَا نَحَاجِسُ نَبْعٍ فِي مَنَقَّةِ عَصَلٍ

الْحِرْوِيَّةُ اِبْلٌ تَسْبِيًا اِلَى جِرْوَةٍ وَهِيَ مِنْ بَنَى الثَّقِينِ بَنَ جَسْرٍ مِنْ قَصَاعَةٍ وَالْمَحَاجِسُ شَبِيهِ  
بِالشَّوْجَانِ وَانَّمَا سَمَّى مَحَاجِسًا لِأَنَّهُ ارْتَأَى يَحَاجِسُ بِهِ مَنَقَّةً يَعْنِي مَقُومَةً عَصَلٍ  
مَعْوَجَةٍ

5

٨ تَجَاوَزْنَ مِنْ حَوْشِيَيْنِ كُلِّ مَقَارَةٍ وَهِنَّ سَوَامٌ فِي الْأَرَمَةِ كَالْإِجْلِ

قَوْنَهُ جَوْشِيَيْنِ ارَادَ جَوْشٌ وَحَدَّ ثَنَّى بِهِ وَتَمَا جَبَلَانِ فِي بِلَادِ بَلَقِيَيْنِ وَالسَّوَامَى الرُّوَانُ  
الرُّوَامُ اَنْصَوَامُ مِنْ تَشَابَهٍ وَالْإِجْلُ الْقَطِيعُ مِنَ الْبَقَرِ

٩ وَقَلْتُ نِطَافُ الْقَوْمِ إِلَّا صُبَابَةٌ وَخَوَدَ حَدِيدِنَا فَشَمَّرَ كَالرَّأْلِ

النِّطَافُ اَلْمَاءُ يَقُولُ نَفَدَتْ نَفْذَةً إِلَّا صُبَابَةً [ وَصُبَابَةٌ بَقِيَّةٌ قَلِيلَةٌ ] وَالتَّخْوِيدُ الْعَدُوُّ  
كَعَدُوِّ النَّعَامَةِ وَالرَّأْلُ قَرَحُ التَّعَمُّ وَالرَّأْلُ عَاحِنَا الطَّلِيمِ بَعِينَهُ

١٠ أَلَا أَصَدَحْتُ خُنْسَاءَ جَادِبَةِ الْوَصْلِ وَضَنْتُ عَلَيْنَا وَالصَّنِينِ مِنَ الْبُخْلِ

لِلْجَادِبَةِ الَّتِي انْقَطَعَ وَصْلُهَا وَقَوْنَهُ وَالصَّنِينِ مِنَ الْبُخْلِ وَالصَّنِينِ الْبَاخِيلُ وَعَوَّ كَقَوْنِكَ أَنْتَ  
مِنَ الْبَاخِيلِ وَأَنْتَ مِنَ الْكَرَمِ يَبِيدُ أَنْتَ مِنَ اَعْلَى الْكَرَمِ

١١ فَصَدَّتْ فَعَدَدَانَا يَهَاجِرُ صُدُودُهَا وَهِنَّ مِنَ الْإِخْلَافِ قَبْلَكَ وَالْمَطْلِ

١٥ يَقُولُ صَدَّتْ فَصَدَدْنَا لِحْنِ كَمْ صَدَّتْ وَذُنْ ذَلِكَ كَعَدَوِي الْمَرْتَضِ وَالْهَاجِرِ لَأَيَّهَا حِينَ

[ وَجِرْوَةٌ ] مَنْسُوبَةٌ إِلَى جِرْوَةٍ وَهِيَ بَنَى سَعْدٍ 3 S . مع with أَنْعَبَتْ O 1 .

9 S . تَنَوَّقَتْ S , مَقَارَةٍ 6 . بِنَا O , بِهِ 4 . وَيُرْوَى غَرَبِيَّةً مَنْسُوبَةً إِلَى فَحْلٍ

حَدِيدِنَا ( sic ) رَوَاهُ أَبُو عُبَيْدَةَ O sup. , حَدِيدِنَا O L — so , حَدِيدِنَا : صُبَابَةٌ

جَادِبَةٌ var. جَادِمَةٌ S , خَاضَمَةٌ O marg. : 130 XVII Lisān . 12 cf. . انْطَلَمَ O 11

15 cf. [ وَالصَّنِينِ ] هُوَ الْبَاخِيلُ وَإِنَّمَا مَعْنَاهُ وَالْبُخْلُ مِنَ الصَّنِينِ وَإِنَّمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ S 13

Lisān X 292<sup>20</sup> .



النَّسَبِ عَوَّ وَآلِي الْوَرَى وَآلِي الْأَوْرَمِ عَوَّ وَآلِي الْقَبِيصِ عَوَّ وَآلِي الْهَنْزِ عَوَّ وَآلِي زَعْدَاءِ اللِّ  
عَوَّ وَآلِي بَرْسَاءِ عَوَّ وَآلِي بَرَسَاءِ عَوَّ وَآلِي الدُّخَطِ عَوَّ وَآلِي وَدِّ الرَّجَلِ عَوَّ وَآلِي مَنْ أَكَلَ  
الذَّخْمَ عَوَّ [وَأَنشَدَ لَبِيدُ بْنُ رَبِيعَةَ

سَتَعْلَمُونَ مِنْ خَيْرِ الثُّبُلِ أَيْ الْخُلُقِ]

٤ عَيْسَ كَفَلَقَالِ الْقِدَاحِ زَحَرْتُنَا بِمَعْتَسَفِ بَيْنِ الْأَحَارِدِ وَالسَّهْلِ s 192

يَمْتَنَعُ أَيْ مَسَّكَ عَلَى حَدِّ بَيْنِ أَرْضَيْنِ وَانْتَعَفَ حَدُّ الثَّجِيلِ وَمَا عَرَضَ مِنْهُ [وَيُرْوَى  
يَمْتَنَعُ أَيْ مَدَنٍ يُنْعَتُ] عَيْسَ الْأَبْلُ الثَّيْبُ الصُّفْرُ الْأَضْرَافُ يَقُولُ عَيْسُ وَعَيْسَاءُ  
وَقُلُقَالُ مَسْدَرُ الثَّقَلَيْنِ وَتَقْلُقَالُ خِفَتُهَا فِي السَّيْرِ وَأَجَارُ جَمْعُ جَرْدَةٍ مِنَ الْأَرْضِ وَهِيَ مَا لَا  
تَبْتَ غَيْدَ وَالْمَعْتَسَفُ مِنَ الْأَرْضِ الْمُرْكَبُ عَلَى غَيْرِ حُمَلَى

٥ بَرَى النَّقَى عَنْ أَصْلَابِهَا كُلِّ عَرَبِيَّةٍ قَذُوفٍ وَإِدَابِ الْمَنْصَةِ وَالذَّمَلِ

النَّقَى الشَّخْمُ وَالنَّقَى الْمَنْعُ وَالْعَرَبِيَّةُ الْبَرِيَّةُ الْبَعِيدَةُ وَذَلِكَ الْقَذُوفُ تَقْذِفُ بِهِ إِلَى  
الْبُعْدِ وَالْمَنْصَةُ الْارْتِفَاعُ فِي السَّيْرِ وَمِنْ عَذَا فِيلٌ نَصٌّ لِلدَّيْمَةِ إِلَى أَعْلَاهُ أَيْ ارْتَفَعَتْ وَمِنْصَةٌ  
الْعُرْسُ أَخَذَتْ مِنْ عَذَا لَأَنَّا تَرَفُّعُ عَلَيْنَا وَتُرَى النَّاسِ وَالذَّمَلُ وَالذَّمِيلُ فَوْقَ انْتَعَفَ

٦ وَخَفَّتْ تَوَالِيهَا وَمَارَتْ مَدُورُهَا بِأَعْضَادِ حَوْنٍ عَنْ حَاحِيهَا فَتُلِ

١٥ تَوَالِيهَا أَجْلِبُهَا وَمَاخِرُهَا [وَمَرَّتْ أَيْ اسْتَرْخَتْ جُلُودُهَا الصُّمْرُ وَذَعِبَتْ وَجَعَتْ] وَالْحَاحِي  
الْمُدُورُ وَاحِدُهَا جُورٌ وَالْحَوْنُ الثَّيْبُ وَالْحَوْنُ السُّودُ وَعَذَا مِنَ الْأَعْضَادِ وَالْفَتْلُ

4 cf. Lisān XIII 423<sup>7</sup> — not in Labid Ch. or Br. 5 cf. Lisān XI 252<sup>1</sup>:

S: وَعَيْسَ and var. عَيْسَ with gloss صُلْبَةٌ with S, معا with وَعَيْسَ O  
6 the (so S). O supr. الْأَجَارِدُ, O supr. بَمَعْتَسَفٍ: كَفَلَقَالِ  
عَرَضَ O: لِلْجَلِ O: (sic) مِ O, بَيْنِ: reading يَمْتَنَعُ is mentioned also in S:  
14 O marg. خَفَّتْ [غَرِبَتْ] فِي نَيْتٍ بَعِيدَةٍ عَنْ الْأَرْضَيْنِ S 11. عَيْسَ O 7  
— so S فَخَفَّتْ 15 seq. S وَالْحَاحِي عِظَامُ الْمُدُورِ.



10354 أَهْجَ عَلَيْكَ الشَّقُّ أَطْلَالَ دَمْنَهُ      بَنَاعُهُ الْجَوِينَ أَوْ حَانِبَ الْهَاجِلِ

وَالْجَوْنُ مَخْفٍ مِّنَ الْأَرْضِ  
وَكَذَلِكَ الْيَاجِلُ وَالْجَمْعُ عُجُولٌ

٢ أَنِّي أَبَدُ مِنْ دُونِ حَدَثَانٍ عَمِدْنَا وَحَرَّتْ عَلَيْهِمَا ذُلٌّ نَافِجَةٌ شَمْلٌ

[أَبْدَ اى دَحْرُ وَالْجَمْعُ أَبَادٌ مُدَوِّدٌ يَقُولُ اقْرُبْ عَبْدُكَ قَدْ اَتَى عَلَيْهِ اَبْدٌ نَفِيفٌ اَبْعَدُ] 5

الْمُفَاجِئَةُ الرِّيحُ الشَّدِيدَةُ الْيُسُوبُ وَالشَّمْلُ "شَمْلٌ يَقُلُ رِيحٌ شَمْلٌ وَشَمْلٌ وَشَمْلٌ وَشَمْلٌ"

L 31a وَشَمْلٌ وَشَمْلٌ وَيَقْدُلُ شَيْمِلٌ وَأُنْشِدْ لِمَالِكِ بْنِ الرَّيْبِ

ثَوَىٰ مَكَانَ بِلَادِ الْعَدُوِّ      تَسْفَىٰ عَلَيْهِ رِيحُ الشَّمْلِ

وَأَنْشُدَ لِمَرَارٍ

بِكَفِّكَ صَارَ وَعَلَيْكَ زَعْفٌ      كَمْ أَرْجَعُ تَنْسِجُهُ الشَّمُولُ

٣ وأبقى طوال الدهر من عرصاتها بقية أرمم كآدية الطبل

عَرَصَاتُ الدَّارِ سَاحَتَانِ لِاعْتِرَاسِ الْوَسَدِ فِيهِ وَالْعَرَصُ اللَّعْبُ وَيُقَالُ رُمِيَ عَرَّاسٌ إِذَا اشْتَدَّ

اضْرَابُهُ عِنْدَ الْبَيْتِ وَيَرْقُ عِرَاقُ إِذَا دَامَ نَمْعُهُ وَيُقَالُ بَعِيرٌ مُعَرَّضٌ لِلَّذِي ذَلَّ ضَبْرُهُ وَلَمْ

يَذَلُّ رَأْسَهُ وَتُحَمُّ مَعْرَقَتُهُ الَّذِي لَهُ يَنْعَمُ تَبَّحُّهُ وَلَمْ يَنْتَصِبْ وَالْأَرْمَمُ الْأَخْلَاقِ وَأَرْدِيَتْ

الْقُبْلَ جَنْسٌ مِنَ الْبُرُودِ مَنْسُوبَةٌ وَحُكْمِي عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ قَالَ الْقُبْلُ يَخْمُ مِنَ تَخْمٍ خَالٍ 15

مَصْرَ وَأَرَدِيْتَهُ ثِيَابٌ جَبِيَّةٌ فِيهِ وَالْقَبْذُ أَيْضًا الْقَبْذُ يَقُولُ مَا أَرَى أَيْ الْقَبْذُ حَوَائِ

1 seq. cf. Lisān XIII 389<sup>15</sup> seq. (vv. 1, 2): S الحَجِين: الشَّرِيفُ اَضَالِل

7 O مشمول صمم. 4 عَنَدَا, S عَنَدَا var. عَنَدَا. O supr. الْحَرِيرِ الْجَدِيدِ.

اصل. L الثبت. 8 cf. Lisān XIII 389<sup>11</sup>, 10 L عَف. 11 cf. Lisān

XIII 423<sup>9</sup>: 8. فُول. 12. الْدَار, so L — O الدَّخَر marg. لَعْد الدَّار: 0. لَعْتَرِاس 0

0 وَالْعَرَضُ : 0 عَالِصٌ ( and following line ).      13 0 مَعِصٌ ( and following

line). 15 so O — L has (٢) دُخِلَ (٢) وَتَسَبَّحُ (٢) مَسْمُوعَةٌ (٢) يُرِيدُ الطَّيْلُ (٢) وَارِدَةُ الطَّيْلِ (٢).



عَدْلٌ حَوْوُفٌ بَنَ عِبْدَ مَنْدَاةٍ وَأَتَمَّا غَلِبَتْ عَلَيْهِ حَاضِنَةُ سَوْدَاةٍ يَقَالُ لُبُّ عَدْلٍ وَعَرِيْنَةُ  
مِنْ حَيْجَلَةٍ ارَادَ أَتَمَّا فَبِحَجَةٍ [وَيَقَالُ إِذَا سَقَيْتِ الشَّجَاعَةَ السَّمْنَ انْتَفَخَتْ كَانْتَفَافُ  
عَيْنِي حَجُوزًا]

٢٤ حُنَادِيَّةٌ سَجَرَاءُ تَأْخُذُ عَيْنَهَا إِذَا أَكْثَلَتْ نِصْفَ الْفَقِيرِ مِنَ الْكَلْبِ  
جُنَادِيَّةٌ قَصِيْرَةٌ غَلِيْظَةٌ سَجَرَاءُ حَمْرَاءُ

٢٥ وَأَتَى لِمَنْ قَوْمٌ يَكُونُ غَسُولُهُمْ قَرَى ثَارَةَ الدَّارِي تَضْرِبُ فِي الْغَسْلِ  
قَرَاةً مَ قَرَى فِي سُرَّتِي مِنَ الْمَسْكِ وَالْدَّارِي مَنَسُوبٌ إِلَى دَارِيْنَ بِالنَّبْخَرِيْنَ وَالْغَسْلُ  
الْخِيْمَةُ [يَقُولُ يَخْلُتُونَ بِغَسُولِي الْمَسْكِ لَأَتَمَّ مَلُوكَ]

٢٦ فَمَا وَجَدَ الشَّافُونَ مِثْلَ دِمَائِنَا شِفَاءً وَلَا السَّافُونَ مِنْ عَسَلِ النَّحْلِ  
يَقُولُ ابْنُ دِمَائِنَا لَوْ سَقَيْتِ الْكَلْبَ لَشَقَّتِيَا (وَالْكَلْبُ جَمَاعَةُ كِلْبٍ وَالْكَلْبُ الَّذِي قَدْ  
عَسَهُ الْكَلْبُ الْكَلْبُ أَوْ الذَّكَبُ الْكَلْبُ فَيَحْكِيهِ حَتَّى يَبُولَ أَمثالُ الدَّرِّ عَلَى خِلْقَةِ الْحِرَاءِ  
ثُمَّ سَقَى دَمَ شَرِيفٍ ثَرًا) وَأَنْشَدَ لِلدَّمِيْتِ  
أَحْلَاؤُهُمْ لِسَقَمِ الْجَيْلِ شَفِيَّةً نَمَا دِمَاؤُهُمْ يَشْفَى بِنَا الْكَلْبِ

## ٣٣

فَقَالَ الْبَعِيْثُ وَهُوَ خِدَاشُ بْنُ يَشَرَ بْنِ خَالِدِ بْنِ الْحَرِثِ بْنِ بَيْبَةَ بْنِ قُرْطُ بْنُ سَقِيْنِ  
ابْنِ لُجَاشِيعٍ يَبْجُو حَرِيْرًا وَجَبِيْبَ الْفَرْدِ

(so) بِالْغَسْلِ O supr. فِي الْغَسْلِ : يُضْرَبُ S : غَسُولُهُمْ S 6 . جُنَادِيَّةٌ O 4 .  
L S). 7 قَرَى O قَرَى with the ى crossed out : S explains الدَّارِي by  
وَمَ S 9 . فَا — see Baladhuri (ed. De Goeje) 384<sup>1</sup>, Boucher 101<sup>3</sup>. — الْعَسَلُ  
11 O 11 . الدَّرِّ i. e. “whelps” — see Damiri (Cairo ed. A. H. 1284) II  
337<sup>18</sup> seq. 13 cf. Lisān II 218<sup>33</sup>: O : يُسَقَمُ L : الْكَلْبِ مِنْ : يَبْسُ دِمَاؤُهُمْ يَشْفَى  
بِنَا الْكَلْبِ

N<sup>o</sup>. 32. cf. JARIR II 65<sup>10</sup> seq. — this Poem has two beginnings (see v. 10):  
L omits vv. 41, 47, 48: order in S 1—34, 37, 35, 40, 36, 38, 39, 42—48,  
omitting 41.



١٨ إذا نظر الآسمن فبينا نفلت حماليقهم من حول أديابها المفل  
 الآسمن الأيب: واحد آس وقد أسوته أسوا داوئنه والحمليف بنين جفون تعين  
 O 38a واحدا حملاق والتفل في الفم تراه الانسان في القينة بعثيا على بعض يفل رجل  
 أفعل وامرأة فعلاء [والشدة تعون فعلا اذا دس لنا نبي فوي نبي شبه تشجته في  
 سمجتها بقم الأفل]

١٩ اذا ما رأينا الشمس ظل طيبها كمن مات حتى الميل فحتلس العقل  
 ويروى إذا ما علينا الشمس ذل ابن الاعراب اذا طلعت الشمس على الخرج من  
 اشده وأقول  
 ٢٠ L 33b يود لك الادنون لو ميت قبلها يرون بها سرا عليك من القتل  
 يقال ميت ثمات وميت تموت

٢١ تسي في نواحيها الفراخ كذا حمون حوالى أم أربعة طحل  
 الفرخ اليمع يريد انه قد قنع يصعد فدانها فراخ جثن حول أمي وأم اليمع  
 الجلد انى تعشا والتحل سوان الى النذرة وغرشه ما رث من عظامه  
 ٢٢ S 19a شربمة شطك من يبر ما بها ذشمة ولو بين الخماسي والطفل  
 شربمة اراد انه مبيحة مندة وأصل شربت الغليظ [الخماسي يعنى السنى ذونه 15  
 خمسة أشبار]

٢٣ اذا ما سقوها السمن أفل وجهها بعينى عاجوز من عريضة أو عكل

12 S . طحل , marg. L 9 . ثود لب L 9 . حماليقهم S 8 .  
 الفراخ شدون الرأس ويقال افراخ أم الرأس ذنب افراخ القف وفي صغار (sic) مثلب (sic)  
 . شبه الشجة بالغطانة حوب أربعة افراخ O 13 . — عظامه O 13 . شربمة شبت S 14 .  
 a reading الفراش instead of الافراخ .



أَبَيْتٌ فِي الْحُجُودِ وَالشَّيْبَةِ وَأَتَيْتُ لِحَبِيدٍ إِلَى الْفَحْلِ أَسْتَلْتَنِي

١٣ وَحَوْلَهُ أَشْوَامٌ رَدَدَتْ عَقُولَهُمْ عَلَيْهِمْ فَكَانُوا كَالْفَرَّاشِ مِنَ الْجَهْلِ

أَوْ حَوْلَهُ أَيْ أَنْتَ يَا جَبْرِ يُقَالُ فِي الْمَثَلِ أَجْبَلُ مِنْ فَرَّاشٍ وَأَبْيَشُ مِنْ فَرَّاشٍ وَأَضْعَفُ مِنْ فَرَّاشٍ أَيْ عَزَّيْزُهُ جَبَلٌ أ

١٥ رَفَعَتْ لَهُمْ صَوْتَ الْمُنَادِي وَابْصُرُوا عَلَى خَدَيَاتٍ فِي كَوَائِلِهِمْ حُرْلٌ

يَقُولُ ابْصُرُوا وَعَقِلُوا بَعْدَ مَا حُرِلَتْ كَوَائِلُهُمُ وَالْخَدَيْتَةُ الْإِجْرَاحَةُ الَّتِي قَدْ قَاجَمَتْ عَلَى الْخُجُوفِ يُقَالُ جِرَاحَةٌ خَدْيٌ وَرُويَ خَدَيَاتٍ أَيْ صُرَبَاتٍ فِي كَوَائِلِهِمُ وَالْمَدَاعِلُ مَا بَيْنَ التَّلَفِيهِ مِمَّا يَلِي الْعُقُوفَ حُرْلٌ مُتَقَفِّعَةٌ [وَيُقَالُ كَثِيرَةٌ] يَقُولُ أَفْصَرُوا عَلَيَّ وَقَدْ أَوْقَعْتُ بَنِي فَجَرَلْتُ كَوَائِلَهُمْ وَوَاحِدَةُ الْخَدَيَاتِ خَدَيْتٌ

١٦ وَلَوْلَا حَبِيَاءُ زِدْتُ رَأْسَكَ هَمَزَةً إِذَا سَبَرْتَ ضَلَّتْ حَوَائِدُهَا تَغْلِي

الْهَمَزَةُ الشَّقْ وَالسَّبْرُ تَقْدِيرُ الْإِجْرَاحَةِ

١٧ بَعِيدَةً أَطْرَافِ الْمَسْدُوعِ كَأَنِّيَا رَصِيَّةُ لُقْمَانَ الشَّيْبِيَّةُ بِالذَّحْلِ

رَكِبْتُ لُقْمَانَ بَنَاءً وَفِي مَثْوِيَةِ حِجَارَةِ الْحَاكِمِ أَكْثَرُ مِنْ ذِرَاعَيْنِ وَقُلْتُ أَطْرَافَ الْأَحْرَبِينَ وَخَرَّجْتُهَا إِلَى الْيَمَامَةِ كُنْتُ لِبْنِي قَيْسِ بْنِ ثَعْلَبَةَ وَنَعْتَرَةَ بْنِ أَسَدٍ فَكَانُوا مُتَعَادِلِينَ فِينَا 15 بَالَيْنِ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ لَوْلَا مَسْجِدٌ يَجْتَمِعُونَ فِيهِ وَبُلُوَاءٌ مَسْجِدٌ يَجْتَمِعُونَ فِيهِ وَالذَّحْلَانِ خُرُوفٌ فِي رَوْحٍ وَغَيْبَتَيْنِ مِنَ الْبِلَادِ يَذْهَبُ فِينَا الرَّجُلُ عَمَّةَ يَوْمِهِ وَقَدْ يَبْجُودُ فِي الذَّحْلِ الْوَاسِعِ الشَّاجِرُ وَالْغَضَا

عَزَّيْزُهُ S 4. أَجْبَلُ S 3. وَيُرْوَى الْبَلَاءُ O supr. عَلَيْهِمْ: رَدَدَتْ S 2.

5 قَابَسُوا O supr. ذَفَعُوا (read ذَفَعُوا): خَدَيَاتٍ S: ذَفَعُوا (read ذَفَعُوا) ذَفَعُوا O supr. ذَفَعُوا

حَبِيَاءَ: 10 cf. Yāqūt II 811<sup>19</sup> seq.: خَدَيَاتٍ O 7. خَدَيَاتٍ مَعَ الْبَلَاءِ وَالْخَاءِ

so O — S الْخِيَا 12 L S بَعِيدَةً O: الشَّيْبِيَّةُ. 13 أَطْرَافُ, so O — read

2. مِنْ أَطْرَافِ



النَّصْبِ الثَّوْبِ وَالْثَمَانَةَ الثَّمَانَةَ وَهُوَ عَائِدُ الْعَاجِزِ يُقَالُ أَتَمَنْتُ الرَّجُلَ إِذَا وَجَدْتَهُ ضَعْفًا  
وَكَذَلِكَ أَكَلْتُهُ إِذَا أَصْبَنَهُ حَيًّا وَأَكْمَدْتُهُ إِذَا أَصْبَنَهُ مَحْمُودًا ٥ ثَل وَجَهٌ رَجُلٌ مِنَ الْأَعْرَابِ  
إِلَى عَيْسَى بْنِ مَوْسَى وَهُوَ يَكْتَنِبُ الرِّمْتَى فَسَنَهُ أَنْ يَكْتَنِبَهُ فَقُلْ

إِنْ تَكْتَبُوا الرِّمْتَى فَلْتَى نَحْنُ مِنْ ضَائِرِ الدَّاءِ وَدَا مُسْتَحِشٌّ  
وَلَا يَكْدُ يَبْرُ الدَّاءِ الدَّفْنِ ٥ أَلَيْتُ أَصْرَى فِي شَيْئَانِ نُونٍ  
مُخْتَلَفٍ دَجَرَا حَيٍّ وَحَيٍّ يَمِئْتَنَ يَلْعَبْنَ حَوَالَى النَّبِئِ

وَالنَّبِئِ نَعْبَةٌ يُقَالُ لَهَا الْفِيَالُ وَفِي السُّدْرِ ثَل وَالسُّدْرُ الدَّخْلِيْتُ بِالْثَرَابِ ٥ وَالْحَقُّ ضَرْبٌ مِنَ  
الْحَقِّ ٥ ثَل وَأَتَى عَمْرُو بْنُ مَعْدَى كَرِبَ الرَّبِيدِيِّ مُجَاشِعَ بْنَ مَسْعُودٍ اسْتَلَمَ بِالْبَصْرَةِ  
فَقَالَ لَهُ أَهْلَنِي عَلَى فَرَسٍ يُشَبِّهُنِي وَأَجِزْنِي جَائِزَةً تُشَبِّهُنِي فَثَلَا بَقَرَسٍ فَخَذَ عَمْرُو بَعْدِيهِ  
ثُمَّ عَمِرَهُ فَأَخْلَدَهُ إِلَى الْأَرْضِ فَقَالَ لَا تَحْمِلْنِي عَذَا فَثَلَا بَقَرَسٍ مِنْ خَيْلٍ كَلَبَ فَعَمِرَهُ فَلَمْ  
يَتَخَلَّ وَلَمْ يَأْمُرْ لَهُ خَمْسَةَ آلَافٍ دَرَعَةٍ وَدِرْعٍ وَسَيْفٍ وَدَسَوِيٍّ فَقَالَ لَهُ أَنْتُمْ يَا بَنِي سُلَيْمٍ  
لَقَدْ شَاعَرْنَاكُمْ ثَا أَفْخَمْنَاكُمْ وَتَلْنَاكُمْ ثَا أَجَبْنَاكُمْ وَسَأَلْنَاكُمْ ثَا أَكَلْنَاكُمْ

١٢ وَلَسْتُ إِذَا نَارَ الْغُبَارِ عَلَى أَمْرٍ ٥ عِدَاةُ الرَّهَانِ بِالْبَطِيءِ ٥ وَلَا الْوَعْلِ  
الْوَعْلُ مَا جَلَّ فِي الْغُبَالِ عَلَى الدَّقِّ وَالْوَعْلُ الضَّعِيفُ ٥ وَالْوَعْلُ الضَّعِيفُ عَلَى الشَّرَابِ  
وَالْوَارِثُ عَلَى الطَّعْمِ

١٣ وَلَكِنْ تَرَى لِي عَايَةَ الْمَاجِدِ سَابِقًا ٥ إِذَا الْخَيْلُ فَادَتْهَا الْجِيَادُ مَعَ الْفَخْلِ ٥  
يُرِيدُ أَنَّهُ يَقْرُنُ بِأَجْوَدِ الْخَيْلِ ٥ وَيُرْوَى أَذْنِبَا الْجِيَادُ إِلَى الْفَخْلِ يُرِيدُ أَذْنِبَا آمِيَاتِنَا إِلَى

4 (؟) محبب L, تَكْتَبُوا 5 seq. cf. Lisān XVI 259<sup>9</sup>. 6 cf. Lisān  
XVII 133<sup>9</sup>: نَجْرَانَا so O — L تحرام (؟), Lisān نَجْوَانَا O ح with subscr.  
7 O السُّدْر and السُّدْر (but see Lisān VI 201<sup>0</sup> seq., XVII 133<sup>9</sup>). 8 O  
مَسْعُود. 10 فَاخْلَدَهُ, so O. 13 O S بِالْبَطِيءِ. 16 L  
وَالْخَيْلُ with gloss إِلَى الْخَيْلِ S, وَيُرْوَى عَلَى الْخَيْلِ O, مع الْفَخْلِ: تَرَى لِي عَايَةَ  
عَمْرُو حَبْلٍ تَسْمُو بِهِ الْخَيْلُ إِذَا أُرْسِلَتْ لِلرَّهَانِ بَعْدَ بَيْنِ رَجُلَيْنِ



[ شَمَتٌ فِي آثَرِ خَالِفِ بْنِ الْأَرْضِ ] وَالشَّقِيقَةُ الْحَبْدُ بَيْنَ الرُّومَلَيْنِ وَرُبَّمَا كُنْ أَمِيالًا

٦ عَقَلْتُ أَظُنُّ ابْنَ الْخَبِيئَةِ أَنِّي شَغِلْتُ عَنِ الرَّامِي الْكِفَانَةَ بِالنَّبْلِ

يريد بهذا جريراً يذجو البعيث وغيره [ وَيُرَوَّى ابْنُ الْكُتَيْبَةِ ] يَعْنِي الْبَعِيثُ [ كَمَا

صنع صاحبُ الكفانة وعُوَّانَ رجلاً من بني أسدٍ ورجلاً من بني قُزَازَةَ كَذَا رَامِيَيْنِ فَانْتَقَبَا

٥ ومع القُزَازِيِّ كِنَانَةَ جَدِيدٍ ومع الْأَسَدِيِّ كِنَانَةَ رَقَّةٍ فَلَمْ يَدْرِ الْأَسَدِيُّ كَيْفَ يَأْخُذُهَا مِنْ

الْقُزَازِيِّ فَقَالَ لَهُ الْأَسَدِيُّ أَنَا أَرَمِي أَوْ أَنْتَ قُلِ الْقُزَازِيُّ أَنَا أَرَمِي مِنْكَ أَنَا عَلَّمْتُكَ الرَّمِيَّ

فَقَالَ لَهُ الْأَسَدِيُّ فَنِي أَنْصِبْ كِنَانَتِي وَتَنْصِبْ كِنَانَتَكَ حَتَّى تَرْمِيَ فِيمَا فَتَنْصِبُ الْأَسَدِيُّ

كِفَانَتَهُ فِي خَطَرٍ فَدَسَّهَا فَبَعَلَ الْقُزَازِيُّ يَرْمِيهِ فَيُقْرِئُ حَتَّى أَنْفَذَ سَيْمَهُ كُلَّ ذَلِكَ L 324

يَصِيبُهَا وَلَا يُخْصِبُهَا فَلَمَّا رَأَى الْأَسَدِيُّ أَنَّ سَيْمَ الْقُزَازِيِّ قَدْ نَفَذَتْ قُلُ أَنْصَبَ لِي كِنَانَتَكَ

١٠ حَتَّى أَرْمِيَهَا فَتَنْصِبُ لَهُ ثَوْبِي نَحْوَ الْكِفَانَةِ ثُمَّ عَقَفَهُ وَسَدَّدَهُ نَحْوَهُ حَتَّى قَتَلَهُ فَضَرَبَهُ

الْفَرْدُوفُ مَثَلًا [ يَعْنِي أَنَّ جَرِيرًا يَذْجُو الْبَعِيثَ وَيَعْرِضُ بِالْفَرْدُوفِ وَغَيْرِهِ مِنْ بَنِي مُجَاشِعٍ ]

٧ فَنَ يَدُ فَيْدِي كَانَ نَذْرًا نَذَرْتَهُ فَا يَبِيَّ عَنْ أَحْسَابِ قَوْمِي مِنْ شَغْلٍ

٨ أَنَا الْقَسَامُ مِنَ الرَّأْيِ عَلَيْهِمْ وَأَنَا يُدَافِعُ عَنْ أَحْسَابِهِمْ أَنَا أَوْ مِثْلِي

٩ وَلَوْ ضَاحَ مَا عَلُوا أَرْعَ مِنَّا وَجَدْتَنِي شَاحَا عَلَى الْعَالِي مِنَ الْحَسْبِ الْمَجْرِلِ

١٥ يَقُولُ لَوْ ضَيَّعْتُ أَنَا أَحْسَابَهُمْ فَلَمْ أَرَعِيَا لَهُ يَصْبِعُونَا وَالْمَجْرِلُ الضَّخْمُ

١٠ إِذَا مَا رَضُوا مِنِّي إِذَا كُنْتُ ضَامِنًا بِأَحْسَابِ قَوْمِي فِي الْجِبَالِ وَفِي السَّهْلِ

١١ فَهَيْهَاتَا أَعِشْ لَا يَضْمِنُونِي وَلَا أَضِعْ لَهُمْ حَسَبًا مَا حَرَكْتُ قَدَمِي نَعْلِي

كِنَانَتَهُ 5 (so S). عَقَلْتُ, O supr. شَغِلْتُ 2, so O. وَالشَّقِيقَةُ 1

يَقُولُ ابْنُ S 15. 13 cf. Lisān XX 62<sup>25</sup>. 8 O. أَنْفَذَ. so O L. جَدِيدٍ

: لِأَحْسَابِ S: عَنِي S, مِنِّي 16. ضَيَّعْتُ أَحْسَابَهُمْ لَمْ يَضْمِنُونِي مَرَّةً أُخْرَى أَحْسَابَهُمْ

S 17. وَيُرَوَّى فِي الْجِبَالِ وَلَا (sic) السَّهْلِ O marg. وَيُرَوَّى قَوْمٍ O marg. قَوْمِي

. وَلَا يَضَعُ نَحْمَ حَسَبٍ



نَسَائِكَ فَلِحَبِيتِ شِعْرَ قَوْمٍ تُحَفِّنُهُ (أَيْ أَغْضِبُنَهُ) تَفَقَّسَ قَبْدٌ ذَمٌّ قُلْ ٥ فقال الفرزدق  
 (L 31a) إِنْ ذَاكَ وَفَدَ كَانِ الْفَرَزْدَقُ قَبْدٌ نَفْسُهُ قَبْلَ ذَلِكَ وَحَلَفَ أَنَّ لَا يُنْلِقَ قَبْدَهُ حَتَّى يَجْمَعَ  
 الْفُرُوقَ فَلَمَّا رَأَى مَا وَقَعَ فِيهِ انْبَعِثَ قَالَ الْفَرَزْدَقُ وَهُوَ عَمَامُ بْنُ غَالِبٍ بْنُ صَعْمَعَةَ بْنِ  
 نَاجِيَةَ بْنِ عَقْلٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ سَقِينٍ بْنِ مُجَاشِعٍ بْنِ دَارِمٍ بْنِ مَالِكٍ بْنِ حَنْظَلَةَ بْنِ مَالِكِ  
 ابْنِ زَيْدٍ مَنَاءُ بْنُ تَمِيمٍ

L 32a | أَلَا اسْتَهْزَأَتْ مِنِّي هُنَيْدَةُ أَنْ رَأَتْ أَسِيرًا يُدَانِي خَطْوَهُ حَلْفُ الْحَاجِلِ  
 وَيُرْوَى أَلَا عَزَبَتْ الْحِجْلُ هَانَا الْقَبْدُ وَهُوَ التَّخَلُّلُ هُنَيْدَةُ أَمْرَأَةُ الرَّبْرِقِ بْنِ بَدْرِ  
 وَهِيَ عَمَةُ الْفَرَزْدَقِ

٢ وَلَوْ عَلِمْتُ أَنَّ الْوَلَّاقَ أَشَدُّ إِلَى النَّارِ ثَالِثُ لِي مَقَالَةٌ ذِي عَقْلٍ  
 وَيُرْوَى أَشَدُّ فَمَنْ قَالَ أَشَدُّ أَرَادَ شِدَّةَ الْوَلَّاقِ إِلَى النَّارِ وَمَنْ قَالَ أَشَدُّ قَالَ أَشَدُّ خَوْفَ  
 10 النَّارِ يَقُولُ اسْتَهْزَأَتْ فِي حِينٍ رَأَتْهُ أَرْسَفَ فِي الْقَبْدِ وَلَوْ عَلِمْتُ أَنَّ أَشَدَّ الْوَلَّاقِ وَذِي  
 النَّارِ لَمَا اسْتَهْزَأَتْ وَلَا دَلِمَتْ رَجُلًا قَبْدٌ نَفْسُهُ خَوْفُ النَّارِ

٣ لِعَمْرِي لَيْسَ قَبْدٌ نَفْسِي لُطَالَمَا سَعَيْتُ وَأَوْضَعْتُ الْمَطِيَّةَ لِلْحَاجِلِ  
 عَذَا مَثَلٌ أَوْضَعْتُهَا رَغْنِي فِي السَّيْرِ أَيْ أَسْرَعْتُ

٤ ثَلَاثِينَ عَامًا مَا أَرَى مِنْ عَمَائِيَّةٍ إِذَا بَرَقَتْ إِلَّا شَدَدَتْ لَهَا رَحْلِي 15 O 37a S 18a  
 عَمَائِيَّةٌ جِهَانَةٌ [ وَيُرْوَى مِنْ عَمَائِيَّةٍ ] يَقُولُ لَا أَرَى عَمَائِيَّةً تَنْظُرُ لِي إِلَّا فَضْدَتُنَا

٥ أَتَنَى أَحَادِيثَ الْبَعِيثِ وَدُونَهُ زَرُودُ فِشَامَاتِ الشَّقِيقِ إِلَى الرَّمْلِ  
 زَرُودُ لَبْنَى مُجَاشِعٍ بَيْنَ التَّعْلِيْبَةِ وَالْأَجْفَرِ لَيْسَ لَمْ بِالْتَرْتَبَةِ مَا غَيْرُهُ مِنْ نُرْبِقِ الْكُوفَةِ

٩ S أَشَدُّ, but (without explanation), سَيِّدَةٌ S, هُنَيْدَةُ 6. قَوْمٌ O 1.   
 13 O supr. شدٌ O, شِدَّةٌ 10. العقل. O marg. عَقْلٌ, أَشَدُّ in gloss.   
 إلى, 17. أَشَدُّ لَهَا — وَيُرْوَى أَشَدُّ لَهَا 15 O supr. (so L S). في اللِّجْلِ   
 L S من. 18 O بِالْتَرْتَبَةِ with the signs of inversion.



الشيب. لَمْ يَنْفَيْدْ فَعِيلُ اعْيُنَ بَيْنَهُ (أَيْ يَسْرَعُ) لَا يَلُوحِي عَلَى شَيْءٍ حَتَّى نَزَلَ دَارًا  
فِي بَنِي مُجَاشِعٍ وَلَمْ يُخَفِ نَفْسَهُ وَلَمْ يَجْمَعْ جَمْعَ فَعِيلٍ وَيَتَرَفَّعُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْخَطَرِيَّ  
فِي رَحْلِهِ فَنَادَى اعْيُنَ يَلْ تَعْمِيهِ حَتَّى انْتَبَى إِلَى بَنِي مُجَاشِعٍ وَمَا يُجَبِّدُهُ أَحَدًا وَأَعْتَدَهُ الْقَوْمُ  
بِالضَّرْبِ حَتَّى ظَنُّوا أَنَّهُ غَدَ قَتَلُوا وَأَصْبَحَ وَبَدَ رَمَقٌ فَبَلَغَ ذَلِكَ زَيْدًا وَصَوَفِي الْأَزْدُ فُجِأُوا  
فَارْتَفَتُوا فَلَمْ يَلْبَثْ أَنْ مَاتَ فَغَبِرَ الْيَوْمَ بِفَنَاءِ قَبْرِ ابْنِ رَجَاءِ الْعَوْدِيِّ ٥ فَعَبَّرَ ذَلِكَ

الْبَعِيثُ وَجَرِيرٌ أَيْضًا (قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ) حَتَّى إِذَا غَمَّ جَرِيرٌ نِسَاءَ بَنِي مُجَاشِعٍ وَقَدْ كَانَ  
الْفَزْدِيُّ حَتَّى نَعَاذَ اللَّهَ بَيْنَ الْبَابِ وَالْمَقَامِ أَلَّا يَنْجُو أَحَدًا أَبَدًا وَأَنَّ يَفْقِدَ نَفْسَهُ وَلَا  
يَحْدُثُ فَيْدَهُ حَتَّى يَجْمَعَ الْقُرْآنُ ٥ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ حَدَّثَنِي مَسْحَدٌ بَنُو كَسْبِيبٍ قَالَ  
حَدَّثَنِي أُمِّي زَيْدًا بِنْتُ جَرِيرٍ قَالَتْ ثَرَى بَدَ الْفَزْدِيُّ حَاتِبًا وَعَوْدُ الْمُتَوَارِ بِنْتُ اعْيُنَ  
10 ابْنِ مُنَبِّعَةَ امْرَأَتِهِ حَتَّى نَزَلَ بُلْعَاكُ وَحَنَ بِنَا فَاعْلَى لَهُ جَرِيرٌ ثُمَّ آتَاهُ فَعَنْدَرُ ابْنِهِ مِنْ  
عَجْزَتِهِ الْبَعِيثُ وَقَالَ فَعَلَّ وَفَعَلَّ نَمَّ انْشَدَ جَرِيرٌ وَالْمُتَوَارِ خَلَقَهُ فِي مُسَيَّبِيَّةٍ مَعْبُورٍ فَقَالَتْ  
قَتَلَهُ اللَّهُ مَا أَرَقَ مَحَبَّتَهُ وَأَشَدَّ عَجْزَهُ (الْمَحَبَّةُ ارْتَادَتْ التَّشْبِيهَ بِالنِّسَاءِ) فَقَالَ لَبِ  
الْفَزْدِيُّ قَرَّبَ عِزًّا ٥ آتَى نَسْ أَمُوتَ حَتَّى أَتَى بَعْجَانَةَ ٥ قَالَ فَلَمْ يَلْبَثْ مِنْ  
وَجَنِهِ حَتَّى عَجَا جَرِيرًا فَقَدِمَ الْفَزْدِيُّ الْبَحْرَةَ وَفَقِدَ نَفْسَهُ وَقَالَ تَوْبَةُ مِنَ الشَّعْرِ

(S 17a)

15 لَمْ تَرَى عَدْتُ رَيْسِي وَأَنْفُسِي  
سَبِينَ رَوَّاحٍ قَائِمًا وَمَقَامًا  
عَلَى قَسَمٍ لَا أَشْتَمُ الذَّعَرَ مُسْلَبًا  
وَلَا خَارِجًا مِنْ فَيْءٍ سُوءٍ كَلَامًا  
لَمْ تَرَى وَالشَّعْرَ أَصْبَحَ بَيْنَهُ  
دُرُوءَ مِنَ الْإِسْلَامِ ذَاتَ حَرَامٍ

S 17b

الْمَرْثَاةُ بَابُ الْبَعِيثِ وَتَرَوَى وَلَا خَارِجًا مِنْ فَيْءٍ زَوْرُ كَلَامٍ ٥ قَالَ وَبَلَغَ نِسَاءَ بَنِي مُجَاشِعٍ  
فُحْشَ جَرِيرٍ بَيْنَ ثَلَاثِينَ الْفَزْدِيُّ مَقْبُودًا فَقُلِيَ فَبَنَعَ اللَّهُ فَيْدَهُ فَقَدْ عَنَّاكَ جَرِيرٌ عَمُورَاتٍ

3 O يَلَّ. 5 رَجَاءَ O. 6 حَتَّى الْخ، this sentence is left unfinished,  
and the thread is taken up again p. 127<sup>1</sup>: عَمَّ O. 15 seq. cf. Boucher

109<sup>9</sup> seq.: ثَمًّا, so O S. 16 cf. Lisān III 74<sup>15</sup>: قَسَمَ O marg. خَلَقَهُ (sic).



فَسَمِعَ مَوْلَى الْبَيْعِثِ

أَتَرَجُّوْا لَيْبًا أَنْ يَجِيءَ خَدِيثًا خَيْرٌ وَفَدَّ أَعْيَى لَيْبًا قَدِيمًا.

١٠ مَرْزُوقٌ

إِذَا مَا قُلْتُ تَفِيئَةً شَرُودًا تَذَخَّلِيَا ابْنُ حَمْرَاءَ الْعِجَارِي

أَبُو عَبْدِ اللَّهِ تَذَخَّلِيَا لِي أَخِذْ خَيْرًا وَتَذَخَّلِيَا أَنْتَحَلِيَا وَابْنُ حَمْرَاءَ الْعِجَارِي يَعْنِي ١١

بِ ١٢ وَأُجَابَةُ الْبَيْعِثِ

نَنُومُنْكُمْ لِأَعْيَنَ إِذْ دَعَاكُمْ بَنَى الْقَيْنَاتِ لِلْقَيْنِ الْيَمَانِي

تَبَدَّرَ سَيُوفَ بَنَى حُوتِي كُنَّ عَلَيْهِ شَقَّةُ أَرْجُونِ

L - عَيْنُ بْنُ ضَبِيعَةَ أَبُو الْقَوَارِ امْرَأَةُ الْفَزْدَقِ وَكَانَ عَلِيُّ بْنُ ابْنِ طَالِبٍ رَضَاهُ وَجَّهَهُ إِذْ

مَاتَ فَقَتَلَ بَيْتَ قَتْلِهِ رَجُلٌ مِنْ بَنِي حُوتٍ بَنَ عَوْفَ بْنِ سَعْدٍ بَنَ لُجَاشٍ وَهَذَا حَدِيثٌ ١٠

أَبُو عُبَيْدَةَ وَذَلِكَ أَنَّهُ نَمَّا شَخَّصَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْعَبَّاسِ بَنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضَاهُ مِنْ

بَنِي آلِ عَلِيٍّ بَنَ ابْنِ طَالِبٍ رَضَاهُ اسْتَخْلَفَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ رَضَاهُ زِيَادُ بْنُ ابْنِ سَعْدٍ

جَمَعَتْ تَعْنِيْنِيَّةٌ وَنَقَالًا مِنْ شَيْءٍ يَوْمَ الْجَمَلِ فَرَأَسُوا عَلَيْهِمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَامِرٍ الْخَضْرَمِيُّ

مَاتَ عَلَى الْبَصْرَةِ فَنَزَلَ زِيَادُ فَلَاحَقَ بِبَصْرَةِ بَنِي شَيْمَانَ الْمُحْدَانِيَّةِ عُلُودًا بِهِ فَبَلَغَ ذَلِكَ

بَنِيَّهَ فَغَدَبَ جَدًّا لِلْبَصْرَةِ فَقَالَ لَهُ أَفَّعِنْ بَنَ ضَبِيعَةَ (وَكُنْ شَبِيعَةُ عَلِيٍّ بَنَ ابْنِ طَالِبٍ 15

مَاتَ قَلْبًا وَعَمُو أَبُو الْقَوَارِ امْرَأَةُ الْفَزْدَقِ وَعَمُو الَّذِي ائْتَلَعَ فِي عَوْدِجٍ عَشْرَةَ رَضَاهُ يَوْمَ الْجَمَلِ

سَعَتَ عَلَيْهِ فَقَالَتْ أَلَيْسَ أَتَتَلَهُ ضَبِيعَةُ) أَنَا أَكْفِيكَ الْبَصْرَةَ بِقَوْمِي فَقَالَ عَلِيُّ رَضَاهُ أَحَبُّ

2 cf. N<sup>o</sup>. 29 v. 6. 4 cf. Lisān XIV 174<sup>16</sup> (not in Boucher or Hell

O تَذَخَّلِيَا with ح subser. and معا supr. 6 البَيْعِثُ O, البَيْعِثُ L 7

O supr and مَرْزُوقٌ بَنَى ائْتِيقَابُ O marg. : وَيُورَى عَنْ عَيْنِ O : and in marg. of O عَيْنِ

١١ the words بَنَى الْعَبَّاسِ are written above the line in O, with صَح. 8 L : تَبَادُرَ O : بَنَى بَنَى

13 O الْجَمَلِ, the word يَوْمَ being between the lines. 14 O بِصَيْرَ. 15 O شَبِيعَةَ.



[ حَبَّةٌ يَعْنِي نَفْسَهُ يَقُولُ فَمَا عَصَيْتُ ابْنَ سَمَاءَ الْعَجَبِينَ وَاتَّقُوا مِنْهُ عَصَى آيَةٍ وَلَا تَتَعَرَّضُوا

١] شَكِيمَتِيَا شِدَّةَ نَفْسِيَا وَسُوءَ سَمِيَا يَقُولُ عَوْ شَدِيدُ الشَّكِيمَةِ إِذَا كَانَ جَلْدًا

٢. إِذَا خِفْتُ مِنْ عَرِّ قَرَأَا شَفِينَةً بِصَادِقَةِ الْأَشْعَالِ بَاقٍ عَصِيْبُهَا

الْعَرِّ الْحَرْبِ وَالْقَرَأَ الدُّوَّ وَعَصِيْبُهَا أَثَرُهَا الْعَرُّ مَفْتُوحُ الْأَوَّلِ الْحَرْبِ وَالْعَرُّ مَضْمُونٌ

٣. الْأَوَّلُ قَرَّحَ سَوَى الْحَرْبِ قَرَأَا لُحْلُحَةً وَالْأَشْعَالُ الْأَحْرَافُ [ وَيُقَالُ الْأَشْعَالُ ] وَالْعَصِيمُ

أَثَرُ الْإِنْدَاءِ وَبَقِيَّةُ أَثَرِ الْخِصْبِ فِي الْيَدِ وَالرَّجْلِ أَيْضًا عَصِيمٌ [ يَقُولُ إِذَا خِفْتُ مِنْ شَعْرِ

عَجَاةٍ عَجِيْبَةٍ ]

٤. \* [ أَنْشَيْتُمْ يَرْبُوعًا لِأَشْتَمَ مَالِكَا وَعَمِيرُكَ مَوْلَى مَالِكٍ وَصَمِيْبُهَا ]

٥. لَهُ فَرَسٌ شَقْرَاءُ لَمْ تَلَقَ فَارِسًا كَرِيمًا وَلَمْ تَعْلَفْ عِنَانًا يُقِيمُهَا

٦. لَهُ قَرَسٌ شَقْرَاءُ يَعْنِي أُمُّ الْبَعِيْثِ [ أَوْ ابْنَتُهُ أَوْ اخْتَنَهُ ] لَمْ تَعْلَفْ عِنَانًا يُقِيمُ عَوْ مِثْلُ

يُرِيدُ بِهِ الْأَدَبَ وَالْحَصِيْبَ وَهُوَ كِتَابِيَّةٌ ]

### ٣١

أَوَّلُ ابْتِدَاءِ الْفَرْدِ

قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَفَدَّ كُنَ الْفَرْدُ فَبَلَ قَوْلُ الْبَعِيْثِ عَجَبٌ بَنَى رُبْعٌ بَنَى الْخُرْتُ بَنَى

عَمْرُو بْنُ كَعْبٍ بَنَى سَعْدٌ بَنَى زَيْدٌ مَنَاةٌ فَقَالَ

١٥. أَتَرْجُو رُبْعًا أَنْ تَجِيَّ صِغَارُ خَيْرٍ وَفَدَّ أَعْيَى رُبْعًا كِبَارُ

فَنَ رُبْعًا حِينَ تُبْحِرُ مِنْقَرًا أَتَنْ دَعَا فَاسْتَحْبَبْتُ حِمَارًا ٥

S ثَلْبِتَهُ (sic), marg. شَكِيمَتِيَا, O: شَفِينَةً, L: خِفْتُ, S: 3. so O. شَكِيمَتِيَا 2

S cf. v. 21: 8. الْعَرُّ مَفْتُوحُ الْأَوَّلِ الْحَرْبِ وَالْعَرُّ مَضْمُونٌ فِي مَعْنَاهُ 4 S. شَفِينَةُ.

لَا شَتْمٌ 8.

N<sup>o</sup>. 31. cf. JARIR II 69<sup>h</sup> seq.: L omits v. 24. 15 seq. cf. HELL N<sup>o</sup>. 352:

رُبْعًا, L: رُبْعًا. 16 cf. Lisān XII 252<sup>6</sup>.



غَلَمًا مَعَهُ قَوْلُ الْبَعِیْثِ

أَتَرْجُو كَيْبَ أَنْ يَجِيَّ حَدِيثُهَا جَيْرٌ وَقَدْ أَعْيَى كَيْبًا قَدِيمُهُ

قل الفرزدق

إِذَا مَا قُلْتُ تَفِيئُ شَرُودًا      تَدْخُلُهَا أَبْنُ حَمْرَاءُ الْعِجَابِ

قَالَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ تَذَخَّلِيَا أَيْ اخْذِي خَيْرًا وَتَذَخَّلِيَا أَيْ تَخَلَّيَا وَابْنُ حَمْرٍاءُ الْعَجَّانُ يَعْنِي ٥

الْبَيْعُ ۝ وَأَجَابَهُ الْبَيْعُ

تَنَاسَلْتُمْ لِأَعْيُنٍ إِذْ دَعَاكُمْ بَنَى الْقَيْنَاتِ لَلْقَيْنِ الْيَمَانِي

تَبَادَرُ سَيْفُ بَنِي حُمَاقٍ      لَئِنْ عَلِمَ شَقَّةَ أَرْجَوَانِ

L - عَذَا أَعِيْنُ بْنُ صَبِيْعَةَ أَبُو النَّوَّارِ امْرَأَةُ الْفَزْدَتِ وَكَانَ عَلِيُّ بْنُ إِيْ طَالِبٍ رَضِيَ وَجَبَّهَ إِلَى

الْبَصْرَةِ فَقَتَلَ بِنَا قَتْلَهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي حَوْيٍّ بْنِ عَوْفِ بْنِ سَفِينٍ<sup>١٥</sup> بْنِ مُجَاشَعٍ وَهُوَ حَدِيثٌ ١٥

قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَذَلِكَ أَنَّهُ لَمَّا شَاحَصَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُتَّلِبِ رَضِيَمَا مِنْ

البصرة الى علي بن ابي طالب رحمه استخلف عبد الله بن عباس رحمه زيد بن ابي سفيان

فاجتمع العُثمانيَّةُ وبَقايا مَنْ شَهِدَ يَوْمَ الْحَمَلِ فَرَأَوْا عَلَيْهِمُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَامِرٍ الْخَضْرَمِيَّ

فغلب على البصرة فثرب زيد فلاحق بصبرة بن شيمان المحدثاني عثدا به فبلغ ذلك

عَلِيًّا رَضَهُ فَدَبَّ جُنْدًا لِلْبَصْرَةِ فَقَالَ لَهُ أَعَيْنَ بَنِي صُبَيْعَةَ (وَكُنْ شَيْعَةً عَلِيٍّ بَنِي أَلِي دُلَّابِ 15

صه قَلْبًا وَهُوَ أَبُو النَّوَّارِ امْرَأَةُ الْغُرُورِ وَهُوَ الَّذِي اطَّلَعَ فِي هَوْدَيْهِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا يَوْمَ الْأَجْمَلِ

فَدَعَتْ عَلَيْهِ فَقَالَتْ اللَّهُمَّ ائْتِنِي صَبِيْعَةً اَنَا اَكْفِيكَ الْبَصَرَةَ بِقُرْمِي فَقَالَ عَلِيٌّ رَضِيَ عَنْهُ اَحَبُّ

2 cf. N<sup>o</sup>. 29 v. 6.      4 cf. Lisān XIV 174<sup>16</sup> (not in Boueher or Hell):

0 تَدْخَلْ with <sub>ج</sub> subser. and <sup>معا</sup> supr.      6 البَيْعُثُ , 0 البَيْعُثُ .      7 L عَنْ

0 supr. : ويرى بنى الميقاب. 0 marg. : ويرى عن اعين, and in marg. of 0 اعين

11 the words العباس بن are written . أَرْجُوْنَ 0 : تُبَادِرُ 8 L . مِّن قَيْنِ يَمَانِي

above the line in O, with صح. 13 O الجمل, the word يوم being between



[ حَبَّةٌ يَعْنِي نَفْسَهُ يَقُولُ قَدْ عَصَيْتُ ابْنَ سَمَاءَ الْعِجَابِ وَاقْتُلُوا مِثْلَ عَصَى أَبِيهِ وَلَا تَتَعَرَّضُوا

لِ ] شَلِيمَتُنَا شِدَّةَ نَفْسِيَا وَسُوَ سَيِّئًا يَقُولُ عَوْ شَدِيدُ الشَّكِيمَةِ إِذَا كَانَ جَلْدًا

٤. إِذَا خِفْتُ مِنْ عَرِّ قَرَأًا شَقِيئَةً بِصَادِقَةِ الْأَشْعَالِ بَاقٍ عَصِيْمُهَا

الْعَرِّ الْحَجَرِ وَالْقِرَافِ الدُّنُو وَعَصِيْمُهَا أَتَرَا الْعَرَّ مَفْتُوحَ الْأَوَّلِ الْحَجَرِ وَالْعَرَّ مَضْمُونُ

٥. الْأَوَّلِ قَرَحَ سَوَى الْحَجَرِ قِرَافًا تُخَالَفَتِ وَالْأَشْعَالِ الْأَحْرَافِ [ وَيُقَالُ الْأَطْلَاءُ ] وَالْعَصِيمِ

أَتَرُ الْبِنَاءِ وَبَقِيَّةُ أَثَرِ الْخِصَابِ فِي الْيَدِ وَالرَّجْلِ أَيْضًا عَصِيمٌ [ يَقُولُ إِذَا خِفْتُ مِنْ شَاعِرٍ

عَجَاةً عَجُونَهُ ]

\* ٤. [ أَنْشَيْتُمْ يَرْبُوعًا لِأَنْشَيْتُمْ مَالِكًا وَعَمِيرَكَ مَوْلَى مَالِكٍ وَعَصِيْمُهَا ]

٤١. لَهُ فَرَسٌ شَقْرَاءُ لَمْ تَلْقَ فَارِسًا كَرِيمًا وَلَمْ تَعْلَقْ عِنَانًا يُقِيمُهَا

10. لَهُ فَرَسٌ شَقْرَاءُ يَعْنِي أُمُّ الْبَعِيثِ [ أَوْ ابْنَتُهُ أَوْ اخْتَهُ ] لَمْ تَعْلَقْ عِنَانًا يُقِيمُهَا عَوْ مِثْلُ

يُرِيدُ بِهِ الْأَدَبَ وَالْخَصِيمَ وَعَوْ كُنَانَةً ]

### ٣١

O 36a  
— S

وَلْ أَبْتَدَأَ الْفَرْدُفُ

قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَقَدْ كَانَ الْفَرْدُفُ قَبْلَ قَوْلِ الْبَعِيثِ عَجَبَ بَنِي رَبِيعَ بْنِ الْحَرْثِ بْنِ

عَمْرِو بْنِ كَعْبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ زَيْدٍ مَنَاةَ فَقَالَ

15. أَتَرْجُو رَبِيعَ أَنْ تَحْمِيَ صِغَرًا خَيْرَ وَفَدَ أَعْيَى رَبِيعًا كِبَارًا

فَنَ رَبِيعَ حِينَ تَبْصِيرٍ مَنَقَرًا أَلَنْ دَعَى فَاسْتَحَابَّتْ حِمَارًا ٥

S نَلَيْتَهُ (sic), marg. سَقِيئَةً O: حِفْتُ L, خِفْتُ S 3. so O. شَدِيمَتِيَا 2

8 cf. v. 21: الْعَرَّ مَفْتُوحَ الْأَوَّلِ الْحَجَرِ وَالْعَرَّ مَضْمُونُ فِي مَعْنَاهُ S 4. شَقِيئَةً

S لَأَشْتَمُ

N<sup>o</sup>. 31. cf. JARIR II 69<sup>n</sup> seq.: L omits v. 24. 15 seq. cf. HELL N<sup>o</sup>. 352:

رَبِيعَ L. رَبِيعَ. 16 cf. LISAN XII 252<sup>6</sup>.



أَخْلَافُ الْإِبِلِ وَاحِدَاتٍ تَوْدِيَّةٌ وَالنُّرُومُ الْحُلِيُّ يَبْرِدُ أَنْبَ رَاعِيَةٍ فَنَ التَّوَادِي مُعْلَفَةٌ  
فِي عُنُقَيْهَا مَكْنُ الْحُلِيُّ وَيُرْوَى تَكَرَّسَتْ عُرُوشُ تَكَرَّسَتْ جَمَعَتْ شَجَرًا فَعَرَّشَتْهُ  
فَسَدَنَتْ فِيهِ وَذَلِكَ فَعَلُ الرُّعْيَانِ

٣٢ فَكَيْفَ تَرَى ضَنَّْ الْمَبْعِثِ بِأُمِّهِ إِذَا بَاتَ عِلْجُ الْأَفْعَسِينَ يَكُونُهَا  
الْأَفْعَسَانِ غَبِيرَةٌ وَلَا تَعْسُ ابْنَا ضَمَّتِمَ [يَكُونُهَا أَيْ يَعْلُوهَا]

5

٣٥ إِذَا أَسْتَنْ أَعْلَاجَ الْمَصِيفِ وَجَدْتَهَا سَرِيحًا إِلَى حَنْبِ الْمَرَاغِ حُنُومُهَا  
الْمَرَاغُ مَوْضِعٌ مِنَ الْأَرْضِ تَمَرُّغٌ فِيهِ الْإِبِلُ جُثُومُ بُرُومٍ لِلْأَرْضِ وَالْإِكْبَابُ

٣٦ ضُرُوطٌ إِذَا لَاقَتْ عُلُوجَ ابْنِ عَمْرِو وَأَيُّنَعُ كَرَاتُ النِّبَاجِ وَثُومُهَا

S 17a

أَرَادَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ نُزَيْرٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ رَبِيعَةَ بْنَ خَبِيبِ بْنِ عَبْدِ شَمْسٍ وَفِي أَحْكَابِ  
النِّبَاجِ [يَقُولُ إِذَا لَقِيتُ عُلُوجَ ابْنِ عَمْرِو فَكَلْتُ مَعَهُمُ الْكُرَاتُ وَالْقَوْمُ اغْتَلَمَتْ وَخَرَّتْ 20  
مَعَهُمُ

٣٧ بَنَى مَالِكُ ابْنَ الْبَغَالِ نَجَاشِعًا مَبَاحَ حِمَرَاءِ الْعِجَاجِ حَرِيمُهَا

(S 15a)

بَنَى مَالِكُ يَعْنِي سَالِكُ بْنُ حَنْظَلَةَ بْنِ مَالِكِ بْنِ زَيْدِ مَنَاةَ بْنِ عَيْمٍ فَوَيْهُ مَبَاحُ حَرِيمُهَا أَيْ  
لَا يَرَى حَرَمَتَهُمْ وَلَا ذَمَّتَهُمْ حِمَرَاءُ الْعِجَاجِ يَعْنِي أُمُّ الْمَبْعِثِ وَالْعِجَاجُ مَا بَيْنَ الْفَرَحَيْنِ  
وَقَالَ حَمَرَاءُ لَأَنبَا مِنَ الْعَجَمِ

15

٣٨ لَمَّا رَأَيْتُ رَاغِمَتِ عَدُوًّا عَلَيْكَ نَجَاشِعًا لَقَدْ لَقِيتُ نَقْصًا وَطَاشَتْ حُلُومُهَا

(S 15b)  
L 31b

[يَقُولُ لَمَّا رَأَيْتُ سَابِقَتِ بِكَ يَا مَبْعِثُ وَخَرَّتْ نَقْدُ لَقِيتُ أَذَى فِي أَحْسَانِي وَنَقَصْتُ فِي عَقْلِي]

٣٩ فَابْقُوا عَلَيْنَا وَاتَّقُوا نَابَ حَيْثَ أَصَابَ ابْنَ حَمَرَاءِ الْعِجَاجِ شَكِيمُهَا

تَرَى S - O so, تَرَى 4. جُثُومُ O 6. حَمَرَاءُ S 12. وَفَرَّبَ L, وَادْرَكَ O marg., وَأَيُّنَعُ

الْفَرَحَيْنِ O 14. عَلَيْكَ S 18. غَدُوًّا S - O so, غَدُوًّا 16.

18 cf. Lisān XV 217<sup>2</sup>.



٢٨ رَحَا الْعَبْدُ ضِلَاحِي بَعْدَ مَا وَقَعَتْ بِهِ صَوَاعِقُهَا ثُمَّ اسْتَهَلَّتْ غَيُومُهَا

سَتَيْلَتْ مَضْرُوتَ وَالْإِسْتِبَالُ صَوْتُ وَفِعَ الْعَمَلُ

٢٩ لَقَدْ سَرَى لِحَبِّ الْقَوَائِي بِأَنْفِهِ وَعَلَبَ حِلْدَ الْحَاجِبِينَ وَسُومَهَا

الْحَلَبُ وَالْعَلَبُ وَاحِدٌ وَهُوَ الْأَثَرُ الْبَيِّنُ [وَتَرْيَفٌ لِاحِبٍّ مُتَدٍّ] وَيُرَوَّى وَعَلَبَ بَجَلْدَ

الْحَاجِبِينَ

٣٠ لَقَدْ لَاحَ وَسَمَ مِنْ عَوَاشٍ كَانَتْهَا الثَّرِيَا تَجَلَّتْ مِنْ غَيُومٍ نُجُومُهَا

عَوَاشٍ مَا عَشَبَتْهُ مِنَ الشِّدَائِدِ وَيُرَوَّى فِي غَوَاشٍ

٣١ أَنَارَكَ أَكَلَ الْخَزِيرِ لِحَاشِعَ وَفَدَّ خُسَّ إِلَّا فِي الْخَزِيرِ قَسِيمُهَا

[خُسَّ أَيْ قُلْدَ وَنُقِصَ مِنَ الْخَسِيسِ] قَسِيمُهَا حَشْبًا وَالْخَزِيرُ أَنَّ يُضْبَحَ الدَّقِيفُ

١٠ بَوْدَكَ أَوْ قَدِيدَ أَوْ لَحْمٍ وَفَدَّ يَدُونَ أَيْمَا يُضْبَحُ الشَّخْتِيْتُ وَهُوَ دَقٌّ سَوِيْقِ الشَّعِيرِ ثُمَّ

يُطْرَحُ فِيهِ الدَّقِيفُ وَالْوَدَّ

٣٢ سَبَّخَزَى وَيَرْضَى بِاللَّفَاءِ أَبْنُ فَرْتَنَا وَكَانَتْ عِدَاةَ الْغَيْبِ يُوفَى غَرِيمُهَا

الْفَاءُ مَا دُونَ لُحَقٍ وَهُوَ الشَّيْءُ الْقَلِيلُ [يَعْنِي أَنَّهُا كَانَتْ تَقِي عِدَاةَ الْغَيْبِ لِمَنْ وَعَدَتْهُ

أَنْ يَفْجُرَ بِهَا]

٣٣ إِذَا حَبَطَتْ جَوَّ الْمَرَاحِ فَعَرَسَتْ طُرُوقًا وَأَطْرَافَ التَّوَادِي كُرُومُهَا

الطُّرُوقُ التَّنَزُّلُ بَعْدَ عِدَاةٍ مِنَ اللَّيْلِ قَرِيبٍ مِنَ الْفَجْرِ وَالتَّوَادِي الْعِبْدَانِ الَّتِي تُصْرُ بِهَا

6 S أَيْ سَبَّحَهَا S: وَشُومَهَا: لِحَاجِبِينَ O 3. صَلَاحًا L 1.

8 S with the other reading in marg. مِنْ نُجُومٍ غَيُومُهَا L: غَوَاشِي S: وَشَمَ

12 L الشَّخْتِيْتُ O 10. خُسَّ L S — مَعَا O with خُسَّ: فَقَدَ

15 cf. Lisan. وَيُوفَى. O: يُوْفَى L — S: فَرْتَنَا, so S — L: يُوْفَى, S: سَبَّخَزَى

. بِأَطْرَافَ S: تَعَرَسَتْ عُرُوشًا S: XV 418<sup>23</sup>, XX 264<sup>15</sup>.



الرَّئِدَ الَّذِي تَقْدَحُ بِهِ النَّارُ يَقُولُ لَا تَمْنَعْ زَيْدًا بَ فَوْفَهُ ذَلِكَ امْرَأَةٌ ضَاعَ تَرْبِيَتُهَا فَلَيْسَ  
عِنْدَهَا إِلَّا الْبُيُوتُ وَتَرْبِيَتُهَا حِقَابُهَا وَأَمَّا فِي ذَاتِ السَّوْدِ لَنْ السَّوْدِ مِنْ نِيَّاسِ الْأَمَةِ وَأَمَّا  
يُرِيدُ أَنْ أَمَّا أَمَّةً

٢١ (S 17a) يَعُدُّ ابْنُ حَمْرَاءَ الْعِجَابَانَ لِرَبِّتِهِ إِذَا عَدَّ مَوْلَى مَالِكٍ وَصَمِيمُهَا  
٢٢ كَلَّ أُمُّ سَوٍّ سَاءَ مَا قَدَّمْتَ لَهُ إِذَا فَارِطُ الْأَحْسَابِ عُدَّ قَدِيمُهَا  
وَيُرَوَّى إِذَا قَرِطُ الْأَحْسَابِ وَهُوَ مَا مَضَى مِنْهَا وَسَبَقَ يَعْنِي أَوَّلَهَا

٢٣ فَقَدْ أَخَذَتْ عَيْنَاكَ مِنْ حُمْرَةٍ أَسْتَبَا وَجَنَابَكَ جَنَابُهَا وَخِيمَكَ خِيمُهَا  
٢٤ وَلَمَّا تَغَشَّى اللَّوْمُ مَا حَوْلَ أَنْفِهِ تَمَوُّا فِي الدَّارِ الَّتِي لَا يَرِيهَا  
٢٥ أَلَمْ تَرَ أَنِّي قَدْ رَمَيْتُ ابْنَ فَرْتَنَا بِصَمَاءَ لَا يَرْجُو الْكَيْفَ أَمِيمُهَا  
٢٦ إِذَا مَا هَوَى مِنْ صَمَكَةٍ وَفَعَتَ بِهِ أَظَلَّتْ حَوَامِي صَمَكَةٍ يَسْتَدِيمُهَا 10

[أَظَلَّتْ أَيْ اشْرَفَتْ عَلَيْهِ وَذَنَّتْ مِنْهُ] يَسْتَدِيمُهَا يَتَوَقَّعُهَا أَوْ يَنْتَظِرُهَا وَحَوَامِي صَمَكَةٍ  
أَيْ مُوجِعَاتُ صَمَكَةٍ أَيْ صَمَكَةٍ حَامِيَةٍ حَارَّةٍ

٢٧ فَلَمْ تَدْرِ يَا غُلَبَ اسْتَبَا كَيْفَ تَتَّقِي شَمُوسًا أَبَتْ إِلَّا لِقَاحًا عَقِيمُهَا  
[غُلَبَ هُوَ شَعَرٌ] الشَّمُوسُ الْمُنْعَوَى مِنَ الْخَيْلِ وَهَذَا مَثَلٌ يَقُولُ ابْنُ عَقِيمُهَا إِلَّا أَنْ تَلْقَحَ  
وَإِذَا تَلْقَحَتْ لِلْحَرْبِ كَانَ أَشَدَّ لِأَمْرِهَا وَأَعْظَمَ

٢ gloss in S. وَالْخَرُّ فَيَتَّخِذُ حِقَابًا 2  
4 لِحَبَّتِهِ S. لِحَبَّتِهِ L. 5 قَرِطُ with mention of the other  
reading in S. 7 L. وَجَنَابَكَ جَنَابُهَا : لَقَدْ 7  
8 O marg. بِرَحْمَتِهَا 8  
9 cf. Lisān XVII 199<sup>14</sup> : أَمِيمُهَا  
وَفِي أُخْرَى. حَادَّةٌ O. حَارَّةٌ 12  
15 O. غُلَبٌ L. 13. صَمَكَةٌ حَامِيَةٌ إِذَا كُنْتَ حَارَّةً الْوَقْعَ S. حَادَّةُ الْوَقْعِ  
تَلْقَحَتْ .



ابن التَّحَدُّدِ بْنِ الشَّامِخِ فَقَالَ بَوَّاحٌ مَ ذِكْرُكَ رَجُلًا اسْرَبَ وَمَنْ عَلَيْكَ ثُمَّ جَاءَ  
يَسْتَنْبِيحُكَ فَعَدَرَتْ بِهِ وَفَلَتَتْهُ <sup>م</sup> وَاللَّهِ لَا تَقْدِرُ بَعْدَ يَوْمِي عَذَا إِلَّا قَتَلْتُكَ أَوْ مَتُّ دُونَكَ ٥  
ثُمَّ كَثُرَتِ النَّصِيحَةُ زَمَنًا ثُمَّ غَزَا بَنِي حَنْظَلَةَ فَاسْرَبَ الْحَرْثُ بْنُ بَيْبَةَ الْعُجَابِشِيِّ وَتَزَوَّجَ جَبِيْشَةَ  
( وَيُقَالُ بِلِ عَزِيمَ جَبِيْشَةَ ) فَجَارَ الْحَرْثُ بْنُ بَيْبَةَ مِنْ إِسْرَافِهِ ذَلِكَ وَكَانَ رَجُلًا مِنْ بَنِي أَسَدٍ  
٥ يُقَالُ لَهُ ابْنُ الدَّعُوبِ مَعَ ابْنِ اخْتِ لَهُ يَقُولُ لَهُ مُرَارَةُ بْنُ شَدَّادٍ مِنْ بَنِي عَمْرِو بْنِ بَرْبُوعٍ  
فَسَرَّ ابْنَ الدَّعُوبِ مُعِيَّةَ بِنْتِ النَّصِيحَةِ ثُمَّ الْحَرْثُ بْنُ بَيْبَةَ فَبَعَثَ النَّصِيحَةَ نَفْسَهُ وَقَالَ النَّصِيحَةُ سِرُّ  
نِي فِي عَوْمِكَ حَتَّى أَشْتَرِيَ أُسْرَاءَ قَوْمِي فَسَرَّ بِهِ حَتَّى انْخَبَأَ فِي بَنِي بَرْبُوعٍ وَالْحُجْرَةُ  
بِوَيْمِزٍ نَبِيٍّ عَصَمَ بْنِ عُبَيْدٍ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ بَرْبُوعٍ فَذَاقُوا إِلَى الْحُجْرَةِ فَدَخَلُوا فُؤَيْلَ ابْنِ بَيْبَةَ  
النَّاسِ وَقَبِلَ إِلَيْهِ أَبُو مَرْحَبٍ فَلَمَّا رَأَى النَّصِيحَةَ عَرَفَهُ فَخَنَسَ عَنْهُ وَأَخَذَ سَيْفَهُ ثُمَّ جَاءَ  
١٠ فَضَرَبَ بِهِ بَقِيَّةَ النَّصِيحَةِ فَانْقَلَبَ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ الْحَرْثُ خَرَجَ فَدَمَ بِأَلِ مَالِكٍ فَقَبِلَ بَنُو مَالِكٍ  
إِلَى بَنِي بَرْبُوعٍ فَلَمَّا خَافُوا انْقِلَابَهُ ثُمَّ رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَرَبِينَ بْنِ ثَعْلَبَةَ يَقُولُ لَهُ مُصْعَبُ  
ابْنِ ابْنِ الْحَجَرِ فَقَالَ يَا بَنِي مَالِكٍ عَذَابِي يَدِي بِجَارِكُمْ فَبَيَّ نَكَمَ وَذَهَبَ ٥ فَقَالَ رَاجِعُ بْنُ مَالِكٍ  
تَحَسَّنْ أَبَدًا مُصْعَبًا بِالنَّصِيحَةِ كَلَامُهَا شَيْئًا قَلِيلًا لِيَلْمَهُ ٥  
فَقَالَتْ بَنُو بَرْبُوعٍ خُذُوا مُعِيَّةَ فَذَوُوا مَكْدَنَ أَبِيهِ فَكَلَّمُوا ابْنَ الدَّعُوبِ فِي مُعِيَّةَ فَذَبَى عَلَيْهَا 304 L  
١5 ذَلُّوا ابْنَ اخْتِهِ فَكَلَّمُوا فَذَبَى عَلَيْهَا فَقَالَ أَغِيرُوا عَلَيَّ وَعَلَيْهِ وَخُذُوا مُعِيَّةَ وَمَالِي وَعَلَيَّ رِثَائِي  
فَفَعَلُوا فَخُذُوا مُعِيَّةَ فَذَعَلُوا الْحَرْثُ بْنُ بَيْبَةَ وَأَعْطَى مُرَارَةُ خَاتَمَ سَبْعِينَ بَكْرَةً وَجَارِيَةً بَيْضَاءَ  
مُؤَيَّدَةً فَذَلِكَ قَوْلُ جَرِيرٍ

وَمِمَّا أَتَى أَهْلِي مَلَقَى بِنَ مَالِكٍ وَنَقَرَ كَيْفًا عَنْ جُعَادَةَ وَقَعَا

٢. تَرَضَّاهُ لَا تُوفِي بِرَبْدٍ أَجْرَتَهُ كَانَتْكَ ذَاتُ الْوَدَعِ أَوْ دَى بَرَبْمَهَا (S16a)

عليه 15 and so also below. 6 O variant mentioned in L also.

cf. 19 N.º. 82 v. 77. 17 O جَرِيرٍ. 18 L فُحْدُوا، O عليه.

Lisan XIV 316: 'بَرَبْدٍ، O marg. يَجَارُ (so S): 'أَوْ دَى، so L S — O 'وَفَى، explaining 'بَرَبْمَهَا، 'الْبَرَبْمُ حَيْثُ انْقِلَابُ



أراد قَلْبُومَ كَمَا قَالَ عَدِيُّ بْنُ زَيْدٍ

وَمَا قَصَرَتْ عَنْ طَلَبِ الْمَعَالِي فَتَقَصَّرَ فِي الْمَنِيبَةِ أَوْ تَطَوَّلَ

مَعْنَاهُ فَانْقَصَرَ فِي الْمَنِيبَةِ أَوْ فَتَلَوَّلَ فَلَمَّا نَقَلَ عَنِ الْحِزْمِ رَفَعَهُ وَيُرْوَى فَعَلَّ لَيْسَ حَمْرًا

١٩ سَعَرْنَا عَلَيْكَ الْحَرْبَ نَعْلَى قُدُورِهَا فَتَيْلَا عِدَاةَ الْحَمَتَيْنِ نَدِيمِهَا

L 30a سَعَرْنَا أَوْقَدْنَا وَنَدِيمِهَا تُسَكَّنُ وَمِنْهُ الْمَاءُ الدَائِمُ يَعْنِي السَّائِكِينَ [ وَيُقَالُ لَمَّا تَسَكَّنَ بِهِ 5

الْفِدَارُ الْمِدْوَامُ وَالْمِبْقَاتُ ] الصِّمَتَانِ مُعَيَّنَتَانِ بِنِ مَالِكِ بْنِ عِلْقَةَ بْنِ غَزِيَّةٍ وَأَخُوهُ وَكَانَ

الصِّمَّةُ الْجَشْمِيُّ إِغَارَ عَلَى بَنِي حَنْظَلَةَ يَوْمَ عَقَلِ نُسْرَةَ الْجَعْدُ بَيْنَ الشَّامِ أَحَدُ بَنِي

مُذَلَّى بْنِ مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ وَخَزَمَ جَيْشَهُ وَأَصِيبَ غِيَمٍ ثُمَّ إِنَّ الْجَعْدَ مَنَّ عَلَيْهِ وَجَرَّ

نَدِيمَتَهُ بَعْدَ سَنَةٍ وَكَانَ الصِّمَّةُ قَدْ ابْنَأَ فِدَاوَهُ وَكَانَ الْجَعْدُ يَتَّبِعُهُ كُلَّ عِلَالٍ شَبِيرٍ بَاتَعَى

فِيخْلَفُ بِمَا يُخْلَفُ بِهِ لَيْسَ هُوَ لَمْ يَفِدْ نَفْسَهُ لِيُعِصَّنِيهَا أَيَّاهُ فَلَمَّا نَالَ ذَلِكَ جَزَّ نَدِيمَتَهُ 10

عَلَى الثَّوَابِ ثُمَّ أَتَاهُ مُسْتَنْبِيًا فَقَالَ لَهُ الصِّمَّةُ مَا لَكَ عِنْدِي تَسَوَّبَ فَقَدَّمَهُ فَضْرَبَ عُنُقَهُ 15

فَضْرَبَ عَلَيْهِ الدَّعْرُ ثُمَّ أَنَّ الصِّمَّةَ اتَى عَكَاتٍ فَلَقِيَ ثَعْلَبَةَ بْنَ لُحْثٍ بْنِ حَصَبَةَ بْنِ أَرْزَمَ

ابْنَ عُبَيْدِ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعَ وَهُوَ أَبُو مَرْحَبٍ وَكَانَ حَرْبُ بْنُ أُمَيَّةَ يَدْعُو النَّاسَ رَجُلَيْنِ

رَجُلَيْنِ فَبِكْرُمَيْمَا وَيَخْصُ بِذَلِكَ أَحَدَ الْفَضْلِ فَجَاءَتْ دَعْوَةُ الصِّمَّةِ وَأَلَى مَرْحَبٍ فَكَرِهَ الصِّمَّةُ

ذَلِكَ لِاحْتِدَانِهِ إِيَّاهُ مَرْحَبٍ فَغَرَّبَ إِلَيْهَا حَرْبٌ تَمَرًا فَجَعَلَ الصِّمَّةُ بِأَلِ التَّمْرِ وَيُلْقِي النَّوَى 15

بَيْنَ يَدَيْ ثَعْلَبَةَ فَقَالَ الصِّمَّةُ لثَعْلَبَةَ أَتَيْتُ مَا عِنْدَكَ مِنَ النَّوَى فَقَالَ لَهُ أَبُو مَرْحَبٍ إِنَّكَ

أَكَلْتَ مَا أَكَلَتْ بَنُوهُ فَذَلِكَ الَّذِي أَعْطَمَ بَنُوكَ فَقَالَ الصِّمَّةُ لَا وَلَكِنْ أَعْطَمَ بَنِي دِمَاءٍ فَوَمَكَ

3 O فعل: الحزم this reading is mentioned in L on the authority of Abu Bishr. 4 cf. Lisān XV 107<sup>21</sup>, 239<sup>19</sup>. 6 seq., on الصِّمَتَيْنِ S says merely

— see also Lisān XV 239<sup>20</sup>, Ibn-al-Athīr I 444<sup>7</sup>: عَمَّا دَرَيْدٌ وَأَبُوهُ كَمَا تَلَوَّ الْعَرَمَانِ

مَا ثَوَّبَ لَكَ O 9 O عِلَالٌ with the signs of inversion. 11 O عَزِيَّةٌ .

عَزِيَّةٌ with the signs of inversion. 13 O orig. مَرْحَبٌ . 16 أَتَيْتُ ،

L انْصُر (sie) .



١٦ اِذَا فَرَعُوا لَمْ تُعْلَفِ الْقَتَّ خَيْلُهُمْ وَلَكِنْ صُدُورَ الْأَرَانِيِّ نَسَمُهَا

وَيُرَوَّى وَلِنْ قَرَعُوا وَيُرَوَّى صُدُورَ الثَّقَلَيْنِ نَسَمُهَا حَمَلِيَا عَلَى صُدُورِ الْقَنَا [ويقال

الأَرَانِيَّ] وَالْبَرْزَانِيَّ أَيْضًا ثُمَّ تُعْلَفُ الْقَتَّ يَعْنِي أَنَّهَا أَهْلُ يَدٍ يَعْلِفُونَ خَيْلَهُمُ الْخَشِيشَ

لَا أَهْلُ قَرَى يَعْلِفُونَهَا الْقَتَّ

١٧ عَنْ الْمَنْبَرِ الشَّرْقِيِّ ذَاتِ رِمَاحِنَا وَعَنْ حُرْمَةِ الْأَرْكَانِ يُرَمَى حَطِيمُهَا

الْمَنْبَرُ الشَّرْقِيُّ بِالْبَصْرَةِ وَكَانَ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ يَقُولُ هُوَ مَنْبَرُ خُرَاسَانَ وَذَلِكَ أَنَّ الْبَصْرَةَ غَلِبَ

عَلَيْهَا أَيَّامَ انْقِطَاعِ سَلَمَةَ بْنِ ذُوَيْبِ الرِّيَّحِيِّ يَوْمَ قُتِلَ مَسْعُودُ بْنُ عَمْرِو الْعَدَنِيِّ وَغَلِبَ

عَلَى الْكَلْبَةِ مَقْرُ بْنُ نَاجِيَةَ الْيَرْبُوعِيُّ لِابْنِ الْأَشْعَثِ وَأَخْرَجَ مِنْهَا عَمَلٌ أَنْكَحَ وَغَلِبَ عَلَى

الْمَدِينَةِ لِابْنِ الرُّبَيْرِ الْأَسَدُ بْنُ نَعِيمٍ بْنُ قَعْنَبِ الْيَرْبُوعِيِّ وَغَلِبَ عَلَى خُرَاسَانَ وَكَيْعُ بْنُ

حَسَّانَ بْنِ ابْنِ سُودٍ الْيَرْبُوعِيُّ ثُمَّ الْعَدَنِيُّ وَقُتِلَ قَتَيْبَةُ بْنُ مُسْلِمٍ الْبُخْلِيُّ بِهَا ٥ وَأَمَّا

مَنْعُ الْحَطِيمِ وَذِكْرُ ثَانَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الرُّبَيْرِ رَضِيَا لَهُمَا حَصَرَهُ أَهْلُ الشَّامِ نَادَى مَنْ يَنْصُرُ

اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُ الْعَبْدَةَ فَذَلِكَ الْخَوَارِجُ وَالْمَرْجَنَةُ وَالشَّبْعَةُ وَهُوَ ذِي رَأْيٍ يَنْصُرُونَ الْعَبْدَةَ وَلَنْ

عَنْهُمْ الْخَوَارِجُ مَنْ تَجِبَ إِذَاكَ وَكَانَ بَنُو الْمَاحِزِ الثَّمِيمِيَّينَ الرُّبَيْرِ وَأَخُوهُ رُؤَسَاءُ الْخَوَارِجِ

وَلَنْ مَعَهُمْ ثَجْدَةُ بْنُ عَمْرِو الْحَنْفِيِّ فَقَاتَلُوا مَعَ ابْنِ الرُّبَيْرِ حَتَّى مَاتَ يَزِيدُ بْنُ مُعَبِّدَةَ

١٥ وَانْصَرَفَ أَهْلُ الشَّامِ مِنْ مَكَّةَ ثُمَّ اتَّوَا عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الرُّبَيْرِ يَمِينًا حَمُودَ نَعَزُوا عَلَيْهِ الْمِحْنَةَ

فَقَالَ تَغْدُونَ عَلَيَّ فَجَمَعَ أَحِبَّاءَهُ وَالنِّسَاءَ السَّلَاحَ فَلَمَّا اتَّوَا سَأَلُوهُ عَنْ ابْنِ بَكْرِ وَعَمَرَ رَضِيَا

فَذَكَرَ مَا أَهْلُهُ وَتَوَلَّاهُمَا ثُمَّ سَأَلُوهُ عَنْ عُثْمَانَ رَضِيَ فَقَالَ كَذَلِكَ فَتَبَرَّأُوا مِنْهُ وَلَعَنُوا وَجَانَبُوا

وَانْصَرَفُوا إِلَى مَوَالِدِهِمْ

١٨ رَأَى الْمَوْتَ مِنَّا مَنْ يَسْرُمُ قَنَاتِنَا نَعِيرُ ابْنِ حَمْرَاءِ الْعِجَّانِ يَرُومُهَا

O346  
(S16a)

ذَاتُ 5. البازِنِيَّ 1. seq. words in brackets inserted from conjecture. 2.

الْعَدَنِيُّ ثُمَّ 10 so L — O. ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ 6. دَارَتْ L S.

يَرْبُوعِيَّ S. يَرْبُوعِيَّ وَنَادَى 19. يَرْبُوعِيَّ.



حِبَالِكَ فِجْدَ بَمَرَاتٍ مُحَايِنٍ وَأَرْشِيَّةٍ ذُلَانَا زَوَامِلِنَا ثُمَّ قُلْ حِبَالِكَ فَخَلَّلْنَا عَصَمَ قِرِينَا  
وَعَقَلْنَا اِبْلَنَا وَخَطَمْنَا مُلَاغَا لَنَا ثُمَّ قُلْ حِبَالِكَ قُلْتُ لَا حِبَالَ فَقَالَ قَدْ عَرَفْتُ فِي رِيقَةِ  
سَفِيكِ أَنَّهُ لَا خَيْرَ عِنْدَكَ ❖ فَقَالَ سَرَارُ بْنُ حَبَانَ الْمِنْقَرِيُّ

أَلَمْ تَكُنْ فِي قَتْلِ مَسْعُودٍ عِمْرَ جَاءَ يُرِيدُ امْرَأَةً ثَا أَمَرَ  
حَتَّى ضَرَبْنَا رَأْسَ مَسْعُودٍ فَخَرَّ وَلَمْ يُؤَمِّدْ خَدَّهُ حَيْثُ أَنْعَزَ 5  
ثُمَّ بَنَعَ الْعَبْدُ الْمَزُونِيُّ عَتَرَ حَتَّى رَأَى الْمَوْتَ قَرِيبًا قَدْ حَضَرَ  
يَمْنُهُمْ حَرَّ تَمِيمٍ إِذْ زَخَرَ وَقَيْسٌ عَيْلَانٌ بِمَحَرٍّ فَتَفَجَّرَ  
مِنْ حَوْلِيهِمْ ثَا دَرَا أَيْسَ الْمَفْرِ حَتَّى عَلَا السَّبِيلُ عَلَيْهِمْ فَنَعَمَرُ ❖

O 34a

وَوَدُّوا مَسْعُودَ بْنَ عَمْرِو بَعْشَرَ دِيَارٍ لَاتَمَّ مَتَلُوا بِهِ وَيَاوَا بَيْنَ الْقَتْلَى (بَاوُوا سَوَا بَيْنَ الْقَتْلَى)  
وَتَمَّ الصُّلْحُ وَأَخْرَجُوا عَبِيدَ اللَّهِ مِنْ يَدِ إِلَى الشَّيْءِ 10

رَجَعَ إِلَى قَصِيدَةِ جَرِيرٍ

14 (S16a) لَنَا ذَادَةٌ عِنْدَ الْحِفَاطِ وَادَةٌ مُقَادِيمٌ لَمْ يَذْهَبْ شِعَاعَا عَزِيمُهَا  
الشَّعَاعُ الْمُتَفَرَّقُ يَقَالُ شَعَّ الشَّيْءُ تَفَرَّقَ وَوَاحِدُ الْمُقَادِيمِ مُقْدَامٌ وَعَرَبِيًّا رَأَيْتُهَا  
وَعَزَمَهَا عَلَى الْأَمْرِ وَيُقَالُ أَشَعَّ الرَّجُلُ بِيَمِينِهِ إِشْعَاعًا إِذَا تَرَفَّقَ

15 15 L 29a إِذَا رَكِبُوا لَمْ تَرْعَبِ الرُّوْعَ خَيْلُهُمْ وَلَكِنْ تَلَاغَى الْبَاسُ أَنْتَى نُسَيْبُهَا  
وَيُرْوَى إِذَا فَرَعُوا لَمْ تَعْلَفِ الْقَتْلَ خَيْلُنَا يَقُولُ لَمْ تَرْعَبِ الرُّوْعَ لَكُنْ غَشِيَانِيَا الْخَرَبُ  
وَعَدْتُنَا نُسَيْبُهَا نَعْلَمُنَا مِنَ السَّيْمَاءِ

غُطِمَتْ 7 L. بِحَرِّ O orig. قَرِيبًا 6. ذَخَرَ 5 O.

وَسَادَةٌ S. وَتَدَةٌ 12. وَيَاوَا O. وَيَاوَا in the gloss. 9 O. السَّبِيلُ 8 O.

15 L combines v. 16a with v. 15b, while vv. 15a and 16b are

and in marg. thus — تَلَاغَى الْبَاسُ وَلَكِنْ تَلَاغَى الْبَاسُ —

in marg. أَبُو بَشَرٍ إِذَا رَكِبُوا لَمْ تَرْعَبِ الرُّوْعَ خَيْلُهُمْ وَلَكِنْ مَدُورُ الْيَرَبَى نُسَيْبُهَا.

17. اِسْمُهَا يَسْمِيهَا إِلَى مِنْ مَا قَبْلَ ذَلِكَ وَيُرْوَى أَيْهَا L: وَغَارَتِهَا نَيْبُ S, وَعَدْتُنَا 17



فِي حَرَّةٍ لَمَوْتٍ بِسَيْفٍ دَقَّ      تَرَبَّ بِكُلِّ صَرْمٍ مُتَمَقِّى  
 إِنَّ أَكْثَرًا لَرَأَيْتُ أَصَابَ الْكَفِّ      وَتَوَّا خَزَائِمًا قَدْ أَقْبَصُوا الْخَنْفَ  
 وَأُمُّ مَسْعُودٍ تُنَادِي نَيْفًا      نَدَّ ذَاكَ الْمَوْتَ عَلَيْهِ ذَاكَ  
 وَسَأَلَ شَاكِمُ الْبَيْتِ مِنْهُ عِقَا

٥ وَالنَيْفُ الرُّقِيفُ ه قَالَ وَلَمَّا لَاحِظَ بَعْدَ الْحَرْبِ أَتَمَّ إِبْرَاهِيمُ بْنُ قَتَادَةَ بْنُ مَوْلَانَةِ الْعَبَّاسِيِّ  
 يَوْمَ الْوَيْلِ فَعَمِلَ بِمَا لَحِظَ فَجَاءَتْ بَنُو مُقَاعِسَ ثَقَلُوا لِاحْتِفِ يَعْنِي الْأَمْرُ بِنَيْ مُقَاعِسَ  
 وَجَمَلَ الْكَمَانَةَ رَجُلًا مِنْ عَبَّاسِيٍّ لَا تَرْضَى فَعَدَّ الْاحْتِفُ فَقَالَ ثَجَفَ لِأَخْوَالِكَ عِنْدَا L 20a  
 فَقَالَ سَمِعَ وَبَاعَهُ فَجَاءَتْ الْأَيْدِي وَفِي عَبَّاسِيٍّ وَعَوَّى وَجَشَمَ وَعُوفَ وَمَالِكُ بْنُ سَعْدٍ ثَقَلُوا  
 لَا تَرْضَى أَنْ تَخْرُجَ حَمَانُنَا مِنْ أَيْدِينَا وَحَدِّدُوا لِنَيْ مُقَاعِسَ وَحَدَّدَتْ نَمَّ فَخَلَّامُ  
 10 لَاحِظَ ه فَقَالَ إِبْرَاهِيمُ فَجَبَدْتُ أَنْ يَقُومَ لِي بِنَا أَعْلَى الْخَصَمِ فَلَمْ يَفْعَلُوا وَلَمْ يُعْنُوا فَبِنَا  
 شَيْبَ فَخَرَجْتُ إِلَى الْبَيْدَةِ فَعَمِلُوا بِرُمُونِي بِالْبَيْدِ وَالْأَنْبِيَّ حَتَّى اجْتَمَعَ لِي مِنْ حَمَانِي سَوْدٌ  
 صَدَحَ وَصَرَّ بِالرَّمْلِ إِلَى رَجُلٍ ذَكَرَ لِي فَلَمَّا دَفَعْتُ إِلَيْهِ إِذَا رَجُلٌ أُسْبُودٌ أَفْجَحٌ أُعْبِسِرُ  
 أَكْبِشَفُ فَلَمَّا انْتَسَبْتُ لَهُ وَذَكَرْتُ لَهُ حَمَانِي قَالَ قَدْ بَلَغَنِي شَأْنُكَ فَتَنَزَّلْ فَوَالهِ مَا فَرَأَى  
 وَلَا بَى عَلَيَّ فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدَا أَقْبَلْتُ إِلَيْهِ لِيُودِعَا إِذَا الْأَرْضُ مُسَوَّدَةٌ وَإِذَا فِي لَا تَرُفَ فِي  
 15 يَوْمٍ نَحَرْتُهَا وَفَدَ مَلَأَ غُلْمَانَهُ حَبَانَهُ فَعَمِلَ كَمَا وَرَدَ رَسَلٌ مِنْ أَبِيهِ جَاءَ يَعْدُو حَتَّى يَنْظُرَ  
 فِي وَجْهِهِ فَيَقُولُ أَنْتَ حُوَيْمِلُ بْنُ سَعْدٍ ثُمَّ يَخْرُجُ يَرْفُضُ ثُمَّ يَقُولُ أَخُوهُ اللَّهُ عَذَا وَأَخُوهُ  
 مِنْ دَلَمَى عَلَيْهِ حَتَّى إِذَا رَوَّيَتْ وَخَرَّيَتْ بَعْضُ (يَعْنِي بَرَكْتُ بِأَعْلَانِيَا) قَالَ إِبْرَاهِيمُ حُوَيْمِلُ  
 بْنُ سَعْدٍ فَلَمَّا قَرِيبٌ مِنْكَ قَالَ عَمَّ حَبَالِكَ مَا تَرَكَ لِي حَبَلًا إِلَّا مَلَأَ بِقَرِينِي ثُمَّ قَالَ

يُقَالُ نَدَّ أَقْبَصَهُ الْمَوْتُ إِذَا اسْرَفَ (sic) بِهِ L 2 مارج. ، جَادَ L 1 ،  
 (؟) مارج. L ، قَتَادَةُ بْنُ مَوْلَانَةِ 5 . ذَاكَ أَجَبَزَ O 3 . عَلَى الْمَوْتِ .  
 8 O مارج. with عَبَّاسِيٍّ : the words ... عَبَّاسِيٍّ are repeated in the  
 مارج. of O with the addition of ه before ثَجَفَ . 9 O ، حَمَانُنَا 12 L  
 13 O ، انْتَسَبْتُ . 17 gloss not found in L . إِذَا أَفْجَحَ سَوْدًا حَمَانِي



الْمَنْبَرِ فَاسْتَنْزَلُوهُ عَلَيْهِمُ اللَّهُ فَنَقَلُوهُ ۝ وَذَرُّوا أَنْ بِنْتَ مَسْعُودٍ لَهَا بَلْغَمٌ مَقْنَلٌ أَبْيَدُ بِوَيْمِذٍ  
 رَكِبَتْ دَابَّةً مُؤَلَّفَةً ۝ وَوَدَّتْ وَجَيْبَهَا حَوْذَيْنِيَا وَتَشَرَّتْ شَعْرَهَا وَخَجَلَبَّتْ مَسْحًا مُنَادِيَةً نَقُولُ L 266  
 مَسْعُودٍ مِّنْ تَقْنَلٍ بِكَ أَحْنَفُ لَا نَعْنَى بِكَ قَقِيرُ لَا تَرَضَى بِكَ (قَقِيرُ كَانِ قَقِيرًا  
 شَمَّى قَقِيرًا وَقَقِيرٌ عَبْدُ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِ بْنِ لُكَيْزٍ وَكَانَ عَرَضَ عَلَيْهِمْ نَفْسُهُ فِي  
 الصَّلَاحِ) حَتَّى وَقَفَتْ عَلَى مَالِكِ بْنِ مِسْعٍ وَهُوَ عِنْدَ دَارِ الْعُقَارِ فِي سَكَنَةِ الْعَرَبِيدِ فَقَالَ لَهَا ۝  
 ارْجِعِي فَقَالَتْ لَا حَتَّى أُوتَى بِرَأْسِ الْأَحْنَفِ فَأَمَرَ بِرَأْسِ رَجُلٍ جَمِيلٍ ثَائِبَتٍ بِهِ فَقَالَتْ  
 عَذَا رَأْسٍ عَلَيْنِ فَأَمَرَ بِرَأْسِ رَجُلٍ ضَخْمٍ ثَائِبَتٍ بِهِ فَأَرَمَتْ عَلَيْهِ بِلَافِهِ وَغَمَسَتْ نَفْسُهَا لِمَيْيَا  
 فِي دِمَاءِ أَغَادِيدِهِ ثُمَّ انْصَرَفَتْ لَا تَشَاكُ أَنَّهُ الْأَحْنَفُ ۝ فَقَالَ عَرَمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ  
 قَيْسٍ مِنْ بَلْعَدِيَّةٍ

وَمَسْعُودٌ بَنَى عَمْرُو إِذْ أَتَانَا ۝ وَبَحْنَا خَدَّ مَطْرُورٍ سَنِينَا 10  
 رَجَا التَّأْمِيرَ مَسْعُودٌ فَضَحَى ۝ صَرِيحًا قَدْ أَذَقْنَا الْمَنَوَا  
 سَيُجْمَعُ جَمْعُنَا يُنَى أَبْيَدُ ۝ كَمَا نَزُّوا الْقَرِينَا وَالْقَرِينَا  
 وَنَعْنَى الرُّطُّ عَبْدُ الْقَيْسِ عَدَا ۝ وَنَكْشَفِينَا الْأَسْوَرَةَ الْمَزُونَا

الرُّطُّ السَّيَاحَةُ قَوْمٌ مِنَ السِّنْدِ بِالْمَقَرَّةِ لِيَدِ قَدَمٍ وَذَلُّوا يَحْفَظُونَ بَيْتَ الْأَمَلِ فِي الدَّعْرِ الْأَوَّلِ 336

وَالْعَزُونَ مَدِينَةُ عُمَانَ ۝ وَقُلْ 15

جَاءَتْ عُمَانُ دَعَرَى لَا صَقَا ۝ بَعْرٌ وَجَمْعُ الْأَزْدِ حِينَ انْتَقَا

هُوَ دَعَرَى لَا صَقَا أَيْ يَحْمِلُونَ أَنْفُسَهُ لَا يَحْتَفِقُونَ وَلَا يَقِفُونَ

كَيْفَ رَأَيْتَ جَبِيْشَ أَتْلَعَقَا ۝ لَمَّا رَأَوْا عَيْنَنَا لَنَا أَنْقَفَا

الْمَقْلَعُفُ الْمُنْقَطِعُ مِنْ أَصْلِهِ

(?) عَرَمُ — O — L 7. عَرَمُ 8. فَأَرَمَتْ بِلَافِهِ وَنَعْنَى L 7. مَسْحًا O 2.  
 in Lisān IX 179<sup>21</sup>. عَرَمُ 9. قَيْسُ O. 10. اذ L — O. 11. 13 cf. Lisān IX 179<sup>22</sup>. 14 O السَّيَاحَةُ — see Lisān III 118<sup>24</sup> seq., Mubarrad  
 11<sup>3</sup> and note in vol. II part XII p. 16 : يَلُون L, يَحْفَظُونَ.



فوقفت الخيل فقال له مفرودين بالغرسيّة جوار مردان جبوز كنشويذ قنوا بالغرسيّة ٥٣٥  
 علند ت درزار كنيم قل دعداشان بناجيد (معناه أرموهم بخمس نسيات كمر رجل منهم)  
 فرموم بالقي نسيات قل ودخلوا المسجيد ومسعود على المنبر فخطب فترجموا فضربوا  
 عنقه ٥ ثم زعيم بن عتيذ فحدث عن ناشد بن الحسحاس قال اتينا الاحنف بن  
 ٥ قيس فبينما ينظر في بني عمر بن عبد الله وقد اعتزل الفتنة ونزل منه فأتته امرأة  
 بعجمرة فقلت ما لك والسود والرساة إني أنت امرأة فاجم فقل است المرأة احق  
 بالجمرة وهل لا أجيبك إلى إني حتى أوتى فقل له إن عليّة بنت ناجية (وقد آخرون  
 بل عزة الخمر) قد اتيت وسلبت حتى اتزع خلعتنا من رجلنا (ودار جيل منيرة  
 رحمة بني تميم) فبذل له فبذل الشبغ لدى على طريقك وقيل المقعد لدى على باب  
 ١٥ المسجد للجمع فقل فبموا بينة فشيذ عنده بشر فقال أج عباد بن حصين فقل لا  
 وسأل ثنية وثنته فقال اخانا عباس اخو كيمس القريمي قنوا نعم فده ثم اتزع معجرا  
 في رأسه فعقد في راسه ثم دعه فيه وقال سر فلما ولى قل اليم لا تخزي اليم الضرب  
 فإني لم تخزها فيما مضى ففقدت نحو مسعود وصاح الشيب عانت زيرا أي غصب  
 لاحتف وزيرا اسم ويذكره قنوا بب عنه من إجلاله ٥ قل ومعت أبا الحسناء العنبري  
 ١٥ قل ومعت الحسن يقول في مجلسه في المسجد أقبل مسعود من حاشا في أمثال الطير  
 (وأشار بيده إلى منازل الأزد) معلّم بقية ديبج اصفر معين بسواد يهر بالسنة وبتى  
 عن الفتنة (فقال الحسن ألا إن من السنة أن يؤخذ ما غوت بديك) فأتوا وعو على

2 L . بما علند ت كن نون كناه : L حنودا O — so , جبوز كنشويذ 1  
 , للشخاش 4 O . نعل المسجد , marg. المنبر , so L — O , المسجد 3 . دعرشان  
 عبد الله : من O orig. , في 5 . (but cf. O 187a, Tabarī II 452<sup>19</sup>) . للشش L  
 : أتي O — ( ? ) L , so : بالمجموع O 7 . عبيد L ( ? so also O 187a ) .  
 : (but see Ibn Duraid 151<sup>1</sup>) O 11 . عليّة O L (but cf. O 187a) .  
 : ( ? ) يؤخذ فو L 17 . بالمرا L 16 . معجرا O



لَأَكْصَحْنَ بِهِ جَرِيئة كَتَفَبه  
مُتَرَمَّةً لَحَبَه تَجَبُّ أَكَلِ الصَّغَب

تَجَبُّ تَقْضُلُ ٥ فلم بلغ ذلك النِّمْنَ [وَرَبِيعَةً وَمُتَرًا] قَالُوا لَا نَرْضَى أَنْ يَوْمَرَ عِلْبِد  
أَمِيرٌ مِنْ غَيْرِ مَشُورَةٍ مَدَّ وَلَا رِضًا فَرَكِبَ مَسْعُودُ بْنُ عَمْرِو الْعَتَكِيُّ وَدُنْ يُقَالُ لَهُ قَمَرُ الْعِرَاقِ  
فِي النِّمَنِ وَرَبِيعَةً فَمَدَّ رَأْسَهُ عَلَيْهِ حَتَّى دَخَلَ الْمَسْجِدَ الْجَمِيعَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَرِّثِ فِي 5  
النَّارِ وَقَفَّ الْقَتْلُ عَنِ الْخَوْرِيَّةِ فَتَوَّأَ بِسِلَاحِهِ وَفَدَّ خَرَجُوا مِنَ الْمَسْجِدِ فَدَخَلُوا الْمَسْجِدَ  
لَا يَلْقَوْنَ أَحَدًا إِلَّا قَتَلُوا فَقَتَلُوا مَسْعُودًا فِي الْمَسْجِدِ وَقَتَلُوا مَعَهُ أَتَمَّى عَشَرَ رَجُلًا مِنْ قَوْمِهِ  
ثُمَّ كُتُّوا (كُتُّوا دَعَبُوا) إِلَى الْأَعْوَازِ مِنْ وَجْهِهِ فَاقْبَلَ لَأْسُ مِنْ بَنِي مُنْقَرٍ فَاجْتَبَرُوا مَسْعُودًا إِلَى  
دُورَةٍ فَمَتَلُوا بِهِ ٥ فَسَارَتْ النِّمْنُ وَرَبِيعَةً حَتَّى مَلَأَتْ سَكَّةَ الْمَرْبَدِ فَدَاكَّرَ اسْحَافُ بْنُ  
سَيِّدِ الْعَدَوِيِّ قُلْ إِنِّي لَوَائِفُ عَلَى بَابِ دَارِنَا إِذَا مَرَّتْ بِدِ الْكُبَيْتَةِ فَقُلْتُ مَنْ عَذَا 10  
فَقَالُوا مَاكَ بِنِ مِسْعَعٍ ثُمَّ مَدْنَتْ غَيْرَ ضَبِيلٍ إِذَا كُبَيْتَةُ أُخْرَى قَدْ مَلَأَتْ سَكَّةَ الْمَرْبَدِ  
فَقُلْتُ مَنْ عَذَا فَقَالُوا الْقَمَرُ قُلْتُ وَمَنْ الْقَمَرُ تَوَّأَ مَسْعُودُ ٥ فَكُنْتُ بَنُو سَعْدِ الْأَحْنَفِ  
فَقَالُوا 1. 28a نَسَاؤُنَا أَنْ يَنْتَقِصَ ثَقَبِي فَقَالُوا أَنْتَ سَيِّدُنَا فَقَالَ لَسْتُ بِسَيِّدِكُمْ إِنَّمَا سَيِّدُكُمْ الشَّيْثَانُ  
فَقَالَ سَلَمَةُ بْنُ ذُوؤَيْبِ الْأَرَجِيُّ يَا مَعْشَرَ الثَّقَبِيِّينَ عِدَّ مَعَكُمْ مَا قُلْ عَذَا تَنْبَتَرُ فَتَنْدَبُوا  
مَعَ رَجُلٍ يَقُومُ بِنَدَا الْأَمْرِ فَتَلْتَدَبُّ مَعَهُ خَمْسُمِائَةٍ مِنْ بَنِي [رِيح] نَبِيهِ فَلَمْ دُنْ فِي بَعْضِ 15  
الْمُتَرَفِيفِ ثَقَبِيهِ أَرْبَعُمِائَةٍ مِنَ الْأَسُورَةِ عَلَيْهِ مَانُورُ دِينَ فَسَارُوا حَتَّى اتَّبَعُوا إِلَى أَنْوَالِ نَسَاكِ

1 seq. cf. O 186b, Tabarī II 451<sup>12</sup>, Lisān I 215<sup>12</sup>, 335<sup>3</sup>, XX 377<sup>20</sup>: O marg.  
3 words. في ثَقَبِ L: وِيروى حَرْبَهُ حَدَبَهُ and وِيروى حَارِبَهُ فِي غَيْبِهِ  
in brackets from L. 4 O الْعَتَكِيُّ. 5 O رَأْسُهُ. 6 وَفَدَّ خَرَجُوا, so L — O  
فَخَرَجُوا. 8 كُتُّوا, L كُتُّوا (or كُتُّوا?). 9 L inserts حِينِي before سَكَّةَ.  
14 الْمُنْتَرُ, so O. 15 رِيح from L. 16 O مَانُورُ دِينَ (so also L but without  
vowel-points) — in Tabarī II 452<sup>17</sup> مَانُورُ دِينَ (compare the name مَانُورُ دِينَ  
in Birūnī Chronolog. ed. Sachau 210<sup>10</sup>).



وَذَلِكَ إِتْرَعَشَ وَفَشَ فُشُوْشٌ وَأَصْلُ الْفُشُوْشِ فِي التَّجَرُّعِ إِذَا جَفَّ لَبُهُ

١٢ كَسَوْنَا ذُبَابَ السَّيْفِ حَامَةً عَرِضَ عَدَاةِ اللَّوَى وَالْخَيْلُ تَدْمِي كُلُومَهَا S 16a

[ذُبَابُ السَّيْفِ تَرَفَهُ وَيَقْدَحُ حَدًا] عَرِضَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي جُشَمَ بْنِ مُعَيْتَةَ بْنِ بَكْرِ

[ابْنِ حَوَازِنَ] وَيَقْدَحُ بَلَدٌ مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ بْنِ سَعْدِ بْنِ دُبَيْنَ وَكَانَ نَازِعًا عَلَى بَنِي يَرْبُوعَ

5 فِي مَقْتَبِ يَوْمٍ وَارِدَاتٍ فَقَتَلَهُ أَبُو مُلَيْلٍ [أَبُو بَشَرٍ وَيَوْمَ الْوَارِدَاتِ هُوَ يَوْمٌ تَلَقَّى] O 32a

١٣ وَيَسُومُ عُبَيْدُ اللَّهِ خَضْمًا بِرَايَةِ وَزَائِرَةٍ تَمَّتْ أَلَيْنَا تَمِيمُهَا

وَعَدَا <sup>S</sup> L 27b تَزَائِرَةً تَحْصَنَةُ الرَّجُلِ وَأَعُوْهُ الَّذِينَ بِهِ يَصُولُ

يَوْمَ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ بْنِ أَبِيهِ

وَذَلِكَ أَنَّهُ نَمَّا مَاتَ يَزِيدُ بْنُ مُعَيْتَةَ خَرَجَتْ بَنُو عِيَمٍ حِينَ بَلَغَهُ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنِ

10 زَيْدٍ تَرَكَ دَارَ الْأُمَرَاءِ وَيَلْعَوْنَ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ الْيَشْمَعِيَّ حَتَّى ادْخَلُوا الدَّارَ فَتَمَرَوْا عَنْ

غَيْرِ مَشُورَةٍ مِنَ الْيَمَنِ وَرَبِيعَةَ فَقَتَلَ شَعْرٌ مِنْهُ

تَزَعْنَا وَأَمَرْنَا وَبَكْرُ بْنُ وَائِلٍ تَجَرُّ خُصْمَا تَبْنَعِيٍّ مَنْ تَحْتَفُ

مَا بَتَ بَكْرِيٍّ مِنَ الدَّعْرِ نَبْلَةً فَيُصْبَحُ إِلَّا وَخَوِيلُكَ عَرَفَ 5

وَقَالَ تَقَرَّدَفْ

15 وَبَالِغَتْ أَقْوَامُ وَفِيَتْ بِعَيْنِ عَمٍّ وَبَبَتْ فِدَ بَالِغَتُهُ وَخَوِيلُهُ

بَبَتْ خَوِيلُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ وَإِنَّمَا سَمِيَ بَبَتْ لَأَنَّ أُمَّهُ كَانَتْ تُرْقِعُهُ فَتَقُولُ

[عرض] عَوْرَجَلٌ مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ فَخَرَّ رَجُلًا مِنْ يَرْبُوعَ عَلَى بَابِ التَّلَكِ 3 gloss in S

سَعْدُ بْنُ ثَعْلَبَةَ 4 from L: O. نَعْلَانُ الْيَرْبُوعِيُّ بِالسَّيْفِ فَتَقْدَحُ فَتَقْدَحُ

with the sign of inversion. 5 words in brackets from L: الْوَارِدَاتِ, so L, but

immediately before. 6 انبينا, L.

Day of 'Ubaid-allah. cf. N<sup>o</sup>. 69 v. 13 Comm. (O 183b seq.), TABARI

II 435<sup>17</sup> seq. 12 seq., cf. O 186a, TABARI II 449<sup>7</sup> seq. 15 وَخَوِيلُهُ

O supr. غير نديم (cf. O 185b, TABARI II 447<sup>11</sup>).



٦ إذا زرتها حال الرقيبان دونها وإن عبت شف النفس عنها ثومها (L 26b)

شَفَّ النَّفْسَ أَصْمَرَهَا وَأَحْلَبَهَا

٧ أَقُولُ وَقَدْ طَالَتْ لِدِكْرِكَ لِبِلَاتِي أَحَدُكَ لَا تَسْرِى لِمَا فِي نُجُومِهَا (L 27a)

أَجِدُّكَ أَيَّ أَجِدِّكَ مَعْنَاهُ عَوِ الْجِدُّ مِنْكَ يَا لِبِلَاتُ خَالِكِيهَا ثُمَّ رَجَعَ عَنِ الْمُخَاسِبَةِ فَقَالَ مَا تَسْرِى نُجُومُهَا ثُلُوعًا عَلَى

5

٨ أَنَا الذَّائِدُ لِلْأَمَى إِذَا مَا تَخَمَّطْتُ عَرَانِينَ يَرْبُوعٍ وَصَالَتْ فُرُومُهَا

الذَّائِدُ الدَّفَاعُ وَتَخَمَّطُ الْفُحُولُ إِيعَادُ بَعْضِهَا بَعْضًا وَعَرَانِينَ الْقَوْمُ اشْرَافُهُ وَفُرُومُهَا فُكُونُهَا وَالْقَوْمُ الْقَحْلُ الذُّى لَهُ يَمَسُّهُ حَبْلٌ وَاتَّخَذَ الْفَحْلُ فُشْبَةً الرَّجُلُ الرَّئِيسُ بِنَا

٩ دَعَا النَّاسَ إِلَى سَوْفَ تَنْتَهَى مُخَافَتِي شَيْطَانِينَ يَرْمَى بِالْمُحَاسَرِ رَجِيمُهَا

10

الشُّكَّاسُ الدُّخَانُ وَلَئِنَّمَا ارَادَ النَّارَ لِأَنَّ النَّارَ لَا تَكُونُ إِلَّا بِدُخَانٍ

١٠ فَمَا نَاصَفْتَنَا فِي الْحِفَاطِ مُجَاشَعٌ وَلَا فَايَسْتُ بِالْمُجِيدِ إِلَّا نَضِيبُهَا

فَمَا نَاصَفْتَنَا أَيُّ لَمْ تَبْلُغْ نَصْفَ حِفَاطِنَا وَلَا تَيْسَتُنَا إِلَّا عَمِنَاغَا وَرُوقَ نَاصِبَتِنَا وَلَا تَيْسَتُنَا  
الْفَضْلُ

١١ وَلَا نَعْتَصِي الْأَرْضَى وَلَكِنْ عَصِينَا رَفَاقُ النُّوَاحِى لَا يُبِيدُ سَلِيمُهَا

الْأَرْضَى شَجَرٌ يَنْبِتُ فِي الرَّمْلِ [عَصِينَا يَعْنِي السَّيْفُ] يَقُولُ بَدَلُ الْمَرِيضِ وَأَبَلُ بَرٍّ 15

ما تسرى L: ما S لا: لذلك S لِدِكْرِكَ 3. منيا L S: زرتبا 1  
وصيائها أكل بعضها بعضا but the gloss says L: وصالت 6. اللبلى نجومها  
here L has v. 41 written in the margin, preceded by the words ابو بشر 9 O marg. ويروى سوف يكفى  
في المجيد L: (so S) ويروى ولا تيسنتنا المجيد 11 O marg. تنفى S: تنفى  
L sup. ابو بشر امبيها which must refer to the next verse. 12 O  
يُيْلُ امبيها S: 14 cf. Lisān XIX 294<sup>16</sup>. تيسنتنا



٧ على عهدِ ذى القرنينِ كانتِ مُجَانِحَ أَعْرَاءَ لَا يَسْطِيعُهَا مِنْ يَضِيبُهَا  
وَبُرُوقِ أَعْرَ فَلَا يَشْتِيعُهَا مِنْ يَرُومُهَا وَرُوى غَيْرُ ابْنِ عَبَّيْدَةَ سَمَاءَ عَلَى الْأَعْدَاءِ لَهَا  
خُصُومُهَا

## ٣٠.

نَجْنِه جَرِيرٌ

S 15a ١ أَلَا حَيٌّ بِالْبُرْدَيْنِ دَارًا وَلَا أَرَى كَدَارَ بَقُولِ لَا تُحْيِي رُسُومَهَا

بُرْدَانِ غَدِيرَيْنِ بَيْنَهُمْ حِجْرٌ يَبْقَى مَوْكُ الشَّيْبَيْنِ وَتَمَلُّنَا [فَوْ مَوْكُ]

٢ لَقَدْ وَكَّفَتْ عَيْنَاهُ أَنْ ظَلَّ وَاقِفًا عَلَى دِمْنَةٍ لَمْ يَمِيقَ إِلَّا رَمِيمُهَا

[وَكَّفَتْ قَضَرَتْ وَبُرُوقِ ذَرَفَتْ أَيْ سَالَتْ عَيْنَاهُ عَيْنًا نَفْسَهُ شَلَّ يَوْمَهُ وَاقِفٌ يَبْقَى]

عَلَيْهِ دِمْنَةٌ فِي مَرَابِضِ النِّعَمِ رَمِيمٌ بَلِيغًا

٣ 10 أَيْبِنَا فَلَمْ نَسْمَعْ بِهِنْدٍ مَلَامَةٍ كَمَا لَمْ تَطْعَ هِنْدٌ بِنَا مِنْ يَلُومُهَا

[يَقُولُ كُنْتُ مُوَفِّقَةً لَهَا وَكُنَّا لَيْ كَذَا]

٤ إِذَا ذُكِرَتْ هِنْدٌ لَهَا خَفَّ حِلْمُهَا وَحَادَتْ ذَمُّوعُ الْعَيْنِ سَحَابَ سُجُومِهَا

L 27a ٥ وَأَنْتَى لَهَا هِنْدٌ وَقَدْ حَالُ دُونِهَا عُبُورٌ وَأَعْدَاءُ كَثِيرٌ رُحُومُهَا

رُحُومُهَا أَيْ تَرَجَّمُ بِالْعَيْبِ رَجُلًا أَيْ يَنْتُونُ بِنْدٍ غَيْرَ الْحَقِّ وَالْبَقِيَّةِ

١. بَرُومُهَا S, يَضِيبُهَا: أَعْرَ فَلَا L: أَعْدَاءُ S, أَعْرَاءَ 1

Nº. 30. cf. JARIR II 121<sup>12</sup> seq.: order of verses in L 1—4, 6, 5, 7, 37, 8—14, 16a 15b, (15a 16b in marg.), 17—27, 29, 28, 30—41, repeating 37: order in S 1—7, 37, 41, 38—40, 40\*, 8—14, 15a 16b, 17—20, 25—30, 32—36, 22—24, 21, 31, omitting 15b 16a. 5 O تُحْيِي 7 رَمِيمٌ O marg. أَيْ يَبِيغًا. 10 S فَلَمْ تَسْمَعْ L: أَيْبِنَا (sic) supr. مَلَامَةٌ: after v. 3 the Cairo edition of Jarir has an extra verse composed of the first 3 words of v. 4 and the last 7 words of v. 5. 13 O marg. عُبُورٌ رَجُلًا.



- ٢ تَعَرَّضْتَ لِي حَتَّى ضَرَبْتُكَ ضَرْبَةً عَلَى الرَّأْسِ يَكُونُ لِلْبَيْدَيْنِ أَمِيمُهَا  
 L 266 وَيُرْوَى صَدَّتْكَ صَدَّةٌ وَالْأَمِيمَةُ الْإِثْمُ الَّذِي شَجَّ أَمَدًا يَقُولُ الْآنَ أَمَرْتُ مَعْرًا عَشِيَّةً  
 تَعَرَّضْتَ لِي وَالْأَمِيمَةُ عَمَلُ الْإِثْمِ الَّذِي تَبْجَعُ ضَرْبَتَهُ عَلَى أَمِّ الرَّأْسِ وَكَأَنَّ الرَّأْسَ وَكَ  
 الْجِلْدَةُ الَّتِي تَجْمَعُ الدَّمَغُ تَحْتَ الْعِظَمِ إِذَا شَقَّ شَيْءٌ وَوَصَلَ إِلَيْهَا مَتَّ صَحْبِي
- ٣ إِذَا غَاسَهَا الْإِسْبِي الْفَطَاسِيُّ أَرَعَشْتُ أَنَا مَلُ كَفِيمٍ وَحَاشَمْتُ هَزُومَهَا  
 [فَسَيَا أَيْ سَبَرَى بِالْمِسْبَرِ وَكَ قَتِيلَةً مِنْ كَتَانٍ عَلَيْهِ دَوَا] الْأَمَى الْمَتَنَّبِ وَالْفَتَلِ  
 الْبَصِيرِ الْعُلَمِ يَقُولُ فَلَانٌ قَيْسٌ وَنُفْسٌ وَنُطْبِيسٌ وَيَقُولُ أَسَوْتُ أَسَوْتُ أَسَوْتُ [جَاشَتْ غَلَتْ  
 بِالْأَمِ] وَهَزُومُهَا صُدُوعُهَا وَاحِدُهَا عَزَمٌ
- ٤ كَلَيْبٌ لِقَامُ النَّاسِ قَدْ تَعْلَمُونَهُ وَأَنْتَ إِذَا عُدْتَ كَلَيْبٌ لَيْبُهَا  
 وَيُرْوَى أَيْسٌ كَلَيْبٌ أَلَامُ النَّاسِ كَلِيمٌ 10
- ٥ لَقِيَ مَقْعَدُ الْأَحْسَابِ مُنْقَطِعٌ بِهِ إِذَا الْقَوْمُ رَامُوا خُطَّةً لَا يَرُومُهَا  
 نَقَى مَلَقَى مَقْعَدُ الْأَنْسَابِ يَعْنِي فَصِيرَ النَّسَبِ أَيْ إِذَا الْقَوْمُ رَامُوا بَلَاغَةً أَيْ شَيْءَ  
 يَنْتَبِغُ بِهِ وَيُسَبِّلُ لَا يَرُومُهَا لَا يَضَعُ فَيْتَ عَجْرًا عَنْ
- ٦ أَتَرْجُو كَلَيْبٌ أَنْ يَجِيءَ حَدِيثُهَا خَيْرٌ وَقَدْ أَعْيَى كَلَيْبُهَا قَدِيمُهَا  
 يَقُولُ أَتَرْجُو كَلَيْبٌ أَنْ يَكُونَ لَهُ حَدِيثٌ مِنَ الْعَمْدِ وَلَا قَدِيمٌ لَهُ وَقَدْ غَيَّرَ أَتَرْجُو 15  
 O 324 كَلَيْبٌ أَنْ يَأْتِيَ أَخِيرًا بَشَرًا وَلَا شَرَفٌ لَهُ وَالْتَفْسِيرُ الْأَخِيرُ أَجْوَدُ

1 S — L mentions this reading as that of Abū Bishr.

2 أَتَبَرْتُ غَثِيئَتِيَا, Lisan VIII 71<sup>3</sup>, 118<sup>3</sup>: أَرَعَشْتُ الْحَ 5 ef. Lisān VIII 71<sup>3</sup>, 118<sup>3</sup>: أَرَعَشْتُ الْحَ

in L is written over an erasure. — أَسَمِي, S, قَفِيمٌ: وَأَزَادَ وَعَبَّ هَزُومِي

11 cf. Lisān IV 364<sup>1</sup>: أَيْسٌ الْحَ. S has the reading 9 see Akhtal 124<sup>2</sup>: S

S: مُنْقَطِعٌ (so S): الْأَنْسَابِ, O supr. الْأَحْسَابِ: لَيْبُهَا, L, نَقَى

14 cf. O 367.



الأول عوف بن أبي حارثة والثاني عوف بن سبيع وعبيد ثقب ليحصن بن حذيفة  
 316 O وعنترة القلحاء جاء ملاماً كأنك فئد من عماية أسود  
 القلحاء كن مشفوق الشفة ومنه فونم الحديد بالحديد يفلح والفلاح الآثار الذي يشق  
 الأرض والفلاح شق وفند قطع من الجبل وعماية جبل  
 5 تضيف يد الحشاش ييس تلاءه حجارته من فلانة الحخير تصلد  
 الحشاش الذين كانوا يتخشون يقول لا خير فيهم والشد البياس  
 ولكن قومي أحرزني رماحهم قاي وأعني الود من يتودد  
 إذا جاء موي جرنا برأسه إلى الماء والعيسى بالنار يفاد  
 يفاد يشوى والقيد الشواء  
 10 فام ابن سيار بن عمرو بن جابر فقوز ظم: الضب أو غو أجلد  
 ثور أي ركب الفواوز للضب الذي لا يشرب الماء ٥ فهذا ما كان من حديث  
 داحس وانعرا وبلغنا أن الحرب كانت فيم أربعين سنة وصار داحس مثلاً

1 أن أمرعت معزى عطية وأرتعت تالاعا من المروت أخوى حميها  
 15 أمرعت أخضبت والتالاع مسایل الماء والمروت من بلاد بني تميم والأخوى الشديد  
 الخضرة والجسيم من النبات ما كثر وأمن المال أن يروا [ويروى يسرت أي ولدت  
 ويقال يسرت الغنم إذا ولدت كلب وجئت إذا لم يلد منها إلا القليل]

عمية O: كأنه Lisān, كأنك: see Aghāni VII 148<sup>2</sup> seq.; عنترة القلحاء 2

أمرعت أخضبت 15. في النار L 8. قاي O 7. تصلد L 5. (and so below) فقوز O 10.

Nº. 29. cf. JARIR II 121<sup>4</sup> seq. 14 cf. Lisān II 395<sup>6</sup>: S 16 after

أبو بشر الجسيم من البهيمى (?) ما ارتفع شيا L adds المال



إِنْ تَأْتِ عَيْسٌ وَتَنْصُرُنِي عَشِيرَتُنَا      فَلَيْسَ جَارُ لَيْسَ يَرْبُوعٌ بِمُخَذَّلٍ  
 كِلَا الْفَرِيقَيْنِ أَكْمَا قَتَلَ صَاحِبِهِ      هَذَا الْقَتِيلُ بِبَيْتٍ غَيْرِ مُثَلَّلٍ  
 بَاءَتْ عَرَارٌ بِكَحَلٍ وَالرَّثْلِي مَعَا      فَلَا تَمْنُوا أَمَانِي الْأَصَابِيلِ

عَرَارٌ وَكَحَلٌ ثَوْرٌ وَبَقَرَةٌ كَانَا فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ فَعَقِرَ كَحَلٌ فَعَقِرَتْ بِهِ عَرَارٌ فَوُتِعَتْ لِلْحَرْبِ بَيْنَهُمَا  
 حَتَّى تَفَانَا ۞ وَزَعَمُوا أَنَّ بَنِي مُرَّةَ وَبَنِي فَرَارَةَ [ وَبَنِي عَيْسَ ] لَمَّا اضْطَلَحُوا بَاوَا بَيْنَ  
 الْقَتْلَى أَقْبَلُوا يَسِيرُونَ حَتَّى نَزَلُوا عَلَى مَاءٍ يُقَالُ لَهُ قَلْهَى وَعَلَيْهِ بَنُو ثَعْلَبَةَ بْنِ سَعْدِ بْنِ  
 ذُبْيَانَ فَقَالَتْ بَنُو مُرَّةَ وَبَنُو فَرَارَةَ لِبَنِي ثَعْلَبَةَ أَعْرِضُوا عَنِ بَنِي عَيْسَ فَقَدْ بَاوَا بِالْقَتْلَى  
 بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ فَقَالَتْ بَنُو ثَعْلَبَةَ فَجِيفَ تَأْتُونَ بَعْدَ الْعَرَى بْنِ حُذَارٍ وَمَالِكِ بْنِ سُبَيْعٍ  
 أَتَيْدِرُونَهُمَا وَهُمَا سَيِّدَا قَيْسِ عِيلَانَ فَوَالِدَ مَا نَشُمُ هَذَا بَانُوْنَا أَبَدًا مُنْعَوِمًا أَمَا حَتَّى كَلَدُوا  
 بِمَوْتِنِ عَدْلُشَا فَلَمَّا رَأَوْا ذَلِكَ اعْلَوْهُمُ الدَّيْبَةُ ۞ فَقَالَ فِي ذَلِكَ مَعْقِلُ بْنُ عَوْفٍ 10  
 سُبَيْعُ الثَّعْلَبِيِّ

نَعَمْ الْخَيْ ثَعْلَبَةُ بْنُ سَعْدٍ      إِذَا مَا الْقَوْمُ عَضَبُكُمْ الْحَصِيدُ  
 عُمُ رَدُّوا الْقَبَائِلَ مِنْ بَغِيضٍ      بِعَيْبَتِهِمْ وَقَدْ حَمَى السُّوَيْدُ  
 تَنْلُ دِمَاؤُهُمْ وَالْقَضْلُ مِنَّا      عَلَى قَلْهَى وَخَضَمٌ مَا تُرِيدُ ۞

15

وَقَالَ شُرَيْحُ بْنُ جَبْرِ الثَّعْلَبِيُّ

أَحْنُ حَبَسْنَا بِالْمَتَصِيفِ قَمَانِيَا      تَحْشُ الْحَيَادِ الرَّاءُ فَبَنَى تَاوَدُ  
 الرَّاءُ شَجَرٌ ۞ يَقُولُ حَبَسْنَا تَحْيَسُ خَيْلَنَا عَلَى النَّعْرِ حَفَاظًا فَبَنَى تَاوَدُ صَعْفَا  
 وَفِيهَا إِذَا جَدَّ الصَّوَارِخُ شَاعِدًا      مِنَ الْجَبْرِ أَوْ لَعْنَى نَهْ فَجَارِدُ  
 وَنُوَّ أَنَّ قَوْمِي قَوْمٌ سَوٌّ أَذِنَةٌ      لَأَخْرَجَنِي عَوْفٌ وَعَوْفٌ وَعَنْبِدُ

L 26a

(?) قتل L, غَيْر: أغنى L, أعيا 2      5 words in brackets from L.

بالقتلى O: باووا بعض القمل ببعض L 7      6 O ثلبي and so also below.

11 O ٥. نشم هذا بانفنا L, نسم O, نشم 9      ٨. بعد L, بعد 8

14. فينا L, منا 14      19 seq. cf. Lisān III 382<sup>10</sup> seq. الثعلبي



نَدِيَّةٌ وَتَمَوُا عَلَى الصَّلَاحِ ۝ فَقُلْ شَيْبَةُ بْنُ خُوَيْلِدٍ يُقَارَى

حَلَّتْ أُمَمَةٌ بَيْنَ النَّبَتَيْنِ فَزَوَّجَهَا وَأَحْتَلَّ أَهْلُكَ أَرْضَ نَدِيَّةٍ الرُّتَمِ  
الرُّتَمِ شَجَرٍ الْوَاحِدَةِ رَتَمَةٌ

فَذَاتُ شَاكٍ بِنَى الْأَعْرَاجِ مِنْ إِثْمِهِ وَمَا تَذَكَّرُوا مِنْ عِشْقٍ أَمَمًا  
تَمَّ بَعِيدٌ وَشَوْ غَيْرُ مُؤْتَلَفٍ إِلَّا بِمَزْوُودَةٍ مَا تَشْتَكِي السَّمَّ 5

الْمَزْوُودَةُ الْمُرْعِيَّةُ مِنْ ذَكَبٍ

أَفْطَيْنَيْتُ مِنْ فَخَاعٍ أَوْ عَشِيَّتَيْتُ فِي مُسْتَنْبٍ يَشْفُ الْبَيْدَ وَالْأَهْمَا  
تَسْمَعُ أَصْوَاتَ كُدْرِي الْفِرَاحِ بِهِ مِثْلَ الْأَعْجَمِ تُعْشَى الْبُغْرِقُ انْقَلَمَا  
يُفَوِّمُونَ لَا تَغُرُّونَ بِمَثَلَمَةٍ بِ قَوْمِهِ وَذَكَّرُوا الْإِلَاهُ وَالْأَهْمَا  
فِي جِرْلَمٍ وَيَنْدَمُ أَنْ كُنْ مَقْتُلُهُ شَعْنُ شَيْبَتِ الْأَسْدَاعِ وَالْأَهْمَا  
عَنِ الْمَسُودِ يَدٍ وَتَسْتَدُونَ فَلَمْ يُوجَدَ يَدٌ غَيْرُ مَوِيٍّ وَلَا حَكَمِ 10

O 31a

كُنَّا يَدٍ بَعْدَ مَا نِيَحْتُ عُرْوَتِهِ كُنْزِيَّةً بِنَفْسِي لِيُفْنِيَا النَّدَمَا

الْيَمْرِقِيَّةُ تَسِيُوفُ وَيَمْرِقِي الْحَدَادُ أَرَادَ كُسَيُوفُ الْمَضِيَّةُ تَسِيُفُ النَّدَمَ وَالْيَمْرِقِيَّةُ الْمَوْنُ

إِنِّي وَحِصْنٌ كَلَى الْأَنْفِ الْهَقُولُ أَمْ مَا مِنْكَ أَنْفَاكُ إِنْ أَغْضَضْتَ الْحَجَلَمَا  
أَنْ أَجَارَ عَلِيَّكُمْ لَا أَبَا لَكُمْ حِصْنٌ تُفْقِرُ أَفْئُفَ السَّمَاءِ دَمَا  
ذُو نِمَمَةٍ حِصْنٍ أَوْ خُذُوا بِيَدٍ خَرِبًا تَحْشُ الْوَقُودَ الْحَجَرُ وَالْضَرْبَةُ ۝ 15

وَقَالَ ابْنُ عَنَفَةَ الْقَرَارِيُّ وَهُوَ عَبْدُ قَيْسِ بْنِ حَجْرَةَ

L 25a

شَيْبَةُ 1 O شَيْبَةُ, Amthal, شَيْبَةُ, Yaḩut I 665<sup>16</sup>, III 311<sup>14</sup>.

وَالرُّتَمَا L: النَّبَتَيْنِ O — Yaḩut — الرُّتَمِ: L, بَيْنَ: O — Yaḩut I 665<sup>18</sup>; cf. 2

(?) بِمَزْوُودَةٍ L 5. الْأَعْرَاجِ O L — Yaḩut III 311<sup>13</sup>; cf. 4

نَسُوفٍ L, تَشْفُ O — Amthal — من: O — L and Amthal — so, في 7

10 verse omitted in L, 11 L. 12 L كُنْزِيَّةً with additional gloss

(?) بَحْدَ L — O — حَجْرَةَ 17. أَنَّى L, إِنَّى 14. ابن الأعرابي يَمْرِقِيَّةُ النَّدَمِ,

Amthal فُجْرَ.



وَأَنَّهُ لَا مَوْلَاَ حَتَّى يَرْضَى ۝ دُتُّوْا عِنْدَ لَعْنِهِ فَلَمَّا رَأَوْا أَنَّهُمْ لَمْ يَكُنْ رَأَوْا حِصْنًا [فَدُ] ۝  
 قُلُوا عَوْلًا بَنُو عَبْسٍ فَلَمَّا اتُّوْا حَيُّوْا ذَلْ مِنْ أَنْتُمْ قُلُوا رُكْبَانُ الْمَوْتِ فَحَيَّيَا وَذَلْ بَلْ أَنْتُمْ  
 رُكْبَانُ السَّلَامِ وَالْحَيَوَةُ إِنَّ تَكُونُوا أَحْبَبْتُمْ لِي قَوْمَكُمْ فَقَدْ احْتَجَّ قَوْمُكُمْ إِلَيْكُمْ عَلَى أَنْتُمْ  
 سَيِّدُنَا لَحْرُتُ بَنِ عَوْفٍ قُلُوا لَهُ دُتُّوْا وَكُنْتُمْ إِيَّائِهِ قُلْ دُتُّوْا فَقَالُوا مَا نَحْنُ بِبَارِحِيكَ  
 حَتَّى تَنْتَلِفَ مَعَنَا فَخَرَجَ بِضَرْبٍ أَوْ رَاكَ الْإِعْرَاقَ فَيَا حَتَّى اتُّوْا فَلَمَّا اتُّوْا خَلَفَ لَهُ حِصْنٌ حُلْ 5  
 أَنْتَ قَبْلِي قُلْ نَعَمْ فَقَالَ ثُمَّ بَيْنَ عَشِيرَتِكَ قَالِي مُعِينُكَ مَا أَحْبَبْتَ قُلْ لَحْرُتُ دُتُّوْا مَعِي  
 خَارِجَةً بَيْنَ سِنَانٍ قُلْ نَعَمْ فَلَمَّا اجْتَمَعُوا لَا لِحِصْنٍ تُجْبِرُنَا مِنْ حَصْلَتَيْنِ مِنَ الْعَدْرِ بَيْنَ  
 وَالْخِذْلَانِ لَنَا قُلْ نَعَمْ فَقَالُوا بَيْنَهُمْ فَيَا بَيْنَ الْقَتْلَى وَأَخْرَجَا لَبِيَّ ثَعْلَبَةَ بْنِ سَعْدِ الْفِ  
 ذَاذَةِ وَأَعْلَمُوا فَيَا حِصْنٍ خَمْسِ مِائَةِ ذَاذَةِ ۝ وَزَعَمُوا أَنَّهُ لَمَّا أَصْلَحَ النَّاسُ وَأَنَّ حَصْنَيْنِ بَيْنَ  
 صَمْتَمَةٍ قَدْ خَلَفَ أَنْ لَا يَحْسِبُ رَأْسَهُ غُسْلٌ حَتَّى يَقْتُلَ بِأَخِيهِ قَوْمَ بَنِ صَمْتَمَةٍ ذُقْبِلَ رَجُلٌ 10  
 مِنْ بَنِي عَبْسٍ يُقَالُ لَهُ رَبِيعَةُ بْنُ وَحَبٍ بَيْنَ لَحْرُتُ بَنِ عَدَى بَنِ حِجَادٍ وَأُمُّهُ امْرَأَةٌ مِنْ  
 بَنِي قُرَازَةَ فَرِيدٍ أَخُوهُ فَلَقِيَهُ حَصْنُ بْنُ صَمْتَمَةٍ الْمَرْءُ فَقَتَلَهُ بِأَخِيهِ الذِّي قَتَلَهُ وَرَدَّ بَنُ  
 حَالِسِ الْعَبْسِيِّ فَقَالَ حَيَّانُ بْنُ حَصْنِ الْعَبْسِيِّ

سَلَّمَ اللَّهُ مِنْ تَبَرَّأَ مِنْ غِيْطٍ وَوَقَى أَذْلَمَهَا يَرْبُوعَا  
 قَتَلُونَا بَعْدَ الْمَوْتِ بِالسَّحْمِ تَرَاغُثُ فِي الدَّمَاسِ كُرُوعَا 15  
 إِنَّ تُعْبِدُوا حَرْبَ الْقَلْبِ عَلَيْنَا تَحِيدُوا أَمْرَنَا أَحَدًا جَمِيعَا ۝  
 فَلَمَّا بَلَغَ بَنِي قُرَازَةَ قَتَلَ حَصْنُ بْنُ صَمْتَمَةٍ رَبِيعَةَ بْنَ وَحَبٍ غَضِبُوا وَغَضِبَ حِصْنُ فِي  
 قَتْلِ ابْنِ اخْتَنَمٍ وَفِيمَا كَانَ مِنْ عَقْدِ حِصْنٍ لَبْنَى عَبْسٍ وَغَضِبَ بَنُو عَبْسٍ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِمْ  
 لَحْرُتُ ابْنَهُ فَقَالَ اللَّيْنُ أَحَبُّ إِلَيْكُمْ أَمْ أَنْفُسُكُمْ يَعْنِي ابْنَهُ يَقُولُ إِنَّ شَتْنَهُ دُتُّوْا وَإِنْ  
 شَتْنَهُ دُتُّوْا اللَّيْنُ أَحَبُّ إِلَيْنَا فَأَرْسَلَ إِلَيْهِمْ مِائَةً مِنَ الْأَبْلِ دِيَّةَ رَبِيعَةَ بْنَ وَحَبٍ فَتَقَبَّلُوا 20

1 قَتْلٌ from L. 2 قُلْ, L. 5 له, om. L. 6 دُتُّوْا, so O L —  
 Amthal أَدُّوْا. 10 غُسْلٌ, so O: O يَقْتُلُ without vowels. 11 حِجَادُ,  
 Amthal حِجَادُ. 15 السَّحْمُ, O marg. في لونه.



عَذَا ثَرَّ قَلِيلُهُ فَقَدِمَ إِلَيْهِ ابْنُ الْخَمْسِ فَقَتَلَهُ فَقَالَ تَقْتُلُنِي بَيْنَ شَرِّ الْأَشْيَاءِ قُلْ نَعَمْ يَا بَنِي  
 شَرِّ الْأَشْيَاءِ فَقَتَلَ قَيْسُ ابْنَ الْخَمْسِ بِالْحَرْثِ بْنِ ذُلَيْمٍ هـ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ قَيْسٌ قُلْ يَا (L 246)  
 بَنِي عَبَسَ ارْجِعُوا إِلَى قَوْمِكُمْ فَقَدْ خَيَّرَ النَّاسَ لَكُمْ فَصَالِحُكُمْ ثُمَّ أَنَا فَلَا وَاللَّهِ لَا أُجِيرُ بَيْنَنَا  
 غُفْلَاتِي أَبَدًا فَلَحِقَ بَعْضُ فِئْلِكَ بِنَا وَرَجَعَ الرَّبِيعُ وَبَنُو عَبَسَ هـ فَقَتَلَ الرَّبِيعُ بْنُ  
 ٥ زِيَادٍ فِي ذَلِكَ

خَرَقَ قَيْسٌ عَلَى الْبِلَادِ      حَتَّى إِذَا اضْطَرَمَّتْ أَجْجَمَ  
 جَنِيَّةٌ حَرْبُ جَنْدَمٍ فَمَا      تُفَرِّجُ عَنْهُ وَلَا أُسْلِمَ  
 غَشِيَّةٌ يَرْدُفُ آلَ الرَّبَابِ      يُعْجِلُ بِرُكُودِ أَنْ يُلْجَمَا  
 وَتَحَى الْقَوَارِيسُ يَوْمَ الْبَرِيرِ      إِذْ تَسْلِمُ الشَّقَاتِ الْفَمَا  
 10 وَيُرَوَّى إِذْ تَقْلُصُ ارَادَ تَقْلُصُ الشَّقَاتِ مِنَ الْيَوْمِ

[عَدَقْنَا وَرَأَى أَنْفَرَانَا]      وَقَدْ مَلَّ سَرَجُكَ فَلَسْتُ قَدَمًا  
 إِذَا ذُعِرَتْ مِنْ بَيْعِ السُّيُوفِ      فَلَمَّا لَبَّ أَتَدِمَى مُقَدَمًا هـ  
 وَنَحَا انْصَرَفَ الرَّبِيعُ بْنُ زِيَادٍ وَذُنْ يُلَاقِي الْكَاغِبَ إِلَى بَنِي ذُبْيَانَ وَمَعَهُ نَسٌّ مِنْ بَنِي عَبَسَ  
 فَتَى لَحْرَثَ بَنِ عَوْفٍ بَنِ إِلَى حَارِثَةَ فَوَقَفُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا عَلَّ أَحْسَسْتِ نَحْنَا لَحْرَثَ بَنِ عَوْفٍ  
 15 وَصَوَّيْعَالِي نَحْبًا فَقَالَ عَوْفٌ فِي أَعَاهِ وَيَسَّ ثِيَابَهُ فَنَلَبَّوْهُ ثُمَّ رَجَعُوا وَقَدْ لَمَسَ ثِيَابَهُ فَقَالُوا  
 مَا رَأَيْنَا ذُنُوبَهُ قَطُّ مَرْكُوبًا إِلَيْهِ قُلْ وَمَنْ أَنْتُمْ قَالُوا بَنُو عَبَسَ رُكْبَانُ الْمَوْتِ قُلْ بَلْ أَنْتُمْ  
 رُكْبَانُ السَّلَامِ وَالْحَيَاةِ مَرْحَبٌ بِكُمْ لَا تَنْزِلُوا حَتَّى تَأْتُوا حُصْنِ بَنِ خُذِيفَةَ فَقَالُوا نَأْتِي  
 غَلَامًا حَدِيثَ النَّسَبِ وَقَدْ قَتَلْنَا أَبَاهُ وَأَعَاهَهُ وَهُوَ نَزَرُ قَتْلُ لَحْرَثَ نَعَمْ إِنَّ الْفَتَى حَلِيمٌ  
 ٥ 300

استعرت O, اضْطَرَمَّتْ 6 seq. cf. Hamāsa 241<sup>17</sup> seq.: 3, L, ٥, ٦  
 غداة مروت بآل الرباب 8 Amtbal mentions the variant 7 جنيّة O. (so L).  
 يعجل O: الرباب امرأة يعشقها قيس بن زهير (so Hamāsa), adding  
 إلى L, 13 11 verse in brackets from L. 10 O تخلص اراد تخلص  
 14 O فوقفوا 17 اتلقى L, نأتى 17. فوقفوا O 14











بنى العُشْرَاءُ الاخْرُمُ بَنُ سَيَّارٍ او فُتَيْبَةُ بَنُ سَيَّارٍ بن عمرو بن جابر بن عَقِيلَ بن سَمَى بن  
 مازن بن فُزَارَةَ اخذه تحت الليل فقال له من انت فقال له رجل من بنى البَدَةِ فَعَرَعَتْ  
 كلامه قَتْنَةً من بنى مازن بن فُزَارَةَ كُنتَ نَادِكَا في بنى عَمَسَ فَعَرَعَتْ مَوْتَهُ فَنَالَتْ ابا  
 شَرِيحَ اَمَّا وَاللهُ لَنِعْمَ مَوَى الاَصْيَافِ وَفَارِسُ اللَّيْلِ اَنْتَ قُلْ وَمَنْ عَوَقْتُ فِرَوَاشَ بَنُ غُنَى  
 فدفعوه الى بنى بَدْرَ فقتلوه وكان قَتَلُ حُدَيْفَةَ وزعم بعض الناس اَنَّهُم دفعوه الى بنى ٥  
 سُبَيْعَ فقتلوه مَالِكُ بن سُبَيْعَ وكان قَتَلَ مَالِكُ بن سُبَيْعَ الْحَكَمَ بن مَرْوَانَ بن زُنْبَاعَ ٥  
 فقال نُيَيْدَةُ بن الحَكْرِثِ الْغَرَارِيُّ

صَبْرًا بَغِيضَ بَنِ رَبِثٍ اِنَّا رَحِمَ حُبْنُمُ بَيْنَا فَنَاخَتَكُمْ جَجَعَجَاعِ  
 مَا أَشْطَتْ سَمَى اَنْ هُمْ قَتَلُوا بَنَى اُسَيْدٍ يَقْتُلِي آلَ زُنْبَاعِ  
 لَقَدْ جَرْتُمْ بَنُو ذُبْيَانَ صَاحِبِيَةً مَا تَعْلَمُ كَكَيْلِ الصَّاعِ بِالصَّاعِ 10  
 قَتَلًا يَقْتُلِ وَتَعْقِرًا يَعْقِرُكُمْ مَهْلًا حُمَيْضَ فَلَا يَسَعَى بِنَا السَّاعَى ٥  
 وذلك عَنَّتَرَةٌ

O 29b  
L 23a

قَدِيكُمُ خَيْرٌ اَبَا مِنْ اَبِيكُمُ اَعَفُ وَأَوْقَى بِالْجَوَارِ وَأَحْمَدُ  
 اَلْبَدِي هَاعِنَا اَلْاَسِيرِ وَالْبَدِي لَلْجَارِ وَالْبَدِي الْعُرُوسِ وَالْبَدِي مَا اَعْدَيْتَ اِلَى بَيْتِ اَللهِ الْحَرَامِ  
 (اعلُ الْعَالِيَةِ يَخْفَوْنَ الْبَدِي اِلَى بَيْتِ اَللهِ عَزَّ وَجَلَّ وَاعْلُ حُجْدٍ يَحْرُكُونَهُ وَيَنْقُلُونَهُ) 15  
 وَأَحْمَى لَدَا الْهَجَا إِذَا الْخَيْلُ صَدَّهَا غَدَاةُ الصَّبَاحِ السَّمْبَرِيُّ الْمُقْتَدُ  
 فَبَلَا وَفَى الْقَوَاعِ عَمْرُو بَنُ جَابِرٍ بِسَلْمَتِهِ وَلَيْسَ اللَّقِيطَةُ عَنِيدُ

عَقِيلَ بن عَلَالِ بن سَمَى Amthal: سَيَّارٍ O, سَيَّارٍ: الاخْرُسُ L, الاخْرُمُ 1  
 3 seq. L. اَنَا شَرِيحُ O. 4. مَالِكُ O. 6. غُنَى O. 8 cf. Lisān I 329<sup>28</sup> (verse  
 ascribed to an-Nabigha), IX 400<sup>10</sup> (to Nuhaika): حُبْنُمُ, so L — O جِينُمُ Amthal  
 13 cf. Ahlwardt. 11 O. اَنَّهُم L, اَنْ هُمْ 9. فَنَلْعَنُوهَا اَنَّاخَتَكُمْ  
 17 cf. Ant. N<sup>o</sup>. 9, Lisān XX 235<sup>18</sup>: L. خَيْرٌ اَبَا O, خَيْرٌ اَبَا L. 17 cf.  
 Lisān IV 283<sup>3</sup>, XX 19<sup>25</sup>: الْفَوَاعِ, so Ahlwardt — O الْفَوَاعِ, Amthal الْفَوَاعِ,



نَحَى اللَّهُ قَوْمًا أَرَشُوا الْحَرْبَ بَيْنَنَا  
وَحَرَمَلَةَ الدَّاعِيِيمِ عَنْ قِتْلِنَا  
أَكْلَفَ ذَا نَحْصِيَيْنِ إِنْ كُنَّ ضَالِمًا  
خَصَاءُ أَمْرٍ مِنْ أَعْلَى تَبِيَاءٍ ضَالِمٍ  
سَقَوْنَا بِمَا مَرًّا مِنَ الشَّرِّ آجِنًا  
وَمَا دَعَرْنَا إِلَّا يَكُونُ مُضَاعِنَا  
وَلِنْ كُنْ مَطْلُومًا وَلِنْ كُنْ شَانِنَا  
وَلَا يَعْدَمُ الْإِنْسِي وَالْحِجْسُ شَانِنَا

5 العَيْنِ النُّصْنِ يَقُولُ يَحْصِيهِ بِيُودِي وَأَكْلَفَ أَنَا دِيَنَهُ

فَيْلًا بَنَى ذُبْيَانًا وَسَدَّ بِيُوتَيْنِ  
وَحَاسَنَيْنِ حَقَى خِلَالِ بِيُوتَيْنِ  
إِذَا قُلْتُ قَدْ أَقْلْتُ مِنْ شَرِّ حَنْبَسٍ  
فَقَدْ جَعَلْتُ أَكْبَادُنَا حَنْبَسِيكُمْ  
رَعْنَتْ بِمَرِّ الرِّيحِ إِنْ كُنْتُ رَاغِمًا  
وَلِنْ كُنْتُ أَكْلَفُ مِنْ رَجُلٍ صَغَائِنَا  
نَقِيبُ بِخَرَى حَنْبَسًا مُتَبِينًا  
كَمَا تَحْتَنِي سَوْفَ الْعَصَةِ انْكَوَانَا  
تَدْرُونُ وَنَدَانَا تَرْمِي الرُّعْدَانَا  
[ تَدْرُونُ بِمَنْكَرَاتٍ دَنَامَا ]

10

تَدْرُونَا تَحْتَلُونَا وَالرُّعْدَانِ جَمْعُ رَعْدَةٍ وَهُوَ شَبِيهُ بِالْعَصْفُورِ وَيُقَالُ بِاللَّامِ كَمَا دَلُّوا عَرِيْسَ  
وَعَرِيْلَ وَهُوَ التَّقْنُ فِي اسْقَالِ الْكَوْسِ وَتَرْمِي مِنَ الرَّمْيِ ٥ وَفِي الدَّبْعَةِ الدُّبْيَانِي يَرِي L -  
عَلَى فَيْسِ بْنِ زُهَيْرٍ

إِيَّاكَ بُكَتِ الْيَسَاءُ إِيَّاكَ نَنْ  
تَحْنُ وَحَبْنَاكَ يُلْكِرِيْشِ وَقَدْ  
تَبِيْعَ أَرْضَ شُحْبِنَا أَبْدَا  
جَاوَرَتْ فِي أَرْضِ جَعْفَرٍ عَزْدَا ٥

15

وَأَغَارَ قُرَاشُ بْنُ عَتَّى الْعَبْسِي وَبَنُو عَمْسَ يَوْمِنَا فِي بَنِي عَمْرِ عَلَى بَنِي قُرَاشَ فَأَخَذَهُ أَحَدُ (L 22b)

L : بنو L ، بنى 6 . وحرمله O 2 . كَسَّ مِنَ الْعَمْسِ L ، مَرًّا النَحْ 1 .  
— L ، so L 8 . وَحَاسَنَيْنِ حَقَى O -- L ، so L 7 . رَعْنَتْ  
Lisān XVII 62 Comm. , N<sup>o</sup>. 70 v. 62 Comm. , N<sup>o</sup>. 52 v. 62 Comm. , 9 cf. O . الْغَتُّ O  
Blank space in O , verse in brackets  
supplied from L and Amthal : cf. Lisān XVII 51<sup>4</sup> , Aghānī XV 114<sup>7</sup> : L تَدْرُونَا  
الْتَقْنُ O 12 . ( ? ) خَرَسَ L ، تَرْمِي : يَدْرُونُ Amthal : يَدْرُونَا ( ? ) , Amthal  
11 seq. verses not found in L or Ahlwardt.



وَعَدْتُ) أَسْأَلِيهِ مِنْ رُجُوعِي فَقَالَ لَهُ السَّمِينُ الْحَنَفِيُّ أَنَا أَكْفَيْكَ وَفَيْسَ عَمُو رَجُلٌ حَارِمٌ  
مَتَوَيْفٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا التَّوْبَةَ فَلَمَّا أَصْبَحَ عَدَا فَلَقِيَهُ السَّمِينُ الْحَنَفِيُّ فَقَالَ إِنَّكَ عَلَى خَيْرٍ  
L 22a وَنَيْسَتَ عَلَيْكَ عَاجِلَةً فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ فَيْسَ وَمَرَّ عَلَى جُمَاعَتِهِ أَنْسَانَ بِالْبَيْتِ فَضَرَبَهَا بِرُجُلِهِ  
وَقَالَ رَبُّ خَصِيفٍ فَمَا أَتَرَتْ بِهِ عَذَابَ الْجَحِيمَةِ مُخَفَّةً مِثْلَ عَذَابِ الْيَوْمِ وَإِنَّ مِثْلِي لَا يَقْبَلُ  
إِلَّا الْقَوِيَّ مِنَ الْأَمْرِ ❖ فَلَمَّا لَمْ يَرَ مَا يُحِبُّ احْتَمَلَ فَلَحَقَ بِبَنِي عَمْرِ بْنِ صَعْنَعَةَ فَنَزَلَ 5  
عَمُو وَقَوْمُهُ عَلَى بَنِي شَدَلٍ مِنْ بَنِي الْحَرِيشِ وَبَنُو اخْتَنَمَ وَذَلِكَ أُمْتُ عَبْسِيَّةَ تَجَاوَرَوْا  
وَدَلُّوا بَرُونَ عَلَيْهِمْ أَثَرَةً وَسُوءَ جَوَارٍ وَاسْتَخْفَأُوا بِمَنْ فَقَالَ نَابِغَةُ بَنِي ذُبْيَانَ

لَمَّا اللَّهُ عَبَسَا عَبَسَ آلُ بَغِيضٍ كَلَحَى الْكَلَابِ الْعَاوِيَاتِ وَقَدْ فَعَلَ  
فَصَحَحْتُمْ وَاللَّهُ يَفْعَلُ ذَاكُمْ يَعْزُكُمْ مَوَالِيكُمْ حَاجِلٌ  
10 إِذَا شَاءَ مِنْهُمْ نَاشِيٌ دَرَحَتْ لَهُ نَفِيقَةُ نَيْ الدَّشْحِ رَايِيَةُ الْفَقْلِ

— L

دَرَحَتْ لَهُ جَبَّتْ وَقَمَتْ عَلَى أَرْبَعٍ حَتَّى يَأْتِيَا

فَصَحَحْتُمْ وَاللَّهُ يَفْعَلُ ذَاكُمْ تَنْبِيكَ الْبَسِ الْمُرْتَعِنَاتِ بَنُو شَدَلٍ ❖

(L 22a) فَمَكَثُوا مَعَ بَنِي عَمْرِ يَتَجَتَّوْنَ عَلَيْهِمْ وَيَرَوْنَ مِنْهُ م يَدْرَحُونَ حَتَّى غَزَوْتُمْ بَنُو ذُبْيَانَ وَبَنُو

0 29a أَسَدٌ وَمِنْ تَبِعْتُمْ مِنْ بَنِي حَنْظَلَةَ يَوْمَ جَبَلَةَ فَصَابُوا يَوْمَئِذٍ زَيْنَ بْنَ بَدْرِ فَدَانُوا مَعَهُ مَا

15 شَاءَ اللَّهُ ❖ ثُمَّ إِنَّ رَجُلًا مِنَ الصَّبَابِ اسْرَى بَنُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غَنْفَانَ وَالصَّبَابِيُّ عَمُو اخُو

الْحَنْبَسِ فَاسْتَوَدَعَهُ الَّذِي اسْرَى يَهُودِيًّا لِيَعْرِضَهُ ثُمَّ يَعُودَ فَأَتَتْهُ الْيَهُودِيَّةُ بِأَمْرِهِ فَخَصَمَهُ فَقَتَلَ

الْحَنْبَسِ الصَّبَابِيُّ فَفَيْسَ بْنِ زُعَيْرٍ أَنَّ الْبَيْتَ دَيْتَهُ فَإِنَّ مَوَالِيكَ بَنِي عَبْدِ اللَّهِ أَصْبَحُوا صَاحِبِينَ

وَبَنُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غَنْفَانَ حُلَفَاءُ بَنِي عَبْسٍ فَقَالَ فَيْسَ مَا كُنَّا نَفْعَلُ فَقَالَ وَاللَّهِ نُوَاصِدُكَ

مَرَّ الرِّيحُ نَوْدِيَتَهُمْ فَقَالَ فَيْسَ فِي ذَلِكَ

عليهم after 7 . ثم لم تبطل L adds اليوم after : الجحمة O : افترت O 4 .

. بغيض O : واستخفك O : منى L adds . 8 seq., verses not found in Ahlwardt : O .

جبت 11 . درج L : درخت 10 . حاجل : يعزكم L , يعزكم O 9 .

. غذا امر مشتل O : جتى from



فبعين اصدب من بى عَبَسَ نَحِيْرَ بنتِ الشَّرِيْدِ السُّلَمِيَّةِ ثُمَّ فَيْسَ فَنَقَلَبَ وَكَذَتْ فِي الْمَالِ ٥  
 ثُمَّ اِنْ بَنَى عَبَسَ شَعْنُوًا وَحَلُّوْا اِلَى كَلْبٍ بُعْرَاعٍ وَقَدْ اجْتَمَعَ عَلَيْهِ بَنُو ذُبْيَانَ فَنَقَلَبَتْ ٥  
 كَلْبٌ فَبَزِمَتْهُ عَبَسَ وَقَتَلُوْا مَسْعُوْدَ بْنَ مَصَادِ الْكَلْبِيَّ اَحَدَ بَنَى عَلِيْمَ بْنَ جَنَابٍ فَقَالَ  
 عَنَتْرَةَ فِي ذَلِكَ وَهِيَ فِي شِعْرِهِ

5 أَلَا هَلْ أَذْعَا أَنْ يَسُوَ عِرَاعِرٍ شَفَى سَقَمًا لَوْ كَذَتْ النَّفْسُ تَشْتَفِي ٥

قَالَ فَجَلَنَتْهُ الْحَرْبُ فَلَحِقُوا بِبَجَرٍ وَامْتَرَوْا مِنْهَا ثُمَّ حَلُّوْا عَلَى بَنَى سَعْدِ بْنِ زَيْدٍ مَنَاءً وَهَمَّ  
 بِالْقُرُوفِ وَقَدْ آمَنَتْهُ بَنُو سَعْدٍ ثَلَاثَ نِيَالٍ ذَمُّوْا ثُمَّ اِتَّوْا شَخْصُوا عَنْهُ فَتَبِعَهُمْ نَسٌّ مِنْ بَنَى  
 سَعْدٍ فَتَقَاتَلَتْهُمُ الْعَبَسِيَّيْنَ فَمَتَنَعُوا حَتَّى رَجَعَ بَنُو سَعْدٍ وَقَدْ خَبَوْا وَلَمْ يَتَّقُوا مِنْهُمْ بِشَيْءٍ  
 فَقَالَ عَنَتْرَةَ فِي ذَلِكَ

10 أَلَا تَقْتُلِ اللَّهُ الْفُلُوسَ الْبَهَالِيَا وَتَقْتُلِ ذِكْرَكَ السِّنِينَ الْخَوَالِيَا

وَحَسْنُ مَنَعْنَا بِالْقُرُوفِ نِسَانَا نَتَرَفُ عَيْنًا مُسْبِلَاتٍ غَوَاشِيَا

وَسَلَّ قَيْسُ بْنُ زُعَيْرٍ كَمْ كُنْتُمْ يَوْمَ الْقُرُوفِ قُلْ مَائَةٌ نَارِسٍ كَلَذَّحِبٍ لَمْ تَكُنْ فَنَفَقَشَلٍ وَلَمْ  
 تَقِلَّ فَتَضَعَفَ ٥ ثُمَّ سَارَتْ بَنُو عَبَسَ حَتَّى وَفَعُوا بِالْيَمَامَةِ فَقَتَلَ قَيْسُ بْنُ زُعَيْرٍ اِبْنَ بَنَى  
 حَنِيفَةَ قَوْمَ نَذَ عَزَّ وَحَمُونٍ فَخَالِفُوْهُ فَخَرَجَ قَيْسُ بْنُ زُعَيْرٍ حَتَّى اَتَى قِتَادَةَ بْنَ مَسْلَمَةَ  
 15 اَلْحَنَفِيَّ وَدَنَ اَحَدَ جَرَارَى رَبِيعَةَ (قَالَ اِبْنُ حَبِيْبٍ الْجَرَارُ مَنْ قَاتَلَ اَلْفَ نَارِسٍ ذُنُ لَمْ  
 يَفْقَدْ اَلْفَ نَارِسٍ فَلَيْسَ بِجَرَارٍ) وَهُوَ يَوْمِيْدٌ سَبَدٌ فَعَرَضَ عَلَيْهِمْ قَيْسُ نَفْسَهُ وَفَوَّضَهُ فَقَالَ مَا  
 يَرُدُّ مِثْلَكُمْ وَلَكِنْ لِي فِي قَوْمِيْ اُمَرَاءٌ لَا يَدُّ مِنْ مَشُورَتِكُمْ وَمَا تُنْكِرُ حَسْبَكَ وَلَا تَكَايُنُكَ ٥  
 فَلَمَّا خَرَجَ قَيْسُ مِنْ عِنْدِ قَبِيلِهِ مَا تَصْنَعُ تَعْمُدُ اِلَى اَقْنَاكِ الْعَرَبِ وَاجْرَتُكُمْ فَتُدْخِلُهُ اَرْضَكَ  
 فَيُعَلِّمُ وُجُوْءَ اَرْضِكَ وَغَوْرَةَ قَوْمِكَ مِنْ اَيْنَ يُوْتُوْنَ فَقَالَ كَيْفَ اصْنَعُ وَقَدْ وَايَسْتُ لَهٗ (اِىْ

5 cf. Ahlwardt 'Ant. اجمع O L — so Anthāl — على L, الى 2

10 seq. cf. O 115a, Ahlwardt . وسقُمى O marg. سَقَمًا, 1: 15 v. N<sup>o</sup>.

18 O (O without vowels). 3. 11 مُسْبِلَاتٍ, so L (O without vowels). 26 vv. N<sup>o</sup>. 'Ant.



أَطْسُ الْحِلْمَ دَلَّ عَلَى قَوْمِي      وَفَدُ يُسْتَجِيلُ الرَّجُلُ الْخَلِيمُ  
فَلَا تَغْشَ الْمَثَالِمَ أَنْ تَرَاهُ      يَمْتَعُ بِالْغِنَى الرَّجُلُ الْفَلِيمُ  
وَلَا تَعَجَّلْ بِأَمْرِكَ وَاسْتَدْمُهُ      فَمَا صَلَّى عَمْدَاكَ كَمَا سَتَدِيمُ  
يَقُولُ عَلَيْكَ بِالتَّأَلَّى وَإِيَّاكَ      وَاعَجَلْتَ فَنِّ الْعُجُولِ لَا يُبْرَمُ أَمْرًا      كَمَا أَنَّ الذِّى يَثْقَفُ الْعُودُ  
إِذَا لَمْ يُجِدْ تَصْلِيَّتَهُ عَلَى النَّارِ لَمْ يَسْتَقْمْ لَهُ

5

أَلْقَى مِنْ رَجَالٍ مُنْكَرَاتٍ      ذُنُكِرُوا وَمَا أَنَا بِالْعَشِيمِ  
وَلَا يُعْيِيكَ عُرْفُوبٌ لَأَلَّى      إِذَا لَمْ يُعْطِكَ الْقَصْفُ الْخَصِيمُ  
فَوَيْهِ عُرْفُوبٌ يَقُولُ إِذَا لَمْ يُنْصِفْكَ خَصْمُكَ      فَدَخَلَ عَلَيْهِ عُرْفُوبًا يَفْسَحُ حَاجَتَهُ  
وَمَا رَسْتُ الرِّجَالَ وَمَا رَسُونِي      فَمُعِجٌ عَلَى وَمُسْتَقِيمٌ ☆

10

وَقَدْ فِي ذَلِكَ شَذَادُ بْنُ مُعَيْتَةَ الْعَبْسِيُّ      وَهُوَ أَبُو عَمْرَةَ  
مَنْ يَكُ سَائِلًا عَنِّي ذَاتِي      وَجِرْوَةٌ لَا تَرُودُ وَلَا تُعَارُ  
مُقَرَّبَةُ الشَّتَاءِ وَلَا تَرَاغَا      أَمَامَ الْحَيِّ تَتَّبِعُنَا نَمِينَارُ  
لَهَا بِالْحَبِيفِ أَمْرَةٌ وَجَلُّ      وَسَتْ مِنْ كَرَامَتِهَا غِرَارُ  
أَلَا أَبْلَغُ بَنَى الْعُشْرَاءِ عَنِّي      عَلَانِيَةً وَمَا يُغْنَى السِّرَارُ  
فَتَلَنْتُ سَرَائِكُمْ وَحَسَلْتُ مِنْكُمْ      حَسِيلًا مِثْلَ مَا حَسِلَ الْبِلَارُ

15

حُسَانَةُ النَّاسِ وَحَفَالَتُهُمْ وَرَعَاتُهُمْ وَخَمَانَتُهُمْ وَشَرَاتُهُمْ وَخُثَانَتُهُمْ وَخُفَاتُهُمْ وَغَفَاتُهُمْ وَغَفَاتُهُمْ  
وَلَمْ أَفْتَلِكُمْ سِرًّا وَلَكِنْ      عَلَانِيَةً وَقَدْ سَنَعُ الْغُبَارُ ☆

L 216

وَلَكِنْ ذَلِكَ الْيَوْمُ يَوْمٌ ذَى حُسَى وَيُزَعِمُ بَعْضُ بَنَى غَزَاةٍ أَنَّ حُذِيفَةَ يَوْمِيذٍ كَانَ أَصَابَ

11 cf. Lisān XVIII للحكيم L, الخصيم: القصف O 7. تصليته O 5  
13 gloss in L, ولا 12. وجرو: O, فمن L, من 152<sup>14</sup>.  
15 cf. Lisān XIII. أمرة حبشيش وسن لى سن أنيف تسقى بنينا Aghār  
16<sup>15</sup>. 16 وحشانتهم so O. 17 seq. the order here followed is that of L  
and Amthal — O places the verse ولم ألتج after أمال (p. 98<sup>1</sup>).



ابن مُعِينَةَ وَاتَّفَقَ عَلَيْهِمْ فَحَالَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقَيْلِ ثُمَّ جَاءَ عَمْرُو بْنُ الْأَسْلَعِ ثُمَّ جَاءَ قِرْوَاشٌ  
 حَتَّى تَنَاقَرُوا خَمْسَةً فَحَمَلَ جُنَيْدٌ عَلَى خَيْلِهِ فَدَرَعَا وَهَلَ عَمْرُو بْنُ الْأَسْلَعِ وَشَدَّادٌ عَلَيْهِمْ  
 فِي النَّجْفِ فَقُتِلَ حَذِيقَةُ يَا بَنَى عَبَسَ ثَبِيثُ الْعَوْدُ وَالْأَحْلَامُ فَصَرَبَ حَمَلُ ابْنِ بَدْرٍ رَأْسَ  
 كَتِفَيْهِ وَقَالَ أَتَقَرُّ مَأْوَرِ الْقَوْلِ بَعْدَ الْيَوْمِ فَرَسَلَهَا مَتَلًا ٥ وَقَتَلَ قِرْوَاشُ بْنُ عَتَى حَذِيقَةَ  
 ٥ وَقَتَلَ الْحَارِثُ بْنُ زُعَيْرٍ حَمَلَ بْنِ بَدْرٍ وَأَخَذَ مِنْهُ ذَا النُّونِ سَيْفَ مَنْكَ بْنِ زُعَيْرٍ وَفِي

حَمَلٍ أَخَذَهُ مِنْ مَنْكَ بْنِ زُعَيْرٍ يَوْمَ قَتَلَهُ فَقَالَ الْحَارِثُ فِي ذَلِكَ

تَرَكْتُ عَلَى الْيَبَاءِ غَيْرَ دُخْرِ حَذِيقَةَ حَوْنَهُ قَصْدُ الْعَوَالِي

سَيُخَيَّرُ قَوْمَهُ حَنْشُ بْنُ عَمْرُو إِذَا لَقَاكُمْ وَأَبْنَا بِلَالٍ

وَيُخَيَّرُكُمْ مَكَانَ النَّوْنِ مَتَى وَمَا أُغْنِيَنِي عَرَقُ الْجَحَالِ ٦

10 الْعَرَفُ الْمُدَافَاةُ وَالْجَحَالُ الْخُلَّةُ وَالْمَوْدَةُ يَقُولُ لَهُ يُعْطُونِي السَّيْفَ عَنِ مَوْدَةٍ وَكَيْفَى

قَتَلْتُ وَأَخَذْتُ ٥ نَجَابَةُ حَنْشُ بْنُ عَمْرُو أَخُو بَنَى ثَعْلَبَةَ بْنِ سَعْدِ بْنِ ذُبْيَانَ ٥ 28a

سَيُخَيَّرُكَ الْحَدِيثُ بِكُمْ خَبِيرٌ يُجَاهِدُكَ الْعَدَاوَةُ غَيْرُ آلِ

بُداً تَبَا لِقِرْوَاشٍ وَعَمْرُو وَأَنْتَ تَجُولُ جَوْنُكَ فِي الشِّمَالِ

الْجَوْبُ الثُّرُوسُ يَقُولُ بُدَاؤُ الْأَمْرِ قِرْوَاشُ وَعَمْرُو بْنُ الْأَسْلَعِ حِينَ أَقْبَحَا النَّجْفَ وَقَتَلَا مِنْ

15 قَتَلَا وَأَنْتَ تُرْسُكَ فِي يَدِكَ تَجُولُ لَهُ نَغْيٌ شَيْئاً وَيُقَالُ لَكَ بُدَاؤُ وَيُقَالُ لِلْعَوْدَةِ ٥

وَقَالَ قَبِيسُ بْنُ زُعَيْرٍ

تَعَلَّمَ أَنَّ خَبِيرَ النَّاسِ مَبِيتٌ عَلَى جَفْرِ الْيَبَاءِ مَا يَرِيمُ 21a

وَلَوْ لَا ظُلْمُهُ مَا زِلْتُ أَبْكِي عَلَيْهِ الدَّعَرُ مَا سَلَعَ الدُّجُجُ

وَلَكِنَّ الْقَتْلَى حَمَلَ بْنِ بَدْرٍ بَغَى وَابْغَى مَرْتَعَهُ وَخِيمُ

قَتَلَهُ 6 . بَيْنَ L ، رَأْسُ : الْعَقِيلُ Aghānī ، الْعَقْلُ Amīhāl — O ، so الْعَوْدُ 3

وَالْمَوْدَةُ وَالْجَحَالُ 10 O . 9 cf. ibid. 319<sup>19</sup> . 8 cf. Lisān XVII 319<sup>24</sup> . so O .

لِخُلَّةٍ 12 O . 17 seq. cf. Hamāsa 210<sup>7</sup> seq. , 'Ikā III 55<sup>28</sup> seq. ,

Yāqūt IV 947<sup>20</sup> seq.



أموالهم فأتبع المال وسرت ضلعن بنى عيس والمقاتلة من ورائهم وتبع خديفة وبنو ذبيان  
 المثل فلما أدركوا ردوا أوتاه على آخره ولم يفلت منهم شئ وجعل الرجل يقر من قدر  
 عليه من الابل فيذهب بها وتفرقوا واشتد الحر فقال عيس بن زعيم يا قوم إن انقم قد  
 فرق بينكم المعثم فعينوا الخيل في آثارهم فلم تشعروا بنو ذبيان إلا والليل دوائس فلم يقاتلهم  
 كبير أحد وجعل بنو ذبيان إنما همزة الرجل في غنبيته أن يحوزوا ويمضى بب فوضعت  
 بنو عيس فيهم السلاح حتى ناشدته بنو زيد البقيعة ولم يكن له عم غير خديفة فرسلوا  
 فحشبتين في آثارهم وأرسلوا خيلاً تنقض الناس ويسأونهم حتى سقط خبر خديفة من الجانب  
 الأيسر على شداد بن معوية بن ذعل بن فواد بن مخزوم بن مالك بن غالب بن فضيعة  
 ابن عيس وعمر بن الاسلم والحارث بن زعيم وفرواش بن عتي بن أسيد بن جذيمة  
 وجنيد بن وكن خديفة استرخى حزامه قرسه فنزل عنه فوضع رجلاه على خنجر مخافة أن  
 يفتن أنقر ثم شد الحزام فوضع صدره قدمه على الأرض فعرفوه وعرفوا حنق قرسه  
 (والحنق أن تقبل إحدى اليدين على الأخرى وفي الناس أن تقبل إحدى الرجلين  
 على الأخرى وأن يمس الرجل على وحشيتهما وجمع الاحنف حنق) وتبعوه ومضى حتى  
 استناعت جفر البهاة وقد اشتد الحر فرمى بنفسه ومعه حمل بن بدار وحش بن عمرو  
 وورثه بن يلال وأخوه واما من بنى عدي بن قزارة وقد نزعوا سروجهم ولبسوا سلاحهم  
 L 206 ووقعوا في الماء وتبعته دوائهم وبعثوا ربيعة فجعل يتلع وينثر إذا لم ير شيئاً رجع فنثر  
 نظرة فقال إني قد رأيت شخصاً كنعانة أو كلفائير فوق القنددة من قبل فجيئنا فقال  
 خديفة عتاً وعتاً عن شداد على جروة (وجروة قرس شداد والمعنى دح ذكر شداد عن  
 يمينك وشمالك وأذكر غيرهما لما كان تحف من شداد) فبينما هم ينكلمون إذا هم بشداد

دوائس سمع [يَتَبَعُ read] بعضها. marg. في آثارهم دوائس L, دوائس O, دوائس 4  
 كبير 5 (see Lisan VII 393<sup>20</sup>) يعنى متتابعة دوائس Amthal, بعضا  
 عن 18. وجنيد بن زيد Amthal 10. أهد see Tabari Gloss. s. v. أهد  
 عدا شداد Amthal and Aghani, شداد



يَخْرِقُهُ النَّبُلُ وَقَالَ لِقَائِهِ بَنُ جُنَيْدٍ نَدَا أَبَاكَ فَبَعَلَ يَنَادِي يَا عَمَّاهُ خَلَاؤًا عَلَيْهِ بَكَرًا أَنْ  
يَبْسُ أَبَاكَ بِذَلِكَ (وَالْأَبْسُ الْقَبْرُ وَالْحَمْلُ عَلَى الْكُرْوِ) وَقَالَ لِبَنِي جُنَيْدٍ بَنِي عَمْرِو بْنِ  
الْأَسْلَحِ نَدَا حَبِيبَتَهُ فَبَعَلَ يَنَادِي يَا عَمَّاهُ بِاسْمِ أَبِيهِ حَتَّى قُتِلَ وَقُتِلَ عَتَبَةُ بْنُ قَيْسٍ بَنِي  
زُعَيْرٍ ه ثُمَّ إِنَّ بَنِي قُرَازَةَ اجْتَمَعُوا ه وَبَنُو نَعْلَبَةَ وَبَنُو مَرَّةٍ تَنَتَقَوْا ه وَبَنُو عَمْسٍ بِالْحَاشِرَةِ  
5 ه مِنْ جَنْبِ ذِي بَقَرٍ فَقَتَلُوا مِنْهُمْ مَالِكَ بْنِ سَبْعٍ بَنِي عَمْرِو النَّعْلَبِيِّ قَتَلَهُ الْحَكَمُ بْنُ مَرْوَانَ  
ابْنِ زُبَيْعٍ النَّعْبَسِيُّ وَعَبْدُ الْعَزَى بْنُ حُذَارٍ النَّعْلَبِيُّ وَالْحَارِثُ بْنُ بَدْرِ الْقَرَارِيُّ وَهَرَمُ بْنُ  
صَمْتَمِ الْمُرِّي قَتَلَهُ وَرَدُّ بْنُ حَالِسٍ الْعَبْسِيُّ وَلَمْ يَشْهَدْ ذَلِكَ الْيَوْمَ حَذِيفَةُ بْنُ بَدْرِ ه  
فَقَالَتْ ذَلِكَ خَرَمُ بْنُ صَمْتَمِ الْمُرِّي

يَا بَيْتُ نَفْسِي بَيْتُكَ الْمَفْجُوعِ إِذْ لَا أَرَى عَمَّاهُ عَلَى مَدَدِ

10 أَمِنْ أَجْلِ سَيِّدِنَا وَمَصْرَعِ جُنَيْدٍ عَلِيْفُ الْفُؤَادِ يَحْتَشِلُ مَدَدِ ه

ثُمَّ إِنَّ حَذِيفَةَ جَمَعَ وَتَبَيَّأَ فَاجْتَمَعَ مَعَهُ بَنُو ذُبْيَانَ بْنِ بَغِيصٍ بُلُغَ بَنِي عَبْسٍ أَنْتُمْ قَدْ  
L 20a سَارُوا إِلَيْكُمْ فَقَالَ قَيْسُ بْنُ زُعَيْرٍ أَطِيعُوا فَوَاللَّهِ إِنِّي لَمْ تَفْعَلُوا لَأَتَّكِمَنَّ عَلَى سَيْفِي حَتَّى  
يَخْرُجَ مِنْ ذُبْيَانٍ قُلُوبًا نَاطِقَةً تُخَوِّفُكُمْ فَسَرَحُوا السَّوَامَ وَتَضَعَفَ بِلْبَلٍ وَهُمْ يَرِيدُونَ أَنْ  
يَضَعُوا مِنْ مَنْزِلِهِمْ ذَلِكَ ثُمَّ ارْتَحَلُوا فِي السُّبْحِ وَأَصْحَوْا عَلَى طَيْرِ الْمُعَنْقَةِ وَدَ مَضَى سَوَامُهُمْ  
15 وَضَعُوا فَلَمَّا أَصْحَوْا ضَلَعَتْ لِلْجِيلِ عَلَيْهِمْ مِنَ الثَّنَائِيَا فَقَالَ خُذُوا غَيْرَ طَرِيقِ أَمَالٍ فَلَمَّا لَا  
حَاجَةَ لِلْقَوْمِ أَنْ يَقْعُوا فِي شَوْنِكُمْ وَلَا يَرِيدُونَ بِكُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ شَرًّا مِنْ ذَعَابِ أَمَالٍ ه  
تُخَذُّوا غَيْرَ طَرِيقِ أَمَالٍ فَلَمَّا ادْرَكَ حَذِيفَةُ الْأَثَرُ وَرَأَاهُ قَالَ أَعَدَمَ اللَّهُ وَمَا خَيْرٌ بَعْدَ ذَعَابِ O 27a

1 O عَمَّاهُ, L عَمَّاهُ. 2 om. L, جُنَيْدٍ بَنِي. 3 حَبِيبَتَهُ, so O — Aghānī

قَتَلَهُ L — so Aghānī, قَتَلَ وَقَتَلَ عَتَبَةَ: عَمَّاهُ O L: جَنِيْبَةُ وَدُنْ جَنِيْبَةُ نَقَبَ أَبِيهِ  
ذِي بَقَرٍ الْأَبْسَرُ [read الْأَبْسَرُ] فَبَنِيْمَ بَنُو L 5. قَتَلَ قَتَلَهُ عَتَبَةُ O, وَقَتَلَ عَتَبَةَ  
مَدَدِ: أَدَا L, إِذْ لَا: لَيْفَهُ O 9. الْمُرِّي O 8. عَمْسٍ وَقَتَلُوا  
gloss in Aghānī فَسَرَحَ O 12. مَدَدِ فَسَرَحَ O 15. مَعَا with لَأَتَّكِمَنَّ O 12. أَمَالٍ  
أَصْبَحَتْ. L 16. أَمَالٍ.



وَأَبَى بَنُو عَيْسَ أَنْ يَقْبَلُوا إِلَّا أَبْلَغَ بَعِينًا ثَكُثَ الْقَوْمُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَحْتَضِرُوا ثُمَّ إِنَّ  
مَالِكَ بْنَ بَدْرٍ خَرَجَ يَطْلُبُ أَبْلَا لَهُ ثُمَّ عَلَى بَنِي رَوَاحَةَ فَرَمَاهُ جُنَيْدُ أَخُو بَنِي رَوَاحَةَ بِسَيْمٍ

فَقَتَلَهُ فَقَالَتْ ابْنَةُ مَالِكِ بْنِ بَدْرٍ وَغَوِيَوْمُ الْمُعَنَّةِ

فَلِلَّهِ عَيْنَا مَنْ رَأَى مَثَلَ مَالِكِ عَقِيرَةَ نَوْمٍ أَنْ جَرَى فَرَسَانِ O 27a  
فَلَيْتَهُمَا لَمْ يَشْرَبَا قَطُّ قَفَرَةً وَلَيْتَهُمَا لَمْ يُرْسَلَا لِرِعْرَعِ  
أَحَلَّ بِهِ جُنَيْدٌ أَمْسَ لَدَرَةٍ وَأَيُّ قَتِيلٍ كَانِ فِي غَدَقَانِ  
إِذَا سَاجَعَتِ بَارَقَمَنَيْنِ حَمَامَةً أَوْ الرِّسَّ تَبَكَّى فَرَسَ الْخُنْفَانِ ٥

ثُمَّ إِنَّ الْأَسْلَعَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ نَاسِبٍ بْنَ زَيْدٍ بْنَ عَدَمٍ بْنَ لَدَمٍ بْنَ عَوْفٍ بْنَ غَالِبٍ  
ابْنِ قُضَيْعَةَ بْنَ عَيْسَ مَشَى فِي الْأَصْلَحِ وَرَكَعَ بَنِي ذُبْيَانَ ثَلَاثَةً مِنْ بَنِيهِ وَأَرْبَعَةً مِنْ بَنِي  
أَخِيهِ حَتَّى يَصْطَلِحُوا وَجَعَلَهُمْ عَلَى يَدَيْ سُبَيْعِ بْنِ عَرُورٍ مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ بْنَ سَعْدِ بْنِ  
ذُبْيَانَ ثَلَاثَ سُبَيْعٍ وَفِي عِنْدِهِ فَلَمَّا حَضَرَتْهُ الْوَفَاةُ قَالَ لِابْنِهِ مَالِكِ بْنِ سُبَيْعٍ إِنَّ عِنْدَكَ  
مَكْرُمَةً لَا تَبِيدُ لِيِنْ احْتَفِظْتُ بِبُلُوَاءِ الْأَعْبِلَةِ وَذَلَّسِي بِكَ لَوْ قَدْ مِتُّ قَدْ أَتَاكَ خَالُكَ  
حَدِيقَةَ (وَكُنْتُ أُمُّ مَالِكِ عَذَا بِنْتُ بَدْرٍ) نَعْتَمَ عَيْنِيهِ وَذَلِكَ عَلَيْكَ سَيِّدُنَا ثُمَّ خَدَعَكَ عَنْهُمْ  
حَتَّى تَدْفَعَهُمْ إِلَيْهِ فَيَقْتُلَهُمْ فَلَا شَرَفَ بَعْدَهَا فَإِنْ خَفَتْ ذَلِكَ فَادْعُكَ بِهِ إِلَى قَوْمِهِمْ ٥ فَلَمَّا  
قَتَلَ جَعَلَ حَدِيقَةَ يَبْحَثُ وَيَقُولُ عَلَيْكَ سَيِّدُنَا فَوَقَعَ ذَلِكَ لَهُ فِي قَلْبِ مَالِكِ فَلَمَّا عَلِمَ سُبَيْعُ  
الطَّافَ بِابْنِهِ مَالِكِ وَأَعْنَمَهُ فَقَالَ لَهُ يَا مَالِكُ إِنِّي خَالُكَ وَأَنَا أَسْنُ مِنْكَ فَادْفَعْ إِلَيَّ هَوْلًا  
إِنِّي بَيَّانٌ لِيُذَوِّنُوا عِنْدِي إِلَى أَنْ نَنْفِرَ فِي أَمْرِنَا وَلَمْ يَزَلْ بِهِ حَتَّى دَفَعَهُ إِلَى حَدِيقَةَ بِالْبِعْصَرِيَّةِ  
(وَالْبِعْصَرِيَّةُ مَا بَوَادٍ مِنْ بَنِي تَحْلٍ مِنَ الشَّرْبَةِ يُبْنَى ثَعْلَبَةَ) فَلَمَّا دَفَعَ مَالِكُ إِلَى حَدِيقَةَ  
أَرَقَّ جَعَلَ يُبْرِزُ كُلَّ يَوْمٍ غُلَامًا فَيَنْتَحِبُهُ غَرَضًا ثُمَّ يَرْمِي وَيَقُولُ نَاكِ يَاكَ فَيُنَادِي أَبَاهُ حَتَّى

4 seq. cf. Ibn-al-Athir I 427<sup>11</sup> seq., Yāqūt I 290<sup>16</sup> seq., II 779<sup>6</sup> seq.

7 cf. Lisān XI 203<sup>20</sup>: تَبَكَّى، L، الْخُنْفَانِ، تَبَكَّى، O. 8 هَدَمَ بَنِي لَدَمٍ، so O.

O، L، عَدَمَ بَنِي لَدَمٍ. 12 مِتُّ، so O. 15 قَتَلَ، so O. 16 وَأَعْنَمَهُ.



كَفَى إِذْ أَنْخَتُ إِلَى ابْنِ قُرَيْشٍ عَقَلْتُ إِسَى يَلْمَلَمُ<sup>١</sup> أَوْ نَضَابِ ه  
وَذَل قَيْسُ بْنُ زُعَيْرٍ أَيْضًا

إِنَّ تَلَّ حَرَبٌ فَلَمْ أَجِيبْ جَنَنْهَا صَبَرْتُهُمْ أَوْ هُمُ  
حَذَارَ الرُّكِيِّ إِذْ رَأَوْا حَيْلَنَ مُقَدَّمِيَا سَابِغِ أَذْنَمَ  
عَلَيْهِ كَمِيٍّ وَسِرْبَانَهُ مُضَاعَفَةً تَسْجِيهِ مَحْضَمَ  
فَإِنْ شَمَرْتَ لَكَ عَنْ سَتِيدِ فَوَيْتِهِ رَبِيعٌ وَلَا تَسْلَمُوا  
نَبِيَّتَ رَبِيعًا فَلَمْ يَنْزَجِرْ كَمَا أَنْزَجَرَ الْأَضَاجِمَ

5

وَرَوَى ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ الْحَرْثُ الْأَجْدَمُ<sup>٢</sup> وَالْأَضَاجِمُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي صَبِيعَةَ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ

نِزَارٍ وَهُوَ صَاحِبُ الْمِرْبَلِ ه فَدَانَتْ أَنْشَخُهُ بَيْنَ بَنِي زِيَادٍ وَبَيْنَ بَنِي زُعَيْرٍ فَكَانَ قَيْسُ  
10 أَخَى خِدْلَانِمْ آيَهُ فَرَعُوا أَنَّ قَيْسَ كَشَ غَلَامًا لَهُ مَوْتِدَا فَقَالِ الْأَنْطَلُفُ كَلَّاكَ تَقْلَبُ أَبْلًا  
ثَلَاثَمَ سَيَسْلُونُكَ فَذَكَّرَ مَقْدَلًا مَيْكَ ثُمَّ أَحْقَضَ مَا يَقُونُونَ فَذَكَّرَ الْعَبْدَ فَسَمِعَ الرَّبِيعُ  
يَنْتَعِنِي بِقَوْنِهِ

أَفْبَعْدَ مَقْتَلِ مَيْكَ بْنِ زُعَيْرٍ تَرْجُو النِّسَاءَ عَزِيزَ الْأَنْبَارِ

فَلَمَّا رَجَعَ الْعَبْدُ إِلَى قَيْسٍ فَخَبِرَ بِمَا سَمِعَ مِنَ الرَّبِيعِ بْنِ زِيَادٍ عَرَفَ قَيْسٌ أَنَّ قَدَ غَضَبَ  
15 فَجَنَمَعَتْ بَنُو عَبَسَ عَلَى قَتْلِ بَنِي قُرَازَةَ فَارْسَلُوا إِلَيْهِ أَنْ رُدُّوا عَلَيْنَا أَيْلَنَ الْإِنِّي وَدِينَنَا  
عَوْنًا إِذَا حَذِيفَةُ بْنُ بَدْرٍ لَأَمَّهُ فَقَالَ لَا أُعْطِيكُمْ دِيَّةَ ابْنِي أَمِّي وَأَلَمَ قَتَلَ صَاحِبَكُمْ حَمَلُ  
ابْنِ بَدْرٍ وَهُوَ ابْنُ الْأَسَدِيَّةِ ثَلَاثَمَ وَهُوَ أَعْلَمُ ه وَزَعَمَ بَعْضُ النَّاسِ أَنَّكُمْ دَنُوا وَدَوَّ عَوْفَ  
ابْنِ بَدْرٍ مَتَّةً مُثَلِيَّةً (أَي دَنَا نِتَاجِيَا) وَتَدَ إِلَى عَلَى تِلْكَ الْأَبِلِ أَرْبَعُ سِنِينَ وَقَدْ تَوَلَّدَتْ  
وَأَنَّ حَذِيفَةَ بْنَ بَدْرٍ أَرَادَ أَنْ يَرُدَّهَا بِأَعْيَانِهَا فَقَالَ لَهُ سِنِينَ بَيْنَ ابْنِي حَارِثَةَ الْهَرَوِيِّ أَنْتَرَبِدَ  
20 أَنْ تُلْحِقَ بِنَا خَرَايَةَ فَتُعْطِيَهُمْ أَكْثَرَ مِمَّا أَعْضَوْا فَتُسَبِّحُنَا الْعَرَبُ بِذَلِكَ ثَمَسَدِيَا حَذِيفَةَ

1 عَقَلْتُ, so Amthal, Aghānī, Yāqūt — O L — see Yāqūt

صِبَارَتُهُمْ, so O L — Aghānī خَيْرٌ, Amthal has a gloss

3 790. 6 رَبِيعٌ, so O. 7 O نَبِيَّتَ without vowels. 20 O فَتُعْطِيَهُمْ. خَلْفَاؤُهُ



٩١  
 وَذَادُوا دُونَ غَايَتِهِ جَوَادِ عِ  
 وَأَيِّنَ الْخَدُّعِ مِنْ مَائَتَةِ الْحِيَامِ  
 دَفَعْنَا بِالْمَيْتَةِ الْحِدَادِ  
 ٥ ثَنِّ الْقَوْلِ مُقْتَصِدٍ وَعَدِ عِ  
 دَلَّيْتُ لَهُ بِدَاعِيَةِ نَادِ  
 فَتَقَصِّمُ أَفَّ تَحْجُوبِ عَنِ الْقَوَادِ  
 بِدَاعِيَةِ شَدَّدْتُ نَبَا نَجَادِ عِ  
 كَرِيمٍ غَيْرُ مُعْتَلِثِ الزَّوَادِ

وَبَرَوَى مُعْتَلِثِ الْوَقْبِ الْأَمَفِ وَالْمِيقَابِ الَّتِي تَلِدُ الْحَقَقِ

10 أَلَسَوْفَ مَا أَطْلُفُ ثُمَّ أَتَى إِلَى جَرٍ كَجَرِ آبَى دُوَادِ

0 266 جَرَّ يَعْنِي رَبِيعَةَ الْخَيْرِ بْنِ فُرْطٍ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ قُشَيْرٍ (وَجَارُ ابْنِ دُوَادٍ يُقَالُ لَهُ الْخُرْتُ

ابْنِ عَمِّهِ بْنِ مَرْثٍ مِنْ دُحُلٍ مِنْ شَيْبَانَ وَكَانَ أَبُو دُوَادٍ فِي جَوْلِهِ خُرَجَ صَبِيحَانُ لَحَى بَلْعَبُونَ  
 فِي غَدِيرٍ فَقَمَسَ الصَّبِيحَانُ ابْنَ ابْنِ دُوَادٍ فَتَقَاتَلَا فَخُرَجَ الْخُرْتُ فَقَالَ لَا بَقِيَّ فِي لَحَى صَبِيحَانُ  
 إِلَّا غُرْتُ فِي الْغَدِيرِ فَوَدَّ ابْنَ ابْنِ دُوَادٍ دِيَتَ عِدَّةً فَبَوَّأَ ابْنُ دُوَادٍ

15 إِبِلِي الْأَيْلُ لَا يُحَوِّزُهَا الرَّا عُونَ مِنْهُ الشَّدَى عَلَيْهِ الْمُدَامُ  
 وَخَوْبَا لِيْلَطْرِيفِ وَلِيْلَتَالِدِ  
 رَبِيعَةَ فَتَلْتَهَتْ عَمَى الْأَعْدِ عِ  
 بِذَاتِ الرِّمْتِ كُلِّحِدَا الْقَوَادِ عِ

L 186

1 وذادوا L, وذادوا O: (so also Amthal). 2 seq. verses in brackets from L. 5 بداعية O marg. بآده وبروى. 10 cf. N<sup>o</sup>. 52 v. 55 Comm., where a different account is given. 14 O فودوا O: ابن ابْنِ دَاوُدَ. 16 seq. cf. Yaḥūṭ IV 790<sup>11</sup> seq. 18 يجزون, so Amthal and one MS of Aghani (see Yaḥūṭ V 470, note on IV 790<sup>18</sup>) — O L يجزون: O orig. كذاخاء altered to داجدا: .



فَرَجَعَتِ الْأَمَةُ فُحِرَتْ حَدِيثُ [الخبر] فقال عذا حين اجتمع امرؤ اخوتكم ووقعت  
 الحرب ٥ وقل الربيع نخديفة وهو يومئذ جَارٌ لِنَخْدِيفَةِ سَبْرَى فأتى جاركهم فسبوه ثلاث  
 ليالٍ ومع الربيع فضلة من حَمْرِ نَسَارِ الرِّبِيعِ ثلاث ليالٍ فدس حَدِيثُ في اقرب فوارس  
 فقل لهُ اتبعوه فاذا مضت ثلاث ليالٍ فأت معهُ فضلة من حَمْرِ فَنِ وَجَدْتُمُو قَدِ عَرَقْنَا  
 ٥ فَبُو جَاءَ وَقد مضى فلتصرفوا وَلِنْ لم تجدوه عَرَقْنَا فَاتَّبِعُوهُ فَتَكُمُ تَجِدُونَهُ قَدِ مَلَأَ لَأَدَسِي  
 مَنْزِلَ فَرَّتَعِ وَشَرِبَ فَتَنَلُوهُ ٥ فَتَبَعَهُ الْقَوْمُ فَوَجَدُوهُ قَدِ شَقَّ الرِّقَّ وَمَضَى فَاتَّبَعُوهُ فَلَمَّا أَتَى  
 الرِّبِيعُ قَوْمَهُ وَقد كان بينه وبين قيس بن زُعَيْرٍ شَحَاءٌ وَذلك أَنَّ الرِّبِيعَ سَاوَمَ قَيْسَ بْنَ  
 زُعَيْرٍ بِدِرْعٍ كُنْتَ عَنْدهُ فَلَمَّا نَظَرَ إِلَيْهَا وَهُوَ رَاكِبٌ وَضَعَهَا بَيْنَ يَدَيْهِ ثُمَّ رَكِبَ بِنَا فَلَمَ  
 يَرُدُّهُ عَلَى قَيْسٍ فَعَرَضَ قَيْسٌ لِفَانِئَةِ بَنَاتِ الْخُرَّشِبِ الْأَنْمَرِيَّةِ مِنْ بَنِي أَنْمَارٍ سَنَ بَغِيضٍ  
 10 وَفِي أَحَدَى مُنَاجِيَاتِ قَيْسٍ وَفِي أُمِّ الرِّبِيعِ بْنِ زِيَادِ الْعَبْسِيِّ وَفِي تَسِيرٍ فِي ضَعَائِسَ مِنْ بَنِي  
 عَبَسَ فَنَقَدَ جَمَلًا يَرِيدُ أَنْ يَرْتَبِنَا بِالدِّرْعِ حَتَّى تُرَدَّ عَلَيْهِ فَقَالَتْ لَهُ مَا رَأَيْتُ كُنُيُومَ  
 قَتْلٍ فَعَدَّ رَجُلٌ ابْنَ صَدَلٍ حِلْمَكَ اتْرَجُوا أَنْ تَصْلُحَ أَنْتَ وَبَنُو زِيَادٍ وَقد اخذت أُمُّ  
 وَذَعِبَتْ بِنَا يَبِيئًا وَشِمَالًا فَقُلِ النَّاسُ فِي ذِكِّ مَا شَاءُوا أَنْ يَقُولُوا وَحَسْبُكَ مِنْ شَرِّ سَمَاعِهِ  
 فَارْسَلْنَا مَثَلًا نَعْرِفُ قَيْسَ بْنَ زُعَيْرٍ مَا قُلْتَ فَخَلَّى سَبِيلَنَا وَاتَّردَ ابْنُ نَبِيٍّ زِيَادٍ فَقَدِمَ  
 15 بِنَا مَكَّةَ فَبَاعَهَا مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جُدْعَانَ بْنِ عَمْرِو بْنِ كَعْبٍ بْنِ سَعْدِ بْنِ تَيْمٍ بْنِ مُرَّةَ  
 الْقُرَشِيِّ ٥ فَقَالَ فِي ذَلِكَ قَيْسُ بْنُ زُعَيْرٍ

أَلَمْ يَبْلُغَكَ وَالْأَنْبَاءُ تَنْمِي      بِمَا لَقِيتُ لَبِزُونَ بَنِي زِيَادٍ  
 وَحَسْبُهَا عَلَى الْقُرَشِيِّ نُشْرَى      بِأَدْرَاجٍ وَأَسْيَافٍ حِدَادٍ  
 كَمَا لَقِيتَ مِنْ حَمَلِ بْنِ بَدْرِ      وَاخْتَرْتَهُ عَلَى ذَاتِ الْإِمَادِ

L 18a

اخوتكم: (so also Amthal) L اساجع, اجتمع: from L: أَخْبَرَ: فَرَجَعَتْ O 1  
 Amthal اخيكم. 6. فَرَّتَعِ, so O. 11 O رَأَيْتَ. 17 cf. Lisān VI 384<sup>1</sup>,  
 XVIII 14<sup>21</sup>, XIX 39<sup>13</sup>, XX 384<sup>4</sup>, Yaḩut I 291<sup>2</sup>. 19 cf. Yaḩut I 291<sup>3</sup>:  
 لاَقِيتَ, so O.



البنون سبب مالك بن زعيم فزعوا أن حديقته لما قام الربيع أرسل أمته له مؤتدة فقال  
 ألقى إلى معادة بنت بدر امرأة الربيع فأنشأ ما ذا ترون الربيع يصنع فأنطلقت الجارية  
 حتى دخلت البيت فاندست بين الكفاء والنضد وجاء الربيع فنفذ البيت حتى اتى  
 فرسه فقبض بمعرفته ثم مسح منته حتى قبض بعنقه ذنبه ثم رجع إلى البيت ورمحه  
 مركز بفنائه فتيرة عزاً شديداً ثم ركبه كما كان ثم قال لامرأته انرحى لى شيئاً فطرحته  
 له شيئاً فاضجع عليه وكنت قد ظهرت تلك الليلة فذنت اليه فقل اليك فقد حدث  
 امرؤ ثم تغنى فقال

10	نأمة الخليلي وما أغمض حار من مثله تسمى النساء حواسراً من كان مسروراً بمقتل مالك قد نكح يخبرن الوجوه تسترا يخمسن حررات الوجوه على امرء أفتعد مقتل مالك بن زعيم ما إن أرى في قتله لدوى الحجا ومخبات ما بدفن عذوقه ومساغراً صدأ الحديد عليهم يا رب مسرور بمقتل مالك	من سبي الثبا الخليل الساري وتقوم مغيرة مع الأسكار قليات نسوتنا ينصف تبار فليوم حين بدون لننقار سئل الخليفة طيب الأخبار ترجو النساء عواقب الأخبار إلا المضي تشد بالأكوار يقذفن بالميراث والأهبار فكأنما للى الوجوه يقار وتسوف يصرفه لشر محار
15		

O 26a  
L 17b

6 O سبأ . 8 seq. cf. Ḥamāsa 447<sup>11</sup> seq., Ibn-al-Athīr I 426<sup>12</sup> seq.:

L وأمر أغمض . 10 cf. Lisān XVII 454<sup>17</sup>: ينصف (so L and the other authorities). 11 O النصار . 12 يخمسن, so L, Amthāl, Aghānī — O يخبان (taken from the preceding verse). 13 cf. Lisān IV 364<sup>1</sup>, VII 35<sup>10</sup>, XX 70<sup>22</sup>. 14 cf. Lisān VII 35<sup>11</sup>. 15 cf. Lisān VII 35<sup>12</sup>, XI 140<sup>2</sup>: ما, L, عذوقه: لى, عذوقه (with a gloss واحد والعذوف واحد العذوف والعذوف واحد), O عذوق (sic) — see Lisān XI 140<sup>3</sup> seq.



دَرَجَ أَوَّلِ عَذَا الْأَرَمَنِ وَقَدْ أَحْسَنَ فِي تَخَرُّجِهِ وَإِنَّ النُّثْلَ لَا يَنْتَبِهُ إِلَّا إِلَى شَرِّ نَعْتِهِ جَزَوْا  
 مِنْ نَعِيمِهِمْ أَثْبُورًا فَقَامَ إِلَى جَزِيرٍ مِنْ أَيْلِهِ فَعَلَّبَ يُبْعِثِيهَا فَيَسُّ وَيُرْجِيهِ فَقَامَ أَثْبُورًا فَقَامَ  
 تَكْثِيرُ الْحَكِّ أَتَرِيدُ أَنْ تُخْتَلِفَ فَوَدَّ أَنْ يَخْتَلِفَ بِهِ خُرَيْبَةُ بِمَنْ نَاسِ عَلَيْهِ ذُنُوقُ الْغُلَامِ  
 عَقَابَتُ فَلَحَقَتْ بِشَعْمٍ فَلَمْ يَرَى ذَلِكَ فَيَسُّ بْنُ زُحَيْرٍ احْتَمَلَ وَمِنْ مَعَهُ مِنْ بَنِي عَبَسَ  
 5 ذَلَّتْ عَلَى ذَلِكَ مَا شَاءَ اللَّهُ ۝ ثُمَّ إِنَّ فَيْسَ أَعْرَ فَلَقِيَ عَوْفَ بْنَ بَدْرٍ فَقَتَلَهُ وَأَخَذَ أَيْلَهُ 0 256  
 فَبَلَغَ ذَلِكَ بَنِي قُرَازَةَ فَيَبُورُوا بِقَتْلِهِ وَغَضِبُوا فَحَمَلَ الرَّبِيعُ بْنُ زَيْدٍ أَحَدَ بَنِي عَوْفٍ بِنِ  
 غَابِ بْنِ قُتَيْبَةَ بْنِ عَبَسَ دَيْتَةَ عَوْفَ بْنِ بَدْرٍ مِائَةَ عَشْرًا مُتَلَبِّيًا (وَتَعَشَّرَ) نَحْنُ إِلَى  
 عَلَى حَمَلٍ عَشْرَةَ عَشْرٍ مِنْ مَلَقَحِيهِ ۝ وَتَمَدَّنِي نَحْنُ عَدَّ تَدَمَّ بِعَضِيٍّ وَابْقَى يَبْلُغُ فِي  
 التَّيَسِ ۝ وَهُوَ عَوْفٌ وَهُوَ حَذِيقَةُ بَدَتْ نَضَلَتْ بِنِ جُوثَةَ بْنِ نُؤْدَانَ بْنِ عَدِيِّ بْنِ قُرَازَةَ  
 10 وَاصْطَلَحَ النَّاسُ وَمَثَلُوا مَا شَاءَ اللَّهُ ۝ ثُمَّ إِنَّ مَنَاكَ بْنَ زُحَيْرٍ إِلَى امْرَأَةٍ يُقَالُ نَبْ مُلَيْبَتَةَ  
 بَدَتْ حَرِيصَةً مِنْ بَنِي غَرَابِ بْنِ قُرَازَةَ فَبَتَّى بِنِ بِمَعْنَى فَيَبُورُ مِنْ خَاجِرٍ فَبَلَغَ ذَلِكَ  
 حَذِيقَةَ بْنِ بَدْرٍ فَغَدَسَ نَهَ غَوَاسَ عَلَى أَفْرَاسَ مِنْ نَمَسَانَ خَيْلَهُ وَقَالَ لَا تَنْتَفِرُوا مَعَكُمْ إِنْ  
 وَجَدْتُمُوهُ أَنْ تَقْتُلُوهُ وَتَرْبِيعُ بْنُ زَيْدٍ مِنْ عَبْدِ تَدَمَّ بِنِ سَقِينَ بِنِ قَرَبِ نَعْبَسَى مُجْزُورٍ  
 حَذِيقَةَ بْنِ بَدْرٍ وَدَسَتْ تَحْتَ الرَّبِيعِ بْنِ زَيْدٍ مُعَاذَةَ بَدَتْ بَدْرٍ فَتَنَاقَلَ الْقَوْمُ فَالْقَوْمُ مَنَاكَ  
 15 فَقَتَلُوهُ ثُمَّ انْصَرَفُوا عَنْهُ فَبَاوَا عَشِيَّةً وَقَدْ جَبَدُوا أَفْرَاسَةً فَوَقَفُوا عَلَى حَذِيقَةَ وَمَعَهُ الرَّبِيعُ  
 بِنِ زَيْدٍ فَقَالَ حَذِيقَةُ أَقْدَرْتُمْ عَلَى حِمَارِكُمْ قَالُوا نَعَمْ وَعَقَرْتُمْ فَقَالَ الرَّبِيعُ مَا رَأَيْتُ دَيْمِيَةً  
 قَتَلَتْ أَعْلَمَتْ أَفْرَاسَكَ مِنْ أَجْلِ حِمَارٍ فَقَالَ حَذِيقَةُ نِمِ الْتَمَرِ عَلَيْهِ الرَّبِيعُ مِنْ الْعَلَامَةِ وَحَمَرٍ  
 بِحَسَبِ أَنَّ لَذِي أَصْبَاوَا حِمَارًا إِنْ هُوَ نَقَتِلَ حِمَارًا وَمَتَّ قَتَلْنَا مَنَاكَ بْنَ زُحَيْرٍ عَوْفَ بْنِ  
 بَدْرٍ فَقَالَ الرَّبِيعُ بِمَنْ نَعْمَرُ لَكَ الْقَتِيلَ قَتَلْتَ أُمَّهُ وَاللَّهِ أَكْثَنُ سَبِيلَهُ مَا نَكَّرَ ۝ فَتَرَجَعَا  
 20 شَيْئًا ثُمَّ تَفَرَّقَا فَقَامَ الرَّبِيعُ بَيْتَ لَارِثَ وَكَانَ شَدِيدًا وَأَخَذَ يَوْمِيذَ حَمَلٍ بِنِ بَدْرٍ ذَا

19 O مائة عَشْرًا مُتَلَبِّيًا لِي تَلَامِي وَلَادِي. 7 Amthal explains differently, viz.

وَصِيْبًا 20 O لَانَهُ .



وقيس بن زَعْبَرٍ اتبعا اَمَدَى الَّذِى اُرْسِلَ مِنْهُ يَنْظُرَانِ اِلَى الْخَيْلِ يَبِفْ خُرُوجِهَا مِنْهُ فَلَمَّا  
 اُرْسِلَتْ عَزْدَاغَا فَقَالَ حُدَيْقَةُ خَدَعْتُكَ يَا قَيْسُ فَقَالَ تَرَكَ الْخِدَاعَ مَنْ اَجْرَى مِنْ مَائَةِ  
 فَارَسِلْهَا مَثَلًا ثُمَّ رَكَدَ سَاعَةً فَجَعَلَتْ خَيْلُ حُدَيْقَةَ تَنْزِفُ خَيْلَ قَيْسِ فَقَالَ حُدَيْقَةُ سَبَقَتْ  
 يَا قَيْسُ فَقَالَ قَيْسُ جَرَى الْمَدَائِمَتِ غِلَابٌ فَارَسَلَهَا مَثَلًا ثُمَّ رَكَدَ سَاعَةً فَقَالَ حُدَيْقَةُ  
 اِنَّكَ لَا تَرَكَضُ مَرَكَضًا فَارَسِلْهَا مَثَلًا ثُمَّ قَلَّ سَبَقَتْ خَيْلَكَ يَا قَيْسُ فَقَالَ قَيْسُ رَوَيْدٌ يَعْلُونَ ٢  
 اَلْجَدَدَ فَارَسِلْهَا مَثَلًا وَنَدَّ جَعَلَتْ بَنُو قَزَارَةَ كَمِينًا بِالشَّيْبَةِ فَاسْتَقْبَلُوا دَاخِسًا فَعَرَفُوهُ فَاَمْسَحُوا  
 L 166 وَهُوَ السَّابِقُ وَلَمْ يَعْرِفُوا الْغَيْرَ ٣ وَكَى خَلَقَهُ مُصَلِّبَةً حَتَّى مَضَتْ الْخَيْلُ وَأَسْبَلَتْ مِنَ الشَّيْبَةِ ثُمَّ  
 اَرْسَلُوهُ فَتَمَثَّرَ فِي اَشَارَعَا (اى اَسْرَعَ) فَجَعَلَ يَبْدُرْعَا فَرَسًا فَرَسٌ حَتَّى سَبَقَتْ اِلَى الْغَابَةِ مُصَلِّبٌ  
 وَنَدَّ نَزَحَ الْخَيْلَ غَيْرَ الْغَيْرِ ٤ وَنُو تَبَاعَدَتْ الْغَابَةُ سَبَقَتْ فَاسْتَقْبَلَتْ بَنُو قَزَارَةَ فَلَتَمَوْهَا ثُمَّ  
 حَلَوْهَا عَنِ الْبِرْكَةِ ثُمَّ لَتَمُوا دَاخِسًا وَنَدَّ جَاءَ مُتَوَلِّبَيْنِ وَكَانَ الَّذِى لَتَمَهُ عُمَيْرُ بْنُ  
 10 قُضَيْلَةَ فَجَعَلَتْ يَدُهُ نَسَمِيَّ جَسَدٌ فَبَا قَيْسُ وَحُدَيْقَةُ فِي اَحْرَى النَّاسِ وَنَدَّ دَفَعَتْهُ بَنُو  
 قَزَارَةَ عَنْ سَبَقِهِمْ وَلَتَمُوا قَرَسِيَّمْ وَنُو نَضِبَقَةُ بَنُو عَمَسٍ كَقَاتَلَوْهُ ٥ وَلَمَّا كَانَ مِنَ شَيْدِ ذَلِكَ مِنْ  
 بَنَى عَمَسٍ اَبِيئَا غَيْرَ كَثِيرٍ فَقَالَ قَيْسُ بْنُ زَعْبَرٍ يَا قَوْمُ اِنَّهُ لَا يَبْقَى قَوْمٌ اِلَى قَوْمِهِمْ شَرًّا مِنْ  
 الْخَلَمِ فَعَصَمُوا حَقْنًا ذَكَى بَنُو قَزَارَةَ ٦ اَنْ يَعْصَمُوا شَيْئًا وَلَنْ اَخْذُرَ عَشْرِينَ مِنَ الْاَبِلِ فَخَفَّتْ  
 بَنُو عَمَسٍ فَعَصَمُوا بَعْضُ سَبَقِهِمْ ذَبُوهَا فَقَالُوا اَعْصَمُوا جَرَوْا نَحْنُهَا نُنْعِمُهَا اَحَلَّ الْمَاءُ فَاَنَّا نَحْنُ ٧  
 15 الْغَالَةِ فِي الْعَرَبِ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ بَنَى قَزَارَةَ مَائَةُ جَزُورٍ وَجَزُورٌ وَاحِدَةٌ سَوَاءٌ وَاللَّهِ مَا كُنَّا لِنُفْقِرَ  
 بِالسَّبَقِ عَلَيْنَا وَلَمْ نُسَبِّقْ فَنَقَامَ رَجُلٌ مِنْ بَنَى مَازِنَ بَنَى قَزَارَةَ فَقَالَ يَا قَوْمُ اِنَّ قَيْسًا كَانَ

٢ فقال قيس: om. L: ثم قال 5. غَلَابٌ O 4. مائة غلوة Amthal, مائة 2  
 للجدد Amthal adds الجدد after 6. تعلون L: رَوَيْدًا O — L, so om. L: رويد  
 الارض الغليظة فارسليا مثلا لان الذنور في الوعوت ابقى واصبر من الاناث والانت في الجدد  
 8. واسبلت Aghāni, وأسبلت: مصلبة O 7. امير واسبق  
 (so also Amthal, Aghāni — O) يبدرعَا: اسبلو Aghāni — O  
 فجسأت Aghāni, فَجَعَلَتْ 11. جـ O 10. without vowels).  
 15 O: سَبَقْنَا. كثير L: (i. e. "not many men") so O



فَقَالَ لَهُ حُدَيْفَةُ وَجِئْتُكَ نَعْدُ مِنَ الْجَبَاةِ الْمُبِيرِ قَالَ عِنْدَ قَيْسَ بْنِ زُعَيْرٍ فَقَالَ هَلْ لَكَ أَنْ  
 تُرَاعِنِي عَنْهُ قُلْ نَعَمْ قَدْ فَعَلْتُ فَرَأَيْتَهُ عَلَى ذِكْرِ مِنْ خَيْبِهِ وَأُنْتَى ٥ قَالَ ثُمَّ أَتَى الْعَبَّاسَ  
 أَيْ قَيْسَ بْنِ زُعَيْرٍ فَقَالَ إِلَيَّ قَدْ رَأَيْتُ عَلَى فَرْسَيْنِ مِنْ خَيْبِكَ ذِكْرًا وَأُنْتَى وَأَوْجِبْتُ  
 الرِّحَانَ فَقَالَ قَيْسٌ لَا أَبَالِي مَنْ رَأَيْتَ غَيْرَ حُدَيْفَةَ فَقَالَ مَا رَأَيْتُ غَيْرَهُ فَقَالَ لَهُ قَيْسُ  
 ٥ إِنَّكَ مَا عَلِمْتَ لَأَنْتَ ذُو رَكْبٍ قَيْسٌ حَتَّى أَتَى حُدَيْفَةَ فَوَقَفَ عَلَيْهِ فَقَالَ لَهُ مَا عَدَا بِكَ قُلْ  
 غَدَوْتُ لِأَوَاضِعِكَ الرِّحَانَ قُلْ بَلْ غَدَوْتُ لِنَعْلِقِهِ قُلْ مَا أَرَدْتُ ذَلِكَ فَأَتَى حُدَيْفَةَ إِلَهُ الرِّحَانَ  
 فَقَالَ قَيْسٌ أَخْبِرْكَ ثَلَاثَ خَلَالٍ فَإِنْ بَدَأْتَ وَاخْتَرْتِ فَايَ خَلَّتَانِ وَنَاكَ الْأَوْسَى وَإِنْ بَدَأْتُ  
 وَاخْتَرْتُ فَلَا خَلَّتَانِ وَفِي الْأَوْسَى قُلْ حُدَيْفَةُ فَأَبَدًا قُلْ الْغَايَةَ مِنْ مَائَةِ غَلْوَةٍ قُلْ حُدَيْفَةُ  
 فَلَمِضْمَارُ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً وَالْمَاجِرَى مِنْ ذَاتِ الْأَصَادِ فَعَلَا وَوَضَعَا السَّبَقَ عَلَى يَدَيَّ غَلَايَ أَوْ  
 10 ابْنِ غَلَايَ أَحَدِ بَنِي ثَعْلَبَةَ بْنِ سَعْدِ فَرَعَمُوا أَنْ حُدَيْفَةَ أَجْرَى الْخَطَارَ وَالْحَنْفَاءَ وَزَعَمَتْ  
 بَنُو قُرَازَةَ أَنَّهُ أَجْرَى قُرْزُلًا وَالْحَنْفَاءَ وَأَجْرَى قَيْسٌ دَاحِسًا وَالْغُبْرَاءَ ٥ وَزَعَمَ بَعْضُهُمْ أَنَّ مَا  
 عَلِجَ الرِّحَانَ أَنَّ رَجُلًا مِنْ بَنِي الْمُعْتَمِرِ بْنِ قُتَيْبَةَ بْنِ عَيْسٍ يَقَالُ لَهُ سُرْقَةُ رَاضٍ شَابًا مِنْ 25a  
 بَنِي بَدْرٍ وَفَيْسٌ غَائِبٌ عَلَى أَرْبَعِ جَزَائِرٍ مِنْ خَمْسِينَ غَلْوَةٍ فَلَمَّا جَاءَ قَيْسٌ كَرَّةَ ذَلِكَ وَقُلْ  
 لَهُ يَنْتَهَ رَحْمًا قَتْلًا إِلَّا إِلَى شَرٍّ ثُمَّ أَتَى بَنِي بَدْرٍ فَسَأَلَهُمُ الْمَوَاضِعَةَ فَقَالُوا لَا حَتَّى يُعْرِفَ لَنَا  
 15 سَبْقُنَا فَإِنْ أَخَذْنَا فَحَقَّقْنَا وَإِنْ تَرَدْنَا فَحَقَّقْنَا فَغَضِبَ قَيْسٌ وَمَتَحَكَ وَقُلْ أَمَا إِنْ فَعَلْتُمْ ذَلِكَ  
 فَاعْضُمُوا الْحَصَرَ وَابْعُدُوا الْغَايَةَ قَالُوا فَذَلِكَ لَكَ فَجَعَلُوا الْغَايَةَ مِنْ وَارِدَاتِ إِلَى ذَاتِ الْأَصَادِ  
 وَذَلِكَ مَائَةُ غَلْوَةٍ وَالتَّنْبِيْءُ فِيمَا بَيْنَهُمَا وَجَعَلُوا الْقَصْبَةَ فِي يَدَيَّ رَجُلٍ مِنْ بَنِي ثَعْلَبَةَ بْنِ سَعْدِ  
 ابْنِ ذُبْيَانَ يَقَالُ لَهُ حَصِيْنٌ وَيَقَالُ رَجُلٍ مِنْ بَنِي الْعُشْرَاءِ مِنْ بَنِي قُرَازَةَ وَهُوَ ابْنُ أُخْتِ لَبْنَى  
 عَيْسٍ وَمَلُّوا الْيَرَّةَ مَاءً وَجَعَلُوا السَّيْفَ أَوَّلَ الْخَيْلِ يَكْرَعُ فِيهَا ٥ ثُمَّ أَنَّ حُدَيْفَةَ بْنَ بَدْرٍ

so L — O, خلتان .... خلتان orig. ثلاث 7 so L — O, ائمتن 12. خملتان .... خملتان Amthal, خلتان .... خملتان (sie) so L, وملو 19. سبقنا 15. O. so O. 14. بعرت. Amthal, ائمتن Aghani. و جعلوا O — Aghani and



فَقَالَ لِيَمَّا حَكُمَهُمْ وَأَدْفَعِ السِّقْفَ الْفَرْسَ فَقَالَا أَوْثَقِي أَنْتِ قُلْ نَعَمْ فَاسْتَوْتَفِ مِنْهُ عَلَى أَنْ  
 يَرُدَّ مَا أَصَابَ مِنْ قَلِيلٍ أَوْ كَثِيرٍ ثُمَّ رَجَعَ عَوْدَهُ عَلَى بَدَنِهِ وَيُثَلِّفُ الْفَتَاتَيْنِ وَيَخْلَى عَنْ  
 الْأَيْلِ وَيَنْصَرِفُ عِنْدَ رَاجِعٍ فَفَعَلَ ذَلِكَ قَيْسٌ فَدَفَعَا إِلَيْهِ الْفَرْسَ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ أَحْبَابُ  
 قَيْسٍ قَالُوا لَا تُصَدِّحْكَ أَبَدًا أَصْبَنَا مِثْلَهُ مِنَ الْأَيْلِ وَأَمْرَاتَيْنِ فَعَمَدَتْ إِلَى غَنِيمَتِنَا فَيَجْعَلُنِي  
 فِي فَرْسٍ لَكَ تَذْعِبُ بِهِ دُونَنا فَعَنَّمَهُ فِي ذَلِكَ الشَّرُّ بَيْنَهُمْ حَتَّى اشْتَرَى مِنْهُ غَنِيمَتَهُ بِمِائَةِ ٥  
 مِنَ الْأَيْلِ ٥ فَلَمَّا جَاءَ فِرَوَاشُ قُلُ الْغَلَامِينَ الْأَرْزَمِيِّينَ ابْنَ قَرْسَى فَأَخْبَرَاهُ فَنَبَّيَ أَنَّ يَرْضَى  
 إِلَّا أَنْ يُدْفَعَ إِلَيْهِ فَهَرَسَهُ فَعَنَّمَهُ فِي ذَلِكَ الشَّرُّ حَتَّى تَنَافَرُوا فِيهِ فَخَضَى بَيْنَهُمْ أَنْ تُرَدَّ الْفَتَاتَانِ  
 وَالْأَيْلُ إِلَى قَيْسٍ بِنِ زُقَيْرٍ وَبَرَّدَ عَلَيْهِ الْفَرْسُ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ فِرَوَاشُ رَضِيَ بَعْدَ شَرِّ وَانْصَرَفَ  
 قَيْسُ بْنُ زُقَيْرٍ وَمَعَهُ دَاحِيسٌ فَبَكَتْ مَا شَاءَ اللَّهُ ٥ فَوَزَعَهُ بَعْضُهُ أَنَّ الرَّحْمَنَ إِنَّمَا عَاجَبَهُ  
 بَيْنَ قَيْسٍ بِنِ زُقَيْرٍ وَحُدَيْقَةَ بِنِ بَدْرِ بْنِ عَمْرِو بْنِ جُوَيْتَةَ بِنِ نُوْدَانَ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ فَرَارَةَ 10  
 ابْنِ ذُبَيْبَانَ بْنِ بَغِيضِ بْنِ رَبِثَ بْنِ غَنْفَرَانَ بْنِ سَعْدِ بْنِ قَيْسِ بْنِ عَيْلَانَ بْنِ مُصَرِّ  
 أَنَّ قَيْسًا دَخَلَ عَلَى بَعْضِ الْمُلُوكِ وَعِنْدَهُ حُدَيْقَةُ حُجْدَيْقَةَ بِنِ بَدْرِ تَغْنِيهِ يَقُولُ أَمْرِي الْقَيْسُ  
 دَارَ لَيْلٍ وَالشَّرَّابِ وَفَرَّتْنَا ٥ وَنَمِيسَ قَبْلَ حَادِثِ الْأَيِّمِ  
 (وَقَدْ فِيهَا يُدَكَّرُ نِسْوَةٌ مِنْ بَنِي عَبَسَ) فَغَضِبَ قَيْسُ بْنُ زُقَيْرٍ وَشَفَّ رِدَا حَا وَشَتَنِيَا  
 فَغَضِبَ حُدَيْقَةُ فَبَلَغَ ذَلِكَ قَيْسًا فَاتَّأَمَّ لِيَسْتَرْضِيَهُ فَوُتِفَ عَلَيْهِ فَفَعَلَ بِكَلِمَةٍ وَعَوَّلَا يَعْرِفُهُ 15  
 مِنَ الْغَضَبِ وَعِنْدَهُ أَفْرَاسٌ لَهُ غُلَابِيَا وَقُلُ الْبَرْتِيطُ مِثْلُكَ مِثْلَ عَدُوٍّ أَوْ مُسِيرٍ فَقَالَ حُدَيْقَةُ  
 تَغْيِبُنِي قُلْ نَعَمْ فَتَنَجَّارِيَا حَتَّى تَرَاغَا ٥ وَبَزَعَهُ بَعْضُهُ أَنَّ أَلْدَى حَاجِ الرَّحْمَنِ أَنَّ رَجُلًا  
 مِنْ بَنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غَنْفَرَانَ قَدْ أَحَدَ بَنِي جَوْشَنِ وَجَّ أَعْلَى بَيْتِ شَوْمٍ إِلَى حُدَيْقَةَ زَائِرًا ٢  
 فَعَرَضَ عَلَيْهِ حُدَيْقَةُ حَبْلَهُ فَقَالَ مَا أَرَى فِيهَا جَوَادًا مُبَرًّا (الْمُبَرِّ الْغَالِبُ وَأَشَدُّ  
 أَبَرَّ عَلَى الْأَحْصَامِ فَلَيْسَ خَصَمٌ ٥ وَلَا خَصْمَانِ يَغْلِبُهُ جِدَالًا) 20

١. حَكُمَهُمَا 1. so O. 2. بَدَنِهِ. 4. اصْبَنَا الخ. so L, Amthal, Aghani —

O. اصْبَنَا مِثْلَهُ مِنَ الْأَيْلِ وَأَمْرَاتَيْنِ. 6. الْأَرْزَمِيِّينَ. 12. تَغْنِيهِ is in the marg.

of O, with صح. 13. cf. Ahlwardt Imr. N<sup>o</sup>. 59 v. 3



فَأَخْبَرَانِي مَ شَأْنَهُ فَأَخْبَرْتَاهُ الْخَبِيرَ فَقَالَ يَا رِيحَ لَا وَاللَّهِ لَا أَرْضَى أَبَدًا حَتَّى آخُذَ مَاءَ قَرْسَى  
 فَقَالَ لَهُ بَنُو ثَعْلَبَةَ وَاللَّهِ مَ اسْتَكْرَحْنَا قَرْسَكَ إِنَّمَا كُنْ مُنْقَلَبًا ٥ فَلَمْ يَزَلْ يُشِيرُ بَيْنَهُمْ حَتَّى  
 عَقَمَ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ بَنُو ثَعْلَبَةَ ذَلُّوا دُونَكَ مَاءَ قَرْسِكَ فَسَمَّا عَلَيْهِا حَوْثَ وَأَدْخَلَ يَدَهُ فِي  
 مَاءٍ وَتَرَابٍ ثُمَّ ادْخَلَهَا فِي رَحِمِهَا حَتَّى طَلَنَ أَنَّهُ قَدْ أَخْرَجَ نَاءً وَاشْتَمَلَتْ النُّرْجُ عَلَى مَا فِيهِ  
 5 فَتَنَاجَبَا قِرْوَأَشَ مُبْرَأَ نَفْسَيْ دَاحِسَ لَذَنِكَ وَخَرَجَ كَأَنَّهُ أَبُو ذُو الْعُقَالِ وَغِيهِ يَقُولُ جَرِيرُ

إِنَّ الْحَبِيبَ يَبِينُ حَوْلَ قِيَابِنَا مِنْ آلِ أَعُوَجَ أَوْ لَذَى الْعُقَالِ

أَعُوَجُ قَرْسَ بَنِي عِلَالِ ٥ فَلَمَّا تَحَرَّكَ الْعَبْرُ شَيْئًا [مَرًّا] مَعَ أُمِّهِ وَهَوَّ قَلْبُهُ يَتَّبِعُنَا وَيَنُودُ  
 ثَعْلَبَةَ سَائِرُونَ فَأَرَاهُ حَوْثَ فَأَخَذَهُ فَقَالَتْ بَنُو ثَعْلَبَةَ يَا بَنِي رِيحِ أَلَمْ تَفْعَلُوا فِيهِ مَا نَعْلَمُ  
 أَوَّلَ مَرَّةٍ ثُمَّ عُدَّ الْآنَ فَقَالُوا هُوَ قَرْسُكَ وَمَنْ نَتَرَكُكَ أَوْ نَقَاتِلُكَ عَلَيْهِ أَوْ تَدْفَعُوهُ إِنَّمَا فَلَمَّا  
 10 رَأَى ذَلِكَ بَنُو ثَعْلَبَةَ قَالُوا إِذَا لَا نَقَاتِلُكَ عَلَيْهِ أَنْتُمْ أَعَزُّ عَلَيْنَ مِنْهُ هُوَ فِدَاؤُكُمْ تَدْفَعُوهُ إِلَيْهِمْ  
 فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ بَنُو رِيحٍ ذَلُّوا وَاللَّهِ لَقَدْ ضَلَمْنَا إِخْوَتَنَا مَرَّتَيْنِ وَقَدْ حَلَمُوا وَكُفُّوا فَأَرْسَلُوا بِهِ  
 إِلَيْهِمْ مَعَ ثَقُوبَيْنِ نَكَتَ عِنْدَ قِرْوَأَشَ مَ شَأْنُ اللَّهِ أَنْ يَمُكَّتَ وَخَرَجَ أَجَدٌ خَبِيرُ الْعَرَبِ ٥  
 ثُمَّ أَنَّ قَيْسَ بْنَ زُعَيْرٍ بَنَ جَذْبَةَ بِنَ رَوَاحَةَ الْعَيْسَى اغْرَى عَلَى بَنِي يَرْبُوعَ فَلَمْ يُصَبِّ أَحَدًا

غَيْرَ ابْنَتِي قِرْوَأَشَ بِنَ عَوْفٍ وَمِائَةٍ مِنَ الْأَبِلِ لِقِرْوَأَشَ وَأَصَابَ الْخَيَّْ خُلُوفًا لَمْ يَشْبَدْ مِنْ L 156

15 رَجَاءً غَيْرُ غُلَامَيْنِ مِنْ بَنِي أَرْثَمَ بَنَ عُبَيْدَ بَنَ ثَعْلَبَةَ بَنَ يَرْبُوعَ فَجَلَا فِي مَتْنِ النَّفْسِ

مُرْتَدِفِيهِ وَهُوَ مُقْبِدٌ أَعْلَجِيهَا النُّومُ عَنْ حَلَايَ قَيْدِهِ وَاتَّبَعْنَا النُّومَ فَصَبَرَ بِالْغُلَامَيْنِ صَبْرًا

حَتَّى نَجَوْا بِهِ وَنَادَيْتُمَا أَحَدَى الْجَارِيَتَيْنِ إِنَّ مَقْنَحَ الْقَبِيذِ مَدُونٌ فِي مَذُودِ النَّفْسِ مَدِينِ O 246

كَذَا وَكَذَا فَسَبَقَ إِلَيْهِ حَتَّى انْقَلَبَا ٥ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ قَيْسُ بْنُ زُعَيْرٍ رَغِبَ فِي النَّفْسِ

1 O أَخَذَ, Aghāni أَخْرَجَ. 6 cf. N<sup>o</sup>. 48 v. 27. 7 مَرَّ from L and Amthal

— Aghāni has سَامَ instead of شَيْئًا مَرَّ, so O. 9 عَلَيْهِ, L عنه.

13 the words بَنَ زُعَيْرٍ are in the marg. of O, with صَح. 15 فَجَلَا, so Amthal,

Aghāni — O L فَحَالًا. 17 نَجَمًا, L نَجْمًا (sic): مَذُودٌ, so L and Aghāni

(the latter adding مَذُودٌ وَهُوَ مَدِينٌ أَيْ لَا يَزِلُّ عَنْهُ إِلَّا فِي ذَلِكَ الْمَكَانِ)

— O and Amthal مَرُودٌ.



٥٢ إذا ما لَمَوْا بِالْكَلْبَيْنِ كَتِيفَةً رَأَيْنَ وراءَ الْكَبِيرِ أَيْسَرَ مُحَمَّمَا

[لَمَوْا يَعْنِي عَذَا الْقَبَيْنِ] الْكَتِيفَةُ صَبَّةٌ مِنْ حَدِيدٍ [وَقَالَ الْقُضَامِيُّ] O 24a L 15a

أَحْوَكُ الَّذِي لَا تَمْلِكُ لِحْسُ نَفْسُهُ وَتَرَفُّشٌ عِنْدَ الْمُحَفِّظَاتِ التَّنَائُفِ

لِحْسُ الرِّقَّةِ يُقَالُ إِنَّ السَّعْدِيَّ لَمَرَى الْعَامِرِيَّ فَبَحَسَ لَهُ لَمَى يَبْرُقُ لَهُ وَالتَّنَائُفُ الْأَحْقَادُ [

وَالْمُحَمَّمُ الْأَسْوَدُ يَرِيدُ أَنَّهُ حَدَادٌ [وَيُرْوَى جِسْمًا مُحَمَّمًا قَدْ سَوَّدَهُ الدُّخَانُ] 5

٥٣ لَقَدْ وَجَدْتُ بِالْقَبَيْنِ خُورَ مُجَاشِعٍ كَوَجَدِ الْمُنْصَارِيَّ بِالْمَسِيحِ بْنِ مَرْيَمَا (L 14d)

شَبَّهَ نِسَاءَهُم بِالْخُورِ مِنَ الْأَبْلِ وَكَ الْغَوَارِ الرَّقِيقَةُ الْجُلُودِ الطَّوِيلَةُ الْأَوْنَارُ اللَّيِّنَاتُ الْأَبْشَارُ

حَدِيثُ دَاخِسٍ عَنِ النَّكَلِيِّ

— S  
(L 15a)

ذَكَرَ النَّكَلِيُّ قُلُ كُنْ مِنْ حَدِيثِ دَاخِسٍ أَنَّ أُمَّهُ قَرَسٌ كَانَتْ لِقُرَاشٍ بِنِ عَوْفِ بْنِ عَصَمٍ

ابْنِ عُبَيْدٍ بِنِ ثَعْلَبَةَ بِنِ يَرْبُوعٍ يُقَالُ لَهَا جَلَوَى وَكَانَ أَبُو ذَا الْعُقَالِ وَكَانَ لِحَوْتُ بِنِ ابْنِ 10

جَابِرِ بِنِ أَوْسٍ بِنِ حَبِيبَةَ بِنِ رِبَاعٍ وَإِنَّمَا سَمِعَ دَاخِسًا أَنَّ بَنِي يَرْبُوعٍ احْتَمَلُوا ذَاتَ يَوْمٍ

سَاتِرِينَ فِي نَجْعَةٍ وَكَانَ ذُو الْعُقَالِ مَعَ ابْنَتَيْ حَوْتُ بِنِ ابْنِ جَابِرٍ تَحْجُبَانِهِ فَمَرَّتْ بِهِ جَلَوَى

قَرَسٌ قُرَاشِيٌّ فَلَمَّا رَأَاهَا الْقَرَسُ وَدَى وَصَدَحَكَ شَبَابٌ مِنَ الْحَمَى رَأَاهُ فَسَدَحَتْهُ الْفَقْدَانُ

فَأَرْسَلْنَاهُ فَرَا عَلَى جَلَوَى فَوَافَقَ قَبُولَهَا فَفَقِصَتْ ثُمَّ أَخَذَهُ لَهَا بَعْضُ الْحَمَى فَلَحِقَ فِيهَا

حَوْتُ وَكَانَ رَجُلًا شَرِيفًا سَمِيًّا الْخُلْفُ فَلَمَّا نَشَرَ إِلَى عَيْنِ الْقَرَسِ قُلُ وَاللَّهِ لَقَدْ نَرَا فَرَسِي 15

وَقَالَ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ الْخُورُ الْمَنَاتِيْنُ جِلْدًا، وَيُقَالُ by O in the gloss on v. 53, adding

إِنَّ الْقَبَيْنَ الْفَرْدُ نَفْسُهُ لَا يَمَعْنِي [يَمْتَنَعْنِي read] مِنْهُ إِذَا أَرَادَ فَاحِشَةً، مِنْهُ يَعْنِي

. مِنْ جَبِيْرٍ وَهُوَ عَيْدٌ كَانَ لِمُعْصِمَةٍ

جِسْمًا 5 from L. 3 cf. Kūṭamī N°. 6 v. 25: L. الحُسُ

وَيُرْوَى نَرَى الْخُورَ أَجْلَادَ مَدَامٍ مُحَاسِعٍ. 6 O marg. جَمَا S

Story of Dahis.

cf. Amthāl 26<sup>2</sup> seq., Aghānī XVI 24<sup>13</sup> seq., 'Iḥḍ III 53<sup>23</sup> seq., Ibn-al-Athīr I

420<sup>13</sup> seq. 9 O لقُرَاشٍ. 11 نَجْعَةٌ, so Amthāl, Aghānī — O بَخْعَةٌ.



٤٧ أَبْعَدَ ابْنِ ذِيَالٍ تَقُولُ مُجَاشِعَا وَأَعْدَابَ عَوْفٍ يُحْسِنُونَ النَّكْلَمَا

ابْنُ ذِيَالٍ عمرو بن جُرْمَرٍ بن ذِيَالٍ السَّعْدِيُّ [ويقال عُمَيْرٌ] معنى تَقُولُ تَنْضُ

ولا تَقُولُ تَنْضُ في القول إِلَّا في فِعْلٍ مُسْتَقْبِلٍ وَأَنْشَدَ

أَنْوَامًا تَقُولُ بَنَى لَبَيٌّ فَنَعِيدُ أَبِيكَ أَمْ مُتَنَاهِمِينَ

٥ معنى تَقُولُ تَنْضُ بَنَى لَبَيٌّ [النَّكْلَمَا أَيْ الْفَخَارُ]

٤٨ ذُبْتُمْ خَرَّابًا وَالْخَزِيرُ قِرَاضُكُمْ وَبَاتَ الصَّدَى يَدْعُو عَقَالًا وَضُمْتُهَا

عَقَالُ بْنُ مُحَمَّدٍ بن سَعِيدٍ بن مُجَاشِعٍ وَضُمْتُهَا مَرَّةً بن سِيدَانٍ وَالصَّدَى صَدَا مَرْدٍ

الْمُقْتُولِ [وَذَكَتِ الْعَرَبُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ إِذَا قُتِلَ فِتِيلٌ خَرَجَتْ مِنْ رَأْسِهِ عَامَّةٌ تَصْبِحُ

عَلَى قَبْرِهِ إِذَا لَمْ يُدْرَكَ بَنَاهُ أَسْقُوهُ فَإِنِّي عَشِيٌّ فَإِذَا أُدْرِكَ بَنَاهُ سَكَتَتْ] خَرَّابِ

١٠ وَاحِدُهُ خَرَّابٌ وَامْرَأَةُ خَرَّابٍ وَالْمَصْدَرُ الْخَرَّاءُ وَعَوَ كُلُّ أَمْرٍ يُسْتَحْيَى مِنْهُ وَالْخَزِيرُ شَيْءٌ

يُفْعَلُ مِنَ الذَّقِيفِ شَبْهُ "عَصِيدَةٍ"

٤٩ وَتَغَضَّبَ مِنْ شَأْنِ الْقَبِيهِ مُجَاشِعٌ وَمَا كَانَ ذِكْرُ الْقَبِيهِ سِرًّا مُكْتَمًا

٥٠ وَلَا قَبِيَّتَ مَتَى مِثْلَ غَايَةِ دَاخِسٍ وَمَوْقِفِهِ فَاسْتَأْخَرَنِ أَوْ تَقَدَّمَا

يَقُولُ لَقِيتَ مَتَى تَكْدًا وَشَوْمًا كَمَا تَقَى عَبَسَ وَذُبَّانُ ابْنُ بَغِيصٍ وَفَزَارَةُ بْنُ ذُبَّانٍ

١٥ فِي دَاخِسٍ

أه تَرَى الْخُورَ جِلْدًا مِنْ بَنَاتِ مُجَاشِعٍ لَدَى الْقَبِيهِ لَا يَمْنَعُنِ مِنْهُ الْمَخْدَمَا

الْخُورُ الْقَسِيدَةُ وَالْمَخْدَمُ مَوْضِعُ التَّخَلُّالِ قَوْهَ جِلْدًا يَعْنِي جُلُودًا

1 O orig. مجاشع corrected into مجاشع (sic). 2 seq. glosses omitted

in L. 4 in L this verse is cited in the glosses on v. 48 (after الْمُقْتُولِ),

and in marg. L has ويرى لعمر أبيك. 7 صدا, so O. 8 S عَامَّةٌ.

المُخْدَمَ O: ذنب O. غَايَةِ S: فَلَا قَبِيَّتَ مَدَّ L. 13 ذِكْرِ L, شَأْنٍ 12

(points later) and in the gloss وَتَقَدَّمَ. 17 S explains خُور as it is explained



إلى البصرة بينه وبين البصرة خمسة فراسخ) فخر عليه الزبير حين رآه فانهزموا عنه وتحقق  
 الزبير ابن جرموز فقل أنشدك الله يا أبا عبد الله فثقت عنه ورجع الزبير فأنصرف  
 فضالته ونفيته وصره ابن جرموز فسيره في ليلة مقمرة فخر عليه الزبير فقل أنشدك الله يا  
 O 236 أبا عبد الله فثقت عنه وسأله وأعفى الزبير فضعه فآذراه عن فرسه فقال الزبير ما له فثقت  
 الله يذخر بالله وينسه ٥ ومات الزبير ورجع ابن جرموز إلى علي رضي فآخبره أن قتل  
 الزبير بنسب فقل بشروا قتل أبي صفيّة بالنذر وذن ابن جرموز أخذ سيف الزبير فأخذ  
 على منه وقيل سيف طال ما خرج النعماء عن وجه رسول الله صلعم

٢٣ وقد علم الجيران أن مجاشعاً فروخ البغايا لا يرى للجار محرماً  
 [فروخ أولاد فرخ وفرخ وفروخ]

٢٤ ولو علق حبل الزبير حبالنا لكان كناناً في عطالة أعصا  
 يقول لو تعلقت من الزبير بذمة لأصبح في عز ومنعة كنان كوعل في عطالة وعطالة  
 اسم جبل بالبحرين منبع شامخ

— L

٢٥ ألم تر أولاد القبيون مجاشعاً يمدون ندياً عند عوف مصرماً  
 عوف بن القعقح قتل مزاد عذا يقول ينتفون إليه برجم غير مربية ولا موصية مصرم  
 مقتع وانتصريم أن يكون خلف الذبة حتى ينقطع ثوبها ويكون أشد نيا

15

٢٦ فلما قضى عوف أشط عليكم وقسمتم لا تفعلون وأقسما  
 L 146 أشط جار ثلثكم شطاً فلم يرخص منهم دون قتل مزاد عذا يقول أقسمتم لا تعنونه إلا  
 الذبة وأقسم لا يأخذ إلا الجراء نى القتل

10 cf. فروخ OL — S, so فروخ 8. اميال in Yakut IV 876<sup>1</sup> فراسخ 1

عنه L, عنه S, عنه O: لأصحي S, كان Yakut III 685<sup>10</sup>

. وثنا L 16



عَبِيرَةٌ بِنَ تَمَتَّتَهُ فَقَتَلُوهُ قَتَلَتْ عَمْرُو بْنُ عَوْفٍ فَقَالَ إِنَّمَا كُنْتُ عَبْدًا مَأْمُورًا وَاللَّهِ مَا أَرَدْتُ  
قَتْلَهُ وَإِنَّمَا بَوَّأْتُ لَهُ بِالرُّمُحِ نَيْسَتَسْرَ فَنَحَلَّ نَفْسَهُ عَلَى الرُّمُحِ ۝ وَدَفَعَ إِلَيْهِ مَوَادَّ بِنَ  
الْأَفْعَسِ ابْنِ أَخِيهِ رَحْبَنَةَ بِالرُّمُحِ وَدَنَ مَوَادَّ غُلَامًا حَدِيثَ السَّيِّئِ فَلَمَّا نَافَرَ عَبِيرَةُ الْحَكَمَى  
دَهَ عَوْفَ غُلَامًا لَهُ اسْمُ يَزِيدَ قَالَ لَهُ نَبِيَّةٌ فَأَمَرَ بِضَرْبِ عُنُقِ مَرَادٍ فَفَعَلَ فَخَرَجَ أَحَدُ  
الْأَفْعَسِيِّينَ الْإِفْعَسُ أَوْ عَبِيرَةُ بِضَرْبِ عَوْفٍ بِدَمِ مَوَادَّ غُلَامًا نَبِيَّةً فَلَمَّا دَنَا مِنْهُ خَذَعَهُ فَرَمَهُ بِسَهْمٍ  
فَصَابَ رُكْبَتَهُ ثُمَّ انْصَرَفَ فَعَرَجَ عَوْفٌ مِنَ الرُّمِيَّةِ ۝ فَقَالَ الْغَزْدِيُّ

تَوَلَّيْتُ بِمَعْلُوبٍ سَيْفِ ابْنِي ضَمِيمٍ      تَرَبَّيْتُ أَبَا قَيْسٍ أَرْتَتْ أَفْأَرِيئَهُ  
وَلَكِنِّي وَجَدْتُ الشَّيْءَ قَرِيبَ فَوْقَتِهِ      عَلَيَّكَ فَقَدْ أَوْدَى دَمٌ أَذْتُ ذَنْبَهُ  
حَسِبْتُ أَبَا قَيْسٍ حَمَرًا شَرِيعَةً      قَعَدْتُ لَهُ وَالضُّبُعُ قَدْ لَاحَ حَاجِبُهُ  
فَإِنِّي أَنْتَمَا لَمْ تَجْعَلْهُ بِأَخِيئِهِ      صَدَى بَيْنَ أَكْمَاحِ السَّيِّئِ يُجَاوِبُهُ  
فَلَيْتَ لَكُمَا يَدَبْنِي سَقِيئَةً لَنْتَمُ      دَمٌ بَيْنَ رَجُلَيْنَا تَسِيلُ سَبَبُهُ

10

L 147  
(S 134)

٢٢ وقد لَيْسَتْ بَعْدَ الزُّبَيْرِ مُجَاشِعٌ      نِيَابَ الَّتِي حَاضَتْ وَلَمْ تَغْسِلِ الدَّمَ

يَعْبَرُ بِخَفَرِ الثَّعْرِ بِنِ الزُّمَامَةِ الْمُجَاشِعِيُّ الزُّبَيْرُ بِنِ الْعَوَامِ وَقَدْ اسْتَجَارَهُ فَقَتَلَ فِي جَوَارِهِ ۝  
وَدَنَ مِنْ حَدِيثِ قَتْلِ الزُّبَيْرِ رَضَهُ أَنَّ الزُّبَيْرَ نَمَّ انْصَرَفَ عَنِ التَّجَمُّلِ يَرِيدُ الْمَدِينَةَ جَاءَ  
15 رَجُلٌ إِلَى الْأَحْنَفِ بْنِ قَيْسٍ فَقَالَ عَذَا الزُّبَيْرِ بِنِ الْعَوَامِ قَدْ مَرَّ أَيْفًا فَقَالَ مَا أَصْنَعُ بِهِ جَمَعَ  
بَيْنَ قَتْلَيْنِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ عَظِيمَيْنِ فَقَتَلَ بَعْضُهُمَا بَعْضًا ثُمَّ لَحِقَ بِقَوْمِهِ ۝ فَاسْتَجَارَ  
الثَّعْرَ بِنِ الزُّمَامَةِ الْمُجَاشِعِيُّ فَنَبَذَ عَمْرُو بْنُ حُرْمُوزٍ وَصَلَانَهُ بِنِ حَابِسٍ وَتَقَبَّعَ بِنِ كَعْبِ  
ابْنِ عُمَيْرٍ السَّعْدِيِّونَ فَاتَّبَعُوا الزُّبَيْرَ فَلَحِقُوا بِوَادِي السَّبْعِ (وَادِي السَّبْعِ فِيمَا بَيْنَ مَكَّةَ

7 seq. cf. N<sup>o</sup>. 70 (end), Boucher 43<sup>4</sup> seq.: بِمَعْلُوبٍ, so L with ع subscr. —

10 L. قَعَدْتُ: شَرِيعَةً 9 O. (but cf. N<sup>o</sup>. 70). بِمَعْلُوبٍ O.

14 seq. cf. Tabari I 3171<sup>12</sup> seq., الذُّبَيْرِ S, الزُّبَيْرِ 12. نُجَاوِيَّةٌ L: أَكْمَامُ

16 seq. الْمُجَاشِعِيُّ, this clause should perhaps be inserted after أَيْفًا in line 15 (De Goeje).

Ibn Sa'd III 78<sup>16</sup> seq



يَقُولُ خُبَيْرٌ قَتَلَنِي وَفِيهِ رَجُلَانِ كَلَّ وَاحِدٌ مِنْهُمَا يُسَمَّى خُبَيْرًا فَادْعُوا عَلَى خُبَيْرِ اخِي  
 بَنِي مَيْثَ وَجَاءَ عَوْفٌ بِرَجُلَيْنِ يَشْتَدَانِ عَلَى خُبَيْرٍ عَذَا فَشَبَدَا أَنْ خُبَيْرًا عَوَّ الْفَتْلَ وَكَانَ  
 أَحَدُهُمَا مِنْ بَنِي صَبَّةَ وَالْآخَرُ مِنْ بَنِي بَكْرِ بْنِ وَائِلٍ فَكُلُّهُمَا لَمْ يَلْمِ الْأَمِيرَ عَلَى تَعْمُنُونَ فِي شَبَدَةِ  
 خَدْبَيْنِ الرَّجُلَيْنِ الشَّاعِدَيْنِ فَكُلُّ الْأَخْضَرِ بْنِ خُبَيْرَةَ بْنِ الْمُنْدَرِ بْنِ ضَرَارِ الضَّبِّيِّ وَكَانَ  
 أَحْوَالُهُ بَنُو مَيْثَ: أَشْبَدَ عَلَى الضَّبِّيِّ أَنَّهُ لَمْ تَبْقَ سَوَاءٌ إِلَّا وَتَدَّ عَلَيْهِمْ غَيْرَ أَتَى لَمْ أَرَى ٥  
 يَأْتِي أُمُّهُ فَابْتَدَأَ شَبَدَةَ الضَّبِّيِّ فَقَضَى نَعُوفَ بَنَدِيَّةَ عَلَى عَوْفٍ أَنَّ يَأْخُذَهَا وَخَلَّى سَبِيلَ  
 خُبَيْرٍ ٥ وَأَنَّ مَرْوَفَ بْنَ فَيْسَ بْنِ عَوْفٍ بْنِ الْقَعْقَاعِ نَقَى غُلَامًا مِنْ بَنِي مَيْثَ يُقَالُ لَهُ

L 136 حَكِيمُ بْنُ يَرْوَفَ ذَكَرَهُ فَقَتَلَهُ بِأَيْدِهِ وَكَلَّ

كَسَوَتْ حَكِيمًا ذَا نَقَارٍ وَمِنْ يَدَيْهِ شَعْرًا لَهُ تَرْنَسٌ عَلَيْهِ أَقْرَبُهُ  
 10 فَمِنْ مَبْلَغٍ عَلِيًّا لُثْبِيَّةً أَتَمَّى رَجَمَ بِيَوْمِهِ لَا تَوَارَى كَوَاكِبُهُ  
 جَرَاءَ بِيَوْمِ السَّقْفِ عِنْدَ أَبِي حَنِظٍ وَمِثْلُ حَبِيءِ السَّوْدِ دَبَّتْ عَقْرِي ٥  
 ثُمَّ أَنَّ بَنِي لُثْبِيَّةَ اسْتَعَدَّتْ زَيْدَ بْنَ أَبِيهِ فَبَعَثَتْ إِلَى بَنِي عَوْفٍ خُبَيْرَةَ بْنَ صَبَّةَ  
 أَنْ تُجَاشِعَ فَنُضِلَّ بَنِي عَوْفٍ فَادْرَكَهُ بِدَبْلٍ فَكُلَّ مِنْهُ عَمْرُو بْنُ عَوْفٍ وَجَعَلَ عَمْرُو  
 يَرْتَجِرُ وَيَقُولُ

15 إِنْ كُنْتُ لَا تَدْرِي فَمَنْ أَدْرَى أَلَا الضَّبُّ وَأَبْنَى أُمِّ الْعَمْرِ  
 عَلَّ أَفْتَلَسَ إِنْ فَتَلْتُ قَارِي عَمْرُو وَابْنُ عَمْرُو [ فَكُلَّ الْفَرْدُ  
 سَرَى مِنْ أَصْلِ اللَّهِ حَتَّى إِذَا أَتَيْتَنِي بِكُنْبِيلٍ آدَا رُمُحَهُ شَرَّ مَعْتَمَةٍ  
 تَعْمَرِي وَمَا عَمْرِي عَلَى بَيْتَيْنِ نَيْسَ الْمَدَى أَجْرِي إِيَّاهُ لَنْ تَمْتَمَ ]  
 فَأَمِيلُ النَّاسَ حَتَّى إِذَا مَاتَ مُعَوِيَّةُ وَاضْطَرَبَ الْأَمْرُ تَبَحَثَ بَنُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دَارِمٍ فَاخْذُوا 20

بنو L, 5 بنو L, 9 15 عمرو L, 17 seq. words in brackets

from L. 18 seq. cf. Boucher 25<sup>15</sup> seq., Yākut IV 313<sup>12</sup> seq.: L بكيبيل

منعم L, so Boucher, Yākut — L منعم, so L: (= أَدَى),



وَجَذَنَ جُبَيْرًا أَبَا غَالِبٍ      بَعِيدَ الْقَرَابَةِ مِنْ مَعْبِدٍ  
أَتَجَعَلَ ذَا الْكَبِيرِ مِنْ دَارِمٍ      وَأَبْنِ سَيْيِلٍ مِنَ الْقَرَقَدِ  
[مَتَى لَمْ تَذَدْ أَيْ مَتَى لَمْ تَدْنَعْ      وَالْحَوَاسِ خُنا الْعِزِّ وَالشَّرَفِ]

٤. إِذَا عَدَّ فَضْلَ السَّعْيِ مِنَّا وَمِنْهُمْ      فَضْلَنَا بَنَى رَعَوَانَ بُوَسَى وَأَنْعَمَا

٥ بَنُو رَعَوَانَ بَنُو مُجَاشِعٍ وَكَانَ مُجَاشِعٌ خُطْبِيًّا فَسَمِعَتْ كَلَامَهُ امْرَأَةٌ بِالْمَوْسِمِ فَقَالَتْ كَلَّهْ يَرَعُو  
فَسَمِعَتْ بَيْنَهَا      وَحَكِيٌّ أَنْ مُجَاشِعًا وَفَدَّ عَلَى بَعْضِ الْمُلُوكِ فَدَنَ بِسَامِرَةٍ وَكَانَ تَيْشَلُ بْنُ  
دَارِمٍ رَجُلًا جَمِيلًا وَلَهُ يَدٌ وَتَدَا إِلَى الْمُلُوكِ فَسَأَلَهُ الْمَلِكُ عَنْ تَيْشَلُ فَقَالَ لَهُ إِنَّهُ مُقِيمٌ فِي  
ضَيْعِهِ وَنَيْسٍ مِمَّنْ يَفْدُ إِلَى الْمُلُوكِ فَقَالَ أَوْفَدَهُ فَوَفَدَهُ فَلَمَّا اجْتَبَرَهُ نَظَرَ إِلَى جَمَلِهِ قَالَ حَدَّثَنِي بِ  
تَيْشَلُ فَلَمْ يُجِبْهُ فَقَالَ لَهُ مُجَاشِعٌ حَدَّثَ الْمَلِكُ يَا تَيْشَلُ فَقَالَ اشْرُ كَثِيرٌ وَسَدَتْ ثُمَّ أَعَدَّ  
١٠ عَلَيْهِ مُجَاشِعٌ فَقَالَ حَدَّثَ الْمَلِكُ فَقَالَ إِنِّي وَالِدُ لَا أَحْسِنُ تَذَابُكَ وَتَذَابُكَ [تَشُولُ  
بِلِسَانِكَ] شَوْلَانِ الْبُرُوفِ فَأَرْسَلَهُ مَتَلًا

١٤٤ S ٤١ أَلَمْ تَرَ عَوْفًا لَا تَرَالُ كِلَابُهُ      تَجَرُّ بِأَكْصَاعِ السِّبَاقِينَ إِلْحَمَا

عَوْفُ بْنُ الْقَعْقَاعِ بْنِ مَعْبِدِ بْنِ زُرَّارَةَ      وَالسَّبَّاحِ بْنِ دَايَانَ وَالْمَعْبِثِ نَوَاحِييَا      وَالْأَكْحَمِ  
الَّتِي ذَكَرَ لَحْمُ مَزَادِ بْنِ الْأَفْعَسِ بْنِ صَمْتَمَةَ أَخَى غُبَيْرَةَ بْنِ صَمْتَمَةَ ٥      وَدُونِ مِنْ  
١٥ حَدِيثٍ عَذَا الْيَوْمِ أَنَّ الْحُرَّثَ بْنَ حَاطِطٍ دَنَ عَلَى صَدَقَاتِ بَنَى حَنْظَلَةَ فَنَوَدَّ عَلَى بَنَى  
مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ فَصَنَعُوا لَهُ طَعَامًا فَسَبَقَ طَعَامُ بَنَى طَبِيخَةَ طَعَامِ بَنَى عَوْفِ بْنِ الْقَعْقَاعِ  
فَتَقَتَلُوا بَيْنَهُمْ فَتَقَتَلَتْ بَنُو طَبِيخَةَ فَمِيسُ بْنُ عَوْفِ بْنِ الْقَعْقَاعِ رُمِيَ بِحَاجَرٍ فَانْتَبَهَا إِلَيْهِ وَهُوَ

1 seq. cf. Nº. 52 v. 23 Comm. and Nº. 76 v. 8 seq. 2 دارم, in Nº. 76

كان مُجَاشِعٌ يُحْنِي أَبَا رَعَوَانَ وَيُقَالُ رَعَوَانَ لَقَبٌ لَهُ وَتَبَيَّنَتْ 5 S has

الْمُحَاجَّةُ أَبُو النُّعْمَنِ وَسَمِيَ رَعَوَانَ لِأَنَّهُ كَانَ بَلِيغًا 6 وحكي الخ cf. Amthāl

15<sup>25</sup> seq. 10 seq. words in brackets from Amthāl, cf. Lisān XI 297<sup>14</sup>. 11 O marg.

12 cf. البروف يفتح الـ في تشول بذيها فيض انيا لاقح وبس بها ذلك صرح

Yakūt III 29<sup>15</sup>.



وَقَدْ عَنِّيَتْ أَيْضًا

أَلَا مَنْ مُبْلَغُ جَزْءِ بَن سَعْدٍ فَتَيْفٌ أَصَدَ بَعْدَهُمُ الذَّقِيلُ  
 أَصَاتٌ مِنَ النِّبَاتِ وَالشَّرَفِ وَرَوَى الدَّلِيلُ أَصَابَ وَالتَّقِيلُ يَعْنِي نَفْسَهُ لِأَنَّهُ لَنْ نَقْبِلَا  
 فِي التَّعْلِيَاتِ

أُحَامِي عَنْ دِمَارِ بَنِي أَبِيكُمْ وَمِثْلِي فِي غَوَائِيكُمْ قَلِيلٌ  
 كَمَا لَقِيَ ذُووُ السُّرْمِاسِ مَتَى عَدَاةُ الرُّوعِ إِذْ قَرَى الشَّلِيلُ  
 إِذَا اخْتَلَفَتْ تَوَاصِي الْخَيْلِ كُنُوا بِأَنْ يَصْعَدَنِي يُشْقَى الْغَلِيلُ  
 صَعَدَنِي رُحْمُهُ وَأَشَدُّ عَنِ ابْنِ تَوْبَةِ

صَعْدَةُ نَابِتَةٌ فِي حَائِرٍ أَيْنَمَا الرِّيحُ تَمِيلُهَا تَمِيلُ ٥  
 وَقَدْ جَرِيرٌ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَمْ تَنْتَ قَمِيدُهُ الْأَوَّلُ بَعْدَ 10

أَلَا طَالَمَا لَمْ نَعُدْ زَيْفًا بِحَدِّهِمْ وَأَدَى إِلَيْنَا الْحَدِّمَ وَالْعُدْلَ لَزِبُ  
 حَوِينَا أَبَا زَيْفٍ وَزَيْفَ وَعَمَّةٍ وَجَدَّةُ زَيْفٍ قَدْ حَوَّنَا الْمَقَاتِبُ  
 أَلَمْ تَعْلَمُوا يَا آلَ زَيْفٍ قَوَارِيسِي إِذَا أَحْمَرَّ مِنْ ضُلِّ الطَّرَارِ الْأَحْوَابُ  
 حَوَّتْ هَانِئًا يَوْمَ الْعَبِينِينَ خَيْلُنَا وَأَدْرَلْنَ بِسُطْمَا وَعَشَّ شَوَارِبُ

٣٩ وَتَكْذِبُ أَسْنَاهُ الْقَبِيونَ مُجَاشِعٌ ١٥ مَتَى لَمْ نَذْدُ عَنْ حَوْضِنَا أَنْ يَهْدِمَا (S 13b)  
 O 22b  
 L 13a

جَعَلَ مُجَاشِعًا فَيُونَا يُعْبَدُ كَانَ لِمُعْتَمِدَةٍ بَنِ لُجَيْتِ بْنِ عَقْلِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سُقَيْنٍ يُسَمَّى  
 جَبْرًا فَتَسَبَّ جَبْرٌ غَالِيًا أَبَا الْفَرَزْدَقِ إِلَى الْقَبِيْنَ وَلِذَلِكَ يَقُولُ جَبْرٌ

2 seq. cf. O 87b. 5 O غَوَاتِمَ, L غَوَاتِمَ, but cf. O 87b, Hama'sa 13<sup>a</sup>.

6 L دَوَى: O marg. الاشلة الدروع القصار. 7 O اختلقت, L احلقت:  
 O L بَن — for the metre see Freytag "Darstellung der arabischen Verskunst" p 206  
 seq. 9 cf. Lisān IV 242<sup>18</sup> (verse ascribed to Ka'b ibn Ju'ail), and V 304<sup>1</sup>.

11 seq. cf. N<sup>o</sup>. 77 v. 5 seq.: زَيْفٌ بَنِ بَسْطَامَ, O marg. زَيْفٌ. 13 L زَيْفٌ  
 لَنْ يَهْدِمَا, O L: O مُجَاشِعٌ, 15 اغبر. O marg. احمر: بحر



منب فَمَنْ ذَنْتُ أُمَ حَمِلَ (وَقِي تَبَعْتُهُ لَهْ ذَنْتُ مِنْ الْجَنِّ) عُنَيْبَةُ فَخَبَّرْتَهُ - كُنْ مِنْ أَمْرِ  
 عَامِرٍ فَأَمَرَ عُنَيْبَةُ بَيْنَهُ فَقَبَّضَ وَرَكِبَ فَرَسَهُ وَأَخَذَ سِلَاحَهُ ثُمَّ لَقِيَ مَجْلِسَ بَنِي جَعْفَرٍ وَفِيهِ ٥٢٢٥  
 عَمْرُ بْنُ الْحَقِيلِ خُصَمَاءُ ثُمَّ قَالَ يَا عَمْرُ إِنَّكَ قَدْ بَلَغْتَ الْاُدَى ارْسَلْتَ بِهِ إِلَى بَسْطَمٍ فَذَلِكَ  
 مُخَيَّرٌ فِيهِ خِصَمَاءُ فَلَاكَ فَخُتْرٌ آتِيَتِي شَدَتْ قَالَ عَمْرُ مَا عَسَى يَا أَبَا حَزْرَةَ قَالَ إِنْ شَدَتْ  
 ٥ فَدَعَّنِي خِلْعَتَكَ وَخَلَعْتَ اَعْلِي بَيْنَكَ (يَعْنِي بِخَلْعَتِهِ مَتَاهُ يَدْخُلُ عَنْدهُ) حَتَّى أُطْلِقَهُ لَكَ  
 فَلَيْسَتْ خِلْعَتُكَ وَخَلَعْتُ اَعْلِي بَيْنَكَ بِشَرٍّ مِنْ خِلْعَتِهِ وَخَلَعْتَ اَعْلِي بَيْنَهُ فَقَالَ عَمْرُ عَذَا مَا لَا  
 سَبِيلَ لِي بِهِ فَقَالَ عُنَيْبَةُ فَصَحَّ رَجُلًا مَدَنِي رَجُلًا فَلَسْتُ عِنْدِي بِشَرٍّ مِنْهُ فَقَالَ عَمْرُ  
 كُنْتُ لَأَفْعَلَ فَقَالَ عُنَيْبَةُ فَخُشِيَ فِي اَعْوَيْنِ فَقَالَ عَمْرُ مَا لِي قَالَ عُنَيْبَةُ تَتَّبِعُنِي اِذَا اَنْ  
 جَوَزْتُ عَذَا تَرِييَةً فَتَقْرَعُنِي عَنْهُ اَمُوتَ فَمَتَّ لِي وَابَّ عَلَى فَقَالَ عَمْرُ تَبَاكَ ابْعَثْنِي اِلَى  
 ١٠ فَانْصَرَفَ عُنَيْبَةُ اِلَى بَنِي عَبِيدَ بْنِ ثَعْلَبَةَ فَابَّ لِنَفْسِي بَعْضَ الطَّرِيفِ اِذَا نَفَرَ بِسْطَمَ اِلَى  
 مَرَكَبِهِ ثُمَّ عُنَيْبَةُ فَقَالَ يَا عُنَيْبَةُ اَعَذَا مَرَكَبُ اُمَامَا قَالَ نَعَمْ قَالَ مَا رَأَيْتُ ذَلِيكَ قَدْ مَرَكَبَ ١٢  
 اَمْ سَيِّدٌ مِثْلُ عَذَا اِنْ حِدَجَ اُمَامَا رَثَّ قَالَ عُنَيْبَةُ اَلَا اُرَتْ قَالَ نَعَمْ قَالَ عُنَيْبَةُ اَمْ وَلِئَالٍ  
 وَالْعَرَى لَا اُنْقَلَدُ حَتَّى تَأْتِيَنِي اُمَامَا بِدَلٍّ شَيْءٍ وَرَقَاكَ فَيُسْ بِنِ مَسْعُودٍ وَجَمَلِيَّةٍ وَحِذْبِ  
 ذُنْتِهِ اَمْ بِسْطَمَ عَلَى جَمَلِيَّةٍ وَحِذْبِ وَثَلْثَمَةَ بَعِيرٍ وَفِي ثِيَابِي بَنَتِ الْاَحْوَسَ بِنِ عَمْرِو بْنِ  
 ١٥ ثَعْلَبَةَ اَللَّيْلِي فَقَالَ عُنَيْبَةُ فِي ذَلِكَ

أَبْلَغَ سَرَّاءَ بَنِي شَيْبَانَ مَاتَكَ  
 اَتَى أَبَتَ يَعْبُدِ اِلَهُ بِسْطَمَ  
 أَبَتَهُ مِنْ اَبَوَاءٍ وَعَوَّانٍ يَقْتُلُ الرَّجُلَ مِنْ قَتْلٍ  
 قَدْ اَشْرَبَتْهُ فِي قَيْدٍ وَسُلْسَلَةٍ  
 صَوْتُ الْاَحْدِيدِ يُعْنِيهِ اِذَا تَمَ  
 اِنْ يَحْضُرُكَ يَلْزِي قَرْنًا ذَاتَةً  
 فَقَدْ اَعْرَفَهُ بَيْدًا وَاَعْلَامًا

12 O : سَيِّدٍ O . 16 seq.

cf. O 87b, 'Ikḍ III 69' seq., Bakri 387<sup>6</sup> seq. : O مَاتَكَ : O marg.

بحضروك L — (بحضروك O 87b) — (but in O 87b) . ابو مليل عو عبد الله

Bakri .



خَرَّ يَوْمَ أَغْشَاشٍ وَيَوْمَ صَاحِرَاءَ فَلَقِيَ

وَكُنْ مِنْ قِتَّةِ عَذَا الْيَوْمِ مَا حَكَاهُ الْكَلْبِيُّ عَنِ الْمُقْتَدِرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ زِيَادِ بْنِ عَلِيٍّ  
 الثَّغَلِيَّ أَنَّ أَسْمَاءَ بْنَ خَارِجَةَ الْقُرَاشِيَّ حَدَّثَهُ بِذَلِكَ قَالَ أَغَارَ يَسْتَامُ بْنُ قَيْسِ بْنِ  
 شَيْبَانَ عَلَى بَنِي مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ وَفِي حَالَتِهِ بِالْمَدِينَةِ مِنْ بَنِي ثَلَجٍ وَمَعَ بَنِي مَالِكِ  
 الثَّغَلِيَّاتُ بَنُو ثَعْلَبَةَ بْنِ سَعْدِ بْنِ تَبَّانَةَ وَثَعْلَبَةَ بْنِ عَدِيِّ بْنِ فِرَازَةَ وَثَعْلَبَةَ بْنِ سَعْدِ بْنِ ٥  
 ذُبْيَانَ وَعُتَيْبَةَ بْنِ الْحُرثِ بْنِ شَيْبَانَ تَقِيلُ فِي بَنِي مَالِكِ لَيْسَ مَعَهُمْ يَرْبُوعِيٌّ غَيْرُهُ ٥  
 فَأَخَذَ يَسْتَامُ بْنُ قَيْسٍ نِسْوَةً فَيَبِيتُ أُمَّ أَسْمَاءَ بْنَ خَارِجَةَ وَفِي أَمْرَأَةٍ مِنْ بَنِي كَاعِلٍ ابْنِ عُدْرَةَ  
 ابْنِ سَعْدِ عَدِيمٍ (وَأَمَّا ذُو عَدِيمٍ عَبْدُ الْأَبِيِّ سَعْدِ فَاحْصَنَ سَعْدًا ثَعْلَبَ عَلَيْهِ) وَأَسْمَاءُ  
 يَوْمَئِذٍ غُلَامٌ شَابٌّ يَذْكُرُ ذَلِكَ ٥ فَأَتَى الصَّرِيحُ بْنُ مَالِكِ فَرَكِبُوا فِي أَفْرِهِ فَاسْتَنْقَدُوا مَا  
 أَصَابَ وَأَدْرَكَ عُتَيْبَةُ بْنُ الْحُرثِ بْنِ شَيْبَانَ بَنِي عَبْدِ قَيْسٍ بْنِ كَيْسٍ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ ثَعْلَبَةَ 10  
 ابْنِ يَرْبُوعٍ فَأَسْرَهُ وَأَخَذَ أُمَّ أَسْمَاءَ وَفَدَى كَانِ يَسْتَامُ قَتَلَ مَالِكَ بْنَ حِطَّانَ بْنِ عَوْفٍ بْنِ  
 عَاصِمِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعٍ وَيُحْجِرُ بَنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحُرثِ بْنِ عَاصِمِ (وَعَبْدُ اللَّهِ  
 عَوَابُ مَلِكٍ) وَأَقْبَلَ الْأَحْبَمَ الْيَرْبُوعِيَّ فَشَفَقَ عُتَيْبَةُ أَنْ يَأْتِيَ بِهِ بَنِي عُبَيْدِ بْنِ ثَعْلَبَةَ  
 مُخَفَّةً أَنْ يَقْتُلُوا مَالِكَ بْنَ حِطَّانَ أَوْ يُجَحِّمُوا وَرَغِبَ فِي الْفِدَاءِ فَأَتَى بِهِ عَامِرُ بْنُ مَالِكِ بْنِ  
 جَعْفَرٍ وَذَلَّتْ عَنْهُ خَوْلَتُهُ بِنْتُ شَيْبَانَ نَازِحًا فِي بَنِي الْأَحْوَصِ (وَذَلَّتْ رَعْمَا فِي بَنِي 15  
 الْأَحْوَصِ) فَرَعَمُوا أَنَّ يَسْتَامًا لَمَّا تَوَسَّلَ بِمَوْتِ بَنِي جَعْفَرٍ قُلَ وَاشْيَبَانًا وَلَا شَيْبَانَ لِي ٥  
 فَبَعَثَ إِلَيْهِ عَامِرُ بْنُ النُّفَيْلِ إِنْ اسْتَنْتَعْتَ أَنْ تَلْجَأَ إِلَى قُبَّتِي فَافْعَلْ فَأَتَى سَامِعَكَ وَإِنْ  
 لَمْ تَسْتَغْنِ فَذَكِّفْ بِنَفْسِكَ إِلَى التَّرْكِيِّ الَّتِي خَلْفَ بَيْوتِنَا وَذَلَّتِ التَّرْكِيُّ بِدِيٍّ أَمَّا حَفِيرُ

*Battle of Sahara Falj. cf. O 86<sup>2</sup> seq. (Battle of al-Ghabit) Ibn III 68<sup>22</sup> seq.,  
 Ibn-al-Athir I 447<sup>11</sup> seq.*

8 words in brackets not found in L: O فَحَصَنَ . 11 O حِطَّانَ (and so  
 also below), but see p. 19<sup>8</sup>. 15 O L رَعَمَا . 16 O واشيبنانا (sic).  
 18 O بديا .



الْأَحَدُ يَوْمَ الْعُظَايَ ۝ وَأَصْدِيأُ نَعْمَانَ بْنِ قَيْلٍ وَابْنَهُ الْبَرْبُوعِيِّينَ أَصْدَيْتُمَا بَنُو شَيْبَانَ  
فَلَمَّا أَخَذَ بَنُو شَيْبَانَ الْبَرْبُوعِيِّينَ وَأَسْرَوْهُ نَظَرَ بَنُو شَيْبَانَ ذَا قَ لَا مَ مَعَهُ يَبْلَعُونَ فَنَلُّوا بِأَ  
بَنِي بَرْبُوعٍ أَتَكُمْ تَمُوتُونَ قَبْلَهُ وَأَنْتَ شَرِّهِمْ مَ مَعَهُ مِنْ أُنْدٍ وَمَنْعُوا مِنْكُمْ وَمَيْسَ مُبْلَغَةً  
فَخْتَارُوا إِنْ شِئْتُمْ أَنْ تُجِيرُوا بِغَيْرِ سَلَاةٍ وَلَا نِعْمَةٍ حَتَّى تَنْتَفِي كُلُّ سِقَاةٍ وَتَسْقَى كُلُّ  
5 دَابَّةٍ مِنْ سَلَاةٍ وَإِنَّمَا أَنْ نَرْجِعَ بِكُمْ فَبَوَّ عَلَانَدٍ وَعَلَانُكُمْ فَجَارَةُ بَنُو بَرْبُوعٍ عَلَى غَيْرِ سَلَاةٍ

O 216

وَلَا نِعْمَةٍ فَنَلُّوا عَنْ الْبَرْبُوعِيِّينَ وَتَسْقَى بَنُو شَيْبَانَ ۝ فَذَلِكَ قَوْلُ عَمِيرَةَ بْنِ نَزْرِ

حَلَفْتُ فَلَمَّا تَلَّاهُ يَمِينِي لَأَقْرَنَ عَدِيْبٌ وَنَعْمَانُ بْنُ قَيْلٍ وَابْنُهُ

وَعَلَمْتُ السَّعْيَيْنِ يَوْمَ مَلِيْحَةٍ وَحَوَّلَ فِي تَرْمُذَةٍ يَوْمَ مُجَرَّمَا

٣٧ أَشْيَابَانِ لَوْ كَانَ الْقِتَالُ صَبْرَنُكُمْ وَلَكِنْ سَفَعَا مِنْ حَرِيْقٍ تَنْصَرَّمَا

10 يَقُولُ لَوْ كُنْتُمْ تَنْصَرِفُونَ الْقِتَالَ لَمَبْرَنُكُمْ وَكُنْ نَقِيْبَتُهُ تَقْرَأُ لَا يَدَّ لَكُمْ بِنَا كَمَا قَالَ أَوْسُ

ابْنِ حَجَرٍ

فَبِجَبْنُوا أَنَّا نُسَدُّ عَلَيْكُمْ وَلَمِنْ لَفُوْا نَارًا تَحْسُ وَتَسْقَعُ

تَحْسُ تَحْرِقُ وَقَوْهَ نُسَدُّ عَلَيْكُمْ مِنَ السَّدَادِ أَيْ نُسَدُّ تَنْصَرِفُ الْقِتَالَ وَكُنْ كُنَّا عَلَيْهِ

مِثْلُ النَّارِ

٣٨ 15 وَعَدَّ ابْنُ ذِي الْجَدَّيْنِ حَوْلَ بَيْوتِنَا سَلَاةً وَالْقِدُّ حَوْلًا مُجَرَّمَا (S 137)

— S

ابْنُ ذِي الْجَدَّيْنِ بِسَنَمِ بْنِ قَيْسٍ وَبَرَوَى وَسَدَّ بَيْوتِنَا [حَوْلَ مُجَرَّمَا وَحَوْلَ فَمِيْطٍ] L 12a

وَحَوْلَ كَرِيْتٍ أَيْ تَدَمَّ وَأَنْشَدَ لَأَبِيْنَ بْنِ حُرَيْمٍ

أَقَامَتْ عَرَاةٌ سَوَّ الضَّرَابِ لِأَعْلٍ لِعَرَاتَيْنِ شَبْرًا فَمِيْطُ [

7 seq. cf. p. 54<sup>6</sup> seq. 8 حَوْلَ يَوْمَ 9 سَفَعَا L, شَفَعَا O.

12 cf. Ans Nº. 17 v. 4: نُسَدُّ, so O — Ans نُسَدُّ. 13 تَنْصَرِفُهُ O.

16 seq. words in brackets from L. 17 حُرَيْمٍ, حَوْلَ: ابْنُ

L حُرَيْمٍ (?). 18 cf. Lisán IX 261<sup>13</sup> — some verses which probably belong to

the same poem are found in Aghani XXI 13<sup>1</sup> seq.



مَ زَيْتُ أَرْمِينِمَ بِنُغَرٍ تُخْرِى  
وَفَرَسِهِ حَتَّى تَضُرَّتْ أَيْسَ وَأَقْبَدَ  
أَحْدَرُ أَنْ يُخْرِى قَبِيلَهُ وَيُؤْتِرُوا  
وَمَ أُسْرَى الدُّنْيَا وَأَقْرَبَ وَالِدَى  
شَيْبَدَى سُوَيْدَ وَالْفَوَارِسَ حَوَّهَ  
وَمَ أَتَنَعَى بَعْدَ سُوَيْدَ بِشَاعِدَ

أُسْرَةُ الرَّجُلِ وَتَصِيلَتُهُ وَعَشِيرَتُهُ وَدَحِصَتُهُ وَشِيرَتُهُ الْبَطْنُ الَّذِي هُوَ مِنْهُ دُونَ الْقَبِيلَةِ الْعُظْمَى

٣٦ وَلَدْتُ بَنُو شَيْبَانَ بِالْحَمْدِ إِذْ لَقُوا قَوَارِسَنَا يَنْنَعُونَ قَبِيلًا وَأَيْدِيهَا ٥

L 11 فِيمَ مِنْ بَنَى دَارِمْ إِلَّا رَجُلٌ وَاحِدَ تَقْبِيلٍ فِي بَنَى يَرْبُوعَ وَهُوَ حَنْظَلَةُ بْنُ بَشَرَ بْنِ عَمْرِو بْنِ  
عَمْرِو بْنِ عَدَسَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دَارِمِ الَّذِي شَرِكَ فِي أَسْرِ الْحَوْفَرَانِ ثُمَّ خَرَّ بِهِ  
الْبُعَيْثُ وَتَفَرَّقُوا عَلَى جَرِيرٍ وَهُوَ لَجَرِيرٍ دُونَهُمَا ٥ وَأَمَّا قَيْلٌ وَأَيْمَهُ فَذَانِ سَبَبٌ قَتَلِيهِمَا يَوْمَ  
كَلَحَتْ حَوْمَلٌ وَهُوَ يَوْمٌ مَلَجَةٌ أَنَّ بَسْنَمَ بْنَ قَيْسٍ خَرَجَ مُعْتَرِبًا وَذَلِكَ حِينَ وَفَى الرَّيْثُ 10  
وَاشْتَدَّ الصَّيْفُ وَقَدْ تَوَجَّهَتْ بَنُو يَرْبُوعَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ كَلَجٍ فَذَكَرُوا لِأَخْرِيَاتِ بَنَى يَرْبُوعَ أَنَّ  
رَأَوْا مَنْسَرًا فَبَعَثُوا مَرْسَلًا أَخَا بَنَى حَمَلَةَ بْنِ حَرَمَى بْنِ رِيَالٍ فَشَرَفَ صَفْرَةَ حَوَّهَ (وَالصَّفْرَةُ  
وَالْعَقْدَةُ الْحَبْلُ الْمُتَرَاكِمُ مِنَ الرَّمْلِ) فَرَفَعَ لَهُ عَشْرُونَ بَعِيرًا يُعَدُّعْنَ عِنْدَ كَلَحَاتِ حَوْمَلٍ  
فَحَسِبَ أَنَّهُ لَيْسَ غَيْرُهُ وَالْجَيْشُ فِي الْخَبَرَاءِ دُونََهُ (وَالْخَبَرَاءُ الْغَنِيمَةُ الَّتِي تَمْسُكُ الْمَا وَتُتَبْتُ  
السِّدْرُ وَالْجَمَاعَةُ خَبَرَى) فَتَرَى يَدْعُو بِأَكْلِ يَرْبُوعَ الْغَنِيمَةَ فَتَسْرِعُ النَّسُ أَيُّهَا بَسْفِيفُ 15  
الْيَبَا فَبَاهُوا مُتَقَتِّعِينَ فَسَقَطُوا عَلَى الْجَيْشِ مِنْ دُونَ السَّلْحَاتِ فِي الْخَبَرَاءِ فَلَمْ تَجِئْ عَصْبَةً  
إِلَّا أُخِذُوا وَقُتِلَ يَوْمِيذٍ عَصَمَةُ بْنُ التَّحَارِ بْنِ صَابِ بْنِ أَرْزَمَ بْنِ عُبَيْدَ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ  
يَرْبُوعَ فَقَتَلَ بَسْنَمُ حِينَ رَأَى قَتِيلًا وَحَدَمَ مِنْ قَتْلِ أَيْسَ التَّحَارِ وَمَا قَتَلَ عَذَا إِلَّا نَشْتَدَلَ  
رَجُلًا أُمَّهُ نَدَانُ قَتَلَهُ الْبَيْشُ بْنُ الْمَفْعَسِ مِنْ بَنَى الْحَرْتِ بْنِ عَدَمَ فَقَتَلَتْهُ بَنُو يَرْبُوعَ بِأَيْسَ

٦ O تَعَدَّ سُوَيْدَ L. — O (contr. metr.) بَعْدَ سُوَيْدَ 3

10 after O مَلَجَةٌ adds . وَحَنْظَلَةُ بْنُ بَشَرَ وَعَمْرِو بْنِ عَمْرِو بْنِ 7

17 O صَبَابَ L. حَتَابَ O 14 . وَالْخَبَرَاءُ O 14 . مَلَجَةٌ مُعْتَرِبًا حِينَ وَلَّى الْح ل L . وَذَلِكَ



اصداك الرُّكْبَيْنِ عِنْدَ النَّمْشَى ❖ وَقَالَ أَوْسٌ فِي ذَلِكَ

نَعْمَرُكَ مَا أَصَابَ بَنُو رَيْلَحَ      بِمَا أَحْتَمَلُوا وَغَيْرُهُ السَّقِيمُ  
يَقْتُلِيْمُ أَمْرًا قَدْ أَلْتَمَسْتَهُ      بَنُو عَمْرٍو وَأَوْصَتْهُ الْكُلُومُ  
فَإِنْ كُنْتَ رَيْلَحًا تُقْتَلُوعَا      وَأَلْ أَحْيَلْتَ التَّارَ الْمُنِيمُ

❖ أَثَارُ الْمُنِيمِ الَّذِي يَنَامُ صَاحِبُهُ وَيَبْدَأُ إِذَا أَدْرَكَهُ      وَقَالَ يَزِيدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الصَّعَفِ

L 11a

أَوَارِدَةً عَلَى بَنُو رَيْلَحَ      بَعِيرُهُ وَقَدْ قَتَلُوا حَبِيرًا ❖  
فَقَالَتْ الْعَوْرَةُ اخْتِ بَنِي رَيْلَحَ تَرَدَّ عَلَيْهِ

تَعْبِيدَكَ يَا يَزِيدُ أَبَا فَيْيَسَ      أَتَنْذِرُ كَيْ تُلَاقِنَا السُّذُورَا  
وَتُوضِعُ نُحْمِرَ الْأَقْوَامِ أَنَا      وَجَدْنَا فِي ضِرَاسِ الْحَرْبِ خُورَا

10 الإِبْصَاعُ السَّيْرِ الرَّفِيعُ يَقَالُ أَوْضَعْتُ بَعِيرِي وَوَضَعْتُ عَو (وَأَنشَدَ الْأَمِيَّ مُحَمَّدُ الْفَقْعَسِيُّ

سَلَقَ وَرَاحَ إِذَا كَانَ فَرْعًا      أَلْفَيْتَنِي لِحْتَمَلًا بِسَرَى أَشْعَرَا  
أَلَمْ تَعْلَمْ تَعْبِيدَكَ يَا بَنِي عَمْرٍو      بِأَنَا تَقَعَّعَ الشَّبَحَ تَقْخُورَا  
وَنُؤَلِّفُهُ فَيَكْفُرُ مَا سَعَيْنَا      وَلُفَّيْنَاهُ نُنْعِمَانَا كَفُورَا

O 21a

فَلَبَّغْ إِنْ عَرَضَتْ بَنِي كِلَابَ      بِأَنَا تَحْنُ أَفْعَصْنَا حَبِيرَا  
وَعَادَرْنَا بَرِيكَيْكُمْ جَمِيعَا      [نَعَشَى مِنْ لُحُومَيْهَا السُّمِيرَا

15

وَضَرَجْنَا عُيْبَدَةً بِالْعَوَالِي ]  
دُضِبَتْ مَوْتُنَا فَبِنَا أَسِيرَا

وَعِنْدَ الْحَرْبِ خَوْرًا ضَجِيرَا ❖

وَكَانَ الْمُتَقَى أَخُو بَنِي فُشَيْرٍ قَتَلَ عَمْرٍو بْنَ وَاقِدِ الرِّيَاحِيِّ فَقَتَلَهُ نَعِيمُ بْنُ عَتَّابٍ يَوْمَ

الْمَوْتِ فَقَالَ نَعِيمُ فِي ذَلِكَ

(٤) أَخْبَلَهُ L 4. نَعْمَرُ بَنِي رَيْلَحَ مَا أَصَابَا L seq. cf. Yaḡnūt IV 504<sup>17</sup> seq.

سَلَقَ L 11. عَمْرٍو L خُورَا: وَجَدْنَا L 9. أَلْ أَخْبَلَهُ أَرَادَ كَدَامَ بَنِي أَخْبَلَهُ with gloss

فَلَا L بِأَنَا 14. cf. Lisān X 279<sup>16</sup>. أَلْفَيْتَنِي الْح: (؟) سَلَقَ L — O so L — O

15 O بَرِيكَيْكُمْ marg. واخو — see above p. 71<sup>19</sup>, also N<sup>o</sup>. 51 v. 114:

الرِّيَاحِيِّ O 18. المُسُورَا? المُسُورَا, read السُّمِيرَا words in brackets from L: (De Goeje).



تَرُونَ قُلُوبًا نَرَى خَيْلًا نَضِبَةُ الرَّمَحِ قُلْ أُولَئِكَ بَنُو سُلَيْمٍ بَنِي حَنْظَلَةَ فَفَقَدُوا شَيْئًا مِنْ قِتَالٍ  
 ثُمَّ لَحِقَتْ خَيْلٌ شَمَانِيَّةٌ فَقُلْ حَكِيمٌ م تَرُونَ قُلُوبًا نَرَى خَيْلًا شَمَانِيَّةً نَبِيْسٌ مَعْبٌ رَمَحٌ  
 O 20 قُلْ أُولَئِكَ بَنُو يَرْبُوعَ رَاحِلَةٌ عِنْدَ آدَانَ الْحَبِيلِ وَمَا قُوتِلْتُمْ مِنْذُ الْيَوْمِ إِلَّا السَّاعَةَ ه فَدَنَ  
 أَوَّلُ مَنْ لَحِقَ مِنْهُمْ نَعِيمٌ بَنِي عَتَابٍ فَتَعَنَ امْتَلَمَ بَنِي قُرْطٍ أَخَذَ بَنِي قُشَيْرٍ فَمَرَعَهُ وَأَسْرَ  
 ثُمَّ لَحِقَ قَعْنَبُ بْنُ عَصَمَةَ بَنِي عَصَمَةَ بَنِي عُبَيْدٍ بَنِي ثَعْلَبَةَ بَنِي يَرْبُوعَ حَكِيمًا فَطَعَنَهُ فَذَرَاهُ 5  
 عَنْ قُرْسِهِ فَوَثَبَ عَلَيْهِ كَذَامُ بْنُ نُحَيْلَةَ الْهَارِثِيُّ فَنَبَّحَ قَعْنَبُ بْنُ عَتَابٍ وَجَوَّ فِي يَدِ كَذَامٍ  
 فَحَمَلَ عَلَيْهِ فَارَادَ كَذَامُ مَنَعَهُ فَقَالَ قَعْنَبُ رَأْسُكَ مَارَ وَالسَّيْفُ (أَرَادَ بِمَا مَرَّيْتُ رَأْسُكَ  
 وَالسَّيْفُ) فَخَلَّى عَنْهُ كَذَامُ فَضَرَبَهُ قَعْنَبُ بْنُ عَتَابٍ ذُلَارَ رَأْسِهِ ه وَأَخَذَ يَوْمِيذٍ ارْمُ بْنُ  
 نُؤَيْرَةَ صُبَيْبِ بْنِ رِبْعَةَ بَنِي قُشَيْرٍ وَدَنَتْ أُمُّ صُبَيْبِ بْنِ امْرَأَةً مِنْ مَزَيْنَ بَنِي سُلَيْمٍ بَنِي عَمْرِو بْنِ  
 نَعِيمٍ فَقَالَتْ بَنُو عَمْرِو بْنِ يَرْبُوعَ قَتَلْتُمْ أَسِيرَنَا فِي أَيْدِينَا (يَعْنُونَ حَكِيمًا) فَيَمُوتُ بِالْقِتَالِ 10  
 فَقَالَ ارْمُ بْنُ نُؤَيْرَةَ يَا بَنِي يَرْبُوعَ أَتَعْنُو بَنِي مَزَيْنَ ابْنِ أَخْتَانِهِمْ مِنْ أَسِيرِهِمْ ذُعْنَابُ بْنُ يَرْبُوعَ  
 صُبَيْبَانِ فَرَتَمِيَّتَ بَنُو مَزَيْنَ فَذَلَقُوا ه وَقَتَلَتْ بَنُو يَرْبُوعَ يَوْمِيذٍ بَرِيكَ بَنِي قُرْطٍ بَنِي عَامِرٍ  
 وَأَخَاهُ وَأَمَّا امْتَلَمَ فَثَبَّ بَقِيَ بَعْدَ تَعْنَةِ نَعِيمٍ آيَةً فَتَقَتَلَى نَفْسُهُ بِمَاءَةٍ مِنَ الْإِبِلِ وَتَرَمَ بَنُو  
 عَمْرِو ه فَقَالَ أَوْسُ بْنُ حَكِيمٍ

رَعَمْتُهُ أَنْ غَوَلَا وَالرَّجَامُ لَكُمْ وَمَنْعَجٌ ذَذَكُرُوا وَالْأَمْرُ مُشْتَرِكٌ 15  
 وَفَلْتُمْ ذَاكَ شِلْوُ سَوْفٍ ذَكُلَهُ فَكَيْفَ أَكَلْتُمْ الشَّلْوَ الَّذِي تَرَكُوا  
 نَفْسِي الْفِدَاءَ لِمَنْ أَدَاكُمْ رَفْصًا تَدْمَى حَرَاظِقُكُمْ فِي مَشْيِكُمْ مَدَا

الْحَرَاظِقَتَانِ مِنَ الْإِنْسَانِ وَغَيْرِهِ رَأْسَا النُّورَيْنِ الْمُتَصِلَانِ بِالصُّلْبِ وَجَمَا الْغُرَابَانِ وَالصَّمَكُ

الْوَقْعَةُ L adds عَتَابٌ after 4. أَيْ مَتَفَرِّقُهُ أَرْسَلَا. O marg. شَمَانِيَّةٌ 2

من 11. حَبِيلَةُ, Ibn-al-Athir loc. cit. حَبِيلَةُ, (?) حَبِيلَةُ, but see p. 72<sup>4</sup> note. 6

15 seq. cf. 12 O بَرِيكَ. ذُعْنَابُ L without points: O — L. أَسِيرِهِ

Aus N<sup>o</sup>. 28: O وَمَنْعَجٌ, مُشْتَرِكٌ, so O — see Ahlwardt Zuh. N<sup>o</sup>. 10 v. 3.

حَرَاظِقُكُمْ O 17.



وَرُحِبْتُ تَخَفْتُ لِرَبِّهِ فِيمَا وَأَنْبَأَ الْمَلُوكَ أَنَّهُمْ أَحْرَجُوا

٣٥ وَقَدْ أَتَيْتُ أُمَّ الْجَحْيَيْنِ خَيْلَنَا بَوْرًا إِذَا مَا اسْتَعْلَى الرَّوْعُ سَوْمًا (S 135)

الْجَحْيَيْنِ ارَادَ تَحِيْرًا وَفَرَسًا ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ سَلَمَةَ بْنِ قُشَيْرٍ | الْبَوْرُ الْخَيْلُ

وَلَمْ يَأْرِدْ وَرْدًا | وَاسْتَعْلَى كَثِيرٌ وَسَوْمٌ أَعْلَى لِلْقِتَالِ

—S ٥ وَدُنْ مِنْ حَدِيثِ عَذَا الْيَوْمِ وَهُوَ يَوْمُ الْمَوْتِ أَنَّ قُعْنَبَ بْنَ الْحَارِثِ بْنَ عَمْرِو بْنِ حَمَّامٍ

ابْنِ يَرْبُوعٍ اتَّقَى عَوْ وَتَحِيْرًا ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ سَلَمَةَ بْنِ قُشَيْرٍ بْنِ كَعْبِ بْنِ

رَبِيعَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ صَعْنَةَ بَعْدَ الْوَدْعِ وَتَحِيْرًا فَقَالَ تَحِيْرًا يَا قُعْنَبُ مَا فَعَلْتَ

الْبَيْضُ فَرَسًا قُلْتُ عِنْدِي قُلْتُ خَيْفٌ شَرُّهُ لِي قُلْتُ وَمَا عَسَيْتُ أَنْ أَشْكُرَكَ بِهِ قُلْتُ

وَكَيْفَ لَا تَشْكُرُنِي وَقَدْ حَبَسْتُكَ مَعِيَ قُلْتُ قُعْنَبُ وَمَتَى ذُنْ ذَلِكَ قُلْتُ حَيْثُ أَقُولُ

10 نَوَافِلُنِي مِنْ بَشَامَةِ مُبَرِّقٍ نَلَقَى لَمْ لَقَتْ فَرَسٌ قُعْنَبُ

تَمَنَّتْ بِهِ الْبَيْضُ بَعْدَ اخْتِلَاسِهِ عَلَى دَعَشٍ وَخَلْنِي لَمْ أَكْذِبَ

فَنَزَلَ ذَلِكَ قُعْنَبُ وَتَلَاعَدَ وَتَدَاعَى أَنْ يَقْتُلَ الصَّادِقُ مِنْهَا الْكَذِبَ وَتَدَارَى قُعْنَبُ أَنَّ لَا

يَرَى بَعْدَ ذَلِكَ الْمَوْثِقَ إِلَّا قَتَلَهُ وَمَاتَ دُونَهُ فَضَرَبَ الدَّعْرُ مِنْ تَرَابِئِهِ ثُمَّ إِنَّ تَحِيْرًا

أَغَارَ عَلَى بَنِي الْعَبَّاسِ يَوْمَ أَرَمَ الْكَلْبَةَ وَهُوَ نَقْلًا قَرِيبٌ مِنَ الْقَبِيحِ فَأَصَابَ مِنْهُ دَسًا وَانْفَلَتَ

15 مِنْهُ مَنَاقِلُونَ فَأَنذَرُوا بَنِي حَنْظَلَةَ وَبَنِي عَمْرِو بْنِ تَيْمٍ فَرَبُّوا فِي أَثَرِ تَحِيْرٍ وَقَدْ سَرَّ مِنْ

أَخَذَ مِنْ بَنِي الْعَبَّاسِ فَدَانَ أَوَّلًا مِنْ لَحِيفِ بَنُو عَمْرِو بْنِ تَيْمٍ فَقَالَ تَحِيْرٌ لِأَخِيهِ أَنْظَرُوا 10 L

مَا تَرَوْنَ قُلُوا نَرَى خَيْلًا عَرْضَةً الرَّمَحِ قُلْتُ أُولَئِكَ بَنُو عَمْرِو بْنِ تَيْمٍ فَلَحِقُوا بِتَحِيْرٍ وَهُوَ

بِالْمَوْتِ فَاقْتَتَلُوا شَيْئًا مِنْ قَتَلٍ ثُمَّ لَحِقَ بَنُو مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ فَقَالَ لِأَخِيهِ أَنْظَرُوا م

الرَّوْعُ S: الْبَحْيَيْنِ S 2. الاحاج اصله الغلى وهو العنش. 1 O marg.

4 S adds a second gloss — سَوْمٌ مَتَى عَلَى وَجْهِ فِي ضَلَبٍ مَ يَرِيدُ.

Battle of al-Marrāt. Cf. 'Ikd III 63<sup>10</sup> seq., Ibn-al-Athir I 475<sup>5</sup> seq.

7 بَعْدَ الْوَدْعِ, om. L. 10 L: بَشَامَةُ. 11 cf. Lisān IV 439<sup>31</sup>:

O أَكْذِبَ.



وَقَدُوا بِضُرٍّ مِنْ شِهَابٍ وَحَاجِبٍ  
 غَلَا جَدُّهُمْ جَدَّ الْمُلُوكِ فَذَلَّلُوا  
 وَأَبَيْتَ مِنْ أَنْفَاصٍ قَتَحَ بِقِفْرَةٍ  
 حِمَانًا حَمَى الْأَسَدِ الَّتِي لَشُبُوبِهَا  
 وَكُنَّا إِذَا قَوْمٌ رَمَيْنَا صَفَاتِنَهُ  
 وَنَرَعَى حِمَى الْأَقْلَامِ غَيْرَ مُحَرَّمٍ  
 وَقَدْ مَنَّمْ بِنِ نَوِيَّةٍ

وَحَنَّ عَقْرًا مَيَّرَ تَبِيسَ بَعْدَ مَا  
 عَلَيْهِ دِلَالٌ ذَاتُ نَسِيجٍ وَسَيْفُهُ

O 20a

وَقَدْ عَمِرَ بِنِ حَوْثَ بِنِ سُلَيْمِ بِنِ قَرْمَى بِنِ رِبَالِ

فَسَنَّا يَوْمَ طَخَفَةَ عَبْرَ شَاكٍ  
 لَعَمْرُ أَبِيكَ وَالْأَنْبَاءِ تَنَمَّى  
 أَبْوًا دِينَ الْمُلُوكِ فِيمَ لَقْنَاهُ  
 مَا قَوْمٌ كَقَوْمِي حِينَ بَعَلُوا  
 مَا قَوْمٌ كَقَوْمِي حِينَ كَحَسَى  
 أَذَبَ عَنِ الْخَفَائِظِ فِي مَعَدٍ  
 كَانَتْهُمْ لِيَوْفَعِ الْبَيْضِ بُزْلُ  
 صَبْرًا تَكْسِرُ الْأَمَلَاتِ فِيهِمْ

L 10a

4 بشيوليا، so L — O. 8 تَلَحَّظَ، so Ibn-al-Athīr loc. cit. — O  
 9 الجَنْتَى، L، الجَنْتَى O. 10 سُلَيْمَى، so O. 11 الْحَبِيبُ O. 12 seq.  
 der alten Araber" p. 136. 13 دِينَ، so O. 14 لَعَمْرُ، L. 15 مَا، L  
 cf. Lisān III 419<sup>2</sup> seq. 16 تَغْصَنُ O marg. لا تشرب O. 17 الْقِصَاصُ O. 18  
 القماح الرافعة روسيا عن الما لا تشرب O.



لَشَعْمَ غَدَعَمَ ذَلِكَ وَحُمِلَ عَلَى الْجَيْشِ فَرَدُّوا وَجُوعَهُ وَاتَّبَعْنَهُ خَيْلُ بَنِي يَرْبُوعَ تَقْتُلُ وَتَقْتُلُ  
 فَدَرَكَ شَارِقُ بْنُ دَيْسَقَ بْنَ حَمَيْدَةَ بْنِ أَرْزَمَةَ قَبُوسَ بْنِ الْمُنْذِرِ فَعَتَنَقَهُ وَضَرَبَ شَارِقُ قَبُوسَ  
 قَبُوسَ بِالسَّيْفِ عَلَى وَجْهِهِ فَكَفَلَتْهُ وَمَضَى حَتَّى دَخَلَ وَاحْتَفَهُ عَنْ الشَّرْحِ وَشَدَّ  
 عَمْرُو بْنُ جُوَيْنٍ بِنَ الْعَيْبِ بْنِ حَمِيْرَ بْنِ رَيْحٍ عَلَى حَسَنِ أَخِي الْمُنْذِرِ فَسَرَّ وَحَمَرَّ  
 5 الْجَيْشَ وَأَخَذَتْ الْأَبْيَابَ وَقَتَلَ يَوْمَئِذٍ أَبُو مَدْرُوسَةَ الْمُجَاشِعِيَّ [ وَغَوَّ مَرَّةً بَنَ سَقِينِ بْنِ  
 الْمُجَاشِعِ ] لَا يُدْرِي مَنْ قَتَلَهُ ۝ فَصَبَحَ الْمَلِكُ تِلْكَ الْغَدَاةَ الَّتِي قَاتَلَ فِيهَا شَيْبَابُ [ مَا قَاتَلَ ]  
 رَجُلًا ابْنِزَمَ مِنْ أَوَّلِ الْجَيْشِ عَلَى بَعِيرٍ فَأَخْبَرَهُ مَا قَالَ لَهُ شَيْبَابُ لَهُ [ أَخْرَجَ مِنْهُ شَيْئًا فَلَمَّ  
 شَيْبَابُ فَقَالَ يَا شَيْبَابُ أَتَدْرِكُ أَبْنِي وَأَخِي فَإِنْ ادْرَكْتُمَا حَيَّيْنِ فَلْيَبِي يَرْبُوعَ حُدُودَهُ وَارْثُ عَلَيْهِمَا  
 رِدَائِي وَأَعِدْ عَنِّي مَا قَتَلُوا وَأَعْنَيْتُمَا مَا غَنِمُوا وَأَحْمِلْ نَفْسِي مِنْ قَتْلِ مَنْفٍ تُعْطِيهِ بِنَا أَفْقَى  
 10 بَعِيرٍ ۝ فَخَرَجَ شَيْبَابُ فَوَجَدَ الرَّجُلَيْنِ حَيَّيْنِ قَدْ جَزَّتْ نَاصِيَةُ قَبُوسَ جَزْعًا شَارِقُ فَقَالَ  
 قَبُوسُ لَمَرْتُ إِنْ الْمَلِكُ لَا يُخَرِّجُ نَوَاصِيَا قَاتَلَ قَاتَلَ فِي ذَلِكَ ابْنُ الْمُتَمَتِّرِ لَبِي عَمَّكَ حِينَ  
 اسْرَ قَتَلَ أَتْلَقَهُ فَخَفَرَهُ

لَوْ خَفْتُ أَنَّ تُدْعَى الْخَافَةُ غَيْرَ تَقْتُلُ وَدَوِي بَطْنُ جَوٍّ وَمُسْتَحَ  
 قَتَلَ مَلِكَ فِي النَّاسِ بَعْدَكَ مُتَلَقَ لَهُ نَمَّةٌ إِلَّا عَوَالِيَهُ أَجْلَحَ ۝  
 15 وَإِنْ شَيْبَابُ أَتَى فَصَمِنَ نَفْسَهُ قَاتَلَ قَاتَلَ الْمُنْذِرُ فَرْتُوا وَعَدَتْ الْإِرْدَاةُ إِلَى ابْنِ عَتَبِ بْنِ حَرَمَةَ  
 فَلَمَّا تَوَلَّى نَفْسَهُ حَتَّى مَاتَ الْمَلِكُ ۝ وَقَالَ شَرِيحُ بْنُ الْحَارِثِ الْيَرْبُوعِيَّ

وَكُنْتُ إِذَا مَا بَابُ مَلِكٍ فَرَعْتُهُ فَرَعْتُ بِبَاءٍ أَوْسَى شَرَفَ ضَحْمَ  
 بِأَبْنَاءِ يَرْبُوعَ وَكَانَ أَبُوهُمْ إِلَى الشَّرَفِ الْأَعْلَى بِبَاءِهِ يَنْبَى  
 عُمُ مَلِكُوا أَمْلَاكَ آلٍ مَحَرَّقَ وَزَادُوا آيَا قَبُوسَ رَغَمًا عَلَى رَغَمِ

L 96

1 seq. (= واختنقه) . واختنقه L 3 . أَرْزَمَةَ O 2 . وَاخْتَلَفَتْ L 1 .  
 ذَاكَ L — O so فِي ذَلِكَ 11 . رَدَّقْتُهُ O 9 . words in brackets from L .  
 ( فِي ) without 13 L . 17 seq. cf. N<sup>o</sup>. 48 v. 19 Comm. (end) ,  
 Yakut III 519<sup>13</sup> seq.



بِذَخَّةٍ فدخلوا [ فيه ] ثم وعيثوا فجعلوا العيال في اعلاه واُهل في اسفله وهو شعَبٌ حميرٌ  
 له مدخلٌ لُدباب ٥ فلما مضى له ثلاثٌ نِيالٍ ارسل في أَقْرَبِ قَوْمِ ابنه وحَسَنًا اخاه  
 في جيش كثير من أَقْدَمِ الناس واحتبس عنده شِيباب بن عبد قَيْس بن كُبَس بن  
 جعفر بن ثعلبة بن يربوع وحاجِب بن زُرارة فلما مضى للجيش ثلاثٌ دعًا التلُك  
 وكانت الملوك تُعْطَى العَرَبَ على حَسَنِ ظُنُونَةٍ والسلام الحسن تستقبل به الملوك فقال ٥  
 لحاجِب بن زُرارة يا حاجِب قد سَهِتَ اللَّيْلَةَ فارسلتُ اليك لِتُحَدِّثَنِي انت وشِيباب وارسل  
 الى شِيباب ايضًا فقل لحاجِب ما طُك بالجيـش فقل حاجِب طَعَى اناك قد ارسلتُ جيشًا  
 [ لا مُنْقَةَ لُبى يربوع به يأتونك به وبأموالهم ويُنْقَرُونَ ٥ قل ما طُك انت يا شِيباب قل  
 L 9a ارسلتُ جيشًا ] مُخْتَلِفِ الْأَعْوَاء وَإِنْ كُنْتُمْ إِلَى قَوْمٍ عِنْدَ نِسَائِكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ بِذِكِّمٍ وَاحِدَةٍ وَقَوَامٍ  
 واحدٍ يقاتلون فيصُدُّونَ ظَعْنِي أَنْ سَوْفَ يَنْقَرُونَ جَبِيشك وَيَسِيرُونَ اِبْنَكَ وَأَخاك فقال 10  
 حاجِب [ كذبت ] انت قد أَتَيْتَ ( اى كَبُرَتْ ) فقل شِيباب انت أَكْذِبُ فَرَأَيْتَ عو  
 وحاجِب على مائة مائة من الابل وكن لِشِيباب رَكْبِي مِنَ الْحَيِّ فقدم مُعْضَبًا [ ذًا مُضَاجَعَةً ]  
 فذُتِبَهُ مِنَ اللَّيْلِ وهو يقول

أَنَا بِشِيرٍ نَفْسِيَّةٍ      نَقَرْتُ حَاجِبًا مِائَةً

فَرَدَّدَهَا مِرَارًا فَسَمِعَهَا الْمَلِكُ فقل لحاجِب ما يقول عذا قل يَبْجُرُ قل ١ والله ما أُعْجِرُ ولكن 15  
 O 19a جَبِيشك قد عَزَمَ وَأَسَرَ اِبْنَكَ وَأَخاك ذاك أَنَّ يَمَحَّك رَاكِبٌ بَعِيرًا جَاعِلًا أَعْلًا رُجَحَ  
 اسفله يُخْرِكُ بِذَلِكَ ٥ وانطلق للجيش حتى اتوا الشَّعْبَ فدخلوا فيه حتى اذا ذنوا في  
 مُتَصَافِهِ حَمَلَتْ عَلَيْهِمُ بَنُو يربوع النَّعَمَ وَخَرَجَتْ الْقُرْسُنُ مِنْ شِعَابِهِ فَفَعَعَتُوا بِالسَّالِحِ

١ نَعَامَ لِشِيبَابِ, O marg. 7 لِحَاجِبِ. 6 L فرسل. 1 from L. فيه 1

8 seq. words in brackets from L. 11 O كَبُرَتْ: أَتَيْتَ. خَرَفَتْ. L

12 مِائَةً, om. L: O رَكْبِي i. e. "Shihab rose to quit the king's presence":

words in brackets from L. 15 يَبْجُرُ, O orig. 16 اعلا, so O.











فَوَتَدَا وَلَقِنِ ابْنِ الْعَبْدِ وَالْأَمَةِ [وَلَقِنِ وَاحِدٌ وَجَمْعٌ قُلُ الْأَعَشَى فِي قَيْنٍ وَفِي أَذْوَادٍ  
فَبِذَا جَمْعٌ وَفِي بَيْتِ جِهْرٍ وَاحِدٌ] وَتَوَدَّ أَنْ يَنْقَسِمَا مَعْنَى ابْنِ ٥ عَنْهُ أَنْ لَا يَنْقَسِمَا  
فَوَدَّ هُوَ عَبْدٌ لَوْ

٢٢ فَتَوَخَّذَ مِنْ عِنْدِ النَّعِيثِ ضَرْبَةً وَيَتَرَكَ نَسَاجًا بِدَارَيْنِ مُسْلِمًا

5 [ضَرْبَةً فِي الْوُضِيفَةِ يَجْعَلُهَا الرَّجُلُ عَلَى عَبْدٍ يَشْتَعَلُهُ يَقُولُ فَلَا تُسْلِمُونَهُ فِي الْحِكَاكَةِ  
بِدَارَيْنِ بِسَجَرَيْنِ فُتْنَةٍ مِنْ فُرْصِ النَّحْرِ]

٢٥ أَرَى سَوْدَةً فَخَرَّ الْبَعِيثِ وَأُمَةً تَعَارِضُ خَالِيَهُ يَسَارًا وَمَقْسَمًا (S12b)

[تَعَارِضُ أَيْ فِي التَّدَنُجِ وَيُقَالُ فِي الرَّيِّ لَتَبْمَ رَاعِيَيْنِ]

٢٦ يَبِينُ إِذَا أَلْقَى الْعِمَامَةَ لَوْمَةً وَتَعْرِفُ وَجْهَ الْعَبْدِ حِينَ تَعْمَمَا

10 [يَبِينُ يَسْتَبِينُ يَقُولُ تَعْرِفُ لَوْمَةً إِذَا تَعَمَّمَا وَإِذَا وَضَعَ الْعِمَامَةَ]

٢٧ فَهَلَا سَأَلْتَ النَّاسَ أَنْ كُنْتَ حَافِلًا بِأَيَّامِنَا يَا ابْنَ الضَّرُوطِ فَتَعْلَمَا (S13a)

٢٨ وَرَنَمًا ذَرَى عَزِزٍ وَتَلَقَّى طَرِيقَنَا إِلَى الْمَاجِدِ عَدَى الْمَوَارِدِ مَعْلَمًا

وَيُرْوَى تَحَوُّطٌ حَتَّى مَجْدٍ وَتَلَقَّى الْمَوَارِدَ الشَّرَفَ وَحَدَا مَوْرِدَ عَدَى قَدِيمٍ مَعْلَمٍ

طَائِرٍ وَالْمَاجِدَ الشَّرَفَ وَيُقَالُ فِي مَثَلٍ فِي كُلِّ شَجَرٍ نَارٌ وَاسْتَجَدَّ الْمَرْغُ وَالْقَارُ يُضْرَبُ L 8a

15 مَثَلًا لِلرَّجُلِ يُخْبِرُ بِقَضَائِهِ ثُمَّ يُخْبِرُ عَنْ غَيْرِهِ أَنَّهُ أَفْضَلُ مِنْهُ

٢٩ وَمَا كَانَ ذُو شُعْبٍ يُمَارِسُ عَيْصَنَا فَيَنْظُرُ فِي كَفَيْهِ إِلَّا تَنَدَّمَا

5 . وَيَتَرَكَ S : مِنْ أَمَ S , وَرَوَى مِنْ أَمَ O marg. , مِنْ عِنْدِ : فَتَوَخَّذُ S 4

تَحَوُّطٌ حَتَّى S 12 . فَيَعْلَمَا S 11 . يَبِينُ S 9 . الْوُضِيفَةُ S , ( Wr. ) الْوُضِيفَةُ

وَدَنَ 16 . وَتَلَقَّى سَرِيقَنَا S , وَتَلَقَّى سَرِيقَنَا L , مَعَا O with so , وَتَلَقَّى سَرِيقَنَا : مَجْدُ

. تَنَدَّمَا S : فَيَنْظُرُ S : وَرَوَى ذُو شُعْبٍ وَهُوَ الْخِلَافُ adding مَجْدُ S , شُعْبُ : كَذَ L



وَالْمَتَّبِعِ الذِّى يَقْطَعُ الْعِظَامَ وَغَيْرَهَا مِنَ السِّلَاحِ وَالسَّرَاطِ نَذْلُكَ وَالسَّقَاطِ الذِّى يَقْطَعُ  
الضَّرْبَةَ وَيَسْقُطُ مِنْ وَرَائِنَا وَأَنْشَدَ النَّبِيُّ بْنُ تَوْبَتٍ

تَنْظُلُ حَظِيرُ عِنْدَهُ إِنْ صَرَّيْتَ بِهِ بَعْدَ الدِّرَاعَيْنِ وَالسَّقَاطِ وَالنَّهَادِ

خُرُوجَ مَاتِيَةٍ يَعْنَى مَا قَلَّ فِيهِ مِنَ الشَّعْرِ وَالرُّوَاةِ حَمَلَةُ الشَّعْرِ الْوَاحِدَ رَاوِيَةً وَخَوَ مَأْخُودٌ  
مِنَ الرَّوِيَةِ وَخَوَ مَا اسْتَقْبَلَ عَلَيْهِ مِنْ جَمَلٍ أَوْ غَيْرِهِ وَالْقَرَى الضَّيْرُ وَخُدَّوَانَتَى سَيْفٌ مَنْسُوبٌ ٥

إِلَى الْهِنْدِ وَصَمَّ مَضَى فِي الْعَقْلِ

— L

٢٠ فَاتَى لَهَا حَيْهَمُ بِكَلِّ عَرِيْبَةٍ شَرُودُ إِذَا السَّارَى يَلِيْلُ تَرَنَّمَا

٢١ عَرَائِبُ أَلْفَا إِذَا حَسَانُ وَرَدَهَا أَخَذَنَ طَرِيقًا لِلْقَصَائِدِ مَعْلَمَا

[مَعْلَمَا أَيْ مَعْرُوفًا]

٢٢ (L7d) لَعَمْرَى لَقَدْ حَارَى دَعَى مُجَاشِعٍ عَذُومًا عَلَى طُولِ الْمَجَارَاةِ مَرَجَمًا 10

[دَعَى مُجَاشِعٌ هُوَ الْبُعَيْثُ] عَذُومًا عَضُومًا مَرَجَمًا يَرْجُمُ الْأَرْضَ بِنَفْسِهِ رَجْمًا شَدِيدًا

أَيْ يَضْرِبُهَا ضَرْبًا

٢٣٠ [وَلَا قِيَّتَ مِنَّا مِثْلَ غَايَةِ دَاخِسٍ وَمَوْفِقِهِ فَاسْتَأْخِرْنَ أَوْ تَقَدَّمَا

٢٣\*\* فَادَى لَهَا حَيْهَمُ وَأَتَى لِرَاعِبٍ بِأَحْسَابِنَا فَضَلَا بِنَا وَتَكْرُمَا

٢٣\*\*\* سَادَ كُرْمُكُمْ كُلُّ مُنَاخَبِ الْقَوَى مِنَ الْخُورِ لَا يَرَى حِفَظًا وَلَا حِمَا] 15

٢٣ S 13a فَايْنُ بَنُو الْقَعْقَاعِ عَنْ ذُوْدِ فَرْتَنَا وَعَنْ أَصْلِ ذَاكَ الْقَيْ أَنْ يَنْقَسِمَا

يَعْنَى الْقَعْقَاعُ بْنُ مَعْبَدَ بْنِ زُرَّارَةَ دَنَتْ أُمُّ الْبُعَيْثِ أُمَّةً لَهُ وَأَسْبَا وَرَدَتْ مِنْ سَبِي إِصْبِيَّانَ

٥ 186 اِسْتَرْاعَا مِنْهُ وَوَعْبَهَا لَهُ بِشَرِّ بْنِ خَالِدٍ فَوُلِدَتْ الْبُعَيْثُ وَكُلُّ أُمَّةٍ عِنْدَ الْعَرَبِ فَيْئٌ تُدْعَا

١١ S . طَرَدَ S , طُلُودَ 10 . أَلْفَا S 8 . وَالْقَيْنَيْنِ L , وَالسَّقَاطَيْنِ 3

[عَذُومًا] هُوَ الَّذِي يَعْصَى عَلَى لُجَامِهِ وَيَصْمُغُ فِي جَرِيهِ شَبَّهَ جَرِيْرٌ نَفْسَهُ بِفَيْئٍ هَذِهِ صَفَتُهُ

الْقَيْنِ O : بَنُو الْقَعْقَاعِ S 16 . لِرَاعِبٍ S 14 . مِثْلُ S : 50 . 13 see ٧ .



الْأَحْرَۃَ جَمْعُ حَرْبٍ وَهُوَ غُلْفٌ مِنَ الْأَرْضِ وَأَنقَذَ وَثِيرَ الْبَصَرَةِ يُسَمَّى الْحَزِيرَ [حَبَسَ  
وَيَسْتَنُّ وَخَوِيں] وَخَوَرَانٌ مِنْ عَمَلِ دِمَشْقَ وَالسَّرِيحَ الْبَعْلَ وَاحْدَتَبَ سَرِيحَةً وَالْمُخَدَّمُ  
الْمُسَدَّدُ إِلَى أَرْسَابِهَا بِالسُّيُورِ وَالسُّيُورِ الْخِدَامُ

١٦ وَأَدْنَى وَسَادَى مِنْ ذِرَاعِ شِمْلَةٍ وَأَتْرَكَ عَجَا قَدْ عَلِمَتْ وَمِعْصَمَا

5 أَنْشَبَلَةً لِحَقِيقَةٍ وَنَعَجَ أُسُورَةٍ مِنْ عِجٍ مِنْ ذَبَلٍ وَمِنْ قُرُونٍ يُقَالُ نَبِ الْمَسَكِ أَيْضَ

١٧ وَعَلَوْ عَوَى مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ رَمَيْتَهُ بِقَارِعَةٍ أَنْفَاذَهَا تَقْطُرُ الدِّمَا

أَنفَذَا جَمَاعَةً تَقْدٍ وَرَوَى لِنَفَذَا وَأَنفَذَا مَصْدَرٌ وَرَوَى أَبُو عُبَيْدَةَ أَفْثَارَهَا تَقْطُرُ الدِّمَا

١٨ وَإِنِّى لِقَوْلٍ لِكَبَلٍ غَرِيْبَةٍ وَرُودٌ إِذَا السَّارَى بِلَيْلٍ تَرَنَّمَا

الْغَرِيْبَةِ مِنَ الشَّعْرِ إِنِّى لَمْ يَقْدِرْ مِثْلُهَا وَتُرُودٌ إِنِّى تَرُدُّ الْبُلْدَانَ عَلَى أَنْفَاذٍ مِنْ يَتَغَنَّى بِ

10 إِذَا سَارَ نُبَاهَ كَمَا قُلَّ الْغُرُودُ

تَغَنَّى بِأَجْرٍ نَغِيرَ شَيْءٍ وَدَعَبَ الْقَصَائِدَ لِرُؤَايَ

فَكَيْفَ تَرُدُّ مَا يُعْمَانُ مِنْهَا وَمِنْ حِجَالٍ مِصْرَ مَشْبَرَاتٍ

وَكَمْ قُلَّ الْأَعَشَى

بِهِ تَنْقُصُ الْأَحْلَاسُ فِي كُلِّ مَنَزِلٍ وَتُعْقَدُ أَرْوَافُ الْحِيَالِ وَتُتَلَقَّ

١٩ خُرُوجَ بَأْسَوَاهِ الرُّوَاةِ كَأَنَّهَا قَرَى هُنْدُوَانِي إِذَا هُرَّ صَمَمَا

قَرَى كُلُّ شَيْءٍ مَنَّهُ وَتَسْمِيَةُ السِّيفِ مُحْتَبَةً فِي تَرْبِيئِهِ سَيْفٌ مُقَيَّفٌ إِذَا وَقَعَ فِي الْمَقْبَلِ

: شِمْلَةٍ S 4. [السَّرِيحَ] سُبُورُ الْبَعْلِ إِنِّى تَشْدُ عَلَى خَفِّ الْبَعْرِ إِلَى رُسْغٍ S 2

مَوْجِعَ السَّوَارِ مِنَ السَّيْدِ يُخَنَّبُ أَمْرَاتُهُ يَقُولُ أُسْنِرُ S SAYS وَمِعْصَمَا S: om, S: قد

وَأَنقَذَ التَّمَنُّعَ بِنِذَا 6 seq. cf. O 116\*<sup>b</sup> (vv. 17, 19 cited), Lisān XVIII 294<sup>15</sup>,

8 see Mathal 491<sup>11</sup> seq. (vv. 17—19, 21): تَقْطُرُ, so SL — O تَقْطُرُ with معا.

v. 20. 11 seq. cf. N<sup>o</sup>. 71 vv. 33, 34. 14 cf. Aghāni VIII 81<sup>24</sup>: O تَنْقُصُ.

الْأَرْوَاحُ S: خُرُوجٌ 15 L



وَصَفَرْتَهُ [تَبْدَحَاءَ بَقْنِ الْوَادِي السَّهْلِ] وَمَلَأْتَهُ قُرْبَةً بِالْبَهْمَةِ نَبِيَّ بَشْخَرٍ وَأَخْلَاطٍ  
مِنْ بَكْرٍ

٨ سَقِيَتْ دَمَ الْحَيَاتِ بِمَا بَالُ زَائِرٍ يُلِمُّ فَيُعْطَى نَائِلًا أَنْ يَكْلَمَهَا  
سَقِيَتْ دَمَ الْحَيَاتِ دَمَ عَلِيَا يَقُولُ تَعْدِينَ كَلَامَكَ نَائِلًا ١ وَدَمَ الْحَيَاتِ سَقِيَتْ  
[يَلَمُّ بَزُور]

5

٩ س 12a وَعَيْدِي بِهِدَى وَالشَّبَابُ كَانَهُ عَسِيْبٌ نَمَا فِي رِيْثَةٍ فَتَقْوَمَا  
الْعَسِيْبُ عَائِدًا الْبَرْدِيَّةُ وَالرِّيْثَةُ الْعَيْنُ الْكَثِيْرَةُ اِنَّمَا وَنَمَا ارْتَفَعَ وَإِنَّمَا يَرِيدُ أَنَّهُ غَضَّ يَتِيْنُ  
الْمَقْصِدُ حَسْبُ الْقَوَامِ وَرُوعَى وَأَحْدَثَ عَيْدِي وَالشَّبَابُ

— L

١. يَهْنِدُ وَهْنَدٌ هَمْدٌ غَيْرَ أَنَّهَا نَبِيُّ الْبَاخِلِ وَالْعِلَالُ فِي الْوَعْدِ مَغْنَمًا  
١١ لَقَدْ عَلِقْتُ بِالنَّفْسِ مِنْهَا عِلَاقٌ أَبَتْ طَوْلَ هَذَا الدَّهْرِ أَنْ تَقْصُرَمَا  
١٢ دَعَمْتُكَ لَهَا أَسْبَابُ طَوْلِ بَلِيَّةٍ وَوَحَدَ بِهَا حَاجَ الْحَدِيثِ الْمَكْتَمَا  
وَيُرْوَى أَسْبَابُ كُلِّ بَلِيَّةٍ وَيُرْوَى عَجَّ الْفَوَادِ الْمُتَيَّبِ الْحَدِيثُ الْمَكْتَمُ حُبُّ آدَمَا

١٣ عَلَى حِينِ أَنْ وَلَّى الشَّبَابُ لِشَانِهِ وَأَصْبَحَ بِالشَّيْبِ الْمَاحِيْلِ نَعْمًا  
١٨a O الْمَاحِيْلُ الَّذِي قَدْ أَحَالَ السَّوَادَ إِلَى الْبَيَاضِ

١٤ أَلَا لَيْتَ هَذَا الْبَاحِلُ عَنَّا تَصْرَمَا وَأَحْدَثَ حِلَامًا قَلْبُهُ فَتَحَلَّمَا  
١5 ١٥ (L7a) أُنْيَحْتِ رَكَبِي بِالْأَحْزَةِ بَعْدَ مَا خَبَطْنَ بِحَوَارِنِ الشَّرِيحِ الْمَخْدَمَا

6 S . يَلِمُّ S : دَلَبُ S , بِأَلْ 3 . [مَلَأَ] اَرْضَ بِالْبَحْرِينِ شَبْرَةَ الدَّخْلِ S 1  
اَرْضَ كَثِيْرَةً اِنَّمَا — S with gloss رِيْثَةٍ : وَأَحْدَثَ عَيْدِي بِشَبَابٍ  
— see — عَسِيْبُ الدَّخْلِ وَهُوَ عَوْدُ السَّعَفَةِ S 7 . وَيَقُولُ سَقِيَتْهُ دَمًا رِيْثَةً إِلَى مَمْلُوءَةٍ  
الْمَخْدَمُ الْمُقْتَضِعُ S : الشَّرِيْحُ ( ? ) L 16 . Akhtal 12<sup>n</sup> .  
وَالشَّرِيْحُ الْخِذْمُ .



٣ أَمْنَزِلْتَنِي هِنْدَ يِنَاظِرَةَ أَسْلَمَا وَمَا رَاحَعَ الْعِعرُونَ إِلَّا تَوَهُمَا  
 نَظِرَةَ مَا لَبَنِي عَبَسَ وَقَوْلُهُ أَسْلَمَا دَعَا لَهَا بِالسَّلَامَةِ مِنَ الْاَقْوَاءِ تَوَهُمَا تَقَرُّسًا  
 بَعْدَ هُنَيْيَةِ

٣ وَقَدْ أَذْنَتْ هِنْدُ حَبِيبًا لِنَصْرِمَا عَلَى طَوْلِ مَا بَلَى بِهِندَ وَهَيْمَا  
 ٤ ٥ وَقَدْ كَانَ مِنْ شَأْنِ الْعَوِيّ طَعَائِنُ رَفَعْنَ الْكُسا وَالْعَبْقَرَى الْمَرْمًا  
 [ الْعَوِيّ عَوَجِيرٌ صَاحِبُ الْعَزْلِ وَالْبُضَالَةِ وَالْعَبْقَرَى صَرَبٌ مِنَ النُّشَى الْمَرْمًا عَوِ الْمَرْمِ  
 بَدَارَاتِ النُّشَى ]

٥ كَانَ رُسُومُ الدَّارِ رِيَشُ حَمَامَةٍ فَخَاها الْيَلَى فَاسْتَعْجَمَتْ أَنْ تَكَلِّمَا  
 وَرَوَى ثَنَا دِيَارِ الْحَيِّ شَبَّهَ الدَّارَ بِرِيَشِ حَمَامَةٍ لِاخْتِلَافِ لَوْنِهَا [ اسْتَعْجَمَتْ خَرِسَتْ ]  
 ٦ ١٠ طَوَى الْبَيْتِ أَسْبَابَ الْوِصَالِ وَحَاوَلَتْ بِكَنْهَلِ أَسْبَابِ الْهَوَى أَنْ تَجْدَمَا  
 كَنْهَلُ مَوْضِعٍ مِنْ بِلَادِ بَنِي تَيْمٍ وَفِي ذَلِكَ الْيَوْمِ قُتِلَ الْيَرْمَسُ وَرَوَى بِدْنِيلُ أَقْرَانِ  
 وَالْأَقْرَانُ الْحِجَالُ تَجَدَّمُ تَقَطَّعَ

٧ كَانَ حِمَالُ الْحَيِّ سُرْبِلُنْ يَانَعَا مِنْ الْوَارِدِ الْبَطْحَاءِ مِنْ تَخَلٍ مَلْهَمَا  
 قَوْلُهُ سُرْبِلُنْ يَانَعَا شَبَّهَ مَا عَلَى الْبَوَاجِ مِنَ الرُّثَمِ بِالْبَسْرِ الْيَانَعِ وَعَوِ الْمُدْرِكِ فِي حَمْرَتِهِ

O, (لِنَصْرِمَنْ =) لِنَصْرِمَا: خَلِيلًا S, حَبِيبًا: لَقَدْ S 4. سَلَمَى L, هِنْدَ 1  
 5 cf. Lisān XIX 56<sup>10</sup>: الْعَوِيّ, so  
 مَا اعْجَبَكَ فَرَنُوتُ الْيَدِ with the glosses الرُّثَا S, الْكُسا: مَعَالِي L: اِنْعَوَانِ O — S L  
 مِنْ لَمْ مَنَظَرٌ حَسْبِي.... وَفِيهِ الرُّثَا (sic) ثَوْبٌ تَجْعَلُهُ النِّسَاءُ عَلَى الْبَوَاجِ وَيُقَالُ الرُّثَا الْعَيْنِ  
 10 cf. Lisān XIV 120<sup>11</sup>, Yaḳūt IV  
 8 S 313<sup>3</sup> seq.: تَجَدَّمَا, so LS — O with تَجَدَّمَا, and so also belcw.  
 11 S  
 ثَنَا حُمُولُ الْحَيِّ وَنَ يَانَعُ S 13 cf. Yaḳūt IV 639<sup>4</sup>: [ كَنْهَلُ ] مَا لَبَنِي ثَعْلَبَةَ  
 (so also Yaḳūt): اِنْبَاحَاءُ, so OS.



كَأَنِّي غَدَاةُ الْحَمْدِ حِينَ دَعَوْتُهُ      تَفَرَّعْتُ حِمْلًا لَا يُرَامُ مُسَرِّدًا  
أُجِيرَتْ بِهِ دِمَاؤُنَا فَوَيْسَى بِنَا      وَشَارَكَ فِي الْإِلَاقِنَا وَتَقَرَّدَا  
أَبَا نَهْشَلٍ فَاتْنَى غَيْرُ ذَاكَ      وَلَا جَاعِلٍ مِنْ دُونِكَ الْمَلُ الْمُؤَصَّدَا ٥  
وَقَدْ مَتَّعَ فِي ذَلِكَ

وَتَحْنُ جَرْنَا الْخَوْفَرَانَ إِلَى الرَّدَى      وَأَجَّرَ كَمَلْنَا وَقَدْ كَادَ يَشْعَبُ ٥  
جَرَى لَهُمُ بِالْعَيِّ مِنْ أَهْلِ بَارِقٍ      فَاجْتَمَعَ ذُو كَيْدٍ مِنَ الْقَوْمِ قَلْبُ  
عَمِيرَةَ بْنِ طَارِقٍ وَهُوَ الَّذِي أَوْفَعَهُمُ فِي الْأَسْرِ وَالْعَيِّ      وَالْقَلْبُ الْمُتَعَرِّفُ يَقَالُ رَجُلٌ حَوْلُ  
قَلْبٍ وَأُنْشَدَ

الْحَوْلُ الْقَلْبُ الْأَرِيبُ وَلَا      يَدْنَعُ زَوْ الْمَنِيشَةِ الْحَيْلُ

١٧٥ O زَوْ الْمَنِيشَةِ مَا يَعْدِلُ مِنْهَا إِلَى الْأُمُورِ بِهِ وَمَا تَرَوَى مِنْهَا إِلَيْهِ 10

## ٢٨

S 116 فقال جَرِيرٌ يَرِدُّ عَلَى الْبَعِيثِ

أَلِمَنْ طَلَدَ هَاجَ الْفَوَادِ الْمُتَبَيِّمَا      وَهَمَّ بِسُلْمَانِيْنَ أَنْ يَتَكَلَّمَا

قَالَ الْأَصَمِيُّ الْمُتَبَيِّمُ الْمُضَلَّلُ قَالَ وَهُوَ مَأْخُوضٌ مِنَ الْأَرْضِ النَّبِيَّةِ قُلُ وَالنَّبِيَّاءِ وَالنَّبِيَّاءُ بِمَعْنَى  
وَاحِدٍ وَفِي الْأَرْضِ الَّتِي تُتَوَّاهُ النَّاسُ وَتُنَبِّئُهُمْ أَيْ تُضِلُّهُمْ وَتُنِيلُهُمْ وَقُلْ غَيْرُهُ الْمُتَبَيِّمُ الْمَعْبُدُ  
وَمِنْهُ تَبَيَّمَ إِلَهٌ أَيْ عَبْدُ اللَّهِ [وَيُقَالُ الْمَذَلُّ وَسُلْمَانَانِ أَرْضٌ وَيُقَالُ جَبَلَانِ] 15

6 L . يُشْعَبُ 5 L marg. . أبو نهشل متمم. 3 L . يوم. L . حِينَ 1 .  
10 O . يَعْدِلُ . 9 see Mufaddaliyyat N<sup>o</sup>. 29 v. 5 : زَوْ , so O . . بَارِقٍ .

N<sup>o</sup>. 24. cf. JARIR II 118<sup>14</sup> seq. : order of verses in L 1, 3, 4, 2, 5—9,  
15—17, 19, 22—44, 46—51, 53, 52, omitting 10—14, 18, 20, 21, 45 : order  
in S 1, 2, 5, 3, 6, 4, 7—17, 19—22, 22\* (= 50), 22\*\*, 22\*\*\*, 25, 26  
23, 24, 27, 30, 31, 28, 29, 32—36, 38—40, 42—44, 41, 46, 45, 48, 47,  
49a, 53a, 50—52, omitting 18. 37, 49b, 53a. 12 . بِسُلْمَانِيْنَ , so O—S .



فَلَمَّا أَنْ رَأَىٰ مَا قُلْتُ حَقًّا      كُنْتُ مَوْرَدًا شَعْرًا  
تَجَنَّبَ رَحْلِي وَفَدَّ بَرَأْعَهُ      عَلَى شَقَّةٍ يُبْسَىٰ بِنَ حَبِيبٍ  
أَرَادَ أَنَّهُ حَرْبٌ لَا يَحِبُّ وَلَا يُقَرِّبُ      وَلَكِنَّهُ يُجِيدُ تَرْفَ

أَتَنَّى وَعَوَّ مُنْتَحَبَ حَشَا      وَمَا يُدْعَىٰ عَنْكَ وَمَا يُجِيبُ  
وَأَتَمَّى مُبْرَةً لِنَدِي غَيْبٍ      مَدِيدُ لَحَبٍ وَالتَّلِيَّ الْكَلِيمِ

الْمَدِيدُ الْمَاءُ وَالْدَّقِيفُ تَسْقَهُ الْأَبْلُ وَالْخَيْلُ      يَقُولُ مُبْرَةً لِنَدِي صُنْعُهُ نَبَاً وَاحْسَنَهُ نَبِي  
فَتَجَنَّبَهُ وَفَدَّ دَنَ الْعَوْرِي      مِنْ تَقْلَوْنِي مُدْتَنِعَ تَرْقِيبِ  
الْقُلُوبِ مُكْتَنِفَ الدَّنَبِ      وَالْمُتَنِعَ لِقُرْبِ ٥

وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمَّةَ تَتَبَىٰ يَتَشَكَّرُ مُتَمِّمٌ بِنَ لُوبَرَةٍ وَيَتَلَفَّ عَلَى عَمِيرَةٍ بِنَ نَرْفٍ  
بِإِذَا رَ قَوْمَهُ عَلَى أَخَوْتِهِ بَنَى عَاجِلٍ 10

عَمِيرَةٌ ذِي تَسْمٍ بِيْنِي وَيَبْنِي      فَلَا يَبْغَمُ الْخَمْرَ إِنْ عَوَّ أَصْعَدَا

يُرِيدُ أَنَّهُ نَسَدٌ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ وَهَذَا مَثَلُ صَرْفِهِ لَنْ النَسَمِ لَا يَبْلُغُ إِلَّا بِقُوْفِهِ يَقُولُ ذِي  
تَسْمٍ وَنَقَفَ إِذَا انْدَسَرَ قُوْفُهُ      يَقُولُ فَلَا يَبْغَمُ الْخَمْرَ إِنْ عَوَّ أَفَلْتُ وَيُنَكِّنُ عَلَى خَدَرٍ

فَلَمْ أَرْ جَرًّا وَتَنَّى أَخْبَتَ وَصَحِي      تَكْبَدَ مِنْ قَبْلِهِ مَا تَكْبَدَا  
رَأَيْتُ رَجُلًا لَهُ نَسَمٌ يُنْبِغُهُ      يُبْعَوْنَ بِالْبُعَايِ مَتْنَى وَمَوْحَدَا  
صَعَامُهُ لَحْمٌ حَرَامٌ عَلَيْهِ      وَيُسْقَوْنَ بَعْدَ تَرْقَى شَرْبٍ مُعْتَرَا

بِقَوْلِهِ إِذَا رَوَّأَ سَقَا أَسْرَاهُ شَرْبٌ فَلَيْلًا      وَالشَّرْبُ التَّحْبِيبُ

فَإِنْ يُبْرِيْعُ عَلَى الْخَيْشِ مِثَّةً      مُجَلَّلَةٌ نَتَّ سَوْدًا وَأَسْعَدَا  
جَزَى اللَّهُ رَبَّ النَّاسِ عَنِّي مُتَمِّمًا      بِخَيْرِ الْجَزَاءِ مَا أَغْفَ وَأَمَجَدَا

L 65

على this explanation seems to be wrong, as the words      3      1      نُبَ L, ١

ذُنْفَى L 5.      6      صُنْعُهُ i. e.      must refer to the defeated army.      شَقَّةَ الْخ

19 seq. cf. O 201b, Tkd III 66<sup>24</sup> seq.      15      O رجلاً.      20      صُنْعُ عَمِيرَةٍ



فِيهِدِيهِ إِذْ أَخْتَارُوا فَصَدَّ سُلَيْمٌ  
فَاتَى لَوْ أَمَلْتُمْ فَعَزَّوْتُمْ  
رَعِبْتُ يَأْنَ لَا تَشْكُرُوا لِي وَتَقَحَّرُوا  
فَأَقِصْ عَلَى الْوَعِيدِ وَأَحْلِهِ  
وَقُلْ عَمِيرَةُ أَيْضًا

L 5b

5

أَلَمْ يَعْلَمْ سَوَادَةُ أَيْ سَاحِ  
وَذِي قُرْبَى لَهُ يَلِي الْكَثِيبِ  
سَوَادَةُ بْنُ بَرِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ أَسْرَ عَنْوَةَ بْنَ أَرْقَمَ فَلَنْزَعَهُ عَمِيرَةُ مِنْهُ

عَدَاةً يُقَالُ ذَاكَ أَخُو غُلَيْظٍ  
ذَابَتْ لَهُ وَلَمْ تَمَلَّ ذِرَاعِي  
كَأَنِّي إِذْ مَنَنْتُ عَلَيْكَ فَضُلِي  
أُرْنِبُ خُلَّةً بَاتَتْ تَغْشَى

10

قُوهُ أُرْنِبُ خُلَّةً يَقُولُ كَأَنِّي حَمَلْتُ مِنْنِي أُرْنِبَ لَا جَرَاءَ عِنْدَهَا وَلَا شَرْقَ قُلْ أَبُو جَعْفَرٍ  
الْأُرْنِبُ أَخُو الْحَوْشِ وَالْأُرْنِبَةُ تَمْتَعُ فِيهِ حَتَّى تَضْرِبَنَا وَالْأُرْنِبُ جَمْعُ أُرْنَبٍ وَهُوَ  
رَمْلٌ وَحَجَرَةٌ

15

فَأَنْبَأَنِي وَلَمْ يَكْ ذَاكَ حَيْفًا  
فَلَمَّا أَنْ أَتَيْتُ بَنِي لُجَيْمٍ  
تَنَقَّتْ مَقَالَةً كَذِبًا وَزُورًا  
ذَكَرْتَ بِهِ عَجَائِزَ عِدَايَ  
وَأَبْجَرَ قَدْ دَعَوْتُ وَلَمْ يُجِبْنِي  
جُلْدُ الدَّخْرِ وَالْمَلِ الرُّغَيْبِ  
بِدْرًا حَيْثُ تَسْمَعُكَ الشُّرُوبُ  
تَرْقُعُ كُدَّ بُنْتَانٍ وَحُوبُ  
أَرَامِلَ كُلِّبِ كُلِّ رَقُوبُ  
وَأَصْدَقُهُ وَيَكْذِبُهُ الْكَذُوبُ

O 17a  
L 6a

1 cf. Bakrī 810<sup>15</sup>, 2 حوامل, L وجامل, 3 فلا, L ولا, 4 ان احلوا L 1, 5 Yāqūt III 280<sup>6</sup>: شرح, so L - O شرح, 6 تعلم, L 6, 7 مقنعه, O: (see also XVII 305<sup>8</sup>): 10 seq. cf. Lisān X 157<sup>9</sup> seq. 11 يسئل ينفرد به, 12 رغب, O 18, 13 حقي, L حيف, 14 ولم, L 15, 16 وأن, O 13, 17 تغشى, L 11



الْبَعِيرَ بَيْنَ بَعِيرَيْنِ إِذَا كَانَ ضَعِيفًا أَوْ مَرِيضًا أَوْ أَحْبَبَتْ أَنْ تَوْرِدَهُ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ  
فَرَأَتْ كَدَّ الرَّحْلِ حَشَّ جَوْنَةٍ بِذَاتِ السَّنَارِ أَخْفَأَتْهَا الْحَبَائِلُ  
الْجَوْنَةُ عَانَةُ الْقَطَاةِ [وَالْقَطَاةُ تَرْبِيَانِ جَوْنِيٌّ وَكُدْرِيٌّ وَكُدْرِيٌّ مَا كَانَ إِلَى الصُّفْرَةِ وَالْجَوْنِيَّ  
مَا كَانَ إِلَى السُّودِ] وَحَشَّ جَعَلَ شَيْئًا حَشْوًا لِلرَّحْلِ

مَا ذُكِرَ تَعَمُّ النَّوْمِ حَتَّى رَأَيْتَنِي أَعْرِضُهُمْ وَرَدَّ الْخِمَاسِ النَّوَاعِلِ 5  
الْخِمَاسُ الْأَبْلُ الَّذِي تَرَدُّ فِي كُلِّ خَمْسٍ وَعَوَاضَتْ الْأَوْرَادُ وَالْخَمْسُ أَنْ تُغَبَّ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ 16  
وَتَرَدُّ فِي الْيَوْمِ الرَّابِعِ [وَتَتَدَّرُّ فِي الْيَوْمِ الْخَامِسِ] وَالنَّوَاعِلُ الْعِشَاءُ عَانًا وَفَدَ تَكُونُ  
الرَّوَاءُ فِي غَيْرِ عَذَا الْمَوْضِعِ

يَفْتَبِيانِ صَدَقَ فَرَقَ جُرَدَ دَانِيَا سَوَالِبُ عَقْبَانٍ عَلَيْهِمَا الرَّحَائِلُ  
تَسْرَعُنَا أَنْفَاقِي مَا جِئْتُمَا كُذَّ وَفَا كُنَّ بَيْعًا بِالْخِفَافِ الْمَثَائِلُ 10  
وَلَكُنَّهَا سَوَقٌ يَكُونُ صِفْقِيَا سُرُجِيَّةٌ قَدْ أَرَقَّتْنَا الصَّبَائِلُ  
سُرُجِيَّةٌ سَيُوفٌ مَسْرُوبَةٌ إِلَى سُرُجٍ ضَائِعٍ مِنْ بَنَى أَسَدٍ

فَادُّ وَفَعَتْ عَادًا فَلَوْوَا رُؤُوسَهُمْ عَلَيَّ وَعَضُّوا بَعْدَهَا بِالْأَنَامِلِ  
سَيِّئَتُنِي الدَّعَاءُ بِالسَّهْلِ مِنْكُمْ وَفَيْسَ عَجِيٍّ غَيْرُ مَبِيلٍ مَعَاذِلِ  
15 [الدَّعَاءُ وَفَيْسَ مِنْ شَيْبَانٍ]

ثَابِلُغٌ بَنَى عَجَلًا لَمْ يَكُ فِيهِمْ نَقْرُوقِي رَاجٍ أَوْ يُفَضِّلِي حَامِلُ  
قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ إِذَا قُلَّ أَحَدُ الشَّعَرِ بِالرُّبَائِيَّةِ أَكْفًا وَالرُّبَائِيَّةُ أَنْ يَتَغَيَّرَ بِهِ وَيَقْطَعَ كَمَا  
يَقْطَعُ الْعُرُوضُ

1 نَقْلَ O. 3 seq. words in brackets from L. 5 cf. Lisān XIV 205<sup>21</sup>.

7 words in brackets from L. 9 cf. Lisān XIII 293<sup>6</sup>. 10 O المَثَائِلُ.

11 cf. Lisān II 433<sup>20</sup>, 434<sup>1</sup>: يَكُونُ, so L — O تَكُونُ. 13 L وَعَضُّوا.

15 from L. 16 "one who is indebted to my generosity" —

L has a gloss [read عَلَيَّ (?)] نَدَى عَلَيَّ. 17 and 18 om. L.



أبو حمار السخوفان كان له ابنان أحدهما يقال الحمار والآخر العفو وهو الحبحش  
والعفا أيضاً

رسالة من لو ملأوه لأمحوا      نساء نشأوا بين دنا وبابل  
تبيئكم حتى أثمتم تصبحتي      وأثمتكم في السحى ما أنا فاعل  
فلما رأيت أن عصوي ولم أكن      ضعيفاً كمطروق من القوم خامل  
وكلقت ما عندي علاة رجيلة      مراحاً وفيها جرة وتخاليل

علاة شديدة شبيها بعلاة الحداد وهو السندان والقصرة السندان أيضاً والفروم خشبة  
الحذاء وفي الجبة أيضاً والتخايل الاختيال والرجيلة القوبة  
مذكرة تفضى إذا الليل جنباً      تنائف منها معلّم وجاعل  
يستحب الماذن أن تكون مذكرة الخلف ويستحب للفعل أن يكون في خلف الماذن يقال 10  
بعير منوف وناقة مذكرة

فأوردتها ماء كسى الدمن قوفه      وریش الحمام كلتهم النواويل  
الدمن القماش والسرجين      السهم النواويل يعنى الذى قد سقطت نصالها فشبه ريش  
لحام بها

وألبت في آجى بدلو صغيره      لاسقى في حوص جى غير نائل  
قليلاً فلم نعلن به وزجرتها      على حاجة في نفسها لم ندخل

L 5a

الاعطان أن تسقى البعير أو نيله فان كان له مندى نديته قليلاً ثم علته وإن لم  
يكن مندى آخته في العطن قريباً من الماء غنيته ثم علته والمداخلة أن تدخل

un-لعفو O : وكان للسخوفان حمار وحيش ولما ابناه L , كان ... أيضاً 1 seq.  
الحبحش (sic) والعفا O : vocalised . 4 O marg. . اقرا . 8 in O the words  
الدمن 13 O . الاختيال are wrongly placed after وفي الجبة (sic) أيضاً  
وللبا لما بعينه gloss with a جبا O - L , جبى : فادليت L 15  
آخته O 18 . (sic) . 18 O .



عُبَيْتٌ وَعُبَيْبٌ مَّأْنُ لُبَى قَيْسِ بْنِ ثَعْلَبَةَ بِمَضَى فَلَجٍ وَفَلَجٌ لُبَى الْعَبَّارِ وَالْقَصَى

تَبَّتْ مِنَ الْجَانِبَةِ وَهُوَ نَصِيٌّ مَ كُنْ رَبِّبٌ إِذَا جَفَّ فَبُو حَلِيٍّ وَهُوَ ابْنُ

فَقَدِمَتْ عَلَيْهِ وَأَسْتَقَرَّ فَرُورُهَا مِنْ الْأَيْسِ وَالنَّكْرَاءِ فِي آلِ أَرْنَمَا

فَرُورُهَا وَفَرُورُهَا وَاحِدٌ وَأَرْنَمَ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعَ

سَاجِسِيٍّ مِنْ رَعْبَةٍ أَنْ يَعْزَمَ عَدُوٌّ مِنَ الْمَوْتِ وَالْأَمْرِ مَعْضَا 5

حَلَفْتُ فَلَمْ تَأْتُمْ يَمِينِي لِأَنَّكَ عَدِيًّا وَنُعْمَانَ بْنَ فَيْلٍ وَأَيْمًا

عُدَاءٌ قَوْمٍ مِنْ بَنِي يَرْبُوعَ قَتَلْتُمْ بَنُو شَيْبَانَ يَوْمَ مُلْحَا

[وَعَلِمْنَا السَّعِينَ حَوْلَ مُلْحَا وَحَوَّلَ فِي الرَّمْضَاءِ يَوْمًا مَاجِرًا]

وَبَرَّتْ يَمِينِي إِذْ رَأَيْتُ أَبْنَ فُلَحْسٍ يُجْرُ كَمَا جَرَوْا شِدْقِي أَبْنَ أَمْرًا

10 الْيَدَى الْجَارِ عَنَّا وَالْيَدَى الْعَرُوسِ وَالْيَدَى الشَّىءُ يَنْدَى

ذُكُلْتُ بِسَطَمٍ جَرِيضًا بِنَفْسِهِ وَغَادَرَنَ فِي كَرْشَاءٍ نَدْنًا مُقَوَّمًا

جَرِيضًا جَرِيضًا يَرْبِقُهُ بَعْضُ بِهِ وَذَلِكَ إِذَا كُنَ بِأَخْرِ رَمَقٍ وَيَقْدُ أَكَلَتْ فَلَانٌ جَرِيضًا وَأَكَلَتْ

جَرَبَعَةَ الدَّقِيٍّ وَأَكَلَتْ بِذِمَّتِهِ وَأَكَلَتْ جُشَاشَةَ نَفْسِهِ وَكُوشَا رَجُلٌ

أَنْتُمْ أَكَلْتُمْ بَعْدَ ذَلِكَ تَلَوْمُنِي فَسَائِلُ دَوَى الْأَحْلَامِ مَنْ كَانَ أَكَلْنَا ٥

15 وَقَدْ عَمِيرَةُ ابْنُ

أَلَا أَبْلَغَا أَبَا حِمَارٍ رِسَانًا وَأَبَجَرَ أَتَى عَنَّمَا غَيْرُ غَثِيلٍ

وَحَمَا لَرَبِيْعِهِ ( ? ) غَلِيْجَ L , غَلِيْجَ marg. , فَلَجَ وَفَلَجَ O 1

5 i. e. "from fear lest an enemy should overcome the Banū Tha'labā". 6 seq.

وَنُعْمَانَ : Lisān V 165<sup>21</sup> seq., Yaḥṣut IV 641<sup>1</sup> seq., (end), N<sup>o</sup>. 28 v. 36 Comm.

7 O قَتَلْتُمْ . بعرو بن L , بن

11 om. L , cf. O 155<sub>a</sub> (where this verse appears in another poem).

14 أَكَلْنَا L , نَوَمَ . 16 seq. cf. Yaḥṣut II 569<sup>13</sup> seq.



ذلك ولكن رماحهم اساءت البلاء ففطعت لسانى عندهم) وذو النعم ذو الحزم والعقل يقال ما به نفع ولا توبى ولا حراك ولا توى ولا تبيش ولا حبت ولا تبس اذا لم يمس عنه قوة ولا حراك

بِأَن تَعْتَرُوا قَوْمِي وَأَجْلِسْ فِيهِمْ وَأَجْعَلْ عَلَيَّ ظَنًّا غَيْبَ مَرَجَمٍ  
وَلَمَّا رَأَيْتُ الْقَوْمَ جَدًّا تَغَيَّرُهُمْ تَعَوْتُ كَيْبِي مُحَرَّرًا وَالْمَلَمَّا 5  
هذان رجلان من البراجيم (والبراجيم من بنى مالك بن حنظلة ومن الضليلين ولقبة ومرة  
وقيس) وكان مُحَرَّرَ والمَلَمَّا في بنى عجل فلما اراد انجر الغزو شاورهم يستعين برأيهما  
وَأَعْرَضَ عَنِّي فَعَنْبَ وَنَأْتَمَا بَرَى أَقْدَأُ أَوْ مِنْ مَدَاءٍ وَسَلَمَا  
فَعَنْبَ رجل من البراجيم وكان ممن شاوره فلم يُشِرْ عليه خَيْرٌ وَأَعْدَأُ أَوْ بَنُو يَرْبُوعٍ  
وَمَدَاءٍ في بَلْخَرِثَ بن كعب ومن إِخْوَنَهُم وَعِدَادُهُم فِيمَهُمْ وَسَلَمٍ مِنْ خَتَمٍ وَسَلَمٍ في 10  
مَدْحِجٍ أَيْضًا

فَلَقْتُ مَا عِنْدِي مِنَ الْيَمِّ نَاقِي خَافَةَ يَوْمٍ أَنَّ الْأَمَّ وَأَلَدَمَا  
فَبَرَتْ يَحْتَبِ الرُّؤْيُ نَمَتْ أَصَحَّتْ وَقَدْ جَاوَزَتْ بِالْأَفْخَوَانِثِ عُخْرِمَ  
كَأَنَّ يَدَيْهَا إِذْ أَجَدَتْ تَجَاوَعَا بَدَأَ مَعُولٍ خَرَّةً تَسْعِدُ مَاتَمَا  
تُرَايَ الْإِذِينَ حَوْلَنَا وَحَى لُبْنَا رَخِيٍّ وَلَا تَبْلَى لِشَاجُو فَنَلَمَا 15  
وَيُرَوَّى تُرَايَ اللَّوَانِي حَوْبِنَا وَحَى بَالُهَا وَنَلَمَ اراد تَلَمَّ مِنَ الْأَمِّ وَحَى لُغْنَا  
وَمَرَّتْ عَلَى وَحْشِيَّيْنَا وَتَدَاكَرَتْ نَحْيَا وَمَاءٌ مِنْ عَيْبَةِ أَسْحَمَا

6 عَذَانِ O, البراجيم: see N<sup>o</sup>. 39 v. 21 Comm. 7 after وقيس L adds  
برأيتهما after شاورهم: i. e. "Amira took counsel with them": after حوى دارم  
L adds بغالب بدل مر في البراجيم عمر ابي بشر 8 O أَوْ, but see Yaḳūt I  
398<sup>14</sup>: L وَسَلَمَا. 12 cf. Yaḳūt I 334<sup>2</sup> seq., III 610<sup>16</sup> seq.: L وَلَقْتُ.  
13 L لَلْأَفْخَوَانِثِ, Yaḳūt لَلْأَفْخَوَانِثِ. 14 يَدَى L, بَدَأَ. 15 indistinct  
in O: O orig. فَنَلَمَا, L فَنَلَمَا. 16 O تُرَايَ: O. (P).



مَنْدِي لَمْ يَمْلِكْ بِلَايَ اللَّهِ بِهِ      وَكَانَ أَبُو فَرْثٍ عَذَا رَجُلًا تَحِيْلًا كَثِيرَ الْمَالِ  
 إِذَا لَمْ رَأَى دَوْدًا ضَبْنَسَ يَعْلَجِي      يَتِيمَ تَنْشَى وَجِبَهُ حَيْثُ يَمَّا  
 الْمَدُودُ مَا بَيْنَ الثَّلَاثِ إِلَى الْعَشْرِ      وَضَمَّنَ أَنْسَلَى (وَالضَّمُّوْهُ أَنْسَلُ وَأَنْشَدَ  
 ابْنُ عَاجِزٍ ضَمَّنُوْهُمَا غَيْرَ أَمْرٍ      ضَمَّنَ لَيْفَ الْقَمُوتِ بِعَيْنَيْهَا الضَّمِيرُ  
 تَعَدُّوْهُ عَلَى الْحَيِّ بِعُودٍ مِنْ سَمَرٍ      حَتَّى يَفِرَّ أَغْلَبَ كُلَّ مَقَرٍ  
 نَوَاحِرَتْ فِي بَيْتِ عَشْرِ جُزْرٍ      الْأَصْبَحَتْ مِنْ تَحِيْنٍ تَعْتَذِرُ  
 حَلِيفَ سَبَّ وَتَمَعَ مُنْبِيرُ

الْمَسْحُ الْمُنْتَبِعُ وَالْمُنْبَعِرُ الْمَسْلُوكُ

يَسُوْفُ نَفْرًا لَا يُحْسِنُ غَيْرَهُ      كَفَيْتَا وَلَا جَارًا كَرِيمًا وَلَا تَبَنٍ  
 وَرَوَى بَسِيْفٌ وَفَرًا      وَالْوَفَرُ وَضَبٌ مَمْلُوكٌ      لَا يُحْسِنُ غَيْرَهُ أَيْ لَا يَشْرَبُ مِنْهُنَّ غَيْرُهُ  
 وَالْفَرُّ أَيْ كُنْتُ لَهُ تَدَلَّى بِذَا الْأَسْمِ وَالْفَرُّ الْكَمِيرُ وَاحِدًا فَرًّا مَقْصُورٌ يَقُولُ لَا يُحْسِنُ  
 ضَيْفٌ مِنْ تَبَنٍ      وَتَكْفِجُ الَّذِي يَتَكَلَّمُ دَجْدَةً يَقْدِرُ تَقِيْنَهُ كِفَاحٌ وَنَقَابٌ وَنَقَابٌ وَنَقَابٌ  
 وَعَيْنٌ عَيْنَةٌ وَخَرَّةٌ وَخَرَّةٌ      وَفَلَاكٌ مَعْنَى وَاحِدٌ  
 فَدَعَ ذَا وَلَيْكِنْ غَيْرُهُ قَدْ أَتَمَّتْ      أَمِيرٌ أَرَادَ أَنْ أَلَامَ وَأَشْتَمَا  
 فَلَا تَمَرَّتْ بِأَبْنِ أَسْمٍ بِشَتَى      لِحِجْرِ الْقَتْلِ ذَا الْقَتْلِ أَنْ يَتَكَلَّمَ

O 156

الْإِجَارُ أَنْ يُشَقَّ لِسَنُ الْقَبِيلِ إِذَا ارْتَدَوْا فَضَمَّهُ نَدْلًا يَرُضَعُ (وَأَنْشَدَ  
 فَلَوْ أَنَّ تَوَمَّى أَنْفَقْتَنِي رِمْحِي      لَنَفَقْتُ وَلَكِنْ السَّرْمَاحُ أَجْرَتْ

عَذَا يَقُوْنُهُ عَمْرُو بْنُ مَعْلَى كَرِبَ فِي بَعْضِ حُرُوبِهِ أَنْتَى كُنْتُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ بَلْحَرِثِ بْنِ كَعْبٍ  
 فَتَهُ فِي يَوْمٍ نَبَدَ وَجَرَهُ وَدَنَ ذَلِكَ الْيَوْمُ عَلَيْهِ      يَقُولُ نَوَّانٌ قَوْمِي أَبْلَوْا بَلَاءَ حَسَدٍ ذَكَرْتُ

L 4a

4 seq. cf. Lisān XII 76<sup>14</sup> seq.

5 L مِنْ سَمَرٍ : (؟) نَعْدُوْهُ L

(so also Lisān). 9 ابْنُ مَا O 13 خَرَّةٌ O : عَيْنٌ O 15 cf. Lisān XV

258<sup>1</sup>: Lisān : فَلَا تَمَرَّتْ بِأَبْنِ أَسْمٍ : i.e. Abjar ibn Jabir, see p. 47<sup>4</sup>. 17cf. Ḥamāsa 75<sup>0</sup>. 19 see ibid. 75<sup>3</sup> seq.



الْحَوْفَرَانِ يَوْمَئِذٍ اخَذَهُ حَنْظَلَةُ بْنُ يَشْرَ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَدُسٍ وَكَانَ تَقْبِيلًا فِي بَنِي  
 يَرْبُوعٍ وَلَمْ يَشْهَدْهَا مِنْ بَنِي مَالِكِ بْنِ حَنْظَلَةَ غَيْرُهُ فَاخْتَنَمَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَارِثِ وَعَبْدُ  
 عَمْرِو بْنِ سِنَانٍ بَيْنَ وَعَلَةَ بْنِ عَرَفٍ بِنِ جَارِيَةِ بْنِ سَلِيطٍ فَاخْتَنَمُوا فِيهِ فَقَتَلَ الْحَوْفَرَانِ  
 O 15a حَكَمَهُ فِي نَفْسِي وَاللَّهِ لَا أُخَيِّبُ ذَا حَقٍّ فَحَكَمُوا فَأَعْنَى أَبُو مُلَيْلٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَارِثِ  
 مَالِيَّةً مِنْ الْأَبْلِ وَأَعْنَى عَبْدَ عَمْرِو بْنِ سِنَانٍ مَالِيَّةً وَجَعَلَ نَاصِيئَتَهُ لِحَنْظَلَةَ بْنِ يَشْرَ فَقَتَلَ عَبْدُ  
 عَمْرِو لِحَوْفَرَانِ إِنَّ بَيْنَ بَنِي جَارِيَةِ بْنِ سَلِيطٍ وَبَيْنَ بَنِي مُرَّةَ بْنِ قَهْمٍ مُوَادَعَةٌ وَإِنَّهُ لَا  
 يَحِلُّ لِي أَنْ أَرْزَاكَ مِنْهَا شَيْئًا \* وَأَمَّا أَبُو مُلَيْلٍ فَكَانَ يُسَمَّى الْمَلَّةَ الَّتِي أَخَذَ مِنْهُ الْخُبَاسَةُ  
 (وَالْخُبَاسَةُ الْقَبِيضَةُ وَأُنْشِدَ لِلْبَيْدِ

خُبَسَاتُ الْفَوَارِسِ كُلُّ يَوْمٍ إِذَا لَمْ يُرْجَ رِسْلٌ فِي السَّوَامِ  
 وَرَدَّعَا عَبْدَ عَمْرِو بْنِ سِنَانٍ \* وَأَخَذَ سَوَادَةَ بْنَ يَزِيدَ بْنِ جَعْفَرٍ أَخَذَهُ عَتُوَّةُ بْنُ أَرْقَمَ  
 فَلَتَنَزَعَهُ عَمِيرَةُ بْنُ طَارِقٍ وَأَخَذَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَتَمَةَ الصَّبِيَّ يَوْمَئِذٍ وَذَنَ فِي بَنِي شَيْبَانَ  
 فَانْتَفَكَّهُ مِنْتَمِهِ بِنِ ثَوْبَةَ وَأَسْرَ سَوِيدُ بْنُ الْحَوْفَرَانِ وَأَسْرَ سَعْدُ بْنُ قَلْحَسِ الشَّيْبَانِيَّ أَحَدَ  
 بَنِي أَسْعَدَ بْنِ قَهْمٍ \* فَقَتَلَ عَمِيرَةُ بْنُ طَارِقٍ

أَقْلَى عَلَى اللَّوْمِ يَا أُمَّ خَيْثَرِمَا يَكُنْ ذَاكَ أَتَى لِلصَّوَابِ وَأَكْرَمَا  
 وَلَا تَعْدِلِي بَنِي أَنْ رَأَيْتَ مَعَاشِرًا لَيْتُمْ نَعْمَ دَثْرٌ وَأَنْ كُنْتُ مُصْرِمًا  
 L 8b الْمُصْرِمُ صَاحِبُ الصِّرْمَةِ وَفِي الْقُلْعَةِ مِنَ الْأَبْلِ وَالْذَثْرُ الْكَثِيرُ يَقْدُلُ مَا لَ دَثْرٌ وَدَيْسٌ وَدَيْسٌ

وَعَمَيْسٌ وَعُدَيْسٌ وَعَكْنَانٌ إِذَا كَانَ كَثِيرًا  
 مَتَى مَا نَكُنْ فِي النَّاسِ حَتَّى وَغَمًا مَعَا نَكُنْ مِنْهُمْ أَكْثَى جُنُبًا وَأَعْمَا  
 مَنَّاكَ إِلَهُ إِنْ كَرِهْتَ جِمَاعَنَا بِمِثْلِ أَلَى قُرْنٍ إِذَا اللَّيْلُ أَكْثَمَا

1. cf. Labrid Ch. 131. 9. L, في 4. om. L, بن عمرو بن عدس 1  
 10. زبد (O 201b) in the parallel passage, يزيد 12 seq. L وأسر أسعد  
 14 seq. cf. O 201b: O حثرم (sic), L. وقلحس وثما من بني أسعد بن عجم  
 17. وعكنان, so O. حثما sup. حثرم



وقد خَشِيتُ نَعْدَ الْقَوْمِ مُحَافِةً أَنْ يَنْذَرُوا بِنَفْسِهِمْ حَتَّى إِذَا نَدَّ حَيْثُ انْتَلَعَ التَّزْيِيفُ  
 مِنْ ذِي طُلُوحٍ وَقَفْنَا وَأَمْسَكَتْ بِحَدَمَاتِ الْخَيْلِ ثُمَّ بَعَثْنَا سَلِيعَةً أُخْرَى فَأَتَانَا فَخَبَرَنَا أَنَّهمْ  
 بِالْمَلَكَيْنِ نَزُولٌ بِسُغْلٍ وَادِي ذِي طُلُوحٍ مُنْتَهَا حَتَّى إِذَا بَرَّقَ الشُّبُحُ رَكِبْنَا وَرَكِبَ الْقَوْمُ  
 وَاسْتَعَدُّوا لِلْغَارَةِ ۝ وقد كُنَّا إِجْرُ حِينَ مَرَّوا بِسَفَارٍ قَالَ الْخَوَافِزَانُ تَعَلَّمْ أَتَى لِأَطْنُ عَمِيرَةٍ  
 ٥ قَدْ ذَهَبَا وَأَتَى الْأَعْرَفُ هَذَا النَّوَى قَالَ الْخَوَافِزَانُ مَا كَانَ لِيَفْعَلَ ۝ قَالَ فَذَفَعْنَا لِلْخَيْلِ 1.3a

عليهم وَهم يريدون أَنْ يُغَيِّرُوا فَمَكْنَتْ أَوَّلُ فَرَسٍ تَلَعَّ فَنَادَيْتُ يَا إِجْرُ عَلِمَ إِلَيَّ قُلْ مَنْ أَنْتَ  
 قُلْتُ عَمِيرَةٌ قُلْ كَذِبَتْ فَسَقَرْتُ عَنْ وَجْهِي فَعَرَفَنِي فَغَزَلَ عَنْ فَرَسٍ كَانَ مُرَكَّبًا عَلَيْهَا  
 (الْمُرَكَّبُ الَّذِي يَرْكَبُ قَوْسَ غَيْرٍ وَيَغْزُو عَلَيْهِ فَهُوَ نِصْفُ الْعَمِيَّةِ وَأُنْشَدَ

لَا تُرَكِّبُ الْخَيْلَ إِلَّا أَنْ تُرَكِّبَهَا      وَتُجَمِّعَنَّ مِنْ حُمْرٍ وَمِنْ سُوْدٍ)

10 لَابِي الْغَوْلَةِ السَّكُونِيَّ (وَابْنُ الْغَوْلَةِ فِي شَيْبَانَ) وَعَلَى مَلَاةٍ لِي سَمَاءٌ فَتَلَحُّهَا ثُمَّ جَلَسَ  
 عَلَيْهَا وَهَدَّ قُلْ لِي قَبْلَ أَنْ يَجِيءَ إِلَيَّ مُرَكَّبٌ قُلْتُ فَتَعَالَى عَلَى ذَلِكَ وَتَحْتَى فَرَسٌ لِأَبِي  
 مُلِيلٍ قُلْ ذُقْ بَدَلٌ وَمَا نُضِرَ إِلَى ذَاكَ ۝ قَالَ وَأَخَذَ الْجَيْشُ كُلَّهُمْ فَلَمْ يَقْلِتْ مِنْهُمْ أَحَدٌ غَيْرَ  
 شَيْبَانَ مِنْ بَنِي شَيْبَانَ ثُمَّ أَحَدٌ بَنِي إِسْعَدَ بْنِ قَمَامٍ تَجَا عَلَى فَرَسٍ لَهُ وَقَدْ كُنَّا أَخُوهُ  
 مَعَهُ فَأَخَذَ فَلَمَّا إِلَى الْكَمَى سَأَلْتُهُ بَنُو أَخِيهِ عَنْ أَبِيهَا فَقَالَ الشَّيْبَانُ

15 نَسَأَلْتَنِي هُنَيْدَةً عَنْ أَبِيهَا      وَمَا أَذْرِي وَمَا عَبَدَتْ تَمِيمُ  
 عَدَاةً عَهْدُ نَيْشٍ مُغْلَصِمَاتٍ      لَيْسَ بِكُلِّ مَحْنِيَّةٍ تَحِيمُ  
 مَا أَذْرِي أَجْبَنًا كَانَ لِيَلِي      أَمَّ الْكُوسَى إِذَا عُدَّ الْكَزِيمُ

الْكُوسَى مِنَ الْكَيْسِ وَالضُّوْقَى مِنَ الصَّبَقِ وَالْخُورَى مِنَ الْحِمْرِ وَذَلِكَ امْرَأَةٌ لِيَصْرَتِيَا مَا أَنْتِ  
 بِالْخُورَى وَلَا الضُّوْقَى حِرًّا      وَالْكَزِيمُ مِنَ الْكَزَمِ وَمُغْلَصِمَاتٍ مُشَدَّدَةُ الْأَعْنَافِ ۝ وَأَخَذَ

8 seq. gloss and following verse not found in L.      9 cf. Lisān I 414<sup>23</sup>.

10 وَاِبْنُ L.      15 "by that which Tamīm worships!" (a remarkable oath in the mouth of a Shaibānī).      16 cf. Lisān XV 337<sup>21</sup>.      17 cf. Lisān



(بَعْنَى بَرَعَوَيْهِ) فَخَرَّجْتُ عَنْهُ مَخَافَةً أَنْ يَأْخُذُونِي فَتَدُلَّنِي بِعُضْوٍ أَمَّا نَحْنُ مُدَارِ الْبَيْتِ  
 فَلَا تَخَفْ (وَالْمُدَارِ الرَّاجِعُونَ ارَادَ أَنْكُمْ كُنُوا حَاجِبًا) فَتَفَذْتُ حَتَّى أَتَيْتُكَ كَلَدًا وَبَنِي  
 جَمَاعَةً بَنِي يَرْبُوعَ فَقُلْتُ قَدْ غَزَاكُمْ الْجَيْشُ مِنْ بَكْرِ بْنِ وَائِلٍ بَرَكِيصِينَ وَكُرَيْجٍ وَعَدَدٍ هـ  
 فَبَعَثَ بَنُو رِيَالٍ بَنِي يَرْبُوعَ فَارِسِينَ كُلْبَعَةَ أَحَدَهُمَا غُلَامٌ لِلْمُشَبَّرِ أَخِي بَنِي قُرْمَى بْنِ رِيَالٍ  
 وَبَعَثَ بَنُو ثَعْلَبَةَ فَارِسِينَ رَبِيعَةَ فِي وَجْهِ آخَرٍ أَحَدَهُمَا الْمُصَوِّحُ بْنُ أُطَيْطٍ وَالْآخَرُ جَرَادُ بْنُ ٥  
 أُتَيْفٍ بْنِ الْحَرِثِ بْنِ حَتَبَةَ وَمَكَتَ بَنُو يَرْبُوعَ يُوقِدُونَ نَارًا عَلَى تَمَدٍّ كَلَدَ [الْتِمَادِ الْمُتَوَعِّعِ  
 الْغُلَيْطِ الشَّلْبِ] وَأَشْلَعُوا السَّبِيَّ الشَّقِيقَ فَكَانُوا كَذَلِكَ ثَلَاثًا (وَالشَّقِيقُ مِنَ الرَّمْلِ الْجَدِيدِ  
 بَيْنَ الرَّمْلَيْنِ وَرَبْعًا كَانَ مِيزَالًا وَخَمْسَةً أَمِيَالًا وَأَكْثَرُ) ثُمَّ إِنَّ فَارِصَ بْنَ ثَعْلَبَةَ جَاءَ أَفْقًا  
 لَهُ نُحَيْسٌ شَيْبًا قَتَلَ عَمِيرَةَ مَا تَتَبْتُ الْمَوْتَ قَتَلَ إِلَّا يَوْمِيذٍ حِينَ جَاءَ الْفَارِسَانِ لَهُ جُحْنَا  
 شَيْبًا مَخَافَةً أَنْ يَكُونُوا ارَادُوا غَيْرَهُ فَيَكُونُ مَا حَدَّثْتُمْ بِالطَّلَا وَبَيْلَةَ ذَعِبَتْ ذُنُوبُ مَخَافَةً 10  
 أَنْ أَوْحَدَ فَيَقَالَ لَمْ تَأْخُذْ فَلَمَّا تَعَالَى الْغَدَاةُ مِنَ الْيَوْمِ الثَّلَاثِ طَلَعَ فَارِصًا بَنِي رِيَالٍ فَذَا  
 الْعَبْدُ لَا يُوقِي قَرَسَهُ خَبَارًا وَلَا حَجْرًا وَلَا جُرْفًا وَهُوَ عَلَى الْخَحْمَى غَرَسَ بَنِي قَبِيصَ بْنِ عَتَابٍ  
 ابْنِ قُرْمَى فَقَالَا تَرَكْنَا الْقَوْمَ حِينَ نَزَلُوا الْقُسُومِيَّةَ هـ قُلْ فَتَلْبِينًا ثُمَّ رَكِبْنَا ثُمَّ أَخَذْنَا  
 طَرِيقًا مُخْتَلِفًا حَتَّى وَرَدْنَا الْيَنْسُوعَةَ حِينَ غَابَتِ الشَّمْسُ فَوَجَدْنَا مَعْرَكَةَ الْقَوْمِ حِينَ اسْتَقْفُوا  
 وَسَقُوا وَنَثَرُوا النَّمْرَ وَخَفَقُوا الْغَارَةَ ثُمَّ أَخَذُوا بِقُنَى الْمِدَنَةِ فَتَبَعْنَاهُمْ حَتَّى وَارَى أَقْرَمَ عَنَّا 15  
 اللَّيْلَ وَاسْتَقْبَلُوا اسْفَلَ ذِي طُلُوحٍ وَتَحْتَى قَرَسَ ذُرْبَعَةَ الْعَتَفِ فَوَضَعَتْ فِي الْحَبْلِ فَفَقَدَنِي  
 عَتَوَةَ بَنِي أَرْثَمَ مِنْ نُؤَيْرَةَ فَقَالَا يَا بَنِي يَرْبُوعَ إِنَّ عَمِيرَةَ قَدْ مَضَى يُبَيِّنُ أَسْوَأَهُ قَتَلَ عَتَبِيَّةَ  
 ابْنِ الْحَرِثِ بْنِ شَيْبَابٍ كَذَبَتْ مَا يَنْقُصُ عَمِيرَةَ عَلَيْنَا الْعُتْمَةَ وَالْغَفَرَ أَمَّا خَاصَتُهُ فَذَا لَنَا جَارٌ  
 وَعَتَبِيَّةَ رَأْسُ بَنِي يَرْبُوعَ يَوْمِيذٍ هـ قُلْ فَسَمِعْتُ مَا قَالِ الرَّجُلَانِ فَوَقَفْتُ حَتَّى ادْرَكُونِي

6 seq. (?) الْمُسْتَنَ ل، الْمُشَبَّرُ: فَبَعِثَ O، فَبَعَثَ 4. أَمَّا، أَمَّا 2

words in brackets from L. 7 الشَّقِيقُ، so L — O الشَّقِيقُ in marg. 10 L

تَضَيَّتْ O — L، وَضَعَتْ فِي الْحَبْلِ 16 عَلَيْنَا L، عَنَّا 15. وَبَيْلَةَ مَا ذَعِبَتْ

فَذَا جَارٌ لَنَا L 18. فِي الْحَبْلِ



وَفِي أَرْضَ بَيْنَ الْبَصْرَةِ وَالْكُوفَةِ فَذَقِلَ عَمِيرَةً إِلَى سَلَمَى عِشَاءً فَقَالَ يَا سَلَمَى كَيْفَ أَنْتِ لَوْ  
 فَدَ جَاءَ عُلَمَانُ بَكْرِ بْنِ وَائِلٍ بِنَسَاءٍ قَوْمِكَ يَقُودُونَنِي وَإِنِّي رَجُلٌ مُؤَمِّلٌ فِي فَلَا تَعِينِينِي 014a  
 عَلَى حِيلَتِي أَبْرَهُ بِي ذُنْتُ ذُنْتِي أَعْيَنِكَ بِمَا أُرِدْتُ وَفِي حُبْلَى بَرِافِعِ بْنِ أَحْبَرٍ مَتَمُّهُ فَصَبَحَ  
 النَّاسُ طُعَيْنَيْنِ وَذُنْتُ أَنِّي مَخِضٌ فَسَرَّ عَمِيرَةً فِي السَّلَفِ الْمُتَقَدِّمِينَ ثُمَّ ذَلَّ لِحُرْقُصَةَ نَعْلِي  
 ٥ لَوْ رَجَعْتُ إِلَى أَعْلَى فَحْتَمِلْتُمْ فَقَدْ وَصَلْتُ صَحْبَتَكُمْ فَقَالَ حُرْقُصَةُ لَا أَبْلَأُ أَنْ تَفْعَلَ فَكَرَّرَ  
 عَمِيرَةً عَلَى ذُنْتِهِ لَمْ يَقُلْ لَهَا لِلْبَيْتَةِ فَلَقِيَ الْمَرْأَةَ فَدَ احْتَبَلَتْ فِي وَصَاحِبِيَا فَوَافَقَتْهُ فَقَالَتْ  
 قَدْ خَبَأْتُ حَبِثَ دُنْ غِرَاشِي زَادَكَ وَسَقَاكَ ثَمَنِي حَتَّى اسْتَنْدَرْتُمَا ثُمَّ تَقَدَّ غَلَمٌ يَفْقَهُ النَّاسَ  
 حَتَّى تَحَاوُوا مَغْرِبَ الشَّمْسِ فَفَقَدَ حُرْقُصَةَ فَأَلَى اخْتَهَ مَرْيَةَ امْرَأَةً عَمِيرَةً فَقَالَ لَهَا ابْنُ هُوَ  
 ذُنْتُ لَدُنَا صُحْبِي فَوَافَقْنَا ثُمَّ مَضَى إِلَى دَارِنَا فَلَمْ نَرَهُ بَعْدُ فَتَسَحَّيْتُ حُرْقُصَةَ أَنَّ يَذْكُرَ  
 10 امْرَأَةً لِأَحَدٍ حَتَّى جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ وَتَحَدَّثَ بِهِ الرَّجُلُ مِنْ قَبْلِ النِّسَاءِ فَذُعِلُوا إِلَى حُرْقُصَةَ  
 فَقَالُوا وَيْلَكَ مَا صَنَعَ الرَّجُلُ ذَلَّ مَا أَكْثَرُهُ إِلَّا ذَهَبَ قُلُوبًا إِنْ تَكُنْ فِي شَكٍّ فَلَنَا مُسْتَقِيمُونَ ٥  
 فَسَارَ عَمِيرَةً يَوْمَهُ وَلَيْلَتَهُ وَالْعَدَّ حَتَّى إِذَا لَقِيَ أَنْفَ السَّوَرِ مِنَ الصَّكْرَاءِ وَغَرِبَتِ الشَّمْسُ  
 أَنَاخَ فَحَلَّ رَاحِلَتَهُ وَقَبِدَعَا وَعَصَبَ يَدَيْهَا ثُمَّ لَمْ حَتَّى إِذَا عَلَا اللَّيْلُ قَدْ غَلَمَ يَرُ اثْنَتَهُ ذَلَّ  
 فَسَعِيْتُ بَيْتًا وَشِمَالًا فَإِذَا أَنَا بِسَوَادٍ مِنَ اللَّيْلِ عَظِيمٍ فَحَسِبْتُهُ لَجِيشٍ فَبِثْتُ أَرْصَدَ أَخَافَ 2b  
 15 أَنَّ يَأْخُذُونِي حَتَّى أَضَاعَ الْعَمِيحُ فَإِذَا خَمْسُونَ وَمِائَةً نَعَامَةً وَإِذَا ذُنْتُ تَحْفِيزُ ثَمَّةً قَرِيبَةً  
 مَتَى ذَلَّ غَضَبَانُ عَلَى نَفْسِي فَاجْدَدْتُ السَّبِيرَ يَوْمَ ذَاكَ حَتَّى أَرَدَ سَفَارَ فَجَدَّ فِي مَنَازِلِ  
 الْقَوْمِ نِسْعَةً فَسَقِيتُ رَاحِلَتِي (وَسَفَارَ مَا لَبِثُ بَحِيمٍ) وَصَعِمْتُ مِنْ تَمَرٍ كُنَ مَعِيَ وَشَرِبْتُ  
 ثُمَّ رَكِبْتُ مُسَى الثَّانِيَةَ فَصَدَحْتُ بِالْحَفَامَةِ مِنْ ذِي كَرِيبٍ فَإِذَا أَنَا بِنَاسٍ يَعْطِفُونَ السِّدْرَ

وَالسَّلَفُ الْمُتَقَدِّمُونَ (sic) اسْمٌ لِلْيَ 4 ، الْمُتَقَدِّمِينَ 4 . عَلِمْنُ 2 O ، عَلِمَانُ 2 O

لِي نَزَلُوا L indistinct, with the gloss (؟) تَحَاوُوا 8 O . مِنْ النِّسَاءِ وَالْمَوَالِ

17 O L ، so O. and 16 أَرَدَ (و sic, without) أَنَاخَ L ، وَأَنَاخَ 13 O

الْكَلْبَى ، وَسَفَارَ مَا لَمَعَى مَازِنُ بْنُ مَالِكِ بْنِ عَمْرِو بْنِ نَحِيمٍ L : نَسَعَهُ O orig, نَسَعَهُ

so O. ، كَرِيبَ 18



8- بَوَيْ نَعْلَى لَا يَنْصَرَفُ يَقُولُ جَزَيْدُ النَّسِ بِالْبَوَيْ بَوَيْ وَالنَّعْمَ - أَعْمَ

وَأَمَّا قِصَّةُ الْخَوْفَزَانِ فَهِيَ مِنْ حَدِيثِهِ أَنَّهُ كَانَ عَمِيرَةَ بْنِ مُرْقٍ بِنِ ذَيْسَفٍ أَحَدَ بَنِي  
ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعٍ تَزَوَّجَ مَرْثَةَ بِنْتِ جَابِرِ بْنِ جَبْرِ بْنِ شَرِيْفٍ الْعَجَلِيِّ (وَكُنْتُ أُخْتُ أَخِي  
لَأُمِّهِ وَأَبِيهِ أُمُّهُمَا أَسْمَاءُ بِنْتُ ابْنِ حَوْثِ الْمَمَرِيِّ الَّذِي يَقُولُ لَهُ أَبُو حَوْثٍ الْحَضَارُ وَأُمُّ عَمِيرَةَ  
L 2a ابْنَةُ جَبْرِ) فَخَرَجَ حَتَّى ابْتَدَى بَيْتًا فِي بَنِي عَاجِلٍ وَتَحْتَ عَمِيرَةَ ابْنَتِ بَنْتِ النَّعْفِ بْنِ 5  
الْخَبِيرِيِّ أَحَدِ بَنِي سَلَيْفِ بْنِ يَرْبُوعٍ \* فَقَالَ أَخِي نَعْمِيرَةَ وَكَانَ فِي بَيْتِ عَمِيرَةَ إِثْنَى  
لَا رَجُوءَ أَنْ أَتِيكَ بِالْبَنَةِ النَّعْفِ فَقَالَ عَمِيرَةَ مَا أَرَاكَ تُبْقِي عَلَيَّ مِنْ أَنْ تُحَرِّبَنِي وَتَشْبِيَنِي  
فَمَا إِنَّ أَخِي نَدِمَ فَقَالَ مَا كُنْتُ لِأَعْرِضَ قَوْمًا وَلَكِنِّي مُتَبَسِّرٌ فِي عَذَا الْحَيِّ مِنْ تَيْمٍ فَقَالَ لَهُ  
عَمِيرَةَ قَدْ عَلِمْتُ مَا كُنْتُ لِنَفْعَلِ \* فَغَزَا أَخِي وَالْخَوْفَزَانُ مُتَسَلِّدِينَ عَذَا فِيمَنْ تَبِعَهُ  
مِنَ الْمَنَازِمِ (وَالْمَنَازِمُ قَيْسٌ وَتَيْمٌ أَمَّا ابْنَةُ ثَعْلَبَةَ بِنْتُ عُدْبَةَ وَعَتْرَةُ بِنْتُ أَسَدَ بْنِ رَبِيعَةَ 10  
ابْنِ نَزَارٍ وَعَاجِلُ بْنُ ثَجْبَمَ بْنِ مَعْبُوبٍ بِنْتُ عَلِيٍّ بْنِ بَكْرِ بْنِ وَائِلٍ) وَالْخَوْفَزَانُ فِي بَنِي  
شَيْبَانَ وَاسْمُ الْخَوْفَزَانِ الْخَوْثُ بْنُ شَرِيكِ وَإِنَّمَا سَمِيَ الْخَوْفَزَانُ لِأَنَّهُ قَيْسُ بْنُ عَصِمٍ  
الْمُنْقَرِيُّ رَجُلٌ بِالرَّمَحِ حِينَ تَذَنَّهُ فَخَفَرَهُ عَنْ سَرِّهِ فَعَرَّجَ مِنْهَا \* وَكَانَ أَخِي بِعَمِيرَةَ أَخِي  
حُرْفَصَةَ بْنِ جَبْرِ وَتَحْتَ أَخِي أَمْرَأَةً مِنْ بَنِي طَيْيَةَ يَقَالُ لَهَا سَلَمَى بِنْتُ مَحْمُودٍ فَقَتَلَ  
الْبَيْشَ مِنْ عَيْنِ ضَيْدٍ وَأَقْبَلَتْ بَكْرُ بْنُ وَائِلٍ يَقْرُونَ مُخَافَةً أَنْ يُعْقَبَ عَلَيْهِمْ حَتَّى نَزَلُوا 15  
الْمُؤَيَّدُفَ دُونَ عَيْنِ ضَيْدٍ مِنَ الْقَتْمِيَّةِ ثُمَّ سَارُوا حَتَّى نَزَلُوا الْكَلُوزَةَ مِنْ أَرْضِ الْأَسَدِ

Story of al-Haufazan. Cf. N<sup>o</sup>. 73 v. 10 seq., I<sup>ED</sup> III 66<sup>12</sup> seq., IBN AL-ATHIR

I 477<sup>22</sup> seq. 3 O الْعَجَلِيُّ. 4 after الْحَضَارِ L has a notice which is partly illegible — عَنْ ابْنِ الْأَثَرِيِّ أَنَّ سَمِيَّ أَبَا حَوْثٍ الْحَضَارُ لَاحَ نَدِمَ النَّعْمِ فِي أَعْلَى الْحَضَارِ ..... وَأَنَّ جَبْمَعَةَ ذَا تَوَّاهَ حَرْقَمَ بْنِ بَكْرِ أَبِي حَوْثٍ ثَعْلَبِي (P) فَدَلِمَ (P), IBN AL-ATHIR (P) مُتَبَسِّرٌ, so O — L مُتَبَسِّرٌ. 6 L خَبِيرِي. 7 النَّعْمِ نَوْعِيَّةٌ لَهُ (the name) حَرْفَصَةُ O 14. السَّعْدِيُّ L, الْمُنْقَرِيُّ 13. الْحَيِّ O: مُتَسَّرُ Athir is once vocalised in O 2004). 16 L الْقَتْمِيَّةُ (P) adds. وَالرَّمَحُ مِنَ الرَّمْلِ وَالْمَنَازِلِ (P) مَا أَنْبَتِ الشَّجَرِ







بعضها من بعض الشَّمِّ وَالسَّمِّ السَّمَّ بَعِينَهُ ]

١١ فَاَلْقَى عَصَا طَلْحٍ وَنَعْلًا كَانَتْهَا جَنَاحُ سُهَافِي صَدْرُهَا قَدْ تَخَذَمَا

يريد انه راج وان سلاحه عَصَا وشبه نَعْلَهُ جَدَحَ سُهَافِي فِي دِفْعَتَيْهِ وَصَغُرَا يَقُولُ اِنَّهُ  
غَيْرَ تَمَّ الْخَلْفُ وَأُنْشَدَ

وَلَوْ أَخَذُوا نَعْلَ الْعُتْمَشِ لَأَخَذُوا لِأَقْدَامِهِمْ مِنْهَا ثَمَانِي أَنْعُلٍ  
الْعُتْمَشُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي ضَبَّةَ كَانَ لِيَصًا وَتَخَذَمَ تَقْنَعُ [ وَيُرْوَى تَحَرَّمَا أَيْ تَقْنَعُ ]

(S 106) ١٢ وَأَبْيَضَ ذِي نَاجٍ أَشَاطُطٍ رِمَاحُنَا بِمُعْتَرِكِ بَيْنِ السَّنَابِيكِ أَفْتَمَا

[ يَقُولُ رَبُّ مَلِكٍ قَتَلْتُ رِمَاحُنَا ] أَشَاطُطٌ أَهْلَكْتُ وَمُعْتَرِكُ الْحَرْبِ مَوْضِعٌ وَقَعَتْهَا  
وَالسَّنَابِيكُ مَقَادِيمُ الْخَوَافِ وَالْأَقْتَمُ الْأَعْمَرُ الْغُبَرَةُ دُونَ الْكُدْرَةِ ثُمَّ الْكُدْرَةُ ثُمَّ الْفُقْرَةُ ثُمَّ  
الْفُقْمَةُ وَفِي أَشَدِّهِ سَوَادًا

10

١٣ هَوَى بَيْنَ أَيْدِي الْحَيْلِ إِذَا خَطَرَتْ بِهِ صُدُورُ الْعَوَالِي يَنْصَحُ الْمِسْكُ وَالذَّمَا

خَطَرَتْ بِهِ اعْتَرَتْ فِيهِ دَنَ الطُّعْنِ إِذَا هُوَ الرَّمْحُ فِيهِ اتَّسَعَ صُدُورُ الْعَوَالِي صُدُورُ الرِّمَحِ  
وَقَوْلُهُ يَنْصَحُ الْمِسْكُ وَالذَّمَا يَقُولُ هُوَ مَلِكٌ إِذَا ظَهَرَ دُمُهُ خَالَطَ مَا تَقَلَّى بِهِ مِنَ الْمِسْكِ  
فَفَاجَ رِيحُ الْمِسْكِ

L 16 ١٤ وَحَنَ حَدَرْنَا طَيِّبًا عَنْ بِلَادِهَا وَحَنَ رَدَدْنَا الْخَوَافِرَ مَلَكَمًا 15

أَمَّا يَوْمَ طَيِّبٍ الَّذِي ذَكَرْنَا زُورَةَ بْنِ عُدُسَ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دَارِمٍ لَمَّا حَضَرَتْهُ  
الْوَفَاةُ أَوْصَى إِلَى عَمْرِو بْنِ عَمْرِو بْنِ عُدُسٍ أَنْ يَتَلَبَّ بِشَأْرِهِ مِنْ عَمْرِو بْنِ مِلْقُطِ الضَّافِيِّ وَكَانَ  
هُوَ الَّذِي وَصَّى بِهِنَّ إِلَى عَمْرِو بْنِ الْمُنْذِرِ اللَّحْمِيِّ وَعَمْرِو بْنِ الْمُنْذِرِ عَوْ مَضَرَّةَ الْحِجَارَةِ  
فَحَرَّفَ مِنْ بَنِي تَيْمِ يَوْمَ أَوَارَةَ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ رَجُلًا وَامْرَأَةً تَمَّ بِهَا نَدْرُهُ ٥ فَأَمَرَ عَمْرًا أَنْ

عُدُسَ 16 . تَرَكْنَا S , رَدَدْنَا 15 . يَنْصَحُ O 11 . وَيُرْوَى S , وَيُرْوَى 6

بنار O 17 . so O .



[ويروى يُزَارُ خِصْمٍ حِصَارٍ يَعْنِي مُحَاصِرَةً] انْعَقَبَ الْعَدُوُّ بَعْدَ انْعَدُوٍّ وَانْزَحَمَ الْمِدْفَعُ

الَّذِي يَدْفَعُ بِنَفْسِهِ يُزَارُ قُوَّةً شَدِيدًا وَأَمَلُ الْإِرَازِ مَتَرُسُ الْبَابِ وَيُقَالُ لَهُ الشَّجَارُ

٩ لَقِيَ حَمَلَتَهُ أُمُّهُ وَهِيَ صَيِّفَةٌ فَجَاءَتْ بِنَتْرِ لِلْمُنْرَالَةِ ارْشَمَا L1a

الَّتَقَى الْمُطْفَى الْمُبِينُ وَأَمَّا يُحَاطَبُ بِذَا جَرِيرًا وَإِنَّ أُمَّهُ سَمَلَتْهُ وَهِيَ صَيِّفَةٌ نَقِمَ فُجِرُوا بِهَا

٥ ارَادَ انْتَبَاهُ جَاءَتْ بِهِ نَرًا خَفِيفًا وَالْأَرَشَمُ الَّذِي لَيْسَ بِصَاحِبِ وَلَا عَجَبَانِ اللَّوْنِ وَيُقَالُ

نَقَى غَيْرَ مَنَعَهُ وَلَا مَمِيدَ [وَيُقَالُ عَوَالِدِي لَا يَعْرِفُ ابْنِي] وَتَوْبَهُ حَمَلَتَهُ أُمُّهُ وَهِيَ صَيِّفَةٌ

أَيْ عَلَى غَيْرِ تَكُنْ وَلَا تَقْرُشْ وَذَلِكَ أَذْكَى لِلْوَلَدِ وَأَحْسَنُ أَنْ يُنْزَعَ إِلَى أَبِيهِ وَلَا إِلَى أُمِّهِ

نَرٌ خَفِيفٌ ذَكَى شَجَاعٌ قُلْ وَالْمَرْأَةُ الْمُتَفَتَّةُ وَالْمَرْءُ الْخَفِيفُ قُلْ يَعْنِي سُرْعَةً مَالِيَّةٍ ارْشَمَ

أَحْمَدَ الْوَجْهَ إِلَى السَّوَادِ وَيُقَالُ الْأَرَشَمُ الَّذِي بِهِ وَسْمٌ وَخُطُوطٌ وَيُقَالُ الَّذِي يَشْتَمِلُ عَلَى

10 النِّعَامِ وَيَحْرُسُ عَلَيْهِ وَيُروى مِنْ نَوَالَةِ ارْشَمَا

١. مُدَامِنْ جَوَاعٍ كَانَ عُرُوقُهُ مَسَارِبُ حَيَاتٍ تَشْرَبْنَ سَمْسِمَا O18a

[مُدَامِنْ أَيْ مُدْبِعٌ أَيْ لَا يَزَالُ يَجْمَعُ] يَقُولُ ذَنْ عُرُوقِهِ مِنْ عُرَانِهِ وَجُوعُهُ مِثْلُ أَثَرِ حَيَاتٍ

غِلَافٌ تَشْرَبْنَ دُخَانَ سَمْسِمَ مَسَارِبُ حَيَاتٍ يَقُولُ عَوَالِدِي الْعُرُوقُ مُعْصَبٌ قَلِيلُ اللَّحْمِ

وَذَلِكَ أَحَقُّ لَهُ فِي الْمَجَرَّةِ [قُلْ وَمَعْنَى أَيْ عَرُوقٌ يَقُولُ تَشْرَبْنَ سَمْسِمَ وَسَمْسَمَ جَبَلٌ

15 مَعْرُوفٌ وَأَنْشَدَ بِسَمْسِمَ أَوْ عَنْ يَمِينِ سَمْسِمَ وَيُروى تَشْرَبْنَ سَمْسِمَ أَيْ أَخَذَ

2 O مَتَرَسٌ. 3 cf. Lisān VII 284<sup>14</sup>, XI 113<sup>4</sup>, XV 134<sup>10</sup>, XVII 347<sup>15</sup>:

أَيْ سَيِّئَةً لِّحْلِ وَيُقَالُ لِحْضَةً S صَيِّفَةٌ 6 on . مِنْ نَوَالَةِ S

وَرَوَى تَشْرَبْنَ سَمْسِمَا وَسَمْسَمَ بَلَدٌ O marg. S سَمْسِمَا L: مَسَارِبُ L: XV 197<sup>11</sup>:

قُلْ أَبُو جَعْفَرٍ تَشْرَبْنَ سَمْسِمَا أَيْ عَوَالِدِي تَشْرَبْنَ دُخَانَ فِيهِ وَجَنَى صَدَحَ شَرٌّ

وَأَمَّا عَوَالِدِي تَشْرَبْنَ سَمْسِمَا أَيْ رَمْلًا مَرُونًا فَبَيْنَا فَاتَرْنَ فَبَيْنَا

— these remarks are repeated, with slight variations, after the glosses on verse

11. 13 O غِلَافٌ. 15 بِسَمْسِمَ النِّجَ cf. 'Ajjā N<sup>o</sup>. 35 v. 1.



وَالرَّضَابُ الرَّيْفُ شَبِيهَ مَاءِ السَّحَابِ وَالْمُحَطَّمُ الَّذِي يَنْحَطُّ بِمَاءٍ كَثِيرٍ وَرَوَى لُبَيْبُ  
حَلَّتْ فِي وَسْمٍ وَنَشَابٍ رَضَابًا يَعْنِي تَرْدًا مُحْتَمًا مَدَسْرًا الْغَالِيَتِ ذَوَاتِ الْمَعْيُورِ الْغَالِيَةِ

٤ مَدَحْنَا لَهَا رَوْقَ الشَّبَابِ فَعَارَضْتُ حِنَابَ الصَّبِيِّ فِي كَاتِمِ السِّرِّ أَجْمَا  
رَوْقُ الشَّبَابِ وَرَيْقُهُ أَوْهُ وَمُعَارَضَتِي انْقِيَادًا وَالسِّرَّ أَلْتَمِ لِمَنْتُمْ وَعَذَا ضَدٌّ يَقُولُ  
سِرُّ كَلِمَةٍ وَشَعْرٌ شَاعِرٌ وَمَا دَافِقٌ وَيُقَالُ لِلنَّاقَةِ الرَّاحِلَةُ وَفِي مَرْحَلَةٍ فَجَعَلُوا الْمَفْعُولَ فاعِلًا قُوْنَهُ ٥  
فَعَارَضْتُ حِنَابَ الصَّبِيِّ أَيْ دَخَلْتُ مَعْنَى دَخُولًا لَيْسَتْ بِمُبَاحَثَةٍ وَلَكِنْ تُرِينَا أَنِّيَا دَاخِلَةٌ  
مَعْنَى فِيهِ وَلَيْسَتْ بِدَاخِلَةٍ وَالصَّبِيُّ يَعْنِي الْغُلَّ وَفِيهِ فِي كَلِمِ السِّرِّ أَجْمَا يَعْنِي فِي  
يَعْمَلُ كَاتِمِ السِّرِّ لَا يَنْبَغِيهِ مَنْ يَرَاهُ وَهُوَ مُسْتَعْجِمٌ عَلَى غَيْرِنَا وَهُوَ وَاضِحٌ عِنْدَنَا

- ٥ (S 11a) بَنَى الْخَطْفَى هَلْ تَدْفِنُنِ أَبَاكُمْ كَلِيمًا وَمَوْلَاكُمْ حَرَامًا لِيَكْتَمَا  
أَرَادَ عَمْرُو بْنُ يَرْبُوعَ وَأُمُّهُ الْحَرَامُ بِنْتُ الْعَنْبَرِ وَكَلِيمٌ وَعَمْرُو خَسِيسَانٍ مِنْ بَنِي يَرْبُوعَ 10  
— L<sup>1</sup>  
٦ فَكُلُّ كَلِيمِي عَلَيْهِ عِلَامَةٌ مِنَ اللُّؤْمِ تَبْدُو حَابِسًا وَمَعْمَا  
٧ فَاتَّكَ قَدْ حَارَيْتَ سَابِقَ حَلَبَةٍ حَجِيبَ حِيَادٍ بَيْنَ فَرْعَيْنِ مُعْلَمَا  
[يَعْنِي جَبْرًا سَابِقَ حَلَبَةٍ يَعْنِي الْبَعِيثُ نَفْسَهُ حَجِيبٌ كَرِيمٌ أَحَبُّهُ أَبُوهُ فَرْعَيْنِ  
يَعْنِي ابْنَيْهِ] مُعْلِمٌ مُسَوِّمٌ وَيُرْوَى مُعْلَمَا يَعْنِي مَعْرُوفًا يُعْلَمُ مَدَانُهُ  
٨ لِرَازٍ حِضَارٍ يَسِيفُ الْخَيْلَ عَفْوَةً عَلَى الدُّعْعَةِ الْأُولَى فِي الْعَقَبِ مَرْجَمًا 15

3 cf. Lisān IX 35<sup>17</sup>, XI 425<sup>9</sup>: حِنَابٌ, so O S, the latter remarking الحِنَابُ  
in Lisān IX 35<sup>18</sup> حِنَابٌ (sic) is explained by حَنْبٌ — الانْقِيَادُ عَارَضَتْ ذَلِكَ بِالْكُتْمَانِ.  
S explains ٦: S, قَالَ 9. كَاتِمِ السِّرِّ هُوَ الْقَلْبُ بِعَيْنِهِ S 8. بِمُبَاحَثَةٍ O 6.  
يَقُولُ هَلْ تَقْدِرُونَ عَلَى حَسَى مِنْ كَلِيمٍ بِحَرَامٍ, and ابْنِ عَمَلِكٍ by مَوْلَاكَ  
حَجِيبٌ S 12. وَيُرْوَى عِلَامَةٌ 11. دَفْنِي غُدِّيْنِ نَبْلًا تُنْسَوِي الْيَتِيمَ  
وَيُرْوَى عَفْوَةً حَضَرٌ S, عَفْوٌ: حِصَانٌ L<sup>2</sup> 15. مَدَانُهُ O 14. مُعْلَمَا S  
الْأُمِّي S: أَيْ جَرِيهِ [read جَرِيهِ] مِنْ غَيْرِ أَنْ يُضْرَبَ أَوْ يُحْتَشَ.



فَقَالَتْ يَبْنُو كَلْبَيْبَ لَعْنًا. بَنَ الْخُفَيْفُ أَرْكَبَ إِلَى بَنِي لُجَيْشٍ وَأَسْتَنْبَيْتُ مِنْ أَنْفُسِهِمْ فَقَدْ  
 ذَلُّوا كَمَا قِيلَ لِي ذَاتَ عَشْرٍ فَقَالَ إِي بَنِي لُجَيْشٍ أَنْتُمْ الْأَخَوَةُ وَالْعَشِيرَةُ وَفَدَ قَاتَمَ كَمَا S 106  
 قِيلَ لَكُمْ فَتَنَبَّؤُوا عَنَّا فَنَبِىَ الْبَعِيثُ إِلَّا عَجَاةً ذَلَّتْكُمْ الْبِحَاءُ بَيْنَ حَبِيرٍ وَالْبَعِيثِ فَسَقَطَ  
 عَسَانُ

٢٧

5 فَقَالَ الْبَعِيثُ بِبَحْرِ حَبِيرٍ [ قَالَ أَبُو رُوَيْشٍ أَنَّهُ رَدَّبَ الْبَيْتَ عَسَاةً بَنَ الْخُفَيْفَ بَعْدَ أَنْ  
 عَجَاةً الْبَعِيثُ بِبَذْرِ الْقَتْبِيدَةِ ]

١ أَلَا حَيِّبَا السَّرْبَعِ الْقَوَاءِ وَسَلَّمَا وَرَبْعًا كَجَثْمَانِ الْحَمَامَةِ أَدْعَمَا  
 الْقَوَاءُ الْكَلْبَانِ الْحَالِي وَرَوَى وَرَوَى بِقُلِّ مَدَانٍ قَوْلًا وَقِيَّ وَالْجَثْمَانُ جِسْمُ الْحَمَامَةِ يَعْنِي  
 الْقُمْرِيَّةَ وَشَبَّهَ أَرْبَعَةً وَمَا فِيهِ مِنْ سَوْنِ الرَّمَادِ وَالْذَمَّةِ وَأَثَرِ مَصَبِّ اللَّبَنِ وَأَثَرِ بَيَاضِ الْأَرْضِ  
 10 دِرْبِشِ الْقُمْرِيَّةِ لِمَا فِيهِ مِنَ السَّوَادِ وَالْبَيَاضِ أَدْعَمَ رُبْعٌ حَدِيثُ الْعَبْدِ بِلَتَسٍ قَالَ  
 الْأَصْمَعِيُّ وَمَوْكُنٌ قَدِيمًا قَالَ أَغْبَرُ وَيُقَالُ جَثْمَانٌ وَجُسْمَانٌ  
 ٢ بِصَارَةٍ ذَلْقَوَيْسٍ لِأَيَّا عَرَفْتُهُ كَمَا عَرَفَ الْحَبَرُ الْكِتَابَ الْمُتَمَمَّا O 126  
 وَرَوَى ذَلْقَرَفَيْنِ صَرَّةً وَالْفَرَقَيْنِ مَوْضَعَيْنِ وَقَوْلُهُ لِأَيَّا عَرَفْتُهُ إِي بَعْدَ بُدْءِ عَرَفْتُهُ وَالْحَبَرُ  
 الْعِلْمُ وَالْمُتَمَمُّ الْمُتَمِّمُ الْمُضِلُّ [ وَالْمُتَمَمُّ أَيْضًا الْمُقَرَّبُ الْخَفِيُّ ]

٣ 15 مِنَ الْغَالِيَاتِ فِي وَسَامٍ كَأَنَّمَا تُشَابُ رُضَابًا مِنْ سَحَابٍ مُخْطَمَا L<sup>a</sup> 226  
 الْوَسَامُ الْخِجْلُ [ فِي أَسْمٍ يَعْنِي أَسَامَةَ بْنَ لُؤَيٍّ وَيُقَالُ أَسَامٌ مَوْضِعٌ تُشَابُ مُخْطَلَفٌ ]

N<sup>o</sup>. 22. cf. JARIR II 117<sup>11</sup> seq.: L<sup>a</sup> om. verse 6: order of vv. in S 1—4,  
 12—16, 5—11. 5 seq. words in brackets from L<sup>a</sup>: بعد indistinct. 7 cf.  
 Lisān XX 74<sup>2</sup> (verse ascribed to Jarir): الْحَمَامَةِ, so S — O L<sup>a</sup> الْحَمَامَيْنِ (but  
 see the gloss). 8 O وَجَثْمَانُ. 12 S عَرَفْتُهُ. عَرَفَ with the gloss  
 عَرَضَ كِتَابَتَهُ عَرَضًا وَذَلِكَ الْأَصْعَى عَرَضَ لَمْ يُبَيِّنِ الْخَطَّ خَلَّتْهُ كَمَا تَقُولُ الرَّجُلُ إِنَّكَ  
 وَسَامٍ O: لَبِيضًا خَلَّتْ S, مِنَ الْغَالِيَاتِ 15. بَطُو O 13. تَنْعَرِضُ لِي فَصَحَّ



L<sup>1</sup> 22a يَـقْدُلُ لَـمَّـةً قَرَّتْـنَا وَتَرُدُّ [أَفْـحَـنْتَ غَلَبْتَ وَبَرَى اسْخَـنْتَ مِنَ السُّخُونَةِ] وَالرَّدَامُ

الضَّرَامُ يَـقْدُلُ رَدَمَ بَرْدَمَ رَدَامُ يَعْنِي حَبَقَ يَعْنِي الضَّرَامُ يَـقْدُلُ رَدَمَ بَرْدَمَ وَحَبَقَ يَحْبَقُ وَحَمَمَ وَحَسَّ حُدَمًا وَحَبَقَ وَحَنَفَ كَلَّمَا يَعْنِي وَاحِدَ

۱۱ كَانَتْ مُجَرَّبَةً تَرُوزُ بِكَفِّهَا كَمَرُ الْعَبِيدِ وَتَلْعَبُ الْمَهْزَامَا

[تَرُوزُ تَرُدُّ] الْمَهْزَامُ نَعْبَةٌ لَهَا يَلْعَبُونَهَا يُعْطَى رَأْسُ بَعْضَةٍ ثُمَّ يَلْعَبُ بِهَا يَـقْدُلُ لَهَا 5

كَمَامَ فَيَقُولُ فَلَانُ وَأَمَّا يَرِيدُ أَتَيْتُ امْرَأَةً جَرِيَّةً تَلْعَبُ الرَّجُلَ وَالْمَهْزَامُ الْمَسْتَبَدُّ

— S L<sup>1</sup>

۱۲ وَلَقَدْ أَصَابَ بَنَى حُدِيَّةً نَاطِحٌ وَلَقَدْ بُعِثْتُ عَلَى الْبَيْعِثِ غَرَامَا

ذَلْ فَبَلَغَ ذَلِكَ الْبَيْعِثَ فَرَكِبَ إِلَى بَنَى الْحَفَفَى فَقَالَ عَجَلْتُهُ عَلَى فَقَالُوا بَلَّغْنَا عَنْكَ أَمْرًا (S 10a) (L<sup>1</sup> 22a)

فَإِنْ شِئْتَ قُلْتَ كَمَا قُلْتَ وَإِنْ شِئْتَ صَقَحْتَ قُلْ بَلْ أَصْفَحُ ثُمَّ فِيهِمْ لُجُورًا ثُمَّ ثَلَاثَ

سِنِينَ ثُمَّ أَنَّهُ أَتَى لَهُ عِبْدَانِ فَلَحَقَ بِهِمَا فَرَكِبَ عَمْرُو بْنُ عَصِيَّةٍ أَخُو جَرِيرٍ وَعَطَاهُ بَنَى 10

الْحَفَفَى فَرَدَّ عَلَيْهِ [عَبْدِيهِ] بَغِيرَ جَعْلَةٍ ثُمَّ أَنَّهُ فَرَّقَهُمُ رَاضِيًا فَقَدِمَ عَلَى نَاسٍ مِنْ بَنَى

مُجَاشِعٍ فَسَأَلُوهُ عَنْ بَنَى الْحَفَفَى فَنُذِي [عَلَيْهِ] خَيْرًا فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِنْهُمْ مُحَسِّنٌ مَا جَزَيْتَهُ

عَلَى الَّذِي قَالُوا لَكَ ثُمَّ انْشَدَ فَوَلَّى جَرِيرَ

نُبِيتُ أَنْ مُجَاشِعًا فَدَانَكُوا شَعْرًا تَرَاوَفَ حَاجِبِيكَ نُؤَامَ

(يَـقْدُلُ لِحَسَنٍ مَا فَعَلْتَ وَلِحَسَنٍ مَا فَعَلْتَ ذَلْ وَانْشَدْنَا أَبُو تَوْبَةَ 15

لَا يَمْنَعُ النَّاسَ مَنَى مَا أَرَدْتُ وَلَا أُعْطِيهِمْ مَا أَرَادُوا حَسَنٌ مَا أَدْبَا

فَلَمْ يَزَالُوا بِهِ حَتَّى اغْضَبُوا فَبَجَّ الْبَيْعِثُ بَنَى كَلْبٍ بَلِيَّاتٍ يَقُولُ فَبِئْ

أَجْرِي أَفْصَرُ لَا حَسَنَ بَكَ شَفْوَةً إِنْ الشَّقِيَّ تَرَى لَهُ أَعْلَامَا

4 cf. Lisān XVI 93<sup>20</sup>: مُجَرَّبَةً, so O S — مُجَرَّبَةٌ (but see Lisān VII

حُدِيَّةً 7. وَيَقْدُلُ الْمَهْزَامُ الْمَسْتَبَدُّ وَالرَّضَّ س: جَرِيَّةً O: فَلَانُ O 6. (L<sup>1</sup> 225<sup>1</sup>).

so O. 11 عَبْدِيهِ from L<sup>2</sup>. 12 عَلِيٍّ from L<sup>2</sup>. 16 لَهَا L<sup>2</sup>. 17 seq.

تَحَوَّرَ تَرَجُّعٌ مِنْ فَوْنِهِ S: حَرٌّ, 18 حَسَنٌ, om L<sup>2</sup>. فَعَلَمَ.... أَعْلَامًا

— see Ḥur'an LXXXIV 14. عَزَّ مِنْ ذَلِيلٍ إِنَّهُ كُنَّ أَنْ سَنَ يَحَوَّرَ أَيْ تَرَجُّعَ



التَّلْجُ سَلْجُ البَعِيرِ وَالْحَمِصَةُ الَّتِي تَذُلُّ الْحَمِصُ يُقَالُ حَامِصَةً وَحَمِصَةً إِذَا رَعَتْ الْإِبِلُ  
 الْخُلَّةَ فِيهِ خُلْبَةٌ وَعَدِيَّةٌ وَغَدِيَّةٌ إِذَا رَعَتْ الْقَلَحَ فِيهِ ضِلَاحِيَّةٌ وَمَسِطٌ مَا لَبِىَ  
 بُيُوتَهُ مِلْحٌ يَبْسُطُ مَا فِي بُيُوتِنَا يُخْرِجُهُ مِلْحُوتُهُ وَخُبْنُهُ وَالْقَلَامُ الْقَالِي وَهُوَ مِنَ الْحَمِصِ  
 وَالتَّنْدِيَّةُ أَنَّ تُسْقَى الْإِبِلُ إِذَا نِيلَتْ نَدِيَّتِ حَوْلَ الْمَاءِ فِي الْحَمِصِ شَيْءٌ ثُمَّ تَعَلَّ فَلَا  
 ٥ تكون التندية إلا في الحمص

٧ أُنِمِثْتُ أَنْكَ يَا بَنِي وَرْدَةَ أَلْفَ لِمَنِ حَدِيَّةٌ مُقْعَدًا وَمَقَامًا  
 وَرْدَةُ أُمُّ الْبَعِيثِ وَكَ مِنْ سَمِي إِصْقَبِينَ وَكَنَ الْقَعْقَعُ بْنُ مَعْبَدَ بْنِ زُرَّارَةَ بْنِ عُدُسَ وَعَبِي  
 الْأَيْدِ وَحَدِيَّةٌ أُمُّ بَنِي لُحَيْلٍ عَسَنَ وَإِخْوَتُهُ يَقُولُ يَدُلُّ عَلَى حَاجَتِكَ نَزْرَةٌ شَعْرُ حَجَبِيكَ  
 وَغَدَا نِينَتُهُ حَوَاجِبُ الْعَاجِمِ وَالْحَاجِينَ الْقَبِيهِ الْأَمِيَّاتِ وَالْمُقَرِّفُ الْقَبِيهِ الْآيَاءُ يَقُولُ أَنْتَ  
 10 أَلْفَ لِمَنِ فِي مُقْعَدَةٍ وَمَقَامَةٍ يُخَيِّرُ بَعَالِي وَعَلَى مُدَقَّاتِكَ ]

٨ وَإِذَا انْخَبَيْتُكُمْ حَمِيْعًا كُنْتُمْ لَا مُسْلِمِينَ وَلَا عَلَى صِرَامَا  
 انْخَبَيْتُمْ فَصَدَنْتُمْ وَأَرَدْتُمْ وَيُرْوَى انْخَبَيْتُمْ أَيْ انْخَبَيْتُمْ أَنْتَ يَا بَعِيثُ وَعَدَنْتُمْ [ ثُمَّ  
 تَكْرُمُوا عَلَيَّ وَلَمْ أَعْرِفْ لَكُمْ حَقَّ الْإِسْلَامِ ]

٩ وَلَقَدْ لَقِيتُ مَوْوَنَةً مِنْ حَرِينَا نَزَلَتْ عَلَيْكَ وَالْقَتِ الْأَحْرَامَا  
 15 [ مِنْ حَرِينَا أَيْ مُبَاجِلَتِمْ عَلَيْكَ أَيْ بِكَ ] الْأَجْرَامُ جَمَاعَةُ جَرَمٍ أَرَادَ ثَقُلَ الْحَرْبِ وَجَرَمٌ  
 الرَّجُلُ بَدَنَهُ وَجَرَمَهُ صَوْتَهُ وَجَرَمَهُ رَأْسَهُ

١٠ مَهْلًا بَعِيثُ فَإِنَّ أُمَّكَ فَرَّتْنَا حَمْرًا أَنْخَبَتِ الْعُلُوجُ رُدَامَا

S, والقلام الخ 3. وعدويه وعدويه 2. البعير so L<sup>3</sup> S - O, سَلْجُ البعير 1  
 , حَدِيَّةٌ 6. . تَرَبُّبٌ مِنَ الْحَمِصِ مِثْلُ الثَّقَلِ تُسَلِّحُ مِنْهُ الْإِبِلُ إِذَا رَعَتْهُ الْقَلَامُ حَوْلَ الدَّنَانِ  
 17 cf. Lisān XVII. مَقْعَدًا وَمَقَامًا L<sup>3</sup> S, مُقْعَدًا وَمَقَامًا O: 12: v. see O S - so  
 1991<sup>5</sup>: O: 1991<sup>5</sup>.



٣ فَلَمَّ مَدْرَت لَمْتَصِدْرُنْ حَاحِدَةً وَلَمَّنْ سُقَيْتَ لَطَالُ ذَا تَحْوَامَا

[ فَلَمَّ مَدْرَتَ اِى لَمَّنْ مَدْرَتَ عَنِ عَذَةِ الْمَرْأَةِ لَمْتَصِدْرُنْ حَاحِدَةً بَقِيَتْ نَاكٌ عِنْدَهَا ]

الْتَحْوَامُ مِنَ الْحَوْمِ حَوْلَ الْمَاءِ وَالْمَدْرَانِ حَوْلَهُ وَالْمَائِمُ غَاغَا الْعُشَّانِ

٤ يَا عَمِدَ بَيْبَةِ مَا عَذِيرُكَ كُحْلِيَا لِمَتَصْمِيْبَ عُمَرَةَ مُجْرِبٍ وَنَمَلَامَا

5 [ بَيْبَةُ جَدَّةُ الْبَعِيثِ ] مَا عَذِيرُكَ مَا حَالُكَ وَأَنْشُدْ

إِنْ رَوَى لَوْ لَا تَدَارُكُهُ الْمُلُوكُ بِأَقْدَامِ الْعِيرَاتِ سَاءَ الْعَذِيرُ

[ وَأَنْشُدْ لِحَاتِمِ ]

وَكَيْفَ تَدَارُكُ لِلْعَمَلِ شَيْءٌ نَبِيْ وَمَوْئِمٌ أَلَسْ نَبِيْ عَذِيرُهَا ]

وَالْعَوْفُ لِحَالٍ أَيْضًا وَأَنْشُدْ

10 أَزْبُ السَّاعِدِيْنَ بِعَوْفٍ سَوٍّ مِنَ الْخَيِّْ الَّذِينَ عَلِمَى قَنَانِ

وَالْقَنَانُ جَبَلٌ لَبِيٌّ فَفَعَسَ مِنْ بَنَى أَسَدٍ [ وَقَالَ السُّدْرِيُّ مِنَ الْخَيِّْ الَّذِينَ بَارَزْبَانِ أَرَادَ

بَارَزْبَادَ ] وَقَالَ عَمْرُو بْنُ مَعْلَى كَرِبَ

أُرَيْدُ حِبَاءً وَيُرَيْدُ قَتْلِي عَذِيرُكَ مِنْ خَلِيلِكَ مِنْ مُرَادٍ ]

وَالْمُخْلِيبُ الْمُعِينُ وَالْعَوْرَةُ الْمَجْرِبُ وَالْمَجْرِبُ الَّذِي قَدْ جَرِبَتْ أَيْلُهُ

15 هَ نَبَيْتُ أَنْ مُجَاشِعَا قَدْ أَنْكَرُوا شَعْرًا تَرَادَفَ حَاجِبِيَّةِ نَوَامَا

أَرَادَ أَنَّهُ أَزْبُ لِلْحَاجِبِينَ كَثِيرُ شَعْرُهَا يُقَالُ مَا أَشَدَّ زَيْبَ شَعْرِكَ وَيُرْوَى شَعْرًا تَرَدَّفَ اِى

رَكَبَ بَعْضُهُ بَعْضًا نَوَامَا تَنَبَّيْتُ شَعْرَتَانِ فِي مَكَانٍ

٦ يَا تَلَطَّ حَامِضَةً تَرْوِجُ أَهْلِيَهَا عَنْ مَاسِطٍ وَتَدَنَّتِ الْغُلَامَا

8 cf. Hatim N°. 44 v. 18.

10 cf. Akhtal 193<sup>6</sup>, Yaḩut I 233<sup>6</sup>, Lisān I

428<sup>9</sup>, 435<sup>10</sup>, XI 165<sup>5</sup>: 8 الْقَوْمُ 8، الْخَيِّْ: أَزْبُ 8.

13 cf. Mubarrad 550<sup>10</sup>: 8

تَلَن. 17 O شَعْرَتَيْنِ supr. 15 cf. verse 12 com.: L<sup>2</sup> حَاجِبِيْكَ.

18 cf. Lisān IX 137<sup>10</sup>, 279<sup>9</sup>, Yaḩut IV 394<sup>9</sup>: L<sup>2</sup> قُلْتُ.



تَبَعَتْ مَتَى مَ تَبَعَتْ بَعْدَ مَ أُمِرْتُ فُلَوَى وَأَسْتَمَرَّ عَزَمِي

[ أُمِرْتُ فُلَوَى اى اشدتد خَلَقِي وَأَمَرِي وَأَسْتَمَرَّ عَزَمِي اى ابصرتُ امرِي فتنيتُ على مَ  
أَعَزَمَ عَلَيْهِ لَدَه اَنَّمَا قَالِ الشَّعْرَ بَعْدَ مَ فَسَنَ ] فَلَمَّا وَجَدَ التَّبَعِيَّتُ فِي اَيْدِيهِ فُلَوَى اَنَّمَا  
كَدَتْ مَعَ يَحْيَى فَاتَّوَعَدَ مِنْهُ وَدَنَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ صَبِيَّةٌ رَحِمَ مِنْ قَبْلِ التَّوَارِ بَنَتْ مُجَاشِعَ  
5 وَدَنَتْ وَكَدَتْهُ وَعَسَنَ بِنَ ذُعْبِلِ السَّلِيلَتِي يَوْمَئِذٍ يُبْجِي جَوْرًا فَجَعَلَ التَّبَعِيَّتُ يَقُولُ وَجَدْتُكَ  
اَشْرَفَ وَالشَّعْرَ فِي بَنِي التَّوَارِ بَنَتْ مُجَاشِعَ فَبَلَغَ ذَلِكَ عَنِّيَّةً بِنَ جَعَلَ احَدَ بَنِي عُدَانَةَ  
ابْنَ بَرِيعٍ فَقَالَ وَمَا اَنْتَ وَعَذَا يَا بَعِيَّتُ اَتَدْخُلُ بَيْنَ بَنِي بَرِيعٍ وَاَنْتَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي  
مُجَاشِعَ 5 فَبَلَغَ ذَلِكَ جَوْرًا فَلَمَّا يَقُولُ

1 طَافَ الْخَيْلُ وَأَيَّسَ مِنْكَ لِهَامَا فَرَجَعَ لِيَزُورَكَ بِالْإِسْلَامِ سَلَامًا O 118

10 [ نَفَّ اى نَفَّ بَكَ ] اَرَادَ نَفَّ الْخَيْلُ لِمَا وَابَسَ عَوَ مِنْكَ [ عَوَ بَعِيدَ مِنْكَ ] وَانْزُورَ

الْخَيْلَ بَعِيْنَهُ وَيَقَالُ رَجُلٌ زَوْرٌ وَامْرَأَةٌ زَوْرٌ وَنِسْوَةٌ زَوْرٌ وَفَوْمٌ زَوْرٌ وَكَذَلِكَ فِي تَشْتِيَةِ وَأَنْشَدَ

وَمَشِيْبِيْنَ بِالْخَبِيْبَتِ مَوْرٌ كَمَا تَهَادَى الْفَتَيَاتُ الزَّوْرُ

بَسَلْنَ بَعَوْرَ وَأَيَّسَ الْعَوْرَ وَالْعَوْرُ مَنِيْبٌ بَعِيدٌ جَوْرُ

[ الْخَبِيْبَتِ تَصْغِيرُ خَبَتْ وَأَنْشَدَ عُمَرُ

كَأَنَّهُنَّ فَتَيَاتُ زَوْرٍ 15 أَوْ بَقَرَاتٌ بَيْنَبْنُ ثَوْرٍ ]

فَرَجَعَ زُورُكَ اى فَرَجَعَ عَلَيْهِ الْإِسْلَامُ لِمَا سَلَّمَ عَلَيْكَ

2 فَلَقَدْ أَنَّى لَكَ أَنْ تَوَدَعَ خُلْدَهُ شَنِيسَتُ وَكَانَ حِمَالُهَا أَرْمَامًا

[ أَنَّى وَآنَ بِمَعْنَى حَانَ ] الْخُلْدَةُ الْتَوَدَةُ وَالْأَرْمَامُ الْأَخْلَافُ وَاحِدُهَا رِمٌّ وَرَوَى أَبُو

عُبَيْدَةَ وَعَدَّ حَبِيْبٌ

L<sup>2</sup>, بِالْإِسْلَامِ 9. وَنَعَرَ S, وَالشَّعْرَ 6. يُبْجِي O 5. 1 cf. Lisān II 422<sup>17</sup>.

بِالْخَبِيْبَتِ 12, so S - O, وَابَسَ عَوَ 10. فَسَلَّمَ. 17 S أَرْمَامًا.



وَقَالَ جَرِيرٌ عُتَابٌ عَذَا وَلَا تَقِصَّةٌ لَنَا

١ مَا أَنْتَ يَا عُتَابٌ مِنْ رَهْطِ حَائِمٍ وَلَا مِنْ رَوَابِي عُرْوَةٍ بِنِ شَيْبٍ

الرَّابِئَةُ مَا أَشْرَفَ مِنَ الْأَرْضِ شَبَّهَ عَضَاءَ الرَّجُلِ بَيْبَ عُرْوَةٍ رَجُلٌ مِنْ جَدِيلَةِ تَيْبٍ

٢ ٨٩a رَأَيْنَا قُرُومًا مِنْ حَدِيلَةِ أَجَبُوا وَحَدَلُ بَنَى ذَهَبَانَ غَيْرَ حَبِيبٍ

٣ وَسُودَاءُ مِنْ ذَهَبَانَ تَنْثَنَى نِطَاقَهَا بِأَخَاكِ قَعُورٍ أَوْ حَوَاعِرِ ذَيْبٍ 5

الْأَخَاكِ الْتَهْمُورُ الْمِثْلُ الْقَامِصَةُ وَالْقَعُورُ الْبَعِيدُ الْمَسِيرُ وَهُوَ اخْبَثُ لَهُ وَقَوْلُهُ أَوْ حَوَاعِرِ

ذَيْبٍ يَعْنِي أَنَّهَا رَحَاءُ ٥ اللَّيْتَيْنِ لَنَا مِثْلُ الذَّنْبِ قَعُورٌ لَهُ قَعْرٌ وَهُوَ الْحَرُّ وَالْجَعِرَتَانِ

رَأْسَا الْفَخِذَيْنِ مِنْ تَحْتِ الذَّنْبِ وَالْعُرْلَانِ رَأْسَانَا مِنْ فَوْقِ الذَّنْبِ وَالْحَاكِبَتَانِ رَأْسَانَا

الْمُشْرِفَتَيْنِ عَلَى الْخَاصِرَتَيْنِ

١٠ 14 L<sup>2</sup> 21a إِذَا عَكِكَتْ شَهَتْ أَصْرَاسَهَا الْعَلَى خَنَافِسَ سُودَا فِي صَرَاةٍ قَلِيبٍ

الصَّرَاةُ الْمَاءُ الْمَجْتَمِعُ الْمُتَغَيَّرُ يُقَالُ شَاءَ صَرَاةً إِذَا حُقِلَتْ فَلَهُ تَحْلَبُ حَتَّى يَجْتَمِعَ لَبْنُهَا

قَالَ ابْنُ حَبِيبٍ مِنْ عَامِنَا رَوَى الْمُقْتَضِلُ

وَكُنَ الَّذِي عَاجَ بَيْنَ جَرِيرٍ وَالْقُرَزَاتِ الْبِجَا أَنَّ الْبَعِيثَ الْمُجَشِّعَ سُرِقَتْ إِلَيْهِ سُرْبٌ

نَاسٌ مِنْ بَنِي بَرْبُوعٍ يَقُولُ لَهُ بَنُو ذُحَيْلٍ فَتُطْلَبُ الْبَعِيثُ حَتَّى وَجَدُوا فِي أَيْدِيهِمْ ٥ وَاسْمُ

الْبَعِيثِ خِدَاشُ بْنُ بَشْرِ بْنِ خَالِدِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ بَيْبَةَ بْنِ قُرْطٍ بْنِ سَفِينِ بْنِ مُجَاشِعٍ 15

وَأَمَّا بَعَثَ بَيْتٌ ذَهَبًا

N<sup>o</sup>. 25. cf. JARIR I 32<sup>11</sup> seq. 2 cf. Lisān XVII 215<sup>34</sup> seq.: S عُتَابٌ.

4 S أَجَبَتْ 5 S يَنْثَنَى نِطَاقُ 6 O أَحَا 12 ابْنُ حَبِيبٍ.

٨ أَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ حَبِيبٍ.

N<sup>o</sup>. 26. cf. JARIR II 117<sup>1</sup> seq.: L<sup>2</sup> and S om. v. 12. 14 سَلْبُطٌ S بَرْبُوعٌ.



مَشِينَةً اراد ذُرًّا مُشْعَلَةً سَدَعُ صَوْعًا

- ١٣ فما راعنا إِلَّا يُضاحِكُ نارًا عَرِيضُ أَفَاعِي الْحَالِمِينَ ضَرِيرٌ  
 اراد انَّ عُرُوفَ بَنِيهِ يُؤْتِيهِ بَادِيَةً دَلَّاعِي مِنَ الشَّرِّ وَيُرَوِّى فَلَمَّا اسْتَوَى جَنْبَاهُ ضاحِكًا  
 ذُرًّا عَرِيضٌ وَيُرَوِّى عَظِيمُ ضَرِيرُ الْجِسْمِ سَيِّئُ الْحَالِ وَفَوْدُهُ فَلَمَّا اسْتَوَى جَنْبَاهُ يَعْنِي  
 ٥ حِينَ شَبَّ نَعْتَدُ [وَالْحَالِينَ عَرَفْنَاهُ فِي تَقْخِذ]

- ١٥ أَخُو الْهُوَسِ أَمَامَ بَدَا مِنْ عِظَامِهِ فَبَدَأَ وَأَمَّا مَخْخَمِينَ فَبَدَأَ  
 وَيُرَوِّى خَوَالِيسٍ أَمَّا رَحْمَةُ عَنْ عَظِيمٍ فَعَرَّ الرَّبِّ الْمَنْعَ الرَّقِيفَ وَإِذَا عُرِثَتْ الدَّابَّةُ  
 رَقَّ عَنَظُهُ وَنَحَدَ وَإِذَا سَمِنَ رَقَّ نَحْدُهُ وَغَلَّتْ عَظْمُهُ  
 ١٦ ثَقُلْتُ لِعَمْدَيْنَا أَدِيرًا رَحَاكُمَا ثَقَدَ جَاءَ رَحَاكَ الْعِشِيِّ جَرُورٌ  
 10 [أَدِيرًا رَحَاكُمَا يَعْنِي بَشَاكِينَ وَعَوَالِيفَ] وَيُرَوِّى ثَقَدَ جَاءَ رَحَاكَ الْعِشِيِّ جَرُورٌ  
 رَحَاكَ الْعِشِيِّ يَرْحَفُ إِلَى الْعِشَاءِ وَجَرُورٌ يَجْرُؤُ فِي الْإِدَاءِ أَيْدِي

- ١٧ أَبُو مَنْزِلِ الْأَصْيَابِ يَغْشَوْنَ ذُرَّهُ وَيَعْرِفُ حَقَّ النَّازِلِينَ خَرِيرٌ  
 ١٨ إِذَا لَمْ يُدْرُوا عَنْهَا عَطَفَتْ لَهُمْ سَرِيعَةً ابْشَارِ اللَّيْقَاحِ دُرُورٌ  
 15 عَاتَمَتْ أُنْثَى يَنْتَحِرُ حَلِيبٌ حَتَّى يَذْغَبَ صَدْرٌ مِنَ الْبَيْلِ مِنْ عَذَا صَلَوَةِ الْعَتَمَةِ وَيَقَالُ  
 15 عَاتَمَتْ الْبَيْلَ وَأَعَاتَمَتْ يَقُولُ إِذَا لَمْ يَدْنِ تَمَنُّ بِقَوَى مِنْهُ التَّيْفُ عَقَرَتْ نَعْدَةً كَرِيمَةً  
 رُبْعِيَّةً وَتَرْبَعِيٌّ مِنَ التَّنَجِّجِ وَتَلْقَاحِ تَوْنُهُ وَعَوَالِيفُ وَيَقَالُ بَشَرٌ وَبَشَرٌ وَيَشَرُّ يَعْنِي وَاحِدٌ  
 وَعَوَالِيفُ تَشْوِلُ بِذَنْبٍ يَقَالُ مِنْهُ نَعْدَةُ مَبَشَرٍ

أَمَّا رَحْمَةُ 8 S . عَظِيمُ 4 O . فَلَمَّا اسْتَوَى جَنْبَاهُ ضاحِكًا ذُرًّا عَظِيمُ 2 S .

يَقَالُ مَنْعٌ رُبُّ وَرَأْرُ وَخَوَالِيفُ وَإِذَا عُرِثَتْ الدَّابَّةُ رَقَّ 8 S . عَنْ عَظِيمٍ فَعَرَّ الرَّبِّ  
 الْعِشِيِّ : رَحَاكَ 8 L : أَدِيرًا 3 L : أَدِيرًا 9 S , أَدِيرًا 9 . مَخْخَمِينَ .

عَظِيمُ 4 O . 14 O . 13 . اللَّيْقَاحِ 13 S ,



٧ تَعْنَى ابْنُ نَبِيئَيْتِهَ طَالَ بَطَرُهَا وَبَلَغَ أَبْنَاهَا عِنْدَ الْفَضَالِ قَصِيرُ

وَرُوِيَ أَلَسْتُ نَبِيئَيْتِهَ وَرُوِيَ أَلَسْتُ ابْنَ نَبِيئَيْتِهَ وَرُوِيَ يَوْمَ الْخِفَافِ

٨ كَثِيرَةً صُفْهَانِ النَّطَاقِ كَأَنَّهُمَا إِذَا رَشَحَتْ مِنْهَا الْمَغَائِبُ كِيرُ

الْكِيرِ مَوْضِعَ الْقَارِ لِلْحَدَادِ وَالْمُورِ لِرُحْلِ وَالنَّطَاقُ خَيْطٌ تَشَدُّ بِهِ امْرَأَةٌ وَسُفْهَانِ إِذَا

اعْتَمَلَتْ فَيَكْثُرُ لَوْنُهُ لَهَا حَتَّى تَكْثُرَ صِبْنَانِهَا لَدَوَامِهِ عَلَيْهَا وَمَغَائِبُ مَرَاتٍ بَنِيَتْ بِخَبَرِ ٥

أَقْبَدَ دَنِيَّةً نَبَاشِرَ الْعَمَلِ

٩ وَجَدْنَا بَنَى نَبِيَّانَ أَذْنَابَ طَيِّئٍ وَلِلنَّاسِ أَذْنَابٌ تَرَى وَصُدُورُ

١٠ وَأَعْوَرَ مِنْ نَبِيَّانَ أَمَّا نَهَارُهُ فَاعْمَى وَأَمَّا لَيْلُهُ فَبَصِيرُ

أَيْ عَوَّارُ النَّهَارِ عَنِ الْخَيْرَاتِ بِبَصِيرِ اللَّيْلِ بِالسَّوَاتِ يَسْرِقُ وَيَبْقَى

11 (S 2a) وَأَعْوَرَ مِنْ نَبِيَّانَ يَعْوَى وَدُونَهُ مِنَ اللَّيْلِ نَابَا ظُلُمَةً وَسْتَوْرُ 10

يُرِيدُ ظُلُمَةً دُونَهَا ظُلُمَةً يَعْوَى يَقُولُ عَوَى وَعَوُ مُضَلٌّ يَبْلَدُ فَيُوسْتَنْبِغُ الْغَلَابَ تَأْجِيْبُهُ

فَيَسْتَدَلُّ بِهَا عَلَى النَّاسِ

١٢ دَعَا وَهُوَ حَيٌّ مِثْلَ مَيِّتٍ فَإِنْ حَيَّنْ فَيُذَا لَهُ بَعْدَ الْمَوْتِ نَشُورُ

يَقُولُ هَذَا الْقَرَى لَهُ حَيَوَةٌ بَعْدَ مَوْتِهِ لِبَقَاءِ الْحَيَاءِ لَهُ فِي النَّاسِ [وَمَثَلٌ فِي مَعْنَى النُّشُورِ

وَتَوْفِيرِ التَّيْبِيِّ ثُمَّ دَعَاؤُهُ إِلَى فَضْلِ زَادَ جَاءَ أَجْبُو مِنَ الْقَفْرِ] 15

١٣ رَفَعْتُ لَهُ مَشْبُوبَةً يَهْتَدِي بِهَا يَكَادُ سَنَاهَا فِي السَّمَاءِ يَطِيرُ

3 cf. Lisān. الفَخَارُ S، أَيْ لُغَاظُهُ. O supr.، الْفَضَالُ: أَلَسْتُ نَبِيَّائِيَّةً S 1

II 24 gloss in S: الْكِيرُ: الْأَبْشَرُ وَأَصْلُ الْفَخْدَيْنِ يَرْشَحُ بِالْعَوَى، gloss in S: الْمَغَائِبُ: يَقُولُ جِلْدُهَا أَسْوَدُ إِذَا سَلَ عَرَفَهَا أَسْوَدَ مِثْلَ الْكِيرِ وَالْكِيرُ أَنْزَقَ الَّذِي يَنْفُخُ بِهِ أَنْحَادُ

. وَمَوْضِعُ وَقَوْلِ الْحَدَادِ أَيْضًا. 8 O: نَبَارٌ O 8. 10 cf. N<sup>o</sup>. 106 v. 13

comm. 11 O: مُضَلٌّ. 13 O: لُغَاظُ، L: لُغَاظُ، S: يَهْتَدِي، so L<sup>2</sup> S — O

15 cf. Jarir I 91<sup>11</sup>. بعد ص. supr. حَتَّى



تَرْوَاهُ الْإِبِلَ وَتَرْسِمُهُ سِيرَ رُفِيعٍ وَتُرَوِّى نَحْنُ سَلَمَةَ اللَّهُ تَرْوَاهُ سَلَمَةَ الْفَرَسِ  
 الْإِبِلَ تَسْبِيحَةً تَدَجِيحَةً الْوَاحِدَةُ مَرْسَلٌ يَقُولُ مَرْسَلٌ يَقُولُ يَنْتَدِي فَيَبْلُغُ مَنْ قَبِلَتْ فِيهِ وَجُورٌ  
 عَنْهُ يَصُدُّ إِلَى فِيمَ آخِرِينَ وَرَوَى أَبُو عَمْرٍو عَنْ سَلَمَةَ اللَّهُ تَرْوَاهُ سَلَمَةَ الْفَرَسِ بِالضَّحَى

٤ تَبْلُغُ بَنَى نَهْيَانٍ مَتَى قَصَائِدًا تَطَالُعُ مِنْ سَلَمَى وَهْنٍ وَجُورٍ

٥ سَلَمَى بَنَى نَهْيَانٍ خُصُوفٌ [وَعَرَّ خَشِينَةً غِلَافٌ بَعْنَى الْقَصِيدِ] وَاسْمُ نَهْيَانٍ اسْمُ دِيَانَ  
 وَاسْمُ سَلَمَى نَهْيَانٌ لَدَى خُصْنِهِ عَبْدٌ لَأَيِّهِ يَقُولُ لَهُ نَهْيَانٌ تَغْلِبُ عَلَيْهِ اسْمُهُ وَاجَّازٌ يُنْعَلُ  
 وَسَلَمَى بَنَى الْغَوْثَ وَرَوَى تَعْتَرِشُ نَهْيَانٍ مَتَى قَصَائِدًا وَرَوَى الْيَرْبُوعِيُّ إِذَا مَا عَلَتْ  
 جُورًا مِنَ التَّوَمِيلِ نَدَعَتْ خَنْزِيدًا مِنْ سَلَمَى قُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ الْخَنْزِيدُ الْمُسْرِفَةُ مِنَ  
 الْجِبَالِ وَالْجِبِلِ

L<sup>1</sup> 20a

١٥ هَ إِذَا حَلَّ مِنْ نَهْيَانٍ أَرْبَابُ ثَلَاثَةٍ بِأَوْسَاطِ سَلَمَى دَقَّةً وَفَاجُورٍ (S 8)

الْثَلَاثَةُ الْفُتُوحَةُ مِنَ الْغَنَمِ وَرَوَى بِشَّوْشَلٍ وَالْوَشَلُ إِذَا بَغْدَادُ تَسِيلُ فِي الثَّقَةِ تَكُونُ فِي أَعْلَى  
 الْجِبَلِ وَفِي الثَّقَةِ الدَّقَّةُ مِنْ نَوْمِ الْأَمَلِ

O 10b

٦ تَرَى قَرَمَ الْمَعْرَى مُهَوَّرَ نَسَائِهِمْ وَفِي قَرَمِ الْمَعْرَى لَيْسَ مُهَوَّرٌ

وَرَوَى نَسَائُ بْنُ الْمَعْرَى مُهَوَّرَ نَسَائِهِمُ الْقَرَمُ تَصْغِيرُ الْعَلِيلَةِ وَاحِدَتَا قَرَمَةٍ وَرَوَى  
 15 تَرَى شَرَّكَ الْمَعْرَى وَشَرَّكَ أَمَلٍ أَخْشَهُ وَشَرَّارُهُ يَقُولُ لَيْسَ تَبْلُغُ اقْدَارَهُ أَنْ تَعْبُرَ نَسَائِهِ  
 الْإِبِلَ أَمَّا يَمْتَرُونَ خَسِيسَ الْمَعْرَى

وتحور OS: مَرْسَلٌ يَقُولُ يَنْتَدِي (sic) غَيْبِلُ مِنْ قَبْلِ غَيْه S — O, مَرْ... فِيهِ 2  
 :أَذْذَبَ S, أَرْبَابُ 10. سَلَمَى جَبَلٌ بَنَى S 5. تَنْتَعِجُ S: تَعْتَرِشُ نَهْيَانٍ S 4  
 وَاحِدَةً وَشَلَّ وَعَوْمٌ يَقْفَرُ مِنَ الْجِبَلِ قَلِيلًا قَلِيلًا وَلَا with the gloss بِأَوْشَلِ S, بِأَوْسَاطِ  
 .شَرَّكَ S, قَرَمَ: 13 cf. Lisān IX 204. يَكُونُ وَشَلًا إِلَّا ذَرِيرًا وَنُوشَلُ مَا فَيَقَى فِي الْفَرِيحَةِ  
 قَرَمَ أَمَلٍ شَرُّهُ وَارْدَاوُهُ (sic) وَاصْغَرُ وَرَجُلٌ قَرَمٌ وَرَجُلًا (sic) وَرَجُلٌ قَرَمٌ وَامْرَأَةٌ قَرَمٌ S 14  
 وَلَا وَاحِدٌ الْقَرَمِ مِنْ تَقْنَةٍ







لا يخافه ٥ فل مسأحل حدتني أمي زهدا بنت جرير قلت بينم نحن بالجلاميد من  
 النحر إذا نحن يلف قد ضرب بدحية مد [والبلف الفسطاط الشعير] ودن جرير  
 أشد نسي فرق من السلطان فلما رأى البلف قد جوت فبعث من يسأل ثقيل له غذا  
 الاعور الثبيني فده. جفنة فلما زهدا وما أخرى من برني عجز ووسب من بين  
 ٥ فبعث به إليه فلما وضع بين يديه فل ما غذا وجعل يتقف عليه ذبلع الرسول جريرا  
 ذلك فلما أصبح [جاء] الثبيني وجرير جيس في مسحة له أمم بينه (والمسحة الموضع  
 يسبح ويجعل حواء يصلى ويجلس فيه) وقد صلى تسبح ودن لا يتنله اذا صلى O 10a  
 الصبح حتى تطلع الشمس ونو تداخر الحكي فلما طلعت الشمس والثبيني قد فد L<sup>2</sup> 196  
 سته فلم يجبه قبل ذلك قبل عليه جرير حين طلعت الشمس فقال أم والله إنك كغني  
 10 مقو ولو شئت لا كتفيت فقد بلغنا خبرك [المقوى صاحب دابة قوية والمتضعف صاحب  
 دابة ضعيفة] ولما أراد بنو قمامة أن ينعه جرير فينكحوا ذل وحول بيت جرير بيوت  
 كثيرة فقال له جرير ما ممن ترى إلا واجب التحق لا اجد له مدفع وما ذل لحق ان  
 واسع له فلتعرف راشدا فقد احسن الله إليك ٥ فلتعرف فهاج جريرا فقال

١ قلت ليا أمي سليطا بأرضها فيبس مئان النازلين حريرا  
 ٢ ولوعند عسان السليطي عرسنا رعا قرن منها وكاس عقيرا

القرن البعير انقرون ويقال قد ارغى فلان فلان اذا قرن له بعيرا فعتا ويقال سئت  
 فلانا ما ارغى ولا افعى اي ما اعطاني شاة تنغو وكس عقيرا بريد عقر له بعيرا فقم  
 على ثلاث [ويقال كس البعير يكوس كوسا اذا مشى على ثلث قوائم] وأنشد الاصمعي في

جاء 6 . برني O 4 . السلطان O 3 . 2 words in brackets from L<sup>2</sup>.

from L<sup>2</sup>. 10 seq. words in brackets from L<sup>2</sup>. 14 cf. Lisān XVII 215<sup>19</sup> seq.:

فلان O ، فلان 16 . فلو S : 83<sup>25</sup> Lisān VIII 83<sup>25</sup> . 15 cf. . فلو S L<sup>2</sup> . قلت

وسئت فلانا ما افعى ولا اعشبنى يقول ما اعطاني بعيرا جلالا O ثلاث 18 after

ولا عشيبة ولا عشيبة واحد .



أَمْ غَشَانِ تَشْرُوتُ مِنْ أَيْمِ بَنِي سَلِيطَ مَا لَا يَبِيدُ جَدَّ الدَّعْرِ أَوْ حَبِيرَ الدَّعْرِ (جَدَّ  
الدَّعْرِ فِي مَعْنَى يَدِ الدَّعْرِ يَبِيدُ أَبَدًا) ذَلْ وَذَنُوا فُرْسَانًا ذَلْ وَلَقِيَ فَضَالَةً أَحَدُ بَنِي عَرِينِ  
ابْنِ ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعَ (وَكُنْتُ أَمَ فَضَالَةَ عِنْدًا بِنْتُ حَوْثَ بْنِ قِرْوَانَ بْنِ حُصَيْنِ بْنِ  
ثُمَامَةَ بْنِ سَيْفِ بْنِ جَارِيَةَ بْنِ سَلِيطَ) جَرِيرًا فَقَالَ لَهُ أَتَشْتُمُ أَحْوَالِي أَمْ وَاللَّهِ لَأَقْتُلَنَّكَ ٥  
وَأَمَّا الْعُرَيْنَى الشَّاعِرُ فَرَعَمَ أَنَّ الذِّى لَقِيَ جَرِيرًا عَبْدُ اللَّهِ بْنِ فَضَالَةَ ٥ فَقَالَ جَرِيرُ ٥

- ١ أَتَوَعِدُنِي وَرَاءَ بَنِي رِيَّاحٍ كَذَبْتَ لَتَقْصُرَنَّ يَدَاكَ دُونِي  
٢ عَرِينٌ مِنْ عُرَيْنَةٍ لَيْسَ مِثْلُهَا بِرُئْتُ إِلَى عُرَيْنَةٍ مِنْ عَرِينِ  
٣ عَبِيدًا مُسْبَعِينَ لَعَبْدٍ فَيْسَ مِنَ الْقَيْنِ الْمَوْلَدِ وَالْقَطِينِ  
٤ فَبَيْلَةٍ أَنَاخَ اللُّومُ فِيهَا فَلَيْسَ اللُّومُ تَارِكَهَا لِحَبِينِ  
٥ فَنِعَمَ الْوَفْدُ وَفْدُ بَنِي رِيَّاحٍ فَنِعَمَ فَوَارِسُ الْفَرَعِ الْيَقِينِ 10  
٦ عَرَفْنَا جَعْفَرًا وَبَنَى عَبِيدٍ وَأَنْكَرْنَا زَعَانِفَ آخِرِينَ (S 76)  
(L<sup>a</sup> 19a)

[جَعْفَرًا وَبَنَى عَبِيدَ ابْنِ ثَعْلَبَةَ] [الزَّعَانِفُ الْآتِبَاعُ وَاحِدُهُ زَعَانِفَةٌ وَهُوَ مَأْخُذٌ مِنْ زَعَانِفِ الثَّوْبِ  
وَقِي أَحْدَابُهُ] [وَزَعَانِفُ الْأَدِيمِ أَذْرَعُهُ]

## ٢٣

وَذَرُ مَسْحَلٍ بِنِ كُسَيْبٍ ذَلْ وَذَلَتْ كَيْفَةً بِنْتُ مَصَادِ الطَّائِ أَحَدِ بَنِي تَبَّانِ ثُمَامَةَ  
ابْنِ سَيْفِ بْنِ جَارِيَةَ بْنِ سَلِيطَ خَمْسَةَ سَلَمَةٍ وَأَيَّا بَرَاءَ وَشَجَارًا وَحُبَيْنًا وَقُتَيْبًا بَنَى ثُمَامَةَ 15  
فَقَالِي الْعَنْابُ اعْوَرُ بَنَى تَبَّانِ وَأَسْمُهُ نَعِيمُ بْنُ شَرِيكِ بَنَى أُخْتَهُ حَوْلَاءَ الَّذِينَ سَمِينًا يَسْتَرْفِدُهُ  
فِي خِمَالِهِ أَوْ حَفَرٍ رَكْبَةٍ تَعْنُو فَرَضُوا وَزَيْنُوا لَهُ أَنَّ يَسْأَلُ جَرِيرًا وَذَلْ جَرِيرُ لَا يُعْطَى أَحَدًا

6 cf. Lisān XX 269<sup>20</sup>: O: اتَوَعِدُونِي وَرَاءَ: كَذَبْتَ. 7 cf.  
Lisān XVII 155<sup>18</sup>. 8 O مُسْبَعِينَ. 9 O لَيْكَيْنِ. 12 ابْنًا S. (sic) ابْنًا.  
N<sup>o</sup>. 23. cf. Jarīr I 118<sup>20</sup> seq. 15 وَشَجَارًا, so O. 17 O حَمَلًا.



١ نَبِئْتُ عَسَانَ بْنِ إِحْصَةَ الْخَصَمِيِّ بِقُصُولٍ فِي مُسْتَكَلِّينَ بِطَانٍ

المُسْتَكَلِّينَ أهل الدلا والخضب والبطان الشباع

٢ وَلَمَّا رَأَيْتُ الْحَيَّ ضَبَّةً أَطْرَقُوا عَلَى مَا لَقُوا مِنْ ذِلَّةٍ وَهَوَانٍ

٣ خَرَحْتُ خُرُوجَ الثَّوَرِ إِذْ عَسَيْتُ بِهِ مُقْلَدَةَ الْأَوْتَارِ غَيْرُ سِمَانٍ

٥ [عَسَيْتُ بِهِ لَوَمَّتَهُ فَلَمْ تُفَارِقْهُ كَمَا قِيلَ سَدَّكَ بِأَمْرِي وَعَسَاكَ بِأَمْرِي مُقْلَدَةُ الْأَوْتَارِ يَعْنِي

كِلَابًا قَدْ قُلِدَتْ الْأَوْتَارُ] شَبَّهَ نَفْسَهُ بِالثَّوْرِ تَذَنُّفُهُ الْإِلَابُ فَيَقْتُلُ فِيهِمَا وَيَجْرَحُ وَيُقْلِتُ سَالِمًا

## ٢١

وَذَكَرُوا أَنَّ بَنِي سَلَيْطَ بَعَثُوا رَبِيعَةً لَحْمَ عَلَى فَرَسٍ فَنَامَ الرَّبِيعَةُ وَنَفَرَتِ الْفَرَسُ فَلَمْ يَدْرُ

كَيْفَ أَخَذَتْ وَذَعَبَتْ نَارَةً إِلَى أَوْثَانِيَا وَجَاءَ لِلْبَيْشِ الَّذِينَ كَانَ يَتَوَقَّعُ بَنُو سَلَيْطَ S 7a

فَوَجَدُوا الرَّبِيعَةَ نَائِمًا فَجَاوَزُوا إِلَى اللَّحْمِ فَانْتَسَحَوْهُ ٥ نَقَالَ فِي ذَلِكَ جَرِيرٌ وَلَا تَقْبِضْ لَهَا

١ لَعَمْرِي لَقَدْ نَامَ السَّلَيْطِيُّ نَوْمَةً عَلَى حَزْرَةٍ مَا كَانَ حَزْرٌ يَنَامُهَا O 9a

[عَلَى حَزْرَةٍ أَيْ عَلَى حَالٍ]

٢ لَقَدْ نَفَرَتْ مِنْ رَحِيمٍ أَعُوجِيَّةٍ مِنَ الْجَرْدِ لَمْ يَعْرِفْ سَلَيْطًا لِجَاهِهَا

[يَنْ رَحِيمٍ أَيْ مِنْ رِيحِ بَنِي سَلَيْطَ] الْأَعُوجِيَّةُ مَنْسُونَةٌ إِلَى أَعُوجَ قَرَسٍ لَبَنِي عِلَالِ بْنِ

عَمْرِ بْنِ مَعْصُوعَةٍ وَكَانَتْ أُمُّهُ سَبِيلُ لِقْنَى بْنِ أَصْطَرَّ بْنِ سَعْدِ بْنِ قَيْسِ بْنِ عَمِلَانَ بْنِ مُصْطَرَّ

16 وَكَانَ مِنْ أَجْوَدِ خَيْلِ الْعَرَبِ

L<sup>a</sup> 19a

## ٢٢

قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ حَدَّثَنِي أَبُو مَنِيعٍ النَّخَلِيُّ قَالَ كَانَ جَرِيرٌ يَقُولُ لَوْلَا مَا فَعَلَ الْعَبْدُ ابْنُ

أَصْرَقُوا 3 (= يَقْصُونَ). 1 cf. Lisān XX 47<sup>3</sup>, Yaḥūt IV 125<sup>4</sup>: ج

O marg. أَيْ سَكَنُوا وَافْتَرَا بِالذَّلِّ فِي مَوْضِعِهِ

N<sup>o</sup>. 21. 8 O كَانُوا يَتَوَقَّعُونَ L<sup>a</sup> كَانُوا يَتَوَقَّعُونَ

N<sup>o</sup>. 22. S and L<sup>a</sup> om. vv. 3—5.



١ جَاءَتْ سَلِيْطًا كَالْحَمِيرِ تَزْدُمُ ثَقُلْتُ مَهْلًا وَجَحَكُمُ لَا تَقْدِمُوا

تَزْدُمُ تَحْقِيقٌ وَالْحَقِيقُ الضَّرَافُ وَهُوَ الزَّادُ مَعْدُ لَا تَقْدِمُوا عَلَيَّ

٢ اَنْتَى يَاكُلُ الْحَائِنِينَ مِلْدَمٌ قَدْ عَلِمْتُ اُسَيْدًا وَخَصَمٌ

الْمِلْدَمُ النُّوعُ بِالْشَيْءِ يُقَالُ تَلِمَ بِالْشَيْءِ وَعَرَى بِهِ وَسَدِكَ بِهِ وَعَسَكَ بِهِ وَتَعَى بِهِ

وَعَسَقَ بِهِ مَعْنَى وَاحِدٌ

5

٣ اِنْ اَبَا حَزْرَةَ شَيْبَخَ مِرْحَمٌ اِنْ عُدَّ لَوْمٌ فَسَلِيْطٌ اَلَامٌ

٤ مَا لَكُمْ اَسْتُ فِي الْعَلَى وَلَا فَمٌ وَلَا قَدِيمٌ فِي الْقَدِيمِ يُعْلَمُ

[اى لَا مَقْعَدَ لَكُمْ وَلَا مُتَدَلِّه]

١٩

وَقَالَ لَمْ اَيْضًا وَلَمْ يَجِدْ لَهُ تَقْبِيضَةً

١ اِنْ سَلِيْطًا كَأَسْمِهَا سَلِيْطٌ لَوْلَا بَنُو عَمْرٍو وَعَمْرُو عِيْطٌ

10

٢ قُلْتُ دِيَانِيَّوْنَ اَوْ نَبِيْطٌ

عَمْرُو بْنُ يَرْبُوعٍ وَهُوَ حَلَفَاءُ سَلِيْطٍ وَالْعِيْطُ الْقَوْلُ الصَّخَامُ وَاحِدُهُ اَعِيْطٌ وَالْمَرْأَةُ عِيْطٌ

لَا يَعْطُونَ اَحَدًا سَاعَةً وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ اَعْتَانَتِ اِذَا ابْتِ اَنَّ تَحْمِلَ وَدِيَانٌ فَرِيْةٌ

بِالشَّامِ قُلْتُ هُوَ نَبِيْطُ الشَّامِ وَنَبِيْطٌ يَعْنِي نَبْتُ الْعِرَاقِ وَالسَّلِيْطُ الْحَدِيدُ اللِّسَانُ يُقَالُ

سَكَبَنَ سَلِيْطٌ

15

٢٠

وَقَالَ لَبْنَى سَلِيْطٌ وَلَا تَقْبِيضَةً لَهَا

وَيَلْدَمُ J : تَزْدُمُ S 1 3 cf. Lisān XV 120<sup>6</sup>, Mu'arrab 26<sup>6</sup> : S

مَعَا 4 seq., in O this gloss stands

after v. 3a. 6 اِنْ, so S J — O اِنْ.

N<sup>o</sup>. 19. cf. Yāqūt II 638<sup>4</sup> seq.

N<sup>o</sup>. 20. cf. Jarīr II 140<sup>18</sup> seq., J fol. 48<sup>6</sup>.



١. فَذَكَ لَقِ لِلْأَعْرَابِ دَيْسَفٌ فَوَارِسَ سَلَابِينَ بَزَرَ الْقَوَارِسَ

البن ديسف كان جارا لجنبا او عو من بني عميم يعنى ضارق بن ديسف بزر

القوارس سلاحهم

١١ فَلَا أَعْرِفَنَّ الْحَيْلَ تَعْدُو عَلَيْكُمْ ثَنَطُغَنَّ فِي ذِي جَوْشَنٍ مُتَقَاعِسٍ

5 في ذى جوشن رجل ذى جوشن والنجوشن الصدر متقاعس متأخر عن الحرب

O 9a  
S 6a

١٢ إِذَا أَطَرَدُوا لَمْ يَخَفْ دَاءٌ ظُهُورُهُمْ عَلَى مَا رَأَى مِنْ حَضَنِهَا الْمُتَكَاوِسِ

يعنى لم يخف انتفاخ اجوانهم من الجبن وتداول اللاحم انتفاخه والتخاص اللاحم [قل

احمد داء ظهورهم خروم وضرائهم]

lv

وقل جبرير ولم يسمع لها بنقيضة

١٠ تَلَقَى السَّلِيطَى وَالْأَبْطَالُ قَدْ كَلِمُوا وَسَطَ الرِّجَالِ بَطِينًا وَهُوَ مَقْلُولٌ

٢ لَمْ يَرْكَبُوا الْحَيْلَ إِلَّا بَعْدَ مَا عَرِمُوا فَهُمْ يَقَالُ عَلَى أَكْثَانِهَا مِيزِلٌ

فقل رجل منهم آدم الله لهم البينة والسلامة والاميل من الرجل الذى لا يستوى على

السرچ اذا ركب

lv

ومما قل جبرير لبني سليط ولم توجد له نقيضة

6 O رجل ذو O 5. فتنعن S, فتنعن L<sup>2</sup>: فلا عرفن الخيل L<sup>2</sup> 4

7 seq. words in brackets from L<sup>2</sup>. يتا S, ربا: طردوا S, نردوا L<sup>2</sup>, اوردوا

11 see. متزوم اى ليسوا ممن يقتل with a gloss غير مقلول S 10. 12.

N<sup>o</sup>. 10 v. 1 comm., and cf. Lisān XIV 161<sup>7</sup>.

N<sup>o</sup>. 18. cf. JARIR II 106<sup>21</sup> seq., J fol. 51a: L<sup>2</sup> om. vv. 2b, 3a, 4b, S and

J omit v. 4b. 14 O سليط<sup>7</sup>.



٣ وَأَصَحَّتْ مِنْ هِنْدٍ عَلَى قُرْبِ دَارِهَا أَخَا الْبَّاسِ أَوْ رَاجٍ قَلِيلًا كَأَيْسَ

٤ وَطَاخَةِ الْعَبِيِّنِ مَطْرُوفَةِ الْهَوَى عَنْ الزَّوْجِ أَوْ مَنَسُوبَةِ الْحَالِ عَنِسَ

الْعَنِسُ الَّتِي كَبُرَتْ فِي مَنْزِلِ أَهْلِهَا وَلَمْ تُزَوَّجْ وَقَدْ مَنَسُوبَةُ الْحَالِ أَرَادَ أَنَّهَا كَرِهَتْ نَسِجَتْ

الْعَبِيِّنِ تَضَمَّنَتْ عَيْنَهَا إِلَى غَيْرِ زَوْجِهَا إِذَا كُنْتَ فَارِكًا وَالْفَارِكُ الْمُغْتَصَمُ زَوْجِهَا وَمَطْرُوفَةُ

الْهَوَى تَطْرُفُ الْهَوَى مِنْ عَاطِفٍ إِلَى عَاطِفٍ لَا تَبْقَى تَسْتَعْرِفُ غَيْرَ زَوْجِهَا

5

٥ بَنَى عَادِمٍ أَوْفُوا بِذِمَّةِ حَارِكُمْ وَلَمْ تُضَرِّبُوا مِنْهَا بِرَطَبٍ وَيَايِسَ

يَقُولُ لَمْ يَلْحَقْكُمْ شَيْءٌ مِنَ الْعَيْبِ رَطَبٌ وَلَا يَأْسٌ [أَيْ قَدِيمٌ وَلَا حَدِيثٌ] وَرَوَى

وَلَمْ تُضَرِّبُوا

٦ إِذَا مَا دَعَا حَنْبَاءُ قَالَ أَبْنَى دَيْسَفُ لَعَا لَكَ فِيهَا عَالِيَا غَيْرَ تَاعِسَ

L<sup>1</sup> 16a

10

إِذَا عَثَرَ الشَّابُّ قِيلَ لَعَا لَكَ دَعَا كُنْهُ قُلْ نَعَشَكَ اللَّهُ وَرَعَاكَ

٧ حَرَّتْ لِأَخَى كُلِّبِ عِدَاةٌ تَابَسَتْ عُبَيْدٌ بِرَدِّ الْبُزْلِ مِنْهَا الْقَنَاعِيسَ

L<sup>1</sup> 17a

جَرَّتْ لِأَخَى كُلِّبِ يَعْنِي جَنَدٌ وَالْقَنَاعِيسُ مِنَ الْأَبْلِ الثَّقَلِ الْوَاحِدِ فَنَعَسَ

٨ أَلَا إِنَّ حَمَادًا سَيُوشِي بِذِمَّةِ عَلِيكَ وَرَدَّ الْأَبْلَسُ الْهَتَشَاوِسَ

L<sup>2</sup> 18a

حَمَادُ بْنُ الرَّيِّعِ أَحَدُ بَنِي عَصَمَةَ بْنِ عُبَيْدٍ الْأَبْلَسُ الْهَتَشَاوِسُ الَّذِي يَنْشُرُ

بِمُخَرِّعِهِ كِبَرًا

15

٩ أَلَسْتُمْ لِيَأْمَا إِذْ تَرَوْمُونَ حَارِكُمْ وَلَوْلَا هُمْ لَمْ تَدْفَعُوا كَفَّ لَامِسَ

يَقُولُ لَوْلَا بَنُو ثَعْلَبَةَ لَمْ تَدْفَعْ عَنْهُمْ بَنُو سَلَيْطَ كَفَّ لَامِسَ وَكُنُوا نُفَرًا لَيْسَ أَرَادَهُ

2 O عن: 'الْعَبِيِّنِ' S على: after this verse something must have fallen out.

6 see N<sup>o</sup>. 15 v. 9: S: تُضَرِّبُوا L<sup>2</sup>: تُضَرِّبُوا (sic). 7 words in brackets from L<sup>2</sup>:

أَيْ لَمْ يَضْرِبُوا (sic) مَتَّى خَيْرٌ وَلَا شَرٌّ مِنْهَا أَيْ مِنْ ذِمَّةِ حَارِكُمْ مِنَ الشَّرِّ

عُبَيْدٌ 14. الْبُزْلُ S. تَابَسَتْ S 11. الْجَلْبُ L<sup>2</sup>. جَنَدٌ 9. وَنَعَسَ (sic)

تَدْفَعُوا S: جَارَعَهُ S L<sup>2</sup>: تَرَوْمُونَ S 16. يَرْبِيعُ S



أخبرني أنه أبدنه عن الثوب شرب له التفراج ونفوس البرد والبيوت ما بات في  
الحبص وابن ثلثة جنب هذا

ه تسوف أداحي النعماء أفلها بقود التوادى مشرف البراعس

الأداحي مواضع بيتي النعماء واحدا أدحي وذلنا واحدنا أنيد خبر أني L<sup>2</sup> 17  
نراي الوحش نعمة قوميا آمنه أن يغار علي والبراعس الكرام واحدنا برعيس

٦ لئان عليها ما يقول ابن ديسق إذا ما رعت بين اللوى والعراس ٥٨٦

٧ تحضر حمادا ليسعى بذمة عليك برقط الأبلخ المتشاوس

أراد حماد بن الربيع أحد بني عاصم بن عبيد بن ثعلبة بن يربوع وكن جنبه نجورا  
حمادا هذا والأبلخ المتكبر

٨ إذا هي حلت بين سعد ومالك وعمرو أحييت بالرماح المداعس

سعد ومالك ابن زيد منة وعمرو بن تميم والتعس انفعن — L<sup>2</sup>

٩ بني طارق أوثوا بذمة جاركم ولا تضربوا منها برطب وبائس

## ١٦

ذجبه جبر عن جنبه وحش عليه بني عاصم وعبر الغدر بجار بني يربوع فقال (S 5a)  
(L<sup>2</sup> 17b)

١ ألا حي أطلال الرسوم الدوايس وآري أمهارة وموقد قابيس

٢ لقد خمرتني النفس أني مزيد شباق ووصل المنفسات الأوانيس S 5b

[المنفسات الغضبيات الأقدار]

6 cf. Ibn Duraid 324<sup>22</sup>: L<sup>2</sup> والعراس. 12 see N<sup>o</sup>. 16 v. 5: تضربوا, so O.

N<sup>o</sup>. 16. cf. JARIR I 153<sup>3</sup> seq.: S and L<sup>2</sup> transpose vv. 6 and 7. 13 O

وموقد. 14 O



قَالَ أَبُو عَمْرٍو وَكَانَ عَسَّانُ بْنُ ذُعَيْلٍ حَدَّثَكَ (أَيْ حَسَنَ الْحَدِيثِ) وَكَانَ جَنْسًا يُنْشَدُ  
 تَبَيُّدُ بْنُ عُنَادٍ بْنُ حَاجِبِ بْنِ زُرَّارَةَ بِالْعُدْسَةِ وَجَدَّتهُ فُجَاءَ رَجُلٍ مِنْ بَنِي عَلِيٍّ بْنِ  
 جَنْبٍ ثُمَّ أَحَدُ بَنِي مُصَادٍ يَقُولُ لَهُ جَنْبَاءُ وَذَلِكَ حِينَ اجْتَمَعَ النَّاسُ عَلَى مُعَوِيَةَ فَقَالَ مَنْ  
 هَذَا الَّذِي يُنْشِدُكُمْ قَبِيلَ نَهْ عَسَّانُ بْنُ ذُعَيْلٍ السَّلِيلِيُّ فَقَالَ أَنْتَ الَّذِي تُغَيِّرُ عَلَى النَّاسِ  
 فَقَالَ لَهُ عَسَّانُ أَنَا الَّذِي بَلَغَكَ فَقَالَ جَنْبَاءُ أَمَا وَاللَّهِ لَوْ اغْرَتَ عَلَى رَجُلٍ خَرَّ بَعْدُ لَقَدْ قَتَلْتَهُ 5  
 (وَكُلَّانِ تَخِيمُ حُنُفٍ كَلْبًا بَعْدَ قَتْلِ عُثْمَانَ رَضَهُ فِي الْفِتْنَةِ فَتَقَدَّرَ عَلَى بَنِي تَخِيمٍ أَحَدُ بَنِي  
 دَبَّاسٍ الْيَرْبُوعِيُّ وَعَلَى كَلْبٍ رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَلِيٍّ) فَقَالَ عَسَّانُ هَلْ لَكَ أَنَّ أُخْلِعَكَ الْخِلْفَ  
 وَأُعَاوِرَكَ فَعَمِلَ فَأَعَارَ عَسَّانُ عَلَى الدُّبِيِّ مَعَ اخْوَاهِ مَعْنٍ وَسَلَيْطُ ابْنَيْ ذُعَيْلٍ وَدَوَّسَرِ بْنِ  
 عَسَّانٍ فَتَنَّقَى خَمْسِينَ مِنْ كَرَائِمِهِ ابْنَهُ فَبَعَثَ بِنَا مَعَ ابْنِهِ دَوَّسَرٍ إِلَى عَجَّازٍ فَبَيَّعَ فَرَحَفَتَ  
 بَنُو فَعْلَةَ إِلَى بَنِي سَلَيْطٍ فَحَمَلَهَا قَبِيضُ بْنُ حَنْظَلَةَ بْنُ النَّفْثِ السَّلِيلِيُّ عَنْ اخْوَالِهِ وَأُمِّ 10  
 قَبِيضِ بْنِ حَنْظَلَةَ فَتَبَيَّعَتْ بَنَاتُ عَبْدِ عَمْرٍو مِنْ بَنِي عَوْفٍ بِنَ جَارِيَةٍ رَحِمَتْ عَسَّانَ ٥٠ فَقَالَ  
 عَسَّانُ فِي ذَلِكَ وَجَاءَ الْكَلْبِيُّ يُنْشَدُ أَبَاهُ

- ١ يُسَائِلُنِي جَنْبَاءُ أَيَّنَ مَخَاضُهُ فَقُلْتُ لَهُ لَا تَعْلُ عَثْرَةُ نَاعِيسٍ  
 ٢ حَوَاخَا أَمْرٌ سَهْلٌ إِذَا هُوَ بَاعَهَا وَإِنْ وَكُسْتُ أَنْهَانَهَا لَمْ يُمَاكِسِ  
 ٣ قَلِيلُ السَّوَامِ غَيْرِ دِرْعِ حَصِينَةٍ وَأَبْيَضُ مِمَّا أَخْلَصَ الْقَيْنُ يَابِسَ 15

يَقُولُ عَوْصُ بْنُ الْحَكِيمِ نَيْسَ بِأَيْتٍ وَذَلِكَ مِمَّا يُنْشَدُ بِهِ السَّيْفُ

- ٤ كَفَاكَ فَالْهَاكَ أَبَنَ ثَلَاثَةَ بَعْدَهَا عَالِئَةُ بَنِيوتٍ مِنَ الْمَاءِ قَارِسِ (L<sup>a</sup> 17a)

N<sup>o</sup>. 15. cf. JARIR I 152<sup>21</sup> seq. (vv. 1, 2), YĀKŪT III 632<sup>14</sup> seq. (vv. 1, 8,

6): S has vv. 1, 2, and L<sup>a</sup> 1, 2, 4—8 only. 11 حَارِثَةُ, O جَارِيَةُ (see O

14b, 201b). 13 L<sup>a</sup> 2 الْجَنْبَاءُ: مَخَاضُهُ, S عِشَارُ. 14 S حَدَا: سَهْلٌ.

17 cf. Lisān II 321<sup>7</sup>: L<sup>a</sup> 2 فَصَلَهُ (?), supr. ثَلَاثَةَ. 18 وَكُسْتُ: سَمِعَ.



عَلِيلٌ يَكْعَبُ بَعْدَ مَا وَتَعَتْ      قَرَفَ الْحَبِيبِ بِسَعِيدِ نَعِمَ  
 تَمَّ يَدُلُّ لَمْ يَبْعُوجَ وَلَمْ يَنْتَنِي

١٣

وَقَدْ عَسَانُ

أَبْرَحُو حَرِيرَ أَنْ يَنْدَالَ مَسَاعِي      الصِّرَامِ بَابًا لِنَامٍ جُدُودُهَا

١٤

S 5a

5      وَجَاهِ حَرِيرٍ

لَقَدْ وَلَدَتْ عَسَانَ ثَالِبَةَ الشَّوَى      عَدُوسُ السُّرَى لَا يَقْبَلُ الْكَرَمَ حَيْدُهَا

وَرُوى ثَنَنٌ جَعَلَتْ كَلْبُشَعٍ تَمْشِي عَلَى ثَلَاثٍ      وَالتَّيْبَةُ الْمَعِينَةُ ارَادَ أَنْبَا مُشَقَّقَةُ الْقَدَمِينَ

مِنْ أَرْغَمَى      وَالْعَدُوسُ الدَّائِمَةُ السُّرَى وَتَرَمَ الْفَلَادَةُ      وَرُوى بِتَيْبَةِ الشَّوَى يَعْنِي الْفَوَائِدَ

٢      حَبِيبَتِ حَبَا عَبْدٍ فَاصْصَحَتْ مُورِدًا      عَرَائِبَ يَلْقَى ضَبِيعَةً مِنْ يَدُودِهَا

O 8a

10      جَبِيبَتِ جَمَعَتْ وَجَبَوَتْ أَيْضًا عَذَا تَمَكَّلَ يَقُولُ جَمَعَتْ جَمَعَ عَبْدٌ فَعَجَزَتْ حِينَ وَرَدَتْ

L<sup>2</sup> 17a

عَلَيْكَ فَوَائِشُ أَنْ تَنْقُصِنَا كَمَا يَحْجِزُ الضَّعِيفُ عَنْ ذِيَادِ الْعَرَائِبِ عَنِ الْمَاءِ

٣      أَلَمْ تَرَ يَا عَسَانُ أَنَّ عِدَاوَتِي      يَقْطَعُ أَنْفَاسَ الرِّجَالِ كَوُودُهَا

الْكُودُ الْعَقَبَةُ الْمُتَعَبَةُ الْمَصْعَدُ يَقُولُ عَقَبَةً كُودٌ وَكَدَا

L<sup>2</sup> بِكَعْبٍ: 1 cf. Lisān XIV 231<sup>12</sup> (verse ascribed to Ḥarmala ibn Ḥakīm):  
 نَكْعَبُ.

N<sup>o</sup>. 13. 4 L<sup>2</sup> بَدَلُ.

N<sup>o</sup>. 14. 6 cf. Lisān I 234<sup>24</sup>, VIII 7<sup>2</sup>, XV 418<sup>21</sup>: S ثَنَنٌ, but with a gloss  
 الْكُودُ فَلَادَةُ فَبِيبَ دَعَبَ أَوْ ثَنَنَ S S يَعْرِفُ L<sup>2</sup> يَقْبَلُ: لَمْ يَشَقَّقَةُ الرَّجُلَ لَانِ رَاعِيَةً  
 O 13. فَوَائِشُ S عَرَائِبَ: مُورِدًا S: حَبِيبَتِ S: جَبِيبَتِ 9. تَصَوُّغِيهَا الْأَعْرَابُ  
 الْكُودُ.



وَمَنْ شَيْدَتْهُنَّ مِنْ عُبَيْدٍ عَصَابَةً  
حُمَاً تَخَافُوا الْمَوْتَ حَيْثُ أُنْزِلَ  
بِكُلِّ نَذِيرٍ لَمْ يَجْنَهُ ثَقُفُهُ  
وَعَصَبِ حُسَامٍ أَخْلَصَتْهُ الصِّيَاقِلُ  
وَمَا دُنَبْنَا أَنَّا لَقِينَا قَبِيلَةً  
إِذَا وَآكَلْتَ فُرْسَانُنَا لَا تَوَاكُلُ  
يُسَاقُونَا كَسَا مِنَ الْمَوْتِ مُرَّةً  
وَعَرَدَ عَنَّا الْمُقْرِئُونَ الْحَنَابِلُ

5

الْحَنَابِلُ الْقِصَارُ الْفَعَالُ وَاحِدٌ حَنْدَلٌ وَعَرَدَ قَرَّ

فَلَيْتَ سَعِيرًا كَانَ حَيًّا بِرَجُلِنَا  
وَبَيَّتَ حُجْبِيرًا غَرَقَتْهُ الْقَوَابِلُ  
إِذَا مَاتَ الْقَتْلَى فِي الرَّحِمِ ثَقَدَ غَرَقَتْهُ الْقَوَابِلُ  
وَبَيَّتَهُ لَمْ يَرْتَبُوا فِي رُكُوبِنَا  
وَبَيَّتَ سَلِيحُنَا دُونَهَا كَانَ عَقِلُ

رُكُوبٌ جَمْعُ رَكَبٍ وَعَقِلَ وَإِنْ بِلَادٍ فَبِيسَ وَعَوِ الْيَوْمَ لِمَا عِلَّةَ بِنِ أَعْمَرُ

10

فَمَا يَبْنَ مِنْ هَبِ الْمَنِيَّةِ مِنْكُمْ وَلَا بَيَّتْنَا إِلَّا تَبِيلَ قَلَائِلُ

166 L. وَقَدْ لَقِيتُ بَنِي أَوْسَ الشَّيْبَانِيَّ فِي ذَلِكَ وَبَذَرْتُ أَنَّ الْمَلِيْدَ قَدْ أَمَّا قَتَلَ لَقِيتُ حُجْبِيرًا خَسَدًا

لَا تَهْ اسْرُ

إِنِّي وَبَيَّتَ اللَّهُ لَوْلَا شِدْقِي  
تَشَنُّتِ الْمَلَبِدُ فِي رَجْمٍ مُؤَصَّدِ  
أَوْ عَبِيرَ ذُلْنِمُ رَحِيَّةَ مَا عِثْ  
يَقُولُ شَرِبُوا سِمَامَ الْأَسْوَدِ  
لَحِقُوا وَدَعَاؤُهُ عُبَيْدٌ كُلُّهُمْ  
فَلَقُوا مَنَابِغَهُ حِمَمَ الْمَرْصَدِ  
أَفْكَانَ شَدَى أَنْ رَعَمَتْ نَفْسَهُ  
تَقْذِيكَ أَمِيسَ وَيَّتَنِي لَمْ أَشْبَدِ

15

تَقْذِيكَ مِنَ الْاسْتِنْقَادِ أَيْ اسْتِنْقَادِي آيَاكَ

جَلَلْتُ مَفْرَقُهُ وَمَا عَلَيَّلْتُهُ  
لَيْتَ الْمَبَرِّ وَصَرُّهُ لَمْ يَنَادِ

عَلَيْلَتُهُ يَبْتَنُهُ (وَأَشْدُ)

1 حَيْثُ L. حَيْثُ 1 (؟) حَمْنُ L.

8 cf. Yaḩut III 589<sup>22</sup>.

11 L. ان الْمَلِيدَ

قتل حجير 14 مَاعِثُ i.e. 'Utaiba ibn al-Harith (Lisan III 12<sup>12</sup>), who is not

mentioned in the preceding narrative.

15 O الْمَرْصَدِ.

16 L. شُكْرُكَ.

18 L. الْمَبَرِّ صَارَمَا.



أَدْنَيْتُ فَسَدْتُ ثُمَّ عَدْتُ فَرَجَعْتُ      أَلَا نَبِيسَ عَنِيَا سَاجِرْهَا بِصَرِيمِ

سَدَّتْ شَمْتُ وَالسُّوفُ الشَّمَّةُ      وَسَاجِرْهَا حَتِيبٌ بِقَوْلِ نَبِيسٍ حَنِينِهَا مَنصَرَمِ ☆

وَقَدْ مَلَكَ بَنُ نُؤَيْرَةَ يَبْجُو بَنِي سَلْبُطٍ وَيَعْيَرُونَ فِرَارَةً وَانصَرَفَتْ عَنْ احْبَابِهَا

كَحَا اللَّهُ الْقَوَارِسَ مِنْ سَلْبُطٍ      خُصُوصًا إِنْتُمْ سَلِمُوا وَلَوْ

أَجْتَنَّمُ تَقْلُبُونَ الْعُدْرَ عِنْدِي      وَمَنْ يُخْرِقْ لَكُمْ فِيهَا إِعْدَابٌ

دَعَاكُمْ خَلْقَكُمْ فَاجْتَنَمُوا      مَجَازُكُمْ فِي أَهْلِهَا الْحُجَابُ

الْمَجَازُ الْأَسْفِيذُ الْمَلُوءُ ☆      وَالْحُجَابُ شَبِيهٌ بِالْمَيْدِ يَعْلُو تَبَنَ الْقَلْبِ

كَفَعْلِكُمْ عِدَاةَ لَوْحِي حَيِّي      فِهَذَا مِنْ نِقَائِكُمْ عَذَابٌ

إِذَا لَا تَبْنُو أَبَدًا فَضَحْنُكُمْ      نِمَارُكُمْ فَلَيْسَ لَكُمْ عِتَابٌ

فَدَيْفٌ بِكُمْ وَقَدْ أَخْرَجْتُمُوهُ      إِذَا ذُكِرَ الزَّخَائِفُ وَالسَّبَابُ

وَكَاثَتْ جَعْفَرٌ كَوْ صَدَقْتَبِ      عُمُ الْأَحَابِ تَجَدَّتْهَا فَعَابُوا

وَعَدَا جَعْفَرُ بْنُ ثَعْلَبَةَ بْنِ يَرْبُوعَ جَدَّ عَتَيْبَةَ بْنِ الْأَكْرَحِ

L<sup>3</sup> 16a      وَوَشَيْدَ الْقَوَارِسَ مِنْ عُبَيْدٍ      تَرَاتٍ لِرَعِيٍّ بِسُطْمِ إِيْلٍ

وَوَسَمِعَ الدَّاءَ بَنُو رِبَاحٍ      تَاجِدَ قَوَارِسَ مِنْهُمْ غِضَابٌ

فَلَا تَبْعُدْ قَوَارِسُنَا وَجَادَتْ      عَلَى أَرْضِ نَوَا فِيهَا انْدِهَابٌ ☆

O 7b      وَقَدْ مَلَكَ بَنُ حِثَّانَ وَهُوَ فِي الْمَعْرَكَةِ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ

نَعْمِي نَقْدًا أَفْدَمْتُ مُقَدَّمَ حَارِدٍ      وَلِضَنِّ أَقْرَانِ الظُّهُورِ مَقَاتِلُ

الْأَقْرَانُ الْأَعْلَانُ الْوَاحِدُ ثَرْنٌ      الظُّهُورُ هُوَ الْتَامِرُ

قُلْ أَبُو جَعْفَرٍ الرُّوَاهِي صَحْرَى بِصَرِيمٍ بِالْحَا، يَقُولُ الرَّجُلُ لَا أَتْرَكَ ذَلِكَ L<sup>3</sup> 1 gloss in

الْأَمْرُ صَرِيمٌ صَحْرَ [صَرِيمٌ صَحْرَ] أَيْ لَا أَسْأَلُو عَنْهُ، يَقُولُ الرَّجُلُ إِنَّا عَمَدُ صَرِيمٍ صَحْرَ إِذَا

then follow — سَلُوتٌ عَنْهُ وَفَضَعْتُ أَوْصَلَ بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ، وَالْصَّحْرُ الرُّوَاهِي وَهُوَ يَرِيدُ الْقَلْبَ

the same glosses that are found in O. 5      [تَبْتَغُونَ] L<sup>3</sup>, تَبْتَغُونَ 5

8 L<sup>3</sup> حَبِيٍّ. 11 L<sup>3</sup> مَدَدُوتُهَا.



بِأَنَّا ذُووْ خَدٍّ وَأَنْ قَبِيلُنْكُمْ  
وَأَنْ الَّذِي آلاَ لَهُمْ فِي بُيُوتِكُمْ  
يَقُولُ إِنَّ الَّذِي حَلَفَ لَمْ أَنْ لَا يُعَقِّبْ عَلَيْكُمْ سَجَدْتُ وَلَا بُدَّ أَنْ يَغْزُوكُمْ ثَلَاثَةَ

عَوِ الْفَاجِعِ الْعُنَى سَرَاةً صَدِيقِهِ وَذُو طَلَبٍ يَوْمَ الْإِقَاءِ غَشُومٌ  
فَتَنَاجَيْهِ أَبْيَاتًا وَنُبْكَى نَسِيَةً 5  
O 7a

الْفَاحِيمِ الْبُكَاءِ وَالْفَاحِيبِ يُقَالُ يَنْحِمُ أَحْمًا وَحَمِيمًا وَحَمَانًا  
كَأَنَّ جَبْرًا لَمْ يَقُلْ لِي مَا تَرَى مِنَ الْأَمْرِ أَوْ يَنْظُرُ بِوَجْهِ قَسِيمٍ  
هَذَا الْبَيْتُ مُتَقًا وَمُصَاحَبُهُ يُدْفَى كَثِيرًا وَالْقَسِيمُ الْجَبِيلُ وَالْأَسْمُ مِنْهُ الْقَسَامَةُ يُقَالُ رَجُلٌ  
قَسِيمٌ وَسِيمٌ بَيْنَ الْقَسَامَةِ وَالْوَسَامَةِ

وَوُشِّتَتْ حَجَالُ الْكُمَيْتِ وَلَمْ تَكُنْ كَأَنَّكَ نَصَبٌ لِلرَّجَالِ رَجِيمٌ 10  
وَلَكِنْ رَأَيْتَ الْمَوْتَ أَذْرَكَ تَبْعًا وَمَنْ بَعْدَهُ مِنْ حَادِثٍ وَقَدِيمٍ  
فِيَالْ عَبِيدِ حِلْفَةً إِنَّ خَيْرَكُمْ جِزْرَةً بَيْنَ الْوَعَسَتَيْنِ مُقِيمٌ  
أَرَادَ عَبِيدُ بْنُ فُعَلَةَ بْنِ بَرْبُوعٍ وَجِزْرَةً مِنْ أَرْضِ الثُّرَمَّةِ مِنْ بِلَادِ الْبَحَاةِ وَالْوَعَسُ مِنْ  
الرَّمْلِ الْبَيْنِ الْمَوْطُو الَّذِي قَدْ وَعَسَتْهُ السَّائِلَةُ

غَدَرْتُمْ وَلَمْ تَرْبِعْ عَلَيْهِ رِكَابُكُمْ كَأَنَّكُمْ لَمْ تُفَاجِعُوا بِعَظِيمٍ 15  
وَكُنْتُ كَذَاتِ الْبَوْرِ رِبْعَتْ فَرَجَعَتْ وَقُلْ تَنْفَعُنِيَا نَظْرَةً وَشَمِيمٌ  
L<sup>1</sup> 15b يقول كنتُ كالثَّاقَةِ الَّتِي حَرَّ وَلِذَها فُجَاءَتْ تَشْبَهُ وَتَرَامَهُ وَهَلْ يَنْفَعِيَا ذَلِكَ فَذَلِكَ أَنَا لَا  
أَسْكُنُ حَتَّى أَثَارَ بِهِ

اثمim L<sup>2</sup>, كَرِيمٌ 1. 2 L<sup>2</sup> omits this verse, but has the gloss following:

5 O طَالِبٌ L<sup>2</sup>, طَلَبٌ: الْبُكَى O 4. سَجَدْتُ O 3. (آلَى) = آلاَ O  
الرَّمْلُ L<sup>2</sup>, لِلرَّجَالِ O 10. يَكْفَى and مُكْفَا O 8. وَحَمَانًا O 6. بِتَسْوِينَا O: إِبْيَاتًا  
O marg. وَيُورَى الرَّمْلُ. 12 and 15 cf. Yāqūt II 71<sup>9</sup> seq. 16 O نَظْرًا.



وَسُئِلَ الْقَوْمَ ثُمَّ جُبِّرَ فَلَقِيَهُ الْمَلِيكُ بْنُ مَسْعُودٍ عَمُّ بَسْطَمَ فَعَتَنَفَ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ صَاحِبَهُ  
 فَوَقَعَ إِلَى الْأَرْضِ عَكَمًا عَمِيرٌ فَعَنَلَا جُبِّرَ فَلَمْ خَشِيَ الْمَلِيكَ أَنَّ يَضْرِبَ عَلَيْهِ جُبِّرَ نَادَى  
 رَجُلًا مِنْ بَنِي شَيْبَانَ يَقُولُ لَهُ لَقِيَهُ بَنِي أَوْسٍ يَا لَقِيَهُ أَغْتَدَى فَقَدْ قَتَلَنِي الْبَرَبُوعِيُّ قُلْ لِيهِ  
 لَقِيَهُ فَضْرِبَهُ عَلَى رَأْسِهِ فَقَتَلَهُ وَخَرَفَ أَحْبِيرَ بِالْقَنَا وَتَرَكَ مَطْرُوحًا فَتَنَلُوا أَنَّهُ قَدْ قَتَلُوا وَضَرَبَ  
 ٥ مَالِكُ بْنُ الْحَجَرِ مَيْتَةً ثُمَّ فَعَشَ سَنَةً مَمُونًا ثُمَّ مَاتَ مِنْ آثَمَةٍ وَانْبَزَمَتْ بَنُو سَلِيطَ ٥ فَلَمْ  
 انْبَزِمُوا قُلْ بَسْطَمَ يَا بَنِي شَيْبَانَ أَيْسَرَكُمْ أَنْ تَسْرُوا أَمَا مَلِيكٌ تُلُونَا نَعَمْ قُلْ ثَمَّةَ أَوَّلُ فَارِسٍ  
 يَنْلُغُ عَلَيْكَ السَّعْدَةَ أَنَّهُ مَلِيكٌ فَأَخْبِرَ خَبَرَ وَخَبَرَ لِهَيْدَ فَلَمْ يَنْتَظِرِ النَّاسُ فَلْيَتَخَلَّفَ مَعِيَ  
 مِنْكُمْ فَوَارِسٌ فَلَمْ يَسْجُدُونَهُ مَكِيًّا عَلَى جُبِّرَ حِينَ عَبَّ جَيْفَتَهُ فَكَمَنْ لَهُ بَسْطَمَ فِي عَشْرَةِ  
 فَوَارِسٍ قَرِيبٍ مِنْ مَضَرٍ أَخْبَرَهُ فَلَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا قَلِيلًا حَتَّى نَلَعَ عَلَيْهِ عَلَى فَرْسِهِ بَلْعَةً فَلَمْ  
 10 عَيْنَ جُبِّرًا نَزَلَ فَكَبَّ عَلَى جَيْفَتِهِ يَقْبَلُهُ وَحَتَّضَنَهُ وَأَقْبَلَ بَسْطَمَ وَمَنْ كُنَ مَعَهُ يَرْتَضِصُونَ  
 حَتَّى أَتَوْا فَوَجَدُوا مَكِيًّا عَلَيْهِ وَبَلْعَةً يَلْعِكُ لِحْجَمِهِ وَقَدْ نَسَرُوا وَأَخَذُوا قَوْسَهُ فَلَمْ يَصِرْ فِي  
 يَدَيْ بَسْطَمَ قُلْ يَا أَمَا مَلِيكٌ نَتَى لَمْ أَخَذَكَ إِلَّا تِلْكَ قُلْ قَدْ قَتَلْتُ أَبْنَى وَوَدِدْتُ أَتَى مَدَنَهُ  
 أَمَا إِنَّ نَعْمَكَ عَلَى حَرَامٍ مَ دَمْتُ فِي يَدِهِ ٥ قُلْ فَدَنَ أَبُو مَلِيكٍ بُوتَى بِالنَّعْمَةِ فَيَبِيتُ  
 يَسْرُدُ عِنْدَ تِلْكَ مَحْفَتَةٍ أَنَّ تَكُنْ فَيُضَلُّوا أَنَّهُ عَوْحَتِي جَيْدٌ فَلَمْ رَأَوْا جَيْدَهُ قُلْ  
 15 يَسْرُ بَنِي قَيْسٍ أَخْبَرَ بَسْطَمَ بَنِي قَيْسٍ تَتَى لَا مِنْ أَنَّ يَمُوتَ أَسِيرٌ عَذَا فِي يَدَيْكَ عَرَا  
 فَتَسْبِكُ بِهِ الْعَرَبُ فَيَعُدُّ نَفْسَهُ قَدْ وَجَّوْا مَجِيئًا فَقَالَ لَهُ يَا أَمَا مَلِيكٌ انْشَرَعَى مَتَى نَفْسَكَ  
 قُلْ نَعَمْ قُلْ بِكُمْ قُلْ سَمَنَةٌ مِنَ الْأَبْلِ فَإِنَّ نَاكَ سَمَنَةٌ بِدَمِ جُبِّرَ قُلْ تِلْدَابِي أَحَبُّ مِنْ تِلْدَاكَ  
 وَنَدَمُ نَاكَ فَخَلَّتِي أَزْعَبٌ فَخَلَا بَسْطَمَ وَأَحْفَدَ ٥ أَنَّ لَا يَعْقِبَ أَيُّ لَا يَغْرُومُ ذُنُوبَهُ ٥ فَلَمْ  
 أَتَى قَوْمَهُ أَخْبِرَ خَبَرَ فَقَالَ مُتَمِّمٌ بْنُ نُؤَيْرَ

L<sup>1</sup> 15a

أَلِغْ يَا قَيْسُ إِذَا مَا تَقِيْتَهُ نَعْمَةً أَدْنَى دَارٍ فَخَلِيمٌ 20

12 O وودت. 17 in قُلْ بِكُمْ the word قُلْ is superfluous. 20 cf. Yakut

IV 794<sup>21</sup> seq., where the first two verses are ascribed to Malik ibn Nuwaira.



أَسْرَاكُمْ وَأَوَّاحِدَ عَانٍ وَالْأَشَاجِعَ عَصَبُ ضَاغِرٍ الْفَقْ وَعَرِينَا فَلَمَّا لَحِمْنَا وَذُنُكُ مَ يُنْمَعُ  
بِهِ الرَّجُلُ إِلَّا يَكُونُ مَرَقًا كَثِيرَ اللَّحْمِ وَوَاحِدَ الْأَشَاجِعِ أَشْجَعُ

### خَبَرُ يَوْمِ قُشَاوَةَ

وَكُنْ مِنْ حَدِيثِ يَوْمِ قُشَاوَةَ أَنَّ بَسْطَمَ بْنَ قَيْسٍ بَنَ مَسْعُودَ خَرَجَ غَارِبًا مَبْنَى يَرْبُوعَ  
حَتَّى أَتَى تَعْمَا لِرَجُلَيْنِ مِنْ بَنِي سَلَيْطٍ يَقُولُ لِأَحَدِهِمَا سَعِيرٌ وَلِلْآخَرِ حَاجِبٌ وَجَاءَ ابْنَا سُفْيَانَ  
مِنْ بَنِي يَرْبُوعَ فَكَلَّمَ الْقَوْمَ بَنَى عَصَمَ بْنَ عَبِيدَ بْنِ ثَعْلَبَةَ وَكَانُوا أَدْنَى النَّاسِ مِنْهُمْ فَوَدَّعَ  
سَبْعَةَ قَوَارِسَ مِنْ بَنِي عَصِمَةَ فِيمَ جَبْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَمُئَيْلَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَجَاءَ ابْنَا النَّاسِ  
وَالْأَخْبِيرَ حُرَيْثَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ وَمَالِكُ بْنُ حِصَّانَ بْنِ عَوْفَ بْنِ عَصِمَةَ وَعَوْمُكَ بَيْنَ النَّجْرَمِيَّةِ  
وَضَرَجَ مَعَهُمْ قَوْمٌ مِنْ بَنِي سَلَيْطٍ حَتَّى ادْرَكُوا الْقَوْمَ فَلَمَّا نَظَرُوا إِلَى جَيْشِ بَسْطَمَ هَابُوا أَنَّ  
يُقَدِّمُوا عَلَيْهِمْ فَقَالَ مُلَيْلُ بْنُ ابْنِ مُلَيْلٍ يَا بَنَى يَرْبُوعَ أَنْتَ لَا طَائِفَةَ لَكَ بَيْنَنَا لِلْجَيْشِ إِلَّا بِمِثْلِهِ 10  
فَأَرْسَلُوا جَبِيرًا يُسْتَمْرَحُ لَكُمْ وَإِنَّمَا أَمَرَمَ بِذَلِكَ تَخَافَةً عَلَيْهِ أَنَّ يُقْتَلَ فَقَالَ جَبِيرُ لَا وَاللَّهِ لَا  
ذَعَبْتُ صَرِيحًا بَعْدَ أَنَّ عَلَيْنَا الْقَوْمَ فَلَمَّا غَلِبَهُ قَالَ لَبَنَ عَمَّ الذَّعْبُ أَنْتَ يَا أُخْبِيرُ فَقَالَ  
وَأَنَا وَاللَّهِ لَا أَذْعَبُ فَقَالَ لِمَالِكُ بْنُ النَّجْرَمِيَّةِ فَذَّعَبَ أَنْتَ صَرِيحًا فَقَالَ وَأَنَا لَا أَذْعَبُ فَقَالَ  
لَهُمْ مُلَيْلُ بْنُ ابْنِ مُلَيْلٍ فَاعْطَوْنِي قَوْلًا أَتَفُ بِهَ وَأَلْطَمْتَنَ إِلَيْهِ لَتَنْتَضِيحُنَّ لِي أَنْفُسَهُمْ وَلَا تُقَدِّمُوا  
عَلَى الْجَيْشِ حَتَّى آتِيَكُمْ فَفَعَلُوا وَذَعَبَ مُلَيْلُ صَرِيحًا فَلَمَّا ذَعَبَ إِلَيْهِ بَسْطَمَ فَقَالَ 15  
لِأَخْبِيرِهِ ذَاكَ الَّذِي يَرُكُّ سَجَلِبَ عَلَيْهِمْ شَرًّا فَانْظُرُوا أَنَّ تَقْرَعُوا مِنْ أَحْبَابِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَهُمُ  
النَّاسُ فَمَرَزَ بَسْطَمَ فِي قُورَسَانَ مِنْ أَحْبَابِهِ حَتَّى دَنَا مِنَ الْقَوْمِ فَدَلَّمَهُ جَبِيرُ فَقَالَ لَهُ بَسْطَمُ  
O 66 مَنَ أَنْتَ قَالَ أَنَا جَبْرِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ فَقَالَ يَا جَبْرِ أَلَمْ تَكُنْ تَقْرَعُهُ أَنْتَ فَتَنَى يَرْبُوعَ  
L 144 وَفَارُسُهَا قَالَ بَلَى وَأَنَا الْآنَ أَرْعُهُ فَابْرَزَ لِي فَنُيَّ أَنَّ يَبْرَزُ لَهُ بَسْطَمُ وَقَالَ بَسْطَمُ مَا أَشْنُ نَسْوَةً  
بَنَى يَرْبُوعَ يَنْتَلِنُ بِكَ عَذَا الشُّنَّ أَنَّ تُحَاجِمَ عَنِ الْغَنِيَّةِ حِينَ رَأَيْتَ ثَمَّ قَالَ مُصَدِّحِيهِ 20  
أُخْبِيرُ وَمَالِكُ مِثْلَ ذَلِكَ فَلَمْ يَزَلْ يَشْحَذُهُمْ وَيُحْضِضُهُمْ نَيْدًا مِنْهُ وَخَدِيعَةً حَتَّى حَمَلُوا أَوْرَاسَهُمْ



١ أَبَى أُدِيرَةُ إِنْ فِىكُمْ فَعَلِمُوا خَوَرَ الْقُلُوبِ وَخَفَّةَ الْأَحْلَامِ

أُدِيرَةُ تَصْغِيرُ أُدْرَةٍ ذَكَرَ رَمَى أُمُّهُ بِالْأَكْثَرِ وَبِئْسَ بِمَنْ إِذَا فِي الرَّجُلِ وَلَا يَمُوتُ فِي الْتَسَاءِ  
وَقَوْلُهُ خَوَرَ أَيْ تَعَفَّ

٢ بَمَسَ الْقَوَارِسُ يَوْمَ نَعْفٍ فُشَاوَةٍ وَالْخَيْلُ عَادِيَةً عَلَى بَسْطَامٍ

٥ بَسْمٌ بَنُ قَيْسِ بْنِ مَسْعُودٍ بَنِ قَيْسِ بْنِ خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَرُو بْنِ الْكُرَيْتِ بَنِ  
قَدَمٍ بَنِ مُرَّةٍ بَنِ دُحَلٍ بَنِ شَيْبَانَ وَنَعْفٌ مُنْتَهَى السَّبِيلِ مِنَ الْوَادِي إِلَى اسْفَلِ الْجَبَلِ  
وَحَدُّ دَارِ نَعْفٍ ذَلِكَ وَفُشَاوَةٌ صَفْرَةٌ وَخَوْرَمَلٌ مُجْتَمِعٌ فِي أَعْرَافِهَا صُكُورٌ سَوْدٌ وَتَرَابُهَا  
أَبْيَسُ فَيَقُولُ لَيْدٌ الْخَرْجَاءُ لِلسَّوَادِ وَالْبَيْتِ

٣ الطَّاعِنُونَ عَلَى الْعَمَى بِجَمِيعِهِمْ وَالْخَائِفُونَ بِغَيْرِ دَارٍ مُقَامٍ

١٥ الْعَمَى الْخَيْلُ وَالشَّالَالُ وَالْخَائِفُ الْمَقِيمُ

٤ تَرَكُوا الْأَحْيَمَرَ حِينَ خَرَفَةُ الْقَنَا إِنْ الْمَحَامِي يَوْمَ ذَاكَ مُحَامِي

الْأَحْيَمَرُ خُرَيْثُ بْنُ أَبِي مُلَيْدٍ وَعُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْكُرَيْتِ بْنِ عَصَمِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ ثَعْلَبَةَ  
ابْنِ يَرْبُوعٍ

٥ أَبْلَيْتُمْ خَوْرًا وَفَكَ عُنَاتُكُمْ عَارِي الْأَشَاجِعِ مِنْ بَنِي هَمَامٍ

١٥ يَقُولُ أَبْلَيْتُمْ قَوْمَهُ تَعَفَّاءَ وَخَوْرًا وَجَبَدَ وَقَدْ عُنَاتُكُمْ بِسْمَاءٍ هَذَا [وَقَوْلُهُ إِنَّمَا يَعْنِي الْوَأْتِغَةَ  
وَأَسْمُهُ نَعِيمٌ بَنِ عَتَّابِ بْنِ الْكُرَيْتِ بْنِ عَرُو بْنِ هَمَامِ بْنِ رِيَّاحٍ قُلْ أَهْمُ قَوْلُهُ مِنْ بَنِي  
هَمَامٍ إِرَادَ هَمَامِ بْنِ رِيَّاحٍ بَنِ يَرْبُوعٍ وَهَذَا مِنْ ابْنِ حَبِيبٍ حَقًّا يَتَنَزَّلُ لَأَنْ جَرِيرًا لَهُ بَنٌ  
عَلَيْهِ بَأْنُ ابْنِ هَمَامٍ بَنِ مُرَّةٍ الشَّيْبَانِيَّ مِنْ عَلَيْهِ وَأَيْ دَخَرَ لَجَرِيرٍ فِي هَذَا] عُنَاتُكُمْ

4 cf. N<sup>o</sup>. 46 v. 22\*, Yakut IV 102<sup>11</sup>. 9 cf. N<sup>o</sup>. 46 v. 22. 15 seq.

passage in brackets from L<sup>o</sup>. 16 L<sup>2</sup> بَنِ عَدَابٍ. 17 L<sup>2</sup> جَرِيرٌ.



إِذَا مُقَرَّمٌ مِّنَا ذَرَا حَدٌّ نَائِبٌ  
تَحَمَّلَ مَنَا نَابٌ آخِرٌ مُقَرَّمٌ

وَأُنْشَدَ

الآنَ لَمَّا أَبْيَضَ أَعْلَى مِسْحَلِي وَعَصِصْتُ مِنْ نَائِي عَلَى جِلْمٍ

٣ بِرَحْوِ سِفَاطِي أَبْنِ الْمَرَاةِ لِلْعَدَى سَقَيْهَا تَهْنِئَةَ ضَلَاةِ الْأَحْلَامِ

وَوَجَدْتُ حَتَّى ابْنِي أَحْمَدَ عَبْدَ السَّلَامِ عَلَى النُّسخَةِ أَنَّهُ وَجَدَ فِي نُسخَتِهِ ابْنَ سَعِيدِ السَّيرَافِيِّ ٥

زِيَادَةُ عَلَى مَا فِي النُّسخَةِ الَّتِي لَأَبْنِي أَحْمَدَ وَرَوَى عَمْرُو بْنُ ابْنِي عَمْرُو

٤ وَلَقَدْ فَتَرْتُ بِكَ مِنْ شَقَائِكَ بَطْنَةً أَرَدْتُكَ حَتَّى طَاحَتْ فِي الْقَمَقَامِ

١ - ابْنِي الْبَحْرِ

٥ وَنَشِئْتُ فِي لَهَوَاتِ لَيْثٍ ضَبِيعٌ شَتْنِ الْبَرَانِسِ بِاسِلِ ضِرْعَامِ

نَشِئْتُ عَلِقْتُ وَتَبِيعُ شَدِيدَ الْعَصِّ وَالضَّعْفَ الْعَصِّ وَشَتْنِ غَلِيظِ بِاسِلِ كَرِيهِ الْمُنْظَرِ 10

ضِرْعَامِ \*\*\*

٦ قَبِجَ الْإِلَهِ بَنَى كُلَيْبٍ أَتَهُمْ خُورُ الْقُلُوبِ أَخْفَقَةُ الْأَحْلَامِ

٧ قَوْمٌ إِذَا ذُكِرَ الْكِرَامُ بِصَالِحٍ لَمْ يُذَكَّرُوا فِي صَالِحِ الْأَقْوَامِ

٨ صَبْرٌ عَلَى طُولِ الْهَوَانِ أَذَلَّ مِنْ نَعْلٍ مِنَ الْأَنْعَامِ لِالْقَادِمِ

٩ وَيَبِينُ خَيْرَ الْوَلُومِ حِينَ رَأَيْتَهُمْ فِي كُلِّ كَهْلٍ مِنْهُمْ وَغُلَامِ 15

١٢

فَأَجْلَبَهُ جَرِيرٌ (L<sup>a</sup> 136)

1 cf. Aus N<sup>o</sup>. 43 v. 20. 4 O: سَقَطِي: Leid. صَلَّى: تَبَيَّنِي: O

صاحب. 5 O: السَّيرَافِيِّ with the last crossed out. 7 this verse is found

in L<sup>a</sup> and Leid. also. 11 lacuna in O. 12 cf. Lisān V 347<sup>9</sup>: قَبِجَ: Leid.

أَخْرَجِي. 14 من الأنعام: Leid. على التثنية. 15 رَأَيْتَهُمْ: Leid. تَرَأَى.

N<sup>o</sup>. 12. cf. LEID. fol. 233b, JARIR II 83<sup>17</sup> seq.



فَقَدْ تَعَيَّسَتْ لَذَلِكَ خَوَادِبُ اعْدَقِبَ وَمِنْهُ

وَلَا يَدْرُونَ مَا تَفْعَلْنَ حَتَّى يَهْدَى تَاخِرُ مِنْ كَيْفِ تَعْنِي

تَبَقَّ تَعْنِي أَنَّ تَبَقَّ عِنْدَ كَفِّ النَّفْسِ عَنِ الْعَدُوِّ فَمَا بَسَتْ لِلْفَرْسِ عَدُوَّهُ خَلَّى عِنْدَهُ

وَالْفَعْلَانِ أَنَّ يُبَسِّطَ جَرَى الْفَرْسِ حَتَّى يَحْمَى فَيَعْتَدِ عَدَى مِسْكَنَهُ فَيَقْدِرُ لَعَنَ الْفَرْسُ فِي 5

مِسْكَنَهُ كَعَنَّا وَتَعَدَّنَا (وَمِنْهُ نَمُولُ تَرَفَةً أَصَوَّبَتْ عَلَى الشَّيْءِ أَوْ أَيْ عَوَّضَ عَلَى

تُجْمِعُ) يَقُولُ لَمْ يَتَعَدَّوْا رُكُوبَ الْكَلْبِ وَرُكِبَ كَمَا قُلْ

لَمْ يَرْكَبُوا الْخَيْلَ إِلَّا بَعْدَ مَا كَبَرُوا فَبِمَا نَقَلْنَا عَلَى أَكْتَفَيْ عُنْفُ

٢ لَا يَرْفَعُونَ إِلَى دَاخِ اعْتَنِيَتْهَا وَفِي حَوَاشِيهَا دَاخِ يُجَافِيهَا

يَقُولُ فِي صُدُورِ بَنِي سَلَيْطَ تَنْفَعُ مِنَ الْخَيْلِ وَتَقْرَعُ فِي لَا يُبْنُونَ عَلَى مُتَرَيْنِ خِيَلَهُ فَنَدَا 136 I<sup>a</sup>

10 دَاوُعُ الَّذِي يَجْفِيهِ عَنْ نُزُومِ مُتَرَيْنِ الْكَلْبِ وَيُرَوِّى إِلَى الدَّاعَى — I<sup>a</sup>

٣ وَمَا السَّلِيظِيُّ إِلَّا سَوَّةٌ خَلَقْتَ فِي الْأَرْضِ لَيْسَ لَهَا سَتَرٌ يَوَارِيهَا

||

(L<sup>a</sup> 136)

نَقَلَ عَسَنَ

١ وَحَدَّثَ كُلِّبَ عَبْدَ أَمْرِ سَفِينِيهَا مَنُوحِيهَا إِنْ رَامَ شَرَّ مَرَامِ

مَنُوحِمَ الْمَسْتَوْحِمَ يَقُولُ اسْتَوْحِمْتَ عَبْدَ أَمْرِ سَفِينِيهَا يَعْنِي جَرِيرًا حِينَ رَامَ فَيَرَى بِشَعْرِهِ

٢ 15 الْآنَ لَهَا أَيْبَرُ أَعْلَى مَسْحَلِي وَأَكَلْتُ مِنْ نَلَى عَلَى الْأَجْدَامِ

الْمَسْحَلُ مَا سَقَطَ عَنْ تَعْرِضَتَيْنِ مِنَ النَّاحِيَةِ وَالْأَجْدَامُ جَمْعَةُ جِلْدٍ وَجِلْدُ كُلِّ شَيْءٍ

أَصْلُهُ يَرِيدُ أَنَّهُ عَدَّ أَسْنَى وَدَرَا ذِيهِ وَتَشَدُّ

2 O without vowels, and so below. 3 O تنظيف. 5 cf. Ahlwardt

Ṭar. N<sup>o</sup>. 14 v. 13. 7 see N<sup>o</sup>. 17 v. 2, and cf. Lisān XI 163<sup>24</sup>.

N<sup>o</sup>. 11. cf. Leid. fol. 233<sup>a</sup> — immediately after fol. 230, as fols. 231 and

232 are wrongly placed after fol. 235. 15 Leid. عَصِيصَتْ مِنْ نَلَى عَلَى الْأَجْدَامِ.



٢ وما حَارَبْنَاهَا مِنْ مَّعَدٍّ قَبِيلَةٍ فَنَقْلَعِ إِلَّا وَهَى تَدْمَى نَحْوَهَا

٣ وَالْأَ رَمَيْنَاهَا بِصَدْرٍ وَكَأَكْلٍ مِنَ الشَّرِّ حَتَّى مَا يَهْرِ عَقُورَهَا

٤ أَلَا الْخَطْفَى وَأَبْنَى مُعْبِدٍ وَمُعْرِضٍ تُسَدِّي أُمُورًا حَمَّةً لَا تُنْبِرُهَا

جَمْعٌ كَثِيرَةٌ وَيُقَالُ هَذِهِ بَثْرُ جَمَّةٍ أَيْ كَثِيرَةٌ أَمْاءُ يَقُولُ تُسَدِّي أَيْ تَمُدُّ خِيُوطَ الثُّوبِ

ضَرْبًا وَالْحَمَّةُ عَرَضًا وَالْحَمَّةُ وَالتَّبَرُّ يَتِمُّ نَسْبُ الثُّوبِ وَعِذَا مَثَلٌ وَمَعْنَاهُ أَنَّهُ يَقُولُ تَعُدُّ مَا 5

لَا تُدْرِكُهُ وَلَا يَتِمُّ ذَلِكَ

٩

وَذَلَّ غَسَّانٌ

١ مَنْ شَاءَ بَايَعْتُهُ مَالِي وَخَلَعْتُهُ إِذَا حَنَى الْحَرْبَ بَعْدَ السَّلَامِ حَانِيهَا

٢ لَا تَسْأَلُونَ كُلِّيئًا فَيُخْبِرْكُمْ أَيْ الرِّمَاحُ إِذَا هُمَزَتْ عَوَالِيهَا

٣ أَمَّا كُلِّيْبٌ فَإِنَّ اللُّؤْمَ حَالَقِيهَا مَا سَأَلَ فِي حَقْلَةِ الرِّبَاءِ وَادِيهَا 10

الرِّبَاءُ مَوْءُ بَنَى سَلِيطٌ وَحَقْلَتُهُ كَثْرَتُهُ يَعْنِي كَثْرَةُ السَّيْلِ وَاجْتِمَاعُهُ وَمِنْهُ قَوْلُهُمْ اخْتَقَلَ

الْقَرْسُ إِذَا لَمْ يَبْقَ مِنْ جَنْبِهِ شَيْءٌ وَكَذَلِكَ اخْتَقَلَ الْوَادِي إِذَا انْتَبَى سَبِيلُهُ وَكُلُّ مَوْءٍ تَوْبَتُهُ

فَبِهِ حَقْلَةٌ وَإِذَا ذَرَّ فَبِهِ مَوْءٌ

١٠

فُجَاهِهِ جَرِيرٌ

١ [إِسْأَلٌ] سَلِيطًا إِذَا مَا الْحَرْبُ أَفْرَعَهَا مَا شَأْنُ خَيْلِكُمْ فُعَسَا هَوَادِيهَا 15

الْفُعْسُ نُحُولُ الظُّبُرِ وَخُرُوجُ الصَّدْرِ يَرِيدُ أَنَّهُ يَجْذِبُونَ أَعْنَتِيَا وَلَا يَجْرُونَ فَبِلَحَقِّقِينَ بِالْقَرَابِيسِ

N<sup>o</sup>. ٣. 3 O تَنْبِرُهَا. 5 تَعُدُّ, so O.

N<sup>o</sup>. 9. 9 فَيُخْبِرْكُمْ, so O. 10 cf. Lisān I 430<sup>10</sup>.

N<sup>o</sup>. 10. 15 إِسْأَلٌ supplied from L<sup>2</sup>. 16 i. e. "they lean back so as to

touch the hinder part of their saddles" — بِالْقَرَابِيسِ, O بِالْعَوَارِسِ (sic), L<sup>2</sup> indistinct.



حَفِيرٌ مَا خَرَجَ مِنْهَا وَالْكَفِيضَةُ الْعَصَبُ قُلْ دَنَ بَنُو مُرَّةَ بْنِ حِمْنٍ تَمَلُّوا بِئْرَ حِصْنِ  
ابْنِ عَوْفٍ بَنِ مُعَرِّبَةَ الْكَبِيرِ مِنْ كُتَيْبٍ وَكَانَتْ بَيْنَهُنَّ الْعَرُوسُ وَدَنَ لِأَعْلَى الْكُتَيْبِ مِنْ بَنِي  
سَلَيْطٍ ثُمَّ يَدْعُوهُ فَنَمْتِنَا بَنُو حِمْنٍ حَتَّى جَاءَ بَنُو عَوْفٍ بَيْنَ كُتَيْبٍ رَحَطُ جَرِيرٍ فَنَزَلُوا  
عَلَيْهَا فَسَقَرَتِ السُّقَرَاءُ بَيْنَهُمْ وَاصْطَلَحُوا

٣٣ ۵ فِجْمَنَا وَقَدْ عَادَتْ مَرَاغَا وَبَرَكَتْ عَلَيَّهَا تَحَايَ لَمْ تَحْجِدْ مِنْ يَثِيرِهَا

يَقُولُ دُفِنَتْ بِئْرُهُ عَذَّةً مَرَّتَيْنِ فَاسْتَنْزَعَا لَكُمُ بَعْدَ مَا صَارَتْ مَرَاغَا لَمْ تَدَقُّعُوا عَنْهَا الْمَخَاضُ  
مِنْ الْإِبِلِ ذَوَاتِ الْحَمَلِ فِي بَطْنِيهِ أَوْلَادُهَا

٣٤ لَيْثُنُ ضَلَّ يَوْمًا بِالْمَجَشَّشِ رَأْيَهُ وَكَانَ لِعَوْفٍ حَاسِدًا لَا يَضِيرُهَا  
O 5a الْمَجَشَّشُ مِنْ بَنِي مُقَلَّدَ بْنِ كُتَيْبٍ وَعَوْفُ رَحَطُ جَرِيرٍ

٣٥ 10 فَوَلَّى وَأَوَّلَى أَنْ أُصِيبَ مُقَلَّدًا بِغَاشِيَةِ الْعَدَوَى سَرِيعَ فُشُورِهَا  
أَرَادَ بِغَمِيضَةِ حَرِيَّةٍ تُعَدَّى مِنْ دَنَا مِنْهَا وَفُشُورُهَا انْتِشَارُهَا تَنْتَشِرُ وَتَفْشُو فَوَلَّى  
وَأَوَّلَى تَبَدُّدٌ وَوَعِيدٌ أَيْ لُفُّوا عَنِّي لَا أُصِيبُكُمْ بِهَذِهِ الْمَعَرَّةِ الْغَاشِيَةِ

٣٦ لَقَدْ حَرَدَتْ يَوْمَ الْحِدَابِ نِسَاؤُهُمْ فَسَاءَتْ مَجَالِيهَا وَقَلَّتْ مُبُورُهَا  
مَجَالِيهَا حِينَ جَلَبَتْ كَمَا تَجَلَّى الْعَرُوسُ وَدَنَ عَذَا الْيَوْمِ لُبَّكَرُ بْنُ وَائِلٍ عَلَى سَلَيْطٍ  
15 فَسَبَّوْا مِنْهُ نِسَاءً فَادْرَكْتُمْ بَنُو رِيحٍ وَبَنُو ثَعْلَبَةَ أَبْنَى يَرْبُوعَ فَاسْتَنْقَذُوهُمْ مِنْ أَيْدِي بَكْرِ  
وَتَوْنِهِ قَلَّتْ مُبُورُهَا يَقُولُ إِنَّمَا مَلَكُوهُمْ بِالرَّمَحِ وَلَمْ يَنْقُذُوا فَيَسَّرَ مَبْرَأً وَالْحِدَابُ مَوْضِعٌ

٨

فَرَدَّ عَلَى جَرِيرِ أَبُو الْمُرَّةِ عَقَبَةً بَيْنَ مَلَيْتِ الْمُقَلَّدِيِّ فَقُلْ

١ إِنْ الَّذِي يَسْعَى بِحَرِّ بِلَادِنَا كَمَا تَحْتَ نَارًا بِكَفِّ يَثِيرِهَا  
L<sup>a</sup> 18a

١٠ O نُشُورُهَا 8 O بِالْمَجَشَّشِ 8 O وَكَانَتْ O وَكَانَ 2

supr. وِبُرُوقِ طُورِهَا 13 cf. Lisān I 293<sup>3</sup>, Yāqūt II 217<sup>4</sup>.



لَا تَسْتَوِدُوا لَا تَجْعَلُوا رُءُوسَكُمْ وَرَدًّا لَنَا وَشُؤْنُ الْيَوْمِ مُوَالِدِ الرَّأْسِ وَاحْدَتِ شَيْءٍ وَالشَّانِ  
مَا بَيْنَ قَبِيلَتَيْنِ مِنَ قَبَائِلِ الرَّأْسِ

٢٨ كَانَ السَّلِيطِيُّينَ أَنْقَاضَ كَمَاةٍ لِأَوَّلِ جَانٍ بِالْعَصَى يَسْتَنْبِئُهَا

12a وَاِحْدُ الْأَنْقَاضِ نَقْصٌ وَهُوَ مَا خَرَجَ مِنَ رَأْسِ الْكَمَاةِ إِذَا انْشَقَّتْ عَنْهَا الْأَرْضُ يَصْفَعُهَا بِالدَّلْ  
وَأَقَامَ لَا يَنْتَعِمُونَ كَمَا لَا يَنْتَعِمُ هَذِهِ الْكَمَاةُ إِذَا اسْتَنْبِئَتْ بِالْعَصَا وَمِنْ امْتِثَالِ الْعَرَبِ عَوَّاذُ ٥  
مِنْ قَتَعَ بِقَاعٍ وَكَيْ الْكَمَاةِ الْبَيْضَاءِ

٢٩ عَصَبْتُمْ عَلَيْنَا أَوْ تَغْنَيْتُمْ بِنَا أَنْ أَخْضَرَ مِنْ بَطْنِ التَّلَاعِ غَمِيرُهَا

الْغَمِيرُ الْخَلْدُ الْيَاسِ يُصْبِدُ الْمَطَرُ فَيَنْتَشِرُ فِيهِمْ خَلِيسًا لَيْصًا وَخَصَرَ يَقُولُ لَمَّا اخْصَبَتْ  
وَتَبَعْنَهُمْ تَغْنَيْتُمْ بِبِحَالِي وَالتَّلَاعُ مَسَائِلُ الْمَاءِ الْمُرْتَفَعَةِ وَكَيْ الْمُنْخَفِضَةِ وَكَيْ مِنَ الْأَصْدَادِ  
١٥ ٣٠ فَلَوْ كَانَ حِلْمٌ نَافِعٌ فِي مَقْلَدٍ لَمَّا وَغَرَّتْ مِنْ غَيْرِ حَرَمٍ صُدُورُهَا  
يَعْنِي مَقْلَدُ بَنِ كَلِيبٍ وَالْوَغَرُ الْحَقْدُ وَالْعِدَاوَةُ

٣١ بَنُو الْمَخْطَقَى وَالْخَيْلُ أَيَّامَ سَوْفَةٍ حَلَوْا عَنْكُمْ الظَّهَاءُ وَأَنْشَقَّ نُورُهَا

كَانَتْ قَبِيسُ عَيْلَانَ اغَارَتْ عَلَى بَنِي سَلَيْطٍ فَانْتَسَحَتْ أَمْوَالُهُمْ وَسَبَّوْا مِنْهُمْ سَبًّا فَرَكِبَتْ بَنُو  
الْمَخْطَقَى فَاسْتَنْقَذَتْ مَا فِي أَيْدِي قَبِيسٍ مِنْ أَهْلِ بَنِي سَلَيْطٍ وَسَبَّابِيحًا فَمِنْ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ جَزِيرٌ  
وَسَوْفَةٌ مَوْضِعٌ بِالْمَوْتِ وَهُوَ كَحَارٍ وَاسِعَةٍ بَيْنَ قُبُورٍ أَوْ بَيْنَ شَرَفَيْنِ غَلِيطَيْنِ وَحَالِدٌ مَا 15  
بِطْنِ الْمَوْتِ وَسَوْفَةٌ قَرِيبَةٌ مِنْهُ فَأُتْبِغَتْ سَوْفَةُ الْيَدِ وَأُنْشِدَ

إِذَا قَتَعْنَ حَالًا وَالْمَوْتُ فَأَبْعَدَ اللَّهُ الشَّرِيفَ الْمَلُوتِ

٣٢ وفي بِئْرِ حِصْنٍ أَدْرَكْتَنَا حَقِيقَةً وَقَدْ رَدَّ فِيهَا مَرَّتَيْنِ حَقِيرُهَا

١. أن. O 377<sup>10</sup>: cf. Lisān XIX 7. 6 O. 3 cf. Lisān IX 111<sup>7</sup>.

غبلان. 13 O. فأنشق L<sup>2</sup>: 196<sup>6</sup>, 193<sup>7</sup>: cf. Yakūt III 12. بيجاي O 9.

18 cf. Yakūt I 431<sup>17</sup>.



صَدَّكَ مِنْ خُصَمَى سَبْعِينَ بَغْلًا جَمَعْتَ ذُنُوتَ كَثِيرِ الْمَوْتَى

الْمَوْتَى مُنْسَقٍ وَتَوَقُّرِ الْغَنَمِ فِيهَا حِمَارَانِ أَوْ أَحْمَرَةٌ وَلَا تُسَمَّى الْغَنَمُ وَفِيهَا إِلَّا جَحْرُهَا

٢٢ إِذَا قَبِلَ رَكَبٌ مِنْ سَلِيطٍ فَقَبَّحَتْ رَاكِبًا وَرَكَبَانَا لِيُبَيَّا بِشِيرِهَا

الْبَشِيرِ نَبَشِيرٍ وَبَشِيرٍ ابْنُ الْحَمِيلِ تَوَجَّهَ يَقُولُ مِنْ إِشَارَةِ بَشْرَتِهِ وَأَبَشْرَتِهِ وَبَشْرَتِهِ

L<sup>1</sup> 116

5 وَأَنشَدَ أَبُو تَوَيْةَ

بَشَّرْتُ عِيَالِي أَنْ رَأَيْتُ حَقِيقَةً أَتَتْكَ مِنَ الْحَاجِجِ يُبْلَى كِتَابُهَا

٢٣ قَيَّيْنَكُمْ أَنْ تَرَكَبُوا ذَاتَ نَاطِحٍ مِنَ الْحَرْبِ يُلَوِي بِالرِّدَاءِ نَذِيرُهَا

وَيُرَوَّى بِسَيْرِهَا يَقُولُ أَتَيْتُمْ أَتَيْتُمْ ذَاتَ نَاطِحٍ دَائِجَةٍ

٢٤ وَمَا بِكُمْ صَبْرٌ عَلَى مَشْرِفِيَّةٍ نَعُشُ فِرَاحَ الْهَامِ أَوْ تَسْتَظِيرُهَا

10 الْمَشْرِفِيَّةُ سَبُوفٌ تُفْتَحُ بِالْمَشْرِفِ وَالْمَشْرِفُ الْفَرَى مِ بَيْنَ الرِّيفِ وَالْبَدْوِ مِثْلُ الْأَكْبَرِ مِنْ

بَغْدَادٍ وَتَعْدِيْبٌ مِنَ الْتَوْنَةِ وَفِي الْمَرْفِ وَالْمَذَارِعِ وَفِرَاحُ الْهَامِ أَدْمِغَتِيَا [تَسْتَظِيرُهَا]

تَذَعِبُ بِعِظَامِيَا]

— 8

٢٥ تَمَنَيْتُمْ أَنْ تَسْلُبُوا الْقَاعَ أَعْلَى كَذَاكَ الْهَمَى عَرَّتْ حُخَيْشًا غُرُورُهَا

٢٦ وَقَدْ كَانَ فِي بَقْعَاءَ رَى لِشَائِكُمْ وَتَلْعَةُ وَالْجَوْفَاءُ يَجْرِي عَدِيرُهَا

O 46

٢٧ 15 تَنَاقَا وَلَا تَسْتَوِرِدُوا مَشْرِفِيَّةَ تَظِيرُ شُؤُونَ الْهَامِ مِنْهَا ذُكُورُهَا

بِالرِّدَاءِ 7 تَقَبَّحَتْ 3 S 8. نَعْلَهُ الْمَوْتَى and over it تَذَكَّى O الْمَوْتَى 2

يُلَوِي بِهِ بِشِيرٍ بِهِ مُسْتَعْيَبَاتٍ قُلْ أَحْمَدُ يُلَوِي أَنْ يَأْخُذَ الْمَوْتُ gloss in L<sup>2</sup> بِالنَّذِيرِ

حَيْرٌ (?) عَمْرٌ وَحَدَاةٌ (?) نَعْرٌ كَبْ ذَلْ الْحَرْتُ لَمْ يَغْرُوسُهُ عُرُورًا وَلَكِنْ رَفَعَ أَلْ جَعَةً

14 cf. Lisan IX 9 S 9. — cf. Mu'allakat (ed. Arnold) 180<sup>11</sup>. وَتَضَحَّى

386<sup>1</sup>, X 381<sup>13</sup>, Yakut I 700<sup>13</sup>, 868<sup>12</sup>, II 156<sup>14</sup>: وَتَلْعَةُ: so O — L<sup>2</sup> وَتَلْعَةُ: gloss in L<sup>2</sup>

قُلْ أَحْمَدُ أَيْ أَنْتَ أَحَدُ غَنَمِ بَنِيهِ أَيْيَا كَذِبٌ \*\*\* لَمْ يَمُتْ (?) أَحَدُهَا إِلَّا بِلِ الْخَوْفِ

وَالْجَوْدُ أَيْيَا هَذَا مِيبَ لَمْ يَسْلُبْ



١٨ <sup>O 4a</sup> <sub>L<sup>3</sup> 11a</sub> أَسَاعِيَةَ عَيْسَاءَ وَالضَّانَّ حَقْلًا مَا حَاوَلْتُ عَيْسَاءَ أَمْ مَا عَذِيرُهَا  
 التَّخَعُّيلَ اجْتِمَاعَ اللَّيْلِ فِي ضَرْوَعَيْهَا وَنَذَلَكَ التَّخَرُّبَ وَالْعَذِيرَ لَلَّالِ إِنْ لَمْ أَعِزَّ الْمَعْنَى أَنْتُمْ رَعَا  
 احْتِصَابُ غَنَمٍ يَسْعَوْنَ فِي حَلْبِنَا وَنَقِيمُ عَلَيْنَا مَا عَذِيرُكُمْ فِي عَدْوِكُمْ تَوَرُّكُمْ حَتَّى يَبْعَثُوا ابْنَهُ  
 وَنَحْنُ احْتِصَابُ حَرْبٍ]

١٩ إِذَا مَا تَعَاظَمْتُمْ جُعُورًا فَشَرِّفُوا خُبَيْشًا إِذَا آتَتْ مِنَ الْمَشِيفِ عِيْرَهَا ٥  
 يَقُولُ إِذَا جَاءَتِ الْإِبِلُ بِالْمِيرَةِ كَثُرَتْ عِنْدَهُمُ الْحَيْضَةُ وَتَمَرَّ غَيْشَبِعُونَ وَتَعَطَّمُ جُعُورُهُمْ قُلْ أَمْرُ  
 عُثْمَانَ حَدَثٌ الْأَمْعِيُّ قُلْ تَجَاعَرَوْا حَيَّانَ مِنَ الْعَرَبِ أَيْ خَرُّوْا فَاخْتَارَ كَذَّ حَيٍّ مِنْهُمْ رَجُلًا  
 وَفِي سَبَقِهِمْ فِي ذَلِكَ جَزُورًا قُلْ نُلْغِمَا مِنَ اللَّيْلِ نُلْغِمَا كَثِيرًا حَتَّى انْدَحَتْ بُطُونُنَا قُلْ  
 ثُمَّ اصْجَعُوا فَاجْتَمَعَ النَّاسُ قُلْ فَجَاءَ أَحَدُنَا فَوَضَعَ أَمْرًا عَظِيمًا فَبَيَّنَ ذَلِكَ احْتِصَابُ الْآخَرِ وَتَبَيَّنُوا  
 وَخَشَوْا أَنْ يُقْلَبُوا فَقَالَ صَاحِبُهُمْ لَا تَتَجَلَّوْا أَيْشَرُوا قُلْ فَجَاءَ صَاحِبُهُمْ إِلَى مَا وَضَعَ صَاحِبُهُ ثُمَّ 10  
 جَلَّاهُ ثُمَّ تَدَخَّى نَاحِيَةً فَوَضَعَ مِثْلَهُ قُلْ تَغْلَبُ فَأَخَذَ احْتِصَابُهُ فَحَمَلُوا عَلَى اعْتِاقِهِمْ فَقَالَ  
 انْعَالِبْ لِصَاحِبِهِ بَاقِي أَنْتُمْ أَمَا إِذَا كَانَ الْقَطَرُ لَنَا فَاشْبِعُونِي مِنْ أَطْيَابِيهَا يَعْنِي مِنَ الطَّيِّبِ الْحَزَرِ  
 ٢٠ أَنَا نَسَاجِدُ الْعِبَادَةِ فِيهِمْ فَطَيْفَةُ مِرْعَرَى يُقْلَبُ نِيرُهَا  
 [يَحْسِبُونَ الْعِبَادَةَ فَطَيْفَةُ لَيْدَاتِهِمْ]

٢١ كَأَنَّ سَلِيطًا فِي جَوَاشِنِهَا الْخُصَى إِذَا حَلَّ بَيْنَ الْأَمْلَاحِينَ وَفِيرُهَا 15  
 [فِي جَوَاشِنِهَا الْخُصَى أَيْ مِ عِظَامِ السُّدُورِ] يَرِيدُ أَنْ أَبْدَانَهُمْ مُعْصِلَةً كَخَلْفِ الْعَبِيدِ قَدْ  
 اكْتَسَبَتْ مِنَ الْعَمَلِ فَتَعَسَلَتْ لَيْسَتْ سَبِيئَةً كَسَبُوطَةَ الْأَحْرَارِ وَالْأَمْلَاحِيْنَ مَا إِنْ وَيَقَالُ  
 جَبَلَانِ لَبِي سَلِيطَ وَأَنْشَدَ لُعْمَارَةُ بْنُ عَقِيلَ  
 كَمْ بَابٍ فَتَحْتَ بِغَيْرِ حَقِّ وَكَمْ مَلٍّ أَكَلْتَ بِغَيْرِ حِلِّ

1 cf. Lisān VIII 30<sup>17</sup>.2 seq., words in brackets from L<sup>3</sup>.

5 cf. Lisān

XI 71<sup>13</sup>.

9 وَخَبِينَا O.

11 O على بعير, with بعير crossed out.

13 S

فَطَيْفَةُ مِرْعَرَى S: أَنَا نَسَاجِدُ

15 cf. Lisān III 445<sup>2</sup>, VII 155<sup>2</sup>: حَلَّ, S راج.



النصارى جمع عَصْرُونَ وفي الأتيح واحدة عَصْرُونَ والنقراش أخفف الابل واحدا فِرْسَن  
يقول فذلك حَدَثٌ من التجزور (وعو شُرٌّ م في التجزور) يريد أنتم لا يمسرون مع الناس  
ولا يكون إلا شُرٌّ م في التجزور وفوه اذا م السرايا حَثَ رَكُضَ مُعِيرُها يقول اذا ركب  
الناس لغارة او قَرَعَ لم يركبوا معه يقول ليسوا بأحباب حَرَبٍ ولا حَبِلَ يَعِيرُها بذلك

٥ ١٥ فما في سَلِيطٍ فَارِسٌ ذو حَفِيظَةٍ وَمَعْقِلُها يَوْمَ الْهَبَاجِ حُجُورُها

يقول اذا تَبَدَّلَ الناسَ أَحَدُهُمْ م قَرَعًا وَجَبْنَا فلم يستعين به احد فذلك مَنَاجِمَ يَوْمِ  
الْهَبَاجِ وَجَوَّ م به ومن امثلة قولهم اتَّفَقَ بِسَلَحِهِ سَمَرَةٌ وَأَمَلْ ذلك أَنَّ رَجُلًا اراد صَرْبَ  
غُلَامٍ له يقل له سَمَرَةٌ فسَلَحَ الغُلَامُ فَخَالَه فذعبت مَنَلًا وذو حَفِيظَةٍ ذو عَصَبٍ وَمَعْقِلُها  
مَنَلَجًا قَوْمِها

١٦ 10 أَضَاجُوا الرُّوَايا بِالْمَرَادِ فَانْصَمَ سَنَدُهُمْ كَرَّ الْخَيْلِ تَدْمَى نُحُورُها

يقول اخذتموا انتم واستقوا من الحرب يَكْفِدُونَ غيركم وفوه أَضَاجُوا يقول انما انتم رَعَا  
الرُّوَايا الابل التي يَحْمَلُ عليها الماء وفي التي يُسْتَقَى عليها وَرَّ ما اسْتَقَى عليه من تعبير او  
غيره فهو رَاوِيَةٌ وبذلك سَمَى رَاوِيَةُ الشَّعْرِ وَالْعِلْمِ لانه يَحْمَلُ والمراد كل ما اسْتَقَى فيه من  
الْأَدَمِ الواحدة مَزَادَةٌ وفوه أَضَاجُوا الرُّوَايا يعنى أَلَحُوا عليها بالاستفتاء حتى تَضَيَّحَ حتى  
15 تَرَعَوْا للتدبير

١٧ عَجِمْتُ مِنَ الدَّاعِي جَائِشًا وَصَائِدًا وَعَيْسَاءُ يَسْعَى بِالْعِلَابِ نَفِيرُها

جَائِشٌ بن زياد احد بني زَيْدِ بن سَلِيطٍ وَصَائِدٌ سَلِيطٌ وَعَيْسَاءُ جَدَّةُ عَسَنَ بن  
ذُعَيْلٍ وَالْعِلَابُ جمع عُلبَةٍ وفي التي يُحْلَبُ فيها وفي اعضم من المِلْعَقَةِ واصغر من المِلْعَقَةِ  
وفي نَعْمَلٍ من جُلُودِ الابل

٦ صنع. the words in brackets are between the lines of O, with

S 16. رَكُضَ S, كَرَّ 10. بِسَلَحِهِ نج سَمَرَةٌ S: اتَّفَقَ 7 O. نَحْرًا O.

نَفِيرُها, with the gloss قَوْمِها مَنَلَجًا.



٨ لَقَدْ ضَمَنُوا الْأَحْسَابَ صَاحِبَ سَوْءٍ يُنَاجِي بِهَا نَفْسًا كَثِيمًا ضَمِيرُهَا

٩ وَنُمِئَتْ عَسَانَ بَنٍ وَاحِدَةٍ الْخَصَى يُلْجَلِجُ مَتَى مُضْغَةً لَا يُحِيرُهَا

يريد لا يُسَبِّغُ. وَالْوَحْدُ تَشْدُخُ يريد أنها تَشْدُخُ خَصَى الْغَنَمِ [وذلك فِعْلُ الْإِمَةِ يُروَى  
تَشْدُخُ الْخَصَى تَلْبَنُ عَلَيْهِ تَشْوِيهِ أَوْ تَنْخَبُ] وَيُقَالُ لِمَنْ خَصَى عَلَى الشَّدْحِ مَوْحُوشٌ  
وَمَوْجُوشٌ فَإِذَا سَلَّتْ بَيْضَتَاهُ ثَبُو مَمْتُونٌ وَمَمْلُوسٌ وَقَدْ مَتْنٌ وَمَلَسَ وَلَا سَهْ مِنْهُ الْمَتْنُ وَالْمَلَسَ ٥  
[يُلْجَلِجُ يُدِيرُ فِي نَمِد]

١٠ سَتَعْلَمُ مَا يُغْنِي حَكِيمٌ وَمُنَقَّعٌ إِذَا الْحَرْبُ لَمْ يَرَحَّ بِصُلْحٍ سَفِيرُهَا

١٠ 36 حَكِيمٌ بِنِ مَعْبَةِ الرَّاجِزِ أَحَدُ بَنِي رَبِيعَةَ الْجَوْعِ وَمُنَقَّعٌ أَحَدُ بَنِي نَضْلَةَ بِنِ بَيْدَةَ أَحَدِ  
بَنِي رَبِيعَةَ أَيْضًا دَنِ يُعْنَى عَلَى جَرِيرٍ وَالسَّفِيرُ الْمُخْلَعُ بَيْنَ الْقَوْمِ يَقُولُ سَفَرٌ بَيْنَ الْقَوْمِ سَفَرَةٌ  
وَالسَّفِيرُ أَيْضًا مَا سَقَرَهُ الرِّيحُ مِنْ وَرَقِ الشَّجَرِ وَغَيْرِ تَسْقَرُ سَقَرًا وَمِنْ عَذَا سَمِيَتْ الْمَدِينَةُ 10  
مَسْقَرَةً لَأَنَّهُ يُسْقَرُ بِهَا أَيْ يَنْتَسِ

١١ أَلَا سَاءَ مَا تُبْلَى سَلِيْطٌ إِذَا رَمَتْ جَوَاشِيْهَا وَأَزْدَادَ عَرَضًا ضُهِورُهَا

يريد أنها انتفخت رِثَائِبُ مِنَ الْحَبْنِ ثَلَاثُ مَدَوْرَةٍ وَظَبِيرَةٍ

١٢ بِأَسْتَاهِهَا تَرْمِي سَلِيْطٌ وَتَتَقَيَّ وَيَرْمِي نَضَالًا عَنْ كُلَيْبٍ حَرِيرُهَا

١٣ وَلَمَّا عَلَاكُمْ صَكُّ بَارِ جَدْحَتْنِمُ بِأَسْتَاهِ خِيَرَانٍ تَحِيرُ صُقُورُهَا 15  
الْجُنُوحُ التَّيْلُ إِلَى الْأَرْضِ وَغَيْرُهَا. وَالْخِيَرَانُ ذِكْرُ الْخَبَرِ وَاحِدُهُ خَبْرٌ تَحِيرُ تَصْدِجُ  
صُقُورُهَا تَصَوْتُ يَقُولُ لَيْسَ عِنْدَكُمْ [دَفْعٌ] إِلَّا بِأَسْتَاخِمَ كَمَا أَنَّ الْخَبَرَ لَيْسَ عِنْدَكَ  
دَفْعٌ إِلَّا أَنْ تَسْلَخَ عَلَى الْبَارِي

١٤ عَضَارِيْطُ يَشُوْنُ الْفَرَاْسِ بِالضَّحَى إِذَا مَا السَّرَايَا حَثَّ رَكْضًا مُغِيرُهَا

وَمُنَقَّعٌ 7. نَشْدُخُ 3. cf. Lisān V 296<sup>21</sup>, VIII 377<sup>23</sup>. ضَمِنُوا 1. O

corrected into وَمُنَقَّعٌ 8. دَفْعٌ 17 supplied from conjecture.



وَشَجِيتَ غَمَّتْ خَلَاخِيلُ وَسُورًا بِيَدَيْنَا وَرَجَلَيْتِ وَسُورَ جَمْعُهُ سِوَار

٤ إِذَا تَخَسُّ لَمْ نَهْلِكْ لِسَلَمَى زِيَارَةً نَفْسُنَا حَدَى سَلَمَى عَلَى مَنْ يَزُورُهَا

[جَدَى سَلَمَى تَبَلُّبًا وَحَوْمًا جَادَتْ بِهِ]

٥ فَهَلْ تَبْلُغُنِي لِحَاجِ مَضْبُورَةِ الْقَرَى بَطَى ٢ بِمَوْرِ النَّاعِجَاتِ فُتُورُهَا

٥ الْمَضْبُورَةُ الْمَوْقُفَةُ وَالْقَرَى الْقَبْرِ [وَقَدْ لُوحَاكَ بَعْضُ ذَايُنَا فِي بَعْضٍ] وَالْمَوْرِ الْمَرْفِيفُ

وَالنَّاعِجَاتِ الْأَبِلِ الْبَيْضِ

٦ أَتَجَاةٌ يَصِلُ الْمَرُوحَتِ أَنَّهَا يَلَاخِقَةُ الْأَطْلَالِ حَامٍ هَجِيرُهَا

الْتَجَاةُ السَّرِيعَةُ وَالْمَرُوحَةُ الْحِجَارَةُ الْبَيْضُ وَصَلِيلُنَا صَوْتُهُ إِذَا قَرَعَ بَعْضُ بَعْضًا وَالْأَطْلَالُ الْبَاطِنُ

الْخَفِيفُ وَلَاخِقَةُ الْأَطْلَالِ أَرَادَ فَلَاةً حِينَ عَقَلَ ثَلْبًا فَصَارَ طِلُّ كُنْ شَيْءٌ تَحْتَهُ لَمْ يَقْضَلْ عِنْدَ

10 [حَامٍ حَارٌّ] وَالتَّهَجِيرُ الْهَاجِرَةُ وَأَنْشَدَ لِلْبَيْدِ

تَسْلُبُ الْكَائِسَ لَمْ يُورِ بِبِ شُعْبَةِ السَّيِّ إِذَا الْقِطْلُ عَقَلَ

يُورِ يَشْعُرُ وَأَنْشَدَ لِنَدَى الرَّمَّةِ

عَوَافِيفُ يَسْتَنْبِئِينَ فِي مَكْنَسِ الضَّحَى إِلَى الْهَجْرِ أَطْلَالًا بَطِيًّا ضَبُولَهَا

عَوَافِيفُ وَعَوَافِدُ وَاحِدٌ فِي النَّدَى الَّذِي يَعْطِفُ نَفْسَهُ يَضَعُ رَأْسَهُ عَلَى جَنْبِهِ يَسْتَنْبِئِينَ

15 يَسْتَفْعَلُونَ مِنَ الثُّبَاتِ ذُنُبَيْ يَسْتَرْدُونَ الْقِطْلَ وَيَسْتَنْبِئُونَهُ [ضَبُولُهَا اجْتِمَاعُهَا وَطُيُورُهَا أَيْضًا]

يَقُلْ عَلَ صَيْدَ أَنْبِكَ مِنْ خَبَرَةٍ شَيْءٌ أَيْ عَلَ طَبَرٍ وَعَذَا يَصِفُهُ مِنْ نَوْلِ الثُّبَارِ

٧ أَلَا لَيْتَ شِعْرَى عَنْ سَلِيْبٍ أَلَمْ تَجِدْ سَلِيْبُ سِوَى عَسَانَ جَارًا يُجِيرُهَا S 42

9 O. لِحْدَا الْعُنْبِيَّةِ, and over it in a later hand جَدَى 2 O. وَرَجَلَيْنَا 1 O.

يَسْتَنْبِئِينَ: 13 cf. Lisān XIII 421<sup>6</sup>. 11 cf. Labrd Br. N<sup>o</sup>. 39 v. 6. وَالْإِلَاحِقَةُ

so S — O يَسْتَنْبِئِينَ (so also below): S مَكْنَسَ. 15 O النبت: النبت 15 O

S — O ويستنبئنه. 17 seq. cf. Aghāni VII 43<sup>22</sup> seq. (verses 7,

8, 21, 16, 28, 14, 15, 17 cited).



وَيَسَاتِ كَيْبَ وَمَا وَدَّتْ كَيْبَ إِذَا طَوَّرًا وَتَوَّرًا ذُكُورًا

يَعْنِي الْوُضْعَةَ يَقُولُ لَهُ سَهْمٌ وَمَرْمَةٌ تَدْرُ وَمَرْمَةٌ يُونْتُ

سَتَعْلَمُ مَا يُعْنِي مُعْبِدٌ وَمُعْرِضٌ ٢ إذا ما سَلِيطٌ عَرَفَتْكَ بُحُورُهَا

مُعْبِدٌ جَدُّ جَرِيرٍ أَبُو أُمِّهِ وَأُمُّهُ أُمُّ قَيْسِ بِنْتِ مُعْبِدِ بْنِ عَثِيمِ بْنِ حَارِثَةَ بْنِ عَوْفِ بْنِ

كُثَيْبٍ وَمُعْرِضٌ مِنْ إِخْوَانِهِ وَكَانَ يُحَمِّفُ ٥

v

فُجَابُهُ جَرِيرٌ وَفِينَا تَصْدَاقُ قَوْلِ حُثَيْمٍ أَنْتُمْ إِنَّمَا تَبَاجُؤُوا مِنْ أَجْلِ التَّغْدِيرِ الَّذِي بِالْفَقَاحِ

تَنَازَعُوا فِيهِ

١ أَلَا بَكَرَتْ سَلَمَى فَجَدَّ بِكُورُهَا وَشَقَّ الْعَصَا بَعْدَ اجْتِمَاعِ أَمِيرِهَا

شَقَّ الْعَصَا التَّفَرُّقُ وَمِنْ عَذَا يَقَالُ لِلرَّجُلِ الْمُخَالِفِ لِلْجَمَاعَةِ قَدْ شَقَّ الْعَصَا وَأَمِيرُ

الَّذِي تَوَامَرَهُ زَوْجُهَا أَوْ أَبَوَا

10

٢ إِذَا حَنَّ قُلْنَا قَدْ تَبَايَنَتِ النَّوَى تَرَفُّقٌ سَلَمَى عِبْرَةً أَوْ تُمِيرُهَا

النَّوَى نَيْبَةُ الْقَوْمِ وَوَجَّهَتْهُمُ إِلَى عَدُوِّهَا وَتَرَفُّقُ الدَّمْعِ امْتِلَاءُ الْعَيْنِ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَفْغِصَ

وَتُمِيرُهَا تُجْبِلُهَا وَتُمِيرُهَا بَفَتْحِ التَّاءِ تُجْلِبُهَا [وَأَنشُدِ الْقُرْمَانِ

سَوْفَ تُذْنِبُكَ مِنْ لَمِيسَ سَبْتَنَا ٥ أَمَارَتٌ بِالسَّبْوْلِ مَاءُ الْكِرَاصِ

15

وَالنِّدَاصِ خَلَفَ الرَّحِمَ وَاحِدَتِهَا كُتْنَةٌ]

٣ لَهَا قَصَبٌ رَيَّانٌ قَدْ شَاجِحِيَتْ بِهِ خَلَاحِيلُ سَلَمَى الْمُصَمَّمَاتِ وَسُورُهَا

لَرَّ عَظْمٌ مُمَتِّعٌ فَبَوَّ قَصَبَتَهُ [رَيَّانٌ مُتَلَيٌّ مِنَ الْأَحْمَرِ] وَالْمُصَمَّمَاتُ الَّتِي لَا يَجُولُ وَلَا يَتَحَرَّكُ

وَمُعْرِضٌ أَيْضًا عَمِيَّا S, وَمُعْرِضٌ الَّتِي 5

N<sup>o</sup>. 7. cf. JARIR I 136<sup>1</sup> seq.: L has verses 1—5, L<sup>2</sup> 18—36, S 1—24 only.

11 O مُمْتَلِئٌ. 14 indistinct in S — cf. Lisān VII 38<sup>12</sup>, 166<sup>13</sup>, IX 93<sup>7</sup>. 17 S مُمْتَلِئٌ.



زَيْدٌ مَنَاءٌ وَهُوَ رَبِيعَةُ الْجَوْعِ وَبَنُو الْمُجَرِّ مِنْ كِنْدَةَ دَخَلُوا فِي عَوْلَاهُ عَلَى حِلْفٍ وَكَانَتْ عِنْدَ  
حُكَيْمٍ امْرَأَةٌ مِنْ بَنِي سَلَيْطَ فَوَلَدَتْ لَهُ بَشِيرًا وَكَانُوا خُلَفَاءَ ثُمَّ وَقَبِلَ حُكَيْمٌ مَعَ بَنِي سَلَيْطَ

وَدُونَ الْمُتَوَفِّفِ الَّذِي بِهِ جَرِيرٌ أَكْبَمَةً قَالَ حُكَيْمٌ فَلَمَّا أَتَوْهُمُ مَعَهُ يَقُولُ

S 3a

لَا يَنْتَقِي حَوْلًا وَلَا خَوَامِلًا يَتَرُكُ أَصْفَنَ الْخُصَى جَلَا جِلًا

فَقُلْتُ لَمْ نَقْدِ جَلَدَ الْخُصَى جَلَا جَلَةً عَرَفْتُ أَنَّهُ حَرٌّ لَا يَنْكُشُ (يَقَالُ حَوْحَرٌ لَا يَنْكُشُ

وَلَا يَنْقُشُ وَلَا يُؤْبَى وَلَا يَنْغَضُّ وَلَا يَغْرَضُ وَلَا يَنْكُفُ وَلَا يَنْزَحُ مَعْنَى وَاحِدٍ وَلَا يَمُكُّ

وَلَا يُبْدِلُ عَرَبُهُ وَأَنْشَدَ نَفِيعُ بْنُ عَوْفٍ الْغَنَوِيُّ

وَلَا أَفْرُلُ وَقَعْرُ الْمَاءِ ذُو عَرَبٍ مِنَ الْحَرَارَةِ إِنَّ أُمَّ تَمَشْغُولَ

فَانصَرَفْتُ وَقُلْتُ أَلَيْسَ اللَّهُ لَا جَلَا جَلَتَنِي الْيَوْمَ، وَحِكْمَةُ التَّيَاجِسِ بَيْنَ عَسَانَ بْنِ ذُعَيْلٍ وَبَيْنَ

10 جَرِيرٍ فَقَالَ عَسَانُ

١ لَعَمْرِي لَيْسَ كَانَتْ بَحِيلَةً زَانِهَا حَرِيرٌ لَقَدْ أَخَذَنِي كُلِّبًا حَرِيرُهَا

\* ١ [ إِذَا فَرَعْتَ يَوْمًا كُلِّيبٌ وَسَوَمْتُ تَقَاعَسَ فِي ظَهْرِ الْأَتَانِ مُغْبِرُهَا

\* ١ رَأَيْتُ كُلِّيبًا يَعْرِفُ اللَّوْمَ رَجُهَا إِذَا أَسَوَدَ بَيْنَ الْأَمْلَحَيْنِ جُعُورُهَا ]

٢ وَمَا يَذْكُحُونَ الشَّاةَ إِلَّا بِمَيْسَرٍ طَوِيلًا تَنَاحِيهَا صَغَارًا فُدُورُهَا

15 يَقُولُ يَشْتَرِكُونَ فِي أَنْشَاءٍ كَمَا يَشْتَرِكُ الْأَيْسَارُ فِي الْحَبُورِ وَتُدْجِبُ تَشْدُورُهَا

٣ رَمَيْتَ نِضَالًا عَنْ كُلِّيبٍ ثَقُصَّرَتْ مَرَامِيكَ حَتَّى عَادَ صِقْرًا حَفِيرُهَا

S 3b

[ النِّضَالُ أَنْ تَرْمِيَ وَتُرْمَى وَالْمُنَاضِلَةُ فِي مَعْنَى ] الْمَرَامِي السَّيِّئَةِ وَاحِدَتُهَا مَرْمَاةٌ وَالْحَفِيرُ

وَالْمُفَصَّلَةُ وَالْقَرْنُ وَالْحَجَبَةُ وَاحِدٌ وَالْكَفَانَةُ مِثْلُهُ وَالْحَقِيرُ الْفَارِغُ وَزَعَمَ أَنَّ الْمَرَامِي سَيِّئَةٌ

وَأَنْشَدَ الْكُمَيْتُ

1. but see N<sup>o</sup>. 10 verse 1. 12 S 12. يَبُوءُ O 6. جَرِيرٌ وَالْخَمْعَةُ LS جَرِيرٌ 3

14 cf. Lisān X 138<sup>30</sup>: O صِغَرًا: بِمَيْسَرٍ, so LS—O صِغِيرًا.



٢ S 2b فَحَرَنْفُشًا بِحَسَبٍ لَا يَعْلَمُهُ ۖ أَسْتُ السَّلِيلِطِيِّ سَوَاءٌ وَفَمَهُ

الْأَخْرَنْفَاشُ نَفْسُ الدِّيكِ عُرْقَهُ وَانْتَفَاحُ الْخُقَاتِ إِذَا غَضِبَ يَرِيدُ أَنَّهُ يَنْتَفِخُ بِمَا نِيسَ عِنْدَ

0 2b وَالْخُقَاتِ حَيَّةٌ تَكُونُ بِالْيَمَامَةِ عَظِيمَةً مُنْتَرَةً لِلْخَلْفِ إِذَا غَضِبَتْ انْتَفَخَتْ فَصَارَتْ مِثْلَ

الْحِرَابِ ثُمَّ تَنْفُشُ وَلَا تُؤَدِّي وَيَقُلُ نَبَا نَعْرِيدُ أَيْضًا وَفِي تَأْمُلِ الْفَارِ فِي بَيوتِهِمْ وَلَا تُؤَدِّي

٣ خَنْزِيرُ بَرٍّ سَيِّئٌ تَنْسُهُ هَلْ لَكَ فِي بَيْتِ خُصَى تَلْقَاهُ 5

٤ ٨ السَّلِيلِطِيُّ مُبَاحٌ حَرَمُهُ

٥

(S 2b) وَقُلْ لَمْ أَبْصَرَ

١ أُنَعْتُ حَمَاءَ الْقَفَا جَمُوحًا ذَاتَ حَطَاطٍ تَنْكَأُ الْجُرُوحَا

٢ تَتَرُكُ حُجَّاجَانَ سَلِيلِطٍ رُوحَا

L 199a الأَفَحَجُّ الَّذِي تَدَانِي صُدُورُ قَدَمِيهِ وَتُقْبِلُ أَحَدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى 10 وَالْأَرْوَحُ الَّذِي

تَدَانِي عَقِيَاهُ وَيَبَاعِدُ صُدُورُ قَدَمِيهِ وَالْحَمَاءُ الَّتِي لَا شَعْرَ عَلَيْهِمَا وَالْحَطَاطُ الْبَيْتَرُ الصَّغِيرُ  
مِنْ شِدَّةِ النَّعْتُ دُنَّ فِيهِ بَيْتَرًا

٦

فَاسْتَعَانَتْ بَنُو سَلِيلِطٍ حَكِيمَ بْنِ مُعَبَّةَ أَحَدِ بَنِي الْحَاجِرِ مِنْ بَنِي رَبِيعَةَ بْنِ مَالِكِ بْنِ

with تَنْسُهُ O: بَقَّ O: بَرٍّ 5 نفس O 2. أَسْتُ O: يَعْلَمُهُ S: خَنْفُش S 1

S inverts thus مع:

هَلْ لَكَ فِي بَيْتِ خُصَى تَلْقَاهُ خَنْزِيرُ بَرٍّ سَيِّئٌ تَنْسُهُ

and omits verse 4.

N<sup>o</sup>. 6. cf. JARIR I 135<sup>16</sup> seq., AGHANI VII 43<sup>18</sup> seq. — verses 1\* and 1\*\* in S only.

قُلْ أَبُو عُبَيْدَةَ فَحَدَّثَنِي أَبُو أَسْلَمَةَ قُلْ فَاسْتَعَانَتْ بَنُو سَلِيلِطٍ حَكِيمَ بْنِ مُعَبَّةَ 13  
حَكِيمَ بْنِ مُعَبَّةَ وَكَانَتْ عِنْدَ حَكِيمٍ امْرَأَةً مِنْ بَنِي سَلِيلِطٍ فَوَلَدَتْ بُشَيْرًا لَهَا فَبَنَى حَكِيمٌ



١. تَسْمَعُ فِي حَيَومِهِ أَفْكَلاَ قَدْ قَطَعَ الْأَمْرَاسَ وَالسَّلَاسِلَا  
 حَيَومَهُ مَذَرَى وَالْأَذِيلَ الرِّعْدَةَ مِنَ النَّشَاطِ وَالْأَمْرَاسَ الْحِبَالِ

٢

وَقُلْ جَوِيرٌ أَيْضًا

١. إِنَّ سَلِيطًا فِي الْخَسَارِ أَنَّهُ أَوْلَادُ قَوْمٍ خُلِقُوا أَفَنَةً  
 ٥. وَاحِدُ الْأَفَنَةِ قِنْ وَهُوَ الَّذِي مُلِكَ عَوَابِدُ

٢. لَا تُوْعِدُونِي يَا بَنِي الْمُهَنَّةِ إِنَّ لَهُمْ نُسَيْبَةً لِعِنَّةِ  
 [الْمُهَنَّةِ الرِّيحِ وَالاسْمُ مِنْهُ الشُّنَانُ نُسَيْبَةٌ تَصْغِيرُ نِسَاءٍ]

٣. سَوْدًا مَغَالِيْمَ إِذَا بَطِنَتْهُ يَفْعَلْنَ فَعَلَ الْآتَنِ الْمُسْتَنَّةِ  
 [إِذَا بَتْنَتْهُ إِذَا شَبِعْنَ الْمُسْتَنَّةُ مِنَ الْاسْتِنَانِ]

١٠ ٣. يُولَعْنَ بِالْبَيْعِ وَأَنْ غُبْنَةً

٣

وَقُلْ أَيْضًا

١. إِنَّ سَلِيطًا نَحْمُ شِرَارُ الْخَلْفِ قَلَدَتْهُمْ فَلَائِدًا لَا تَبْقَى

٤

وَقُلْ أَيْضًا

١. إِنَّ السَّلِيطِيَّ خَبِيْثٌ مَطْعَمُهُ أَخْبَتْ شَيْءٌ حَسْبًا وَالْأَمَةُ

N<sup>o</sup>. 2. cf. JARIR II 163<sup>12</sup> seq. 4 cf. Lisān XVII 227<sup>24</sup>. 5 O: مُلِكَ،

O marg. وَاِبْوَادُ. 6 cf. Lisān XVII 117<sup>21</sup>: الْمُهَنَّةُ، S: الْأَفَنَةُ altered by a later hand  
 into الْأَمَةُ. ويرى يفعل فعل الْآتَنِ الْمُسْتَنَّةِ marg. فَعَلَ الْآتَنِ يَسْتَنَّةُ O 8 so S—O.

N<sup>o</sup>. 3. 12 شِرَارُ S، شِرَارُ O: تَبْقَى.

N<sup>o</sup>. 4. cf. JARIR II 84<sup>1</sup> seq.



102a لا تَحْسِنِي عَنْ سَلِيطٍ غَايِلًا أَنْ تَعُشَّ لَيْلًا يَسْلِيطُ نَارًا

٢ لَا تَلْفَ أَفْرَانًا وَلَا ضَوَاهِلًا وَلَا قَرَى لَلنَّازِلِينَ عَاجِلًا

٣ أَبْلَغَ سَلِيطَ اللُّومِ خَبَلًا خَابِلًا أَبْلَغَ أَبَا قَيْسٍ وَأَبْلَغَ بَاسِلًا

٤ وَالصَّلَعِ مِنْ ثَمَامَةَ الْخَوَاقِلِ

٥ الْخَوَاقِلُ جَمْعُ خَوْقِلٍ وَهُوَ النَّسَنُ

٥ أَنِّي لَمُهَيِّدٌ لَهُمْ مَسَاحِلًا زُعْبَةً وَالشَّحَاجِ وَالْقَنَابِلَا

الْمَسَاحِلُ الْخَمِيرُ فِي أَصَوَاتِنَا خُشُونَةٌ وَحَتَّةٌ وَغَدَاةٌ حَمِيرٌ

٦ يَضْرِبْنَ بِالْأَكْبَادِ وَيَبَلَا وَأَسَلًا رَعِينَ بِالصَّلْبِ نَدَى شَلَاشِلَا

يُرِيدُ أَتَيْنَ يَضْرِبْنَ بَطُونَيْنَ حَرَادَيْنِ صَخَامٍ وَالتَّدَى هَاجِنُ الْبَقْلِ وَالشَّلَاشِلُ التَّدَى الْغُصَّ

الَّذِي يَنْشَلُشِلُ مَاؤُهُ

٧ فِي مُسْتَكْبِرٍ يَغْمُرُ الْجَحَايِلَا زُعْبَةً لَا يَسْأَلُ إِلَّا عَاجِلَا

مُسْتَكْبِرٌ مَا مَتَكْبِرٌ فِي الْأَرْضِ قَتْمٌ يُرِيدُ أَنَّهُ يَغْمِيطُ عَلَى الْفَقِيرِ وَلَا يُبَالِي مَا لَقِيَ مِنْ

سَفَادٍ

٨ مَا يَنْقَى حَوْلًا وَلَا حَوَامِلَا يَحْسِبُ شَكْوَى الْمَوْجِعَاتِ بَاطِلَا

٩ يَرْهَرْهُزًا يَرْعِدُ الْخَصَائِلَا يَتْرُكُ أَصْفَانَ الْخُمَى جَلَايَا

الْخَصَائِلُ الْعَصَلُ فِي الْبَدِينِ وَالرَّجْلَيْنِ وَاحِدَتُهُ خَمِيلَةٌ وَالْأَصْفَانُ جَمْعَةُ صَقٍ وَهُوَ جِلْدُ

الْخُمَيْتَيْنِ

N<sup>o</sup>. 1. 1 O تحسبي. 2 O قرأنا. 4 O ثمامة. 6 cf. Lisān I 433<sup>12</sup>:

8 cf. ويرى والغيات. 8 cf. (but see below): زُعْبَةُ Lisān — so O — زُعْبَةُ

Lisān XIII 386<sup>10</sup>. 9 O صَخَامٌ. 11 cf. Lisān I 434<sup>10</sup> seq. (verses 7b, 8b,

10b): O marg. عَجَلَا. أَيْ سَفَادًا عَجَلَا. 15 O يرعد.



كُتِبَ تحت تميم بن علقمة أحد بني سليط وسليط عو ثعلب بن الحارث بن يربوع  
 فتربوا فشاخبا فلقى اخوه زوج اخيه تميم فلامه على تربيه وشاخه ايام فوقع بينهما  
 حياء فشاخ تميم اخ بكره ايضا فشاخه فثم فحمل علال بن صعقة أحد بني كليب  
 ثلث الدية وهو ثلثة وثلاثون بعيرا وثلث بعير ولذلك دية الامة فثم م بينه على  
 ٥ كخي ٥ فقال غيبة بن الحنفى في ذلك يتوعد تميم بن علقمة

تَلَبَّثْتُ فَقَدْ دَابَّتْ مَنْ أَنتَ وَاقِفٌ      بَلْبِنِيهِ أَوْ ذَيْلٌ م تَبَسَّرَا  
 مِنْ الْبُقْلِ الْعَرِيِّ أَتَى ابْنَ ذَيْلٍ      زَمَكٌ وَجَرَّتْ أَتَى لَكَ أَعْسَرَا  
 إِذَا مَ جَدَعْنَا مِنْهُ أَلْفَ مِسْمٍ      أَقَرَّ وَمَنْهُ الشَّعْبُ بَصْرَا

جَدَعْنَا قَنُودَ مِسْمٍ أَذْنٌ وَأَلْفٌ م شَىْءٍ أَوَّلُهُ      وَالشَّعْبُ يَرِيدُ عِلَالٌ بِنِ صَعْقَةٍ وَمِنْ  
 10 يَلِيهِ وَأَبْرَ جَمْعُ بَكْرٍ ٥ فكانت الدية بينه على كخي (والدية الثلج والنسون) ثم  
 اجتر بنو جحيش بن سيف بن جريرة بن سليط وبنو الحنفى فتنزعوا في غدير بالقح  
 فعملت بنو الحنفى نجية (ابى تبحر) وكانت بنو جحيش مفاحين لا يقبلون الشعر  
 فستعنوا بعسان بن ذهيل بن البراء بن ثمامة بن سيف بن جريرة بن سليط فبج  
 عسان بن ذهيل بن الحنفى عن بنى عمه بنى سيف بن جريرة وجريز بن غيبة ترعية  
 15 يرعى على ايده الغنم لم يقل الشعر بعد (يقال ترعية وترعية وترعة اذا دن (يرعى)  
 ففعلت جريز اليه فريز فقبل انت فترع وهو مذك فريز جريز على اخيه ذات يوم فعاجلت  
 وذلك على عدان ملك ابن التميمي (والاعجنة اللبن يتعجل به الراعي الى النخيل المقيم في  
 نادر من المربيع والعدان الوقت) فاذا عوجامة فسأل ما عذا فقلوا هذا غسن يمشد  
 بنا فقال جريز احملوني على بعير فجاود بقعود فركبه وأقبل حتى اشرف على غسن واتجمعة  
 20 فترجى به وهو أول شعر قد

4 O marg. وضم الدية مية بعير.

7 O marg. زَمَكٌ.

8 O marg.



بسم الله الرحمن الرحيم  
وما نوفيقي إلا بالله

O 16  
S 16  
قال أبو عبد الله محمد بن العباس اليزيدي قال الحسن بن الحسن السري قال

أبو جعفر محمد بن الحبيب حكى عن أبي عبيدة معمر بن المثنى التميمي من تميم  
قريش مولى لم يقلب عليه نسبهم قال كان التهاجي بن جرير والفردق فيما ذكر 5  
له مسأله بن كسب بن عمران بن عتبة بن الحنفى واسم الحنفى حذيفة بن  
بدر بن سلمة وإنما سمي الحنفى لقوله

[كَلَفَنِي قَلْبِي وَمَاذَا كَلَفَا حَوَانِيَّاتٍ حَلَلْنَ غَرْنَفَا  
أَقَمْنَ شَهْرًا بَعْدَ مَا تَحَيَّفَا حَتَّى إِذَا مَا نَزَدَ الْيَمْفُ السَّفْ  
قَرَبَ شَوْلًا وَلَيْلًا مَخْشَفَا] يَرْفَعْنَ بِاللَّيْلِ إِذَا مَا أَسَدْنَا 10

[مَخْشَفَا أَيْ دَخَلَ فِي الْأُمُورِ السَّدْفُ الظُّلْمَةُ وَنَدَّ يُجْعَلُ اللَّتَوُ أَيضًا وَهُوَ مِنَ الْأَضْدَادِ]

أَعْنَقَ جَنَانٍ وَهَامًا رَجَفَا [وَأَعْيَنَا بَعْدَ الْكَالِ ذَرْقَا  
رَجَفَا الْكَثِيرَةُ التَّكَرُّكُ فِي السَّيْرِ تَرْجَفَ رَجَفًا]

وَعَنَقًا بَاقِي الرِّسِيمِ خَيْفًا

وَبُرَى بَعْدَ الرِّسِيمِ خَيْفًا عَنَقًا صَرَبَ مِنْ سَيْرِ الْأَبْلِ خَيْفًا سَرِيحًا يُقَالُ خَنِفَ خَطَفًا 15  
س - وَأَمَّ مَسْأَلِ زَيْدًا بَنْتُ جَرِيرِ بْنِ عَطِيَّةَ وَكَانَتْ بَكْرًا بَنْتُ مَلِيسَ أَحَدِ بَنِي مُقَلَّدَ بْنِ

Line 7 O بقوله. 8 cf. Aghāni VII 38<sup>6</sup> seq., Lisān X 424<sup>13</sup> seq.: S قلنى

S غَرْنَفًا. 9 S تَحَيَّفَا. 10 cf. Lisān XI 46<sup>24</sup>, XVI 250<sup>2</sup>: شَوْلًا partly effaced: S

لَيْلٍ: S مَخْشَفَا. 11 S الظلمة: الضلّة partly effaced. 12 cf. Lisān XVI, 250<sup>18</sup>:

S ذَرْقًا. 14 S خَيْفًا var. خَيْفًا. 16 أَحَدٍ, so O; O مَلِيسَ.

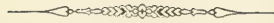






# كتاب النقاض

نقائض حريير والفرزدق



طبع  
في مدينة ليدن المأهولة  
بمطبعة برييل  
سنة ١٩٠٥ المسيحية







## كتاب النقائص

نقائص جرير والفرزدق



















PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

PJ	Jarir ibn 'Atiyan
7700	Kitab al-haqqa'i
J3N3	
1905	
v.1	



